

אברהם ענגןלשעך

דער יונדישער אוצר

א זאמלונג פון גלויכווערטלעך פיז אלע גדרלי רישראָל
(שיות חולין שנעשה על טהרת הקודש)

אפריל שיות חולין של תלמידי
הכמים צרכיה לומוד, שנאמר ועליהם
לא יבול. (סוכה כ"א)

רבה מקמי דפוחה להו לרבען אמר
ミルחא דבריחותא ובדרהי רבנן
(שבת ל')



מוציא לאור :

יצחק אייזיק שענגןער

מכירה הראשית :

לייע עוועני ספּרים צענטער

סופר ובודק

חיים דוד ארי איינהארן

C H . D . EINHORN

114 LEE AVENUE BROOKLYN 11, N. Y.

SINAI OFFSET CO.

אברהם יצחק פריעדמאן מנהג

דעד יודישען אונזער

1

ז' דעם בעווארטען וועלטס גאון ר' יאשע דענונגראגער זיל, דווינסקער רב (בעל המחבר ספרי צפנת פענץ), זענען אמאל געקומען צוויי יודען צו האבען פאָר איהם ג' דין- תורה. דער גאלין זיענדיג פערטיעפט אין אַהֲרְבָּן "ירושלמי". האט ער זיי אַבגעזאגט, כמעט צוויי ווי אַרוֹיס געווארטען. זענען די צוויי יודען גענגגען צו הגאון ר' מאיר שמחה זיל, אויך דווינסקער רב, און זיי האבען איהם דערצילט דאס אלעס — האט זיי ר' מאיר שמחה זיל געאָגט — ער איז דאָך גערעכט. עס איז אַכְפִּירְשָׁע גمراָן אַין מסכת באָ קמא דרי ר', די גمراָן פרעוגט. פֿאָרוֹזָס שטייט אין די משנה "חֶבֶב" עס האט געדערטט שטײַן "חַיִּיבָּ", מיט צוויי יודין? ענטפערט דעריף די גمراָן, דער אַבָּא איז געוען אַרְשָׁלְמִיּוֹד, דאָרט זאָגָט מען אַנְשָׁטָט "חַיִּיבָּ", חַרְפָּט ער אַרוֹיס די צוויי יודין. דער גאון איז דאָך אויך אַרְשָׁלְמִיּוֹד, ער איז דאָך קלָאָר אַין גאנֵץ יְרוּשָׁלָמִי, דעריבער וואָרטט ער אַרוֹיס צוויי יודין.

2

ער "חתם טופר" זיל האט אַמְּהָל מאיריך געועען בײַם דַּקְוָגָעַן, נאָכָן דַּקְוָגָעַן אַיז צו איהם צַדְעַגָּעַגָּעַן אַתְּלָמִיד אַין געאָגַט. דער רבִי האט חיינט מאיריך געועען בײַם דַּקְוָגָעַן. אויך האָפָּה דערוויל אין דער צַיִּיט אַבָּפָּה געלעריגט צוויי בלוקט גمراָן מיט מוספּות. האט דער "חתם טופר" דעריף געענפּערט: די הוֹלֵל צַדְעַגָּעַן, המאריך בחטילתו מאַריכין לוּ יְמִיוּ וְשָׁנוּתָיו, (ברכות נ"ז) דורך דעם לאָנָגָעַן דַּקְוָגָעַן וועל אַיך לענגעָר לעבעָן, וועל אַיך צַדְעַגָּעַן צַלְעַרְגָּעַן די גַּלְעַלְעָך גمراָן.

3

ל' שלמה קלָוָגָעַד זיל אַיז גענָגָעַן מְבָקָר חֻולָה זִין אָוטָם רָאַשׁ חֻודָשׁ זִין- גַּעַם אַ פרִינְגָּר, אַרְיִינְקָומְנִידִיגָּה האט ער געטראָפָּעָן לְיִגְעַן אוּפְּפִין טִישָׁ גַּסְפָּר אַין אַ בָּזָן. האט ר' שלמה קלָוָגָעַד געפְּרָגָט. צַיְּהָט אַיהֲרָה הַיִּנְטָגָעָן הַלְּלוּ — גּוֹדָאִי, ענטפערט דער חֻולָה, סַאַיְן דָּאָך הַיִּנְטָגָעָן רָאַשׁ חֻודָשׁ.

האָט ר' שלמה קלוינער זיך אַנגערופען: די גمرا זאגט. דערפֿאָר זאגט מען ניט
קײַן הַל אָט וְרָשׁ הַשָּׁנָה, וְוִילְּ "סְפִּירִ חַיִּים וְסְפִּירִ מִתְּחִים", ("רְהֵבָב")
הַיִּנְתְּ אָז אַיךְ זַעַם אָז בַּי אַיךְ זַעַם "סְפִּירִ חַיִּים וְסְפִּירִ מִתְּחִים". דורך
דעם פֿרָעָג אַיךְ צַי אַיהֲרַ האָט גַּזְעָגָט הַלְּ.

4

א בעריהמטער מגיד, נישט קיין ירא שמים, אוֹ אַמְּחָל גַּעֲזֶמֶן קַיְן בְּרִיסֶק
הַאלְּטָעָן אֶ דְּרָשָׁה, האָט ר' חַיִּים זַיל אַיְהָם נִיט עַרְלִיבֶטֶן זַו דְּרָעִין אַיְן
זַיְן בֵּית המְדֻרֶשׁ. סְטִיטִישׁ, רְבִּי? – וְוַאנְדְּלָעֶרטֶן זַיךְ דָּעָרְמְגִיד – פָּאַרְחוֹאָס לְאַזְּטָ
אַיהֲרַ מִיךְ נִיט הַאלְּטָעָן די דְּרָשָׁה. זַי אַיְן דָּאָךְ כְּשָׂר בְּתְּכִלְתְּ הַכְּשָׂרוֹת. אַיְן,
ברענְגֶּזֶטֶן פְּנוּ מְקָרָא, מְשָׁנָה, גְּמָרָא. עַנְטְּפֶרֶט אַיְהָם ר' חַיִּים: פְּלִישָׁ
וְאָס סְאיַן גַּעֲשָׁאָכֶטֶן גַּעֲוָאָרֶעֶן וּוְיַי גַּעֲהָרְגִּיגֶן. דורך אֶ שְׁוֹחֵט מְוֹתָהָה, אַוְן אַזְּדָ
גַּעֲבְּדִינְתֶּן כְּדַיִן, נִיט גַּעֲפְּנוּן קַיְן שְׁוֹם סִירְכָּא, אַוְן גַּעֲזָלְצָעָן כְּדַיִן, פְּנוּ
דַּעֲסְטוּגָעָן אַיְן עַס טְרִיףָ אַוְיֵב עַס אַיְן גַּעֲקָאָכֶט אַיְן אֶ טְרִיפָהָגָעָר כְּלִי... .

5

א וַיְהִי אֶתֶּן חַוָּה זַעַם אַמְּחָל אַנוּזָּעָנֶד גַּעֲוָעָן ר' אַיְזָיל סְלָאַגִּימָעָר זַיל
ר' יִצְחָק אַלְּהָנָן זַיל קָאָונְגָעָר رب אָוֹן דָּעַ. קָאָבְּרִינְגָעָר רְבָּדָל. גְּרוֹדָע אַיְן
יעַנְעַר טָאָג גַּעֲדָעָן זַעַהָר אֶת הַיִּסְעָר. אָז זַיְן הַאָבָעָן בְּשָׁוֹם אַוְטָן נִיט גַּעֲקָבָט
אַיְנוֹזִיצָעָן. אֶ קְלִיְּגִינְגִּיקִיטִי! – האָט זַיךְ ר' אַיְזָיל אַגְּנָעָרְפָּעָן – אָז די גְּמָרָא
זַאגָּט: לְעוּלָמָן יְרָאָה דִּין בְּצָמָנוֹ כָּאַלְוָן גִּיהְנָם מְתוֹחָה לוֹ מְתוֹחָה (סְנַחְדְּרִין זָ).
הַיִּנְטָמָת, אָז עַס זַעַם זַיךְ צְנוּיְינְגָעָקָומָעָן דִּינִים, אָז דָּאָךְ גַּאֲרָ קַיְן
חַיְדָהָשׁ נִישְׁטָמָת פָּאַרְחוֹאָס עַס אַיְן אַזְּוִי הַיִּטְ... .

6

א אָס אַיְן די מְעָשָׁה – פְּלָעַט זַאגָּעָן דָּעָר חַיִּים זַיל – וְאָס אַיְן שְׁלָחָן
עַרְוָק גַּעֲנִינְט זַיךְ נִיט קַיְן "חַלְכָּת תְּשׁוּבָה" אָוֹן אַיְן רַמְבָּיִם יָאָזָן וְוִילְּ
דָּעָר שְׁלָחָן-עַרְוָק גִּיט זַיךְ אָפְּ נְוֹר מִיטָּדִינִים, וְאָס זַעַם נִיט קַיְן סְכָן בְּעַלְיָ-תְּשׁוּבָה,
אָוֹן בִּידּוּעָ אֶת תְּשׁוּבָה הַיִּנְטָמָת וְעַנוֹגָ נְוֹהָגָ מְעַן זַעַם נִיט קַיְן סְכָן בְּעַלְיָ-תְּשׁוּבָה,
דָּעָר רַמְבָּיִם דַּאֲגָעָגָעָן גִּיט זַיךְ אָפְּ מִיטָּ אַזְעַלְכָעָן דִּינִים, וְאָס זַעַם הַיִּנְטָמָת
גִּיט נְוֹהָגָ, דָּעַרְיְבָעָר בְּרַעְנָגָט עַד זַיְן יָאָ... .

7

א עַן האָט דָּעַרְצָהָלֶט ר' אַיְזָעָר סְלָאַגִּימָעָר זַיל, אָז דָּעָר אָוֹן דָּעָר גְּדוֹלָה
רְיִהְמָט זַיךְ, אָז אַיְן בְּקִיאוֹת אַיְן עַר מְעַהָר בְּקִי וְיַי אַיהֲר – האָט עַר בְּעַ...

ענפערט: עס איז וואָהָר, נאָר דער חילוק איז, ער וויסט וואָז עס שטעהט און אַיך וויסט וואָס עס שטעהט. דאס האָט דוד המלך געזנט אַין תhalbט סעיפים שנאתהֵי. אַיך האָב פיננד די "סעיפיט-קענער", די וואָס וויסען בלויין אַין וועלכען "סימן" אַין וועלכען "סעיף" די זאָך שטעהט.

8

א געויסער רב פלענט שטאָרְק מיקל זיין אַין שאלות, אַפְּלוּ געגען ט'ז מיטין ש', אֹז מען האָט אַיהם בערערט: היכן? – האָט ער געונט-פערט: אֹז אַיך וועל שטעהן פֿאָרְן בִּיד של מעלה וועלען קומען דער ט'ז מיטין ש' אָז מיך לאָדעתן, פֿאָרְוָס אַיך האָב געפֿסְקָנוֹט געגען זי, וועל אַיך מיך פֿערענטפֿערען, אַבער פֿלענטאָלָס וועל אַיך דאס פֿערדייען, אֹז אַיך וועל שטעהן צוּזְמָעָן מיטין ט'ז אָז ש', אַבער ווען אַיך וועל טריפה מאָכָען אַ בחמה, ווועט מיך לאָדעתן די בחמה צוּאָן דין-תורה, פֿאָרְוָס אַיך האָב זי טריפה געמאָט, אָז אַפְּלוּ אַיך וועל געוינגן, אַבער אַיך וועל דאָך שטעהן מיש אַ בחמה צוּאָן דין-תורה.

9

ב זום "תפארת שלמה", דער דאָראָם-סְקָעָרְבִּי ז'ל, זענען אַמְּגָחָל אַרְיִין בעל-בְּתִים פֿוֹן שטאָרט אַיהם מְבָקָר חוֹלָה צוּזִין, זִיצְעָן זַי אַזְוִי אָזֶן בערטאָכֶטֶן מִיט פֿערוואָונדערונג די אַלְמָעָרָס מִיט סְפָּרִים, וואָס שטעהן בְּיִם רַבְּיָז אַין שטוב. אַיהֲר וויסט – מאָכָט צוּזִין די דער "תפארת שלמה" – אֹז די מְחַבְּרִים פֿוֹן אָס די אַלְלָעָס סְפָּרִים זַי קִין נְגַעַל-וּאַסְטָרְנִישָׁט גַּעַשְׁטָלָטָז קִזְעָן זַי אַיהם אָהָן פֿערוואָונדערטן. – וואָס מִינְט אַיהֲר, רַבְּיָז – פֿרְעָגָעָן זַי אַיהם – כִּמְיַין פְּשָׁוֹט – ענפערט ער זַי – די מְחַבְּרִים פֿוֹן די סְפָּרִים האָבָעָן קִין נְאָכָט נִישָׁט גַּעַשְׁלָאָפָעָן ...

10

כ ער ליטער רב ז'ל, זיינדייג אַמְּגָחָל הַגְּנַטְעָרוּוּגָם, האָט ער זַי אַבְּגַעַשְׁטָעלַט אַין אַ יְוִידִישׁ קְרֻעְתְּשָׁמָע, עס אַיז דַּעַמְּלָטָס גַּעַזְעָן אַ גַּרְוִיסְטָרְסְטָמֶט, אַין דַּעַם קְוִמְט אַרְיִין דער שטאָרט-שָׁחָט, שְׁכַעַטָּעָן אַ קְּאָלָב פֿאָר דַּעַם בעל-הַבִּית, דער שׂוֹחֵט אַיז גַּעַזְעָן גּוֹט דַּוְרְכְּגַעַטְרְוִירָעַן, האָט אַיהם דער בעל-הַבִּית דַּעַרְלָאנְגָּט אַ כּוֹס בְּרָאָנְפָעָן, דַּעַרְנָאָךְ האָט זַי דער שׂוֹחֵט גַּעַהְיִיסָּעָן גַּעַבָּעָן אַ צְוִיְּיָעָן כּוֹס, אָז אַזְוִי פְּסָדָר בֵּין ער האָט אַוְיסְגַּעַטְרְוִינְקָעָן פֿיעָר כּוֹטוֹת, נְאָךְ די פּוֹסּוֹת גַּעַתְּהָט זַי דער שׂוֹחֵט נְעַמְּעָן צוּ דער שְׁחִיתָה, זָאָגָט ער דער ליטער רב: לִיְגַּת אַיךְ פְּרִיעָהָר אַ בִּיסְעָלְשְׁלָאָפָעָן, יַעֲצֵט טָאָרְט אַיהֲר נִיט שְׁכַעַטָּעָן, זַי האָבָעָן נִיט גַּעַוּוֹסְט אַז דאס אַיז דער ליטער רב, האָבָעָן זַי אַיהם גַּעַהְיִיסָּעָן גִּין זַי וְעַג אַיז נִיט זַי מִישָׁעָן אַין פֿרְעָמְדָע עַסְקִים.

דדר ליסער רב האט זיך דאן אַבעגערוּפֿעָן:

— ס'או מיר שטענדיג קשה געווען אין דעם "חַדְ-גִּדְיָא". פֶּגֶר ווֹאָס קומט עס דעם "שְׁוֹחֵט". אוֹ דער מלָאָךְ-המוֹת זָאָל אֲיָהּ שְׁעַכְתָּעָן? בְּשִׁלְמָא, דער אָקְסָם, די קָאָזִין, דער הוֹנְדָר אָ. וָה. טְהֻוָּעָן זַיִדְאָךְ אָוּמְרָעָכְטָן, קומט זַיִדְאָךְ. דער שְׁוֹחֵט אַבְעָר, אוֹ עַד שְׁעַכְתָּעָן דעם אָקְסָם, מַאֲכָת עַד דָּאָךְ אַ בְּרָכָה, נָנוֹ אוֹ מעַן אַיִן מַקִּים אֵם מְצֻוָּה. קומט אַיִתְּ דַעֲרְפָּאָר אֵעַונְשָׁן? אַיִצְּ אַבְעָר, פְּרַשְׁטָעָה אַיךְ שְׁוֹין, דָאָס קומט אַיִתְּ דַעֲרְפָּאָר, ווֹיִיל בַּיָּם "חַדְ-גִּדְיָא" אַיִן עַד שְׁוֹין נָאָךְ די אַרְבָּעָה פּוֹסְטוֹת!...

11

מחבר איו אמג'היל אַרְיִינְגּוּקְוּמָעָן מיט זיין ספר זו אַנְגִּיד, ער זאָל בֵּי
איהם קוֹפִּיעַן דאס ספר, דער נגיד איז אַבעָר געוּזָן אַ קָּרְבָּעָר, האָט
ער דעם מחבור זעהָר בעלייריגנט מיט פֿערשְׂדִיעָנָעַ זולוּלִים, איז ניט געוּזָלָט
קוֹפִּיעַן דאס סָלָר. האָט אַימַּעְדָּר מַחְבָּר גַּעֲזָגָט. די חַזְּלִיל זַעֲגָן: «פְּשָׁטוֹת
גְּבָלָה בְּשָׁוק וְתַאֲמֵר כְּהַנְּגָא אָנָּא, גְּבָרָא רְבָא אָנָּא» (פסחים קי"ז), איז דאָךְ קָשָׁה, וְאָז
קָומְטָס צוֹ אַ תלְמִיד חָכָם ער זאָל קָאנְגָּעָן שִׁיבְּדָעָן נְבִילָות? — די גְּבָרָא מִינְטָ
דְּזְרָמִים, וְעַן צוֹ תַּלְמִיד חָכָם איז מַחְבָּר אַ סְּפָר, מַעֲכָן ער עַס גַּעֲהָעָן פֶּאָר.
לְעַבְּגָעָן אַסְּפָלוֹ צָוֹ גְּבָיר אַ קָּרְחָה, אַ נְבִילָה, אַבְּיָהָר ער זאָל נִיט דְּאַרְפָּעָן אַנְקִיםָעָן
אוֹ מְעַנְשָׁעָן, לְיִדְעָר לְאַזְעָן זַיְן אַבעָר די נְבִילָות נִישְׁתָּמָעָן...»

12

Tער לעמבערגער רב היגאָן ר' יצחק שמעלקיש ז"ל האָס אַמְּתָהָל געהאָלטען אַ דרשה אוֹס שבת. ווי ער האָס געוּעהָן. אוֹס עס אַיּוֹ געקבומען ווייניג מענטשען צוֹ והערען די דרישת. האָס ער געהאָט אַ בִּיסָּעַל חולשות הדעת. צוֹויל אַ שְׁבַּת פְּרִיהָעֶר האָס געוּינגן אַ חֲזָן. ער האָס געהאָיסען "ברוך". אַיּוֹס אַיּוֹ יָאָ געקבומען אַ גְּרוּיסָעָר עֲלֹם... - האָס דער גאָוָן אַנְגָּעוּחוּיבָּעָן זָאָגָעָן: "ברוך שאָמר וויַהֲיֵה העולָם", ווען ברוך זאָל היינָט זאָגָעָן זִינָעָן ניגונִים זונָדָלָט זִיכְרָעָן גְּעוּווֹן אַ גְּרוּיסָעָר עֲלֹם.

13

ען האט געפֿרעהט דעם ליסער רב זיל, פֿאָר וואָס ער האט גושריבען אין זיין
ספְּרִים דעם "חוֹת דַּעַת", "נְחִיבָּה הַמְשֻׁפֶּת" קַוְּצָע זַאֲכָעַן, אֵין אַגְּדָעָע
חִזְבָּרִים ווְאָס זַעֲגָעָן אָרְבִּיס אֵין זַיְנָת אֵין גַּרְשִׁיבָּעָן לְאַנְגָּע פְּלָפְּלוּמִים ? –
הַחֲסָט דַּעַר גָּאוֹן גַּעֲנַטְעָרֶט – זַי חַזְיל זַעֲגָעָן, כָּל אַמְתָּה בְּרִיבָּעָן אַמְתָּה וְתָרִי
חוֹמָשָׁא באַלְכָּנוֹן" (סוכָּה ה'), דָאָס הַיִּצְמָת. אוֹ אֵין זַי קְרִים פְּעַרְגָּעָטָם דָאָס

לענגןער ווי אין דער גלייך. אלא, מינע פלאטלים זונגען גלייך, דעריבער זונגען זי קורצען.

14

איןיגער או גזקומען צום רבין ר' מאיר פרימישלאנגער זיל און געושאליעוועט זיך או ער האט נישט קיין פרנסה. – האט איהם דער רב ר' מאירל געענטפערט: די חוויל זאגען, "חפלעה עושא מהכח", או גזען דער טיטש "תפליה" או רז ווועסט בעטען דעם איבערשטען "עושא" דער בעשעפער "מחכח" העלפט ...

15

בּען ר' אייזשע סלאנימער זיל האט מחבר געוען דאס ערשות ספר, האט און רב עס גזעעהן, האט ער איהם געאנט און עס או גזעער גוט. אין עטיליכע יאהר ארטום האט ר' אייזשע זיל ארטיס געגעבען נאך א ספר, האט דאס דער זעליבער רב גזעעהן – זנטט צו איהם דער רב: די חוויל זאגען תلمידי חכמים כל זמן שמוקינן, דעתם מיתוספת עליהםים" (סוף קינימ). ד. ה. אין זעה, און דאס ערשות ספר או גזעער געענטפערט: זעה וואס עס שטעהט פרעהר, עמי הארץ איהם ר' אייזשע געענטפערט: זעה וואס עס שטעהט פרעהר, עמי הארץ כל זמן שמוקינן דעתם מחתפשט איבער דעם פערשטייט איהר שיין ניט – הינט וווען איהר זונט ערטאער געהטאָרן – מבחין צו זיין, און דאס צוויטעט ספר או גזעער ווי דאס ערשות.

16

גּלטן האט אומאַה געאנט א פלאט פאר דעם גאון ר' משולם איגרא זיל, ווי ער האט גענדיגט דעם פלאט, פרעוגט ער דעם גאון, צי גע. פערעוגט ער איך דער פלאט? – האט דער גאון געענטפערט: עס או גזען ("פֿשְׁרָ"). פרעוגט משנה זנטט "ניקב קרום של מוח פריפה" (חולין מ"ב), און עס או געלע-כערט קרום או טריפה אבער און עס או גאנץ קרום או גזען ("פֿשְׁרָ") ...

17

המחבר האט געברענטז זיין ספר צו א גאון צו געמען פון עט א הסכמה. דער גאון האט אריינגעקיקט און ספר האט ער גזעעהן, און עס או גיעל מיט טעותים און גרייזען, האט דער גאון געאנט צום מחבר: איך בין

שווין אונטולטער מאן און א שוואָכער. און אין דיין ספר קען איך ניט לער-
גען נאָר שטעהָענדייג און דאס איז מיר זיינער שווער. — פֿרְעָנְגַּט אַיִּהְמַּד דַּעַר
מחבר: פֿאָר אָזֶס דַּאֲרָפֶט אַיְהָר עַפְּעַס אֹוֵיפְּשַׁטְּעַהָּעַן לְעַרְעַנְדִּיג אַיְן מִין סְפָּר ?
עַבְּטַפְּרָעַט אַיִּהְמַּד דַּעַר גָּאוֹן מִיט אַ שְׂמִיכָּעַל: עַס אַיְן דָּאָךְ אַ בְּפִירְשַׁעַר
פְּסָקָ, מִפְּנֵי שִׁיבָּה (פֿאָר אַ גְּרִיעַ) תָּקוֹם (וְאַלְסָטְדָוְזְיךְ אַוְיךְ שְׁטַעַלְעַן).

18

א מחבר האט געבענgett זיין ספר צו אַ גָּאוֹן צו זעמען בַּיִּ אַיִּהְמַּד אַונְהַסְפְּמָה. אוֵיךְ האט ער געבעטען. אוֹ ער זָאָל אַיִּהְמַּד זָאָגְעַן אַ פְּאָסְגַּעַן
נָאָמְעַן צו דָּעַט סְפָּר. דַּעַר גָּאוֹן האט אַזְדוֹרָךְ גַּעֲקָוּט דָּאָס סְפָּר אַיְן עַס אַיְן
אַיִּהְמַּד נִיט גַּעַפְּעַלְעַן. רַזְפָּט זִיךְ אַן דַּעַר גָּאוֹן צִוְּמָה בְּחָבָר: עַס אַיְן גְּלִיכְיךְ וְאַלְסָט אַ
נָאָמְעַן גַּעַבְּעַן גַּעַפְּעַלְעַן דָּאָס סְפָּר „אוֹר פְּנֵי מְשָׁה“. דַּעַר מִחְבָּר האט וַיְךְ זַעַחַעַר גַּפְּרַטְיַת
טְּרוֹאַכְטַּעַנְדִּיג, אַן דָּאָס סְפָּר אַיְן דָּעַט גָּאוֹן זַיְעַר גַּעַפְּעַלְעַן גַּעַחְדָּעַן, דַּעַרְפָּאָר
הָאַט ער אַזְּאָא שִׁינְעָם נָאָמְעַן גַּעַבְּעַן דָּאָס סְפָּר. וּוֹן דַּעַר מִחְבָּר אַיְן אַוְעָקָ
גַּעַבְּגַּעַן, האט דַּעַר גָּאוֹן גַּעַזְגַּט צו דַּי שְׁטוֹבָ-מַעֲנְשָׁעָן: אַיְהָר וַיִּסְטְּסָט פֿאָר
וְאַזְּסָמְעַן אַיְקָבְּ גַּעַהְיִיסְעַן אַנְרוֹפְּעַן דָּאָס סְפָּר „אוֹר פְּנֵי מְשָׁה“, וַיִּלְלַּא צְוֵי וַיִּ
עַס אַיְן גַּעַרְעַן אַוְנְמַעְלִיךְ צו קַוְקָעַן אַיְן דַּי לִיכְטִיקְיִיסְטָן פָּוֹן מְשָׁה רַבְּנוֹ אַזְּוֵי
וְוַיִּעַס שְׁטַעַתְהָט אַיְן דַּעַר תּוֹרָה „כִּי קְרָן עֹור פְּנֵי“, אַזְּוֵי קַעַן מַעַן נִיט קַיְ-
קַעַן אַיְן זִיךְיָן סְפָּר, וַיִּלְלַּא עַס אַיְן לוֹיטָעַר טַעַותִים.

19

ער גָּאוֹן רַי וְאַלְפַּיְךְ פֿרְעַנְקָעַל זַיל, דַּעַר בָּעֵל המחבר פֿוֹן ספר „משיב
כהלכה“, אוֹזְיַי אַיְנְמַאְהָל פֿאָרטְאָגִיס גַּעַבְּגַּעַן אַיְן מִקְוָה אַיְן דַּעַר מִשְׁמֶש
אַיְן דָּאָךְ גַּעַבְּגַּעַן מִיט דָּעַט לְאַמְתָּעָר אַוְנְטָעָר אַיִּהְמַּד. האט דַּעַר גָּאוֹן אַיִּהְמַּד
גַּעַבְּגַּט: מה פְּשָׁעִי וְמה חֲטָאתִי כִּי „דְּלַקְתָּ“ (פָּוֹן לשׁוֹן הדלקה אַגְּצִינְדָּעַן
אחרי (אונטער מִיר)).

20

ב יְמֵי הַרְבָּה אַדְלָעָר פָּוֹן האַגְּנָזָעָז זַעַגְעַן גַּעַקְמַעַן אַ מאָן מִיט אַ פְּרוֹי אַיִּהְמַּד
דַּעַרְצִילְט אַזְּוֵי: זַיְעַר זַוְּהָן פְּאָחָרֶת אַוְעָקָ וַיִּטְסְּטָסְט. ער זָאָל פּוּלִין בַּיִּ אַיִּהְמַּד
אוֹ ער זָאָל אלְעָל טָאָג דַּאֲוּגָעַן אַוְן לִיְגָעַן תְּפִילִין — האט ער זִיךְיָן גַּעַבְּגַּעַן
אַ עַזָּה: אַזְּוֵי דַּי טָאַשְׁעַן-טִיכְלָעַךְ זָאָלָן וַיִּ אַיִּהְמַּד אַרְגִּינְלִיגְגַּעַן אַיְן תְּפִילִין-זַעַגְעַל
אוֹזְיַי נַאֲכָהָר אַזְּוֵי ער וַעַט אַיְיךְ שְׁרַיְבָּעַן. אוֹזְיַי אַיְהָר זָאָל עַט שְׁקִעַן דַּי טָאַשְׁעַן-
טִיכְלָעַךְ, וַעַט אַיְהָר עַבְּטַפְּרָעַן. אוֹזְיַי וַעַט לִיְגָעַן תְּפִילִין אַזְּוּגָעַן וַעַטְסָט
דוֹ גַּעַפְּגַּעַן דַּי טָאַשְׁעַן-טִיכְלָעַךְ. זַוְּהָזָעָז וּגְנַעַשְ׀יָז וַיִּ גְּרוֹיס אַיְן דַּעַר לְחַ פָּוֹן
תְּפִלָּה ...

21

ער דובנער מגיד האט געזעהן, ווי אַ חברה מושב-לציגים האבען געשפערט פון די יודישע אומנה אין פון ביאת המשיח, האט דער דובנער מגיד גע-זאגט צו זיין: אַ הונגעריגער פוקס האט געזעהן, ווי אַ קראָה שטעטה אויף אַ הויכען בויט, זאגט ער צו די קראָה: וואָס האטס דו מורה אָראָב צו גײַן צו פִּיר, משיח אַין דאָך שווין געקומען אַין עס אַין מקוּים געווארען די נבואהוּן זאָב עס כבש" אַין קײַן שום חיה וועט שווין נישט פערדייקען, אַין אלעַ ליעבען דאָך שווין בלולם, אווי זוי דער פוקס רעדט אויזי צו די קראָה, הערט ער אַ קול זוי הונד בילען, אַין ער דער דערציטערט געווארען אַין פרענט די קראָה: זעה נאָר פון דערויטענס, וואָס אַין דאָס פֿאָר אַ קול? האט די קראָה געענטפערט: עס געהען פֿאנגעערס אַין זוי פֿיהרען מיט זיך גרויסע אַינד-הונד, האט דער פוקס אַנגעהויבען צו אַנטלייפען — האט אַיהם די קראָה געפֿערט: דו האָסט דאָך געאָגט, אַין משיח אַין שווין געקומען, טאָ פֿאָר האָס אַנטלייפֿערט דו? — האָס דער פוקס געענטפֿערט: וואָס זאָל איך טוהען, זאו די הינד גלייבען ניט אַין ביאת המשיח...

22

א גאון אַין אַמְּאָהָל אַדרוך געפֿערען אַ שטעדטעל, האָט ער בעווכט די דאָר-טיגע שוהל, האָט ער געזעהן, ווי עס אַין דאָ פֿיעַל שיינע בילדער, עס אַין אַיסטגעמאָהָל אַ לעמְפֿערט אַון אַונטערוגענְשִׁיבָּען "עוֹ כָּנוּמָר", זואי אַ לֵיב אַון זואי אַ אַדְלָעָר אַון אַ העירש. דער גאון האָט געזעהן, אַז די מְתֻפְּלִים שִׁיהְרָעַן זיך בְּקָלוֹת רָאַש — האָט דער גאון געאָגט: עס אַין מִיר אַ וְאָוָן דער גאנצעער מאָמר פון ר' יהודָה בן אַיכָּא אַין פרָק אַבָּות אַין דאָ אַיסטגעמאָהָל, "עוֹ כָּנוּמָר וְקָל כְּנֶשֶׁר רַץ כְּצַבִּי וְגַבּוּר כָּאָרִי", נאָר דעם סוף מאָמר "לְעָשֹׂות רְצֹן אֲבִיךָ שְׁבָשִׁים", דאָס אַין דאָ נישט געמְאָהָלט...

23

א ייְנָעַר האָט אַמְּאָהָל געפֿערט אַ קלְגָּעָן דָּבָר: וואָס טהוֹת רְשָׁיִי הקדוֹש אויף מיט דעם פֶּט אַיְפָּעַן פְּסִוק, "וַיַּעֲנוּ בְנֵי יִצְחָק אֶת שְׁכָם וְאֶת אֶבְיוּן בְּמִרְמָה" (בראשית לד י"ג), זאגט רְשָׁיִי: "בְּמִרְמָה — בְּחַכְמָה", וואָס אַין דאָס געוּרען פֿאָר אַ חַכְמָה פָּוֹן די בְּנֵי יִצְחָק, יעדער אַיְנָעַר ווַיִּסְטֵס דאָס: אַוְיֵב די מעָן-טשען וועלען זיין שוחזק, וועט מעָן זוי לִיכְתָּק קענען אויס הריגענען? — עס אַינוּ געזעהן זעהער אַ גְּרוּיסָע חַכְמָה — האָט דער דָּבָר געענטפֿערט — דעַן זוי האָבען דאָך געקענט באָחָת אַוִּיס הרְגָּעָן גְּאַמְּצָן שְׁכָם, פְּפִילָו וְעַן זוי זענען געוּרען געזונד, נאָר זוי האָבען מורה געהאָט דאָס די אַלעַ אַרְזִימִיגָּע מלוכות וועלען זיך אַנגעההמען פֿאָר זוי, האָבען זוי דעריבער געמאָכָט די גאנצע

שטערט פאר יודען, און דאן זענען זי' שוין געהען זיכער, און קיינער חען
זיך פאר זיך זיט אונגעעהמען ...

24

ל איזיל סלאנימער זיל איז אמאל געומען אין שולחאת ער בעעהן,
ווי איבער האט געפערנט דאס סיידריל, אונגעוביינן דאומגען גלייך פון
"חוּדוֹ", געמיישט די בלעטלעך זוי א זווינד-מייל, געטיהן א קוש סיידריל
און — ואיבנו! האט זיך ר' איזיעל אונגעורפען: יעאט איז מיר ערקלערט גע-
ווארען די אסתפקטה אין דער גمرا מגילה, צי "חוּדוֹ" וכמוש ורחות מהדרי
אָדער "סְמוּכּוֹת זַוְלוֹ" — אִיךְ זעה, אָז זי' זענען זעהער נאָהענט אַיִינַע פּוֹן
די אונדרען, בסְרָהֶל אַיְינַגַּע מִינּוֹת וּוֹגַ... .

25

אין דער שטערט קעמענא, זאועס איז געווען רב ר' ישראַל יונה לאָנדאַר
דער בעל המחבר "מעון הברכות", איז אמאל אַראָבְּגָעָמָעָן אַ גְּרוּסָעָר
חוּן — ער האט געהיסען שמעון — נאָר ער איז געוועין אַ קל שפְּקָלִים: אָז מַעַן האט
געגען דעם רצון פּוֹן רב עס אַיְתְּגָעָנוּמָעָן אַלְסָזְחוּן אַין שטערט. דער רב
האט זיך נישט געקענט ענטשליסען, צי ער זאָל ווּגעַן דעם פְּיהָרָעָן אַ
מחולקָת. האט ער זיך געוֹאנְדָּעָן מִיט אַ בריעַץ צוֹ זיַּין דֵּידַ ר' יַסְפֵּחַ זָקִין
פְּיוּנָעָר רב. געפְּרָעָגָט אַיִתְּמָאָעָז עַזְּחָא אָז געַרְבִּעָן בָּהָה הלשָׁן: "שְׁמַעַן זֶה
דורש כל האת'ין שבתרזה, כיון שהגיע לאת די אלקין תירא פְּרִישָׁ... ." ער איז נישט
אלָעָ מאָכלָות אַסְטוֹרָה), כיון שהגיע לאת די אלקין תירא פְּרִישָׁ... ." ער איז נישט
קיין ירא שמיים — ווּאָס זאָל ער אלָעָ טהָרָן. ר' יַסְפֵּחַ זָקִין געַנְפְּטָעָרָט
סְמוּטָב להעמיד צלָם בהיכל ואָל יְרַבָּה מַחְלֻקָּת בִּישָׁרָאֵל. ווּאָס טהָרָן דער
"מעון הברכות", ער האט אַיִתְּמָאָעָז מִקְרָב גְּעוּוֹן אָזְנָר עס געַבְעָטָעָן ער
זאָל קְוּמָעָן צוֹ אַיִתְּמָאָעָז. אָז יַעֲדָס מִאָל אַיִתְּמָאָעָז מִכְבָּד גְּעוּוֹן מִיט ברָאָנָעָן אָזְנָר
גּוֹט אַונְגָּעָשְׁבָּרִיט. כְּדִי ער זאָל נאָכָהָר פְּרָאָזָעָן אָזְנָר זִיבָּע
שְׁטִיקָ... אָז אָז נִיכְעַן פְּעַרְמָיוֹסְט גְּעוּוֹרָעָן בַּיִּדְיַיִּים דַּי שטערט אָז מַעַן
האט אַיִתְּמָאָעָז אַרְוִיגְעָטְרִיבָּעָן.

26

א רב האט זיך בעריהמת פָּאָר דעם בערושאַנְעָר رب זיל, אָז ער קען פֿער-
שְׁידָעָגָע שְׁבָרָאָכָעָן, האט אַיִתְּמָאָעָז דער בערושאַנְעָר رب זיל געַזְגָּט: די
חוּיל וְזָקָעָן "אמְ דָּמָה הָרָב לְמַלְאָךְ צוֹ אַ מְלָאָךְ זְאַלְסָטָז לְעַרְגָּעָן תּוֹרָה פּוֹן פּוֹן
ד. ה. אָז דער رب אַיִתְּגָּלִיךְ צוֹ אַ מְלָאָךְ זְאַלְסָטָז נִשְׁטָט לְעַרְגָּעָן פּוֹן אַיִתְּמָאָעָז
און אוֹיבָע ער אָז נִשְׁטָט גְּלִיךְ צוֹ אַ מְלָאָךְ זְאַלְסָטָז נִשְׁטָט לְעַרְגָּעָן פּוֹן אַיִתְּמָאָעָז

קײַן תורה, איז דאָך אִיגענְטְּלִיך שׁוֹעֵר, וועֶר קעַן דעַן אַ מלְאָך, צַו ווַיַּסְעֵן
אוּבָד עַדְעָרָב אַתְּ גַּלְיִיך צַו אֲהָם? נָאָר דַּעַר תְּרוּצָאָן, וְוַיַּלְדֵּי גַּמְרָא
אָגָּת: אַיִּין מְלָאֵכִים הַשְׁרִתְמִירְיָן בְּלְשׁוֹן אַרְמִימִי (שְׁבַת יְבָ). מְלָאֵכִים קַעַנְעָן
בְּנִישְׁתְּ קַיִּין שְׁפַרְאָכָעַן. דָּאָס מִינִינְתְּ דַּי גַּמְרָא, אוּבָד עַדְעָרָב אַתְּ גַּלְיִיך צַו
מְלָאָך, אוּנָה עַדְעָרָב נִיטְקַיִּין שְׁפַרְאָכָעַן. קַעַנְסָטוּ לְעַרְגָּעָן פָּוָן אֲהָם תּוֹרָה,
אָפָּעָר אָנוּ עַדְעָרָב קַעַן שְׁפַרְאָכָעַן – קָאנְסָטוּ נָאָר שְׁפַרְאָכָעַן זִיכְרָן עַם לְעַרְגָּעָן.
אָפָּעָר נִישְׁתְּ קַיִּין תורה...

27

בען האט געפרעגט אַ רביין: פון ווֹאנְגָן קִמְטָט עַס ווֹאָס אַפְּיקָרֶסִים. ווּלְכֹעַן זונען עובר על כל עבירות שבועלם, נאר די מצוה פון צדקה האלטען זיין אוון גיבען גראָד אַ שיינְגָן נְתִינָה – סְאיַין אַ בְּפִירְוּשִׁיעָר פְּסֻק – האט דער רבִּי גַּעֲנְטַחְטַרְטַּעַטְטַּעַט – „זה יתנו כל העובר על הפקודים...“

28

לער פרומישלא רב זיל פלעט געהן אויב יו"ט צו ר' נטהלי ראנשיזע זיל צו פיס. אז דער ראנשיזער רבוי זיל איז דאס געוואחד געווארען, פרעט ער דעם פשומישלא רב; פאר וואס פאָהרטס דו ניט אין אַ וואָגן.

29

עד גאון ר' איזיל סלאנימער זיל או אמאה ל געפֿאָהרען אין וועג אָריין צוועמּען מיט אַ גרויסען גביר אין איין הוועגן. אין מיטען וועג האט זיך דער וועגן אַבער געדרויטס און זיך ביידע זענען אָריין געפֿאלען אין אַ גרויבּ האט ר' איזיל זיך אַנגערופּען מיט אַ שמייכעל: אַציגְּנד זענען מיר ש' תורה זיגדולה במקומם אחד... (גיטין נ'ב').

30

א חסיד האט געפרעגט דעם „הפלאה“ זיל: אונז זוי עס טרעדט זיך איהם צו קייפען דאס ספר „הקנה“, עס איז אַ יקר המציגות, נאר דאס געלד דארף ער אויסצונגבעגן אויפ שבט. וואס זאל ער טהון? – האט איהם דער

יקדים קגה לושט" (חענית ה') וויזט דאך אויס צו דער וטט אויז פערן
קנדז ...

31

א מאהן אויז געקומען אַ מחבר מיט זיין ספר צו ר' איזושע סלאנימער זיל
אוין האט זיך געושאלעהט פאר איהם, אוין די הוצאות הדפוס זונגען זעהער
ברושים. אוני וו ער האט געקומט אין ספר, האט איהם ר' איזושע גענטט.
פערט: עס אויז אוניעכירה דאס געלד - דאס צו דורךון, וויל די חז'ל זאגען
סימן לעכירה הדרוקן" (שבת ל').

32

ב ר' יוסף שאול זיל לעמבערגער רב, אוין אמאהן אריינגעקומווען אונארוי
מאן אוין פערלאנגט אַ נדבה. ר' יוסף שאול זיל, נישט האבענדיג בי זיך
קײַן געלד, אויז אַרײַנְגָּעָנְגָּעָן אין דער צויניטער שטוב אוין איבער געלאָזט
אויף דעם טיש אַ זיגעריל. וווען ער אוין צוריק אריינגעקומווען אוין דערזעהען,
או דאס זיגעריל אויז נישטאָ, האט ער גענטאגט: יעצעט אוין מיר פערענטפערט
געזאָרבען די גומרא "ענִי חֶשׁוֹב כְּמַתָּה" (נדרים ס''). איך האָפַע עס קײַנְמָאָה נישט פער-
שטיָרבען? נאָר דער פשט אויז: "ענִי חֶשׁוֹב כְּמַתָּה", איזו ווי מען טאָר נישט
אַ מַת לְאַעֲזֵן אַלְיַין אַן אַ שְׁטוּב, אַזְוִי טאָר מען אויך נישט איבערלאָזען
אַ אַרְיָמָאָן אַלְיַין ...

33

ג מחבר האט אמאהן געמאכט אַ ספר אויף הלכות פשת, אוין שריט ביה
שריט אַנגערבערט דעם ספר "מקור חיים" פון ליסטר רב, אויספיהרעהנ-
דיין יעדעס מאַל "ודלא כמק'ח" (כמקור חיים). מיט אַט דעם חבור אויז ער
געיקומען צו אַ גדול בתורה: געמענדיג בי איהם אַ הסכמה, האט איהם
דער גאון גענטפערט: אומזיסט דין ארבייט, נאָר בליביט נאָר אוין מק'ח
בליביט מק'ח; ...

34

ה בעריהמטער גוטער-יוז אוין אמאהן געגאנגען אונטער וועגעטס אוין אַ שליחות
של כזו. אוין עס האט זיך מיט אמאהן אַראָבעגעלאָזט אַ שלאָקס-רעגען,
האט זיך דער רבִי געשטעלט אונטער אַ בוים אוין געבעטען צו הש'ית. אוין
דער רעגען זאָל אויפֿהערען. ואונגעדרט זיך דער משמש אוין פרענט ועם

רבין: סטיטיש, רבבי! וואס טהוות איה? דער פַּהַן-גְּדוֹלַה האט דאך געבעטען מאָל מפוא לפניך מפלח עובי דרכים בשעה שהעולם צרייך לפק" (זאלסט נישט הערען. דאס געבעטען פון די וועגן-וואָנדערער, אָן דער רעגען זאָל זיך אָבְשְׁטְּעָלָעַן, ווען די וועלט נוֹיטִיגַת זיך דערין?) – דער רבבי האט גלייך געענטפערט: דער פַּהַן-גְּדוֹלַה האט נור געבעטען, אָן עס זאָל נישט דערהערט ווערען דאס געבעטען פון די עובי דרכים (וורך השם), אָבעער נישט פון די עובי דורך השם! אָיך געה אין שליחות של מצוה!

35

אָין דער צייט פון מלביים זונגען מיט אָמָּאָל ערשענען צוּיִי העברעהיש צייטונגגען, הבוקר אור" און "השחר", וועלכע האבען דעם רעליגיעזען יוי-דענטום קיין גרויס נחת נישט פערשפאָט... גלייכציגיג. האבען די בידע צייטונגגען זיך געגעניזיטיג בעקעמאָט אָנקוֹרְעַנְצִיעַל אוֹיסְגִּיעַסְעַנְדִּיג אַינְיָך דֵּי צוּיִיטָעַ קִינּוֹנִים של שופcinן (ניסיַט ערגרער פון די היינטיגע). דער מלביים האט דעריך געַזְגַּט אָזֶן מְשֻׁל: צוּיִי הונְדַּה האבען בִּינְגָאָט פָּרְבְּלָאָנְדוּשָׁעַט אַין אָ פִּינְסְּטָעַן זאָלָה. דערזעהנדיג זיך אייבער דעם אַנדְרָעַן פון וויי-טענס, האט יעדער געמיינַט, אָן דער אַנדְרָעַר אַיְוָן אַ זאָלָף, אָן האבען שטארק געציגיטערט פָּאָר פָּהָר. ווען עס אַיז טָאָג געזהָרָעַן, ד. ה. "כשהבוקר אוֹר, כשהשׂור עלָה", האבען זיי ערשות דערעהן, אָן בִּידָע זונגען זיי כלבִּים..."

36

עֲן מען האט ר' יעקלע גוטוירט זיל וועלכער האט וינגער צייט געַשְׁמַשְׁ אָלָס גרויסער חכם) אוֹיפֿגענוּמָעַן אָלָס דָּבָר אַיְן דּוּקְלָעַ, האט אַיְהָם אַיְגָעַר פון די בעיל-בָּתִים געפֿרָעַט: אוּבָה אַיְהָר שְׁמַט אָלָס אָזֶן נוֹרִיטָר חַכְמָה זאָס האט מען אייך נישט אוֹיפֿגענוּמָעַן אָלָס רָב אַיְיָד וְאוֹזְין-אָרטָן – עס אַיז אָ פְּסִירּוּשָׁע גָּמְרָא – האט ר' יעקלע געענטפֿערט – "לֹא אָדָיו רָאַשָּׁה", דאָרט, וואָו יעדער זָאנְגַּט דִּיר "דוֹ", קענסטוּ קִין רָאַשָּׁ נִישְׁתְּ זִין..."

37

דער עניין וואָס דער עולְם האט לעבעטען אָוּפֿגְּעַהָעָרִיט זָוַעַמְהָעַן תַּלְמִידִיָּה חַכְמִים פָּאָר אַיְדָעָמָּס אַיְן צַו גַּעֲבעַן קָעֵס – עַרְקְלִיעָרָט רָבִי יְהוֹשֻׁעָעַלְעַ קִיטְנָעָר אוֹף פָּאָלְגַּעַנְדָּעַן אָפָּן: די חזֶל זָאגְעַן אָונָה. אָן די שָׁנָה פון די עַמִּיְ-הָרָצִים צַו די תַּלְמִידִיָּחָכְמִים אַיְן אָזֶן גְּרוּסָה. אָן זַיִן זָונְגַּן זַיִן גְּרִיטַט צַזְצְבִּיסְעַן. אמר ר' עֲקִיבָּא כְּשַׁהְתִּי עַם הָרָצִים אָמָּרָתִי מִי יִתְחַנֵּן לִי תַּלְמִידִיָּה חַכְמָן וְאַנְשָׁכָנוּ כְּחַמְרָא". (פסחים מ"ט) אָן אָמָּאָל פָּרְצִיצְיָעָן. האבען די עַמִּיָּה הארטים כָּדי צַו שְׁטִילָעַן וַיַּעֲרֵךְ דָּזְיִינָעַ תָּאוֹהָה, חַתּוֹנָה גַּעֲמָאָט וַיַּעֲרֵךְ טַעַטָּרָט פָּאָר

חַלְמִידִים-חַכּוֹםִים, אֲרִינְגָּנוּמָן זַיִן צַו זֵיךְ אַיִן חַוִּין אָוֶיף קַעַסְטָן אָוָן אַזְוִי אַרְוֹם גַּעַהַאַט דִּי מַעְגַּלְיכְּקִיטָּט צַו בִּיסְעָן זַיִן וַיְפִילְנָא נַאֲר זַיְעַר הַאֲצָט גַּעַלְגָּלְטָן. מִיטָּ דָעַר צִיטָּ האַבְּעָן זֵיךְ אַפְּבָר דִּי עַמִּי-הַאֲרָצִים אֲוַיְמַגְעֻועַהָעָן. אָזְ דָעַר דָאָזְ זַיְעַר גַּעַשְׁמָאַקָּעָר בִּיסְעָן קַאַסְטָן צַו טִיעָר, עַס שְׁמַעַקְטָן מִיטָּ אַשְׁהַגְּעָם זַדְאָזְ חַתְּנוֹהָ הוֹצָאָתָן אָוָן קַעַסְטָן. אָוָן נַאֲזְ דִּי קַעַסְטָן מַזְוָן עַרְשָׁת וַיַּן פְּרִישָׁ צַבְּזָעָגְרִיטָן. אָזְ דָעַר אַיְדָעָם וַעַט בָּאַלְדָּ אָוֶיף צְוָמָאַרְגָּעָנָס וַיַּן עַר וַעַט פְּרִילִיטָן דָעַם נַדְן, צְוָרִיק קַוְעָמָן שַׁוִּין מִיטָּן זַיִן קַיְנְדָעָר נַאֲכָמָאָל אָוֶיף קַעַסְטָן. האַבְּעָן זַיִן זֵיךְ מַיְשָׁב גַּעַוְעָן אָוָן אַרְיסְגַּעַוְכָּט אַגְּבִּילְגָּעָר מִיטְעָל — עַס נַעַמְהָעָן זֵיךְ צְבוֹנִי אַלְעָ עַמִּי-הַאֲרָצִים פָּונְ שְׁטָעַדְטָעָל אָוָן הַאַלְטָעָן אַוְיסְ בְּשָׁוְתָהָוּת אַגְּבָר אַלְמִידִ-חַכּוֹם. מַעַן צְאַהָלָט אִיהָם אַגְּבָאַשְׁעַנְדִּיבָּגָע שְׁכִירָה אָוָן — אַלְעָ בִּיסְעָן אִיהָם... דָעַר מַאְמָר פָּונְ רַבִּי עַקְיָבָאָן זַיִן מַקִּימָן אָזְ סְמָאַכְטָן זַיִן טַאַקִּי אַוְיסְ בִּילְגָּעָר...

38

לְךָ רַ' דָודְלָ טַאלְגָעָר זַיִל אַיִן אַמְּגָהָל גַּעַקְוּמָן אַגְּבָלְדָרְשָׁן אָוָן גַּעַזְאָגָט צַו אִיהָם: רַבִּי אַיְךְ וּוֹעֵל אַיְךְ פְּרַעְגָּעָן אַגְּבָהָן אַגְּבָהָן כְּשָ׀יאָ: וְאַם תָּמָרָה, מַה נַאֲכָל? — אַיְךְ וּוֹעֵל דִיר עַנְטַפְעָרָעָן אַגְּתְּרִיזָן — הַאֲטָט דָעַר טַאלְגָעָר גַּעַנְטַפְעָרָט אָוָן דַעְרַלְגָנְגָט דָעַם בַּעַלְ-דָרְשָׁן אַגְּרַבְעָל. צְוָמָאַרְגָּעָנָס אָזְ דָעַר בַּעַלְ-דָרְשָׁן וַיְדַעְעָר גַּעַקְוּמָן אָוָן גַּעַפְרָעָגָט דִי אַיְגָגָעָן קַשְּׁיאָ. — אַיְךְ הַאֲפָט דָאָזְ אַיְךְ גַּעַכְתָּעָן גַּעַעַטְפָעָרָט אַגְּתְּרִיזָן — הַאֲטָט דָעַר טַאלְגָעָר גַּעַזְאָגָט. — הַעֲרָט אַוְיסְ. רַבִּי — הַאֲטָט דָעַר בַּעַלְ-דָרְשָׁן גַּעַנְטַפְעָרָט — אַיְךְ הַאֲפָט גַּעַכְתָּעָן אַיְבְּרָגְעָקִיטָן אַיְיָעָר תִּרְזָן. אָזְ עַר מִיר גַּעַבְלִיְבָעָן וַיְיִטְעָר קַשְּׁה...

39

לְעַר קַעַלְמָעָר מַגִּיד זַיִל, הַאֲטָט אַמְּגָהָל אַוְיסְגָּעָרְפָּעָן אָיִן אַגְּדָשָׁה: הַעֲרָט אַוְיסְ נַגְדָּוִים! אַיהָר זַוְלָט לְמַעַן הַשֵּׁם זַעַהָעָן צַו גַּעַבְעָן צְדָקָה, אַוְיב נִישְׁטָוָן וּוֹלְעָלָעָן דָאָזְ דִי אַרְימַעְלִיִּיטָן אַוְיסְגָּהָן פָּונְ הַגְּנוּגָר, וַעַט אַיהָר דָאָזְ טַעַנְהָעָן טָאָ מה רַעַשְׁ? — נַיְינְ רַבּוֹתִי — שְׁרִיְיט וַיְיִטְעָר דָעַר קַעַלְמָעָר — דִי הַיְלִילְגָעָן תּוֹרָה זַאֲגָט סְכִ' לָא יַחֲלֵל אַבְּיוֹן מִקְרָב הַאֲרָצָן, וַעַט אַיהָר דָאָזְ מַזְוָעָן פָּרָה טַרְעָטָעָן זַיְעַר אַרְטָט...

40

לְעַר קַעַלְמָעָר מַגִּיד זַיִל הַאֲטָט גַּעַזְאָלָט הַאַלְטָעָן אַגְּדָשָׁה אָיִן אַגְּבָהָן בֵּית הַמְּדָרָשָׁה, נַוְרָ דָעַר גַּזְגָּעָר עַולְם הַאֲטָט יַן דָאָזְ גַּעַפְנָעָן אַוְיפָּעָן הוֹרָף. רַ' מַגִּיד! — רַוְפָעָן זֵיךְ אָב דִי יַדְעָן וּוֹסֵס האַבְּעָן זֵיךְ גַּעַמְנָעָן אָיִן בֵּית הַמְּדָרָשָׁה — גַּעַטְבָּט אַיְיָעָר דָרְשָׁה. וַעַט שַׁוִּין מַמְילָא וּוֹרָעָן אַגְּעָולָם. — שְׁרִיְיט אַוְיסְ דָעַר קַעַלְמָעָר

מגיד: «kol amor (קעלמער) קרא ואומר, מה אקרה, כי כל הבשר חציר», או דער יוד געפינט זיך אין חזר. איי וועט איהר דאך פרעגן, סטיטיש חזר קומט דאך ניט מיט קיין יוד – אט רבותי, דאס פרען איך טזקע, ווי קומט א יוד אין חזר אריין.

41

לער בעוואויסטער גאון ר' אייזעלע טלאנימער זיל האט זיך אמאהיל צווזמעגען געטראפען מיט א בעריכטען חון. ביים טיש געהמענדיג א ביטעל בראנַגַּען, אויז דער חון געטראען א ביטעל ביגלוונידיג און פרעגת דעם רב: פון, מען זאָט און אַזְמַעַת מיט זיינַר, יעדער וועט מודה זיינַר, אויז אַזְמַעַת רבי, מען זאָט און אַזְמַעַת מיט זיינַר, ראייה ניט – האט איהם ר' איינַשׁ געענט קיין נאר. – פון אייך אויז קיין ראייה ניט – ענפערת ער – ענפערת ער – וויל די חזיל זאגען: «אין מביאין ראייה מן השוטים». (שבת ק"ד)

42

א גראפע חסידים האבען געגעסען א סעודה בי ר' נפתלי ראנפֿשִׂיצָעַר זיל. דער רביה האט געזעהן, אועס אויז דאך גרויסער עולם און די סעודה אויז געבעך א קליענע. רופט זיך אַפְּ דער רביה: רבותי! איך בעט אייך עס זאָל זיינַר ביי אייך דין מיט רחמים. – פרעגן איהם די חסידים. וואָס מײַנט איהר רביה – כימין פשות – ענפערת ער – איהר זאָל שנידען דין און עסען מיט רחמים.

43

לער בריסקער רב ר' יאַשע בער זיל אויז אמאהיל געשטאנען און אַרוויס גע- קווק דורךן פענסטער און געזעהן. ווי עס פֶּאַהֲרָעָן דריי פָּוּרְיִישׁ פערד מיט וְאַגְּעָנָס הֵי, אַיִּזְעָן אַונְטָעָר די אַנְדָּרָעָר. און יעדעם פערד האט געגען סען הי פון פָּאַדְרָעָשְׁטָעָן וְאַגְּעָן. פרעגת דער בריסקער רב אַשְׁטָּעָהָנְדִּיגָּעָן מענד געבען איהם. וועלכען פערד – מײַנט איהר – אויז אַמְבָּעָסְטָעָן פון די אלע דריי? – יענער האט ניט געוואָסְטָעָן צו ענפערען – האט דער גאון מנַי וּבַי געזאגט: דעם מיטעלסטען פערד אויז אַמְבָּעָסְטָעָן, וויל אַי ער עסט, אַי ער עס וויל עס גראַנְגֶּעֶר די משא פון וְאַגְּעָן...

44

לר' חיים בריסקער זיל אויז אמאהיל געקומען אַ מהבר מיט אַ ספר נאָך אַגְּנָהָסְטָמָה, ר' חיים האט אַרְיִיגְגָּעָקָט אַין ספר און געזאגט צום מהבר: ווען איהר וועט געהן אין גאָס זאָלט איהר דאס ספר מיט געהמען מיט אייך

וועט עס אייך היטען. האט דער מחבר געפרעגט: אין דאס ספר איזוי הייליג, נײַין! – האט ר' חיים געענטפערט – די פונה מינגע אוּן-אנדרערע, די גمراו זאגט, תלמיד חכם אל יצא יהידי בלילה (ברכות מ"ג) (א תלמיד חכם זאל ניט געחן אלין באנאכט, פדי די מזיקים זאלען עס נישט טשפֿען) ווען איךר וועט אָבעער דאס ספר מיט געמען מיט אייך, וועלען אייך די מזיקים נישט טשפֿען, זי וועלען זעהנדיג דאס ספר וויסען, אוּ איךר זענט נישט קיין תלמיד חכם

45

א בעריהמתער פראפעסאָר האט געפרעגט ר' אייזיל חריף זיל, וואָס אוּן די מעשה, אוּן אַמְּאַהְלִיגַע יְהוּדִישַׁ רְבִנִּית זעגען געווין אוּסְטֶר גאנטִים אוּן לעידגען, אוּך גְּרוֹיסְעַ גַּעֲלָהְרְטַע אַיִן וְעַלְתְּלִיכְעַ וְוִיסְעַנְשָׂאָפְּטַעַן, ווי לְמַשֵּׁל: דער רְמַבָּס, דער רְלַבָּג, אוּן הַיְנִטְגַּעַ רְבִנִּים זעגען אַיִן וְעַלְתְּלִיכְעַ וְוִיסְעַן, שָׁאָפְּטַעַן אַיִן גַּעֲנְצַעַן אַזְמָוִיסְעַן? מִיר אַהֲרָט אוּך די זַעַלְבַּעַ קְשִׁיאָ – האט ר' אייזיל געענטפערט – וואָס אוּן די מעשה אוּן אַמְּאַהְלִיגַע יְהוּדִישַׁ גַּעֲלָהְרְטַע זעגען אוּך אַיִן לעידגען, געווין קלָאָר אַיִן שְׂסָבָלִי, יְרוּשָׁלָמִי, ווי לְמַשֵּׁל: דער רְמַבָּס, דער רְלַבָּג, אוּן הַיְנִטְגַּעַ יְהוּדִישַׁ גַּעֲלָהְרְטַע זעגען אַיִן לעידגען אַיִן גַּעֲנְצַעַן עַמִּי הָאָרְצִים? ...

46

ב ען האט געפרעגט דעם רְבִינְן ר' יְהוֹנָתָן אַיִבְעָשִׁין זיל: וואָס אוּן די סיבָה אוּס קומט אַיְוד מיט אַ שאַלְתְּ-טְרִיבָה אוּן דער רב פְּסִקְנַט ס'איַן טְרִיבָה, מאָכַט ניט דער יְודָה קִין טָעָנוֹת. אַפְּלוּ עס בעטראָפַט אַ גְּרוֹיטְסָר הַיִּקְ, אַגְּדָעָרְשָׁ אַבְּעָר אַיִן, אוּס קומען צוֹם رب, אַיְנָעָרְ מְאֻוָת בַּיִם צְוּוֹיָה טָעַן גַּעַלְד. אוּן אוּן דער רב פְּסִקְנַט אַיְנוּס צָו, ווערט דער צוּוִיטָרְ צָאָרָעָן-דיַג אַוְיפָּן رب, כָּאַטְשָׁע דער הַיִּקְ אַיִן אַ גַּעַן קְלִינְגָּרְ? דאס אוּן דער-סָאָר – האט דער רְבִינְן ר' יְהוֹנָתָן געענטפערט – ווַיְיַל דעם מענטש אַהֲרָט נִישְׁט צְוּוֹי וְוִיט וואָס עַד האט הַיִּקְ, נָאָר וואָס דער צוּוִיטָרְ פָּעָרְדִּיגְט.

47

ג ען ר' חיים אוּיעָרָבָּאָר זיל, דער מחבר פּוֹן "דְּבָרִי מְשִׁפְטָה" אוּיפָּן ש"ך, אוּן גַּעַוְאָרָעַן אוּיפָגְעָנוּמָעַן אַלְטָס رب אַיִן פְּלָאָצָק, אוּן אַהֲרָם אוּסְגָּעָקוּמָעַן צְוִי פְּאַהְרָעָן דּוֹרָךְ קְוֹטָנָה, אוּן ווי גַּעֲחָהְגָּלִיךְ, אוּן עַר אַזְוּק צְוִי ר' יְהוֹשֻׁעָלְעַ זיל, ר' יְהוֹשֻׁעָלְעַ האט זִיךְ וְעוֹהָר געפרעָהָט, עַר האט אַהֲרָם שְׁטָאָרְקָן מְכַבֵּד געווין, אוּן גַּעַבְעָטָעַן. אוּן עַר זָאָל זָעָגָעַן פָּאָר אַהֲרָם דעם פְּלָטָל, וואָס עַר האט זִיךְ צְגָעָרִיתָן צְוִי זָעָגָעַן אוּן די עַרְשְׁטָעְ דְּרָשָׁה. ר' חיים האט עס מיט צוּפְרִידְעָנָהִיט גַּעַתְהָוָן. נָאָר צְוּוֹי ווי ר' יְהוֹשֻׁעָלְעַ אוּן גַּעַגְנָעַר פּוֹן

פלפל, ליב האבענדיג צו לערגען אויפֿן ארט, האט ער צולעגט דעם גאנז-צען פלפל, האט ר' חיים געהאט גויס חולשות-הදעת, און ער האט זיך אַבָּנְגַּרְפֶּעָן: קוֹטְנָעָרְ רְבָּןְ אַיךְ וְעַל אַיךְ עֲפָעָם אַזְגָּעָן, לְעַתְּדִּי — זְגָעָן דֵּי חַזְׂלַי — וְעַט זַיִן דֵּי עַרְשְׁטָעְ שָׁאַלְהָ בֵּין יָמֵי הַדָּןִי: "פְּלָפְּלָתְ בְּחַכְמָה", (שבת לא") האַסְטָוָעָם עֲפָעָם עַנְטְּפָעָרָעָן יָא, אָזְן אָזְן מַעַן וְעַט מִיר נִישְׁתָּגַלְוִיָּה, וְעַל אַיךְ נַאֲכְזָגָעָן מִינְיָן פְּלָפְּלָוִים, אָזְן אַיְבָּ ערְפְּבִיכְול וְעַט מִיךְ אַפְּהַעַנְדָּעָן, וְעַל אַיךְ יַיְךְ נִיטְ שֻׁמְעָן, אָזְן וְעַל זְגָעָן, אַיךְ האָבָּנְגַּרְפֶּעָן מִידָּשָׁ גַּעַן לְוִיתְ וְויְ מִינְיָן שְׁכָל האָט דָעָרְגִּיכְטָ, וְעַן אַבְּעָרְ דֵּי מִתְּבָתָה דְּרָקִיעָ וְעַט לְאַחֲרָ מַהָּא וּשְׁרִים שָׁנָה פְּרָעָגָעָן דֻּעָם קוֹטְנָעָרְ ربָּ "פְּלָפְּלָתְ בְּחַכְמָה" וְעַט ער עַנְטְּפָעָרָעָן אַיךְ בֵּין נִיטְ קִין מְפָלָל, נָאָר דָאָס וְאָס אַנְדָּעָרָעָז וְעַגְעָן מַחְדָּשָׁ קָעָן אַיךְ צָעַלְגָּעָן, זָאָל דָעָרְ כְּבִיכְול מַוחְלָ זַיִן אָזְן נַאֲגָעָן אַיךְ פְּלָפְּלָי, וְעַל אַיךְ וְיִזְעָן וְאָס אַיךְ קָעָן .. .

48

משה יוסף טייטעלבוים זיל, רב אין ער אונגעארישער שטאדט אויהעל האט געההרט אַישְׁבָּה וְוי עַס האָבָּעָן גַּעַלְעָרָעָט אַגְּרוּסָעָץ צָהָל בחורדים מְוּפְּלָגִי תּוֹרָה, זַיְהָ האָבָּעָן, וְוי דָעָרְ מַנְהָגָ אַזִּי, וְגַעַסְעָן "טָעַג" בַּיִּזְבְּחָתִים, אַבְּעָרְ נָאָר בַּיִּזְעַלְלָעָכְ בַּעַלְיָ-בַּתִּים, וְאָס האָבָּעָן אַנְגָּעָה-הָעָרָט צַוְּ דִּי אַרְטָאָ-בַּעַלְיָ-בַּתִּים. בַּיִּזְעַלְלָעָכְ בַּעַלְיָ-בַּתִּים פְּלָעָנָט מַעַן נַעַמְעָן נָאָר שְׁטִיצָע דְּאַקְסִישָׁעָ קְהָלָה. בַּיִּזְעַלְלָעָכְ בַּעַלְיָ-בַּתִּים אַבְּעָרְ עַסְעָן בַּיִּזְבְּחָתִים זַיְהָ - דָאָס נִישְׁתָּ. הָאָ-וְאָכְעָן-גָּעָלָד. אַדְעָרְ רָאָשָׁ-חַזְׂדָ-גָּעָלָד, אַבְּעָרְ עַסְעָן בַּיִּזְבְּחָתִים זַיְהָ - דָאָס נִישְׁתָּ. בַּעַן זַיְהָ אַיְנָמָהָל צְוֹאָמָעָגָעָנוּמָעָן עַטְלִיכָּעָ פָּוֹן דִּי נִישְׁתָּ אַרְטָאָ-דְּאַקְסִישָׁעָ זַיְהָ. דָעָן אָזְן זַיְהָ וְעַגְעָן צְוֹעָק צָוָם רְבָּ מִיטְ אַטְעָמָה: פָּאַרְחוֹאָס לְאַזְטָ אַיְהָ אַיְ-עַרְעָ בַּחֲדָרִים בַּיִּזְבְּחָתִים אָזְנוֹ נִישְׁתָּ עַסְעָן קִין "טָעַג" אָזְן גָּעָלָד וְעַנְטָ אַיְהָ מִתְּרָ עַרְעָ בַּחֲדָרִים בַּיִּזְבְּחָתִים אָזְנוֹ נִשְׁתָּ מַמָּה נִפְשָׁךְ! אַיְבָּ מִיר וְעַגְעָן בַּיִּזְבְּחָתִים, דְּאַרְףָּ צַוְּ נַעַמְעָן פָּוֹן אַוְנוֹ? אַוְנוֹ? מַמָּה נִפְשָׁךְ? - האָט דָעָרְ שִׁיקָּט פְּרָעָגָעָן אַ-שָּׁאַלָּה אַוְיָפָּ אַוְגָּעָר גָּעָלָד אַוְיךְ זַיִן טְרִיפָּה? - האָט דָעָרְ גָּעָלָד אַוְנוֹ? וְעַרְטָ טְרִיפָּה, טָאָר מַעַן דָאָס פְּלִיאָשָׁ נִישְׁתָּ עַסְעָן, אַבְּעָרְ דֵּי כָּלָ: האָט אַיְהָ אַמָּהָל בַּעַמְדָרָט. וְעַן אַיְהָ שִׁיקָּט פְּרָעָגָעָן אַ-שָּׁאַלָּה אַוְיָפָּ אַגְּזָנָן אָזְן זַיְהָ וְוּרְטָ טְרִיפָּה, טָאָר מַעַן דָאָס פְּלִיאָשָׁ נִישְׁתָּ עַסְעָן, אַבְּעָרְ דֵּי פְּרָעָדָרָעָן מַעַג מַעַן יָאָגָזָעָן, דָאָס הַיִּסְטָ אָזְן כָּאָטָשָׁ דָאָס עַופָּ אַזְטָ טְרִיפָּה, אַבְּעָרְ דֵּי פְּרָעָדָרָעָן מַעַג מַעַן דָרְסָוָן יָאָ אַפְּטָלִיקָעָן .. .

49

וְעַט קוֹטְמָעָרְ רְבִין זַיְהָ אַיְ אַמָּהָל אַרְיִינְגָּעָקָמָעָן אַגְּמָנָשָׁ אָזְן גַּעַבְעָטָעָן, אַוְ ער זָאָל אַיְחָם אַרְיִינְגָּעָבָעָן אַגְּמָנָשָׁ אַוְיָפָּ זַיְהָ חַטָּאִים. מִיטְ סִיגְוִיפִּים אַוְן תְּעִנִּיתִים, האָט דָעָרְ קוֹטְמָעָרְ זַיְהָ גַּעַעַנְטָפְּעָרָט מִיטְ אַגְּמָנָשָׁ: דֵּי נַשְׁמָה האָט ער שְׁוִין בַּעֲגַרְאָבָעָן, יָצַט גַּעַהְטָ ער בַּעֲגַרְאָבָעָן דֻּעָם גַּוְף אַוְיךְ, ער האָט אַיְחָם אַרְיִינְגָּעָבָעָן אַגְּמָנָשָׁ אַגְּמָנָשָׁ אַגְּמָנָשָׁ בְּשַׁמְחָה).

בדער "נדוד ביהודה" אין אמצעי גזעון צו גאנט ביטים, פני יהושע, וווען זיין זעבען אווי געומען אונן געשמיינט אין לרונען, אין ארכינגעקזמען דעם טני יהושעס וויב אונן געבייערט זיך. אויף איהר מסען, זיך פרויז אין בע-געזען א הינקעידייג אוייך אין פום. אונן האט געהאט א הוייקער אונן אל בע-לעם אויף אל אויב. דער "נדוד ביהודה" האט פערוואנדער געפרעגט דעם, פני יהושע. זוי קומט צו איהם אונז וויב. האט איהם דער, פני יהושע געונטערט: זוי שטאמט פון אל גורייסטר משפחה פון לוייטער מיהוחים, מײַין זדרה איז אבער, וואס זוי האט נישט געהאט מעהר קיין מיהוחים אין דער פאמיליע... וווען דער "נדוד ביהודה" האט איהם געזונט. אונן ער פערשטערט גישט. וואס ער האט געמיינט, האט ער איהם ערקלערט: פערציג טאג פארן זעביזערן רופט מען אויס "בן פלוני לבת פלונית". וווען מען האט אין הימעל אויסיגערעפּען, זוי זו ווועט זיין מײַין פֿרּוֹי, איז איהר זידע, א גורייסטר צדיק, בעקומען צום רבשׂע מיט אל טענה, איז ער וויל נישט. איז זיין אייביגעעל זאל החונה האבען מיט אויז פראָסטען מענטשׂ ווי אַין. האט מען איהם געענט-פערט: איז זו ווועט זיין א הינקעידייג אויף אין פום. איז ער שוין געבליבען שטיל. איז אבער געקומען איהר עלטער-זידע, ער גורייסטר גאון, אונן גע-טעןהט: זוי קומט זוי אועלכען ווי איך? האט מען איהם געאָנט איז זי חעט האבען א הוייקער אויף די פְּלִיאִיצָע – אונן ער האט שוין אויך מעהר ניט געדיערט. איז אבער נאך דעם געקומען ער עלטער-עלטער-זידע אונן גע-טענהט: איז זיין אייביגעעל איז זו הויך פֿאָר אועלכען ווי אַין. האט מען איהם איינגעשטילט מיט דעם, וואס זי ווועט האבען א בעלעט אויף אַין אויב. אבער – האט דער, פני יהושע, פערענדיגט – וווען זי וואלט געהאט נאך צ יחש איז דער משפחה, וואלט זי דאך זעביזערן געוואָרען א טומע אונן געאָנט שרײַען אויף מיר.

אין הפלאה חס צייטען אויז געהען אין פראנקפורט אַחֲרָן, וויאס האט געקענט זינגען, מיט אמאהיל האט מען עם געהעכעריט דֵי פונטסייע. אַזוי אויז זי האט זיך אויגעגעלייכט באַלד מיטז הפלאה חס פונטסייע. דער גאון האט דעריך גע- אַזרכט "וואשה מעשה זפּרְדִּי" לשון זמר — (זינגען) ומבקשים שכיר כפונחס" (דרער גבעמען פון הפלאה).

ל. יעקב ליב בריסקער האט מען געשדכנייט פאר זיין טאקטער א זויהן סון א גרויסען עושר, מען האט אט דעם זויהן געוואראלט אפשורייבען א גאנץ

గראיס גיט מיט אַ מיהל. ר' ליב האט אַבער נישט געווואָלט הערען דערפּוֹן וְחוּיל דער חנן איז געווען אַ עַמְ-הַאֲרִיךְן. הַחֲנָן — זָגַט דָעֵר שְׁדָכָן — וְוי קָעֵן מען עס בידים אַוואָקָוָאַרְפּּעָן אַזָּא גַּלְיָקִי — וְוָאָס זָאָל אַיךְ אַבער טהָן — האט ר' ליב געלאָסָעָן געגענטָפּּעָרֶט — אַזְוָאַיךְ האָבָּאָבָּא מַוְרָא פָּאָר דִּי צְוָאָה פָּוּן ר' יהוֹדָה החָסִיד, אַיךְ היִשְׂרָאֵל לִיבָּא אָוֹן דָעֵר חָנָן היִשְׂרָאֵל לִיבָּא. — דָאָס אַין עס גַּאֲר — האָט אַידָה בְּמַחְלָה אַ טְעוּת, עַר היִסְטָה גַּאֲר מְשָׁה שְׁמֻעָן. — אַיךְ הַאָבָּאָבָּא קִין טְעוּת — האָט ר' לִיב געגענטָפּּעָרֶט — נָאָר אַיהֲר האָט פְּרַגְעָסָעָן דִּי גַּמְרָא כָּל הַנוֹּתָן בָּתוּ לְעַם הָאָרֶץ פְּאַילְוָן פּוֹתָה לְפָנֵי אַרְיֵי (פסחאָן מִיְתָא), היִשְׂרָאֵל עַר וְשַׁע לִיב אָוֹן אַיךְ היִשְׂרָאֵל דָאָךְ אַיךְ לִיב... .

53

ער צאנזער רב זיל האָט אַמְּחָל דערהַאַלְפָּעָן אַ שָּׁאָלָה פָּוּן אַ רְבָּ. זַעַהַעַג דִּיגְ, אָזְזָעַר דָעֵר דָבָר וְוִוִּיסְטָ נִישְׂטָ קִין פְּשָׁט אָוֹן אַ רְשָׁיִי. שְׁרַיְבְּעַנְדִּיג עַט אַ טִּיטָּול האָט עַר גַּעֲלָעָרטָן. וְאַסְעָר טִיטָּול זָאָל אַיךְ עַט שְׁרַיְבְּעַן, "גָּאוֹן" קָעֵן אַיךְ דָאָךְ דִּישְׂטָ שְׁרַיְבְּעַן. וְוַיְיל עַס וְוַעַט דָאָךְ יָיִן אַ לִיגָּעָן. האָט עַר זִיךְרָן מִיְשָׁבָּגְעָן אָוֹן גַּעֲשְׁרַיְבְּעַן תָּאָקָעָן "גָּאוֹן". וְוַיְיל אַין דִּי גָּאוֹנִים צִיְּעָנָן האָט מעַן נָאָךְ נִישְׂטָ גַּעֲוָאָסָט דָשְׁיִיכְסָ פְּשָׁט... .

54

ער "אַבְנֵי גָּדוֹר" זִיל, בעַוּוֹאָסָטָר סְאַכְּאַטְשָׁאָוָעָר דָבִי אָוֹן דָבָר, זַיְינְדִּיג אַין אַ אַוְיסְלַעַדְדִּישָׁעָן קוֹהָרָאָרָט. האָט אַיהֲר אַ טְעָפָּאָרָט-רַאֲבִינָר בעַגְעַעַנְט אָוֹם שְׁבָת אָוֹן גַּעֲפָרָעָגָט: דָבִי, פְּאַרְיוֹאָס טְרָאָגָט אַיהֲר אָוֹם שְׁבָת אַזָּא וְאַרְיְמָעָן חַנְטָעָרָהָוֹת (שְׁטָרִימִיל) ? — דָאָס אַין דערפָּאָה, וְוַיְיל דָעֵר שְׁבָת אַיז בַּי אַיְינָן קָנוֹי קָאָלָט — האָט דָעֵר סְאַכְּאַטְשָׁאָוָעָר דָבִי זִיל גַּעֲגָעָנְטָפּּעָרֶט.

55

אַמְּחָר האָט גַּעֲפָרָעָגָט אַ חִיבָּר אַוְיָחָד קְהָלָת צָוָם "גְּדוּעָ בִּיהוּדָה" אַרְיָחָן אַנְיָהָסְפָּהָה, וְוי דָעֵר גָּאוֹן האָט דָעֵר "גְּדוּעָ בִּיהוּדָה" קִיְינָעָם נִישְׂט גַּעֲגַבְּעָן קִין הסְפָמָה, וְוי דָעֵר גָּאוֹן האָט אַרְיָהָגָעָקָוִקָּט אַין חִיבָּר רַוְפָּט עַר זִיךְרָן אַן צָוָם מְהֻבָּר, אַיךְ וּוְלָא אַיךְ זָאָגָעָן אַ מקְזָת שְׁבָחוּ בְּפָנֵי אַזְוָאַיךְ זָעָנָט אַ גַּרְיוֹסָטָר חָכָם, דָעֵר מְהֻבָּר האָט זַיְעָד אַ הנָּאָה גַּעֲהָאָט. אַין עַר האָט זִיךְרָן אַוְיךְ גַּעֲוָאָלָט מְפַכְּעָן פָּאָר אָן עַנְיוֹן, זָגַט עַר צָוָם גְּדוּעָ בִּיהוּדָה — עַס נִישְׂט מִין כָּה נָאָר אַיךְ הַאָבָּאָבָּא גַּעֲהָאָט סִיעָתָאָ דְשְׁמִיאָ. אָוֹן דָעֵר זְכוּת פָּוּן מִינְיָעָלְטָרָן זָעָנָעָן מִיר בִּיגְעַשְׁטָאָגָעָן, — דָעֵר גָּאוֹן האָט אַבעָר אַיהם גַּעַזְוָגָט. נִיְינָן! אַיךְ זָעה נִימָט דָא קִין סִיעָתָאָ דְשְׁמִיאָ נָאָר פְּשָׁוט. אַיךְ זָעה

אוֹ עַס אִין אֶחָמָה נְפָלָה, פְּרָעָגֵט אִים דָּעַר מַחְבָּר, פָּונְחָלְכָּעַן פְּשָׁט
וְעַדְתָּא אַיְהָר אָזְוִי נְמַפְּעַל גְּעוֹנָרָעַן, הָאָט אִים דָּעַר גָּאוֹן רְוִהָּב גְּעֻנְטָפָרֶט —
עַס אִין דָּאָן בְּעַוּוֹיסְט אָז שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ אִין גְּעוֹנָן אֶגְּרוֹיטָפָר חַכָּם אָזָן
דוֹ רַי מַחְבָּר מִיטָּדִין פְּשָׁט הָאָט דָו אִים גְּמָגָטָט פָּאָר אֶשְׁוֹתָה אָזָן
אִים כָּדי צָו מַאֲכָעַן פָּונְחָלְכָּעַן חַכָּם אֶגְּרוֹיסְעַן שְׁוֹתָה דָּאָרָף מַעַן דָּאָן
בָּאמְתָּא צָו זַיְינָן אֶגְּרוֹיטָפָר חַכָּם

56

עַס סְרָאַצְקָעַר רַב מוֹהָרְיַיל זַיְל הָאָט מַעַן גְּעֻנְטָפָרֶט אַמְּמָהָל : פָּאָרְוָאָס, אָז
אֶמְּעַנְתָּשׁ קְוֹמָט אָוִיף דִּי עַלְתָּעָר, וּוּרְטָט פָּונְחָלְכָּעַן אֶבְּגָעָתָהָן צָלָעָתָה,
נָאָר דִּי תָּאוֹהָ פָּונְחָלְכָּעַן גָּעָלְבִּיבָּט . — הָאָט דָּעַר גָּאוֹן גְּעֻנְטָפָרֶט : גָּעָלְד אִין
דָּאָן אֶדְבָּר שְׁבָמְנִין (עַס צְעַהְלָט וַיְיךָ). אָז אֶדְבָּר שְׁבָמְנִין אַפְּלִיו בָּאַלְעָט
אֶל בְּטָלָי — אָז מַעַן צָוָל אַפְּלִיו אַלְטָז זַיְינָן טְוִיזָעַנד יָאָהָר וּוּרְטָט דִּי תָּאוֹהָ
חַמְּמוֹן נִישְׁתָּחַט בְּטָל .

57

עַס גְּרוֹיטָפָר רַב אִין אַמְּמָהָל אַרְיִינְגְּעָקְוּמָעָן צָו אֶקְּרָגְעָן גְּבִיר נָאָר אֶזְוִיָּה
טִיגּוּן נְדָבָה, הָאָט דָּעַר גְּבִיר גְּזָוָאנְטָט מִיטָּן אֶשְׁמָמִיכָּעָל : אַיְהָר וּוּיְסָט דָּאָן
אוֹ אִיךְ בֵּין אֶבְּנָנָחָה, וּוֹאָס וּוּרְטָט נְהָרָג אָוִיךְ אֶפְּחָותָתָה פְּרוּתָה . — אִין
וְיִיסְטָזָס טָאָקָע — הָאָט דָּעַר רַב גְּעֻנְטָפָרֶט — אַיְן דָּעָרְפָּאָר וְאַוְנְדָרֶט פִּינְצָס
אוֹיךְ. אַוְיכְ אַיְהָר זְעַנְתָּשָׁוִין יָאָה אֶבְּנָנָחָה . פָּאָרְוָאָס הָאָט אַיְהָר זַיְיכָס
גַּעֲקְלִיבָּעָן צָו זַיְינָן דּוּקָא אֶזְחָמָ ?

58

עַס נְאָפִיקָּרָוס אִין גַּעֲקְוּמָעָן צָו אֶרְבָּאָנָעָגָע גְּעֻנְטָפָעָן, אָז דָּעַר רַב
וְצָוָל אִים מְטִיבָּ-חֲלוּם זַיְינָן . — וְוֹאָס הָאָט דִּיר גְּעֻנְלָומִיטָּז — פְּרָעָגֵט דָּעַר
רַב — כִּיהָאָב גְּעֻזְעָהָעָן : אֶבְּיָזָעָן הַנוֹּנָד, וּוֹי עַר קְרִיצָט מִיטָּן דִּי צִיְּהָן אָזָן
רְיִיסְטָזָס זַיְיכָס פָּונְחָלְכָּעַן דִּי קִיְּמָת . אֶשְׁרָעָק זַיְיכָס נִישְׁתָּמָעָן מִין קִינְד — הָאָט
אִים דָּעַר רַב בְּעַרְוָהָגָט — דָּאָס הָאָטָטוֹ גְּעֻזְעָהָעָן דִּיְנָן אַיְגָעָטָם שְׁאָטָעָן !
הָאָט גַּאֲרָנִישָׂט וּוֹאָס מַוְרָא צָו הָאָבָעָן .

59

עַס דָּעַר „הַפְּלָהָה“ זַיְל הָאָט אַמְּמָהָל צְוּזָמָעָן גְּרוֹיזָעָן אֶצְהָן מְעַנְתָּשָׁעָן צָו
דְּקוֹנוּעָן מִיטָּנָנִין. צְוִישָׁעָן זַיְיָ הָאָט זַיְיכָס גְּעֻפָּנוּעָן אַיְגָעָר וּוֹאָס דָּעַר „הַפְּלָהָה“
זַיְל הָאָט אִים נִשְׁתָּמָעָן גְּעוֹחָלָט מַצְרָף צָו זַיְינָן צָו מַנִּין. וּוֹיְלָעָר אֶזְזָעָן גְּעוֹוֹן

א' חדש, האט ער געהיסען מען נאל רופען אונדרען. דער מענטש האט דאס מרניש געווען, זאגט ער צום הפלאה: רבינו "חלבנה" איי דאך אויך געווען גערעכענט פון די סימני הקטרוז – האט דער "הפלאה" גענטפערט; צוליב דעם איי דאך טאקי געווען "אחד עשר סמניטים" ...

60

ב' שמשון רפאל הירש זיל אייז אמצעל פערבעטען געווארען צו א' חנוכת-הבית פון א' נוי אוינסגעטען טער סינאנגען, וואס די רעפערמאטארען האט בען אוינגעשטעלט. די בעליך-בטים האבען עט איזומגעטען טערן שיינעט בעין און אויך איהם דערציילט די ניע תקנות וואס זוי ווילען איינסיהרען. ווען ער אייז צוועק געגונגען, האבען איהם די בעליך-בטים געפרעט: נו וואס זאגט איהר עפערס צום גאנז – עס אייז זעהער עהנליך צו נוחס תיבח – האט דער הירש גענטפערט – עס אייז "מבית ומחרץ בולוט" פיעל מיט כפירה.

61

ג' למדן איי געקומען צום "נדע ביהודה" און האט געבעטען בי איהם. ער זאל איהם געבען רשות נאצזונאונג עט ווינע הידושים. דער גאנן האט איהם געגעבען רשות און ער האט עט געזאנט א' פלאול פון פיער שעה צייט. ווי ער האט געענדיזט דעם פלאול, פרעוגט ער דעם גאנן: ווי געפערלט אייך דער פלאלי. – האט דער גאנן גענטפערט: דיין גאנצער פלאול איין נישט ווי "ר' מאיר" און נישט ווי "ר' יהודה". דער למדן איי געבליבען שטינן פערוואונדרט. ועלכדר ר'ם און ר' מינט איהר זי האט איהם דער "נדע ביהודה" גענטפערט – די גمرا ברוננט א' פלוגתא אין פסחים י'ב, או ר'ם הילט "אדם טועה ב' שעות" און ר' הילט "אדם טועה ג' שעות" און דו ביסט זיך טועה און רעדסט פיר שעה דברים של טועה. דאס איי דאך נישט ווי ר'ם און נישט ווי ר' ...

62

ד' בעהאוסט האט דער חטם סופר זיל געפיהרט א' ישיבה אין פרעשבורג און די בחוררים פלאיגען עסען "טעג" ביי די נגידים פון שטאָט, האט זיך אַפְּבָּעָר געפונגען דאָרט אַינְ שְׁטָאָט אַיְזֶ אַעוֹשֶׂר, אַונְ ער האט אַינְ קִין סָאָל נִישְׁט גְּעוּוֹאָלָט נְעַמְּעָן צו זִיך אַבְּחָור אַוְּפָ אַטְּגָּן צו עסען דער חטם סופר פלאיגט זאנגען אויך איהם. או ער איי אַטְּמַחְזֵק תְּלִמְדִידָּה חֲכָמִים אַז אַחַיָּה. פְּהִיאִיסְט אַז ... "מוֹיק". אַיְגְּמָאָת בְּעֵת עַס אַז פָּאָרְגוּקָוּן מַעַן אַן דער ישיבה אַטְּיְעִירָה, האט מען דעם דערמָאָהנטען ווישר נישט אַיְנְגָּלְאָדָעָן, דאס האט איהם שטָאָרָק פָּרְדוֹרָאָסָעָן, אַונְ ער האט דאס פָּאָרָ-

געהאלטען דעם "חתם טופר", פארוואס מען האט איהם נישט אינגעלאדען. דער "חתם טופר" האט איהם גענטפערט: ס'שטעטה אין פסוק (ח'י שרה) "וישתחו לעם הארץ לבני חת". איגענטליך ווי שיקט זיך עס, או מיזאיל זיך ביקען פאר אונעם הארץ? אוין דער תירוץ "לבני חת", די עמי הארץ זוען אזעלכע וווען "מחזיק" תלמידי חכמים. מיט א' "ח'ית", צו זיין פאג מען זיך ביקען. ווי אוין אָפֶער, או דער עם הארץ אוין נישט פון די "בנין חית". ער אוין אָמַחֲזִיק ת'ח אָן א' "ח'ית", אָמַזְקֵךְ הייסט עס, צו אָזעלכען טאָר מען זיך נישט ביקען. אָזעלכער האט זיך קיין כבוד נישט פערדיינט...

63

ער "חידושי הר'ים" זיל אוין אָמַחְל, זיינדייג אין וארשא, פערבעטען גען ווארען אום שבת אויף סנדקהות בי' אינגעט פון די אַסְימִילָטָאָרָעָן. קוֹן מאַנְדִּיג אָוִיסְטִּין ברית האט דער "ח'י הר'ים" באַמְּעָרָקָט, ווי די געסט האָבען אוין איילעניש אָוּוּק געווארפען די ברענדייק פַּאֲפִיעָרָאָסָעָן. — האט זיך דער "ח'י הר'ים" אָנְגַּעַרְדּוּעָן: דער מדרש זאָגָט, אוֹן צוֹלִיעָב דעם ווֹאָס אליהו הנביא האט אָמַחְל צוֹ שָׁאָרָף גַּעַשְׂרָאָפֶט די יְוָדָעָן, אוֹן ער גענש געווארען, אוֹן ער זאָל זיין אויף יעָדָעָן ברית. אִיגענטליהו, והאָס פָּאָר אָנְגַּעַרְדּוּנָשׁ אוֹן דאָס, אוֹן מען געפֿינַט זיך אויף אָברִיט? נאָר אַיצְטָעָר — האט דער "חידושי הר'ים" זיל אוֹסְגַּעַרְהִירָט — זעה אַיך אוֹן צוֹ זיין אויף אָברִיט אוֹן טילמאָהָל טאָקָע אָנְאָפְקוּמוּנָשׁ אָנְאָמָת/ער עונש מן השמים...

64

עם מהרש"ליס וויב אוין אָמַחְל געווען אַינְגַּעַלְאָדָעָן אויף אָ שְׁמָחָה צוֹ אָנְגַּעַרְהָעָנוּם בעל-הבית. אויף די שְׁמָחָה אוֹן גַּרְאַך אַנוּזְעָנָד געווען דער בירגערמייטער פון טאָדָט, אָ בעהאלטען-נער שונָאָ ישָׁרָאָל, ווֹן זיין זען געזעסען גוים טיש, דָּוּסְט זיך אָהָן דער בירגערמייטער צוֹ דעם מהרש"ליס פרוי: אַיך הָאָבָּג עַחֲרִיטָה, אוֹן מְרוּחָמָת אַיך פָּאָר אָ קלְגָּעָר פרוי, ערקלערט מיר אַלְוָאָג, אַיך בעט אַיך, פָּאָרְוָאָס אוֹן מען פְּרָעָגָט עַפְּסָס אָ פרָאָג גע בי' אָ יְוָד, ווֹעַט ער קִינְמָאָל נִשְׁתָּעָנָה גְּלִיָּה, נאָר ער נִשְׁתָּעָנָה פְּרָעָרָעָן צוֹרִיק מִתְּאָרְזָגָעָן? פָּאָרְוָאָס טָקָע זאָל ער נִשְׁתָּעָנָה עַנְפָּעָרָעָן מִתְּאָרְזָגָעָן? — האט איהם די רביצין גְּלִיָּק גענטפערט.

65

אי אַלְמָנָה פון דעם בעריה-המען גאוֹן "תוספות יומן טוב" אוֹן געווען זעחען אָ קלְגָּעָר אָוּן גַּעַלְהָרְטָעָן פרוי, די האט אויף זעהער גוט געקבנט תלמוד.

א ציית נאך איהר מאונס טויט האט מען אייגר גערעדט א שידוך, און גראד האט דער צוינטער מאן אויך געהיסען יומ טוב, האט די פריי געוואט: "יום טוב שני לגביה רាជון פחול" דער אנדערער יומ טוב געגען ערשטען איי ווי וואכעדייגן.

66

א אפיכורוס האט אמאהיל געהאט א ויכוח מיט דעם רבין ר' יהונתן זיל פון פראג און צווישען זי פידע איז געוווען א פארקן, ר' יהונתן איי געתטאנען פון דער זיט פארקן און דער צפיקורוס איי געתטאנען פון דער אנדערער זיט פארקן. האט דער אפיכורוס גערבענט דעם רבין ר' יהונתן: אונט מיר, דעם צווישענשיד פון איז יוד צו א חזיר. האט דער רבין ר' יהונתן גענטפערט: דער פארקן איי דער צווישענשיד ...

67

ל מרבי זיל פון טשערנאוביל האט גערבענט אמאהיל זייןעם א חסיד, ואס איי געקומען צו עם אויף שבת: צו ואס ביסט געקומען? האט דער חסיד גענטבערט: צו הערען פון איריך ריזין דאורייתא (דאס הייסט, סודות התיריה). האט ר' מאטעלע עם געוואט: נײַן דו ביסט געקומען (לשובע ולא לריזין) ודאס הייסט, בעטען אויף פֿרְנְסָה נישט אויף צו הערען ריזין) ...

68

א צפיקורוס איי אמאהיל איריך געקומען צו א גאון אום פֿסְחָה צו די הגדה צו שפֿטְזִין פון איהם. האט דער צפיקורוס גערבענט: ווי האלט איהר יעט אין די הגדה? — האט דער גאון גענטפערט: אין האלט יעט בי' ואחתה קלפהא ...

69

א חברה הפק-יזנגן זעגען אמאהיל געתטאנען איי גאָס צו שפֿעטֵין פון יע. דען דורכג'יענדייגען יוד. איי אמאהיל איזוכגענאנגען א עלטערער פרומער קלוגער יוד, האט די מעשה איהם זעהער פערדראָסען. איי ער צו געגעגען צו אינעם פון זי און האט עם געגעבען די האנד און האט עם געוואט שלום עליכם, דו קענסט מיך? — האט ער גענטפערט: אין קען איריך נישט, — האט דער אלטער געוואט א שאנדע, דו ביסט א ינגערמאָן און אין אין בין א אלטער מאן, און איך דערקען געכער א מענטש פֿאָר דִּיר. — האט ער גערבענט: אונט מיר, פון וואגען קפּוט איהר מיך? — האט דער אלטער עם

געונטפערט: דא נישט לאנג האב איך דיך געועעהן, איך האב אַהֲרֹן הָבָרְךָ פָּנָן
חס שטעהט אויס געמאחלט די ארבעה בנים, און דו ביסט פונקט פאַדָּבָּן
גע צו דעם געשטאלט פון דעם רשי, איבער דעם האב איך דיך דער
קענט ...

70

שום מלבים זיל איז געקומען אַמְּאַחַל אַפְּרִיעֵר מענטש און איהם גע-
פרעגט אָוֹ שאלח: דער דין איז אָוֹ מען דאָרֶיךָ זיךָ אויף שטעלען פֿאָר
תְּלִימְדִי חַכְמִים. אויךָ ווַיִּסְתַּמֵּךְ מען אָזְנוֹ אַסְגּוֹלָה. אָזְנוֹ מען זעהט הַיְנָדָה
קֻומָּעָן אַקְעָגָן, צוֹ זַעֲצָעָן זיךָ דער ערד. ווֹאָסְ זַעֲשָׂה תָּהָוָת מען אויב
מען זעהט אַתְּלִימְדִי חַכְמִים קּוֹמָט אַקְעָגָן אָזְחַדְךָ קֻומָּעָן אַקְעָגָן, ציִ
זַאֲלָ מַעַן זיךָ זַעֲצָעָן צַיִן אויפֿשְׁטָהעָן?

— האט דער מלבים זיל געונטפערט: עס איז אַפְּלָל וּאוֹ מַעַן וַיִּסְתַּמֵּךְ
ニישט די הלכה ווי דער דין איז גיט מען נאָךְ דעם מנהג פון דער וועלט
(אָזְנוֹ ווי די חזְלָזְגָּעָן): פוק חזְיָה עַמָּא דְבָר — ברכות מ"ה) טאָ קומָט
מייט מיר אָרוֹיס אַין גַּאֲסָס. וועלען מיר זעהן, ווֹאָס מענטשען וועלען טוחען,
אָזְנוֹ זַיִן וועלען זעהן מיךָ דיר, ציִ זַעֲצָעָן זַיִן זיךָ זַעֲצָעָן אַדְרָר שטעהן.

71

שוי אַבעוֹאַסְטָעָן רב איז געקומען אַמחָר מיט אַפְּרִיעֵר אויפֿן תרגום
און געבעטען, אָזְ ער זאָל איהם צוֹפְּאַסְטָעָן אַנְאָמָעָן אויף זַיִן חַיּוֹר, אַין
וועלען צַאֲלָ זיךָ געפֿיגָעָן דאָס וּאָרט יְצָחָק, זַיִן נַאֲמָעָן. — אַיהֲרָ קָעָט
אַנְאָמָעָן גַּעֲבָעָן אַיִּיעָר חַיּוֹר יְצָחָק כְּפָשָׁטוֹ וְלֹא כְּתָרְגוּמוֹ! — האט איהם
דער רב געונטפערט. סטיטש? — פרעגט דער מהכְּרָב פְּעַרְוָאָנוֹנְדָּרָט. ווֹאָס
סְפִּרְשְׁטָהָט אַיהֲרָ נִישְׁט — האט דער רב געונטפערט; אויפֿן פְּסָוק «כל השומע
יְצָחָק לִי» מאָכַט דער תרגום אויפֿן וּאָרט יְצָחָק — וחַדְיָה זיךָ פְּרָעָהעָן, בשעת
דער אַמְּתָעָר פְּשָׁט פון יְצָחָק אַיז — שְׁפָעָטָן ...

72

א מגיד איז זיענדיג אַמְּאַחַל אַין קְרָאָק אַרְיִינְגְּעָקָומָעָן אַין אַקלוֹזָה האט
ער געועעהן, ווי מען געהט דאָוונען מנהחה, בשעת אַין דְּרוֹיסָעָן אַיז שׁוֹן
געוען גוט פֿינְסְטָעָר אָוֹן מען האט שׁוֹן זַיכָּר געמעט דְּקוֹעָגָן מְעָרֵב, האט
ער געגעטען אַקלָּאָפָּן בְּעַלְמָעָר אָוֹן גַּעֲזָגָט: יַעֲצֵט אַיז מִיר פְּעַרְעָנֶט
פֿערְט גַּעֲזָרְעָן די גְּמָרָא «ברכות», ווי די גְּמָרָא פרעגט «תְּנוֹא הַיכָּא קָאִי
דְּקָתְּנִי «מְאִימָתִי», עַגְנְטָפָרֶט די גְּמָרָא «תְּנוֹא אַקְרָא קָאִי», דָּאָס הַיִּסְטָם, דער תנָא
מיינט די שְׁטָאָדוֹט קְרָאָק אַקְרָא-קָאִי, וואָז מען דְּקוֹעָנֶט שְׁפָעָט מנהחה. אַיז

מילא ריכטיג, דאס די משנה פרעגט: "מאימתי" – ווען-זשע דאוונגענט מען מעריב.

73

זקי לוייטשער האט אמַקָּהֵל מלוה געווען אַ פֿרְעֶמְדָּעָן חסיד. נישט פון זיינע חסידים. אויך דער פרענק: ווי קומט ער צו די לויי – האט ער גע-ענטפערט: דער נטפר איי דאס שוין אויסן עולס האמת. וויסט ער דאס שוין, אויך דער אמרת אויז מיט מיין רבין, מילא זענען מיר דאס שוין חסידים זון איין רבין.

74

זין אַ שטעדטעל איי געווען אַ מנגה, נישט קובר צו זיין אַ מה, בי מער בעט אויך איהם געפינען אַ זכות. אַיִינְמַקָּהֵל אַיִינְמַקָּהֵל גַּעַשְׁטָאַרְבָּעָן אַ גַּרְוִיסְטָר עס-הארץ און קיינער האט נישט געוואָסָט וואָס פֿאָר אַ זכות איהם צו זאגען. – זאָט זיך אַ קליגער רב אַנְגְּרָעָפָעָן: אַיך האָפָּא געפינען אויך איהם אַ זכות דאס ער האט אין בית-הפסא קיינְמַקָּהֵל נישט מההָר געווען אין דברי טוֹרְדָּה . . .

75

פארוֹאָס, פְּרִיעִיטִיג-צְוִ-נַּאֲכָטָס מאָקט אין שוחל קידוש דער חון און מוצאי שבת-קדוש מאָקט הבדלה דער שם. נישט דער חון. האט אַ קליגער רב בענטפערט: חיל דיזוויל זאגען. אם אין דעת הבדלה מנין? און די וועלט זאנט דאס, און אַ חון איי אַ שוטה.

76

רבי האט אַמְּקָהֵל גַּעַטְרָאַפָּעָן אַיִינְעָם לויפָעָן, פרעגט ער איהם: פְּאַרְוֹאָס לוייט איהָר אָזְוִי! – כַּלְוִיך נַעַךְ פרנסה – האט ער גענטפערט. – האט דער רבִי געפְּרָעָגָט: פָּוָן וואָגָעָן ווַיִּסְטוֹ, אָוּ דִין פְּרָנָס געפְּנִיט זיך דִין פְּרָנָס דִּיר אָוּן דוּ זַאֲרָפָט זיך נַאֲך אַיהָר יַאֲגָעָן, טַאֲמָעָר גַּעַפְּנִיט זיך דִין פְּרָנָס אַונְטָעָר דִּיר אָוּן דוּ עַנְטַלְיוֹפָט גָּאָר דַּעֲרָסָן?

77

פרײַער האט געפְּרָעָגָט אַ רבִי: פְּאַרְוֹאָס האט מען פָּאָר די עַשְׂרָת בְּנֵי הָמֵן גַּעַדְאָרָט אַוְיסְטָעָלָעָן אַ תְּלִיָּה, מהאָט דאס גַּעַקְעָנָט וַיִּמְכַבֵּד זִין

מיט עשר מפוחן — וווען מיזאָלט זיין אַיינגעטען דיאַ מְפֹרְזֶן לְוִיטֵן סְדָר,
וּזְאָלָט «עֲרוֹבָּי» אוַיסְגַּעַפְּלָעָן פָּאָר «דְּלָפְּןָן» אוֹן אַ קִימָאָן האָפָעָן מִיר. אָן
אַ «דְּלָפְּןָן» קָעָן קִין «עֲרוֹבָּי» נִיט זַיִן — האָט דער רב מנִי וּבִי גַעֲנָטָן
פָּעָרט.

78

לער דובנער מגיד זיל אַיְזָן אַמְּאָחֶל גַּעֲקּוּמָעָן אַיְזָן אַ שְׁטוּדְטָעָל. פָּאַרְטָאָגְּנָאָס
צָוֵם דְּאָוּנוּן אַיְזָן אַרְיִינְגְּעָקְּוּמָעָן אַ גְּבִיר, אַוְן ווּעָן ער האָט גַּעֲזָגָט בְּיַיִן
ברכוֹת «אַלְקִי נְשָׁמָה» וְאַתָּה עַתִּיד לִיטְהָה מְמָנָה וְלְהַזְוִירָה בַּיִּלְעָדְלָה
הָאָט זַיְךְ דָּעָר גְּבִיר שְׂאָרָק צְעוֹנִינָּט. פָּרָעָגָט אַיְתָם דָּעָר דָּובְּנָעָר מְגִיד זַיְלָה:
וּזְאָס וּזְיִינְסָטוּ בַּיִּלְעָדְלָה נִיט בַּיִּלְעָדְלָה. — האָט ער גַּעֲנָטָעָרָט: אַיְיךְ האָט
אַ קְּרָעְטָשָׁמָע בַּיִּה, עַס פָּעָהָלָט מִיד נִישְׁתָּפָן כָּל טֻוב, אַוְן אַיְיךְ בֵּין אַ פְּרָאָס
צְעַנְטָנִיק, נָאָר אַיְיךְ האָט אַבְּדָעָר אַזְּעַלְכָּעַ בְּנִים גְּרוּיסָע שָׂאָרְלָאָטָאָנִיעָס הַוּלְטִיִּי.
עַדְס. האָט אַיְיךְ מוֹרָא, אַזְּ אַיְיךְ וְעַל שְׂאָרָבְּעָן, וְעַלְעָן זַיְה דָּעָט גַּעֲנָצָעָן פָּאָרָס
מַעְגָּעָן פָּעָרְהוֹלְטִיִּעָן. אַזְּ אַזְּ אַיְיךְ וְעַל אַוְיְשָׁטָעָהָעָן צְוֵי תְּחִיָּתָהָמִתִּים, וְעַל
אַיְיךְ שְׁוִין גָּאָר נִישְׁתָּפָן אַוְן וּולְדָאָרָעָן גַּעַהַן אַיְבָּעָר דַּי הַיּוֹעָר בְּעֵיטָה
לְעֵינָן אַ שְׂאָרְקָעָל בְּרוּוּיט. — שְׁרָעָקָט אַיְיךְ נִישְׁתָּפָן רַי זַיְל — האָט דָּעָר דָּובְּנָעָר
מְגִיד זַיְל ער גַּעֲנָטָעָרָט — אַוְיָב אַיהֲרָה האָט גַּעֲחָאָט אַזְּעַלְכָּעַ קִינְדָּעָר אַזְּ
הַמְתִּים נִישְׁתָּפָן אַוְיְשָׁטָעָהָעָן, דָּאָרָפְּט אַיהֲרָה נִישְׁתָּפָן וּוּינְגָן.

79

א פָּעָרְשָׁטָאָרְבָּעָנָרָר מְסֹדֶר אַזְּ פָּוֹשָׁעִי יִשְׂרָאֵל, וְזָאָס האָט אַיְבָּעָר גַּעֲלָאָזָט קִין.
דָּעָר נִישְׁתָּפָן בְּעֵיטָה פָּאָר אַיהֲרָה, האָט אַיְתָם דָּעָר ربָּסְפִּיר גַּעֲוָעָן: אַל
תְּבָכוּ לִמְתָּה, בְּכוּ לְחֹלֵךְ בְּלֹא בְּנִים, מִדְּאָרְקָף וּוּינְגָן דָּעְרִיף. וְזָאָס ער האָט דַּי
קִינְדָּעָר אַזְּ אַיְינְגָּעָס נִישְׁתָּפָן מִיט גַּעֲגָמָעָן ...

80

א מְשֻׁלָּח פָּוֹן אַ ישְׁבָּה אַיְזָה גַּעֲקּוּמָעָן צְוֵי אַ גְּבִיר אַ קְּמָצָן נָאָךְ אַ נְדָבָת.
אַוְמְזִיסָט אַיְיָעָר טְרָחָה — עַנְטָפְּעָט דָּעָר גְּבִיר — דַּי גַּאֲגָעָז שְׂטָאָדָט וּוּיטִיטָם,
דָּאָס אַיְיךְ גַּיב נִישְׁתָּפָן קִין נְדָבָות. — אַיְיךְ בֵּין דְּעָן גַּעֲקּוּמָעָן נָאָךְ אַ נְדָבָה — עַנְטָה
פָּעָרְשָׁטָאָרְבָּעָנָר — אַיְיךְ בֵּין גָּאָר גַּעֲקּוּמָעָן אַיְיךְ מְבָקָר חֹלָה זַיִן. — מְבָקָר
חוֹלָה זַיִן? — פָּרָעָגָט ער אַיהֲרָה פָּעָרְוָאָנְדָרָעָט — אַיְיךְ בֵּין בַּיִּה גַּעֲזָבָד? —
— אַיהֲרָה האָט אַ טְּעוּת? אַיהֲרָה זַעַטְנָקָן: שְׁלָמָה הַמְּלָלָזָגָט אַיְחָדָה?
גַּם זה רְעוֹתָה... זַעַטְנָקָן לְבָעֵלְיוֹ לְרָעָתוֹ. — אַיְבָּעָר וְזָאָס זַעַטְנָקָן אַיהֲרָה
גַּעֲקּוּמָעָן גַּרְאָד מִיר מְבָקָר חֹלָה זַיִן, סְאַיְזָה פָּעָרְהָאָן נָאָךְ חֹלָאָים אַזְּ שְׂטָאָדָט?

— פערשטעט האיהר מיך — ענטפערט דער משולח — די גمرا זאגט: אז אַ מאָבָּקָר חֲוֹלָה גַעַמְתָּ צַו אַחַד מִשְׁמִים מְחַלְיִי. טֶאָ וְאָסָ וְשַׁעַ קָעַן אַיךְ חָאַבָּעַן, וְעַן אַיךְ וּעַל קוּמָעַן צַו אַיִינָם וְאָסָ האָסָס קְדוּמָה? אַיְיעָרָס אַחַד מִשְׁמִים וְוַעַט עַכְיַפְּ בְּעַנְטְּפָעַר הַיְבָשָׁע טַוְיַעַנדְּ עַרְסָ...

81

לער "חַפֵץ חַיִם" זיל, אַיְידָעָר עַר אַיז גַעַוּעַן מְפֻדָּסָם, אַיז עַר גַעַוּעַן אַגְּרוֹסָטָר אַרְיִמְצָן אַזְן גַעַלְעַטָּס אַין דְּחַקְתָּה. די שְׂטָאַלְטַ-לִיְיטַ הַקָּבָעַן אַיְהָט גַעַוּעַלְטַ שְׂטִיצָעַן, נָאָר עַר האָטַ נִישְׁטַ גַעַוְאַלְטַ גַעַמְתָּן. אַיְנָמָאָהָל טְרַעַנְטָ אַיְהָט די מְוַטָּעָר: זַעַסְטַ דָּאָן, אַזְעַס אַיז נִישְׁטַ דָּאָ קִין שְׂטִיקָעַל בְּרוּסָט אַין שְׂטוּב אַזְעַן מַעַן וְילַ זַיְךְ מַהְנָה זַיְן, פָּאַרְוָאָס וְוִילְסָטוּ נִישְׁטַ גַעַמְתָּן. — לִיבַעַ מַזְוָעָר! — האָטַ דַעַר "חַפֵץ חַיִם" גַעַנְטְּפָעַר — מַעַנְטְּשָׁע וְוַילְעַן מִידַּ גַעַבְעַן, נָאָר דָאָן, וְעַן אַיךְ וְילַ נִישְׁטַ גַעַמְתָּן; וְעַן אַבְעָר אַיךְ זַאְל וְעַלְעַן גַעַמְתָּן... וְוַעַט מַעַן שְׁוִין נִישְׁטַ וְוַילְעַן גַעַבְעַן...

82

אין לְעַמְבָּעָר אַיז גַעַוּעַן אַ דִּין וְאָסָ האָט גַעַנְמָעַן שְׂחוֹד, דַעַר דִּין הַאָט גַעַהְקָט אַ טְבָע מַארִיךְ צַו זַיְן בִּים וְאַרְטַס "אַחַד" פּוֹן "קְרִיאַת שְׁמַעַ", דַעַט עַולְם אַיז די זַאְקָ גַעַוּעַן קַשְׁתָּה, וְעַן מַעַן האָט דָאָס דְּעַרְצָעַלְטָ דַעַט גַאֲונָן רִי. יוֹקָף שָׁאָול נַאֲטְפָּנוֹאָחָן זַיְל, האָט עַר גַעַזְאָגָט: וְאָס חִידְזָשָׁט אַיהֲרַ זַיְן. די גִמְרָא זַאנְט, כָל דִין שַׁדָּן דִין אַמְתָה לְאַמְתָה גַעַשְׁתָּה שְׁוֹחֵטָה לְהַקְבִּיה בְּמַעַשָּׂה בְּרָאַשְׁתִּית" (שְׁבַת יְ). דַעַר דִין וְוִיסְטָ אַבְעָר בַּיִן זַיְן, אַזְעַס אַיז נִישְׁטַ קִין דִין אַמְתָה, אַבְעָר. דַעַט אַיז עַר מַארִיךְ בִּים וְאַרְטַס "אַחַד", סְהִיסְטָ אַזְעַס אַיז מְדֹהָה. דָאָס דַעַר אַוְיְבָרְשָׁטָעָר אַיז אַיחַד אַזְעַן עַר אַיז צַו אַיְהָט קִין שְׁוֹמָחָ נִישְׁטַ...

83

א רב האָט גַעַתְּחָן אַ שְׁידָרָק מִיט אַ מְחוֹתָן אַ פְּרָאַסְטָעַן מְעַנְשָׁה, נָאָר עַר האָט גַעַגְבָּעַן אַ סְקָ גַעַלְדָן. הַקָּבָעַן עַם די מְקוֹרְבִּים גַעַמְרָעַגְטָ: הַיְתָכְנָן? — האָט עַר גַעַנְטְּפָעַר: עַס אַיז דָאָ אַ סְקָ קְשִׁוּת אַוְיפְּזָ רַמְבַּיָּם, נָאָר דַעַר "סְכָף מְשַׁנְהָה" טְרַעַנְטְּפָעַר דָאָס.

84

אעַן האָט אַמָּאָהָל גַעַמְרָעַגְטָ דַעַט אַפְּגָטְשָׁנָעָר רַבִּין וְאָס אַיז דַעַר חִילּוֹק פּוֹן אַזְדִּיק בַּיִן אַ רְשָׁעָ: — לְעוֹלָם — האָט דַעַר רַבִּי גַעַנְטְּפָעַר — יְעַנְעַן בַּיִן

דע זינDIG, נאָר דער חילוק איין: דער צדיק כל זמן ער לעבעט. וויסט ער, אָן ער איין זינDIG, אָן דער רשות — כל ומון ער זינDIG, וויסט ער, אָן ער לעבעט.

85

א גוטער-יוד האָט געזאָגט. אָן פון אַלע ערטינדונגען קען אָ ייד זיך אָ סך אָבלערגען: פון טעלעפֿאָן — אָן וואָס מען רעדט דאָ הערט מען דאָרט; פון טעלעגראָף — אָן יעדעס וואָרט קאָסט געלד; פֿין באָהן — אָן מיט איין מיגנות קאָן מען פֿערשפֿעטיגען; פון רָאָדיָא — אָן אָ וואָרט ווערט נישט פֿערן. לויירען.

86

ב קאָרגער נגֿיד האָט אָמְאָהָל גערעבען זדקה אָ פֿאלשע מְטוּפֿי, האָט מען דערציילט דאָס דעם רב, האָט ער זיך אָנְגֿעָרְעָעָן: ער האָט מקִים גַּעַן ווען «צדקתו עומדת לעד», מען וועט זיך קיינט אָמְאָהָל נישט קעגען אויסגעבען... .

87

ג אָ רבֿין איין אָמְאָהָל געקוּמען אָנְאֶפֿיקְרוֹס זיך מְחוּלָה זיך. — פרעוגט דער אֶפֿיקְרוֹס דעם רבֿין: רבֿי! צוּ וואָס בעדארף מען לאָזען אָנוֹאָקסטֿעָן אָרוּם דעם מוּיל אָ באָרד מיט ווֹאָגֿטֿעָס, אָין דען נישט בעקווועמער אָן אָ באָרד? — אָין צוּ וואָס — פֿרעוגט אַיהם צוּרִיךְ דער רבֿי — בעדארף מען אָרוּם אָ גָּאָרטֿעָן אָ צוּם. אָ פֿלוּטֿי. אָ פֿאָרְקָאנְץ? — וואָס הֵיטֿס, צוּ וואָס? אָנְטֿפֿערֿטֿ דער אֶפֿיקְרוֹס — די צוּים פֿערֿהָיטֿ דעם גָּאָרטֿעָן, אָן עס זאָל נישט אָריַינְקְרִיכְעָן קִין חֵיר אָן די פֿלאָגֿזְגֿעָן צוּרְטֿעָן! — דערוּמי האָט דער רבֿי גַּעַנְפֿערֿטֿ: די באָרד אָן די ווֹאָגֿעָס אָרוּם דעם מוּיל זעגען אוּדָאָךְ אָן צוּם. אָן פֿס זאָל נישט אָהָין אָריַינְקְרִיכְעָן קִין חֵיר, אָן אַלע ערנְדֿשֿׁעָן פֿלאָגֿזְגֿעָן צוּרְטֿעָן... .

88

ד אָין אָ שְׂטָעַדְטֿעָל איין אָ מְאָל גַּעַטְאָרְבּֿעָן אָ גְּבִּיר אָ קְמִצָּן ווי דער שְׂטִיבֿי גַּעַר האָט די «חִבְרָה קְדוּשָׁה» גַּעוֹאָלָט גַּעַלְד, אַבְּעָר די קִינְדְּעָר האָבעָן חִיטֿ גַּעוֹאָלָט גַּעַבְּעָן. אָן ער איין גַּעַלְעָגָעָן צוּיִי טָעָג, בַּיִּים «הַסְּפָדָר» האָט דער יְבָב גַּעַזְגַּט «אמִים אוֹ יוֹמִים יַעֲמֹד» אוּבָב דער מַת אָין אוּפֿיגֿעָי. האָלְטֿעָן גַּעוֹאָרָעָן צוּיִי טָעָג «לֹא יוֹכֵן» טָאָר מען נישט גַּעַמְעָן «נְקַמָּה» פון

דער חברה, כי פסטו הוּא וויל אין דעם אייז נאָר שולדיג דאס געלד...
אַפְּעַר נישט די חברה האָט געמיינט איהם מבהה צו זיין...

89

א גוטער-יוד, אַ שטאָרְקֶער ענֵי פֿלְעַגְטַּזְטַּעַן, זַי גּוֹט אַיְזַוְאַסְטַּעַן דִּי תּוֹרָה
הָאָט גַּעֲאָסְרַט גָּאוֹה, וְעַן דִּי חָוָרָה זַאַל הַיִּשְׁעָן זַיְךְ הַאֲלָטָעַן בְּגָאוֹה, זַי
אַזְוִי וְזַאֲלַט אַיךְ מַיךְ גַּעֲקָאנְטַהְטַעַן גְּרוּוּסִים, אַיךְ – אַזְאַז וְעוּרָעָמִיל, אַ גַּאֲרַנְיִישַׁט... .

90

ב יְחִזְקָאֵל שִׁינְאָוּעָר זַיְל הָאָט אַ מְאַל גַּעֲשִׁיבְּעַן אַ בְּרִיעַת צַו אַיִּינָעַם פִּין
דִּי „סְרִיעַי“ הָאָט עַר זַיְךְ אַונְטָעַרְגַּע/חַתְמָעַט „הַדְרֶשׁ שְׁלוּמוֹ מַאֲהַבָּה“ הָאָט
בְּעַן אַיְתֵּן דִּי מַקוּרְבִּים גַּעֲפָרְעָגַט: הַיְתָחִזְיָה הָאָט עַר גַּעֲנָטְפָּעָרט: „מַאֲהַבָּה“
מַאֲכָט דִּי רַאֲשִׁי תִּבְوتָה „מַחְנִינָעַן אַתְּ הַרְשָׁעִים בְּעוֹלָם הַוָּה“. . .

91

ג אַ קְרָגָעָר נְגִיד אַיְזַאֲמָחָל יוֹם-טוֹב בְּגַנְגַּטְצָעַן צַוְּגָעַנְגָּעַן צָוּ רְבָּ אַיְזָהָם
גַּעֲזָגַט: גּוֹט יוֹם-טוֹב! – גִּיט בְּעַסְעַר אַיְזַדְעַר וְזַעֲכָעַן – הָאָט דַעַר רַע
יְעַזְעַגְטַה מַיְתָא שְׁמִיכְעָל – יוֹם-טוֹב בֵּין אַיךְ אַיךְ מַוחָל... .

92

ה „שְׁוּמֶר-שְׁבַת“ הָאָט אַמְּחָל גַּעֲטְרָאָפָעַן אַיִּינָעַם וְזַאַס הָאָט גַּעֲמָרָאָגַעַן אַוְתָּם
שְׁבַת אַ זַּיְגָעָרְלָא אוֹרְט אַנְטָרְטָה וְהָאָוָעָס אַיְזַנְיִשְׁטַהְטַעַן קִין עִירָוּב הָאָט
עַר אַיְזָהָם גַּעֲפָרְעָגַט: פָּאַרְוֹאָס טְרָאָגַט אַיְהָ, מְטָאָר דַעַךְ גַּיְשָׁת טְרָאָגַעַן. – הָאָט
יְעַנְעַר גַּעֲנָטְפָּעָרט: סְאַיְזַדְעַר אַתְּ חַכְשִׁית אַוְתָּם אַתְּ חַכְשִׁית מַעַן דַעַךְ טְרָאָ
גַעַן. – הָאָט דַעַר „שְׁוּמֶר-שְׁבַת“ גַּעֲנָטְפָּעָרט: וְזַיְאַזְעָה, בִּיסְטוֹ אַיְזָהָם
שְׁעַהְגָּעָר חַכְשִׁית, פָּאַרְוֹאָס דַעַן טְרָאָגַט מַעַן דַעַךְ גַּיְשָׁתְזָ.

93

ז יְדָה אַ לְמִדְעָן אַיְזַצְוְגָעַנְגָּעַן צָוּ רְבָּ אַיְזַנְיִשְׁטָהְטָה אַוְתָּם גַּעֲפָרְעָגַט
פְּשַׁט אַיְזַדְעַר גַּמְרָא „כָּל הַעֲסָק בְּבִנְיַן מַחְסָכָן“, וְזַאַס אַיְזַגְּעַנְטָלִיךְ
די סְכָנָה פּוֹן בְּיַעַן – עַר בְּלִיְבַּט דְּעַרְגָּאָךְ אַגְּרִיסְעָד בְּעַל-חוּב – הָאָט דַעַר
רְבָּ אַיְרָאָנִישָׁ גַּעֲנָטְפָּעָרט. – פּוֹן וּוֹפְּגָעַן אַיְזַדְעַר דַעַךְ דִּי רַאְיָה – פְּרָעָגַט דַעַר יְזָדָה.
– וְאַוְרָם דִּי גַּמְרָא זַאֲגַט אַיְזַנְיִשְׁטָהְטָה – עַנְטָפָעָרט דַעַר רְבָּ – הַבּוֹנָה כִּמְהָ

יבנה ויהא חייבי, דאס הייסט, וויפיעל דאדר' מען בויען ער זאל זיך בע... אונטליגען? — ענטפערט די גمرا: "הובונה כל שהוא..."

94

ו' א רעפארט-ראבינער איז מען געקוּמען פְּרָעָגָעַן אֵשֶׁלֶת וְעוֹגָעַן אֲצַבָּה רְאַכְעַן פִּסְעַל בַּיִּ אַנְעָמָה. – דַּעַר רְאַבְּינָעַר אַיְזָנָגָעַן צַו דַּעַר סְפָרִים-שָׁנָק אַיְזָנָרִים גַּעֲנוּמָעַן אַגְּמָרָא "בַּבָּא קָמָא" אַיְזָנָק פְּעַרְתִּיעַפְּט אַיְזָנָק פָּרָק "כִּיצְדָּה הַרְגָּל" ...

95

ב שעת ר' פנחס זיל אוין געווארען רב אין פראנקופרט. אוין צו איהם געקוּן מען א קhalb-פארשטייעהער, א שטארקער מטען, און האט איהם געפרעגט בעזה הלשון: צי איז אמת, או איהר, ר' פנחס, זונט געפאהרען קלין מען. רישט צום רבין בערז – האט ר' פנחס גענטפערט: סאיין אמת, צו איך בין צום רבין געפאהרען. אבער יעכט טהוטעס מיר פאנגע. – יא – ביטערט דער מטען – אבער ווי קומטעס. וואס איז גויסער פערזאן. אנדראם גROL, ווי איהר זונט, זאל ווינишט האבען טרייהער בעקלערט. וואס ער טהוטען – איהר פערשטעהט מיר נישט – ענטפערט וויטער ר' פנחס – מיר טהוט יעכט פאנגע. פארזרואס איך בין נישט געגנגגען צופטס. וואסעס שען חאלט נאך געוווען א פיעל גרעסערען מצוה....

96

ל עקיבא איגר זיל אויז צמאל אוין ספירה-ציטט געקבומען קיין וויארשא. האַבען איהם די ראש-הקהל טערבעטען אוין ראיינער-סומינגר. ער זאל צערדהערען די תלמידים, וואס לערדען זיך אויניע רבנים. ר' עקיבא איגר פער, העודט די תלמידים אוין לערדען אוון אוין יוזשקייט – זונען זיין געבעך זעהר זוויזט דערפזון. – קענט איהר השבונז – פרעוגט ער זיין – יאָ, אידאָ – כהפערן זוויזק צלאָ אַחֲן – אויב אווי טאָ זאגט-ושע ניר – מאכט ר' עקיבא איגר – זוויזעל האבען מיר היינט אוין דעד ספירה? ...

97

ל חיים בריסקער זיל איז אמאהיל געגעגען אין אַמענִית-טאָג קלייבען נדבות, איז ער צריין צו אַ גביר, דער גביר איז געוועסען ביַ אַ פער-טעל הווחן און געגעגען. פון גראוט בושה האט ער נישט געקענט טערענש-פערען זיך. נאָר די פֿרוּיַה האט זיך אַנגערווען: רבּי! מײַן מאָן אַ שׂוֹאָן.

כעד. ער מוו עסען. – האט זיך ר' חיים אַנְגֶּרְפּוֹעַן: דאס וואס ער עסט יעטס אַהֲרָן מִיר נִשְׁתָּחַת, נאָר דער עֵיקָר אַהֲרָן מִיר, אויב ער עסט יעט אַוְיַף די הולען, וואו וועט ער נעהמען אַכְפְּרָה אַוְיַף יוֹם-לְפּוֹר.

98

ל' אברהם יצחק הכהן קוק ז"ל, רב אין ירושלים. אוֹ אַמְּקָהָל גַּעֲזָעָסָעַן אַגְּנְצָעַ נְאָכַט אוֹן גַּעֲשָׂמְעוֹסַט מִיט זִין שְׁוֹעֵר ר' דוד רָאָפִינְאָוִוִּיךְ זַל אַין לְעָרְגָּעַן, דַּי רְעִבְצָעַן האָט צְגֻוּגְרִיטִיס פֿאָר זַיִן נְאָכַט-עַסְעַן, אַפְּבָר וַיִּהְעַבְעַן נִשְׁתָּאָוִוְגְּעָהָרְטַס צַו שְׁמַוּסָעַן. נְאָכַהְעָרְטַס דַּי רְעִבְצָעַן האָט זַיךְ רְעִבְצָעַן אַוְיַף זַיִן זַיִן זַאְלָעַן עַסְעַן, האָט זַיךְ ר' אברהם אַנְגֶּרְפּוֹעַן: אַמְּתָה טָאָקָע, דו האָט פֿאָר אַונְגְּעָבְרָעְנְגַט אַכְפְּרָהָן «שְׁלֹחַן עָרוֹק», אַפְּבָר דער מגן «דָּוּדָה» מִיט דעם מגן «אַבְרָהָם» גַּעֲמִינְט דעם מאָגָעַן «קִיבָּה» זַעְנַעַן מְחֻלָּק אַוְיַף דעם שְׁלֹחַן עָרוֹק ...

99

ל' ער בעוואָזְטָעַר חַוְסְטָעַר رب ר' יְוָאָל אַבְּיָדָאתָה זַל, דער מְחַבְּרַ פּוֹנִים סְפִּרְתַּ בֵּית הַוִּצְדִּיקָה, אוֹ אַמְּקָהָל גַּעֲזָעָסָעַן פֶּשֶׁחַ בַּיִ נְאָכַט צָום סְדָר, נְעַבְעַן עַמְּצָמָה אַז גַּעֲזָעָסָעַן זַיְנָס אַיְנוֹגָלְעַל פֿיַּנְּפַּיְּנָס יָאָר, אוֹן האָט זַיךְ גַּיט אַיְיְגָגְהָעָרְטַס צַוְּמָן פְּאָטְעָרִיס וּוּרְטָעַר, וּוּן דער رب אוֹן צַו גַּעֲקְוּמָעַן צַי דַי וּוּרְטָעַר זַכְאיָה הוּא חַסְדָּה הוּא, האָט ער גַּעֲפְּרָעְגַּט דעם פְּאָטְעַר, טָאָטָעַ, – אוֹן דער רְבוּנוֹן של עַולְמָן אוֹן אַחֲסִירָה, פֿאָר וּוָאָס זַשְׁעַ וְאַגְּטַס ער נִיטָה, וַיַּצְמַח פּוֹרְקָנִי, וַיַּקְרֵב משִׁיחָה, ? פֿאָר וּוָאָס קִימָט נִיט דַי גָּאוֹלָה? דער פְּאָטְעַר אוֹ גַּעֲוָאָרָעַן שְׁטָאָרָק אַיְבָּרָאָרָאָשָׁט פּוֹנִים קִינְדִּס זַעְהָר קְלוּגָעַ פְּרָאָגָעַ.

100

א' בחור אוֹ גַּעֲקְוּמָעַן מִיט זַיין פְּאָטְעַר נְאָךְ סְמִיכָה צַו ר' אַיְזְילָעַן, האָט ער אַיְהָם נִיט גַּעֲגָעָעַן, אוֹן גַּעֲזָגָט דעם פְּאָטְעַר, אוֹן זַיין זַוְן אוֹן אַז מְלָאָקֵר? אוֹן דער פְּאָטְעַר אַזְוּקָעַ מְלָאָ שְׁמָה, אוֹ מְעַן האָט דַעְרָגָאָק גַּעֲפְּרָעְגַּט ר' אַיְזְילָעַן, סְטִיטְשָׁע ער אוֹן דַאֲךְ אַז עַמְּהָרִיךְ פֿאָר וּוָאָס האָט ער עַמְּגַע, רְופָעַן «מְלָאָקֵר». – רְופָט זַיךְ אַבְּר' אַיְזְילָעַ – וְאָס מִין אַיךְ דַאֲךְ טָאָקִי, וַיַּיְלַלְלָה נִתְחַנָּה תּוֹרָה לְמַלְאָכִי הַשְּׁرָתָה» (קִידּוּשִׁין נ'ג').

101

א' ווַיַּלְגֵּר מוֹרֶת-הַוּרָה אַז גַּעֲקְוּמָעַן צַו ר' אַיְזְוִילְלָה סְלָאָנִיםְמַעַר מִיט אַזְוָה אַז אַיְדָעַט, אַוְיַף צַו נעהמען פֿאָר זַיִן סְמִיכָה, ער האָט זַיִן פֻּרְהָעָרְטַס

און דעם זohan האט ער געגעבען סמיכת און דעם אידיעם נישט. האט דער מורה-הוראה איהם געפֿרעהט: טטייטש: דער אידיעם איז דאך דער זעלבעער למדן וואס דער זohan? – האט ר' אייזיל גענטפֿערט: קיין בעסערען זohan האט ער דאך נישט געקענט געהמען, אַבער אָנוּ אַידיעם האט ער דאך געקענט געהמען אַ גרעסערען למדן ...

102

ל הירש מלך דינאווער ז"ל האט פֿאמְלָע פֿערענְטְּפֿערט די בעקאנט וועלט'ס קשייא: פֿאַרְוֹאָס מען מאכט נישט קיין ברכה אויף צדקה-געגען, וויל אַוְיב מען ווועט דערפֿען מאכען אַ ברכה אַידייער מען גיט צדקה. ווועט מען זיך מאכען הכננות, וואשען די הענט. דערויליל קען דער אַרְיָמָאן שטארבען ...

103

ל ען האט געפֿרעהט ר' אייזולען, פֿאַרְוֹאָס ער מאכט עפעס קליענע חבורים ווי דאס ספר "מרבה עצה", "מרבה חboneה" – האט ער גענטפֿערט: ספרם זונגען דאך ביי די בעלי-בתהים אַ עקוועקוציע, אַוְ בְּעֵסֶר אַ קליענע עקווע ... קיזיע ...

104

ל פֿאמְלָע זונגען געיקטען צו ר' אייזולען ז"ל אַ פֿאָרְ יְשׁוֹבָה-בְּחֻורִים נאָרְ סְמִיכָה, אַיְגָעֵר אַ בְּקִי דער אַגְּדָעֵר אַ חֲרִיףָ. האט ער דעם בְּקִי געגעבען סמיכת און דעם חריף נישט. וויל – האט ער געזאגט – "סִנְיִ וְעוֹקֵר הַרְמִים סִנְיִ עֲדִיףָ" (סוף הוריות) וויל וווען דער חריף זאָל אַפְּילוּ ווועלן עוקר זיין דעם חר סִנְיִ, ווועט ער צוֹלִיעֵב זיניע חריפות נישט וויסען וואָו דער "חרי" אין ...

105

ל ווילגען משיל האט געזאגט צו ר' אייזיל: רבינו קוּמָת נישט וואָס איך בין אַ משְׂפֵּיל, איך בין "אי פְּלִישִׁיגַ", אַיְלִיכִּיגַ" – ענטפֿערט איהם ר' אייזעלע: אַוְיב אָזְיִ זִית אַיהֲרָ דאָך גָּאָר טְרִיפָה ...

106

ל יְינַמְּאַהָל האט מען אַיְגָעֵל אַדְעָן ר' אייזעלע אין אַ קליען שטעדטעל אויף אַ בריתה, זונגען געיקומען בידיע רבנים פון שטעדטעל, רופט זיך אַפְּרַבְּ ר' אייז

ויל: איזא אַרְעָם "טּוֹיטּ" קלִין שְׁפַעַטְעַלְעַ, אֵין צוּווִי רְבָנִים — וְגַם אֵין
הַמֶּת יְחִזּוּן" ...

107

ל' אַיְזָיל פְּלָעַגְטּ זִין גַּנְגַּעַת חֲדָשִׁים אַונְטְּרוּוּגְּסּ צְוֹדְרַקְעַן זִינְעַן חִיבּוּרִיטּ
וְעַן עַר פְּלָעַגְטּ צְוָרִיךְ קְוּמָעַן קִין סְלָאָנִים. פְּלָעַגְטּ עַר זַגְעַן: אֵן נָסַ
חוּאָס סְלָאָנִים וְוַיְלִ מִיר נִישְׁתְּ אַפְּזָגְעַן, וְאַרְיוֹם אוּבּ זַי וְוַאלְטָעַן יָאָס וְוַעלְעַן,
וְוַאלְטָעַן זַי מִיךְ קִינְמָאָל נִישְׁתְּ גַּעַטְרַאְפְּעַן אֵין דָעַר הַיִם ...

108

א' יַיְמָאָהָל הַאָט וְאַיְזָיל זַיְל גַּעַטְרַאְפְּעַן דִּי חַבְרָה-קִידְישָׁא, גַּעַנְדִּיגּ פּוֹן
בִּית-עוֹלָם אַגְּגָטוּרְנִיקְעַן. — רַוְּפַט וַיְך אָן רַי אַיְזָיל: זַי גַּעַחַעַן סְוּן עוֹלָט
הַמִּתְמִיט פּוֹן "שְׁקוּרִי" (שִׁיפּוֹר) — עַר הַאָט אוּיךְ זַי גַּעַוְגַּט: עַפְרָן אַיְן
אָלָע מַאְהָל "חַטְרָ", נָאָר בַּיְ דָעַר קְבּוֹרָה אֵין עַר "מְלָא" (פְּרָשָׁת חֵי שָׁרוֹה).

109

ל' אַיְזָיל סְלָאָנִיםָעַר זַי וְעַן עַר הַאָט גַּעַרְדוּקָט זִין סְפַר הַאָט אַיִם
גִּילְוֹחַ גַּעַרְעַגְטּ: וְוֹאָס דָּאָרְפַּט אַיהֲרַ הַיִּנְטַמְּ מַאֲכָעַן סְפָרִים. קִינְגְּעַר דָּאָרְפַּט
דָּאָס נִישְׁתְּ הַיִּנְטִיגְעַ צִיְּמַיִּים. — הַאָט אַיִם דָעַר גַּאוֹן גַּעַנְטַפְּעַרְטּ: אַדְרָהָה, הַיִּנְטַמְּ
דָּאָרְפַּט מַעַן זַאְךְ מַעַהְרַ דָּרְקָעַן סְפָרִים וְוי אַמְּאָהָל, חַיְּלַיְלַי עַס אַיְן דָּאָרְפַּט,
אוֹ מִפְּהִירָט זַיְל, אָזְוּן עַס וּוּרְטַ אַיסְטְּגָרִיסְעַן אַהֲרָן פּוֹן דִּי בָּאָרְדָּה, לִיְגַּט
מַעַן אַרְיִין דִּי תָּאָר אֵין אַסְפָּרְט, אֵין הַיִּנְטַמְּ — אָזְוּן דָּאָרְפַּט סְעִילָע
חַאְרָן פּוֹן דִּי בָּעָרְדָּה, דָאָרְפַּט מַעַן זַאְךְ אַסְפָּרְט.

110

ל' אַיְזָילָלָעַ פְּלָעַגְטּ אַיסְטְּגָהָעַן בִּיכְ שְׁמוֹנוֹ-עַשְׂרָה, אָז מַהְאָט אַיִם גַּעַרְעַגְטּ
פְּאַרְוֹאָס אַלְעַ פְּלָעַגְטּ אַלְעַ רְבָנִים זַעַגְעַן מַאְרִיךְ אַוְן עַר נִישְׁתְּ? הַאָט עַר גַּעַנְטַפְּעַרְטּ:
אַלְעַ רְבָנִים גַּעַהַעַן אַוְים "גַּאֲךְ" קְהָלָה, אַבְעָרָן סְלָאָנִים גַּעַהַעַן אַוְים "קְהָלָה"
נָאָרְמִיר ...

111

א' אַז דָעַר שְׁטָאָדָט וְוי רַי אַיְזָיל חַרְיףּ זַי אֵין גַּעַהַעַן רְבָה הַאָט זַיְל אַמְּאָהָל
גַּעַמְּאָכְטָה, אָז דָעַר שְׁטָאָדָטִישָׁעַר בָּעֵל-קּוֹרָא אֵין זַעַהַר אַלְטָה אַוְן שְׁחָאָט גַּעַ-
וְאַרְעַן אַוְן עַס הַאָט זַיְל נִישְׁתְּ גַּעַהַעַרְטּ זִין קְרִיאָה, אֵין מַעַן גַּעַקְוּמָעַן צַו

ר' איזעלען אוון עם דאס דערצילט. – האט ר' איזעלע געזאגט: מען זאל געהמען אַנְגֶּדֶרֶן בעַלְקָרוֹא, אַ יונְגֶּדֶרֶן, מִיט אַ שְׁטָאָרָקָע שְׁטִימָע, אוֹ מעַן זאל חערען. אוֹ גַּזְקָוּמָעַן דָּעַם פְּרִיהֻעָרְדִּיגָּעַן בעַלְקָרוֹאָס צַד צַו ר' אַיְזָעָלָעַן מעַנְחָה, אוֹ דער בעַלְקָרוֹא האט דָאָן אַ חֲזָקָה דָעָרָיף. דָוְסְטַ זַיְך אַבְּ ר' אַיְזָעָלָעַן פְּעוֹהָר פָּזָן פְּרִיצִיג יְאָחָר אַ בָּגָל-קָרוֹא. – דָוְסְטַ זַיְך אַבְּ ר' אַיְזָעָלָעַן אַונְטַ דָאָן לְוָדִים, וַיְיִסְטַ אַיְהָר דָאָה, אוֹ צַו חֲזָקָה מֵזָן דָאָן הַאֲפָעָן אַ קָּוֹלָן, אוֹ נִשְׁתַּמְתַ אַזְן דִּי חֲזָקָה קַיְינָן חֲזָקָה נִשְׁתַּמְתַ...

112

אמאָהָל האט ר' אַיְזָעָלָעַן בעַגְעַנְעַט דָעַם דָאָקְטָאָר פָּזָן סְלָאָנִים. דָוְסְטַ ער זַיְך אַבְּ צַו אַיְהָם: מִילָּא, מִיר וַוְוְינָעַן אַיְן סְלָאָנִים, וַיְיִלְמַיד וַיְיִסְעַן, אוֹ עַס אַיְן דָאָן אַ דָּאָקְטָאָר. אַבְּפָר אַיְהָר, וַוְסַ אַיְהָר וַיְיִסְטַ, אוֹ אַיְן סְלָאָנִים אַיְן נִשְׁטָאָר קַיְינָן דָאָקְטָאָר. וַוְיַאֲזַי וַוְוְינָט אַיְהָר דָאָן עַס שְׂטִיטַ דָאָן, «כָּל עַד שָׁאַיְן בְּחַדְרָא, אַסְוַר לְדוֹר בְּהָ» (סְנַהְדְרִין) ? ...

113

ב אַיְזָיְל אַיְן אַמְּאָהָל גַּעֲקוּמָעַן צַו אַ גְּבִיר נַאֲך מְעוֹת-חַטִּים, האט דער גְּבִיר גָּאָר נִיט גַּעֲגַעַבָּעַן, דָוְסְט זַיְך אַבְּ ר' אַיְזָעָלָעַן צַו אַיְם «אִיר מְעוֹת מִשְׁתָּמָא הַאֲלָטָעָן, אוֹ «עַצְמָה תָּאָנָה הַיתָּה», (ברכוֹת מ') נִשְׁתַּמְתַ קַיְינָן חֲטָה, דָעַרְבָּעַר נִיט אִיר אַ פְּיִיגָּ...

114

ג עַן ר' אַיְזָיְל חֲרִיך זַיְל אַיְן אַזְעַק פָּזָן קַוְטָנוּ, האט דער קַוְטָנוּר קַהְל שְׁטָאָרָק חֲרָתָה גַּעֲהָאָט, וַוְסַ אַזְיִי הַאֲפָעָן אַרְוִיס גַּעֲלָאָט אַזְאָ גַּרְוִיסָעָן גַּאוֹן, – הַאֲפָעָן זַיְיִ גַּעֲשִׁיקָט צַי אַיְם אַ שְׁלִיחָה מִיוֹחָד, מִיט אַ נִיעָם כְּחָבָר רַבְגָּוֹת. – חֲמָט ר' אַיְזָעָלָעַן עַס גַּעֲזָאָגָט – דִי גַּמְרָא אַזְאָגָט «קָרִי לְהָ גַּעַרְהָ וְקָרִי לְהָ קַוְטָנוּה. אַמְרָר ר' סְפָא קַוְטָנוּ דָמָן גַּעַרְהָן» (חוֹלוֹן ח') סְרִעְגָּט חָוָס סְאָרוֹוָאָס זַוְגָּעָן מעַן נִיט סְאָרְקָעָרט גַּעַרְהָ דָמָן קַוְטָנוּ, נַאֲר דָעַר חִירְץ אַיְן גַּעַרְהָן גַּעַרְהָן מִיר אַזְעַט אַזְעַט שְׁטָאָרָט, אַבְּעָר קַוְטָנוּ אַזְיִינָן שְׁטָאָרָט נִשְׁתַּמְתַ ...



רָעַדְיִוְדִּישָׁעָד אַזְּצָר

כָּלִילָאָדָר חַעֲפָט

115

ער גאון ר' נטהלי פֿיז זיל, דער בעל מחבר פון ספר "סמיית חכמים". האט געהאט א תלמיד, ער האט געהיטען ר' שמשון. דער ר' שמשון איי געהרטען א גרויסער עושר — האט ער אינזונצען פֿערגעטען אינס רבין — איי ר' נטהלי אמאָל אַדְוֵרֶךְ געטאָהרען דורך זיין שטאָפּ. אין דער תלמיד ר' שמשון איי געקומען איהם מקבל פֿנים זיין, נאָר דער ר' שמשון האט איהם ניט מכבד געהוען, אווי ווי פֿס דארף א תלמיד מכבד זיין א רבין. רופט זיך אָפּ דער גאון: די מונה זאגט (שבת ק"ג) "הכותב שם ממשoon" ד.ה. או אַיגנער שריבט אין שבת דאס וואָרט "שם" פֿין וואָרט "שמעון" — ער האט געהאלט שריבען "שמעון" אין האט נאָר געשראָבען די ערשטע זמי אוותיות פון "שמעון" — אויז ער חביב). אַיגענטליך פֿאָר וואָס כָּאָפּט ניט די משנה אָן "שם ממשoon" ? — נאָר דער תירוץ אָן — פֿירט אויס ר' נטהלי — וויל דער מסדר פון משניות איי דאָך געהוען "רבבי". אוון וויל "שמעון" האט פֿערגעטען אָן "רבין" — האט "רבבי" פֿערגעטען אָן "שמעון" ...

116

חיי גאנט האָבען זיך משדר געהוען, האָבען זי זיך געקריגט וועגן דעם נדקה האט די פֿלהַס פֿאָטער געזאגט צום חותס פֿאָטער: אַיהר דערפס זיך צוביי-גען צו מיר, וויל מײַן נאָמען דערמאנט מען אָן הימעל, אוון אַיעַר נאָמען דער-מאָנט מען ניט, וויל די חזַיל זאגן ס' יומ קודס יצירת הולד מאָרין בת פֿלוֹנוֹי לפלוני" (סוטה ב') אָבער, בן פֿלוֹנוֹי לפלוני" וווטס מען ניט אויס — דערמאנט מען דאָך נאָר פֿײַן נאָמען, ניט אַיעַרען ...

117

ער גאון ר' אליהו זיסקייטער זיל, האט אַמאָל געגעבען אַינעם שבת ביי דעם טיש "שְׂרִירִים" געפֿהילטע פֿיש. — וווטס זיך אָם דער מענטש: אָן

עס ניט קיין געפיהלטע פיש; ענטפערט איהם דער גאון: "שוטה אינו טרגיש"
(שבת י"ג), א שוטה פיהלאט נישט ...

113

ער גאון ר' איזייל סלאנימער זיל, ווען ער האט געדראוקט זיין ספר
מרבה מבוגה, וועלכעס איז געווען א קליניגער פארמאט. האט ער דאס
ספר אומאל געווייזען אַ� עושר, פרעוגט איהם דער עושר וויפיעל קאסט דאס?
ענטפערט דער גאון: אַ רובעל, האונדרט זיך דער עושר, אַז קלין טפריל
אַ רובעל? ענטפערט איהם דער גאון: לוייט ווי איך זעה, האט איזה און
די שיטה פון "דבר אחר" — זוויל די חז"ל זאגען אויף דעם מסוק "ואהבת
וגו" ובעכל מארך בכל ממוןך", — דבר אחר, בכל מדה ומדת שמודד לך,
(ברכות נ"ז) — קומט אויס איז איהר, וואס קוקט אויף די מדה (די מאס)
פון ספר — אויף די "לענג, בריט און גראבע". — האט איהר דורך אין די
שיטה פון "דבר אחר"; איך אבער — פיהרט אויס דער גאון — הצלת ווי
דער ערשטער פשט — "בכל ממוןך" — מיטן גאנצען געלד, ניט לוייט דער
באלס...

119

ער שיגאוחר גאון האט קיינמאָל ניט געאגט קיין תורה כי דעם פיש.
האט מען איהם אַ מאָל געפערעט פארוואָס ער זאנט ניט קיין תורה
ברביבים? — האט דער גאון גענטפערט: די גمرا זאנט: "המונבאָ מה שלא
שמע מיתחו ביד' אדם, והcovosh נבוחתו, — מיתחו ביד' שמיים: (טנדערין
פ"ט) ד. ח., אַ נבייאָ זאנט נביאות, וואס ער האט ניט געהערט דאס
نبיאות, קומט איהם אַ לעונש ביד' אדם, אַבער אַ נבייאָ זאנט אַין
זיין נביאות און זאנט אונגעאנצען ניט דאס נביאות, קומט איהם נאָר אַ לעונש
ביד' שמיים) — און איך זויס טאקע ניט, וואס צו זענען, — צי איז מײַן תורה
— תורה אמרת — קומט אויס, אַז איך וועל ניט זאגען — בין איך מחויב
ביד' שמיים, און טאמער פערקעהרט — חעל איך דורך זיין בכלל "נבייאָ שקר"
חעל איך זיין מחויב ("בידי אדם", — דעריבער קלוייט איך זיך אויס גליין,
כעד ניט צו זאגען קיין תורה, און איך זאל געשטראָפט ווערען "בידי שמיים"
איירער געשטראָפט צו ווערען בידי אדם, — וויל דוד המלך האט געבעטען
"גנליה נאָ ביד' ז' וכיד אָדָם אל אָפּוֹלָה"...

120

ו ר' יאנקעלע ראנזימינער זיל איז איינער געקומען נעמען פון איהם אַ
ברכתה. — האט איהם דער צדיק גענטפערט: "גִּי צו צלע רוחות"; —

האָט דער מענטש אַנגעההויבן וויינגען. זאגט צו איהם ר' יאנקעלע זיל: שוטה! – דאמ איז דאָך "יעקבס" ברכה "ופרטז יתָה וקדמה וצפונה ונגבּה" (בראשית כח' י"ד).

121

ו' ר' איזויל חרייך זיל סלאנימער רב. זענען געיקומען צוווי מחותנים צו האָבען פֿאָר איהם אַז דין-תורה; דעם חתנָס פֿאָטער האָט געטענָהָט. אַז די פֿלהָס פֿאָטער דאָרָך געבען קעָסֶט. חילָל עַד האָט דעם אַלמאָן. וְאַז דאָרָך זיצען אָון לערבען. – אָון די פֿלהָס פֿאָטער האָט געטענָהָט. אַז אָזוי חוי אויף דעם חתָן ליגט דאָך דער חוב צו געבען דאָט ווייבּ מאָנוֹת. – דעריבּער דאָרָך זיִן פֿאָטער געבען קעָסֶט. – פֿרעָנס זיִר ר' איזעָלָעָן: ווי הײַסְט די כלָה? האָבען זיִי גענְטָפּערָט: חיַה, האָט זיך ר' אַיִ-זיל אַנגערוּסָעָן: מאָן דיהָבּ חוי ייחָבּ מְזֻונִי (תענית ח'). ד. ה. דער, ווֹאָס האָט געבען חַיָּה. דער דאָרָך געַפְּן מְזֻונִות ...

122

ל' איזויל חרייך איז אַמְּגָל געועסָעָן בַּיִּם אַסְעָדָת-מְצָוָה, אַיִ אַרְיָין גַּכְיָה. מען דער שוחט, האָט איהם ר' איזויל מכּבּד געועזָעָן מיט פֿירָות. זענען געליגען אויסְטָן טִישׁ: פֿרעָגָט איהם דער שוחט: רַבִּי דַי חַוִּיל, זאגען דאָך. "אַיִן אוֹרָחּ מְכֻנִּיס אָרָחּ" (ביבּ צ'ח) – האָט איהם ר' איזויל געענט-פֿערָט: נִיט שְׂטוּנְדִּיגָּן אַיִן "אַיִן" דער טִיטָּשׁ ("נִישְׁתָּחָוָה") אַיִן "אַיִן" דער טִיטָּשׁ ("אַיִן"). וְאַילָּל די חַוִּיל זאגען דאָך. "אַיִן שְׂוֹתָה מְרוֹגִישׁ" (שבת י' ۲) – טְאַד אָרָחּ דאָך דִין שְׂחוֹתָה זיִן אַסְרָה, וְוַיִּלְאָגָד שְׂחוֹת דָאָרָך דאָך האָבען אַרְבָּה אַז דער טִיטָּשׁ פָּוֹן "אַיִן" אַיִן יָאָ – אַז אַגְּדָה קעָן אַיִד מְרוֹגִישׁ זיִן. אַז אַז דער טִיטָּשׁ פָּוֹן "אַיִן" אַיִן יָאָ – אַז אַגְּדָה קעָן אַיִד מְרוֹגִישׁ זיִן ... אַז דאָך אַיִן דער טִיטָּשׁ "אַיִן" יָאָ – אוֹרָחּ מְכֻנִּיס אָרָחּ ...

123

ל' עם "סְנִי יְהוֹשָׁעִס" חַיָּב אַיִ געוען אַגְּרִיסָעָן מְלֻומָּה. זיין דער העָפָּה. רַעַיְשָׁעָר שְׁפָרָאָן. אַיִנְמָל האָט עַד אַהֲרָים געבענָגָט אַאוֹרָחּ. אוֹרָחּ שְׁבָתָן. אָון עַס אַיִ געוען וויינִיג אַנגָּעָרִיִּס. האָט עַר זִיךְרָבָּז צו אַיהֲרָה אַז עַס פֿערְדִּיסְט אַיהֲרָה אַפְּיסָעָל. – רַוְסָט עַר זִיךְרָבָּז צו אַיהֲרָה: זו וויִוְתָּטָאָקָעָן. אַז די חַכְמִים זענען גַּעֲרָעָכָט. וְאַז האָבען געַזְגָּט: "אַשְׁהָ עִינָּה צְרָה גַּאוֹרָתִים" (ביבּ ט' ۲) – האָט די רַעַבְּצָעָן גענְטָפּערָט: בַּיִּם רַעַבְּצָעָן האָט

בען דאס די חכמים נישט געזאגט. דעם רביס "עין" אליין מון זיין אַגְרָה וויל אַרב מיט אַגוטען "עין" ווילט פון רב – אַגְרָבּ ...

124

ער גאון ר' עקיבא איגר זיל האט אַמְלָא געועהען אין שבת טטעהען אַחֲרֵי יידען אין גאנט. איינער האט געיכברעט אַפְּאַפְּיעַרְאָכָי, אין דער צוּוִיתְעָרָבָר האט געבעטען אַפְּאַפְּיעַרְאָס פון דעם ערשותען – האט דער גאון זיך אַנְגָעָה רופען צו דעם צוּוִיתְעָן – "עשה שבת חול" ביסטו מקים, ואל ת策טר לבידיות" (שבת ק"ח) ביסטו ניט מקים, הייכן? ...

125

געוויסער אַפְּיקָוָר אַיִן אַמְלָא געקומען צום ווילגער גאון, דִּיחְמַעְנְדָגָן זיך, אָז עַד האט שוין עובר געוען אויף דער גאנצער תורה, נאָר קִיּוֹן – מאבד עצמו לדעת" (מס' שמחות פרק ב'), אָז עַד נאָך זאלסט געוען, – ענטפערט איהם דער ווילגער גאון: וווען דו זאלסט זיין אַמאָד עצמן לדעת, – וואָלסטו מקים געוען אַמְצָה, "ובערת הרע מקרבך", (דברים י"ג) – דעריבער האָסְטו דאס ניט געטHon ...

126

ער דזונגער מגיד זיל אָז אַמְלָא אַיִן אַוְינְטָאָג געוען אויף אַסודת-מצוה. ער האט זיך זיין שטיגער, געועצט ביים עק טיש. ביים טילען די מאכלים האט מען, זיין געועהנְלעָן, אַנְגָעָהוּבָעָן ביים אויבענָאָהן, זיאָ מען האט געגעבען יעדען אַינְצְיגָעָן אַהֲלָבָעָן. אַבְּיַסְעָל נידרייגער – אַהֲלָבָעָן עַף פָּאָר צוּוִי מונטשען: נאָך ווַיְתַעַר, וואָז דער דובגער מגיד אָז געועסען – האט מען געטילט אַהֲלָבָעָן עַף פָּאָר פִּיהָר מונטשען. האט זיך דער דזונגער מגיד אַנְגָעָרְפָעָן: יעַצֵּץ אָז מִיר רַעֲכְתִּיגָּדְיִי גַּמְרָא "הַמְצָה דָעַ פָּוּזָה ווַיְלָא אַהֲלָבָעָן כָּפָר פִּיהָר אַיִן שוין גַּעֲוִישׁ נַאֲכָלָה":

127

אַמְלָא אָז געוען אַיִד אַנְאָבָוָן, וואָס האט בעקזען פִּירְוָשָׁה אַשְׁר מִתְּפּוֹסְקִים. – האט ער פֻּרְקוּיפָט דאס ש"ס מיט פּוֹסְקִים אויף עסען. דערנָאָגָן שען ער האט שוין ניט געהאט אויף עסען, האט ער אַנְגָעָהוּבָעָן זאמלען

נדבות. — האט מען איהם געפרעגט: סטייטש. איהר זאלט וערען אַ מקבל? האט ער געענפערט: אצנד. אויך האט שוין מליא כרטס געהן בעשן ופוקים, אויך דאך שוין פאר מיר "מוואר" קבלה: ..

128

לער גאון ר' עקיבא איגר זיל, אויך אמאָל געאגגען יויט אין גאס. האט ער אַנגנטראָען אַ חכְרָה פְּרִיעָע-יְוִינְגָעָן — האבען געריכערט סיגארעטען, האט זיַּי דער גאון געוֹגֶט "גָּוֹט שְׁבָתָה" אַיִּין, פרעגן זיַּי דעם גאון, רביז'ה היינט אויך דאך גאָר יוֹיט. ניט שבת. האט זיַּי דער גאון געענפערט: אָז אַיִּיך דאָזֵב געועחען אויך יוֹיכְעָרָעָן, האט זיך מיר געדוכטען או הײַנט אויך שבת ...

129

ש, ר' אַבְּלִי פָּאָסָאוּילָעָר אויך געקומען אַ בָּעַל-עֲגָלָה מִיט דִּי בִּיטָּש, אָז פְּרִיעָגֶט אַיִּם צַיְּעָד מַעַג נַעֲמָעָן אַ גְּרוּשָׂה, פְּרִעְגָּט אַיִּם ר' אַבְּלִי, אַיהֲר וְעַנְתָּן אַ כְּהֻנָּה עַנְטְּפָעָרֶט דָּעַר בָּעַל-עֲגָלָה יְאָ. — רַוְּפַט זִיך אָפֵן ר' אַבְּלִי: אַיהֲר מַעַג נַעֲמָעָן דִּי גְּרוּשָׂה, וְעַנְתָּן אַלְעָל דִּינִים טָוָן זִין בֵּית-דִין גַּעֲבְּלִיְּגָעָן פָּאָרָה-חוֹזְגְּדָעָרֶט — רַוְּפַט זִיך אָפֵן זִיְּ ר' אַבְּלִי, וְאַזְגְּדָעָרֶט אַיר זִיך אַזְוִי, אַיהֲר זְעַחַט דָאָך אַז דָעַר בָּעַל-עֲגָלָה אויך געקומען מִיטָּן בִּיטָּש אָז ער פְּרִיעָגֶט צַיְּעָד מַעַג ער נַעֲמָעָן אַ גְּרוּשָׂה אַרְיוֹף וַיַּן וְעַגְעָן ...

130

אמַאְלָל זְעַנְעָן פְּרָנְסִים טָוָן אַ קְהָלָה, גַּעֲקוּמָעָן קְלָאָגָעָן זִיך אַוְיף זַיְעָרָרֶב, צַו ר' אַבְּלִי פָּאָסָאוּילָעָר זַיְל, אויך ער אַיִּם מִיט זִיְּ נִיט שְׁוָה בְּשָׂוָה, האט ר' אַבְּלִי גַּעֲשִׁיקָּט רַוְּפָעָן דָעַס רְבָּ אָזָן זְאָגָט צַו אַיִּם: אָז אַרְבָּ אַרְבָּט דָוְרָכָה קְוּמָעָן מִיט זִין קְהָלָה בְּשָׁלָמָה, — רַוְּפַט זִיך אָפֵן דָעַר רְבָּ צַו ר' אַבְּלִי: עַס שְׁטִיטִים דָאָך נַאֲר "שְׁנִין מָוחָר לְהַחְנִיף" אָבָעָד נִיט אַרְבָּ — עַנְטְּפָעָרֶט אַיִּם ר' אַבְּלִי: אָז אַשְׁנִין אַיִּיך דָאָך אַ נַּאֲרָ דָאָרָפָּ מַעַן אַיהֲסָ זְאָגָעָן אָז מָוחָר לְהַחְנִיף, אָבָעָד אַרְבָּ אַרְבָּט אַרְבָּ אַרְבָּט...

131

ב, ר' אַבְּלִי פָּאָסָאוּילָעָר זַיְל אויך געקומען אַ גַּעֲמָלָעָנָר בָּעַל-הַבִּית גַּעֲמָעָן טָוָן אַיִִם אַ בְּרִיחָה צַו זְאָמְלָעָן נְדָבָות אַוְיף הַכְּנָסָת-כְּלָה, האט ער אַיִִם גַּעֲמָבָעָן אַ בְּרִיחָה, דָעַר בָּעַל-הַבִּית האט גַּעֲמָעָן זִיך

צום פוט: אווי אז ער האט פארליידען דעם בריוו. האט מען דאָס איבער געגעבען ר' אַבְּעַלְעַן: ווען דער בעיל-הבית אווי געקובען צו איהם נאָך א צוויי. טען בריוו, רופט זיך ר' אַבְּעַלְעַן אָבָּא, צו איהם: פָּאַרְזָאָס זַעַגְתָּ מִעֵן עַפְעַט שיפור ווי לוט (עירובין ס"ה). הגיע לשכורתו של לוט. אונן ניט ווי נח (בראשית ט' כ"א). נאָר דער תירוץ איז: נח האט קיין טעכטער נישט גע- האט האט ער גימעגט טריינקען. אַבְּעַר דו לוט, וואָס דו האטס קינדער חתונה צו מאָכָען. ווי קומסטו צו שייבורען? ביטטו דאָך אָם תַּחֲרֵשׂ שיכור ר' אַבְּעַלְעַן האט איהם געגעבען אָ צוויתען בריעע, נאָר בתנאי ער זאָל שוי מעהָר נישט טריינקען...

132

אַמְּגָחָל אֵין ר' אַיְזָעַל חַרְיף זַיְל גַּעֲפָאַהָרָעָן אֵין אָפְּהָר, דָּעַר פּוֹרְמָאָן האט איהם זיינער דערקטשעט מיט דעם פָּאַהָרָעָן, ווֹיְלָאָלָע ווֹיְלָאָלָע האט ער זיך אַגְּנִירָעֶר גַּעֲשָׁטָעָלֶט אֵין וועג רַוְהָעָן. — רַוְפְּט זיך אָבָּא ר' אַיְזָעַל צו איהם: אַיְהָר ווֹיסְט, פָּאַר וְאָס רַוְפְּט מַעַן אָהָן דִּי פּוֹרְמָאָנָעָס בָּעַלְיָ-עֲגָלוֹת — וּוֹיְל מַעַן אֵין בַּי זַיְן גְּלָוָת, ווֹיְל מַעַן פָּאַהָרָעָן, ווֹיְלָעָן זַיְדָוָקָר וַרְהָעָן; ווֹיְל מַעַן רַוְהָעָן, ווֹיְלָעָן זַיְדָוָקָר פָּאַהָרָעָן...

133

אַמְּגָחָל האט אָ פּוֹרְמָאָן גַּעֲפָרָעָט ר' אַיְזָעַל, אווי ווי ער האט געהערט אֵין קלויין פּוֹן דעם מגיד, אָז עס ווועלען זַיְן צְחִי מְשִׁיחִים: משיח בן יְوسָף אָון מְשִׁיחָה בָּן דוד, זאָל ער איהם זאגען. צו וואָס דָאָרָךְ מַעַן צוּוִי. — רַוְפְּט זיך אָבָּא ר' אַיְזָעַל: אַיְנוּעָר אוֹיסְצָוְלִיְּזָעָן פּוֹן גְּלָוָת, אָון דער צוּוִי. טער אוֹיסְצָוְלִיְּזָעָן פּוֹן דִּי בָּעַלְיָ-עֲגָלוֹת ...

134

אַמְּחַבְּרָא אוֵי גַּעֲקָוּמָעָן צו ר' אַבְּעַלְעַי פָּאַסְחָאַזְיָלָעַר זַיְל אוּיפָּא אָסְכָּמָה, האט ר' אַבְּעַלְעַי אַרְיִינְגְּעַקְּוּט אֵין סְפָר אָון גַּעֲזָגָט: אָז דאָס סְפָר הָאָט גַּע- דָאָרָפְט שְׁרִיבָעָן דער ווֹילְנָעָר גָּאוֹן. — טְרָעָט דעם מְחַבְּרָא: וואָס טְרָעָט דער גַּוְלָנְדָר גָּאוֹן? — עַנְפְּטָעָט ר' אַבְּעַלְעַי: אָז דער גָּאוֹן וְאָלָט דָאָס גַּעֲמָכָט חָאָלָט דָאָס בְּעַסְדָּר גַּעֲזָעָן ...

135

מְחַבֵּר אֵין גַּעֲקוּמָעַן צַו רַ' אַיִזְעָל וַיְלַגְּעַתְּעַן אֶת הסכמה אוֹיְף זִין פִּירֶוש צַו מְשֻׁלִּי. — רַוְסֶט זִיךְרַא אֶבֶן צַו אַיִתְםַ רַ' אַיְזְעָל: דָּעַר פִּירֶוש חַקְט אַיתָּה בְּעַסְפּוֹן גַּעֲדוֹרֶט שְׂרִיבְּגַעַן אוֹיְף אַיּוֹב. — סְרִיגֶט דָּעַר מְחַבֵּר: פָּארְחוֹאָס עַ-פָּס אַיְףְּ אַיּוֹב? — עַנְפְּטוּרֶט אַיִתְםַ רַ' אַיְזְעָל: וַיְלַגְּעַתְּ אַיּוֹב אֵין שִׁין גַּעַן חַעְנָהָנַט גַּעַוְעַן צַו צְרוֹת. וַיְאַלְתֵּן עַר גַּעַהְמָת נַאֲךְ אֶת צְרוֹת. אַבְּעַר אַיְףְּ שְׁלַבָּה הַמְּלִין, וַעֲלַכְעַר אֵין נִישְׁתְּ גַּעַוְעַן צְוָגְעָוָהָנַט צַו צְרוֹת, אֵין אֶת רַחֲמָנוֹת

136

צַו רַ' אַבְּרָהָם דָּאנְגַּי. וַיְלַגְּעַתְּ דָּעַר מְחַבֵּר סִוְן «חַיִּי אָדָם», זַעַנְעַן אַמְּתָחָל גַּעַן. קַומָעַן צַוְּיִי יְדַעַן אוֹיְף אֶת דִּין חָרָה — אַיְגָנֶר הַקְּטָן גַּעַהְמָלְטַעַן אֶת גַּאֲלָה. דַעַעַם רַעֲנָדָעַל אֵין דָעַר הַקְּנָדָן אֵין גַּעַטְעַנְהָאַת. צַו דָעַט רַעֲנָדָעַל הַקְּטָן עַר גַּעַן. גַּעַטְוֹנָעַן, אֵין דָעַר אַנְדָּעָרֶר הַקְּטָן גַּעַטְעַנְהָאַת. צַו עַר הַקְּטָן אַיִתְםַ אַגְּרָר גַּעַטְוֹנָה. בָּעַן, אֵין דָעַר מַוחְזָק הַקְּטָן דָאָס בְּיִי אַיִתְםַ צְוָגְעָוָלַט. — אַיְסְהָעָדָעָרִיג דִּי טַבָּות, רַוְסֶט זִיךְרַא אֶבֶן רַ' אַבְּרָהָם מִיט אַגְּזָעַ לְשׁוֹן: דָעַט רַעֲנָדָעַל גִּיט מִיר אוֹזָעַק אֵין אַיךְ וַעֲלַי אַיךְ בָּאֲלָד זַעַגְעַן דָעַט סַסְקָ-דִּין. — רַ' אַבְּרָהָם אֵין אַרְיִין מִיט דָעַט רַעֲנָדָעַל אֵין אֶת צְוָיִיטָע שְׁטוֹב. וַעֲלַכְעַ אֵין נַאֲר גַּעַוְעַן אֶבֶן. גַּעַטְיִילָט מִיט אֶת לִיְּחוּנָד-חַעְמָטָל, אֵין גַּעַנוּמָן לַעֲרָנָעַן אוֹיְפִּין קוֹל אֵין אֶת גַּמְרָא דִי דִינִים סִוְן «סִימְנִים», אֵין גַּעַרְעַדְתַּן צַו זִיךְרַא צַוְּיִי: «חַיִּי וְחַלְטָן גַּעַוְעַן, אֵין אַיְגָנֶר סִוְן דִּי זַאֲל זַעֲגַעַן אֶסְמָן, אֵין אַיְלַגְעַל אֵין דָאָס אֶת לַעֲכָל — קַומָט אַוִּיס עַל פִּי הַלְּכָה, וַחְלָט עַר צְדָקָה גַּעַחְיִינָן». — נַאֲכָהָעַר אֵין עַר אַרְיִינְגַּעַקְוּמָעַן, אֵין גַּעַזְעַנְטַן צַו זִיךְרַא: קִינְדָּרְלָעַן, זַעַגְעַט מִיר אֶת «סִימְנִים» אוֹיְפִּין רַעֲנָדָעַל. — כָּאָפָט זִיךְרַא אַרְיוֹסָט דָעַר צְוָיִיטָר אֵין זַעַגְטַּן: «עַר אֵין מִיט אֶת לְעַזָּה. כָּלְלָה». — עַנְפְּטוּרֶט אַיִתְםַ רַ' אַבְּרָהָם: גַּהָּה גַּעַונְדָּעָרְהָיִיט, דָעַר רַעֲנָדָעַל גַּעַן. חַעַרט צַוְּמָהָוָק, וַיְלַגְּעַתְּ דָעַר רַעֲנָדָעַל אֵין אַחֲן אֶת לַעֲכָל ..

137

אַיְפִּין פָּאֲנִיעָוְיִזְעַר שְׁטָפְּדָט-חַזְנִיס זַוְחָן, אוֹיְךְ אֶחָן, אַבְּעַר אַחֲן דָעַט טַאַן. לאָגַט אֵין שְׁטִימָע סִוְן סַפְּטָרָע, סְלַעַטְגַּט דָעַר דַעְמָאָלְטִיְגַּט רַב רַ' שְׁמוֹאֵל פְּנַחַס זַל זַעֲגַעַן: דָעַר «וְמַנְגִּי חַטְאֵנוּ» אֵין דָעַט טַפְּטָעָנָס; נַאֲר דָעַר «וְאַנְן אָנוּ יְכָלִיטָן» אֵין שְׁוִין דָעַט זַוְחָנִיס

138

ער גרויסער חון ר' ניסן בעלזער פלענט קומען אמאהלה אויף א שבת צו ר' דוריל טאלנער זיל. ניסן אליען האט געהאַט א הייזעריגע שטימע, נאָר דער עיקר אי גפוען די אָפֿעליעַ. פרענט איהם דער טאלנער: זאג מיר. ניסן. וויפיעל קאָסט דיך די אָפֿעליעַ? — אַנדער האָלְבָּעָן טויזענד! — ענט- פערט ניסן — אויב אָזֶן בִּיסְטוּ אַ קְמַצְן — זאגט דער טאלנער — עס קאָסט דיך אַבְּ אָזֶן פִּיעַל, לאָוט מען זיך קאָסטען נאָך עטליכע הונדרטער אַזָּהּר אָונְ מאָן דינְגָט שְׁוֵין אַ חָנוּן אויך...

139

יאָשָׁע דינְבוֹרְגָּעָר זיל, דוחינְקָעָר رب, אוּן אַמְּאָהָל זיינְדִּיג אַין לוּבְּלִין אָרִין צוֹס "תּוֹרַת חֶסֶד", לוּבְּלִינְעָר رب. — האָט דער תּוֹרַת חֶסֶד זיל אִיהם געשטעלט אַ שְׁתוֹלָה אָונְ גְּזַעַגְתָּ: "שְׁבַּ בְּנֵי שְׁבַּ" (יבמות ט"ז), אוּן האָט אִיהם געפרעגט וויפיעל מאָל געפֿינְט זיך דאָס לשׂוֹן אַין שְׂסָס. — האָט ר' יַאֲ. שְׁעַ געענְטָפָערט מְנִי וּבְיִ: זיבען מאָל כְּמַנִּין "שְׁבַּ" ... (אוּף תְּרִגּוּם-לְשׁוֹן אוּן "שְׁבַּ" דער טִיטֶש זיבען).

140

ער גאנָן ר' ישעַיִ פִּיק האָט אַמְּאָהָל געשריבען צו אַ رب, וועלכער האָט געמאָכָט אַ גְּרִינוֹ אַין אַ גְּמָרָא, בְּכָדי עס זָאָל נִישְׁתַּוְינְ שׂוּעָר. — די גְּמָרָא זָאָגָט (מְגַילָּה דֶ' ו') "לְאַוְקִמָּא סִיעָתָא דְשָׁמָא", מִינְטָמָעַן אָזֶן לְאַוְקִמָּא גִּירָּסָא, וַיְכִימָּגָּן צו מַאֲכָעָן אַ גְּרִינוֹ אַין קְדוּצָן נִישְׁתַּוְינְ אַבְּפָעָר צְעַדְתָּעָהָן דָּעַם פְּשָׁת, מעַן זָאָל נִישְׁתַּוְינְ דָּרְפָּעָן מַאֲכָעָן קְיִינְ גְּרִינוֹ, צְעַדְתָּעָהָן דָּעַם דָּרְרָחָן מַעַן סִיעָתָא דְשָׁמָא ...

141

ער קְדוּשָׁתָ לְוִיִּי אוּן אַמְּאָל גַּעֲקִומָעָן אַין אַ שְׁטָאָדָט אָרִין אוּף שבת; זעגען אִיהם גַּע וּמַעַן מִקְּבָּל פְּנִים זַיִן צְוַיִּי רְבָנִים: דער רבִ פָּזָן די שנִינְדָּעָרט אַין דער רבִ פָּזָן די מְעַהַל-הֻנְּדָלָעָרט. דער קְדוּשָׁת לְוִיִּה האָט דערקענט, צו זַיִן זעגען גַּעֲקִומָעָן חֹזֶק מַאֲכָעָן, האָט ער צו זַיִן גְּזַעַגְתָּ: אָזֶן וּאַיך ווּיְסָ נִישְׁתַּוְינְ וּוּרְ פָּזָן אַיך בִּידָע אַין גְּרוּסָעָר — אַיך זָאָל אִיהם פְּרִיהָעָר גַּעֲבעָן שְׁלוֹם, גַּיבָּ אַיך בִּידָע אַזְוּמָעָן "אַיִן שְׁלוֹם": ער האָט

דדרומיט געמיינט דעם פטוק, אין שלום אמר ד' לרשותים" – עס איז נישט דורך קיין שלום צו די רשותים). נאכדעם האבען זי איהם געבעטען, אז ער זיאל זי יאגען עפֿס א דבר-תורה; האט ער זי' געוזאָגט: די גمرا זאנט – עיתודה ארץ ישראל שטאָציא גלוּסְקָאָות וכלי מליח" (שבת ל') ד. ה. אז אַרְצֵי יִשְׂרָאֵל ווֹשֵׁט אֲרוּסְיָגְבָּעָן זַיְדָעָן קְלִיְדָעָר אָוֹן פָּרֶטְמִיגָּע עַסְעָנוֹאָרָה – איז דאָך קשה: וואָס פָּאָר אַ רְיוּוח ווּעַט סָוִן דָּעַם זַיְן? נַאֲר יַעֲצֵט אַיּוֹ דָּסָס מִיד פָּגָעַנְטָסָעָרט. ווֹיל יַעֲצֵט דָּאָרָח מִן האַבָּעָן שְׁנוֹיְדָעָר מִיטָּהָלָה, הענדְלָעָר אָוֹן זי' מאָכָעָן זַיְן באָזְנוּדָעָר רְבָּנָס. אַ רְבָּס דִּי שְׁנַיְדָעָר, אַ רְבָּס סָוִן דִּי כְּעהַל-הענדְלָעָר: אָפָעָר ווּעַן מִשְׁיחָ ווּעַט קְזָעָן, אָוֹן דִּי עַרְד ווּעַט אֲרוּסְיָגְבָּעָן פָּרֶטְמִיגָּע זַיְדָעָן קְלִיְדָעָר אָוֹן פָּרֶטְמִיגָּע שְׁפִיּוֹן, ווּלְעָן מִיר אָוֹן אַ מעַהַל-הענדְלָעָר-רב.

142

איגינטאל איז דער "קדושת לוי" צו געגנונגען. נאך שמונה-עשרה, צו מענטשען, חאָס האָבען מיט איהם מיט געדזוענט, אוּן האָט זי געגעבען שלום; אוּן זי האָבען זיך אָזוי געוואָנדערט. האָט ער זי געגעבערער: דֵי אַלע מענטשען זונען בי שmonoּה-עשרה נישט געוועזען דאַ, נאָר זי האָבען מיט זיעיר געדאנקען. אָרטומגעשועבעט אוּף די ירידען אין טראָמְדָע שטעט. אוּן נאָך שמונה-עשרה האָבען זיך אוּטמגעהערט צו טראָכטען אוּן זיך געגען צוֹרייך אָחוּדר געקבומען פון יענע ווַיִּטְעַט ערטעט, קומט זי דאָך אַ אַמְתָּחָן שלום-עליכם... פון דעם שטאמפט דאָס ווּרטעטעל "אין הימעל אַ יריד", ווּיל אין מיטען שמונה-עשרה זונען זיך מיט די געדאנקען אוּף די ירידען, אין אַפְּנַיְהָן דֵי חפלות קומען אוּף אין הימעל ארײַן אַיְזָן דאָך אַ גאנצעער יריד.

143

לען דער קידושת לוין האט געגעסען קעפס ביי דעם שוער. האט ער א-ליין ממש בעהען די אורחים, וואס זונען געקלמען צו זיין שוער, ער א-קליעין האט זיין געבערגט בינדרטלעך שטרוי אוון זיין געמאכט די געלעגערטס; האט איהם זיין שוער געפערגט. פארוועס ער אוין ייך א-ליין מטהייה, פא-זונעס ער גיט בעסער נישט דעם ערל א פאָר גראשען ער זאל טראגען דאס שטרוי? האט ער איהם געענטערט: **איז אײַנְפֿאָל האט דער שוער**, מכבר זיין א ערל מיט איז גורייסע מצוחה, אוון איהם נאך צו געבען געל-די.

144

אייזיל סלאנימער אויז אמאל געפֿאָחרען אין באחן מיט די רבונישע מלבי-
שים, אנטקעגען זענען גזיסען צוויי דיטשען אַנגעטוּהען אייראָבעאַיש,
האט איינער פון זוי אַנגעהויבען ליזנוט צו מאכען פון גאנ, זערביי זענען
גוזען אַ פֿאָר מענטשען, וואָס זוי האט טערדראָסען, אין האָפען געבעטען
דעַם גאנ ערד זעל אַיהם ענטפֿערען, אָונַן מְקִים זיַין דעם פֿסּוֹק "עַנְהַ פֿסּוֹל
אָכּוֹלְחוֹ" (משלי כ"ו, ועי' שבת ל' ע"ב) – האט דער גאנ געענטפֿערט: וואָס
וואָונְדְרֶיט אַיר זיך אָזְ�וַי אוּפּ אַיהם. ווער עס לעערנט נאָר אַ שטיקעל חומש
פֿיט רְשֵׁי, וויסט, אָזַן וְעַס אָזַן דְּאָ צוּווִי טִיטְשָׁעַן אוּזַן אַינְגְּעַר פון זוי
ווערט שטענדיג אַנגערופֿעַן מִיטַּן נְאָמָעַן "דְּבָר אַחֲרָ..."

145

נאָפֿיקְרוֹס האט אַמְּאָל געפֿרְעַגְט דעם רְשֵׁבָא זַיְל גַּעַה שְׂוִית הַרְשְׁבָּא
חד סימן קפּוֹז) וויאָ צוּווִי שְׂטִיט אַין פֿרְשַׁת וְחַיְלָא יְסֻרָּה שְׁבַּט
מיולדה עד כי יבוֹא שְׁילָה אָזַן בְּינוֹ מִשְׁיחָה וְעַט קִימָעַן וְעַט דְּאָס מְלָכוֹת פון
יהודה זיך נישט אַבטְהָזָן, מִיר זעהָן דְּאָן, אָזַן דְּאָס מְלָפוֹת הַאט זיך יְאָ
אַבטְהָזָן? האט אַיהם דער רְשֵׁבָא געענטפֿערט, אָזַן אָזַן דער טִיטְשָׁא
אין פֿסּוֹק "לֹא יְסֻר שְׁבַּט מִיהָדוֹה עַד" (דְּאָס וְאָסְרָת "עַד" גַּיְיט צְוָם פְּרִיָּה
הערדייגען) ד. ה. אָזַן אוּפּ אַיְיבָּג וְעַט זיך דַּי מִמְשָׁלָה פון יהודָה נִישְׁט
אַבטְהָזָן ("עד" אָזַן דער טִיטְשָׁא אַיְיבָּג וְזַיְל "לָעַד") וְיַיְל "כִּי יָבָא שְׁילָה"
מִשְׁיחָה וְעַט קְוּמָן, וְלֹא יְקַחֵת עַמִּים" דְּמַאְלָת וְעַט צְרוּקָעָהָרָעַן די מְלָכוֹת
צְוָי יהודָה...

146

ער דיזנער מגיד זַיְל אוּזַן גַּעַקְוּמָן צְוָי אַ גְּבִיר נַאֲך אַ נְדָבָה, דער גַּנְדָּר
האט זיך אַגְּגָעָבִיְזָעָרָט אוּפּוֹן מגיד מִיט חָזְכָּתָה. – אַרְיָב צְוָי – הַאט דער
דיזנער מגיד גַּזְוָאָגָט: קָאָן מעַן אוּפּ אַיְיךְ זַעַגָּעַן, אָזַן אַיְחָר זַעַנְט אַ פְּסּוֹל
אַ מְזָהָר, – דער גַּנְדָּר הַערְעַנְדִּיג דְּאָס, אָזַן גַּעַוְאָרָעַן שְׁטָאָרָק בִּינְג. – בִּינְג
זַעַרְט זיך נִשְׁטָמָט – הַאט דער דיזנער מגיד רְזִיחָג געענטפֿערט. די חַוְּלָל זַעַמָּן
גַּעַן, אָזַן צְוִילְבָּד דעם וְאָס, "לִיצְנֵי הַדּוֹר הַיּוֹ אָמָרִים מְאַבְּיָמְלָךְ נְחַבְּרָה שְׁרָה"
(בְּבָא מַצְיָּא פ"ז), הַאט דער אוּבְּרַעַשְׁטָעָר גַּעַמְכָּת עַהֲלִיכְיַץ זְחָקָס צְרוֹה צְוָי
אַברָהָם אַבְּינוֹ, כְּדֵי מעַן זַעַל זַעַהָעַן, אָזַן אַברָהָם חַוְּלִיד אַת יְצָחָק. דְּאָס אָזַן
אַבְּרָהָם נַאֲך גַּעַנוּגָּנְד גַּעַוְעָן פֿאָר די מַעֲטָשָׁעַן אַסְטְּחָבָעָן גַּעַוְאָיָנָט אָזַן

שכינותו מיט אברהם אכינו און בעמערקט די עהנלייכקייט, אָבער די וואָס האבען געוואוינט וווײַט. אונ קײַנְמַאָל יִצְחָקִין נִישְׁתְּ גְּזֻועָהָן. פָּאָר זַיִּה האבען דָּאָךְ די לִיצְנִי הַדָּוָר וּמִיטָּעָר גַּעֲקָגָנֶט רַעֲדָעָן? דָּעַרְפָּאָר טַאָקִי זָאָגָעָן די חַזִּילָיְהָן אוֹ אַבְרָהָם הַאָט אַרוֹיְסְגַּעְגַּעְבָּעָן אַ מַטְבָּעָן זָקָנָה (אַבְרָהָם וּשְׂרָה) מִצְדָּה זָה וּבָחוּר וּבָתוֹלה (יִצְחָק וּרְבָּקָה) מִצְדָּה זַדִּה (בְּקָה צַיִּה). אָזְוִי אַרְוָם הַאָט. יַעֲדָעָר אַיְנָעָר וּבָתוֹלה (יִצְחָק וּרְבָּקָה) מִצְדָּה זַדִּה (בְּקָה צַיִּה). אַבְרָהָם - דָּאָס אַיִּן צָלֵץ - הַאָט דָּעַר דָּוְבָּנְעָר מַגִּיד פָּעָרְנְדִּיגָּט: אָנוֹ מַגִּיט אַרוֹיְסְדִּיגָּט די מַטְבָּעָן, אָבעָר, אָנוֹ מַעַן גִּיט נִישְׁתְּ די מַטְבָּעָן, האבען די לְצִים וּוּיִּהְעָן. טָעַר אַ בְּרִירָה צַו זָאָגָעָן וּוָסָן זַיִּה וּוּלְיאָן.

147

לָעַר "חַכְמָת צְבָי" זַל הַאָט אַיְנְמַאָל, צּוֹלֵב אַ מְחֻלְקָה, גַּעֲמֹות פָּעַרְלָאָעָן זַיִּין שְׁטָאָדָט אַמְּסְטָרְדָּם. אָנוֹ אַרוּקָק קִין פּוֹילָעָן, וְאוֹעַר אַיִּשׁ שְׁפָעְטָעָר גַּעֲוָאָרָעָן רְבָּן לְעַמְּבָּרְגָּד אַוְיָפָּעָן וְעוֹגָה האבען עַהַם מַעַטְשָׁעָן גַּעֲפָרְעָגָט, וּוֹי עַר גִּיט - הַאָט דָּעַר חַכְמָת צְבָי זַל גַּעֲעַנְטָפָעָרָט: אָנוֹ דָּעַר תּוֹרָה שְׁטָעָהָט, אָנוֹ דָּעַר מְלָאָקָה הַאָט גַּעֲפָרְגָּט הַגְּרָן צְוּיִּים שְׁאָלוֹת, פָּנוֹוָאָגָעָן קוֹסְטוֹ אָנוֹ וְאוֹהָהִין גִּיסְטוֹ? דָּעַרְיוֹתָן הַאָט הַגָּר גַּעֲעַנְטָפָעָרָט: "מִפְנִי שְׁרָה גַּבְרִיתִי אַנְכִּי בּוֹרָחָת" (בראשית ט"ז ח'). בְּלוּוּן אַוְיָפָּעָן שְׁאָלוֹה הַאָט זַי גַּעֲעַנְטָפָעָרָט, דָּאָ גַּעֲגָעָן אַוְיָפָּעָן דָּעַר צְוּוֹיְטָעָר פְּרָאָגָעָ: "אָנָּה תְּלִבְיָה", הַאָט זַי נִישְׁתְּ גַּעֲעַנְטָפָעָרָט. דָּעַרְפָּאָר אַיִּן גַּעֲדְרָוְגָּעָן, אָנוֹ וְעוֹן אַיְנָעָר אַנְטְּלִיָּטָט. קָעָן עַר נִישְׁתְּ גַּעֲנְטָפָעָרָעָן הוּאָהִין עַר גַּעַתְּהָט, אַבִּי עַר אַנְטְּלִוְיָטָט פּוֹן פְּיִיעָר ...

148

אַ קָאָרְגָּעָר גַּבְּרִיְּה הַאָט גַּעֲנוּמָעָן אַגְּאָרוֹהָ אַוְיָפָּעָן שְׁבָתָה. נָאָךְ די פִּישְׁ הַאָט דָּעַר גַּבְּרִיְּגָעָקָעָן אַ דִּין גַּלְעֹזֶל שְׁפִּירָט, אָנוֹ דָּעַם אַרוֹחָה הַאָט עַר צְוּגָעָן גַּאָסָעָן אַ בִּיסְעָל וְחַסְעָר. - הַאָט דָּעַר אַרוֹחָה זַיִּה אַגְּנְגָרְעָפָעָן: אִיצְצָא אַיִּן מִיר פָּעָרְעָנְטָפָעָרָט גַּעֲחָאָרָעָן די רַשִּׁיִּי אַיִּן פְּרָשָׁתָה נָה, פְּרָיְחָעָר שְׁטָעָהָט "יִשְׁ" דָּוְרְשִׁין אָוֹתוֹ לְשָׁבָח - אָוֹבֵעַ עַס אַיִּן רַיְנָעָר בְּרָאָנְפָעָן אַיִּן גּוֹטָה, אָבעָר "וַיְיָשָׁ" מִיט אַ "וְאַז" הַמוֹּסִיף - דִּיה, אָנוֹ מַעַן גִּיט עַפְעָס צַו צָוָם "יִשְׁ" אַיִּן שְׁוִין "לוֹגָנָאי", מַקְשָׁטָע עַס דָּאָס עַרְשָׁטָע בִּיסְעָל אַיִּיךְ קָאָלִיעָ... .

149

לְ יּוֹם אַלְטָעָן פְּשָׁאָרְטָקָאָהָעָרָר דָּבִין זַל אַיִּן גַּעֲקוּמָעָן אַ רְבָּב אַוְרְקָלְאָגָט אַיִּשׁ אַוְיָפָּעָן דָּי שְׁטָאָרָקָעָר פְּרָעָט. וּוָסָן זַיִּה פְּעָרְעָרְגָּעָרָעָן דָּעַם מִצְבָּה פּוֹן יְדוּעָן.

— האט דער רביעי געענטפערט: אין צלען זענט איהר שולדיג. — ס'הייסט מיר זענען שולדיג — האט זיך דער רב געחידושיט. — אַוּוֹדָא אַזְוִי — האט דער רביעי געענטגט — די חזיל זאגען: כל הדר דין אמרת לאמתה געשה שוחט להקב"ה במעיב (שבת י'). אינו ממילא טערצייטען, ווען די דיניגים האבען געפסקנט אַ דין אמרת, זענען זיך געווען שומס זום אויבערשטען. און ס'איין דורך אַנְגַּלְטֶר פְּלִלְוָן: קידריא דבי שותפא לא חמימא ולא קרייא (עריבון ג'). און דערטאָר איז דאס וועטער געווען נאָרמָאל, נישט צו קאָלט און נישט צו וואָרטען... אַנדְעָרְש איז אַבְּעָר הײַינְט בעונָותינו הרבִּים, אַו ס'איין פערהָזָן זייןיט וואָס פְּסָקָעָנָען נישט קִיְּין דין אמרת, איז דורך ממילא אויס שומסות, איז טאָקע צוֹלְיעָב דעם — גוט קאָלט אַדְעָר גוט הייס...

150

ל' מאיריל פרימישליךאנער פְּלִיעָגָט זָאגָעָן, אַז דאס וואָס יַודְעָן פְּרִינְקָעָן צוֹ אַזְמָעָן בראנטָען אַז זָאגָעָן "לְחִיִּים" אַז מְסֻגָּל צוֹ פְּרִנְתָּה, וְוַיֵּלְגָּאָכָּה דעם ווי די ציווִי יַודְעָן פָּוָן "לְחִיִּים" צוֹגְיָעָן זיך בלִיבָּט אַיבָּעָר "לְחִם" ... (דער מָקוֹר פָּוָן "לְחִיִּים" זָאגָעָן, זָעה אַין מס' שבת ס"ז).

151

ל' פָּהָה מְתַנְגָּדִים זענען אַמְּאָל גַּעֲקוּמָעָן זום "תּוֹרַת יִקְוָתִיאָל" זַיְל, אַז עַל זַיְל גַּעֲבעָן אַ הסְּכָמָה מְחוּרִים צוֹ וַיַּן די חִסְדִּים, שְׁטִיצְעַנְדִּיגִי זַיְל, אַז דער ווַילְנָעָר גָּאוֹן האט אוּיר מְסֻכִּים גַּעֲווּן דערוֹף. — האט דער "תּוֹרַת יִקְוָתִיאָל" געענטפערט: מְגַעֲפָנָט בֵּין דער עֲקִידה, אַז די ציווִי צוֹ שְׁעַכְתָּעָן יִצְחָקָן אַז גַּעֲקוּמָעָן פָּוָן אַיבָּעָרְשָׁטָעָן אַלְיָין. דָּאגָעָעָן די ציווִי נִשְׁטָן צוֹ שְׁעַכְתָּעָן אַז שְׁוִין גַּעֲקוּמָעָן דָּורָךְ אַ מְלָאָךְ. — פָּאַרְוּאָס אַז דער ערְשָׁטָעָר ציווִי אוּיר נִשְׁטָן גַּעֲקוּמָעָן דָּורָךְ אַ מְלָאָךְ — אַז גַּעֲרְזָנְגָּעָן דערְטוֹן, אַז וְעַן אַ מְלָאָךְ הַיִּסְט "שְׁעַכְתָּעָן" פְּאַלְגָּטָן מַעַן עַהְמָן. דָּאגָעָעָן וְעַן אַ מְלָאָךְ הַיִּסְט "שְׁעַכְתָּעָן" קָעָן מַעַן אַיִּתְנָשָׁט פְּאַלְגָּעָן. אוּרַף שְׁעַכְתָּעָן מוֹזָעָן שְׁוִין זָאגָעָן אַ הסְּכָמָה פָּוָן דעם רְבוּנוֹ שֶׁל עַולְמָן אַלְיָין...

152

ל' פְּרִיהָעָר האט געפְּרָעָגֶט ר' יַאֲשָׁע בֵּרְעָזָל, בְּרִיסְקָעָר רב, אַז לִיצְנוֹת: אַזְוִי ווי ער האט אַ מכָּה אוּפָּה די האנד, צי מַעַג ער זיך צוֹלְגָּעָן זְוִיעָר-מִילָּך אַיְיף אַ רְפּוֹאָה, וְהַיִּיל עַס ווּעַט דורך זַיְן "בְּשַׂר בְּחַלְבִּי" וְאַז אַסְסָר אַפְּלָוָו אוּפָּה אַ רְפּוֹאָה (פְּשָׁחִים כ"ד). — האט אַים דער גָּאוֹן געענט...

פערט: דו האסט א עצה, דו זאלסט ווארטען פיז די מלַה וועט גרויס ווע-
רען, עס זאל זיין זעכיגט מאל אקעגן די וויערע-AMILK, וועט עס דאך בט-
ווערען בשיטים, וועסטו שוין קעגען צוליגען...

153

א קלוגער אָרִימָן איז געקומען צום גאון ר' אפרים זלמן מרגליות. ברא-
דער רב. פטען פון עהן ער זאל איהם בארגען הונדרט רענדליך. –
ר' אפרים זלמן האט געוואָלט וויסען פריהעל, צי ער איז אַבְנָתָה, האט
ער איהם געפֿרָעָגֶט פריהעל. צי ער האט שווין געזעהן זינען ספרים: "ראַש
אָפְרִים", "בֵּית אָפְרִים", "יד אָפְרִים". – האט דער אָרִימָן גענטפֿערַט: דער
ראַש אָפְרִים" איז בעוואָסֶט אין דער גאנצֶעָן וועלט. אַז ער איז אויסגע-
צִיכְעָנֶט. דעם "בֵּית אָפְרִים" זעה אַיך, איז אויך שיין וויל ער האט געוואָינֶט
אין שיינע שטיבען; נאָר דעם "יד אָפְרִים" האָף אַיך, אַז אַצְינֶר וועל אַיך
זיך דערויסען, צי ער איז גוט...

154

ב דוזיל טאָלנער זיל האט אַמְּגָל געזאגט: אויף צוֹוי זאָכָעַן האָט אַרבִּי
תרעימות און די חעלט האָט הנאה: דעם ערשות – אַיינְגָּר קומט צום
רבִּין נאָך אַברכה אויך אַבְנָזְכָּר. בעט דער רבִּי 52 גִּלְדָּעָן פְּמַנִּין "בָּנִי",
ווארט אַפְּער "בָּת", געווען דער טויסט פון אַז וויהָן, וואָלט ער דאָך געהאָט
402 גִּילְדָּעָן, דעם צוֹוִיטָט – אָז מען קומט צום רבִּין. ער זאל מחלל זיין פָּאָר
אַחולָה, זאָגַט מען צוֹ 18 גִּילְדָּעָן כְּמַנִּין חַיִּ – וואָלט "מַתָּח" געווען דער
טייסט פון לעבען, וואָלט ער דאָך געהאָט 440 גִּילְדָּעָן. דער רבִּי האָט דער-
פָּון תרעימות און די וועלט האָט הנאה...

155

ג זינער האָט געפֿרָעָגֶט ר' גרשׂון העניך זיל. רעדזינער רבִּי – די אנשי
סְדוּם האָבָעָן געפֿרָעָגֶט: "הָאָחָד בָּא לְגֹור וַיְשַׁפְּטוּ שְׁפָטוֹת?" (בראשית י'יט
ט.). – ווֹאָס איז דאָס פָּאָר אַקְשִׁיאָ? אַין סְדוּם איז דאָך אַלְץ געווען פָּעָר.
קעחראָט. דאָרכַּי דאָך טאָקָע צוֹוי זיין. אָז דער מושב זאָל קִין דעה נישט האָט.
בָּעָן, נאָר דער סְרַעַטָּר זאָל זיין דער גאנצֶעָן דעה-וְאָגָעָר? – האָט ר' גרשׂון
העניך גענטפֿערַט: דער פֿרָעָגֶר איז דאָך געמען אַסְדוּמָעָר, האָט ער
טאָקָע געפֿרָעָגֶט סְעַרְקָעָהָרַט...

156

א רב האט אמאל געפרעגט א בעל-מדקדק: זוי קומט צו זאגען על פ' דקדוק "שאל-תחתי". אדרער "שאל-תחתי". - האט דער בעל-מדקדק גענטפערט: "שאל-תחתי" - ס'איין אין דראָדר. - האט דער רב פלאָהיד יד בעזאנט: כיהאָפ געהאט א טוּת שאל-תחתי - האט דער בעל-מדקדק פערבעסערט: ס'איין אוּיך אין דראָדר! האט דער רב געשמייכעלט...

157

ב ים "תפארת שלמה" אין מען געקומען פרעגן אַ שאלָה: אָווּי וְעַס אִין געשטאָרבען אַ גרויסער אַפְּיקוֹרָס, וְאוּזָל מַעַן אֵיתָם מִקְדָּר דִּין. בִּים פָּאָרְקָן, אָדרָר אִין דִּי רַיְהָעַן פָּוּן אַנְדְּרָעָן קְבִּירָה - בְּעַגְּרָאַבָּט אֵיתָם וְאוּ אַהֲרָן וְוִילָט, האט ער גענטפערט - אַבְּיִי בְּעַגְּרָאַבָּט אֵיתָם...

158

ג אַיִינְיָל חֲרִיף זַיְל אֵין גַּעֲוָעַן אַמְּאָל סְנַדְקָא אוּיף אַ בְּרִית. וְעַן מַעַן האט גַּעַחְלְטָעַן בַּיְדֵי בְּרָכָה. בַּיְדֵי וּוּרְטָעָר: "וַיִּקְרָא שְׁמוֹ בִּשְׂרָאֵל", אֵין דער בעל ברית געבליבען שטעהן אָון נישט געוואָסָט. וְאָסָס פָּאָר אַ גַּמְעָן צו געבען דעם קִינְדָּר. - האט ר' אַיִינְיָל גַּעֲהִיסָּעָן, אֵין מַעַן וְאָל אֵיתָם רַוְסָעָן אַבְּרָהָם. - נַאֲכָן בְּרִית האט מַעַן דַּעַם דָּרָב גַּעַרְעָגָט: פָּאָר וְאָסָס ער האט גַּרְאָד גַּעֲהִיסָּעָן דַּעַם "רַךְ הַנִּימְולָי" רַוְסָעָן אַכְּרָהָם. - האט ר' אַיִינְיָל גַּעַנְעָט. טַעַרְט: אַיךְ האָפ גַּעֲזָעָהָן, אֵין דער טַאַפָּע שְׁטָעָת וְאֵין אַ פָּרָח - האָפ אַיךְ דַּקְּרָאָרְכָּס, אֵין דער פָּאַסְיְגָטָר נַאֲמָעָן פָּאָרָן זַוְּהָן וְעַט זַיְן "אַבְּרָהָם..."

159

ד מְחַבֵּר אַ עַמְּאָרָץ אֵין גַּעֲקָוּמָעַן צו ר' אַיִינְיָל חֲרִיף זַיְל נַאֲך אַ הסְּפָמָת. אוּיף דַּעַם שְׁעָר אֵין גַּעַשְׁטָגָנָעָן: "סְאַרְמָאָסָט פָּוּן רַדְיָק", ד. ת. ר' דוד קלמנְסִי. אֵין דער מְחַבֵּר אֵין אוּוּק - רַוְסָעָן זַיְר אַג ר' אַיִינְיָל: ער האט בעדָרְפָּט שְׁטָעָלָעָן דּוּרִיק הַיִּשְׂטָט אַ עַמְּאָרָץ וְאָלָט עַס גַּעֲהִיסָּעָן: דוד ר' קלמנְסִי...

160

אינער אויז אומאל נאך געגנגען אָ רְבָּ פָּזֶן אַוְנְטָעֵן. אוין האט געהאלטען אין דער האנד אָ בִּיטָּעֵל מִיטָּ גָּלֵד. דער רְבָּ האט זִיךְ אַוְיסְגָּזְדָּרִיטִים אוין דאָס דערוואָען, רופט ער זיך אָבָּ : הַיְתָכְנֵן? עַס שְׁטָעַתְּ דָּאָךְ בְּפִירְשָׁן. "אין הולכין בְּמָמוֹן אַחֲרֵי הַרְבָּ" (ב'ק כ"ז).

161

אינער האט דערלאָנגט אָ רְבָּ אָ כּוֹס בְּרָגְנְפָעֵן אוין האט געזאנט לְחַיִּים רְבִּי. אוין האט פָּעָרְגָּעֵסָעֵן צַו גַּעֲפָעֵן אַיִּהְטָם צַו פָּעָרְבִּיְּסָעֵן. צַו מַאֲכָעֵן אָ בּוֹרָא מִינִי מְזוּנוֹת. — האט דער רְבָּ זִיךְ אַנְגָּגְרוֹפָעֵן: דִּי חַוְּלֵ זָאָן דָּאָךְ. "מאַן דִּיהְבָּ חַיְּ יַחְבָּ מְזוּנִי..." (מענית ח').

162

אראש ישיבה אויז אומאל אַרְדָּוִיסָעֵן גַּעֲגָנְגָעֵן נַאֲכֵן שְׁיוּר פָּזֶן דִּי יִשְׂבָּה אַוְין אָ פָּאָר מִינּוֹת. אוין דערוּוֵיל האבען דִּי תַּלְמִידִים אַנְגָּהָהִיבָּעֵן צַו טָגְנָעֵן אוין צַו שְׁפְּרִינְגָּעֵן. אוין דעם עַסְעַנְטָס דער רְאַשְׁ-יִשְׂבָּה דִּי טָהָר. אוין אָ תַּלְמִיד האט פָּזְוָקָט גַּעֲטָעָנְסָעֵן אָ גַּמְרָא "שְׁבוּעָות" אוין אַנְגָּהָהִיבָּעֵן לְעַרְנָעֵן מִיטָּ אָ נִיגּוֹן. כדי אַבְּגָזְנוֹנָאָרָעָן דעם רְאַשְׁ-יִשְׂבָּה, אוין ער האט גַּאֲרִיכִישָׁט גַּעַתְּהָן. דער רְאַשְׁ-יִשְׂבָּה האט אָפָּעָר דֻּרְקָעָנְט. אוין ער האט זִיךְ אַרְוּמָגָשְׁלָאָגָעֵן — רופט ער זיך אָבָּ: "מִכְדִּי תְּגָאָ מִמְּכוֹת קָאָ סְלִיק מָאִ שָׁנוֹ דְּתָגָא שְׁבוּעָות בָּ". (שבועות ב').

163

אין אָ שְׁטָעַטָּל האט דאָס קָהָל, בְּשַׁעַת זַאֲגָעָנְדִיגָּס סְלִיחָות, בַּיְּ דִי וּעְרְטָעָר, "אַבְּינוֹ מַלְכָנוֹ פָּתָבָנוֹ בְּסֶפֶר פְּרָנָסָה וּכְלָלָה", שְׁטָאָרָק אַנְגָּהָהִיבָּעֵן שְׁרִיעֵין אויפֿן קָול אוין בַּיְּ "אַבְּינוֹ מַלְכָנוֹ פָּתָבָנוֹ בְּסֶפֶר זִיכְוָתָם" האבען זִיךְ נִישְׁט גַּעַן שְׁרִיגָּעֵן — האט דער רְבָּ זִיךְ אַנְגָּגְרוֹפָעֵן: דאָס קָלָגָט טָאָקָע דער מַקְוָן יְרִמְיהּוּ הַנְּבָיאָה, כָּל עַמָּה נָאָחָתִים מַבְקָשִׁים לְחַמָּה" — אַלְעָזִים יִמְצָעֵן נָאָר אַיְּ דִי צִיּוֹת — וּוּעַן זִיךְ בְּעַטְעָן אוֹיפָּה בְּרוּיט. אָפָּעָר נִישְׁט בְּשַׁעַת זִיךְ בְּעַטְעָן צְופָעָר... שְׁרִיבָּעֵן צַו וּדְרָעֵן אוין סֶפֶר זִיכְוָתָם...

164

א משילוח האט אמאל געזאגט: טערצייטונגס איז געהען גוט צו פאוחרען זאמלען געלד -- אינגעער האט געזאגט: ר' יודן גא, נעם געלד! -- אַ צוּוּיְטָעֵר הָאָט גַּעֲזָאָגֶט: נְאָט אַיִּיךְ ר' יְודָן נְעַמְּתָן גַּעֲלָד! -- אַ אַונְ שָׁוֹן נְאָט גַּעֲלָוִינְט צַו זִין גַּעֲנוֹד. הַיִּנְטָקִינְט קִינְגָּרָן נִישְׁתָּצְאָגָט" אַונְ נִישְׁתָּ "גַּעֲלָט" (מַגְּאַט קִינְגָּרָן גַּעֲלָד נִישְׁתָּ). לוינט זיך נִישְׁתָּ צַו זִין גַּעֲנוֹד.

165

בּ ער גאון ר' יאקילע חריף סון ווילנא. קומענדיג קיינ אַםְעָרִיקָא אלעס רב האבען די גבאים איהם געבעטען. אָז די דרשא זעל ער האטלען שבת איזן דער פריה -- נישט איזוי ווי דער אלטער מנהג אָז מען זאגט די דרשא איזן מיטען טאג. נאָר איזוי ווי די מאָדרענע רבנים -- האט ר' יאקילע נישט גע-חאָלט. -- האבען זיי איהם געפערעט: פֿאָרוֹאָס? -- האט ער געענטפערט: די משנה זאגט. תלמידי חכמים כל זמן שמוקניין דעתם מתיחסת: עמי הארצים כל זמן שמוקניין דעתם מטורפת (סוף קיניט). איבער דעם איז פֿאָר תלמידי חכמים גלייכער צו דרשעהען פֿאָין מיטען טאג. וויל זיי איז שווין עלטער: אַבער היינט זענען די מאָדרענע רבנים עמי הארצים. איבער דעם דרשעהען זיי איז דער פריה. וויל שפערעט וועט דאָך זיין דעתם מטורפת...

166

גּ קלוגער רב איז אַמְּאָל גַּעֲזָעָן בּיִי אַ סְעוֹדָה צְוָאָמָעָן מִיט אַ חַבָּה לעהרעדס פון די שקאָלאָס. האבען זיי איהם מכבר געווען מיט ברכת המזון. האט דער רב אויפגעחויבען דעת כוֹס אָון געזאגט. אָז עס איז דאָ אַיִּין רב דאָרָף מען זאגען "ברשות Mori וּRovi", אַבער אָז עס איז דאָ אַס "מורדים" (לעהרעדס) דאָרָף מען זאגען "שמעו נא המורדים".... (במדבר כ, י):

167

אַ אַ שְׂטָאָדָט אַז אַמְּאָל גַּעֲקָוּמָעָן אַ מגִּיד. זעהָד אַ הוַיְכָעָר גַּעֲחִיקִיסְגִּיעָר. אַז ער זיך צַיְסַי דְּאָזָאָר, וּוּלְכָעָר האט גַּעֲהִיטָעָן אַוְיִזְעָן בִּיאָקָעָן "פּוֹקָס"

זו נעהמען די' איהם רשות צו זאגען אָ דרשה אין שטאָדטישען ביה.
המודש. צוקומענדיג צום דאֹזֶרֶס שעועל טוּן די טהור; האָט זיך דער מגיד
געמאות איינבעיגען. וויל ער איז געווען אָ הויכער, אוּן עס האָט אוּסגעזעהן
וַיְיִדְרְבֵּר בַּקְּשָׁת זִיכְּרָן צוֹם דָּאֹזֶר. האָט איהם דער דאֹזֶר געפֿרְעַט אַין גַּלְעַכְּ
טער: וְאָט בַּקְּשָׁת אַיְהָר זִיכְּרָן צוֹם מִירָאָ. צִיְּבָנְיָן אַיְךְ דָּעַן אָ שָׁר. — האָט דער
מגיד געענטפֿערט: אַיךְ ווַיִּסְ, אָז אַיְהָר זענט נִישְׁתְּ קִין שָׁר; גַּנְּגַּר די חַוִּיל
זאגען: "תַּעֲלָא בַּעֲדִינְיָה סְגִיד לִי'" (מגילה ט'). אַין דער צִיטָא. וְעַן דער
"פּוֹקֵס" אַין דער פרנס, בַּקְּשָׁת זִיכְּרָן צוֹם אַיהם... .

168

א רב איז אַמְּקָל געפֿאַהרען אוּף די בָּאָהן דָּרִיטָע קְלָאָס. אַין דעם זעלגען
זאגען אַין געועסען אָ פְּרִיהָעָר אַון חַוֵּק געמאָכָט פּוֹנְסָטָר
וַיְיִקְּמְטָ עַס. רַבִּי לְעַבְּעָן: אָז אַיְהָר, אָ יְחָסָן, זְאַלְטָ פְּאַהָרָעָן דָּרִיטָע קְלָאָס.
הָאָט דער רב געענטפֿערט: מִילָּא, אַיךְ קָעַן נָאָךְ געפֿוֹנְגָּעָן אָ תִּירְזָץ, אַבְּעָר
דוֹ, וְאָט לוֹיט וַיִּאָרֶץ זַעַם, בִּיסְטוֹ אַנְיָרְשָׁתָן קָלָאַסְיָגָעָר עֲזֹות פְּנִים, וַיִּקְּמָה
סְטוֹן צוֹ פְּאַהָרָעָן דָּרִיטָע קְלָאָס... .

169

א משפִּיל האָט געפֿרְעַט דעם רבִּין רַיְבִּין פּוּן מעובְּזָל: פָּאַרְוּאָס
זאגען די חַוִּיל "שִׁנְתַּת רְשֻׁעִים נָהָם וְנָהָה לְעָולָם" (סנהדר' ע'ב). וְאָט אַיְן
דָּאָס אַזְוִי גּוֹט פָּאָר די חַוְּלָט. עַר וְעַט זִיכְּרָן זְאַיְסְלָאַפְּעָן אַון וְיִטְעָר טַהָּר זַיְנָעָ
מַשְׁעִים? — העָר אָוִיס — האָט דער רבִּי געענטפֿערט — די חַוִּיל פְּיִינְגָּעָן
אַזְוִי, "וְנוֹהָה" — וּוּפְן אַיְן דָּאָס. אוּבָּס "לְעוֹלָם", וּזְיִי שְׁלָאַפְּעָן אַיְן אוּבָּס
אייבְּגָן... .

170

א רב אָ לְמָדָן, נָאָר אָ שְׂטִיקָעָל קְלִי אַיְן אָ קְנָאָפְּעָר יְרָא-שְׁמִים, אַין געקוּמָעָן
צִוְּאָ רַבִּין אוּפְּרַי יְוִיט. דער רבִּי האָט דָּעַרְקָעָן אַיְן אַיהם, אָז עַר אַיְן
ニִשְׁתְּ קִין יְרָא-שְׁמִים. האָט דער רבִּי צוֹ אַיהם געזָאנְט: דָו וְוַיִּסְטָ דעם פְּשָׁט
פּוּן דעם דְּרַשׁ "אַתְּ דָאַלְקִין תִּירָא — לְרָבּוֹת תַּלְמִידִי חַכְמִים?" (בַּיְקָ מ'א').
אָ תַּלְמִיד-חָכֵם ברַיְיךְ אוּךְ מָרוֹא הַקְּבָעָן פָּאָרֶן אוּבְּעַרְשָׁעָן.

עד בעהו אוטער ברוין שמואל מאטשעוויטצער אויך געיקומען אויך אַ חתונה אין אַ שטערטעל אין גרויס-פויילען. דאָרט איז געהען אַ מנהג. אָז בשתעה אַ סעודת מצוה האָט מען דעם רב געגעבען געלד. שמואל בדוחן איז גע-שפאנען איז געשיט מים גראמען און גוטריינטס און נישט בעקומען קיין גראשען. און דעם רב האָס מען געהאלטען איז אײַן געפֿין געלד. — רופט זיך אָהן שמואל בדוחן: עולם איך וועל אַיְיךְ פֿרעדען אַ קלָּאָצְ-קִשְׁיאָ. אָומֶן. טום איז דער גمرا וויסט מען. אָז רב און שמואל קְרִיגַעַן (בעקומט). און שמואל און דאָ זעה איך, אָז רב געווייזען אויפֿין (רב) קְרִיגַט (בעקומט). געוויזען אויףֿן גע-געווייזען אויףֿן זיך קְרִיגַט נישט... נאָכְדָּעַם. ווי דער עולם האָט זיך שוין גע-האָט גוֹט אַוְיטְגַּעַלְאַכְּטַ פּוֹנִים גַּעֲלוֹגְגַּעַנִּים אַיִּינְאָל, רופט זיך אָהן שמואל בדוחן: אַבְּגַעַר איך קָאָן אַיְיךְ דֵּי קִשְׁיאָ פֿערענְטַפְּרָעָן. וויסט אַיהֲרָ, פֿאָרוֹזָס דאָ קְרִיגַט רב און שמואל קְרִיגַט נישט? ווילַי «רב תְּנָא הָוָה וְפִלְגָּה» (עירובין ז'). ווילַי רב קען לערנען דעריבער קְרִיגַט ער, אַבְּגַעַר שמואל געווייזען אויףֿן זיך) איז אַ חָאִיטָעָק — קְרִיגַט ער נישט!

נַח בדוחן איז געשטאנדען אויך אַ רְבִּי־שַׁעַץ חתונה אָז גַּעֲדָרְשָׂנִיט פּוֹרִים תורה. דער רבִי האָט שְׁטָאָרָק דְּהַנָּה גַּעֲזָעָן, האָט ער גַּעֲזָגָט צוֹם משמשו: גיט אִים אַ גַּלְעֹזֶל וְזַיִן: נַח האָט זיך מְכֻלָּמָרִישַׁ בְּעַלְיִידְגִּיט אָז גַּעֲזָגָט: בְּיִי נַחַן שְׁפִּיעַלְתַּ דָעַן אַ דָּלָל אַ גַּלְעֹזֶל וְזַיִן, נַח אָז גַּעֲזָעָן דער ערְשָׁטָר וְזַיִן-טְלָאָגְצָעָר! וויטע כְּרָם וִישְׁתַּ בְּתוֹךְ אַהֲלָו: טָא גיט אֵיתָם אַ גַּלְעֹזֶל בְּרָאָנֶן פְּעָן: — זָאָגַט דער רבִי. — רופט זיך אָהן נַח: יִשְׁ, דּוֹרְשֵׁין אָתוֹן לְגַנְגָּא בְּיִי נַחַן. סְוִדְעַסְטּוֹעַגְעָן — כָּאָפְּטַ עַד זיך צְוֹרִיק — יִשְׁ מְרֻבְּוֹתִינוּ, יִשְׁ פָּנוּ אַ רְבִּין דּוֹרְשֵׁין אָתוֹן לְשַׁבָּה — אָז האָט גַּעֲטְרָונְקָעָן לְחַיִים.

אָז אַזְוֵן פְּלַעַגְתָּ אַרְוֹמְגַעַהן אַיִּינְעַר מִיט אַנְכְּאִינְגְּרָעְדָּעָנִישָׁ, אָז עַד אָז לְאָז דְּזַעַר מָוֶרֶה-הוֹרָה. רְ' חִזְקִיָּהוּ בְּוִיטְשָׁעַ פְּלַעַגְתָּ אַיִּתְם צְוֹבָעְצָפְּרָעָן. אָז עַד אָז טַאָקָעַ לְאַזְוֵר מָוֶרֶה-הוֹרָה, אַיִּ פְּאַרְוָהָס בעקומט ער נישט קִין פְּעָנְסִיעָז דְּעַרְפָּאָר — זָאָגַט עַד — פְּסִיקָּנָט עַד דָאָז טַאָקָעַ נִישְׁתַּ קִין שָׁאָלוֹת.

174

ל' יאשע דענפערגער זיל, דזונסטער רב, אוּ אַמְּלָגָעַנְגַּעַן אוּסְטַן בֵּית
החיים אין ווארשו, און סון טסטראקען פערקאקט זיין שטענדייג אין לעער.
גען, האט ער אַנְגַּעַנְגַּעַן רעדען אין לערגען, האבען מענטשען איהם גע.
טראונט: רבבי! עס אוּ דאָך אַ לעג לרש! (ברכות י"ח). נודער רב האט גע.
וועהן לויט די אויפשריפטען פון די מזבות אויף פויליש וואסערעט אכשיטים
דאָ ליגען האט ער געגעטערט: און אוּ זי וואלטען געלעבט, חאַלטען זי
דען פערשטאנען וואָס אוּך רעדט...

175

ל' ער מלגייט זיל, האט אַמְּלָגָעַנְגַּעַן אַין פורדים "שלוח מנוח" פון אַ
חברה אַסִּימְלָאַטְסָרָעַן אַ צוֹרָה סָנוּ אַ חַזְיר גַּעֲמָאַכְטָסָנוּ צַקְעָר, האט זי
דרער מלבייט זיל צוֹרִיק גַּעֲשִׁיקָט זיין אַיְגַּעַגַּע פָּאַטְאָגְרָאַפְּעַי, אַון האט צַגְעָ-
שריבען: אַיהֲר האט מיר גַּעֲשִׁיקָט אַיְגַּעַר צוֹרָה. שַׁיק אוּך מִין צוֹרָה.
אייפער אַ יאָהָר האבען זי איהם ווייטער גַּעֲשִׁיקָט אַ צוֹרָה סָנוּ אַ צוֹרָה
האָט ער זי צוֹרִיק גַּעֲשִׁירָעַן: עס אוּן מיר גַּעֲרִינִישָׂט אַיְגַּעַפְּאַלְעַן, אַוְ אַיהֲר
האָט מִיךְ אָזְוִי לְעֵב, אוּ דָעַם בַּיסְעַן סָנוּ מְוַיְלָהּ אַיהֲר מיר אוּן אַמְּעַק
געגעגען ...

176

ל' ער "גַּוְדָע בִּיהּוֹדָה" זיל, אוּ אַמְּלָגָעַנְגַּעַן אַין אַ שְׁפָקָדֶת, אוּ ער אַרְיָין
אַין בֵּית המדריש אַון האט גַּעֲחָלֶט דָאַזְעָנָעַן מְנֻחָה בְּצִבּוֹר, אוּ דָאַרְטָס גַּע.
חוּן צַעַהַן יְוּדָעַן, נָאָר אַיְגַּעַר אוּן אַרוֹדִיס גַּעֲנָגַעַן אַון האט גַּישָׁת גַּעֲחָלֶט
מִיט דָאַזְעָנָעַן, וְהַיְלָ ער אוּן גַּעֲוָעַן אַ פְּרִיְהָעָר. — האט דָעַר גַּאוּן זיך אַנְגַּעַ-
רִופְעָן: אַצְנִיד אוּן מיר רַעֲכִיבָג גַּעֲחָלֶט, דָאָס וְהַאָט מִיךְ שְׁטָעָנְדִיגְג גַּע.
אַחֲרָתָן: פָּאַרוֹדָס? וְהַעַן יַעֲקֹב האט גַּעֲשִׁיקָט אַ מְנֻחָה צַו עַשְׂיוֹן, סְטָאַדְעָס שָׂאָפָּ-
מִיט פָּאַסְטוּכָּר: אַון יַאֲגָד הַיְנָט וְהַאָס דָאָס גַּעֲהָעָר צַו פָּאַסְטוּכָּר, האט ער
ニישט גַּעֲשִׁיקָט? — נָאָר דָעַר תְּרִיזָן אוּן, וְהַיְלָ דָאָס אַלְעָס אוּן דָאָך גַּעֲהָעַן
אַ מְנֻחָה, אַון די הַינְּדָ — לוֹאַס זַי אַיך זַה — אַגְּמָלְיוּטָן דָאָך גַּאֲרָסָן
מְנֻחָה ...

177

א קליגער ארימען או געווען אויף אַתְּ חתונה. ער אוין געשטאנגען בי דעם אויעווען, ווי ער שטייגער. קיגער האט זיך אויף איהם נישט אומגעיקט. נאך די סעודה אוין צוגענונג'עט געווארען אַז זילבערנעם לעפעל, האט מען באזוכט דעם ארימען אוון מען האט בי איהם נישט געפינען. רופט זיך אוין דער ארימען: אויף מיר אוין געזנט געווארען דער פסוק "גשכתי פמת מלכ'" חילהט ליא). בשעה די טעודה בין איך אוין גאנצען פרגעסען געווארען, מען האט זיך אויף מיר נישט אומגעיקט. מיר צו געבען עפעס פון די סודה, נאך "היתוי", ווען בין איך דער מאנט געווארען — "ככל אובד". אוין או ער אוין נאך פערולירען געווארען דער זילבערנער לעפעל, דעםאלט האט מען זיך אין טיר דערמאנט ...

178

בּ פון ר' שלמה קליגער זיל אוין חנן געווארען, האט איהם דער פאָטער פון די פלה צוגעאָגט צו שיקען אַגְּלַדְעָנָעַ קיטט אַתְּנה. אוין אַבְּעָר אַדְּוָרָן אַזְּיַס אָוֹן ער האט נאך אלץ נישט געהאט דער האָלטען די קיטט — האט דער גאָונָן אִיהָם געשייבען: איך האָפֶג געפינען צו איך אַזְּיַס אַרְנוֹן ער תורה, אוין פרשׂת וירא שטעט אויף דעם וואָרט ("ויתחמה") (פערזאמט) אַשְׁלֵשָׁת (קיטט) ...

179

גּ עקיבא איגר זיל ווען ער אוין געווען אַז קלײַן יונגעל, אוין ער שוין גע. ווען אַגרויסער חריף. אַינְמַאְחֵל האט אִיהם די מיטער דערלַגְנֶגֶט צום מיטאג "קָאַשְׁעַ", פָּרָעָגָט אִיהם דער פָּאָטָעָר: וְאָסָעָר תְּרִיזָן זָגְסָטָן אויף די קאָשְׁעַ. האט ר' עקיבא איגר גענטפערט: "אַיְן מְסִיחֵין בְּסֻודָה" (תענית ו.). נאך די טעודה פרעגט ער איהם: אַצְּינֵר האָסְטָו שווין אַתְּרִיזָן. — ענטפערט ער: אַצְּינֵר אוין דאָך שווין קַיְן קָאַשְׁעַ נִשְׁטָאָ ...

180

דּ ער קעלעמער מגיד אוין געקמען אוין אַז שטאָרט האָלטען אַדרשת. דאָרָט טען אוין געווען נאך אַדרשן ווּאָס מען האט אִים געגעבען ווּעד אַקלַּינְגָּט

בעלויינוג פאר זיינע דרישות. פרעגת ער דעם קעלעמער מגיד: זאגט מיר פארוואס איז מײַן בעלויינוג אַ קלענערע ווי אַיעַרְעַ. אַיךְ בֵּין זֶה אַיךְ אַיךְ בעריהמטער דרישן? האָט דער קעלעמער מגיד איהם געענטפערט: מיר געפֿינען אַין דער גمرا. אַמְּאל שטעהט «אמֶר רְבָא» אַין אַמְּאל שטעהט «רְבָא אָמֶר? נָאָר דָּעַר תְּרוֹזָן אַיִן, אָוּ וְעַן דָּבָא קְרִיגַט זַיְד מִיט אַיִינָם שטעהט «רְבָא אָמֶר», ד. ה. רְבָא זַאגְט אַזְוִי אַזְוִי «אַבְּיַיְהָ» זַאגְט אַזְוִי. אַבְּעָר אַזְוִי אַזְוִי נִישְׁטָא קִין שֻׂם מְחֻלְקָת - שטעהט «אָמֶר רְבָא», אַזְוִי אַזְוִי שטענדיג דער זעלגערט פֶּלֶל - אויב דער «נַאֲמָעָן» אַין פָּאָר דָּעַם «זַאֲגַעַן», ד. ה. אָוּ דָעַר דרישן אַיִן אַמְּפּוֹרָס נָאָר אַיִדְעָר ער זַאגְט וְיִ דְרָשָׁה - «קְרִיגַט עַד»: נָאָר אויב דאס זַאגְינָען אַין פָּאָר דָּעַם נַאֲמָעָן, ד. ה. ער אַיִן נִישְׁטָמְפּוֹרָס. דענְטָס-אַמְּאל קְרִיגַט ער נִישְׁטָמְטָס, נָאָר אַ קלִיְינָעָם שְׁכָר...

181

א גאון האָט געהאט זעהאר אַ שלעכט ווַיְיַבְּךְ. אַמְּאל אַזְוִי קְרִאנְק גַּעֲוָרְעָן אַזְוִי גַּעֲשְׁטָאַרְבָּעָן, האָט דער גאון גַּעֲלָצָז אַוְיסְקִירִיצָעָן אַוְיכְּ דִּי מְצָבָה: «פָּה נִטְמָנָה הַאֲשָׁה הַפְּשִׁירָה». - האָט מעַן גַּעֲפְּרָעָגַט דָּעַם גַּאֲן: פָּאַרְחוֹאָס האָט אַיהֲר אַזְוִי גַּעֲשְׁרִיבָעָן אַוְיכְּ אַיְהָר? זַי האָט דֶּאָךְ אַיְיךְ שְׁטָעַנְדִּיגְ מְצָעָר גַּעַז-וְעַן? - האָט ער גַּעֲעַנְטְּפָרָט: דִּי חַוִּיל זַאֲגַעַן «אַיזְהָוָה אַשָּׁה פְּשָׁרָה - בְּלַ שְׁעוֹשִׁית רְצִין בָּעַלה» (תְּדִבְּרַיָּה פְּטָרָה). אַין מִיט אַיהֲר שְׁטָאַרְבָּעָן האָט זַי דֶּאָךְ בָּאַמְּתָה גַּעֲתָהָן דָּעַם רְצִין טְנוּן מָאן - קְומָת דֶּאָךְ אַיהֲר דָּעַם טְטוֹל «אַשָּׁה הַפְּשִׁירָה»...

182

א פְּרִיְיחָעָר האָט אַמְּאל גַּעֲזָאָגָט צָום דַּוְבָּנָעָי. מגיד זַיְל: אויב אַיהֲר חַעַט מִינְךָ קְעַנְעָן מְחוֹדֵר לְמוֹטָב זַיְן, וּולְל אַיךְ וְעַסְעַן אַזְוִי אַיהֲר קְעַנְטָס אַוְיפְּטָהָהוּן. - האָט דָּנְר דַּוְבָּנְר אַיהֲר אַיִם גַּעֲעַנְטְּפָרָט מִיט אַמְּשָׁל, אַזְוִי וְיִין שְׁטִינְגָּרָה: אַ סּוֹהָר, וְזַאֲס אַיִן צְוַיְיכְּעַקְוָמָעָן פָּוָן זַיְן רְיִיעָן פָּוָן אַוְיסְלָגָד, האָט גַּעֲפְּרָעָגַט פָּאָר זַיְן דִּינְסָט אַ טִּיעָרָעָן בְּלַאֲזָעָר אַוְיכְּ אַוְיפְּצָוְלָאָגָעָן בְּיךָ דָּאָס פִּיעָר פָּוָן קִין. וְעַן ער האָט דָּאָס גַּעֲגָבָעָן דִּי דִינְסָט, האָט ער גַּעֲזָאָגָט זַי אַיהֲר: אַזְוִי דָו וְעַסְטָס אַרְיִין לִיְיָגָעָן דִּי קוֹלְיָעָן אַין דִּי קִיד אַזְוִי דָו וְעַסְטָס בְּלַאֲזָעָר מִיט דָעַם בְּלַאֲזָעָר. וְעַט חַוְּרָעָן אַ גְּרוֹיס פִּיעָר אַין אַיִן דָגָע. דִּי דִינְסָט האָט אַזְוִי גַּעֲתָהָן. גַּעֲתָהָן זַי צָום בְּעַל-הַבִּית אַין זַאגְט אַיהם: אַיךְ הַזָּבָג גַּעֲתָהָן אַזְוִי וְיִ אַיהֲר האָט גַּעֲחִיטָעָן. אַיךְ האָט גַּעֲבָלָאָגָעָן אַזְוִי גַּעַ

בלאָזען און עס חאָזט גָּאָרְנוּשַׂט גַּעַהְאָלְפָעַן. דער בעל-הבית געהט צו צו דער
קייך זעהט ער קאָלְטוּן קוילען ליגען. זאגט ער צו אַיהֲר: דו נאָר אַיְנוּר,
דער בלְאָזַעַר חעלטַט נאָר, אָנוּ דו טוהטַט אַריַין אַ פָּוּנָק פִּיעָר. דעַסְטַמְּאָל
דעַרְוַעַקְטַּט דער בלְאָזַעַר דָּאָס פִּיעָר אָנוּ עס ווערט אַ פָּוּנָק פָּלָאָקָעָר פִּיעָר.
אַבְּפַר אָנוּ עס אַיְוָן קִין פָּוּנָק פִּיעָר נִישְׁטָא. וְאָסָעָהָעַט דער בלְאָזַעַר? —
אָזַוְיַי אַיְוָן מִיט דֵּיר — עַנְדִּיגַת דער דובְּגָעָר מָגִיד — אָנוּ עס אַיְוָן נִישְׁטָא אַיְן
וַיַּרְקִין פָּוּנָק אַמּוֹנָה, אַיְזַי דָּאָךְ בְּחָנָם מִין בלְאָזַעַן...»

183

אַמְאָלַי אַיְזַי גַּעַדְעַן אַ דִּין-הַתּוֹרָה בַּיּוֹם „הַפְּלָאָה“ זֶל, אָנוּ אַיְן בעל-דִּין
— וְהַעֲלָכָעָר הָאָט גַּעַהְאָוִינַט אַיְן אַ גַּנְדָּעָר שְׂטָאָרַט הָאָט אַיבָּעָר גַּעַשְׁיַקְטַּט
די טַעַנְוַת צוֹם מָרוֹה-הַחֲרָאָה פָּוּנָק זַיִן שְׂטָאָרַט. ער זַאָל פָּאָר אַיְהָם טַעַנְהָן.
דער „הַפְּלָאָה“ הָאָט אַבְּפַר דָּעַרְקָעַנְט. אָנוּ דַּי טַעַנְוַת זַעַגְעַן פָּאָלְשָׁע. הָאָט ער
גַּעַשְׁרַבְעַן אַ בְּרִיעַן צוֹם בעל-דִּין מִיט דַּעַם לְשׁוֹן „מְעָרִים אַרְם עַל „תְּבִיעָה“
וּמְכִנִּיסָה בְּמוֹיְץ שְׁלוֹי“ (פָּטָחִים ט), „תְּבִיעָתוֹ“ הַיִּסְטַּת דַּי טַעַנְוַת, מוֹיְץ אַיְזַי רַאֲשִׁי
תְּבִicutַה מָרוֹה-צְדָק... (מוֹרָה-הַחֲרָאָה).

184

אַמחְבָּר אַיְזַי גַּעַקְיְּמַעַן צוֹרַי אַיְזַייל חַרְיף זֶל בְּעַטְעַן אַ הסְּכָמָה אַוְיָף זַיִן
— סְפַר „הַגָּהָה חֲכָמָה“ — הָאָט רַי אַיְזַייל אַרְיִינְגְּעַקְוּט אַיְן סְפַר: אָנוּ זַעַהְעַן-
דִּיבָּר, אָנוּ דַּי גַּוְטַע אָנוּ קְלוּגַע וּוּרְטָעָר אַיְזַי נִישְׁטָהָרַט. עַס שְׂטָעַטַּט
שַׁוְיַן אַיְזַי דַּי פְּרִיחָעָרְדִּיגַע סְפָרִים. אָנוּ וַיַּגְעַן אַיְגְּבָעַן וּוּרְטָעָר וְעַגְעַן טַאָקָע
נִישְׁטָהָרַט. — רַוְּפַט ער זַיִן אַבְּצַוְמַת מְחַבְּרַת (אוֹיְף פּוֹלִישַׁ): דו הָאָט גַּעַנְצַׁע
רַיְכְּתִיגַע אַ נָּאָמַעַן גַּעַגְבַּעַן דַּעַם סְפַר „הַגָּהָה חֲכָמָה“, וְהַיְלָא צַעַן טַאָן נִיעַ
חֲכָמָה, אַ צַּעַן חֲכָמָה — טַאָן נִיעַ יְעָגָן... .

185

אַרְבָּר הָאָט אַמְּטָל אַהֲרִימְגַּעַנוּמָעַן צוֹרַי אַוְיָף שְׁבַת אַנְאָרוֹת, אַ לְמָדָן. ער
אַיְזַי אַבְּפַר גַּעַוְעַן אַ גַּרְוִיסְטַר בעל-גָּאוֹרָה. בַּיּוֹם טִישׁ הָאָט ער פְּסָדָר גַּעַי
שִׁיטַמִּיט דְּרוֹשָׁות, אָנוּ הָאָט גַּעַבְלָאָזַעַן פָּוּנָק זַיִן. ער הָאָט נִישְׁטָהָרַט דַּעַם
רַב קְוּמַעַן צוֹם וּוּאָרטַט. דַּעַם רַב הָאָט דָּאָס זַעַהְעַר פְּרַדְרַאָסָעַן — רַוְּפַט ער
זַיִן אַנְצַוְמַת אַרְוֹחָה: סְיַיְזַי בְּעוֹדוֹסַט, אַוְ דָּעַר „שְׁבַת קְוָלְשָׁה“ אַיְזַי אַ גַּרְוִיסְטַר

בעל מכניות אורה, וויל או "ראש-חודש" געפאלט אין שטח שענket איתם דער שבת אוועק דעם גונגען מוסט, וויל מען זאגט דעם נסח פון ראש-חודש "אתה יצרת" און א שענערען אורה. צום ביישפיעל: או "יום טוב" געפאלט אום שבת שענket איתם דער שבת א גרעסערע "מתנה" און ער לאוּז ויך באניגען אין שמונה-עשרה. בלויין וואס מ'דרעםאנט איתם נאר. און ער און "יום-כפור" געפאלט אום שבת, ניט ער איתם אלס אוועק, און פאסט צו-זאגען מיט דעם אורה יומ-כפור: טא איגענטליך. פארוֹאָס און ראש-השנה געפאלט אום שבת, לאוּז איתם דער שבת נישט בלאָזען קיין שופר? – אין דאָך געדראָגען – פִּירַת אָוּס דער רב – או אָוּר אין אָסְרָמָדָע שטוב טאר נישט בלאָזען פון זיך ...

186

ען מען האט דעם רבינֿ ר' העשיל זיל גערעדט אָ שידוך מיט ד' טאָכֿ טער פון דעם גאון ר' שאול ווואל זיל, זונען זיך צוּזעמען געקומען אויף אין אָרט, נאָר דער חנן אָיז געווען אין אָשְׁטוּב. אָן ד' פלה אָיז געשטאנען אין פָּאָזְדָּעָר-הוּגֿ, וועלכער סָאיַן געהען נידעריגען זיך ד' שטוב מיט אין טאטפעל. האט ר' העשיל אָנְגָּעָהִיבָּעַן מיט אַיהֲר זיך רעדען פון ד' שטוב אָרוּיסָן. אָין ער האט נישט געחוֹאָלֶט אָרְאָב גִּין צו אַיהֲר זיך זיך געווען. – רופט זיך אָן זיך אָיהם: "נְחוּתָה דְרָגָה וְנוֹתֵב אִיחְתָּא" (יבמות ס"ג), ני-דער אָרְאָב אָ שְׂטָאָפֶל ווּן דוֹ ווּלְסָט געהמען אָ וַיֵּבֶן דער אַמְתָעָר פָּשָׁט אָיו: דוֹ זָלְסָט געהמען אָ וַיֵּבֶן אָפְּלִוּ ווּן זיך אָן נישט אָזָא מיזחסט זיך ד' ...

187

X אָפִיקוֹרֶס אָיז געקומען צו אָ גָאוּן אָן האט איתם געטרענט: פָּאָרוֹאָס – האט אַיהֲר אָנוּן פִּינֿד, אָנוּן האָפָעָן דאָך אָלָע אָין טאָפָען. – ענטפערלט איתם דער גָאוּן: אָמת פָּאָקָע, דאָס מִיר האָפָעָן אָין טאָפָען. אַבָּעָר אָין "סּוֹדָר" האָפָעָן מִיר נִישְׁטָן. דעַן וואָס עַס אָין בַּיִּ אַיְּקָן "מוֹאָר", אָין בַּיִּ אַאֲפָן, "אַסְפָּר" ...

188

X וּם גָאוּן ר' שלמה יְלֹגָעָר זיל אָיז געקומען אָמָאָל אָ בעל-הבית פון שטאָפָט פָּאָרְטָאָגָס. ער אָיז געווען אָ גְּרוֹיסָעָר שטאָפָט-בעל-מחלוֹקָת אָ

מחורחר-ריב, און געקבען זיך קריינגן מיט דעם גאון. דער בעל-הבית האט געהיסען "זאב" — רופט זיך אן דער גאון: וואס ביסטן געקבען איזוי פראה צו מיר, עס איז דאך נאך נישט צומאלט דער זומן פון קריאת-שמע. וויל די חוליל זאגען, איז דער זומן קרייאת-שמע איזו "משיפיר בין זאב לאלבּי" (ברכות ט), דה. איז עס איז שווין לעכטיג, און מ'קען דערקענדן אַ צוישען-שיד פון אַ זאב (וואלְך) בין אַ פָּלֶבּ (הונד). און יעט דערקענד מען גאר-נישט קיין חילוק פון אַ זאב צו אַ פָּלֶבּ...

189

A אפיקורוס וואס האט זיך שטפנדייג פאָרטעטלט פֿאָר אַ יְהָרָא-שֵׁמִים האט זיך געזשעלועוט פֿאָר דעם רב. אָו דו די חסידים יאנגען איהם שטארק. זאגען-דיב דעם רב, איך בין דאך אויך אַ יְהָרָא-שֵׁמִים. — ענטפערט איהם דער רב, וועלכער האט איהם געקבנט וואס פֿאָר אַ הַכְשִׁיט ער איז: אויב דו ביסט אַ יְהָרָא-שֵׁמִים און דו ציטערטס פֿאָר אַ עכירה, טאָ פֿאָרוֹאָס קוּקְסְטוּ אַין אַ שפיגל עטלייכע מאָל אין פָּאָג. די חוליל זאגען דאך, אָסטור להסתפל בדמות אַדם רשות (פֿגְּנִילָה כ"ח). (ד. ה. מְטָאָר נִישְׁתְּקוּן אַ רְשֻׁעָה אַין פְּנִים אַדרין) . . .

190

E" דעם לעמבערגער רב ד' יעקב אורינשטיין זיל (דער בעל מחבר פון ספר "ישועות יעקב") איז געווען אַמְּלָאָל אַ דִּין-תּוֹרָה. האט ער די טענות פון די בעיל-דיניות אַיפֿגְּשְׁרִיבָן אויך אַ פֿאָפּוּר. זיין אַינְיָקָעָל ד' הַרְדִּי. שעלו אורינשטיין איזו געווען נאך אַ קלײַן יונגעל האט גענומען דאָס פֿאָז. פֿיעַר און האט דאָס צוּשְׁנִיטָן אויך שטיקלען. האט זיך דער זיירע אויך איהם געבייערט און איהם געפרעגט: פֿאָרוֹאָס האָסְטוּ צוּשְׁנִיטָן די טענוז? — האט ער געענטפערט: כ'יהאָבּ "גּוֹזֵר טְנוּנָה" געווען (גּוֹזֵר אַיִן טִיטְשָׁן צוּשְׁנִיטָן. אַזְׂוִי וְיַיְמַגְּפִינְטּ לְגֹוֹרִים) . . .

191

לער גאון ד' עקיבא איגרא איז אַמְּלָאָל געווען אַין וְאֲרָשָׁא. האט מען איהם פֿערבעטען אַין רַאֲפִיגְעָר-סְעִמְגָּאָר. ער זאָל פֿערהערען די תלמידים. — ער האט זיך געפרעגט אַין לערנען און קיינער האט נִישְׁתְּגוֹאָסְטּ צוּעַט.

פערען. פרעגט ער דעם פיהרער פון סעמינאָר: היכן, מירופט דאס ראייבּי-גער-סעמינאָר, זיין האבען זיין דאס רבנות. אָז זיין קענען גאנריישט. האט ער געגענטפערט: דער סעמינאָר איז נאָר אויסצולערגען די פֿקּוּזְמַעְנָס וואָס אָרבּ דאָרְךָ צוּם דעם רבנות, אָבּער נישט צו ענדיגען דאס רבנות. — האט דער גאין זיך אָנגּוּזְרוּפּעַן: קומט דאָך אָוִיס. אָז דער וואָס ענדיגט די לעהרע פון דעם סעמינאָר, איז ער נישט קײַן "רבּ" נאָר אָ ערְבּ רְבּ" ... שםות ייְבּ לְחָנָן.

192

אאריטאן איז אַמְּאָל געקוּמען צוּ רֵי חיים וואָליינער דיל ערְבּ סָפּוּחָ אָזן האט איהם געפרעגט: צי מעוג ער טרינקען די פֿיעַר פּוֹסּוֹת פּוֹן מִילְּךָ? האט דער גאנן אַרְוִיטְגּוּנוּמָעָן דְּרֵי רַוְּבָּעָל אָזן האט איהם געגעבען ער זאָל זיך קוּיפּעָן ווַיְיָן. די אלמְדִידִים האבען זיך שְׂטָרָק גּוּאוֹנְדְּעָרט. פָּאַרְדוֹחָס ער האט איהם נישט געגענטפּערט אויףּ די שְׁאָלָה, אויך וואָס ער האט איהם גע-געבען דְּרֵי רַוְּבָּעָל. אויףּ די פֿיעַר פּוֹסּוֹת אָז דָּאָך גּוֹנוֹג אָרְבוּעָל. — האט דער גאנן זיך געגענטפּערט: אַיתָּה דְּאַרְפָּט דָּאָך פֿערְשְׁטָעָהָן, אָז דער יוד האט אויך נישט קײַן פְּלִישָׂ אָוִיך יִיטָּה, ווֹיל ווּעָן ער זאָל האבען פְּלִישָׂ, וַיְיָ אָוִיך וועט ער מעגען טרינקען די לעצעט צוּיִ פּוֹסּוֹת וואָס מְדָאָרָן טרינקען נאָך די סְעוּדָה. ער וועט דָּאָך זִין פְּלִישָׂיג. וואָלֶט ער דָּאָך מְמִילָּה קײַן שְׁאָלה נישט געפרעגט. — דְּאַרְפָּט מְוּן מְעָן דָּאָך איהם געבען אויףּ פְּלִישָׂ אוּין ...

193

אקלוגער רב האט אַמְּאָל געווֹאָלט בְּאַרְגָּעָן געלְד בֵּי אָגָּו — האט ער איהם נישט געווֹאָלט בְּאַרְגָּעָן. ווֹט זִיך אָז דער רב צוּ די מענטשען, חעלכּ זעגען דערביי געשטאנען: דָּאָס אַיְזָה מְלָה אֲשֶׁר לאָ פְּתֻחוּבָּה בְּתוֹרָה, ווֹיל אַיְזָה דְּיָהָרָה שְׁטָעָהָט "הָוָא יְלֹךְ" וְגוּ (דְּבָרִים כ"ח מ"ד) ער וועט דְּיָר בְּאַרְגָּעָן. הִיְנָמָט, אָז ער ווֹיל אויך נישט בְּאַרְגָּעָן, אַיְזָה עַס דָּאָך אָמְפָּה אֲשֶׁר לאָ פְּתֻחוּבָּה ...

194

אעַן דער צָאנְזָעָר רב רֵי חיים זִיל, אַיְזָה גּוֹעָעָן אָינְגְּזָל. האט איהם אָרבּ געפרובּט. אַיְזָה לְעָרְגָּעָן, אָזן האט איהם געפרעגט, זָאָג מִיר, ווּעָן

אדם הראשון האט מקדש געווין חוה'ן ווער זונען געעהן די "עדות". (קידושין ד' ט"ה) שין דארך צו האבען עדות) (קידושין ס"ה). דענסטמאל אויז דאך נאך קיין מענטש אויף ווער וועלט נישט געווין. – האט ער גענטפערט: די גمرا ואגט אוין קידושין דר' ס"ה. אויז צוילעב דעם דארך מען עדות ביי קידושין אוון מיזאגט ניט פערביי הודיאות בעל-דין פמאה עדס דמי, צו מען זאל זי' אלין גלייבען. ווילעס אויז א ריעותא פאָר גנדערע מענטשען, ווילק אין אנדערער וועט דאך שווין ניט קענען חתונה האבען מיט איהר, חайл זי וערט דאך א אשט-איש, איבער דעם גלייבט מיט זי אלין, נאך מידערט עדות, אבער אדם הראשן האט דאך קיגעט ניט קיין שלעכטיס געתהען מיט דעם וואס ער האט גענימען חוה'ן, חайл ער איז דאך נאך ניט געווין קיין שום מענטש אוחז זי, דערט מען דאך ניט קיין עדות...

195

ען דער "קדושה לוי" אויז אטאל געקומען אין א שטאדט. אויז ער פלאזלונג נישט געונט געוואָרען. דער רב פון דער שטאדט אויז איהם ניט געקומען מבקר-חוליה זיין, וויל ער אויז געווין א שטייקעל בעל-גואה, נאך ער האט געשיקט זיין זוהן אויף זיין ארט. איהם מבקר-חוליה זיין, אוון דער זוהן האט געוזאנט א תירוץ פאָרוּאָס דער טאטע אויז נישט געקומען. דער קדושת-לווי האט זיך דערוֹאָסֶט. אוון דער רב פלאזט זאגן תורה וועלכעס ער האט דאס אַרְוִיס גענומען פֿן סְפִּרְיִים אוון הָאָט דָּאָס גְּעוֹגָט אָזְן זַיִן נָאָמָעַן. גְּלִיכִיךְ זַיִן ער אלין וואָלט דָּאָס מְחֻדְשָׁ גַּעֲוָעָן. – רְוִוֵּס זַיִן אָזְן דער קדושת-לווי צו דעם רבַּיס זוהן. די זאָלְסַט זַעֲגָעָן זַעֲגָעָן דעם טאטען, או איך האט חס-ו-שוליט ניט קיין שום תרומות אויף דיין טאטען פאָרוּאָס ער אויז ניט געקומען מיך מבקר-חוליה זיין, וויל ער האט רעכט, וויל די חז"ל זאגען "הרב שמחל על כבודו פְּכוּדוֹ מְחוֹלָה" משומ שהתורה שלו הוא (קידושין ל"ב). ד. ה. פאָרוּאָס קען אַרְבָּת אָוִס דער קדושת-לווי: וואס די תורה אויז זיין, אַפְּבָעָר דיין טאטע – מוחל זיין אויף זיין כבוד, ער זאל קומען צו מיר...

196

אַרְיִמְאָן וואס פְּלַעַגְתָּ אַרְזָם פְּאַחֲרָעָן קְלִיְּבָעָן נְדָבָות. אויז אטאל אַרְזָם – גַּפְּאַהֲרָעָן דָּוָרָךְ די שטאדט אָפְּט. אוון ער האט אַפְּגַּעַטְרַעַטְעָן ביי דעם אַפְּטָעָר רב דִּיל, מען ער האט זיך גַּעֲזָעָנָט מיט איהם. פְּרַעַנְט דער אַפְּטָעָר

ויב. ווי גיסטו פון דאנען, – האט דער אַרְיָמָן גענטפערט: איך וויס אלין ניט ווי צו גיין, נאָר אין גי, ווי הש'ית וועט מיך פיהרען, צווי ווי עס שטייט „המכין מצעד גבר” – האט דער אַפְּטֶער רב זיל גזואגט צו איהם: יעצץ פארשטעה איך וואָס די חויל זאגען „עניות מעבר את האדם על דעת קונו” (עריבין מא'). אין דער טיפש, דאס עניות פיהרט דעם מענטש פון איין שטאדט צו די אנדרעד שטאדט, אויף דעם אייבערשטען דעת, ווי ער וועט איהם פיהרען...

197

ען מען האט געבעיט דאס בית-המדרשה אין אַפְּטֶער. האט דער אַפְּטֶער רב אלין אַכְּטָזָגָן געגעבען אויף די אַרְבִּיטֶער, או זי זאלין ניט בָּאַלְמָוֹתְשָׁעָן די ציט. ער האט אַבְּער געהאט „עגמת נֶפֶשׁ” צוועהנדיג זיער פּוֹלִיקִיט. – רוסט ער זיך צאן: אַצְוָנָר פֿאַרְשָׁטִיטי איך דעם פְּשָׁט אין די גָּמָרָא „הַרְזָדָה לאבד מעותיו ישכור פּוּלִים ואָל יְשַׁב עֲמָהָם” (בִּימְכִ'ט). אַיְגַּעַנְטָלָעָן, צו דאָרטט די גָּמָרָא געבען אָעֶזה ווי אָזְוִי צו פָּאַרְלִירָעָן גָּעֵלְדָּז נאָר דער פְּשָׁט אין: דער וואָס וויל נאָר בלויין זיין גָּעֵלְדָּז פָּאַרְלִירָעָן ואָל ער דינגען אַרְבִּיט- טער, אין זאל נישט זיצען מיט זי בי די אַרְבִּיט. וויל אויב ער וועט זיין בי די אַרְבִּיט וועט ער פָּאַרְלִירָעָן דאס געונד אויך פֿאַר עגמת-נֶפֶשׁ, נישט בלויין דאס גָּעֵלְדָּז...

198

ען דער „רְמַיָּא” איי געווארען רב אין קראָקָע איי ער געקומען צום קיסר אַגְּגָעָטָהעָן זעהר שיינע מלבושים. האט ער איהם געפרעגטעס שטעהט דאָך „אל תתחדר לְפָנֵי מֶלֶךְ” אויך שטייט „יאָה עֲנוּיָה לְיְהוּדָה” (חגיגה ט') ד.ה.עס אָז שין אַרְמִיקִיט פֿאַר יְדֻעָן, – האט דער רְמַיָּא גענטפערט. די צוווי- טע פראגע פֿאַרְעָנְטָפְּרָעָט די ערשט פֿרָאָגָע וויל אָז אַרְמִיקִיט איי שין, אָז דאָך שיינע מלבושים ניט שיין, האט איך דאָך מקיים געווין טאָקָע „לְפָנֵי מֶלֶךְ אל תתחדר”...

199

ען ר' פֿנְחָס זיל דער „הַפְּלָאָה” פֿלְעָגָט זיין אָונְטָעָרוּוּעָגָעָן האט ער זיך געפֿירט ברײַט, גענְכְּטִיגָּט אִין אָשִׁינְיָעָס הַאָט עַר זיך

געלד צדקה, האט איהם איינער געפרעגט. פאָרוֹאָס בַּיִ אַיְיךְ אֵין שטָּרָט
לעבעט איהָר קאָרגָן — האט ער גענטפערט: וווען פנהָס איז אויפָּען אָרט אֵין
ער "בִּין המְצָרִים" (וַיְיִלְלֶת פְּרָשָׁת פְּנָחָס לִיְיעַנְתֶּן מִן בֵּין המְצָרִים אֵין דִּי דְּרִי
וְאֲכָעָן). ד.ה. ענְגָּה, קאָרגָן אָפָּעָר וווען פנהָס איז נִיט אויפָּעָן אָרט (ווען מַעַן
לייעַנְתֶּן פְּרָשָׁת פְּנָחָס אֵין יּוֹם טֻוב) דעַנְסְּטָמָאָלָט פִּיהָרֶת מַעַן זַיְקָן דָּאָךְ בְּרִיטָה,
(מַעַן גַּרְיִיט אֵן לְכָבוֹד יּוֹם טֻוב גְּרוּיסָע סְעוֹדוֹת...)

200

לְעָר "חִידְיָא" (ר' ח'יִים יוֹסֵף דָּוד אַזְוָלָי ז"ל), האט אַמְּלָאָל גַּזְוָגָט אָוִיף אֵין
יָד אֵין קְדוּשׁ וְאָס פְּלָעָגֶט שְׂטָעַנְדִּיגֶת קְוָמָעָן אֵין שְׂהָלָגֶן נַאֲךְ דָּעַם וווען מַעַן
הָאָט שְׂוִין גַּעֲגָדִיגֶת זַאֲס דְּאוּנְעָנָן נַאֲךְ "עַלְינוּ לְשָׁבָח": — אִישׁ קְדוּשׁ עַוְּבָר
"עַלְינוּ" תְּמִיד... ד.ה. דָּעַר אִישׁ קְדוּשׁ קִומְתַּץ "עַלְינוּ..."

201

אַיְינָעָר אֵין אַמְּלָאָל גַּעֲקוּמָעָן צַו זַיְן רַבִּין אָוִיף שְׁבָת פְּרָשָׁת בָּא. האט איהם
דָּעַר רַבִּי גַּעֲפָרָעָגֶט: פָּאָרוֹאָס הָאָסְטוּ נִישְׁתָּגָעָרָט אָוִיף פְּרָשָׁת בְּשָׁלוֹחָ:
וַיְיִלְלֶת דָּעַר עַוְּלָם קִומְתַּץ שְׂטָעַנְדִּיגֶת אָוִיף שְׁבָת שִׁירָה. האט ער גענטפערט:
וַיְיִלְלֶת "מַצּוֹה בּוֹ יְוָתָר מְבָשְׁלָחוֹ" (קדושים מ"א)...

202

**לְזַוְּם לְעַמְגָרְגָעָר רָב זַעֲנָעָן אַמְּלָאָל גַּעֲקוּמָעָן אַשְׁוּעָר מִיטָּא אַיִידָעָם אָוִיף
אֵין דִּין-תּוֹרָה. דָּעַר חַתְּן האָט גַּעֲמוֹנָת דָּעַם שְׂהָרָר דִּי קָעָסֶט, וְאָס ער האָט
איהם צְגָעָגָגֶט. כְּדִי ער זַאֲלָגֶן זַעֲנָעָן אַזְנָעָן לְעַרְגָּעָן. אַזְנָעָן זַאֲלָגֶן
בְּקִי בְּשִׁים. אַזְנָעָן יָעַצְטָ אַזְנָעָן ער הוֹרָה. דָּעַר שְׂהָרָר האָט גַּעֲזָגֶט
זַאֲגָט דָּאָךְ, "טֻוב תּוֹרָה עַם דָּרָךְ אַרְץ" (אַבּוֹת פָּרָק שְׁשִׁי). האָט דָּעַר ربּ גַּעֲזָגֶט
זַוְּם שְׂהָרָר: אַמְתָה, עַס אַזְנָעָן טַאֲקָעָא אַשְׁוּעָר אַזְנָעָן לְעַרְגָּעָן אַזְנָעָן זַאֲלָגֶן
אַזְנָעָן אַיִידָעָם זַאֲלָגֶן זַעֲנָעָן אַזְנָעָן לְעַרְגָּעָן אַזְנָעָן זַאֲלָגֶן
אַיְינָעָר מַשְׁנָה זַאֲלָגֶן בְּלִיְיבָעָן בַּיִ אַיִם שְׂהָרָר. אַיִידָעָר ער זַאֲלָגֶן רַיְכָטָגֶן
בְּלִיְיבָעָן זַעֲנָעָן, אַזְנָעָן דָּרָךְ דָּעַם זַאֲלָגֶן בְּלִיְיבָעָן בַּיִ אַיִם גַּאנְצָ שְׁסָ שְׂהָרָר...**

203

ער רבינו פון לופלין, דער "חווה", פלעגט לייעב האבען צי רעדען מיט ר' הירשלי זודיטשובער זיל שארפער ווערטעלען. אײַינמאָל ווען ר' הירשלי האט זיך געזעגענט מיט דעם "חווה", האט איהם ר' הירשלי גערעדט ער זאל איהם באָרגען אויף די הוּזאָות — האט ער איהם געבֿאָרגט. זאגט צו אַחֲרֵיכֶן דער "חווה": ר' הירשלי אַיךְ האָפֶר דִּקְעָכָּפֶט אַין מֵין הַנְּדָרִין. ווייל עס שטעטש דאָך, "עַבְדֵּ לֹה לְאִישׁ מְלוֹהָ" (משלִי כ"ב). — האט איהם זאגען, "הַקּוֹנָה עַבְדֵּ כָּרִיבִּ קְנוֹנָה אֲדוֹן לְעַצְמָוָה" (קידושין כ"ב)...

204

אַין אַ שְׂתָּאָדָט אַין אַמְּמָל גְּעוּוֹן אַ "מְטוּרָה". וְאַס פְּלָעָגֶט חַולְטָעָן אַיִּן אַיִּין זָאגּוּן "תְּהִלִּים" אַוְן "תְּקוּנָה חֲזֹותָ". האט דער רב געזאָגֶט: וְאַס טוֹיגֶט מֵיר זָיִן זָאגּוּן, "אָמִירָתוֹ לְגֻבּוֹהָ פְּמָסִירָתוֹ לְהַדּוֹתָ דְּמִי" (קידושין כ"ח)...

205

בּוּויי מענטשען וועגען אַמְּמָל גְּעַקְוּמָעָן אויף אַ דִּין-תּוֹרָה צוֹם "הַפְּלָאָה". פְּרָעָגֶט דער גאנָן צו אַיִּין בְּעֵל-הַבִּית. צי ער קעַן זָאגּוּן אַ "חַנּוּ" (אַ חַנְ-צְדָקָה). אַז דער אַמְּתָה אַיִּין מִט אַיִּם. האט ער גענְטָפָעָרט: אַז אַיךְ קעַן זָאגּוּן אַפְּלִיוֹ הַנְּדָעָרט מַאֲלָה, "חַנּוּ". דער גאנָן האט אַפְּבָעָר דְּעַרְקָעָנט, אַז ער ווֹיל זָאגּוּן אַ לִיְגָנְדָר. האט ער גַּעֲמָכָּט אַ "פְּשָׂרָה". האבען דִּי מענטשען וְאַס זָעַנְעָן דְּאָרָה טעַן גְּעוּוֹן גַּעֲנְטָבָגֶט דַּעַם גָּאנָן: פָּאָרוֹוֹאָס האט אַיִּהְרָ גַּעֲמָכָּט אַ פְּשָׂרָה, בְּשַׁעַת דַּעַר בְּעֵיד ווֹיל זָאגּוּן אַ סְּכָן מַאֲלָה, "חַנּוּ". האט דער גאנָן גענְטָפָעָרט: רְשִׁי זָאגּוּט אַיִּין חֻמֶּשׁ אויף "חַנּוּ" אַז אַ "חַנּוּ" אַיִּין צְוֹעַלְפָה לְגַונְגָּד (לְגַעְגָּד) אַיִּין דַּאֲךָ אַ קלְחוֹמָה, אַז אַיִּין אַיִּין "חַנּוּ" שְׂטָעַקְטַּס צְוֹעַלְפָה לְגַעְגָּד, טָא ווּעַפְּלִיל לִיְגָנְדָר שְׂטָעַקְטַּס שְׂוִין אַיִּין אַ סְּכָן מַאֲלָה, "חַנּוּ"...

206

בּעַן דער "נוֹדָע בִּיהוּדָה" אַיִּוֹ גְּעוֹוֹאָרָעָן רְבָבָאַיִן פְּרָאָג אַיִּין דער דַּעְמָאָלָס-דִּיגְעָר גָּאנָן ר' זְרוּחָ אַיִּדְלִין נִישְׁט גְּעוּוֹן מִט אַיִּם בְּשָׁלוֹם. אַיִּין דָּאָרָט אַיִּין דַּעְמָאָלָס גְּעוּוֹן אַ דִּין, ער האט גַּעֲחִיסְעָן ר' בְּרוּךְ. האט דער ר'

ברוך דין נאך געזאגט ר' זרchan אַחידוש פון "גָּדוּע בִּיהוֹדָה", צוֹאנְגָּנְדִּיגַּן דערביין, אַז דער "גָּדוּע בִּיהוֹדָה" האָט מאָכִין געווען צום "אמֶת". — דרטט זיך אָז ר' זרchan צוֹ דֵּי אַנוּעָזָנְדָע: זעהט נאָרָא! עַל שְׁמוּעָות רְעוּת נְשֻׁמוּתָה" אַז דער טיטש "הַלְלוֹתָן" אָומֵר ברוך דין זואָגט ברוך דין זואָגט ברוך דין אַמֶּת" (ברכות ג''), אַז דאָס אִיז אַמֶּת; דְּקִתְּכִין?!

207

A תלמיד פון חומט-סופר האָט אַמְּכָל גַּעֲמָכְט אַסְּטוֹדָה פָּאָר אַלְעָםְלִידִים, צוֹיְשָׁען זַיְהָט זַיְהָט אוּיך גַּעֲפִינְגָּן דער גָּאוֹן "מַהְרָם שִׁיבָּק" זַיְל, וְעַן דער עולְם אִיז זַיְהָט צוֹוָטְמָעָן גַּעֲקוּמָעָן, האָט זַיְהָט גַּעֲמָכְט אַשְׁלָה אוּיך דַּעַם פְּלִישָׁ, אַז דער בעַל-הַסּוּדָה גַּעֲוָעָן זַהְרָה מְרָה-שְׁחוֹרָה-דִּיגַּג, וְיַיְלָע עַר האָט נִישְׁתְּ גַּעֲוָאָסְטָן וְאָס עַר זַאֲל זַיְהָטְנִיד גַּעֲבָעָן צוֹ עַסְעָן, רַוְּפָט זַיְהָט אַז אַז דער "מַהְרָם שִׁיבָּק": עַס שְׁטָעָטָה, "וְעַשְׂה דָּזָזָלְסָט מַזְקָעָן" לְמַעַן אַוחֲבָיךְ וְפָאָר דִּינָע גַּוְטָע פְּרִיְינְדֵי שּׁוֹכְנִי עַפְרָיָה" קַאְרוֹטָאָפְּלָעָס וְאָס לִיגָּעָן אִין דער ערְדָן. האָבעָן אַלְעָםְסִים גַּעֲוָעָן צוֹ עַסְעָן בְּלוּזָן קַאְרוֹטָאָפְּלָעָס...

208

Dער "לבושי שרדי" אִיז גַּעֲוָעָן רב אִין "סְפָרָאָקָעָ". דֵּי שְׁטָאָדָט-מַעֲנְטָשָׁעָן זַעַן גַּעֲוָעָן זַהְרָה שְׁלַעְכָּטָע. אַז גַּעֲבִילְבָּעָן בַּיְּ דַעַם גָּאוֹן בְּמוֹסְכָּם, אַז עַר זַאֲל אַזְוּקָן פָּוּן דֵּי שְׁטָאָדָט. וְעַן עַר אִין אַזְוּקָן, זַעֲנָעָן אַלְעָם גַּעֲנָגָעָן בָּאָגְלִיטָעָן. וְעַן אַלְעָם זַעֲנָעָן שַׁוִּין גַּעֲוָעָן אָוְנְטָעָר דֵּי שְׁטָאָדָט, דְּרִיְתָן זַיְהָט דַעַר גָּאוֹן אִיסְטְּ מִיטָּן פְּנִים צוֹ דַעַר שְׁטָאָדָט אַז הַיְבָט אַז צְוָוִיְבָעָן דֵּי שְׁטָאָדָט. האָבעָן זַיְהָט גַּעֲפָרָגָט: פָּאָרוֹאָס האָט אִיהָר פְּרִיהָר גַּעֲהָט "חרוּמוֹת" אַזְוּקָן דֵּי שְׁטָאָדָט? — האָט עַר גַּעֲנְטָפָרָט: דַעַם גַּעֲצָעָן פָּאָרְדָּרָאָס האָב אַיד דַאֲן נַאֲר גַּעֲהָט אַזְוּק אִיךְ אַזְוּק אַיהָר הַאָט מִיךְ מַגְעָר גַּעֲוָעָן. דַאֲס אִין אַלְצָ גַּעֲוָעָן וְעַן אַיהָר זַעֲנָט אַזְוּק אַזְוָאָדָט, אַפְּרָע אַזְיָינָד. אַז אַיהָר אַלְעָם זַעֲנָט אָוְנְטָעָר דֵּי שְׁטָאָדָט — פִּיהָר אַזְוָאָס דַעַר גָּאוֹן — וְהַי גּוֹשָׁ אַז וְשִׁין בִּיסְטוֹ טִיעָרָע שְׁטָאָדָט סְפָרָאָקָעָ...

209

Gאַיזְוָלָע אִיז אַמְּכָל גַּעֲקוּמָעָן עַרְבָּ פָּסָח צוֹ אַקְרָגָעָן גְּבִיר נַאֲך מַעֲוָה חַטִּים. האָט דַעַר גְּבִיר נִשְׁתְּ גַּעֲוָאָלָט גַּעֲבָעָן. דָּרְבָּי הַאָט זַיְהָט דַעַר

גביר געריניגט די קעשעגעס פון חמץ. — רופט זיך ד' איזיעלע אין: איהר דארטט נישט רייניקען די קעשעגעס, וויל איתור זונט דורך אַזְיָזֶר בֵּין צו די קעשעגעס — קומט דורך אויס. אָזְזֶנֶט די קעשעגעס אַזְזֶנֶט זיך אַזְזֶנֶט יהוֹדִי לעפּוּס" (פסחים ח'), דורך מען דורך נישט קיין בדיקת...).

210

A מחרר וואס ער האט געהטט "סמכה" פון דעם שטערטעל "דאלאג" אין געקומען מיט זיין חיבור צו ד' איזיעל סלאגנימער נאך אַהסכמה. ד' אַיְזֶנֶט זעל האט אדרוך געקוקט דאס ספר — זאנט ער צום מחרר זונט טאקע אַסמיין, אַבער "איינו גראה" ועם געפעטלט מיר נישטן; וויל ד' גمرا אַזאנט "סמייך ואינו נראה, זיך היושב בעמק" (מגילה ג'), און דו זיכט דורך אין "דאלאג" (עמק)...).

211

A גאון און פֿמְאֵל אַיְגַּעַשְׁתָּגְּנָעָן בֵּי ד' נתנאל ראָטְשִׁילְד אַין שטוב. פרעוגט ער דעם גאון: רבינו זאנט מיר צי בֵּי מיר אַין שטוב פִּיהָרֶט זיך עַל פֵּי רוח התורה. — זאנט ער איהם: — נײַן — וויל אַין דִּי תורה שטעהט, ווּרְם לביך ושבחת כי", און בֵּי אַיְיך אַזְזֶנֶט נישט אַזְזֶנֶט...

212

L אַיְזֶנֶט סלאגנימער מלענט זאנט: וואס אַיְזֶנֶט דִּי מעשה, וואס דִּי גנדיזט גיבען אַנְדָּר אַקלְיָע. און קיין למון גיבען זיין נישטן — וויל ספר אַסְטְּלִיקָע האָפְּנָע זיין מורה. אויב זיין וועלען נישט געבען קיין נדבה. קענען זיין אַפְּשָׁר אויך וועלען אַזְזֶנֶט אַבער קיין למון זונען זיין שיין טאָלִי אַרגט, אָזְזֶנֶט זיין וועלען נישט ווערטן...

213

A פֿמְאֵל אַיְזֶנֶט אַיְזֶנֶט אַזְזֶנֶט צו אַגְּרִינְג, זו אַגְּרִינְג אַזְזֶנֶט זיין אַזְזֶנֶט. זיין דער גבד האט דערזעהען פון דערהייטענס ד' אַיְזֶנֶט האט ער זיך בעהאָפְּלָעָן אַונְטָעָר דעם אוּזָעָן. אוּזָעָן דעם טיש אַזְזֶנֶט געלעגען אַפְּלָעָן אַזְזֶנֶט...

ספר אויפגעמעיסט „שער הענווה“. – רופט זיך אַפְּרֶט: ער האט בער געדארפט לערגען „שער הגואה“, וואלט ער זיך נישט געמאכט אווי נידעריג... .

214

Aנ'אפיקורוס איז אריין געקומען צו דעם לערבערגער רב. דער אפיקורוס – איז שווין אלט געווען א נײַנטיגער. – רופט זיך אַנְדָּר גַּוֹן צו אַיהֲוָה: די חז"ל זאגען. „כל איסורים שבתרזה בטל בששים“ (פסחים ל'). וווען דער מענטש וערט זעכציג יאָהָר – ווערען זיַי בטל, און ער וואָרטס זיַי אַוואָעַק: אבל מין במינו לא מין און אַפְּיקורוס, אַפְּילוּ באָה לא בטל אַפְּילוּ ער זאל אלט זיין טויענד יאָהָר וואָרטס ער דאס נישט אַוואָעַק... .

215

Dער דובנער מגיד איז אַמְּלָאֵל גַּפְּקַוְתָּעַן צו אַגְּבִּיר נַאֲךָ אַנדְבָּה, האט ער נישט געוואָלט געבען. – זאגט ער צו אַיהם: „לא תקְפֹּז אֶת יְדָךְ, פָּאָרָן מֵאַךְ נִשְׁתַּחַת דֵּין הַעֲנָדָה סֹן צו גַּעֲבָעַן אַנדְבָּה, כִּי פָתָח חַתָּמָה אֶת יְדָךְ, דָּרְמָמָן זֶה, אַיְדוּ וּוּסְטַ אַמְּלָאֵל עַצְעַגְעַן דֵּי הַעֲנָדָה פָּאָרָן טוֹיט אַונְדוּ וּסְטַ גַּאֲרַנִּישַׁט מִיטְנוּמָעַן... .

216

Gעַעַן דער „אַבְּנִי נָוֶר“ איז געווען איז קאָצָק פָּסָח צוֹם סְדָר – האט ער קאָצָקער רבִּי זַיְל נִשְׁתַּגְעַבְעַן קִין מְרוּרָה. – האט ער „אַבְּנִי נָוֶר“ זֶה אַגְּגָעַרְפָּעַן: די גַּמְרָא קְלֻעָּרְטָה, צִי מְרוּרָה דָּאוּרִיתָה צִי דְּרַבְּנָן, אַיְדוּ דָאַסְטַ אַראֵי, אַז סָאַין דָּאוּרִיתָא, וּוַיְיל די דְּרַבְּנָן גַּעֲבָעַן דָאַסְטַ נִשְׁתַּגְעַבְעַן קִין מְרוּרָה.



דריימער האפּ

217

„משפּילֶה“ האט געפּרעהט דעם בריטקער רב, ר' יַעֲשֵׂן בער ז"ג, פֿאָרָה וואס בצעינט זיך אין אַיעָרָעַ ספרים וואס אַיהֲרָה האט מהבר געווען, בלויין „חומרות“, נישט קיין „קוֹלוֹת“? — האט דער גאון גענטפּערט אַין 7 זינִים האָבּ אַיך מִיקָּל געווען. 1) אָז מען מצג דאָוונען „מעיריבּ“ נאָך „חצּות“, (זעה רבינו יונה ברכות) 2) אָז יעדער מעבּ לְיגַעַן רבינו תומּס הַפְּלִילִין, נישט בלויין גרויספּ יראַי שמיים, (זעה אַין ברבי יוסָף פּון חִידָּא) 3) אָז יודֵר זאגַען אַין מִיטָּען דאָוונען אַין נישט קיין „הַפְּסָקָה“, 4) מען מִפְּנֵן פָּאָסְטָעָן אָום דָּרָשׁ הַשְׁנָה (זעה אַין תְּ) שָׁגָת אַרְדִּי, 5) אָז מִפְּנֵן ערונגאָסט אַין טָאנַג צוֹ צִילְעָן סְפִּירָה, וְאָלָם מען ווַיְתַעַדְרָ צִילְעָן מִיט אַ בְּרָכָה (זעה אוֹחַ), 6) אָז מען מִפְּגָּזָן פְּרָגָּזָן צָרָבּ הַשְׁעָה באָבּ וואָס אַין גַּעַפְּגַּעַן אַין שבָּת (זעה אוֹחַ 7). אָז מען מצג פָּאָסְטָעָן 2 טָאנַג יָם כְּפָורָן צוֹלְיָעָבּ סְפִּיקָּאָ דִּוּמָאָ... (זעה יְרוּשָׁלָמִי חַלָּה, אָז יְרוּשָׁלָמִי רְהַ פְּאָ).

218

לְעָרָה „חיי הרײַם“ פְּלָעַגְתּוּ זָאגַעַן, דער טעם פּוֹן זָאגַעַן „לְחִיּוּמִים“ ווּעַן מִפְּנֵן טְרִינְקֶט אַ פּוֹטָן ווַיְיַיְלָה, וְוַיְיַיְלָה דִּי הוֹזֶל זָאגַעַן הַיּוֹצָא לְיהִירָגּ כְּשָׁקִין אַוְתוֹ קוּרְט שְׁלֵגְבָּה בְּכָסָס שְׁלֵי יַיִן, כְּדֵי שְׁתִּירְטָף דַּעֲתוֹתָה, (סְנַחְדָּרִין מְגַ). אַוְיךָ זָאגַעַן דִּי הוֹזֶל, אָז אַ אַבְּבָלֶה האט מען גַּעֲזָבָן צוֹ טְרִינְקֶעָן ווַיְיַיְלָה כְּדֵי צָוָה טְרִיבִּיסְטָעָן, (סְנַחְדָּרִין עַ כְּתֻובּות חַ). דעריבְּפָרָ זָאגַעַן מִעַן „לְחִיּוּמִים“ אָז דער כּוֹס זָיַן צָוָם פְּעַבְעָן נִישְׁט אַזְוִי ווַיְיַעַנְעַר כּוֹס... מִיט דעם האט דער „נְצִיּוּבּ“ וְ„לִי“, פּוֹן ווּאַלְאָעָן פְּעַרְגַּנְטְּפָצְרָט דעם מאָמר הוֹזֶל „חַמְרָא וְחַיִּי“ לְפּוֹטָם דְּבָנָן. חַיִּי וְחַמְרָא לְפּוֹטָם דְּבָנָן, וְלְפּוֹטָם תְּלִמְדִיחָהוּן, (שְׁבַת סְנַחְדָּרִין סְנַחְדָּרִין) מִיט דְּפּוֹטָם דְּבָנָן. חַיִּי וְחַמְרָא זַיְקָן גַּעֲזָבָן, וואָס אַיְזָן דער מִינְגָּז „חַמְרָא וְחַיִּי“ נַעֲכָה עַרְבָּה „חַיִּי וְחַמְרָא“. אַיְזָן „לְפּוֹטָם דְּבָנָן“, וְלְפּוֹטָם תְּלִמְדִיחָהוּן? ? נַאֲרָ פְּרִיהָעָר זָאנַש מעַן חַמְרָא נַאֲכָהָעָר זָאָל זַיְן „חַיִּי“ נִישְׁט אַזְוִי ווַיְיַיְלָה לְיהִירָגּ וואָס נאָךְ דְּסָם טְרִינְקֶעָן אַיז „מִתְהָה“ נִישְׁט קַיְן „חַיִּים“ נַאֲכָהָעָר

זאגט מען "חיי וחרמא" נישט אונוי ווי א אבל וואס מאגיט דעם "חרמא" נאכין "מיהה" און די חז"ל זאגען אין מסכת דרכ ארך, און א רבוי מיט תלמידים זאגען וויך עסטען זאג' דפר רב, פריהפר מאצען די ברכה און אלע ענטפערען אמן. קומט אויס, און דער רבוי וואס מאקט די ברכה זאך פריהער פאריזיכען פון ווינ נאכעהר זאגען לחיים, כדי פס זאך נישט ווינ קיין הפסק דאס איז מיינונג, "חרמא" פריהפר כראבקען זאכעהר זאגען לחיים. דאס איז אלע, "לפום רבנן" פער דעם רבין אבער די תלמידים קענען פריהער זאגען לחיים וויל זוי האבען דאס קיין ברכה נישט ועמאכט. איז טאקע, "חיי" פריהער נאכעהר, "חרמא", "לפום תלמידיחון..."

219

ר' שלמה זע אלטפר זעל א ברידער פון דעם "שמת אמרת" זעל, האט א מאל גברעננט, "שליח מנונה" פון שפת אמרת צום "חיי הרים" זעל, האט דער חי' הרים זיל גזאיגט צו איהם — מ'פיהרט זיך דאס איז מען גיט דעם "שליח" פאר דעם וועגן איך וועל דיר גבעטען פארן וועגן דעם טעם פארווקס מאגיט פארן וועגן, וויל פורים איז דאס א זכר אויעי, מהיות פאלק" וואס אויף איהם שטייט אין פסק, אשר קרע בדרכן דעריבער געט מען פארן, דורך..."

220

ער גאון ר' יצחק סג"ז זעל זייןנדיג רב אין "דוקלא" איז ער געווין א ארימאן געלעבט בעמץום. נאכעהר ומערענדיג רב אין פרענבורג, כאטש פר האט געהאט א גרויסע פאנסיע, דאס האט ער אויך געלעט בעמץום איזוי ווי אין דוקלא, — האט די רביצען זיך אונגעדרען צו איהם — דו ביוט מקיים דעם מאמר חז"ל, "אי חקלאי מלכא לינוי דוקלא" מזואר, לא נחיתה (מנילה ז') דה איז א דארפסמאן אפליגו וחאן ער זאכל ווערטן א מלך, וועט ער דעם, "דוקלא" (קוש) פון זיין האפז נישט אראפנעםן — דו פיהרט זיך נאך איזוי ווי אין דוקלא..

221

ער גאון ר' יהושע זע דזוקובער זעל האט גענאנט, דעם טעם וואס מאגיט ג רבין א פדיון. וויל די חז"ל זאגען, "אין הקב"ה נתן משלו כלום אלא נטה מהה ונחתן להוה" (מדרש במדבר טכ"ב ה') קומט דאס אויס איז דער צדיק בעהט פאר איינעם פרנסה, איז ער דאס א חד

"לאחרים" עיר שארעננט דערמיט א צויעיטען. און דפר דין איין, התומט לבעל חוב מקומות שבב לאחרים לא קנהו, (בבא מציצא ח') קומט דאן אויס או דער זרייך קען נישט ווערטן קיין שליח, דעריבער גיט מען א פדרוין, הייטט ער א "שליח בשכר" איין די פוקסיקס זאגען או א שליח וואס גנטט שכר קען כאפצען, אפילו ווען ער שארעננט אנדערע...

222

מהבר אין געקומען צום גאון ר' אייזיל סלאניינער ז"ל געמען א הסכמה אויף א קבלה ספר, צס איין געווען פריטאנג פאר נאכט, זאנט דער גאון צו איהם, איצט איין שוין שפצעט, לאמר בידע גיין דאונגען, נאך שבת וועל איך זעהן דעם חיבור, קומענדיג אין בית-המדרשה האט דער גאנן מכבד געווען דעם מחבר, או ער זאל דאונגען פארץ עמוד, דער מחבר האט זיך כסדר טועה געווען צוליעב אימטא דציבורה. נאך דאונגען פרעוגט איהם דער מחבר, ווי פאלט איהר אויס מיך מכבד צו זיין מיטן דאונגען, איך בין נישט קיין בעל-חפה — האט דפר גאון גענטפערט — איהר האט געוואלט פון מר א הסכמה אויף קבלה, וועלכעס איך קען זיך נישט דערויף, דעריבער האב איך איך מכבד געווען מיטן דאונגען. איך זאל פון דעם וויסען צו איהר זענט טאקע א "מקובל" צו נישט. וויל די חז"ל זאגען, או ווען ר' חנינה בן דוסא האט מתפלל געווען אויף א חולה, האט ער געוזאנט אם שגורה תפילה בפי יודע אני שהיא, "מקובל" ואם לאו יודע אני שהוא, "מטורף"...

(ברכות ז"ד)

223

לזום, ישmach ישראל" אלעקסאנדר רבוי ז"ל, אין געקומען איינגערא אויף שבת. ער איין געווען א קנאפרזר ירא שםים, האט איהם דער רבוי אכבד געווען ער זאל דאונגען פארץ עמוד, האט ער זיך אבער כסדר טועה געווען. וויל ער האט גזהאט אימטא דציבורא. — זאנט צו איהם דער ישmach ישראל — דאונגען פארץ איבערשטען וועגן, וועסט דזיך נישט טועה זיין, וויל פאר איהם האסטו דאן קיין מורה נישט...

224

ער גאון ר' צדוק הכהן ז"ל מון גוגליין. ווען ער האט חתונה בעהאָט מיטן צויעיטען וויב, ווי איין געווען דעם יוד הסדוּשָׁס אַן אייניקעל)

חאָט ער געזנט פֿאַר די חופה — דער קֶאנְקֶעֶר רבִי ז' זעט
זונָג שני הָאָט געזנט צוֹם ח' הרײַס פֿאַר די חופה, די חולַיל זאגען:
הָמְקַדֵּש את האשה עַל מְנֻת שָׁאַנִּי צְדִיק וּנְמַצָּא רְשָׁע מְקוֹדֶש, שָׁמָא הָרְחוֹר
חשובה בְּלִבּוֹ (קידושין מ"ח), אֲבָכָר וּוּאַיְן אָז ער נִישְׁתְּ קִינְיָן רבִי, אַוְיףּ זעט
תְּנָאָן אָזִין בֵּין אָ (רבִי) אָזָן צוֹם סּוֹפְּרָן ער נִישְׁתְּ קִינְיָן רבִי, דָּרְךָ
דאָן די קְדוּשָׁן נִישְׁתְּ טוֹנְגָּז הָאָט דָּרְעָר ח' הרײַס גְּפַנְטֶפְּרָט — דָּאָס
שָׁאָט נִישְׁתְּ. וּוּיְלַי זַיְהַלְמַט דָּאָן נָאָר אַיְיךְ פֿאַר אָ (רבִי) וּוּיְלַי דְּצַר פּוֹלָט
חַסִּידִים הָאַלְטָעָן אַיְיךְ פֿאַר אָ (רבִי) אָזָן זַיְהַלְמַט דָּאָן אַיְיךְ שְׁטָעַנְדִּיבָּן
הָאַלְטָעָן פֿאַר אָ (רבִי) אָ (אַפְּלַיְוּ) וּוּעָן אַיהֲר הָאָט אַיְיךְ נִישְׁתְּ פֿאַר קִינְיָן רבִי
דָּאָס אָזִין נָאָר גְּטוּעָן בַּיְּ דָעַט קֶאנְקֶעֶר רבִי ז' — הָאָט ר' זְדוֹק
פְּרַגְּנְדִּינְט — וּוּאָס די גְּנוּגָּע וּוּלְטַט הָאָט אַיהֲר גְּעוֹהָלְטָעָן פֿאַר אָ (רבִי)
אָזִין בָּאָמָת גְּעוּעָן אָ (רבִי), אֲבָכָר מִיךְ הָאַלְטָעָן זַיְהַלְמַט דָּאָן נִישְׁתְּ פֿאַר
קִינְיָן רבִי, בָּעֵט אַיְיךְ אָזִין אַיהֲר זַאְלָט אַיהֲר דָּאָס מְדוֹיעָן זַיְהַלְמַט פֿאַר
חוֹפה, אָזִין בֵּין נִישְׁתְּ קִינְיָן רבִי, כְּדֵי עַס זַאְלָט נִישְׁתְּ זַיְהַלְמַט קִינְיָן
אוּפּ דִּי קְדוּשָׁן...).

225

ער, תפארת שלמה" רוצְדָּאָמְקָעָר רבִי ז' הָאָט זַיְהַלְמַט גְּעוֹשָׂאָלְעָוָעָט פֿאַר
ר' יְהֹוּקָאַלְעַ קְזֹמִיר ז', אָז די חַסִּידִים קְזֹמְעָן צוֹא אַיהֲר אָזִין זַיְהַלְמַט
אַיהֲר מְבָטֵּל פָּזַן לְעַרְגָּעָן. הָאָט ר' יְהֹוּקָאַלְעַ גְּפַנְטֶפְּרָט — די חַזְיָן
זַעֲגָעָן דָּאָן, אַיזָּהוּ חַסִּיד שָׁוֹתָה, הָרוֹאָה אַשָּׁה טּוּבָעָת בְּנָהָר וְאַנְחָה מְצִיחָה,
הָרוֹאָה תִּינְקֹוק טּוּבָע בְּנָהָר וְאָוּרְמַר לְכַשְּׁאַחַזְקָן תְּפִילִיָּי" (ירושלָמִי טוֹתָה פְּגַן
הָר') בְּאַטְשָׁס עַד אָזִין דָּאָן מְכוֹן לְשָׁם שָׁמִים עַד זַאְלָט נִישְׁתְּ הָאַבְּעָן קִינְיָן
הָרְחוֹר חַטָּא, אֲדָעָר עַד זַאְלָט לְיִנְגָּעָן תְּפִילִין, דָּאָן הַיִשְׁתְּ עַד אַחֲרִיד
שָׁוֹתָה, זַעֲהָעָן מִיר, אָז צְוַרְאָטְעָוָעָן אָז יְיָד אָזִין מְפַעַן מְחוֹבָב, כָּאַטְשָׁס עַס
קָעָן אַרוּסִיקְזָּמָעָן אָשָׁדְעָן פֿאַר זַיְהַלְמַט...).

226

ר' יְהֹוּקָאַלְעַ קְזֹמִיר ז' פְּלָעָנְט זַעֲגָעָן, אָז אָזִין אַזְוִי וּוּי אָמַת
טִינְגָּל, כָּל זַטְן מְעַן וּוּלְגָעָרְט עַס אָזִין יְמִין-טּוּבְדִּין אֲבָכָר אָז
מְעַן הַעֲרָט עַס אוּפּ צַוְּגָעָן וּוּעָרְט עַס חַמְצִ'דִּין.

227

לְזָוִים, תפארת שלמה" ז' אָזִין גְּזֹמְעָן אָ (בָּאוֹאָסְטָעָר, מְטוֹר פָּזַן רָאָן-
דָּאָמְסָק אַיהֲר מְכַבֵּד זַיְהַלְמַט מִיט אָ (בְּנְרוֹקָהָת), זַעֲגָעָן צוֹא אַיהֲר דָּעָר

טפארת שלמה — עבירות טהוטז אַגִין, און מיט מצוות ביוטו מיך
מכבר? פרענט איהם דער מסור — אויב דער רביע וועט נישט זיין אויבען
ברית, וועל אין דאָן מביש וווערט, וועט דאָן דער רביע האבען אין
ביבראָן — האָט ער איהם גענטפערט — דו, מאָנטש טהון גראיסע
כבריות, און מיר פערגינסטען נישט קיין קליגגע עבירה אויך?...

228

איינער האָט געפרענט דעם „טפארת שלמה“ אויף ♀ שיזוך פֿאַר זיין
זהן וואָס מ’האָט איהם געשדכּנְט מיט ♀ מהותן פון אויסלאָנד. האָט
ער נישט מסכּים געווען. פרענט איהם דער מענטש, אפשר איין דאס
אַ זיוג וואָס מען האָט אויסנערען. בת פֿלונִי לְפֿלְוִוִי“ (סוטה ב’) —
האָט דער רעדאָטספֿר רביע גענטפערט — ווי אָווֹי האָט דער מלְאָך
געקענט אויסרוּען אָן דו זאלטש טהון דעם שיזוך פון אויסלאָנד. דער
מלְאָך וויסט דאָן אָן דו האָט נישט אויף הוצאות...

229

חידר האָט געפרענט דער „טפארת שלמה“ זיל אויף ♀ שיזוך פֿאַר
זיין זהן וואָס מ’האָט איהם געשדכּנְט מיט ♀ „בת-יחידה“ — האָט
ער נישט מסכּים געווען, וויל אָן איינער קומט אויף די עַלְטֶעֶר, אויב
ער האָט אַסְאָך קינדר, איין ער אַמְּאָל ביַי דעם זהן, אַמְּאָל ביַי דעם
זהן. אַבער אָן דין מהותן. האָט נאָר ♀ בת-יחידה, וועט ער דאָך אויף
די עַלְטֶעֶר נישט האָבען ביַי זעמען צו זיין נאָר ביַי די „בת-יחידה“
און די חז”ל זאגען דאָך. סבא בְּבִתְאָה פָּאָחָה בְּבִתְאָה“ (עריכין יט).
ד. ה, ♀ עַלְטֶעֶר מאן אֵין ♀ שטוב איין פֿאַר די שטוב-מאנשען ♀ טרחה...

230

כל מי שיש בו יראת שמים דבריו נשמעין (ברכות ח’), האָט דער
קָאָושענִיצָר מגיר זיל געטינשטיינט, פֿאַר דעם, וואָס דער היינעל האָט
מורא פֿאַר איהם. דאָס הייסט פֿאַר ♀ צדיק, וואָס „הַקָּבָה גוֹדָר גוֹרִירָה
וְצִדְיק מְבָטָה“ (מוֹז ט”ז: שבת ס”ג, ב”מ פ”ה, והקרמת הווער י’)
„דבריו נשמעין“ אֲפִילּו אָזונען אויף די וועטלט —CASESH עס זענען דאָך
רשעים — ווּצְרָעָן זִינָעָן רַיִד גַּעֲהָעָרט...

231

גאון האט גומאל געזעהן אין של ווי 2 מענטשן קריינען זיך צוליעב א קדיש זאגען, רופט זיך אן דער גאון — איזט איז מיר רעכטיג געזערען וואס ערשו האט געזאנט. יקרבו ימי אבל אבוי ואחרונה את יעקב? פַּר האט איזוי געזאנט, איז דער טאטע וועט שטראבען, און מיר בידען וועלען דארטען זאגען קדיש, וועל איך איהם קענען געבען א טויט קלאפ, און איך וועל נאך בלײַגען בי מונטשן א צדיק...

232

גאון האט געטיטשט אָדָם וּבְהִמְתָּה תֹּשִׁיעַ דָּבָר אֲמַנְתָּשׁ מִתְּ אֲמַנְתָּשׁ קְרִיאָעָן זיך אָדָרָע אֲבָהָה מִתְּ אֲבָהָה, קְעָנוּן זיך נאך אֲדָרְכּוּמָן צוֹיִשָּׁעָן זיך, אָבָעָר אֲדָם מִתְּ אֲבָהָה קְרִיאָעָן זיך, זאָל שווין דער הימעל זיך הפלפען...

233

קָאָרְגָּאָר נְבִיר האט געפרעוט דעם דובנער מגיד זיל, רבִּי! צו וועל אַיך עַסְעַן פּוֹן לְוִיתָנִי — האט ער גענטפֿערט — אָז אַיהֲרָגִיט נִישְׁטָקִין צְדָקָה, וועט אַיהֲרָדָך אָוִיכָּפָע יַעֲנָעָר וועלט מִיטְנַפְּעָמָן אֲקָדָת, אָז אַז קְיַיְין קְדָחָת טָאָר מַעַן קְיַיְין פִּישָׁ נִישְׁטָעָן...

234

בְּצָלֵי בְּחִים פּוֹן טִיקְטִין האָבָעָן גַּעֲוָאָלָט אוּפְּנַעַמְעָן רַ' אַיְזָלָעָן זיך פָּאָר אֲרָב, האט ער נִישְׁטָקִין צְדָקָה, צְלִיעָב דֵּי קְלִינִיעַ פָּעָנִיסְעַ, האָבָעָן דֵּי בָּעֵלִי בְּחִים אִיהם גַּעֲזָאנְט, רבִּי! בְּיִ אַזְנוֹן אַיך דָּאָך זַעַר בְּלִיבָּי פִּישָׁ, האט ער גענטפֿערט — אָז אַיהֲרָגִיט מִיר פָּעָנִיסְעַ אֲקָדָת אָז צו אֲקָדָת טָאָר מַעַן קְיַיְין פִּישָׁ נִישְׁטָעָן...

235

הַהְאָט גַּעֲפָרְגָּוֶט דַּעַם גָּאוֹן רַ' יְשֻׁעָׁיִ פִּיק זַיִל, וְוי גַּעֲפִינְט זיך דָּכָר מָאָמָר, מִכְה אָשָׁר לֹא כְּתוּבָה, זֶה מִתְּהִתְּ צְדִיקִים, האט ער גענטפֿערט — דָּאָס אַלְיַיְין אַיז אַסְפָּה אָשָׁר לֹא כְּתוּבָה, ווַיַּלְכֵל עַס שְׂטִיעַת נִישְׁטָקִין עַרְגָּצִין דָּכָר מָאָמָר...

236

לער "מחנה לוי" זיך האט אַמְּאַל בעזאנט אין פורדים, אויף דעם וואָס די חזוֹל זאגען, אָנוּ האָנָּס טאָכטער האט אַרוֹפֿונָאנָסֶן אויף זיין קאָפּ אַכְּבֵּי מיט אָוּמְרִינְקִיט, (מגילה ט'ו) אָנוּ צַס אָיז אַוִּיסְגָּעָהָאָלְטָן עַל פִּי דִין. ווילְעַד די חזוֹל זאגען, "חָנָן מִן הַתּוֹרָה מִנִּין שָׁנָאָמָר הַמִּן הַעֲצָן" (חוֹזֵין קָפְטָן) אָנוּ די חזוֹל זאגען עַז הַדָּעָה הַתָּה הִיה (ברכוֹת מ') אָיז די מעשה פָּזָן הַמִּן אָיז דָּאָז גַּעֲוָעָן אָין פָּסָח. (ועה רשי' מגילה ט'ו), אָון דער דין אָיז, "הַמּוֹצָא חָצֵן בְּפִטְחָה כּוֹפֶת עַלְיוֹן אֶת הַכְּלִי" (פטחים ה')...

237

לער טְשָׁעָרְנוֹאָוִיצָּעָר רְבִי זַל אָיז אַמְּאַל בעזאנט אויף יוֹט צַי ד' הַיְרְשָׁלַי זְדִיטְשְׁוָבָעָר זַל, יוֹט בִּימָתוֹ נָאָכָן טִישׁ האט ער גַּעֲרָדוֹקָעָן משקה זְוָהָמָעָן מִיט חַסִּידִים אָיז אַכְּסָנִיא, וְעַן דִּי חַסִּידִים זְעַמָּעָן גַּעֲוָעָן פְּרִילְיָהָר האָבָעָן זַי גַּעֲהִיטָעָן דֻּעָם בָּעֵל אַכְּסָנִיא בְּרַעֲנָגָעָן וּוַיַּן אוֹף דַּעַט רְבִסָּקָאנָט אָהָן די יְרִיעָה פָּזָן רְבִי, וְעַן ער האט זַיְך דַּעְרוֹוֹסָט דַּעְרָפִין האט ער זַיְך גַּעֲבִיּוֹצָרָט אוֹפֵף דֻּעָם בָּעֵל אַכְּסָנִיא, בָּאָז יוֹט האָבָעָן זַיְך נִישְׁתְּאָכָלָעָן. נָאָגָעָע מַעַשָּׂה דַּעְרָצִילָט דֻּעָם רְבִי', אָז דָּרָר רְבִי זַיְך נִישְׁתְּאָכָלָעָן. האט דָּעָר רְבִי גַּעֲפָרָגָעָט דֻּעָם רְבִי, צַו האָסָטוֹ גַּעֲרִינְקָעָן, נָאָכָדָע וְיַיְדָה האָסָטוֹ שְׁוִין גַּעֲוִוִּיסָט אָז עַס אָיז אוֹפֵף דִין רַעֲכָנָגָנוֹן. האט ער גַּעֲנַטְפָּעָרָת יַיְלָה — זְאָגָעָט דָּעָר רְבִי צַו אַיִּתָּם, אוֹבֵף אָזְוֵי דַּאֲרָפָטָס דַּי בְּגַזְאָלָעָן. וְיַיְלָה פָּס אָיז אַבְּפִירְוּשָׁעָ מְשֻׁנָּה, כְּלָמָשָׂה שְׁתַחְיִתְיָה בָּאוֹנוֹ וְסָפוֹ בָּרְצָוֹן הַרִּי זה בְּבִי יְוָתְנִי (מִשְׁׁוּנִין פ' א') דַּאֲרָפָטָס דַּי בְּגַזְאָלָעָן...

238

לער גָּאוֹן ד' הַיְרְשָׁלַי הַוּרְוִיטָץ זַל פְּרַאֲנְקְפְּרַטָּעָר רְבִי, האט גַּנְרָעָדָט אַגְּדִיד אָז עַד זַל אַהֲיִים גַּעֲמָעָן אוֹפֵף שְׁבָת אַאוֹרָח אַתְּלִימִיד חַכְמָה, דָּעָר גַּנְדִּיד האט אַיִּתָּם אַבְּגָעָזָגָט, פְּעַרְעָנְטְּפָעָרְעַדְיָג זַיְך, אָז ער האט שְׁוִין אַסְּךְ צְדָקָה פּוֹשָׁקָעָס. רַוְּפָט זַיְך אָז דָּעָר רְבִי צַו אַיִּתָּם — דִי מְשָׁנָה זְאָגָעָן: "מְפָנִין ד', וְהִ, קּוֹפֹת מְפָנִי הַאוֹרְחִים וּמְפָנִי בִּיטּוֹל בֵּית המְדָרְשָׁה" (שְׁבָת קְבָ"ה) אָז אָז דִי הוַיְלָסֶט גָּאָר מַאֲכָעָן פְּנַרְקַעַתָּרָט מְפָנָה זַיְך דֻּעָם אוֹרָת, וְאָסָעָר אָז אוֹפֵף אַתְּלִימִיד חַכְמָה, צְוַלְיָעָב די קּוֹפֹת (פּוֹשָׁקָעָס)...

239

א רב האט געהאט א שלעכט וויב נאָר א פרומען, ווען ער האט געוואַלט עטען האט זי געאנט תהלים. — רומט זיך אַמְּלָאָן דער רב, — אַיִצֶּט פֿרְשָׁתִי אַיךְ דֵי גְּמָרָא, זְכָה צֹר לְאַזְכָּה כְּנֶגְדָּו" (יבמות ס"ג) אָז ער אַיְזָה זְכָה צֹר אַגְּטָה ווּבָבָא, אַיְזָה זְיָה עֹזָר. אָז ער דָאוֹונָט קָאָכֶט זַי אַיְתָם דָפְרוֹוֵיל דָאָס עַסְפָּן. אַבְּעָדָר לְאַז זְכָה אַיְזָה כְּנֶגְדָּו" אָז ער דָאוֹונָט אַיְתָם דָעַם ווִינְקָעֵל, שְׂטִיטָה זַי אַזְטָקָעָגָעָן אַיְתָם אַיְזָה קָאָנְדָעָרָעָן ווִינְקָעֵל אַזְעָנָט אַוְיךְ...

240

א רב האט גענומען זוּוָג שְׁנוּי אַ שלעכט ווּבָבָא. ווען ער האט געדאַוונָט האט זי אוּיךְ גְּצָדִיקָה אָזָן נִישְׁתַּחֲוֵגְרִיאִיט דָאָס עַסְעָן. — האט ער אַמְּלָאָן גְּעָאנָט — אַיִצֶּט פֿרְשָׁתִי אַיךְ דֵי גְּמָרָא, זְוּוּג שְׁנוּי פַּיְיָ מַעְשָׂיו" (סוטה ב') ווּאָס ער טָהוֹת, טָהוֹת זי אוּיךְ נָאָר, ער דָאוֹונָט, דָאוֹונָט זַי אוּיךְ...

241

לְעֵם טָעַם ווּאָס מְכַאֲפֵט דֵי מַזְדִּיא פָּזָן חָנוּ — האט ר' עַקְבָּא אַיְנָפָר זַיְל גְּעָאנָט — ווּיְלָא דֵי חַזְיָה וְאַנְפָעָן, מַזְדִּיא אוּ מַזְדִּיא", (ברכות ח') כַּאֲפֵט מַעַן צֹ דֵי "מַזְדִּיא" אָז עַס זָאָל נִשְׁתַּחֲוֵגְרִיאִיט, וּמַזְדִּיא אָנֵי מַר מִמוֹת אַתְּ הַאֲשָׁהָה" נָאָר, מַעַאָה אֲשָׁה מַבָּא טֻבָּב"...

242

כ' דָוָר תְּהִפּוֹכּוֹת הַמָּה" (האוזינו) — האט אַ גָּאוֹן גַּעֲטִיטִישָׁם: אָז אַ פְּאַטְעָר שִׁיקָּס דָעַם זָהָן פְּרִיטָאָג צֹ נַאֲכָתָס נָאָךְ ווּיְנָאָין אַיְן קְעַלְעָר אָרְיִין, גִּיטָּע ער דָעַם קְרִיסְטָס דָאָס לִיכְטָמָה, אָזָן דָעַם זָוָן הַיִּסְטָע ער בְּרַעֲנָגָעָן דָעַם ווּיְנָאָין, אַיְן דָפָר זָוָן טָהוֹת פְּעַרְקָעָהָרָט, ער טְרַאְגָּט דֵי לִיכְטָמָה אַיְן דָפָר קְרִיסְטָס גִּיטָּע ער דָעַם ווּיְנָאָין, אַיְזָה עַס דָאָךְ יִן נְסָךְ...

243

לְהַרְשָׁלִי וְדִיטְשָׁבָעָר זַיְל אַיְזָה אַיְנוּגָעַשְׁמָנָעָן בַּיִּי אַ גְּבִיר אַיְן פְּמַבְּרָג, האט ער גְּעוֹזָהָן אַז אַוְיפָּעָן שְׁפִיגָּעָל שְׂטָעָהָן גְּאַלְרָעָנָעָן כְּלִים,

כדי עס זאָלען זיך אַבְשֵׁטְיגָּלְפַּן די כְּלִים, עס זאָל זיך דּוֹכְטָן אָנוּ עס אַיִן
דאַטְּפָעַלְתָּן. — רַופֵּט זיך אָן רַי הַרְשָׁלִי זַיְל — אַיצְט אַיִן מִיר פָּאָרָה
עַנְטָפָעַרְתָּן גַּפְוָאָרָעָן די וּוּלְטָס קַשְׁיאָ אַיְפָּמָן מַאֲמָר חַזְוָלָה. אַיִן אָדָם מַת
וְחִזְיָה תָּאוֹתוֹ בַּיְדָו, מַיְשִׁישָׁ לֹו מְנָה רַוְצָה מַאֲתִיָּתָה (קְהַלָּתָ רַבָּה פָּאָיָן
וּפְגַּיָּן), אַרְוֵב אוּר וּוּילְטָפָעַלְתָּן, חָאָט עַר דָּאָן יַאֲךְ אַהֲלָפָט פָּוּן
דָּעַר תָּאוֹתוֹת נָאָר אַיצְט אַיִן רִיכְתִּיבָּג, וּוּילְטָזְוּ בְּגַעֲרָסָט טָפָעַלְתָּן פָּוּן דָּעַם
אַבְגַּעַשְׁפִּינְפְּלָטָן אַוִּין. אָנוּ בָּאמְתָה האָסְטוֹן נִישְׁתְּמָר וּוּי אַפְּרַטְעָלְפָן
דִּין תָּאוֹתוֹה...).

244

אַרְבָּה האָט נַצְחַיְסָעָן אוּסְקָרִיזָעָן אוּוּפָן די מַצְבָּה פָּוּן אַסְמָרְדָעָם
טִיטְיוֹן, שְׁבָק חַיִּים לְכָל חַיִּים — האָט מַעַן אִים גַּעֲרָעָגָט הַיְתָכָן? — האָט
עַר גַּעֲנַטְפָּצָרְט — וּוּסָס פָּאָרְשָׁטִים אַיר נִישְׁתָּה, בֵּי זַיְן לְעַבְּגָן האָט
עַר דָּאָן קִינְגָּם נִישְׁתְּגַלְּאָטָט לְפָבָעָן. אַיצְט אַבְּפָרָר, שְׁבָק חַיִּים לְכָל חַיִּים
וּפְסָט עַר שְׁוִין לְאָזְפָּן קָלָעָמָן לְפָבָעָן...

245

אַרְגָּנָעָר גַּבְּרִיר, וּוּאָס האָט קִינְמָאָל נִישְׁתְּגַעְוָאָלָט גַּעֲבָעָן אַגְּרָאַשְׁעָן
צְדָקָה, האָט זיך גַּעֲרָומָט פָּגָר דָעַם רַב פָּוּן שְׁטָאָרָט, אוּר עַר אַיִן דָעַם
מַנְּן אַבְרָהָמִיס אַגְּאַיְנִיקָּלָה, האָט אַיִּהָם דָעַר רַב גַּעֲזָאנָט — אַהֲן דָעַם
„מַחְצִיתַה השָׁקָּפָה“ (דָעַר בְּעוֹזָוְסָטָעָר פִּירְוּשׁ אַיְפָּמָן מַנְּן אַבְרָהָם) קָעַן מַעַן
נִישְׁתְּמָר דָעַם מַנְּן אַבְרָהָם...).

246

לְפָעָן סָאיִן גַּעֲוָעָן די מַחְלוֹקָת פָּוּן וּוּיְלָגָעָר גַּאֲוָן מִיטָּן רַב, וּוּפְגָעָן
חַסְידִּים, האָט אַמְתָנָגָר פֻּרְמָסְרִיט פָּאָרִין רַב אַוּפָן אַיְנָעָם פָּוּן די
חַסְידִּים אָנוּ עַר האָט גַּעֲטָזְעָן אַגְּמַיְאָסָעָ צְבִילָה, — האָט דָפָר רַב גַּעַפְּרָזָה
עַנְטָפָעַרְתָּן — גַּלְיִיב מִיד אָנוּ עַר האָט נִישְׁתְּגַלְּאָטָט לְעַבְּרָה צְוָעִידָה
חַסְידִּות...).

247

לְיִשְׁעִילְעָץ פְּרָאָגָעָר זַיְל האָט גַּעֲזָאנָט פְּשָׁט אַיִן די גַּמְרָא (סּוֹטָה מַ'טָּה)
„בְּעַזְוקְבָּא דְּמִשְׁיחָה הַגְּפָן תָּהָן פְּרִי“ וְהִיאִין הַיִּהְיָה בְּיַוְקָר“ אַיְגַּנְטְּפָלִיךְ, אָנוּ

טס וועט זיין אָסָךְ ווַיִּנְטְּרוּבְּעָן, וועט דָּאָךְ זַיְן ווַיַּן בִּילְגִּיָּה נַאֲר דָעַר
חרוץ אַיִּז, ווַיַּלְּ דִי חַזְוֵיַּי זַעֲנָעָן: „בְּצֻוקְבָתָא דְמִשְׁיחָה הַזְּבָפָא יַסְגָּא“
(סְנַהְדְּרִין צ''ז) ווְצָעָן זַיְקַ אַלְגַּה הַזְּבָפָעַן פָּאָר, „תַּלְמִידִי חַכְמִים“ אַזְעַן דִי
חוּזְוֵי זַעֲנָעָן, „הַרְוָצָה לְנַסְךְ יַיְן צַל גַּבְּהַהְטוֹחָה, יַמְלָא גְּרוּנוֹם שֶׁתַּלְמִידִי
חַכְמִים יַיְן“ (יּוֹמָא ע' א') ווְצָטַ דָּאָךְ אַוְיסְפְּלָעַן ווַיַּיְזַר...

248

לְעֵן ר' אַבָּא מַנְקָר פּוֹן לְעַמְבָּעָרָג אַיִּז נַפְטָר גַּעֲוָרָפָן, הָאָט דָעַר רַב
אַיִּהְם מַסְפִּיד גַּעֲוָעָן: „אַבָּא מַת וּפְלִיבִּס שֶׁל בֵּית אַבָּא רַעֲבָבִים“ (שְׁבָת ל')
ווען ר' אַבָּא הָאָט גַּעֲלָבָט, זַעֲנָעָן דִי הוֹתָג גַּעֲוָעָן זַעֲטָ, ווַיַּיְלַּעַר אַיִּז
גַּעֲוָעָן נַזְהָר אַיִּן כְּשָׂרוֹת, הָאָט כָּר דִי טְרָפָה גַּעֲגָבָעָן דִי הַינְטָ, אַזְוֵי ווַיַּיְזַר
דִי תּוֹרָה זַעֲגָטָ, „לְכָלְבָה תְּשִׁלְיכָן אָתוֹו“. אַבָּעָר אַיְצָט אָזְעַר אַיִּז, בְּזַעַט
שְׁטָאָרָבָעָן בְּלִיְבָעָן דָּאָךְ דִי הוֹנְטָה גַּונְגָּרָגָן, וַיַּלְּ אַנְדָּרָעָר ווְעַזְעַן אוֹפָן
עַסְעַן וַיַּעֲרָסָ...

249

לְעֵן צַס אַיִּז נַפְטָר גַּעֲוָרָעָן דָעַר גַּאֲזָן ר' רַאֲזָבָן דַעֲנַעַנְבּוֹרְגָעָר ז''ג,
הָאָט דָעַר רַב אַיִּהְם מַסְפִּיד גַּעֲוָעָן: „אַלְוּ זַכְיָנוּ הַיָּנוּ קּוֹלָאִים יְחִי
רַאֲזָבָן וְאֵלִימָות, עַכְשִׁיו שְׁלָא זַכְיָנוּ אָנוּ קּוֹרָאִים: וַיַּשְׁבַּרְאָזָבָן אֶל הַבּוֹרָיָה“

250

לְעֵן תְּלִוי בְּמוֹלֵא אֲפִילּוֹ סְפָר תּוֹרָה שְׁבָהִיכְלָה“ (זהר נְשָׂא קְלִיָּה, וַתִּיקְוָנִי
זַהְרָה מִיקְוָן ס' ט, וַתִּיקְוָן ע'). אַיִּגְגָּנְטָלִין, פְּאַרְדוֹאָס דָאָרָף אֶל „סְפָר
תוֹרָה“ צִי הַקְּבָעָן מוֹלֵא זַעֲגָט דְּבָרָוִיף דָעַר, „מַהְרָם שִׁקְפָּה דִי חַזְוֵי
זַעֲגָעָן, „הַמּוֹצִיא מַצִּיאָה יְקָנָה סְפָר תּוֹרָה“ (עִירּוּבִין ס' ד) קִימָט אָוִיס אָזְעַן
מַעַן דָאָרָף שְׁרִיבָעָן אֶל סְפָר תּוֹרָה, דָאָרָף מַעַן פְּרִיהָצָר גַּכְפּוֹגָעָן אֶל מַצִּיאָה..

251

לְעֵן תָּאמֵד שְׁהִימִּים הַרְאָשׁוֹנִים הֵי טּוֹבִים מַאֲלָה, כִּי לֹא מַחְכָּמה שָׁאָלָה
„זַה“ (קְהַלָּת ו') זַעֲנָט דָעַר, „מַהְרָם שִׁקְפָּה“ ווַיַּלְּ דִי חַזְוֵי זַעֲגָעָן „זַקְנִי
תַּלְמִידִי חַכְמִים כֹּל זָמֵן שְׁמוֹקִינִים דַעַתְן מַתִּישְׁבָת“ (סּוֹף קִינִים) קִומָט אָוִיס
אוֹ דָעַר ווְאָס זַעֲגָט אָזְעַר פְּרִיהָצָר גַּטְגּוֹז זַעֲנָעָן בְּעַסְעָר, אַיִּז דָאָס נִישְׁטָ
מַחְכָּמת חַכְמָה, ווַיַּלְּ בֵּי דִי חַכְמִים אַיִּז פְּעַרְקָעָרט...

252

לֹאַסְטָרָאוּפֶר רָב וְלֹאַצְוּתָעֲנִידִג אֵין אַמְפּוּרִיקָא דַעַם שְׁלַעַכְטָעַן מִצְדָּךְ אֵין עֲגַנִּין בְּשָׂרוֹת, הָאַט עַר אֵין אֶשְׁמֹועַשׁ נְעַזְגָּטָן: אִיצְט אֵין רִיכְטִיג דָאַס וְוָאַס כְּעַן זָגְגָט: אַבְיָינוּ מַלְכָנוּ כְּתַבְיָנוּ בְּסֶפֶר פְּרָנְסָה יַכְלִילָה, וְוָאַס הַיִּסְט "כְּלִילָה" נָאַר עַס קָעַן אַמְאָל וַיַּן אָז אַיְינְפָּרְהָאַט פְּרָנְסָה נָאַר עַר הָאַט נִישְׁתָּוּס וְוָאַס אָז קוּפְּפָעָן, וּוַיַּלְאַגְּס אֵין טְרִיף, דְּעַרְוִיפָּה בְּפַחַת מִצְן אָז עַס זָאַל אַוִּין וַיַּן "כְּלִילָה", כְּעַן זָאַל גַּעֲפִינְגָּן וְוָאַס צָו פְּסִין בְּכָשָׂרוֹת...

253

לְפִירְיעָר הָאַט גַּעֲפִינְגָּט אֶגְאָן, מַעַן זָאַט אֵין "הַזּוֹ", "כִּי כֵּל אַלְהָי הָעָמִים אַלְפִּים", (כָּאן צְרִיךְ לְהַפְּסִיק) אֵין זָאַהָעָר, "וְזֹ שְׁמִים עֲשָׂה" פָּאַר וּוְעַמְעַן שְׁטִיטַת דָעַר כָּאן צְרִיךְ לְהַפְּסִיק) אַזְעַלְכָעָר וְוָאַס וְוִיִּסְט נִישְׁת "פִּירְשׁוּת הַמְּלוֹת" וּוְעַט דָאַל "כָּאן צְרִיךְ לְהַפְּסִיק", אַוִּיךְ נִישְׁת פְּרָשְׁתָעָהָן. אָוָן אַזְעַלְכָעָר וְוָאַס וְוִיִּסְט פִּירְשׁוּת הַמְּלוֹת, וּוְעַט דָאַל אַלְיָין אַוִּיךְ מְפִסִּיק זָיִן הָאַט דָעַר גָּאָן גַּעֲנַטְפְּטָרָת — דָאַס אֵין טָקִי פָּאַר דִּי, וּוְעַלְכָעָר פָּעָר שְׁטַפְּהָצָן נִישְׁת, וּוְלְפָעָן זַיִד דָעַר כָּאן צְרִיךְ לְהַפְּסִיק אַוִּיךְ זָאַגְּעָן, וּוְעַט שְׁוֹן מְבִילָא זַיִן אֶת הַפְּסִיק...

254

לֹאַסְטָרָאוּפֶר רָאַשׁ חָודֵשׁ נִיסְן הַיִּסְעָן אַוִּיפְּקָלְעָבָעָן מְדוּעָות אֵין בֵּית הַמְּדֻרְשׁ, אֵין וּוְעַלְכָעָר סְגִינָא עַר וּוְעַט הַלְּפָטָעָן אֶת דְּרָשָׁה אֵין גַּבְּתָה הַגְּדוֹלָה, כְּדִי דָעַר צְוָלָם זָאַל דְּפָרוּוֵיל אַזְרוּכְלַעֲרָגָעָן גַּוְטָה דִּי סְגִינָא, דָאַרטָעָן אֵין גַּוְעָזָן אַרְפְּפָאָרָם רַאֲבִינְגָר, וְוָאַס פְּלַעַגְטָן קְלַפְּבָעָן דִּי מְדוּעָות אַרְבָּה שְׁפָת הַגְּדוֹלָה, נִישְׁת פְּרִיהָעָר. — הָאַט דָעַר גָּאָן דְּעַרְוִיפָּה גַּעַזְגָּעָן: עַס אֵין אֶת בְּפִירְשׁוּת הַגְּדָה, "יְכָלָ מְרָאַשׁ חָודֵשׁ", דִּי הָאַט אֶזְוֹ דָעַר רָב יְכוֹלָת. עַר קָעַן דְּרוֹשָׁנָעָן, אֵין עַר מְדוּעָ פָּזָן רָאַשׁ חָודֵשׁ אָן, עַר הָאַט נִישְׁת קִין מְרוֹאָ אֶזְוֹ דָעַר צְוָלָם אַזְרוּכְלַעֲרָגָעָן פְּרִיהָעָר דִּי סְגִינָא, וּוְעַלְכָעָן אַיִּחְם בְּגַשְׁטָעָן מִיטְקָשָׁוֹת, וּוַיַּלְאַגְּס עַר אֵין זִיכְעָר, אֶזְוֹ עַר וּוְעַט זַיִד קְצָנָעָן אֶפְּזָחָה גַּעַזְגָּעָן אַנְטְּקָעָעָן זַיִד. אַבְּגָר, "תַּלְמֹוד גּוֹמָר" אֶזְוֹ עַר לְפָרָנָט זַיִד אֶזְוֹ זָאַגְּעָן אֶת דְּרָשָׁה, אֵין נָאַר בְּיּוֹם הַהְוָא" מַוְן עַר קְלַפְּבָעָן דִּי מְדוּעָות אֵין וּוְעַלְכָעָן טָאַג דָעַר צְוָלָם זָאַל זַיִד נִישְׁת גּוֹנְרִיטָעָן...

255

לֹאַסְטָרָאוּפֶר אֵין אֶחָן אֶחָן אֶנְאָר? וְוַיַּלְאַגְּס שְׁטִיטַת בַּיִּדְוָה הַמְּלָךְ "יְדַעַת גָּנָן" אָוָן דָאַל "וְגַבְּנָן דְּבָרָה" ... נָאַק אֶטְעָם, הָאַט אֶגְאָן גַּעַזְגָּעָן: וּוַיַּל

דער דין איז „המשלה ביד חרש שוטה וקטן, המשלה חייב“ (ב'ק ט') אוון די חז"ל זאנגן: „שליח ציבור שטעה סימן רע לשולחין“ (ברכות ל"ד) איז דאך א ראייה צו ערד אין א נאר, זיין קיין קטן איז א חרש איז פער דאך נישט... נאך א טעם, ווילע עס שטייט: „אין נישטפֿ קיין חכמה כו' לנגד ד'“, ביים „שיתי ד' לנגיד תמד“ איז נישטפֿ קיין חכמה... נאך א טעם זאנט די וופלא; ווילע דער ערומט הניגון איז ביים ער א נאר, און ס'רוב חזנים זענען נישט קיין יראי שמים, דערפֿאר איז ער א נאר, זיין אן דו שטייט שוין ביים ערומט התשובה, מהוועז תשיבת אורי...“

256

צות רבין ר' העשיל ז"ל איז אמאל אריינגעקומען אַ� עוֹשֵׁר, אַ גְּרוּכָּעָר גזות פנים — האט איהם דער רבינו זאנגן: איצט איז מיר ריכטיג גווארטען דער מאמר חז"ל „כסף מטהר ממזרים“ (קידושין פ"א) פאָר וואָס איז דאָט אַזויי נאר די חז"ל זאנגן: אַ� אַ גְּזֻות פְּנִים אַיז אַ סִימָן מפּוֹר (ב'ם פ"ג) אַבְּפָר אַז ערד איז אַ עוֹשֵׁר קען דאָך ווַיַּן זִין חֲבוֹתָה געט זיך פון „עשיר יענה צוות“ נישט פון ממזרות. קומט אויס אַז דאָס כסף איז איהם מטהר פון „חשש ממזר“...

257

צדיק איז אמאל אריינגעקומען אַין אַ בית המדרש. האט ער געופּהן ווי ליטרים שפֿאָרטען זיך אַין לערפּן, נאר ער האט דערקענט, אַז עס איז „לְקָנְטָר“ נישט „לְשָׁם שָׁמִים“ — וויפָט ער זיך אַז: דאָט בֵּית המדרש איז פִּיעַג מיט תורה. — והאבען זיין געסינט אַז ער דוחבּט זיין אַזויי, — האט ער זיין געאנטן: עס שטייט אַין זזהר „אוֹרְיִיתָא בְּאַ דְּחִילָה וּרְחִימָה לְאַ פְּרָחָת לְעִילָּא“, בילג' בְּלִיבְּט דאָך, דאָט בְּיָהָמָּד פִּיעַג מיט תורה...

258

אַין דער שטאדט בערגנטען (אנגאנדען) ווי דער „קוּלָּאָרִי“, איז געוווען רב. האבען אַ חברה שוסטערס מיט שנידערס אויפּנונגנונגען אַ פרידען חוץ געגען דעם רצון פון רב. — רוזט זיך אַן דער רב. — איצט איז מיר ריכטיג פאָר וואָס, וווען די יודען אַין דעם מדבר האבען זיין נישט פְּרָנְצְסָקְעָט זיין ציינערס מיט פְּלִיאַיש נישט צום מאָן. פָּאָרוֹאָס האבען זיין נישט פְּרָנְצְסָקְעָט לאָנגט קיין חון אויך. דאָט האבען זיין דאָך אַין נישט געהאט פון דעם

מן. נאך איצט איז איך זעה, איז דער פיקר אויפגעמער פון איז חונן זענונגן די שוטערם איז שניידערם. דאס איז דאך דעםאלט נישט געווען, ווילך די קליידער זענונג דאך נישט פערטויילט געווארען, איז די פום זענונג נישט גושוואָלען געווארען, האט מען דאך קיין שוטערם מיט שנידערם נישט בעדערפֿט, ממיילא איז דאך נישט געווען וועדר עס זאָ פערלאָגנונג איז חונן...

259

רב איז אמקל געקומען צו אַ גביר פון זיין שטאדט זעמגען אַ נדבה אויף אַ נויטיגע זאָך. — האט דער גביר איהם געזנט: איז ער גיט שיין גענוג „צדקה בסתר“ — האט איהם דער רב געזנט: פֿאָרוֹאָס איז דו טהוּס אַ „עֲבֵירָה בְּסִתְרָה“ וויס מען דערפֿן אַין די זענצע שטאדט, און פון דיין „צדקה בסתר“ האט נאך קיניגער נישט געהרט...

260

דעם „נוֹדָע בִּיהוּדָה“ איז אמקל געקומען אַיְצָעָר אַן אַ ווַינְטָר זאָקט פרעגן אַ שאָה, אַין דְּרוֹיסְפָּן אַין געוֹפָן אַ גְּרוֹיסְפָּן פרָאָסְט, נאָך בַּיִם „נוֹדָע בִּיהוּדָה“ אַין געוֹפָן לִיכְתִּיב אַין ווַאֲרָעָם. — פרעגס ער דעם „נוֹדָע בִּיהוּדָה“ — רבִי לְוִיט ווֹי אַיך זעה, האט אַיהֲרָה עולָם הוה, וועט אַיהֲרָה דאָך שיין געוֹיס קִין פֿוֹלָם הַבָּא נִשְׁתְּחַאַבְּעָן, וויל מִינִיס אַיך אָפֶן אַיְוף דער ווּלְט. אָפֶר אַיך ווֹאָס הַאָבָן עולָם הוה, צו וועל אַיך כָּאָטָש הַאָבָן עולָם הַבָּא? — האט אַיהם דער גאוֹן גענטפֿערטן: עס אַין דאָך אַ קל ווּהוּר, אַין וועל יָאָה הַאָבָן עולָם הַבָּא אַין דו נִשְׁתְּ, מאַידְך אַין אַרְבָּעָת נאָך אַיְוף פֿוֹלָם הַבָּא, נִיט מען מיר עולָם הוה דאס ווֹאָס אַיך אַרְבָּעָת נִשְׁתְּ, אוּר, מַכְלָשָׁכָן, „עַוְלָם הַבָּא“, ווֹאָס אַיך אַרְבָּעָת דָּרוֹיִך, וועל אַיך דאָך אַודְאי בְּקָוּמָעָן. אָבְטָר דָּה, מאַידְך אַיְוף „עַוְלָם הַזָּה“ ווֹאָס דו אַרְבָּיִיטָס דָּרוֹיִך הַאָסְטָו נִשְׁתְּ, מַכְלָשָׁכָן, פֿוֹלָם הַבָּא, ווֹאָס דו אַרְבָּיִיטָס נִשְׁתְּ דָּרוֹיִך ווֹפָס דָּה דאָך אַודְאי נִשְׁתְּ הַאָבָן...

261

לְפִין דער „שָׁגָות אַרְיִי“ אַין געוֹאָרְעָן רב אַין מִין, האט פֿאָן איהם געברענונג דעם פֿאנְס ער זאָל אַיְינְשְׁרִיבָּעָן אַ נִּיעָפָּה תְּקָנָה, ווילך דער מנהג אַיז אַזְוִי געוֹעָן אַין גָּאנְץ דִּיטְשָׁאָגָּד. האט פֿר אַיְינְגָּעְשְׁרִיבָּעָן דִּי „עֲשָׂרָת הַדְּבָרִות“, האט מען איהם געברענונג: דאס אַין דאָך נִשְׁתְּ קִין

ניעט, — האט ער געטנטפערט: אין זעה או די תקנות פון פנקס זענט
אייהר מעהր מקיים ווי די תורה, האט אין דעם „יעקר הדת“ איינגען
שריבען צוישען די תקנות, אפער וועט איאר פון היינט אין שיין מקיים
זיין כאטש די „עשרה הדברות“...

262

ער מחבר פון „ספר הבהיר“, האט אַרוֹיסְנָעַשִּׁיקָט ■ פרָאַסְטָעָן מִזְנְטָאַשׁ,
ער זאל אַיסְטָעַרְקוּסְעָן די ספרים, דער שליח האט זיך פֿאָר יַעֲדָעַן
בערזהמת, או ער אויז דפר מחבר אלין. אַיְמָאָל אַרְיַינְקָומְעַדְגָּן צו
אַלְגָּוּגָעָן נְבִיר, האט ער מיט אַיהם אַנוּכָּהוַיְבָעָן שְׂמוּסָעָן אֵין „חַבְמָת
הַטְּבָע“, האט ער געזעהען או ער האט זיך בלויין געדזהמת, רופט זיך
אין דעל גברין צו אַיהם, אין וועה אויז דז בִּיסְט גָּאָר דער סְנָדָק, נִישְׁט
דער בעל הרנית...

263

ער „קדושת לוי“ זיל האט אַמְּאָל גְּזַעַגְתָּן צו דיטם גְּרֻעַסְטָעַן בעל
עבירה פון בערדיטשווין: אין בין דין מקנא, — פרעוגט ער איהם
פֿאָרְוֹאָס? — גְּנַטְפָּעַרְט אַיְהָר דער „קדושת לוי“ — די חוּיַּי זָגָעָן:
או אַיְנָעַר טָהָזֶט, תשובה מהאהבה זוננות געשו לו כוכיות (יומא פ"ה)
היינטושע אוֹז נְרוּיְצָעַר בעל עבירה ווי דוג, אוֹז דז וועסַט טהוּעַן תשובה,
וועסַטוֹ דאָך האָבָּזָן מעהר מצוות ווי אַיך, דערפָּאָר בין אַיך דין מקנא,
דער „קדושת לוי“ האט געפּוּפְּלָט בי אַיהם ער זאל תשובה טהוּן,
זָאָנְעַנְדָּיגָן צו אַיהם אוֹז דעם טִיטִיש פון דעם מאמר חוּיַּי „בָּמְקוֹם
שְׁבָעַלִי תשובה פּוּמְדִים אֵין צְדִיקִים גּוֹמְרִים לְעַמּוֹד“ (ברכות פ"ד)
וּוְיַיְל וואָס מער ער אוֹז גְּזַעַגְתָּן אַבעל עבירה האט ער דאָך מעהר זכיות...

264

בּ מוקם שבعلي תשובה עומדים אֵין צְדִיקִים גּוֹמְרִים לְעַמּוֹד
(ברכות פ"ד) פֿאָר וואָס אֵין דאָס אָזְוִי? — זאנט דער בעל עקיידה:
אין „כִּי תָּזָא“ ווְיַיְל תשובה אֵין דאָך נָאָר „בָּאוּתוֹ מִקּוֹם וּבָאוּתוֹ אָשָׁה“
(יומא פ"ו) אֵין דאָרט קָעָן דאָך קַיְיָן צְדִיקִים נִישְׁט שְׁטַעַהעַן...

265

לענין גער אין געקומען צום „ישועות יעקב“ לאמברגער רב ז“ה, נטענן,,סמכה“. ער האט איהם געדרוות אין „ירוה דעה“ ער האט אפער גיטש געיכולט, — רופט זיך אן צו איהם דער גאנז, אין א שמייכעל: רעדר „פֿנִי הַושׁעַ“ האט בעסער געקענט די הורהה ווי דג. זאנט צו איהם דער מענטש: „יפתח בדורו כשםואל בדורו“ (ר'ה כ'ה) — זאנט צו איהם דער גאנז: „וכי יפתח איש ברו“ (משפטים) ד"ה אין דעת יפתח געווין אָ בּוּר („עם הארכן?“)...

266

אָרֶב הַאָז גַּעֲהַלְמִצְעֵן אֶדְרֶשָׁה אַיְן שְׁבַת הַגְּדוֹלָה אַיְן דָּעַר סְנוּנִיא פְּנֵי,,טְפֵם כְּעֵיקָר,, נַאֲךְ דִּי דְרַשָּׁה גַּעֲהַט צִי אַיְהָם צַו אֶדְזָעָד פְּנֵי שְׁטַפְאַדְט אָוָן גִּיט אַיְהָם אֶגְיָה,, יִשְׂרָאֵל,, נַאֲרָא אַיְן זַאֲךְ זַאֲנָט עַר אַיְן מִיר שְׁוּנָעָר, וּוֹסֵס הַאָט אַיְהָר עַפְעָם נַאֲךְ גַּעֲזָאָנָט וּוְעַגְעָן דָּעַם,,תְּמָמָה,, אַיְן נִישְׁטְפֵן דִּי אִיבָּעָרִינְגָּה,, אַבְּבָה בְּנִים? – זַאֲנָט צִוְּאַיְהָם דָּעַר רְבָּבָה דַּו הַאָסְטְּרַכְּט, וּוַיְיָלָא אַיְךְ זַוְּה טַקְכָּפָה, אָוְדָע ,,שְׁאַיְנוּ יְדָעַשׁ לְשָׁאוֹל,, אַיְן בִּי אַזְנוּ אַיְן שְׁטַפְאַדְט דָּעַר חַשּׁוּבְסְטוּרָה

267

וְיִגְעַר הָאָט גַּעֲפָרָגֶט רֵ' יְשֻׁעָ'יָע פְּרָאָנָע זַ' פְּאָרוֹאָס צָוּם בְּעַנְתְּשָׁעַן דָּאָרָף מַעַן „שְׁבָעוֹ שָׁאָכְלֹו“ אָזְן אָז „מַנְנָן“ אַיְזָן גַּבְנוֹג זַעַקְס מַגְנְשָׁעַן וְוָאָס הַאָפְעָן נִישָׁת גַּעֲדָאוֹנוֹתָן עַנְטָפָעָרֶת אַיְהָם דָּעָר גָּאוֹן וְוָאָס אַהֲרָתְּ דִ' אָז נַאֲדָא יְזָד עַסְטָן...

268

269

לער דין איין, ביי א „גשטיית“, גיט מפנן דעם מאן א היתר מהא רבנים. אויף דעם האט דער „גודע ביהודה“ געטסKENט מילק צו זיין אז אפיילו סחט לומדים, נישט רבנים, איין אויך גוט. האט א גאנט דפרוייז געזנט, אז דאס איין גאנט א חומרא נישט קיין קולא. ווילע עס איין גראינגער צו בעפונגען מהא רבנים, איידער מהא לומדים...»

270

לער רבבי ר' ברוך מעזיבוזער זיל, האט זיך משדר געווען מיט אועלכען זואס חמידים האבען גפרעדט אויף איהם. רופט זיך און אחסיד, דיפר גראיסער „וואו רחים“ האט זיך משדר געווען מיטן זעל חטא — ר' ברוך האט דאס פראשתאגגען, פרענט ער דיז אולטץ חסידים: איך האט עפעס געהערט רעדען אויף מיין מחותן? האט איינער געזנט; אז ביי דעם „אור המאיר“ האט מען איהם אומאל פפרמאנגערט איבער א מעשה. גאנט דער „אור המאיר“ האט געזנט און אויב סאיין ליגען, וועט צד זיך משדר זיין מיט א גודל הדור. די חסידים האבען שיין אויפנעהערט צו רעדען.

271

לער „חוזה“ פון ליגלין האט אומאל פערהערט ר' יצחק זיל וואךער זיל ווען ער איין געווען א קינדר. האט ער איהם געפראונט — פאראוואס איין א קרובי פאול לנדות אפיילו „לחובה“ דענסטאיל איין ער דאס שוין נישט קיין גונצע? — האט ער געפנטפערט — גס שטייט ביי עדות ועמדו שני האנשימים וויזז אוויס און א עדות מזו זיין א מענטש, און און ער זאנט עדות אויף זיין א קרובי שלעכטס, איין ער דאס קיין מענטש נישט...»

272

גאון האט געזנט, פאך זואס שטייט ביי מтан תורה, וכל העם רואים את הקולות (יתרו) גאנט זואס האבען זיין געדארטס זעהען די פשרת הרברות? כדי מען זאל נישט מיינען „לא תגנוב“ מאנטס „לו תגנוב“ מיט א, איבער דעם האט מען געדארטס זעהען און דער לא איין טיט גן „אלל...“

דרשן איז אמאָל אַרְיִינְגֶּעָקְומָעָן צו ר' מאַידָּל פֿרִישְׁמִילְאָנְדָּר ז' ל', האָט ער גֵּזְעַהעַן ווי די חסידים ניבָצָן גְּרוֹיסְעַ פְּדוּיּוֹנִים, טְרָאַכְטָ ער בַּיִּזְרָן פֿאַרְדוֹאָס אָז 86 הַקְּבָעָן הַנָּאָהָר פָּוֹן מִינְעָן דְּרָשָׂות נִיטָּמָן מִיר אָקְדָּחָת, אָונְ דָּא גִּיבָּעָן זַי אָזְוִי פֿיְלָא. — ר' מאַידָּל הַאָט מְרוֹבִיש גְּבוֹזָעָן זַיְנָעָן תְּרוּעָמוֹת, רְוָפֶט ער זַיְן אָזְנָן צָוְבָּי אִיז דָּאָךְ אָמְשְׁפִּיעַ, אִיז ער מְשְׁפִּיעַ זַיְנָעָן כְּחוֹת צו די חסידים, הַיְנָט אָז אִיךְ בָּנָן אָשְׁנוֹא בְּצָעַן זַעֲנָעָן מִינְעָן מַעֲנָשָׁעָן אָוִיךְ "שְׁנָאִי בְּצָעַן" גִּיבָּעָן זַי אָזְוָעָק דָּאָס גַּעַלְדָּר. דו בִּיסְט אָבְעָר אָשְׁנוֹא אַוְהָבָּסְפָּעָן בִּיסְט דו מְשְׁפִּיעַ אָזְרָקְעָדָר זַי זַאְלָעָן אִיךְ אָזְוִי זַיְן, וַיְלָאָן זַיְן דִּיר נִשְׁתְּאַזְוָעָקְעָבָעָן...

ח' חיים צְעַנְזָר ז' ל' האָט אַמְּאָל גְּזְעַנְזָר. אוֹיף דָּעַם וּזְאָס אָט טִיכְשָׁרְעַן יְנוּגְעַלְיִיט, אָז זַי וּזְגָרָעָן "שְׁוֹחָטִים", וּפְרָעָעָן זַי אָבִיטְעָל קְעַלְטָעָר אִין חַסִּידָות. — אָז עַס אִיז מִיר פֿעַרְגָּוּטְפָּצָרָט גְּעוֹזָעָרָעָן די נְמָרָאָס קְשִׁיאָ, הַכָּל שְׁוֹחָטִין לְכַתְּלָה וְשְׁחִיטָה כְּשִׁירָה דִּיגְבָּדָה (חַולְין ב') נָאָר דָּעַר תְּרוֹזָעָ אִיז, וּזְעָן מַעַן האָט זַי אַוְיְגָעְנוֹמָעָן פָּאָר שְׁוֹחָטִים אִיז זַיְצָר שְׁחִיטה כָּשָׁר גְּעוֹזָעָן אַפְּיָלוֹ (לְמִתְחִילָה, נָאָר דְּבָרָנָאָר אָז זַי זַעֲנָעָן שְׁוֹחָטִים, אִיז זַיְצָר שְׁחִיטה נָאָר כָּשָׁר בְּדִיעָבָד...).

ש' פֿאַרְיסְאַוּרְדָּר רְבִּין אִיז גְּעַמְעָן אָשְׁר חַסִּיד וּזְאָס האָט פֿעַרְגָּוּסָעָן מִיטָּא צְגַעְכָּן מִיטָּא זַיְךְ די תְּפִילִין, האָט ער גְּעַבְעַטְפָּעָן דָּעַם רְבִּין אָז ער זַאְל אִיהָם בְּאַדְגָּעָן די תְּפִילִין, — פֿרְעָנָט אִיהָם דָּעַר רְבִּין — צָו האָסָט דו מִיטְגָּעְנוֹמָעָן דָּעַם "פָּאָס"? — יְאָא רְבִּין צָו האָסָט דו מִיטְגָּעְנוֹמָעָן, פָּה" (ברוֹישָׁ) זָאָגָט ער וּוַיְסָעָר יְאָא, — זָאָגָט צָו אִיהָם דָּעַר רְבִּין דָּעַם "פָּאָס" האָסָט דו נִישְׁתְּאַרְגָּזְעָן מִיטְגָּעְנוֹמָעָן, דָּעַם "פָּתְּתָה בְּסָלוֹ" האָסָט דו אִיז נִישְׁתְּפָרְגָּעָן, נָאָר פְּגָנָאָה דָּעַם "פָּתְּאַפְּרִיקִי שְׁתִיְּהָ" (כְּנָחָות ל'?) האָסָט דו פֿעַרְגָּוּסָעָן הַיְתָכוּ?...

276

גאָן האָט אַמְּלָאָל גִּזְאָגֶט צוֹ אָ קָרְגּוּן גְּבִיר, וּוֹאָס האָט זִיךְּ אַלְּפִין
אוֹיךְ נִישְׁתַּפְּרֵגְנִינְגָּן צוֹ פְּסִיפְּן — אַיצְּטַפְּרֵשְׁטִי אַיךְ דִּי גְּמָרָאָן;
הַמְּקֻרְשָׁ אֲשָׂה כָּל מָנוֹת שָׁאָנוֹי עֲבֵי וּנוֹמְגָא עַשְׁר אִינְהָ פְּקוֹדֶתֶת" (קִידּוּשִׁין
מְחַ) הַיְתָכְנִין זַי זַאְל נִישְׁתַּפְּרֵגְנִינְגָּן אוֹ ער אַיְיָ אַפְּוֹשָׁרְן זַאְל מַעַן מִינְטָ
אָ קָרְגּוּן גְּבִיר, וּוֹאָס לְעַבְּטָ וּוֹי אָן אַרְיכְּמָאָן אָוֹן בָּאָמָת אַיְיָ "נוֹמְגָא עַשְׁר"
אַיְיָ פָּאָר דִּי אֲשָׂה אַ בּוֹיְן טַקְיִי אַבְּזָוְלָעָבְּעָן אַזְּגָּעָלָעָבְּעָן. צוֹ דַו הַקְּסָם
אַקְּלָסְטָ דַו נְעַבְּעָן! ...

277

גָּאָן, חָאָט האָט גַּעַתָּאָט 8 טַעַכְטָעָר חַתּוֹנָה צוֹ מַאְכָעָן, האָט נְעַשְׁרִיבְּעָן
צוֹ אַ צְוִוְּיְתָעָן גָּאָן אַיְיָ אַ מַלְּיָצָה בְּרִיעָף: "קָצָתִי בְּחִי מִפְּנֵי בְּנוֹת
חַיִּת" ...

278

רַב האָט אַמְּלָאָל מַסְדָּר קִידּוּשִׁין גַּעַוּן בַּיִּי אַ חַתָּן אַ אַפְּיקָרוֹס, נַאֲלָ
דִּי חַוְּפָה פְּרָעָונָט מַעַן דָּעַם רָב, צוֹ האָט דָּפְרָ חַתָּן אַלְּעָס גַּעַתָּוֹן אַזְּרִי
וּוֹי דָּעָר רָב האָט גַּעַהְיִיסְעָן, — האָט דָּעָר רָב גַּעַפְּנַטְפְּרָט — ער האָט
מִיךְ אַלְּעָס גַּעַפְּאַלְגָּט אַוְיסְעָר אַיְיָ זַאְל האָט פָּר מִיךְ נִישְׁתַּפְּרֵסְט,
וּוֹן אַיךְ הָאָבָּא אִיהָם גַּעַהְיִיסְעָן צְוָרְבָּכְעָן דָּאָס גַּלְעָזָל מִיטְּן פּוֹס, אַ�וּי
וּוֹי דָּעָר דִּין אַיְיָ (וּלְהָ שְׁלָתָן עַרְוָךְ אָבָּן הַעֲזָר סָ'ה) האָט ער נַאֲר
בְּלוּי דָּאָס גַּלְעָזָל צְוָרְבָּכְעָן אָוֹן דָּעַם פּוֹס האָט ער נִישְׁתַּפְּרֵסְט ...

279

בְּחוֹר אַ "בָּעֵל גָּאוֹה" וּוֹאָס פְּלַעַגְטָ אַלְעָ שְׂדוֹכִים אַבְּזָאָגְעָן, וּוֹיֵיל ער
הָאָט זִיךְּ גַּעַהְיִלְעָן גְּרוּוֹס, אָוֹן קִיְּן שָׁוֹם מַחְתוֹן אַיְיָ אִיהָם נִישְׁתַּ
גַּעַפְּאַלְגָּן, פְּלַעַגְטָ אִיהָם דָּעָר בְּרָאְדָעָר رب זַיְל זַאְגְּבָעָן מַסְרָר ער זַאְל זַיְן
אַ עֲנוֹי, בִּינוֹ וּזְאַגְּבָעָן ער האָט צְוָעָזָגָט אַזְּ ער וּוֹצָט שְׁוִין זַיְן אַ גְּנוֹי,
דָּעָר שְׁדָכוֹן האָט אִיהָם דָּעְרָנָאָךְ אַגְּגָעָלָגָעָן אַ שִּׁידּוֹן, מִינְגְּנוֹדָגָן אַזְּ
אַיְצָט וּוֹצָט ער שְׁוִין וּוּלְעָן. — האָט זַיְן דָּעָר בְּחוֹר שְׁטָאָרָק גַּעַבְּיִזְעָרָט
אָוֹן גַּעַזְאָט צָוֹם שְׁדָכוֹן, דַו שְׁוֹתָהָיָן אַיְדָךְ פְּרִיחָהָר, וּוֹאָס אַיךְ האָבָּא
נִישְׁתַּפְּרֵמָאָגָן דִּי מַדָּה פּוֹן, "עֲנוֹה" האָט מִיד קִיְּן שָׁוֹם שִׁידּוֹן נִישְׁתַּ

געפאלפֿן, אַכְלָשׁוּן הַיִנְמֵט אָז אִיךְ הַאֲבָשׁוּן דִּי מְדָה פָּוּן, "עַנוֹה" אָוִין, וְאֵבָא אִיךְ דְּאָךְ שְׂוִין אַלְעָגָם מְעֻלָּות קְרֶםְטוּן מִיר אַנְשָׁלָאנְגָּעָן אָזָא שִׂידּוֹן? דְּפָרָד בְּדַרְבָּה עַרְבָּדִיגְגָּה דָּאָסָה האָט פָּר זִיךְ אַנְגָּרוּפְּפָן, אַיְצָט פְּרֶדֶשְׁטִי אִיךְ וְואָסָה שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ האָט גַּעֲזָוָגָט, "גַּאֲוָת אָדָם תְּשִׁלְגָּנוּ" (משלי כ"ט) דָּאָסָה גַּאֲוָת בְּרַעֲנָגָט אִיהָם, אָזָעָר זִיךְ שְׁפָלְדִּיגְגָּה מַאֲכָעָן, כְּדִי מְעַן זָקָל ?אַגְּעָן אוּףְּ אִיהָם אָזָעָר אַיְזָן אַז עַנוֹי אַיְזָן...

280

לְפָר, "איְזָעָר נַעַר קָאָפְּ" האָט גַּעֲפָרְפָּגָט דָּעַט, "קְדוּשָׁת לְוִי" פָּר זָאָל אִיחָם זָאָגָעָן פְּשָׁט אַיְן יְרוּשָׁלָמִי, אָזָעָר חַיָּא האָט גַּעֲזָוָגָעָן אַיְינָעָם אַקְּצָרְפָּעָן אַפְּלָעָד אַיְן שְׁבוּעוֹת, האָט פָּר גַּעֲזָוָגָט, נַאָךְ יְוָם טָוב, וּוּפְלָעָא אַיְיךְ אַוְיָפְּסָר שְׁרִיְּבָעָן אַגְּשָׁתָאָט, "עַצְרָה תְּהִיָּה לְכֶם" (עַצְרָה, תְּחִיָּה) אָזָעָר פְּצָרָת אַיְזָעָר מַחְיָה, אַיְינְגָּטְלָעָעָן נַאָךְ וְואָסָה האָט פָּר גַּעֲדָרְפָּט נַאָךְ יוֹסְט אַוְיָפְּשָׁרְיָדְבָּעָן, עַר האָט דְּאָךְ גַּעֲקָעָנָט אַיְן יוֹסְט זָאָגָעָן מִיטָּן מוֹיָסָה, האָט אַיְהָם דְּעַר, "קְדוּשָׁת לְוִי" גַּעֲעָנְפָּעָרט — דִּי גַּמְרָא זָאָגָט: אָזָעָר חַיָּא האָט גַּעֲזָוָגָט אוּףְּ אַחַת אַחַת (מְגִילָה כ"ד) הַאָט עַר דְּאָךְ נַאָר גַּעֲמָוֹת שְׁרִיְּבָעָן...

281

בָּעֵל הַוּרָאָה אַיְן גַּעֲקָמָעָן צַוְּגָר, וּפְלָכָעָר הַאָט פָּאָר אַפְּלָאָר גַּעֲזָוָגָעָן גַּעֲזָבְּפָעָן דִּי הַוּרָאָה. דְּעַר בָּעֵל הַוּרָאָה אַיְן אַבְּעָר גַּעֲזָוָגָעָן אַפְּרִימָאָן, חַאָס דְּעַר רָב אִיחָם נִשְׁתָּחָת גַּעֲזָבְּפָעָן סְמִיכָה, — רְזָופְּסָזָעָן אַנְ דְּעַר בָּעֵל הַוּרָאָה: אַיהֲרָו וּוּלְטָס אָז אִיךְ זָאָל זִין בְּקִי אַיְיךְ אַיְן (נְקוּדָת הַכְּסָף) אַזָּן אַיְיךְ אַיְן דָעַט, "כְּסָף מְשָׁנָה?" אַיְיךְ קָעָן אִיךְ זָאָגָעָן אָז אַיְן גַּאֲנָץ, "יוֹרָה דָעָה" בֵּין אַיְיךְ בְּקִי מִיטָּן אַלְעָגָט, "נְקוּדָות" אַוְיָסְעָר דִּי נְקוּדָת הַכְּסָף פְּעָלָט מִיר...

282

לְעַר רָבִי רָ' שְׁמַעְלָקָא פְּלָגָט זָאָגָעָן אַז דְּרָשָׁה האָט דְּעַר פְּלָטָם שְׁטָאָרָק גַּעֲזָוָיָנָט, דְּעַרְבָּאָךְ אַיְן עַר גַּעֲוָאָהָר גַּעֲוָאָהָר גַּעֲזָוָגָעָן אָזָעָר פְּרִיט זִיךְ וּרְקִינְעָן חַיְּטָעָר אוּףְּ זַיְּפָר שְׁטִינְגָּר, אַיְן זִיְּמָאָן זִיךְ אַיְינְגָּטְלָעָן גַּעֲעָנְפָּעָן פְּנִים דָעַט מּוֹסָר, וְואָסָה עַר פְּלָעָוֹת זִיךְ זָאָגָעָן. — האָט עַר גַּעֲזָוָגָט אַיְן אַז דְּרָשָׁה: דְּאָס זָאָגָט דָוד הַמֶּלֶךְ, "לְכָוּ בְּנֵים שְׁמַטְוּ לִי" (תְּהִלִּים ג"ד) עַס האָט גַּעֲדָרְפָּט שְׁטִינָן, "בָּאוּ בְּנֵים" נִשְׁתָּחָת, "לְכָוּ" — נַאָר דְּעַר תִּרְוִין אַיְזָעָר אָזָעָר אַפְּלִיכְוּ וּוּצְנָעָן אַיהֲרָו וּפְסָט שְׂוִין אַוְזָעָנְגָּהָן פָּוּן דִּי דְּרָשָׁה, זָאָלָט אַיהֲרָו אַיְיךְ מִיךְ הַעֲרָעָן אַזָּן גַּעֲדָעְנְקָעָן וְואָס אַיְיךְ הַאֲבָשׁוּן "גַּפְּגָוֹת"...

283

אַיִינְעֵר האָט זיך גוֹשְׁגָּלְעָופֶט פָּאָרִין דְּבִין ר' ברְזָק ז"ל אוֹיף פרְנָסָה;
נוֹיסָ עַד אַ גַּעֲשָׂרִי "רְבוּנוֹ שְׁלַׂוּלָם" אַיְן וּוֹלֵד דִּיר נַעֲבָן אַ עֲצָה;
נוּסָ צַו פַּין יַעֲנָם, בָּעֵל עֲבִירָתָה זַיְן נַעֲלָד אַיְן זַיְבָּ דָּאָס אַיְהָם. חַוְּסָט
דוֹ אַפְּשָׁר זַאֲגָעָן, אַז עַר וּוּט זַיְן אוֹיף דִּיר בְּיַיְן, טַא נָעָם וּשְׁעָ צַו פְּרָן
אַ כּוֹפֶר בְּצִיקָּר" עַר וּוּפֶט דָּאָק גַּעֲוָהָט נִישָׁט בְּיַיְן זַיְן אוֹיף דִּיר, וּוְיַיְלָ
עַר גַּלְיִיבָּט דָּאָק נִישָׁט אַיְן דִּיר....

284

לְעַר גָּאוֹן ר' מְרַדְכִּי בְּנָעָט ז"ל האָט גַּפְרָעָנָט ר' יְצָחָק ז"ל וְאַרְקָעָר ז"ל:
פָּאָרְוָאָס זַאֲגָעָס מַעַן וִידּוִי מִיטְּן סְדָר פַּוְן אַב? — האָט עַד גַּעֲנָהָט
פְּעָרָט: כְּדִי מַעַן זַאֲלָ וּסְעָן וּזְעָן אַוְימְצָזְהָעָרָעָן....

285

פָּאָר דִּי פְּטִירָה פַּוְן דְּבִין ר' בְּנוּמָ ז"ל פַּוְן פְּשִׁיסָּחָא, האָט דִּי דְּבִין זַיְן
זַעֲהָר גַּעֲוָיִינָט, זַאֲגָט צַו אַיְהָר דַּעַר וּבִי ר' בְּנוּמָ: וּוֹסָס וּוְיִינְסָט דִּי?
דָּאָס גַּאנְגָּז לַעֲבָעָן האָט אַיְךְ זַיְן גַּעֲלָעָנָט וּזְיוּ זַעֲוִי נַפְטָר צַו וּוּעָרָעָן —
הָאָט דִּי דְּבִין גַּעֲלָעָטָרָט — אַיְךְ וּוְיַלְלָאָסָט דוֹ זַאֲלָסָט נַעֲלָק לַעֲבָעָן...
כְּדִי זַאֲלָסָט זַיְן קַעְגָּלָן מַהְרָה לַעֲרָגָן הוּי פְּנָוי נַפְטָר צַו וּוּעָרָעָן....

286

אַיִינְעֵר וְזַאֲסָ האָט שְׁטָעָנְדִיגָּ לִיעַב נַעֲהָאָט צַוְּזִירְיִיבָּעָן הַגָּהָות אוֹיף
סְפָרִים אָזָן אַזְנְטָעָרְשִׁיבִּין זַיְן, האָט אַמְּאָל גַּעֲבָעָטָן בֵּי ר' חִים וְזַאֲלָאָ
זַיִנְעֵר ז"ל עַר זַאֲלָ אַיְחָם בָּאָרְגָּעָן אַ גַּמְרָא עִירְוָבִּין, האָט אַיְחָם ר' חִים
גַּעֲזָגָטָ: אַיְךְ וּוֹלֵד דִּיר בָּאָרְגָּעָן, נַאֲרָתָנוֹי זַו זַאֲלָסָט נִישָׁט שְׁרִיבָּעָן
הַגָּהָות, אַזְן בְּשָׁרֶט דִּין נַאֲמָפָן זַאֲלָסָט דוֹ נִישָׁט אַוְימְשָׁרִיבָּעָן, אַזְוּי וּזְיַיְן
דִּין שְׁטִיגָּצָר. וּזְיַיְן דַּעַר מַנְשָׁחָה האָט דִּי מַשְׁנָה אָזָן (עִירְובִּין ל"ה)
„חַטָּר גַּמְלָ“. האָט עַד נִישָׁט פְּעַרְשָׁטָאָגָעָן דָּעַם פְּשָׁט דַּעֲרָפָן האָט עַר
גַּעֲטָרָאָכָט, אָז עַס אַיְזָן גַּרְיָזָן אָזָן האָט צַוְּגָשְׁטָעָלָט אַ הַגָּהָה אַיְן דַּעַר
זַיִיט „חַמּוֹר גַּדְלָ“. וּוֹעֵן עַר האָט צַוְּרִיקָנְגָגָבָעָן דִּי הַגָּהָה, זַאֲגָט צַו
אַיְחָם ר' חִים. דוֹ האָט זַיְךְ נִישָׁט גַּעֲקָבָט אַיְנְחָאָלְטָן, האָט דוֹ אַוְיָבָט
גַּעֲשָׁרְיִבָּעָן דִּי הַגָּהָה צַוְּאָמָעָן מִיטְּ דִּין נַאֲמָפָן אַיְךְ....

ל' יאשע בפֿרְלַז זיל דוינטקער רב איז אמאן געווען שבת אין אַ אַסְכָּנְדִּי,
וזו עס איז נישט נצעען צו שֵׁשֶׁ-סְצֻדּוֹת קִין לְחַטָּאת מְשֻׁנָּה. פְּרָעָמֶת אַיִתֶּם
איינְדָּה: אַזְּנָן דָּקָן יָצָא וַיַּן מִיטּ דָּבָרִי תּוֹרָה" (ועה): מְנָן
אַבְרָהָם ה' פָּחַת ס' חֲמַר ס'ק ב') האָט ר' יאשע בער גענטעטרט:
טָמֵאָפָּר וּוְעַט אַיְינָעַר אַבְוּעַנְדָּעַן די דָּבָרִי תּוֹרָה, וּוְאָס אַיךְ וּוְלְ זָגָעַן
וְעַז אַיךְ דָּקָן בְּלִיבָּעַן אָהָן תּוֹרָה אָהָן שֶׁשׁ סְעָדּוֹת...

ל' ער גאנָן ר' מאָיד שְׁמַתָּה זיל דוינטקער רב, האָט געווואָינְט אַין
בִּיאַלְּטָסְאָק אַיְינָדָר ער אַין געוֹאָרָעָן רב. וּוּעָן די דוינטקער בְּצָלְיִי,
בְּהִים זְנַעַן גְּזַקְוּמָן אַיִתֶּם אוּפְּנַעַמְצָן פָּאר אַ רְבָּ, הַאָפָּעַן זַיִן גְּזַעַתָּן,
אוֹ די שְׂטִיגְעַן וּוְאָס פִּיהָרָעָן אַרוֹדִיךְ צַי זַיִן שְׁטוּבָן זְנַעַן קְרוּמָץ אַין
שְׂלַפְּכָּטָן, הַאָפָּעַן זַיִן זַיִן אַזְּוִי גְּזַוְּנְדָּעָרָט וּוְיַיְן דִּי שְׂטָאָרָט זְעַהָט
נִישְׁט צַי דִּינְגָּעָן דָּעַט גָּאוֹן אַן אַנדָּעָר וּוּוּינְגָּן. רַופָּט זַיִן אַן דָּעַר גָּאוֹן:
בְּיַיְדִּי שְׂטָאָרָט זְנַעַן די שְׂטִיגְעַן "מְצֹוֹת" (טרעַפְּעָן, שְׂטִיגְעָן), אַין בְּיַיְדִּי
אַיךְ אַין דָּעַס גָּאָר חַבְּרָהָטָן...

ל' מְצַחַט האָט אַ מְאָז אַרְקָאָג גְּזַנְּבָּעָט פָּנוֹ אַ רְבָּס טִיש אַ פְּלַעַשְׁעַל
זְוִיָּין. הוֹצָן דָּעַר רב האָט דְּפִידְזָהָעָן אַיִתֶּם טְאָגָעָן דָּאָס פְּלַעַשְׁעַל,
פְּרָעָמֶת ער אַיִתֶּם וּוְאָס אַיךְ דָּא אַין דָּעַס פְּלַעַשְׁעַל? — רַופָּט זַיִן אַן
דָּעַד בְּשָׁמָשׁ: עַס אַיִן אַ פְּלַעַשְׁעַל וּוּסְעָר, וְאַנְטָן דָּעַר רב צַי אַיִתֶּם
נִיבָּשָׁר אַ פְּיַעַל וּוּסְעָר צַי טְרִינְקָעָן, דָּעַר רב טְרִינְקָט, זְעַהָט פָּר אַן
עַס אַיךְ נָאָר וִיס. דָּאָס אַין וּוּיְן! רַופָּט זַיִן אַן דָּעַר רב, דָּאָס האָט
גְּזַעַגְטָן שְׁלָמָה הַמְּלָךְ, מִימִינְנוּבִים זְמַתְּקוּ...

ל' אַין דִּינְגָּרָג האָט אַ מְאָז חַתּוֹנָה גַּעַהָט אַ כְּהָן, אָהָן דָּעַר גָּאוֹן
ר' מאָיד שְׁמַתָּה זיל אַיז גְּזַעַן מִיטּ דָּעַט לְשָׁוֹן: נָאָר די חַוָּה האָט
אַיִתֶּם דָּעַר רב גְּפַבְּעַנְשָׁט מִיטּ דָּעַט לְשָׁוֹן: עַס זַיִל מְקִוִּים וּוּעָרָעָן בְּיַיְדִּי
וּקְאָצָן מְמָנָה הַכְּהָן, דָּאָס הַיִּשְׁטָן, אַזְּ דָּעַר מְזָאָזָל זַיִן מִיטּ אַ קְמָץ,
מְזָאָזָה מְזָאָ טּוּבָן, נִשְׁטַח מִיטּ אַ חְוָלָם, וּמוֹזָא אַני מַד מְמוֹת אַת
הַאֲשָׁה" (וְזה אַין ברכות דף ח').

ר' יאשע דענצבורגער ז"ל, דווינטער רב, האט אַ מספֿיד געווען אַ בחזר פון 18 יאָחר. "מה יתאונן אָדָם חֵי גַּבָּר כֵּל חֲתָאָיו" (אייכָה נ') דער מדרש זאגט: מֵצָן וּוּטָם פַּרְעָמָן אָדָם הָרָאָשׁוֹן, פָּגָרוֹסָהּ הָאָסָט דְּגָרָם גַּעוּפָן מִתְהָאָרֶיךָ דַּי וּוּלְטָט? וּוּטָם עַר עַנְטָפָרָעָן: יַעֲדָעַר שְׂטָאָרָבָט אַיבָּעָר זַיְנָעַ אַיְגָעָנָעַ חָטָאִים. דָאָס אַיְזָן נָאָר רִיכְטִיק בֵּי אַ עַלְטָפָרָעָן מְפָנָשׁ נָאָךְ 20 יַאָחָר וּוּאָס דַּעַר בֵּי דְּשֵׁלְמָה אַיְזָן מְעַנְשִׁים. אַבָּעָר מה יתאונן אָדָם וּוּאָס וּוּפָט אָדָם עַנְטָפָרָעָן "חֵי" אַוְיךָ אַ בַּחֲזָר פון 18 יַאָחָר? בְּשַׁלְמָא, "בְּבָרָ" אַ עַלְטָעָרָעָר מְעַנְשָׁה, "כֵּל חֲתָאָיו" שְׂטָאָרָבָט אַיבָּעָר זַיְנָעַ אַיְגָעָנָעַ זַיְנָד. אַבָּעָר אַ בַּחֲזָר פון 18 יַאָחָר, וּוּאָס דַּעַר בֵּי דְּשֵׁלְמָה אַיְזָן נָאָךְ נִישָׁת מְצָנִישׁ. קָעַן דָּאָךְ נִישָׁת זַיְן אָז עַס אַיְזָן צְלִיְעָבָט זַיְנָעַ חָטָאִים. נָאָר פָּר אַיְזָן גַּעַטָּאָרָעָן צְלִיְעָבָט דַּעַט חָטָאָ פָּוּן אָדָם הָרָאָשׁוֹן (זָעה אַיְן מְסָלָט שְׂבָת נ"ה).

ר' שלמה קלונגר ז"ל בראדרע רב, האט אַ מספֿיד גַּעַרְבָּעָן אַ בְּרִיעָפָן אַיְנוֹצָם וּוּאָס האט גַּעַזְאוֹנָט אַיְן אַ דְּאָרָף הַינְטָר בְּרָאָד. אַיְן דַּעַט טִיטָּפָלָה האט עַר אַיְהָם גַּעַרְבָּעָן, "לְהַיְבָּה הַגָּאָן בְּכָפֶר פָּגָנוֹנִי" דַּעַר מְעַנְשָׁה, וּוּאָס האט דַּעַרְהַאֲלָטָעָן דַּעַם בִּיעַזְיָה האט וִין זַעַהָר גַּעַוְנוֹנָדָרָט אַוְיךָ דַּפְּמָטִיטָוֹגָו, וּוּיְלָא צָר האט גַּעַוּזָטָט אָז זַיְן שְׂטָיְגָעָר אַיְזָן נִישָׁת צָו שְׂרִיבָעָן אָזָן טִיטָּוֹל אָפְּלִילָו צָו גַּרְוִיטָעָ רְבָנִים, האט עַר אַיבָּעָרָעָנָפָרָגָט דַּעַם גַּעַן זַיְעַנְדִּיבָּג אַיְן בְּרָאָד, — האט אַיְהָם ר' שלמה קלונגר ז"ל גַּעַנְטָפָרָט, — אַיְךָ הָאָב גַּעַמְיָנָט צָוָויָה: לְהַרְבָּה הַגָּאָן בְּכָפֶר פָּגָנוֹנִי, דָאָרט אַיְן דִּין דָאָרָה, צְוִישָׁעָן עַמִּי הָאָרָצִים בִּזְמָזָן דַּזְיָ אַ גַּרְוִיסְפָּר גַּאֲוָן...

ר' יהונתן איינעישַׁץ ז"ל האט אַמְּלָאָל גַּעַזְאוֹנָט אַיְן בִּיהְמָד אַ חִידּוֹשׁ, אַיְן אַיְדָעָר עַר האט אַגְּנָגָהוַיְבָעָן זַעַגָּעָן, האט איינעדר זַיְן מְקָדִים גַּעַוּפָן, אַיְן האט אַגְּנָגָהוַיְבָעָן זַיְן זַעַגָּעָן זַיְינָס אַ חִידּוֹשׁ, — רְוָסָט זַיְן אַיְן יהונתן ז"ל, — דַי בִּיסְט גַּעַרְעָכָט וּוּאָס דַי האט דִין מְקָדִים גַּעַוּפָן ר' יהונתן ז"ל, — דַי בִּיסְט גַּעַרְעָכָט וּוּאָס דַי משָׁנָה זַעַגָּט זַקְנִי עַמִּי הָאָרָצִים אַז זַעַגָּעָן פָּאָר מִיד דִין חִידּוֹשׁ. וּוּיְלָא דַי משָׁנָה זַעַגָּט זַקְנִי עַמִּי הָאָרָצִים כָּל זַמְּנָיִנִין דַעַטָּס מְטוֹרָתָה" (סּוּף קִינִים) אַיבָּעָר דַעַם האט דַי זַיְן גַּמְבוֹתָמָן מְקָדִים זַיְן, וּוּיְלָא וּוּאָס שְׂפָטָעָר וּוּטָם דָאָךְ אַיְצָן זַיְן עַרְגָּעָר. דַשְּׁר חִידּוֹשׁ אַבָּעָר, "תַּלְמִידִי חִכְמִים כָּזָן שְׁמוֹקִינִים דַעַתָּן מִתְיִשְׁבָּת" אַיְן גַּלְיִיכָּר

פָּאַר אֵת לְלִמְדֵד חַכְםָ אָז עַר זָאָל וְאַגְּעָן זַיְנָעַ אַיְדוֹשִׁים וְזָאָס שְׁפָעַטָּעַ,
וְוַעַט דָּעַר חִידּוֹשׁ בְּעַסְעַר זַיְנָ.

294

לְעַר אַפְּטָעַר רַב זַיְל פְּלֻעָּוֹת פִּינְדָּה אַפְּבָעָן גַּעֲלָד, וְוַעַן דִּי שְׁטָאָדָט מַעֲנַשְׂנֵן
הַאָּבָּן אִיהָם גַּעַשְׂקִיט פּוֹרִים שֶׁהָמָנוֹת אַסְכָּד גַּעֲלָד, הַאָט עַר זָיַּק זַחַר
גַּעַשְׂרִיט, אָזָן מַעַן הַאָט דַּעֲרַעַטָּן אָז עַס אַיְוָן בֵּי אִיהָם זַעַהַר חַשּׁוֹב. הַאָט
אִיהָם זַיְנָן זַהַן גַּעַשְׂפָּעַטָּה הַיְתָכְּן, דִּי הַאָסְטָט דַּאַךְ פִּינְדָּה גַּעֲלָד — הַאָט
עַר גַּעַשְׂפָּעַטָּה — הַיְינָט דַּאַךְ אַיךְ דַּאַךְ גַּעַבְעָן, "מַתְנוֹת לְאַבְיוֹנִים" אָזָן
אָז אַיךְ וּוְעַל גַּאֲרַ נִישְׁתָּמַעַמְּכָן קִיְּין עַסְקָ פָּוָן דַּעַט גַּעֲלָד, וּוּעַלְעָן דַּאַךְ
מַיְינָעַ מַתְנוֹת אַוְיכְּ נִישְׁתָּמַעַמְּכָן קִיְּין חַשִּׁיבָות. אַיְבָּעָר דַּעַט הַאָב אַיךְ
הַיְינָט גַּעַמְּזָוֹת לִיעְבָּר קְרִיגְעָן דַּאַס גַּעֲלָד, אָזָן דַּעֲרַעַטָּה וּוְעַל
טִילְעָן אַרְיְמָעְלִיָּה.

295

וְלֹעַן דָּעַר אַפְּטָצָר רַב זַיְל הַאָט גַּעַהָאָט אַוְיכְּ זָיַּק דַּדְּרִיפּוֹת פְּוִין דִּי שְׁטָאָדָט:
לְיִיט, הַאָבָעָן זַיְנָעַ מַקוּרְבִּים אִיהָם גַּעַבְעַטָּן, עַר זָאָל זַיְיַ שְׁלַטְעַן —
הַאָט עַר זַיְיַ גַּעַשְׂפָּעַטָּה — אַין דָּעַר יְוָגְעָן וְוַעַן אַיךְ הַאָבָעָן
גַּעַוְעָן אֵת גַּאֲנָצָעַ טָאָג אֵין תּוֹרָה פְּלִיעָה אַיךְ שְׁלַטְעַן דִּי וּוֹאָס הַאָבָעָן מִיךְ
מַזְעָר גַּעַוְעָן, וּוְיִיל זַיְיַ הַאָבָעָן מִיר גַּעַשְׂפָּעַטָּה דַּאַס לְעַרְנָעָן אָז
קְלָלוֹת הַאָבָעָן גַּעַפְּטָלָט אָזָן זַיְיַ זַעַנְעָן אַוְמַגְּבָּרְפָּגָנוֹת גַּעַוְאָרְפָּן פְּוִין דִּי
וּוְעַלְט, הַאָב אַיךְ גַּעַבְעַטָּן דַּעַט אַיְבָּעַרְשָׁעָן, אָז מַיְינָעַ קְלָלוֹת זָאָלְעָן
וּוְרָעָן בְּרָכוֹת, אֵין מִיְּן תְּפִלָּה אֵין גַּעַוְאָרְעָן אַגְּגָנוּמָעָן. דַּעֲרַיבָּר אַיךְ
גַּעַיְכָּעָר אַיךְ זָאָל נִישְׁתָּמַעַמְּכָן, וּוְיִיל דַּעַרְמִיט וּוֹעַט דַּאַס זַיְנָ פָּאַר
זַיְיַ אֵת בְּרָכָה... .

296

לְעַר בְּעוֹאוֹסְטָעַר "אוֹהָב יִשְׂרָאֵל" דָּעַר אַפְּטָעַר רַב רַ' הַעַשְׂלֵל זַיְל,
צַוְּיִעַב זַיְנָ גַּרְוִיטָעַ אַהֲבָת יִשְׂרָאֵל, הַאָט גַּעַזְאָגָט פָּאָר זַיְנָ פְּטִירָה: רַבְבוֹנוֹ
שֶׁל עַוְלָמָן אַיךְ וּוְיִיס, אָז אַיךְ הַאָבָעָן נִישְׁתָּמַעַמְּכָן קִיְּין שָׁוֹם זַכְוָת אָז אַיךְ זָאָל
זַיְנָן אֵין בָּן צְדָן צְוִישָׁעַן דִּי צְדִיקִים, נַאֲרַ דַּו וּוּסָט מִיךְ וּוּפְלִין אַרְיִינְ-
גַּעַמְּעָן אֵין גַּהַיָּם צְוִישָׁעַן דִּי רְשָׁעִים, אַפְּבָּר דַּו וּוּיִסְטָט דַּאַךְ, אָז אַיךְ הַאָבָעָן
זַחַר פִּינְדָּה דִּי דַּאַזְיָעַן וּוֹאָס זַעַנְעָן עַוְבָּר אַוְיכְּ דִּין רְצָוָן, וּוְיִזְוּוּ וּוְעַל
אַיךְ קַעְנָעָן זַיְנָ צְוִישָׁעַן זַיְיַ דַּעֲרַיבָּר בָּעַט אַיךְ דִּיר, אָז דַּו זָאָלְסָט

אֲוֹרְיוֹנִים עַמְּמָן אֶלְעָרְשֵׁי רְשָׁעִים פָּוֹן גְּהִינָּם, כִּי דַו זָאַלְסָט מִיךְ קָעָנָן דָּאָרָט אֲרִינְגְּנָמָעָן...

297

עַר גָּאוֹן רֵ' אַבְרָהָם יְהוֹשֻׁעַ הַעֲשֵׂיל זַיְ' מִן אַפְּטָט, וּוּפָן עַר אֵין גַּעֲוָאָה רָעָן רָב אֵין יָאָס הַאָט עַר גַּעֲהָאָט אָוִיכְ זַיְ' מַחְלוֹקָת, וּוּיְילָעָר הַאָט אֲוִיפְּגָעְדָּעָט אֶלְעָרְחָטָאִים פָּוֹן שְׁטָאָדָט. אֵין עַר הַאָט גַּעֲמָוֹת אַרְדָּוִיס פָּוֹן שְׁטָאָדָט. הַאָט עַר גַּעֲזָאָגָט: "הִיסְרָגָוִים זַיְ' יְכִיחָה" (תַּהְלִימִים זַיְ') דַי יְאַסְעָר גּוֹיִים אֵינוֹ גַּישָׁט כְּדָאי זַיְ' זָאַגָּעָן "חִוכָּה" וּוּיְילָעָר זַיְ' וּעְגָעָן נִישָׁט מַקְבֵּל קִיְּן חִוכָּה...

298

לִי יִשְׁרָאֵל/טָשָׁע רִיזְשִׁינְעָר זַיְ' אֵין אַמְּאָל גַּעֲוָעָן שְׁבָת בִּיְיִ רֵ' הַעֲשָׂל אַפְּטָעָר זַיְ', וּוּפָן זַיְ' זָעָנָעָן גַּעֲוָסָעָן שְׁבָת בִּיְיִ דַעַם טִישָׁ, הַאָט דַעַר רִיזְשִׁינְעָר גַּעֲזָהָעָן צַו אַעֲרָר אַפְּטָעָר רַבְּיִ עַסְט זַעְהָר וּוּעָנִי גַּישָׁט זַיְ' זַיְן שְׁטִינְגָּר, זָאַגָּט צַו אַיְהָר דַעַר רִיזְשִׁינְעָר: מִילָּא אֵיךְ בִּיְיִ גַּעֲוָאָינָט צַו עַסְטָן וּזְנִיגָּר, אֲבָעָר אַיְהָר זָעָנָט דָאָךְ גַּעֲוָאָינָט צַו עַסְטָן אַסְטָן, טָפְּרוֹאָס זָפָנָט אַיְהָר אַצְּינָד מְשָׁנָה פָוֹן אַיְיָעָר מְנָהָג, הַאָט דַעַר אַפְּטָעָר גַּעֲעָנְטָפְּעָרָט: טָאָקִי וּוּיְילָעָר אַיְהָר עַסְט וּוּיְינִיגָּו עַס אֵיךְ אַוִיכְ זַיְןִיגָּר. דָאָס קָעָן מִפְּנֵן זַיְ' אַוִיסְלְעָרָנָעָן פָוֹן הַיְּלִיגָּעָן שְׁבָת, אֵן שְׁבָת קְדִינָט אַמְּאָל אַ אָוָרָח — רָאַשׁ חַדְשָׁ — אֵין דַעַר שְׁבָת אַיְהָמָמָכְבָּד מִיט אֵין חַפְּלהָ, בִּיְיִ מּוֹסֵט דָאַגָּונָט מִעְן דַעַם נָסָח פָוֹן רָאַשׁ חַדְשָׁ, וּוּיְ אֵין אֵן עַס קְוִמָּט אַ גְּרָעֵסְעָרָר אָוָרָח — יוֹם טּוֹב — אֵין פָר אַיְהָמָמָכְבָּד מִיט אֶלְעָר חַפְּלוֹת, נָאָךְ אַ גְּרָעֵסְעָרָר אָוָרָח — יוֹם כִּיפּוֹר — עַס עַר אַוִיכְ נִישָׁט צַוְּלִיפּוֹת דַעַם אָוָרָח...

299

לִי נְחוֹת זַיְ' פָוֹן טְשָׁעָרָנְקָבִיל הַאָט גַּעֲלָעָט בְּדוֹחָק. וּוּפָן רֵי חַסִּידִים הַאָבָפָן אַיְהָמָמָכְבָּד גַּעֲוָאָלָט גַּעֲבָעָן אַ שְׁפָהָנָעָל דִּירָה אֵין מַלְבוֹשִׁים, הַאָט עַר גַּישָׁט גַּעֲוָאָלָט גַּעֲמָעָן. — הַאָט עַר גַּעֲזָאָגָט: אַיְהָר וּוּלְטָט מִיךְ מַעֲכָעָן פָּאָר אַוִיכְ דַי חַזְיָל זָאַגָּעָן: "הָאֵי מִאן דְבָעִי לְמַהְוִי חַסִּידָא לְיִקְיָים מִילִי דָאָבָות" (בַּיְקָל) דַעַר וּוֹאָס וּוּילָעָר זַיְן צַחְתִּיד זַאָל מַקִּים זַיְן וּוֹאָס שְׁטָעָהָט אֵין פָרָק אָבָות, אֵון דָאָרָט שְׁטָעָהָט: "כַּךְ דָרְכָה שְׁלָ תּוֹרָה, פָתָה בְּמִלְחָה תְּאָכֵל..." וְחַיִי צַעְרָר תְּהִיה וּבְתוֹרָה אַתָּה עַמְלָ" (אָבָות פָרָק ז' משנה ד').

300

ל' נחום זיל מון טשערנאָבלַּ הָאָט געטימיטש דעם מאמר חז"ל, יומן הכהנים מכפר אף על שאינם שביהם" (יומא פ"ו) יומן כיפור אין סכאר אָפְּלִילַו אויף די פֿבִּירּוֹת ווּאָס פֿוֹפְּלַט נישט אויף זי קִין תְּשׁוּבָה...

301

ל'ער, בעל שם טוב, האט אָמָּאל געפְּלִיט מיט, רוח הקודש" אָו ר' נחום זיל פֿון טשערנאָבלַּ קִומְטַ צַּו אֵיתֶה אויף שבת. האט ער געטאנט צו די רבִּיצְּן אָז זַאֲלַ מאָכְן אַ בְּרִיטִיכְּן אויפֿנְאָהָם, ווַיְיַלְּ עַס קִומְטַ אַ גְּרוּזְעָרְמָן צַּו אָונְגַּן, ווַעֲן ר' נחום זיל אָז גַּעֲקּוּמָן האט דְּפַר, בעל שם טוב, געטאנט צו די רבִּיצְּן: הָיִיט זַיְךְ פְּאַר דעם אָוָרָתָן, ווַיְיַלְּ ער אָיזְּ אַ גְּנָבָן, פֿרְעָנְט זַי אֵיתֶם: אַיךְ זַעַה דָּאָז אִין זַיְין פֿתְּהָרָנוּג אָז פַּר אָיזְּ אַ היְלִיגָּרְמָן. — האט ער גענטפֿערְט — ער ווַיְלְ מִיט זַיְינְעַס, מַעֲשִׂים טוֹבִים" צַוְּגָנְכְּנָעַן דעם גַּאנְצְּעַן "בָּן עֲדָן" מִיט דעם גַּאנְצְּעַן, שְׁוֹלָם הַבָּא..."

302

ל' נחום טשערנאָבלַּ ער זיל, אָז אָמָּאל גַּעֲקּוּמָן צַּו אַ יְוִידִישָּׁן גְּרָאָפָּן, ער זַאֲלַ אֵיתֶם גַּעֲבָעָן אַ נְדָבָה אויף, פֿדִין שְׁבוּיִים". פֿרְעָנְט דְּעַר גְּרָאָפָּן: ער אָיזְּ דְּאָס דְּעַר גַּעֲפְּגָנְגָנְעָר, האט ער געטאנט ווַעֲרַ דְּאָס אִין, דְּפַר גְּרָאָפָּן האט גְּעוֹזָיסְט, אָז דְּעַר אָיזְּ אַ שִּׁיכְוָר, פֿרְעָנְט פְּרָוָה: פָּאַר אֵיתֶם זַעַנְט אֵיתֶה זַיְךְ מְטָרִיחַ — האט ער נִישְׁט גַּעֲנְטפֿערְט: נָאָר פָּאָרְן שְׁלָאָפָּן פְּלָעַנְט דְּעַר מִשְׁמַש אֵיתֶם פְּאַרְזָאָגָן, "עַיְן יְעָקָבָן" האט ער גַּעֲשִׁיקָּס נָאָר דעם גְּרָאָפָּן, אָוָן האט אֵיתֶם גַּעֲהִיסְעָן זַיְךְ זַעַנְט לְפִבְּעָן אֵיתֶם, אָוָן ר' נחום זיל האט אַגְּנְעָהוּיְבָעָן לְפִרְעָנְעָן דַּי אַגְּדָה פֿוֹן, קְמַזָּא וּבְרַקְמַזָּא" (אין טְסַכְתַּן גִּיטִּין נ"ה) אָוָן האט אָזְוִי גַּטְיִיטְשָׁם: קְמַזָּא" מִינְטַמְּן אַ עֲוָרָה ווַיְיַלְּ צְשִׁירִים זַעֲנָעָן, קְמַזְנִים" (קְאַרְגַּעַן) (חוֹלִין מ"ו), בר קְמַזָּא" (אויסער קְמַזְנִים) הָיִיט אַ אָרִימָאן, דָּוְרָן זַיְךְ אֵין הרוב גַּעֲוָאָרָעָן יְרוּשָׁלָיִם, דְּהָהּוָא גַּבְּرָא דְּרָחְמִיה קְמַזָּא, עַס אָיזְּ גַּפְוָעָן אַ מְעֻנְטוּשׁ ווּאָס האט לְיִפְּבָּש גַּהְהָאָט דעם ווָשָׂר אָוָן דעם אָרִימָאן נִישְׁט. האט ער גַּעֲמָאָכָּט אַ סְעוֹדָה אָוָן גַּעֲהִיסְעָן בְּרַעֲגָעָן דעם גְּבִּירָ, האט דְּעַר מִשְׁמַש גַּעֲבָרְגָּט דעם אָרִימָאן, האט ער אֵיתֶם גַּעֲהִיסְעָן גְּהָהָן, האט דְּעַר אָרִימָאן גַּעֲבָרְגָּט עַר זַוְּל אֵיתֶם נִישְׁט מְבִישׁ זַיְין, ער ווּטַט אֵיתֶם בְּצַבְּצָלָעָן פָּאַר דעם עַסְעָן, האט ער נִישְׁט גַּעֲוָאָלָט, האט דְּעַר אָרִימָאן גַּעֲוָאָט: אָז אַלְעַ רְבָּנָן זַיְעַן

און זייל לאזען דאס צו, "אייזיל איכַל קורצעא בי מלכא" וועפֿ איך אויסס ניסען מײַן ביטער האָרֶץ פַּאֲרֵ דעם אויבערשטען ווֹאָס ער אוּז דעד מלך פָּון דעד ווּעֶטֶט, האָס ער געזאגט: רבוננו של עולם, די יודען האָבָען אין דיר מורד געזען, האָס דעד אויבערשטער געזאגט: ווֹפֿ ווּטַס דאס אויסס. ווֹייזען, האָס ער געזאגט שיק זייל אַ קרבּן. (דאָס מײַינט מען אַ ארִימְפַּן. אַין, "זָהָר" ווּפְרַט אַ אַרִימְפַּן אַנְגַּוּרְפַּעַן, "קרְבּוּן") ווּסְטַס דַו זְהָהָן, צו זייל ווּלְעַפְּן אַיהם אוּפְּנַעַמְּפַּן, פִּירַט די וּמְרָא אוִיס, אַז דעד אַרִימְפַּן קִומָת צוּס גְּבִיר "שָׂדָא בֵּיהַ מֻמָּא" זָהָגַט יְפַדְּעָר אוִיפַּ אַיהם אַז אַנְגַּדְרַפְּן פְּעַלְלָעָר... "כְּנַיבַּ שְׁפָתִים" אַז ער אוּז אַ בְּלָאָפְּרָר, "וְאָמְרִי לְהַ בְּדוּקִין שְׁבָעִין" אַ טִּיעַ נְגִידִים זָהָגַט: אַז מִעַן דְּעַרְפָּנַט אַז אַיְזָגַעַן אַז צַר אַיְזָגַעַר. פָּאַר אַרִימְעַלְּיִיטַס הַיִּסְטַּ דָּס אַ מֻומָּא, אַין בֵּי די נְבִירִיט אַז דָּס גָּאָר נִישְׁתַּ קִיְּן מֻומָּא — דָעַר גְּבִיר אַיְזָגַעַר מְבוּיִישַׁ גַּעֲזָאָרַעַן אַזְּן האָס אַיהם וּנְעַבְּגַען אַ שְׁפָהַגְּנַע נְדַבְּהָה...

303

לְעַד "שְׁרָף" פְּלַעַגְתַּ זָהָגַעַן — אַז אַ רְבַּ דְּאָרָף מְגַיֵּן זָיִן אוִיפַּ די שְׁטָאָדַט אַז עַס זָאָל נִישְׁתַּ טְרַעְפַּעַן קִיְּן שְׁוּם, "שָׁאַלָּה" דָּס מִינְטַחְתַּ רְבָּהָה, "הַגָּס לְבּוּ בְּהַרְהָאָה" אַז ער דְּרָמַט זִיךְ אַז ער האָט אַסְטָאָךְ שְׁאַלְוָת, "הָרְדִּי זֶה שְׁוֹתָה" (אַבּוֹת פָּ"ד) וּוַיְלַעַד דְּאָרָף זְהָהָן אַז עַס זָאָל זִיךְ נִישְׁתַּ טְרַעְפַּעַן קִיְּן שְׁוּם שְׁאַלְוָות...

304

לְעַד צְדִיק ר', נְחוּם טְשָׁעָרָנָאָבִילְעַד זַיְל קְוּמְעַנְדִּיגַן אַיְן אַ שְׁטָפְּדַטְל וּוֹיַּסְטַאַדַּט אַז עַס זָאָל נִישְׁתַּ גַּפְּוּעַן קִיְּן מְקוֹת, אַז ער אַרְיִין צָוָם גַּרְעַסְטַעַן נְגִיד פְּוּן שְׁטָאָדַט אַזְּן צָרָהָא אַיהם גַּעַזְגַּטְוָת: — אַיְזָגַעַר מִין חַלְקַ צְוּלָם הַבָּא" אַזְּן דַו זָאָלַס אַיְבּוּעַן אַ מְקוֹת, — האָט מִעַן אַיהם גַּעַזְגַּעַטְנוּס הַתְּחִכָּן האָט צָר גַּעַזְגַּעַטְרַט — אַיהֲר וּלְיִתְצְיָהָן חַסִּידִים אַזְּן אַיְזָגַעַר נִישְׁתַּ זָיִן קִיְּן חַסִּיד. די חַזְוַיל זָהָגַעַן אַז דַוד הַמֶּלֶךְ האָט זָיִן דְּעַרְמִיט גַּעַרְפַּעַן חַסִּיד, וּוַיְלַעַד צָר האָט זִיךְ אַינְטְּעַרְעַסְטַרְט מְתָהָר צַו זָיִן אַז אַשה צָוָם מָאוֹן (ברכוֹת ד'). די חַסִּידִים זִינְעַט האָבָעַן זִיךְ אַבְּפַר נִישְׁתַּ באַנְגִּינְעַטְמַט דַעַם תִּירּוֹן. — האָט ער זַיְל גַּעַזְגַּעַטְרַט — אַדרְבַּה זָהָגַט מִיר, וּוֹי אַזְוֵי קַעַן אַיְזָגַעַר מִקְיִים זָיִן דַעַם פְּסַוק, "בְּכָל מְאוֹדָךְ" אַז דַו זָאָלַס לְיעַבְּ האָבָעַן דַעַם אַיְבּוּרְשַׁטְעַן מִיטַּ דִּין גַּעַזְגַּעַן פַּעֲרָמְגַעַן — אַז אַיך בֵּין אַז אַרִימְפַּן, מִזְּאַר אַיך דָאָר נָאָר מִקְיִים זָיִן מִיטַּ דַעַם אַז אַיך זָאָל אַוְרָקְגַּעַן מִין חַלְקַ עַולְמַן הַבָּא"...

ל' לֵיב מִמְעָלָעַם (דָּעַם, "חוֹזֶה") אֲשֶׁר שָׂוֹאָגָרֶר) הָאָט גַּעֲפְרָעָט דָּעַם, "שְׁרָף"!
 ר' אָוָרִי פָּונָן אַוְסְטְּרָלִיךְ, פָּוּנָן וּוָאָס עַר אַיְן זַיְךְ מַפְרָנָס (עַר אַיְן גַּפּוּפְן
 אֲשֶׁרְמַיְאָן) הָאָט דָּעַר "שְׁרָף" גַּעֲנְטְּפָרָטָרֶת: אַיְיךְ הָאָט 2 קִיָּה (כ'!) ר' לֵיב
 הָאָט גַּעֲמִינָט אָז עַר הָאָט 2 קִוה, וּוָאָס גַּבְּעָן מִילָּן, הָאָט עַר גַּעֲשִׁיקָט
 זַיְין וּוְיִיבְּ קַוְּפָעָן מִילָּן ב'! אַיְהָט, עַר זַאְל אַיְהָט מַהְנָה זַיְין, אַיְן זַיְן
 צְוִירָק גַּעֲקְומָעָן אָוָן גַּעֲזָאנָט צַו אַיְהָט, אָז עַר הָאָט נִישָׁת קִין קִוה, אַיְן זַיְן
 ר' לֵיבְ אַיְהָט גַּעֲגָאנָט אַיְבָּעָרְפְּרָעָגָן וּוָאָס פָּרְ הָאָט גַּעֲמִינָט, הָאָט דָּעַר
 "שְׁרָף" אַיְהָט גַּעֲנְטְּפָרָטָרֶת: אָז עַר הָאָט 2 (כ'), (כ'!) בּוּ יִשְׁמָח לְבָנָו
 "כִּי בָּשָׂמָח קְדוּשָׁו בְּתָחָנוּ..."

ל' עַר "שְׁרָף" הָאָט אַמְּאָל גַּעֲזָאנָט: "דִּי מַשְׁנָה זַאְגָט אַיְן סֻפְּרָ פִּיאָה, אָז
 אַיְינְפָּרָ מַאְכָט זַיְךְ פָּאָר אֲשֶׁר אֲמְעָר אֲדָעָר אֲשֶׁר בְּלִינְגְּדָעָ שְׁטָאָרָבָט עַר נִישָׁת
 פְּרִיהָעָר בֵּין עַר וּוּעָרָט טַאְקָע אַזְוִי מִמְּלָא דָעַר וּוָאָס אַיְן נִישָׁת קִין רְבִי
 אָוָן מַאְכָט זַיְךְ פָּאָר אֲשֶׁר, וּוּעָרָט עַר אַוְיָץ אֲשֶׁר. וּוָאָס אַיְן דָּאָס פָּאָר
 אֲשֶׁר עֲוֹנָש? — נַאֲר דִּי אַמְּתָעָ רְבִיָּס גִּיטָּעָן קְלִיְּנָעָ פְּרִוְיָנִים. אַיְן דִּי
 נַאֲכָגָעָמְאָכָט גִּיטָּעָן בְּרוּסָעָ פְּדִיּוֹנִים, פָּאָרוֹאָס אַיְן דָּאָס? וּוְיָל אֲשֶׁר
 זַאְל קָאָסָט בְּלִינְגְּרָר וּוְיָאֲשֶׁר אֲוִיסְגָּעָרְבָּטָע זַאְל. דִּי אַמְּתָעָ רְבִיָּס זַעֲנָעָן
 נַאֲטִירְלִיךְ קְרִיגָּן זַיְיָ וּוּינִיק. דָּאָס וּוּעָט זַיְין דָעַר פָּוָנָש — פִּירָט אַיִסָּס
 דָעַר "שְׁרָף" — אָז עַר וּוּעָט נִישָׁת שְׁטָאָרָבָעָן בֵּין עַר וּוּעָט חָרָעָן
 אֲשֶׁר אַמְּתָעָ רְבִיָּס, וּוּעָט עַר דָּאָל קְרִיגָּעָן קְלִיְּנָעָ פְּדִיּוֹנִים..."

ל' עַר נָאוֹן ר' יַאֲשָׁע דַּעֲנוּבָּוְרָגָעָר זַיְל דּוּוִינְסְקָעָר רְבָ, הָאָט פְּרִעְנְטְּפָרָט
 וּוָאָס דִּי מַפְרָשִׁים פְּרָעָגָן אַוְיָף דָעַם וּוָאָס דִּי יְוָדָעָן הָאָבָעָן גַּעֲזָאנָט
 אַוְיָף דָעַם מַן, וּנְפָשִׁינוּ קַחַת בְּלִחְםָה הַקְּלוּקִי" (פ' חָזָקָה) זַאְגָט רְשִׁי" אָז
 זַיְיָ הָאָבָעָן הָאָבָעָן גַּעֲזָאנָט: אַיְן דָעַן דָאָל אֲשֶׁר בְּרִיאָה וּוָאָס זַאְל זַיְין אֲשֶׁר
 וְאַיְנוּ מַזְדִּיאָה, פָּאָר דָעַם הָאָבָעָן דִּי נַחֲשִׁים זַיְיָ גַּפְּבִּיסָעָן. אַיְגְּעָנְטְּלִיךְ זַיְיָ
 אַיְוִי אַיְן דָאָס, מַדָּה כָּנְגָד מַדָּה? נַאֲר מִיר גַּפְּבִּונָעָן דָאָל אָז דָעַר, "תְּמוּשָׁ"
 אַיְוִי אֲשֶׁר "מַכְנִים וְאַיְנוּ מַזְדִּיאָה" (גִּיטִּין ג'!) נַאֲר זַיְיָ הָאָבָעָן זַיְךְ נִישָׁת וּוּסְעָן
 וּמַמְּאָכָט פָּוּנָן דִּי בְּרִיאָה. אָזָן דִּי חַזְלָא וְאָגָעָן, "יְתוֹשׁ לְנַחַש" (שְׁבָת ע'!)
 דִּיְהָ אָז צַו אֲשֶׁר בֵּית פָּוּנָן אֲשֶׁר שְׁלָאָגָג זַאְל מַעַן צְוִילִיְּגָעָן אֲשֶׁר יְתוֹשׁ אַוְיָף
 אֲשֶׁר רְפָואָה, דְּבִרְיָבָר הָאָבָעָן דִּי נַחֲשִׁים זַיְיָ גַּבְּבִּיסָעָן, זַיְיָ זַאְלָעָן דְּאָרְפָּגָעָן

צָוְלִיְגָעֵן אַ יַתּוֹשׁ, וַעֲלִיְגָעֵן זַיִ זַעֲהָעֵן אָזַ פֵס אַיְזַ דָאָ אַזָּאָ בְּרִיַּ, אָזַ דָאָ
קָעֵן זַי לַעֲבָעֵן, אַיְזַ טַקִּי גַעֲוָעֵן, "מְרוֹתַ כְּנֶגֶד מְדוֹה..."

308

אַיְזַ קָעְוָעֵג אַיְזַ גַעֲוָעֵן אַ קָטְגָעֵר גַבִּיר, הָאָטַ מַעַן גַעֲפָרָעָגָט,
דַעַמַּ קָאַחַנְגָעֵר רַב, וּזְאוּיַ קָעֵן דָעַר גַבִּיר זַעֲגָעֵן פָסָחַ בִּינָאָכָט
כָלַ דִיכְפִּין יִתְיִי וַיְכִולֵי? הָאָטַ דָעַר גַאַזַּ גַעֲפָנְטָפָעָטָט: דָאָס פָרָעָטַ אַיָּהָט
פָאַקָּעַ דָעַר זַהָן מַה נְשָׁתָהָה הַלִּיהָה הַוָּה, אַוְיַפַּ דָעְרוֹףַ גַעֲפָנְטָעָטַ עַר, פְבָדָים
הַיְיָנוּ לַפְרָעָתַ, אַיְזַ אַזְוִי וּזְפָרָעָתַ אַיְזַ גַעֲוָעֵן אַ גַוַּרַ וְאַיְגָנוּ מַקִּים, (רַשְׂיַיַּ
פַּ, וַיְגַשַּׁ) קָעֵן אַיְךְ אַזְוִי — אַיְךְ זַאַגְ כָלַ דִיכְפִּין יִתְיִי וַיְכִולֵי, אֲבָעָרַ
אַיְדַ בִּין נִישָׁתַ מַקִּים...

309

לְפָרַ גַאַזַּ אַיְזַ אַרְיַיַּ פִיבְ הַוּרְוִוִיזַ, סְטָאַגְנִיסְלָאָזְוָעָרַ רַב, אַיְזַ גַעֲקָומָעַן קִין
סְטָאַגְנִיסְלָאָזַוַּ אַיְן חַוְדַשַּׁ אַלְוַ אַגְגָעָהָמָעַן דָאָס רַבְנוֹתַ, אַיְזַ הָאָטַ נְפָרְשָׁנְשַׁטַּ
דַיַּ עַרְשָׁטָעַ דְרָשָׁתַ, אַיְזַ בָאַלְדַ שְׁבַתַּ תְשׁוֹבַהַ הָאָטַ עַר דָאָס גַעֲדָרָפַטַ אַוְרַ
דְרָשָׁנְעַן אַזְוִי וּזְדָרַ מַנְהָבוֹ אַיַזַּ, הָאָטַ עַר אַגְגָעָהָוִיְבָעַן דַיַּ דְרָשָׁה אַזְוִוַיַּ
דַיַּ חַוְלַ זַעֲגָעַן, כִיַ דְרָוַשַ יְדָרְשָׁנוּ, אַלוֹ חַטָאתַ וְאַשְׁמָותַ" (נְדָרִים ד') דָאָס
הַיְיטַטַ, וּזְעַן אַיְזַ מַעְגַלְיךָ אַ רְבַ זַאַלְ דְרָשָׁנְעַן אַיְזַ דְרָשָׁה נַאַזְ דָעַר
אַנְדָרָעָרַ, אַוְיַבַ בָאַלְדַ נַאֲכַן אַגְקָומָעַן אַיְן שְׁמָאָדַט אַיְזַ שְׁבַתַּ תְשׁוֹבַהַ, וְאַזַּ
מַעַן דָאָרַףַ דְרָשָׁנְעַן אָזַ מַעַן זַאַלְ תְשׁוֹבַהַ תְהִינַ אַוְרַתַ דַיַ חַטָאותַ וְאַשְׁמָותַ,
דְעַנְסָמָלַ אַיְזַ כִי דְרָוַשַ יְדָרְשָׁנוּ...

310

רַבַ וּזְעַלְכָעַן מַעַן הָאָטַ חַוְשַרַ גַעֲוָעֵן אָזַ עַר נְעַמַּתַ שְׁוֹהָהַ, אַיְזַ גַפּוֹוָאַ
רַעַן פּוֹלְזָלִינוּ טַוִיבַ, הָאָטַ אַיְמָנָרַ גַעֲפָגָטַ — עַס שְׁטָעָהַ דָאָס
כִיַ השָׁוְחַדַ יְעוֹרַ" (פ' שְׁוֹפְטִים) אֲבָעָרַ נִישָׁתַ טַוִיבַ, — הָאָטַ דָעַרַ רַבַ
גַעֲעַנְטָפָעָטַ — פָאַרְצִיְיטָנַסַ, אָזַ מַעַן הָאָטַ גַעֲגָבָעַן שְׁוֹחַדַ מַזְוָמַן גַעֲלַדַ, כִדיַ
נְפָשְׁטָרָאָפַטַ גַעֲוָאָרָעַן מַדָה כְנֶגֶדַ מַדָה, אָזַ עַר אַיְזַ גַעֲוָאָרָעַן בְלַיְנַדַ, כִדיַ
עַר זַאַלְ נִישָׁתַ קָעְגָעַן זַעֲהָעַן דָאָס גַעֲלַדַ, אֲבָעָרַ הַיִינַטַ אָזַ מַעַן גַיְתַ גַאַרַ
בִיְשַׁתַ קִין גַעֲלַדַ, גַאַרַ דָעַרַ בְּצַלְ-דִיןַ זַעֲגָטַ נַאֲגַטַ צַוְ מִיטַן מַוִילַ, אָזַ דָעַרַ
רַבַ הַעֲרַטַ גַאַרַ בְּלוֹזַן אַ הבְתָחָהַ, וַעֲרַטַ פַר אַיְיךְ נִפְשַׁנַ מַדָה כְנֶגֶדַ מַדָה
אַיְזַ וּזְעַרַטַ טַוִיבַ, אָזַ עַר זַאַלְ נִישָׁתַ הַעֲרַפַן דַיַ הבְתָחוֹתַ...

311

הסיד איז געזקמען צו ר' דוד טאלנער ז"ל, און האט איהם דער-
צעלט זינגע ארכות או ער איז א ארימאן. דער טאלנער ז"ל האט
איהם פאלד געזוננט. דער הסיד איז זעהר געווען פערבייטרט, וויל
פריהער איז צונגאנגען א פושר, און האט מיט איהם גערעדט
א פאנגע ציט, און איהם געזוננט דער רבבי פאלד. דער טאלנער ז"ל האט
דעךענט וואס ער טראכט איז. זאנט צו איהם דער טאלנער ז"ל —
מיט דיר האב אין נישט בעדרפרט לאנגן רפצען כדי צו וויסען צו
דו ביסט א ארימאן. אבער דעם וואס דו מישנסט צו ער איז א עושר.
מיט איהם האב אין לאנג בעדרפרט רעדען, ביין אין בין דערגעגען איז
ער איז א ארימאן ווי דו...

312

קיסר האט געפרענט א גאון, א רייכען, ער שטעהט דורך, יאה
עניותא ליהודה" (חנינה ט') דיה איז ארימקיט איז שעון פאר יידען,
סא פאָרוֹאָס קויפטס דו דיר נישט קאָז חכשיט האט ער גענטפערט:
מיין טטיינער אין, נישט אויסצונגבען מיין גאנץ פערמעגען אויף אין
חכשיט...

313

זענגן געועטן פטלעכע רבענים, יעדער פון זי האט גאנגעזנט
א שטיקעל תורה טון זיין טאטען. צווישען זי איז געועסען א גאון,
וואס דער פאָטפר איז געווען א שניעדר, האט ער געזנט: מיין פאָטער
האט מיך געלערנט, צו קיין געניטשעוועט סחרה זאָל מען אין האט
ニישט געמען נאר ניע, איגענע, נישט יונגעטס איבער צוקיען איז האט
זי געזנט איגענע מורה...

314

מחבר, איז געומען מיט זיין טירוש, "עין אברהם" אויף, "עין יעקב"
צו ר' אייזיל ז"ל און האט געוואלט בי ר' אייזיל געלד פאר דעם
ספר, האט ר' אייזיל געזנט צז איהם: "עין תחת עין מבחן" (ב' ק פ' ז)
"עין אברהם" אונטער דעם, "עין יעקב", און מײַגען מײַנט ער געלד...

315

גאון האט אמאָל ועשריבען אין אַ הַכְמָה אָז דער מחבר איז, מהזיר פטרה ליוונה". דה פון פאָפִיר האט ער וויטער געמאָכט שמפעטס, חיקס פון דעם מאָכט מען פאָפִיר...

316

יאָשָׁע סֶלְאָנִיםָּפָּר זַיְּד האט אַמְּאָל געפרענות ר' אייזען, וואָס פָּרָג אָנְאָטָעַן ער זאָל געבען זיין ספר וואָס ער ווועט מאָכָעַן, — ניב אַ נְאָמָעַן, "ישת חושך" — האט ער איהם גענטפֿערט...

317

ער, מלבים", איז געוועזען רב אין אַ שטעדטָעַ 2 חדשים. דערנָאָז האט ער זיך אָבָנוֹזָאנָט — פרענען איהם די בעלי-בתים רבַּי, פָּאָרוֹאָס זאָנט אַיהֲר זיך אָפָּ? — דערפָּאָר ווילַּי די שאָלה איז בַּי מֵרַּי די ערשות, זיַּיט אַיך בַּין דַּקְּ רַּבְּ...

318

חברה משכילים האבען געפרענות ר' אייזיך סֶלְאָנִיםָּפָּר: לוייט ווי מיר זעהן קפנט אַיהֲר אַלְעַס, צוישען משכילים זונט אַיהֲר אַ משכיל צוישען לומדים זונט אַיהֲר עַלְמָן, ווי איז אַז אַיהֲר קומט צוישען הינט? — צוישען הינט בין אַיך אִיצְט צום פרשָׁטָן מַאָל — האט ער גענטפֿערט.

319

ער מלבים", האט אַמְּאָל געוֹזָאנָט אַין אַ דְּרָשָׁה אַין בַּזְּקָאָרָעָשָׁת: "וואָע דאָס בית המקדש איז געשטאנָגען, האט ער כהן געקייגען די, זווע לחימס ווחקיבה". ער תלמיד חכם, ער רב הייסט ער, "כהן" פְּרַלְאָגָג אַיך פון אַיך אוֹיך די דְּרַי מתנות: "הַזְּרוּעַ" אַיהֲר זאָלט לְיִגְּזַעַן תְּפִילַיָּן, "הַלְּחִיםָּן" אַיהֲר זאָלט אַיך נישט שערען די פאות מיט די באָרד, "וְהַקְּבִּיהָ" ער מאָגָעַן זאָלט עסען פְּשָׂרָעַ מאָכְלִים...

320

לעדר, מהנה לוי', האט געטראפען אַ חברה ווֹאָס זונגען געוגנונגן אין
בלזיזען קאָפּ אַהֲן אַ היטעל, זונגען ער צו זיין: אַיהֲר זונגען גערעכט
וילע פֿזרא האָסְפּר האָט געוזנט, בּוֹשְׁתִי וּנוֹכְלֶתִי להָרִים פְּנֵי אלְיךָ, כי
צונחותינו רבו לְמַפְלָה רָאֵשׁ, אַין עַס שְׁטוּחַת דָּקָן מַכְהָ פְּשָׁעַי לֹא יָצַלְתִּי...

321

ל' הירשלי בערלינגפר ז"ל האט געוזנטו: כאטש עס שטעהט אין הווען
משפט, אוֹ עס אַיִן נִשְׁתָּא הַיִנְטָקְעָן קִין אַלְמִיד חַכָּם געבען אַלְמִיד
דיינִים פּוֹן אַ תלְמִיד חַכָּם, אַבְעָר אַנְטְּקָעָן דָּפּם ווֹאָס די גַּמְרָא זונגען
אַיִן סּוֹפּ מסכת ברכות, תלמידי חכמים אַיִן לְהָמָן מִנוּחָה לֹא בעולָם הַזֶּה
ולא בעולָם הַבָּא, אַיִן הַיִנְטָקְעָן אַוְיךָ דָּקָן פּוֹן תלְמִיד חַכָּם...

322

לעפר שינאָחוּפר רבּי זיל זִיגְעָנְדִּיגּוּ עַטְלָעַכּוּ ווֹאָכְעָן אין מעַלְיכּ הַזְּבָעָן די
חשידים נישט געוזנט קִין חַחְנוֹן. (עס אַיִן אַזְעָט מַנְהָגָה בַּיִּחְשִׁידִים אַז
עס קָמַט אַ אַדְמָן גַּדוֹל זַגְעָט מַעַן נִשְׁתָּקְעָן קִין חַחְנוֹן) — רַזְפָּט זִין אַז
דָּצָר ربּי — בְּשַׁלְמָא אַיהֲר זַגְעָט נִשְׁתָּקְעָן קִין חַחְנוֹן, ווילע אַיהֲר מִינְטָחָן
אוֹ אַיךְ בֵּין אַ תלְמִיד חַכָּם, אַיִן עַס אַיִן יָדוֹעַ אַז אַ תלְמִיד חַכָּם אַיִן
בְּבָחִינָת יוֹטָט אַיִן אַיִן יְוָט זַגְעָט מַעַן דָּקָן נִשְׁתָּקְעָן קִין חַחְנוֹן. אַבְעָר אַיד
וּוֹיס דָּקָן בַּיִּמְרָא אַז אַיךְ בֵּין נִשְׁתָּקְעָן תְּחִיה, פָּגָר ווֹאָס זַגְעָט אַיךְ נִשְׁתָּקְעָן
קִין חַחְנוֹן. נָאָר די חַוְיל זַגְעָט דָּקָן, אָם אַפְּלוּ שׂוֹגָנִין (סְנַהְדְּרִין ט')
דָּה אַפְּיָה דָּאָס בֵּית דיין אַיִן זִיךְרָה אַיִן זִיךְרָה אַיִן זִיךְרָה אַיִן
יּוֹטָט, אַיִן עַס אַוְיךָ יּוֹם טוֹב, אַבְעָר דָּפּם כָּאָטָש אַיהֲר האָט אַ טְעוֹת אַיִן
מִיר, בֵּין אַיךְ אַוְיךָ בְּבָחִינָת יוֹם טוֹב, דָּקָר אַיךְ אַוְיךָ נִשְׁתָּקְעָן זַגְעָט
קִין חַחְנוֹן...

323

לפָאַל אַיִן אַרְיִין אַ חברה משְׁבִּילִים, פְּרִיטָאָג צוֹ נְאָכְלָס צוֹ סְאַדְינְגְּרָפּ
רבּי זיל, הַפְּרָעָן דָּפּם קִידּוּש — רַזְפָּט זִין אַז דָּפּר ربּי: אַיִצְטָא אַיִן
טַבְקִי דָּעָר רִיכְטִינְגָּר קִידּוּש, ווילע די חַוְיל זַגְעָט זַגְעָט אַז דָּעָר קִידּוּש אַיִן
אַ עֲדוֹת אַוְיךָ דָּפּם בְּאַשְׁאָפְּ�וֹגָה פָּזָן די וּפְלָמָּה, אַז אַז דָּפּר רַבְשַׁע אַיִן

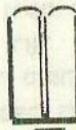
א' יחיד ומיחד, און וווען אייז שיך צדות, נאָר וווען פס אייז דאָך
ב' הכחשה, אייז דאָך מליא איצט דער ריכטיקער קידוש...

324

ל' מרדן אייז געkiemען צו ר' מאיר' ז' דושיקזוער ז'יל', צו געטמען פון
איהם סמכה. ער האט איהם ועהר טטאָריך געפרובט, פרעוגט ער —
רבין, און פס ווועט קומען צו אייך אַייניקעל פון אַרבײַן, ווועט איהָר
איהם אויך צווי פיעל ברזועען האט דער גאון געפנטפערט — דֵי חֶזְצֶל
זאנען, מדאָריהָת אַיִן פַּד נַשְׁהָ דִּין" (כחות ב'), "עד" אַיִן דער
טיטיש אַ סמאָטָע (נדָה ב', המשמשת בעדרים) אַיִן דער טיטיש, "מַדְאָרִיתָא"
או אַיִינְגָּר קומט נאָר מיטָן כה התורה, אַיִן ער נַשְׁהָ דִּין, קפָן קיַין
סמאָטָע נישט ווערטן קיַין דִּין. אַבעער, "מדרבָּן" אַיִינְגָּר קומט מיטָן
כה פון די רבנן אוֹ פַּר אַיִן אַיִינְקָעל פָּנָן די רבנן, פועלט איהם
דער זכות אוֹ אַפְּלִיכָּו אַיִן (אַ סמאָטָע) קעָן ווערטן אַ דִּין...

325

ל' יְצָחַקְלָ וְאַרְכָּעֶר זַיְלָ הָאַט גַּטְיִיטָשָׁן: "קְשָׁה עַלִּי פְּרִידְחָתָם" (רש"י פ'
אמור) השיע' הזיגט פס אַיִן מִיר שׂוֹעֵר, דָּאָס ווֹאָס אַיהֲר זעַט אַבְּגָעָן,
שִׂידָם אַיִינְגָּר פון אַנדערען, אַוְן פָּס אַיִן גַּנְשָׁטָן בֵּי אַיִךְ קיַין אַחדות...



דער יודישער אוֹצֶר

פערטער העפטן.

326

לער גאון ר' מרדכי פינטשובער ז"ה, א' חלמיך פון רבין פון לופבלין, אוּנוּען א' גראיסצער אַרְמָאָן, אוּנוּנָט 3 טעכטער בִּוּגְרוֹתָן דאס וויבּ האָט געפָּאנִיגָּט אָז ער זָאָ, פָּאַעֲזָן קִין זָאַפְּלָן צָוּ דָּעַצְיִילִין דָעַם רבֵין אלְעָס, נָאָר ווּעָן ער פְּלָעַגְטָן אַרְיָין קָטָעָן צָוּ דָעַם רבֵין, האָט ער פָּוּן אַפְּעָן דָּאָגָּות פָּעַרְגָּעָסִין אִין האָט גָּאָר נִיט דָּעַרְצִילָם. דאס וויבּ האָט דאס פָּעַרְשָׁטָאנְעָן, אוּזִי אַיְנוּמָאָל מִיט גָּעַפְּאָרָן מִיט עַם קִין לְוּפְּלִין. האָט ער שָׂוִין גַּעֲמָוֹת אַלְעָס דָּעַרְצִילָן דָעַם רבֵין. — פָּרָעָגָט אַיְהָם דָעַר "חוֹווָה" — טָאַרְוָאָסָה האָסָטָה מִיר נִיט דָּעַרְצִילָט בֵּין הִינְנָת — עַנְפָּטְפָּרֶט ר' מְרָדְכִּי — אַיְךְ הָקָבּ גַּעֲוִיסְטָן אָז דָעַר רבֵין ווִיסְטָ אָזְוִי אָזְרָ מִין מְזָבָּח, — זָאָגָּט צָוּ אַיְהָם דָעַר "חוֹווָה" — עַס אִין נִיט אָזְוִי, פִּיר גַּעֲפְּנָעָן אִין דָעַר תּוֹרָה פִּי גַּעֲגָטָם, אָז אָוִיבּ דִי נְגָעָ אִין אָזְוִי אַפְּ מְעַנְשָׁתָן, שְׁטִיטִית, וְהָוָא אָל אַחֲרָן הַכָּהָן וְרָאָה הַכָּהָן אֶת הַגָּעָגָגָה. ה. ה. אָז אָזְוִי ווּי מְבָרְגָּעָט נָאָר דָעַם מְצָרָעָ צָוּ כָּהָן זְעָהָט ער אַלְיָין דִי נְגָעָ, מִזְדָּרָחָ ער עַם נִיט זָאָגָעָן, אָפְּעָרָ בִּי "גַּגְעַי בְּתִים" שְׁטִיטִית, וּבָא אָשָׁר לוּ הַבִּתְהָרָה וְהַגִּיד לְהַכָּהָן לְאָמָר כְּנָגָעָ נְרָאָה לִי בְּבִתְהָרָה. ד. ה. אָז דִי נְגָעָ אִין הוּא, אִין דִי בָּאַרְעַמְּפָעָנִישָׁן פָּוּן שְׁטוּבָ עַסְעַן, טְרִינְקָעָן, פְּרָנְסָתָה דָאָרָףּ מִעָן זָאָגָעָן דָעַם כָּהָן...

327

ר' זְוּדִיל' דִּינוּבָּעָר זַיְל אִין ווּעָן אַפְּאָל אִין דִי בְּצָדָעָר, אִין האָט צָוּ גַּעֲזָהָעָן דאס פְּרִיצָות פָּוּן דִי פְּרִיעָץ חַבְרָה, האָט ער זִיךְרָ זִיעָרָ פְּצָעָר גַּעֲזָהָעָן, — רְוָסָט ער זִיךְרָ אָן — דִי חֹזְלָ זָאָגָעָן אָז דִי "חַמִּי טְבָרִיהָ" אִין גַּעֲבְּלִיבָּעָן פָּוּן מְבוֹל (סְנַהְדָּרִין קִיחָה) נָאָר ווּאָס האָט עַפְּסִיס דָעַרְ רְבָשָׁע אַיְבָּאָר גַּעֲלָאָזָט. אַ זְכָר פָּוּן סְבָּוּדָ ? נָאָר טָעַטָּר ווּצְלָיָן דִי שְׁפָעַטָּעָר דָוְרוֹת פְּרָעָגָעָן פָּאָר ווּאָס אִין עַפְּסִיס גַּעֲקוּמָזָן אַפְּנָאָל אָוִיכְרָ זַיְל ווּעָלָט אָזָ גְּרוֹיסָעָן עֲוֹנָשָׁ ? האָט ער אַיְבָּאָר גַּעֲלָאָזָט דִי חַמִּי טְבָרִיהָ, ווּאָס דָאָרָט קָוּמָעָן טְוִיזָעָנְטָעָר מְעַנְטָאָזָן בָּאָדָעָן זִיךְרָ. ווּעָלָיָן זִיךְרָ זְעָהָעָן דָאָס פְּרִיצָות. ווּעָלָיָן זִיךְרָ ווִיסְטָן אָז דָעַר דָוְרָ המְבוֹל אִין ווּרְעָט גַּעֲזָהָעָן סְפָּאָר אַזְעָלָכָעָ מְעָשִׂים, אָז עַס זָאָל קָוּמָעָן אַפְּבָּגָ...

328

לעַד גָּאוֹן ר' הִירְשֵׁי לִיסְקָעֵר זַיְל פְּלָעַגְטַּן זַעֲגַעַן אֵין זַיְן דְּרָשָׁה אוֹיֶף שבת
הַגְּדוּלָה, דָּצָר דִּין אֵין "בְּעֵרֶב תָּכְלֵוּ מְצֻוֹת" אוֹיֶךְ אֵין דָּאָךְ אֵלָא "אָתָן
וְאָסָס זַאֲלָטָן אֵרִימָן אֵוּ עַר וְוַילְעַסְטַן מְצֻוֹת, מִטְאָר דָּאָךְ נִיטַּגְנְבָּן", אֵינוֹ
דָּאָךְ דִּי בִּידְעַד דִּינִים אֵטְרִירָה ? דָּעַרְבִּעְרַז זַאֲלָטַס אִיהָר זַעֲהַעַן אֵוּ דָּאָר אִרְיְמָן
וְוַעַט קַוְעַן צַו אֵירָה, זַאֲלָטַס אִיהָר אִיהם גַּעֲפִין אוֹיֶף מְצֻוֹת, אָנוֹיֶךְ וְוַעַט אִיהָר
פָּעָרְגְּנְטְּפָעָרִין דִּי סְתִּירָה אַהֲן שָׁוָם פַּלְפָּלָגָן...

329

ר', הִירְשֵׁי לִיסְקָעֵר זַיְל פְּלָעַגְטַּן אַוּזָקַעַן וְוַעַרְפָּעַן דִּי פְּדִיוֹנִים, וְוַיְיָל צַר חַקְטַּמְרָדָה
וְעַחַט טָמְעָר אֵין דָּאָסָס גַּעַלְעַד וְאָסָס מְעַן הַקָּט עַם גַּעַונְגִּין, פָּעָרְדִּינְגַּט
וְזַעֲזָרִין פָּוּן חִילְוָגָן שְׂבָת. עַס אֵין גַּעַקְוָטָעַן צַו עַט אִרְיְמָן וְאָסָס הַקָּט
וְעַדְעָרְטָשַׁס צַו הַקָּעַבָּן אוֹיֶף פִּיקָּוח נְפָשָׁה. הַקָּט עַר עַס אַוּזָקַעַן גַּעַונְגִּין, וְוַיְיָל
פִּיקָּוח נְפָשָׁה דָּוחָה שְׂבָת... (יומָא פ'ח...)

330

לעַד גָּאוֹן ר' אַבְּיַשְׁלָמָן פְּרָנְקְפּוֹרְטָעָר פְּלָעַגְטַּן צַו טִילְיָן אַרְיְמָלִיָּת כְּמַעַש דָּאָסָס
וְגַאנְצָע פְּרַטְמְעַגְעַן, הַקָּט מְעַן אִיהם גַּעַרְפָּעַט, דִּי חִוְּיָּן זַעֲגַעַן דָּאָךְ "אָל יִבּוּבָה
אָדָם יוֹתֵר מְחוּמָשׁ" (כתובות ס"ז) ד. ה. אָז אֵעַנְטָשׁ טָאָר נִיטַּגְנְבָּן צַו טִילְיָן פְּתָעָה
וְזַיְיָ אַפְּגָנְטָעַל פָּוּן זַיְן פְּרַעְמְעַגְעַן, – הַקָּט עַר גַּעַנְטְּפָעַט. אָז עַס הַאֲלָט בְּיַיִן
פִּיקָּוח נְפָשָׁה אֵין דָּעַר דִּין נִיטַּגְנְבָּן גַּעַוְאָרִין, וְוַיְיָל מַה דָּאָךְ אֵוּ פִּיקָּוח נְפָשָׁה
אֵינוֹ דָּוחָה שְׂבָת. אֵכָל שְׁכַן אֵין זַעֲגַעַן דִּי רַבְּנָן הַקָּעַבָּן גַּעַונְגִּט אֵין עַס דָּאָךְ
גַּעַוְוִיס דָּוחָה...).

331

אָמַתְגָּד אֵין אַרְיַין גַּעַקְוָטָעַן צַו ר' יְהוֹזָאָלֶעָ קְוּסְמִיר זַיְל אֵין גַּעַרְפָּעַט קְשִׁוָּת
אוֹיֶף חִסְדִּים, הַקָּט אִיהם ר' יְהוֹזָאָלֶעָ זַיְל גַּעַנְטְּפָעַט. עַס שְׂטִיטָס אָנוֹן
פְּסָטָוק, וּמְלַחֵם אֶת עַרְלָתָ לְבָבָכָם וּמְרַכְּבָם – לֹא תְּקַשְׁוׁ עוֹד", אֵין דָּעַר פְּטִיטָש אָזָוִי,
אוּ עַס וְוַעַט זַיְן וּמְלַחֵם, לֹא תְּקַשְׁוׁ עוֹד וְוַעַט אִיהָר שְׁוִין מְפִילָא קִינְיָן קְשִׁוָּת
נִיטַּגְנְבָּן פְּרָעָגִין...).

332

אֵין זְמִירֹות פָּוּן שְׁלָא סְצִוּdot שְׁטִיטָש, וְוַיְכוּ לְרָאָות בְּנִים וּבְנִי בְּנִים צְוָסִיקִים

בתרורה" אייגענטליך האט געדאָרטט שטײַן "וַיְכֹר לְבָנִים" וואָס בעדייט דאס וואָרט
"גראות" – דערויף ענטפערט דער זמיגראָדער רב – וויל' די חויל' זאגען "כל
שחאָתָאּ מֵיחָז וְבָנָה וְבָנָה תְּחִז שׁוֹב אַין תּוֹרָה פּוֹסְקָתָה מַוְדוֹתָה לְעוֹלָמָה" (בְּיַמִּים פְּנִימִים)
דערויף זאגט מושָׁב אַין בְּבֵב נֶשֶׁת אַין כְּמֻובָּה סְבָב אָז דאס אַין נָאָר אָז זַיִּן
אלעָאָחָבָן זַיִּן נְצֹעָהָעָן צַוְּאָצָעָן דְּצַדְּצַדְּעָמָט דַּעַם זַיִּהָן אַין דאס אַיְינְקָעָל,
דאָס אַיְן דָּבָר בְּיִגְוָג טָוָן וואָרט "גראות" אוֹ זַיִּן זַוְּכָת זַיִּן צַוְּעָהָן בְּנִים
וְבְנִי בְּנִים דַּעֲנְסְטָמָאָל וּוֹעֵט זַיִּן שָׁוֹן די תּוֹרָה קִינְמָאָל סָוָן זַיִּן נִיט אַפְּטוֹהָן...)

333

לְבָעָר חַיִּים זַיִּל האָט גַּעֲזָאנְט, אוֹיפָה דַּעַם וואָס רְשִׁיִּים זַאגְּט אַין פְּרָשָׁת
בְּשַׁלְחָה, שָׁהֵי דָּעַל שֶׁתְּחַשְּׁבָתָה נְאָמָרָה" אוֹ דָּעַר גַּאנְצָעָר יָד אַיִּן נָאָר אָז
עָר אַיִּן מְפָדֵשׂ די מְחַשְּׁבָתָה...).

334

אָיִינְגָּעָר אַיִּן אָמָּל גַּעֲקוּמָעָן צַוְּרִי יְחִזְקָאָלִעָג שִׁינְאוּוּרָד זַיִּל זַיִּן מְכוּרִיר זַיִּן
אוֹיפָה פְּרָנָסָה, – האָט אַיִּם רְיַחְזָקָאָלִעָג זַיִּל גַּעֲזָאנְט – "שָׁאָל אַבָּיךְ וַיְגַדְּךָ"
פְּרִיעָר בְּעֵט דַּעַם טָפָטִין אַין הַיְמָעָל וְיַאֲזִוִּי וַיְגַדְּךָ" די זַאֲלָסָעָן דִּיק בְּאַהֲעַפְתִּין
אַנְבּוֹנְדָעָן אָוָן אַיְבָּעָרְשָׁטִין [מְלֹשָׁן אַגְּרוֹהָה] אָוָן דַּעֲנָאָר "זַקְנִיךְ וַיְאִמְרָה לְךָ"
גַּעֲמָהָעָר וּוֹעֵלִין די צְדִיקִים הַעֲלָפִין דָּוֹרָךְ וַיְעַרְצָה תְּפִלוֹת...)

335

לְהַיְרָשְׁלִי חַרְפָּה זַיִּל האָט גַּעֲזָאנְט, פָּאַרְצִיְּטִינְס האָט מַעַן גַּעֲגָבִין צְדָקָה –
אַיִּינְס. וַיְיִלְלָה מַעַן האָט גַּעֲלִילִיט אַיִּן די גַּאֲולָה דָּאָרָף מַעַן דָּאָרָף נִיט דָּאָס
גַּעֲלָד דָּאָס צְוּוִיתָג, וַיְיִלְלָה מַעַן האָט גַּעֲלִילִיט אָז עַס וּוֹעֵט זַיִּן בְּיִטְעָן די צִיִּיט
אוֹן עַס וּוֹעֵט בְּפִסְצָר וּוֹעֲרָעָן. וַיְיִלְלָה השָׁאִית קָעָן הַעֲלָפָעָן אַיִּן רַגְעָן אַבְּעָר
הַיְנִינָה אַיִּן נִיט אַזְוִי, דָּאָס מִינִית דָּעַר פְּסָוָק אַיִּן רָות "וְרֹאת פְּנִים בִּישראלָ"
פָּאַרְצִיְּטִינְס "עַל הַגָּוֹלָה" מַעַן האָט גַּעֲגָבִין אַיִּן די גַּאֲולָה "וְעַל הַתּוֹרָה"
מִהָּאָט גַּעֲגָלִיבָט אָז עַס וּוֹעֵט זַיִּן עַנְדָרְעָן די צִיִּיט, אַבְּעָר דַּעַם "שְׁלַף אִישָׁ
גַּעֲלָוָנוּ וְנַתְנָה לְרַעֲהוֹ" האָט יַעֲדָר אַרְאָב גַּעֲנִימָעָן זַיְגָע שָׁוֹק אַוְוָעָק גַּעֲגָבִין
דַּעַם צְוּוִיתָן...)

336

צְוּוֹיִי לְוַדְּדִים זַעֲנָעָן אָמָּל גַּעֲקוּמָעָן קִין בְּעַרְלִין, זַאֲמָלָעָן גְּדוּלָה אַיִּף הַכְּנָסָת
כָּלָה פָּאָר זַיְעַרְעָטְכָעָר, זַיִּן הַאָבָעָן גַּעֲוָוִיסָט אָז די מְשִׁכְלִים גִּיבָּעָן גְּרוּיסָע

נדבות אין די חסידיטים גיבען קיינע נדרות האבען זיין געקלערט פון וועצען זיין זעלען נעמען א בריעת צו פון ד' הרישלי זיל וואס דאס ווועט נאך גוט זיין פאלר די חסידיטים. אדעער פון מענדעלסן וואס דאס ווועט גנט זיין פאלר די משכילים, אויג בעפלייען בי זיין, או זיין זעלען זיך טיינען איניגער האט גענומען בי ד' הרישלי דער צויזיטער בי מונדעלסן, דער אנדערער האט געלאכט א פאלק מעהר ווי דער ערשותער האט דער ערשותער געפרעגט ווי אוניכ מאונידליסן, ווי איז דער כבוד תורה? – האט ד' הרישלי גענטפערט – די זיל זאגען או יומאי האט געאנט או זיין זעלען נכסל' וווערין מיט גיט קיין אריגנטליך מענטשען (ביב' ט) זאליא איהר האט נאך מינס א מליצה בריעת, אבער דער צויזיטער האט א מליצה בריעת פון ירימה הנביא, איבער רעם איז ער – ער מסליה..

337

א רב האט א פאל געטערער אין א דרשא א הוספה אויף זיין פאנטיש פון ער האט גיט קיין פרונטה, רופט זיך איניגער אן – עס שטייט דורך קר הווא דרכה של תורה מת במלח תאכל [אבות פ"ז מ"ד] – ענטפארט דער רב – ס"ה הווא אוניכ איז נאך דא "הוא" מת במלח תאכל. צבער ניט אין א אנדר ערט...).

338

א אין א קליין שטעדטע איז געתטארבען א קאראגער גבריה. די חבורה קריישא האט בעוואטט די די קינדרער – וועליכ געגען אויך געווין קארגע – צקן קבורה געלד. זיין האבן אבער ניט גזוווקט געבען, האט זיך די קבורה אויף געהאלטען בי דעם איזויטין טאג, האט איהם דער רב מספיד געווען, אם יומס או יומס יעפור איזה דער מת האט זיך איזטגעאלטען מיט די קבורה א טאג אדער צויזי, "איך יקוט", זיין זיך דער מת ניט נוקס זיין אין די שטודט פ"יט, וויל' כי כספו הווא" וויל' נאך דאס גזילד איז שוליג וואס מהאט ניט געוווקט געבען צבער ניט חס ושלום מהאט איהם געוואלט מבוז זיין...

339

ר חיים ואלאוינער זיל איז א מיט' אריינגעקעטן אין בית חמדרש שבת אין מיטצן טאג, האט ער געטראטען די ישיבה ליט רעדין גארישקייטן. – זאגט ער צו זיין – צס וואלט גלייכער געוווען איהר זאלט געוווען שלאפען. וויל' שבת" מיטקט "שינה בשבת תענוג" ייקוט ראובני ואתחנן – רופט זיך אן א ישיבת בחור – אפסאר מנטא דאס "שיחת בשבת תענוג" וויל' דאס איז אויר א פונגג

ש'חתה בשbeta חונגעג...

340

א חברה קאכט האבן זיך געדונגען אַךְ ער זוֹל מיט זיין לערנען משניות, זוֹן זיין האבן געמאכט דעם סיומ, האבן זיין געמאכט אַךְ גרויטען סערודא. האָךְ ער רב זיך אַזְנוּפּוּזְעָן – אויב, "כל בניبشر יקראו באַזְעָן" או די אַלעֲזָק קאכט וואָס האנדליין מיט פְּלִישַׁ האָבן זיך גענומען צום לערנען. קען איך שווין גלייבען או, "להפנומ אַלְיךָ כל רשי ערך" או אַפְּיגָו, "עַמְלָקָ" אַלְיךָ וועט אַלְיךָ תשובה טהון, וויל, "כשר שבתחים שותפו של עטלק [קידושין פ"ב]..."

341

ה יצחק ואַלְיאַינְגֶּר זיל האָט געוזנט פֿאָר ווֹס בֵּי די תורה אַוְיךָ די דרייאָה ברכות ווֹס מען מאָכט אויף די חנוכה ליעט, "עשה לך שְׁרֵפָה", דאס אַין, "חַדְלִיק נֶר חֲנֻכָּה", ווּשים אותו על נס" דאס אַיזו, "עַל הַגְּסִים" וראה אותו וויי דאס אַיזו, "שְׁחִינְגָּו"...

342

דער, בעאל שם טוב, זיל האָט געוזנט פֿאָר ווֹס בֵּי די תנאים צו ברעכט מען אַנדענע כלֵי, אונן בי די חופה אַגְּלָעוּרְעָנָע כְּלֵי, וויל קיין תנאים קען טען ניט מבטל זיין פְּזַנְקָט ווי אַכְּלִי חרט אָז מען צוירעכט קען מען שוין ניט פְּעַרְיכְּטָעָן, אַבער נאָלֵד די חופה קען מען דאָךְ געטִין, פְּזַנְקָט ווי אַכְּלִי זוכיות וואָס האָט אַתקנה צו פְּעַרְיכְּטָעָן, נשבת ט"ו...

343

דער לאמְפְּצָרְנָעָר גָּאוֹן ר' יצחק שמְצַלְקִישׁ זיל האָט געלעדענט אלעס בחור צו זומען מיט אַינְגַּס, וואָס אַיזו נַפְּכָהעָר געווֹאַרְטָן אַפְּרִיעִיר, אַמְּאָל אַיז דער וועלבער געקומען קיין לאמְפְּצָרְנָעָר צום גָּאוֹן אַין האָט מיט אַיהם גערעדט אַין דָּרָךְ עַרְךְ אַין האָט אַיהם נִיט געוזנט "אַיהֲרָה" דאָרָךְ "דִּיאָה" דאס האָט ויעיר פְּעַרְורָאָסִין דִּי מַעֲנְצָעָן וואָס זונען געווֹעָן בְּיִם גָּאוֹן, וְשַׁבְּעַן זיין פְּזַנְקָט פְּעַרְיכְּטָעָן ער זוֹל געפִּין גַּלְעָר אוּףְּ תְּיִצְּרָן אַזְוִי הוּא דער מַנְהָג פְּנַן חַסְידִים.

ער האט אַפְּעָר נִיט גַּעוֹאָלֶת גַּעֲבֵן, קִין אִין גַּרְאָשָׁעַן. — רַופֵּשׁ זַיְד אָן דָּעַר גַּאוֹן. — יַעֲצֵם אִין מִיר דַּעֲכִיג גַּעוֹאָרִין דַּי דְּשִׂי אִין פְּרִשת דַּק לְךָ. אוּף דַּעַם פְּסֻוק "וְאַנְשֵׁי סְדוּם רְעִים וּחֹטָאִים, וְאַגְּטָן רְשִׁי" רְעִים בְּגָוֹפָם וּחֹטָאִים בְּמַמְנוֹמָה" אַיְגַּעַנְטַלְיךָן, מַיְוִיסְטַט אָוֹ חַסִּידִים זַעֲנָעָן יַרְאִי שָׁמִים, אָן פְּרִיעָר זַעֲנָעָן וּוַיְתַּטְרֵר גַּרְוִיסָּע גַּדְבָּנִים, זַעֲנָעָן צְרָקָה, הַיִּנְטָז וּשְׁעַ צָו וּוְצָלְכָע פָּאָרְטִי הַאֲבָעָן וּבְקָעָרָט דַּי אַנְשֵׁי סְדוּם, זַעֲנָעָן זַיִ גַּעֲוָעָן חַסִּידִים וּוְאַלְטִין זַיִ דָּאָךְ נִיט גַּנוֹפָם". זַעֲנָעָן זַיִ אַנְדְּעָרָש גַּעֲוָעָן פּוֹן דַּי מַשְׁכִּילִים, וּוְאַלְטִין זַיִ דָּאָךְ נִיט גַּעֲוָעָן "חַטָּאִים בְּמַטָּנוֹמָה" נַאֲר יַעֲצֵם אִין מִיר פְּאַרְעָנְטַפְּעָרט עַס קָעָן זַיִן, אָן זַיִ זַעֲנָעָן גַּעֲוָעָן אָזְוִי וּזִי עַר וּוּפְלָכָר בְּעַת עַר אִין גַּעֲוָעָן אַפְּחָור אִין עַר גַּעֲוָעָן אַחֲרִיד גַּעֲוָעָן בִּירְדָע חַסְרוֹגוֹת... .

344

וַיַּעַן דָּעַר רְבִי דַּי יַוְנָּמָן זַיִל אִין גַּעֲוָעָן אַיִן יַיְנָגָעָל אִין חָדָר. עַר אִין שְׁוִין דַּעֲנָסְטַמָּאָל גַּעֲוָעָן אַגְּרִיסְטָר חַרְיף. וּוֹעֵן מַהְאָטָט מַסְטִים גַּעֲוָעָן אַמְּסָכָת, הָאָט דָּעַר רְבִי גַּעֲמָכָט אַסְפּוֹדָה. דָּעַר רְבִי הָאָט וְעַהְאָט בַּי זַיִ אַוְיָסְגָּרְבָּעָן טַמְבָּע, וְאַגְּטָן עַר צָוּם רְבִי בֵּין דַּי יַהְוָנָתָן, בְּרָעָנָג מִיר פָּאָר דַּעַם אַקְוָאָטִירָעָל בְּרָאָנְפָעָן, דָּעַר רְבִי דַּי יַהְוָנָתָן הָאָט גַּעֲוָעָן אִין דַּרְוִיסְטָן אָזְוִי גַּרְיְּבָעָן מַסְבָּעָן אִין הָאָט זַיִ גַּעֲשָׁעָמָט צְוִירִיק זַיִ קִימָעָן אַחֲן בְּרָאָנְפָעָן. הָאָט עַר גַּעֲוָמָעָן אַגְּטָלְוָוָסְטָר אָוֹן הָאָט אַרְיִין גַּעֲדָאָסִי אַיִן פְּלָעִישָׁל, אָוֹן אִין גַּעֲנָגָעָן אַיִן אַגְּרָאָנְפָעָן גַּעֲשָׁעָמָט, אָוֹן הָאָט זַיִ גַּעֲהִיטִין אָלְגִּיסְטָן אַקְוָאָטִירָעָל בְּרָאָנְפָעָן. נַאֲכָהָר הָאָט עַר זַיִ גַּעֲגָבָעָן דַּי טַמְבָּע, הָאָט דָּעַר פָּאָר קִיפְּפָר נִיט גַּעוֹאָלֶת גַּעֲמָן. הָאָט עַר זַיִ גַּעֲגָבָעָן צְוִירִיק גִּיסְעָן אַקְוָאָטִירָעָל אִין דַּי קַוְאָטָר אַרְיִין, אָזְוִי אִין עַר גַּעֲגָבָעָן צָו עַטְלִיכָּע, אִין מִמְּלָא גַּעוֹאָרָעָן פּוֹן דַּעַם בִּיסְעָל וּוּאָסָר שְׁטָאָרְקִין בְּרָאָנְפִּין, אָוֹן הָאָט גַּעֲרָעָנָג דַּעַם רְבִי בֵּין דַּעַם בְּרָאָנְפָעָן מִיט זַי מַמְּבָעָן...

345

לְצַדְרָרְבִּי דַּי לְיִיְבְּלִי אַגְּרָזְלָאָט גַּעֲרָעָגָט דַּעַם אַלְטָעָן קַאְצְקָעָר רְבִי בֵּין זַיִל וְאָס וּוֹעֵל אִין עַנְטָפָעָרִין מִין זַיְדָעָן דַּעַם רְבִי עַקְיָאָבָר אַגְּרָזְלָאָט זַיִל אוּף דַּעַם שְׁפָטָעָן דְּזָיוֹגָעָן, — הָאָט עַר גַּעֲנָטְפָעָר — אַגְּלָסָט אַיהֲם וְאַגְּבָעָן, אָוֹן דַּי לְעַזְעָט שָׁעה פּוֹן פְּקִינָנָט, אָוֹן אַרְבִּיטִיטָר שְׁאָרְפָּט דַּי זַעַג אַגְּנָצָעָט טָאָג, אָוֹן דַּי לְעַזְעָט שָׁעה פּוֹן טָאָג וְעַגְּטָן צָרָר זַיִסְטָאָט אַיהֲם צָו גַּאֲזָאָלָעָן פָּאָר אַגְּנָעָן טָאָג. אָזְוִי וּזִי עַר וּוּאָס גַּעֲוָעָט פּוֹן דַּי פְּרִיאָאָהָה...

346

פָּאָר וּוּאָס זַעַגְטָאָט פּוֹן דַּעַם "כְּתָא לְחַמָּא עֲנִיא" אוּף תְּרִגּוּם לְשׁוֹן, — הָאָט אַגְּנוֹן

געזאנט אַפְּלָפְּלָאַ – ווַיַּיְגַּעַם מָהָאַט מָרוֹאַ טָאַמְּפָעַר וּוְעַלְיַן אַרְיַין קָוְמָעַן אַרְיִיטָעַלְיִיט וּוְעַן מַזְּגָטַן כֵּל דְּכָפִין יִתְּחַי וַיַּכְּלָל. נָאָר עַס אַיְזַּדְּאַךְ דָּאַךְ בָּאַמְּתָה אַעֲזָה צַּו פָּאָר שְׁלִיסִין דַּי טִיר, נָאָר דָּאַס וּוְעַט נָאָר פּוּעַלְן פָּאָר מְעַנְשָׁעַן! וּוְאָס וּוְעַט מְעַן אַבְּגָר טְוָהָן אָזְּ מְלָאַכִּים וּוְעַלְיַן וַיַּכְּלִיל פָּאַרְשָׁטְעַלְיַן פָּאָר מְעַנְטָשִׁין אַזְּיַי וַיַּיְגַּעַם אַבְּרָהָם אַבְּיַינוֹ דְּעַרְבִּיבָּר זָאָגַט מְעַן אַוְיַי תְּרוּגָם לְשָׁוֹן, וַיַּיְלַל דַּי מְלָאַכִּים פָּאַרְשָׁטְיַעְן נִיטַּקְיַין תְּרוּגָם, (שבת י'ב...)

347

גָּאוֹן הָאַט גַּעַזְאָגַט. – אָז דָּאַס וּוְעַרְטִיל וּוְאָס דַּי וּוְעַט זָאָגַט. אָז עַס אַיְזַּדְּאַךְ צַּו מְוָהָן אַשְׁיַׂזְקָן מִט אַמְּפָוָרָסָם, אָז מְעַן וּוְעַט וַיַּכְּלִיל פְּרַעְגָּעַן אַוְיַיְזָן מְחוֹתָן זָאָגַל מְעַן נִיטַּדְּאַרְפָּהָן דְּעַרְוּוֹיְלָ פָּעַרְעַגְּיַנְטָ וּוְעַרְיַן אַסְרָעַכְּנַדְּגָה וּוְעַרְ דָּפָר מְחוֹתָן אַיְגַּי. – דָּאַס אַיְזַּדְּאַךְ אַבְּפְּרִוְשָׁעַרְ פָּסָוק אַנְן (תְּהִלִּים ל"ב) "עַל זַאת יְתַפְּלֵל כֵּל חַסִּיד אֱלֹךְ לְעַת מֵצָא זָאָגַעַן דַּי חֹזֶל לְעַת מֵצָא זוֹ אַשָּׁה (ברכּוֹת ח') רַק לְשֻׁתְּפָה מִטְּ רַבִּים אַלְיוֹ לֹא יַגְּיוֹעַ", ד. ה. מְעַן זָאָגַל נִיטַּדְּאַרְפָּהָן דְּעַרְוּוֹיְלָ פָּעַרְעַגְּיַנְטָ וּוְעַרְיַן זָאָגַל זָיִן אַבְּעוֹוֹאַסְטָעַרְ מְעַנְטָשִׁין, אָז מְיֻזְעַט נָאָר דְּעַרְמָאַגְּנָעַן דָּעַם גַּעַמְעַן זָאָגַל מְשִׁוְן וּוְיְסָעַן וּוְעַרְ דָּאַס אַיְגַּי...

348

אַיְזַּדְּאַךְ לְעַמְּבָעַרְגָּר אַיְזַּעְוָן אַיְגְּנָעַר וּוְאָס הָאַט אַלְעַ שְׁתַּמְּגָדָר גַּעַוְעַן אַסְאָךְ צְדָקָה אַיְזַּעְדָּרִים. אָז דְּעַרְוּאַכְּעָן הָאַט עַר אַבְּגָר אַלְעַס פְּרַעְגָּעַסְיַן אָזְנָהָאַט נִיטַּפְּאַגְּלָאַט – הָאַט דָּעַר לְעַמְּבָעַרְגָּר רָב גַּעַזְאָגַט – יָעַצְתָּ אַיְזַּדְּאַךְ רַיְכָתִיגְּ גַּעַוְאָרִין דַּי גְּמָרָה. שְׁלָהָה מְנוֹחָהָי עַולְמָה הַבָּאָהָמְשִׁירָהָמְקִידָוָשָׁה לְאַכְּדָלָתָה (פסחים ק"י) אַיְגְּנָטִילִיךְ פָּאַרְוֹזָס קִימָטָהָ פָּאַר דָּעַם עַולְמָהָהָ ? נָאָר מְמִינְטָ אַזְּוִי, שְׁתַּמְּגָדָר יְעַדְעַר יְדָה אַז קְדוֹשָׁה אָזְנָהָאַט אַז רַיְינָהָאַט. אָז אָז עַר אַיְזַּעְדָּרִים אָזְנָהָאַט שְׁתַּמְּגָדָר יְעַדְעַר יְדָה אַז קְדוֹשָׁה אָזְנָהָאַט שְׁתַּמְּגָדָר עַר מִיטְן גַּעַנְצִין הָאַרְץ, אַבְּגָר בָּאַלְדָּר נָאָרָה הַבְּדָלָה אָז דָּעַר שְׁמָשָׁ קִומָטָמָאַגְּנָעַן דָּעַם גְּדָר, אָזְנָהָאַט עַר גַּעַר נִיטַּדְּאַרְפָּהָן, עַר פְּרַעְגָּעַס גַּעַר אַיְזַּעְדָּרִים אַלְעַמְעַן דָּאַס מִינְטָ אַז גְּמָרָה אָז עַר לְאַזְיָהָאַט אַבְּגָר פָּזָן דַּי קְדוֹשָׁה פָּזָן שְׁתַּמְּגָדָר אוֹיְפָה הַבְּדָלָה אַזְיָהָאַט, עַר אָזְנָהָאַט גַּעַר אַזְיָהָאַט רַיְינָהָאַט גַּעַוְיסָעַן, אָזְנָהָאַט בָּנָעַלְמָהָהָ...

349

אַיְגָעָר אָזְנָהָמָעַן אָז דָעַם גָּאוֹן רַיְצָחַק אַלְחָנָן זָיִל, קָאַוְונָעָרָה רַב פְּרַעְגָּעַס צַו עַר זָאָגַל פָּאַרְעָן זָאָמְלָעָן גַּעַלְדָּה, הָאַט עַר גַּעַנְטָפָעָרָתָהָגָם דַּי חֹזֶל זָאָגַעַן סְמָאָן דְּבִישָׁה לִי' בָּהָאַיְמָתָה לְיִוְיָל לְמַתָּה אַהֲרָהִיתָה" (בְּמִ"עִ"ה) ד. ה. אָז צַס אַיְזַּעְדָּרִים אַיְינָעָם שְׁלָעַכְתָּ אַיְזַּיְנָן זָאָמָרָט זָאָגַל עַר גַּיְעַן אַז אַגְּדָעָר שְׁטָאַדָּט זָאָהָגָעָן.

או דאס אינן נאך או אינגערא או מחסיר פהס ר'יל אבער גיט און איינזער וויל גאנדר בלויין זאמלען אסאך געלד, וויל סיר זעהן או בי הושיעת נא דארט טפען שאקלען, זמיטן גולב אין פֿאַטְ�וּן ד.ה. או פֿאַטְּרָפֶן געהאַטְּסִין ווערטין מיט פרנסטה, דארף מען זיין גען ונד, אַרְוֹם פֿאַתְּרָזִין, אַבער און עס האַלט נאך בי הצעיהה נא, שאַקְעַלְתִּים מען גיט...

350

אַונ פּוֹרִים האַבְּן די תלמידים פֿון "נוֹרָע בְּיְהוּדָה" געטאנט אַיִן תלמוד פֿאַר אַ פּוֹרִים רב, אַזְוֵי ווי דער מנגאג אַין, וווען ער האָט זיך אַנְגַּשְׁיכְּרַט, האָט ער גערעדט אַוְיפֿן גּוֹדָע בְּיְהוּדָה זְלוֹווֹלִים, צו מַאֲרְגְּנָעָן האָט מען אַיהם דערצְיַילְט אַז ער האָט מַכְּה גּוֹעָוָן דעם נִיכְּבָּרֵי, אַז ער אַיהם גּוֹעָנָגָעָן מַפְּיִיס זַיְן, דער גּוֹבְּיִי האָט אַיהם מַהְוָה גּוֹעָוָן, – פֿרְדַּעַת אַיהם זַיְן ווּן – די וועטלט זַעַט דְּאַךְ, "וּוְאָט בי" 8 נִיכְּטָרִין אוֹיף דער לְוָגֶג אַיז בי" 8 שִׁיכְּרָעָן אוֹיף דער צְוָגָגִי", האָט דער נּוֹבִי גּוֹעָנְטְּפָאָרֶט – דער כלְל אַיז נאָך בי" 8 פֿעַנְטָש, אַבער גיט בי אַז בחמה ווי ער, 8 דְּרָאָה, דְּרָאָה, ווּיל נאָך ווְאָט אַיז מַבְּדָךְ די דְּרָאָה נאָך דְּיִ שְׂחִיטה, מְקֻעָן דְּאַךְ די פֿהָמָה אַנְסִיכְּרָעָן פֿאַר די שְׂחִיטה ווּעַט מען דְּאַךְ אַלְעַט זְעוּמָן אוֹיף דְּיִ צְוָגָג פֿוּט דעם כלְל, מְזַוְּנָה דְּאַךְ זַיְן אַז דָּאָס אַיז נאָך בי 8 פֿעַנְטָש גיט בי 8 פֿהָמָה, אַזְוֵי ווי ער...

351

די ער בראָדער גאָון זיך אַיז גּוֹעָנְטָעָן סְכוּמָה אַיז שְׁוֹל אַרְיִין אַז גּוֹעָנָהעָן אַז בשעת דעם אַרְטְּוֹזִין דעם טִיש מִיט דְּעַט אַתְּרוֹג בי דִי הוּשְׁעָנוֹת זְעַגְעָן, זְעַגְעָן שְׁרִיחָעָר גּוֹעָגָנָגָעָן די גְּנוּדִים, נִאְכָהָעָר די תלמידִים, דָאָס האָט אַיהם זְיִיעָד טְעַדְּזְעָצָן – רְזַעַט ער זיך אָן – יַעֲצֵט אַיז רְעַכְתִּיג ווּאָס מען עַנְדִּיגָּט די סְלִיחָות מִיט די ווערטָרָר, "לְמַעַן דְּעַתְּכָל עַמִּי הָאָרֶץ כִּי דִי הָוָא אַלְקִים, אַיז צְוָד מְלָבְּדוֹ", אַיְגְּעַנְטִילִיך ווי קִימְטָדָא אָט אַהֲרֹן ? נִאְרָדְיִי חֹוֹגָג וְאַגְּעָן, "את די אַלְקִין תִּרְאָה לְרָבּוֹת תְּלִמְדִידִים חַכְמִים" (פסחים כ"ב) האָט מען פּוֹרָא גּוֹעָהָט טְפַצְּמָאָר אַז מְיוֹעָהָט זְעהָעָן אַז די תלמידִי חַכְמִים גּוֹיִינָן אַונְטָעָר די גְּנוּדִים, אַיז דְּאַךְ אַסְטִין אַז זַיְן זְעַנְעָן גיט חָשֶׁב, ווּעַט מען דְּאַךְ זְעַגְעָן אַז דער "את" קִומְטָנָה נאָךְ מְרָבָה צְוָוָה זַיְן עַפְּסִים אַנְדָּעָרָשׁ חָס וּשְׁלוֹם, אַיבָּעָר דעם האָט מען מְחַקְּעָן גּוֹיִינָן "לְמַעַן דְּעַתְּכָל עַמִּי הָאָרֶץ כִּי דִי הָוָא אַלְקִים אַין עד מְלָבְּדוֹ" אַרְוִיס צְוָוָה זְעַגְעָן די עַמִּי הָאָרֶץ פֿון טְעוּתָה...

352

הַעֲרָר גְּאָוָן ר' חיים סָאַלְוּוַיְצִיגּ בְּרִיטְקָעָר רב זיך – פֿלְעַגְתִּים אַרְוֹם גִּין שְׁפָצִירָעָן

אין אין פערגען זיך מיט פידיע הענד אויף די תלמידים אקסלען, און שטיפטען אין פערגען דער נציג וו' נפת'י צבי יהודה ברילין דערעהענדייג דאס, איז ער בייז געווארין פאר וואס זיי גיעען ניט פערגען גمرا מיט חספנות, זאנגענדיג דערבי ר' "חימס על צווארו ויעסוק בתורה" [פיוושין כ"ט]...

353

א מהנד האט געפֿרְעָגֶט דעם רב ר' שניאור זלמן זיל דער מחרך פון רב שו"ע,
זו וועטלעכע כהה ווועט משיח געהערין צו די מהנדים אַדרער צו די חסידים,
האט ער גענטפערט – צו די מהנדים, וויל אוייב משיח זאל זיין אחסיד
זונגען די מהנדים ניט וועלין גלייבען אין משה, אפֿלו ער זאל באוינזען
טופחים אויו ווי משה רבינו...

354

א מהנד האט געטאָט פֿאָרֶן רב זיל אויפֿען נסוח "כתה" וואס מיזאנט אין
די קדושה פון מוסך, האט דער רב גענטפערט – קען דען אַקְאָוָאָל
פערשטיין די מלאכה פון אַקרוּן [כתה]...

355

א מהנד האט געפֿרְעָגֶט דעם רב, בְּכָן די ביסט דער קאָפּ פון די חסידים
מוסטו גיינ אַנגְגְּעָזְהָעָן אַנדְרָעָשׂ ווי אַלְעָ – האט ער גענטפערט. – פֿאָר
וואס זונען די טהרט דיך אָהָן די מלְבּוּשִׁים. אַין דעם קאָפּ טִיכְשָׁו ניט אַין די
זונגען מלְבּוּשִׁים, וויל דער קאָפּ אַין אַנדְרָעָשׂ...

356

א סלאַנְיָמָעָר משכַּיל אַיְזָעָק קִין אַמְּטִירִיקָא צוֹלִיעָבּ פרנסה. ער האט אַפְּער
ニיט מסליח בעוווען, איז ער צורייך געקמען קִין סלאַנְיָם, נאָר ער האט שוי
געהאמט אָפּ געשירען זיך די באָרד. – אַיְזָעָק אַריין צו ר' אַיזְיָקָעָל סלאַנְיָמָעָר
זיל זיך שואָל עַצְחָ זִין צו ער זאל וועידן אַטְמָה, האט ר' אַיְזָעָל געזאגט
די וועסט בֵּיאָ דעם אוֹיך ניט מסליח זיין, וויל די בְּסַטְמָ אַפְּעַדְרִיְתָּצָר מְלָמָד.
וויל דִּי חֹזֵי זָונְגָעָן אוֹיפֿעָן פּוֹקָק "וַיָּכֶר יוֹסֵף אֶת אַחֲיוֹ וְהַם לֹא הִכְרִיחָה
סְלִמְדָד" שִׁיצָא בְּלָא חַתִּימת זָקָן וּבָא בְּחַתִּימת זָקָן, וכתחותות כ"ז בֵּיאָ דִיר אַיְזָעָק
פְּעַרְקָעָרטָן. בְּסַטְמָ אַרְוֹסָן קִין אַמְּטִירִיקָא מִיט אַבָּאָר אַיְזָעָק בְּסַטְמָ געקוּטָעָן אַן אַ
בְּאָרָד האַסְצָזָוּ דָאָךְ אַיבָּעָר גַּעֲדרִיִּיטָּס דֻּעָם "סְלִמְדָד", אַיְזָעָק יִנְגְּרָר וְועט דִיר ניט געבען
זִין קִינְד צו פֿערגען בֵּיאָ אַפְּעַדְרִיְתָּן "סְלִמְדָד"...

357

לְגַזְרָרְבִּי רַבְּדֵי, בְּינוֹן זֶלֶט פְּרִשְׁיסָחָא הָאָט גְּעוֹגָטָה, "בְּאַיִן מַלְיִץ יוֹשֵׁר מָוֵל מַגִּיד פְּשָׁעָ", אוֹ אָלַע זָקָנָעָן חַיְבָ, אַיְוֹ זָקָר זְכָאִי – אַמְלִילָא, "תַּגִּיד לִיעַקְבָּ דִּבְרָ חֻקָּ וּמְשֻׁפְּפָחָ", אוֹ דָעַרְ דִּין אַיְוֹ "כּוֹלוּ חַיְבָ זְכָאִי" (סְנַחֲדָרִין י' ז' ...).

358

אָלַרְ, הָאָט גְּעוֹגָטָ אַיִף דִּי וּמְעַלְטָס קְשִׁיאָ, ... וַיַּעַשׂ כָּן אַחֲרָן לְהַבִּיד שְׁבָחוֹ שֶׁל אַהֲרָן שֶׁלָּא שִׁינה (רְשִׁי" בְּהַעֲלָתוֹ) אַחֲרָן אַיְזָנִים גְּעוֹגָרָעָן פְּרִזְנְגְּדָעָרָט בַּיִּזְרָה, חָאַטָּשׁ אַלְעָס אַיְזָנִים גְּעוֹגָעָן דָּרָךְ אִיהָם ...

359

לְעַר "שְׁפָתָת אַמְתָה" זֶלֶט אַמְּאַל פְּצָרָה עַרְתָּ – דָאַס חַוְמָשׁ, "פְּרִשְׁתָה בְּלִקְ" דָעַט הַיְגַּנְטִיגַּעַן גַּעֲרָעָרְ רַבְּיַן שְׁלִיטִי" אַוְעַן עַר אַיְזָנִ זָקָר גְּעוֹגָעָן אַקְיַיִינִין קִינְדָּה, הָאָט דָעַר "שְׁפָתָת אַמְתָה" גַּעֲרָעָט אַיִף דָעַט פְּסָוק, "תְּמוּתָנִים נְפָשִׁים מוֹתִים יְשָׁרִים, וְתַהֲיֵ אַחֲרִיתִי כְּמַיהָוּ". עַס הָאָט דָאַס גַּעֲדָרָפָט שְׁטִינִין "כְּמָוָהָם" אַלְשָׁוֹן רַבִּים, וּוְיִלְעַד גַּיִיט דָאַס אַרְיוֹף אַיִף דָעַט וּוְאַרְטִי "יְשָׁרִים" אַוְיַחַד אַלְשָׁוֹן רַבִּים? הָאָט דָעַר גַּעֲרָעָרְ רַבְּיַן שְׁלִיטִי" אַוְעַנְטְּפָעָרָט, "כְּמַהָוּ" אַיְזָנִ דָעַר טִימָשׁ אַזְוִי וּוְיִלְעַד רַבִּינָה וּוְיִלְעַד מַעַן גַּעֲפִינַט אַיְזָנִ מְסִטָּה דָרְמִים דָעַר בְּמַהָוִי" מִינְגָּט מַעַן מַשְׁתָּה דָעַר שְׁפָתָת אַמְתָה וַיַּעֲרֵר חַמְתָה גְּעוֹגָעָן דָעַט קְלָגָעָן גְּלוֹנוֹגָעָנָם גְּעוֹטָפָר ...

360

לְרַחְמָן הוּא יְבָרֵךְ אַבִי הַילְדָמְשָׁמִינִי וְהַלְאָה יַרְצָה דָמוֹ" אַיְגַּעַנְטִילִיךְ דָעַר "יַרְצָה דָמוֹ" גַּיִיט דָאַס אַרְיוֹף אַיִף דָעַט "רַךְ הַנִּימְולִי" גַּיִיט אַיִף דָעַט "אַבִי הַילְדָ?" – הָאָט דָעַר גַּעֲרָעָרְ רַבְּיַן שְׁלִיטִי" אַוְעַנְטְּפָעָרָט – וּוְיִלְעַד כְּרָעָרְ קִינְדָּה וּוְעַן מַעַן אַיְזָנִ עַס מְלִיעָה וּוְיִסְטָמָעָן דָאַס נִיסְטָמָעָן אַיִף דָעַט עַס קְעַן דָאַס זִין וּוְעַן עַר וּוְאַלְטָט גְּעוֹגָעָן גְּרוּסָוּ וּוְאַלְטָט עַר זִיךְרָן גְּטוֹאָלָט מְלִיעָה זִין, נַאֲרֵ אַזְוֹן עַר אַיְזָנָעָן דָעַר נַאֲרֵן מְלִיעָה וּוְיִנְסָא אַקְיַיִינִ אַזְוֹן אַזְוֹן אַיְגַּעַנְעָמָה אַיְזָנִ אַיִיךְ גְּעוֹגָעָן בְּרַצְוֹן, דָעַר בְּרַצְוֹן, דָעַר בְּרַצְוֹן, מַעַן טַאָקָעָ אַיִף דָעַט אַבִי הַילְדָמְשָׁמִינִי וְהַלְאָה יַרְצָה דָמוֹ" ד. ה. וּוְעַן עַר אַיְזָנִ מְלִיעָה זִין קִינְדָּה וּוְעַרְטָט דָעַט פְּאַטְעָרָט בְּלֹט בְּאַוּוּלִינְטָט, וּוְיִלְעַד מַעַן וּוְעַרְטָט גְּעוֹגָאָזָר אַזְוֹן זִין מִילָה אַיְזָנִ גְּעוֹגָעָן בְּרַצְוֹן ...

361

לְסִירְוִיל פְּרִימִישְׁלָאָגָנָעָר זֶלֶט הָאָט גְּעַטְיִיטָט, "עַט חַסִּידָ", אַזְוֹן דִּי חַבְּרִיסָט דִּין

מייט אחסיד, "חתחטט" ווועסט די אויך זיין אחסיד. אבער "עם עקש" או די
חבריסט דיך מייט אעקש, "חתחטט"...

362

ך' מאיריל פְּרִימִישָׁלָגְנָעֶר וְלַהֲאָט אֵמֶל גַּעֲזָגֶט אֹוֵיפֿ אַצְדִּיק וְאַסְתָּהָט נִימֶט
געונגעין קיין צדקה. עס שטייט "זה דור דור - שווא" דאס דור איז אַפְּגָלֶש
דור, "מִבְקָשִׁי פְּנִיךְ" אַטְילַו די צְדִיקִים "יעַכְבָּר" טוֹהָן לְאַקְעָדָעָן, "סְלָה" נאָך דעם
טאַלְעָר...

363

ך' מאיריל פְּרִימִישָׁלָגְנָעֶר זַיְל הָאָט אֵמֶל גַּעֲזָגֶט צַו אַשְׁוִינְגֶּלֶעֶר, "וְלֹכֶל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יִחְרַץ" דער עִקָּר אַיִן אוּ יַעֲבֹר יְוד וְאֶל גַּיִט זַיְן קִיְּין
ашוֹוִינְגֶּלֶעֶר [אַחֲרוֹן] "קְלָבָן אָזְוֵי וּוּדָס הָאָרֶץ, "שְׁשָׁנוֹן" אָזְוֵי זַעַל זַיְן די צוֹנָגָג...

364

א' גָּבֵיר הָאָט גַּעֲרָעָגֶט דַעַם לְיֻבְּלִינְגֶּרֶר רַב זַיְל, — רְבִי, אַיהֲר בְּרִיט אַשְׁיָּבָה —
אַ פְּרָאָכֶט בְּנֵין מִיט בְּעַקּוּעַמְּלִיכִיקִיטָּעָן אַיִן קָאמְפָאָרט, אַמְּעָהָר עַס שְׁטִיט
דָּאָך, "שַׁת בְּמִיחַח תָּאָכֵל, וְחוּי צַעַר מְחַיָּה, וּבְתוֹרָה אַתָּה עַמְּלָה" ? (אַבְּוֹת) עַנְטַפְּעָרֶט
אַיִּהְם דָּעַר רַב ! עַס שְׁטִיט אַבְּעָר אַוְיס גַּעֲפִירֶט, וְאַם אַתָּה עַוְשָׁה כֵּן ? הַה, די
זַאֲלִיסְט אָזְוֵי טוֹהָן פָּאָר דִּיבְּטוֹעָגָן, אַבְּעָר פָּאָר יַעֲנָעָם וּוְעָגָן דָּאָרְטָסָטוֹ וּזְהָן
אַיִּהְם צַו גַּעֲבָן אַלְעָרְלִי בְּעַקּוּעַמְּלִיכִיקִיטָּעָן, — אַ צְוֹוִיָּט מַאֲלָה הָאָט עַר דָּאָס
מְסִבְּרַ גַּעֲוָעָן אֹוֵיפֿ אַגְּדָעָר אַוְיפָּן, אַיִן פְּסָוק שְׁטָעָהָט, "עֲבָד לְוָה לְאִישׁ מְלוֹה"
(מְשִׁלְיָה) אַיִן אַ צְוֹוִיָּטָן פְּסָוק שְׁטָעָהָט, "לֹא תַשְׁכַּב בְּעַכּוֹתֶךָ כִּי עֲנִי הַוָּא", אַיִן דָּאָך
אַ סְמִירָה ! נָאָר וְאֶס דָעַן ? דַעַם צְוָוְתָּעָן פְּסָוק דָאָרָךְ גַּעֲדָעָקָעָן — דָעַר לוֹה
אַיִן דַעַם צְוָוְתָּעָן פְּסָוק — דָעַר מְלוֹה ! דָא אַיִן אוֹיךְ דָאָס זַעַלְבָּעָ. דַעַם "פָּתָח
בְּמִיחַח תָּאָכֵל" דָאָרָךְ גַּעֲדָעָקָעָן דַעַד לְעַרְן-בָּחוֹר, דַעֲגָעָגָן פָּאָר די וְאֶס דָאָרְטָעָן
שְׁטִיצָעָן די יִשְׂבּוּת, זַיְל דָאָרְפָּעָן גַּעֲדָעָקָעָן דַעַם פְּסָוק "עַז חַיִם הוּא לְמַחְזִיקִים
בָּה, וּחְומְכִיה מְאוֹשָׂר..."

365

לְעַר לְיֻבְּלִינְגֶּרֶר רַב זַיְל אַיִן גַּעֲקָמָעָן צַי אַ קָּאָרְנָעָן גָּבֵיר נַאֲך אַ נְתִינָה פָּאָר
די יִשְׂבּוּת, יַעֲנָעָר הָאָט גַּעֲזָגֶט פְּעַרְשִׁידָעָנָעָ מִירְזִיצִים זַיְל אַרְוִיסְצְׁוֹרְעָהָעָן פָּוָן
אַיִּהְם, — רְזָופְּט זַיְל אָן דָעַר רַב, די גְּמָרָא זַגְּגָט "יִשְׂרָאֵל קְדוּשִׁים הָם, יְשׁׁוֹן וְאַיִן
רוֹצָח, רְזָותָה וְאַיִן זַיְל" (חוֹלִין זַיְל) פְּרָעָגֶט תּוֹסְפָּה, וּזְאָסָעָר הַיְּלִינְגֶּרֶר אַיִן דָעַר,

וזאש האן זויל ניט געפין ? נאך דער תירוץ איז – פירט אויס דער רב די גדרה זאגט, אז צולעפֿ דעם וווערטס “רבבי” אַנְגָּרְפּֿעַן קרווש וויל “לא הנית רדי געטה מהגורה” (פסחית ק”ה). ער האט ניט אראנגעלאָז זיין האנד אונגעזען גארט זי, דאָס זעלבע איז אויך סי מיט די זאָס האָפּען ניט, סי די וואָס זוילזון ניט, ביעד שטעקען ניט אָרְזִין די האָנד איז קעטען... דעריבער זענען זי “קדושים”...

366

או ר’ אַבְּיַשְׁעֵל פֶּרֶזְנְקִיפְּרַטְעֵר זי, איז אַמְּזִין שמיינִי נצרת נאָכָן דעֲנוּעָן צו געגענְגַּען דער חוֹן, (וועלכְּהָרְ ר’ אַבְּיַשְׁעֵל האָט קְנָאָפּ געהאלטְעָן פָּזָן אַיִּתְמָן) אָן געגענְגַּען, דער رب האָלֶט גָּאָר ניט פַּין פִּיר, אַיהֲרָ זַעַט דָּאָךְ ווּעָן אַין האָפּ געגענְגַּען, האָט מעָן צוֹלְעֵפּ מִיר פָּאָל אַרְאָפּ געשיקְעַט אַרְעַגְעַשְׁיקַט אַגְּוֹנְגַּעַן זיך אַן דער رب – צוֹלְעֵפּ אַזְּלָבְּזָן ווי די האָט מעָן אַרְעַגְעַשְׁיקַט אַגְּוֹנְגַּעַן מְבוֹזָן, ניט בלויַן אַרְעַגְעַן...

367

אַ “גִּילּוּחַ” איז אַמְּזִין אַרְיִינְגְּזַעְגַּעַן צו ר’ אַיִּזְעֵל סְלָאָנִיְעֵר זי, פרענס אַיִּתְמָן דער רבִי ווֹאָס-בִּסְטָן אַכְּהָן צו אַלוֹ ? פְּרַעַנְס דער גִּילּוּחַ רבִי ווֹאָס פָּאָלֶט אַיִּיךְ אַיִּיךְ, אַו אַיךְ פַּין אַכְּהָן אַרְעַר אַלוֹ ? – ווֹיַּיְיַיְיַי ווי קִין “ישראל” זעהצטו ניט אויס – ענטפְּנַצְּרַת אַיִּחְטַּד דער רבִ...

368

לְשֹׁעַר רַבִּי ר’ בִּינְסָן זֶל פַּין פְּרַשְׁיכָה הַצְּנָעָן גַּזְוָאנְט, יעדער מענטש דָּאָרְךָ זֶל אַין יְדִישְׁקִיטַּס זֶל וּזְבָּצְעַן קְבִּיצְלְעַרְגַּעַן פָּזָן אַגְּנָבָן, וְזֶה ער אַין ניט פּוֹזָל אַין גַּיְשַׁס גַּבְּגַעַן אַזְּיָלָו אַון מִיטְעָן די בָּאָכְטָן, וְזֶה עַז גַּזְלְגַּט אַיִּתְמָן ניט דָּאָס עַרְשְׁטָעַ מִאָלָּפְּרַעְבָּט ער נאָךְ אַמְּזִין, אַזְּנָעָן אַמְּלָאָל, וְזֶה אַזְּיָלָו אַקְּיַיְינִיקִיט אַין בַּיְיַי אַיִּתְמָן אוֹיךְ אַחֲשִׁיבוֹת אַזְּנָעָן גַּנְבְּנַת אַלְגָּזָס...

369

לְשֹׁעַר רַבִּי ר’ בִּינְסָן זֶל האָט גַּזְוָאנְט, אַזְּ אַיִּינְעַס דָּאָכְט זֶל אַזְּ ער אַיִּזְעַטְבָּיג אַזְּ ער אַפְּ גַּזְקְּצָבָן... נאָךְ האָט ער גַּעֲוָאנְט, אַחֲסִידְעַס לְפָנֵים מְשׂוּרָתָה הַדִּין, דער דִּין אַיְתָן “לא הוֹנוֹ אִישׁ אֶת עַמְּיוֹת”. אַזְּ לְפָנֵים מְשׂוּרָתָה הַדִּין אַיְתָן ער זֶל זֶל אַזְּיַיְן ניט גַּרְעַן...

370

פֿאָר ווֹאָס אַיּוֹ "חוֹתְמָוֹ שֶׁלְׁ הַקְבִּיה אַמְתָה" ווֹאָס עֲפָעָס דּוֹקָא מֵיטַדַּי מְדָה אַמְתָה.
וַיְיַיְל – הַחֲטָט דַעַר קָאָצְעָר רַבִּי זַיִל גַעֲנַטְפְּעָרֶט – דַי חַוְתִּמה קָעָן מַעַן נִיט
גַעֲכַמְאָכָעָן, וַיְיַיְל אַוְבַּגְעַמְאָכָט, אַיּוֹ דַאַךְ נִיטַקְיַין אַמְתָה...

371

"נַדְוֵד הַנְהָנָה מִגְיָע כָּפוּ יוֹתֵר מִירָא שְׁמִים" (ברכות ח) הַיחַכָּן, אָז אַשְׁׂוּסְטוּר
וֹאָס וַיְצַט אַגְּנוֹנָצָע טָאג אָז אַרְבָּעָט אַיּוֹ גַרְעָסָעָר וּזְיַי אַיּוֹ שְׁמִים, נַאֲר דַעַר
פְשָׁט אַיּוֹ – הַחֲטָט גַעֲנָאנְט דַעַר קָאָצְעָר רַבִּי זַיִל, "מִגְיָע כָּפוּ" אָז דַי הַעַנְד
אַרְבָּעָטָן נַאֲר, אַפְּבָעָר דַעַר מַהַוְאָז אַיּוֹ הַיְמָעָל, דַעַר אַיּוֹ גַרְעָסָעָר, וּזְיַי אַיּוֹ
שְׁמִים אַהֲן אַפְּלָאָכָה..."

372

לְצַר אַסְטָרָאָזְעָר רַבִּי זַיִל, הַחֲטָט גַעֲנָאנְט דֻעַם ווֹאָס דַי עַרְשָׁטָע 2 פְרָשִׁוֹת
פַוֵּן "כִּי תְשָׁא" זַעֲנָעָן גְרוֹיסָע אָזְנָעָן גַאֲחָהָר קְלִינְגָע, פָאָרוֹאָס הַחֲטָט מַעַן נִיט
בְּסָרְרָ גַעֲוָן גַלְיִיכָע פְרָשִׁוֹת? – וַיְיַיְל דַעַר דַי אַיּוֹ אַפְּלִינְגָעָן טָאָר מַעַן
נִיט אַפְּרָזְעָן צַוְדִי "חַוְתִּחה" וַיְיַיְל פָאָר אַבְצָל מָסָעָט טָאָר מַעַן נִיט סָאָר
לִיְגָעָן צַוְדִי "מוֹמָמִים" וּוּלְכָעָס שְׁטִיטָט דָאָרְטָן דַעְרְבָעָר קָעָן מַעַן נִיט צַוְדִי לִילְעָן
דַי 2 עַרְשָׁטָע פְרָשִׁוֹת, ווֹאָס דַי גַעֲנָעָז מַזְשָׁה פַוֵּן עֲגָל שְׁטִיטָט דָאָרְטָן, כְּדַי עַס
וְאֶל נִיט "עוֹלָה לְתֹורָה" נִין קִיְיָן יִשְׂרָאֵל, ווֹאָס זַיִל הַאֲבָעָן גַעֲמָאָכָט דֻעַם עֲגָל
נַאֲר אַכְהָן מַיט אַפְוֵי, ווֹאָס זַיִל הַאֲבָעָן דֻעַם עֲגָל נִיט גַעֲמָאָכָט...

373

לְצַר אַבְנָיִ נִזְר זַיִל סָאָקָאָפְשָׁאָזְעָר רַבִּי אַיּוֹ רַב, הַחֲטָט גַעֲנָאנְט, דֻעַם טֻעָם,
פָאָרוֹאָס אָז אַיְינְגָע הַחֲטָט נִיט אַוְרָף חַנוּכָה לִיכְטָט. מַוְוָעָר פָאָרְקִיְפָעָן זַיִל
קְיִיר, ווֹאָס אַיּוֹ דַאַךְ אַגְּדָרְעָשׂ וּזְיַי אַלְעָמָצָות. אָז אַגְּנָס רַחְמָנָא פְּטָרִי? ? נַאֲר
בֵי אַלְעָמָצָות אָז עַר הַחֲטָט אַפְּמַחְשָׁבָה טָובָה צַוְדִי מַזְוָה, נַאֲר עַר קָעָן
נִיט, וַיְיַיְל עַר אַיּוֹ כְאָונָס, אַיּוֹ גַלְיִיךְ וּזְיַי עַר וּאַפְלָט גַעֲתָהָן, אַפְּבָעָר בֵי חַנוּכָה
אַיּוֹ דַאַךְ דַעַר עִיקָּר מַצּוֹה דַעַר פִירְסָוּם הַגָּס, אַיּוֹ דַאַךְ מַיט דַי מַחְשָׁבָה אַלְיִין,
נַאֲר אַזְוֵי גּוֹשָׂט, וּזְיַי עַר וּמַגְלָט גַעֲתָהָן דַי מַצּוֹה פָאָר זַיִל אַיּוֹ שְׁטוֹב באַתָּאַלְטָעָן,
אַפְּבָעָר נִיט בְּפִירְטָוּמָ, וַיְיַיְל דַי מַחְשָׁבָה זַיְנָע וּוּיסָט דַאַךְ קִינְגָעָר בִּיט, פְּצַלְתָּ
דַאַךְ פִירְסָוּמָי נִיסָּא...

דעך "חי' הרײַס" זיל אוין אומאל געאנגען צו זאמזן מיט ר' בעריש מייזליך זיל צו א גבר וועגן א עניין, דער גבר אוין געווען א פרײַער און האט געגפסין טרייפט, זיי זענגן פונקט אריין געקומען צו איהם בײַם מיטאָג פֿעַן. האט דער "חי' הרײַס" געאנגען צו איהם. עסטע מיט איגוטען אפֿעטיט, האט דער גבר זיך אַנגֶעָרְפּעַן — ווען דער רבִּ זאָל וויסען או אין עס יעצעט טרייפט זאָלט איהר מיר געוויס ניט גפּוינשען א גוטען אפֿעטיט, — האט דער "חי' הרײַס" זיל געאנטפּערט, מנֵי וּבַיִ. אין האָבָּאָד אַפְּעַטְּבָּאָן געוינשען איהר זאָלט עסינ מיט א גוטען אפֿעטיט, ווועט דאס הייסין "ליך אַבָּאָן" ניט "לְהַכְעִיס" וויל או איהר ווועט עסן אַהֲן אַפְּעַטְּבָּאָן ווועט איהר דאָך הייסען אַ אַוכְּלָנְבִּילְהֹוּת "הַכְּעִיס" (סנהדרין כ"ו...).

א מתנגד האט געפרעגט דעם "חי' הרײַס". פֿאָר וואָס דאָוונען די חפֿידַט שפֿעט. עס אוין דאָך אַ עבירה, האט ער געאנטפּערט — שטיטט, עבירה גורדת עבירה" ווען דאָס זאָל זיין אַ עבירה זאָלטען זיי דאָך ניט געווען קיין חסידים אוּן געלאָרְנַט דער נאָך אַ גאנצָן טאג, אוּן אַ סִימָן אוּן ניט קיין עבירה...).

א פֿאוֹאוֹסְטַּעַר "כופְּרַבְּעִיקָּר" ר' ל' האט אַ מאָל פֿאָרְן שטארבען געאָגָט, אין טוה תשובה, און האט געשריגען "שמע יִשְׂרָאֵל" האבען זייןע קרובים דערצְיִיט דעם "חי' הרײַס" זיל אוּ ער האט תשובה געטוּהן פֿאָרְן טוּיט, — האט דער "חי' הרײַס" געאָגָט צו זיי, ווי פֿאָלִיט איהר אוּס, ער אוּ געוועזין אוּס "כופְּרַבְּעִיקָּר" אוּ ער האט געווֹאָלַט ווּזִיּוֹן אוּ אַלְעָמָרִי חַוֵּל זענגן נישט ריכטיג, דען די חַוֵּל זאגען "רשעים אַפְּלִוּ עַלְפְּתִּיחֵי שֵׁל גְּהִינָּם, אַינְמָה חַוּרִין בְּתֻשְׁבָּה" (עירובין י"ט). האט ער געווֹאָלַט ווּזִיּוֹן פֿאָרְקַעַרְט אוּ זיי טוֹהָן יָאַחֲרָה אַין באָמָה האט ער ניט געמִינְט תשובה צו טוֹהָן, פֿאָקָע אָזְוִי ווי די חַוֵּל זאָגָעָן...).

א מאָל האט אַ וואָרטוּער יונגעָרְמַן מִכְּבָּד גַּעֲוָעָן דעם "חי' הרײַס" מיט סנדקאות, דער שוּועָר אוּ אַבְּדָר גַּעֲוָעָן אַ מתנגד, האט ער אַלְיִין געווֹאָלַט זיין סנדק, דער יונגעָרְמַן האט געהאָט "עַגְמָתָן נְשָׁה" פֿון דְּצָם, האט פֿר

דערצ'ילט, דעם "חי' הרוים". האט דער חי' הרוים געזאנט. זאלסט דיך ניט מצער איין. וויל' אליתו הנביא ווען ער קוּמֶת צוֹם בְּרִית ווַיְלֵךְ ער אַלְיִין זַיִן סְנָדָק, ואָרֶךְ גּוֹן ער זעהט אוֹ אֲחִיסָר הַאֲלָט דָאָס קִינְדָה. טְרֻעָת ער אָהָם אָבְדָה דֵי מְגֹזָה. טְבָעָר אוֹ פָר וּוּעַט זַהֲעַן אֲחַתְנוֹת. ווּעַט ער אַלְיִין זַיִן טְגָדָק...

378

אַיִינְגָעַר האט זיך מְחַנְצֵל גְּעוּוֹן פָּאָר דַעַם רְבִין ר' העניך פּוֹן אַלְעַקְסָאַנְדָּר זַיִל אוֹ מְעַן אַיִם חַוְשָׁד אָוֹן מִיאָוִסְעָט אַזְכָעָן, פְּרַעֲגָט אַיִם דַעַר רְבִי — ווּאָס זַאֲגָסָטָה דַעֲרוּתָה, האט ער גַּעֲנַטְפְּעָרָט — אַיְקָה זַאֲגָה, "אֲשֶׁרְיִ מִ שְׁחוּשָׂרָן אָוֹתוֹ נָאַיְן בּוֹ" — הַאֲטָה דַעַר רְבִי זַיִל גַּעֲנַטְפְּעָרָט כַּאֲפָה דֵיכְ גַּלְיִיכָעָר אָן אַיְקָה "אֲשֶׁרְיִ יְשָׁבֵי בְּתַחַק" אַיְן גַּי נִימָט אָונְ אַזְעַלְכָעָט מְקוֹמוֹת ווּאָס בְּרַעְנָגָעָן צַיִד אֲחַד...

379

וּרְעַן דַעַר אַלְעַקְסָאַנְדָּר רְבִי זַיִל אַיְוֹ גְּעוּוֹן מִיטָּר' יְחִיאָל מָאֵיר גַּעֲטַנְיִינָעָר זַיִל אַיְן קָאַצָּק. אָוּף יּוֹם כִּיפּוֹר, האט זיך דַעַר גַּעֲטַנְיִינָעָר רְבִי זַיִל זַיִקְעָדָן שְׁלַקְעָדָן מְלוֹתָה ערְבָה יּוֹם כִּיפּוֹר, האט דַעַר אַלְעַקְסָאַנְדָּר רְבִי זַיִל אַיִתָּמָט אַיְקָה גַּיִ אַזְוָעָק פּוֹן טָאוֹ (טָז) בֵּין אַיְקָה נִיכְטָמָזָוִי אַזְבָּרָאַכָּעָן. ווּיְחִיאָל מָאֵיר פּוֹן מְלֻכּוֹת (מְלֻקּוֹת)...

380

אַ רב אַיְזָן גַּעֲקָומָעָן מִיט אֲחִיבָּר אָוּיפָה אֲסְכָמָה צוֹם "חי' הרוים". האט ער אַיִתָּמָט גַּעֲרָבָגָט, צוֹ ער קוּמֶת עַשְׂפִיס אַיִן אַחֲרָנוֹנִים, זַאֲגָט ער נִיְין ! הַאֲטָה דַעַר "חי' הרוים" גַּעֲזָגָט צוֹ אַיִתָה, ווּעַט מְעַן דָאָךְ אַיְן דִּינוֹ סְפָר אָוּקָה נִימָט קוּקָעָן. דֵי בִּיסְטָה דָאָךְ אַיְקָה אֲחֲרָוֹן...

381

אַיִינְגָעַר האט דַעֲרַצְיִילָט דַעַם "חי' הרוים" פָעַן רְעַדְתָ אַיִתָה אֲ גַוְתָעָן שִׁידּוֹךְ נַאֲרָעָס אַיְזָן דָאָךְ אֲפָסָל אַיְן דֵי מְשַׁפְחָה, דַעַם מְחַותְנוֹס אֲ בְּרִידָעָר, אַיְן אֲ פְּרִיעָר. עַס אַיְזָן גַּעֲוָונָן "פְּרַשְׁתַּחַזְוָה", האט דַעַר "חי' הרוים" גַּעֲזָגָט ער זַאֲלָטָה דַעַם שִׁידּוֹךְ. ווּיל' עַס שְׁטִיטָה אַיְן הַיְנָטוּגָעָ פְּרַשְׁתַּחַזְוָה, "לְשָׁם שְׁבוֹ וְאַחֲ לְמָה" אַיְזָן דַעַר טִיטָש, "לְשָׁם שְׁבוֹ" זַאֲלָסָטָ קְזָקָעָן אָוּיפָה דַעַם מְהֻוָתָן. "וְאַחֲ - לְמָה" ווּאָס שְׁוִיגָה דִיר צוֹ קוּקָעָן אָוּיפָה דַעַם בְּרִידָעָר, ווּיל' דָאָס הַיִסְטָה נִישָׁת אָן דַעַר שְׁוָרָש אַיְזָן גַּעֲמִין, נַאֲר אַיְין עַנְפָּה אַיְזָן אַזְוָעָק גַּעֲטַלְעָן, דַעַר שְׁוָרָש הַיִסְטָה טָاطָעָ מְאַמָּעָן. נַבְּעָר נִיט פּוֹן דַעַר זַיִט...

382

דעך "שפט אמרת" זיל האט געפרעגנט די חוליל זאנען, מצוות לאו לנטות ניתנו?
 (ר'ה כ"ח) זאנט רשי' ווילע צס איז א עול, איגענטליך איז ער טוט אב
 די מצוה האט ער דאך טאקע הנאה, אויער האט געפעריט דעם צויל? האט
 ער גענטפערט — ווילע מצוה גוררת מצוה ווילע ער קינמאָל ניט פטור טון
 דעם עול...).

383

דעך "חי' הרײַם" איז אומאל געפארען מיט חסידים אויף א זאנען, האפצען
 קרייסטען זי' געציילט אויף פוליש יעדען דושאָן האט דער "חי' הרײַם" זיך
 אונגעראומען זי' מאכען אונז א "דבר שבמניין" און די חוליל זאנען, "דבר שבמניין
 אפללו באָלֵף לא בְּטַל" (ביצה ד') ווועט אונז קיין "עין הרע" ניט שאטען...).

384

דעך "שפט אמרת" זיל האט געפרעגנט אויף דעם פסוק אין "לֹא לֹא", ואברכה
 מברכיך ומכליך אואר, ובברכו בר כ' משפחות האדמה, אויב אַלְעַ
 וועלין זיך גענטשין מיט אברהום, ווועט דאך ניט זיין "מקלֵן" — האט ער
 גענטפערט — אַתְּהַנְּגָד חֲטֹתָשׁ עַר שְׁפָלָתְךָ חֲסִידִים, פָּנָן דְּעַסְתָּ וּוּגַנְדָּן וְוַיְלָן
 ער אַיִן הָאָרֶץ אַז זִינְגַּע קִינְדָּרָע זָלְעַן זִין אַזְוִי וְזִין חֲסִידִים...).

385

איין קאָצָק האט אַמְּלָא דער בעל תוקע געבלאָזָען תקיות בדורך, האט דער
 קאָצָקָר רבִּי זִיעָר גַּעֲלִיבָטְךָ תְּקִיעָתָךָ, אַזְוַיְלָן גַּעֲלָגָטְךָ זִבְשָׁופָרְךָ "גְּדוֹלָה"
 "תְּקֻעָה" אַז גְּדוֹלָה בְּלָאוֹת שָׁופָר, חֲטֹתָשׁ קָוֵל זְמָה דְּקָה יִשְׁמָעֵץ, פָּנָן דְּעַסְטָוּגָן
 אַז וּמְלָאִים יִחְפּוֹן...).

386

דעך רבִּי ר' אַיצְקָעָל זיל האט געפרעגנט, מיר מאכען אַברכה אַלְעַ יָאָר
 "וּמְעַבֵּר אֲשָׁמוֹתָנוּ" פָּנָן זאנען וויסט מען אַז ער אַיִן מָוחָל, טָאַמְעַר אַיִן
 צָס אַברכה לְבָטָה? — האט ער גענטפערט — דער שטיינְגָּר אַיִן אַקְינְדָּן אַיִן
 חָדָר האט אַצְיקָעָרִיל אַזְוַיְלָן זִינְגַּע חָבִים וּוְילָעָן אוּרִיךְ אַשְׁטִיקָפָל, אַזְוַיְלָן ער וּוְילָן
 נִיט גַּעֲבִין, טְרַעְמָט אַז קְלֹג יִגְנְגָל מָאָכָס עַקְסָטָרָע אַברכה, מָנוֹן ער אַיִם
 שְׂוִין גַּעֲבִין כְּדִי עַס זָאָל גַּיט זִין קִין בְּרַכָּה לְבָטָה...).

387

אַ רְבָּה הַאֲטָּה אֵמֶל גְּזֻועָהָן אָז אִינְגָּר אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן אַיְףָ אַ גְּמָרָא, הַאֲטָּה
אַרְזִיךְ אַגְּנָעָרְפָּעָן אַ צִּינְר אַיְזָּסְטָרְפָּעָן אַסְתָּרְפָּעָן דִּי סְתִּירָה, "אָ אַיְבָּרִי
שִׁילָּה אַלְאָ לְגִינְסָא" דִּי נְגָכְט אַיְזָּבְּשָׂאָפָּעָן גְּזֻועָהָן אַז לְעָרְגָּעָן, אָזָן עַס
שְׁטִיטִים אַוְיךְ, "אָ אַיְבָּרִי שִׁילָּה אַלְאָ לְפִשְׁנָתָא" צּוּם שְׁלָקְסִין (עִירּוּבָן ס'ח) יַעֲצֵט
הַאֲטָּה עַד בִּידְיעָה מְאֻמְרִים מְקִיִּים גְּזֻועָהָן...

388

שְׁיוֹ רִי יַאֲשֵׁע בָּאָר זַיְגְּרִיטְקָעָר רְבָּה אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן אַמְּשָׁכִיל, אָזָן אַיְתָם גְּזֻועָהָן
אַשְׁוּעָרִין יְלִקְוָתָה, אָז אַיְגָּעָר הַאֲטָּה גְּעַפְּרָעָנְטָרְפָּעָן דִּי סְתִּירָה, "אָ מְאִיר
גְּזָוְגָּט, "אָ כְּתוּב בְּמִקְרָא קָנוֹ" אָזָן בָּאָמָת שְׁטִיטִת יְאָזְוִי אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן – הַאֲטָּה
אַרְגָּעְנְטָפָּעָרְט – דָּעָר דִּין אַיְזָּבְּשָׂאָפָּעָן דִּי אַתָּה רְשָׁאִי לְאוֹמְרָן בְּעֵל
פָּה" (גִּיטְיָה ס') נְאָרָר פָּעָן פָּזָן וְאָגָעָן אַבְּסָעָלְמָעָן אַנְדָּפָּרְשׁ וְזַיְעַרְבָּעָר
אָז עַד הַאֲטָּה גְּעַפְּרָעָנְטָרְפָּעָן דִּי מְאִירָן דָּעַם פָּסָוק, "בָּעֵל פָּה" הַאֲטָּה דִּי
שְׁטִיטִת אַרְגָּגְטָרְפָּעָן אַזְּגָּדְלָר, "אָ כְּתוּב בְּמִקְרָא קָנוֹ" שְׁטִיטִת דָּעַן גִּיטְיָה אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן ? זַיְגְּרִיטְקָעָר
זַיְגְּסָטָם, טָאָר פָּעָן דָּאָר נִיטָּה...

389

אַמְּלָא הַאֲטָּה אַמְּשָׁכִיל גְּזֻועָהָן צְיָרְיָאָשָׁע בָּאָר זַיְגְּרִיטְקָעָר אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן אַיְן אַ
אַגְּלָעְלָעְכָּטָר, צְזַזְּלָאָר אַנְקָדְיָה גְּנִימָה טָאָפְּטָעָן – הַאֲטָּה עַד גְּעַגְּנְטָפָּעָרְט – דִּי חְוִילָּה
זַיְגָּעָן אָז דָּעָר תְּעִנִּית אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן אַזְּגָּדְלָר זַיְגְּרִיטְקָעָר זַיְגְּסָטָם
אַיְףָ דָּעָר מְזָהָבָה, וּוּיְיָלְדָּזָר זַיְגָּעָן טָאָפְּטָעָן וּוּרְעָרָה גְּעַמְּנְגָּעָר זַיְגָּעָן
דִּי הַאֲסָטָם דָּאָר שְׁרִיָּה בְּלִוּטָה וּוּיְיָלְדָּזָר דִּי שְׁטִיטִת דָּאָס בְּלִוּטָה, אַבְּפָרָעָה
שְׁרִיָּה בְּלִוּטָה...

390

לְפָרָיְדּוֹן אַיְבָּעָשִׁין זַיְגְּרִיטְקָעָר לִיְגָּנְצָן אַפְּזִיךְ אַיְן בֵּית הַכְּסָא, כְּדִי
עַר זַאְל נִיטָּה פְּהָרָה אַיְן לְעָרְגָּעָן, הַאֲטָּה עַד גְּעַלְיָינָה, אָזָן פָּעָן גִּיסְט אַרְוִיָּה
בָּאָר בְּחָלְבָּה אַיְףָ אַ בְּוִים, וּוּאַקְסָט זַיְגָּעָר שִׁינְגָּע פְּרוֹכְטָעָן, וּוּעָן אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן אַזְּגָּדְלָר
אַגְּגָּעָנְגָּעָן, הַאֲטָּה עַר גְּזֻועָהָן, יַעֲצֵט אַיְזָּנְגָּלְפָּעָן דָּאָס וּוּאָס שְׁטִיטִת אַזְּגָּדְלָר זַיְגְּרִיטְקָעָר
חוֹרָה, "בִּיכְוּרִים" לְעָבִין, "בָּאָר בְּחָלְבָּה" מִינְטָה מְנָן, אָזָן דִּי זַאְכָּסְטָן נִיטָּה קָאָכְעָן
"בָּשָׂר בְּחָלְבָּה" כְּדִי דָּזָר דָּעַם זַעְלָסְטָן דִּי אַרְוִיָּה גִּיסְטָן אַיְףָ דָּעָר בְּוִים זַיְגְּרִיטְקָעָר
וּוּאַקְסָטָן שִׁינְגָּע...

391

לעדר סאכטשאָווער רב זיל האָט געוזנט, אויף דעם מנהג, פאר וואָס מען
שפּילַט אַין חנוכה? ווילַי הײַנט צינְדַט מען אַין שְׁטוּבַּן אַין
פאר די קִינְדֶּעֶר פָּון שְׁטוּבַּן. דערַיבְּצָר שְׁפּילַט סְפּעַן כְּדֵי זַיִן זְאַלְעַן נִיט שְׁלַאֲפָעַן,
וּוְיִּלְאַזְבְּעַן זַיִן וּוְעַלְיוֹן שְׁלַאֲפָעַן. ווּעַט דָּאָר קִינְיָן פִּירְסּוּם נִיט זַיִן.

392

לעדר רבי ר' בינם זיל האט געזאנט אויך די רשיי "וישלח יעקב מלאכיהם מלאכיהם ממש. א יוד א טובה צו טויה פון צשו הרשע מעג מען טריהה זיין אפליי א מלאן אויך .."

393

לעדר רבבי ר' בינט זיל האמת גוטטייטש, "ויהי מקץ שניםים ימים" יעדער יוד
זאל מאכען א גנדער צו די מערשלאפעגען יאהרבען נאר אליעס צו טויה
וואוכענדיג ניט פערשלאפעען. "וחנה פומר על חייאו" און זיך אבשטעלען די
דעם ליכטניגקייט...

394

ונאך האט עד געזנט, אדונני שאל את עבדיו "השיות טרונט זינען יודפאנץ", היש לכט אב או אח, עטץ וויסט אז פטץ האט איביג א אדון, אבער צי, **האט** עטץ פטערליכע פרײינדרשאפט, "ונאמר אל אדוני" גנטפערען מיר יוזען, **יש** לנו אב זון וילד זונין", מיר האבען איהם דעם אלטען טטען וויטער, **נון** ?אנגען אַהֲרֹן אָוֹן די אלטען תורה הקדושה...

395

נפק החט עד געואנט וויאי יעקב בארץ מצרים שבע עשרה שנה יעקב האט געלגעט אין מצרים אין גרויס צער, בי' איהם איי אבער גיוחען אלז גוט.

396

גאון – האט א מאל בענפערט – די וועלטס קשייא אין פרשת בא'
פארוואס, שטיטס לאו תוכיא מן הבית מן הבשר והודא"ה שטיטס לא חוציא'

א לשון יחיד, און רעכטם לא תשברו בו" שטייט א לשון רביט, נאך די חז"ג זאגען אין מוציא אחר מוציא" און איינגערא האט מוציא געוען, איז שווין דער צוישטער פטור אויך די הוצאה, אפער "יש שכיר אחר שכיר" דעריבער ביי הוצאה שטייט א לשון יחיד, וויל נאך איינגערא איז מוחוויב אפער ביי "шибירת עצם" זענען א רביטים אויך מוחוויב...

397

א רבֵי האט געטִיטשֶט הוּוִי העמודים והשקיַהַם כְּסִיף (תרומה) ווּיְיִיְדֵי העקְפֶלִיךְ דַּי אֲנָהָעֲנְגָפֶרְס ווּאָסְ האַלְטָעָן פָּוּן ווִיעַרְעַס עַמְוֹדִים (רביעיס) ווּחַשְׁקִיחַת אָזְן טוֹהָן גָּלוֹטָעָן צָו זַיִי, כְּסִיף האַבְּגָעָן גַּעַל אָזְן פְּרָנָסָה...

398

דער פדרש זאגט "ולקחט לכס ביום הראשון ראשון לחשבון עוננות" האט א גאנן געוזנט, וויל עץ הדעת אתרוג היה" (סנהדרין ע"א) דאס איז ראשון לחשבון עוננות וויל פון אדם הראשון האט זיך אַנְגָּעוּהוּיְבָאָי דַי עֻוּנוּת...

399

דער רבֵי רֵי בִּינְמֵזֶן זַיִד פָּוּן פְּרִישִׁיכָא האט א מאָל גַּעַזְגָּנָט, וווען אברהָם אַבְּינוּן ווּאָלֶט זַיִד מִיר גַּעַזְגָּלָט טוּישָׁעָן, אָז אַיךְ וּאָל וּיְיִן "אַבְּרָהָם", אָז עַר וּאָל וּיְיִן "בִּינְמֵזֶן", ווּאָלֶט אַיךְ נִיט גַּעַזְגָּלֶט, וויל ווּאָס אַרְיוֹת ווּאָט דער אַיךְ הַימָּעֵל האַבְּגָעָן דָּעָרְטוֹן...

400

עַל האט עַר גַּזְזָעָט, עַיְן דַּי אל יְרָאֵי" דער "עַיְן דַּי" אַיז פָּאָרָהָן בַּיְיִי דַי "יְרָאֵים", זַיִד זַעַחַעַן אַלְעָצָס...

401

דער "חיי הַרְיוֹם" האט געטִיטשֶט די גָּמָרָא, כָּל יְמֵי עַנְיִ רְעִיטָה, סְרָגָנָט די די גָּמָרָא "וְהִיאָכָא שְׁבָתוֹת יוֹוֹט" עַנְפָּעָרט די גָּמָרָא "שִׁינוי וִסְתֵּת תְּחִילַת חַוְּלִי מַעֲיִם" (בַּבְּ קְמַ"ה) "עַנְיִי" פְּמִינֶט מעָן אָעַנְיִי בְּדָעַת" (נדרים פ"א) סְרָגָנָט די גָּמָרָא דָּעָרְוִית, שבת קְרִינְגֶט דָּאָךְ יַעֲדָר אַרְיכְּתִּיגְעָן דָּעַת ווּיְיִלְעַס אַיז דָּא אָעַנְיִי בְּשָׂכָה יִתְרָה, עַנְפָּעָרט די גָּמָרָא, "שִׁינוי וִסְתֵּת תְּחִילַת חַוְּלִי מַעֲיִם" קְרִינְגֶט עַר אָגְרִיסְעָן בּוֹרֵךְ, עַר בְּלָאָסְט פָּוּן זַיִן...

402

ר' ברוך טפיצינער זיל האט געזאגט פאר וואס בי' א גניר זאגט די תורה
ווען עס טראפעט בי' איהם א טומאה "פלזיליגג" און בי' א כהן זאגט ניט
די תורה "פלזיליגג"? וויל אלע שלימאצען טראפעט זאגטן א פרימען. דעריבער
וויל דער נזיר האט אויף זיך גענומען איזעלכע זאגטן וואס מען מעג. און על
האט אויף זיך געארט, טראפעט זיך בי' איהם פלזיליגג א טומאה, דעם
20' טיגען טאג, און ער דארך אויסטני אנטוייבען צילין 30 טאג, אבער דער
כהן איז א קליגער, טראפעט זיך איהם ניט קיין פלזיליגגע טומאה...
...

403

ווען ר' יצחק זיל איז געקזונג פון זי' פאטלע טשענאנאיילע זיל
קײַן פרשיסחא צום רבין ר' בנים זי', האט איהם דער קאצקער רבוי זיל
געדרעגט, וואס האסטי געוועהען אין טשערנאפֿיל, האט ער גענטטערט, ער
האט געוועהען דעם בעל שם טובס טיעשל', האט דער קאצקער רבוי זיל
געזאגט או איהם איתר האט געוועהען א לאטען טיש פון א הונדרט יאהר,
אונדזער רבוי וויזט אונז שטנדיג איטע זאגטן פון זעקס טויזנד יאהר, די
בזשאפֿונג פון הימעל או ער. און ווער עס האט דאס באשאפען...

404

דער רבוי פון לובילן דער "חווה" זיל האט געפרעגט דעם רבין ר' בנים זי'
וואס מינט מען "השמר לך פון תשכח" ווי עס שטיט "השמר פון" איז דאץ
א לאו (פסחים מ"ב) ווי איזו איזו מגיליך ער זאל ניט אינמאל פארגעטען?
האט דער רבוי ר' בנים זיל גענטטערט, דער דין איז פֿי שכחה, איז אינער
פערגעטען אין פעל א סאץ חבואה אויף א מאל איזו דאס ניט קיין שכחה,
וויל ער וועט זיך שפערעד געוויס דערמאנגען, איזו דא אויב ער איז א זידיק
און בעדענקט שטאנציג אין השית. אפלו ער פערגעטען א מאל וועט ער זיך
געוויס דערמאנגען...

405

דער רבוי ר' העניך זיל פון איזקאנדר האט א מאל געפרעגט אחסיד פאר
וואס ער קזנטט קנאפֿ איזומען מיט חסידים, האט ער גענטטערט! דיוועטלט
זאגט, איז פון נישט איזומען קומען האט מען נישט קיין חרטה. – האט דער
רבוי זיל געזאגט איהם: עס איז אמת ווי די זאגט. איז פון נישט איזומען
קומען האט מען נישט קיין חרטה, אויף די עבריות וואס מען האט געטהה...
...

406

"טוב תורה עם דרך ארץ שיגיעת שנייהם משכחון עון" (אבות פ"ב) האט ר' יחזקאל'ע קאומיר ז"ל געטיטש, אויב א מענטש איז פוטק בליאו אין לערבען, פיניס ער איז אוין שוין פערטיג און גענט גיט אויף זיך קיין זינד, פאלט ער טילטאל אין גיאות, אבער איז ער איז עסוק אויך אין האנדעל, קען ער זעהן אויף זיך חדרונות, דאס פיגט מען "שיגיעת שנייהם", איז ער האנדעלט אויך "משכחה עון" גענט ער אויך זיך א עון, מפילה קען ער שוין גיט זיין קיין בעל גלאה...
518

407

לען ר' ישראלי טשע ריזנער זיל איז גענטן אין תפיסת האט ער גענטן, גם כי אלך בניא צלמות לא אירה, דאס וואס איך זיך אין תפיסת האט איך קיין זארג ניט, ער כי אתה עטדי"ע עס איז מיר נאך שלעכט, איך האט נאך צער דערפונן וואס די שכיה איז זיך מצער, וויל"כ כי בזורהו גו זרכ"ז (ישעה ס"ג) האט איך פון דעם צער...

408

עד רבי ר' בנים זיל האט גענטן "וירומטך לרשות ארץ" (תללים פ"ג) איז פטר ד' ירושה פון ארץ ישראל, וועלן יודען וערין דערתויבען, איז ער וועט זי' גוט זיין, רצורייך האט דער אמשינא צער רב זיל גענטן א רמו פון די חז"ל או פען טאר גיט פאטטען ער בעט, כדי מען זאל גיט ארין גין אין שבת ארין ווען מען איז גענטן (ערובין מ"א)...

409

עד רבי ר' בנים זיל האט גענטן אויך דעם זהה איז יומ כפורים מאכט כ'פורים" איז ווי פורט, מיט וואס איז פורט גרעסער ווי יומ פיטור, נאך וויל"כ די חז"ל זאגען "חייב אדם לנטמי בפוריא עד דלא ידע כן" אין דער צינוי פון דעם איז גרעסער ווי דער צינוי פון גו...

410

עד קאצקער רב זיל האט גענטן "הנו והגצה לח' עולמים" אַלְעַ שינען זאגען, אין אציגט ארטם פערלייען ווי דאס שיינקיט, אבער די זאגען וואס זאגען "לח' עולמים" איז א אייביגוע שיינקיט...

לזכר קאצקער רבי זיל האט געזאגט, די יונגעלאיט ווואס זיצען אין דער הייט
הוילך ואיבינו עושה שכיר הליכה בידו איגנטליך או "איינו עושא" ער טוט גאלר
נשיט אין בית המדרש פאר וואס קומטט עם שכיר נאסר מען מינט האולך ער גיט
אוועזק פון די הייט, האט ער שכיר פאר דעם, ווילך כל זמן מען איין אונגבעיגנדען
אייז די שטוטב איין שוויגר איז לערגנו איזן דאנגעגען...

412

413

—עד קאצקער רבוי זיך האן גוטטיישן "כִּי כֵּל שָׂ奥ָר" וככ' "דְּבָשׁ" לא תקטרו
מןנו אשה לד"ר נישט פארישן, נישט היימיש ד.ה. עד זאל ניט טוון קיין
מגוזה איזוי ווי א פאער אַהֲן דעת, אין ניט היימיש אַנְיָו ווי די חויל זאגען,
—חברותא כלפי אטמייא מי איכא" ברכות ל"ד...

414

בנ-אך האט ער געטיטשס וויזר אפּ ד' במשה" דעט חרון אף ווואס השיעית האט געטהט אויף די מצרים, דאס האט משה אויך בעקריגען, פֿרײַזער האט משה ניט געווולט גיין קיין מאדרים אויסלְיִזען די יודען, נאָר דער נאָך וווען דער חרון אף אויף
פֿעַן אַ ד' אוין אַרְדֵּין אויך אַין פֿשה, ער האט אויך געקייגען אַ חרון אף אויף
די מצרים, אַין ער דענטסמאָל גענגגעגען זיי אויסלְיִזען, אַזוי דאָרֶךְ זוּן ביִ

יעדען צדיק וואס ער טוט פאר דעם כל' ישראל, דורך דעם וואס ברענט אין
אייהם דער חרונ אפּ פָּון אייבערשטען דאס וואס יידען זענען משועבד אונטער
די סטרא אחורא ח'ג דענטמאָל קען ער זי' טוחן אַ טובָה...

415

דער דובנער מגיד זיל האט געמייש דעם פָּוסְקָן "ולא אוית קראת יעקב כי
יגעת בִּ יִשְׂרָאֵל" אָו די ווערטס מיד מיניסט דינישט מיך. בי מײַן סחרה
ווערט מען נישט מיך, דער קאָצְקָעֶר רבי זיל האט זי'יר נפְּלוּיבֶּט דאס וואָרטה...

416

א מהנד האט אַ מאָל געזנט מיט אַ שמייכעל צום קאָצְקָעֶר רביין זיל, אַיתר
זענט אָזוי גרויס אָוש בִּינו אַין זי'בעטען הימעל, האט ער גענטופערט —
אַיך בין אָזוי קלײַן אָו מען מון אַינְגְּוִיגְּן אַלְעַז הימלאָן צו מיר...

417

ר' מענדייל וואָרְקָעֶר זיל האט געזנט, אָו מען דאָרָךְ ווַיְיִגְּבָּר רעדין, אַפְּיִינו
זואָן זאָךְ וואָש אַיך וועל דאס סִיְּ ווי מזען רעדין שבענער, פָּון דעסטוועגן
כל זמן או ער קען זיך אַיְינָהָאַלְטָעָן זאָל פָּר ניט רעדין, אַ ראייה פָּון די
חוֹלֶג, כל תיבָה שצְרִיכָה לְמַיְדָה בְּתַחְיָה הַטְּלִיל לְהַחְאָה בְּסֻפָּה, אַיְינָהָאַלְטָעָן
סָפָר וואָש אַין דאס אָזוי? נאָר די תורה ווַיִּזְמְצָא אַינוּ דאס אוּבָעֶר דערמאָהנטע
אוּ חָאַטְשָׁע צום סָוףּ ווּעַל אַיך דאס מזען רעדין אַבעָר דערוּיִיל זאָלְטָטָן די
די' אַיְינָהָאַלְטָעָן אַין ניט פָּרְעָר רעדין...

418

ר' יְצָחָקְלֵי וואָרְקָעֶר זיל אַיז אַ מאָל גענטגען ווינטער בְּגַאנְקָעַט צוֹזָםְעָן מיט
די חֲסִידִים מַחְדָשׁ זִין די לְבָנָה, האט ער געווֹאָרֶט אַ צִיְמָט, ווַיַּלְלַעַס אַין
געוֹנָן פָּעָרוֹאַלְקָעָנָן, האט ער געזנט צו די חֲסִידִים "מִצְהָה גּוֹרְתָה" אַ מצְהָה
וואָש שלעט זיך, "מצְהָה", אַינוּ אוּיך אַ מצְהָה דאס וואָרטען אַלְיִין אַינוּ אוּיך
אַ מצְהָה...

419

נַאֲלֵה ר' יְצָחָקְלֵי וואָרְקָעֶר זיל געמיישט, "חֲסִידִים הָרָאָשׁוֹנוּם הַיּוּ שׂוֹהָבִים
שָׁעה אַחת וּמְתַפְּלִין", כדי שיוכנו את לְבָם לְאַבְּיָהָם שְׁבָשִׁים וואָש האַבְּיִין זי'

געטוהן אין די שעה ? נאָר דער טיטש אַו "הוּ שותין שעה אחת ומחרטילין" זיַי האָפָען אין די שעה געבעטען, אַו "כְּדֵי שִׁיכּוֹנוּ" אַז זיַי זאלטן קענען מכוון זיין, בַּיְ דעם דאָזונען...

420

עַל הָאָט רַיִצְחָקֶל וְזַאֲרָקֶעֶר זַיְל גַּעֲזָגֶט, פָּאָר וּזְאָסָס פְּרָעָוָת דַּי מְשָׁנָה, מַתָּה בֵּין חַלְמַדְיוֹ שֶׁל אַבְרָהָם אָבִינוֹ לְתַלְמִידָיו שֶׁל בָּלָעַ הַרְשָׁעָה אַז נִתֵּן מַה בֵּין אַבְרָהָם לְבָלָעַם" נאָר צוֹישָׁען אַבְרָהָם אָז בָּלָעַם הָאָט מְנִינָּת גַּעֲנָעָט דָּעָרָקָעָן אַ הַילּוּק, וּוּילּ אָוִיךְ בָּלָעַם אַז גַּעֲגָנָעָן אַגְּנָעָטָהָן אַ בָּאָרְד מִיט פִּיאָוֶת, נאָר אַז דִּיאָ תַּלְמִידִים הָאָט מִטוֹּ אַגְּנָעָזָהָעָן אַ חִילּוּק...

421

דער חיַ הרײַם זַיְל הָאָט גַּעֲזָגֶט, דעם טיטש פָּוּן דַּי בְּרוּכֹת, "אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל" "עוֹטָר יִשְׂרָאֵל" וּזְאָס בַּיְ קִין שָׁוֵם בְּרָכָה שְׁטִיטָה נִתְּנָה וְאָרָט "יִשְׂרָאֵל" נאָר "אוֹזֵר" אַז טיטש אַ גַּרְטָעָל, "עוֹטָר" אַז טיטש אַ קָּפָעָל, מִיט דעם ווערט מעַן אַגְּנָעָרָפָעָן "יִשְׂרָאֵל" אַ רְעַכְתָּעָר יְוּן...

422

דער חיַ הרײַם זַיְל הָאָט גַּעֲזָגֶט, "הָוִי דַּן אֶת כָּל הָאָדָם לְכַפֵּר זָכָות" כָּל האָדָם דעם גַּעֲנָצִי מַעֲנָטָש, אַז דַּי וּוּעָסָט דַּן זַיְיָ לְצַמְּגָנָצִי מַעֲנָטָש וּוּעָסָט דַּי גַּעֲטָ�וּנָעָן אוּף יְעָדִין יְדָא אַ זָּכָות...

423

אַ מַּאֲלָה הָאָט דַּעַר חַיִּים זַיְל גַּעֲזָגֶט צַו אַ רְבָּה, דַּי חַוִּילְזַיְל וְאַגְּנָעָן "זָכָר" וּשְׁמָר בְּדָבָר אַ גָּמָרָה מה שָׁאַיַּה הַפָּה יְכֹלֵל לְדָבָר, וְאַיְן הַאוֹן יְכֹלֵל לְשָׁמוּעָה, (רְדֵת בַּיְדָה אַיְגָעָטְלִיךְ וְזַאֲסָעָר נִיצְחָן הָאָט מַעַן גַּעֲהָאָט פָּוּן דעם). אַז סַי וּוּי קָעַן מִצְנָה דָּאָס נִתְּנָה רְעָדִין אַז הַעֲרָן ? נאָר וּוּיָוָת אָוִים דָּעָרְטָוּן, אַז וּוּרְטָעָר וּזְאָס גִּיעָנָן פָּוּן אַ הוּרְקָאָרָט. חַאֲטָש דַּעַר מַעֲנָטָש קָעַן עַס נִתְּנָה בְּאָגְרִיְּפָטָן, דָּאָק טּוֹט דָּאָס אַ פְּעוּגָה אַיְן מַעֲנָטָש...

424

לְפָר "רִיזְינְאָרָר" זַיְל הָאָט גַּעֲרָבָגֶט אַ מַּאֲלָה דעם חַיִּים זַיְל וּוּרְטָעָר מַאֲכָת דעם שָׁאָסָע אַיְן פּוֹלִין יְזָעָן צַו עֲרָלִים ?, הָאָט דַּעַר חַיִּים גַּעֲנָטָפָעָרָס, יְזָעָן

האָבען זיך אונטער גענומען די אָרכײַיט. — האָט דער ריזינגער געזאגט, ווער קען
דען מאָכען אַ וועג, אָז נישט נאָר יוזען....

425

דער רבִּי רִ' העניך זיל פון אָלְקַסְּאַנְדֶּר האָט געזאגט, אוּפֿן דעם ווֹאָס ער
גרִיְּט נִיט שְׁבַת צְוָם שִׁיש (12 חֲלוֹת) יְבִּחְלוֹת, נאָר 2 חֲלוֹת, ווַיְיִלְּאֵן אַ יְזִיד
פִּיט בִּחֲלוֹת, אַיְן אַיְיךְ יְבִּחֲלוֹת....

426

וּפְעַן פָּעַן האָט אָוִיפְּגַּעַרְפָּעַן דעם זָוֵן פָּעַן רבִּי רִ' העניך זיל צְוָם סְפָר ווּעַן ער
איַן גַּעַוְאַרְעַן בר מְזוֹהָה, נאָר דַּי בִּרְכָה, "ברָוָךְ שְׁפָרְנִי" האָט ער געזאגט צְוָם
זָוֵן, אַיְיךְ שָׂוֵין דִּינְגַּע פְּטוּר, אָבער דַּי בִּסְטַמְּנָאָר נִיט מִינְגַּע פְּטוּר....

427

אַמְּאָל האָט דער רבִּי רִ' העניך זיל פָּעַן אָלְקַסְּאַנְדֶּר, געזאגט צַו אַיִינָעַם פָּאָר
וּוֹאָס ווּערט אָנְגַּעַרְפָּעַן דער "רָחַם" פָּעַן אַ אַשָּׁה, "קָבָר", (פְּרִיתָה י') ווַיְיִלְּאֵן
קָעֵן דָּאַרְטָעֵן בְּאָגְרָאַבָּעֵן ווּרְעִין

428

אַ פְּרוּי האָט אַמְּאָל געזאגט אַרְיִין גִּין צְוָם רבִּי זָוֵן פָּעַן אָלְקַסְּאַנְדֶּר מַזְכִּיר זַיִן
אַ חֲלוֹת, דַּעַר מְשֻׁמָּשׁ האָט נִיט געזאגט אַרְיִין פָּאָזָעֵן, האָט דער רבִּי גַּעַהַיִסְעָן
אַרְיִין פָּאָזָעֵן, אָזָן האָט געזאגט, צַו זָוֵן אַ רבִּי אַיְן דָּאָר אַ עֲוָשָׂן אָזָן דִּיאָ
חוֹגָג וְאַגְּנִין דָּאָר "הַשּׁוֹהָה הַפְּתֻחוּבָה אַשָּׁה לְאַישׁ לְכָל עֲנוֹשָׂין" (בְּקִי'ג') אָז צַו אַ
צּוֹנָה, אַיְן אַ אַשָּׁה גַּלְיִין צַו אַ אַיְשׁ....

429

אַ רְבּוֹ אַיְן אַמְּאָל געזאגטן צַו אַ קָּאָרְגָּעָן נְבִיר נָאָר אַ נְדַבָּה פָּאָר אַ יְשִׁיבָה.
הַאָט ער אַיִם אָפְּגַּעַזְגַּט, — זַאֲגַט צַו אַיִם דַּעַר ربִּי יְעַצֵּט וְעַה אַיְיךְ וְוַיִּ
רְיִיךְ דַּעַר רְבָשִׁיעַ אַיְן, אַזְוֵי וְוַיִּעַס שְׁטִיטִיט "כִּי לִי הַכְּסָף וְלִי הַזְּהָבָב" אַיְן וְוַיִּדְעַר
שְׁטִיגְגָּר אַיְן, אָז אַ גְּבִיר וְאַרְטָחָט אַרְיִין אַ הַגְּנוּדָעָטָטָר אַיְן אַ מִּיסְטַ-קָּאָסְטָעָן, וְוַעַט
ער וְזַיִן נִיט פָּרְטַשְׁקָעָן די הַעֲנָט אַיְן אַ רְוִיסְנַהָּעָטָן, אָז אַ מַּלְאָגָנָעָר, וְוַעַט אַפְּלִיכָּ
צּוֹלִיכָּעָב אַ מְזִוְעַנְטָעָר אַיְיךְ זַיִן נִיט מְטָפָל זָיֵן אַיְן אַרְוִוִּים גַּעַהַמְּעָן, הַיְנָט וְעַה
וְשַׁע וְוַיִּיךְ אַיְן דַּעַר אַיְן הַיְמָעָל, אָז ער האָט אַרְיִינְגְּגַעְוָאַרְטָעָן אַזְוֵי פִּיעַל

חויזענטער אין לאז מיטט קאסטען ווי בי אייך, און ער געטט זוי גיט אַרוויס...

430

א שוער האט געומען אַ אִידעט אַ לְמִדְן אֵין האט אַיהם צוֹ גַּעֲזָגָט צעהן
יַחֲתַר קָעֵסֶט, צעהן טאג נאָר דער חותנה, זאנט דער שוער צוֹ אַיהם, זוֹ
אַחֲר בְּשָׁנָה חֶשׁוּבָה שָׁנָה (ר' ה' ב') אַ טאג אֵין גַּעֲרַעַכְעַט פָּאָר אַיְאָה, האַסְטוֹ שְׂוִין
אַבְּ גַּעֲגַעַן דִּינְגַּע קָעֵסֶט, — עַנְפְּטַעַט אַיהם דער אַיְדַעַט, אוּבְּ אַזְוִי האַט אַיךְ
דָּאָל שְׂוִין גַּעֲזָגָט מִטְּ אַיְהָר 10 יַחֲתַר אָן קִינְדָעַר, קוּטַט דָּאָל אַיְהָר אַבְּ
(במota ס"ד)...

431

א יַגְעַר האט זיך גַּעֲזָגָלְעַוּעַט פָּאָר אַ רְבִּין אָן ער האט אַ אִידעט, אֵין דָאָס
פָּאָר פָּאָלָק לְעַפְתַּנִּיט בְּשָׁלוֹם, דָעַרְצִילְגִּינְדִּיגְ אַיהם, אָן זַיִן אַלְיִין
בְּשָׁרְכָנְטָ, — האט דער דָבֵר גַּעֲזָגָט — דָאָס מִינְטַע דָעַר פָּטָוק טָבוֹים הַשְׁנִיִּים
וּוֹעֵן ?עֲבֵין זיך גַּוט דָאָס פָּאָר פָּאָלָק, אָן "מִן הַאַחֲד" וּוֹעֵן זַיִן זַעֲגַעַן טְוִין
אַיְבָּצָרְשָׁעַן אַלְיִין וּוֹאָס מִעֵן האט אוּסְגָּרוּפָעַן בְּתַ פְּלוֹנִי לְפְלוֹנִי (סּוֹתָה ב')...

432

א גָּאוֹן וּוֹאָס חָאָט גַּעֲתָאָט אַ שְׁלַעַכְתַּ וּוֹיְבַּ אָן זַיִן חַגְלָטָעַן גְּרוּוּס,
גְּלִיְיךְ וּזְיִירְ ערְ, האט ער גַּעֲזָגָט יַעֲגַט אַיזְמִיר פָּעָרְעָנְטָפָעָרְט דִּי סְתִּירָה,
איַיְנְמָאָהָל שְׁטִיטַס, מִצְאָא אַשְׁהָ מִצְאָ טָובָ, אָן אַנְדָעַר אַרטְ שְׁטִיטַס, «וּמְזָא אַבְּנִי
מִרְ מְפֻתָּה אַת הַאַשְׁהָ?» (זַעַה בְּרַכּוֹת ח') נאָר דָעַר תִּרְץ אָיזְ אַיְשָׁ» בְּאַטְרָעַט
11, אַשְׁהָה בְּאַטְרָעַט 306. דָאָס אַיזְ מְרַמְּוֹ אָז זַיִן דָעַר תִּרְץ הַלְּלָטָעַן דָוָם מִזְאָן
הַכְּכָעָר פָּאָר זַיִן אֵין אַיהם שְׁעַדְעַן, דָעַרְבָּעַר מִצְאָ אַשְׁהָ אַיזְ «טָובָ» אַבְּנִיר
«וּמְזָא אַבְּנִי אַת הַאַשְׁהָ טִיט אַה' 311, גְּלִיְיךְ טִיט אַיהם. דָאָס אַיזְ בִּיטָעַר...»

433

א רב וּוֹאָס האט גַּעֲחָאָט 8 טְעַכְטָעַר חותנה צוֹ מַעֲכָעַן, האט גַּעֲשָׁרְבָּעַן צוֹ
אַ צְוִיְיטָעַן רב אֵין אַ מְלִיצה, קָאַתִּי בְּחִי מְפָנִי בְּנוֹתָהִית...

434

א רב האט אַ מַאְלָגְגָעַנְטָ, — צוֹ אַיְינָעַם — וּוֹאָס מְלַעַגְתַּ וּוֹעֵבְן גְּרוּסְעַ נְדָבָות
אֵין שָׁוֹגְגָעַנְטָ, נאָר אַ גַּעֲגַעַוְוָגְגָעַנְטָ ערְ בְּאַרְגָּעַן גַּעַלְד אָן קִינְגָּעַם גַּיט

אוועק געבן א גראַשען, — "בפֿרוּעַ מְרֻעַת בִּישָׁרָאֵל" — און נאָכָהער "בְּתוֹנֶגֶב
עַמּוֹ" פְּרִיהָעָר בְּאַצְּנָעַל די חֲבוֹבָות פָּזָן יְהֻדָּעָן, אָוֹן דָּעַר נַעַךְ גַּיבְּ נְדָבָות...
...

435

ך' אִיצְעָלַע וְאַזְיָינָעַר זַיְיכְּ אַיְזָנָעַן מִיטְ אַדְעַטָּאַצְיָע בִּים עַסְטְּרִיכִיכְישָׁעַן
מִינִיסְטָרָה. פְּרָעָגַט אַיְחָם דָּעַר מִינִיסְטָרָ, פָּאַרְוֹאָס וַיַּצֵּט דָּעַר רְבִי לִינְקָס?
הָאָט עַר גַּעַנְטַפְּעָרָט : וַיַּסְטֵט דָּעַן נִיטְ דָּעַר מִינִיסְטָרָ אוֹ יְהֻדָּעָן הָאָבָעָן נִיטְ
קִיןְ רַעֲכָמָן... פָּאַרְוֹאָס שְׁלִינְגַּט אַיְהָר זַיְיכְּ יְזָעָן אַיְנָעַר דָּעַם צְוִיָּעָן ? הָאָט
קִיןְ רַעֲכָמָן... עַר גַּעַנְטַפְּעָרָט פִּישְׁ אָוֹן זַיְיכְּ עַזְעָן נִיטְ אַיְן דָּעַר פְּרִיְּ זַיְיכְּ לְעָבָן אַיְן
עַגְוָנִינִישְׁ שְׁלִינְגַּעַן זַיְיכְּ אַיְנָעַר דָּעַם צְוִיָּעָן...
...

436

ךְּעַר גְּרָאַדְנָעַר רָאַשְׁ יְשִׁיבָה אַיְזָנָעַן אַיְרָיָן אַיְן אַשְׁטוֹב וּוְאוֹ אַחֲרָה הָאָבָעָן
בְּנִשְׁפְּלִיטָן אַיְן קָאַרְטָעָן, זַעַגְעָן זַיְיכְּ, רְבִי, דִּי תּוֹרָה וְאַגְּטָן "אַחֲרִי רְבִים לְהָתוֹת"
אַיְן מִיר זַעַגְעָן דָּאָרָ מַעָהָרָ, קָוָטָמָט אַזְעָן שְׁפִילָעָן, הָאָט עַר זַיְיכְּ גַּעַנְטַפְּעָרָט,
וּזְעָן אַ גַּעַנְטַפְּעָרָט קָוָטָמָט אַרְיָן אַיְן אַשְׁפִּיטָאָל, וּוְאוֹ עַס לִיְגָעָן אַסְאָרָ קְרָאַנְקָעָן,
צַוְּזַאְרָפְּ עַר זַיְיכְּ אַוְיךְ לִיְגָעָן מִיטְ זַיְיכְּ ? דִּי תּוֹרָה וְאַגְּטָן "אַחֲרִי רְבִים לְהָתוֹת",
מִינְזָן זַיְיכְּ, גַּעַוְונְטָעָן...
...

437

ךְּעַר גָּאוֹן דִּי בְּעִירַשׂ מִיּוֹלִישׁ וּוּאַרְשָׁאוּעָרָ דָּבָר אַיְזָנָעַן אַמְּאָל בַּיִּ דָעַם
עַסְטְּרִיכִיכְישָׁעַן קִיסְרָ, הָאָט דָעַר קִיסְרָ אַיְחָם מַכְבֵּד גַּעַוְעָן מִיטְ אַצְּגָרָ, עַר
הָאָט גַּעַהְאַלְטָעָן דָעַם צִיגָּאָרָ, אַזְעָן הָאָזְעָן נִיטְ פָּאַרְיוֹכְעָרָט, פְּרָעָגַט אַיְחָם דָעַר קִיסְרָ,
פָּאַרְוָאָס רַוִּיכְעָרָט אַיְהָר נִיטְ דָעַם צִיגָּאָר ? — הָאָט עַר גַּעַנְטַפְּעָרָט, אַיְיךְ וּוּיְ
גַּנְיָט אַז אַמְּהָנָה פָּזָן מִין קְפָנִיגְ וְאַל פָּאַרְלָאָרָעָן גַּיְן מִיטְן רְוִיךְ...
...

438

אַ יְוָגָעַרְמָן אַיְזָנָעַן אַמְּאָל גַּעַטְאָרָעָן קִיןְ פְּרָאַנְקְפָּרָט, אָוֹן הָאָט גַּעַהְאָט מִיטְ זַיְיכְּ
עַטְלִיכְיָעַט טַוְיָעָנד רַוְבָּעָי, אַרְטָעָן וּוְעָגְ אַיְזָנָעַן עַר אַרְיָן אַיְן אַבְּית הַפְּסָא הָאָט
עַר דָּעַרְוַיְילְ אַנְיָדְרָעָר גַּעַלְיִיגְט דָאָס גַּעַלְדָאָס אַוְיךְ אַגְּלָקָעָן, אָוֹן הָאָט גַּעַכְהָעָר
פְּצָרְגָּעָטִין דָאָס צַוְּנָעָמָן, אַיְן וּוְעָגְ אַחֲרָה עַר זַיְיכְּ גַּעַחְאָפָט אַזְעָן עַר הָאָט נִיטְ דָאָס
גַּעַלְהָ, הָאָט עַר אַגְּגָעָהוּבָעָן צַוְּשָׁרִיעָן אַזְעָן וּוְיִנְעָן, דָזְרָעָן דָעַם פְּנַצְעָרָט הָאָט
אַיְחָם דָעַר גָּאוֹן דִּי אַבְּיִשְׁעָל זַיְיכְּ דָעַרְוַעַחְעָן הָאָט עַר אַיְחָם אַרְיוֹף גַּעַרְוַעַחְעָן, זַעַגְעָט
עַר צַוְּ אַיְחָם וּוְיִנְעָן נִיטְ מִין קִינְדָאָקְ דָאָס גַּעַלְדָאָס, רֹוחְ דִּין אַבְּעַס צַפְעָם,

ונאכיהער וועג אין דיר געבן דאס געלד, דפּרְזְוֵיל און ער אין שיין געווען
באיירוהיגנט האט ער זיך דערמאנט און ער האט דאס פֿערְגָּעַסִּין אין בִּיתְהַפְּסָא
אין ער אַחֲין גַּזְלָאָפְּעָן אָן האט גַּעֲפְּגָעָן דאס גַּהְנָעֶג גַּעַלְד. אַיְן ער צְוִיק
אַרְיָין צְוִיל ר' אַבְּיַשְׁלָם, האט אַיְהָם ר' אַבְּיַשְׁלָם גַּעֲזָגָט, אַיְן האט דיר נַאֲר צְוִיק
גַּפְּגַעַבְּן דַּעַם יְשֻׁבְּ הַדָּעַת הַאֲבָב אַיְן גַּעֲוִיס אַזְזַל וּזְעַסְתּוֹ שַׁוִּין גַּפְּגַעַבְּן דַּאַס
כְּבָלָה...).

439

פָּאָר וּוָאָס אַיְן אַחֲן אָוִיךְ אַ שְׂוָחַט ? – וּוְיִלְלָעַס שְׁטִיטִים : "רְוָמָמוֹת אַל
בְּגַרְנוּם וְחַרְבּ פִּיפּוֹת בִּידָם".

440

אַ גאנן האט אַמְּאָל גַּעֲזָגָט צְוִיל חַוִּיל חַוִּיל פְּרִיעִין חַוִּיל יַעֲצֵט אַיְן מִיר דָעַטְמָ, דָעַר
מָאָמָר חַוִּיל חַוִּיל "עֲוֹרָר" לְפִנֵּי הַתִּיבָּה" הַ תְּ עַר אַיְן אַחֲן וּוָאָס אַיְן צְוָבָר
אוֹפֵךְ דִּי חַוָּרָה...).

441

אַ קְלִיגָּעַר מַגִּיד אַיְן אַרְיָין צְוִיל בָּאָרָאָן ר' אַנְשִׁיל דָּאָטְשִׁילְד גַּעַטְמָן אַ גַּדְבָּה
אוֹפֵךְ חַתְּנוֹה צְוִיל מַאֲכָעָן זַיְנָע טַעַטְטָעָר, האט אַיְהָם דָעַר לְאַקְיָן גִּיט אַרְיָין
בְּעַלְגָּוּסְטָן, זַגְגָּט אַיְהָם דָעַר מַגִּיד, זַגְגָּט אַיְהָם אַזְזַל וּוְיִלְלָעַס נַאֲרָדָן אַיְן
וּוְאָרָט גִּיט מַעַרְ, האט ר' אַנְשִׁיל אַיְהָם גַּעֲהִינְסִין אַרְיִינְגָּאוֹן. וּזְעַן ער אַיְן
אַרְיָין צְוִיל בָּאָרָאָן. זַגְגָּט דָעַר מַגִּיד, "גַּמְרָא" פְּרַעַגְט אַיְהָם דָעַר בָּאָרָאָן, וּוָאָס
מִיְּנִימָת אַיְהָר ? גַּטְ, מַאֲרָגָעָן, ר' אַנְשִׁיל, (די רַאֲשִׁי תִּבְוֹת פָּזָן, "גַּמְרָא") פְּרַעַגְט
אַיְהָם וּוְיִטְעַר דָעַר בָּאָרָאָן, וּוָאָס פְּעַלְלָגָנָט אַיְהָר ? "גַּמְרָא" גַּטְ, מִזְוֹת, ר'
אַנְשִׁיל, דָעַר בָּאָרָאָן גִּיט אַיְהָם 20 מַאֲרָק, זַגְגָּט דָעַר מַגִּיד, "גַּמְרָא" גִּיט, מַעַהָר.
ר' אַנְשִׁיל פְּרַעַגְט דָעַר בָּאָרָאָן פָּאָרוֹאָס דִּינְגָּט אַיְהָר זַיְן, זַגְגָּט דָעַר מַגִּיד,
"גַּמְרָא" גַּרְוִיטָע, מִיְּדָין, ר' אַנְשִׁיל...).

442

אַ יַיְנָעַר האט גַּעֲפְּרַעַגְט אַ מַגִּיד, פָּאָרוֹאָס וּזְעַן עַס אַיְן דָאָס אַ גַּרְוִיטָע עַולְמָ
בַּיְיַ אַיְצָר דָרְשָׁה זַגְגָּט אַיְהָר בְּעַסְעָר וּוְיִי אַ קְלִינְגָּעָם עַולְמָ. – עַנְטַפְּרָט
דָעַר מַגִּיד – וּוְיִלְלָעַס שְׁטִיטִים, "בָּרוֹךְ שָׁאמָר וְהַיְהָ הַעֲלָמָם" וּזְעַן לוּבְּפָטָט מַעַן דָעַט
זַגְגָּט אַזְזַל עַס אַיְן דָאָס אַ גַּרְוִיטָע עַולְמָ. וּוְיִלְלָעַס זַיְקָעָט זַיְקָעָט בְּעַסְעָר, אַפְּגָעָר
"בְּמַתִּי מַעַט כַּמָּה שְׁנָאָמָר" וּוְיִלְלָעַס זַיְקָעָט זַיְקָעָט...).

לכדר "שפט אמרת" ז"ל הפט א' מ"א גזענות צו א' יונגורערמאן "הנה לא יונס
ולא יישן שומר ישראל" מען שלאפט נישט. מען היט דאס יודישקייט...
ונאך הפט דער "שפט אמרת" גזענות "ויזזאים בכיס וזהב ואין בשבעו כושע" דאס
וגעלד הפט זיין נישט געשאטן... נאך הפט דער "שפט אמרת" גזענות, איך אעללה
אל אבי והגעער איננו אחוי" (פ' ויגש) וויל איזוי וועל איזק אויפינגאיין צום טאטטען
אין הייעל כל זמן או איך האב ניט מחקן געוווען די ימי נערות...

444

קריר לי"י (שבת ג'ג'...)

לידר פאריסובער רב זיל איז א מאנ' געונגען שפֿאצִיעָרָן מיט דעם "שפט
אמת" זיל אין זומעל אין א גרויסע היז, רופט זיך און דער פֿאַרְיסּובָּר רב
זיל און עס איז זעהר א גרויסע היז עס איז שווער צו פֿאַרטוֹאנָגן. — האט
דער "שפט אמרת" זיל גענטפֿערט, איז מען נעטן אויף זיך צו האבען א גועל
מליכות שמים "כשור ליעול וכחמור ליפֿשא" איז דאך "חֶמְרָא אֲפֵי" בתקופת תמן

445

ליד עיר "שפט אמת" זו לא מצליח געוווען בייל אַ גבריר אין שטוב האט ער
אייהם געוואָלט מכבד זיין מיט אַ גרויסען פֿיבּוֹד, האט דער "שפט אמת" ניט
געוואָלט – האט איהם דער בעל הבית געפֿרײַט, די ח'וֹל זאגען דאָך, "כֹּל מה
שאומֶר לְךָ בְּעֵהֶב עֲשֵׂה" (פסחים פ'ז) ד. ה. אַלְיךָ וְאַסְתַּר בְּעֵהֶב הַיִשְׁטָדִיךְ
ואַלְסְטוּ טִיחָן, – האט דער "שפט אמת" גענטנְטערט, עס שטיטִיט דאָךְ אוַיסְגַּעַטרַט,
חוֹצֵץ מְצָאָה" ד. ה. אוַיסְסָר עַר הַיִשְׁטָדִיךְ אַרְוִוְסָגִין פֿוֹן זַיִן שְׁטוּב, אַיְגַּעַנְטָלִיךְ
אוֹ דער בעל הבית הַיִשְׁטָדִיךְ איהם אַרְוִוְסָגִין פֿוֹן זַיִן כּוֹן ער דאָךְ איהם
פֿאַלְגָּעָן אוֹ נִיט וּזְעַט ער איהם אַרְוִוְסָגִין וּוְאַרְפָּעָן? נַאֲרָ מעַן מִינְטָמָן, דאָס וְאַס דִּי
חוֹלְלָאָן זַאֲגָעָן "הַקָּנָהָה וְהַתָּהָוָה וְהַכְּבוּד מִזְכָּרָן תְּהִלָּתָם", (אַבּוֹת פ'ד)

דאס הייסט "זא"

בעםערקונג! אין שם איז דער "חוֹזַן מִצְאָה" פעררינגעט. וויל אין תנא דברי אליהו רבה פרך ו' שטיטס "כל מה שאומר לך בעל הבית עשה כשהוא דבר כשרות" ד.ה. אז אויב ער הייסט דיך טוון אַ ודבר איסור זאַלסטס עס ניט פֿאַלְגָּעֵן, אַזְוִי איז אויך בעזען אַ גירסא אין שם "חוֹזַן מִצְאָה אַיסְטוּר" נאָר געשטאנדען, "חוֹזַן מִצְאָה" דאס האט געמאכט "חוֹזַן מִצְאָה אַיסְטוּר" נאָר דער מספֿיס האט געמיינט אָוּס מאכט "חוֹזַן מִצְאָה" אין האט געדראיקט אָהן די איבער שטורייכעלען, נאָר די השעה איז ניט קיין ריכטיגע וויל אַין דעם ערשותען שם פון יאָחר רנֶבֶּ, שטיטס אויך "חוֹזַן מִצְאָה"...

446

א יונגעראטן האט מוכיר געוווען פאר דעם "שפט אמרת" זיל או זיין קינד זיגוט וויניגט, און האט גאר ניט פערלאגונג פון "שפט אמרת" או ער ואל אהם ואונען חסירות, האט דער "שפט אמרת" עט גענטפערט, זעה די זאלט אונק עפֿים זיגבען...

447

א יונגעראטן האט זיך מוכיר געוווען פאר דעם "שפט אמרת" זיל או מען האט עט צוגענגביט דאס שטרימיל אין גור, האט דער "שפט אמרת" זיל עט גענטפערט, דער עיקר זאלטסז זעהן מען זיל דיר דעם קאָט נישט או גאנבען...

448

א יידער דער "שפט אמרת" זיל או געפארען רבּי, האט ער א מאָל גענעטען "מלוח מלכַה" צו זאטען מיט נאָך חסידים, וווען מײַן האט געונגען די ומירוט פון אליהו הנבִיא צוקומענדיג צום פּסּוֹק "אשרי מי שראה פניו בחלוּם", האט איזינער זיך אַנגערזיזען מיט אַשמייכעל צום "שפט אמרת" אויב ער האט שווין אָ מאָל געועהען אליהו הנבִיא אין חולוּם, — האט ער גענטפערט — וואָס פרענסטוו פּונְקַט אויף דעם "אשרי", און ניט אויף "אשרי האיש אשר לא הילך כו' ובוטש בעיַט לא ישב..."

449

א מאָל אוין געקוּטען אַחסֵיד צום "שפט אמרת" מיט אַזְעָלָזָעָן פּוּים, און האט דערצ'ילט, או ער אוין אַדְוֶיך געפארען דורך אַשְׁטָאָט, און האט אַחֲן גערזען דעם דערטיגען רבּי אין דעם נאָמען, האבען די חסידים עט אווי צושַׂקְעַנְעַן, פרונט איהם דער "שפט אמרת" זיל נאָך וואָס האט דאס דיר גיטוּיגט, האט דער חסיד גענטפערט, וואָס אוין דען או מען רומט לאָ פּיַי דעם נאָמען, האט דער "שפט אמרת" עט געואָגַט, זעהט דאס, וואָס אוין..."

450

דייעֶר "שפט אמרת" האט אַמאָל געזאָנט צו אַיונגעראטן, וואָס האט בודק געוווען די פְּתַבְּמִים פון, "שפט אמרת" זיגודיג אוין זיין שטוז אַהיין, וווען דער "שפט אמרת" אוין אַדריגעגעקְמַצָּע, האט ער צו איהם געואָגַט, עט שטוייט "לא תעבור כי פְּן בחרב אַזְעַלְקָרָהָן" אַייגענטפּֿיך וואָס מײַינְט מען "פְּן" וואָס דאס אוין

אַלְשָׁוֹן "סְפָק ? נָאָר דָּעַר טִיטִיטֵש אַיִּינְ, לֹא תַּעֲבֹר בַּיְּנָה ?" דִּי זָאָלֶסֶת נִימְפָּעָן אַדוֹרָךְ גִּינְן זָוֶרֶךְ מִיר דִּי זָאָלֶסֶת גַּעֲזָהָר וּוּעָרִין מִינְגָּעָן סָוֹדָהָת... פָּעָן בְּחָרְבָּא אַזְּאָא לְקָרָאתָן" טָאָמָעָר וּוּעָט אַמְּאָל אַוְיסְקוּמָעָן אָז אַיְּךְ וּוּפָל דָּאָרְפָּעָן גִּינְן מִיט דִּיר אַיְּנָן דִּי מַהְמָּה אַרְיִין, וּוּעָט דִּי דָּאָךְ וּוּסְעָן אַלְעָמִינְגָּעָן פּוֹדּוֹתָן..."

451

לְעָרָר "שְׁפָתָ אַמְתָה" זֶלְלָהָאָט גַּעֲזָגָט דָּעַם טָעַם פָּאָר וּוּאָס, "עֲכוּבָּים" שְׁבָתָ חַיָּב דִּמְתָהָה (סְנַהְדָּרִין נֶחָ) וּוּיְלָה שְׁבָת אַיְּן דָּאָךְ אַעֲדָות וּוּאָס יַדְעָן זָאָגָעָן עֲדוֹת אַוְיפָּה דָּעַם אַיְּבָעָרְשָׁטָעָן, (וּוְהַ חָוָס חַגְנִינהַ בָּ' שְׁבָת קִיְּחָ) אַיְּן דִּעְרָר דָּנוּ אַיְּן דָּאָךְ בִּי עֲדוֹת, נִמְצָא אַחֲד מֵהֶם קָרוּב אוּ פְּסָול פְּדוּתָו בְּתַלְתָה" (פְּכָבוֹת הַ'), דָּעָרְבָּעָר פָּאָר עַר קִיְּין שְׁבָת נִימְפָּעָן...

452

לְעָרָר "שְׁפָתָ אַמְתָה" זֶלְלָהָאָט זִיךְרָא אַמְּאָל גַּעֲזָגָט מִיט אַגְּרוּסָעָן רְבִּין אַיְּן זִין צִיְּרִיט, הָאָט אַיְּהֶם דָּעַר רְבִּי גַּעֲזָגָט הַשִּׁיחַת זֶלְלָהָעָן עָס זֶלְלָהָעָן זִין צְוִיְּשָׁעָן אַרְנוֹן אָ, אַהֲבָה רְבָה" הָאָט דָּעַר "שְׁפָתָ אַמְתָה" זֶלְלָהָעָן גַּעֲזָנְטָעָרֶט ! מַעַן דָּאָרָר "אַהֲבָת עַלְמָן" אַיְּךְ... נְדָה דָּעַר עַולְמָן זֶלְלָהָעָן אַוְיךְ זִין צְוִיְּשָׁעָן זִיךְרָא, נִימְפָּעָן גְּלוּיָה וּוּאָס דִּי רְבִּים זָעָנָעָן צְוִיְּשָׁעָן זִיךְרָא שְׁוֹיָה גְּעֻנָּגָן, (וּוְהַ בְּרָכוֹת יְאָ).

453

לְעָרָר "שְׁפָתָ אַמְתָה" זֶלְלָהָאָט גַּעֲזָגָט, וּוּקְרָא אֶל מְשָׁה וִידְבָּר אֶלְיוֹ מְאוֹהָל מְוֹפֵד, לְאָמֹר, דָּאָס קּוֹל וּוּאָס דָּעַר צְדִיקָה הָעָרָט פִּין הַיְמָעָל בְּשָׁעָת עַר אַיְּן אַלְיִין, דָּאָס וּוּצְרָט גַּעֲזָגָט פָּאָר עַם אַלְיִין, אַפְּבָר, "מְאוֹהָל מוֹעָד" דָּאָס קּוֹל וּוּאָס שְׁרַ הָעָרָט וּוּעָן מַעַן אַיְּן צְוָאָמִין מִיט אַעֲדָה יַדְעָן, "לְאָמוֹר" דָּאָס אַיְּן גַּעֲזָגָט גַּעֲזָרָעָן עַר זֶלְלָהָעָן זָאָגָעָן גַּנְדָּעָרָעָן...

454

לְעָרָר רְבִּי רִי בִּיגְם זֶלְלָהָעָן זִין וּוּאָרִיקָעָן הָאָט גַּעֲזָגָט דָּאָס וּוּאָס דִּי גְּמָרָא זֶאָגָט "גּוֹרְקָה בְּוּ מִינְגָּת" אָז מִינְגָּת אַיְּן אַזְּוִי וּוּי אָ, אַיְּנַשְּׁפְּרִיצָוָגָן & בִּיסְפְּלָגָן מִינְגָּת מַאֲכָלָעָן דָּעַם גַּעֲגָעָן מַעֲגָטָש אַזְּוִי וּוּי אַיְּנַשְּׁפְּרִיצָוָגָן וּוּאָס וּוּרְקָט אַזְּוִי דָּעַם גַּעֲגָעָן מַכְזָנָה...

455

ל' ייחוקאָלע זיל פון קוּזֶמֶר האָט גִּזְאָגֶט. אוֹיף דעם מאָמר הוּא' "תורה מגינה ומאָלֵי" בין בעידנוּ דעסִיק בָּה וביין בעידנוּ דלאָ עסִיק בת, ומַאוּה מגינה דזָקָא בעידנוּ דעסִיק בָּה" (סוטה כ"א), אַיגַּנְטֶלִיךְ טַפְרוֹאָס אַין תורה מגין אַטְילֵד ווּן ער אַין נִיטְעָס אַין אַיהֲר, גָּאָר בַּיִ תּוֹרָה, אַפְּלוּ אָז אַינְגָּר לְעִירִינְט דִּי הַלְּכוֹת פָּוּן סְכוֹת אַין פְּסָח, חַאְטָשׁ עַס אַין נִיטְעָס דָעַר זָמָן פָּוּן דִּי מַצּוֹת, אַפְּבָעַר דָעַם שָׁכָר פָּוּן לְעִרְגָּנִין האָט ער, ווּילְעָס ער האָט דָאָךְ מַקִּים גַּזְוּעַן דִּי מַצּוֹה פָּוּן "תְּלִזְמָד תּוֹרָה" דאָס מִינְטָמָן : דִּי תורה אַין מַגְּינָן אָז ער לְעִירִינְט אַפְּלוּ אַין אָז צִיְּתָא "דָלָא עַסִּיק בָּה" ווָאָס ער טוֹט דְּעַנְסְטָמָאָל נִיטְעָס דִּי מַצּוֹת, ווּילְעָס זָמָן דִּי מַצּוֹה אַין נִיטְעָס יַעֲצָט, גָּאָר ווּילְעָס דִּי מַצּוֹה פָּוּן לְעִרְגָּנִין האָט ער דָאָךְ מַקִּים גַּזְוּעַן, דְּעַרְבָּעַר אַין טְמַנְּעַן ער טוֹט נִיטְעָס דָעַר צִיְּתָא אַין עַס דָאָךְ גָּאָר קִיְּמָה מַצּוֹה נִיטְעָס מִינְטָמָן גָּאָר "בעידנוּ דעסִיק בָּה" ווּן דִּי צִיְּתָא אַין דְּעַרְבָּעַר ער זָאָל דִּי מַצּוֹה טְמַנְּעַן דְּעַנְסְטָמָאָל אַין עַס מַצִּיל...

456

ל' ערד רבי ר' יעקב דור ז"ל פון אַשְׁעָנָאָוּ, האָט גַּעֲטִיטִישָׂט, דעם פְּסָקָה, "זָוָאת הַפְּרָכה אֲשֶׁר בַּיַּדְךָ שְׁהָה" דער עַקְרָבָרָה אַינוּ גַּעֲוּעָן, "אִישׁ אַלְהָיִם אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל" אָז מִיטְיָדָן זָאָל שְׁטַעַנְדָּרִיךְ זַיְן אָ "אִישׁ אַלְקִים" אָ צְדִיקָה אָ רְבִיבָה...

457

אָ פְּשָׁכִיל אַינוּ אָ פְּאָל אַיִּין גַּעֲקֻמָּעַן צָו ר' גַּפְתָּהִי דָּאַפְּשִׁיכָּעָר ז"ל. דער משכִיל פְּלַעַגְת שְׁטַעַנְדִּיךְ זַוְּכָעַן חַסְרוֹנִים אַוְיףְּ דִּי צְדִיקִי הַדוֹּר, האָט דער דְּאַפְּשִׁיכָּעָר ז"ל זַיְקָעַרְיוֹפָעַן צָו אַיִּתָּה, "וַיַּקְנָאָו לְמַתָּה בְּמַחְנָה" אוֹיףְּ מַתָּה רַבְּבוֹנוּ תְּאַבְּעַן זַיְיָ גַּעֲרַעַט, פָּאָר ווָאָס ער אַינוּ אָבְגַּעַונְדְּפָרָט פָּוּן מַעֲנַשְׁעָן ער דָאָרָף זַיְן "בְּמַחְנָה", צוַיָּעַן מַעֲנַשְׁעָן זַיְיָ צָו לְעִרְגָּנִין, "קָהָרָן קְדוּשָׁה דִּי" אוֹיףְּ אַחֲרָן הַאַבְּעַן זַיְיָ גַּעֲרַעַט, ער אַינוּ דָאָךְ אָ "קְדוּשָׁה" ווּיְ קְוִמָּת ער צָו זַיְן אָ דְּנוֹדָה שְׁלֹם, אָז צְוִימָשָׁעַן זַיְרָן צוַיָּעַן מַעֲנַשְׁעָן, ער דָאָרָף זַיְן אַפְּגַּעַונְדְּגָרָט...

דער יודישער אוֹצָר

פִּימְטָעֵר הַעֲפָת

458

אַיְגָנֶר אַיְזָרִיךְ גַּעֲמָטָעָן פָּוּן אָרְצָה יִשְׂרָאֵל, נַאֲכָדָעַם וּוֹיְסַר האָט דָּאָרטָעָן
אוּיפְּגָנְגָעָסִין דָּאָס גַּאנְצָע גַּעַלְד, וּוֹאָס עַר האָט גַּעהַאַט, האָט עַר דָּאָס דָּעַרְצִילְט
ר' אַיְזָיל חַרְיף זַיְגַּר, סְלָאַגְּנִימָעָר רַב - רַוְּפָט עַר זַיְגַּר אָפֶן, - יַעֲצַט אַיְזָה מִיר
רַעֲכִיגַּסְטִי גַּי גַּמְרָא «יְשַׁ לְּךָ אָדָם שְׁמָמוֹנוֹ חַבִּיב עַלְיוֹ מְנוּסָוָו», (ברכות נ"ד) אַיְגָעַנְטִילִיךְ
וּוֹי גַּעֲפָנָט זַיְגַּס אַמְפָנָט וּוֹאָס עַר זַיְגַּס לַיְבָצָר האָפָעָן גַּעַלְד, וּוֹי דָעַם גַּוְּפָן?
גַּאֲרַי יַעֲצַט זַעַה אַיְקָר אַז אַוְיָף דִּיר גַּיְיט דָּאָס אַרְוִיפָּת, דִּי בִּיסְט גַּעֲפָרָעָן קִין אָרְצָה
יִשְׂרָאֵל צַו בָּאָגָּרָאָבָעָן דִּין גַּוְּפָן, אַיְזָן צָוּסָוּ הַאָסְטָר גַּעֲפָרָעָן קִין חַזְקָה לְאָרְצָה צַו
בָּאָגָּרָאָבָעָן, הַאָסְטָר דָּאָס גַּעַלְד לַיְבָעָר וּוֹי דִּין גַּוְּפָן...

459

לְעַר יַיְד הַקָּדוֹש האָט גַּעֲזָאָט אַז פָּוּן דָעַט פְּסָוק «וְאַקְחָה פָּתָח לִחְמָה» אַיְזָן גַּעֲדָרְגָּעָן
אַז פָּאָר אָוֹרָהִים דָּאָרְפָּעָן גַּעַבְּנָן לִחְמָה וּוַיְיָל דִּי גַּמְרָא זַאֲגָט «פָּתָח
בָּאָפְּרִיקִי שְׁתִים» (מנוחות ל"ז), «פָּתָח» אַיְזָר טִיְּטָש צְוּוִיִּי...

460

לְעַר רַב זַיְגַּר דִּער מַחְבָּר פָּוּן «חַנְיאָה» האָט אַמְּאָל גַּעֲזָאָט אַוְיָף דָעַט וּוֹאָס דָעַט
רַיְזָן פְּרָעָגָט אַיְן מַסְכָּת רַאֲשָׁה הַשְׁנָה (דף כ"ט) אַוְיָף דָעַט רַיְזָף מַאֲרָר וּוֹאָס מַהְאָט
גַּעֲפָלָאָעָן שָׁופָר אַיְן שְׁבָת, בֵּי זַיְגַּן בִּיתִידְדִּין? וּוַיְיָל דִּי חַזְקָל זַאֲגָעָן «מִיּוּמָם שָׁחָרְבָּ
בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אַיְזָן צַו לְהַקְבִּיה בְּעוֹלָמוֹ אַלְאָ דִ' אַמְּתוֹת שֵׁל הַלְּכָה» (ברכות ח) קַוְמָט
אַוְסָם, אַז דִ' דִ' אַמְּתוֹת שֵׁל הַלְּכָה אַיְזָן אַז בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, מַמְלָא האָט דָעַר רַב אַלְפָס
גַּעֲהַאָלְטִין זַיְגַּן אַוְיָף וּוֹי אַז בֵּית מִקְדָּשׁ. אַזְנָן דִי מַשְׁנָה זַאֲגָט דָאָס דָאָרטָן
«בַּמִּקְדָּשׁ הַיְוֹתָקָעַן» אַז רַיְהָ אַיְזָן גַּעֲסָלְעָן אַיְן שְׁבָת, האָט מַעַן אַיְן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ
גַּעֲבָאָגָעָן...

461

ר' יוחאָן קוֹזֶמֶר ז"ל האָט געזאגט אויף דעם ווֹאָס שטייט אַין שמוֹנָה עֲשֶׂר פְּצִין "ראָשׁ השָׁנָה" וּבְתוֹרָתְךָ כְּתָבָב "לאָמָרָה" אַין דער תורה שטייט נָאָר "לאָמָרָה" צוֹ לְעַרְבָּן דֵי דִינִים פְּצִין "שְׁנִים אַחֲתָן" פְּצִין "שְׁוֹר שְׁנָגָה" אַבעָר "שְׁמַע יִשְׂרָאֵל" אַפְּיוֹד דָּאָרָה פְּצִין דעם צוֹ דער הערִין ד' אַיקִינוֹ ד' אַחֲד...

462

צַיְוָר' יִצְחָקְלֶה וּוֹאָרְקָעֶר ז"ל, וּעֲגַעַן גַּעֲקִימַעַן 2 שְׁוֹתָפִים עַם בְּעַטְיָן עַר זַאֲלַן זַיִי שְׁרִיבִּין אַ "שְׁטָר שְׁוֹתָפּוֹת" האָט עַר אוֹיפְּגָעָשְׁרִיבָּעָן א. ב. ג. ד. האָבָעָן זַיִי גַּעֲרָעָגֶט וּוֹאָס אַיְן דָּאָס? האָט עַר זַיִי גַּעֲרָעָגֶט דָּאָס אַיְן רָאְשִׁי תִּבְ.oֹת אַמְתָה בְּרַכָּה" גַּזְוֵל דְּלוֹת..."

463

דער קָאָזְעַנְיָצָעָר מְנִיד זַיִל פְּלָעָגֶט זַאֲגָעָן, אַבְּינוֹ מְלָכָנוֹ הָרָם קְרָן יִשְׂרָאֵל עַפְנָן דַי חַזְוֵיל זַאֲגָעָן "לֹא הָגַה הַקְּבִּיה אֶת יִשְׂרָאֵל בֵּין הַאֲוֹתָה, אֶלָּא כִּי שִׁיטָּסְבָּו עַלְיָהָם גְּרִים" (פסחים פ"ז) דערירבער האָט מעַן יְדָעָן גַּעֲשִׁיקָט אַיְן גַּלוֹת, בְּדַי סַזְאַל זַיִק צַי זַיִי בְּצָאָהָפְּטָעָן גְּרִים, וּוַיְיַל דַי אַוּתָהָה הַפְּלוֹלָם זַאֲלַן וּעֲגַעַן דָּאָס גַּדְוִיסְקִיִּיטָן פְּצִין פְּאַיִק, אַיְן זַיִק מְגַיֵּר זַיִן, זְדָעָרוֹת זַאֲגָעָן דַי חַזְוֵיל אוֹחַ דעם פְּסָוק "שְׁמַעוּ אֱלֹהִים לְבָב הַרְחָקוּמִים מַצְדָּקָה" (ישעיה ס"ז) וועָר וּעֲגַעַן דַי אַבְּרִירִי לְבָב, "גּוֹבָאִ טְפָשָׁאִי" דער פְּאַיִק "גּוֹבָאִי" אַיְן כְּבָל, דָהָא לֹא אַבְּגִירִיר גַּוְרָאָה מִנְיִיתָהוּ עַס אַיְן פְּנִין זַיִי, זַיִק קִינְעָרָה נִיטָמְגִיר, אַוְיַיְךְ דַי, בְּנֵי מְתָא מְחַיָּא" זַעֲנָעָן אַבְּרִירִי לְבָב, "דָקָא חֻווִּים דָאָרִיְתָהָה תְּרִי וִימָנָה בְּשַׁתָּא", זַיִי הערדַן 2 מָאָל אַיְן יָצָהּ דַי דְרָשָׁה פְּנִין הַלְּכוֹת פְּנִין פָּסָח אַוְן סְכוֹתָה, אַוְן קִינְעָרָה אַיְן זַיִק פְּנִין זַיִי נִיטָמְגִיר, דערוֹת הַיְסָעָן זַיִי "אַבְּרִירִי לְבָב" רְשָׁעִים, אַיְן וּעֲגַעַן פְּאַרְגָּטָן גַּעֲלָד אוֹחַ פְּרָאָצְעָנָט, אַוְדָעָר מְלוֹהָה וְעַטָּה. אַוְן עַר אַיְן נִיטָזְעַיְכָרֶט מִיטַּן קְרָן, וּוַיְיַל עַר חַפְּשָׁה דעם קְרָן אַבְּגָעָטָן, עַר האָט גַּאֲרָנִיט אַיְן זַעֲנָעָן דעם פְּרָאָצְעָנָט, הַיְגָטִיגָּע צַיִת אַוְ יְדָעָן וּעֲגַעַן גַּעֲדָרִיקָט. אַוְן "עֲנִיּוֹת מַעֲבִיר עַל דָעַתָּו וְעַל דָעַת קְבוּן" (עירובין מ"א) אַיְן מַעַן נִיטָזְעַיְכָרֶט מִיטַּן אַלְיַיְן, בְּעַט מַעַן "הָרָם קְרָן יִשְׂרָאֵל עַמְךָ" לִיְיָן זַיִי אוֹיטָס פְּנִין גַּלוֹת וּוּעַטָּה דַי חַאְטָשָׁע האָבָעָן דעם קְרָן, האָבָב נִיטָאָס אַיְן זַעֲנָעָן דעם פְּרָאָצְעָנָט, דַי גְּרִים... דָאָס זַעֲלָבָעָ פְּלָעָגֶט זַאֲגָעָן דער "קְדוּשָׁת לְוַיִּה", - פְּאַטְבָּר אַיְן הַיְמָעָל! פְּיַיְזָן אוֹיסָס דַי יְדָעָן בְּלַזְמָן זַיִי זַעֲנָעָן יְדָעָן, אוֹיבָגִישָׁת וּוּעַסְטוֹ זַיִי מַזְעָן אוֹיסְלִיְיָזָן אַפְּיַלְוָן וּזַיִי וּוּעַלְיָן חַלְילָה זַיִי גּוֹיִם...

464

ך' דוד' טאָלנְגֶר זיַּי פְּלִיגְטְּ טִיטְשָׁעָן «ולא זכר שר המשקדים» אז דער תורה-
לעֲרָנוּר גַּעֲרָנְקֶט נִיט «את יוֹסֵף» צו מעהרען דאס לְעֲרָנוּן, צו חורין דאס
לעֲרָנוּן, זעדער תלמיד חכם, הייסט שר המשקדים, אַזְוִי ווי די חַוֵּיל זַאֲגָפָן, דערום
הייסט ער דְּמַשְׁקָא אַזְיָזֶר, «שְׂרוֹלָה וּמְשֻׁקָּה מִתְּחִרְתָּה רְבָה לְאַחֲרִים» (וּמוֹמָא כ'ה)
דאָן «וַיַּשְׁכַּחַתְּ» פְּעַרְגָּעַטְשׁ מַעַן. זוֹווַיְל די חַוֵּיל זַאֲגָפָן «אמְתַעֲבָנִי יּוֹם, יוֹמִים
אוֹזְבָּרְךָ» יְרוֹשָׁלָמִי סָוף בְּרִכּוֹת, וּוֹתָר שְׁמִינִי, וּרְשָׁי פָּעַבְּ...).

465

לְאַזְהָט ר' דוד' גַּעֲזָגָט «יְהִי מֵקֵץ שְׁנָתִים יָמִים» וואָס אַיזְדָּעָר טַרְפָּה אַז מַעַן
פָּרֶשֶׁלְאָפָּט די טָעָג. «וַיַּרְאֵה» דער יצַר תְּרֻעָה, «חוֹלָם» שְׁטָרָקֶט זַיךְ «וְתַהְתִּיחְיֶה
צּוּמָּדָה», אַין שְׁטוּלָת זַיךְ אַוְיף די פִּיס [«חוֹלָם» אַין טִיטְשָׁגְוָונְט, עֲתִים חַלִּים]
(ר'ה כ'ח)...

466

דער דּוֹבְּנְגֶר מַגִּיד זיַּי אַיְן גַּעֲוָעָן בַּיִּי אַקְרָגָעָן גַּבִּיר נַאֲך אַנְדָּבָת, ער האָט
בַּיִּט גַּעֲוָאָלָט גַּעֲבָנִי, ער גַּבִּיר האָט גַּעֲהָאָט אַנְדָּבָת, האָט ער
אַנְגַּעַהוּיְבָעָן בַּיִּלְעָן אַוְיף אַיְהָם, האָט ער גַּבִּיר עַתָּם גַּעֲשָׁלָאָגָעָן מִיט אַשְׁטָעָקָעָן,
רוֹפֶט זַיךְ אַן דער דּוֹבְּנְגֶר מַגִּיד «רְשָׁעָה לְמַתְחָה רָעָה» (שְׁמוֹת ב')...

467

דער ברִיסְקָעָר רְבָּה ר' יַאֲשָׁע בָּעָר זיַּי, אַיְן גַּעֲקִומָעָן אַיְן אַדְּרָחָט פָּוּן עַמִּי
הָאָרֶצִים, האָבָעָן זַיְיָ אַיְהָם גַּעֲפָרְבָּט, פְּרָעָגְנְדִּיגְ אַיְהָם וּוֹעֵן דָּעָר מַוְּדָּא אִיגְּ ער
הָאָט גַּרְאָדָע נִיט גַּעֲרָנְקֶט, הָאָט ער זַיְיָ גַּעֲזָגָט, אַז אַוְיב עַס אַיז דָּא אַלְוח
גַּאֲכְזִיקְעָן. טָאָר מַעַן נִיט פְּסָקְעָנָעָן פָּוּן אַוְיסְעָדוּוּיְבָגָג, זַעֲנָעָן זַיְיָ גַּעֲנָגָעָן זַעֲכָעָן
אַלְוח, האָבָעָן זַיְיָ גַּעֲגָעָן, צְוִירָק קַוְמָצָנְדִּיגְ צָוָם בְּרִיסְקָעָר רְבָּה, האָט ער
זַיְיָ אַנְגַּעַכְאָפָּט אַצִּימָט וּוֹעֵן דָּעָר מַוְּדָּא אִיגְּ, וּאָס סְאַיְיָ אַיְהָם סְתָמָם גַּעֲקִומָעָן אַוְיפָּס
רְעִיָּן, זַוְיִל יַעֲצָט וּוּלְעָן זַיְיָ דָּאָךְ נִישְׁתְּ קַעֲנָעָן וּוֹיְטָעָן סִי וּדי רִיכְטִיבָע צִיְּטָא.
זַוְיִל זַיְיָ האָבָעָן דָּאָךְ נִיט קִין לְוֹת, אַזְוִי אַרְוֹם האָט ער זַיךְ פָּוּן זַיְיָ אַרְוִיס
גַּעֲדָרְיִיט...).

468

יְרָעָן דָּעָר ר' העֲשֵׂיל לוּבְּלִינְגֶר זיַּי אַיְן נַאֲך גַּעֲוָעָן אַנְגָּעָל, אַוְן מִהָּאָט אַיְהָם

אנגעהויבען רעדען שידוכים, זענגן אטאל צו איהם אריינגעזקומען א גרויסעך
רב מיט א שדכן, איהם צו פערהפרין, זאנט צו איהם דער רב, סאיו אמר,
וואס מען זאגט אויף דיר, אז וועלכעט ספר מען מישט דיר אויף קענטסט זאגן? —
פֿרְזּוֹוֹת — הָאָט דַעַר קְלִיְנֶעֶר גַעֲנְטְפֶּרֶט, דַעַר רְבָה הָאָט גַעֲנְטְמָעָן אֵגְרָא
אוֹן אַוְיגְעַמִּשְׁטָן אוֹיף דַעַם לִיְדִיְגָעָן טָאוּעָל, אוֹן אַיִּם גַעֲחִיסְּטָן זָאגְעָן, דַעַר
קְלִיְנֶעֶר הָאָט אַגְעַהוּיְבָעָן עַרְגָּעָן אוֹיפְּגָן קֹל נָאָר קִין וּוּאָרָט הָאָט מעַן נִיטָן
גַעֲהָרֶט, פְּרָעָגָט אַיִּם דַעַר ربָה, פְּאָרְרוֹאָס הָעָרֶת מעַן נִישְׁטָן קִין וּוּאָרָט? — וּוּיְיָ
מעַן זָעַת נִישְׁטָן קִין וּוּאָרָט — הָאָט עַר מִיט אֵשְׂמִיכָּפָל גַעֲנְטְפֶּרֶט... .

469

לְעַזְעָן דַעַר מִינְסְקָעָר גְדוֹלָה אֵינוֹ אַגְעַהוּיְבָעָן אוֹיף מִינְסְקָעָר רְבָנוֹת, הָאָט דַעַר
שְׁרִיפְטְּשְׁטְעָלְגָר יוֹסֵף בְּרִיל גַעֲרִיבָעָן וּוּעְגָעָן אַיִּם אֵין גַעֲגָבָין
נִיטָן קִין גַעֲטָע מִינְגָּנָגָה, הָאָט דַעַר מִינְסְקָעָר גְדוֹלָה דַעְרוֹוִיסְטְּגָדִיגָּה וְךָ דַעַרְפָּן
גַעֲזָאנְט — מִינְגָּעָן חִסְרָוָנָה מִזְעָן וַיְיָן זָעָהָר קְלִיְנָעָן, וּוּיְיָ נָאָהָר אֵבְרִיל וּזְעָהָת וּ... .

470

לְעַזְעָר רְבִי רָהָנִיךְ זַיְל פּוֹן אַלְעָקְסָאַנדְרָה הָאָט גַעֲזָאנְט, וּוּעָן אֵיךְ בֵין גַעֲרוּעָן
אֵין גַעֲגָרָמָן בִּים רְבִי זַיְל בֵּינָם זַיְל הָאָפָּה אֵיךְ מִיר גַעֲטִיטִישָׁט „אַנְיִי בִּינָה
לִי גַבּוֹרָה“ (מִשְׁלֵי ח) אֵוֹ אֵיד פְּאָרְשְׁטִיא בֵין אֵיךְ מִיר שָׁאָרָה... .

471

לְאָךְ הָאָט דַעַר אַלְעָקְסָאַנדְרָה רְבִי גַעֲטִיטִישָׁט וּוּידְבָר מִשְׁה כֹּי אֶת דְבָרַי הַשִּׁירָה
הָוָתָא עַד חַמְמָה עַס הָאָט דָאָךְ גַעֲדָאָרְפָט שְׁטִיְין „עַד תּוֹמָה“? נָאָר מִשְׁה רְבִינָו
הָאָט אֵין זַיְיָ אַרְיִין גַעֲלָעְרִינָט אָזְוִי לְאָגָג בֵּינוֹ עַר הָאָט זַיְיָ גַעֲנְצָנָג גַימָאָכָט... .

472

לְאָךְ הָאָט עַר גַעֲטִיטִישָׁט „מֶלֶךְ זָקָן וּכְסִיל“ אֵוֹ דַעַר „יִצְחָר הַרְעָ“ אֵין אֵמלָך אַפְּלִילָן
אוֹיף אֵזְקָן, אֵין אֵכְסִיל, חָאָטְשָׁע אֵנדָרָה מֶלֶךְ לְאָט זַיְיָ סְרִי פּוֹן מֶלֶחָמָה... .

472

לְאָךְ הָאָט עַר גַעֲזָאנְט גַמְרָא דָאָרָף מעַן לְעַרְכָן הַיְמַעְלָדִיבָּג עַס מַאֲכָת דָאָך אָזְוִי
די „רָאַשִׁי תִּבְוֹת“ פּוֹן „גַמְרָא“ גַבְרִיאָל, מִכְאָאָל, רְפָאָל, אָוּרִיאָל. עַס אֵין דָאָך
מַעְשָׁה מַרְכְּבָה... .

474

א גאון האט געטיטשט. "ד' לי בעוררי" דער אין הימעל זאל מיר העלפין פון מיינע קלומר/שטע העלפער, וואס זי זונגען באמת פערשטעטלעג גוטע פרידנער, "וואני אראה בשונאי" אַבְפָּרְ פון מיינע אַפְּגָּנָּע שונאים וועל איך אלײַן זוּהן זיך צי היטען..."

475

א יונער האט זיך געושאלעווועט פאר דעם רבין ר' ברוך זיל פון מעזיביגן או ער האט ניט קיין פרנסת, אויך אָו ער דארף חתונה מאכען די קינדרער, — האט דער רביה זיל געונגערט — עס שטיטיט אין פסוק "ויעש להם משתה" אָו מען מאכט אָח חתונה, "ויאכלו וישתו" האט מען פרנסת..."

476

דער רביה ר' ביבס זיל האט געטיטשט "את זי אלקיך תירא לרובות תלמידי חכמים" (ב'ק מ"א) אָו די תלמידי חכמים מעהרען "יראה..."

477

ה' שלמה קאַרלינער זיל האט געטיטש "שוחה עטוקה פי זורת" עס אָו ניט דאָ קיין ערגרען "שוחה עטוקה" ווי אָו דער מוליל אִינוּ פרעמד פון די רייך וואָס ער רעדט..."

478

ל' טער רביה ר' משה זיל פון לְוָדְמִיר, פֶּלְעָגֵנְטַ נִיט זָגְעָנְן קִין תּוֹרָה בְּיִם טִישׁ, האבען אַמְּטָל די חֲסִידִים אֵלֶם גַּעֲפַעַטְעַן ער זָאָל זָאָגְעַן תּוֹרָה, — רָופֶט ער זַיַּך אָו — אלה הדברים אשר תדבר אל בני יִשְׂרָאֵל" זָאָגַט רַשְׁיִי "לֹא פָתָח וְלֹא יָתַר" (יתר) צו יעדער יוד דארף מען רעדען לויט זיין מדרגה, ניט מען, ניט וועיגער, נאָר אַזְעַלְכָּר קָעֵן זָאָגְעַן תּוֹרָה: "

479

ה' שלמה קאַרלינער זיל האט געזאנט אויף דעם וואָס שטיטיט אין יוץְרָ פָּאָר מוסך פון יומן טוב "דְּקָעֵל דְּקָעֵל" די ווילסט דינען דעם אויבערשטען, דין זיל, די זאָסְטַּס דִּיך דין מאכען פון פָּאָר גַּרְעָפְּקִיט, השיעית דארפְּט מען ניט דינען, דין זיך אלײַן די בִּיסְט זִיְּפָר פָּעָר גַּרְעָפְּט..."

480

ר' שלמה קאָרלִינֶער זיל האָט געוֹאנְט. פֿאַר ווּאָט האָט חַמֵּן גַּעֲוָאַלְט פֿאָרְלִירַעַן
אלע יודען דוקא אין איין טאג, וויל ער האָט מָרוֹא גַּעַתְּאָט. טָאַמְּעַר ווּפְט
עם דאָס נִיט גַּרְאַטְעַן, ווּצְלִין דאָק יְזָעָן מַאֲכָעָן אַיּוֹם טָוב, זָאַלְּין זַיִּחְצָשָׁע
נִיט האֲכָעָן מַעַר ווּאיַּן טָאג יְזָעָן טָוב...

48

ר' שלמה קאָרלִינֶער זיל האָט גַּעֲטִיטַשְׂט, פֿנִיכְיַּהְיָה צְשִׁירִי עַמְּ (תְּהִלִּים מ'ז)
פֿנִיכְיָה די ווּאָס קָרְעַן זַיִּר אָס אַיְבָּרְשָׁטְעַן (טָוּן לְשׁוֹן וַיְפָן) דָּאָס זַעַנְעַן
די צְדִיקִים, טָוּהָן אוּיסְטְּעַן, עַשְׂרָוֹת פֿאַר דָּעַם פֿאָלֵק יְזָעָן...

482

ר' אשר זיל פָּוּן סְטָאַלְּוִין האָט גַּעֲוָאַגְּט צַו די חַסְדִּים פֿעַס שְׁטִיעַת, וּרְאַה הַכְּחַדְּן
את הנְּגַעַן לַיְמַעְנָעַ פּוּגְרִים, אָז אַיְהָר קַומְטַ צָוָם רְבִּין וּוּיְוָס אַיְהָר אַרְוָס
דָּאָס גַּוְטָע, אָז דָּאָס שְׁלַעַכְּטַץ בְּהַאֲלָט אַיְהָר, אָז אַיְךְ בֵּין גַּעֲקָוֹמָעַן צַו מִין
רְבִּין פָּוּן קָאָרְלִין, האָב אַיְךְ דָּאָס גַּוְטָע בְּהַאֲלָטְעַן פֿאַר עַחַם, אָז דָּאָס שְׁלַעַכְּטַץ
הַאָּב אַיְךְ עַחַם גַּעֲוָיְעַן וּוּאָרוֹם פָּעַן דָּאָרְךְ צַו וּוּיְוָעַן דָּעַם פָּהָן די גַּנְעַ...

483

ר' שלמה קאָרלִינֶער זיל פְּלַעַגְטַּז אַזְגָּעַן אַיךְ וּזְאַלְּט מִיר גַּעֲוָיְנִיטְשָׁעַן לִיב צַו האֲכָעָן
רְצַם גַּרְפְּסָטַן צְדִיק אָנוֹי וּוּהַשִּׁׁית האָט לִיב דָעַם גַּרְעַסְטִין רְשֻׁעַ שבִּישְׁרָאֵל...

484

אָ צְדִיק האָט גַּוְטָען "וַיְהִי מִצְרַיִם אָנוֹס", אלע גַּעֲנָאַפְּטַן אָז דָּלָע נִוְטְעַן
איַּן פְּלַעַגְטַּז פְּלַעַגְטַּז פְּלַעַגְטַּז פְּלַעַגְטַּז פְּלַעַגְטַּז...

485

אָלְּ חַסְידַּי אַיִּן גַּעֲקָוֹמָעַן צָוָם קָאָרְלִינֶער מְגִיד זַיִּל, אָז האָט זַיִּר גַּעֲלָאַגְּט פֿאַר
אַיְהָם, אָז ער אַיִּז אַמְכִינִיס אַוְרִיחִים, אָז צָוָם פְּסָךְ אַיִּז אַיְהָם פְּעַרְבְּרַעַנְט
גַּעֲנָאַפְּטַן דָּאָס גַּרְאַגְּזַע פְּעַרְמַעְגַּעַן, — האָט ער אַיִּתְּ גַּעֲנָאַפְּטַעַרְט — פֿעַס שְׁטִיעַת
גַּעֲנָאַפְּטַעְט, אַשְׁלָלְאַט, אַכְּלָה שְׁתִּיהְיָה לִיְהָה אָז דִּי האָט נָאָרְמִיקִים גַּעֲוָעַן
גַּעֲוָעַן, אַכְּלָה שְׁתִּיהְיָה אָזָהן "לִינְהָה" דְּפִרְיָעַר האָט אָז דִּיר שְׁוֹלַט גַּעֲוָעַן אַשְׁלָלְאַט...

486

דער רבינו פון אלעקסאנדר זיל האט געטייטשט דעם פסוק "ולא תעהה במצעות
על מזובייחי, אשר לא חנלה פרותך עליו" (סוף יתרו) "מעלות" אין טיטש
פעלטשינגן, סון דעם פון "מעילה" דער צדיק הייסט "מזבח" וויל ער שעכט
דעם יצר הרע, די ואלסט ניט שפערטען פון צרייך, וויל ער ווועט אנטפלען דין
שאנד ער ווועט אויסזאגען דינגע באהאלטנען עברות...

487

די חוויל זאגען "האי ברבי רב דיתיב בתעניתא ליכל כלבא לשירותיה"
(תעניתא יא) האט א גאנן געואנט א וופרטל, וויל די חוויל זאגען "לית
פנא מלכבא" וויל ער איין זאט מיט איין ספורה אריך 3 טאגן (שבת קנייה)
איין א "בר ב ר' דארף לאך עסין שטענדיג, כדי ער זאל קעגען עסוק זיין
איין זאגען, דעריבער איז א "בר ב ר' האט געבעטען זיין טבע איין ער איין
א יושב בתעניתא, האט ער זיך דאך געטוישט מיט די טבע פון כלב, דארף מען
דעם כלב איזוק געבען איין טויש זיין סעודה..."

488

די גمرا זאנט אבוי איין געווונן זעהר פרײַדיך "אמֶר אָנוֹ תְּפִילֵין מְנֻחָה" (ברכות
ל') איך לייג תפילין – וואס איין דאס פאָר אָ רְבּוֹתָא? האט א גאנן געואנט,
ויל די חוויל זאגען און אבוי איין געווונן אָ חֲלוֹתָמְעִים" (חולין קליג'). איין
אָ חֲלוֹתָמְעִים אָיֵן דאך פטרור סון חפלין לייגען (חולין קי') וויל ער קען זיך
ניט אָבָהִיטען, נאָר "אָבִי" האט זיך שטarks געהיטען, אָו ער זאל לייגען
חפלין בטהרה, האט ער זיך שטarks געפריט אָו ער לייגט תפילין חאָטשע
ער איין אָ חֲלוֹתָמְעִים..."

489

דער רבינו ר' גער זיל פון מעורייש האט געואנט "וכל בנויך ל'ימודוי ד'" די
חויל זאגען "הקב"ה גור והצדיק מבטל" (מורק טיז. ב"מ פ"ה). דאס פיניגט
מען, "וכל בנויך" דאס זאנגען די צדיקים ווואס זיין הייסען "בניהם" ניט "עבדים"
(וואה ב"ב י') "ל'ימודוי ד'" זיין זאגען השית ער זאל טוחן אווי זיין ווילען...

490

נאל האט ער געואנט אָ מגנטש זאל זיך אָבלערגען איין יודישקייט אָ זאגען

פָּנִים אֲקִינְדָּה, אָנוֹ זַיְאַכְעַן פָּנִים אֲגַבָּה, — פָּנִים אֲקִינְדָּה 1). אָנוֹ עַד אַיִן שְׁטָעַנְדִּיגַּן טְרִיבִּיךְ 2). אָנוֹ עַד זַיְצַת גַּיטְסְּקִין רְגֻעַּתְּיִידִיגַּן 3). אָנוֹ אַוִּיךְ אַלְעָם וּזְאָס עַד בְּעַתְמַת וּוַיְינַט עַד. אָנוֹ פָּנִים אֲגַבָּה 1). אָנוֹ עַד אַרְבָּעַת אַטְמִילַה בְּאַנְאָכָת 2). אָנוֹ עַד הָאָטָם גַּיטְסְּקִין אַוִּיכְסְּטְּרָזְעָן אַיִן נַאֲכָת, שְׁטִיטַה עַד נִיטְסְּאָפָּה, אָנוֹ פְּרוּוֹת נַאֲכָת אֲמַל אַוִּיךְ דִּי 2' מַטְעַ נַאֲכָת 3). אַלְעַגְעַבָּם הָאַפְּבָעַן זַיְקְלִיבָּה אַיִן פְּרוּוֹת דַּעַם אַנְדְּרָזִין 4). אָנוֹ צְוִילְעַבְּעַט אַקְלִינְיִקְיִיט אַיִן עַד זַיְקְלִיבָּה מַסְדָּר נַפְשָׁה 5). אָנוֹ קִינְיַה שְׁוֹם זַאֲלָה הָאָטָם דַּאֲךְ גַּיטְסְּקִין בָּאָ אַיִן קִינְיַה חַשְׁיַבָּות וּוַיְילְעַד פְּרָעָקִינְיִיט דִּי בְּעַטְמַת זַאֲלָה פָּאָר אַקְלִינְיִקְיִיט 6). עַד קְרִיגַּט קְלָעַט אָנוֹ עַד זַאֲלָה אַבְּגַעַבְּעַן, אָנוֹ עַד טַעַנְחַת אַלְעַט אֲזַעְמַת גַּיטְסְּקִין זַיְקְלִיבָּה 7) אָנוֹ עַד הַאַלְמַת זַיְקְלִיבָּה דַּאֲסְטִיבָּה זַיְקְלִיבָּה אֲזַעְמַת זַיְקְלִיבָּה זַיְקְלִיבָּה פָּאָר (זַעַה נַומְעַר 368)...

491

בַּאֲךְ הָאָטָם עַד גַּעֲוָאנְטַס «הַסְּתָרָה פְּנִיךְ הַיְחִי נַבְּהָלְיָה» אָנוֹ אֲגַעַנְתָּשׁ אַיִן מְבוֹתָה
גַּיטְסְּקִין מִיּוֹשָׁבָה אַיִן אֲסִימָן אָנוֹ דַּעַר אַיְבָּעָרְשָׁטָר פִּירְט זַיְקְלִיבָּה עַמְּטַב
בְּנָנִים...».

492

רְיָה, פְּנַחְסְּלַי קָאָרְגָּעַר זַיְל הָאָטָם פְּעַרְעַנְטְּפָעַרְטַס דִּי וּוּעַלְטַס קְשִׁיא אַיִן זְמִירָות פָּנִים
סְּפִירִיטָאָגָן אָזְנוֹאָכְטָס «הַמְּאָחָרִים לְצָאתְךָ וּמְמַהְרִים לְבָאְךָ» עַס הָאָטָם דַּאֲךְ פְּרִיעָר
וּגְדָּרְפָּטַס שְׁטִיפִּין «וּמְמַהְרִים לְבָאְךָ? נַאֲךְ דִּי חְוִיְּלָה זַיְאַנְעַן אָנוֹ דַּעַר עַמְּרַד הַעֲנָן אַיִן
גַּעֲוָעַן מִיטְסְּדִיקָה כָּל זַמְּנָה רְבִינוֹ הָאָטָם גַּעֲלַעַטְמַת (חַעֲנִית ט') קְוִמְטַס אַוִּיסְטָה
אוֹ מַעַן הָאָטָם נִיטְסְּקִין גַּעֲדָרְפָּטַס הַאלְיָהָן זַיְקְלִיבָּה שְׁבַת פְּרִיעָר צְוִילִיבָּה «חַסְפָּוֹת
שְׁבַתְּהָ», וּוַיְילְעַד מַעַן הָאָטָם דַּאֲךְ גַּעֲוָוִיסְטַס פָּנִים דַּעַם עַמְּדוֹד הַעֲנָן וּוֹעֵן עַס וּוּעֶרֶת נַאֲכָת,
אָנוֹ מַיר גַּעֲפָגָנָן אָנוֹ מַשָּׁה רְבִינוֹ אַיִן גַּפְטָר נַעֲוָאָרָעָן אַיִן שְׁבַת בַּיִּינְחָה צִיְּטָה,
וּוַיְהָה חַסְפָּוֹת מַנְחָות דְּךְ לִי 2) אַיִן רְאַיְשׁ פְּרָקָעָרְבִּי פְּסָחִים, אָנוֹ טַיְן אַוְרָה חַיִּים סִיִּי
רְצַבְּבָסְקְבָּי 3) אָנוֹ צְוִילְעַבְּעַט דַּעַם זַאֲגַט מַעַן צְדָקָתָן. קְוִמְטַס דַּאֲךְ אַוִּיסְטָה
אָזְנוֹגַעַן «מַאְחָרִים לְצָאתְךָ», וּוַיְילְעַד זַיְיִה הָאַפְּבָעַן מַזְאָכִי שְׁבַת שְׁוֹין נִיטְסְּקִין
עַמְּדוֹד הַעֲנָן, נַאֲךְ מַשָּׁה רְבִינוֹסְטָרְתָה, אַפְּבָר עַרְבָּה שְׁבַת, הָאַפְּבָן זַיְקְלִיבָּה
דַּעַמְּפָאָלָטַס צְיִהְעָן זַיְקְלִיבָּה צְוִיְּסִיף צְוִיְּנִין מַחְול עַל הַקוֹּדֶשׁ, נַאֲךְ דַּעַם אַנְדְּרָזִין שְׁבַת
חַפְּבָעַן זַיְקְלִיבָּה זַיְקְלִיבָּה כּוֹסִיף זַיְקְלִיבָּה, אַיִן טַאֲקָעָר פְּרִיעָר גַּעֲוָעַן «הַמְּאָחָרִים
לְצָאתְךָ נַאֲכָתָם» זַיְקְלִיבָּה וּמְמַהְרִים לְבָאְךָ...

493

לְעֵד רְבִי רִ' הַעֲנִיךְ זַיְל פָּנִים אַלְעַקְסָאַנְדָּרְעַט הָאָטָם גַּעֲוָאנְטַס, חַשְׁמִים שְׁמִים 4) וְהַאֲרִיךְ
נַחַן לְבָנִי אַדְמָה 5) צְוִיְּמַאְכָעַן פָּנִים הַיְמַעַל אֲגַעַנְתָּשׁ אַיִן לְדִי, אַפְּכָר אָזְנוֹאָכְעַן

פון ארץ א שפיט, או דער פולם הוה זאל אוין זיין הימפלדייג דאס איז געגעבן גענערין לבני אדם...

494

זאל האט ער געוזנט, אויף דעם מאמר חויל, "שבת וינשא", "כיוון שבת ווי אבדה נפש", (ביבזה טיז) איגענטליך האט פון דאל געדארטס דאס זו זאגען מוצאי שבת קודש, וווען צס גיט אוווק די נשמה יתרה, וואס דענסטמפל אין איז אבדה נפש" – האט ער געוזנט, או דער קאָזקער רבּי זיל האט בעוזנט, וווען צס קומט שבת וווערט דער מענטש נחזרה אין תשובה, זיפט ער אויף דעם וואס א גאנצע וואָז האט ער נישט עוסק געווין אין תורה ועבורה, גיט זיך מיט ערביבערונג א קרייכץ ארייס פון מענטש, "וואַי" וויי געשריגען, "אבדה נפש" דאס נפש איז א גאנצע וואָז גאָר פערליירען... איז איך טיטש – האט דער אַעקסאנדר זיל פערנדיגט – "כיוון שבת ווי אבדה נפש" צס קומט שבת פערליירט דאס נפש דעם וויי, או דער נפש האט שיין ניט קיין וויי איז צער, נאָר פון פריטים זיך טיטין שבת, וויל דער וואָס היט שבת איז פון מועל אַלעַז צווגות (שבת קייח)...

495

זעגן דער גאון ר' דוד אויפענהיימ זיל איז געווין א גוטס, האט פון געווילט געבען דאס כהב רבנות טון זיין שטאט דעם, "נוֹרָע בִּיהוּדָה" זיל, האט דער נורע ביהודה זיל זיך אַנגערטען! ודיילמא ר' מאיר הוּא? אויף דער פראנגע וואָס ער האט דער מיט געמעינט? האט ער גענטפערט: די חויל זאנגען טאָקע, "רוב גוטס לְמִתְהָה" (גיטין כ"ח), אָפָער ר' מאיר חייש לְמִיעּוֹתָא (גיטין ב') איז זאל דאָל גטחוּן, ער זאל מאָריך ימים זיין און וווײַטער זיין רב...

496

זעגן דער רבּי ר' ברוך זיל פון פֿעוּבָּיג, איז געווין א קינד צוֹרִיכָּטְבָּידָג פון חדיד, פֿרָעָנֶט אֵיתָם דער בעל שם טוב, וועלכע מסכת פֿרָינְסְטָו? זאָט ער געאנטפערט: "כְּבָא קְמָא" פֿרָעָנֶט עם דער, בעל שם וואָס עפּעַס דוקא, "כְּבָא קְמָא"? האט ער געאנטפערט: וויל די "ראָשי תִּבְوتָ" איז "כְּרוּךְ בָּן אֶדְיָל קְדוּשָׁ פְּבָטָן אָמוֹ..."

497

ר' פֿלְמָה קָאָרְלִינְגָּר זיל האט געוזנט, "עבד אברהэм אַנְכִי" דאס זאנצע צבדות

טין אברהם איי בעוונן וויאס ער האט געשריגען אומפעטום דעם, אונכיד, אלקין... .

498

א גרוועז יודישע טפערענטען האטען ניסטראשעט ר' חיים בריסקער ז"ל, או אוייב ער ווועט ניט פטייר מאכען צו פאלטמעסן יודישע מתחים, וועלין זיין זיך שטדן — האט ער גענטפערט — וויאס קען דלא זיין, וועל איך האטען א גראטער שטיק? וויתן... .

499

א דאקטער האט א פאלטראכט א גרויסען זדייך בשעה ער איי קראנק געווונן, האט ער דאקטער עם געהיסין זויאיזן די זונג, זאנט ער דאקטער, אייער זונג איי ניט ריינ, — האט גענטפערט ער זדייך, — וועל האט דען היינט בעונותינו הרבים זי ריינע צו...

500

ר', וועלוואעלע זבאייזער ז"ל האט א פאלט געדאווינט "שמנה עשרה" זייןדריב אליאן אין שטוב, דערויל איז אריין א גנב, און צונגענומען די לייכטער פון טיש, איז אריין בעקסען ער משמש און ער זעהן צו די לייכטער זענען נישטא, זאנט ער רבבי! ווי איזוי האט איהר דערלאט א ייז ערבר זיין אויף לא תגנובי, איהר ווילט גלייכער געדארט זיך אומצזוקען און ניט ברענגן א ייז צו א איסטור, — ענטפערט איהם ר' וועלוואעלע ז"ל — איך האט די לייכטער מסקידר גזונען פער שטנה עשרה, איי אויס עבירה... באנטערזינג! הנט די חoil זאגען ערפקער בפוני שלשה" (נדרים מ"ג) נאך זעת מות', שט (דלא זיין) דיה אנטורי אנטורי להוא, און צויליב א איסטור איי ניטה לאיט... .

501

א פשייל האט געפארעט ר' שלום רוקח זיל בעלאער רבבי, טארוואס זענען די קוודצע גאנקליזיטע יוזען, פער מליח אין מסחר, און לעבען זיך בריט? — האט ר' שלום זיל גענטפערט: דאס איז דערסאָר וויל' יצחק וווען ער האט געבענטפעט יעקבין, איז יעקב גיורען גיילײַד ווי א "דייטש" אין די "בגדי פשו"...

502

א גאנ האט געזאָגט, מאנוועגן איי בעדריגען און די יודען זענען באך אפֿילע

אין סצרים וגאנגען לאנגע מלמושים. זוויל עס טמייטס "ושאלתא אשא משכנתה כל' כספ' כו' ושמחות ושמחים על בנייכם" (שמות ב' כ"ב) יעדער יודישע פרוי זאל פארגען בי' איר מצרייעש שאנטיג' קל'ידער אוון עס אנטווען די זוהן מיט די טעכטער, פאדר ווואס עפֿעס די זוהן אנטווען, אוון ניט זיך אלײַן? – נאָר די מזרדים וענגן גאנגען קורץ געקל'ידט, האָפָען די יודען דעריבער נישט בעקענט גאנזן די קל'ידער פאָר עַלְטְּצָרָע, פֿאָפָעָר פֿאָר די קינדער האָט מען עס בעקענט גאנזן...

503

אַ מהבר איין גאנקען צום קאָזשניצער מגיד זיל מיט גָּסְפָּמָת, אויך וואָסער נאָמָען ער זאל געבען דאס סָפָר, ער האָט אַרְיִין גַּעֲקָעֵט אַין סָפָר, איין עס ניט געפֿעלען, זוויל ער האָט דערקענט אוּס איין גַּעֲרִיבָעָן מיט וויניג ערצענסקייט, אוון וויניג קדושה, – רופט זיך אהָן דער מגיד זיל, – גַּיב אַ נָּמָעָן דאס סָפָר, "שְׁפָה בְּרוּרָה" זוויל – פָּאָ נִיעְמָא קדושה, ד. ה. אויך פּוֹלִישׂ עס איין נָמָט דָּאָס דעם סָפָר קִין קדושה (געטינט דעם פְּשָׁׁוֹן דָּאוֹגָעָן בשפה ברורה בענימה" מאכט, "פָּאָ נִיעְמָא")...

504

מְעַן האָט געפֿרָעָט ר' חִימָם גְּרִיסְקָעָר זיל, וואָס איין דער חִילָּוק צוַיְשָׁעָן אַיִּיךְ אַן אַנדָּרָע גְּדוֹלִים, וואָס זַיְזַעַן אַיִּיךְ "רָאשִׁי שִׁבְחוֹת" אַן זַעֲגָעָן שִׁיעָרִים גְּרָעָסְעָרָע אַן בְּרִיטָעָרָע פָּוֹן אַיְעָרָע, אוּן דָּאָךְ רֹחָמָט מְפָנָן אַיְעָרָע שִׁיעָרִים תְּאַטְּשָׁע אַיהֲר זָקָט ווַיְנִיגָּעָר, זַיְזַי – – האָט ער געגענטָרָט – אַיְךְ טְרָאָכָט סְרִיעָר 23 שעָה אַין מְעַת לְעַת, נַאֲכָהָר זָקָט אַיְךְ אַיְוֹ שָׁעָה מָרוֹה. אַן אַנדָּרָע טְרָאָכָטָעָן אַיְין שְׁבָתָה, אַן זַעֲגָעָן 23 שעָה..."

505

אַ "שְׁפִילָּ" אַיְן אַרְיִין גַּעֲקָעֵן צוּ ר' מאָר פְּרִימִישְׁלָגָעָר זיל, ער האָט געטראָגָעָן אַ גְּרִיסְעָ גְּשִׁיבָה האָר אוּפְּסִין קָאָפּ מִיט? לאָקָעָן, עס אַיְזַעַנְקָט גְּעוּזָן, "פְּרָשָׁת גַּלְקָ" – האָט ער זיך אַנְגָּעוּרָפָעָן – "וַיַּרְאָ" ער האָט גְּעוּזָן "גַּאלְקָ" ער אַיְן גַּעֲקָעֵן מִיט? לאָקָעָן, "כוּ" האָט ער פְּעַרְשְׁטָאָגָעָן, "צְפָרָ" אוּ דאס אַיְזַעַנְקָט אַיְינְגָאָל אַ פְּוִיגָּעָל..."

506

לְפָנָי גְּאוֹאוֹסְטָרָעָר קְעַלְעָמָרָעָר מְנִיד זיל אַיְזַעַנְקָט גַּעֲקָעֵן אַיְן אַ שְׁפָאָכָט אַרְיִין,

וואו ער האט געהאט זו שאנען א געוויסע סומע געלר, דער פולס אוין געקומען זו די דרישות, אבער קיין פרוטה האבען ווי נישט געגעבן, – האט דער מנד אויסנערזפען – או אן איינער שטאָרט קען מען מיטראָ מאָכען גויאישע מילך, וויל דער גאנצער איסור אוין דאָך נאָר, וויל מען האט מורה או ער האט אויסנעםיטש מיט מלך פון אַחוּר, אַפְּרַט לִוִּיט ווֹי אַיך זֶה לְאֵין זֶה דַּי הִגְּעָן חָרִים נִיט מַלְקָעָן קִין פְּרָאָפָּעָן טִילָּה, אַינוֹ דָּאָך שָׂוִין נִיטָּאָ דַּעֲרָחָשׁ...

507

דער רביה ר' ברוך זיל האט געזאגט, טעמו וראו כי טוב די" (תהילים ל"ד ט), די חוויל זאגען "כִּי מִשְׁמָשׁ בְּדָי לְשׁוֹנוֹת" אֵי, דילמא, אלא, דהא, (דרה ב') אַינוֹ דַּעֲרָ טִיטֶשׁ, כִּי נָאָר! זֶהט, או נָאָר גִּיט אַין ד"

508

נאָר האט ער געטיעיטשט "וּרְבָּ יַעֲבֹד צָעִיר" (תולדות) "וּרְבָּ יַעֲבֹד" מען דארף אַסְאָךְ אַרְבָּעָתִין אַין זֶה, צעיר" או מען זאָל זיך האָלָטָזָן קלִיָּין, נידעריג...

509

ה' אורי אַסְטְּרָעָלְסָקָער זיל אַינוֹ געווונן אַארִימָאן, די רַעֲבָעָצִין אַינוֹ געווונן אַ מרשות בי דעם צדיק ר' נטהָלִי הַרְיכָּן זיל פון סָאָחִיטָטָאוֹן, – האט ר' נטהָלִי גַּפְּרָעָבָט אַמְּאָל ר' אָוָרְלִין זיל, די האט גַּעֲרִיבָעָן אַין די כתובה "ואָגָא אַיְזָן וְאָפָּרָנָס" או די ווועסט אַיהֲר שְׁפִּיְיָין, אַינוֹ זָום סָוף פָּאָרָטָסָן זָאָר צָוָה רְבִּין אַוְּפִּית לְאָגָעָן חֲדִשִּׁים? – האט ער גענטפָּעָרֶט – זֶה ווֹאָס שְׁטִיטָט דָּאָרֶט אַין די כתובה, כתהָלוֹת גּוֹבָּאָן יְהוּדָאָין דְּמָפְרָנָסִין נְשִׁיחָן בְּקוֹשְׁטָא". ד. ה. ווי שְׁפִּיְיָין מִתְּ "אֶמֶת" דְּפִרְיָהָר אַיך פְּרִיהָר צָום רְבִּין זיך עַרְנָצָן דעם אַמְּתָה...

510

לְעֵגֶל גָּאוֹן ר' חִים צָאנְזָעָר זיל האט געזאגט, דעם טָפָם ווֹאָס חַסִּידִים זָאגָעָן נִיט קִין תְּהִנוּן ווֹעֵן זֶה פָּאָרָעָן אַין ווֹעֵג? וויל דַּי חוויל האבען מתקן געווונן אַ "תְּפִלָּה קָדְרָה" סָפָר דַּי "הַוְּלִיכִי דְּרָכִים" (ברכות כ"ה-ב) או אַין ווֹעֵג זאָל מען דָּאָוָונָעָן אַ קְוֹרְצָעָ תפָּלה, (זֶהה תָּסָ' בְּרָכוֹת ב') נָאָר מִיר דָּאָוָונָעָן הַיְנָטָא, אַמְּלִי אַזְּנָטָעָר ווּזְגָנִיסָּס, דָּאָס גָּאנְצָעָ דָּאָוָונָעָן? וויל הַיְנָטָא זָונָן מִיר סִי ווי נִיט אַזְּוִי גִּיט מְכוּרָן בְּיִי דעם דָּאָוָונָעָן, ווי סְגִּיהָעָר אַזְּ זֶיְן, (זֶהה תָּוטָפָה בְּרָכוֹת י"ז עַיְבָּ דַּה רְבָּ, אַוְּקָרְשָׁי בְּרָכוֹת טְוִין צ"א, וכ"ה צ"א) אַבער חַסִּידִים ווילען

דאך מקים זיין די דברי חז"ל, אז אונטער וועגןס זאל מען דאונגען קורצער ווי געוועהנלייף, דעריבער פערטעלן זייל "מחנון", וויל דאס איינט קיין תפלה קבוצה, וויל עס ווערט "נדחה" אין א יומא זונרא, ווען עס איין דא א ברית, אדרער א חתון, דעריבער איז גנטעלן דער גורל אויף די תפלה פון מחנון, אז עס זאל נדחה ווערין אין וועג, אפי מקים צו זיין מיט עפיס די דברי חז"ל, אז המתפלל בדרכ' מתפלל געה קדחת, (ברכות ג)...

511

א מתנדח האט בערבענט' ייחזקאל'ע קומער זיל, פאר וואס מאכען די חסידים ראש-חוודש סעודות, עס. איין דאך גלייכער צוצטילען דאס געלאד אויף צדקה? האט ר' ייחזקאל'ע זיל בענפערט — דער דין איין, אז דאס ערשות און צווייטע יאָר פון שטעה שיידט מען אַפּ, "מעשר שני", דאס דרייטע יאָר, "מעשר עני" דאס פערטע און פִּיטְפֶּעֶן יאָר וויזער, "מעשר שני" דאס זוקסטע יאָר, "מעשר עני", וואָס טוט מען מיט מעשר שני? מ'ברבענט עס קיין ירושלים און מען עסט און מען טוינקט פאר דעם געלאד מיט נאָך יודען צוֹזעטען, זהען מיר אז מעשר שני איין השובער ווי מעשר עני, וויל דאס גיט מען אלע צוֹיִי יאָחר און מעשר עני נאָר דאס דרייטע און זוקסטע, זהען מיר אז פס איין השובער דאס עסן און טוינקט פון יודען צוֹזעטען, ווי דאס געבן צדקה...

512

בּי חז"ל זאגען שביקום שבaille תושבה עומדין צדיקים גמורים אין יכולין לעמוד" (ברכות ל"ד:) פאר וואָס איין דאס אָזוי? איין ר' יוסף ענגיל זיל דאס מספיר מיט דעם בעל שם טוביס אַ משְׁלֵךְ, אויף דעם פסוק, "אל נקמות ד' אל נקמות הופיעץ" (טהילים צ"ד) אַ פִּוְיעָר האט זיך אַ מאָל פָּאָרִינְדְּגַט פָּאָר אַ קיסר, אויף וועלכען עס איין איהם בעקמונען טויס טטראָף, (קידושין מ"ג) האט דער קיסר געאנט, ער איין דאך אַ פִּוְיעָר וויזט ער דאך ניט די גרויסקייט טון מלכות, זאלט איהם קיין מיטה ניט געבען, נאָחר איהר זאלט איהם וויזען מײַן גרויסקייט מײַגען מדיניות און פָּאָלָאָצָען, וועט ער זיך אַנההיבען צו שמען פָּאָר זיך אָלְיִין, אַנטקעגען ווועמן האָפּ אַיך גַּזְוִינְדִּיגְט, דאס אָלְיִין וועט זיין דער עונש זינגער. דאס איין דער מײַינְגְּגַדְּ דִּ נקמת איין "הוּסְעִיאָה" וואָס ער אַנטפְּלָאָקְט ווּין גרויסקייט, הייבט זיך אַהֲן דער חוטאָ שטארק צו שעמען, דאס איין די נקמתה. דאס איין אויך דער מײַינְגְּגַדְּ פון די זמירות וואָס מען זינגעט פָּרִיְאָטָאָג צו גַּאֲכְטִיס, "משׁוֹר חָסְדָּךְ לְיוֹדְעָךְ אֶל קְנָאָן וְנוֹקָם" אַינְגַּעַנְטְּלִיךְ איין עס דאך אַ סְתִּירָה, אויב אָז "חָסְדָּךְ" איין דאך ניט קיין "נקמה", אָן אויב אָז ער אָז אַ נוּקָם, איין דאך ניט קיין חסְדָּךְ? נאָר דער פְּשָׁט אָז, אָז דיוועצט וויזען דִּינְגַּע חָסְדִּים, וועט מען זיך שְׁעַמְעַן פָּאָר זיך פָּאָר וואָס מען האָז אָז

געינדריגט, צו אונז בעשעפער וואס ער טוט בלויו חסידים, דאס אלין ווועט זיין די נקמה, דעריבער — פירט אויס ר' יוסף ענגייל ז"ג — מירט מען דעת בעל תשובה אויף אונז אויש ארט וואס אפליגו צדיקים זונגען דארטן נישטא, פדי ער זאל זעהן דאס גראיסקייט פון השיטה, ווועט ער זיך אנהיבין מיישב זיין און זיך שעמצען, אנטקיגען וועמען האב איך געינדריגט, דאס ווועט זיין, זיין ערונש...

513

דער רישיגער ז"ל פֿלְגַּתְּ הָאָבִעָן אֵינְגַּנְעַן פֿעַרְד אָזֶן ווּגְנַיְן אָזֶן ווּדֶן גְּרַעַסְטַּעַ פְּרִיצִים, הָאָט אֵתָם אַיִּנְמָלְלָה גְּעַרְעַבְטָה אֲתָהָנְגָּד — סַפָּר ווּאָס הָאָבָעָן זֶה פְּאַרְגַּזְיִיטִישׁ צְדִיקִים גְּלַעַבְטָ אָרִים, אָזֶן הַיְּנִינְטְּ לְעַבְנָה דִּי צְדִיקִים בְּרִית ? — הָאָט דֻּעָר רִישְׁגָּנָר זֶלְלָגְעַטְרָה, עַס אִין דָא דְּרִי עַרְלִי חַסִּידִים ווּאָס קְוִמְעַן זֶם רְבִין מְקַבְּלָ פְּנִים זַיְן, 1) גְּרוֹיסְטַּעַ פְּרַלְיכָּעַ יְזָדָן, 2) בְּעַלְיַתִּים, 3) פְּרַאַסְטַּעַ מְעַנְשָׁן, אָזֶן יְעַדְרָרְפָּן זַיְן גְּיַבְעָן פְּדִיבָּן, ווּאָס טָטָט דֻּעָר צְדִיקָּ — דָס גְּלַלְדָּ פָּן דִּי עַרְלִיכָּעַ יְזָדָן, נְצַחְתָּ ער אָוּס אוּפִיכְמָצָה, דָס גְּלַלְדָּ פָּן דִּי בְּעַלְיַתִּים, נְצַחְתָּ ער אָוּפִיכְצָו שְׁפִיְזָן דָס בְּנֵי בֵּית, דָס גְּלַלְדָּ פָּן דִּי פְּרַאַסְטַּעַ מְעַנְשָׁן, קְוִיסְטַּעַ ער דֻּעָרְפָּן פָּן פְּעַרְד אָזֶן ווּגְנַיְן, אָזֶן פְּרַאַסְטַּעַנְצָן אָז עַס אִין גְּעוּרָן ווּיְנִיגְגָּס פְּרַאַסְטַּעַ מְעַנְשָׁן, אִין נִיט גְּעוּרָן קִיְּין גְּלַלְדָּ אָוּפִיכְצָו קְוִיפָּעָן פְּעַרְד, אָפָּער הַיְּנִינְטְּ אָז דָא מְעַהְרָר פְּרַאַסְטַּעַ מְעַנְשָׁן אִין דָא אַסְקָּן גְּלַלְדָּ אָז קְוִיפָּעָן דְּרַפְּאָר פְּעַרְד אָז ווּגְנַיְן...

514

לְשִׁי חַזְ"ל דְּרַצְעַהַלְעָן אָז רְבָּ פָּאָ, אִין אָרוּפִיכְ גְּעַנְגְּנַיְן אָוּפִיכְ אָלִיטָעָר, הָאָט זַיְקָ אַזְטָחָן דִּי פָּס זַיְנָעָ אָז ער הָאָט שְׂיוּר גְּעַקְעַנְטָ אַרְאָאָפְּלָיִן, הָאָט ער גְּנוּאָגָט, פָּאָר ווּאָס קְוִימָט מִיר דָס ? הָאָט רְבָּ חַיְּא בְּרָב גְּעוּזָהָט צְוִיאָה אִין גְּעַזְמָעָר אִין גְּעַקְוּמָעָן צְוִיאָ דִּיר אָאַרְיָמָעָן אָזֶן דִּי הָאָסְטָ אֵתָם גְּאָר זִימָט גְּנוּבָּין ! אֵינְגַּנְטָלִיךְ פְּנוּאָגָנְצָן הָאָט ער זַיְקָ גְּעַדְרִינְגְּנַיְן אָז מַעַן גִּיט נִיט קִיְּין צְדָקָה ווּעַרְתָּ דִּי לִיטָעָר צְוֹבָרָאָכָעָן אָז מַעַן מְפַלְּטָ פָּן אַיהֲרָ אַרְאָאָט ? הָאָט דְּגָר ווּלְגָנָעָר גָּאָן זֶלְגָּעָט, אָרְמָן אָז אָוּפִיכְ דָעָם פְּסָוק-פְּתָחוֹת הַפְּתָחוֹת אַת יְדָךְ אִין דֻּעָר טְרָאָט אָדָרְגָּא תְּבִירָה ד. ה. אָז אַוְיָה דִּי ווּעַט נִיט עַפְעַנְגָּן אָוּפִיכְ אַיהֲרָ...

515

לְעַר בָּעֵל שֶׁם טָוב הָאָט אָמָל גְּעַגְבָּיָן אָקְמִיעָ, אִין גְּעוּרָן אָוּפִיכְ גְּשַׁרְבִּעָן

דער בזיזער נאטען זינגר, און דאס אליען האט שווין געהאלפצען דעם מענטש, האט דער טשרטקאנבער רביה ר' דוד משה זיל געזונט, און מיט דעם איין פערענטפערט די וועלטס קשייא, אויף דעם וואס די חז"ל זאנגען און איינער רופט און דעם נאמען פון זיין רבין, הייסט ער א אפיקורוס, און ער ווערט גענש, (סנהדרין ๔). פארוואס קומט עם אוזע עונש? נאָר אָן מען זונת און דער נאמען פון רבין אליען פועלט אוזי ווי א שם פון א קמייע, קומט דאס אויס, און איינער רופט און דעם נאמען פון רבין, הייסט ער, "ההוגה את השם באותתוין", און איינער רעדט ארוייס א שם, "אין לו חlek ?אַלט האָרְבָּא" (סנהדרין ๔)...).

516

— איזיקל זידיטשובער זיל האט געאגנט דעם טעם פאר וואס די חז"ל זאנגען "אוש קונה" (כ"ק ס"ה) ד. ה. און איינער האט זיל מייאש געווין פון די זיך וואס מען האט בי איהם צזונגאנבעט, איז דער גאנט דאס קונה, פאר וואס איז דאס אוזי? וויל מען קנסעט עהמ, וויל ער האט געדארטס האבען במחוון, און ער וועט געפונגען דעם גאנט, אוזי ווי די חז"ל זאנגען, און אפיקלו א שארפע שועערד ליגט אוש זיין האָלְדָג, זאָל ער האבען בטחון און דער איבערשטער וועט עם העלען, ער וועט ניזול ווערטין, (ברכות י') דפֿרִיבְּעֶרֶת האבען די רבנן איהם גיינסער, און דער גאנט איז דאס קונה....

517

— ער, "נוועד ביהודה" זיל איז א מאהַל געאגנצען פֿרִיבְּעֶרֶת פֿאָרִי נאכט צו א גביר נאָך א נדובתה, אַרְיִינְקְּמַעְנְּדִיג צוֹם גְּבִירֵה האט ער איהם געטראָפְּעַן זיצען און עסין א גרויטע טעודה פיש און פְּלִיש. א. ד. ג. — זאנט צו איהם דפר גאנט, — מען טאָר דאס ער על פִּי דִין ניט עסין קײַן סעודה פֿרִיבְּעֶרֶת גאנט האָלְדָג? (פסחים צ"ט) — האט דער גבר געגענטפערט: דער טעם איז דאס זיך זאָר, וויל טאמער וועט ער ניט קעגען עסין באנאָט די סעודה לְפִיאָבוֹן, (מיט אָפְּעַטְמַט) אָפְּעַט אַיהֲרָה קענט זיך אַיבָּעֶר צִיגְּנִין: איז אויך וועל פְּסִין די סעודה פֿרִיבְּעֶרֶת אַזְּיך מִתְּאַזְּיך גוֹטָעַן אַ פְּעַטְמַט, — האט זיך דער גאנט אַנגערוֹזָעַן צו איהם. — יעצעט איז מיר רעכטיג געוֹזָרָעַן דער אַוואָוְסְטָעָר מְדוֹרָש, אַין פרשת בראשית, אויף דעם וואס השיעית האט געפרעט אַdem הראַשׁון פֿאָר וואס ער האט געגעסן פון דעם עץ הדעת, האט ער געגענטפערט: אַיך האט געגעסן און אַיך וועל נאָך עסִין, הייכן, ער זאָל אַזְּיך געגענטפערט? נאָר ער האט געמיינט אַזְּיך, וויל די חז"ל זאנגען און דער עונש איז געגעסן פון אַdem הראַשׁון, וויל ער האט געגעסן פון עץ הדעת פֿרִיבְּעֶרֶת פֿאָרִי גְּנַכְּתִּין, (סנהדרין ๔) האט ער דאס ניט געגעסן שבת לְפִיאָבוֹן, האט ער דערוֹף געגענטפערט, אַיך קאָן נאָך עסִין

מייס אפערטיט האנטשע איך האב שוין נגעסין, דאך איז ער גענש געוווארען
וויל קיין טעם אוי קיין מצוח טאר מען ניט אלין זאגען, אוי איז בי זיד
איך - פירט אויס דער גנדע ביהודה - איז דאס איז גערעכטען פאָר אַ עֲבִירָה...

518

א מהנדז האט בערטערט דעם "קדושת לו"י" פֿרְנוֹגָנָעַן געטט זיך דאס וואָס
חסידיט טריינקען משקה, פֿאָר אַ חולְחֵס וּרגְגֵין, האנטשע דער חולְה געפֿינט
זיך ניט אַין דעם זעלגען אָרט ווי זיי טריינקען, אַין דאָר פֿוּיעֶלֶט זײַער חַפְּלָה,
וואָס זיי זוינטשען אַן דעם חולְה אָז ער זאָל געהאנטפֿען וווערין? אַין האט ער
גענטפֿערט - מיר געפֿיגען דאס בֵּי אַ סּוֹתָה, זאגען די חזְלָה, אַין מסכת סּוֹתָה
כָּשָׂמַחַת בּוֹדְקִין אַתְּ הַאֲשָׁה כְּךָ בּוֹדְקִין אַתְּ הַאִשָּׁה" אָזְיָה ווי דאס טריינקען
אייז בּוֹדְקִין די אַשָּׁה אָזְיָה אַיז דאס בּוֹדְקִין דעם אִישׁ, זעהאנן מיר אָז די משקה
פֿוּיעֶלֶט אָפְּלָה אָוגְטָעָר זִינְגָּעָ אָוִיגְעָן, האנטשע דער מאָן דאָר ניט געטרינקען,
איין "סְדָה טְבוּבָה מְרוֹבָה מְמֻתָּה פּוּרְגָּנִית" (סּוֹתָה י"א. יומָא ע"ו) דעריבער
פֿוּיעֶלֶט דאס אָפְּלָה מְעָן טְרִינְקֶס גִּיט אָוִיפֿעָן אָרט פֿון חולְה...).

519

א גאָן האט אַמְּאָל געאנט שבת השובה אַין אַ דְרָשָׁה "נְחִפְשָׁה דְרִיכְנֵנוּ
וּנְחִקְרָה" די חזְלָה זאגען אָז די "קוֹרֹות" די בעעלקעס, פֿון שְׁטוּבָה, זאגִין
עדות אַיףְּ דֵי חַטָּאִים פֿון מענטש, בשעת וווען ער שטיטט פֿאָרְן בֵּיד של מעלה,
(ערכין ט"ז) דאס אַיז דער טִיטִיש "נְחִפְשָׁה דְרִיכְנֵנוּ" מיר זאָלִין השובה טְהָרָה,
"נְחִקְרָה" כְּדִי מיר זאָלִין צוֹ רֹה לְאַזְיָן דעם בעעלעָק, ער זאָל ניט עדות זאגען
אַיףְּ דֵי חַטָּאִים...).

520

לי חזְלָה זאגען "אלְתָה דִידָן מִיחְבָּבָה, מְשֻׁקֵּל פָּאָ שְׁקִילָה", (חוּלִין ס"ג) ד. ת.
דער אייבערשטער גיט, אַיז ער געטט ניט צָג האט אַ גאָן געטימיטש
"שְׁקִילָה" אַיז דער טִיטִיש ווועגן, דער אייבערשטער גיט כל טוב, אַיז ער ווענט
גיט, צו דער מענטש אַיז ווערט דערציג, אָזְיָה ווי די חזְלָה זאגען "וּרְחַמְתִּי אֶת
אָשָׁר אָרוּחָם אַף עַל פִּי שְׁאַלְגָּוּ הנְּגָן" (ברכות ז"ז)...).

521

לְעֵד שִׁינְאָרוּר גָּאוֹן זַיְדָה האט געוֹאנְטָה, דעם טעם פֿאָר וואָס מְעָן לְעַרְגִּינְט נִיט
אָס גִּיטְלִי, וווען עַס נִיפְּלָאָט די תְּקוּפָה פֿון חַוְדֵש טְבָת? וויל? עַת לְעַשְׂתָּה

לע' הפכו תורתך (מהללים קי"ט) ד. ח. אז עס איז דאס אצ'יט ווען מען דאך
ניט לערגען, ווען איז דאס, — האז דער גאון זיל אויסגעפערט — דאס איז די
תקופת טבת, וויל דער פסוק עז לעשות וכוכ' בעטרעפעט איזוי פיעל ווי די
ווערטער "זו שעה שתקופת טבת נופלת בו..."

522

דער אפטער רב זיל האט געמייטש, חדעתה וחדיבור לחי עולמיים" יעדער
דעעה, און יעדר דיבור פון מענטש איז אלייס פון אייבערשטען, א מענטש
זאל זיך ניט אינגרודין, אז ער רעד עפיס וואס נאכחדער האט ער הרטה דערויף,
און טראקט, ווען ער זאל אנדערשר רעדין, ואלאט בעסער געווען דאס איז
א טזות, וויל אעלעס וואס א מענטש רעד און טומ, איז אעלעס מיט דעם
באנגעפרט רצאן...

523

א עם הארץ האט א מאָל זיעיר באליידיגנט א רב, זאגט דער רב צו איהם —
ביזט א גראָפער יונג איזוי זיל אַפְּגִּין ברויט, — רב, חידושט זיך דער ער
הארץ, וואס פאר א דמיין איז דאס? — אט דאס זיך טאָקע, — זאגט דער רב
ביזט איז א גראָפער יונג איז ס'איין צו דיר קיין דמיין נישטאָ...

524

ה' איזויל זיל סלאָנִימער איז אמאָל געקומען צו א גבריר א קמץ נאָך א נרבָּה,
דער גביר דערוויסענְדִיג זיך איז דער רב גיט צו איהם נאָך א נרבָּה, האט ער
זיך באָהאָלְטִין איז א שאָנק, דער רב האט דאס בעטערקט, — רופט ער זיך אָפֶ
צו די שטיב מענטשען, יעט איזו מיר רעכטיג דאס וואס די חזיל זאגען
גדרהה הנטט אורהָים יותר מקכְּת פְּנֵי השכינה" (שבת קכ"ז) ד. ח. עס איז
גורעסער דאס איפֿגעטען אורהָים, ווי איפֿגעטען די שכינה, פאר וואס איז דאס
אווי? זויל ווען משה רבינו האט געזעהן דעם ברענְזְדִיקְן סנה, שטייט איז
פסוק "וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה פָנָיו" (שמות) דאס בלוייז פום האט ער באָהאָלְטִין, איז גי
איפֿגעטען אורהָים באָהאָלְטִין די זיך אינגעגען...

525

ה' דזיל דנוובער זיל האט א מאָל גענְגַּט א ווערטיל, האט אחסיד איהם
געפרוגט, דער רב זאגט א ווערטיל? — האט ער גענטעפערט חיליה, איז
חאגט נאָך קיינטאָל נישט געזאגט קיין ווערטיל, עט שטייט "וַיֹּבְרַךְ דָוד אֶת ד'

...**השיכתת** **השלמת** **העומדים**

526

האט ערד ער דעם לאט ועלאויבט השיעיח... (וועה גומער 525)

527

לעומת "חوت דעתם" ליטער רב זיל, איז א מטאַהּ געקטומען אָ פֿראָסטער מענטש פֿרייטיג פֶּאָרִי נאכט, צו קבלת שבת אַנגָעַטְזָעַן מִיט אָ רְבִּישָׁעַן טְלִית, אַין רְבִּגְנִישׁ קְלִידָעַר, דָּעַר גָּאוֹן הָאָט אַיהם אָבָעַר גַּעֲקָעַט. אָז עַד אַיז נִיט רָאוּי צו דעם, — רְוֵטֶס עַר זיך אַהֲן, אָז עַד הָאָט טָקָע גַּעֲטָעַן עַל פִּי דִין, ווַיַּלְדֵי חֹזֶה⁹ זָאָגָעַן, אָז אַינְגָעַר טָזֶת זיך אָז מִיט רְבִּגְנִישׁ קְלִידָעַר ווֹאָס פֶּר אַיז נִיט רָאוּי דָעַר צו, אַיז דָעַר טְלִית ווֹאָס עַר גִּיטָּס אַנגָעַטְזָעַן אָזֶוּ ווַיַּאַטְמַלֵּן פָּונַן אַיזְיעַר, יְוִוְשָׁלָטִי בְּכָרוּם פָּרָק גֵּן הַלְּכָה גֵּן) אָזֶן דִּי חֹזֶה¹⁰ זָאָגָעַן, אָז אַיזְיעַל טָאָר גַּעֲזָר אַיזְעַס גַּעֲזָר נִיט אַרוֹסִים גַּיְין אַיז שְׂבַט מִיט אַזְטַעַל נָאָר אָז דָעַר זַטְעַל אַיז גַּעֲזָעַן צו גַּעֲפִינְגְּעַן אַוְיכִי אַיהם פָּון פֿרִיאַטְיגִּי פֶּאָרִי נאכט, (שְׂבַט נְגֵן)...

528

עד "קדושת לוי" בארדיטשובער רב, ז"ל, איז א מארה געזימען שפער בײַ נאכט קיין ליעבערג, איז ער אדרין געגענגן צו א געוויסען גביר, און געבעטען פאָר זיך א נאכט ליעבער, דער גביר – נישט וויסענדיג ווער דאס איז, – האָט איהם אַבעאַשיקט צו א געוויסען "מלמד", ער זאָל דארטינ בעטיגען, צו מְאַרְגְּגָעָם, דערויסענדיג זיך אַין שטאדט. אַו דער באַרדיטשובער רב איז דאָ, זענען אַלע געזימען צום מלמדס וואוינונג שלום נטעמען, דער גביר איז אויך געזומען, אַוֹן ער האָט זיך נאָר ניט וויסענדיג געמאָכט, אַוֹן האָט בִּים שלום נטעמען געבעטען דעם באַרדיטשובער רב זיך, ער זאָל בֵּי איהם אַיִינְשְׁטַיִן, – האָט דער באַרדיטשובער זיך איהם דערוף גענטמפערט: די רבודא פון "אַברָהָם אֶבְּנָיו" מיט ויין היכנסת אַורחַיִם, אַוְ די דערפֿאַר ווַיִּל ער האָט געגעבען צו עסִין די דריי מלאָכִים, וועלכָע זענען געזימען אַוְן געשטמָלַט פון מענטשען, אַפְּן ער האָט נאָר ניט געוואָסט אָז זיך זענען מלאָכִים, דאגעגען "לוּט" האָס

ערשת מקיים געוען הנטה אורהים נאכדען וווען ער האט שווין געועסס און זיין זונגען מלאכימ, — דאס זעלבע איז מיט איין, אַלְס אִינְגָּפָּכָּעָר יָוֵד האט איהר מיר געשיקט ערצעץ אנדערש וואז נאך הערענדייג איז עס איז דער בערדיטשכער רב ווילט איהר מיך אַלְס גָּאָסֶט? דאס איז דער הנטה אורהים פון פֿוֹט'...).

529

דער "שפֿאָלָעָר זַיְדָעָ" זייל האט געפלענט זאנגן, ערער לשובטים בשבייעי חריש" (ומרות של שבת) העוף די וועלכע רוזהען אום שבת מיט שווייגען פון ואָקענדיגע RID — ובצאר — אַבְּעָרָר מְקַצְּר זַיְן אָן דִּיבָּר, נישט רעדין וואס ס/איין ניט גוטיב היטען דאס מוייל "עֲוֹלָמִים" דאס דארף מען אַיבָּיב טוֹהָן, אַפְּלִי אָן דערוואָקענָס אוּרִין..

530

דער טשאָרטקָאָווער רביה האט געוזנט "וַיְקַהֵל מְשַׁתֵּח אֶת כָּל יִשְׂרָאֵל וְיִאמֶר אֲלֵיכֶם, אֶלְתָּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר צִוָּה דָּת לְעָשׂוֹת אֶתְּמָם", אָין דער השנה פון די מצוֹת, אָין דעם "נְשָׂמָע" זונגען דאס פְּעַרְשְׁזִידְעָנָט מְלִיגָּוּת, יְעַדְעָר לוֹטִים זיין כה חמורה, דעריבער זונגען בייל ערנְגָּעָן תורה אַרְיִינְגְּגָנְגָּעָן צְעַרְשָׁט מְשַׁה, דערנְאָקָר אַהֲרֹן, דערנְאָקָר דִּי קִינְדָּעָר, אָין גְּאַנְצָעָר דַּעַר גְּאַנְצָעָר כָּלִיל יִשְׂרָאֵל, אַבְּעָר בַּי עֲשִׂית הַמְצֹוֹת זונגען אלְּלָא גַּזְיָן. את כל ערדה יִשְׂרָאֵל, אלְּלָא צוֹאַמְּנוּ מען דארף קִינְגָּעָם נִשְׁתָּאַוִּישְׁלִיטָעָן..

531

דער גערער רביה שליט"א האט געוזנט, בייל אַנְבָּיא שְׁקָר, אַסְמִית וּמְדִית, שטעהט אַינְגִּיטָּעָן פון דער פרשה, "אַחֲרֵי דָ' אַלְקִיכְטָמְלָא וְאַתְּ חִירָאָו, וְאַתְּ מְצֻחָּיו תְּשֻׁבָּרְךָ, וְבָקָלְיוֹ תְּשֻׁמְעָו, וְאַתְּ תְּצֻבָּרוֹ, וְבָוְיָה תְּדַבְּקָן" (דברים יג ה) אַלְשָׁון רְבִים, דערנְאָקָר שטעהט, והגביא הַוָּא יָוֹתָה, אָין פרשת עַקְב שטעהט בְּלִשְׁון יְחִיד, "אַתְּ דָ' אַלְקִיכְטָמְלָא וְאַתְּ תְּעֻכְּרָה" וְיַיְל וְאַז עס דאס אַסְמִית וּמְדִית, מַיו זיין דער בָּהָרְבִּים, מען זאָל זיך זו זאמען האַלְטָעָן...

532

לְגַתְּלֵי רָאָפְשִׁיצָּעָר זייל האט אַסְמָהָל גַּעַתְּרִיט וְיִי אַפְּרָאַסְטָעָר מְעַנְטָש זָאנְגָּט אַיִן בַּיִת הַמְּרָשָׁה בַּיִת חַנּוּן מִיט כּוֹוָה: "אָמָּעָנוּ עַנוּ בְּנוּ" — עַנְדִּינְגָּדִיג דעם זאָצְבָּאָז — בְּנוּ — האט ער אַיהם גַּעַרְעָנְטָד דעם פְּשָׁט דְּרָפְּנִין, — האט דער

מענטש גענטפערט. "אם עוננו" כתשען מיר האבן גזונידיגט – "ענו לנו" – זונען מיר דאך אבער דינען קינדרער. דארפסטן אונז דאך מוחל זיין, דער דאספיצער זיל האט שטפרק נחנה געווען פון דעם פשט... .

533

דער טריסקער מגיד זיל פלאגט טיטשען דעם מאמר חזיל "האי טומר תיבי דמי" (חלין ד') וואס מינט ער דאס מיט זיך דער מונר? ...

534

ר' ישראלי'שע רזונער זיל האט גענטג, "כי עוני איד אדאג מהטאתי" – אז עס געהט ארויף אויף דעם, וואס עס טראפעט זיך א מענטש וואס וארגט אויף פרנסת, איז בעט דער צויטער פרעט איהם וואס זארגסטו? ענטפערט ער, – ציארג אויף מיינע עברות, וואס כידן נישט דעם אויבערשטען ווי געהעריג, דאס איז דער טיטש – "כי עוני" וויל פיין זינד איז "אניד" דאס וואס איך טוא ואגען – "אדאג מהטאתי" איז זארג אויף מיינע זינד, איז דער אמתן זארג איך אויף פרנסת... .

535

דער רזונער זיל האט נאך זין ארוויס גיינ פון דער תפיסת, ווי ער איז גענסין צויליפ א מסירה, גענטג צו זינען מקורבים: "כחאב קינמאָל נישט פארשטיינען פאָר וואס הייטש דער יציר הרץ, מלך זון וכסיל" – מליא – וויל ער קיניגט אויפֿן מענטש, "זקן" – וויל ער קומט זום מענטש מיט כל-athan, אבער "כסל" פארוואָס? אדרבה ער גאנארט דאך דעם מענטש מיט כל-ערלי איביגען, נאך זענרג אין תפיסת, איז דער יציר הרע איז אויך דארט צו מיר געקבען, האב איך שוין פערשטיינען, פאָר וואס ער איז א נאך, וויל מליא, מיך האט מען מיט געוגט אינגעזעט, וואס האב איך געקנט טויה? אבער פריוויליג קומען אין דער תפיסת אידין, צו דעם מזון שוין זיין א נאך... .

536

אליגער וואס האט פערקופט דעם זותר הקדוש פון שטוב האט דערצעהַלט פאָר א גיטען יוד, איז ער האט געעהן איז חילום דאס זאָרט "בוחמה" – האט ער איהם גענטג – "בחמה" איז ראש תיבות בירערתי הקורש מן הבית". (ועת איז ס' בני יששכר)... .

איינער אין געקבמען צו ר' מאיריל פרימישלאנער ז"ל און זיך פערקײַגןט אויף א צוויטען און יונער האט איהם אויסגעזונגען א געשטעט. — האט דער פרימישלאנער ז"ל צו איהם גנטאגט! — הער וואס איך וועל דיר זאנגען, עס איז דא גאנוג פאר אַלְפַּעַם און יעדער האט וואס איהם איז באלערט נאָר א פערד האט מורה, אָז סצ'וּיַּיט וועט עס אויסכֿאַפַּעַם און וועט נישט האבען פֿאָר זיך, ווילְיַּאַפְּרַעַט? ווילְיַּאַפְּשַׁטְּלַעַנְדַּיגְּן זיך אַינְגַּס ווּאַסְּעַר מיט די פֿוֹס אַין ווּאַסְּעַר, — פֿאָרְרוֹאָס? ווילְיַּאַפְּשַׁטְּלַעַנְדַּיגְּן זיך אַינְגַּס ווּאַסְּעַר און זעהנדיג ווי נאָר א פערד געגענאייבער טריינקט אוּהן. — האט עס מורה און כר וועט נישט גאנונג האבען פֿאָר זיך ווּאַסְּעַר צוֹט טריינקען, דעריבער קַלְפַּט עס מיט די פֿוֹס ווּאַלְעַנְדִּיגְּן קַלְפַּט סצ'וּיַּיט פֿערד.

לְפָרְדֵּר רְבִּי ר' אַלְימָלָךְ מִתְּן בְּרִידָעָר דָּעָר רְבִּי זֶשָּׁא, בְּעַתְּנִין אַפְּרִיכְטַּעַן גָּלוֹת, האבען ווּילְעַנְדִּיגְּן אַין לְזֹדְמִיר גַּעֲלַגְט אַיִּנְשְׁטַיִּין בֵּי אַגְּעוּסָעָן חַסְדֵּי ר' אַרְוָן, נַכְּחַהּ עַרְוָן ווּעַן זַיְּעַבְּנָה גַּפְּוֹאָרָעָן אַון זַעַנְעָן גַּעֲקְוֹמָעָן קַיִּין לְזֹדְמִיר שָׁוֹן נִישְׁט אַזְוִי ווי פְּרִיהָעָר גַּעֲהַעַנְדִּיגְּן צוֹ פֿוֹס, נאָר פְּהַרְעַנְדִּיגְּן אַין & פְּרַעְכְּטִיבָּעָק קָאָטָש גַּעֲשְׁפָאָנָט אַין צְוַיְּיָי פְּעָרָד, אַין & גַּבְּרִיר פֿוֹן שְׁטָאָדָט זַיְּיָ אַקְיִיגְעַנְפָּאָהָרָעָן אַין אַיִּנְצָוּשְׁטַיִּין בֵּי אַיִּהָם, זַיְּלִינְגְּן דָּעָם מְאַתְּיוֹ! מִיר זַעַנְעָן דָּאָר די וּלְבָעָגְלִין עַנְטוֹאָגָט, זַעַגְנְדִּיגְּן דָּעָרְבִּי דָּעָם מְאַתְּיוֹ! מִיר זַעַנְעָן דָּאָר די וּלְבָעָמְגַנְטְּשָׁעָן ווּאָס פְּרִיהָעָר, ווּלְכָלָעָ אַיךְ אַיְּן קִינְמָאָ? נִשְׁט אַיִּנְצָוּשְׁטָאָלָעָן אַיִּנְצָוּלָעָן, נאָר וואָס בָּאוּגָט אַיךְ דָּעָרְצָוּ? דִּי קָאָטָש מִיט די פְּעָרָד? אוּבָה אַיהָר ווּילְט קַעַנְעָן ווי אַיִּנְשְׁטַיִּין בֵּי אַיְּיךְ...

אַ יְּהַדְּהַט זַיְּכָר אַמְּצָא בְּעַקְלָאָגָט פֿאָר ר' פְּנַחְסִיךְ קָאָרְצָעָר זַיְּל אַז עַר ווּאוֹיְנָט אַין & סְבִּיבָה פֿוֹן פְּרִיעָץ מְצָנְשָׁעָן ווּלְכָלָעָ שְׁפָעַטָּעָן אַבְּ פֿוֹן אַיִּהָם אַון פֿוֹן זַיְּין פְּיַהְרָגָג, — האט דָעָר רְבִּי אַיִּהָם גַּעֲנְפָּעָרט: עַס אַז דָּאָר פְּצָרָהָן אַעֲצָה דָעְרוֹף אַין שְׁלֹחָן דָרָךְ אָרוֹחָה חִים (סִימָן אָ) — «וְלֹא יִתְבִּישׁ מִנְיָן בְּנֵי אָדָם הַמְּלֻעִיגִים» — עַר זַאְל זַיְּקָנִית שְׁעַמְעָן פֿאָר דִי מְעַנְשָׁעָן ווּאָס שְׁפָעַטָּעָן אַין דָעָר מִינְגָּג אַזְוִי — «וְלֹא יִשְׁבִּישָׁ» עַר זַאְל זַיְּקָנִית שְׁעַמְעָן, ווִיסְטָוּ פֿוֹן זַעַמְעָן דַו קָאָטָש זַיְּקָנִית עַס אַפְּלָעָרָגָעָן, — «מִנְיָן בְּנֵי אָדָם הַמְּלֻעִיגִים» פֿוֹן דִי אַפְּשָׁפָעַטָּר ווּלְבָסְטָ, ווי דָאָרְפָּעָן זַיְּקָנִית גַּעֲוִוִּיס שְׁעַמְעָן פֿאָרָן ווּפְלָטָס בָּאַשְׁעַפָּר, אַון דָאָר זַעַנְעָן זַיְּיָ עַוְרָ אַוְיפָּ זַיְּנָגָעָ גַּעַבָּאָטָעָן, אַון שְׁעַמְעָן זַיְּקָנִית, מַכְּלָשָׁן דַו, וואָס דִי צְרָפִילְסְטָ דָעָם אַפְּשָׁעַפָּרָס גַּעַבָּאָטָעָן, דָאָרְסְטָו זַיְּקָנִית דָאָר פָּאָר מְעַנְשָׁעָן אַון דָעְרְצָוּ נאָר פֿאָר אַוְמוּרְדִּיגָעָ מְעַנְשָׁעָן אַוְדָאָי גַּישְׁט שְׁעַמְעָן...

540

לְשֹׁר אַלְקָסָנְדֶר רַבִּי ר' הָעֵנִיךְ ז"ל הָאָט גַּעֲנְפָעַט אָוִיף דַּעַם מַאֲמָר חַזִּיל
 "הָאֵי פְּלָמָא כְּבֵי הַלְּוָא דְּמִיאָ" (עִירּוּבֵן ג"ד) דַּי וּוּעַל אַיִן אָזְוי וּי אַחֲתָונָה,
 פָּאָר וּוּאָס שְׂמִיטָט עַפְּסָס "כְּבֵי" הַלְּוָא. אָזָן נִיט "כְּהַלְּוָא"? – הָאָט שָׁר
 גַּעֲנְפָעַט – "כְּבֵי הַלְּוָא" אַיְוֹ טִימְשָׁ צָוִי וּי אַחֲתָונָה זָאַל, עַר הָאָט עַס
 פְּזָרוֹגְלִיכְטַס צָו אַקְלִינְשְׁטָפְּטָלְדִיגְעַן יְוָד, וּוּצְלָכְעָר אַיְוֹ קִומְעַנְדִּיגַס אַמְּאָל אַיְנָ
 אַגְּרוֹגְלִיכְטַס צָו אַקְלִינְשְׁטָפְּטָלְדִיגְעַן דָּוָרָךְ אַגְּשָׁוָב וּי מַעַן הָאָט גַּעֲנְפָעַט אַזְּנָ
 גַּשְׁפִּילְט, פְּרָעָגָט עַר זַיְךְ וּוּאָס אַיִן דָּא, הָאָט מַעַן עַם גַּעֲנְפָעַט. דָּא קִומְט
 פָּאָר אַחֲתָונָה, דַעַם צְוִוִּיטָעָן טָאָג אַיִן עַר וּוּידָעָר אַזְּרָכְגַּעַגְגָּנְגַּעַן דָּוָרָךְ דִּי
 זְלָלָעָט שְׁטוּב וּי מַעַן הָאָט וּוּידָעָר גַּעֲנְפָעַט גַּעֲנְפָעַט
 אַז דָּא אַיִן אַחֲתָונָה, אָזְוי אַיִן גַּעֲוָעָן פְּטָלִיכְעָ טָעָג, פְּרָעָגָט עַר מִיט
 פְּרָרוֹאַנְדָּעָרְגָּנָג, הַיְתָכְ, אַיִן בָּעֵל הַבִּית מַאֲכָט אָזְוי פִּיעַל טָפָג דָּוָרְכָּנְגָּד
 חַתָּוֹנָה, יְפָדָעָן טָאָג אַגְּנָדָרְקִינָה, הָאָט מַעַן אַיִם גַּעֲנְפָעַט: אַז דָּא
 אַיִן אַחֲתָונָה זָאַל, אַיִינְגָּרְטָרְטָאָגְטָהָיְנָט, אַיִינְגָּרְטָרְטָאָגְטָהָיְנָט אַיִן דָּא
 אַיִינְגָּרְטָרְטָאָגְטָהָיְנָט, אַיִינְגָּרְטָרְטָאָגְטָהָיְנָט... אַיִינְגָּרְטָרְטָאָגְטָהָיְנָט...

541

ר' יְצָחָקְ וּוּאָרָקָעָר ז"ל אַיִן אַמְּאָתָל אַיְנְגָּעְשְׁטָפָעַן אַיִן אַאֲסָנוֹא וּוּלְכָפָס
 דָּעָר בְּעֵל הַבִּית הָאָט זַיְךְ וּיְעַד גַּעֲמִיתָט פָּאָר דַעַם רַבִּי, דָעָר רַבִּי הָאָט
 שְׁטָאָרָק גַּעֲרִיחָמָט זַיְינָן הַכְּנָסָת אָוֹרָחִים, אָוִיף דָעָר שְׁרָגָעָן פָּוָן אַחֲסִיר, פָּאָרְרוֹאָס
 עַר רִיהָמָט אַיִם אָזְוי, עַר טָהָוָט פָּס דָאָרְפָּאָר גַּעַלְד, עַר קְרִיגָּט דָאָרְפָּאָר
 בְּצָבָאָתָל? הָאָט דָעָר רַבִּי גַּעֲנְפָעַט: דָעָר יְזִידִי מִינְטָה פְּעוּלָס מַקִּים צָו זַיְינָן
 עַר זָאַל שְׁעָנָן שְׁטָעַנְדִּיגַס הָאָפָּעָן דִּי מַעְגְּלִיכְקִיטָּס בְּקִים צָו זַיְינָן דִּי מַזְ�וָה...).

542

לְשֹׁר קִידְאָנוֹאָוָעָר רַבִּי ז"ל פְּלָגָעָט זָאַגָּעָן, אַז דָעָרְבָּעָר וּוּעַרְט אַיִד אַגְּנְגְּרָוּפָעָן
 פְּבָרִי" פָּוָן לְשָׁן "עֻבָּר אָוֹרָחָ" וּוּיְיָ עַר בְּאָסְרָאָכָט זַיְךְ אָוִיף דָעָר וּוּעַלְט נָאָר
 אַלְפָס אַגְּנְגְּרָיְזְוָנְדָרָה...

543

לְאָרָק הָאָט עַר גַּעֲנְגָּט, אָוִיף דַעַם מַאֲמָר חַזִּיל פְּסִיעָה גַּסָּה נוֹתָתָה מַאוֹר עִינְיוֹן שָׁלָ...

אָדָם" (שְׁבַת ק"ג) אַז אַטְרִיט אַיִן גָּאוֹת דָאָס מִינְגָּרְטָה דִּי לִיכְטִיקִיטָה פָּוָן מַגְּנָשָׁ...

544

דע רב' ברוך זיל סון מעייבו האט ער בעוח פסח בשעת בטול חמץ געזנטט
 כל חמרא וחטיעא דיאכא ברשותי" סגונגע שלאכטן וואס בעפינט זיך אין
 פיר (חמצ היסט זייל בעטטע מעשימים) - "דוחית" - וואס עס דוכט זיך מיר
 או אין האט זיך איזונגעוועהען, אבער זוירקליך - "ודלא חווית" - אין האט זיך
 נישט איזונגעוועהען, - "רביעית" - עס דוכט זיך מיר או אין האט עס אועעך
 גאנזויפט, אבער זוירקליך - "ודלא ביערטה" - בעט איך דיד רבענו של עולם!
 ליבט' וליהו הפקר בעסרא דארעא ..

545

דע רב' ישראל רוזנברג זיל האט געטיטשט דעם פסוק, "אם קום והתהלך
 בחוץ על משענותו אויב ג מענש איזו ריין אין האט א עקייסטען, או ער
 שטיט אויף די פוס, (אווי ווי דער מדרש זאנט, "וואת כל היקום אשר ברגליהם"
 וו פונזן של אוד שמעמידו על רגלי) "וחתהך בחוץ" און ער געהט אועעך
 פון יודישען וועגן, איזו עס דערפער וויל "על משענותו ער לעונט זיך אהן
 אויף זיין פערמגען אין זאנט, "כחיו ועצם ידי עשה לי את החל הזה" די
 עאה דערצוי איזו, "ונקה המכחה" אויב ער וויל ריין ווערין דערטן "רכ שבתו"
 איזו גאנר זיין תשובה "יתנן" ער זאל געבן צדקה, "ורפא ירפא" ווועט ער טונט
 שלעכטצען וועג געהילט ווערין... .

546

ל', נטהָי ראנשיכער זיל איז א מײַל געקומען אין א קליען שטעדטעל אריין
 האבען זיך די איננוינגער פאָר איהם בעקלאנט, איזו עס געהט שוין דאָרט
 אָרגען אָלנגערע ציט, וועלכער שאָדערנט זעהר די חבאות, קומענדיג אַין
 בית-המדרשה אַריין, האט ער געזען איזו עס רעגענט אַריין אַין בית המדרש דורךין
 דאָל - האט ער געזען: "אִיצט וויס אַיך שוין פֿאָרוֹאָס דער רעגען דווייטט
 בי אַיך אַיזו לאָנג זויל זאנט, איזו מען קומט אַין דער פֿרֵי אַיך
 פֿאָרנְגְּאָט אַין בית המדרשה אַריין אַיזו ער מאָריך יְמִים, (ברכות ח') אַין דער
 רעגען קומט אַיך אַין בית המדרשה אַריין דערפֿער אַיזו ער מאָריך יְמִים..."

547

ל', משה קאָפְּרִינְגֶּר זיל פֿלְעָגֶט פֿיְיטְשָׁען, "רבבה כטמת השודה נתחן" אויב
 ג מענש ווערט געמעהרט, רײַיך מיט מעלהות, "כטמת השודה" זאל ער זיין
 אווי ווי די געוויקסען פֿוֹן פֿעַלָּה, איזו וואס העכער זייל ווּאָקְסָעָן אַלְזָ מעהר

בויגען זיך איזן, איזן געגענטיל וווען דער מענש איזן די מדרגה, איזן "ומרביה" דאס ווואס די האסט זיך געמעהרט מיט מעלהות, "ותגדיי" האסטו געקריגען דערפון גאות, דאן "וואת עירום ועריה" ביסטנו גאקטונג פון יעדער מעלהת...

548

דייער דובגער מגיד זיך איזידער ער איזן געוופן מסורתם, איזן אַסְטָאָל געיקטען אין אַסְטָאָל אַרְיִים שטפֿטְעֵל אַזְנְבָּרְגְּלָטְהָלְטָן אַזְדָּרְשָׁה, די גְּבָּאִים פָּוּן בית המדרש, האבען איהם ניט ערלויבט, נאָר דאָך לאָנְגָּע געבעהטען האבען זיך איהם ערלויבט נאָר עטלייכע וווערטעד זיך זאגען איזן ער אַרְיִיךְ אַזְיִין בלעמער איזן געזאגט, "רבותי! שלמה המלך נאנט איזן משלוי, "תchanוגים ידרבר רשות, וועשר יענה עצות", – איזן דאָך נישן קיין מניצה פון איזיער זיזט, איזן עס זאָל מקוים וווערין דער פֿסּוֹק "ובאַ לְצִוּן גּוֹאֵל בְּמִתְרָה בִּימִינוֹ אַמְּנָן" איזן אַרְאָפְּסָן בעלעמער, וווען מען האָט איהם געבעהטען ער זאָל ערקלערען, ווואָס ער האָט געמעינט, האָט ער ערקלערט, דער רײַיכְעָר קְרִיגְט זיך שטצענדיג מיטְּן אַרְיִמְּאָן אוֹ יצעדער אַינְגָּעָר פָּוּן זיך אַזְיִיךְ מְעַכְּבָּד בְּאוֹלָה, דער אַרְיִמְּאָן טענָהָט צוּם גְּבִיר צס שטייט דאָך "אוֹ מְשִׁיחָה וּוּעָט נִיט פְּרִיהָעָר קְוִינָעָן בֵּין עַס וּוּעָט זיך אַוְיסְטָאָזְעָן דאס גְּעַלְד פָּוּן בִּיטְעָל", (סנהדרין צ"ז) איזן דאָך דער גְּאַנְגָּעָר אוֹיפְּהָאָלְטָונָג, נאָר פָּוּן דִּיר, ווּאָס די זְחִיסָּט אַפְּלִינְגְּ בִּיטְעָל גְּעַלְד, דער גְּבִיר טענָהָט צוּם אַרְיִמְּאָן, אַזְיִיךְ מְעַכְּבָּד בְּאוֹלָה, ווּיְיָ דִּי חֹוֹל זְאָגָעָן, "בעוקבָּה דְּמִשְׁיחָה, אַזְיִיךְ חֻזְפָּא יִסְגָּא" (סוטה מ"ט) וווען מְשִׁיחָה וּוּעָט קְוּמָעָן ווועט זְיִין אָסְךְ חֻזְפָּה, אַזְיִיךְ מִרְפְּעָהָלָט דָּס נִיט, דָּס האָט אַיךְ גַּעֲמִינָט פִּירָת אַרְיִס דער דובגער ז"ט, "תchanוגים יִדְרָבָּר", דער אַרְיִמְּאָן טענָהָט צוּם גְּבִיר אַיךְ מוֹן בעטען אַגְּרָאַשְׁעָן בְּיִי דִּיר, אַזְיִיךְ פָּוּן מִרְפְּעָת אַזְיִיךְ מִנְיָה, זיך בֵּית מְשִׁיחָה, "וְצִיר יְעָנָה" ער ענטפְּערטס "עָוֹת" אַיךְ האָט דאָך אַפְּבָּרְגְּ "עָוֹת" – אַפְּבָּרְגְּ אַזְיִיךְ דער פֿסּוֹק וּבָאַ לְצִוּן גּוֹאֵל בְּמִתְרָה בִּימִינוֹ אַמְּנָן..

549

אַ משכְּלָה האָט געפרעט דעם רזונגער זיך, ווּ אַזְיִיךְ קָעָן פָּזָן גְּלִיבָּעָן אַזְיִיךְ בֵּית מְשִׁיחָה, אַזְיִיךְ עַס שְׂטָעהָט אַזְיִיךְ פֿסּוֹק "גּוֹלָה וְלֹא תָוָסֵף קָוָם בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל" (עמוס ה') זיך אַזְיִיךְ געפְּלָעָן אַזְיִיךְ ווועט שְׂוִין מַעַר נִיט אוֹיפְּשָׁטָזָהן די בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל? – האָט דער רזונגער זיך געענְטְּפָּערט, די גְּסָרָא ערקלערט דאָך דעם פְּשָׁט אָזְיִיךְ, נְפָלה זיך אַזְיִיךְ געפְּלָעָן, "לֹא תָוָסֵף" אַפְּבָּרְגְּ זיך ווועט שְׂוִין נִיט מעחרין זיך פְּלִעְגָּן, "קוֹם בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל" שְׂטָעה אַזְיִיךְ די בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל! (ברכות ז) דער אַפְּקָוּרָס האָט אַפְּבָּרְגְּ אַזְיִיךְ ערקלערט, אַזְיִיךְ גְּלִיבָּט נִיט (רְחַמְּנָא לְצִלְעָן) אַזְיִיךְ

דעם דרש פון די חויל נאָר וויל וויסען אַ ראייה פון אַ פֿאָסָק, האָט ער איהם געינטפֿערט : דוד זטילן זאגט אַין תַּהֲלִים "שֹׁואָ לְכָם מְשֻׁכְּמִי קֶומֶן" – פֿאָלָש זענצע בַּי אַיְיךְ די ווּלְכָעַ פֿעַזְדְּרַעַן דעם קֶומֶן צו "לא תַּסְפִּחְ", נאָר "מאָחָרִי שבת" שְׁפְּצָטָרְ דָּאָרְפְּ מַעַן זעבען דעם "קֶומֶן דָּאָס הַיִּסְטְּ", "קֶומֶן בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל".

550

לְעֵר שֵׁיךְ זַיְעַנְדִּיגְ אַוְיכְ קַעַטְ בַּי זַיְן רַיְיכְעַן שְׁוֹעָר אַיְהָם גַּעַבְעַטְעַן אַין אַ גַּרְיִיסְעַן יַרְיד טַאגְ, ער זַאל פֿרוּבְעַן האַנדְלַעַן, אַוְן אָוָם גַּעַבְעַבְין אַ סּוּמְעַ גַּעַלְ, דַּעַר שֵׁיךְ האָט גַּעַקְיִיפְטְ אַ גַּעַוְיסְעַ שְׁוֹרָהָ, פֿוֹן ווּלְכָעַן ער האָט פֿאָרְדִּינְטְ אַסְּאָךְ גַּעַלְ, אַ צְוִוִּיטְ מַאְלָ אַנְשְׁלָאַגְּבָנְדִּיגְ אַיְהָם דָּאָס וּלְבָעַץ צוֹתְהָן, האָט דַּעַר שֵׁיךְ שְׁוֹן נִיטְ גַּעַוְאָלְטְ, זַיְעַנְדִּיגְ אַוְן דָּאָס אַיְזְעַשְׁהָ יַצְרָהָהָ, דָּאָס וּלְאָס ער האָט דַּעַנְטַמְּאָל פֿאָרְדִּינְטְ, כַּרְיַאְרִיךְ זַאל מִיךְ אַיְגְּבָוְוְיִינְעַן אַיְן מַסְחָר אַוְן נִיטְ דַּאְרְפָּעַן לְעַרְבָּעַן, אַפְּגָעַר סּוֹף כָּל סּוֹף, וּוּלְ אַיְן פֿעַרְשְׁפִּילְעַן דָּאָס גַּעַלְ אַוְיךְ, אַוְיבְ אַרְקְ וּוּלְ אַנְהִיבְעַן האַנדְלַעַן, אַוְן ער האָט גַּטְיִיטְשָׁטְ דַּעַט פֿאָסָק, אַמְּרֵ אַוְיבְ עַס זַאְגְּטַעְ דַּעַר פֿיְינְזְ, סְהִיסְטְ דַּעַר יַצְרָהָרָעָה "אַרְדוֹף אַשְׁיָּגָ" אַוְיבְ וּוּלְ אַיךְ יַאֲגָעַן דַּעַט מַעְשָׁן אַיְן אַיְהָם גַּרְיִיכְעַן, "אַחֲלָק שְׁלַלְ", וּוּלְ אַיְקְ אַיְהָם צַוְּרַשְׁטְ טִילְעַן עַשְׁירָותְ, אַוְ ער זַאל פֿאָרְדִּינְעַן פֿיְעלְ גַּעַלְ, אַזְנְ דָּאָן וּוּטְ עַס וּוּטְ יַיְן – "גַּמְלָאָמוֹ נְפָשָׁהָ" – ער וּוּטְ שְׁוֹן זַיְן אַגְּגָעָטָלְ מִיטְ פֿיְין גַּיְיטְ – "תּוֹרִישָׁמוֹ יְהִי" – דַּעַמְּאָלְטְ וּוּלְ אַיְקְ אַיְהָם צְוִירָק אָרִים מַאְכָעַן, אַיְהָם דָּאָס גַּעַלְ צְנוּמָעָן...

551

לְעֵר רַבִּי רְ' בָּרוּךְ פֿוֹן מַצְיְבוֹן זַיְל האָט גַּעַוְאנְטְ : "כַּפְ אַחֲת עַשְׂרָה" אַיְן בְּיוֹגְ פֿוֹן אַיְזְדָּשְׁ שְׁמִים, (עַשְׂרָה אַיְזְ "יְהִי" – "זהָבְ מְלָאָה" – אַיְן וּוּרְעַטְ פֿיעַלְ, נַאֲלָד, (בְּמַדְבָּר זְ) ...

552

לְעֵר קָאָונִיצָעָר מַגְיָד זַיְל פֿלְגָוָת טִיטְשָׁעָן דַּעַט פֿאָסָק – בְּאיַן מַלְיִיךְ יוֹשָׁר מַולְ מַגְיָד פְּשָׁעָ – "בְּאיַן" אַוְ אַיְזְדָּשְׁ בַּי זַיְן גַּרְנִישָׁ, "מַלְיִיךְ יוֹשָׁר" – אַיְזְעַס פְּאָרְ אַיְהָם אַ רִיכְטִיגְעָר פֿערְטִיְוִוִיגְעָר "מוֹלְ" עַס פֿערְשְׁנִיזְטְ, "מַגְיָד פְּשָׁעָ" דַּעַט בְּעַשְׂוֹרִיגְעָר ...

553

לְעֵר גָּאוֹן רְ' זַנְדִּיל סַאלְאַנְטָפְרָ זַיְל אַיְזְ אַמְּלָ גַּעַפְּאָתְהָרָעָן אַונְטְּעַרְוּוּגְעָנָס

מייט איזו גישען בעל' עולה, דורך אַהֲרֹן דורך אַפְּלָר, האט זיך דעם בעל' עולגה פָּרָגְלִיסְט אַגְּוֹעֵטָן הי' פָּאָר דעם פָּערֶד, און האט גַּעֲבָעַטָּן ר' זינדי, זיך זאל' אַכְּטָנָג גַּעֲבָעַן צו עַמְּצָאָר זַהֲטָט, דער בעל' עולגה אַיְן אַרְאָפֶג גַּעֲבָעַנְגָּעַן גַּעֲמָעַן הי', האט ר' זינדי אַנְגָּעוּהוּבָעַן שְׁרִיעַן, מען זַהֲטָט! דער בעל' עולגה אַיְן גַּלְיִיךְ אַרְוִיְךְ אַוְיף דעם ווֹאנְגָּעַן אַוְן אַנְגָּעוּהוּבָעַן פָּאָרָעַן, אַהֲרֹן דורך גַּעֲבָעַט עַר ר' זינדי, ווֹעד ווֹתָם, האט ר' זינדי גַּעֲנְטָפָעַט, אַיְן הַיְמָעַל זַהֲטָט מען...

554

לְדַעַר רְבִי ר' אַלְימָלֶךְ זַיְל פּוֹן לְיוֹעָנֵס דַעַר בָּעֵל "נוּעַם אַלְימָלֶךְ" האט גַּעֲלָגָט צו זַהֲגָעַן, אַוְן דער האט זיך אַוְן יְוִידִשְׁקִיטָט פְּיעַל גַּעֲלָרָעַטָּן פּוֹן זַיְנִיס אַשְׁכָּן אַפְּרִימָעָר קִירְוָשָׂנָעָר מִיטָּן וְעַלְבָּעַן נַאֲבָעַן, אַלְימָלֶךְ דַעַר קִירְוָשָׂנָעָר האט שְׁפָט בְּי' נַאֲכָת גַּזְאָרְבִּיטָט בְּי' אַצְּאָנְקָעָנְדִיגְגָּה פְּיכָטָעַל, בְּי' וְעוֹלְכָעַן דָּאָס וְווַיְגָגָה האט אַיְהָם כַּסְדָּר גַּעֲמָטִיגָּט מִיטָּי וְעוֹרְטָרָר: "מֶלֶךְ! מֶלֶךְ! פְּעָרְרִיכָּט דָאָס פְּעָלְגָּעַל כֵּל זַמְּן סְלִיכְטָעַל בְּרַצְנָמָן נַאֲרָ, וְוַיְיל וְוַעַן עַס וְוַעַט אַוְיסְגָּעָהָן וְוַעַטְטוֹ דֵי דָאָךְ גַּאֲרְגִּישָׁת הַאֲבָעַן". אַוְן דַעַר רְבִי ר' אַלְימָלֶךְ זַיְל האט גַּעֲלָגָט צו זיך זַהֲגָעַן, מֶלֶךְ! מֶלֶךְ! פְּעָרְרִיכָּט דָאָס פְּעָלְגָּעַל (חוּמָר) כֵּל זַמְּן סְלִיכְטָעַל (נְשָׂמָה) בְּרַעַנְתָּה, וְוַיְיל וְוַעַן עַס וְוַעַט אַוְיסְגָּעָהָן, וְוַעַטְטוֹ דָאָךְ גַּאֲרְגִּישָׁת הַאֲבָעַן...

555

לְדַעַר רְבִי ר' מְשָׁה זַיְל פּוֹן קָאָפְּרִין האט גַּעֲטִיטָשָׁט, "חַצְלָנוּ מְדֻמִּים אַלְקִים" (תְּהִלִּים ל"ד) בְּעִשְׂרָעָם מִין, אַוְן דָאָס גַּעַלְתָּה זַיְל נִישָׁט וַיַּן בְּי' מִיד קִין וְאַמְּטָה...

556

אַדְרָפְּסָמָאן וְזַאֲסָם האט גַּעֲהָאָט אַזְיָנָה מִיט אַצְוַיְיטָעַן יוֹדָה, — וְוַעֲלָכָעָם בְּעַן האט דַעַם צְוַיְיטָעַן צו גַּעֲפָסְקָנִיט אַהֲלָמָט פּוֹן דֵי תְּכִיבָה, — האט עַל גְּשָׁום אַוְטָן נִיט גַּעֲוָאָלָט מְקִים פְּסָק זַיְן, נַאֲרָ סִידָעָן אַוְן וְוַעַט אַיְהָם וְוַיְיָזָעָן אַפְּרִוּשָׁעָן פְּטוּק אַיְן דַעַר מִורה — דַעַר דִּין האט גַּעֲנָוָמָעָן אַגְּרוּסָה, אַוְינְגָּמִישָׁט אַוְיךְ צְוַיְיָעָה עַרְטָעָר אַיְן סְוִף סְדָרָה, וְוַיַּעַט שְׁטִיטִים דָרִי וְוַיַּאֲמִין, אַוְן דָרִי סְמָכָן, אַוְן וְוַיְיָעַנְדִּיגָּה דַעַם דָרָפְּסָמָאן זַאֲנָט עַר אַזְיָנָה צְדָקָה וְוַיַּעַט מַפְּכָת? — גַּיְין — האט עַר גַּעֲנְטָעָרָט, אַוְיב אַזְוִי וְוַעַל אַיְךְ דֵי זַהֲגָעַן וְוַיַּעַט עַס מַפְּכָת: "סְאַגְּרָזִישׁ סָם פְּאַבְּגִיעָה פְּאַטְּשִׁישָׁ פְּרוּינָגָמִינִיעָה פְּאַלְגָּוּוּעָה" — זַהֲגָאָר וְוַעַן זַאֲלָטָם דֵי אַלְיִין פְּטָקָעָנָעָן, דָרָפְּסָטָו אַוְיךְ עַל כֵּל פְּנִים הַעֲלָמָט גַּעֲבָעַהָלָגָן, אַהֲן, סְאַקָּעָ ? האט דַעַר דָרָפְּסָמָאן מִיט אַבְּעַרְאָשָׂוָגָן אַוְיסְגָּרוּפָעָן אַזְן

מקים פסק געוען, א צופריעדענער, אז ער האט בפירוש געועהען דעם פסק
אין די תורה...

557

דען בעיל שם טוב" זיל פלאגט זאגען, "סור מרע ועשה טוב" זאלטן
אריסנסגעטען דאס שלעכטן טון דעם שלעכטן מעוטש, און דאן מאכען פון
אייהם גוט...

558

דען רבי ר' וושא זיל האט געואנט "כי היל רשות על תאות נפשו" דער
רשות ועת זיך זאגער נידעריג האלטן ווי "היל" וואס איז געוען א גורייסטר
געיר" (שבת ל"א) אויב עס איז נאר מעגלייך זורך דעם צו ערפלען זייןצע
תאות..."

559

איך פלאגט ער זאגען "מדבר שקר תורה" (שמות כ"ג) דורך רעדען שקר
טוחטטו זיך דערויטערן פון אייבערשטען...

560

דען סאדיגורער רבי זיל האט געטיטשט די רשיי אמרת להזהיר
גודלים על הקטנים" (ויקרא כ"א) צו ואערענען די וועלכע זענען גרויס אין
צערען, "על הקטנים" זיך זעלען זיין בי זיך קפין...

561

דען רבי ר' חירש מלך דינאודער זיל דער מחבר פון בני יששכר אין געוען
א ארימאן, איינמאָל האט אינגעָר איהם אייבער געלאָזטן 2 גראָשען, האט די
רעבעזין געגעבּין א שכנייטע א גראָשען, זיל קייפען 2 ביגעל, די שכנייט
איי געוען טיבּלען, האט זי אונשטאָט ביגעל געקיפות פֿאַפְּער זום שייבּן,
האָט די רעבעזין דאן איהָר א זועקנונגעבּין דעם צוֹויטען גראָשען און נאָכָאָמָּל
געשית נאָך בִּינְגָל, האָט די שכנייטוּן ווּידָעָר געבעגעט טונט און פֿאַדְעָר,
האָט דער רבי געזאנט צוּ די רעבעזין, "די זופּהסט דאן אוּ מען הייט פֿאַן
אוּיבּעָן שְׂרֵיבּעָן", און ער האָט זיך גענטמען אוּיפַּשְׁרִיבּעָן זיינע חידושים
אוּיףּ תורה...

562

לענין רבי ר' זושא זיל האט געטיטשטס "רַם ד' וְשָׁפֵל יְרָאָה" דאס רוממות פון
בأشעפער קען נאָר זעהן דער ווֹאָס אִין בַּי זיך שפֿלְדִּיגְ...

563

לענין "שרף" האט געוצאנט דעם טיטיש פון דעם מאמר חז"ל. "ראיתי בני עלייה
והמה מועטם" (ב"ב י') כהאָפֶג געקלעטרט אוֹן געוצוכט — פָּאָרוֹאָס האָפֶעָן זיי
זוחה געורךן צו קימען צו דער מדריגת, פון "בני עלייה" — האָפֶג אַיך געוצחן
והמה מועטם, וויל זיין זונען בי זיך מועטם ווענגיג אוֹן גידעריג בי זיך זעלבסט...

564

צ'ים רבין ר' מאיר פרימישלאָגער זיל. אִין אַמְּאָל געקומען אַ יוד אַ פָּעַל
הענדולעַר, אוֹן זיך פָּאָר אַיהם בעקלאָגַט אָז דער פרינוי פון פָּעַל אוֹן זעהָר געפלעַן,
אוֹן פָּר האָט נראָד ליגען אַ גְּרוּסָעָן, קוֹאָנטָטָס סְחָרָה, אַזוי אָז פָּס שטעהָת
אַיהם צוֹ פָּעַרְלִיךְן, פָּמָטָס סְגָּאָנְצָעָס פָּעַרְמָעָגָעָן, האָט דער פרימישלאָגעַר זיל
גענטנפָּערט : "עַס שטעהָת דָּאָך — לְהַודִּים הַתְּהָא אֲרָתָה" — אָז יָזַר האָט
ליגען פָּעַל... (עורה) "ושמחה ושנון" — נאָלֶג ער זיין פָּרָעהָה אָזון לְוַסְתִּיג
"וַיָּקָר'" — וויל עַס וועט טייערעד ווערטן, אוֹן דער פרינוי אָזון טאָקע פִּיעַל
געשטייגען, אַזוי אָז ער האָט פָּאָרְקִיפָּט דִּי סְחָרָה מִיט אַ גְּרוּסָעָן רָוּת...

565

אַ דָּאָרָפָמָגָנִיס אָנוֹ אַיְזָעָם, אַז געקומען צו ר' מאירל פרימישלאָגעַר זיל,
זיך פָּאָרְקִיפָּט אַוְיָטָן שׂוֹעֵר, דעם דָּאָרָפָמָגָן, אָז ער האָט אַיהם צוֹגְעַיָּאנְט
קָעַסְט אָזון ווֹיל נִשְׁתַּחַט גַּעֲבעָן, אָזון מְאַחַנְגָּנְדִּיג אַיהם דִּי קָעַסְט האָט ער אַיהם
נאָל גּוֹט אַגְּנָעַקְלָאָפָט דִּי בִּינָעָר, אָז אַ קִּיחָה ווּזְלָכָע ער האָט גַּעֲבעָן
אָלֶס נְדָן האָט ער אַיהם אוֹיךְ צוֹגְעַנוּמָעָן, האָט דער פרימישלאָגעַר זיל
געַסְקָעַנְט אָז דער שׂוֹעֵר זאָל אַיהם פָּאָר דעם אַלְעָם גַּעֲבִין 24 רָעַנְדְּלָעָן,
חוּיִיל סְשָׁטִיטָס "חַקְשָׁת", פָּאָר דִּי קָעַסְט "שְׁנִים עָשָׂר" 12 רָעַנְדְּלָעָה, "וְקִלְפָה"
פָּאָר דִּי קָלְעַפְּ "שְׁלָשָׁה" 3 "וּקְנָטוֹן" פָּאָר דִּי קִוָּה גַּעֲמָעָן "תְּשֻׁעָה" 9 סְמָה 24...

566

לענין דָּוּבָנָעָר מְגִיד זיל — פָּאָהָרָעָנְדִּיג אַ מְאָל אַ גְּמוּסָע שְׁטָאָדָט אַריַין
אוֹף שבת, אַזון ער אַתְּה געקומען פָּרִיטָאָג אַין אַ דָּעֵרְבִּיאָיְגָעָן דָּאָרָף, ווי עַס

האט געווארינט אַ יוֹרִישָׁעֶר אַרְעַנְדָּאָר, וְעַל כָּעֵר הַאֲטָט גַּהְעַלְטָצָן בֵּי זַיְךְ אַיִדְזָס
אַ גַּרְגָּנֶר, אוֹיֶף דָּעַם דַּוְבָּנָרִס פְּרָגָע וְיַוְיִיטָס עַס אַיְזָן שְׂטָאָרֶט אַרְיִין
הַאֲטָט דַּעַרְ זַיְגַּנְגָּרְטָאָן גַּעַנְטָפָעָרֶט: עַס אַיְזָן נַאֲךְ וְתַהְרָ וְיַיְיטָס, מַעְהָר וְיַיְיטָס
אַ מִיִּילָס, אַזְּן אַיְהָם גַּלְיִיכְיִיטִיגְ גַּעַבְעַטְעָן, אַזְּן צַרְ וְזַאְלָזְ אַזְּרָטָן הַאַלְטָעָן שְׁבָתָן,
וְאַזְּסָס דַּעַרְ מַגִּיד הַאֲטָט טַאַקָּעָרְפִּילְטָ אַיְן אַ נַּגְגָּעָן שְׁבָתָן מִתְ אַיְהָם פֻּרְבָּרָאָכָט
אַיְן פַּעֲרָעָן, אַ לְּאַגְּנָעָ צִיִּיטָ שְׁפָצְטָרָיָר אַיְזָן דָּעַם דַּוְבָּנָרִס מַגִּיד נַאֲךְ אַ פְּאַלְ
אוֹיִסְגָּעְקָמָעָן צַוְיַיְנָן אַיְן זַעֲלָבָעָן דַּאֲרָףְ פְּרִיטָאָגְ דַּעַרְ זַעֲלָבָעָר אַיִדְעָס אַיְזָן
שְׁוַיְן דַּאֲמָאָלָס גַּעַוְעָן סְחוּרָ, אוֹיֶף דִּי פְּרָגָעָן וְיַוְיִיטָס עַס אַיְזָן שְׂטָאָרֶט
אַרְיִין – הַאֲטָט דַּעַרְ יַיְגַּנְגָּרְטָאָן גַּעַנְטָפָעָרֶט: זַעֲתָרְ נַאֲנָטְנָלְעָרָקְ אַתְּ חַחְוָתָן שְׁבָתָן,
אַיְהָרְ קַעַנְטָן נַאֲךְ גִּיְינָן אַיְן שְׂטָאָרֶט אַרְיִין, הַאֲטָט דַּעַרְ זַעֲלָבָעָר מַגִּיד זַיְךְ זַיְךְ
אַנְגְּנָעְרוֹזְעָן צַוְיַיְנָן צַוְיַיְנָן, דַּעַרְ נַבְיָא טְרַוְּיָעָט, „עַל מָה אָבָדָה הָאָרָקָן“ (ירמיה פ')
אַזְּלִיעָפָר וְאַזְּסָס אַיְזָן פֻּרְבָּרָאָכָט גַּעַוְאָרָעָן דִּי עַרְ, דַּעַרְ וּוּגָז אַיְזָן קַלְעָגָעָר גַּעַוְאָרָעָן,
פְּרִיחָרָאָר אַיְזָן גַּעַוְעָן אַיְן שְׂטָאָרֶט אַרְיִין אַ פְּלִיטָ אַיְזָן קִים אַתְּ חַחְוָתָן שְׁבָתָן?
– „עַל עֲזָבָם תּוֹרָתִי“ – וְיַיְלָ דַּעַרְ יַיְגַּנְגָּרְטָאָן הַאֲטָט פֻּרְלָאָקָט דִּי תּוֹרָה, אַזְּן
ニישט וּוּלְעַגְדָּג שְׁמוּסָעָן אַיְן פַּעֲרָעָן שִׁיקָּט עַד דָּעַם מַגִּיד, אַזְּוּעָק אַיְן שְׂטָאָרֶט
אַרְיִין...“

567

אַ חַסִּיד הַאֲטָט זַיְךְ גַּעַשְׁאַלְעָוּצָט פָּאָרְ דָּעַם רְבִיְין רְ, יִצְחָק פּוֹן סְקוּפָּרָא זַיְךְ,
אַזְּ עַד הַאֲטָט נִיטָן קִין שְׁוֹם קַוְעַלְעָן אוֹיֶף פְּרָגָה, הַאֲטָט דַּעַרְ רְבִי גַּעַנְטָפָעָרֶט,
דוֹד הַמֶּלֶךְ וְזָגָט „מָאַיִן יָבָא עַזְוִיָּה“ פּוֹן גַּאֲרָ נִישְׁתָּקָעָן מִיָּן הַיְלָעָז, „עַזְוִיָּה
מִסְדָּא“ אוֹיֶף דַּעַרְ אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר וּוּטָס מִיר הַלְּפָעָן, „עַזְוָה שְׁמִים וְאַרְצָן“ אַזְּוּי
וְיַיְלָ דַּעַרְ אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר הַאֲטָט בַּפְּשָׁאָעָן הַיְמָעָלָן נַגְרָנִישָׁת, אַזְּוּי קָעָן עַד דְּאָךְ
אוֹיֶךְ בֵּי מִיר פּוֹן גַּאֲרָ נִישְׁתָּקָעָן מִכְעָן מִשְׁׁוֹחָדִיגָּס, אַיְן עַס וְזַאְלָזְ אַזְּרָט
פּוֹנָהָתָן...“

568

דַּעַרְ רְבִי רְ בָּרוּךְ זַיְךְ פּוֹן מְעוֹזְבוֹן הַאֲטָט גַּעַטְיִיטָשָׁת אַיְן סְלִיחָות, „בְּרוֹאֹתִי כְּ
עִירָלְלָתָה בְּנִיִּי“ דָאָס וְזָאָרט, „עִירָרְ“ מִינִינָט מִןְחָתָנָרוֹת עַרְוּאָכָנוֹגָן, צַוְיַיְנָן
אַלְעָזָכָעָן אַיְזָן דָאָתָה תְּהִוָּרוֹת, נַאֲךְ „וְעִירָאָלְקִים“ תְּהִוָּרוֹת צַוְיַיְנָן זַאְלָזְ
וְאַזְּסָס חַשִּׁית הַאֲטָט גַּעַבְעָטָעָן, דָאָס אַיְזָן פַּיְדָעָר „מוֹשְׁפָּלָת עַד שָׁאָלָתָה תְּחִתִּי“...

569

בְּאָרְ וְאַזְּסָס וְעַן מִעַן בְּעַתְ אַזְוִיָּה אַרְפָּאָה, זַעַנְטָס מִעַן „רְפָאָה שְׁלִימָה מִןְ השָׁמִים“
אַנְיִיסְנָהָם גַּוְשָׁה פּוֹן אַלְעָזָעָרְ בְּקָשָׁות? נַאֲךְ דַּעַרְ מַעְנָטָשָׁ אַיְזָן בְּאַגְּפָעָן

געונדרען פון פיער געגענטאגנדען, ערדה, ווינט, פיער, וואסער, און אַלְאָפְּקִיטַּמְּכָּט וַיֵּךְ דָּרְפָּן, וְאֵס אֵין גַּעֲגָנְשַׁטָּגָנְד שְׂטָגְּרָקֶט וַיֵּךְ אֹפְּנָן צוֹיִיטָן, דָּרְבָּעָר בָּעַט מָעַן, אָז דָּכְר אַיְבָּרְשָׁטָר זָאָל שִׁיקָּעָן אַרְפָּהָת שְׁלָמָה" ער זָאָל שְׁלוֹם מַאֲכָעָן צוֹיִישָׁן דִּי גַּעֲגָנְשַׁטָּגָנְדָעָן "מַן הַשְּׁמִים" אָזִי וְאָרְהָט גַּעֲטָהָן בַּיִּי דִי הִימְלָעָן וְאֵס דִי חֹזֶה" זָאָגְעָן "שְׁמִים אָשׁ וּמִים" זהה רְשֵׁי" ס' בְּרָאַשְׁית) ער האט שלום גַּעֲמָכָט צוֹיִישָׁן פֿיעָר אָזִי וְוָאָסָר אָזִי וְוָיָּעָס שְׂטִיטַּמְּשָׁוָה שְׁלוֹם בְּמַרְמוֹנִי..."

570

לְעֵד דָּרְבָּעָר מַגִּיד זָאָל האט גַּעֲזָגָט פָּאַרְוָאָס הַיִּטְט דָּפֶר יָצַר הָרָע "כְּסִיל"? וְוִילְּ יְעַדְרָעִין סָוחָר רְוָסֶט מָעַן אָן לְוִיט דִי סָחָרָה מִיט וּוְעַלְכָעַ ערְהָגְנְדִילְטָן דָּרְבָּעָר הַיִּכְתְּבָה ער "כְּסִיל" וְוִילְּ ער הַגְּנְדִיל מִיט נָאַרְיְשָׁקִיטָן...

571

קְלָוִים רְבִין רְיִיְמָירְשָׁלְאָגָנָר זָאָל אֵינוֹ גַּעֲקוּסָעָן אַיְוד אָזִן וְזַיְד בְּזַקְלָאָגָט אָוִיךְ אַצְּוֹוִיטָן אָז ער וְוִילְּ אַיְהָם אוּיסְדִּינְגָּעָן אַגְּשָׁעָפֶט, האט אַיְהָם רְיִיְמָירְשָׁלְאָגָנָר גַּעֲזָגָט, עַט מָוֹן דָּעַן זָיִן דָּקָא דָאָס גַּעֲשָׁעָפֶט, דִּינְגָּו דִּיד אַצְּוֹוִיט גַּעֲשָׁעָפֶט, — זָאנְגָּט יְעַנְגָּר אַיךְ בָּעַט דָּעַם רְבִין ער זָאָל מִיר גַּעֲבָיָן אַבְרָכה דְּפָרוֹת, — האט רְיִיְמָירְשָׁלְאָגָנָר זָאָל גַּעֲזָגָט צַו אַיְהָם, — "דְּבָרִים" דַּו הַאֲסָט מִיט אַיְגָּנוּם אַדְּנִי וּדְבָרִים" אַסְכָּטָה, וְוִילְּ ער וְוִילְּ דִיר אַוְיסְדִּינְגָּעָן אַגְּשָׁעָפֶט, "וְאַתָּה֙ן" אַיךְ וְוָעַל בָּעַטָּעַן דָּעַם אַיְבָּרְשָׁטָעַן, דַּו זָאָלְסָטָן מַצְלִיחָה זָיִן, אַפְּגָּעָר "עַקְבָּ" דָּרְרוֹוְיִל אַיְדָעָר וּוְאָס-וּוָעָן, "רָאָחָ" זָוָא דָנְקָא אַרְזָם, אָזִן דִּינְגָּו דִּיד אַנְדָּעָר גַּעֲשָׁעָפֶט אַיְן "שְׁוֹפְּטִים" נָאַכְהָעָר זָאַלְסָטָן דִּיךְ מִיט יְעַנְגָּט מַשְׁפְּטָן בְּיִם בִּתְ-דִּין, "חִזְאָ" דִי וּוּעָט אַרְזָם פָּוֹן דָּעַם גַּעֲשָׁעָפֶט, אַיְן "חַבָּא" וּוּעָט אַרְיִין קִומָּעָן, אַיְן דָּעַם נִיעָם גַּעֲשָׁעָפֶט, נִצְבָּים דַּו וּוּעָט גַּוְתָּ שְׂטִינִין "וְיִפְּךְ" עַט וּוּט דִיר גַּוְתָּ גַּדְעָן "הַאוֹנוֹ" האַסְטָו פֻּרְשָׁטָאָגָעָן, "וְנוֹאת הַבְּרָכָה" דָאָס אַיְן בִּין בְּרָכָה...

572

לְעֵד רְבִי רְיִיְמָירְשָׁלְאָגָנָר זָאָל נִקְעַלְשְׁבוֹרְגָּעָר זָאָל אַיְמָאָל גַּעֲוָעָן אַוְנְטָעָר וּוּעָגְבָּיס אַיְן אַדְּאָרָף, האט אַיְהָם אַוְמְבָעָקָאָנְטָעָר קָצָב גַּעֲפָרָעָט, אַוְיָבָעָר אַרְ ער אַיְן אַשְׁוֹחָט, וְוִילְּ אַיךְ הָאָפָּא אַתְּמָה צָוָם שְׁעַטְטָן, אָזִן דָּעַר שְׁוֹחָט וּוְאוֹינָט זְיִיעָר וּוּיִיט, — עַונְפָּרְטָט אַיְהָם דָּעַר רְבִי, יָא! נַאֲר אַיךְ בָּעַט פָּוֹן דִיר אַקְלִינְגִּיקִיט, דִי זָאַלְסָטָן מִיר באַרְגָּעָן אָוִיךְ אַפְּאָר טָאָג 20 קְרָאָגָעָן, וְאַגְּטָט צַו אַיְהָם דָעַר קָצָב קָעָן אַיךְ דָעַן באַרְגָּעָן גַּעֲלָד אַמְּנָטָש וְאֵס אַיךְ קָעָן אַיְהָם גִּיט, האט דָעַר רְבִי

ר' שמעיקע געגענטערט, הער וועע אליעין צו, וואס די זאגסט, 20 קראן. אז און קייניגקיות האסטע מורה צו בארגען, טאָוו עוני וויסלאָטן מיר גלייבען, אז איך בין אַ שווחט, און די האסטע ניט קיין כורה פאר קיין נבלאות וטראיפות, – דער קאָב האָט זיך פֿאָרשעט, און צו געוֹגט אָז ער ווועט שויין גנֶה ווּינֶן...

573

ר' העדרשעלע זודיטשבער זיל פֿלעגט זאנען, אָז אַיְוד דָּאָרִיךְ אֵין זיך האָטען די סימנים טוּן אַ בהמה טהורה! "מִפְלָה גְּרָה" טוּן ?שוּן – "עֲשָׂרִים גְּרָה השקוּ" ד.ה. צָר זָאָל מִפְלָה זַיִן גָּדָר אוּף צְדָקָה, אָזן "סְפָרִים פָּרָה" טוּן ?שוּן "פָּרוֹס לְרָגְבָּתְמָן" ער זָאָל אוּף אַרְימָט גַּעֲבִין צוּ עַסְּנוּ...

574

צְיָה ר' נַחַת לְעַכּוּוֹיטְשָׁעַר זַיִל אֵינוֹ אַמְּטָאָל אַרְיִינְגָּעָקְטָעָן אַחֲסִיד אֵין גַּעֲפָעַטָּעָן אַ עַצָּה אוּף אַינְטָרְלָעָכָּץ הַתְּעוּרָרוֹת אֵין הַכְּנָעָה. דָּעַר זִיְגָּעָר הַאָט גְּרָאָד גַּעֲלִינְגָּעָן אַ גַּעֲוִוִּיסָּע שָׁעה, האָט דָּעַר רְבִּי צּוּ אַיִּתְם גַּעֲזָאָגָּט, מַעַן בְּעַדְאָרָף נִיט קַיִּין בְּעַסְּעָר מִטְּעָל וּס אֵינוֹ אָט דָּאָס קַלְיְגָּעָן פָּוּן זִיְגָּעָר, בְּעַרְעַכְעַדְגָּוִיז זַיִן: עַס אֵיז שַׁוִּין אַזְוָרְכְּגַעְגַּגְנָעָן, נַאֲגָּעָה אַ שָׁעָה פָּן מִין לְעַבְעָן, אֵין וואָס הַאָט אַיְךְ אַוְיְגָעָתוֹן אֵין אָט דִּי שָׁעה, טוּן דָּעַם אַלְיָין קָעָן מַעַן קְרִינְגָּעָן הַכְּנָעָה, – דָעַט וּלְבָעָן טָעַם זָאָגָּט אַיְיךְ דִּי וּוּעָלָט, פָּאָר וואָס מַעַן גִּיט דָעַט חַתָּן אַ מְתָנָה אַ גַּאֲלָרְעָנָעָם זִיְגָּעָר, צּוּ וּוּיְסָעָן אָז דִּי צִיְּמָת אַיִן גָּאָלָה, – אַיְיךְ פְּלָעָגָּט זָאָגָּעָן דָּעַר חַיְּ הרִיִּים, וּאָס לאַ עֲכַשְׂיוֹ אִימְתַּיִּי אָז נִיט "עֲכַשְׂיוֹ" וּוּעָן וואָס דִּי רְעַדְתָּם דָעַר צְוִירָק מַתְּקָן זַיִן דָעַם "עֲכַשְׂיוֹ" דָעַר עֲכַשְׂיוֹ אָזן דָעַט זָמָן וואָס דִּי רְעַדְתָּם דָעַר ווּעַט דָאָק שַׁוִּין קִינְמָאָל נִיט זַיִן, יְעַדְעָר וּמַהְמָט אַ בְּאוּנְדָעָרָעָן עֲכַשְׂיוֹ...

575

ר' מְרַדְכִּי לְעַכּוּוֹיטְשָׁעַר זַיִל האָט גַּעֲלָגָנָט טִיְּטָשָׁעָן, דָאָס וואָס מַעַן בעַת אַיְיף פרנסה "בְּחִתְרָה וְלֹא באַיסּוּר" אָזְיִי : "בְּתִימָר" מַזְאָל זַיִן אַוְיְגָעָבְגִּינְדָּעָן פְּנִים גַּעֲשָׁעָט, "וְלֹא באַיסּוּר" – אָזְן גִּישָׁט מַזְאָל זַיִן דָעַרְן אַגְּנָעָבְגִּינְדָּעָן...

576

לְעַד מָהְלִיבָּרְךָ זַיִל אֵינוֹ אַמְּטָאָל, גַּעֲהַנְדִּיבָּג נַאֲךְ קְמָחָ דְּפָסָה, אַרְיִינְגָּעָקְטָעָן צּוּ אַ אַוְיְגָעָקְטָעָנָעָם גְּבָרִי, בָּעַת ווּעַן ער האָט טָאָקָעָ בעַמְּעָרָקָט דִּי פְּרַשְׁעַנְדָּרָטָע וּוּאַוְיְנָגָן אָזְן דָאָס פְּרִישָׁ אַיְינְגָּקְוִיְּפָטָע מַפְּבָּעָל, האָט ער זַיִן גְּרִיכָּס אַוְיִת אַ פִּיעַל גַּרְעַסְעָרָע סָומָע גָּדָר, זַעַהֲנָרָג אַבָּעָר אָז ער גִּיט דָאָס

ולבדע ווי פאו א' יאהרען, האט ער דערויף גענאנט דעם פסוק אין (תהלים ק"י)
"הון וועשר בעיתו", דאס ריביכטום דערקענט מען אין ווין וואינונג ציעורט
יעדעם מאל גראפעער, "ונזרקתו עומדת לעז" - דאָרגען די זדקה בליבט
שיטעהען אויף איני ארמן, אויף אייביגן...

577

עד רבי ר' יונתן זיל האט א פאלה-גיינזיג אין בית המזרש אידיין, זיך גערטרעפען מיטן פירשט פון טמאנט, וועלכער האט איהם געפרענט וואויהן ער געהט, ביזוייס נישט? האט ער גענטפערט, דער פירשט האט אַגנצעטונגטען די, פשובה פער א גריינזיגונג, און האט בעהיפען איהם איינזיגגען אין פיסטה ארידין, האט דער רבי ר' יונתן זיל צו איהם בעואנט, ווען איהר וואלט מיך געפרענט גואזחין איז רעכען צו גיין וואלט איז איזק געואנט, אבער וואויהן איז געה? פונוואאנט וואלט איז עס געאנט זויסען? אט האט איז טאקט געריעכענט צו געהן אין בית המזרש אידיין, און פון גאר געוגראגען אין פיסטה אידיין, דעם פירשט איז די פשובה טאפרק געפלעגן געווארן, און האט זיך טיעעונג זולדייג פאר איהם, און איהם פרריי געלאגט פון פיסטה...

578

דער דזונגער מוגיך זעל האט געונגעט, אין תחלים געפינט זיין פיער מאָל
אַשְׁרִי, : אַשְׁרִי האיש אשר לא הילך, אַשְׁרִי העם יוזען חרואה, אַשְׁרִי
חַמְבִּימִי דָּרְכִּי, אַשְׁרִי יושבִּי בַּחֲרֵךְ – דאס איז מְרוֹמָה אוֹיפֶּה די ווּגֶנֶעָן ווּאָס
אַפְּנִינְשָׁס מְאַכְּטָש אַזְׁדָּרָךְ בְּכָדֵי צוֹ פַּעֲרִינְגְּעָן די פְּרָסָה, דאס בְּצָסְטָע אַיְזָן
אַשְׁרִי יושבִּי בַּחֲרֵךְ צוֹ זִיצְעָן אַיְזָן דער הַיָּם אַוְן צוֹ האַפְּגָעָן פְּרָנָה בְּכָבוֹד,
וּוּיְטָעָר אַיְזָן פְּרָהָאן אַיְינָעָר ווּאָס פְּתָהָרָת אַרְוֹת אַיְזָן די פְּרָגָםְדָּהָןְלָעָן, אַפְּנָעָר
עַד פְּתָהָרָת אַיְזָן אַקְּפָאַש מִיט גַּלְעַדְעַךְ מִיט דָּעַש, אַוְן גַּפְּלַדְעַר, דאס אַיְזָן
אַשְׁרִי העם יוזען חרואה, דאס דְּרִיטִין אַיְזָן אַיְינָעָר ווּאָס פְּתָהָרָת אַזְּנָעָר
וועָגָעָןְסָ מִיט אַיְינָפָאַכְעָן ווּאַגָּעָן, נָאָר עַל כָּל פְּנִים גַּיְהָת עַד נִיט צוֹ פִּיס,
ס אַיְזָן אַשְׁרִי האיש אשר לא הילך אַיְזָן אוֹיב עַד קָעָן צוֹ דָעַט אַוְיךָ נִיט
יכָּעָן, זָאָל עַד חַאְפָצָע בְּצָעָן אַוְ ער זָאָל האַפְּגָעָן גַּאֲגָעָן שִׁיק אוֹיפֶּן ווּעַג.
איַן אַשְׁרִי חַמְבִּימִי דָּרְכִּי..."

דָעֵר יְוֹדִישׁ עַד אֹזֶר

וּקְסְטָעֵר הַעֲפָט.

579

פָאָרֶן גָאוּן ר' יִשְׂרָאֵל אַלְאָגָנָטָר ז' הַאֲטָמָט מַעַן זַיְק אַמְּמָהָה בְּעַקְבָּגָט אַוְיָף אַ
גְּנוּוּסָע שְׁטָאָדָם, אוֹ דָאָרָט גִּיטָמָע מַעַן נִישְׁתָּקִין צְדָקָה דִי אַרְיָימָע לִיְמָט וּאַס
קְוּמָעָן אַיְן דִי שְׁטוּבָעָן, אוֹן אַיְן רֻובָּשְׁטִיבָעָן, אַפְּלִיו בֵּי פְּרוּטָמָע יוֹדָעָן, עַנְטָפָעָרָט
מַעַן זַיְק ! הַאֲטָמָט נִישְׁתָּקִין פְּעַרְאִיבָעָל וּאַס מְגַטָּא אַיְיךְ נִישְׁתָּקָה . — הַאֲטָמָט ר' יִשְׂרָאֵל
סָאַלְאָגָנָטָר ז' דָעַרְוִיךְ גַּעֲנְפָעָרָט ! אוֹ אַפְּלִיו אַיְודָה, וּוְעַכְעָרָא אַיְן אַגְּנוּזָעָפָט
מִיטָּהָרָה וּמְצָהָה נַאֲרָע כָּרְפִּירָהָרָט זַיְק אַוְיָף מִיטָּהָרָתָה, אוֹן זַיְן עֲנוֹשָׂא אַוְיָף
יַעֲנָדָר וּוּלְטָר, אוֹ מַעַן שְׁטָעָלָט אַיְהָם אַזְוּעָק בֵּי דִי טִיחָרָפָן גַּן עֲדָן אַיְן מַעַן
זַיְגָט אַז אַיְהָם ! הַאֲטָמָט נִישְׁתָּקִין פְּעַרְאִיבָעָל וּאַס מְלָאָטָה אַיְיךְ נִישְׁתָּקָה ...

580

דִּינָרְ רְבִי ר' אַבְרָהָם יַעֲקֹב ז' פָּונָן סָאַדְיוֹרָעָה הַאֲטָמָט גַּעֲלָגָעָט טִיטָשָׁעָן, «וּדוֹרְשָׁי
ד' לְאַיְחָדָרְ» אָז דִי צְדִיקִים פְּעָלָתָן נַאֲרָנִים, וּוְילָי «כָּל טּוֹב» אַלְעָס אַיְן בִּי
זַיְגָט, וּאַס דָעָר אַיְבָּעָרְשָׁטָרְ מַאֲכָתָמִיט זַיְיָ, זַעֲנָן זַיְיָ מַקְבָּל בָּאַהֲבָה...»

581

צַיְוּ ר' יְהֹוָקָלְעָז קוֹזָטִיר ז' אַיְזָן אַמְּמָהָה גַּעֲקָוּמָעָן אַיְינָעָר פְּרָעָגָעָן אַעֲזָה אַיְן
מְסָחָר, — הַאֲטָמָט עַד אַיְהָם גַּאֲרָנִיס גַּעֲנְפָעָרָט : דָעַר מַעַשָּׂה הַאֲטָמָט אַפְּעָר גַּעֲזָהָעָן
וּוְיַסְגִּיט צַו אַחֲסִיד נַאֲקָר אַיְהָם. אַיְן פְּרָעָגָעָן אַיְזָה אַעֲזָה אַיְן מְסָחָר, אַיְן
אַיְהָם הַאֲטָמָט צַר יָאָגָע גַּעֲנְפָעָרָט אַקְלָאָרָעָ תְּשִׁוְבָה. גִּיטָמָע דָעַר מַעַשָּׂה נַאֲקָר אַמְּמָהָה צַיְזָה
צּוּסָרְבִּין, אַיְן פְּרָעָגָעָן פָּאָר וּאַס הַאֲטָמָט אַיְחָר מִיר גַּאֲרָנִיס גַּעֲנְפָעָרָט. אַיְן
יַעֲנָעָם, יָאָ ? הַאֲטָמָט ר' יְהֹוָקָלְעָז ז' גַּעֲזָהָעָן, אַיְיךְ וּוּלְדִיר גַּעֲבָן צַו פְּרָעָמְשָׁעָהָעָן
מִיט אַמְּשָׁל, אַסְחוֹר וּאַס הַאֲטָמָט אַגְּנוּגָעָז טָאָג אַיְינָעָקִיטָט סְחוֹרָה אַוְיָף אַרְידָה.
וּוְעָן סְאיַז שְׁוִין גַּעֲוָן שְׁפָעָט בֵּי נַאֲכָת, וּוְעַלְעַדְגִּיזָגָא אַיְהָם פָּאָרָעָן, הַאֲטָמָט עַד זַיְק
דָעַרְמָאנָט, אָז עַד הַאֲטָמָט נִיט קִין סְמָאָלָעָ צּוֹשְׁמִירָעָן דִי רְעָדָר, אַיְן אַלְעָז גַּעֲוָעָלְגָעָר
זַעֲנָן שְׁוִין גַּעֲשָׁלָאָסָעָן, הַאֲטָמָט אַיְהָם דָעַר סְחוֹרָה פָּוּן יַרְיד בָּאַרְחוֹתִיגָּן. אַיְהָם

געגעבעין אַ בִּיטָלָע סְמַאַלָע וּוֹאָס עַד הַאַט גַּעֲגָעָת פָּגָר זַיִן אַיְגָעָנָעָם וּוֹאָגָעָן, דָּעָרוֹוַיִּל הַאַט אַיְגָעָר וּוֹאָס אַוְרָל בָּאוֹדָרְסָט סְמַאַלָע גַּעֲזָהָעָן דָּאָס, לְרִיטָט עַד צָוָס סְוָהָר עַד זָוָל אַיְהָם פָּעָרְקִיטָעָן סְמַאַלָע, זָאנָט דַעַר סְוחָר, צָוּ בִּינָן אַיְן דָעָן אַ סְמַאַלָע הַעֲנְדָלָפָר, יַעֲנָעָר הַאַט בַּיִּמְרָגְנִיפָט סְחָוָהָה, טֹהָה אַיְךְ אַיְהָם אַוְרָל דַיְּ טֻבָּה אַיְן נִיבָּה אַיְהָם צָוָא אַ בִּיטָלָע סְמַאַלָע, וּוֹיִיל דַיְּ גַּעֲוָלְבָעָר זַעֲנוֹן שַׂיִן צָוָא גַּעֲלָאָסָעָן, אַפְּבָעָר דַו וּוֹיִיטָט נָאָר בְּלוֹיָן סְמַאַלָע, צָוּ בִּינָן אַיְךְ דָעָן אַ סְמַאַלָע סְוָהָר?, – אַזְוִי אַיְנוּ מִיט דַיְר דַעַר חָסִידָה, וּוֹאָס אַיְךְ הַאַבָּגָעָנְטָפָעָר אַיְן מַסָּחָר, עַד אַיְנוּ עַוְסָק אַיְן חָסִידָה, אַוְן שְׁטָעָנְדִיגָפָרְגָט עַד מִיר עַצְחוֹת אַיְן חָסִידָה, סְמִילָא אַזְוָעָס טְרָעָט אַמְּאָהָל עַד פָּרָעָגָט מִיךְ אַיְן מִילִי דָעַלְמָא עַנְטָפָעָר אַיְךְ אַיְהָם אַוְיָהָן, אַפְּבָעָר דַו קְוָמָסָט דָאָס נָאָר בְּלוֹיָן פָּרָעָגָעָן אַיְן מַסָּחָר זַאֲכָעָן אַזְוֹן גַּשְׁמִוֹת זַאֲכָעָן, טָאָו וּוֹיִיטָטָו דָאָס בְּלוֹיָן סְמַאַלָע, צָוּ בִּינָן אַיְן דָעָן אַ סְמַאַלָע סְוָהָר...»

582

לְעַד גָּאוֹן רִ' יִצְחָק אַיְיָק הַלְוִי זַיִל מַחְתָּר פָּוִן „דוֹרוֹת הַרְאָשׁוֹנוֹת“, אַיְן אַמְּאָהָל זַיְעָנְדִיגָר אַיְן קְרָאָקָע, בַּעֲהָרָת גַּעֲוָרָעָן מִיט אַ סְפָר פָוִן אַ בָּאַקָּאָגָעָן גַּעֲנָעָן, דָאָס סְפָר אַיְנוּ גַּעֲוָעָן גַּעֲוָיְדָמָעָט צָוּ פְּעַרְפָּגָנְטָפָרְגָן 80 תִּירּוֹצִים אַיְיףָאָן וּוּעָלִיטָס קְשָׁיא. הַאַט רִ' יִצְחָק אַיְיָק וִיךְ אַגְּנָעָרְפָעָן, דַעַר מַחְכָּר זַקְעָט אַוְיָף אַיְן קוֹשְׁיא 80 תִּירּוֹצִים, דַעֲגָעָעָן אַיְךְ בָּעָמִיתָה זַיִן, פָּגָר 80 קְשָׁוֹת – אַיְין תִּירּוֹץ צָוּ גַּעֲפָנוֹנָעָן...»

583

לְעַד רְבִי רִ' בִּינָס זַיִל פְּלָגָנָט זַאֲכָעָן „וַיַּרְא מְנוֹחָה כִּי טָוב – וַיַּתְשִׁיבוּ לְסָבוּלָה“ צָוָא מַעְנָשׁ וּוֹיִיל הַאַבָּעָן מְנוֹחָה, זָאָל כָּר זַיִן צָוּ גַּעֲוָיְנָעָן סְוָבל צָוּ זַיִן אַלְעָזָכָעָן וּוֹאָס עַס גִּיְתָה אַוְיָף אַיְהָם אַדְוָרָן...»

584

לְעַד רְבִי רִ' יִחְיָאָל מַאְיר זַיִל פָוִן גַּאֲסָטָעָן הַאַט גַּעֲטִיטָשָׁט דָעַם מַאְכָר חַזְיל, קְשָׁין מַוּנוֹתָיו „שֶׁל אָדָם“ כְּקַרְיעָת יִם סְוִיףָה (פָּסָחִים קַיִיחָה) עַס אַיְנוּ נָאָר שְׁוֹעָר דַיְּ מַוּנוֹת וּוֹאָס קוֹמָעָן פָוִן אַ טְעָנָשׁ, אַ בְּשָׁר וּדְם, – אַזְוִי וּוֹיִ קְרִיעָת יִם סְוִיףָה...»

585

אַ פְּרִיאַר וּוֹאָס הַאַט שְׁטָאָרָק דָעְרָקְשָׁעָט דָעַם רְבִין רִ' סְאַיְרָל פְּרִימִישָׁלְאַנְגָּזָר

זיל, האט געוויגט צוֹס משפט ער ואָל צ'ברעכין דעם אויזען, באלר נאכדען איז יענער געשטארטונגן, האט דער משפט געפרעגט! רביה וואָסער שייכות האט דאס געהאט מיט דעם אויזען? האט ד' מאיר'ל זיל גענטפערט מיט אַ שמייכעל?: עס שטעהט דאָך בפירוש, "שובר אויבים ומכניע ודים", אָז מען צופרעכט דעם אויזען, האבען די רשעים אַ מפלַה... [אין אמרין אָז דאס געוויגן עפֿי סודן].

586

לער רביה ר' משה זיל פון קאָברין, האט געטייטשט, "כי אני ד'" – אָז אִיהָר וועט וויסען אָז אֵיך בֵין גַּט 'רומאַין' דאס אַלְין וועט אֵיך היילען..."

587

לער רביה ר' ברוך זיל פון מעיבוּן האט געטייטשט דעם מאָמר חז"ל, "בפני נכתב ובפני נחמת" (ניטין ב') אַין פְנִים פְנִים מונטש אַין אלצדינגע אַיְפְּגַעֲשֶׂרְבֶּעָן אַין אַיְפְּגַעֲתָמִיט..."

588

נאָז האט ער געוויגט "שופטים ושוטרים תחן לך בכל שעריך אשר ד' אלקִין נתן לך" – ואָלְסָט מאָכָען אַזְלָכָען, "רבנים" וואָז זיל זאָלְצָן אַין די אַריינגעבען דעם "ד' אלקִין"...

589

לער רביה ר' אַברָהָם סְלָאָנִימָעָר זיל האט געטייטשט, דעם מאָמר חז"ל, "עד ארבעין שנן מיכלא מעלי, סְכָאָן וְאַילְך מְשֻׁתִּי מַעַלִי" (בון פְּרָצִיגִין יְאָהָר, אַין טְרִינְקָעָן בעסער), ביון 40 יְאָהָר ווען מהיסט נאָז אַ יְוָנָגָרָמָן, זאָגָט דער יצָר הרע צו אַיהם הַעַב או אַ גַּעַטְנָאָגָן, אָז יְדִישְׁקִיט ווּפְסָט די צָוָק זַיְן אַיְיךְ די עַלְטָעָר, ואָלְסָט אַיהם גַּעַטְפָּעָרָן: "סְמִיכָּאָלָמָעָלִי" אָז בַּיְּעַסְנ אַיְוָאָס פְּרִישָׁעָר אַיְוָאָס בעסער, אַזְוִי אַיְיךְ אַיְוִי גַּלְיִיכָּר אַיְן די יְנָגָע יְאָהָרָעָן צָוָק צָו זַיְן אַיְיךְ יְדִישְׁקִיט, "סְכָאָן וְאַילְך" אָז דער יצָר הרע קִוְמָט ווּיְטָעָר אַיְיךְ די עַלְטָעָר, אָז נאָגָט ווי אַזְוִי קְעַנְסָטוּ אַיְיךְ די עַלְטָעָר דָאָוָונָעָן, לערנען, די בִּיסְט דאָך אַ צְוֹרָאָכְעָנָר מְעַנְשָׁא, אַ שְׁוָאָכָעָר, גַּלְיִיכָּר אַיְיךְ די עַלְטָעָר צְוֹפָרָבָעָנָעָן מִיט גַּוְטָע עַסְנ אַין טְרִינְקָעָן, ואָלְסָט אַיהם ווּיְיוֹעָן אַ בִּישְׁפִּיל, "מְשֻׁתִּי מַעַלִי" אָז זַיְן דַעַת זְקִינִים גַּוְתָּה הַיְמָנוֹ" (ערובין ס"ה) אַלְטָעָר ווִין באָרוֹהָיגָט דעם דַעַת פְוּן די אַלְטָעָר לִיטִיט, ווִילְוָאָס אַלְטָעָר אַיְוָאָס בעסער...

590

נאר האט ער געזאנט, "נחמו זחמא" די גאנצע טרייסט איז וויאס דער איבערשטער
רופט אונז "עמי" נישט "עמ'" נאר, "עמי יאמיר אלקיכם"...

591

נאר האט ער געזאנט. "שש אנקוי" – דער "ענקוי" אליעין האט זיך געפריט
וויל – "על אמרתיך" וויל דו אליעין האט איהם געזאנט, וויל "ענקוי וכו'"
טפי הגבורה נאמרו" (פסכות כ"ג)...

592

נאר האט ער געזאנט. "הקרוא את המגילות למפרע לא יצא" (מגילות י"ד) אין
יעדען דור, דארכ דעם מענש זיין גלייך ווי איהם אליעין וואלט געוווען
דאס נס פון פורום, אבער או ער ליענט די מגילה "למפרע" או אמאה איז
אווי געוווען דאן "לא יצא"...

593

נאר האט ער געזאנט. "אייהו חכם הלומד מכט אדים", דער נאר לערינט נישט
פון יענט, ער האט נאר "זיין שכט" איזו ווי זיך וואלט זאגט יעדער נאר
האט זיין של, ניט יענטעס. אבער א חכם לערינט פון יעדען מענש, האט ער
דאך יענעםש שכט אוין...

594

לער רבבי ר' שעומ בעלזער זיל האט געטייטשט, ישא ברכה מאת ד"ז או א
א מענש קריינט א ברכה און א טוביה, ער ווערט געהאלטען, זאל ער ניט
זאגען "פח וועזם יידי", נאר ער זאל וויסען "מאת ד"ז או דאס איז פון
אייבערשטען, "צדקה מאלקוי ישען" אויך או עס איז נאר א צדקה פון באשגעער
אבער ניט ער האט זיך דאס פערזינט...

595

לער רבבי ר' ישרואל טשע ריזינער זיל האט געטייטשט דעם פטוק כי הנה
ווצר הרום ובורה רות, ומגיד לאדם מה שייחו" (עמוס ד') אויב א מאנג רעדט
א וווארט וויאס מידארף ניט, זאל ער ניט זאגען, וויאס האט אייך דען

גופוּהן, דרייד זענען דאך נאך אַ בלוייזער ווינט פון מוויך, פס האט ניט אין זיך קיין ממש, דערויף זאגט דער פֿסָוק, השיעית האט באַשעטען בערג, וואָס זי' האט ענְגַען אַ ממש, אונְ האט באַשאָפָען ווינט וואָס דאָס האט ניט קיין ממש, פֿונְדרַעַטְוּגעַן האט דער ווינט אַ פֿה אַיִינְצְוַילְיגַעַן גַּאנְצַעַ בערג, "ומנְדִיד לְאַרְטַּי" דאָס זאגט דעם מענטש "מה שיחו" וואָסער פֿעַולָה דער בלוייזער דיבּוֹר קפּן ברַלְגַּעַטַּו...".

596

לעַזְרָה חֵי הַרְיִים זֶלְעַט גַּעֲרָבָעַט, עַס שְׁטִיְיט "אַמְתָּה מַארְקַת צַמְחָה" (מחלים פֿיה) וואָס פֿאָר זַיְעַט מעַן אָז עַס זַאַל אַרְוִיס ווְאַקְסָעַן דער אַמְתָּה? האט ער גַּעַנְטַפְּרָט: אָז מעַן בְּגַנְרַאַפְּט דעם שָׁקָר אַין דער ערְדָה, ווְאַקְסָט אַרְוִיס דער אַמְתָּה...

597

לעַזְרָה "חוּוּה" זֶל פּוֹן לְגַבְּלִין האט גַּעֲטִיטִישַׁת "אוּהָבָ שְׁלָוָם וְרוֹדָף שְׁלָוָם" (אבא) "אוּהָבָ שְׁלָוָם" גִּיטָּה אַרְוִיפָּ אַיְיףָּ די צְדִיקִים עַס זַאַל זַיְן בִּי זַיְן שְׁלָוָם, "רוֹדָף שְׁלָוָם" גִּיטָּה אַרְוִיפָּ אַיְיףָּ די רְשָׁעִים, אָז אַהֲרָן הַפָּהָן האט פּוֹן זַיְן אַרְוִעָק גַּעֲיָאנְט דעם שְׁלָוָם, ווְיַיְלָה די חַוִּיל זַעֲנָעַן פֿיוּור לְרַשְׁעִים הנָּאה להָם וְהָנָּאה לְעוֹלָם" (סְגָהָרְדִּין ע"ב)...

598

נָאָך האט ער גַּעַזְגַּט: אוּיְיך דעם מאָמֵר חַזְיָיל "הַבָּא לְתָהָר מַסְיִעַן אַתָּה, הַבָּא לְתָמָא פּוֹתְחַי לְוּ" (יומא ל"ח) פְּאַרְוּאָס ביַי טְהָרָה אַיְן אָז אַ סְיוּעָ, אַיְן בִּי טְמָה אַיְן נָאָךְ בְּתוֹחָין? ווְיַיְלָה "הַבָּא לְתָהָר" ווְיַיְלָה זַאַךְ מַתְחָפֶר זַיְן צָוָם אַמְתָּה, אַיְן אַמְתָּה קַוְמָן צָוָם מַעֲנָשָׂא אַיְהָם מַסְיִעָץ זַיְן, אַבְעָר "הַבָּא לְתָמָא", ווְיַיְלָה זַיְן דַּאַךְ מַקְרָב זַיְן צָוָם שָׁקָר, אַיְן שָׁקָר, אַיְן לוֹ רְגִילִיךְ (שבת ק"ד) קַעַן ער אַיְהָךְ נִיטְמַכְיַע זַיְן...

599

לעַזְרָה גָּאוֹן רְהִיְם וְאַלְעִזְמָנָעָר זֶל פְּלָעַגְט וַיְיַי אַ גַּעַוְאַלְדִּיאַצְּר "רוֹדָף שְׁלָוָם" ער פְּלָעַגְט זַאַגָּאָר זַיְן אַרְיִיגְמִישָׁן אַפְּילָו אַיְן אַ מַחְלוֹקָה צְוִישָׁעַן פְּרָאָסְטָעַ מעַנְטָשָׁעַן, אָז מַאֲכָפָעָן שְׁלָוָם, אַיִינְמַאְלָה האט אַיְהָם אַ מַקְרָב גַּעֲרָבָעַט: רְבִי! עַס אַיְן דַּאַךְ נִיטְלִיט אַיְיצָר פְּבָוד? – האט דער גָּאוֹן גַּעֲנְטַפְּרָט, ווּעַן פָּס הַאַיְלָט בִּי שְׁלָוָם מַאֲכָעָן, דַּאַרְפָּט מַעַן אַפְּילָו זַיְן אַרְאָבָּה לְאַעֲוָן, נִידְעָרִיגָּה האַלְטָעָן, אַפְּרִיס אַונְטָעָר זַיְן, אַבְיִ אָז מַאֲכָפָעָן שְׁלָוָם, אַ רְאִיתָ צָוָם פּוֹן די גַּמְרָא, "צְדִירָן

שיפסע ג' פסיפות לאחורין, ואח"כ יתן שלום" (יומא נ"ג) אידיידער מען זאגט פושה שלום בי' ענדע "שמנה עשרה" זאל מען צוריק גיין דריי טויט אונטער זיך, דאס איז א רמז איז שלום מאכען, דארך מען אפיין דריי טויט אונטער זיך צוריק גיין, זיך נידעריג האלטען, אונטער דעת פבוד זינעם, אפי עס זאל אדריס קומען דערפון שלום.

600

ר' פענדייל קאסטובער זיל פלאגט זאגען אויף דעת וואס חסידים טריינקען "לחיטט" איז זורך דעת וווערט מען געהאלטען פון אלעט שלעכטס (וועה גומער. 160 218) וויל "לחיטט" בערטעפט ווי זאס וווערט "מנהג" איז א "מנהג" צוירעט א זון זי זונז זויא זי דיא זויל זאגען "מנהג מבטל הילכה" א מנהג איז מבט זי דיא זי ירושלמי בבא מציעא פרק השוכר את הפעולים, ומסקנת סופרים פ"ד-י"ח) דיא שלעכטצע דינים וואס איז גנור געווארען אויף דעת מעש..

601

דען גאון ר' פנחס הורוויז זיל דער מחרבר פון "הפלאה" האט א מאל געוזנטן צו א עושר וואס איז געוען א "עשיר מכחיש" – פס טיטיט, "איש דמים ומרמה יתאב ד'" (תהלים ה) דיא זויל זאגען, ארבעה איז הרעת סובלtan" איינער פון זי איז, "עשיר מכחיש" (פסחים קי"ג) דאס מינט מען "איש דמים" א פונגש וואס האט געלד, "מרמה" איז דאך איז ער א "רמאי" יתאב ד'...

602

ר' מאיר זיל פון פרימישלאן האט געטייטשט דעת פסוק אין תחלין קאפעטעל ב', "אספרא אל חוק" איז איך טו רעדין איז זאגען געגען פרנסה, ("חוק") איזו פרנסה, איזו ווי עס טיטיט "חטריפני לחט חוקי" משלי ל"א, "ד' אמר אלוי בני אתה" זאגט דער איבערשטער דיא ביסט דאך פאין זיהן, זו פערמידט דען א פאטער די פרנסה פון זיהן, "אני היום יולדתך" ביטטו דען היינט געבורען געווארען איך שפינו דאך דיר פון דיאן געבורען און פון היינט, "שאל ממני" נאך בעהט פון מיר, טו פלה, "ואתנה" וועל איך דיר אלעס געבען..

603

דען רבוי ר' יצחקל ואהוילער זיל האט געזאנט: "לך יומ און לך פותח" (תהלים ע"ד) איז א מענטש טוט א מזוה נאך בלויו פאך דעת איבערשטען זאגען "יום" דאס ליכט איזו ווי דער טאג "אף לך"

אַפְּכָר אָוֹ סְאיָוּ נָאָר בְּלוּיּוֹ, "אוֹיְךְ" פָּאָר דִּיר, אָוֹן פָּאָר זַיְקְ מִינְטְּ עַר אוֹיְךְ, עַר
הָאָס וַיַּן אַיְגָעָנָעַ נְגִיעָה אוֹרֵךְ דָּעֵרְבִּי, "לִילְהָ" דָּאָס אַיְזְ פִּינְסְטֶפְּרָ אָזְוֵי וַיַּיְדְּגָאָכְטָ...

604

א גָּאוֹן הָאָס גַּעֲטִיתְשָׁטָט, "אִישׁ צְדִיקָה מִתְּמִימָה הִיה בְּרוֹרְתִּיוֹ" צָר הָאָס וַיַּרְגַּשְׂפִּירְשָׁת
סִיטְזִיּוֹן דָּוָר, סִיטְזִיךְ, אָוֹן תִּמְמִימָה...

605

ר, יִצְחָקְ וְוַאֲרָקֵר וְיַעַלְהָ, חָאָט גַּעֲזָגָט, "אַיְן סְחוּקִין גַּמְהַלְוָחָ" (סְנָגְדָּרִין קְיַיָּה)
מְחַלּוּקָת הָאָס נִיטְקִיּוֹן חֻקָּתָה...

606

אָ יִנְגָּעָר אָ "קְיַיְשָׁקְלִים" פָּעָרְשָׁטְעַלְעַנְדִּיגְ זַיְקְ פָּאָר אַחֲטִיד, אָוֹן אָ "יִרְאָ שְׁמִימָ"

אָיוֹן אַרְיִינְגְּעַזְטָן צָום אַלְעַזְסָאַרְדָּעָרְ רְבִּין וְיַעַלְהָ, הָאָס דָּעָרְ רְבִּי זַיְקְ אַנְגְּרוֹסְעָן
עַס שְׁטִיטָס, וְלֹא חָנוּן אִישׁ אַתְּ עַמְּתוֹ וַיְרָאתְ מַאֲלִיקָן" אָיוֹן דָּעָרְ סִיטְסָ אָזְוֵי,
דִּי וְזָלְסָטָ נִיטְ נָאָרָעָן דִּין חָבָרְ סִיטְ דָּעָם, אָוֹן דִּי בִּיסְטָ אָ "יִרְאָ שְׁמִימָ"...

607

דָּעָרְ גָּאוֹן רָיְעָקְבָּא אִיגְּרָז וְיַעַלְהָ אַיְן אַסְפָּהָל גַּעֲקָומָעָן קִיּוֹן וּוֹאָרְשָׁא, זַעֲנָעָן אִתְּהָם
אַקְיִינְגָּעָן גַּעֲנָגְגָעָן דִּי דְּזָוְעָרְסָ, אִתְּהָם מַקְבִּילְ פְּנִים זַיִן, צְוִישָׁעָן זַיִן גַּעֲוָעָן
אַזְלְכָעְ וְזַיְקְ זַעֲנָעָן גַּעֲנָגְגָעָן קָוְץ גַּעֲקְלִידָט, הָאָס דָּרְ עַקְיָבָא אִיגְּרָז וְיַעַלְהָ צָוָה
זַיִן גַּעֲזָגָט : מִיר גַּעֲפָנוֹן אָוֹן דִּי יְוָדָעָן זַעֲנָעָן גַּעֲלִיכָּעָן צָו פִּיעָרְ אָזְוֵי וּוֹי פְּסָטִיטָס
שְׁטִיטָס, "וְהִי בֵּית יִצְחָקְ אָשָׁ" (עוֹבְדִּיה אָ) דִּי אָוּמוֹת זַעֲנָעָן גַּעֲלִיכָּעָן צָו וּוֹאָסְטָר,
(שִׁיר הַשִּׁירִים חָ) אַיְגָעָנְטִילִיךְ וּוֹאָסְטָר אָיוֹן דָּאָךְ שְׁטָרְקָעָרְ וּוֹי פִּיעָרְ, וּוֹיְלָ
וּוֹאָסְטָרְ פָּעָרְלָעָטְשָׁטָ פִּיעָרְ ? נָאָרְ וּוֹעָן אָיוֹן וּוֹאָסְטָרְ שְׁטָרְקָעָרְ וּוֹי פִּיעָרְ אָוֹן דָּאָס
וּוֹאָסְטָרְ רִירְשָׁתְ אָהָן דָּאָס פִּיעָרְ, אָבְעָרְ אָוֹן עַס אָיוֹן דָּאָס צְוִישָׁעָנְשִׁידָר, צָום
בִּישְׁטָיְעָגְלָ אַטְאָפְ וּוֹאָסְטָרְ שְׁטִיטָטָ אָרִיפְן פִּיעָרְ, דְּפָנְסְטָמָאָל אָיוֹן פָּאָרְקָעָרְתָ
מַאֲכָתָ דָּאָס פִּיעָרְ הִיָּס דָּאָס וּוֹאָסְטָרְ, אָבְעָרְ נִיטְ דָּאָס וּוֹאָסְטָרְ מַאֲכָתָ קָלָטָ דָּאָס
פִּיעָרְ, – דָעָרְ צְוִישָׁעָנְשִׁידָר פְּנִזְיָנְטָ רָיְעָקְבָּא אִיגְּרָז וְיַעַלְהָ – אָיוֹן דָעָרְ יְדִישָׁעָרְ
לְבוֹשָׁ, אָבְעָרְ אָוֹן אִיהָרְ גַּעֲטָטָ אַרְאָפְ דָּאָס צְוִישָׁעָנְשִׁידָר, אָיוֹן טָקָעָ דָּאָס וּוֹאָסְטָרְ
שְׁטָרְקָעָרְ וּוֹי דָּאָס פִּיעָרְ..

608

קָעָרְ אַלְטָעָרְ קָאָצָעָרְ רְבִּי וְיַעַלְהָ אָס גַּעֲזָגָט, "אַשְׁרִי אָדָם לֹא יְחוֹשֵׁב דָ' – ۱۶

עון" (תהלים ל"ב) וואויל איז דעם מענטש, וואס איז אויב ער טראכט ניט נאר אין רבע אין עבדת ד', אין דאס שוין בייהם גערעגןט פאר א עון...).

609

א. יונגערטמן איז א מאהל אריין געאנגען זיך געועגעגען מיט דעם אלטטען קאצקער רבין זיל, זער יונגערטמן איז געוען זעהר א שארפער, האט דער קאצקער רביב זיל געאנגען צו איהם, עס שטיטיט איז קהלה, "ולבן אל ימחר להוציא דבר לטעני האלקים, "דבר" איז טיטיש א עניין, יונגערטמן מען זאגט דיר דרייא דיך ניט שארף ארויף איז אוראף, אויף צו געפין ניע עניינים, כי אלקים בשמיים אתה כל הארץ" שיינזט מיט וועמען האנדילס די, "ע"כ יהיו דבריך מועטם..."

610

נא האט ער גנטיעיטהט "והבל הביא גם הוא" חבל האט זיך אלין אויך מיט געבענונג פאר א קרבן...

611

גאנז האט ער גנטיעיטהט, לא יהיה לך אל וור "לא יהיה" עס זאל ניט זיין "בן" אין דיר, אל גאט "ור" פרעומד...

612

ער רבי ר' מאירל אנטער זיל האט געאנגען, "חכל מודים דבעזרת נמי בעין לcum" (פסחים דף ס"ח) או שבאות צו קבלת התורה האט מען אייך יודען באדרטט, וואס איהר האט מקבל געוען די תורה, ווען ניט דאס וואס די וועלט צוריק חרוב געוזאערען, ועה שבת פ"ז...

613

ער רבי ר' ברוך זיל פון מאירבו האט געאנגען, "יעלו חטדים בכבור" ער וועט קומען א צייט וואס חסידים וועלין זיך פרײַען מיט כבוד, דאס האבען זיך פערדינט דערמת וואס "ירנו על משכבותה" וואס זיך זענען שטענדיג פרייליך אפלו ווען זיך זענען אינגעעליגט, ווען זיך זענען בשפל המגב, זענען זיך אויך אויגערוימט דערום, זענען זיך דאס ווערטט...

לְעֵד רַבִּי ר' בָּרוּךְ הָאָט נַעֲמִיתֶצֶט, «מָה פְשָׁעִי וּמָה חַטָּאתִי בַּיְדָקָת אַחֲרַיִוָּה» (פְּרָאַשִּׁית ל"א) אָז רְשָׁעָה הָאָט לַיְעֵפֶת אַז דְּרִיקָה דְּעֵרָה צְדִיקָה, «מַפְשִׁשֶּׁשֶׁן» זַיְינָה, (וּוַיְיַלְלָה דְּעֵרָה שְׂטִינְגֶּרֶר פָּוָן אַז דְּרִיקָה דְּעֵרָה צְדִיקָה, אָז אָז עַר הָאָט אַיְהָם לַיְעֵפֶת אַיְהָם דְּאָז אַז סִימָן אָז עַר אַיְוָנִיטָּס קִין צְדִיקָה). דְּאָז הָאָט יַפְקֵחַ גַּעַגְעַט וּוֹאָס אַיְוָנוּ מִיְּנָה וְגַרְגַּר, וּוֹאָס דִּי בְּרוּנְסֶט נַאֲזָמֵר, דִּי חַאַסְטָמֵט מִין לִינְגְּבָה...).

615

אַ רַבִּי הָאָט נַעֲמִיתֶצֶט, «אַת אַחֲי אַבְכִי מַבְקָשׁ» אַיְךְ בְּעֵט שְׂטַעַנְדִּיגָה אָז אַיְךְ וְאַלְּ זַיְינָן צְוָעַטְמָעַן מִיטָּמֵינָה בְּרִידְעָה...

616

לְעֵד בְּעֵגֶל שֵׁם טָוב וְזַל הָאָט גַּעַגְעַט, «חַצְילָנִי מַדְמִים אַלְקִים» זַיְיָ מִיךְ מַצְיָּה, אַז אַיְךְ וְאַלְּ נִיטָּמָאכָעַן דְּאָז גַּעַל פָּאָר קִין גַּ-טָּ, דְּאָז אַיְוָךְ דְּעֵרָה מִינְגְּנָה — הָאָט דְּעֵרָה קָאַזְקָעָרָה רַבִּי זַל גַּעַגְעַט — «אֱלֹהִי פְּסֻף וְאֱלֹהִי זַהָב גַּ-טָּ... תַּעֲשֶׂו לִכְמָה» אַיְהָר וְאַלְּ נִיטָּמָאכָעַן דְּאָז גַּאֲלָד אַזְנָבָעָר פָּאָר קִין גַּ-טָּ...).

617

גַּאֲלָד עַר גַּעַגְעַט «וְאַגְּנָשִׁי קוֹרֵשׁ תַּהֲיוֹ לִי» מַעֲנְשָׁלִיךְ הַיְלִילָג זַאֲלָט אַיְהָר זַיְינָה...

618

לְ- דְּוֹדִילְטָאַלְגָּעָר פְּלַעַגְתָּן זַאֲגָעָן, אַנְקָרִיםְמָאָן אַיְוָנוּ פְּלוֹלָא אַרְבָּעָתָה בְּנִים, אַחֲמָם, זַוְיִיל «לֹא תַחֲכִים לְתָהָם» אַרְשָׁע, וּוַיְיַלְלָה רְשָׁע וְלֹא יְשָׁלָם», אַתְּ-תָהָם, עַס אַיְוָם «תָּמָם הַפְּסָעָה» אַז «שָׁאַיְנוּ יְדָעָפָלָה», וּוַיְיַלְלָה עַר הָאָט גַּוְתִּיבִי וּוּמְעַטְּן צַוְּבָאָגָעָן...

619

לְ- יְהָקָרְלִיעְזָקְוָמִיר זַל הָאָט גַּעַרְבָּגָט, דְּאָסָס וּוֹאָסָס רַשְׁיָה זַאֲגָט אַיְן סְרִיף פְּרָשָׁת חַוָּתָה, בְּשַׁעַת דִּי עַמְלִיקִים הָאָבָעָן בְּלַחְמָה גַּעַהְלַטְטָן מִיטָּה יְזָדָעָן, הָאָבָעָן זַיְיָ טַשָּׁנָה גַּעַוּעָן זַיְפָרָה, אַיְוָן הָאָבָעָן גַּעַרְבָּדָט דִי כַּנְעַנְיִשְׁעָשָׁפָרָאָה, זַיְיָ אַבְּצָנָגָרָעָן פְּדִי יְזָדָעָן וְאַלְעָטָן בְּעַטָּן צָוָם אַיְבָּגָרְשָׁטָעָן אָז עַר זַאֲלָט אַיְבָּגָרְשָׁטָעָן דִי «כַּנְעַנְיִם» אַיְן זַיְעַרְעָה הָעַדָּה, אַפְּגָעָר גִּיטָּה דִי עַמְלִיקִים, אַפְּגָעָר דִי יְזָדָעָן הָאָבָעָן גַּעַוְהָעָן, אָז דִי מַלְבּוֹשִׁים זַיְעַרְעָז עַגְעָעָן עַמְלִיקִיְשָׁע, אַיְן דִי שְׁפָרָאָה...

איו גאנזני שי, האבען זיין געבעטען סטם. אם נחנן תחנן את "העם" הווע בידין? איגונטיליך פאר ווועס האבען די ערלקיין. זיך טאקע ניט אונגענטהון מיט פונגנישע מלכושים אוין? אדרבה עס אייז דענק גראונגער צו טוישען אַ מלכוש ווי אַ שפֿראָך? נאָר וווײַיט אָויס אָז מען טוישט דעם יבוש וווערט מען טאקע אָזוי, דעריבער האבען זיין מורה געהאט אָז אויב זיין וועלין זיך אַנטוּתָן פונגנישע מלכושים, וועלין זיך טאקע ווערטן, "פֿאנַגְנִים" — פֿון דעם קען מען זיך אַרוייס פֿערנען — האט פֿערענדיגט ר' יַחְזָקֵאל'ע זיל — ווי וווײַיט אַ מענטש דאָרכֶן זיין געווואָרינט ניט אָז טוישען דעם יודישען לְבּוֹשָׁה...

620

לְזַעַר גָּאוֹן ר' חַיִּים וְאַלְאַזְנִיכֶר זיל פֿלְעָנֶט זָאנַען, אהוב את המלאכה" (אבלו פֿאַמְּ) די זאָלְסָט לְיעַב האבען די מלאה פֿון רבנות, דעם שולחן ערוך צו פֿערנען, די פֿוֹסְקִים, אַפְּערָאַר "וְשָׁנָא אֶת הַרְבָּנוֹת" דאָס רבנות גופא זאָלְסָטוֹ פֿינְד האבען...

621

לְזַעַר חַיִּים וְאַלְאַזְנִיכֶר זיל אַין אַ מְאַהְל אַרְיִינְגְּעָקוּמָן אַין בֵּית המדרש אַין געועהען הוּא זֶ ישְׁבָּה בְּחוּרִים זַיְצָעָן אַין שְׂמוּסָעָן דְּבָרִים בְּטָלִים, דָּעַרְזָהָעָנְדִּיגְּ ר' חַיִּים זָאנַען זיין זיך פֿערענְטָפְּרָט, אָז זײַ שְׂמוּסָעָן וּוּנְגָּנִין אַ עצָּה גּוֹבָּר צו זֶין דעם יצְרָהָרָה, זַגְּטָס צו זֶין ר' חַיִּים, אַיְתָר וּוּיִיסְט וּוּאַס דָּעָר יַצְרָה הָרָע זַגְּטָס דָּעַרְוִיפָּה: זאָלְעָן זיך פֿלְפְּלָעָן אַין דעם עֲנֵין וּוּאַזְוִי מִיךְ צו בְּקָעְמָפָעָן, דָּעַרְוִילְעָן וּוּנְגָּנִין זיך דענק פֿון פֿערנען, אָט דאָס אַיְזָוּנְגָּפָר מִיר...

622

אַ רב האט געטיטשט, דאָס ווּאַס די זוֹלְעָן זַגְּעָן "עַל מַה אָבְדָת הָאָרֶץ עַל שְׁלָא בָּרוּכוּ בְּתוֹרַה תְּחִלָּה" (נדרים פֿאַיְלָה) אַיְזָטִיש בָּאַרְיָהָמָעָן, "וְהַתְּבִרְךָ בְּלֹבְנִי" זֶין זָאנַען זיך ניט צוּם עֲרַשְׁטָעָן בָּאַרְיָהָמָט, אַוְיסְגִּישִׁינְט מִיט די פֿורה, נאָר פֿרִיעָר מִיט אַנְדָּרָעָזָעָן, צוּלִיעָב דעם "אַיְזָוּנְגָּפָר הָאָרֶץ"...

623

לְזַעַר גּוּבְּלִינְדָּרְבָּן זֶין הרב שְׁפִירָא, האט געועהען זיין אַיְגְּנָעָר דְּרִיכָּס זיך בְּיִם דָּאַזְוּנְעָן אַין בֵּית המדרש אַרְוִיף אַין אַרְאָב, אַין שְׂטָעהָט נִישְׁת אַוְיךְ קִין אָרטָם, זַגְּטָס צו אַיהם דָּעָרָה, — די ווּיִיסְט, דִּיר קָומְט אַ "מִי שְׁפָרָעָה"! דָּעַרְזָהָעָנְדִּיגְּ פֿעַנְטָש בְּלִיְפָט שְׂטָעהָן דָּרְשָׁרְאָקְזָן, אַוְן פֿרְעָגָט דעם רב פֿאַר וּוּאַס?

ענספערטן אויהם דער רב, — וויל זו פיזט "איינו עומד בדיבורו" (ב'יט מ"ד)...

624

אַוְיךָ האָט ער געוּאָט, אוֹיף דעם פּוֹסָק "וַיְהִי פָּאֵשׁ וְחִטְאָו אֶחָד וּכְזָה" (וירא)
זאגט דער תרגום, והוּי כֵּד טְבוּ עַמְּמָא וּכְזָה קָרִיב ד' לְרוּחָהִי — זאגט
רשְׂיָ אָונְקְלָסָס תְּרִגּוּם מָה שְׁתִּרְגּוּם, ווֹאָס אַיְן דָּעַר מִינְגָּנָג פּוֹן רְשְׂיָ זַיְל, ווֹאָס
דָּעַר צִילִּיט ער מִיר? נָאָר דָּעַר טִיְּשָׁת אַיְן אָונְקְלָסָס אַיְן דָּעַר גְּעוּעָן פְּלִיְין אַגְּרָר,
איַן אַיְן גְּעוּאָרָעָן אַיְוד, אַיְן דָּאָק אָונְקְלָסָס אלִיאָן, זַעֲלָבָט, אַתְּרָגּוּם (אַפְּרִירּוּשׁ)
אוֹיף דעם ווֹאָס ער זַעֲגָט אַיְן תְּרִגּוּם...

625

דָּעַר "הַפְּלָהָה" טִיְּשָׁת "ישְׁבָּעוּ וַיְחִתְעַנְגּוּ מְטוּבָךְ" בֵּי עַסְּנָן אַיְן שִׁירָך "שְׁבִיעָה"
וֹאָס זַיְן אַפְּרָעָר נִיט עֲנוּבָג, בֵּי גָּעָלָת אַיְן וּוַיְתִּעְרְשָׁר שִׁירָך "עֲנוּגָג" אַפְּרָעָר נִיט
"שְׁבִיעָה" ווֹיְלָעָס שְׁטִיטָט דָּעַר "אַוְהָב פְּסָחָ לֹא יְשַׁבֵּעַ כְּסָפָר" (קהלת) "מֵי שִׁשְׁ
לוּ מְנָה רֹצֶחֶת מְאֻתִים" (מודרֵש קהילת רביה) דָּעַר אוֹיף זַעֲגָט מַעַן "ישְׁבָּעוּ וַיְחִתְעַנְגּוּ
מְטוּבָךְ" אַוּ דָּעַר אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר וּוֹיל אַיְינָעָס גּוֹטָסָס טְוָהָן האָט ער בִּידְעָז זַעֲכָעָן
"שְׁבִיעָה" מִיט "עֲנוּגָג"...

626

דָּעַר "בעַל שם טָוב" זַיְל האָט גַּעֲטִיטִישׁ, "תְּמָלָה לְעַנִּי כִּי יְעַטְוֹף וּלְפָנִי ד' יְשַׁפְּךָ
שִׁיחָוּ" (טהילים ק"ב) מִיט אַמְּשָׁל אַמְּלָךְ האָט אַמְּאָתָל גַּעֲלָאָט אַוְיסְרָוִעָן,
צַוְיִנְגָּעָר, אַוּ וּוֹרָעָס האָט עַפְעָס אַגְּקָשָׁה וּוֹפָט ער עַרְטְּלִיצָן, האָט
אַיְינָגָר גַּעֲטָעָן גַּלְדָּה, דָּעַר אַנְדָּעָרָה, אַגְּטָעָן פָּאָסָטָעָן, אַיְן גְּעוּעָן אַיְינָגָר
צַוְיִשְׁעָן זַיְל אַקְלָגָר, האָט ער פְּעַרְלָאָגָנָג אַוּ ער וּאָל שְׁטָעַנְדִּיגָּק קָעָנָעָן רְעָדִין
מִיטָּן מְלָךְ, אַוּ בְּעָטָן ווֹאָס ער וּוֹעַט פְּעַרְלָאָגָנָג, דָּאָס אַיְן דָּעַר פְּשָׁט, "תְּמָלָה
לְעַנִּי" זַיְן הַפְּלָהָה אַיְן, אַוּ "כִּי יְעַטְוֹף וּלְפָנִי ד' יְשַׁפְּךָ שְׁוֹחוֹ ער וּאָל קָעָנָעָן
שְׁטָעַנְדִּיגָּק בְּעָטָיָו..."

627

דָּאָס האָט ער גְּזוֹגָנָט "כֵּל רְוֹדֶפֶת הַשִּׁגְוָה בֵּין המְצָרִים" (אַיְיכָה א') ווֹעֵן יְוֹדָעָן
איַן עֲנָגָי, אַוּ דָּאָק הַאֲלָטָעָן זַיְל זַיְק פְּעַטְטָבָיִי דַעַט יְזִדְיָקִיט, דַעַטְטַמְּאָהָל
זַעֲגָעָן אַפְּלִיְּוָה דִּי רְוֹדֶפֶת פּוֹן יְזִדְיָקִיט פְּאַלְקָמָג דָּאָס גּוֹרִיסְקִיט פּוֹן דִּי
יְזִדְיָקִיט אַוְתָּה, דָּאָס אַיְן דָּעַר פְּשָׁט "כֵּל רְוֹדֶפֶת" אַלְעָגָר רְוֹדֶפֶת, הַשִּׁגְוָה וּזְעָנָק
שְׁבִיגָּן דָּאָס גּוֹרִיסְקִיט פּוֹן יְזִדְיָקִיט, ווֹעֵן, "בֵּין המְצָרִים" ווֹעֵן עַס אַיְן זַיְיָ עֲנָגָי...

628

ר' נסתורי ראנפישיכער זיל האט געזנט - אין זיין ערשות דרשא ווען ער איין געזנטן רב אין ראנפישיך - "ואנכי תולעת" (תהילים כ"ב) אוון חסידים האפערן דאך מורה פאר א וווארם...

629

דער קאוזיניצער מגיד זיל האט געזנטן, "אשר אין בה מום" איז פֿ מענטש דאכט זיך איז ער האט ניט קיין שום פעלער, איז א טימן, "אשר לא עלה עלייה צוּל" איז ער האט ניט קיין צוּל מלכות שמיים...

630

ר' פאנחס' קאדריגער זיל האט א מאחל איזיגען געגעבען א רפואה, וואס ס'אייז איהם גערינען בלוט פון די נאָט ער זאָל אויסטרינקען א פום וויאַן, האט טען איהם געפרעגט, ווי שטייט ערצעץ אין די תורה די רפואה? האט ער געגענטפערט, טס שטייס, "ובדים ענבים סותה" (ויזי) איז דער טיטיש, "ובדים" או פס רינט איזינעם בלוט, "ענביבס" וויאַן, "סותה" איז זיין רפואה (אסותא אוית גטרא ?שון איז טיטיש רפואה...)

631

דער "חווה" זיל פון לופלין, האט געטיטשט דעם מאמר חז"ל, "יאה צניזות לייהודי כבראה סומקה לטסיא חיורה" (חנינה ט') אָרִימְקִיט איז שין פאר יודען, איזו ווי א רויט צאמעל צו א וויס פערד), א פערד צירט מען נאָר אויס, ווען ער גייט אָרוּס איז גאָס אָבער ניט איז שטאָג, איזו איז אָרִימְקִיט איז נאָר שין פאר יודען, איז גאָס, אָבער איז שטוב איז שין איז זיי זאָלען האפערן כל טוב...

632

ר' יצחק אלחנן זיל קאונער רב פלאגט רופען ר' איזויל חריף זיל - צוליעב זיין טשפערן די גדוֹרי הדור מיט וורטליך - איהם גערפערן דער ווילער חריף, א מאחל האט ר' איזויל זיל דערזעהען בי איזיגען, איז זיין ספר "עמק יהושע" איז געבודען צו זאָמען מיט ר' יצחק אלחנןס "ען יצחק" נאָר דער "ען יצחק" איז געווען געבודען פון פערענט, רופט זיך אָהן ר' איזויל מענטשען האלטען מיך פאר א ווילדען און דאָך האט מען ר' יצחק אלחנן געבודען פאר מיר...

633

ך' משה ליפס סאָטבער זיל האָט געווַאנַן, "וְקַרְאָת לִשְׁפָתֶת עֲנוֹגָה" צו דיין עונגען פון שבת וואָס די עסַט גוֹטוּ מְאַכְלִים זאָסַטֶוּ דעם שבת אויך מיט רופען צו די סעורה, די אַפְּרִיסְטָר רעדין דְּבָרֵי תּוֹרָה בְּיַם טִישׁ לְכָבוֹר הַשְּׁפָטָה, אַפְּרִיר נִיט די זאָלְסְטָט פְּלוּיוֹן האָפְּגָן עונגען, צום בִּישְׁפְּיעַל, אַיְנְגָר גְּרִיט אַהֲן אַ שִׁינְעַס סְעוֹרָה פָּאָר אַ חְזֻבָּעָן אָרוֹת, אָזָן צום סְוָף גִּיטָּה עַד נָאָהָר אַלְיָין עַסְּין, אָזָן בעַהַת נִיט מִיט דֻּעָם אָרוֹחָה צו די סְעָרָה, אָזָי אַיְזָן אוּרָה, צו אַיְנְגָר עַסְּטָן די סְעוֹדָת שְׁבָט בְּלִיּוֹן פָּאָר זִין תְּעַזְּגָעָן סְעוֹדָה — צו די סְעָרָה, דָּאָס אַיְזָן דֻּעָם אָרוֹחָה — וואָס צּוּלִיעָפֶג אַיְתָם אַיְזָן די גָּאנְגָעָן סְעוֹדָה — צו די סְעָרָה. דָּאָס אַיְזָן דֻּעָם פְּשָׁט "וְקַרְאָת לִשְׁפָתֶת עֲנוֹגָה" די זאָלְסְטָט מיט רופען דעם שבת צו דיין עונגען...

634

ך' עַר דְּיוֹנִינְגָּר זיל פְּלַעַגְטָן טִיטְשָׁעָן, "וְעַד מַעַט וְאֵין רְשָׁעָה וְהַחֲבּוֹנָה עַל נִקְוָמוֹ וְאַיְנָגוֹ" (תְּהִלִּים ל"ז) אָזָן אַמְּגַנְּטָשָׁה אַיְזָן עַוְּבָר אַ עֲבִירָה, אַיְזָן די סְיבָה וְרַעֲבָר, ווֹיְלָה עַר האָט זיך נִיט פָּאָרְעָכָעָנט מִיט יִשְׁוֹב הַדָּעָת וואָס עַר גִּיטָּה טוֹהָן, נָאָהָר די פָּאוֹה האָט אַיְתָם אַיְבָּעָר גַּעַנְזָמָעָן, אַפְּרִיר נָאָכָהָר אָזָן עַר אַיְזָן זיך מִישְׁבָּה, האָט עַר חַרְטָה, דָּאָס אַיְזָן דַּעַר מִינְגָּה, "וְעַד מַעַט" וְעַן דַּעַר מַעַשׂ וואָלְטָט נִיט גַּעַוְעָן הַאַלְעָן זַיִד, נָאָהָר עַר וואָלְטָט אַ בִּיסְעָלָעָן גַּעַוְאָרָט, אָזָן זיך מִישְׁבָּה גַּעַוְעָן, "וְאֵין רְשָׁעָה" וואָלְטָט עַר דַּעַר קִין שְׁלַעַכְתִּים נִיט גַּעַטְהָן, זיך פְּעַרְשְׁתַּעַדְגָּנָן מִקְוָמוֹ די זאָלְסְטָט זיך גַּלְיְיכָר גַּעַדְרָפָט אַיְבָּעָר רַעֲכָעָן, זיך פְּעַרְשְׁתַּעַדְגָּנָן סְרִיעָר צִי די דַּאְרָפָט דָּאָס טָהָהָן, צִי נִיט, "וְאַיְנָגוֹ" זאָלְסְטָט די דַּעַר מִיט גַּעַטְהָן די עֲבִירָה...

635

ך' עַר דְּזְבָּנְגָּר מַגִּיד זיל פְּלַעַגְטָן זַעֲגָעָן אוּרָף דעם זַעֲלָבָעָן אַומָּן, דעם פְּשָׁט אַיְזָן די גַּמְרָא, "פְּסִיעָה גָּסָה נוֹתְלָת אַחֲד מִתְּקָן מַמְאֹר עַיְנָיו שֶׁל אָדָם", (שבט קִין) די אַיְלִידְגָּעָן טְרִיטָה. ה. דַּעַר וואָס עַר טוֹט אַלְעָס גַּעַשׂוֹיְנָד אַהֲן יִשְׁוֹב הַדָּעָה, דָּאָס מִגְּנָרָט דעם שְׁכָל סְוִי מַעֲנָטָשָׁה, (דַּעַר שְׁכָל אַיְזָן דַּעַר פִּיכְטִיגְקִיטִים פָּוֹן מַעֲנָטָשָׁה)...

636

ך' עַר רְבִי ר' ברְזָק זיל פון מעַיְבָּזָה האָט אַ מְאַחַל גַּעַמְאַכְתָּה אַ סְפּוֹדָת וְוְדָאתָה וְעַן עַר אַיְזָן גַּעַוְאָרָעָן האָט עַר גַּעַוְעָן בֵּי די סְעָדָה, עַס שְׁמִיטִים אַיְתָם, "אַזְדָּקָה בְּכָל לְבָבִי וְאַכְבָּדָה שְׁמָךְ לְעוֹלָם" די חַוְּלָה זַעֲגָעָן

“חייב אדם לברך על הרעה לשם שemberך על הטעבה” (ברכות נ”ד) א’ מצעטש דארף לויבען רעט איבערשטען אויף שלעכטס איזוי ווי אויף גוטס, או ער דארף סקפל זיין אלעס בשמחה, דאס איזו נאחר געואנט געווארען בייהם איין, אבער בי די ארוםגע, זיין גוטע פרײינד פרײינן זיך נאחר אויף זיין גוטס, אבער ניט אויף זיין שלעכטס, זאָס מײַנט דער פּוֹסְקָן, “אוֹרְדָן ד’ אַלְקִי בְּכָל לְבָבִי” “אַלְקִי” דאס איזו מזת הרין, איך טוה דיך לויבען פון פֿיַּה זיט אַפְּלַו וווען די פֿירֶסְט זיך מיט מיר מיט מזת הרין, אבער, “אַכְּפָרָה שְׁמָן גּוֹלָם” מיא מיר פרײַען מיט “מדות הרחמים”, או די וועסט פֿיט מיר טוֹהֵן בלויין גוטס...

637

א’ עט-הארץ האָט געפֿרעדגט ר’ אַיְוּיל חֲרִיף וְלִיל עַס שְׁטַעַת אַיִן דְּחוֹצָנָעָן
„ברוך אמר” ברוך איזו דאָך דער טײַיטש „אנטלאָפָּעָן” (ברוח) „שָׁאַמֵּר” איזו
דער טײַיטש „געַהַיטָּן” (שמר) איזו דאָך די קְשִׁיאָה אוּבָּה אַיִם גַּהְיָה
וְיִזְׁרְאֵל אַיִן עַד אַנְטְּלָאָפָּעָן, ר’ אַיְוּיל דער זְהָעָנְדִּיג וְזָאָס פָּאָר אַתְּכִּיס דאס
איין, האָט עַד גַּעַנְפְּעָרֶט, עַס שְׁטַעַת זְאָךְ דְּרוֹנָאָךְ “וְהַיָּה הָעוֹלָם” די גַּאנְצָע
וְעַלְתָּא אַיִן דאָךְ טָאָקָג אוּבָּה גַּעַוּן מיט די קְשִׁיאָה, אַזְן די גַּאנְצָע וְעַלְתָּא
זִיךְ סְּפָּקָע, וְיִזְׁרְאֵל דאָס אַיִן מִגְּלִיךְ, דער עַס הָאָרֶץ אַיִן זְהָרָה
פּוֹן דָּעַם גַּעַטָּן תִּירּוֹן...”

638

ר’ חיים וואָלְאַושְׁגָּעָר זַיְל פְּלַעַנְט זַיְגָּעָן “אוֹ יְוָדָעָן מַאֲכָלָן נִיט בֵּי וְיכָיִן
„קִירּוֹשׁ”, (קדושים תהיו) דָּעַן מַאֲכָלָן אַיבָּעָר זַיְיִד גּוֹיִים „הַבְּדִילָה” (וְיִ
דְּעַרְוּיִיטָרְעִין זַיְיִפְּנִין דִּי יְוִדִּישָׁעָ פְּרָנְטוֹת)...”

639

דער דזְבָּנָעָר מְגִיד זַיְל אַיִן אַרְיִינְגָּעָקָטָעָן צַו אַגְּבִּיר נַאֲך אַגְּדָבָה, טְרַעַמְעַנְדִּיג
פְּזָנְקָט אַוְיִיפְּנָן טִיש לְיִגְעַנְדִּיג גַּאֲלַדְעָנָע רֻעַנְדְּלָעָן, – רֹופֶט זִיךְ אַהֲן דער דזְבָּנָעָר
מְגִיד זַיְל – “הַלְּעִיטָנִי גָּאָמָן הָאָדוֹם הַוָּה” (אדום אַיִן מִיטַּש אַתְּ
דער גְּבִּיר גַּעַפְּצַלְעַנְדִּיג דָּאָס גַּעַלְגָּעָנָע וּזְאָרט גִּיט אַיִם אַתְּ רֻעַנְדָּעָל, רֹופֶט זִיךְ
אַהֲן וּוַיְתָעַר דער דזְבָּנָעָר מְגִיד זַיְל – “לֹא טָב הַיּוֹת ‘הָאָדוֹם’ לְבָדוֹ” גִּיט עַד
אַיִם נַאֲך אַתְּ רֻעַנְדָּעָל, רֹופֶט עַד זִיךְ וּוַיְתָעַר אַהֲן – “לֹא גַּמְּרָה דְּעַתָּו שְׁלָמָה
‘אָדוֹם’ עַד שְׁפָצָא אֶת מִינּוֹ” (יבמות ס’), האָט אַיִם דער גְּבִּיר צְוַגְּגָעָבָן נַאֲך
אַתְּ רֻעַנְדָּעָל...”

640

לְצַד הַיּוֹנִינֶגֶר אַסְטְּרוֹאַוְצָעֵר רַבִּי שְׁלִיטָא הַאֲטַגְּנָטַן "וַיְהִי לֵי גִּישֻׁועָה" צַד אַיְזָן אַפְּלָל וּוֹיְסָעֵט שְׂטִיטִס "וַיְהִי" אַיְזָן פָּוֹן "צַדְרָה" (מְגִילָּה י') דָּאָס אַיְזָן דָּעֵר פְּשָׁט, "וַיְהִי" דָּעֵם צַדְרָה מִתְּדִי יְסָרִים וּוֹסֵס אַיְזָן הַאֲטַגְּנָטַן, דָּאָס אַיְזָן מִידָּר וּוֹרִים גְּזֻוּעָן דִּי יִשְׁוּעָה, אַזְוִי וּוֹיְדֵי וּוֹעֶלֶת זְגָנָט, לְיוֹטָה דָּעֵם צַדְרָה אַזְוִי אַיְזָן דִּי יִשְׁוּעָה, "וּלְפָוָם צַעֲרָא אַגְּרָא" (אַבְּוֹתָה) ...

641

לְצַד אַלְעָקְסָאנְדָּר רַבִּי זַיְל הַאֲטַגְּנָטַן, וּלְגַדְלוֹת אַיְזָן חַסְדָּר אַיְזָן "גַּדְלוֹת הַשְּׁמָה" זַיְל פָּעָן נִיטָן מִתְּחִירָה, נַאֲהָר מִתְּאַמּוֹנָה ...

642

לְצַד קָאַצְקָעֵר רַבִּי זַיְל הַאֲטַגְּנָטַן, וּבְאַרְאָה הַאֲטַגְּנָטַן וּבְגַעַוּזָה וּבְעַמְדוֹ מִרְחָוקָה (יִתְרָו) חַצְטָשָׁגָן מִזְהָתָט, חַאַטְשָׁע מִזְנָשָׁקָנִית וּירָקָה הַיָּס בְּיַיִם דָּאוּעָנָעָן, פָּוֹנְדָּעָסְטוּוֹעָגָן, קָנָן וּיְין "וַיַּעֲסֹדוּ מִרְחָוקָה" אָז פְּשָׁטָעָתָה פָּוֹן דָּעֵר וּוּיְטָעָנָן ...

643

אַיְגָעָר הַאֲטַגְּנָטַן גַּעֲפְּרָגְטָמָר רַ' אַיְזָוִיל זַיְל סָאָר וּוֹאָס רְוָסָט מַעַן אַגְּעָם הָאָרֶץ, גְּרָאַפְּגָעָר יְוָגָג? – הַאֲטַגְּנָטַן רַ' אַיְזָוִיל גַּעֲנְטָפְּגָעָט, וּזְיִיל עַד וּוּיְסָט נִישְׁתָּקְיִין דִּי ...

644

לְצַד רַיְוִינָעֶד זַיְל פְּלָעָגָט וְאַגְּעָן "פָּנִי שִׁיבָּה" אַיְידָעָר דִּי וּוּרְסָט אַלְט "חַקּוּמָה" שְׂטִיִּי אוֹיְף צַו עֲכֹרֶת הַבּוֹרָא ...

645

אַגְּוֹן הַאֲטַגְּנָטַן גַּעֲטִיטָשָׁט דִּי גַּמְרָא "מְלָה בְּסִילָע מְשָׁתְּקוֹא בְּפָרִין" (מְגִילָּה י'ח) אַפְּ וּוּאָרֶט אַיְזָן וּוּעָרֶט אַפְּלָאַלְעָר, שְׂטִיל שְׂוּוִינְגָעָן אַיְזָן וּוּעָרֶט 2 טָאַלְעָר) "מְלָה בְּסִילָע" וּוּעָן מְשָׁה רְבִינוֹ זַיְל גְּזֻוּעָן רְעִדָּן צָוָם שְׂטִין, אַוְן נִיט שְׂלָאָגָעָן, (מִילָּה, אַיְזָן טִיטְשָׁ רְעִדָּן, סְלָע אַפְּטִין) "מְשָׁתְּקוֹא בְּפָרִין" וּוּאַלְטָן דִּי, 2. – אַלְדָּד וּסְמָרְד – (וּוֹאָס הַאֲטַגְּנָטַן גְּבוֹאָה גַּעֲזָגָט, "מְשָׁה מְתִי יְהוֹשָׁעַ מְכַבֵּס אֶת יִשְׂרָאֵל" יְהוֹשָׁעַ, ד. ה. אַז יְהוֹשָׁעַ וּוּסָט אַרְיִין בְּרַעֲנָגָן דִּי יְוֹרָצָן קִיְּן אַרְצָן יִשְׂרָאֵל), שְׂטִיל גַּעֲשְׁוִינְגָעָן, אַוְן נִיט גְּבוֹאָה גַּעֲזָגָט, וּזְיִיל מְשָׁה רְבִינוֹ אַלְיִין וּוּאַלְטָן זַיְל

אַריין געבעננט קיין אָרֶץ יִשְׂרָאֵל, ווּן עַר זָאָל נִיט שְׁלָאָגָעָן דַּעַם שְׁטִיַּן...

646

אַינְגָעָר אַ פְּרִיעָר אַיּוֹ גַּעֲקוּמָעָן צָוָרִי יִשְׂרָאֵל טַשַּׁע רַיּוֹנָנָר זַיְל אָונַהָאַט גַּעֲזָאנָט,
אוֹ ערַ אַיּוֹ אַ גְּרוֹיסָעָר "מִיחּוּס" אָונַהָאַט פָּעָרְלָאנָגָט פַּוּן אַיִּהָם אַ טּוּבָה,
- הָאַט דַּעַר רַיּוֹנָנָר זַיְל זִיךְ אַגְּנָעָרְזָעָן צַוְּאֵיהם, - עַס אַיּוֹ אַ מְאַחַל גַּעֲוָעָן
אַ מְלִיכָּה וּזְאָס ערַ הָאַט זִיךְ גַּעֲבָוִיעָט אַ שְׁיִינָעָט פָּאָלָאָז, אָונַהָאַט בָּאַשְׁטָעַלְטָ
פִּיכְרָ פַּוּן דַּי גַּרְעָסְטָפָּאָלָגָר פַּוּן דַּי וּפְעָלָט, אוֹ יַפְּדָעָר זָאָל מַעְלָעוֹן אַ
וּזְאָנָט, צְוִישָׁעָן זַיְיָ אַיּוֹ גַּעֲוָעָן אַ קְּיֻונָגָעָר מַאְלָעָר. הָאַט ערַ גַּעֲוָאָרָט בֵּינוֹ דַּי
דָּרְיָי וּזְעָלָן אַפְּ מַאְלָעָוָעָן זַיְיָעָר וּוּעָנָט, נַאֲכָהָר הָאַט ערַ גַּעֲמָאָכָט אַ שְׁפִיגָּעָל
סָאָרָב, וּוּלְכָסָעָ ערַ הָאַט אַגְּנָעָשָׁמָרָט דַּי פָּעָרְדָּע וּזְאָנָה, הָאַט זִיךְ אַגְּנָשְׁפִיגָּעָלָ
דַּי קָאָלָיָר פַּוּן אַלְעָ דָּרְיָי וּוּעָנָט, דַּעַם מַלְךְ אַיּוֹ דָּאָק זַיְעָר גַּעֲצָאָלָעָן, אָונַהָאַט
אַיִּהָם גַּעֲנָעָבָן דַּעַם פְּרִיאָג אַזְוִי אַיִּהָם מִיטָּ דִיר אַיְיךְ - פִּירָט אַיִּהָם דַּעַרְ רַיּוֹנָנָר
זַיְל - אַז אַבְּן גַּדְולִים לְיִתְעָרָט זִיךְ אַיִּהָם מִיטָּ גַּטְעָט מִדּוֹת אַיּוֹ יְוִדִּישָׁקִיט,
שְׁפִינְגָּלָט וּזְאָז אַלְעָ קָאָלָעָרָן פַּוּן דַּי עַטְפָּעָרָן, אַלְעָ פְּחוֹת פַּוּן זַיְעָן זַיְעָט,
דַּי צְדִיקִים, נַאֲהָר אַ זְעָלָכָר הַיִּסְטָט אַ "מִיחּוּס"...

647

לְעַר "חַתְּמָסָפֶר" זַיְל הָאַט פָּעָרְעָנְטָפָּעָרָט דַּעַם מַאְמָר חַזְ"ל "גְּדוֹלָה הַכְּנָסָת
אוֹרָהִים יוֹתֵר מִקְבָּלָת פָּנִי הַשְּׁכִינָה" (שְׁבַת קְכִ"ו) מַלְעָרִינְטָ דָאָס אַרְוִהָס פַּוּן
אַבְּרָהָם אַבְּנָה, וּוּילְ ערַ אַיּוֹ אַ קְּיִיגָּעָן גַּעֲלָעָפָּעָן דַּי אַרְוִהָים חַאְטָשָׁע דַּי שְׁכִינָה
אַיּוֹ בֵּי אַיִּהָם גַּעֲוָעָן, אַיְגָעָנְטָלִיקָס פָּוּנוֹאָגָעָן הָאַט אַבְּרָהָם אַבְּנָה אַלְיִין דָאָס
גַּעֲוָיִיסָט אַז מַעַן מַעַן אַזְוִי טָוָהָן? נַאֲהָר דַּי חַזְ"ל זָאָגָעָן, "אַיּוֹ הַשְּׁכִינָה שָׂוָה
אַלְאָ מַתּוֹךְ שְׁמָחָה שֶׁבְּצָהָה", (פָּסְחִים קְיִ"ז) אַז אַבְּרָהָם אַיּוֹ דָאָק גַּעֲוָעָן גַּעֲצָר
פַּוּן דַּי מִילָה, אַזְוִי דַעַם צָעָר זָאָס עַס קוּמָעָן נִיטָקִין אַרְוִהָים, הָאַט ערַ דָאָר
גַּטְעָט מִקְבָּל וַיַּן דַּי שְׁכִינָה, דַעְרְבָּעָר אַז ערַ הָאַט דַעְרוֹעָהָעָן דַי אַרְוִהָם,
הָאַט ערַ צְוִירִיךְ גַּעֲקָרִיגָּעָן דַי שְׁמָחָה שֶׁמְזָה, הָאַט ערַ יַעַצְתָּ מִקְבָּל פָּנִים
גַּעֲוָעָן דַי שְׁכִינָה דַעְרְבָּעָר אַזְוִי דַעַר הַכְּנָסָת אַרְוִהָים פַּוּן אַבְּרָהָם גַּעֲוָעָן
גַּרְעָסָעָר וּזְקָפְלָת פָּנִי הַשְּׁכִינָה, אַזְוִי עַס שְׁוִין אַזְוִי גַּעֲלִיגָּעָן לְדוֹרוֹת אַזְוִי זַוְּ
וּזְיִוְּזָן אַז מַקְעָן נִיטָקִין גַּעֲפָגָן אַנְדָעָרָשָׁ קִין שְׁמָחָה שֶׁל מְזָה גַּאֲהָר אַז מַאִיָּוּ אַ
מְכַנִּים אַרְוִהָים...

648

לְעַר קָאָצָקָעָר רְבִי זַיְל הָאַט גַּפְאָגָט אַרְוִף דַעַם מַאְמָר חַזְ"ל "בְּשַׁעַת שְׁתִיקָה
שְׁלָמָה עִירּוֹבָין וּגְטַלְתָּה יְדִים יִצְמָה בְּתַ קְוֵי וּמְאָרָה, בְּנֵי אָמָם לְבָן יִשְׁמָחָ...

לפ' גם אני, "ערובין" מינט פון, מזאל זיין אויסגעמישט מיט די וועלט
מזרוב בין העריות" (מתוגות י"ז) צו האנדלען מיט זי, "ונגטילת ידים" פון
דאטסועגין זעל ער זיין אבעגואשען ריין, פון די וועלט...

649

ך' מאירל' זיל פון פרימישלאן האט געזנטה. "ופשט את בגדיו ולכש בגדים אחרים" יעדער יוד דארפ גערענ侃ן דעם טאג וואס מיזועט אוייסטוהן זיינגע בגדים, אונ מען ווועט איהם אנטהון אנדערע בגדים... "והוציא אל הדשן אל מהוזן מהונגה" טען אווט ארויסטירען דעם קערעטער אונט דעם בית הקברות....

650

“...בכל דבריו” או “ודע איבערשטער אין אלע זייןגע וועגן...”

651

עַד קָצֶקֶר רַבִּי זְלַגְּה הַאֲסֵן גַּזְאָנֵט "שָׁנָה שֶׁ שְׁחִירִת" או מִן פָּאָרְשָׁלָאָפֶט דִי יְזָנָגָע יְאָהָרָעָן, "מַזְאִיאָן אֶת הָאָדָם מִן הַעוֹלָם" (אָבוֹת) וּוְיַיְלָה דַעַר צִיקָּר אַיִן יְזָנָגָע...

652

ד-צער אוחוב יישראלי אפטער רבוי זיל פלאגט זאנגען, דעם טעם, פאר וואס
מיוארט אין הימעל מיט די גאולה אויף היינטיגע צייטען, וואס די וועטל
איין אוזו קאלע? וויל פטרצייטענס איינ גיט געווען איזוי טיעל בחירה ווי היינט,
וואויל עס איין געווען א יידישער בית-דין און מהאָט מעניש געווען יצדרין וואס
האָט געטוּן א עכירה, מילא האָט יעדר מאור געהאָט צו זינדייגען. אבער
ההיינט וואס איין הסקר א וועלט, איין זיעיר השוב בוי השיתות, די יונדען וועלכע
דאָזונגען און ערנגען, פון דעם וועט טאָקע קומען די גאָזֶג.

653

עד מלביים זיל פלאגט זאגען, אויף די מענטשען וועלכען או סקומט אויף זי א זרה רחמנא ליאגן, זאגען זי אס איז א נוטירליךע זיין, אבער ניט אס איז א גאנזאג פון היטצע או ער זאל פשובה טהון, או אויף זי

"עד תומיטו סרת" מזרט איהר נאָך שְׂלַכְתֶּם צוֹ זִין, און איהר זאגט, "כל רаш להלוי וכל לגב דוּי"עס איז אַפְּתַּח מִדְבָּה דֵּי קְרַעַנְךָ גִּיטָּה אֲוִיכָּן אֲגַּז מענטשען עס איז אָזָּא אַגְּנַטָּר גַּאנְג אֲוִיכָּן יַעֲדָן, אַפְּלִי עס איז שָׁוֵין אֲוִיכָּן וַיִּתְּאַמְּרָה דֵּי מַחְלָה אוֹ, מַפְּרָעָה רַגֵּל עַד רַאֲשׁ אֵין בָּוּ מִתְּהֻם" פָּנוּדָעַסְטוּגָעַן זָאָגַען זַיִ אָז, "אָזֶה זָרוּ וְלֹא חָבְשׁוּ וְלֹא רַכְבָּה בְּשָׁמָן" בְּכָן מִן הַחַטָּאת נִתְּגַעַן דֵּי גַּעַתְּרִיגַעַט רְפָאוֹת וְאָסְטָהָן דָּאָרְטָהָן...

654

וְעַן דער "חי' הרײַס" זיל איז געווען אַ קלִיָּין יונגעַל איז ער שָׁוֵין גַּעַוְעַן אַ גַּרְוִיסָּפָר חַרְיף, אַיִּינְמָלְהָאָט עַר וַיֵּךְ אַיִּין דַּעֲרָהִים אַרְיִינְגַּעַסְטָהָן אַיִּין קִידָּה, וַיְיַעַס אַיִּין גַּעַשְׁטָגָעַן אַנְגַּעַקְאָט גַּוְעַט זָאָכָעַן, דער פָּאָטָעָר הַאָט דָּאָס בָּאָמְפָרָקָט, פָּרָעָנָט עַר אַיִּהְמָן, וְאָס טַוְסָטוֹ? – עַנְטָפָרָט עַר – אַיִּיךְ טָהָה דָּאָס וְאָס דער תְּרָגּוּם מַאֲכָל אֲוִיכָּן "וַיַּחַל" "וְכָנְשָׁ" (איַךְ נַאֲשָׁה)...

655

אַ גָּאוֹן הַאָט גַּעַוְגָּט, "עַיִן ד'" אַל יָרָאֵי לְהַצִּיל מִתְּהֻם נִפְשָׁמָן" דער אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר גַּטְשָׁרִין דָּעַם אָוֹת, "עַיִן" אַיִּין מִיטָּעָן דָּעַם וּוְאָרָט, "מוֹתָה" פָּאָכָט עַס גַּאָר, "מִעוּתָה" גַּעַלְתָּ...

656

אַ גָּאוֹן פְּלַעַגְתָּ זָאָכָעַן, אָם לְמִדְתָּת תּוֹרָה הַרְבָּה, אַל מְחַזֵּק טָבוֹה לְעַצְמָמָה" אַוְיָהָב דֵּי הַאָטָט אַסְאָךְ תּוֹרָה גַּעַלְפְּרִינְט, זָאָלָסְטוֹ דָּאָס גִּיטָּס גַּטְשָׁרִין אַלְעָס שָׁאָר דֵּר אַלְיַין, נַאֲהָר לְעַרְעָן פִּיט אַנְדָעָרָעָ אַיִּין...

657

לְשָׁר לְוַלְיָגָעָר רַב זַיִל חַטָּט גַּעַוְגָּט, "פְּרַעַע" חַטְטָשׁ וְעַן יַזְעָן קוּפָּן אַוְיָהָב וַיְיַעַס אַיִּינְגַּעַסְטָהָן, דָּאָס אַיִּין עַר, "רַבְּצָן כָּאָרִי" אַוְן בַּיְיַעַן שְׁטָאָלִין אַיִּין צְדִישָׁקִיט וַיְיַעַס לְיַיְבָּ...

658

לְשָׁר אַלְעָקָסְגָּוְנְדָעָר דֵּרְגִּי דֵּי חַטָּט גַּטְטִימָשָׁט, "פְּתִיחַת לְמַאְוָר וְלֹא פְּתִיחַת לְמַנְחָה" (מַנְחָה פְּתִיחַת פְּתִיחַת) דָּאָס צְוָוְתִּיסְפְּנִיקִיט, עַגְיוֹת, זַוְּלִי וַיְיַעַס אַלְיִיכְּסָפָן פָּאָר דֵּי וּוְעַדְךָ, גַּטְשָׁר, גַּטְשָׁרִין, "פְּנַחְדוּת" זַיִל אַרְוָעָק צַוְּלִינְגָּעָן, אַוְן צַוְּעָן חַזִּי צַוְּעָבָות...

659

דער רביה ר' בינט זיל פון פרשיסחה האט געמייטש לא תשנה את אחיך
בלבך ניט פינגד האבען דיין ברירער, צויליב דעם וויל ער האט
ניט קיין גוט האָרֶץ אָזַי וֵי די, דאס מײַנט מען, "בלבך" די האָסְט אִיחָמ
פֿינְגְּד צוֹלִיכְעָפְּגְּ דֵיְןְ האָרֶץ וּאָסְט אָזַי נִיט אָזַא גִּיטְ האָרֶץ וֵי דיְ...

660

אָזְקְ האָט ער געָזָגְט, וּבָאוּ עַלְקְ כָּל הַכְּרֻכוֹת וְהַשְּׁיגּוֹןְ" אָז אִינְגְּנָעָר צִילְיוֹוּפְט
אָ קְוִיל, ער זָאָל אָרִין טְרַעְפָּעָן אִין אָ זָאָק, אִין אָזְמָעָן בְּיִגְט אַרוּעָק דֵי
זָאָל אָן אָ זִימָט, טְרַעְפָּט נִיט די קְוִיל אָרִין, וּוְיִל גִּיט גְּלִיאַק אִיהָר
וּוְעָג, נָאָהָר שְׂוִילְדִּיגְ אִין דֵי זָאָק וּאָסְט אִין אַרוּעָק גַּעֲבִוְגָעָן גַּעֲזָאָרָעָן אָן אָ זִימָט,
אָזְוִי אָזְקְ דֵי גַּעֲנָצָעְ השְׁפָעָה פָּוֹן הַמְּעָל גִּיט סְסָדָר גְּלִיאַק אִיהָר וּוְעָג, נָאָהָר
אָזְ דָּעָר מַעֲנָתְשָׁ גִּיט אַרוּעָק פָּוֹן גַּלְיִיכְעָן וּוְעָג, טְרַעְפָּט נִיט אָז אִיחָמְ דֵי השְׁפָעָה,
אָזְלִיאַן דֵיְקְ טְרַעְפָּעָן, דֵי זָאָלָסְט נִיט גִּינְן אָן אָ זִימָט, דְּעַנְטַמְּפָעָל, וּוּטְ דֵי השְׁפָעָה
גְּלִיאַק טְרַעְפָּעָן צָוְ דִּירְ...

661

אָז אִנְגְּנָעָר שְׂוָהָל, האָט אַמְּאָל גַּעֲדוֹוּנְט פָּאָרְן צְמוּד אַחֲנָן אָ "עַם-הָאָרֶץ"
ער האָט נִיט גַּעֲקָעָנְט וְאָגָעָן די כְּבָרִי, פְּרָעָגָט אִיהם ר' אִיזְוִיל סְלָאַנִּיםְעָר זַיְל
נוֹאָלְן דְּאָוּעָעָן, צִי האָט אִיהָר גַּעֲהָאָט יְאָהָר-צִימָט, דְּעַרְיְבָעָר האָט אִיהָר גַּעֲמוֹת
דְּאָוּעָנְעָן פָּאָרְן עַמּוֹד, אַדְעָר עַס אִין גַּעֲוָעָן אָ "נְדָבָה" אִיהָר האָט גַּעֲוָאָלָט
מַהְהָה זִין דֵי מַתְּפָלִילִים מִיט אִיעָפָר גִּיט קְוִל, — עַנְטַפְּרָט דָּפְרָ חָנוֹ — אָךְ האָט
גַּעֲדוֹוּנְט אָ פְּלָתָ-נְדָבָה, נִיט קִין חֹובָה, אוּבָה אָזְוִי זָאָגָט צָוְ אִיחָמְ ר' אִיזְוִיל,
זָעָנְט אִיהָר דָּאָךְ דָּעָר גַּרְעַסְטָרְ נְדָבָן בֵּי אָנוּ אִין שְׁתָאָרט, וּוְיִל דָּאָ אִין
סְלָאָקִים אִין דָּאָךְ אָ מְנָהָג, אָז מְקָעָן נִיט גַּעֲטָ מַעַן גִּיט קִין נְדָבָה, אָנוּ די
חָאָטְשָׁעְ דֵי קְעַנְסָט נִיט גַּעְסָט דֵי אִירְקְ...

662

ר' מַאְטָפְּלָעְ זַיְל פָּוֹן גַּשְׁכָּיו האָט אָ מַאְהָל גַּעֲזָגְט צָוְ אִינְגְּנָעָם וּאָסְט האָט
וּיְךְ קְוָהָה שָׁם גַּעֲוָעָן, אָז ער קוּקָט וּוּיְ מִידָּאָרָף גִּישָׁת, "וְהָרָע בְּעִינֵיךְ עֲשִׂיתִי"
נְהָלִים נִיאָ) אִיךְ האָט גַּעֲטוֹהָן שְׁלַכְתִּים מִיט דִיְנִינְ אִירְגָּעָן, וּאָסְט דֵי האָסְט זַיְיָ
פִּיר גַּעֲגָבָן אִיךְ זָאָל דֵיְקְ מִיט וּיְ דִינְגָן, אָרִין קְוָפָן אִין די גַּמְרָא, צָוְ סְפָעָן
הָאָג אִיךְ זַיְיָ אַוְיסְגָּעָנוֹגָט אָוְיָף שְׁלַפְּכָטָע זָאָקָעָן...

663

לעכער רביע פון ג'ובליין זיל האט גענטונג: אַ צדיק דעריך זיך ניט לייעב האבען,
און אַ בעל תשובה דעריך זיך פײַנד האבען...

664

אַ מאהַל האבען אַ פֿאָר „בְּעִילִי-מְחֹלֶקֶת“ פון אַ שטָּאדֶט מוצְיאָה שֵׁם רַע גַּעֲוָעָן
אויפֿעַן שוחט או ער האט נאָך זַי שְׁחִיתָה נִיט בּוֹדֶק גַּעֲוָעָן דִּי רְיאָה, האט
זַיְךְ דָּעַרְךְ אַונְגְּרוֹפָעָן צַו וַיַּי, אַפְּנִיאַל עַס זַאַל אָזְוִי זַיַּן האט דָּאָךְ דָּעַרְךְ שְׁחוּט
גַּאֲהָרְךְ עַוְּבָר גַּעֲוָעָן אוּפְּנִיאַל אַיסְטוֹר דְּרָבָּן וַיַּיְלְךְ בְּדִיקָּת הַרְיאָה אַיְוָן נַאֲהָרְךְ מְדֻרְבָּן,
אַפְּנִיאַל מְחֹלֶקֶת אַיְוָן דָּאָךְ אַ אַיסְטוֹר דְּאָרְיִיתָא, אַוְן אַפְּנִיאַל עַס זַאַל זַיַּן אַ מְחֹלֶקֶת
לְשָׁם שְׁמִים, זַאֲגָעָן דָּאָךְ אַפְּנִיאַל דִּי חַזְוֵיל אַיְוָן אַבְּוָה אַזְוָּאָהָר הַלְּלָה וּשְׁמָאי האבען
געַמְעָגָט פִּירָעָן מְחֹלֶקֶת, אַפְּנִיאַל נִיט אַ זַּעֲלָכָעַ קַיְיִינָעַ מְפַנְּטָשָׁעָן וּוַיַּי אַיהֲרְךְ זַעֲנָט...

665

לעכער דָּוְבָּנְדָּר מַגִּיד זַיְל אַיְוָן אַ מאהַל גַּעֲוָעָן אַיְוָן אַ שטָּאדֶט, האבען דִּי
וּוואַילְעַז יְוָגָעָן פָּאָרְלָאָגָטָן פון אַיְוָן אַיְוָם ער זַאַל זַאֲגָעָן אַ דְּרָשָׁה צְוִישָׁעָן מְנוּחָה
אוּן מְעָרֵיב, אַוְן דָּעַם בְּעַל תְּפָלָה, האבען זַיְל שְׁטִילָעַ הַיִּת אַגְּנוֹגָעָט, אַוְן זַיְוִי
וּוְיַיְדְּךְ דָּעַרְךְ וּוְעַט אַגְּהַיְיָבָעָן זַאֲגָעָן דִּי דְּרָשָׁה, זַאַל פֿר אַגְּהַיְיָבָעָן צַו זַאֲגָעָן
„וְהָוָא רְחוּם“ דָּעַרְךְ מַגִּיד האט אַפְּנִיאַל דָּאָס דָּעַרְךְ שְׁנוֹגָעָט, האט ער גַּעֲגָבָעָן אַ
קַיְאָפְּנִיאַל אַיְן בְּלַעַמְפָּר אַוְן גַּעֲוָעָט, פֿס שְׁטִיטִית אַיְן תְּהִלִּים, וַיְפַתּוּהוּ בְּפִיהָם וּבְלִשׁוֹנוֹם
יכּוֹבוּ לוּ וְלַבְּמַה לֵא נְכוֹן עַמוּ וְלָא נְאַמְּנוּ בְּבִרְיתָוּ, אַזְיַינְךְ קָעָט אַיהֲרְךְ שְׁוִין
זַאֲגָעָן „וְהָוָא רְחוּם“ (אַיְן תְּהִלִּים עַחַ שְׁטִיטִית אָזְוִי דָּעַרְךְ סְדָר, נאָךְ דָּעַט פְּסָוק
וַיְפַתּוּהוּ בְּפִיהָם, שְׁטִיטִית „וְהָוָא רְחוּם יְכָפֵר“) עַס אַיְוָן גַּעֲוָעָן זַעֲהָר אַ גַּעֲלָוְגָעָנָעָר
אַיְינְפָּאָל זַיְל זַעֲנָט זַעֲנָט פְּעַרְשָׁעָט גַּעֲוָאָרָעָן, זַיְל האבען אַיְהָם מְפִיס גַּעֲוָעָן...

666

לְ „מְרַדְכִּי לְעַכְּבִּיטְשָׁעָר פְּלַעַגְתִּי זַאֲגָעָן, אַחַלָּה דִּי בְּחִיִּי“ אַיר טֹהָה לְוַיְעָן דָּעַם
אַיְיבְּעָרְשָׁטָן מִיט מִין גַּאנְץ לְעַבְּנָי...

667

לעכער היינטיגער פִּיאָסְעַדְנָעָר רבִּי שְׁלִיטָא האט גַּעֲנָטָן „אַם אַיְן גְּדִימָן“ אַנְ
עַס זַעֲגָעָן נִיט דָּא קִין יְוָגָעָרָג וּוָאַס זַאַלְיַין זַיְךְ פֿרִין בְּדָרְךְ חִישָּׁר, אַיְוָן אַ
סִּמְן אַוְן “אַיְן פִּישִׁים”, אַוְן דִּי פְּלַטְעָרָג זַעֲנָט אַיְיךְ בְּמַחְנִית “אַיְן” גַּאֲרָגִיט

ווײַג עס איז אכָּל אָזְוִי ווי עס שטיטט אין פסוק "להזהיר גדולים על הקטנים..."

668

ך' י יצחק אלחנן זיל קאָוונגעֶר רב, האט געטייטשט, דעם פָּסֹוק אֵין בְּלֵק, "כִּי
יֹאמְרָה" עס וועט קומען אַ צִיִּת, וואָס מְיוּעַט זָגְעָן, "לִיעַקְבָּ וִישְׁרָאֵל מִתְּפָעֵל
אֵלִי" צו וואָס האָט גַּט בְּשָׁאָפָעָן אַ יעקב מִתְּפָעָל, די אָוֹתָה וּוּלְזִין
שְׁפָנָהָן, נָאָר וואָס דָּאָרָף מִן אֹזֶא פְּאַלְקָן ווי יְוֻרָעָן, דָּעַסְטָמָאָה וועט זַיִן חַנְן
צָם פְּלָבִי יְקָוָן" וועט ווערטן אוּפְּגָרְרִיכָּס דָּאָס יְזָרִישׁ פְּאַלְקָן...

669

דער גאון ר' שמיעון סופר זיל האט געטייטשט דעם פָּסֹוק "אוֹ יֹאמְרוּ בְּגִוִּיסָּה
הַגְּדוּלָה דַּעֲשׂוֹת עַמְּלֵה הַגְּדוּלָה דַּעֲשׂוֹת עַמְּנוּ הַיְּנוּ שְׁמָחִים" (טהילים כ"ז)
דער שטיניגער איז פָּוָן אַ אַרְיָסָן, אָוֹ צָרָ קְרִינְגָּט אַ פָּאָרָ גְּרָאַשְׁיָן פְּרִיטָעָט
זַיִן, חָאָפָעָט בַּיִּדְעָמָה אַיְזָעָס נִימָּזָה, אָזְוִי יְזָדָעָן וּוּלְכָעָן זָגְעָן
שְׁפָנָהָן גַּעֲדִיקָּט אַיְזָעָס גַּוְלוֹת, אַיְזָעָס בַּיִּי ווי אַ קלִּינִּיגָּעָה הַילְּפָעָה אַיְזָעָס
חָאָפָעָט בַּיִּדְעָמָה אַיְזָעָס עַס אַ קלִּינִּיגָּקִים, זָאָגָט אַבְּעָרָ דָּעַרְ פָּסֹוק "אוֹ יֹאמְרוּ
בְּגִוִּיסָּה אַפְּלִיכָּזְוִישָׁעָן דַּי אָוֹתָה וְעַטְמָן זָגְעָן, "הַגְּדוּלָה דַּעֲשׂוֹת עַמְּלֵה"
עַס וְעַטְמָן זַיִן אֹזֶא גַּרְוִיסָּעָה הַילְּתָה, אָוֹ בַּיִּי זַיִן וועט דָּאָס אַזְּזָעָן זַיִן אַ גִּיעָס, אָוֹן
דַּי אָוֹתָה וְעַטְמָן זָגְעָן "הַגְּדוּלָה דַּעֲשׂוֹת עַמְּנוּ" וְעַן מִיר הַאָבָעָן דַּי יְשָׁוָעָת,
וְעַס אַיְזָעָס דַּי יְזָדָעָן הַאָבָעָן "הַיְּנוּ שְׁמָחִים" וְאַלְטָעָן פִּיר זַיִן גַּעֲוָעָן פְּרִידְעָן...

670

ך' חַיִּים וְאַלְאַזְּנִיגָּר זַיִל אַיְזָעָסְפָּקָעָן אַיְזָעָס בֵּית הַמְּדָרֶשׁ דָּאָוּעָגָעָן שְׁחוּרִית
בְּצִיבָּר, די יִשְׂרָאֵל לִיטְעַמְּדָה לְיִתְּרָעָהָנְדָה ר' חַיִּים הַאָבָעָן אַגְּנָהָוִיבָּעָן לְעַרְגָּעָן
אוּפְּפָן קוֹל, אָוֹן הַאָבָעָן גַּעֲשָׁפָרְטָדָס דָּאָוּעָגָעָן — האט ר' חַיִּים זַיִן אַגְּנָהָוִעָעָן,
יעַצְטָ אַיְזָעָס פִּיר רַעֲכָבָגָן גַּעֲוָעָרָעָן, וואָס די חַזְּוִיל זָגְעָן "הַלְּוָאִי שִׁיחְמָלָל אַדְמָן
הַיּוֹם פְּלוֹ" (ברכָת ב"א) (הַלְּוָאִי זַיִל אַטְמָנָשָׁס דָּאָוּעָגָעָן אַגְּנָהָעָן טַאבָּן),
איַגְּבָעָטְלִיךְ אָוֹן מְעַן וְעַט דָּאָוּנָעָן אַגְּנָהָעָן טַאבָּן, וְעַן וְעַט מְעַן לְעַרְגָּעָן?
גַּאֲוָרָ דַּעֲרַ תְּרוּצָה אַיְזָעָס, אָוֹ אַרְיָב די יִשְׂרָאֵל בְּחָרְבָּים לְעַרְגָּעָן, נָאָהָר דָּאָן וְעַן מְעַן
דָּאָוּנָעָט דַּעֲרַיְבָּרְטָהָן די חַזְּוִיל גַּעֲזָקָת הַלְּוָאִי וְאַלְטָעָן יְזָדָעָן גַּעֲדָהָוּנָט אַ
גַּעֲגָעָן טַאבָּן, וְאַלְטָעָן דָּאָס פְּמִילָא די יִשְׂרָאֵל בְּחָרְבָּים גַּעֲלָעָרְנָט אַ
גַּעֲגָעָן טַאבָּן...

671

ךְּעַד דַּיְגָנָעָר מְגִיד זַיִל אַיְזָעָס פְּאַהָל גַּעֲגָנָעָן אַיְזָעָס גַּעֲגָעָתָהָן וַיְיַעַד שִׁינְעָא

טַלְבָשִׂים. הָאֲגָעָן אֵתֶם דִּי שְׂטָאָדֶט מַעֲנְטָשָׁעָן גַּעֲפָרְעָנֶט דַּעֲרוּוֹת? חָאָט עַר
גַּעֲנְטָפָעָרטָן: דִּי חֹוֶל זָאָגָעָן "מִפְנֵי מָה תַּלְמִידִי חֲכָמִים שְׁבָבָל מַזְוִינִים, מַפְנֵי
שָׁאַיִם בְּנֵי תּוֹרָה" (שְׁפָתָק קְמִיה) אַיְגָעָנְטָלִיךְ אָז זַי זָאָגָעָן נִיטָּקִין גַּנִּי תּוֹרָה
פָּאָר וּזָאָס רְוָסֶט מַעַן זַי אָהָן "תַּלְמִידִי חֲכָמִים? נַעֲמָר — זָאָגָעָן זַי זַי דָּעָר
דוֹבְנְפָר מַגִּיד זֹוֶל — עַס אַיְוָן זַעֲהָר רִיכְטָיג, וּוֹיְלָדִי חֹוֶל זָאָגָעָן (וְדָרְטָעָן).
"פָּמָתָה שְׁמָאיָי, אִין שְׂטָאָדֶט וּוֹיְמָקָעָן מִיךְ אַיְזָן דָּעָר בְּלוֹיוֹזָר נִאמְעָן פִּינְגָּר
גַּעֲנָבוֹן, בְּלָא כְּתָאָי" אִין אַגְּנְדָעָרִי שְׂטָאָדֶט וּוֹיְמָקָעָן מִיךְ נִיטָּפָר קִין תַּלְמִיד
חֲכָמִים "תוֹתְבָּאָי" זָאָגָעָן מַיְינָעָן מַלְבָּשִׂים עֲדוֹת אָז אַיְךְ בֵּין אָ תַּלְמִיד חֲכָמִים, דָּאָס
אַיְוָן דָּעָר מַיְינָנוֹג פָּוֹן דִּי חֹוֶל, "מִפְנֵי מָה תְּחִי שְׁבָבָל מַזְוִינִים?" זַי גַּיְעָן
גַּעֲזִיכְעָנָט מִטְּשִׁינָעָן קְלִידָעָר, "מִפְנֵי שָׁאַיִם בְּנֵי תּוֹרָה" וּוֹיְלָדִי בְּנֵי
זָאָגָעָן נִיטָּקִין בְּנֵי תּוֹרָה זַי וּוֹיְסָעָן נִיטָּטִיעָר צַוְּהָלָעָן דָּעָם תַּלְמִיד חֲכָמִים,
דוֹרְבָּעָר דָּאָרְפָּעָן זַי זַי אַגְּנָהָן שִׁינָעָן מַלְבָּשִׂים, וּוֹעַט מַעַן זַי הַגְּלָטָעָן בְּפָבָוד
זַוְּלִיעָבָד דִּי מַלְבָּשִׂים. אַזְוָי — עַנְדִּיגָּס דָּעָרדוֹבָנְפָר מַגִּיד זֹוֶל — אַיְוָן סִיט אַגְּנָפָר
שְׂטָאָדֶט, מַיְאָנְעָרְקָעָנָט נִיטָּקִין תְּחִי, מַזְוָן זַיְךְ אַגְּנָהָן שִׁינָעָן מַלְבָּשִׂים...).

672

לְעַדְרָרְבִּי רִי בְּרוּךְ זֹוֶל פָּוֹן מַעֲוִיבוֹן הָאֲטָט גַּעֲזָאנָט "חָמָם לְבִי בְּקָרְבִּי, בְּהַגִּינוֹי
חַבְעָרָאשְׁ דָּבָרָהִי בְּלָשׂוֹנוֹי" (תַּהֲלִימָן ۶' ט) מִיר גַּעֲטָעָן דָּעָם אַיְבָעָרְשָׁטָעָן, וּגְשָׁלָמָת
פְּרִים שְׁפָתִינוֹי" אָז דָּאָס זָאָגָעָן דִּי פְּרָשָׁת פָּוֹן קְרָבָנוֹת זֹאָל וַיְיָן גַּעֲרָעְכָעָנָט אַזְוָי
וּוֹיְמָעָן וּזָאָלָט מְקָרִיב גַּעֲוָעָן קְרָבָנוֹת אִין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, אַוְיָף דָּעָם טָוָת זַיְךְ
דֻּעְרוֹאָרִיםְעָן, אָזְוָי וּוֹיְטִיכְעָן מִיְּין הַאֲרָצָן "בְּהַגִּינוֹי" אָז אַיְךְ טָוָי זַיְךְ דָּרְמָטָגָעָן,
אוֹ אַוְיָף דָּעָם אָרְטָן פָּוֹן "תַּבְעָרָאָשְׁ" וּוֹיְסָעָן הָאֲטָט גַּעֲנִיָּט דִּי קְרָבָנוֹת, "דָּבָרָהִי
בְּלָשׂוֹנוֹי" זָעָנָן מִיר יַעֲצָט גַּעֲנִיָּט זַיְךְ צַוְּהָלָעָן בְּלוֹיוֹן מִטְּשִׁינָעָן זַיְךְ
פָּרָשָׁת הַקְּרָבָנוֹת...).

673

לְעַדְרָרְבִּי "אַיְזָרְנוּפָר קָאָפָּ" פָּוֹן לוֹבְּלִין זֹוֶל דָּעָר גַּאֲוָן רִי פּוֹרִיאָל הַוּרְוִוִּיךְ זֹוֶל צֹוֶל
זַוְּהָעָנְדִּיגְ זָאָס עֲנִיּוֹת פָּוֹן דָּעָם דָּבָרִין פָּוֹן לוֹבְּלִין זֹוֶל, הָאֲטָט עַר אַיְהָט אַמְּאָהָל
גַּעֲפָרְעָטָן? אַוְיָב אַיְהָר הַאֲלָט אַיְיךְ אַזְוָי קִין פָּאָר וּזָאָס דָּעָן פְּרִיט אַיְהָר אַ
רְבִּישְׁטוֹואָ, דָּאָרְטָט אַיְהָר אַרְוִוָּת אַיְיךְ גַּיְינָן אַיְן בֵּית הַמְּדָרֶשׁ אַוְיָסָן בְּלָעְמָר אָזְוָי
אַוְיָסְרָוָעָן, אָז אַיְךְ בֵּין נִיטָּקִין רְבִּי, אָזְוָי אַיְהָר זָאָלָט זַיְךְ מִיר נִיטָּקָמָן,
הָאֲטָט עַר אַיְהָס צַוְּגָעָזָגָט אָז עַר וּוֹעַט אַזְוָי טָוָהָן, דִּי חֲסִידִים צַוְּהָלָעָן
דָּעָם רְבִּינִיס הַכְּרוֹתָה, זָעָנָן נָאָך גַּעֲוָאָרָעָן מַעֲהָר אַגְּנָעָקָלָעָבָט אָזְוָי, דָּעָר
גַּאֲוָן זֹוֶל צַוְּהָלָעָן זַוְּהָלָעָן, רְוָסֶט עַר זַיְךְ אָז צָוָם רְבִּינִיס זֹוֶל, אַזְוָי וּוֹיְאָךְ וּזְהָה
אוֹ דָאָס הָאֲטָט נִיטָּקִין תְּהַאֲלָפָעָן, דִּי חֲסִידִים הַאֲגָעָן גַּאֲרָלְיָעָבָט אָזְוָי, אָזְוָי
פְּזָהָה, אָז אַיְהָר זָאָלָט יַעֲצָט אַוְיָסְרָעָן. אָז אַיְהָר זָעָנָט אַגְּרִיסְטָר אַדִּיק, וּוֹפָלָן

די חסידים אנטוינטן סון אייך הערגנידיג או איהר האלט זיך גרויס, האט דער רב זיך געגענטפערט, איך בין טאקע ניט קיין רב, אבער קיין לינגער בגין איך דאך אייך נישט, או איך זאך זאגען או איד פון א גראיסער צדיק...

674

מ'האט א מאהן אנטוינטן א מסירה צום קיסר אויפֿן קאונגער רב זיך, אז פֿאָר דעם "מי שבירין" פֿאָרין קיסר טוהט ער אויס די תפֿילין, דאס איז א גראיגשעזינג פֿאָרין קיסר, פֿאָרְשַׁעְנְדִּיג איהם האט ער זיך פֿאָרְגַּטְפּֿרְט, די חיל זאגען "שבח וויט לאו זמן תפֿילין" תפֿילין גייגט מען נאחר אין דער וואכען, וויל תפֿילין זיגען צו פֿיעַרְלִיכְקִיט, אבער שבת יוֹטֵט זונען אַלְיִין הייליג פֿיעַרְדִּיג עַטָּג, דאָרָפּ מזון גיט קיין תפֿילין (מנחות ל"ז) אויך דעם פֿאָר טאג פון קיסר איין ביי מיר א יוֹטֵט דאָרָפּ איד ניט קיין תפֿילין, אויך טוהז זי עקסטרע אוייס, צו זוינען דאסעס איז ביי מיר א יוֹטֵט...

675

לער גאון ר' אלעור פון קעלין זיך האט געזאנט, או א מענטש וואס איז א בעל גאה און א בעל קנאה, ער האט שווין ניט קיין רפואה, וויל א בלוייזער בעל גאה וואס האלט זיך גרויס, אויך דאך זיין רפואה, או מען זאך איהם וויאזען אועס זונען דאָגְרַעְסְּרָעָר און בעסערע מענטשען פֿאָר איהם, מיט מפֿר חמלה, און שעירות, און אויב ער איין א בעל קנאה אויך, האט ער דאָך וויתער קנאה אויף די מענטשען. — וויתער א בלוייזער בעל קנאה, אוין זיין רפואה מיזאָל איהם וויאזען אועס זונען נאך דאָקְנָאָפְּרָעָר מענטשען פֿאָר איהם, און אויב ער איין א בעל גאה אויך, ווועט ער זיך דאָך וויתער גרויס האלטען א קייגען די מענטשען, האט ער דאָך קיין שומ רפואה ניט. דאס איז דער בשת אן פֿאָסְקָעָן (טהילים ק"א) "נְבָה עֲנִים" א בעל גאה, און דערזו אויך "וְרֹחֶב לְבָבָךְ" א בעל קנאה, "אוֹתָה לֹא אָכְלָה" צו איהם קען אייך קיין רפואה ניט האבען...

676

א יונגרמאן האט זיך געושאלעוווט פֿאָר דעם "שְׁפָתָה אַמְתָה" זיך איז זיין פֿאָטער וויל איהם ניט צוشتיער נעבן צו די פרונט, האט דער "שְׁפָתָה אַמְתָה" געפרעט דעם פֿאָטער, פֿאָר וואס ער איין ניט מסיע זיין זההן, האט ער געגענטפערט א פֿירּוֹץ און ער קען איהם ניט צוזהעלפֿען, דאנסטפֿאָל איז געווין פרשׂת "וואָלְוָהָן", האט דער "שְׁפָתָה אַמְתָה" געזאנט צו איהם, או פֿאָר א טאטען איז קיין פֿירּוֹץ נישטאָן או ער קען ניט, דאס איז געדראונגען פון זי היינטיגען סדרה, עס שטייט, מאין פֿי בָּשָׂר וּבָבִי האנכי הריתוי" איגענטפֿאָל וואס איז דאָך

פָּאָר אַ נְּפָקָא מִינָה צֵי „אֲנָכִי הַרְתִּיחַי“ אָז אוֹיֶב עַר הַחַטָּאת נִימָט קִין פְּלִישַׁת, הַעֲלֵפָט דָּאָר נִימָט וּוּעָן עַס וּוּאָלִיט יִאָה גַּעֲוָצָן „אֲנָכִי הַרְתִּיחַי“. וּוּיְמָט דָּאָר אוֹיס, אָז פָּאָר קִין שָׂפָטָעַן אַיּוֹ קִין תְּרִיזַׁן נִימָט דָאָר, נְאָהָר עַר דָּאָרָה טָוָה אַלְעַגְלִיכְקִיטָעַן אָז דָעַר זְוָתָן וְאָלִיל הַאֲפָעָן...

677

אַ יְוָגָעָדָמָן חַטָּאת זַיְךְ גַּעֲשָׁלְעָוּוּט פָּאָר דָעַט „שְׁמַת אַמְתָה“ זַיְל, אָז דָעַר שְׁוֹעָר קִין אַיָּהָם נִימָט גַּעֲבָנִין קִין קַעַסְט, אָז עַר מְנוּאָה הַיְיָעָן צַו הַגְּנָדְלָעָן, וּוּטַס עַר נִימָט קַעַסְט זַיְצָעַן אַיְן לְעַרְגָּעָן אָזַי וּוּ שְׁרִיךְרַע, דָעַר שְׁוֹעָר זַיְינְעָר אַיּוֹ גַּעֲוָעָן אַ פְּרָאָטָעַר מְפַנְשָׁט, — חַטָּאת דָעַר „שְׁמַת אַמְתָה“ זַיְל אַיָּהָם גַּעֲעַטְמָעָרָט: אָז דָי וּוּטַס זַיְצָעַן אַיְן לְעַרְגָּעָן, וּוּטַס דָעַר אַיְיבְּרָעְשָׁפָעַר הַעֲלָטָעַן דִּין שְׁוֹעָר אָז עַר וּוּטַס דִּיר קַעַגְעָן גַּעֲבָנִין קַעַסְט, אַס שְׁפִיְית דָאָר אָזַי „אָלִיל חַנְיאָה“, (פְּתֻבוּת ב'...)...

678

רַי, וְאָלִיל סְטוּרִיקְוּבָּר זַיְל הַחַטָּאת גַּעֲטִיטָשָׁט, „עַבְנִי יִשְׂרָאֵל כְּבָדוֹ מְזָקָן לֹא יוּכָל לְגַראָות“ דָעַר תְּרוּגוֹם זַאֲגָט אַיִּף „כְּבָדוֹ“, „סְקִידְרַן“ זַיְיָ זַעֲנָבָן גַּעֲוָאָרָעָן טִיְיָרַע פְּיוֹן עַלְטָצְרָקִיט עַר הַחַטָּאת נִימָט גַּעֲקָעָט זַעֲהָעָן אַיְן דִּי „חַבְבִּי פּוֹלָט הַזָּהָה“ אַיְיךְ אַיּוֹ דָעַר מִינְגָּנוֹג פְּרָאָסְט, אַס אַיָּהָם גַּעֲוָעָן שְׁוֹעָר צַו זַעֲחָן דִּי גַּאֲרִישָׁע וּוּפְלָט...

679

אַ גַּבְיר הַחַטָּאת גַּעֲרָעָנָגֶט זַיְינְעָן וּוּתָן צִוְּמָה בְּרִיסְקָעָר רַב, עַר זְאָל אַיָּהָם פָּעָרָה עַרְבָּין אַיְן לְפָרְבָּעָן, דָעַר פָּאָטָעַר מִיטָּן וּוּתָן וּגְבָעָן בִּידְעַת גַּעֲוָעָן עַמִּ-הָאָרָצִים, נְאָהָר דָעַר פָּאָטָעַר אַיּוֹ גַּעֲוָעָן מַעֲהָר עַס-הָאָרָץ וּוּ דָעַר זַוָּהָן, נְאָכָן פָּעָרָה עַרְבָּין רַוְּפָט זַיְקָאָב דָעַר כּוֹם פָּאָטָעַר, הַלְּוָאָי זַאֲלָעָן מִינְגָּעָן קִינְדָּעָר הַאֲלָטָעָן אָזַי, וּוּ אַיְיפָר זַוָּהָן, דָעַר פָּאָטָעַר הַחַטָּאת זַיְקָאָטָק גַּעֲרָעָהָט, נְאָל זַיְעָר אַוְוָק גַּיְינְעָן פְּוֹן רַב, הַחַטָּאת דָעַר רַב גַּעֲזָגָט צַו דִּי פְּרִיחְדוּשְׁטָעָן אַנוּעָזְעָנָדָט, אַיְיךְ הַקָּבָב גַּעֲמִינְט מִיטָּמִין וּוּאָנוֹשָׁעָן, אָז אַיְיךְ מִינְגָּעָן קִינְדָּעָר זַאֲלָעָן קַעַגְעָן לְעַרְגָּעָן בְּעַסְרָן פְּיוֹן מִירָה, פְּוֹנְקָס אָזַי וּוּ דָאָס יְוָגָעָל אַיּוֹ אַגְּרָעָהָר יְלָפָן וּוּ זַיְינְעָן עַס הָאָרָצִישָׁעָן פָּאָטָעַר...

680

אַ מְגִיד הַחַטָּאת גַּעֲזָגָט פָּאָר וּוּאָס אַיּוֹ דָעַר מְנַהָּג, אָז וּוּעָן אַ מְגִיד קְלוּיְבָט צְוֹזָעָן נְפָלָה, שְׁטָעָת עַר בַּיִּי טִיחְרָמִיט אַ אֲנָגְבָּאָגְדָּעָן לִיכְתָּמָא אַיּוֹ דָעַר

האָנָר? ווילְ אַיְרָעֶר דער גָּבִיר נָפְמָא זַיְק צַוְּ דָעֵר קָשְׁעָנָעַ — גַּיִיט אַיִתְמָן זַיְק
נְשָׂמָה אַרְוִיסָה, אָזֶן בַּיְצָאת נְשָׂתָה דָּאָרָף בְּרָעָנָעַ לִיכְטָן...

681

אָזֶן סְלָאָנִים אָזֶן גְּעוּוֹן אֶת גְּרוּוּסָר בַּעַל מְחֻלֹּקָת, מִיט אַלְעָם הָאָט שַׁר זַיְק
אַרְוָמְגָנְקָרִינָה, הָאָט אַיִתְמָן רַי אַיְזָאָל חַרְיף זַיְלָה גַּפְרָעָגָט, הָאָט עַר
בְּעַנְפְּטָעָרָט, אָזֶן עַר טָוָט דָאָס לְשָׁם שְׁמִים, צַוְּלִיב יוֹשָׂר אָזֶן אַיִתְמָן רַי
אַיְזָאָל גַּעֲזָגָט, אַיְן "חַר גְּדָאָה" זַעֲהָעָן מִיר אָזֶן דָעֵר סְדָר אַיְן, אָזֶן דָעֵר גְּדָי אַיְן
אַונְשָׁוְלְדִּיג, דִּי "שְׁוֹבְרָא" אָזֶן שְׁוֹלְדִּיג, פָּאָר וּוֹאָס וְהָאָט אַוְיפְּגָעָסִין דָסָס גְּדָי,
דָעֵר "כְּלָבָה" אָזֶן אַונְשָׁוְלְדִּיג, ווֹילְ עַר הָאָט גַּעֲנָמָט פָּאָרְזִין יוֹשָׂר, דָעֵר "חוֹטוֹרָא"
אָזֶן וּוּיְטָעָר שְׁוֹלְדִּיג, אָזֶן כְּסָרָר, קָוָטָט דָאָס אָוִיס לְוִיטָן סְדָר אָזֶן דָעֵר מְלָאָךְ
הַמוֹּת אָזֶן אַונְשָׁוְלְדִּיג, וּוֹאָס דָעֵר הָאָט דָעֵר רְבִינוֹ שֶׁל צְוָהָן צַו אַיִתְמָן? נְאָהָר דָעֵר
פִּירְזָעָן אַיְן, דִּי מְלָאָךְ הַמוֹּת, וְיִגְּיַת קִיְּן בַּעַל יוֹשָׂר אָזֶן וּמִט קִיְּן רְשָׁוֹתָן...

682

לְזִים "ישָׁמָח יִשְׂרָאֵל" זַיְלָה, אָזֶן גַּעֲקָומָעָן אֶת מְחֻלָּל שְׁבָת, אָזֶן זַיְק גַּעֲשָׁאָלְעָוָעָט
אָזֶן דִּי גַּעֲשָׁעָפָטָעָן גַּעֲהָעָן אַיִתְמָן שְׁוָאָן, — הָאָט וּדְרַבְּיַי אַיִתְמָן פָּאָרְגָּעָשְׁלָאָגָעָן
עַר וְאָל אַיִתְמָן צְרוּגָמָעָן פָּאָר אֶת שְׁוֹתָף זָבוֹם גַּעֲשָׁעָפָט אָוִיפָּזִין 15 פְּרָאָזָעָנָט, וּוּעַט עַר
מְצִלָּה זַיְק, יַעֲבָר הָאָט אָוִיפָּזִין אַיְינְגָעָשְׁטִימָט. אָזֶן סָאוּן גַּעֲוָאָרָעָן גַּעֲמָאָכָט אֶת
פְּתָחָב, נְאָכָהָעָר רְוּפָט זַיְק אָזֶן דָעֵר "ישָׁמָח יִשְׂרָאֵל" אָזֶן וְיִעְצָט אָזֶן מִינְיָס
15 פְּרָאָזָעָנָט, קָוָטָט דָאָס אָוִיפָּזִין חַלְקָה אֶת יִבְעָטְלִי, דָאָס הַיִּסְטָט דָאָס
פְּצָרְדִּינְסָט פָּוָן 1 טָאגָ אָנִין דָעֵר וּוֹאָס, ווֹילְ אַיְךְ אָזֶן דָעֵר שְׁבָת אָל זַיְק פָּאָר מִיר 1
דָעֵר מְחֻלָּל שְׁבָת הָאָט גַּעֲמוֹת אַיְינְשָׁטִימָעָן צַו הַלְּטָעָן גַּעֲשָׁלָאָטָעָן דָאָס גַּעֲשָׁעָט
אָזֶן שְׁבָת... .

683

אָ גְּרוּיס בִּיכְיָגָעָר גְּבִיר אָזֶן גַּעֲקָומָעָן אֶת מְאָחָל צַוְּ גַּאֲסָט צָוְם גָּאוֹן רַי נְפָתָלִי
הַיְרָש בְּעַרְלִין זַיְלָה וְאָלָאָזָנְיָגָעָר רָאָש יִשְׁבָּה הָאָט מְאַיִתְמָן דָּעַרְלָאָגָעָט אֶת
שְׁטוֹהָל צַוְּ זַיְעָן, דָאָס גְּזָעָס פָּוָן דִּי שְׁטוֹהָל אָזֶן גְּעוּוֹן גַּעֲפָאָקְטָעָן מִיט
לְכַעֲרָלִיְּ אָזֶן וְיִדְעָר גָּאָסָט הָאָט זַיְק אָרְיוֹפָט גְּעוּזָעָט אָזֶן דָאָס גַּעֲמָאָכָטָעָנָט
גְּעוּזָעָט גַּעֲדִיאָצָט, רְוּפָט זַיְק אָזֶן דָעֵר גָּאוֹן, וּוּלְעָנְדָרִיג אַיִתְמָן אַפְּסָעָל גַּלְיִיכְשָׁטָעָלִין,
עַס הָאָט מִיט אַיְיךְ פָּאָסִירָט דָאָס זַעֲלָבָע, וְיִמְתַּמֵּס יַעֲקָב אַבִּינוֹ, וּוּעַן דִּי שְׁטִינְגָּעָר
הָאָטָעָן זַיְק גַּעֲקָרִיגָּט, דָעֵר שְׁטִינָן הָאָט גַּעֲזָגָט, "עַלְיִי יִנְחָה צְדִיק אֶת רָאָשוֹ וּרְשָׁיִ
וּצְחָא אָזֶן דָעֵר שְׁטִינָן, הָאָט אַיְיךְ דָאָס זַעֲלָבָע גַּעֲזָגָט, הָאָט דָעֵר אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר
גַּעֲמָאָכָט פָּוָן אָלָעָ שְׁטִינְגָּעָר אַיִנ שְׁטִינָן, אַיְיךְ דָאָ בַּיְיִ אַיְיךְ הָאָבָעָן זַיְק דִּי

לעכערליך פון די שטוחל געקרינט יעדיעת האט געוואָט, או נאָחר אויף איהם זאָלט איהָר זין וועצען, דעריבער אוין פון אלע לעכערליך געוואָרטן אין גרויס לאָן...

684

בל' האט געפֿרעהט ר' יישראָל סאלַאנטער זיל פָּאר ווֹאָס יעדער קאמפּ צוּישען די פרומע יוזען מיט פְּרִיעַע, געווינען די פְּרִיעַע? האט ר' יישראָל זיל גענטפֿערט: וויל די פְּרִיעַע קעטפֿען פָּארַן שְׁקָר מִיטַּן אַמְתָּה, דְּאנְגַעַן די פרומע קעטפֿען פָּארַן אַמְתָּה מִיטַּן שְׁקָר, נִיט מִיט דֻּעַם רַעֲכַעַן מסירת נֶפְשָׁה...

685

ל', יהושע בר' ישעיאָן זיל ביַאלִיסְטָאָקָער רב האט געהאט מחלוקה אין טטאָדים אי מיט חסידים אי מיט מתנגדים, האט ר' יישראָל סאלַאנטער זיל איהם געבעטען ער זאָל חאָטש שלום מאָכָען מיט אַיִן צד האט דער רב גענטפֿערט, אַיך בין א' איש אַמְתָּה אוין אַיך קָאָן נִיט פָּארַטְראָגַעַן קַיִן שְׁקָר, האָז ר' יישראָל סאלַאנטער זיל געאנט צו איהם מיט א' שמייכָעַל ס' אַיִן דָּאָ שְׁפְּרִיכְוּאָרט "מִיט אַמְתָּה געהט מען דורך זיוועצָט" אוין דער טיטש אווי, דער איש אַמְתָּה מִזְנְבֵּץ פון אַומְטָעַט אַזְוּקָגָן גַּיְן, ער געפֿונַט נִיט אַיִן ערְגַעַץ קַיִן מקומָן מנוחה, אוין פָּנוּ דְּוַרְכְּגַעַן פְּסָדָר די וועלט, דער ביַאלִיסְטָאָקָער רב אוין טאָקָע אַז קוּרְצָע צִיִּיט אַזְוּקָגָן פָּון ביַאלִיסְטָאָקָ...

686

ל', ער גאנָן ר' יהושעלוּ קַיְנָגָעַר זיל האט פָּערענַטְפּערט דעם האַרְבָּעַן מַרְשָׁשִׁין, "פרשת בהעלותך" אויף דעם בסוק "וַיִּשְׁמַע מְשַׁה אֶת הַעַם בָּוכָה בְּמִשְׁפָּחוֹתָיו" אָז די "זְקִנִּים" האָבעָן געווינַט פָּאר ווֹאָס מען האט נִיט מַתִּיר געווען אָז אָז בְּרִידָעָר זאָל מַעֲגִין נַעֲמָן אָשׁוּבְּסָטָעָר, א. ד. ג. פָּאר ווֹאָס האָבעָן נַאֲחָר די "זְקִנִּים" געווינַט? נַאֲחָר דער תִּרְזוֹן אַיִן, אָז אָפָּאָצָעָר בְּרוּכָת אויף די עַלְתָּעָר אָגְנְטָעָן צו אָ קִינְדָּה, אוין אָדָעָר די שְׁנוֹהָר קְרִיגָּת זִיךְ אַרְוּם מִיט אִים, אָדָעָר דער אַיְדִים קְרִיגָּת זִיךְ אַרְוּם מִיט אִים, אָבָּגָעָר אָז אָשׁוּבְּסָטָעָר זאָל גענּוּמָעָן אָז בְּרִידָעָר, ווֹאָלָט דָּאָז דָּאָס פָּאר פָּאָקָגָן געוועָן זִינְגָּעָן קִינְדָּעָר, ווֹאָלָט דָּאָז זִיךְ קִינְגָּעָר נִיט מִיט אִים אַרְוּם גַּעֲקִירִינְט...

687

ל', יצחָק אלְחָנָן זיל קָאָנוּגָעַר רב, אוין געוועָן אָ מתְנָגָד, אָ פָּאָתָל אוין ער גַּעֲקִומָעָן אָז חַטִּידִישׁ שְׁטָאָדָם, ווֹאָס אוין געוועָן טִיעַל מִיט חַסִּידִים שְׁטִיבְּלָעָן...

דער גאון גיט ארין אין דער פרי אַפְּרָאָוּעָגָן אין בית המדרש, און טראפט ניט קיין מנין, זאגט מען אייהם, פֿכְּן או זַיִן דָּאָוּנָגָן אין די שטיילען, רופט זיך אין דער גאון, יעטס אוין מיר רעכט, וואָס שטעהט אין תהליים אַסְפּוֹ לֵי חסיד"י" דער רבש"ע זאגט, יעדר אוין אַנדער רבינ'ס אַחסיד, טאָ ווער זשען אוין טייו חסיד...).

688

א משפּיל האט געפרעגט ר' ישראָל סַאֲלָגָנְצָעֶר זַיִן, פֿאָר וואָס ער אוין אַמְתָּגָנֶד אויף די השפהה, וועלכּעס וויל מאָכָען אויעדריס מוויל זאָל רעדין די העברעהישע שפְּרָאָךְ? האט ר' ישראָל סַאֲלָגָנְצָעֶר זַיִן גענטפְּערֶט: - שלמה המליך האט אַנגערופְּעֶן די העברעהישע שפְּרָאָךְ, וחוףּ פִּין הַטוּבָה אוֹעַס אַיִן גְּלִיכְּן צוֹו גוּטָען ווַיַּן, ווַיַּן אַיִן הַיְלִיגָּג, מען פְּאָכְּטָעָד דערטן קִידּוּשׁ אַוְן הַבְּדָלָה, אַיִן נְסִיכָּם אַוְיפְּעָן מִזְבְּחָה דָּאָךְ אוֹ אַגְּנוּי רִיחָרֶת דָּאָס אַן אַיִן עַס אַסּוּר, דָּאָס וְעַלְבָּעָן אַיִן פִּיטָּס די העברעהישע שפְּרָאָךְ, זַי אַיִן טָקִיכִי הַיְלִיגָּג, אַפְּבָּרְגָּנָה אַזְוִי לאָנְגָּוּן וְוַיַּן דִּירְהָרָט זַיִן צוֹו אַיהֲר גִּיט צַוְּן...

689

דער קעלעמעער מַנוּיד זַיִן אַיִן אַמְּאָהָל אַרְיִין גַּעֲקוּמָעָן צוֹ אַגְּבָּר נַאֲךְ אַ נִיְּטִינְגָּעַ נְדָבָה, - האט דער גְּבָּר אַוְינְגָּרְעוּפָן בִּיאָוּר הַיִּתְּ, - אַיהֲר זַעַנְתָּ שְׂוִין גַּעֲקוּמָעָן? גַּעַת וְוִיטְעָרָה! אַירְ גַּיבְּ נִיטְן דָּוּטָט זַיִן אַן צוֹ אַיִתְמָ דָּעָר קעלעמעער מְגִיר, מִילָּא אָוֹ "חוּרְיעָה" אַוְן "מְצֻרוּפָה" גַּעַונְ אַמְּאָהָל צוֹו אַמְּעָן טְרָעָט זַיִן, אַפְּבָּרְגָּנָה אַזְוִי "בָּאָ" (קְזֻמְנָה) אַוְן "בְּשָׁלָחָה" (אַוְעָקָבָה) זַיִן גַּעַונְ צוֹו אַמְּעָן, חַעַר אַיךְ דָּאָס עַרְשָׁטָעָן מְאָהָל אַיִן מִין לְעַבְּרִין...)

690

א משפּיל האט געפרעגט ר' אַיְזָאָל סַאֲלָגָנְצָעֶר זַיִן פֿאָרְוּאָס האט מען גִּיט גַּעֲמָכְּט אָוֹ "נִיטְעָלָה" זאָל מען גִּיטְשָׁט טָאָרָעָן לְעַרְבָּן 2 טָעַג "טְשָׁוּם סְפִּיקָה דִּיּוֹמָא"? - האט ער גענטפְּערֶט: עַס אַיִן שְׂוִין מִילָּא 2 טָעַג, וְוַיַּל "אַם תְּצֻוּבָנִי יוֹם יוֹמִים אַעֲבוֹד" יְרוּשָׁלָמִי סְוִףּ בְּרָכוֹת, וְסְפִּירִי עֲקָבָה...)

691

א אין קוּטְנָעָן אַיִן גַּעַוְונָן אַ שְׁוֹחֵט אַ סְּרוּמָעָר יְודָר מִיטָּאָלָעָ מְעִילָות, נְאָהָר וְוַיַּל ער אַיִן גִּיט גַּעֲפָאָרָעָן צוֹ קִין רְבִּין האָבָעָן די חִסְּרִים, גִּיט גַּעַזְוָאָלָט עַסְיָן שָׁוֹן וַיַּן שְׁחִיטָה, האט ר' יְהוֹשָׁעָלִיגּ קוּטְנָאָר זַיִן גַּעַוְאנָט, יעַטָּס אוֹן מִיר רַעֲכָטָגּ...

פארוואס גרייט אן דער רבש"ע לעתיד לבא אショור הבר ביא א' גויתן עט וואָלט
דאָך גענוג געווען דער שור הבר אלַיְין? נאָחר טאָער ווועט דער שוחח זיין א'
מתנדז וועלַין די חסירים ניט וועלַין עסִין פון זיין שחיטה, אַין טאמזער פערקערט
וועלַין די מתנדזים ניט וועלַין עסִין, דעריבער ווועט זיין א' לויתן, אַו דער וואָס
וועט ניט וועלַין עסִין, זאלַין זוי חאָטש האָבען אַשטייקעל פיש וואָס ברויכט ניט
קיין שחיטה...
אנַאֲלַמְנָה...

692

ה' ירושאל סאלַפְּאנְטֶר זיל פְּלַגְגֶט ערְבָּסְחָאָלְיִין צו שטעהן בֵּים באָקען די
מצוח, אַינְמָאָהָל אַיְן עַר קְרָאָנְק געווען ערְבָּסְחָאָלְיִין די תלמידים
פָּערְטְּרָעְטָן זיין אַרט, אַירְדָּר זַיִן זעגנְגָעָן האָבען זַיִן אַיהֲת גַּפְּרָעְגָּט,
— רבִי, וואָס זַיִלְעָן מִיר אַיְן זינְעָן האָבען בֵּים באָקען? — אַיהֲר זַיִלְעָן דער
עַיְקָר דַּעֲסָאַלְט גַּעַדְגַּעַן, גַּישְׁט מַצְעָר זַיִן די אַרְיָםְעָן קַנְּעַטְעָרִין, זַי אַיְן גַּעַפְּקָן
אנַאֲלַמְנָה...

693

אַ רְבִי האָט געוזנט אַמְּקָהָל צו ר' יהושע'ע קוֹטְנָעָר זיל אַז דער רבִי ר'
אַלְימְלָן זיל פִּין לְיֻונָּס האָט געוזנט, אַז פָּגָר מִשְׁיחָה ווועט יְעַדְעָר יְודָזִין
אַזְוִי ווַיַּאֲרֵב, דערבִי האָט עַר געוזנט דעם פְּסָוק «וְמִי יְתַן וְהַיָּה כֵּל עַם ד'
נְכִיאָס» (בְּהַעֲלֹתָן) האָט דער קוֹטְנָעָר רב געוזנט, מִיט אַמְּמָה, וְמִי יְתַן? וווער
וועט געפְּנָין אַפְּדוּן, אוֹיב «וְהַיָּה כֵּל עַם ד' נְכִיאָס» אַז אַלְעָז וועלַין זיין רבִי'ס...

694

לְיִוְרָאַטְשִׁילְדָן אַיְן פָּאַרְיוֹן אַיְן גַּעַזְמָעָן צו פָּאַהְרָעָן אַז אַרְיָמְעָר יְודָזִין
פָּאַרְגְּנָעַשְׁטָלֶט אַלְס זַיִנס אַ ווַיְתַעַד קְרוּב, עַר האָט אַיְהָם בעוועוּן מִיט יְחוֹס
ברִיט. אַז עַר גַּעַהָעָר וַיַּך אַיְהָם אַז אַגְּרִידְגְּלִידְגְּשָׁוּסְטָעָר קִינְדָּה,
אַחֲמָשִׁי-בְּשִׁי, זַיְוַת עַר האָט אַזְוָאָ רִיכְבָּעָן מַבְשָׁה אַין דַּפְּרָ מְשָׁבָחָה, עַל-כֵּן זַיִל
עַר אַיְהָם צְוָשְׁטִיעָר גַּעַבְעָן אַוְיָף אַגְּדָן פָּאַר זַיִן מַאֲכָלָעָר אַגְּבָהָה, וואָס אַיְן
שׁוֹי לְאָגָן רָאוּי לְחוֹפָה, האָט רָאַטְשִׁילְד אַרְיוֹסְגַּעַנְזָעָן טַוּוֹנָדָר פָּרָאָנָק אַז אַיְהָם
גַּעַגְעָעָן, אַפְּצָר דער אַרְיָמְעָר יְודָר שְׁטָחָט ווַיְיַטְעָר אַזְוָאָן זַיִלְעָן נַאֲצָר אַלְעָז נִישְׁט אַ
גַּטְעָן טַאֲגָן — אַיְיךְ האָט דַּאֲך אַיְיךְ זַיִן גַּעַגְעָעָן — פָּרָעָט אַיְהָם רָאַטְשִׁילְד,
— אַוְיָף וואָס ווַיְאָרַט אַיהֲר נַאֲך? עַנְטַפְּעָר דַּעַר יְודָר: — דַּאֲסָהָאָז אַיהֲר מִיר
גַּעַגְעָעָן אַלְס קְרוּב, יְעַצֵּט בֵּין אַיְיךְ דַּאֲך סְפָס אַגְּנָאָרָצָר, וואָס פָּאַהְרָט אַרְוָת
צְוַיְוִינְגָעָמָעָן אַוְיָף הַכְּנָסָ-כָּלָה, גַּוְטוּשָׁע מִיר בְּעַוְונְדָעָר אַפְּרָאַטְשִׁילְד
אַיךְ וואָס אַיְיךְ אַגְּרִינִישָׁט אַגְּגָעָהָרָט!...

בְּאַרְן אֲסֶטְרָאוֹצָעֶר רֵבִין זֶכְ' הָאָט וֵיך אַחֲרִיך בְּעַקְלָאָגֶט, אוֹ עַד הָאָט נִישְׁתַּחַת קִינְיָה פְּרָנְסָה, אַגְּנָזְעָן טָאָג שְׂטָהָט עַד אַיִן גְּעוּוֹלָבֶן, אֲפָעָר קִינְיָה זַעַת מַעַן נִישְׁתַּחַת, דַּעַר פָּאָטָעָר זַיְינְעָר הָאָט פָּזָן זַעַלְבָּעָן גַּעַתְּלָבֶן גַּעַתְּלָבֶן פְּרָנְסָה בְּרִירָה אַוְן עַר נִישְׁתַּחַת, מַרְגָּטָט אַיִם דַּעַר רֵבִין: – וּוֹאָס מַהְגָּסְטָו אַגְּנָזְעָן טָאָג? אַיִן אַגְּנָזְעָן טָאָג? – אֲפָעָר וּוֹאָס מַהְגָּסְטָו אַיִן גְּעוּלָבֶן, וּוֹעַן קִינְיָה זַעַנְעָן נִישְׁתַּחַת? כְּלִיְעָן אַגְּנָזְעָן? אַוְיֵב אַזְיָן שְׁוִין רִיכְטָבֶן – הָאָט דַּעַר רֵבִין זֶכְ' גְּזָעָנָט – דִּיְיָן טָאָטָע זֶכְ' הָאָט וֵיך אַנְדָּרֶעֶשׂ דַּוְגָּן גְּעוּוֹצָן, טָאָטָע הָאָט עַר זֶכְ' אַגְּגָעָטְרָטִיגֶט מִיט אַקְפִּיטְעָל תְּהִלִּים, אַפְּרָשָׁה חֹמֶשׁ, אַבְּלָאָט גְּמָרָא, אַז דַּעַר בְּעֵל דָּבָר (יעַר הָרָע) הָאָט דָּאָס בְּצֻוּתָן, הָאָט עַר דָּאָס גַּעַוְאָלָט אַיִם מַבְּסָל זֶכְ' פָּזָן עַבְוֹדָת הַבּוֹרָא, הָאָט עַר אַיִם צְוָעָקִיט & קִוְּנָה, דַּאְמָאָלָס הָאָט דַּעַר אַלְטָעָר גַּעַמְוֹת מַפְּסִיק זֶיְן אַוְן עַנְטָפְעָרָעָן דַּעַם קִוְּנָה! מִיט דִּיר אֲפָעָר, הָאָט דַּעַר בְּעֵל דָּבָר קִינְיָה שָׁוֵם דַּגְּהָה נִישְׁתַּחַת, דִּיר לַעֲרָגָנָט סִי' וּוּסִי' נִישְׁתַּחַת, נַאֲהָר לַיְיָעָנָט צִיְּטָנָע, דַּעַר בְּעֵל דָּבָר אַיִן פָּזָן דִּיר הַעֲכָסָט צְוָרִידָעָן, נַאֲכָוָס זֶאָל עַר דִּיר?

696

לעתן סדר פון די עשר מפות אין דער פורה, איז צווערטט געווען מפֿתּ פְּנִים
און דערנאָך מפֿתּ ערּוב, דאגעגען אין מהלִים (ק.ה., ל"א) שטעטהָ : "אמֶר וַיֹּאמֶר
ערּוב, פְּנִים בְּכָל גּוֹלָם" ערּוב שטעהָך דערמְאָנגָה טִימֵשׁ נָאָר – הָאָט אַ
בעזָאָסְטָעָר מְגִיד גּוֹזָאנְט – מעַן קְפִין דָאָס פְּעַרְגְּעַטְסָעָרָעָן טִימֵשׁ אַ מְשֵׁל. אַ גְּרוּסְעָר
גבִּיר הָאָט חָזְנוֹנָה גַּזְמָכָט זִינְס אַ קִינְדָּא, הָאָט עַר עַטְלִיכְעָט טָעַג פָּאָר דַּעַר חֲתוֹנוֹנָה
געַמְפָּכָט פְּסָדָר סְעוֹרוֹת פָּאָר דַּי מַעֲנְשָׂעָן וּוּלְכָעָן וּוּלְעָן נִישְׁטָס זַיְן אוּיף דַּעַר
חָזְנוֹנָה, עַר הָאָט דָאָס אַיְינְגָעָאָדָעָן טִימֵשׁ אַ סְדָּר, דַעַם עַרְשָׁטָעָן טָאג הָאָט עַר
געַמְפָּכָט אַ סְעוֹדָה פָּאָר פְּכָכוֹעָד אַרְמִיצְלִיט, גּוֹעַבְעָן זַיְן אַ גּוֹטָעָס סְעוֹדָה,
צְוִוִּיטָעָן טָאג פָּאָר פְּרָאָסְטָעָ אַרְמִיצְלִיט, בְּעַלְלָעָר, דַעַם דְּרִיטְעָן טָאג פָּאָר אַרְמִיצְלִיט
פְּרָוִיְעָן, דַעַם פְּעַרְטָעָן טָאג פָּאָר זַיְנָעָ וּוּיְיטָעָ קְרוּבִּים, פְּדִי אַיְינְגָר זַיְן נִישְׁטָס
קוּמָעָן עַטְלִיכְעָט מְאָלָּא, הָאָט עַר אַזְוּקְגַּעַשְׁתָּעָט מַעֲנְשָׂעָן, וּוּלְכָעָן הָאָפְּעָן גַּעַדְאָרְפָּעָן
יעַדְעָן גַּאֲטָט הָאָפְּעָן אַיְמָן זְפָרָן אַזְנָעָן גַּעַדְעָנָעָן צַוְּעָר אַזְנָעָן גַּעַוּעָן. דַעַם
פְּעַרְטָעָן טָאג בִּי דַעַר סְעוֹדָה פָּאָר דַי וּוּיְיטָעָ קְרוּבִּים, הָאָט אַיְן אוּטוּהָעָר
דַעַרְקָעָנָט אַ גָּאָסָט, וּוֹאָס אַזְנָעָן דַעַם עַרְשָׁטָעָן טָאג אַזְנָעָן גַּעַוְאָגְלָט אַיְהָם
געַוְיִיטְיוֹעָן, אַמְתָּא אַזְנָעָ בִּין שְׁוִין אַיְמָאָל, גַּעַוּעָן – הָאָט יַעֲנָר זַיְן נִישְׁטָס
געַלְקָאָט אַרְוִיסְטוֹאָרְפָּעָן – אַבְּפָר אַזְנָעָ בִּין אַ בְּכָבוֹד/עַר אַרְמִיטָאָן אַזְנָעָ אַזְנָעָ אַזְנָעָ
קרָוב פָּון דַעַם מַחוֹתָה, קְוֹמָט מִיר בִּינְדָעָ מְאָל. דָאָס זְעַלְבָעָ אַזְנָעָן גַּעַוּעָן טִימֵשׁ דַי
פְּנִים". פְּרִיהָעָר זְעַנְעָן זַיְן גַּעַקְמָעָן אַלְיָין, דְּזַרְצָאן, צְוֹאָטָעָן מִיטְלָן "עַרְבָּה" גַּעַנְעָן
זַיְן אוּיךְ גַּעַקְמָעָן, זַיְן זְעַנְעָן דָאָס אַזְנָעָ בִּינוּחָיָה אַזְנָעָ טְבִילָא דְּאַטְלָטָז מַחוֹתָיִם...

ד' טאכטער פון רבי שמואל קאמינקער איזו געוווען אַהֲרֹן-לְאָגֵן אַנְצָרֶת
איינמאָל, بشעת דער פֿאָטְער אִיזו נִישְׁט גַּעֲוֹעַן אַין דַּעַר הַיּוֹם, אִיזו גַּפְּקוּמָעַן
או פַּאֲחַרְעַן קִין קָאַמִּינָּקָא דַּעַר בְּעַרְשָׂאַדָּר צְרִיק, רַבִּי רַסְאָל, אָונֵן זַי אִיזו אַזְעוּעַ
זַי אִיחָם זַיךְ מְחַנְּצֵל זַיְן אַין בעטָעַן, אָונֵן ער זַאֲלַפְּרַסְאָדָר צְרִיק, רַבִּי רַסְאָל הַאָט אַיְהָר מְחַלְּלָה זַיְן אַון אַיְהָר
בענְפָּרָט, זַי זַאֲלַפְּרַסְאָדָר קִינְדָּרָעַר, רַבִּי רַסְאָל הַאָט אַוְיסְגַּעַתְּרָט אַיְהָר בְּקָשָׁה אַון
געַנְפָּרָט, אָונֵן סְגָלָה צַו האַבָּעַן קִינְדָּרָעַר אִיז — שְׁמָחָה... בְּעַת אַיְהָר פְּאָטְער
רַבִּי שְׁמוֹאֵל, אָינוּ צְוִיקַעַנְקָמָעַן, אָונֵן זַי הַאָט דַּאֲסָס אִיהם דַּעֲזַבְּעָלָט, הַאָט ער זַיךְ
אַבְּגַעַרְפָּעַן, אָונֵן דַּעַר בְּעַרְשָׂאַדָּר צְרִיק הַאָט דַּי דַּאֲזִיגְעַס סְגָלָה גַּעֲנוּמָעַן מִן הַתּוֹרָה,
מִן הַנְּבִיאִים וּמִן הַכּוֹנִים, אָין דַּעַר תּוֹרָה שְׁמָחָה. וְתַחַץ שְׁרָה», שְׁרָה הַאָט
געַלְאָכְטָן אָונֵן זַיךְ גַּפְּרָעָתָן בְּזָכוֹתָה זַי אִיז זַיְן אַוְיפְּגַעַרְבָּט גַּעֲוֹאָרָעַן מִיט
אַ זָּהָן, אָין דַי נְבִיאִים. «רַבִּי עֲקָרָה לֹא יַלְדוֹת», אַרְוֵב זַי אַנְצָרֶת הַאָט
קִין קִינְדָּרָעַר נִישְׁט, זַאֲלַפְּרַסְאָדָר זַיְן זַיְן פְּרַעַתְּהַיִך, וּוּטָם זַי גַּעַהְאַלְפָעַן וּוּרְעַעַן,
אָונֵן אַין כְּתוּבִים. «סּוּשִׁיבִּי עֲקָרָת הַבַּיִת — אָם הַבְּנִים שְׁמָחָה». פְּרַעַט אִיהם דַי
טַאכְטָעַר, אוּבֵב שְׁרָה הַאָט גַּעַלְאָכְטָן צְוִילְעָב אַסְגָּולָה, טַא סַאֲרוֹאָס הַאָט הַשִּׁיחַ
אוּפְּפָרָט, אוּבֵב מִתְּהֻרְעַם גַּעֲוֹעַן אָונֵן גַּפְּרָעָתָן. «לִמְהָה זַהְחָקָה שְׁרָה? — הַאָט
ער אַיְהָר דַּעֲרוֹנִיךְ גַּעַנְפָּרָט — מִיט אַסְגָּולָה דַּאֲרַפְּ מְעַן זַיךְ גַּעֲנוּעַן נַאֲךְ
דַּעַר הַבְּתָחָה כּוֹן צְדִיק, פְּגַעַר וּוֹעֵן הַשִּׁיחַ אַלְיִין אַין מְבִיטָה, דַּעַן זַעַגְעַן קִין
סְגָלוֹתָן נִישְׁט נוּטְבָּג, אָונֵן דַּאֲסָס אַין גַּעֲוֹעַן אַיְהָר חַטָּא...»

אליף ד' שבע ברכות פון ר' חיים בריסקער וצ"ל אין סמארגאן (ר') חיים ז"ל אין געווען אין אידעם פון סמארגאנער רב ר' רפאָל שפֿירא וצ"ל) האט מען אַנְגּוּזּוּזָן דעם חתונֶס פָּטָאָר ר', יִאָשָׁע בָּרָר וצ"ל אוֹף אין אַרְטִיכְגּוּזָן וועָשָׂר וואָס קְזָן זַיְדָה מְהֻמָּעָן, אוֹ עָרָה האָט נָאָךְ נִישְׁתְּ גַּעֲגַעַן וויִפְּאָגָה עָרְגָּעָן קִין גַּעַחְעִירִיגָּעָן נְדָבָה, גַּעַוְעָן אֵינוֹ פָּס ווַיְנוּטָרָ-צִיִּיט, מעָן האָט דָּאָן גַּעַזְמַעַלְט אָוֹף האָזְצָרָפָר אַרְטִימָזְלִיט, האָט ר' יִאָשָׁע זַיְדָה אַגְּנָטְרָעְגָּנְטָמָעָן מוֹזְגָּיא צַוְּיִינְיָן פָּוֹן דְּסָם קְמָצָן גְּלָעֵד אוֹף דָּעַם צְוּזָק, האָט עָרְגַּעַזְעִיסְעָן אִיהָם פָּעָרְבָּעָן אִיתְחָדָה שְׁבָעָ בְּרָכּוֹת, נָאָךְ דְּפָרָסְעוֹדָה האָט דָּעַר עַוְשָׂר גַּעַכְאָפָט אַ שְׁטוּסָמִיט ר' יִאָשָׁען, אַוְיְסְגַּעְפְּרִיעָגָט זַיְדָה אַוְיְףָ וַיְנוּ בְּרִיסְקָעָר קְרוּבִּים, פָּעָרְעָנְטָפְּרָעָט זַיְדָה וְוָסָעָר הַעֲלָמָט זַיְדָה נִישְׁתְּ. וּמְעַנְּיָן לְעַנְּיָן אֵינוֹ דָּעַר שְׁמוּסָמָר אַוְיְףָ וְוָסָעָר בְּמָרְיִים, דָּעַר עַוְשָׂר האָט דָּזָק גַּעֲזָאָט וַיְסָעָן אֵין וְוָסָעָר דָּעַר כָּחָסָן דִּי חַרְטוּמִים, אַיךְ אַלְיִין קָעָן אַוְיְףָ וְוָסָעָר קוֹמָעָן, האָט ר' יִאָשָׁע גַּעַנְטָפְּרָעָט, אַיךְ אַלְיִין קָעָן אַוְיְףָ בְּעוֹווִיּוֹן אַטְיִיד קוֹמָעָן! כִּיְקָעָן לִמְשָׁל אַזְמָנִין קוֹנְזָן, מעָן שְׁטִילָט אַנְדִּיעָר אֵין מִתְּמַעַן תִּשְׁאַן אַזְדְּפָעָן פְּלִי, מעָן טְחוֹת אַדְרִין אַ דְּרִיטְעָל וְוָסָעָר אַ דְּרִיטְעָל אַשָּׁ.

אַ דְּרִיכְתָּל בּוֹיְמָאִיכָּ, נַאֲכָהָר לְעֵגֶט מַעַן אַנְדִּיעָר פִּיעָר גַּעֲגָר-בָּאַנְקָנְאָטָעָן זַיִן
דיַ פִּיעָר עַקְעָן פָּוֹן טִישָׁ, אַיךְ וּוּפְלַזְגָּעָן אַיִּין וּוּפְרָט, וּוּלְעָן דִּיַּ פִּיעָר בָּפְגָּבָנְאָטָעָן
זַיִן גַּעֲפָנוּנָעָן אַין דָּעָר עַרְדָּעָנָעָר פְּלִי. דָּעָר עַוְשָׂר הָאָט אַוִּיסְגָּעַשְׁטָלָט אַ פְּלִרְ
אוּינְגָּעָן, עָרְגְּלִיבְּפָט עַס נִישְׁטָט — וּוִיסְטָט אַיהֲרָ וּוּאָס — חָאָס רִי יְהָוָשָׁע גַּעֲזָאָט,
אַיךְ גַּבְּ בְּהַוְּנְדָּעָט גַּילְדָּעָן אוּפְּסָאָס דָּבָר סָובָ, אַוְיָבָ אַיךְ וּוּפְלַזְגָּעָן נִישְׁטָט בְּעוּיְוָעָן
בְּצַד דָּא אַוְיָבָ אַרטָּ, נַאֲרָ טָמָעָר וּוּפְלַזְגָּעָן עַס יְאָ בעְוִוְיְוָעָט, מַוְתָּ אַיהֲרָ
גַּעֲבָעָן הוֹנְדָּעָט בְּגַלְדָּעָן. דָּעָם עַוְשָׂר הָאָט נִישְׁטָט גַּעֲפָאָט. סָפָר דִּי אַוְיָבָעָן פָּוֹן
אַפְּלָעָגָט אָוּנָן גְּדוּלִים, צְוִירְקָצְזָחָהָעָן זַיִן פָּוֹן דָּעָם פָּאַרְשָׁלָגָאָג אַן צָרְ הָאָט
מַסְכִּים גַּעֲוָעָן. עָרְגְּלִיבְּ פָּלִי, מִיטָּ דִּי אַגְּגָעְבָּגָעָן מִינִים אָוּן אַוּעָקְבָּגְּשָׁטָלָט אַין מִיטָּן
צְוִילָעָגָט זַיִן אַוְיָבָ פִּיעָר עַקְעָן טִישָׁ, דִּי שְׁטוּבָ מַעַשְׁעָן וּבְקָעָן גַּעֲרָעָגָט
אַן עַרְדָּעָנָעָ פְּלִי, מִיטָּ דִּי אַגְּגָעְבָּגָעָן מִינִים אָוּן אַוּעָקְבָּגְּשָׁטָלָט אַין מִיטָּן
טִישָׁ, אַלְעָגְסָאָס הָאָפָעָן זַיִן אַרְוָמָנָעָשָׁטָלָט שְׁטִילְשָׁוְיְגָעָן, אַין דָּעָר גַּרְעָסָטָעָר
עַרְוָאַרְטָוָנָגָ, רִי יְאָשָׁעָ הָאָט אַ זָּאָגָ בְּעַתְ�הָוָן, חַיְמָקָעָ! רִי חַיִּים. דָּעָר חָתָן אַיִּוֹ
צְוִיגָעְבָּגָעָן, גַּעֲוָמָעָן דִּי פִּיעָר בָּאַנְקָנְאָטָעָן אָוּן אַרְיִינְגָּלָעָגָט אַין דָּעָר עַרְדָּעָנָעָר
פְּלִי, רִי יְאָשָׁעָ הָאָט זַיִן תִּיכְבָּס אַרְוָמָנָעָמָעָן, אַגְּרָעְיוּשָׁת אָוּן אַוּעָקְבָּגְּשָׁטָלָט דָּעָם
גַּבְּאי אַדְךָה. — וּוּאָס הִיסְטָט דָּאָס? — אַין דָּעָר עַוְשָׂר טִינְקָעָל גַּעֲוָאָרָעָן סָפָר דִּי
אַוְיָבָעָן. וּוּי זָאָל עַס הִיסְעָן, אַיךְ הָאָט גַּעֲוָאָגָט בְּלוּוֹן אַיִּין וּוּאָרָט אָוּן דִּי
בָּאַנְקָנְאָטָעָן הָאָפָעָן זַיִן גַּעֲפָנוּנָעָן אַין דָּעָר עַרְדָּעָנָעָר פְּלִי, אַיךְ הָאָט אַבְּזָר גַּזְיִינָט
אָוּן דָּאָס וּוּסָט פָּאַרְקָוּמָעָן עַפְסָ אַוְסְעָרְגָּזְיְוָהָגְלִיכָּעָס, עַפְסָ אַ קְיָנָץ, טָא וּוּאָס פָּאָר
אָ קְיָנָץ אַיִּוֹ דָּאָס? אַ קְלִיְנָעָ קְיָנָץ אַיִּוֹ דָּאָס הָאָט רִי יְאָשָׁעָ גַּעֲשְׁטִיכְעָלָט פָּוֹן
אַיךְ מַצְיאָ צַוְּיָן זַיִן אַ הוֹנְדָּעָטָעָר?...

רַחַי חָוָשָׁק אַמְּלָה בְּכָל אַרְץ מַצְרִים (רְשִׁיּוֹן) גַּאֲךָ וּוּאָס הָאָט גַּ-טַּ גַּעֲמָכְתָּ פִּינְסָטָעָר?
וּוּלְיַסְעָנָעָן גַּעֲוָעָן רְשָׂעִים אַיִּין דָּזְיִינָעָן דָּוָר, זַעֲגָעָן נִיְּ אָוּס גַּעֲשְׁטָאָרָבָעָן אַיִּין
דיַ דְּרִיָּ טָבָגְ פָּוֹנְסְטָאָרָנִישָׁ. מַעַן הָאָט דָּעָרְצָעָהָלָט דָּעָם צָאָנוּרָרָבָ זַיִן, אַוּ אַיִּין
יְזָרָה הָאָט דָּעָם צְוִוְיָטָעָן אַוְסְגָּעָדְיָנָעָן דִּי אַרְדָּעָד, הָאָט עָרְגָּשָׁטָעָן גַּעֲשִׁיקָט
רוּסָעָן אַיִּוֹ גַּעֲרָעָגָט. הִיאַתְּכָן, וּוּי מַגְעָמָעָן אַ צְוִוְיָטָעָן יְזָרָה גַּבְּוָה זַיִן?
אַפְּבָעָר דָּעָם וּוּאָס אַיךְ הָאָט אַוְסְגָּעָדְיָנָעָן הָאָט יְעָנָעָר זַיִן פָּעָרְגָּנְעָרָט אַיִּין דָּאָס
אַפְּשָׁעָי יְשָׁרָאָל, אַזְעָלָעָן אַיִּין אַ מְזָהָה צַוְּיָן בָּאַגְּרָאָבָעָן, וּוּי פָּאַלְסָטָוָי אַזְוִינָס
צַוְּיָן זָאָבָעָן — הָאָט דָּעָר צָאָנוּרָרָבָ זַיִן אַיִּיךְ דָּעָם יְזָרָה גַּעֲבָעָר אַיִּיךְ וּזָאָל
דִּיר אַיְטָוְיָיָעָן פָּוֹן דָּעָר מַוְהָה אֹזְפָּלְיָ אַ רְשָׁעָ אַיִּיךְ אַוְיָבָ גַּיְשָׁ קִין מְזָהָה צַוְּיָן
בָּאַגְּרָאָבָעָן, בַּיִּ דִי מַפְתָּה פָּוֹן חָוָשָׁק זָאָגָט רְשִׁיּוֹן, אֹזְנוּ דָּעָרְבָּרָהָר הָאָט מַפְתָּח גַּעֲרָעָגָט
דִּי סְפָה, פְּרִי דִי מַצְרִים זָאָגָעָן נִישְׁטָט וּזְהָן וּוּי טָסָטָרָבָעָן אָוּס דִי רְשָׁעִים
פָּוֹן דָּעָם דָּוָר, וּוּיְטָרָעָר זָאָגָט רְשִׁיּוֹן אַוְיָבָ סְפָוק (יְיָבָ), וּוּאָהָיָה בְּיָדָמָמָצְהָות הַתְּחִטָּקָה
אַזְמָאָט אַיִּזְגָּעָמָעָן דִּי צִיְּתָ וּזְיִוְצְזָלְיִוְעָן, וּוּאָהָיָה בְּיָדָמָמָצְהָות הַתְּחִטָּקָה
בָּהָם, וּמְתַן לְהָם שְׁתִּיְמָצְוָה, דָּמָמָצָה וּדָמָמָלָה. טָא אַוְיָבָ עַס וּזְאָס זַיִן חַיִּי

זאנסן, או צו בענרגאבען אַ רשות איז אַ מצוה, האט מען דאך נישט געדארטט אויסזוכען קיין אנדער ער זיכרים, נאָר זוי וואָגטען געקנטן אויסגעליגיות ווערין אין זכות פון דער מצוה, וואָס זוי האָבען בענרגאבען די רשותים? אַלְאָ, איך היהס דיך אַזועקגעבען יונעם יוד די אַרעה אָון דאס וואָס יונער איז אַ פושע-ישראל, ווועט זיך הש'ת' אַלְיאַן משפטן מיט אייהם...

700

א פהניד האט געפרענונג זיין ספר צו ר' איזייל סלאנימער ז"ל אויף אַ הספמה, דער חיבור איז געוווען אויף תורה צו געשריבען צו זי גליונות אויפען חומש האט ר' איזייל אַנגעשרהיבען אין זיין הספמה, פירושן קרוב יאמט..."

701

א מחבר איז געקומען צו ר' איזיילען סלאנימער ז"ל נאָך אַ הספמה, האט ר' איזיעלע אַ פיסעל מעין געוווען, און אַנגעשרהיבען בוה הלשון, החזרת את העטראָה ליוונה" איז דער מחבר אוועק טלאָ שמחה, דערנאָך האט מען געפרענונג ר' איזיעלען, וואָס ער האט געמיינט, האט ער גענטפערט ער האט דאס פאָפער אַזטגערט ליוונה — צו שמאנטעס, וויל דאס פאָפער ער איז דאך געמאכט געוואָרען פון שמאנטעס, און ער האט דאס פאָפער צוריך אַזטגערט צו שמאנטעס..."

702

בָּעֵלִי בתיים האָבען זיך אַטמֶּלֶט פערקֶלֶגֶט פאר ר' ישראל סאלאנטער ז"ל אויף זיער שוחט, אַ פרומער יוד, או צר איז אַ קנטפער מומחה אין שיחיטה, האט ר' ישראל גענטפערט אַיד וויל גלייכער אַ שוחט וואָס זאָל זיין 99 פראָצענט יוד, און אַיִינֶס פראָצענט יוד..."

העדר יודישער אוואר

ויבעתה העטה

703

א גוטער יוד האט געואנט, או בי א מעונטש מאכט זיך גיט ווי עס זוילט זיך...
מווע ער וועלין ווי עס מאכט זיך...

704

לצער רבי ר' עוזיאל ז"ל פון נוי שטראדט, האט גענאנט דעם פונן דעם פסוק, **“פְּמִזְחֵיו חַפֵּק מָאֵד,”** (טהילים קי"ט) מאי איז דער טויטש טויטש, צווי ווי דער מדרש ואנט **“מָאֵד וְהַבּוֹתָה”** (בראשית ר'ב' פרשה ט') איז ג' איז זיך מאסר נפש בעשיה ער וויל טווען אמאזות.

705

לאס זעלגע האט ער אויך געטיגיטש אַמְרִיתָה לְגֻבּוֹתָה פְּמִיסָּרֶתָה לְהִדִּיחָה אֵין מונטש וויל' אַזְגָּעָן אֲדָרָר אֲפָלָה פָּאָרָן אַיְבָּעָרָשָׁעָן זאָג עס זיינַי מיט פְּסִירָה נְפָשָׁה...

706

א בעיל-גניה אַעם הארץ האָט זיך באָרוּחַט פֿאַר דַעַט שַׂדְלִיכְפֶּרֶר, אֲזַעַר
הָאָט אַלְיִין גַּעֲסְקַנְטַס אַשׁוֹצְרָעַ שָׁאלָה אֲןַן דֵי הַלְכָות טַן שְׁבַת, דֵי שָׁאַלָּה
איּוֹ גַעֲזַעַן מַהְאָט גַעֲמַכְטַס דַעַט קוֹנְגַע אַינְן אַטְילְיכְיַעַן טַאַפַּ, אֲזַעַר אַרְיִינְגְּנַעַשְׁטַעַלְטַ
איּוֹת אָזַעַן אַרְיִין, אַזַּעַלְעַטְנַט אַרְיִין, האָפַע אַיךְ גַּעֲסְקַנְטַס, "בְּשָׁרָ" וּוּיְלָ אַיךְ האָפַע
נוֹגְכְבּוֹצָט אַיְן גַּאנְגַעַן, "חַיִּ אַדְםַ" הַלְכָות שְׁבַת אֲןַן האָפַע נִיטַע גַעֲזַעַן, אֲזַעַר
קוֹנְגַע זָאַל זַיְן טַרְטִית, דַעַר רַב דַעֲרוֹזָהעַנְדִּינַג וּוֹאַסְעַר תְּכַשֵּׁיט דָאַס אַיִּן, רַופַּט
זַיִּן אָפַע, אַיךְ זַוְּה אַוְ נִיטַע בְּלוֹיוֹן קִין, חַכְמַת אַדְםַ" הַאַסְטַוְוַנִּים, נֹור אַמְּלִינוֹ קִין
"בִּינַת אַדְםַ" הַאַסְטַוְוַנִּים, אַשְׁאַד וּוֹאָס דַעַר "חַיִּ אַדְםַ" מִיטַּ דַעַט, נִשְׁמַת-

707

ה' האט געפֿרְגַּט דעם בריסקער רב ר' יָאָשָׁע בָּעֵר ז"ל, פָּרְרוֹאָס אִין דַי
גרויסע שטעדט אִין דָא אִין רב, אָזֶן אִין דַי קְלִינְגַּע שטעדלאָך נעמֶת מעַן
אַיְיךְ 2 רְבָנִים? האט ער גענטפֿערט, אַ גָּנוֹד קוֹיפֶּט זַיְד אִין קְיהָה אַ פָּעַט
הָאָט דערפָּן גְּנוֹגָמִילָה, דָּגְנְגַּעַן אַ אַרְימָן קוֹיפֶּט זַיְד 2 קְאֻופָּס, אָזֶן האט
פָּן זַיְד בִּינְדָּע גָּאָרְגִּישְׁטָט...

708

אָזֶן רָאַשׁ הַשְׁנִינוֹ אִין אַ שְׂוֹתֵל צְוּגְעָגְגַּעַן דָּעַר שְׁטָעְנְדִינְגַּר בָּעֵל-תוֹקָע אַ
פְּרוֹמֶר יַיְד בְּלָאָזָע שְׁוֹפֵר, אָזֶן בָּשָׂום אָוֹטָן האט ער נִיט גַּעֲקָעַנְט בְּלָאָזָע,
אִין צְוּגְעָגְגַּעַן אַיְינְגָּר אַ קְלִ שְׁבָקְלִים, אָזֶן האט ?יִיכְמַט גַּעֲלָאָזָע, — רְוֹפָט זַיְד
אַן דָּעַר رب אִין שְׂוֹתֵל, עַס אִין נִיט קִיְּנָן שְׂוֹם חִידּוֹשׁ, וַיְיַל עַס אִין בָּאוֹוָאָסָס
אוֹ דָעַר שְׂטָן פְּרַלְּגִיגְט זַיְד אוֹ דַי תְּקִיעָות וְאַלְּלָן נִיט גַּוְטָא אַחֲרָךְ גַּיְינְ, נָאָר
דָּעַר צְוּוֹתִיכְרָר בָּעֵל-תוֹקָע האט זַיְד אַוְיטְגְּרָעַדְט מִיטָּן שְׂטָן, הַעֲדָר נָאָר, אַיְיךְ
הָאָרָךְ וְאַס דַי הַיִּסְטְּמִיךְ, אַ גְּאַגְּנָה, הַעֲרָר וְשָׁעָמֵיךְ אַקְאָטְשָׁע אִין
מְאָל אִין יָאָהָר, אָזֶן שְׁטָעַר מִיךְ נִיט פָּן בְּלָאָזָע...

709

אַ מְשִׁכְיָל האט אַ מְאָל גְּזֹאָנְט צָוֵם מְלֵבִים, אָזֶן עַד האט גַּעֲפָרְגַּעַן גְּרִיְּזָין אָזֶן
תְּבִנְ, דָעַר رب זְהַעֲנְדִּיגְמִיט וְאַס פָּאָר אַ שְׂוֹתֵל ער האט צְוָתְהָן רְוֹפָט ער
זַיְד אָן, אַיְיךְ מְנוּ דִיר מְזָהָה זַיְן אָז עַס אִין דָא אַ גְּרִיְּתָה, וַיְיַל אִין מְגִילָת אָסְטָר
שְׁטָעַת אַן מעַן האט "וַיֹּצְאָנָה" אַוְיגְּהָאָגְגַּעַן אָזֶן צָוֵם סְוּף זְהָה אִיךְ אַן ער
דְּרָאָתָה זַיְד נָאָר אַרְוּם אַ גַּעֲפְּדִיכְעָר...

710

אַ גָּאוֹן האט גְּזֹאָנְט פָּאָרְוָאָס אִין אַ נְבִילָה בְּעֵסֶר וְוי אַ תְּלִמְיד חַכְם שָׁאַן בַּי
דָעַת, (וַיְקַר פ"א) וַיְיַל פָּן זַיְן אַ נְבִילָה קָעֵן מִעַן חָאָטָשָׁע נְהָנָה וַיְיַל פָּן
די פָעַל, אַפְּבָעַר פָּן עַהַם קָעֵן מִעַן גָּאָר נִיט נְהָנָה זַיְן...

711

לְ, אַיְיזָיק סְלָאַנְיָמָר זַיְל האט אַ מְאָל גְּזֹאָנְט צָו אַ رب וְאַס האט אַגְּנְעָקְיִיפָּט
דָאָס רְבָנוֹת פָאָר גַּזְלָה, וְאַס עַס אִין אַ אִיסְטוֹר, (וַעֲהָ יְרוּשָׁלָמִי סְוּף בִּיכְרוּרִים),

אויף דיר זאגען די חז"ל "כל תלמיד חכם שאין בו דעתה נבילה טובה הימנו" ווייקרא רבבה פ"א, ופננא דב"א רבא פ"ה. ד. ה. א תלמיד חכם וואס האט גיטין קיון דעתך, איזו א נבילה בעסער פאר איהם, וויל איזו אינינער קויפט א נבילה צוליעפֿ די פֿצְלָה, מזון דאך אויך באזטאהלען געלד, אונז דאך צאלסט גאנר צו געלד, איזו א סימן איזו די בִּיכְתָּן נָאָךְ ווַיְיִנְיַגְעֵר חַשּׁוֹב ווַיְיִזְהַר א נבילה..."

712

א גאון האט געזאגט דעם טייטש "חכם שמת הפל קרוביו" (שבת ק"ה) איז א' חכם שטארבט זאגען אלע זיינע קרובים, וויל עס שטיטט "לא ל'חכמים לחם" (ק浩ת ט') איזו בי זיין געבען, זאגען די קרובים זיינע דערווויטערט פון איהם, צדי זי זאlein איהם גיט דארפֿען געבען קיון געלד, גאנר נאך זיין שטארבען יהושן זי זיך מיט איהם איז ער איז געווונ זיינערס א קרובו..."

713

עד רבי ר' ברוך ז"ל האט אטמא געזאגט, איז איניגעם וואס איזו ארטום געראגען שטארק פערזארגט, "פי צוינ' אבד" (ההלים ל"ח) איז איך גני זאגען זיך מהודה זיין אויך די עוננות, "אדאג" דאס וואס איך זארג, "מהמתאות" רעכען איך אויך דאס פון א טײַל פון די זינד, וויל דער אמרתער מאמין וואס גלייבט איז אַלְעַס פִּרְתָּן זיך פון הימעל, דער זארגט ניט..."

714

עד רבי ר' משה ז"ל פון קאברין איז אטמא געוזען בי זעם טרייסקער מגיד ז"ל האט איהם דער מביד געפרעגט איז אווי פֿפִים געבליגען ספרים פון איזער רבין רבנן בעקבב-יד? האט ער געפנטפערט: יאָעס איזו געבליגען אויף די יודישע הארץ, אווי ווי עס שטיטט, "כתוב על גות לבן" (משל ז' ג').

715

א רב וואס פֿלְעָגֶט געטצען שוחד איז געווארען פֿלוֹזְלִינְג "אָסָם האָט מען געפרעגט ר' אייזוין ז"ל עס שטיטט דאך גאנר "בי השוחד יער" צט מאכט בלינד אַפְּעָר ניט לאָס? האָט ער געפנטפערט, די חז"ל זאגען זסעה גטה גומלה מאור עינוי של אָדָם, או מג'יגיט געשווינד ווערט מען בלינד, דרייבער כוּן ער צום ערשותן לאַמְּצָעָן, כדי מיזאָל ניט זאָגְעַן אָז ער איזו בלינד געווארען פֿאן אַסְאָךְ גַּיְן אַבְּגָר ניט צוֹלְיִיבָּה דעם שוחד, אַגְּבָּר אַצְּגָד אָז ער ל'אָסָם שָׂוָן, אַזְּנָן גַּעֲכָהָר ווערט ער בלינד ווערטן ווּפְלִין אלע זעהען אָז עס איזו געווונ צוֹלְיִיבָּה דעם שוחד..."

716

לפֶר רבי ר' נח יעצחויטשען זיל, האט געפרענט דאס פאטר ר' מאטלאז זיל, די וועלט זאגט איז די לאז צדיקים זעגן באהאלטען ערעה חולין צ'ב' קיפט דאך אויס או די צדיקים מפורסמים זענאנן ניט פון די לאז צדיקים? האט פער גענטפערט, אשינגעז האקלית וועלט געווען איז צדיק זאזר זאלאן זיין צדיקים בנסאר, איזוי זוי בנגלה...

717

לפֶר "חי הרים" איז מאג געזעסען אין סוכת, האטשע פס איזו געוווען אַ רגען, איז טבן דאך פטור פון זיצאן אין סופה, (סופה כ"ה) האט מען איהם געפֶרגעט, פס שטיפט דאך "נקרא הדויט" האט ער גענטפערט, הלואי וועלט אין געוווען דפֶר הוויט פון די משנה...

718

א מהבר ואט האט געהייסען "יעקב" איז געקומען צו א גאנן מיט זיין חיבור ויאמר "יעקב" אויף א הסכמה, דער גאנן האט געזעהן איז פס איזו גענצע קנאפ ספֶר, פֶר זאנט נאָר ניט, רופט ער זיך אַן, ביסס גערעט וואָס די האט אַ נאמען געגעבען דין ספֶר, ויאמר "יעקב" וויל אין תורה שטיפט, ויאמר "יעקב" (בראשית ל"ב פסוק כ"ה) און פס שטיפט גאנרנישט דערנאך וואָס ער האט געזענען...

719

אֲ מהבר איז געקומען אויף א הסכמה צו ר' יאשע בער זיל, האט ער געשריבען אָן יידנו כל עזי יעדר על חיבור הווע, האט מאיהם געפרעט וואָס ער האט געמיינט? האט ער געזענד, עם שטיפט אין ספרים, או משה וועט קוטען, וועט מען פערברערען אלע אונגעצ'יכע ספרים, וועלז זיך דעריבער די בימער פרײַען, וואָס אונשפֶאָס זוי, וועט מען פערברערען אועלכּעַ ספרים, ווי דאָס ספר פון דעם מהבר...

720

ר' איזייל חורי זיל איז א מאָל אהיינט גענאנען שבת פון שוחט איז געשטאנגען א קאָרנער גביר אופֶן גאָלקאָן איזן אָראָפ געשריגען רבִּי ז וועלכּע סדרה איז היינט, האט ר' איזייל גענטפערט, איך בין שני ניט קייז?

יונגערטמאן, דערעה איך ניט די קלינע אותיות אין חומש, נאך "אויבען" (געמיינט די גרייס אותיות) האב איך אפער גזעהן שטעהן קראח..."

721

ל' אורי זיל פון אוסטרעלט, האט געזאגט דעם טיטש פון די גמא "ראיתי בני פליה והמה מועטס" (טוכה מה) איך האב איינגעעהן פאר וואס ועגען זיך בני פליה וויל זיך זעגען בי זיך זיך נידעריב...).

722

א' מתרבר או נעקומען צו א' רב מיטן חיבור אויף א' הסנהה, דיפט זיך און דער רב, היינטיגע ציטט, וען עס אוין א' קרייז אויף דער וועלט, און צלע פאכען בלויו "חיסטר" מאכט איהר נאך א' חיבור, — נאך האט גיט קיין עגמת נשא, אויך פון אייער חיבור, ווועט איהר האבען חיסטר, וויל איהר ווועט גיט צוריק האבען דעם קרן...).

723

ל' ערד רבי פון לובליין זיל דער "חוות" האט געמייטשט דעם פסוק "ודרשת" אויב די ווילסט זאגען א' דריש, "וחקרת" אדרער א' חקירה, "ושאלת" אדרער א' שאלה, א' קשייא, "והנה אמת" האטשע עס אוין א' אמת' תורה, אבדער אויב נ'כוון תזריר" און עס אוין א' צונגעורייט פון הימפל, זאלסטו וויסען, און געתה בשפע זאגען תורה אוראף געגעבען פון הימפל, זאלסטו וויסען, און געתה החזבבה" און פס אוין גיט אונגעעהם ביי די צווערטערס, און עס גיט זיך גיט אוירין אין הארכין...).

724

א' משפיל האט זיך בערזהטט פאר ר' יאשע בער זיל און ער קען רעדען אויך סיר שפראכען, — האט ר' יאשע בער זיל פס געזאגט, ביטסן דורך א' קות וויל די חזיל זאגען, כי' ממש בער' לשונות" (ר'ה ג')...

725

ל' האט א' מאל געפונען אין בריסק ביי א' אַרְיָמָן א' גרייס סומע געלד, האבען די נגידים שוין ניט געווילט געבען קיין דרך, טענה דרכ' און צלע אַרְיָמָלִיט זעגען נגידים, האט ר' יאשע בער זיל געזאגט, זעהט נאך ווי דער

אַרְיָמָן אֵין נִפְנִיךְ אֶנְגְּלִיקָן אֵין אֲזֹוּפִיכְלָן אַרְיָמָלִיָּת פַּעֲרָשָׁטָלִיָּן זֶה אֵין ברישק פָּאָר נְגִידִים, הָאָרֶת דָּאָס נִיט קִינְגַּם, אָן אָוִיב, נָאָר אֵין נְגִיד הַאָז זֶה פַּעֲרָשָׁטָלִט פָּאָר אַכְּרִימָן אֵין אֲזָּא רַעַש...

726

לְעֵץ "מִלְבִּים" אֵין אַמְּאָל גַּעֲוָסָעַן בַּיְּ אַ שְׁמָה מִטְּפָנָה רַעַשָּׁרָעָם רַבְנִים, הָאָט דְּעֵץ מִלְבִּים זֶה אֶנְגְּרוֹפָעַן, דִּי 5 רַבְגִּים וַעֲגַען "פְּנַגְּדָ" דִּי חַמְשָׁה חֻמְשִׁי פָּוָרָה, ד. ה. קַעֲגַעַן דִּי תּוֹרָה...

727

אֵין גַּעֲנָה הָאָט גַּפְטִיכְשָׁטָט, אֶנְגְּפָטָר מַחְבִּירָוְאָל יִפְטָר אֶלָּא כְּתוּךְ דְּבָר הַלְּכָה" (ברכות ל"א). אָו עַס קְוָמָט צַו דִּיר אַחֲרָבָר אָן דִּי וַיְלִיסָט עַם פָּטוּר וּפְרִין, וְאַלְסָטוּ אֶנְהָוִיְבָעַן צַו לְעַרְגָּעַן, וַעֲצַט עַר שְׂוִין אַלְיִין אֶנְטְּלוֹוְפָעַן...

728

אֵין מַתְנָגֵד הָאָט גַּעֲרָפָעַט אַקְאַזְקָעָר חַסִּיד וּוְאָס הָאָט גַּפְדָּאוֹוָעָנט שְׁפָעָט, פָּאָר וּוְאָס וּפְרָט אַיהֲר אָוִוי שְׁפָעַט פַּאֲרָטִינִיג מִיטְּעַן דְּאָוָעָן? הָאָט צַר גַּעֲנָטְפָרָט וּוְיִיל אֵיךְ פְּרִין אֶגְּנָעַן נָאָכָת, הָאָט דְּעֵרָה מַתְנָגֵד גַּפְרָפָעַט, עַס אֵין דָאָךְ גַּיְיכָעָר וִיךְ צַו לְיִגְעַן פָּרִי שְׁלָאָפָעַן, אָן אַוְיְשָׁטְעָהָעָן פָּרִי לְפָרָנָעַן? הָאָט דְּפָרָקָעָר חַסִּיד אַיהֲם גַּעֲנָטְפָרָט, וּוֹעֵן אֵיךְ וּוְאָלָט וְיִכְבָּר גַּעֲוָעָן אֵין וּפְלָג אַוְיְשָׁטְעָהָעָן אָן דְּעֵרָה פָּרִי וּוְאָלָט אֵיךְ אָוִוי גַּעֲטָהָעָן, אַבְּעָר וּוֹעֵן אֵיךְ לְיִגְּמִיךְ וּפְלָג צְרוּיקָא אוַיְשָׁטְעָהָעָן, חָסֵעָ אֵיךְ אַרְיִין בָּאָגָּאָכָט דָאָס יְגָרְגָּעָן...

729

לְיִין בִּיאַלִיסְטָאָק אֵין גַּעֲקוּמָעָן אֶפְּצָל דְּרָשָׁן אֶפְּצָל קַנְאָפָר יְרָא-שְׁמִים, צַר הָאָט צַוְּאָר גַּעֲמִינָט דִּי פָּאָר גַּרְאָשָׁעָן, הָאָט זֶה דְּרָעָר רְבָּר, שְׁמוֹאָל מַהְלִילְוֹזָר זֶה צַו אַיהֲם אֶנְגְּרוֹפָעַן, אֶפְּצָל דְּרָשָׁן וּוּעָרָט אֶנְגְּרוֹפָעַן בְּחִנָּת "זְכָרָה" וּוְיִל זְיִיל צְשָׁפִיעָ אַוְיָף דִּי צְוָהָעָרָעָרִים, דִּי צְוָהָעָרָעָרִים וַעֲגַעַן בְּחִנָּת "קִנְבָּה" וּוְיִל זְיִיל זְעוּגָעָן מַקְבְּלִים, זְיִיל וּוּעָרִין בְּעַאיְנוּפְּלִיסְטִין דְּצָמָם דְּרָשָׁן, דָאָס אֵין גַּאָה, אֵין דְּפָר דְּרָשָׁן מִינְטָחָט טַקְעָמְשָׁפִיעָ צַו זְיִין, אַבְּעָר דְּפָר וּוְאָס מִינְטָחָט נָאָר גַּלְלָה, אַוְיָף אַיהֲם זְאוּגָט דָוֵד הַמְּלִין, "כִּי דָוֵשׁ דָמִים אַתָּה זְכָרָה" וּוְיִל זְיִיל זְעוּגָעָן פִּינְטָגָלָה, מַאֲכָת פָּר זְיִיל (די צְוָהָעָרָעָרִים) פָּאָר בְּחִנָּת זְכָרָה, וּוְיִל זְיִיל זְעוּגָעָן אֵין דְּעַט הַיְגָנִיקָט דִּי מַשְׁפִּיצִים וּוְיִל זְיִיל גַּעֲבָעָן דָאָס גַּעַלְה, אָן דְּפָר דְּרָשָׁן אֵין דְּעַרְמָקְבָּה...

730

א "ינער וואס האט גענדייגט די גימינאיזום, האט געפרעגט דאסט "מלבייס" צו
מעג ער "לפניהם" זיך שמאן פדי ער זאל קאנען אריין אין אונזיאווערטעט
ויל קיין יודען לאוט מען ניט אריין, וויל וואס ווועט מיר שאדען דאסט ביספל
שמד וואסער וואס דער גלאה ווועט אויף מיר ארויף שפריצן, אינערליך וועל
איך דאס זיין דער זעלבער זיך, האט דער מלבייס גענטפערט, יידען זענען
דאס געגילדען צו ער, זושטאי את זרען פער הארכן, או מגיסט ארויף
אויף די ערעד איבעריג וואסער, וווערט א בלאטה..."

731

לער "לחמי תורה" זאגט, פארוואס מען האט די יידען געהיטין זאלין זיך
אלע נעמון גבערגט פון די מארים? איזו ווי פס טייט, דבר נא באוני
העם ויאלוו, (פא) וויל דאס איזו נפערען א טובה פאר די יודען, וויל וווען
די יידיש פוריין וואלטען געוויסט, או דאס פערמגענס איזו וויפר איגענטום,
וואלטען ווי דאס באילד אויטונגבען אויף פערשידענע ליקספֿט, איזו, או דער
באנצער "רכוש" וואלט ווידער געלײַבען בי די מארים קראמער...

732

א נאן האט געזאגט אויף די משכילים און פיליאָזען, או דאס מיינען די
חו"ל "הלווי אותי צובו ותורתינו שמרו" (ירושלמי חינה פ"א ופתיחה דאייה)
דער איבערשטער זאגט, הלווי וואלטען די פיליאָזען מיך אַברעְלָאָס און ניט
اريין חקר'גען אין מיר, און גלייכער די תורה אַברחְלָאָס...

733

א מען האט געפרעגט ר' יאשע בער ז"ל בריסקער רב, פארוואס דער אין דער
רב פון א שטעטעל וואס איזו אלע באקאנט און ער געמט שווח, און פס
ווערט ניט מקדים דער פ██וק, "כִּי הַשׁוֹחֵד יִעֲרֶר פְּקֻדִים" (שמות כ"ג) האט ר'
יאשע בער גענטפערט, דער רב פון יאנעם שטעטעל איזו מיר באקאנט פאר
ניט קיין קליגער, אין די תורה שטעהט דאס נאָר "כִּי הַשׁוֹחֵד יִעֲרֶר פְּקֻדִים" איז
שווח מאכט נאָר בלינד קליגע רבנים אַבער ניט קיין גראַישׂ רבנים...

734

א מהבר וואס האט פסדר געלאָזֶט דורךן ספרים נאָר ער האט געהאמ 8 גאנט

ק'יין קעטיג. האט א גאנן אויף איהם געוּאגט «והיה ראשיתך מצער», ואחריתך
ישנא מאדר» (איוב ח') א קעטיגלע האטסוי א ק'יינס. און צום סוף בריסט די
זיך פיט א טק חיבוריהם...

735

א' צדיק האט געוּאגט, דאגהָן טאר פען ניט, נאָר פען מעג נאָר דאגהָן אויף
דעט פליין, פער ווֹאָס ער דאגהָט...

736

בען האט אַמְּלָאָגֶל געוּאגט אַרְבֵּין אוֹ דִי מַתְנָגְדִים וְעַגְנָן אוֹיף אַיִּחַן, אָז אַיִּחַר
וְעַגְנָן אַעֲם הָאָרֶץ, האט ער געפנטפערט, — אַמְּתָן! דִי הוֹיְל זַעֲגָעָן, «עַם הָאָרֶץ
אִימְתָּשֵׁת עַלְיוֹן» (ירושלמי דמאי טריך ד') אַיִּחַן האט אוֹיך וַיַּעֲרֵר טוֹרָא פָּגָרַן
שַׁבַּת, — רַבְּי! מַזְאָגַט אוֹיף אַיִּחַן, אָז אַיִּחַר זַעֲגָעָן אַטְמָהָט ער געפנטפערט:
אָז אַיִּחַן בֵּין מַחְשָׁב דַעַט, «הַפְּסֵד מִזְוָה כְּנַדְשָׁה שְׁכָרָה» (אבות)...

737

אָזִין בּוֹקָרָעָשֶׂט וּוֹאָז דַעַט, «מְלֵבִים» אַיִּוּ גַעֲוָעָן רַב, אַיִּוּ גַעֲוָעָן אַדְאַזָּאָר מִיטַּן
בִּינְגָמָעָן «שְׁטָעָרִין» זַיְעַר אַפְּרִיעָר אַפְּרִיעָר אַמְּלָאָגֶל זַעֲגָעָן זַיִּי צַוְּגָמָעָן גַעֲוָעָן
אוֹיף אַזְאַגְּנוּן, וּוֹאָס האט זַיִּךְ גַעֲזִיגָעָן בֵּין שְׁפָעָט אַיִּין דַעַט נַאֲכָט, נַאֲכָט דִי
וְצַאֲגָנָג האט ערְלָם גַעֲוָאַלְט דָאַגְוָעָן מַעֲרִיב בְּצִיבוֹר, האט זַיִּיךְ ערְלָם «שְׁטָעָרִין»
אַגְּבוּטְרָאַגְּעָן, דַעַט עַולְמָה האט זַהְרָה פַעֲדָרָאַסְעָן פָּאַרְוָאָס ערְלָם האט נִיט מִיט
גַעֲדוּפָעָט מִיט זַיִּי, האט זַיִּיךְ ערְלָם מְלֵבִים אַגְּבוּפָעָן, ערְלָם האט גַעֲדוּפָעָן
כְּדִין, וְיַיְלָה מַעֲרִיב טָאָר מִעַן דַעַט נִיט פְּרִיעָר דָאַגְוָעָן בֵּין «צָאת הַפּוּכִים»
(ברכות ב') בֵּין «שְׁטָעָרִין» גַעֲהָעָן אַדְרִיס...

738

ר' אַוְרִי זַיִּל פּוֹן אַוְסְטְּרָעַלְסָק האט אַמְּלָאָגֶל גַעֲוָעָן אוֹיף זַיִּיךְ «אַוְרִי» האט נִיט
ק'יין טוֹרָא אָז מִעַן וּוּט אִיהם מַעֲנִישׁ זַיִּין, פָּאַרְוָאָס אַוְרִי אַיִּוּ נִיט אַזְוִי גְּרוּיִס
נוֹי אַבְרָהָם אַבְּינוֹן, נַאֲרָ אַוְרִי האט טוֹרָא אָז מַיּוּט אִיהם מַעֲנִישׁ זַיִּין פָּאַרְוָאָס
ער אַיִּוּ נִיט אַזְוִי גְּרוּיִס חַי אַוְרִי וּוֹאַלְט גַעֲפָנָט זַיִּין...

739

ר' אַוְרִי זַיִּל פּוֹן אַוְסְטְּרָעַלְסָק וּוֹעֵן ער אַיִּוּ גַעֲוָעָן אַקְינְדָה לְעַרְעַנְדִּיג נַאֲלָה בֵּי

א דודקי-מלט, האט ער געזונט, א פינסעלע איז ער זיין... - 2 יודען איז זיין
שטייען איינגען געבן אנדערין איז ער דאס א שם, אבער איז ווי שטיען איינגען
אייפן אנדערין אווי ווי איז ער סוף פסוק, איז דאס ניט קיין שם...

740

ך' שלמה קארליגער זיין, האט געטיטש עבד אברהם אנקבי (חיי שרה) דאס
גאנצע בעדות פון אברהם איז געווען וויא ער האט געטיגען, אנקבי זיין...

741

ך' אורי זיל האט אמאָל געזונט צו ר' בעריש אַלעטער רב זאגט אַל דברי
תורה נאָר אום געקלערט, האט ער געזונט, ואַתחנן אל ד' בעז התווע
לאָמר איז ער טיטיש אויב, בעז התווע לאָמר איז קענען בילד זאגט אום
געקלערט, אויף דעם איז, ואַתחנן אל ד' דאָרף פון בעטן צום אייפערשטען...

742

ך' אורי זיל האט מאָריך געווען ביים דאוועגן אַפְּלוּ וווען ער האט געדאָווענט
בציבור, האט מטען איהם געפרענט די חוליל זאגט איז ר' עקיבא וווען
ער האט געדאָווענט בייחדות האט ער מאָריך געווען, אַבער חען ער האט
געדווענט, עס היציבור האט ער מקזר געווען, (ברכות ז'א). האט ער
געדווענט: "עם היציבור" מינט פון איז דער אַבער האט אויך געדאָווענט
מיט פונה אווי ווי צר, האט ער מקזר געווען, וויל די הפליה איז בילד
געוווען אַנגענעמען, האט ער ניט געדאָרט מאָריך זיין, אַבער וווען ער האט
געדווענט, "ביחדות" מינט פון איז אַפְּלוּ דאָזעיגראָט מיטן ציבור איז ער
געוען אַיחיד מיט זיין דאוועגן בפונה, האט ער געדאָרט מאָריך זיין...

743

ך' מאָיד פֿרִימֿ שְׁלָגֶנְגֶּר זיל האט געזונט צו ר' יצחק אייזיק זידיטשזיכער
זיל איז ער גלייכער צו זיין אַרבֵּי ווי אַרבֵּי זיל זאגטן,
אהב את המלאכה", (אבו) מינט פון מלاكت שמיט, אַרבֵּי, ישנא את הרובנות
ニיט קיין רְבִּי, האט דער זידיטשזיכער זיל געפֿנטפֿערט, פֿרְקֻעהֶרט, די חוליל
זאגען, פֿשְׂוֹט נְבִּילְתָּא בְּשָׁקוֹא, די זאלטס פֿסְקַעַנְטָן פֿוֹשֶׁת זיין די הלכת פון
גבילה צו דעם רְבֵּים וויאָס קְוִמְצָן פֿרְגַּעַן אַ שְׁאָלָה, וְשָׁקוֹל אַגְּרָא די זאלטס
געמִין שְׁכַּר פּוֹן דעם צִיבּוֹר, וְלֹא תִּמְאָה גְּבָרָא רְבֵּא אַנְאָה (בְּבֵב קִיְּסָהִים קִיְּסָהִים
זְאַלְטָס נִיט זָאגַעַן אַז אַיר בֵּין אַרבֵּי).

744

לער רבי ר' ברוך ז"ל זיל האט גפעטיטשט, "וְאַתָּה צִבְיָה וְגַעַע" או די ווערטסט
מיד פון פבודה, אויא א סימן, "וְلَا יְרֹא אֱלֹהִים" או די ביסט ניט קיין
ירא שמייב...>.

745

לער, "בָּעֵל שֵׁם טוֹבִי" זיל האט גפעטיטשט, די גمرا, "אַיְנוּ דָּוְתָּה מֵשְׁוֹנָה
פְּרָקוּ מֵאָה פְּנִים, לְשׁוֹנָה פְּרָקוּ מֵאָה וָאֶחָד", (חגיגה ט.) או בשעת ער
לערינט געדענט ער אויך אין דעם, "אֶחָד" אין אייבערשטען, און עטלאך האט
דאָס געווארלאט מבטל זיין, "עטלאך" מאכט, "עטלאך ק", ער האט זיך בגאטיהה,
או מיזאָל נאָר ("ערנען, "מָהּ פְּעָמִים" אַחֲן דעם אֶחָד...

746

לער, "פְּצַחַטִּי" זיל האט גפערטציגט, די משנה זאנט אין אבות, "כָּל הַמְקִים
את ההוראה מעוני סופו לקיימה מעושר", וכל המבטל את ההוראה מעשור
סופו לבטלה מעוני, דער מאונטז וואָס אַיְן מבטל מעושר, אַיְן דאָר דער ביטול
קײַין שׁוֹם עונשׁ בֵּין אַיִּם, וויל ער האט מיטן גאנצען ווילען מבטל גאנצען,
נאָר דער צוֹקר עונשׁ אַיְן דאָס, "עֲנִיּוֹת" האט דאָר נאָר גענדראפֿט שטײַן, "סופו
להיות עניי" אַבְּגָעָר ניט, "לְבַטְלָה"? האט ער געגענטפֿערט, או דער ביטול אַיְן
אויך אָפּונַשׁ, וויל בשפט ער אַיְן אַרְיכְּטָן האט ער דאָר אָפּרִירָה זיך צוּ
זאנצען לְצַרְנִין, ווועט ער דאָר זיין, "הַמְקִים את ההוראה מעוני" ווועט דאָר זיין
סּוֹשָׁה לְקִיָּה מְפֻשָּׂר" ווועט ער דאָר זיין צוֹרִיק רַיִךְ ווּרְעִין, דערויף זאנט די
משנה, "סופו לְבַטְלָה מעוני" ניט בענוג וואָס ער ווועט ער דאָר זיין אַרְיכְּמָן, נאָר ער
וועט אויך מבטל זיין די תורה, פְּרָיו ער זאָל ניט קעגען רַיִךְ ווּרְעִין...

747

א גבריר אַיְן אַמְּאָל געקומען צום מצוריטשפר מגיד זיל, האט איהם דער מגיד
געפרעגעט וואָס עצט די אַלְעַט טאג, האט ער געגענטפֿערט אַיך עס ווי אָ
אַרְיכְּמָן ברויט מיט זאָלץ, האט דער מגיד זיך אויף איהם געפֿרְיוּזְרָט בֵּין ער
האָט איהם געמוות צו זאנצען או ער ווועט עסִין אַלְעַט טאג פְּלִישׁ, נאָר דעם
ווי דער גבריר אַיְן אַפּוֹקָג געגןגען, האָבָעָן די חסידים געפרעגעט דעם בְּגִיד
פֿאַרוֹאָס ער האָט גַּהֲיִיסָעָן דעם גבריר ער זאָל עסִין אַלְעַט טאג פְּלִישׁ, האָט
ער געגענטפֿערט, או ער ווועט עסִין פְּלִישׁ ווועט ער האָט אַשְׁעָר פְּעַרְשְׁטִין דעם
אַרְיכְּמָן צו געפֿין ברויט מיט זאָלץ, אַבְּגָעָר אַו ער ווועט אַלְיָין עסִין ברויט

טיט זאלץ, ווונט ער טראכטען אָ דער אַריימַן דָּאָרְךָ פֿסִין שְׂפִינְגֶּר...

748

דער קדושה לוי זיל האט פערונגספערט דעם מאפר הויל אויף דעם פסוק
“כבד את ד' מהונך” אל תקרי מהונך אלא מגרוןך (פסיקתא דרב פהנא
ומבוא ברשי פשלי ג') אייגנטליך אָ צְסֵס שְׂפִינְט “מהונך” זוי אָזְזִי מאכען זוי
אָ גְּרִינְצָן אָ צְסֵס דָּאָרְךָ שְׂפִינְט מִגְּרִונְךָ? נָאָר דִּי הויל זאגען, אָ צְסֵס דָּאָרְךָ דָּאָרְךָ
בעונטש עסט אָזְסַמְּכָט אָ בְּרַכָּה קְפָּרָת אַלְפָס זָוֵם אַיְבָּרְשָׁטָעָן, אַבְּגָעָר נָאָר
די בְּרַכָּה, אָזְסַמְּכָט אָ צְסֵס דָּעַם פְּעַנְטָשָׁס, (ברכות ל"ח) דָּאָס אִין דָּעַר מִינְוָנָג, זיל
תְּקִרְבָּה מִהְוָנָךְ? פָּס הִיסְטָט נִיט פְּרִיעָר דִּין פְּעַרְמָזְגָּעָן נָאָר מִגְּרִונְךָ, אָ צְסֵס
שְׂוִין גַּעֲמָכָט אָ בְּרַכָּה מִיט דִּין מֹל דַּעַנְסְּטָמָאָל וּוּרְעָת דָּאָס דִּינָס קְעַנְסָט דִּין
שְׂוִין זָאגְעָן מִהְוָנָךְ אָוּס אָזְסַמְּכָט פְּעַרְמָזְגָּעָן...

749

דער קעלעטער בְּגִיד אִין נְפָקְמָעָן אָין אָ דִיְתְּשָׁעָשׁ שְׂטָאָדָט הַאַלְטָעָן אָ דְרַשָּׁה
אוֹם שְׁבוּוֹת, צְוּ דִּי דְרַשָּׁה אִין נְפָקְמָעָן אָ קְלִינְגָּר עַלְמָה, וּוֹיְלָזְזָל זָעָמָן
גְּרוּעָן פְּרִנְגְּנוּטָן אָזְסַמְּכָט סְפָּרָה אַיְנָזְזָקָאָסְפָּרָן דִּי חֻבָּות פְּרוֹן אָ גְּנָזְעָזָזָז
הָאָט דָּעַר קְעַלְפָּמָעָר מִגְּדִּיל אַנְגָּעָהוּבָּעָן דִּי דְרַשָּׁה, מִיט דִּי וּוּרְטָפָר, פָּס קְוָטָט
אוֹם אָזְסַמְּכָט מִזְּדָעָן הָאָבָעָן אָ טָעוֹת גַּעַהַתָּא, אָזְסַמְּכָט אַיְנָגְעָטָוִישָׁט דָּעַם, “הַבָּשָׁבוּוֹת”, אוֹיפָן “הַגָּהָטִיָּה”, אוֹיפָן טָוב פְּוֹן אַיְנָזָמְלָעָן גַּעַלְד...

750

אָין אָ שְׁטָעַדְטָעֵל פְּלָעַנְט מִזְּיךָ זָהָב זִין אָזְסַמְּכָט גַּעַמְאָכָט שְׁבָת בֵּי דִי
קִרְיָאה “הַסּוּפָּת” כְּרִי עַס זָאָל גַּעַמְאָלָן מִעהָר “נְדָרִים” – הָאָט זָרְדָעָר רב
אַמְּקָאָל אַבְּגָעָרְפָּעָן, עַס שְׂמִיטָה אָזְזָבָר בְּפִירְשָׁוֹן “לְמַעַן צְדָקוֹת” צְוִילְיָפָר צְדָקָה, “גְּנִידְיָה
תּוֹרָה” פְּעַרְגָּרְעָסְטָרָט מִעַן דִּי פּוֹרָה מִעַן מַאֲכָט “הַסּוּפָּת”, “וַיַּאֲדִיר” אָזְסַמְּכָט
מִעהָר נְדָרִים...

751

אָיְזָעָר הָאָט זָרְדָעָר גַּעַמְאָלְעָוָעָט פָּאָר דָּעַם פְּאַרְיְסְבָּעָר רְבִינְ רִי יַעֲקֹב הַיִּרְשָׁה
זָלֶג, אָזְסַמְּכָט קְעָפָן נִיט לְפָרְגָּעָן אָ גְּנָזְעָזָז טָאָג צְרָאָר אִין אָ טָרוֹד, דָּזָר דָּעַם
פְּעַרְגָּרְעָסְטָרָט עַר דָּאָס לְפָרְגָּעָן, הָאָט עַר גַּעַמְאָלְעָוָעָט דִּי הויל זָאָגְעָן אָ אַשָּׁה
וּוֹאָס הָאָט נִיט 10 יַאֲהָר קִיְּין קְנוּדָעָה, קְפָּן זָאָשָׁוִין נִיט הָאָבָעָן קִיְּין קִינְדָּעָר,
אַפְּגָעָר אָזְסַמְּכָט זָאָר גַּעַהַתָּא חַתּוֹנָה צְוּ הָאָבָעָן קְעָן זָי נָאָר הָאָבָעָן

קינדרער, איזוי אויך איז א מענטש טראקט צו לערנצען אויב ער וועט נאָר האָפֿעַן צײַיט, ווערט שווין די תורה פון איהם ניט פערגעסצָן...

752

אַ רב ווֹאָס האָט געהאט אַ שלעכט ווֹיְבַּ, אַ מְאַל האָט דער רְבָּ נַאֲכָּן מִיטָּאָגֵן גַּעֲפְּרָעָנֵט דָּאָס ווֹיְבַּ, ווֹאָס אַיְזַּה מְעַשָּׂה ווֹאָס הַיִּנְטָּה האָט מִיר נַיְתָּ אַזְּוִי גַּעֲמַעַט דָּאָס גַּעַסְיָן האָט זַיְיַי גַּעֲפַעַתְּגָלִיק אַיְהָם אַגְּנַעַהוּבְּעָן שְׁלַעַטָּעָן, — רַוְּפַט זַיְיַן דָּעַרְךָ רַבְּ. רַבְּצָעָן! נַאֲכָּן עַסְיָן דָּאָרְךָ מַעַן בענטשִׁין, אַיְן צָוָם סֻוּתָּ שְׁלַעַטָּס דָּוּ גָּאָה...

753

לְעַר מְאַגְּלַעַנְיִיצָּעָר רַבְּי זַיְיַי חִימָס מַאיְר יְחִיאָל, דַּעַם קָאַזְוַנִּיְצָּעָר מְגִידִּיס אַ אַיְנִיקָּעָל, האָט גַּעֲזָגָט, "וַיְשַׁא אַהֲרֹן אֶת יָדָיו אֶל הַעַם וַיְבָרְכֵם" בְּלוּיָּ אַזְּרָה האָט נַאֲר אַיְנַעַהוּבְּעָן דִּי העַנְדָּה, האָט ער שְׁוִין מַמְשִׁיךְ גַּעַוּזָן אַ ברְכָה פָּאָרָן פָּאָלָק, פָּוֹנְדַּעַסְטוּוּגָעָן, "וַיַּדְרֹאָה" דָּאָס אַיְזַּה גַּעַוּזָן פָּאָר עַס אַ יְרִיחָה, אַ נַּיְדָרְגִּיעַ מַדְרִינָה, נַאֲר דָּעַר עַיְקָר אַיְזַּה גַּעַוּזָן בַּיְיָ אַיְהָם, "מְעַשְׂתָּה הַחֲתָתָה" אַזְּ אַ יְזָדָה האָט גַּעַוּזָן אַ חַסְטָא, "הַעוֹלָה וְהַשְּׁלִימָה" האָט ער אַיְהָם מַעַלה גַּעַוּזָן דְּצָרָהוּבְּעָן, אַיְן מְשָׁלִים גַּעַוּזָן, גַּעַנְכָּטָן גַּעַנְכָּטָן אַהֲן אַ חַסְרוֹן...

754

לְעַר בִּיאַלְעַר רַבְּי רַיְיַעַל זַיְיַי האָט גַּעֲזָגָט אַוְיַף דַּעַם מַאמְרָה זַיְיַל, "לְפִי שְׁמִיעַת הַלְּבָנָה הַרְבָּה צְבָאִיה" (רַשְׁיִי בְּרָאַשְׁתִּי) מִינְגָּטָן צְוָן אַ עַסְוָהָת רַאֲשָׁה חֹדֶש מִיט אַ חַבְרָה, אַסְכָּמָן גַּעַנְטָשָׁעָן...

755

לְעַר רַיְקָעָר מְגִיד זַיְיַי האָט גַּעֲטִיטָשָׂט, רַאהָ אַנְכִּי גַּוְתָּן לְפָנֵיכֶם הַיּוֹם בְּרַכְתָּ, אַיְגַּעַנְטָלִיק ווֹאָס אַזְּרָה דָּעַר מִינְגָּטָן פָּוּן דַּעַם וּוֹאָרט, "אַנְכִּי" אַיְן "הַיּוֹם"? נַאֲר דִּי זַיְיַל זַיְגָעָן, "הַיּוֹם לְעַשׂותָם וּמָחר לְקָפֵל שְׁכָרָתָם", (עִירּוֹבִין כְּבָד) אַיְגַּעַנְטָלִיק אַיְזַּה דָּאָל אַ פָּלְלִין? אַיְזַּה דָּעַר תִּרְזָחָן וּוְיִלְלָה דִּי תּוֹרָה אַיְזַּה גַּעֲגַעַבְּעָן גַּעַוְאָרָעָן דָּוָרָךְ אַ סִּירָסָוָר, אַיְזַּה נִיט דָּאָ קִין בְּלִתְיָן, אַפְּעָר, "אַנְכִּי" אַיְזַּה דָּאָל גַּעַוּזָן, מְפִי הַגְּבוֹרָה" (טַבּוֹת כְּדָד) קָוָמָט דָּאָל דָּעַר שְׁכָר אַוְיַף דִּי וּוּפְלָט פָּאָר, "אַנְכִּי" דָּאָס אַיְזַּה דָּעַר פְּשָׁט, "רַאהָ אַנְכִּי" אַזְּ פָּאָר דִּי מַצְוָה פָּוּן אַנְכִּי גַּוְתָּן לְפָנֵיכֶם "הַיּוֹם" בְּרַכְתָּ, אַוְיַף דִּי וּוּפְלָט, נִיט נַאֲר בְּלוּיָּוּן "הַיּוֹם לְעַשׂותָם וּמָחר לְקָפֵל שְׁכָרָתָם..."

756

אַ רְבָּחָט גַּעֲהָט אַ שְׁלַפְכָּט וּוּיְבָ, אַיְזָ אַרְוִיסָט אַ קְוָל אָז יֵי אַיְזָ גַּעַשְׂטָאַרְבְּגָן,
הָאָט אַ שְׁדָכָן פָּונָט אַ דְּעַרְבִּיאַיְנָגָן שְׁטַעַדְטָעָל גַּעַשְׂרִיבָעָן אַ בְּרִיעָפָן אַז אַיְהָם,
אָז עַר הָאָט אַ גַּוְטָעָן שְׁיַדְוקָן פָּאָר אַיְהָם, הָאָט דְּעַר רְבָּצְרִיק גַּעַנְטַסְפָּעָט,
מִימָּס אַ פְּסָקָן אַיְן תְּהָלִים, "אַנְיַ לְּצָלָעַ נְכוֹן" צְלָע אָז טִיְּשָׁט אַ וּוּיְבָ, אַיְזָ וּאַלְטָט
גַּרְיִיט גַּעֲוָעָן אַז גַּעַמְעָן אַ וּוּיְבָ, וּוּסָט זָאָל אַיְקָ אַפְּבָעָר טְוִינָן, אָז "וּמְכָאָבָי גַּנְדִּי
תְּמִידָּ" פְּמִין זְרָה שְׁטִיטָס פְּמִיר פָּאָר דִּי אַיְגָעָן שְׁטַעַנְדִּיגָּן."

757

דְּעַר רְבִי רָ' יְוָחָנָן זָאָל פָּונָט רַאַחְמִיסְטְּרִיוֹקָע, הָאָט גַּעַזְגָּט בְּיִ דִי הָגְדָה אָט
שְׁפָחָה, "קְדֻשָּׁה וּרְחִקָּה" הַיְּלִינָן זִיְּרָן וּוּאָשָׁז זִיְּרָן אַבָּ פָּונָן דִּי וּנְגָד, "כְּרָפְסָמָן"
אַיְזָ רַאַשִּׁי הַיְּבָחוֹת, "כָּלָל רַאַשְׁוֹן פָּה סְתוּמָה" דְּעַר פְּרַשְׁטָעָר פָּלָל אַיְזָ אַז מְעָן דָּאָרָף
פְּסְרַמְטָאָכָעָן דָּאָס מְוִיל פָּונָט אַסְפָּאָק צָוָרְפָּרְדָּן, "חִיךְ מְגִיד" 8 אַיְלָגָו דָּאָס וּוּסָט מְעָן
דָּאָרָף זָאָגָעָן זָאָל מְעָן אַיְזָ נְגָר זָאָגָעָן אַ הַלְּפָטָט...

758

רָ' יְחִזְקָאַלְעָץ קוֹמֵר זָאָל הָאָט אַמְּאָל גַּעַזְגָּט צָוָרְפָּרְדָּן צָוָרְפָּרְדָּן זָאָל עַר
זָאָל זָאָגָעָן תּוֹרָה, הָאָט עַר גַּעַזְגָּט, צָס שְׁטִיטָס, "וַיִּשְׁמַעַת מְשָׁה וַיַּטְבַּל בְּעִינָיו"
וּוּיְמָס אָוִס אָז צָס אַיְזָ בְּעַסְעָר צָוָרְפָּרְדָּן תּוֹרָה, אַיְדָעָר צָוָרְפָּרְדָּן...

759

רָ' יַעֲקָוָבְלָעָץ בְּיַאלְעָר זָאָל הָאָט גַּעַטְיִיטָשָׁט, "צְרוֹת לְבָבֵי חַרְחִיבָר" דִי צְרוֹת הָאָגָעָן
מִין הַאָרֶץ דְּעַר בְּרִיטִיפָּרָט, נְגָר בְּכָדֵי אַיְקָ זָאָל נִיטָר אַרְיִין פָּפָלָעָן אַיְן
גִּיאָוָת, אָז דָּאָס אַיְזָ יְסָרְיִי צְדִיקִים, יְסָרְיִן שְׁלָאָהָבָה, (בְּרִכּוֹת הָ) דָּעַרְבִּפָּרָט
מְפָזְקוּתִי הַרְזִיאָנִי...

760

דְּעַר שְׁיַדְלָאַוְצָעָר רְבִי זָאָל הָאָט גַּעַטְיִיטָשָׁט דָּעָם פְּסָק, "פְּשָׁגָנוּ אַתָּה חַכְמָמָ"

פְּמִיר הָאָגָעָן גַּעַזְגָּדִינָט, בְּעַטְיַין מִיר אָז דִּזְאָלְיַין זָאָלְסָט אַגְּבוֹן אַגְּבוֹוִישָׁפָן פָּונָן
דָּעָם חָטָא, זָוִיל דְּעַר שְׁטִינְגָּעָר אַיְזָ אָז אַ קִינְדָּגָט זִיְּרָן אַיְן, אַיְזָ אַוְיָבָ דִי
דִּינְסָט וּוִישָׁט צָס אַבָּגָט נְפָמָט זִי אַ גְּרָאָבָעָס סְפָמָטָע, אָז וּזְאָרְגָּט נִיט אָז דָּאָס
קִינְדָּגָט וּוּסָט וּוּיְתָהָן, אַפְּבָעָר אָז דִי מְטוּצָר אַלְיַין וּוִישָׁט עַס אַבָּ, קְיִוִּיטָזָיְהָ אַיְסָט אַ
דִּינְגָּעָסָט אָזָן וּוִישָׁט עַס אַבָּגָט לִיְכָט, עַס זָאָל נִיט הָאָגָעָן קִינְדָּגָט...

761

ר' אשר זיל פון סטאלין האט געופען ווי א יונגערטאן האט זיין געשאָקעלט
באים דאָוונען, דערקונגנדייג אין איהם, או ער איז ניט קיין ירא שםים, האט
עד געזנט, "שאָקייל ישקל השור ואינו יודע שהוא גבליה" (ב'ק פ"א)...

762

ר' ירחהיאל זיל פון פרשיסחא האט געטיטשט דעם פסוק "הבא נתחכמתה פון
ירבה" (שמות) גיט אַ פצה אַ יודען זאלפֿן וווערין קליג "משפּילִים" מס' 6
וועט זיין פון ירבה" פֿס וועט זיך מערכן בי' זי ספיקות אין אמונה, פון איין
פון לשון "סְפָּקָּה"...

763

דעך קאָוועניצער מגיד זיל האט אַטמאָל געאנט תורה, נאַתְּהַפֵּד האט ער געאָסְטַּעַן
גבין לפקין מיט בראנפֿען, האט מען איהם געפרעטט פֿאָרוֹאָס ער הייסט
גבין לעקין מיט בראנפֿען? האט ער געענטפֿערט, איך וויס אַ זאָקְעַד מענטשיין
האָבען בעהאט אַ הרהוֹר תשובה פון מײַן תורה זאגען, האָבען זי דאָקְעַד מקיים
געווען "ומלְתָּמָם את פְּרָלֶת לְבָבְכֶם" וממילאָ אַין דאָקְעַד געוויזן אַ ברית מלְתָּה
דאָרְטַּעַן מען דאָקְעַד טריינקען בראנפֿען....

764

ויען דער שייזלְאָווצער רבי זיל אַין שלְאָי געוען האט ער געשריגען רבונו
של עולם! איך בעט דיך איך זאל ניט קראָנְקָעָן אַ לאָגְנָע צייט, פֿאַי איך
זאל ניט אַינְגְּזָעָרִין אַין עטִין פון גרייטען, ניט פון ריוות. האָבען די חסידים
איהם געפרעטט, רבי! וואָס מײַינְט אַיהֲר, האט ער געענטפֿערט, בשעת אַיך בְּזַן
קראָנְקָעָן אַיך דאָקְעַד קײַן מצות ניט טען, פֿס אַיך דאָקְעַד אַין זכות פון די מצות
וואָס אַיך האָבָּה שוֹין לאָגְנָע געטיען, צעהָר אַיך דאָקְעַד אַין אַסְטָּוּת...

765

ויען דער שעדרְאָצָעָר רב אַין נאָר געוען אַ ישיבָה בחור אַין פֿלְעָגָט עסִין
טעג, האט ער בעפרעטן זיבָּס אַ חבר, צו ער האט עפָּעָס גוּטָע "טָעָג", האט
דעך חבר איהם געענטפֿערט, מײַן "בעל הבית" געט מיר נאָר קאָשָׁע צו עסִין
קאָשָׁע מיט פֿוּטָר, קאָשָׁע מיט צוּבָּעָס, שטפּונְדִּיג נאָר קאָשָׁע, האט ער איהם
געענטפֿערט, דיר אַיז וואָויל, וואָס מײַינְט דיר חָאָטְשָׁע קאָשָׁע, מײַן געַל הַבַּיִת

שפיזיט מיך בלויו מיט א גירוץ, קום איך אין דורך פרי פסין זאנט ער פס אין צו פרי, קום איך שפצעטער, איין צו שפצען, א גאנצע טאג זאנט ער מיד בלויו פירוצים...

766

לערב يوم כיפור בינאכט האבען די קינדער פון רבין ר' ירחמיאל משה זיל פון קאוענץ געואנט צו איהם או די מאמעשי האט געואנט או די דראך געלד אויך כפרות, האט ער געואנט, זיער גוט און זי וויסט אן דאס געלד דורך מען אויך כפרות...

767

א חסיד האט געבעטן דעם טרייסקער מגיד זיל אן ער זאל אום בענטשין, דער מגיד פלאגעט געמען געלד, פאר א ברכה, האט דער חסיד געואנט איך האב ניט קיון געלה, האט דער מגיד געואנט צו איהם "ברוך זי" או השית זאל דיך בענטשען, האט דער הסיד געפארנט, פארוואס דער וואס ניט איך געלד בענטשען איהר איהם, און מיר זאנט איהר או השית זאל מיך בענטשען, האט דער מגיד גענטפערט פס שטייט דאך אוזי אין פסוק, מה תברכו את בני ישראל" אויב איהר ניט בענטשין די יודען "אוזי" אהן געלד, אמרו לאם זאלסט די זי זאנטן "ברוך זי"...

768

לער רבין ר' ברוך זיל האט געואנט צידיה ברך" פון וואס ווועט ברוך האבען ברונסה, אברך אביגניה או איך וועל בענטשין די אביגנים או זי זאלין האבען פרנסה מיט אשבייך לחם" וועל איך האבען פרנסה...

769

ב מאטילע טשרנאנעלער זיל האט געמייטשט טוב מיט בעונת, מהרביה שלא בעונת פון אסאך לערגען אפילו שלא בעונת, קען פון דעם ווערין דאס ביסצַּל גוטע בעונת...

770

לער ריינער זיל האט געמייטשט די משנה אין יומא, במחילה רצין וועלין ביפש" פרייער האט מען כובש געווען דעם יעד הרע מיט פאסטען, וכשראן

שָׁבָא לִיהְיָה סְכָנָה צְלִילֶבֶת שָׁוֹאָכְקִיֶּט, «חַקְיָנוּ פִּיסְטָסְטָה» הַאֲפָעָן זַיִן מַחְקָן גַּעֲוָעָן אָז
מַקְן זַיִל מְפֵיִים זַיִן אָזֶן בְּעָטִין דָּעַם אַיְגָעָרְשָׁטָעָן...

771

לְשָׁרֶר סְטָאָלִינְגֶּר רְבִי זַיִל הַאֲפָעָן גַּעֲטִיטְשָׁטָט, «רְפָאַנְטָה דָ' וְנוֹרְטָא רְפָוְנוּיָה שָׁלְזָלְהָם,
הַיְלָל אָנְגָּנוּ וּוֹלְגָּן מִיר קְפָנָעָן חִילָּין אַגְּדָרְפָּעָג, «הַשְּׁוֹפְטָן וּנוֹשָׂהָה אַגְּדָרְפָּעָג...

772

לְשָׁרֶר קְאַוִּינְגֶּר מַגִּיד זַיִל הַאֲפָעָן גַּעֲטָאָגָט, «נוֹפָה» פְּאָכָט, גַּעַף וּוֹילְ פְּרָוְפִּין, גַּעַף
הַיְלָל פְּאָפִין, גַּעַף וּוֹילְ פְּיָעָן, גַּעַף וּוֹעַס פְּאָלָעָן...

773

לְשָׁרֶר הַאֲפָעָן עַד גַּבְזָאָגָט, פְּאָרוֹוָאָס מַעַן עַסְטָה הַאֲגָיָב אָזֶם חַוּרָשׁ תְּשָׁרִי? וּוֹיִילְ דְּבָשָׁ
(הַאֲגָיָב) אִינוּ דָּאָשִׁי-תְּבִיבָה דִּי פְּאָוִיָּפָ, שְׁצָפְנָאָגָי, אָז דָּעַר אַיְגָעָרְשָׁטָעָר זַיִל
גַּעֲבָעָן מַוְּגָּ...

774

רְ. אַלְפָזְרָ זַיִל פָּוָן קְאַוִּינְגֶּר הַאֲפָעָן גַּעֲטִיטְשָׁטָט, «כִּי מַחְהָ אַתְּ אַמְתָּה אֶת זְכָר פְּמָלָקָ?»
אַיְגָעָנְטָלִיךְ אִינוּ דָּאָךְ, «כִּי מַחְהָ אַמְתָּה?» אַתְּ טְאָפְעָלָט לְשָׁוֹן? נָאָר וּוֹיִילְ נָאָךְ
יַעֲדָעָר אַוְיְסָגְמַעְקָטָע זַיִל דְּזָרְקָעָנָט זַיִן נָאָךְ אַתְּ צִיְיכָעָן, אִינוּ דָּאָ בְּיִי צְמָלָקָ...
דָּאָרָפָ מַעַן אַוְיְסָמְעָקָעָן אַוְיִקְ דָּאָס אַוְיְסָמְעָקָטָע דָּעַם צִיְיכָעָן...

775

רְ. יְהִיאָל פָּאָרִיךְ זַיִל פָּוָן קְאַוִּינְגֶּר הַאֲפָעָן גַּעֲטִיטְשָׁטָט, «וַיְרַעַו לְנוּ המְגָרִים?» אָז
דָּעַר פִּיקָּר צַעְקָה פָּוָן יְזָרָעָן אִינוּ גַּעֲוָעָן וּוֹאָס דִּי בְּגָרִים וּוֹלְגָּן זַיִן זַיְגָרְצָ...
חַבְרִים, (וַיְרַעַו) אִינוּ פָּוָן (לְשָׁן, רִיעָות) גַּטְ פְּרִינְד שָׁאָפָט)...

776

לְשָׁרֶר פְּאָרִיסְטָבָעָר רְבִי רְ. יַעֲקֹב הַיְרָשָׁ זַיִל, הַאֲפָעָן פְּעָרָעָנְטָפָעָרָט דָּעַם שְׁוֹעָרְפָּעָן
סְפָגָטְרָ זַיִל, «אָמָר רְ. יְוֹסָף אֵי לָאוּ הָאֵי יְוֹמָא דְּקָא גְּרִים גְּמָה יְוֹסָף אַיְכָא
בְּשָׁקָא» (פְּסָחוּם ס'ז) רְ. יְוֹסָף הַאֲפָעָן גַּעֲטִיטְשָׁיָן מַאֲכָעָן אַתְּ גַּטְעָס סְפָדָה אַיְכָא
שְׁבוּפָוֹת, וּוֹיִל וּוֹעַן גַּיט דָּעַר הַיְנִיגְגָּר טָאָג וּוֹאָס אִין אַיְתָם אִינוּ גַּעֲזָבָעָן

ג'יווארען זי תורה, וואס וואלט דפֿן געווען דפֿר אנטערשייד פֿון מיר צו אַלעַט אנדערע בענטשען, וויפֿל' יוספֿ זעגען דע אין גאנט, נאָר דורך זי תורה וואס איך האָב געלערצענט האָב איך כבוד מײַן פֿון אלע מענטשען, אַינגענַלְיך קזקט דאָל אָוים, אָווּי ווי צָר וְאַלְטָן זיך באָהָרֶומֶט? אָוּן די חוֹלְלָאַגְעָן אַין סָוף טוֹתָה אָז רֵי יְוֹסֵף אַיְזָנָג אַגְעָן אֲגַנְיָוָן? נאָר דורך תִּירְזָאַג אַיְזָן, די אַבָּותָה האָבָעָן מְקִימִים געווען די גאנצע תורה נאָלָך אַיְזָנָר מְיהָאָט זַי גַּזְעָבָעָן זַי הַאָבָעָן זַי אַוְיְזַעְלְיעִיטָרֶט אָוּן גַּזְהִילְיגָט אָז זַי הַאָבָעָן משִׁיב געווען די גאנצע תורה אָוּן גַּעַלְעִירְטָמֶת, האָט רֵי יְוֹסֵף טָאָקָע זַיְקָלִיאָן גַּעַמְאָכָט, געווען גִּיט מִזְאָל גַּעַבְּין דִּי תורה וואָלָט אַיך געווען גַּלְיִיךְ מִיט אַלע יְוֹסֵף פֿון גָּאַס, אַיך וואָלָט גִּיט משִׁיב געווען דִּי תורה אָסֶן גַּעַלְעִירְטָמֶת אָווּי ווי די אַבָּות...

777

רֵי יְרָחְמַיָּאֵל מְשָׁה זֶל פֿון קָאָזְנִיץ האָט גַּעַטְיִיטָשֶׂט, לֹא אָמוֹת פִּי אַחְיהָה אָז אַיך לְעָב, זַאֲל אַיך נִיט זַיְן גַּשְׁטָאָרְבָּעָן...

778

לְצַר טְרִיסְקָעֶר מְגִינְד זֶל האָט אַמְּגַל גְּזַוְּגָט אָוּם פּוֹרִיט, רְבוּנוּ שֶׁל פּוֹלָם, "אָם הַחֲרֵשׁ תְּחִרְשֵׁי בְּעֵת הַזֹּאת" ווּעַט אָנוּ נִיט אַוְיסְלִיאָזָן פֿון גְּלוּת, "רוֹתָה וְהַצְּלָה יִפְּמוֹד לִיהְוּדִים מְמֻכּוֹם אַחֲרָי" אַיְנָגָר ווּעַט ווּעַרְן אַכְּנָשִׁינְעָר, אַיְנָגָר אַדְּקָסְטָאָר אַגְּוָן, "וְאַתָּה" דִּי תורה, וואָס זַי אַיְזָנָג פֿון אַגְּוָן, בֵּין תְּאַתָּה אַתָּה, "וּבִתְּאַתָּה אַבְּקָר" דָּאָס דְּזַוְּגָעָן וואָס דִּי אַבָּותָה האָבָעָן גַּזְהָעָן (ברכות כי"ז, "פְּאַבְדּוֹ" ווּעַט חָלִילָה פְּעַרְלְיוֹרָעָן גִּינְן, וּמִי יְדָעָ, אָם לְפָתָה צָאת, ווּעַן דִּי ווּפְטָט שְׁוִין ווּעַיְן אַוְיסְלִיאָזָן, "הַגָּת לְמִלְכּוֹתָה" ווּיל' "אַין כָּלָע בְּלָא פָּמָ..."

779

רֵי אַלְעָזָר זֶל פֿון קָאָזְנִיץ האָט גַּעַטְיִיטָשֶׂט דָעַם מָאָמָר, "כֵּל הַרוֹדָף אַחֲרֵי הַפְּבָדָד בָּרוּחַ מְמֻנוֹ", דְּעַר וואָס יְאָגָט נאָרָכְבָּז, דָאָכְט זַי אַיְהָם שְׁטַעַנְדִּיז אָז דְורך כְּבָוד אַנְטְּלוֹיָט פֿון אַיְהָם, ווּיל' ווּפִיעָל כְּבָוד מִעְן גִּיט אַיְהָם, אָז דָאָס טָאָר אַיְהָם ווִינְגָג, וּכְלַהְוָרָה מִן הַפְּבָדָד" דָאָכְט זַי אַיְהָם, אָז "הַפְּבָדָד רְוֹדָף אַחֲרֵיו" עַד האָט שְׁטַעַנְדִּיז צְוִיפְּעָל כְּבָוד..."

780

רֵי נְתַנְּן דָוד שִׁידְלָאָזְצָרָר זֶל האָט גְּזַוְּגָט דָעַם טָעַם פְּאַרְוּאָס מִיר בעטְזִין וְלְמַלְשִׁינִים אֶל חַהִי תְּקוֹהָ" צָס שְׁמִיטִים דָאָן "יִתְמַחְמַחְמִים" נִיט חַוְתָּאִים ז'

(ברכות י') נאך דער תירוץ איין או אויפט מלשינעם קען מען ניט בעטינן או זיין זאָלַין תשובה טוהן, וויל וואָרטענדיג ביין זיין וועלן משובה טוהן, קעגען זיין דטרויל מסרין והנדערטער יודען, דעריבער בעהט מען או זיין זאָלַין ניט האָבען קיין תקווה...

781

נאָך האָט ער געזאנט "וְקִדְשָׁתֶם הַיּוֹם וּמִחְרָיו" (יתר) די חוּל זאגען, "יש מהר שהוא לאָחר זטן..."

782

איינער האָט זיך מזפיר געוווען פֿאָרֶן טריסקער מגיד אויפט צײַן ווַיִּיטִיג, האָט ער געזאנט צו איהם, "שֵׁנִי רְשָׁצִים" די שלעכטע צײַן, "סְפֶּרֶת" דערפסט די האָבען, לד' היושעה, או הש'ית וועט דיר העלפֿען...

783

אָין סְלָאַנִּים אֵין גַּעֲוֹעַן אֲגַרְוִיסְטֶר בָּעֵל מְחֻלְקָת מִיטְּן נָאָמָעַן, "ברוך", אויך אֵין ער געזאנט אֲגַרְוִיסְטֶר עַם הָאָרֶץ, איינטָאָל אויפט אֲסִיפָּה ווי עס אֵין אָנוּפּוּנְד גַּעֲוֹעַן דָּעֵר סְלָאַנִּים עַרְבָּר, ר' אַיְזָעָל זַיִל, האָט זיך זיך דָּעֵר "ברוך" געוצצעט אויבען אָין געזאנט דִּיעּוֹת, — רָוּפֶת זִיכְּרָן אָן דָּעֵר רב, — עס שטעהט אֵין אָבּוֹת, "שְׁנָוֶה הַכְּמִים בְּלָשׁוֹן הַמְּשֻׁנָּה בָּרוּךְ" אַיְגָעַטְלִיךְ ווי קומְטָס "ברוך" צו די חכּוֹמִים? נאָך דָּעֵר תירוץ איין, — גַּיט אֲגַשְּׁרִי דָּעֵר רב — ברוך געטהט אַרְאָפּן?

784

ר' ייחמיאָל משה זיל פֿון קָאָזְעַנִּיך האָט גַּעֲטִיטְשֶׁת, "כֵּל יִשְׂרָאֵל צְרָבִים זֶה לְהָהָר" (שבותות ל'יט) זיין זאגען זים איינער צום אַנדערין, "ערבִּים" אויך טיימש זים פֿון לשון, "ופְּרָבָה לְד' מְנַחַת יְהוָה..."

785

נאָך האָט ער געזאנט, די חסידים ווֹאָס האָבען אָמוֹנוֹ אֵין רבִּין אָהָן שׁוֹם סְפִּיקָּות, אֵין אויפּ יְעַנֵּעַ ווּעַלְתָּן מעַן פִּירָט אַדוֹרָך דָעַם רבִּין זוֹרָך דָעַם ווֹזֶג טָן גַּהְיָנָם, חַאְפְּעָן זיך די חסִידִים אָהָן אֵין איהם, זוֹרָך דָעַם גַּעַמְט ער זיין אָרוֹים פֿון דָּארְטָן, אָבּעָר די חסידים ווֹאָס זיין האָבען סְמִיקָּות אויפּ ווייעָר

רבינ' קומט דאך אויס איז אידער זי זעגן מעין צו ער איז א רבי צו נימט
גיט ער דערוויל איזורך דעם גהינט, און זי בלייבען דאָרט איבער...

786

א רב האט געזנט פאר וואס רופט מען א קאָרגען גנדיד "חויר"? וויל' א
חויר איזו "מְפֵרִיס פֶּרְשָׁה", ער ווועט באָרי געהן גאנצע מילען וועג צו זאמלען
נדבות פאר אָנָּאָרִימָן. אָפָּער אַלְיַין איז ער נישט, "מעלה גרה" אָרוֹת נעמען
אַ פִּינְעַפְּרִיל פִּין קָעְשָׁעָנָּע דאָס ווועט ער ניט טוהן...

787

ער שפּֿלְלָעָצָּר רב ר' ברוך מרדכי זיל' האט געזנט צו איינעם א
פּֿכְּבּוֹדְגִּיגְּרָא יְזִיד ווּאָס האט געזנט מאָקָעָן אַ שוֹוְגְּדָעָלָן, אַין אַ שָׂוְתָּפוֹת
געזנט. אַין אַיְן אָרט שְׁטוּחָת, לֹא תְגַנּוּבָּא לֹא חֲנוּבָּא (יחורה אַין אַ צְוִוִּית
אָרט שְׁטוּחָת, "לֹא חֲנוּבָּא" אַ לשׁוֹן רְבִים, (קדושים), נָאָר, "לֹא תְגַנּוּבָּא" גִּיט וְדָאָר
אוֹרִיךְ אוֹרִיךְ, "גְּנוּבָּא נְפָשָׁותָ" אָז ער גְּנוּבָּא אַ מעַנְטָשָׁ דָאָס טוֹט נָאָר אַ פּֿרְאָסְטָעָר
מעַנְטָשָׁ, זָאנְטָ מְעַן אִיהם בלְשׂוֹן אַתָּה, מְעַן דָּהָאָט עַמְּ, הַעֲרָבָּאָר דָּאָר, זָאנְטָ
נְיָסָנְבָּן, אָפָּער, "לֹא חֲנוּבָּא" גִּיט דָאָר אָרוֹף אָז אַיְנָעָר גְּנוּבָּא גַּעַלְתָּ, (זְעוֹה
רְשִׁיָּא) דָאָס קְזַעַן זִיכְרָיו טְרֻפְּעָן אַוְין בַּיִּ אַ שְׁעָנָעָם יְזִיד, זָאנְטָ מְעַן אִיהם
בלְשׂוֹן רְבִים, מְעַן אַיהֲרָצָט עַמְּ, זִיכְרָיו מְוַתְּ גְּנוּבָּהָט נִישְׁטָה...

788

ער מאָגְלָעָנִיצָּר רב זיל' האט געזנט, "וְשָׁמְתִּי פְּדוּת בֵּין עַמִּי וּבֵין עַמִּךְ"
אי דער שר פּֿזְנְטָן מְצָרִים האט דאָס גְּעַזְנָהָט, "הַלְלוּ צָוְדִי צִוְּן וְהַלְלוּ צָוְדִי
עַיִּוָּן", האט דער אַיְבָּרְשָׁטָעָר גְּעַזְנָהָט, "וְשָׁמְתִּי פְּדוּת", אַיךְ וּוְעַל וְיִי אַוְיסְלִיּוּן,
בֵּין עַמִּי" סִי זִי וּוְעַלְין זִיכְרָיו מִין פָּאַלְקָ, "וּבֵין עַמִּךְ" סִי זִי וּוְעַלְין זִיכְרָיו
שְׁלָום דִּין פָּאַלְקָ, דָאָךְ וּוְעַל אַיךְ זִי אַוְיסְלִיּוּן...

789

ר' נתן דוד שידלָאָוּצָּר זיל' האט געזנט, "אַנְאָ דְּ" הוֹשִׁיעָה נָא, אַנְאָ דְּ
הַצְּלִיחָה נָא", אָז צִוְּיָה אַלְיַין, דָאָרָפְּ מְעַן אוֹרֵךְ האָפָּעָן הַצְּלִיחָה...

790

א רב מִיטָּן נְאָמָּן "ברוך" ווּאָס ער פְּלָגָנָט נְעַמְּן שְׁוֹחֵד, האט זִיכְרָיו בְּאַרְזָהָמָס

פָּרֶר אֲגָאָן אָז עַפְרֵר אִין אַפְּרֵילְיכְּזֶר "דִּין" ווַיְלֵל עַס שְׂטִיטִיס் בְּפִירְוֹשׁ "בְּרוֹן דִּין אַמְתָּה" אָז בְּרַקְעַד אִין אָן אַמְתָּהָר דִּין, הָאָט וַיְךְ דָּעַר גָּאָן אַנְגְּוֹרְפּוּעַן צָוָאָם, — ווַיְסַעְנְדִיבָּג אָז עַר גַּעַמְטַ שְׁוֹחָד, — דִּי בְּרַכָּה אִין נַפְרֵר גַּט, ווּעַן אָצְווֹיְטָרְ מַעַנְטָשׁ וּוְאַלְטַ זַי גַּעַזְגַּטְ אַוִּיךְ דִּיר...

791

אָ רב הָאָט גַּעַהָאָט אֲשַׁלְעָכְט וּוַיְבֵ, הָאָט זַי אִיהם גַּעַגְבִּין צָוָם מִיטָּאָן פְּלִישָׁ
פָּוֹן אֲחָהָן, אִין עַס גַּעַוְעַן וַיְעַרְגַּעַר אָן הָאָרט, צְוָמָאָרְגָּעָנִיס הָאָט זַי
גַּעַקְאָכְט אֲחַיְנָ אֲפָגְט, הָאָט דָּאָס דָּעַם רָב גַּעַשְׁמָעָקָט, רַיְסָט זַי אָן צַי אִיהָה
דִּי רַעַבְעָצִין, זַוְהָיְסְט אָז זַי אִין בַּעַסְפָּר וּי אֲעָר, הָאָט דָּעַר רָב גַּעַעַטְפָּעָרט,
אמְתָּה טַאָקָעָ, אַבְעָר נַפְרֵר נַאֲכַע טַוִּיט... .

792

דָּעַר ווַיְלַנְגַּר גָּאָן הָאָט פְּעַרְעָנְטְפָּעָרט דָּעַט שְׂוֹעָרִין מָאָמָר חֹוֵיל, "תְּלִמּוֹד חַכְמָה
צְרִיךְ שִׁיחָא בּוֹ אֶחָד מְשֻׁמְנָה שְׁבָשְׁמִינִית" — פָּוֹן גָּאָות, — (סּוֹתָה ה) ווּאָס
עַפְּסִים "שְׁמוֹנָה שְׁבָשְׁמִינִית"? נַפְרֵר מַעַן מִינְיָט דָּעַר אַכְטָעָר פְּסָוק פָּוֹן דִּי אַכְטָעָר
פְּרָשָׁה פָּוֹן חָוְשָׁ, דָּאָס אִין דָּעַר פְּסָוק "קְטָנִי" אָז זַיְנָ בַּי גָּאוֹת דָּאָרָף מַעַן זַיְנָ
צְוִירָק צִיהָעָן "עַד קָצָה הַאֲחָרָון" צַוְיָין אֲגַרְוָסְעָר עַגְוִי, אַזְוִי ווּיְסָס שְׂטִיטִיט
וְהַאִישׁ מְשָׁה צָנוּי מַאֲוִיד מְפַלְּ הָאָדָם" (וְעוֹה אִין רַמְבָּיִס פְּאָה מְהֻלְּכוֹת דִּיעָוָת) ...

793

אָ גַּעַוְיְסָעָר מְשָׁפֵיל הָאָט זַיְנָ אֲמָל גַּעַפְּרִיט אָוָס שְׁבוֹזָות אַזְוִי וּיְ דָעַר מְנָהָג
אִין צַוְיָין מִילְכִּיבָּס, אוִיךְ אָוִיס צַוְּלִינְגָּעָן גְּרָאָו אַוִּיפְּסָן פְּעַנְסְּטָפָר, אַיְבָּעָר
אֲיַאָהָר הָאָט עַר שְׁוֹן דָּעַם מְנָהָג מְבָטָל גַּעַוְעַן, הָאָט דָעַר רָב גַּעַזְגַּט עַר
אִין גַּעַרְעַט, פָּאַרְיָאַהָרָעָן אִין עַר נַאֲכַע גַּעַוְעַן אֲ "מוֹדָה בְּמַקְזָתָה", אִין אָן
גַּעַגְּנָגְגָן בַּיְנָ אִיהם שְׁבוֹזָות, (אַזְוִי וּיְ דָעַר דִּין אִין אָז אֲ "מוֹדָה בְּמַקְזָתָה" אִין
מְחוּרִיב אֲ שְׁבוֹזָה), אַבְעָר הַיְינָט אִין עַר שְׁוֹן אֲ "כּוֹפֵר הַכְּלָי" גִּימְטָ שְׁוֹן בַּיְנָ אִיהם
נִים אָחָן קִין שְׁבוֹזָה... .

794

אָ יְנַגְּעַר הָאָט גַּעַרְעַט דָּעַט בְּרִיסְקָעָר רָב זַיְל, פָּרֶר ווּאָס מְאַכְעָן פִּיר נַפְרֵר אֲ
זְכָר פָּוֹן מַצְחָה אָן מְרוֹד אָוָס פָּטָח, אָוָן פָּוֹן דָעַט (רַכּוֹשׁ) פָּאַרְמְעַגְּגָן ווּאָס מְהֻאָט
גַּעַנְמָעָן פָּוֹן דִּי מְצָרִים מְאַכְעָן מִיר נִיטָּקִין זְכָר, — הָאָט עַר גַּעַעַטְפָּעָרט, ווַיְלֵל
פָּוֹן דָעַט גַּעַלְד אִין שְׁוֹן נִיטָּא קִין שְׁוֹם זְכָר... .

795

א גאון האט גזענט דעם טייטש פון דעם מאמר, "כֵּן הנתון בפוס פינ' כֵּל העולם דומה פליו פמשור" (יומא פ"ד) דער שיבור ועהט ניט די גרייבער וואס איז דא אויף די גאנט, נאר ער גייט גליין, פאלט ער דאך אריין אין די גרייבער דאס איז טייטש "פמשור" אויף ווי צס ווילט געווען גליין...

796

א מחבר האט געברענונג זיין חיבור אויף מסכת "דמאי" פאך א ליטוישען גאון אויף א הסכמה האט ער איהם געזנט (אויף ליטויש אונטהט א שין)... א תיכון "פירותך פירות דמאי" אונטהט פירוש פירוש דמאי..."

797

דעך רביה ר' פונם זיל האט געטהייטשט, אמה חונן לאדם דעתך" די השם יתברך טיסט לייטוואליגען, ווען, אז דער מענטש האט פערשטאנד, אז ער קאן זיין אויף דעת...

798

באל האט ער געזנט "אמה הראת דעתך" די האט זיין געוויזען א דרך פון דעת צו וויסען זיך זיין אווי צו פיהרען...

799

א גוטעד יוד האט געטהייטשט, הפל מודרים בעזרת בעין גמי ליכט" (פסחים ס"ח) אז יודען קומען זיך צואמען דאס הייסט, עזרת" אינגעאונטעלט, קען ארוליס קיפען צס זאל זיין "ליכט" פרנסת...

800

בעך חי' הריעים זיל האט געטהייטשט, וכל מעשיך יהינו לשם שמים" (אבותה) דער שם שמים זאל אויך זיין לשם שמים...

801

א רביה האט געטהייטשט "קול רנה ישועה באהלי צדיקים" (מהל"ט) אז מגיעת

אויף דעם אורה פון א צדייק מתפלל צו זיין, קרייגט מען א ישועה, און טען
ווערטס פריליאָר...

802

א רבי הָאֵת גַּעֲזָגֶת מִקְוָה יִשְׂרָאֵל מְשֻׁעִיף בְּפַתְּרוֹה אֶת מִקְוָה הַצְּלָפֶת פָּיו
אלע צוות...

803

א משכיל האט געפרעגעט ר' אייזלען זיל סלאנימער דרב פארוואס שטייט אין פרק "שבעה דברים בחכם וחילופיהם בגנולם" לאז שטיין פערקעהרט שבoga דברים גנולם וחילופיהם בחכם? האט דער רב געענטפערט – פון דיר איזליין קענסטו פערשטינען דעם תירזון, זיל ווי איזוי פס ואל שטעהן, ווועט אלץ דער גנולם פרעגען דיזלאבע קשייא, פאר וואס שטעהט ניט פערקעהרט...

804

דער לונדיגער רב זיל האט געזאגט, אײַנער האט ש"ס אַין קאָט, דער צוּוִיטער – אַין שאנק, דער חילוק צוּוִישׁען ווי אַין, דער וואָס האט ש"ס אַין שאנק, אַין 8 שומר חנֶם, אַין ער פטור בְּגִנְבָּה וְאַבְּדָה, דער אַנדער ער אַין אַ שומר שכָּר אַין ער חיַיב בְּגִנְבָּה וְאַבְּדָה ווֹיַּיל ער קְרִינְט דָּאָךְ שְׁכָר פָּרָן לְעָרְגָּעָן אַוְיָף יְצַעַג וּוֹעַלְתָּן, דָּאָרְפָּע ער זְעוּמָן זְאוּל ער נִימָט פְּצַרְגָּעָסִין...).

805

א צוויות מאל האט עיר דאס זולגע געזונט אויף די לומדישע בחורים וואס דארפערן היטען די געווולבער פאר א פאר גילדען, אז דער גבר וואס האט נאר שס אין שאנק אז עיר דאס נאר א שומר חנמ אין עיר פטוד אויף גניבת ואבידת, אין דער בחר וואס האט שס אין קאָפּ, אין פון געבער היטען זי געווולבער, אין עיר דאס א שוכר שכט, אין ער חייב אויף גניבת ואבידת.

806

אין ד' אמות של הילך...

807

דער לְבָלִינֶר רַב זַיְלַהּ הַאֲטַג גַּעֲמָג יַודָּעַן זַעֲנָעַן גְּלִיכַּר זֹו וְאָסָעַר וּפְלִיכַּס
קָעַן פְּטָרָפְּלִיכַּעַן וּזְעַלְטָעַן, בְּעַרְגָּעַר אָזְן טָהָלָעַן, אָזְן דְּעַרְגְּרִיכַּעַן זָם צִיפְּלַעַן
אָפְּכָעַר וּזְעַן דָּאַס וְאָסָעַר אֵיזְן גַּעֲפְּרִירְעַן, אֵין עַס אַשְׁטִיק אַיְזַן, אַיְזַן קָעַן גַּאֲרַ
נוֹסַט אַוְיְטָהָעַן, יַודָּעַן זַעֲנָעַן אַיְיךְ אָזְן, וּזְעַן יִי זַעֲנָעַן הַיִּס, פְּיִינְדִּיגְן, קְגַּפְּנַעַן
זַיְיַ אַלְפַּס דְּעַרְגְּרִיכַּעַן, אָפְּכָעַר אוֹ מַאיַּן קָאַלְטַס גַּעֲפְּרִירְעַן, אֵין מָעַן אַשְׁטִיק
אֵין אַיְזַן מַקְעַן גַּאֲרַ נִימַּט אַוְיְטָהָעַן, — זֹו אַיְזִישׁ זַעַן דָּאַרְפַּטְעַן זֹו גַּיְינַ
בִּיטַּהַתְּלִיבְּנוֹתַן.

808

דער לובלינער רב איז געוווען אין אַמְּרִיקָה, איז איהם אויסגעזקומען צו זיין
יום כייפור אן אַ קְלִיָּן שטעדטעיל, איז ער געווואָרען פֿאַרְבֶּצְעַטָּן צו דָּאָוָונְפָּן
פֿאָרָעָן עַמְּדוֹד, גַּעֲלֵה", מּוֹצָאי יּוֹם כייפור האָט דער שׂוֹהֵל-קָאַמִּיטָּעַט גַּעֲגָעָן דָּעַט
רב אַ מְתָּהָנָה אַ גַּאֲלַדְעָנָעָס טַטְעָקָעָן, האָט דער רב צו זַיִן גַּעֲגָנָט, אַין אַ שְׁמִיכָּעָל
פָּס זַוְּהָט אָוַס, אַן אֵיךְ בֵּין פָּאָרָמִין דָּאָוָונְעָן נִישְׁתָּמָעָר וּוְעָרָס גַּעֲוָעָן
זַיִן אַ שְׁטַעַקְעָן...

809

עד לובלינער רבע האט אמאָל געבעטצען בײַ אַ גביר אַ נדבה פֿאַר דער
לוּבְּלִינְגָּר יִשְׁבָּה, האט אַיהם יונעדר אַנגעזָּגָּט מִיטֵּן מַכְּלִימֶר/שְׂטָפֶן תִּירֹּז,
אוֹ עד האט נישט, האט דער לוּבְּלִינְגָּר רָב זָּל זִיךְ אַנְגְּרוּפֶן צָו אַיהם, אוֹ
הַאֲבָבָּגָּר נִיט גַּעֲהָוּסֶט, אוֹ אַיהֲר זַעַנְתָּ אַ קְרָדְשִׁים, דִּי גַּמְרָא זָעַנְתָּ אָנוֹ
יַזְעַנְתָּ זַעַנְתָּ קְרָדְשִׁים וּוַיְיַלְּטָ פָּזָן זַיְיָ וּוַיְלַעַן גַּעֲבָעָן אַיזְנָה האַפְּעָן נִיט, אָנוֹ
טַיְלָ האַפְּעָן, אָנוֹ וּוַיְלַעַן בַּיְתָ גַּעֲבָעָן, אַפְּעָר אַיהֲר וּוְאַסְטָ האַט נִישְׁט, אָנוֹ וּוַיְלַט
נִישְׁט גַּעֲבָעָן, זַעַנְתָּ אַיהֲר דָּאָק אַ גַּעֲכְצָעָר קְרָדְשִׁים...

810

א נוטר יוד האט געטיטשט דעם פסוק "השליך משמי" דאס הימעלשקייט האבען די יודען אויעק געוווארפען, נאר ליידער, ארכז תפארת ישראל" דאס ארצאות' קיטס נשמיות דאס איין זייןckerיט...

811

אין? עמברגער שוויל האט מזין אַ מאהן אין שמחת תורה איזינגערוועגן אל'ס

המן תורה א גורייטען "עם הארכ" האט דאס זעהר פערדראפען דעם לאמבערגער
רב ר' יוסף שאול נאטאנזאהן ז"ל (דער מחבר פון שוית שואל ומשיב) נאכין
ליינען זאנט ער צו די גבאים. הינט פין איך גזועהאר געווארען און לאמבערג
איין אחסידישע שטאָרט, וויל איך זעה און התנים שליטען שידוכים און דעם
באקאנטשאפט מיט זי קלטה...

812

לעער רביה ר' יאָקילע ז"ל פון רַאֲדִימֵין האט בעזאנט אויף דעם פסוק "וַיַּגַּשׁ
אליו יהודה ויאמר بي אָדָנוֹ" איז די טראָפֶען, "קדמָא וְאַלְאָ, רַבְיעִי, זָהָרָא,
מנח סגָּולָה", יהודה האט געטעהט צו יוספֶן "קדמָא וְאַלְאָ רַבְיעִי" ? די
וואָנדערסט זיך, וואָס איך קאָטש אַיִן בין דער פערטר, שטעל איך זיך אַרְזִים
בעהאר פאָר אַלְעָ בְּרִידְעָר ? זָלְטָטוֹ ווַיסְעָן, דאס "וְרָקָ כָּנָח סְגָּולָה" איך האָפֶג
шибועה געטזען צו זיין פעררוֹאָנְגָּלֶט דורך די דריי אַותִים (חרם) אויב איך
וועל בנימין ניט צוריק ברונגגען... (סיג איז דריי פינגעלאָן).

813

א גוטער יוד האט געטיטשט דעם מאָמר "חַבְלָ עַל דָּבָדִין וְלֹא מְשַׁתְּחִווָּין"
(סנהדרין ק"א) עס איז א געוואָלָד געשרי אויף זי מענטשען וואָס זאנען
או דער צדיק איז פערליירען, דער צדיק איז באָמת וויטער דאָ, וויל "גְּדוֹלִים
זְדִיקִים בְּמִתְחָתָם יוֹתֵר מִבְּחִיָּהָן" (חולין ז'...).

814

לעער גאון ר' שלמה שטענצעל, וועלכער האט נאָך אלָס יונגעעל גע'שמאַט מיט
זיין פְּלִילְיִשְׁפָּעָן קאָט, האט געלערענט ביי אַלְמָד אַ בִּינּוֹר, אַיִינְמָאָל האט
זיך דער מלְמָד שטארק צובייזערט, און אויסגעשריגען צו די תלמידים — איך
וועל דאָך בי איזיך די גאָל אויסשפֿיעָן! דער קְלִינְגְּעָר שלמה לְעָז האט מניה
וביה געפֿנְטערט, די גمراה הייסט דאָך איז אווי טוֹפָן, "זָרוֹק מָרָה בְּתַלְמִידִים"
(כתובות ק"ב)...

815

לעער "ישמח ישראָל" ז"ל אַלְקָסְאָנְדָרָרְבִּי האט אַמְּמָאָל געזעהן ווי אַחסיד
האָט פערליירען אַגְּרָטָעָל אָונְ מְהָאָט זיך צוריק אַבְּגָעָרְעָנְגָּט, האָט
ער געזאנט, אַזְיַינְד קען מְפַנֵּין טָקִי זָנְגָּעָן אויף אַיהם "אִזְהָוָה שָׂוָתָה המאָבָד
כל מה שנותגִים לו" (תגינה ג') וויל אַיְגָעָנְטָלִין פָּאָר וואָס שְׁטִיטָס נִישְׁטָס

המאבד כל מה שיש לו? נאר, כל מה שנותנים לו? וויל אויב מטען פערלייט עפסס, איין נאר ניט קיין סימן איז ער איין אַ שוטה, וויל די חויל אונגען דאָך, "כש שטונתוי של אדם קזובין לו מראש השנהן כף חזרונתיו קזובין לו מר'ה" (ב"ב י') קען דאָך זיין, איז סאיין איהם צוריק אַב, הייסט דאָס, "כל מה שנותנים לו?" דאָן הימעל, נאר איז מאגיט איהם צוריק אַב, הייסט דאָס, איז טאָק אַב סימן, איז ער איין אַ שוטה, און פערלייט אַלען, וויל ער האט איין טאָק אַב סימן, איז ער איין אַ שוטה, און פערלייט אַלען, וויל ער האט דאָך קיין שאָדען נישט געהאט..".

816

לער קאָזקער רבֿי זיל האט געוֹאנט אויף דעם מאמר חז"ל, "בשעה שתיקין שלמה עירובין ונטילת ידים יצחה בת קול ואמר אם חכם בני ישמה לבי נס אני" (שבת י"ד) וואָס איז געווען די חכמה? נאר דאָס איין געווען די חכמה, "עירובין" מקען זיין אויסגעמישט מיט די וועלט, "ונטילת ידים" און אין אין רנג אַבְּזָוָאַשָּׁעָן זיך פון די וועלט..".

817

אַ נאָן האט געפֿרְעָנֶט אויף דעם מאמר חז"ל, "כל תלמיד חכם שאֵין בו דיעת נבליה טובה מננו" (מדרש ויקרא רבֿה פ"א-ט"ז וקד"א רבֿא פ"ז) עס האט דאָך געדאָרט שטיין, "שאֵין לו דיעת", ניט, "שאֵין בו דיעת" נאר סען מינט אָז עס איין ניט, "פָּוֹכוֹ כְּבָרוֹ" ..

818

ה' טעווולי מינסקער זיל האט געוֹאנט: - "מי שנוטנו שבעים שנה", אַ מפֿנְשַׁ לְעֵבֶם 70 יאָהָר, נור, "אשר יושבי ביתך פָּדוֹ", דער וואָס זיכט אין דערהיימ, ווערט פון די 70 יאָהָר 80 (פָּמְנִין, "פָּדוֹ") דאָונגעַפַּן, "עגה בדרכּ פָּה קדר ימי", אַז מטען פָּאָהָרט שטענדיג אונטערוואָעגן, ווערט פון די 70 יאָהָר 60, פָּמְנִין, "ימי".

819

צ'וּס, "אָהָב יִשְׂרָאֵל" זיל האט געקומען אַינְגָּר אָון זיך פָּאָרְקָלָאנְט אַז מטען האט איהם בעיגנט, האט דער אַפְּטָעָר ربֿ זיל איהם בעפרעגט אַז ער האט עפֿעס אַ חד אַזיף וועמען, האט ער געוֹאנט אַז יאָ, האט ער איהם געהיטען ברענגען אַ דרישָה פון די וועלכּע ער איין מושד, אָזוי ווי ער האט נור אַרְיִינְגְּזָקָט, האט ער געווָהן אַ גָּעָמָען חַיִם צוּוַּשָּׁען

זוי, האט ער געזאנט פס שטייט דאך אין די היינטיגע סדרה, "ובחרת בחיים" (פס איז פרונקט געוווען פ', נזבבים) און פס האט זיך טקי אדריס געוווען או דער חיימ איז געוווען דער גנבן...

820

דער חווה פון לובליין זעל האט אמאל געזאנט צו מרדכי ראפקווער, וועלכפר פלעגט איהם אפט משחמי זיין: ברדכי, וואס כאטסטו איזו סדרועגען? – ווילס איז נויט – האט מרדכי גענטפערט. – פארוואס כאפ איך נישט? – האט דער חווה צוירק גענטפערט פאר מיר איז עס דאך אויך גוט? וויל איך הייליגער רבבי, בריחת פס! האט מרדכי מינאי ובי' צוירק גענטפערט מיט גראום יראת הכהוב...

821

א נפוניסטר היינטיגער רבבי איז געוווען אין ארכ ישראל. צוירק קומפנדיג האט איהם אָ רב געפרעגן, "אוירא דארץ ישראל מהפיכים", זענט איהר דאך געוואָרען קליגער? סיגן לחכמה – שתיקה! – איז געוווען דעם רביניס שוויינציגער אנטפערט.

822

א יודפנע איז געקבמען צום רב פרעגן אָ שאלה, זי האט אויסגעמישט אָ פליישיגען טאָפּ מיט אָ מייליכיגען לעפֿעל. – וווען איז דער ?פֿפעּל דאָס געצעט מאָל געוואָרען גענווצט? – פרעגן דער רב, נעצטען אָ גאנצע נאָכט בּוּ טאָן! – אָ גאנצע נאָכט האט מען מיטין לעפֿל גענעסן? – האט זיך דער רב געוואָנדערט, – מיהאַט מיטין לעפֿעל פֿערשטעקען דעם לאָדָן! – האט די יודפנע גענטפערט...

823

צ'וּוִי טאנשען זעגען געקבמען צו אָ דין תורה, ווועגן אָ סכטיך צוליב אָ שטיקפל פֿוד, – די ער איז מײַן! – האט געשריגען אין בעילדין, – די ער איז מײַן! – האט געשריגען דער צוּוִיטֶר פֿעל-דיין, דער ורב האט זיך אָראָפּ געבריגען צוּ דער פֿאָדְלָאנְגַּע אָון זיך צוירק אויפֿעהַויבּען מיט אָ שמיכיעל, איהר הערט וואָס די ער זאגט? – וואָס? – האבען בּוֹידֶע געליידינט אָריסגעשטעלט אָ פֿאָר אויגען די ער זאנגט, אָן איהר בּוֹידֶע געהערט צו זאגה!

824

א פויילישער רב איז געזומטען איז א אויסטלאנדישער שוהל און דערזעהטען נאכען דאָזונגען, ווי אַלְעַ מוחפלים זאגען קדייש. האט ער געפריגט דעם שם, צו איז חיליה גבעען אַ מנהה אין טאטס, ווועס אַלְעַ זענען געבליבען יתומאים? קלמען לוגטרי נישט אין שוהל אַרײַן! לא! – האט דער גענטפערט – ס'איין פשות: נישט קדייש-זאגערט קראָען – ס'איין "כל העדה פולם קדושים", אַלְעַ זענען בלויין קדייש-זאגערט!

825

לער קאָצקער רבִי זיל האט אַ מַאֲלֵג געזונט, צו די חסידים, איך וויס נישט ווועס זיי זוילען פון מיר האָצען, אַ גאנצע ווועך סנט יעדר ווועס ער וויל, איז אַז אַס קיטט שבת קודש טוט ער זיך אַן די שווארצע קאָפִיטע איזן די שווארצע גאָרטעל איזן דאס שווארצע שטוריימל איזן איזן שוין אַ מוחהן מיט דעם "לְכָה דּוֹדִי" איך זאגן, "כְּמַעֲשָׂתֶךָ בְּחֹלוֹ בְּשַׁבָּת" – אויף דעם האט דער חי' הר'ים געזונט, מיט דעם לשונ, איך זאגן "אָשׁ לְפִנֵּי תְּלֵךְ וְתַלְחֵת סְבִיב צָרוּי", אַז מען גיטט פריער מיט אַ התלהבות איזן מען פערברענט אַלְעַ געמיינקייטען, איז דער נאָך "הַאֲיוֹרָ בְּרַקְיָה תְּבָלָה" שאָהנט דער שבת איז עס אַריין, איז אַז מְשֻׁפְטָן זיך מען זאנט ווועס פָּאר אַ מוחהן בין איך מיט דעם שבת, געטעט דער שבת פהן צו מיט די פושה, – דערויף האט דער פָּאָרְסְּזְבָּעָר רב זיל גענדיגט, מיט דעם לשונ, איך זאגן אַז עס קיטט שבת איזן אַ יוד בערצענט זיך פון אַ גאנצע ווועך איזן ער זאנט אַז עס איז ניט ווי סְבִּידָאָרָךְ זיין פָּוֹנְדָּסְטוּעָגָעָן, זאל ער נישט וווערטן אַבְּגַעַפְּאַלְעָן, נאָך ער זאל זאגען מה דהוה הוה, נאָך פון אַ צינְדָּךְ אַהֲן ווועל איך מיך געמען צו דינען דעם אייבערשטען, דאס איז דער טייטש, "שִׁיטָּוּ וְשִׁמְתָּהּ כְּמַקְבִּילָה מִתְּנִינָה נְהִילָה" זואי ווי פָּטָן תורה, זאגען פריער די יוזען געווין אויף אַ נידעריגע מדרינה, איזן נאָכָהער האָצען זיי געזונט ווועס איז געווין איז געווין, נאָך פון יעצט ווועלן מיר מקבל זיין צוֹל מלכות שמיט איזן דאָרָךְ אויך זיין אום שבת..

826

ז'וּס נְצִיָּב זיל איז אַינְמִיטָן שִׁיעָר אַרְיִינְגַּעַטְמָעָן אַ ווְאַלְאַזְנִינָּעָר בְּעִילְ-הַבִּית מיט אַזָּע שָׁאַלָּה: רבִי! איך האט אַמְּפָל זיך שָׁעַרְפָּצְוְרִינְט מיט מיין שׁוֹתָף איזן האט געטזון אַ מִיְּצָדְלִיכְעָן נְדָר, אַז פָּאר זאל איך זיין פְּנִים נִישְׁט אַגְּקָעָן? יעצט איז דער שׁוֹתָף לְעַז גַּשְׁטָאָרְבָּעָן איזן איך וויל געען איהם סְחִילָה-בְּעַטְפָּן, וויס אַיך נִישְׁט צו אַיך מַעַג אַגְּקָעָן זיין פְּנִים? בְּהָאָבָּה דָּאָךְ געטזון אַ נְדָר? די אַגְּוּזְעַנְדָּע לְוּמְדִים אַין גָּאוֹבָּס הַוְּיָה דַּעַתְּהַעַרְבָּנְדִּיגְגִּי

אויסטפֿרְלִישׁע שאלת, האבען ערנעהויבען צוישען זיך פֿירען אַשְׁקָלְאַדּוֹתְרִיאַ, זיך האבען אַזְׂרוֹכְגּוֹאָרְפֵּן גַּרְגַּץ גְּדוּלָּם מִיטְּצֵן רַיִּין אָן אַלְעַ מְפֻרְשִׁים, טַיִּיל האבען נַעֲמְסְקָעַנְתָּה לְהִתְרָ, אַנְדְּרָעַ לְאָסּוֹת. אַפְּכָר דַּעַר נַעֲמָיָה הַאָט שְׂמִיכְלַעֲנְדָּג גַּעֲנָגָט צָוֶם שָׂאַלְהַדְּפָרְעָנָה, — אַיְהָר מְעַטָּה אַיְהָר מְעַטָּה עַס אַיְן אַ בְּפִירְשָׁעַר פְּסָק אַיְן דַּעַר תּוֹרָה! מְשַׁה רְבָנֵן הַאָט גַּעֲנָגָט צָוֶם דַּי יְזָדָעָן: «פִּי כָּאֵשֶׁר רַאַתָּם אֶת מְצָדִים הַיּוֹם לֹא תַּוְסִּיף לְרַאֲתָם כַּדְּוָלָם». מִינְדָּעַטְוּנְעַן שְׁטָהָט דַּעֲרָנָאָךְ: וַיַּרְא יִשְׂרָאֵל אֶת מְצָדִים מִתְּכַלְּשָׁתְּ הַיּוֹם, אַיְן דַּאַךְ אַ רְאֵי אַז נַאֲכָלָן טַמִּתְהַאֲבָעָן זַיִּינְגָּט זַהֲעָן...

827

א גַּוְן הַאָט גַּעֲנָגָט פָּאַר וּוֹאַס עַפְעַס שְׁטִיעַת דַּי פֿרְשָׁה פָּוָן עַרְכִּין לְעַבְּנָן דַּי תּוֹרָה? וַיְיַי אַז זַיִּינְגָּדִיב דַּי תּוֹרָה, קַעַן עַר דַּאַךְ זַיִּינְגָּדִיב זַיִּינְגָּדִיב גַּפְּאַלְעָן אַוְן מִיְּנָעָן אַז דַּעַר יְהָדָה נִיטְקִין וּוּעָרט, הַאָט אַיְהָם דַּי תּוֹרָה בְּרָלְד גַּעֲרְיוֹן, אַז יְעַדְרָעַ יְהָדָה קִוִּים אַיְן עַר עַלְטָעַר פָּוָן אַ חְוָדָש, אַיְן עַר שְׁטָהָטְנָדִיב נַאֲךְ עַפְעַס וּוּעָרט...

828

דַּעַר קָעַלְעַמְּפָר מְנִיד זַיִּיל הַאָט אַמְּאַל גַּעַהְלָסָעָן אַ דְּרָשָׁה אַיְן אַ שְׁוֹהָה נַאֲכָהָר הַאָט עַר גַּעַבְעַטְעָן דַּעַר שְׁוֹלְבָּס זַאְל גַּעַבְּנִין גַּעַלְד, אַוְיִחְדָּה, רַוְּפָט זַיִּיל אַז קָאַרְבָּגָר גְּבִיר, רַבִּי! מַעַן מַעַג דָּעַן גַּעַמְעָן גַּפְּלָד סָאַר זַאֲגָעָן תּוֹרָה? הַאָט דַּעַר מְנִיד גַּעַנְטְּפָרָט, אַיְךְ נִיטְקִין גַּעַלְד פָּאַר תּוֹרָה זַאֲגָעָן, נַאֲרָפָר דַּעַם מְסָוֶר זַאֲגָעָן פָּאַר שְׁטָרָאָפָעָן, דַּעַר אַיְבְּעַרְשָׁטָפָר שְׁטָרָאָפָט אַיְיךְ נִיטְקִין אַזְמִינְסְּטָ...

829

אַ אַיְן אַ מְסִיבָה פָּוָן רְבָנִים, הַאָט אַיְגָר זַיִּיךְ גַּעַוְעַנְדָעַט צָוֶם רְבָ, וּוֹאַס אַיְן שְׁוִין גַּעַזְעָסָעָן אַוְיִחְדָּה פְּסָאַר רְבָנָותָן אַיְן אַס סְקָטָעָט. — אַיְהָר רַבִּי, וּוֹאַס זַעַנְטָס שְׁוִין גַּעַוְעַן אַז אַזְׂוִילְפָּלָט שְׁטָעַטְמָן, דַּאֲרָפָט וּוִיסְעָן אַס גַּעַטְפָּט וּוּעַטְפָּט גַּעַכְזְׂוָאָגָעָן, אַזְמָעָטָם וּוֹאַר אַיְהָר קְוָמָת, זַאֲגָט אַיְהָר דַּאַךְ מַסְתָּמָא עַפְעַס גַּיְעָס! — הַאָט דַּעַר רְבָבָר צְוִיקְגַּעַנְטְּפָרָט פָּוֹנְקָט פְּרָקְעָהָרָט — וִיצְעָנְדִיבָה שְׁוִין אַוְיִחְדָּה אַזְׂוִילְפָּלָטְמָןְבָּנוֹתָהָן, אַיְן פָּאַר מִיד גַּעַגְגָּן גַּעַוְעָסָעָן צְנוּוֹנְטְּזְוָשְׁטָעַלְעָן בְּלוּיוֹן אַיְן דְּרָשָׁה אַוְן אַיְן יְעַדְעַ שְׁטָאָדָט וּוֹאַר כְּבִין גַּעַקְוָמָעָן הַאָט אַיְךְ אַיְבְּרָגְנְזְוָאָגָט דַּי זַעַלְבָעַ דְּרָשָׁה, דַּאֲגָעָטָן וּוֹטָן צְיוֹאָלִיט גַּעַוְעָצָעָן בְּלוּיוֹן אַיְן אַיְן שְׁטָאָרָט, וּוֹאָלִיט אַיְךְ גַּמְזָוָת יְעַדְעַס מַאְלָא צְנוּוֹנְטְּפָלְעָן אַ נִיְעָשָׁה דְּרָשָׁה, אַזְׂאָס אַיְן דַּעַר טִיְּשָׁס מְרָבָה יִשְׁיבָה — מְרָבָה חַכְמָה, אַז מִזְיַצְתָּה לְאַנְגָּג אַוְיִחְדָּה אַיְן אַרְטָט, מְפַהְרָט מַעַן חַכְמָה, וַיְיַלְכֵל מְפַזְזָעָן פָּוָן צְיִים אַזְׂאָס צְיִים פְּרָמְפָסָעָן נִיְעָשָׁה דְּרָשָׁה, דָעַן דַּי אַלְטָעַקְעָן מַעַן שְׁוִין...

830

דער פאָזער רב, ר' אל'י חים פִּיאַזְעֵל זיל, איז אַמְּלָגָעָן מיט אַ שאַדְּנוֹת
בִּים טִירֶשׁ, פְּלִיטָוּסְפּֿרָעָן פְּרָעָנְטָר דָּעַם רָב — צִי גַּעֲפָונְטָמָן נָאָךְ עַרְגִּינְצָן
בֵּין אַנְיָאמָה וְלִשְׁוֹן מִזְאָל אָזִי אַקְוִיסְרִיסְעָן אַיְגָעָר בִּים אַזְוִיטָעָן דָּעַם בִּיסְעָן
פָּוֹן מְרִיל, וּסְ עַס טָהָן עַס דִּי יְוָדָעָן, אַזְגָּאָר זְוִישָׁעָן אַיְגָעָנָה? אַיךְ וּעְלָה זַיִן
עַסְקָעָלְצָן דָּעָרוֹף עַנְטֶפְּצָן — הָאָט גַּעֲנָאָט צַו אַיְהָם ר' אל'י חַיִם זַיִן — עַס
אַזְוָאָסְטָע זַאָךְ, אָזְ אַלְעָה חַיּוֹת, אַפְּלִיגְוּ דִּי גַּעֲפָהָרְלִיכְסְּטָע, פָּעָרְצָוקָעָן גָּוָר
חַיּוֹת פָּוֹן אַזְוִיטָעָן מִין. דַּאֲגָעָזָן דִּי חַיּוֹת פָּוֹן אַיְגָעָנָה מִין? אַזְוָן זַיִן צְרוֹתָה
אַזְוָה זַיִן נִישְׁתְּ קִין שְׁלַעַכְּסָס! דַּאֲגָגָעָן וְיִסְעָן מָר, אָזְ דָּעַר פִּשׁ, וְאָס
אַזְיָן דָּאָט שְׁטִילְסְטָע אָזְן דָּזְהִגְּסָטָע בְּפַעַטְפָּעָנִישׁ גָּרָאָד עַר שְׁלִינְגָּט אַיִין גָּוָר זַיִן
מִין, אַזְוִיטָעָן פִּשׁ, מִיט וְאָס עַרְקִילָּרְט וְזַיִן דָּאָס? דָּאָס אַזְיָן דָּעָרְסָאָר, — הָאָט
דָּעַרְ רָב גַּעֲנָאָט — וְוִילְ דִּי חַיּוֹת לְעַבְּעָן אָזִי אַפְּרִיעַ אַפְּגָנָעַ וְעַלְעָט מְזָוָעַן
זַיִן נִישְׁתְּ אַגְּקוּמָן שְׁלַעַכְּסָס צַו טָהָן אַיְגָעָנָה, דַּאֲגָעָזָן דָּעַרְ פִּשׁ אַזְיָן
אַיְגָעָנְשָׁפָאָרָט אַיִן וְוָסָעָר אַיִן קָעָן זַיִן הַזְּנָבָר נִישְׁתְּ שְׁטִילְעָן מִיטָּקִין אַגְּנָדָעָר
מִין, פָּוֹן עַר דָּאָט אַכְּדוֹרִית אַוְסְטִיהָרָעָן אַוְיָטָן אַיְגָעָנָה בְּרִידָרָר, דָּאָס זְעַלְבָעָן
פָּרְשִׁידְעָנָעַ וְיִרְטְּשָׁאָפְּלִיכְעַ בְּגָרְעָנִיצְעָן, מְזָוָעַן זַיִן טִילְמָאָל שְׁטִילְעָן דָּעַם
הַזְּנָבָר גָּוָר מִיטָּן בִּיסְעָן בְּרוּדָר.

831

דַּגְּאָן ר' שְׁבָתִי יְתָה זַיִל, דָּעַר וּקְסָנָרָרָב, אַזְיָן גַּעֲפָהָרְעָן מִיטָּזַיִן דִּיְין ר' נַמְּטָע
אוֹן נָאָךְ אַנְשִׁים מְכוּבָדִים. בִּינְאָכָת אַיִן מָעַן אַגְּנוּקָוּמָן צַו אַרְקָבְּגָלְאָזְטָעָן
שְׁלַאְבָאָן אַזְיָן עַמְּץ הָאָט גַּמְּטוֹת אַרְקָבְּגָעָהָן פָּוֹן וְאַגְּעָן עַפְּגָעָן דָּעַם וְעוֹרָן — וְעוֹרָן
פָּוֹן אַזְנוֹן דָּאָרָף אַרְקָבְּקָרִיכָּעָן פָּוֹן וְוָאָגָעָן עַפְּגָעָן? — הָאָט מָעַן גַּעֲרָנְטָט דָּעַם
נָאָונָן, עַר זַאָל פְּסָקְעָנָעַן. דָּעַר גָּאוֹן הָאָט מִינִי וּבִי, גַּעֲוָאָט בְּרוֹךְ הַלְּגָה: — נַטָּע
חַוְּכָנוּ — הוּא יְפָתָח!

832

אַיְיָגָעָר הָאָט זַיִק מֶל גַּעֲוָעָן צַו דְּרִיסְטָג יְאָחָר, וְוִילְ סְאִיז גַּעֲוָעָן, שְׁמוֹ אַחֲיוֹ
מְחַמְּתָ מִילָּה. הָאָט עַר דְּפָרְגָּאָר פְּקָעָמָעָן אַבְּרוּעָל פָּוֹן זַיִן אַקְרָזִיטָאָר אַרְבָּה
אוֹנָר זַאָל אַיִם אַבְּשִׁיקָעָן דָּעַם חֻוב, וְוִילְ מֶל וְלָא פְּרָעָכָאָיְלָו לאַמְּלָי (שְׁבָתְ קְלִיל)...

833

צַיִן אַפְּלוֹאָסְטָעָן רָב אַיִן גַּעֲקָוּטָעָן אַיִן יְזָרְעָלָעָן אַרְקָמָעָן דְּאַצְּיִיגְ-בְּרִיף, מִזְמָעָן

איהם אדריסטהעלפצען, וויל דארף טעכטער חותנה צו מאכען. דער רב אייז געווען א מוג טוב. האט ער איהם נישט געקענען אַפּוֹנָגָעַן, האט ער איהם געגעבען אַזְאַל ברייף, מיט פערשיידיעגע שבחים און צוינשען גאנדערטס געשדייבען: «איילו הי' בימי אלישע, לא הי' השם נפקק» (ווען ער וואלאט זיין אין אלישעס צייטען, וואלאט דער פוימאיל נישט אויפֿגעעהרט). פערשטעהרט זיך, אז האַבענדיג אַזְאַל המלה-בריף, האט ער געטמאכט היבשע נדבות, אַינְמַאַל אֵין ער געקסען און אַטְעַדְעַל אַזְאַל גַּעֲגָנֶגֶן צוֹם רָב. האט דער רב מיט איהם פערטהירט אַ שמייעס אַין לערבען אַזְאַל האט זיך אַרְוִיסְגָּוּזָעַן, אז דער בְּבָדָעָר אַורה אייז לְעֵץ אַ גְּרוּסְכָּר עַסְתְּהָאָרֶץ. האט דער רב זיך אַנְגְּנוּרְפָּעָן: — יעצט פערשטעה אַיך שוין, וואלאט דער רב שרײַבְט אַין המלה-בריף, «איילו הי' בימי אלישע, לא הי' השכּוֹן נפקק». ואָרוֹתס פָּאַרְרוֹאָס האט דארטס אויפֿגעעהרט צו גיסען זיך דער בוימעל? וויל עס זעגען מעהר נישט געווען קיין פְּלִים דִּיקִים, דער זיך אייז אַבְּגָעָר אַ פְּלִיְּךְ... מְפִילָאַ וְאַלְמָתַ נִשְׁתַּחַת גַּעֲוָעַן שְׁמַן נְפָקָק...»

834

דער רביה ר' בונם זיל' מפרשיכאה, פְּלַעַגְתָּ חֲנוֹכָה שְׁפִילְצָן אַין שָׂאָל אַין זיך צויניגען אַזְאַל מְגֻהָּת אַ גְּנוּג, דארף מען זעטען, אז דער נאָך וְאַל נישט טוחן באָגָן?!

835

ה' ישיעילפֿ פְּרַאֲגָעָר זַיְעַל האט אַמְּלָאָ גַּעֲרַמְּפָעָן שְׁעַתְּנָאָ יְזִידְעָן שְׁפִילְצָן אַין קָאַרְטָעָן מיט פְּרַאֲסְטָעָן מְפַנְּשָׁעָן, האט ער צו זיך גְּזַעַגְטַּ – «פִּי חַלְלָ רְשֻׁעָ עַל תָּאוֹת נְפָשָׁוֹ» ווען ווערט דער דְּשָׁעָ אַ «חַלְלָ» אַ גְּנוּי «הַלְלָ אַיְזָ גַּעֲוָעָן אַ עֲנָנוּי» (שבת ל') – «עַל תָּאוֹת נְפָשָׁוֹ», ווען ער גְּזַהַת נְאַכְּגַעַעַן וַיַּיְנָ תָּאוֹה קָאַרְטָעָן צו שְׁפִילְצָן, ער זעט זיך זַיְעַן צוֹם קָאַרְטָעָן-טִישָׁ מיט אַזְעַלְכָעָ פְּאַרְשָׁוּנָעָן וואָס דְּשַׁעַתְּמָטָזָט זיך צו רְעַדְעָן.

836

אַין דער ישיבת פָּוָן «נוֹרָע בִּיהוּדָה» אַיְז גַּעֲוָעָן אַ פְּנָהָג, אַיְז יְעַדְעָר בְּחוֹר וואָס האט געגעבען טָאג האט אַיבְּרָגְעַלְאָזָט שִׁירִים אַזְאַל בְּיִם בְּעַלְיָהִיט אַיְז גַּעֲוָעָן אַ זְכִיָּה צוּסִין שִׁירִים פָּוָן אַישְׁיבָה בְּחוֹר. אַיְנְמַאַל אַיְז גַּעֲגַטְמָעָן אַ בְּחוֹר וועכלכער האט וְישַׁט גַּעֲוָוָאָסָט פָּוָן דְּאַזְוְגָעָן מְנָהָג אַן האט קַיִן שִׁירִים נִשְׁתַּחַת אַיבְּרָגְעַלְאָזָט. אַיְז דער גַּזְלָ-חַבִּית אַזְוּק מִיט פְּרַעְטָעַנְגָּעָץ צוֹם רָב. – דער בְּחוֹר פְּאַרְגִּישָׁט אַיבְּגָעָר! האט דער גַּדְעָ בִּיהוּדָה בְּעַרְזִיחִינָּט דָעַם גַּעַל-הַבִּיטָה פְּרַעְגַּט פְּאַרְגָּעָן דָעַם בְּחוֹר דִּי קְשִׁיאָ, וְעַט ער אַיְיךְ זַעַגְעָן אַ תִּירְצָ, וְעַט אַיְיךְ

דערפונ פערענטפערט ווערטען, פאר וואס ער לְאֹות נישט איבער קיין שריראים!
 פרעטט איהם אווי: די גمرا זאגט אין חולין (דף ז' צי'ב), אז ר' פנהס בן
 יאיר'ס איזיעל האט נישט געגעטען קיין נישט-געט-מעשר'טע תבואה, הייסט עס דאס,
 אז דאס איזיעל האט געקענט לעגען, אויב אווי האט דאס ס'אייזעל בעדרפנט
 וויסען די הלכה פון ר' נאיר: "נון עינו בצד זה ואוכל בצד אחר". קיקען דאס
 און עסען דארט? דער בעל-הבית איז איזועק אהיים און וווען דער בחור איז
 וויזער אמאל געקומען עסען, האט ער איהם געפרענט צו ענטפערן קיין פירזן.
 קשיא, דער בחור האט נישט געוואסט צו ענטפערן צו ענטפערן קיין פירזן. 3. מעג איז דער
 בחור איזומגענגען פערטראקט און געלערט און פירזן איז דער דזונגער
 קשיא, פון שאנדע וואס ער וויסט נישט צו ענטפערן זיין בעל-הבית קשיא
 האט ער זיך געשחט צו וויזען פארן בעלהבית און איז נישט געגעגען עסען
 אויפין טאג, ער האט דערבער זעהר שלעכט אויגעזעהען און איז געוווען זעהר
 אומגעיג. דער נודע בייהודה האט דאס פעםරקט אויפין בחור'ס פנים. האט ער
 איהם צונערופען און געפרענט, פערוואס ער אווי פער-צערט, און וווען דער
 בחור האט איהם דערצעהטל דעם בעל-הבית קשיא. אויף וואס ער וויסט נישט
 קיין פירזן, האט איהם דער נודע בייהורה בעהיסען איז ענטפערן. דאס איזיעל
 האט געוואסט, ר' מאיר'ס הלכת, עסען דאס און קיקען דארט. ער האט אבער
 מורה געהאט איבערזולאען, וויל דער בעלהבית. רב' פנהס בן נאיר, קען
 מינען, או עס האט גענג ווועניגער תבואה און ווועט דערבער דאס צוויטע
 מאל שיין געבען ווועניגער, ווועט עס פנס ווועניגער אויך מזען איבערזולאען,
 ווועט ר' פנהס בן נאיר געבען דערנאך נאך ווועניגער, ווועט עס וויטער מזען
 איבערזולאען, ווועט עס ווידער בעקעטען באך ווועניגער און אווי וויטער און
 אווי וויטער, האט עס ליבערשט אינאנגען נישט גפואלאט עסען, (דאס זעלגע
 איז אויך ביי די שרירים פון בחור)...

837

ל' איזיג סלאנימער האט געואנט אויף דעם פסוק "ויקח מאבני המקום" זאנען
 די זויל איז די שטייגער האבן זיך געקריגט אט דאס האט יעקב אבינו
 געואנט און "אין זה כי אם בית אלקים" ווארים אויב די מחלוקת דער גרייכט
 או אפייל'ן די שטייגער קרייגען זיך איז נישט אנדרערש איז דאס מז זיין א שוהל
 אדרעד א בית המדרש...

838

ל' ער הייליגער רב' פון לובליין איז אמאה געקומען קיין ליוענט זום רב' זין
 ר' אלימלך און האט איהם גיטראפען שטארק וויניגען און מען האט איהם
 נישט געקענט בשום אונן איינהאלטען פון געוויין האט איהם דער רב' פון

לוובלין זכרנו לברכה ניסטרעגט וואָס ער וויננט אַזוי שטאגראָק האָט אַיהם דער רבּ ר' אלימלְך געזאנט וואָס זאָל איך נישט ווינגען אָז איך האָט געטעהן אַ עבירה
וואָס דאס גיהטס ווועס פֿאָר מִיד אַלְפֿיַין וויניג זיין, האָט אַיהם דער רבּ ר' פֿוֹן
לוובלין ניסטרעגט וואָס דער חטאָ אַין גיוויזין האָט אַיהם דער רבּ ר' אלימלְך
געזאנגט אָז ער האָט אויס ניסטרעט צוישען פֿאָזֶר דזומראָ, האָט אַיהם דער רבּ
ר' פֿוֹן לוובלין ניסטרעגט מיט וואָס פֿאָר אַ עסְק האָט אַיהֲר אויס ניסטרעט, האָט דער
רבּ ר' אלימלְך געזאנט אָז מען אַיז געקוּמען מופֿיר זיין אַ וועלְה האָט ער אַיבער
nisטרעגט גאָר אַ סָּאָהָל רַעַם נאָטָען, האָט אַיהם דער רבּ ר' פֿוֹן לוובלין געזאנט אָז
דאָס הײַסט נישט אויסנְגִּידָעָט דען דאס אַין דאָר אַ תפֿלה, האָט ער אַוְינְגִּיעָרט
או וויניגען...

839

טַס האָט אַמְּגָחֵל אַ רְבָּן גַּעֲזָעַט צָו אַפִּיקוֹרָס אַלְעָ אִיסְטוּרִים ווֹאָס דער מענטש
פּוֹחָת אָז ער קָוָט אָזִיףּ דִּי צְלָטָעָר ווּעָרִין פּוֹן אַיהם אַפְּגַּזְטָעָן אַלְעָ תָּאוֹת
“בְּטָלִים בְּשָׁמִים” אַין זַכְאִינְגָּר יְאָהָרִין אַפְּגּוּר “מִן בְּמִנוּ” אַפִּיקוֹרָס “אַפְּגּוּ
בְּאַלְפּ לֹא בְּטָלָי” אָז ער זָאָג אַפְּגּוּ “כְּפִין טְוִיזִינְד יְאָהָר ווּעָס ער שְׂוִין נִישְׁט
אַנְדָּעָרָשׁ ווּפְרִין...

דער יודישער אוצר

אבטער העפטע.

840

ר' מאירל פְּרִימִישָׁלָגְנֶר זַיְל האט גַּעֲטִיטְשֶׁט "וְנִקְרֵב בַּעַל הַבַּיִת אֶל הַאֲקִים" אַפְּלִיו אֶ פְּרָאַסְטָעָר בַּעַל-הַבַּיִת קָפָן אוֹיךְ וּוּרְעָן נַאֲהָעָנֶט צָוָם אַיְבָּרְשָׁטָעָן, אָמָן לֹא שְׁלָח יָדו בְּמַלְאָכָת רַעֲהָן אַיְבָּרְשָׁטָעָן נִטְאַרְיָן אָוּן זַיְן חַבְּרָס גַּעֲשָׁפְטָעָן, אָוּן עַר טּוֹט נִטְיַעַנְעָם קִין שְׁלָעָכְטָס אִין מַסְחָר...

841

לְעֵר מְדֻרְשׁ גַּעֲזָנֶט, אָוּ לְמַתְּדִּיר וּוּעַט פּוֹן דֵי גַּעֲנַצָּע מְכוֹחָה וּוּעָרִין בְּלוּזִין בְּרַכּוֹת אַיְינְגְּטָלִיךְ וּוּי אָזְוִי וּוּעַט פּוֹן "וְאַכְלָתָם בְּשָׂר בְּנִיכְסָם" קַעְנָעָן וּוּעָרִין אֶ פְּרָכָה ? האט אֶ רְבָּר גַּעֲזָנֶט – אָוּן אֶ פְּרָאַסְטָעָר וּוּעַט קַעְנָעָן אַסְטִין פְּלִיעִישׁ בַּיִּ אַקְיָּנָד, עַר וּוּעַט נִטְיַעַנְעָם קַלְעָרִין אָוּן כְּשָׂרוֹת...

842

לְעֵר רְבִי פּוֹן לוּבְּלִין זַיְל, האט גַּעֲזָנֶט אֶ רְמָנוֹ אָוּ "סְרִישָׁת וּוּרָאָה" מַוְן דֵי פְּרָאַסְטָעָן פְּלָאַזְעָן, וּוּייל' עַס שְׁטִיטִית דָּאַרְטִין, "קְרָחָה" דָּאָס אַיְינָן, "וּנְפָגָן" צְוָגָהָה "וּוּרְרִי" דָּאָס אָיו אֶ זְכָרוֹן אָוּיךְ דָּוְרוֹת...

843

אַקְלָוְגָּרְדָּרְבָּר האט גַּעֲזָנֶט, אָוּ דְּרוּם אַטְיִיט "כַּי יְהִי לְהַמְּדָרָה, בָּא אַלְיָ" (יתרו), פְּרִיהַעַר "לְהַמְּ" אֶ רְבִיבִים, נַאֲכָהָעָר "בָּא" אֶ לְשָׁוֹן יָחִיד ? וּוּייל' דָּאָס צְוִוִּיטָע מִאֶל קְוֹמֶט נָאָר צָוּ דָעַם זְעַלְבָּעָן רָב, דָעַר וּוּאָס הַגָּט גַּעֲוִינָעָן דֵי דִין – תּוֹרָה, אַבְּעָר דָעַר פְּעַרְשְׁפִּילְטָעָר וּוּלְ שְׁוִין נִטְקְוָעָן צָוּ דָעַם זְעַלְבָּעָן רָב, אַיְזָן דָעַם "רְבִיבִים" צְוִוִּי בְּלִיְיבָּט נָאָר אַיְיחִיד, דָעַר גַּעֲוִינָעָר...

א' יינגר איז בעקופען צו א רב א羅יס נפערן, "היתר הוראה", דער רב האט
אייהם געפרובט, און געפרענט פערשידענע שאלות אין הלכות טרייפות, האט
עד אויף אלעס גענטפערטס "טריפה", פרענט איהם דער רב, עס שטייט דאך
אונן "ירוה דיעת" אונ ערס איין "כשרה", האט ער גענטפערט, איך בין א' מהמיה,
דער רב דערזעהענדיג אונ ער וויסט טאקט קיין דין זיט, זאנט ער צו איהם,
די' קומסט מיר פאר, ווי יונער קליין שטצעטלידיגער, וואס האט גענאנט צום
וואיב, ווען פס איז פאגאנקופען א' שאלה, נאך וואס דארטסט די' זיך טריה
זונען ליטען צום רב אין שטאדט אירין, פרענגן א' שאלה. עס שטייט דאך אין
די' תורה, אונ א טריפה זאל מען וווארען פאר די' הינד, ני' זשע ארים אין
וואורף דאס פלייש פאר דעם הינד ווועט די' זעהן, אויב ער ווועט דאס פסן
איין א' טיפן או עצ איז טריפה און אויב ניט איז ער פשר. דער הינד האט
אָוֹבְּגַעֲרָאַלְּפַמְּאָלְּ אַוְּגַעֲנָגְעָסִין האט זי זיך געבייערט אויך איהם, זאנט דער
מאן פון דעם הינט איז קיין ראי' ניט ער איז א' מהמיה, מאכט ער אלעס טריפה...

א משכיל האט געפרעגעט און א חוווק טאן א געוויסען רב, עם שטייט, אדים
ובתמה חרישע ד", ווי קומט א בהמה זאל שמיין געבען אadam ? האט דער
ב גענטנפערט : מיך אהרט אויך די זעלגע קשייא, ווי קומט א בהמה זאל
העיבי נבען א adam...

אין א-שְׁטָעַטְצָלְהָאָטָם מִןּוֹגְּוָאָלֶט אָוִיךְ גַּעֲמָעָן אָרְבָּה, דָּעֵר דָּאָזָעָר אָגְרוּסָעָר
עַמּוֹ הַאֲרַץ הַאֲטָם עַמּוֹגְּוָאָלֶט פְּרִיוּעָן, טְרֻעָת עַר אַיִּהָם, פְּגַזּוֹעָנָעָן וּוַיִּסְטָמָעָן אָז לְבִן הַאֲטָם גַּעוּווָאָלֶט בְּרַעֲנָגָן הַבְּלִין, – קִינְסָט בְּרִידָעָר – אָוִיךְ זַי עֲקִידָה ?
הַאֲטָם דָּעֵר רָב גַּעֲנָטָפָרָט: דָּאָס שְׂטָמִיט אָזְן זַי הַגָּדָה, וְלֹבֶן בִּיקְשׁ לְעַקְדָּה אָתָה
הַבְּלִיל – אָוָא – זַאנְטָמָעָר דָּאָזָעָר מִיטָּפְרָעָוִינְדָּעָרְצָבָגָג, צָר הַאֲטָם גַּעֲמָעָפָעָמָעָ...)

חסדים זאגן או מזרחייט מעשיות פון צדיקים איז איז ניט ווי געלערינט דער מאיר דערפונ איז, וויל איז טופ כהובות ווי די נمرا דערציילט די פטירה פון רבינו הקדוש, היבט זיך אן "תנו רבנן" איז ווי בייל להכה זאך איז אראם או איז נגיד איז ווי געלערענות...

848

פֿאָר ווּאָס רַוְסֶט מַעַן דֵי צְדָקָה פַּוְשָׁקָעַס "קוֹפֶת ר' מאַיר" – האָט אֲגָאנַ
געַזְגַּט – חִילְלַיְךְ חִזְוַיְךְ זַעַגְעַן אוֹ טַוְרָנוֹסְרוֹפּוֹס האָט גַּעֲפָרָעַט ר' עַקְבָּאַן
אוֹרֵב אוֹ דָעַר אַיְגַּעַרְשַׂטְעַר האָט לַיעַב אַדִּימְלַיִיט פְּאָר ווּאָס אַיְוּ ערְזַי נִיט
פְּרָנְסַן, אַיְוּ דָאָךְ אַסְיַמְן אָז עַר האָט זַיְגַּט לַיעַב, טַא ווּזַיְגַּט מַעַג מַעַן גַּעַבְין
צְדָקָה, אָז אַקְיסַר ווּעַט זַיְגַּן אַיְן כַּעַס אַוְרַפְּ זַיְגַּן קַנְכַּטְט, אַוְן צַר ווּעַט אַיְתָם נִיט
גַּעַבְין צַוְעַן אַיְוּב אַיְגַּעַר ווּעַט גַּעַבְין דַעַט קַנְכַּט שְׁפִיְינַן, ווּעַט פַּר דָאָךְ
הַיְסַפְּן צַוְעַן אַיְוּב בְּמִלְכָות? הַאָט עַר גַּעַנְטַפְּטַעַט: יוֹדָעַן הַיְסַפְּן "בְּנִים" דַעַט
איַגְּבָרְשַׁטְעַנְס קַינְדַּעַט, אַוְן אַוְרַפְּ אַקְינְדַּעַט אָז דָעַר קַיסְרַע אַיְוּ בְּיַיְזַן, אַוְן אַיְגַּעַר
גַּיטַּט צַוְעַן אַיְוּב אַקְיסַר צַוְרִידַעַן, (בְּ"בְ" י') אַוְן צַס אַיְגַּעַר
ר' מאַיר מִיט ר' יְהוֹרָה, אַיְוּב יְוָדָעַן טַוְעַן נִיט דַעַט ווּלְיַפְּן פַּוְן אַיְגַּבְרַשְׁטַעַן
צַיְיַי הַיְסַפְּן "בְּנִים" צַוְעַן "עֲבָדִים" אַוְן בְּיַיְזַן ר' מאַיר זַעַגְעַן אוֹ שְׁטַעַנְדִּיגְ הַיְסַפְּן זַיְיַי
שְׁגַנִּים" (קִידּוֹשִׁין ל"ז) קוֹפֶת אוֹיסַן אַז דָאָךְ ר' מאַיר מַעַג מַעַן שְׁטַעַנְדִּיגְ גַּעַבְין
צְדָקָה, דַרְוָם הַיְסַפְּט דָאָס "קוֹפֶת ר' מאַיר..."

849

אַגְּוַן האָט גַּעַזְגַּט אַיְן אַסְפָּד אַוְרַפְּ אַצְוּוֹיְטַעַן גַּאֲוַן פְּאָר ווּאָס שְׁטִיְיט
אַיְן קְהַלָּת, עַת סְפָד ווּתְחַדְּדַע, נִיט "עַת לְסְפָד ווּתְחַדְּדַע" (רַקְוד), אַזְוִי ווּי
בְּיַי דַי פְּרִיאַרְדִּיגְ שְׁפִיְיט, "עַת לְפָטַח ווּתְחַדְּדַע", מִיט אַגְּמַדְדַע אַיְן אַנְהָיֵב
וּוּאָרָט, אַוְן דָאָךְ שְׁפִיְיט נִיט? נִגְּרַר אַלְעַז זַעַגְעַן האָט אַגְּזַיְנְדַעְרַע צַיְיַט, ווּעַן
מַעַן פְּלַאנְגַּט רִיסְטַמְּט מַעַן נִיט, אַוְן ווּעַן מִרְיִיסְט פְּלַאנְגַּט מַעַן נִיט, דַעֲרַבְעַר
שְׁפִיְיט אַגְּמַדְדַע צַוְעַן זַיְיַן אַוְן יְזַעְרַעַס האָט אַגְּזַיְנְדַעְרַע צַיְיַט, אַפְּגַּעַר אַז
אַצְדִּיק שְׁטַאַרְבַּט אַיְן הַיְמַעַל אַשְׁמַחָה אָז עַר קוֹפֶת אַרְוִיַּחַ אַיְן דָעַר הַיִּין,
אַזְוִי ווּי חִילְלַיְךְ זַעַגְעַן בְּיַי רַבִּי, "אַרְאַלִּים וּמְבוֹקִים אַחֲוָה בָּרוֹן הַקּוֹדֶשׁ" (סֻוף
כְּתוּבָה) נִגְּרַר בְּיַי אַוְן אַיְוּב אַז אַקְלַאְגַּט, דַעֲרַום שְׁטִיְיט, "עַת סְפָד ווּתְחַדְּדַע
אוֹ סְקַעַן זַיְיַן בְּיִדְעַז זַעַגְעַן צַוְעַן זַיְיַן בְּיַי מְלָאַכִּים אַיְוּ דָאָס אַפְּרִידַע, אַוְן
בְּיַי אַגְּוַן פְּאַרְקַעְתָּרְטַט..."

850

אַיְן? פְּמַבְּרַגְתְּ האָט אַיְגַּעַר מַסְפִּיד גַּעַזְגַּט אַגְּוַן, אַרְוִיס וְאַגְּוַנְדִּיגְ דַעַט הַסְּפָד
פַּוְן אַפְּאַפְּיַעַר ווּאָס עַר האָט זַיְיַק אַוְיְגַּעַרְשִׁיבַעַן, – האָט דָזְר לַעֲמַבְּרַגְעַר רַב
וְיַי גַּעַזְגַּט צַוְעַם אֲזַי אַיְתָם, – עַס קוֹטַק אוֹיסַן אָז דִי הַאַלְסַט נִיט דַעַט נִפְטַר פְּאָר
אַצְדִּיק, ווּיַיְלַי דִי חִזְוַיְךְ? זַעַגְעַן אָז דִי פְּטִירָה פַּוְן זְדִיקִים אַיְזַי אַ, מְכַה אַשְׁר לֹא
כְּתוּבָה הַיְינְט אוֹ בְּיַי דָר אַיְוּב אַקְלַאְגַּט, "מְכַה כְּתוּבָה" (אוֹיְגַּעְשְׁרִיבַעַן) אַיְוּ דָאָךְ
אַסְמַיְנַט אוֹ צַס אַיְזַי נִיט קִין מִיתְחַדְּקִים..."

צ'וווי פֿרְוִינְן דַּאֲבָעֵן אַוּזֶק גַּנְגְּבָעֵן וּוֹעֶשׂ צַו אַ וּוֹעֶשׂ, נַאֲכָהָעֶר הָאָט אַיְיָע
גַּעֲזָנְט אָז אַלְעַ וּוֹעֶשׂ זַעֲגָנְט אַיְהָרָפּ, זַעֲגָנְט זַיִי בַּעֲקָמְעָן צַו רֵי בְּעִירְשָׁ
מִיְּנוּלִישׁ זַיִל וּוֹרְשָׁטוּגָר רָב אַוִיכּ אַדְנִיתָרָה הָאָט עַר גַּעַהַיִיסִין צַו זַיִן
ברַגְנְגָעֵן אַלְעַ וּוֹעֶשׂ אָן הָאָט זַיִ גַּעַהַיִיטָעֵן קַומְעָן אַוִיכּ צַו מַאֲרִיגְעָןָס, נַאֲלַ
זַיְעַר אַוּזֶק גַּיִן, הָאָט עַר גַּעַוְגָּט צַו דֵי רְבִיצָן אָז זַיִ וּאַל גַּעַמְעָן אַיְהָרָס
אַקְלָאָהָר הַעֲמָד אָונָ אַוְיסְמִישָׁעֵן צַוְיִישָׁעֵן דֵי וּוֹעֶשׂ, צַוְמָאָרְגָּוָןָס וּוֹעֶשׂ זַיִי זַעֲגָנְט
גַּעֲקָמְעָן צַוּ רָב, הָאָט עַר גַּעֲוָגָנְט צַו דֵי אַיְיָע וְאָס הָאָט גַּעֲוָגָנְט אָז כָּס
אָז אַלְעַ אַיְהָרָפּ זַי וּאַל אַיְעַר קַוקָּעֵן דֵי וּוֹעֶשׂ, אַפְשָׁר וּוֹעֶט זַי גַּעֲמִינְעָן אַוִיכּ
עַטְלִיבָע שְׁטִיקְלָעֵךְ אָז עַס אַיְן נִימָט אַיְהָרָפּ, נַאֲכָהָעֶר הָאָט זַי וּוֹיִיטָעָר גַּעֲוָגָנְט אָז
אַלְפָס אַיְן אַיְהָרָפּ, נַאֲכָהָעֶר הָאָט עַר גַּעֲוָגָנְט צַו דֵי צַוְוִיטָעָר דָאָס וּזְלָבָע, הָאָט
זַי אַוְיסְגַּעְקְלִיבָעֵן בְּלוּיו אַיְהָרָפּ, אַוְיךָ הָאָט זַי גַּעֲוָגָנְט אָז עַס אַיְן דָאָס אַהֲפָמְד
וּוּלְלָכָס זַי הָאָט נַעֲכָתָעֵן דָאָס נִימָט גַּעַוְתָּהָעֵן, הָאָט דָעָר רָב גַּעַפְסָקְנָט אָז דֵי
צַוְוִיטָעָר זַיִל גַּעַמְעָן דָאָס אַיְהָרָפּ, אַזְוִי וּוֹיִסְחָגְעָוִיּוּפָן...

א גאון האט געוויגט דעם פון, "וחמיינה עינינו בשובך לאין ברחמים" די גمرا זאגט או אמורא האט געוויגט או ער וויל גיט זעהן מיט זייןצע איזיגען די שלעכט צייט וואס ווועס זיין איזידער משיח ווועט קומען, די יודישע ערחות און ליעדן, וואס ווועט דעםאלט זיין, דערויף בעטינן מיר, וווען מיר ווועלין לאַזעהן די צייט פון, "כיאת המשיח", זאל טס זיין מיט "רחלמים" מיר נאלען קפונגן טובל זיין די אָרט...

854

ווען דער סיינטער רב אייז געווארען חותן האפערן זיך די מהותנים בעשפארט, ווער עס דארך געפין א בעסערע מתנה, צו דער חותן דער פלה, אדריך פאראקערט, האט זיך דער חותן אונגעראפען פון דער תורה וווײיט אויס און מDAO רגעפין דעם חותן א בעסערע מתנה וויא צו דער פלה, וויל מאונטינט אין פרשת בחוקותי און דער עריך (שאצונג) פון א פאנספערשוין אייז מעהרא וויא דער עריך פון א נקייבה...

855

דער קדושת לוי זיך האט געאָנט א טעם פאר וווײַם חסידים טריינקען משקה? וויל די הויל זאגען מעביר ראשון ראשון (ר'ה ייז) און דעם ערשטען חטא רעכענט מען ניט אין הימעל, נאָר און דער מענש אייז פובר דאס צויעטן מאָל רעכענט מען צו דאס ערשטע אוין, און עס אייז יודע דאס די גمراו זאגט און משקה מאנט פון א שני אראשון (וועה שבת טז) דערום טריינקען זיין משקה, און עס זאל זיין אראשון, וועט דער איבערשטער מעביר זיין...

856

אין סלאַנים האט צו געפערט אײַנער צום מנין, האט דער שם אַרין געבערעננט אײַנעם א קורץ געקלידערטרטער, פרעגען די מתפללים דעם רב צו מ'קען עהמ מצרכ' זיין צום מנין, האט דער רב געענטפערט: עס שטייט בפירוש, "העשירי יהי קודש לך לא יברך בין טוב לרע..."

857

א גיטעד יוד וווײַם פֿלעגט ניט זאגען קיין תורה בײַם טיש, האפערן איהם די חסידים געפערען, פֿאָרוֹאָס ער פֿיַהְרֶת זיך אָזִי? האט ער געענטפערט וויל עס שטייט אין תhalbִים (קְלִיָּא), אם לא שויתִי ודומטהיי אויב איך בין נאָך ניט צו געקומוּן צו די מדרגה פון "שויתִי די לְנַגְדֵי תְּמִיד" דארך איך שוינגען און ניט זאגען קיין תורה...

858

ב שעת דער גאון ר' דוד האט געווַתְהַט אַין דער שטאדט ביהאָוָה, האט מען עצם געروفען ר' דוד ביהאָוָה, (ביהאָוָה אייז אַ קלִין שטעדטעל), האט דער

רב געוזנט, יעצט איז מיר רעכט וואס עס שטייט, "אייזהו חכם המפיך את מקומו" (אבות פ"ז). ער מאכט דער קעגען זיין ארט ווי ער וואחנט פאר אלעמען, צוילעפַ זיין האמת רופען איהם אלעפַ אָהָן מיט דעם נאמען פִּין דער שטאדט, כדי פען זאל ווילען ווערט דאס איז, מיטלא ווערט מפַן דורך ווען נישט ער וואלט גאנר איז עס איז דא איז שטעדטעל אויף דער וועלט, ווען נישט ער וואלט קינגער ניט געוויסט פִּין דעם שטעדטעל, קומט אויס איז ער גאנט צו דערקענען זיין ארט, איז איז אויך איז מיט דעם ר' דוד, וויז ניט, ער, וואלט קינגער ניט געוויסט איז עס איז דא א שטעדטיל ביהאוע...

859

ב' האט געפרעגט דעם ווילגער גאון ווי איז מרומו אין דעם ווארט "בראשית" די מצוה פון "פְּרוּין הַבָּנָן" (וויל עס שטייט אין "ספריו קבלת" איז אליע מזות איז מרומו אין ווארט "בראשית") האט ער געגעטפערט : "בראשית" איז ראש תיבות בן, ראשון, אחר, שלשים, יום, תפהה...

860

ווען די רפֶּגֶרמֵער האבען זיך געמאכַן אין האמְבֹורְגָּא בָּאוּינְדְּרָעָרְ שׂוֹהָל, איז האבען אנטטען געגעבען די שוחל "היכל הקודש", האט דער האמְבֹורְגָּא רב זל געוזנט, יעצט איז מיר פערענטפערט געווארען אַפְּסָוק אין תלית' קפיטעל עט, "מוֹמָר לְאָסְפַּת לְקִים בָּאוּ גְּנוּם בְּנַחֲלַתְךָ טְמָא אֶת הַיְכָל קְדַשְׁךָ" פרעוגט דער מדרש אין איכה "קִינה לְאָסְפַּת מְבֻעֵי לְיִ" עס האט געדראפט שטיין, "קִינה" ניט מומור וואס איז דאָס פָּגָר אַגְּזָאנְג אָז גְּנוּם וועגען געיקען אין היכל הקודש? נאר דער תירוץ איז, פִּין זי איז מען שיין צויגוואָהנט צוֹפְּאָרְטְּרָאָגָעָן די צְרוֹת, אָפָּעָר פָּוּן יְוָדָעָן צוֹלִידָעָן צְרוֹת אַיִּז זְיִיעָרָן שׂוֹפָּר צוֹ פָּאָרְטְּרָאָגָעָן, דעריבער "מוֹמָר לְאָסְפַּת" די פְּרִיד אַיז, אָז "בָּאוּ גְּנוּם" אָפָּעָר ווען יְוָדָעָן קִומָּעָן מְטָמָא זִין דעם הַיְכָל הקודש דָּאָרָף מען טאָקָע קְלָגָעָן...

861

לער נאן ר' שלמה קליגער זיל בראדרער رب, האט אַפְּסָאל געקריגען אַבעפעהן טוֹן די רְגִזְרִוּגָן אָז ער זאל זאגען אַדרְשָׁה פָּאָר די תלמידים פָּוּן די בראדר גִּימְנָזְיָהוּם, — האט ער אַגְּגָעוּהוּבָעָן צוֹ זאגען, צוֹ די תלמידים, — די רְגִזְרִוּגָן פָּאָרְעָט פָּוּן אַיִּז אוֹ אַיִּהְר זאלט זִין גַּעֲלָעָרְעָטָעָן יְוָדָעָן : וויל אַיִּז עס אַיִּז שְׁוִין דאָ גַּעֲלָעָנָטָעָן גְּנוּם אַיִּן בָּאָד, וויל די רְגִזְרִוּגָן אַיִּז אָז זאל זִין גַּעֲלָעָנָטָעָן יְוָדָעָן, אַיבָּעָר דעם האט זי מִין דָא אַהֲרָן

געשית איך צו זאגען אַפְּסָל מִסְרָר, וויל' זי וויל' עס זאָל זיין געלענדטצע
יודען, וויל' געלענדטצע גוים האט זי שווין גענונג, איבער דעם טיעערע קינדרער,
אייב איהר וועט זיין יודען איהר וועט מקים זיין וואָס עס שטייט אין דער
תורה, וועט איהר ערפלען דעם ווילען פון די רגיגונג, אַפְּכָר אַז איהר וועט
ニיט פֿאַלְגָּעָן וואס אין דער תורה שטיטיט, וועט איהר דאָך זיין צוֹן ווי אַלְעָ
גויים, – וועט איהר דאָך זיין אַס, מורד גמלכות..."

862

ווען דער סטאניסלאָבער רב זיַּה האט מספֵּר געווונן דעם רבין ר' מאיר/
פרימישלענער זיַּה, האט ער אַנגעהויבען דעם הספֵּר, מיט דעם לשון,
"שמת ר' מאיר בטלו מושלי' משלים" (סוטה מ"ט) זיַּה זאגען אַז דער
צדיק אייז אַמושל אויף דעם מושל פון די וועלט, וויל' אַפְּסָל צדיק אייז מבטל די
גוריות רעות, (מוריק ט"ז) אַזוי אויך ר' מאיר/^{ויל'} זיַּה געווונן אַס "מושל משלים"
ער האט מושל געווונן אויף די גוריות וואָס ווילען געוועטליגען אויף דעם
מענטש, אַפְּכָר "שמת ר' מאיר" אַז ר' מאיר/^{זיל'} אַז גטר געוואָדען, בטלו
מושלי' משלים" וויל' מיר האבען שוין ניט מעהָר קיין זיין צדיק ער זאָל
קעגען מבטל זיין שלעכטע גוריות..."

• 863 •

ר' מאיר/^{ל'} פרימישלענער זיַּה האט געזאגט צו איינעם וואָס האט זיך פֿאָר
אייהם געושאלעועט אויף פרנסה, און דורך דעם האט ער ניט אין קאָפֶ
צום לערנען, עס שטייטיט פריהער "אם אין קמח אין תורה", נאָכָהער, "אם אין
תורה אין קמח" אַין מיר פֿאָסְקָנָעַן, "חֲטוֹת לְשׁוֹן אַחֲרוֹן" (נדירים כ"ז) נאָר חוספה
זאגט אַין (תמונה כ"ז) אַז אויב די סיפָא אַז ניט סותר די רישא, אַז מ'קען
אויסטיטען די סיפָא אַזוי ווי די רישא, זאגט מען, "חֲטוֹת לְשׁוֹן רָאשָׁן", אַזוי
קען מען דאָך אויך אויסטיטען, רבוֹנוֹ שְׁלֹウֶלֶט, "אם אין תורה" אַז די
זאגסט אַז די יודען לערנען ניט די תורה, אַז דאָס ניט חס ושלומ פֿן שלעכטען
וילען, נאָר וויל' "אין קמח" זיי האבען ניט קיין פרנסה, דרום ניב זיי
פרנסה, וועלין זיי לערנען דיין תורה..."

864

דער גאון ר' מרדכי זאב זיַּה פֿן לְפָמְבָּעָרָג האט געפְּרָעָגט ר' מאיר/^{ל'} זיל' פון
פרימישלאָן, די חוּיַּעַן דערצעהעלען אויך ר' חנינה בן דיסא, אַז ער האט
מחפל געווונן פֿאָר קראָאנְקָע, נאָכָהער האט ער געזאגט, "זה חי ווה מ"ת" אַז
דער חוליה וועט בלְיִבְעָן לְעַבְעָן אַין דער וועט שטארפָּען. (ברכות ל"ד) נאָך

וואס האט ער גאדראטן זאגען און דער וועט שטארבען? – האט ר' מאיריל' ז"ל עהס געגענטפערט דער פשט און דער גمرا איז אזי, די חולז זאגען און דער אייבערשטער איז גוור א גוירה, און דער צדיק קען דאס מבטל זיין (מוריק ט"ז) איינגענטליך וויא אזי קען ער פערענדערין דעם ווילען פון אייבערשטערן? נאָר די חויל זאגען אויף דעם פסוק „וְאַתָּה אָדָם תִּחְתִּיךְ“ אל תקרי אָדָם אֶלְאָדָׁם (ברכות ס"ג) און עס איז דאָ אֲגִירָה אויף אֲגִירָה יוד ער זאָל אַרוֹעָךְ גַּיְנִין פִּין דער וועלט, קען דער צדיק פּוּצֵל זיין אַז מִזְאֵל אַיִינְטוּשָׁעָן אויף זיין אַרט אַרְשָׁע, אַז ער זאָל אַיהם אַוְיסְלִיְּזָעָן, אַבְּעָר נִיט צָר זאָל אָנוֹגָאנְצָעָן מַבְטָל זיין דִּי גוּרָה, אַבְּעָר דעם האט ער גַּזְאָגָט „וְהִי“ דער וועט בלִיְּבָעָן (בעין „וְהִי“ דער רְשֻׁעָה מִתְּהִ) וועט שטארבען אויף זיין אַרט...).

865

אַל מַחְבָּר וּוְאַס הָאַט גַּעֲמָאָכְט אֲפִירּוּשׁ אוֹיְףּ קְהִלָּת הָאַט גַּעֲרָעָנָגְט זִין חִיבּוּר אוֹיְףּ הַסְּפָמָה צִי ר' אַיְזְנִיל' חָרִיףּ זַיְל הָאַט ער אַרְיִינְגְּעָקְוּט אַז סְפָר, אַיְזְנִיל' גַּעֲפָאָלְעָן דָּאָס חִיבּוּר רּוֹפֶט ער זִין אַז דִּי הָאַט גַּעֲמָאָכְט דָּאָס עַלְגָּבָּעָן וּוְאַיְזְנִיל' מַלְבִּיכְיִים זַיְל הָאַט גַּעֲמָאָכְט אוֹיְףּ דִּי מְגִילָּה, נאָר דער חִילּוּק אַיְזְנִיל' דער מַלְבִּיכְיִים זַיְל הָאַט גַּעֲמָאָכְט פִּין אַחֲשָׁרוֹשׁ וּוְאַס ער אַז גַּעֲוֹעָן אֲמִלְךָ טְפֵשׁ (מְגִילָּה י') אֲחַם שְׁבָחָמִים, אַז דִּיאָ הָאַט גַּעֲמָאָכְט פִּין דעם חַכְםָ שְׁבָחָמִים, אֲטְפֵשׁ שְׁבָטְפְּשִׁים...).

866

ר' אַיְזְנִיל' סְלָאָנִימָעָר זַיְל הָאַט אֲמָל גַּעֲקָנִיסְט אֲשָׁוּחָט וּוְאַס הָאַט פּוּבָּר גַּעֲוֹעָן אֲכְבִּירה אַז ער זאָל שָׂוִין נִיט שְׁחַטְּן קִין בְּחִמּוֹת נָאָר עַופּוֹת, הָאַט אַיהם דער שָׁוּחָט גַּעֲרָעָנָגְט דעם טָעַם פָּאָר וּוְאַס דּוֹקָא בְּחִמּוֹת נִיט, הָאַט ער גַּעֲגָנְטפּוּרָט, וּוְיִל' אֲחוֹתָא אַז דָּאָר אֲשָׁוּחָט אֲבָהָה (וְתַּחַת סְוִתָּה ג'), טָאָר ער דָּאָר נִיט שְׁחַטְּן אֲבָהָה, וּוְיִל' ער אַז דָּאָר טָוּבָר אוֹיְפִּין לָאו פּוֹן „לֹא תַעֲמֹד עַל דָּם רַעַךְ“ (קדושים י"ט)...).

867

דער רבִי ר' מאיריל' פרִימִישָׁלָאנָער זַיְל, הָאַט גַּעֲטָיִיטָשׁ דעם פָּסָוק „יְצָא אָדָם לְפָעָלוֹ וְלַעֲבוֹדוֹתּוֹ עַדְיִ ערְבָּי, (תְּהִלִּים ק"ד) יְצָא אָדָם לְפָעָלוֹ וְלַעֲבוֹדוֹתּוֹ פְּרִיעָר דָּאָרָףּ אֲמַעְנְטָשׁ מַתְקָן זִין זִינְגָּעָן מַעְשִׁים, נַגְכָּהָר עַדְיִ ערְבָּי וּוְיִל' כֶּל יִשְׂרָאֵל עֲרָבִים וְהִלְוָה (שְׁבּוּוֹת לִיטָּסְוָה לִיג', וּרְיהָ כִּיטָּסְבָּי) קען מעַן זִין גַּעֲמָעָן יִגְנְּבָע אַרְיךָ מַתְקָן אַז זִין, אַפְּגָע אַיְדָעָר דער מַעְנְשָׁשׁ הָאַט נָאָר

יעך זעלבסט ניט מתקן געוווען, ווי צוויי קען ער אנדערע מתקן זיין, צוויי ווי די
חויל זאגען "קשות עצמן ואחיכ קשות אחרים" (סנהדרין יט)...

868

א' גאון האט געוזנט פאר וואס או אַ שוחט אַן עוּבָר אַ עֲבִירָה אַן מען עם
מצביר פון שחיטה, ווייל די חזיל זאגען אַן אַדְם עוּבָר עֲבִירָה אלָא אַם
בן נכס בּוֹ רוח שטוט" (סוטה ג') אַן אַ שׂוֹתָה טָאָר דָּאָק ניט שעכטין (תולין ב').

869

ה' מאירל פרימישלאנגער זיל האט געוזנט צו ר' שלמה מונקאטשער זיל פאר
די חתונה, – אַ זייגער, צו געטט מען, אַן מען פֿיצֶט דָּאָס אוּס, אַן מען
שטעטלט דָּאָס צְרוּיק צוֹאָצָן, דָּאָס אַין די כוֹנָה סִין תְּקִיעָה. שברים, תְּרוּעָה,
מִצּוֹ בְּרֻעָכֶת עַס, אַן דָּעָר נָאָך "חֲקִיעָה" מְשֻׁטָּלֶת דָּאָס גְּלִיאֵן, נָאָר "וּבְחַקְהֵיל
אַתְּ הַעַם", אַן מען אַין אַ מְנַהֵּג אַיבָּעָר יְזָעָן, חַמְקָעָן וְלֹא תְּרִיעָה" דָּאָרְף מען
בַּיִּזְקִין, ניט צִבְרָאָכָעָן, אַזְוִי ווי די חזיל זאגען "נהוג נשיאתך
ברמה" (כתובות ק"ג) נאכְהֻרָה האט ער אַיהם גַּעֲגָבָעָן דְּרָשָׁה גַּעֲשָׁנָק דָּאָס ספר
"תומך דברה" אַין האט געוזנט "תומך" דִּיא זָאָלֶסֶט זָאגָעָן "דברה" גַּוְתָּע דִּיבָּרִים...

870

ה' מאירל פרימישלאנגער זיל האט געוזנט צו ר' שלמה מונקאטשער זיל פאר
די חתונה, – אַ זייגער, צו געטט מען, אַן מען פֿיצֶט דָּאָס אוּס, אַן מען
שטעטלט דָּאָס צְרוּיק צוֹאָצָן, דָּאָס אַין די כוֹנָה סִין תְּקִיעָה. שברים, תְּרוּעָה,
מִצּוֹ בְּרֻעָכֶת עַס, אַן דָּעָר נָאָך "חֲקִיעָה" מְשֻׁטָּלֶת דָּאָס גְּלִיאֵן, נָאָר "וּבְחַקְהֵיל
אַתְּ הַעַם", אַן מען אַין אַ מְנַהֵּג אַיבָּעָר יְזָעָן, חַמְקָעָן וְלֹא תְּרִיעָה" דָּאָרְף מען
בַּיִּזְקִין, ניט צִבְרָאָכָעָן, אַזְוִי ווי די חזיל זאגען "נהוג נשיאתך
ברמה" (כתובות ק"ג) נאכְהֻרָה האט ער אַיהם גַּעֲגָבָעָן דְּרָשָׁה גַּעֲשָׁנָק דָּאָס ספר
"תומך דברה" אַין האט געוזנט "תומך" דִּיא זָאָלֶסֶט זָאגָעָן "דברה" גַּוְתָּע דִּיבָּרִים...

871

דער קעלמעער מביד דערזעהענדייג אום "שבט ראש חורש" אַו עס זאגען געקיומען
דייטשען מיט אויס בעקעטטע אַן אויסגעוואָזען קעפּ, אַן שׂוֹהֵל אַרְיִין הערין
די דרשה, האט ער אַנגָּעוּבִּיבָּעָן צו זאגען, "ראָשִׁים חדשִים" נִיעַ קעפלעַן "לְעַמְּךָ
גַּתָּה", "זָמָן" עס ווועט קוּמָעָן אַ צִּיִּיט אַ כְּפָרָה" לְכָל תְּלוּוֹתָה...

872

דער קעלמעער מגיר זיל האט געוזנט שפט אַין אַ דְרָשָׁה, (דערזעהענדייג
אַרְיִינְקוּמָעָן, אַין שׂוֹהֵל רָאִירְטָע בְּגָרְד מִיט פְּרִיש אַוְיסְגָּעוּאָזָעָן אַין

איסט געגעט אונדער פון קאָפַט, אַהֲן האָט אַקָּט אָונְ קָעֵט זִיךְ נִיט אַין שְׁפָט,
אייהר האָט נִיט קִין קָאָט אָונְ אַיהֲר קָעֵט זִיךְ יָאָ אַין שְׁפָט, אַקָּט עַלְרָעֵנט
נִיט קִין חָמֶט אָונְ זַי גַּהְלָת זִיךְ נִיט דֵיאָ בָּאָרֶד, אָונְ אַיהֲר לְעַרְעֵנט חָמֶט
וְאָס עַס שְׂפִיט אָונְ אַיהֲר אָזְ מָעֵן טָאָר זִיךְ נִיט גַּהְלָעָן דֵיאָ בָּאָרֶד, אָונְ אַיהֲר
גַּהְלָת זַי יָאָ...

873

אַ גָּאוֹן האָט גַּעֲזָאנְט, פָּאָר וּוָאָס זַגְעָעָן דֵיאָ חֹזְקָה, כָּשֶׁר שְׁבָטָחִים שָׁוְתָטוּ שְׁכַבְלִיקָה (קיידשין פ'יב) ? וּוְילְ דֵיאָ חֹזְקָל זַגְעָעָן, דָעָר וּוָאָס וּוְעָרָט גַּעֲזָאנְט אָונְ
מוֹל "מַאֲדִים" וּוְעַט זַיְינְ אַדְרָעָר אַטְבָּחָה אַדְרָעָר אַטְמָהָל, (שבט קְנִיּוֹת גִּירְעָז זַגְעָעָן
שְׁוּפְכִּי דְמִים) זַיְינְ פְּעָגִיטָעָן בְּלוֹטָן, נָאָר דָעָר חִילּוֹק אַיגָּן, דָעָר מָוחָל אַיזְ צְפָק
אַיזְ אַטְמָזָה, אָונְ דֵם בְּרִיתְ קְדוּשָׁה, אָונְ דָעָר "טְבָחָה" אַיזְ צְסָקָ אַיזְ דֵם חָלִילָן
בְּלוֹטָן פִּין בְּהָמוֹת, קְומָט אָוִיסָ אַזְ דָעָר "טְבָחָה" פָּאָרְשָׁעָמָט דֵיאָ מְצָוֹת פִּין מְלִילָה.
וּוְילְ עַר האָט דָאָךְ גַּעֲקָעָנְט זַיְינְ אַוְיסְקָלְבִּיעָן צַוְּיִין גַּלְיכִיכָּר אַטְמָהָל, אַיְדָר
אַטְבָּה, אָונְ דֵיאָ חֹזְקָה זַגְעָעָן, אָזְ פְּמָלִיק האָט גַּעֲקָעָנְט דֵיאָ עַדְלָה טִין דֵיאָ מְלִיחָה
אָונְ חָאָס זַיְינְ גַּעֲוָאָרְפָּעָן אָונְ דָעָר הִיךְ מְבוֹה צַוְּיִין דֵיאָ מְצָוֹת, רְשָׁיִי אַרְשָׁת
תְּזָא בְּשֵׁם הַפְּטִיקָתָה) קְומָט אָוִיסָ אַזְ דָעָר טְבָחָה אַיזְ אַשְׁוּחָ פִּיטָּעָלְק, בִּיְדָע
הָאָפָעָן מְבוֹה גַּעֲקָעָנְט דֵיאָ מְצָוֹת פִּין מִילָּה...

874

אַ יְיִנְעָר וּוָאָס האָט זִיךְ גַּעֲדָרִיט בִּים דַּעֲוָונָן אַין בֵּית הַמְּדוֹשׁ פִּין רְיִיְהָן
זַיְינְ פִּין אַלְעָסָק, אַין דֵיאָ פְּעָנָג אָונְ אַין דֵיאָ בְּרִיטָה, עַר אַינוֹ נִיט אַיְנְגָעַשְׁטָאָנְעָן
אוֹחֵךְ אַאֲרטָן, האָט דָעָר רְבִי אַזְ אַיְתָם גַּעֲזָאנְט, דֵיאָ חֹזְקָל צִיְּלָעָן צְוִישָׁעָן דֵיאָ
סְיִוְן וְסִיטָּם פִּין בֵּית הַמִּקְדָּשָׁה, אַינוֹ אַיְינָס פִּין זַיְיָ, אָזְ זַיְיָ זַגְעָעָן גַּעֲשָׁטָאָנְעָן עֲגָן,
אָונְ דָאָךְ וּוְעַן זַיְיָ הָאָפָעָן זַיְינְ גַּעֲבִיקָט אַיזְ גַּעֲוָעָן לְוִוִּי, אַלְעַז קְשָׁה פָּאָרְוּאָס
אַיזְ דָאָס שְׁטִינָן אוֹיךְ נִיט גַּעֲוָעָן בְּרִיוּחוֹ? נָאָר וּוְעַן עַס וּוְאָס גַּעֲוָעָן לְוִוִּי זַיְיָ
שְׁטִינָן, וּוְאָס דָאָךְ אַיְינָעָר וּוְיִוְיִדְעָ אַיזְ אַרְטָס שְׁפָאָצִירָט אַין הוִיךְ פִּין בֵּית הַמִּקְדָּשָׁה
אָונְ דָאָס אַיזְ דָאָךְ נִיט קִין כְּבָודָה..

875

אַ מְחַבֵּר אַיזְ גַּעֲקָעָנְט צַוְּיִין אַיְיָוִיל סְלָאַגְּנִימָט זַיְיָ אַוְיָף אַסְכָּמָה, אָונְ דָעָר
דְּאָקְטוּרִים, דְּצָרוּם האָט עַר גַּעֲמָכָט אַטְסָפָר, אָונְ מָוָ אַגְּקוּמָעָן צַוְּיִין
גַּעֲלָר סָפָר דֵיאָ דְּאָקְטוּרִים, אָונְ אַוְיָף אַיהֲר וּוְעַט מִיר גַּעֲבִין אַסְכָּמָה וּוְעַל אַיךְ
הָאָפָעָן אַסְאָקְ קוּגִים, האָט רְיִיְהָן זַיְל עַס גַּעֲנָטְפָּזָרִים, פִּין דֵיאָ גְּמָרָא אַיזְ

א ראייה אוּס איז גלייבער קראנק צו זיין אידער צו בעטן אַהֲרָן הַסְּפִּים אֵין
א סְפִּיר וְוַיְלָה דַּי נְמָרָא זָגָטָה, אֹז דַּעַר אַיְבָּרְשָׁטָעֶר האָט קראנק געמאָכֶט חֻקֵּי
פְּדַי יְשֻׁעָיָה זָאָל אַהֲם קְוֹמָעָן מְבָקֵר חֻולָּה וַיַּיְנַ (ברכות י') אַיְגָעָנְטָלִיךְ אַיְזָן דַּאֲךְ
חֻקֵּי גְּעוֹזָן אַפְּדוֹן (ועה אַין פְּרָק חַלְקָה) האָט ער דַּאֲךְ גְּעַקְעַנְטָן מְאַכְּבָן אַסְפָּר
וְאַלְטָן ער דַּאֲךְ גְּעַטְוֹת גַּיְינַ צוּ יְשֻׁעָיָה נָאָךְ אַתְּסָמָה, וְוַיְיַלְלָה יְשֻׁעָיָה אַיְזָן דַּאֲךְ
גְּעוֹזָן דַּעַר גְּדוֹלָה הַוּרָה, אַזְוִי אַרְוֹם וְאַפְּלָעָן זַיִן גַּעַטְרָאָפָּעָן? אַיְזָן דַּאֲךְ אַתְּ
אוּס אַיְזָן גְּליַיְבָּרְקָרָאָנָק צוּ זַיִן אַוְן צַוְּדָעָן יְסָרְיָהן אַיְדָעָר צוּ זַיִן
אַטְּמָהָר אַיְזָן גַּיְינַ בעטָן אַהֲרָן הַסְּפִּים...)

876

אַיְנָעָר האָט זַיִן טְעַרְגָּנְטְּפָעָרְטָן פָּאָר אַרְבָּה וְוָאָס האָט אַהֲם גַּעַרְגָּעָטָן פָּאָר וְוָאָס
ער אַיְזָן נִיטָּקְיָן מְכִינָה אַוְרָה, וְוַיְיַלְלָה – האָט ער גְּעוֹזָט – דַּאֲס וְוַיְיַלְלָה זַיִל זַיִל
נִיטָּקְרִיגְעָן מִיטָּקְהָם, וְוַיְיַלְלָה „אַשְׁהָ עַנְיָהָה צְרָה בְּאַוְרָהִים“ (כִּים פְּסִים) אַוְן צְלִילְעָז
שְׁלוֹם-בִּית וְוָאָס דַּי חַוְּוֹל זַיְגָעָן „אַיְשׁ וְאַשְׁהָ שְׁלוֹם בִּינְתָּמָה שְׁכִינָה שְׁרוֹויָה
בִּינְהָמָה“ (סּוֹתָה י') דַּעְרִיבָּר פָּעַרְמָאָד אַן צוּ זַיִן אַמְּכִינָה אַוְרָה, האָט דַּעַר
רב עַהַט גְּעוֹזָט יְעַצֵּט אַיְזָן מִירָּ רַעְכְּטִיגָּז וְוָאָס דַּי חַוְּוֹל זַיִל גַּדְעָן, גַּדְעָה הַכְּנָסָת
אַוְרָהִים יוֹתֵר מִקְבָּלָה פְּנֵי הַשְּׁכִינָה“ (שְׁבַת קְכִים) וְוַיְיַלְלָה חַאְטָשָׁע דַּי שְׁכִינָה וְוָעַט
נִיטָּזְיָן צְוִישָׁן זַיִן דָּוָרָק דָּעַם הַכְּנָסָת אַוְרָהִים פְּזָנְדָעְסְטוּוֹגָן זַיִלְסָטוֹ זַיִן
אַמְּכִינָה אַוְרָה, וְוַיְיַלְלָה הַכְּנָסָת אַוְרָהִים אַיְזָן גְּרַעְסָעָר וְוַיְיַלְלָה פְּנֵי הַשְּׁכִינָה, דַּאֲס
אוּס זַיִן צְוִישָׁן זַיִן דָּוָרָק דָּעַם הַכְּנָסָת אַבָּות, „הַיְיָ בִּיחַן פָּתָח לְרוֹחָה“, דַּיְיָ
שְׁטוֹב זַיִל זַיִן אַפְּצָן פָּאָר אַוְרָהִים, „גַּאֲלָ תְּרָבָה שִׁיחָה עַם הַאֲשָׁה“ זַיִלְסָט אַיהֲר
נִיטָּפָרְגָּן קְיָן דִּיעָה אַן דָּעַם, וְוַיְיַלְלָה זַיִן גְּעוֹזָס נִיטָּפָרְגָּן וְוַיְיַלְלָה
„אַשְׁהָ עַנְיָהָה צְרָה בְּאַוְרָהִים“...

877

לְעַד רַבִּי ר' יְשָׁרָאֵל/טָשָׁע רַיְזָנָעָר זַיִל האָט גְּעוֹזָט דָעַם פְּשָׁט, טָנוּ דַי הַקְּדָמָה
צָוָם זַוְּהָר, אֹז דַי שְׁמַעַן בַּן יְהָוָה האָט גַּעַהְעָרָט אַקְוַיְלָה אַיְהָמָה
שְׁמַעַן שְׁמַעַן הַאָט ער גְּעוֹזָט וּוֹעֵר קָעָן דַּאֲס רַוְפָּט שְׁמַעַן מוֹן זַיִן אֹז דַּעַר
אַיְבָּרְשָׁטָעֶר רַוְפָּט דַּאֲס, אַיְגָעָנְטָלִיךְ וּוַיַּקְעַן זַיִן אֹז ער זַיִל זַיִל
הַאַלְעָטָן אֹזְוִי גְּרוֹיִס? נָאָר בָּאתָה האָט ער זַיִן גַּעַהְעַלְטָעָן וּוַיְיַרְקָלִין, אַוְן וּוּעַט
ער פְּלָעָגָת הַעֲרִין אֹז מַעַן רַוְפָּט אַיְהָם „רַבִּי“ שְׁטָעָן הַאָט ער גַּעַהְעָט עַמְּתָה
נַפְשָׁ דַּעְרָטָן וְוָאָס דַּעַר עַלְמָס האָט אַוְן אַיְהָם אַטְּפָה אֹזְמָעָן הַאַלְטָס אַיְהָם אַזְוִי
אֹז גְּרוֹיְסָע מַדְרִיגָה אֹז מַעַן רַוְפָּט אַיְהָם „רַבִּי“ נָאָרָה אֹז ער האָט גַּעַהְעָרָט אֹז
מַעַן רַוְפָּט עַמְּבָלְיוֹן „שְׁמַעַן“ הַאָט ער גְּעוֹזָט, וּוֹעֵר קָעָן דַּאֲס וַיְיַסְעָן דָעַם
אַמְּתָה אֹז אַיְקָן בֵּין נָאָר אַפְּלָיוֹעָר „שְׁמַעַן“ נִיטָּקְיָן „רַבִּי“, מוֹן זַיִן אֹז דַּאֲס
אֹז ער אַיְבָּרְשָׁטָעֶר, וְוַיְיַלְלָה נָאָר ער וּוַיְסָט דַּאֲס דָעַם אַמְּתָה..

לען גאון ר' ישראָל אַלְגַּנְטֶר ז"ל איז אַמְּתָאָ אַיִינְגַּעַשְׁתָּאָגָעָן אֵין אָ אַכְסְּבָּא
בַּיְּ זַיְנָעָם אָ גּוֹטָעָן פֿרִיגָּה, הַאֲבָעָן וַיְּ גַּעֲוָהָעָן, אָז חַאְטָעָר דִּי קַעְכָּן הַאָט
עַחַם אַרְיָין גַּעֲפָרְגָּנְגָּט אָ גַּעַנְגָּפָּ קְרִיגָּ וּוְאַסְעָר צַוְּ וּוְאַשְׁעָן זַיְּ צָוְם עַסְּפִּין, דָּאָךְ הַאָט
פַּר זַיְּ גַּעַוְשָׁעָן נַאֲרָ מִיט אָ בִּיסְעָל, הַאֲבָעָן דִּי שְׂטוּבָּ בְּעַנְטָשָׁעָן אַיְהָט
גַּעֲפָרְגָּנְגָּט, דִּי חַזְּיָּל זַיְּגָעָן דָּאָךְ אָז מַעַן וּוְשָׁטָזְיָר זַיְּ מִיט אָ פֿיְעָלָ קְרִיגָּעָל וּוְקָסְעָר
גַּיְסָמָע אַיְהָט פָּונָן הַיְּמָעָל פֿיְעָל גּוֹטִיס, (זַעַה שְׁבָת סִיבָּ, מַוְּקָּץ כַּיְהָן)
הַאָט עַר גַּעַנְטָפָּטָרָט: אַיךְ זַעַה אָז דִּי קִיכְעָן בְּרָעְנָגָט שְׁטָעְנְדִּיגָּ דָּאָס וּוְאַסְעָר פָּונָן אָ
וּוְיִיט אָרְטָט, אָז וַיְּ גַּיְסָט אַיִינְגְּבִּיְגָעָן אֵין דְּרִיעָעָן, אַונְטָטָר דִּי שְׁוּעָרָעָז מַשָּׁא פָּונָן
וּוְאַסְעָר טְרָאָגָעָן, טָאָר אַיךְ נִיט זַיְּן אָז מַהְדָּר נַאֲרָ אָסְעָר, אוּפְּ יְגָעָמָס
פְּלִיְיעָס...)

לען קָאַזְקָעָר רָבִי זַיְּ הַאָט גַּעַוְאָגָט, אַלְגָּעָט מַחְבָּרִים הַאֲבָעָן גַּעַמְאָכָט אָ הַקְּרָדָה
אָז וּיְעַרְעַז חַיְאָרִים, וַיְּיָלָד דִּי וּוּעָט וְאַגָּט אָסְפָּר אָז אָקְרָםָה, אֵינוּ אַזְוִי וּוְיָ
אָגָּפָּן נַשְּׁמָה, טָא וּוּלְכָעָס אֵינוּ דִּי הַקְּרָדָה, פָּונָן דִּי תּוֹרָה וּוְאָס אֵאָס אָזְרָקָ
אַיְבְּגָעְרְשָׁטָעָנִיס סְפָּר ? הַאָט עַר גַּעַוְאָגָט, דִּי הַקְּרָדָה צַוְּ דִּי תּוֹרָה אֵין דָרְקָ
וַיְּיָלָד דָּרְקָ אַרְצָ קְרָמָה לְתּוֹרָה, — הַאָט דָעְרוֹף גַּעַוְאָגָט רָיְיָהָעָלָעָ קְוַטְנָעָר זַיְּלָ
אָז דָאָס מִינְיָט מַעַן דִּי שְׁבָעָ מַצּוֹת וּוְאָס זַיְּ וּנְגַעַן גַּעַנְטָעָן גַּעַוְאָרִין פָּאָר מַתָּן
תּוֹרָה, וּוְאָס דָאָס אֵינוּ בְּכָלְ פָּונָן דָרְקָ אַרְצָ. וַיְּיָלָד דָאָס אֵינוּ מַצּוֹת פָּונָן
סְפָּנְגְּשָׁיְכָעָן שְׁטָאָגְדָּפָּגָטָקָט, "מַצּוֹת סְכִילָוֹת", דָעְרָמִיט הַאָט עַר סְפָּרָגָעָן
דָאָס וּוְאָס דָעְרָ אַיְבְּגָעְרְשָׁטָעָר וּוּעָט עַנְטָפָּעָרִין דִּי אָוָתָה הַעוֹלָם אוּפְּ יְיָעָר שָׁאלָה
כְּלָוָט כְּפִיתָה עַלְיָנוּ הָר כְּנִיגְיָה ? (עַזְוּ בָּ). "שְׁבָעָ מַצּוֹת שְׁקָבִיחָם הַיָּן קִימָתָם",
אוּ הַאָט אַיְתָה דִּזְעָן מַקִּים גַּעַוְעָן דִּי שְׁבָעָ מַצּוֹת ? אַיְגָעְנְטָלִיק, קְגַעַן זַיְּ דָאָךְ
אוּפְּ דָעָם אַלְיָין אַיְךְ טָנָהָהָן דָאָס זַעֲלָבָע "פְּלוּמָבָּ כְּפִיתָה עַלְיָנוּ", נַאֲרָ דָעְרָ תִּירְחָ
אָתָה אָז אַיְהָר הַאָט נִיט מַקִּים גַּעַוְעָן דָעָם דָרְקָ אַרְצָ וּוְאָס אֵין פָּאָר דִּי תּוֹרָה,
הַאָט אַיְהָר דָאָךְ גַּאֲרָ נִיט קִינְיָהָט צַוְּ דִּי תּוֹרָה...

וַיְּלָן פָּעָן חַאָט גַּעַוְאָלָט אַוְיְפָנְעָמָעָן רָיְיָהָעָל זַיְּלָ סְאַלְגָּנְטָרָרָב קִינְיָן מִינְסָק
הַאָט עַר נִיט גַּעַוְאָלָט. הַאֲבָעָן דִּי דָעְרוֹעָעָס פָּונָן מִינְסָק גַּעַרְעָדָט מִיט דִּי
רַעֲבָעָצִין אָז וַיְּאָלָ פֿיְלָפָן בֵּי עַהְמָעָד וְאָלָגָעָמָעָן דָאָס רַבְגָּות. הַאֲבָעָן זַיְּ
גַּעַכְהָשָׁר גַּעַוְאָלָט דִּי הַעֲרָשָׁלָעָן אָז וַיְּרַעֲבָעָצִין אֵין מַסְכִּים צָוְם מִינְסָקָעָר רַבְגָּות
הַאָט צָר גַּעַנְגָּט צַוְּ זַיְּ. — אַמְּתָאָטָקָע אָז וַיְּרַעֲבָעָצִין אֵין רַאוִי צַוְּ זַיְּן אָרְבָּעָצִין
אַמְּיָא אֵין אָזָע גַּרְוִיטָע שְׁטָאָדָט וּוְיִמְגָּסָק — אַפְּגָּר אַיךְ בֵּין נִיט דָרְוִי צַוְּ זַיְּן

קין רב אפלו אין פלאגט, מכל שפֿן אין צוֹת גראיסע שטאדט ווי מינסק איינ...

881

א בידיסקער קאָרגער גבּיר וואָס פֿלענט ניט וועלין געבען קין צדקה איי אַ מײַל יומַן כִּיּוֹר בְּיַנְאַכְּט אָוִיף גַּעוֹעַן אַגְּגַאנְצַע נַאֲכַט אַין שׂוֹהֵל אַין גַּעַלְעִינַט, גַּזְאָגַט הַלְּלִים, גַּיְיט צַוְּאֵהֶם צַו דָּעֵר בְּרִיסְקָעֵר רְבָּבָּר דָּרִישׁ עַשְׂרֵנְצַע זַיְלָאַ, אַין זַיְגַּט צַו אַיהֲם, בַּיִּמְלִיטָּעֵר אַיְוָן פְּצַרְהָאָן פְּעַרְשִׁידְעָנָע זַלְעָנָע, אַטְיַיל זַעֲנָע פִּס גִּיעָרִס, טַיְיל זַעֲנָע רִינְטוּרִס אָוִיף פָּעָרֶד, יַעֲדָר אַיְוָן מַמְוָנה אָוִיף אַ אַנדְרָע זַעַךְ לְוִיט דֻּעַט בְּאָפָעָל פָּנוֹן דֻּעַט פְּלָעֵל מַאֲרָשָׂאָל, אַיְוָן אַיְיב דָּעֵר פִּס גִּיעָר וּעֲטַז זַיְחָעָפָען אַלְסָרִינְטָרָעָר, וּוּעָרטָע עַר בְּאַשְׁטְרָאָפָט, אַיְוָן אַיְיךְ בַּיִּ אַגְּנוּ יְוָעָן, מִיר הַיְּסָעָן דֻּעַט אַיְבָּגָרְשָׁטָעָנָס זַעֲנָעָה, אַטְלָמִיד חַסְמָדָה וּנְהָעָן צַו לְעַרְנָעָן אַיְוָן צַו פָּאָר שְׁפָרְטִיטָעָן תּוֹרָה פְּסָקְנָעָן שָׁאָלוֹת, דָּעֵר גַּבְּרִים זַעֲרָף וּנְהָעָן צַו גַּעֲבִין צַדְקָה, אַפְּבָעָר דָּעֵר וָאָס גַּעֲהָעָר צַו דִּי פָּאָרְטִיטָעָן צַדְקָה גַּעֲבִין, וּעֲטַז זַיְךְ גַּאֲרָחָעָפָען צַוְּנָאָרָעָן, אַיְוָן וּעֲטַז נִיט הַיְּטָעָן וִין צַמְטָה צַוְּנָאָרָעָן צַדְקָה, וּוּעָרטָע עַר בְּאַשְׁטְרָאָפָט...

882

א גַּוְאַן הַאָט פְּעַרְעָנְטָפָעָר דֻּפְם מַאְמָר חֹזְקָה, "כָּלְבִּים בּוּכִים מַלְאָךְ הַמּוֹת בְּעִיר, כָּלְבִּים מַשְׁחִיקִים אַלְיָהוּ בְּעִיר" (בְּקִ"ס) (או די הַינְט וּוּינְעָן אַיְוָן דָּעֵר מַלְאָךְ הַמּוֹת אַיְן שְׁטָאָדָט, או די הַינְט לְאָכָעָן אַיְוָן אַלְיָהוּ הַגְּבִיא דָּאַן שְׁטָאָדָט) וָאָס פָּאָר אַטְמָחוֹתָן אַיְוָן דָּאָס וּוּינְעָן אַיְוָן לְאָכָעָן פָּנוֹן די הַינְט צַו אַלְיָהוּ מִיט דֻּעַט מַלְאָךְ הַמּוֹת? נַאֲרָדָס גַּיְיט אָרוֹויַּה אָוִיף דֻּעַט שְׁטָאָדָט שַׁוְּחָות, אַיְיב פָּר שַׁעֲכַט כִּשְׁר אַיְוָן "אַלְיָהוּ אַיְן שְׁטָאָדָט, אַפְּבָעָר אַיְיב עַר אַיְוָן מַאְכִיל טְרִיפּוֹת אַיְוָן עַר גָּוָרָם אַזְזָעָן דָּעֵר מַלְאָךְ הַמּוֹת אַיְוָן אַיְן שְׁטָאָדָט, — נַאֲרָדָס די חֹזְקָה זַעֲפָעָן נִיט גַּעֲוָאָט אַרְיוֹס זַעֲגָעָן פְּטוּרָוָשׁ אַזְזָעָן קַעַן זַיְךְ גַּעֲפָנָעָן אַזְעָזָחָות צַר זַעַל מַאְכִיל טְרִיפּוֹת זַיְין, הַאָכָעָן זַיְיָ גַּעֲזָאָגָט פְּעַרְשְׁטָעָלָט, או די הַינְט וּוּינְעָן וּוִיל אַיְיָ גַּוְאַן דִּי תּוֹרָה שְׁטִיטָה אַזְזָעָן אַזְזָעָן תְּשִׁילִיכָּן אַוְתוֹ מַדְרָאַיְס פָּס וּוּאָרְפָּעָן פָּאָר דִּי הַינְט, אַיְוָן אַיְיב דָּעֵר שַׁוְּחָת אַיְוָן מַאְכִיל טְרִיפּוֹת, וּוּינְעָן די הַינְט וּוִיל אַיְיָ גַּוְאַן זַיְיָ הַאָכָעָן דָּאַךְ נִיט וָאָס צַו עַסְעַן אַפְּבָעָר אַזְזָעָן דָּעֵר שַׁוְּחָת אַיְוָן 8 כְּשָׁרָעָר אַיְוָן אָוִיף דִּי טְרִיפּוֹת זַעֲגָט עַר עַס אַיְוָן טְרִיפּוֹת, זַעֲגָעָן די הַינְט פְּרִילְעָט, וּוִיל מִזְוָּעָט זַיְיָ דָּאַךְ גַּעֲבִין די טְרִיפּוֹת צַו עַסְעַן...).

883

לְעֵר "אָבִן עַזְרָא" אַיְוָן אַמְּאָל גַּעֲגָנָעָן אַיְוָן וּוּגַּן, פִּיטָּה 2 מַעֲנְטָשָׁן, אַיְינְעָן הַאָט גַּעֲהָאָט 2 בְּרוּיט, אַיְוָן דָּעֵר אַנְדְּרָעָר הַאָט גַּעֲהָאָט 3 בְּרוּיט, אַיְוָן

צונגקומען אָדִיבְּטַעַר פָּגָן, ווֹאָס הָאָט נִיט גַּעֲהָאָט צַוְּסִין, הָאָט עַר פִּיט
געגעסן פִּיט זַי, אָוָן צְוָאָמָעָן הָאָבָעָן זַי אָוִינְגָּעָפְּסִין דֵי 5 בְּרוּיט, נְאָכְּצַן עַטְּסִין
הָאָט זַי דָּעַר דְּרִיבְּטַעַר מָן, גַּעֲגָעָן 5 רְעַנְדְּלִיךְ, אָוָן גַּבוֹאָרָעָן צְוָוִישָׁעָן זַי
אָסְחָוְקָתָה, דָּעַר ווֹאָס הָאָט גַּעֲהָאָט קְוּמָט נָאָר 2 רְעַנְדְּלִיךְ, אָוָן דָּעַר ווֹאָס הָאָט
גַּעֲהָאָט דֵי 2 בְּרוּיט, הָאָט גַּעֲטְגָּהָאָט אָוְ סְקָמָט עַתְּם הַעֲלָמָט, ווֹיְיל דָּעַר דְּרִיבְּטַעַר
הָאָט דָּאָךְ גַּעֲגָעָן פָּוּן מִין בְּרוּיט אָזְוִי פִּיגְעָן וַיְיִפְּזַרְעַן דָּעַר פָּוּן
עוֹרָאָן, גַּעֲפָסְקִינְטוּן אָוְ דָּעַר פָּוּן דֵי 3 בְּרוּיט וְאָלֶל גַּעֲמָן 4 רְעַנְדְּלִיךְ אָוָן דָּעַר פָּוּן
דֵי 2 בְּרוּיט וְאָלֶל גַּעֲמָן 1 רְעַנְדְּלִיךְ, – ווֹיְיל יַעֲדַר הָאָט דָּאָךְ גַּעֲגָעָן אָסְחָוְקָתָה,
אָוְ מַעְן צְוִיטִילְטָן 5 בְּרוּיט אָוּפְּ דְּרִיבְּטַלְעָן, אָוְן דָּאָךְ 15 דְּרִיבְּטַעַר, הָאָט יַעֲדַר
גַּעֲגָעָן 5 דְּרִיבְּטַעַר, קְוּמָט אָוּסָן אָוְ דָּעַר ווֹאָס הָאָט גַּעֲהָאָט דֵי 2 בְּרוּיט אָוְן
גַּעֲבְּלִיבָּעָן נָאָר זַיְן עַסְּין 1 דְּרִיבְּטַעַר, ווֹיְיל 5 דְּרִיבְּטַעַר הָאָט עַר דָּאָךְ אָלְפִּיְן
אִיְּפְּגָּעָבָּעָן, אָפְּגָּעָר דָּעַר ווֹאָס הָאָט גַּעֲהָאָט 3 בְּרוּיט דֵי 9 דְּרִיבְּטַעַר, אָוְן דָּאָךְ
עַם גַּעֲבְּלִיבָּעָן נָאָר זַיְן עַסְּין 4 דְּרִיבְּטַעַר, קְוּמָט אָוּסָן אָוְ דָּעַר דְּרִיבְּטַעַר מָן ווֹאָס
הָאָט אִיְּפְּגָּעָבָּעָן 5 דְּרִיבְּטַעַר, הָאָט גַּעֲגָעָן 1 דְּרִיבְּטַעַר פָּוּן דָּעַר ווֹאָס הָאָט גַּעֲהָאָט
2 בְּרוּיט, קְוּמָט אָם 1 רְעַנְדְּלִיךְ ווֹיְיל עַר הָאָט דָּאָךְ בְּרַצְחָהָלָט 5 רְעַנְדְּלִיךְ פָּאָר
5 דְּרִיבְּטַעַר), אָוָן דָּעַר פָּוּן דֵי דְּרִיבְּטַעַר קְוּמָט 4 רְעַנְדְּלִיךְ...).

ר' מאירל פרימישלאגנער זַיְל הָאָט גַּעֲטִיטְשָׁטָט דָּעַם פָּסָוק „עַל פִּי שְׁנִים עַדְיוּם
אוֹ שְׁלָשָׁה עַדְיוּם יוֹמָת הַמֶּת, לְאָיוֹם עַל פִּי עַד אַחֲרָיו“ (שוֹפָטִים) דֵי חַוִּיל
זַיְגָעָן, מִיהָאָט גַּעֲפָרָעָגָט דֵי חַכְמָה מִיטָּה נְבוֹאָה אָוְ גַּעֲנָשָׁן זַיְגָרָגָט צַוְּפִיעָלֶת
פָּשָׁוּבָה, הָאָבָעָן זַיְגָעָנְטָפָרָעָט נִין, עַס קְוּמָט עַם טְוִיטָה שְׂטָרָאָף גַּאֲכָהָרָה הָאָט
פָּעָן גַּעֲפָרָעָגָט דֵי תּוֹרָה, הָאָט זַיְגָעָנְטָפָרָעָט עַר וְאָלֶל בְּרַעֲנָגָעָן קְרָבָנוֹת וּוּעָט
דָּאָס אַיִּהָם מְכָהָרָ זַיְן, נָאָר דָּעַר אִיְּפְּרָעָשְׁטָעָר אָלְיִין הָאָט גַּעֲזָאנָט אָוְ עַס
פּוֹיעָלֶת תְּשׁוּבָה (ירושלָמִי מִפְּנֵי פְּנֵי הַיּוֹם) קְוּמָט אָוּסָן, אָוְ עַל פִּי שְׁנִים עַדְיוּם“
דוֹרָךְ דֵי צְוִויִּי דֵי חַכְמָה אָוְן נְבוֹאָה, „אוֹ שְׁלָשָׁה“ אָפִילְוּ וּזְוּרָךְ דָּעַם דְּרִיבְּטַעַר דֵי
תוֹרָה ווֹאָס זַיְגָעָנְטָפָרָעָט זַיְגָעָנְטָפָרָעָט זַיְגָעָנְטָפָרָעָט, וּוּעָט דָּאָךְ אִיסְטָזְמָעָן,
אוֹ וּוּעָן דָּאָס בֵּית הַמְּקָדְשָׁה אָיִן נִישְׁתָּחָאָן דָּאָר, וּוּעָט קִיְּין תְּחִיקָה נִיט זַיְן נָאָר „יוֹמָת
הַמֶּת“ דָּעַר זַיְגָעָנְטָפָרָעָט וּוּעָט מְזֻוּעָן שְׂטָרָאָפָעָן, אָפְּעָר, „לֹא יוֹמָת עַל פִּי עַד אַחֲרָיו“,
דָּעַר אִיְּפְּרָעָשְׁטָעָר ווֹאָס עַר אָיִן דָּעַר „יְחִידָה שֶׁל עַולְמָה“ ווֹיְיל עַר הָאָט גַּעֲזָאנָט
אָוְ פּוֹיעָלֶת תְּשׁוּבָתָה...).

ר' מאירל פרימישלאגנער זַיְל הָאָט גַּעֲטִיטְשָׁטָט „נִידָּע פְּשָׁעִים בְּעֵגָה“ (משלי
?) דֵי חַוִּיל זַיְגָעָן, בְּכָל האומָר דוֹד חַטָּא אַיְן אַלְאָ טּוֹעה“ (שבט נ"ה) אָוְן

זאגען די הויל' "ראוי" היתה בת שבב פֿרוֹד משות ימי בראשית" (סנהדרין ק"ג) ניט אווי ווי די שונאים פֿין דוד האבען עהט חושד געווען און ער איז חי וכשל געווארען אין איסור אשת איש, (ב"מ נ"ט) אין די הויל' זאגען ווען שלמה המלך האט געווארעט אריין ברענגען דעם ארון אין קדשי קדשים, האבען דיאו טויערען ויך באהעט און גיט געלאָוט אריין דעם אָרוֹן און ער האט געזאנט וכירה לחשדי דוד" האבען זי' באלד אריין געלאָוט דעם אָרוֹן, זענבן די שונאים פֿין דוד זיינער פֿערשעטט געווארען, (שבת ל') קומט אוים און דורך זי טויערין פֿון בית המקדש איזו בען געוואר געווארען איזו דוד האט ניט געזאנט מיט בת שבב נאָר ער איזו געווען באמת איהר מאן, דאס איזו דער פֿשַׂט "נדער פֿשְׁעָרִים" דורך די טויערין איזו געווארען באוואו Ost "בעלָה" איז ער איזו באמת געווען איהר מאן, און האט גיט געזאניגט, וויל' דורך זיין זכות האט מען אריין געלאָוט דעם אָרוֹן...).

886

אַ מחר האט געברעננט זיין חיבור מיטן גאנטען "חן טוב" אוּף אַ הסכמה צו ר' אייזיל' חריף זיל', אַרְיִנְקּוֹקְעָנִידָג אַין ספר איזו צחט ניט געפֿאלען, רופט ער זיך אָן זום מחר, שלמה המלך האט נאָר געזאנט, "שְׁכַל טֻב יְתַן חָנָן" צשלִי יְהָנוּ אַפְּנָעָר אָן "חן טוב" "יתַן שְׁכַל" דאס האָפְּנָעָר אַיך ניט געהערט...

887

לְעֵר קעַלְעַטָּר מגיד זיל' האט מספֿיד געווען אַ גאנן אַן האט אלעמען געריהרט ביין טרעערען, אַפְּלוּוּ רַי פֿערגרעטסטע מאנטשען האט ער געזאנט זום ענדער פֿון דעם הספר, "הַגְּדוּק אֲבָד" אוּיב דער אַדְרִיךְ גִּיט אַזְוּק פֿין דִּי וּפְלִטָּה, "וְאַיִן אִישׁ" אַפְּלוּ דער ווֹאָס אַיז ניט קִין פֿעַנְתָּש, אַפְּלוּ אַפְּרַאַסְטָאָר פֿעַנְתָּש, אַיִן אוּין "שְׁמַע לְבָבְךָ" רִיחַת דאס אַיהם אוּיך בֵּין טרעערען...

888

אַ מחר האט געמאכט אַ פֿירּוֹש אוּיפּ קִינּוֹת האט ער דאס געברעננט צו דעם מלְגִּים. אוּיפּ אַ הסכמה, האט ער אַרְיִנְקּוֹקְעָנִידָג אַין חיבור, אַיז עהט ניט געפֿעלִין, רופט ער זיך אָן, קִין הסכמה קָעָן אַיך דִּיר ניט גַּעֲבִין, אוּיפּ דִּין פֿירּוֹש...

889

בְּאָר ווֹאָס זָאנְט דִּי וּוּלְט ער אַיז אַ געונטער אַרְיִמְאָן? האט דער שעַלְעַצְעַר

רב ר' ברוך גיבשין זיל געלגעט זאגען, די חוויל זאגען, או איבער דעם אוין דעם אריטגן אלעכט אפיגו אום שבת חאטע ער פסח דאך גיטע עסינ וויל שינגי וסת תחיהת הווי מעיים" (ב"ב קמ"ה) ער קריינט בויר וויטאג אבער או פר האט ניט אום שבת אויך צי עסין, או ער דאך א בעונטער אַרְיִמָּג...)

890

לויי מחרבים האבען געטרכט בשותפות אַ פירוש אויך (כבא קמא) האבען ווי דאס גבערגנט צו ר' מרדיי מעלצער זיל אויך אַ הספה אוייך ער זאך צד פאסטן אַ גאנטען זאגט ער צו זוי נאכין אַרְיִנְקָוּעַן אין חיבור, קיין הספה וועיל אויך אַייך ניט גבעען נאך אַ שיינעם נאפטן האב אַייך פאר אַייך השור ותבורו..."

891

ר' מאיר פרימישלאגער זיל האט זיך געווארז וצון פיטר, שלמה קלונגער זיל ברעדער רב האבען זוי וויר גאטשטעלט זוי זאלן זיך טרעגען אין אַ דארף וועלכער אוין געווין זיער וויט פין ברוח, וווען זוי זאגען געקומען אין דארף, האט דארף מאירל זיל גאניקט זיין משמש צו ר' שלמה קלונגער זיל ווער עס דארף טרייהר געבען שלום, וויל זוי זאגען דאך דא בידע גלייכע אורחים, האט ד' שלמה קלונגער זיל עהם גענטפקרט – אַן על פין דין דארף ער קומען צו פיר געבען שלום. וויל די חוויל זאגען אויך דעם פסוק אין פרשת יתרו, וויאלו איש ערעהו לשלום" איש זה משה (מקילתא יתרו) משה פיט יתרו זאגען דאך בירע געווין אין דער טראט פאַרוֹאָס האט משה געגעבען טרייהר שלום, נאך וויל משה האט געטרכט אמת טאָקע אויך בין דא אוייך אַ פֿרְעָמָדָר, אַבער יתרו אויך דאך געקומען פין אַ וויטען וועג פין פידן בין אַהער, אויך אַייך בין געקומען פון דער נאחתן, קומט עהム פֿרְעָעָר שלום אויך אויך בין דאך געקומען אווש פין בראך אַהער, קומט פֿרְעָעָר שלום..."

892

ר' מאירל פרימישלאגער זיל האט געטיטשט דעם פסוק ר' ראת אנכי גוון לאַפְנֵיכֶם הים ברוכה וקללה, את הברכה אשר תשמעו, ואת הקלה אם לא תשמעו", דעם "אנכי" דאס גרויסקייט פין אַ מענטש, וועלכעס ער זאגט "אנכי" אויך בין, דאס אויך פאר אויך אַ ברכה או אַיתר נוצט דאס אויס צו מזות, אווי ווי פס שטיטס "וינגעה לְבוּם בְּדָרְכֵי דָ' אַן פִּי אַ מצוה מער מען האבען גיאות, וויל דאס אויך לְשָׁם שטיטס, אַבער סתם גיאות, אוין אַ קללה פְּרָרָן מענטש, דאס

איו דער פשט „ראה“ זעה, „אנכי“ אונדאס „ישות“ דעם „איך“ ניב איך איך פֿאַר אָברְכָה אָזֶן אַקְלִילָה, „את הברכה אם חשבעו“ אונד איה וועט דעם אנכי אויסנצען אויף מצות אויסצעהערען אונז צי טווזן וואס דער איבערשטער האט געהיעסן, איו דער „אנכי“ אָברְכָה פֿאַר אַיִלָה, „את הקלהה אם לא תשבעו“, אבער אונד ער האט זיך סטמ גרויס, איו דאס אַקְלִילָה, דאס אונד אויך דער פשט, „אם חטיב שאמט“ צו אַגּוֹטָע זיך מעסטע די זיך האלטען גרויס, אבער ניט צו קיין גוטס „לפתח חטאת רובץ“ איו דאס גיאות אַפְּחָטָה...

893

דער קעיצמער מגיד זיל האט געטיטש, „ואהבת לרעך כמוך“ ווען אַמענטש טזט אומגערין זיך זעלפסט שלעכטס, וועט ער דאס זיך געויס ניט פֿינְד קרייגען דורך דען, איזוי דארף זיין צו יונגער האט דיר געטן שלעכטס אומגערין זאלטסן איהם אויך ניט פֿינְד קרייגען...

894

אַ מהבר האט געפרענונג זיין חיבור צו אַ קאָרגען גבירות אום ערבי פשט, האט דער גבירות זיך ניט וויסען געמאכט אונז צו גענומען דאס ספר, אונז איהם געל'פֿטרַט בית אַדְאָק, אונז קיין גראַשען איהם ניט געגעבן, רופט זיך אַן דער מהבר איהר וויסט פֿאַר וואס מען זאגט ניט ערבי פֿטח דעם, „זומזר ל'תודה“ וויל ערבי פֿסח איו דאס אַסְטְרָקָר קרבנות קען מען זיך פֿטְרָן מיט אַ בלוייעז „תודה“ (אַדְאָק) מען דארף האבען אַסְטְרָקָר אַנְצָוּגְרִיעִיטָן אויף פֿסְט, קען מען זיך ניט פֿטְרָן מיט אַ בלוייעז ישר פֿה...

895

בּ' האט געפרענונג אַרבְּפִין וואס וועט זיין משיח אַחסיד צו אַמתנד, האט ער גענטנפֿערת, אַמתנד, וויל מְזוּעָט שוין ניט זאגען דענסטמאָל, „ויצמח פֿוֹרְקְנִי וַיָּקְרֵב מְשִׁיחַי...“

896

גּ' מאיר' פרימישל אַנְצָר זיל האט אַמְּאָה געוואָט, רבונו של עולם ! „לא עת האספּה המקנה“ אויב אַס אַי נאָז ניט די צייט סין אַינְזָאַמְּלָעָן די יודען וואס זאגען געגּוֹלִיכָען צו שאָפּ, אויב אַס אַי נאָז ניט די צייט פֿון די גָּזְאָלָה, „השקו הצאן ולכו רעו“ גיב זיי דער וויל פרנסה בּוּ צו די גָּזְאָלָה...

897

ר' מאיר'ל פרימישלאנער זיל האט געטיטשט "כי ידור נדר" אז אַ מענטש וויל גאשיגען (פון לישון "הידור") זאל ער באשינגען דעם אייבער שטצען אַבער "לאסור איסר" אז ער וויל רעדען שלעכטס (פון לישון "סורה") געל נמוש" זאל ער רעדין נאָר אויף זיך, ניט אויף קיין פראָדען מענטש...

898

ר' מאיר'ל פרימישלאנער זיל האט געטיטשט, דעת פסוק "תחלת ד' ידבר פי" ווען קען איך וויסען אז איך האָב געדאווענט מיט כוונה, אז "ויבּרְךָ כֵּן בשר שם קדשו", אז דורך מײַן הפלָה ווערט דערוועקט יעדער מענטש, אז ער צור זאל איך דאוועגען, דאנסטמאָל וויס איך אז איך האָב געדאווענט מיט כוונה...

498
899

ר' איצקען קאָלישער זיל האט געטיטשט "אָהָבִי ד' שנאו רע", אז אַ מענטש וויל וויסען צו ער אוין פִּין דִּי "אָהָבִי ד'" אויב "שנאו רע" אז ער האט פִּינְט אֶלְעָשָׂלָעָט תָּאוֹת פִּין דִּי ווּעָלָט, אוין אַ סִמְן אַ ער אוין אַ אהָבִי ד'"...

900

אַינְגָעָר האט געפרעגט ר' מאיר'ל פרימישלאנער זיל די חז"ל זאגען אז היינט אוין ניט דאָ קיין רווח הקודש (סוטה מ"ח) און איהָר וויסט אַלְעָס דורך רווח קודש, האט ער געגענטפארט אויף דעת פסוק "וַיְשַׁלַּחַ יַעֲקֹב מֶלֶאכִים" זאגט רשיי "מֶלֶאכִים מִמְּשָׁ" האט דען יעבן געפהָלָט גנדערען משרות ? ווואָס האט ער געזאָרפט שיקען מלֶאכִים, נאָר מען מײַנט זיינע אַיְגָעָן מלֶאכִים ווואָס זאגען געוואָרען באַשָּׁפָעָן פָּון זיינע מצוות, אווי ווי די חז"ל זאגען, "העשרה מצוות אהָת קונה לו פְּרִקְלִיט אֶחָד" (אבות), בי מיר שטייען אויך שטענדייג מײַנע מלֶאכִים אוין זיך זאגען מיר די אֶלְעָשָׂלָעָט זאגען וואָס עס דאָרִיף פָּאַרְקּוּמָעָן...

901

ר' מאיר'ל פרימישלאנער זיל האט געטיטשט "אם ראית תלמיד חכם שעבּר עברה אל תחרה אחריו וראי עשה תשובה" (ברכות י"ט) אז די זעהט אַת תלמיד חכם וויצט ליאָידָיג און לעריגנט ניט, זאָלְסָטוּ ניט זאגען אז ער אוין

יעבור די עבירה פון ביטול תורה, וויל ער טוט תשובה, פארן גערגען, ניט צר זיינט חס ושלומ לײידיג אונ טוט גאָר ניט...

902

ר' מאירע פֿרִיכַיְלָגְנָאָר זֶל האָט גּוֹזָאנְט "הַלְלוּחוֹתְהוּ תְּחֻזְקָה וּמְחוֹלָה" דער סוף
איוֹ דָאָך אָוֹדוֹ בֵּיתְמָוחָל, זַיְיַ וְשַׁעַן מָוחָל...

903

ר' אַיצְקָעַל קָאַלְישָׂעַר זֶל אָיו גּוֹזָעָן אַ גְּרוּיסָעָר "מְכַנִּים אָוֹרָחִים", אַ מָּאָל אָיו אַ דָּרָך גּוֹגָאנְגָּעָן אַ קְרִיסָט אָוֹן גּוֹבְּעַטָּן בְּרוּיט, עַס אָיו אַבְּעָר גּוֹזָעָן אָין שְׁטוֹבָג גּוֹגָאנְגָּעָן בְּרוּיטָן, אָיו דִּיעְפְּעַצְמָן גּוֹזָעָן אַ שָׁאָד אַנְצָהְיִבָּעָן אַ גָּאנְצָ בְּרוּיט קָאָט ר' אַיצְקָעַל זֶל זֶיךְ אַגְּגָעָרְזָעָן, צָו אַיהֲר — שְׁנוּיָד! עַס וּוּעַט נִיט גִּינְזָן בְּלוֹט, — האָט זֶי אַגְּרָשָׁנִיטָן אַ שְׁטִיק בְּרוּיט אָוֹן אַיִּתְמָן גּוֹגָאנְגָּעָן אַיִּתְמָן צָו אָיו ער גּוֹפָאָרָעָן אַונְטָרְעוּגָּינְסָן וּוּנְעָן אַיִּתְמָן בְּאַפְּאָלְעָן גּוֹלְנִימָן, אָוֹן בִּי אַהֲם צָו גּוֹנוֹמָעָן אַלְכָן, אַוְיךְ האָפָעָן זֶי אַיִּתְמָן גּוֹוֹאָלָט הַרְבָּגָעָן נָאָר דער אלְצָטָעָר. פּוֹן זֶיְיַ האָט דְּעַרְקָעָן אָוֹ דָאָס אָיוֹ דָעָר וּלְבָעָר יְזָד וּוּאָס האָט אַיִּתְמָן גּוֹחִיסְטָן גּוֹבָעָן בְּרוּיט, האָט סְעָן אַונְכָּהָעָר גּוֹזָאנְט צָו דִּיעְפְּעַצְמָן, יְעַצֵּט פֿרִישְׁטִיסְטָוּ שְׁוֹן וּוּאָס אַיךְ האָט גּוֹעַמְיִינְט, שְׁנִיְיד, סְיוּוּעָט נִיט גִּינְזָן בְּלוֹט, דָוָרָך דָעַם וּוּעַט נִיט אַרְוִיסָט גִּינְזָן בְּלוֹט...

904

אָן קָעְנוֹגְסְּפָּרָיב וּוְיאָ דָעָר "מְלֵבִיִּים" אָיו גּוֹזָעָן אַ טְוָהָר וּוּאָס זַיְן מַסְחָר האָט ער גּוֹפִירט אַיְן קָעְנוֹגְסְּפָּרָיב, אָוֹן גּוֹוֹאָהָבָט האָט ער אָיִן אַזְנְדָעָרָע שְׁטָאָרָט, פָּאָר פָּסָח האָפָעָן דִּי קָעְנוֹגְסְּפָּרָגָעָר שְׁטָאָטָט לִיְיט, אַיִּתְמָן אַוְיְטָפָאָרָעָרט ער זֶאָל גּוֹבָעָן "מְתוּחָתִים" האָט ער גּוֹזָאנְט, אָוֹן אַיךְ בִּינְתִּים קִינְזָן הַיְגָעָר אַיְנוֹוֹאָהָגָעָר דְּאָרָף אַיךְ נִיט גּוֹבָעָן, האָפָעָן זֶי אַיִּתְמָן גּוֹזְרָעָן צָי דִּיןְתָּרוֹתָה פָּאָרָן "מְלֵבִיִּים" זֶל קָעְנוֹגְסְּפָּרָגָעָר רָב, האָט ער גּוֹעַפְּסָקָנָט אָוֹן דָרָף גּוֹבָעָן וּוְיל עַס שְׁטִיטָס אַיְן פְּסָוק (שְׁמוֹאָל אַ, כִּיד) בִּי "נְבָל" "אִישׁ בְּמִזְבֵּחַ וּמְשַׁחַת בְּכַרְמֵל" גּוֹוֹאָתָהָנָטָה עַר אָיִן מְעָן, אָוֹן גּוֹחָאנְדִילָט האָט ער אָיִן "פְּרָמֵל" פּוֹנְגָּרְסְּטוּוֹגָעָן רִוְּפָט עַתְמָה דָעָר פְּסָוק "נְבָל הַכְּרָמֵל"...

905

דָעַר גָּאוֹן ר' יְוָסָפָט חָרִיף זֶל וּבְאַרְבָּעָרָבָרָב אָוֹן אַזְגָּדָרָן, אָיו אַ מָּאָל גּוֹזָעָן בִּי דָעַם רָבִּין ר' שְׁלֹמֹן בְּעַלְוָר זֶל, נְאָכְלָעָם גּוֹזְרָעָן זֶיךְן, האָט דָעָר

בעלזער רבוי זיל איהם באגלאיט בין אויף די גוט, האט איהם דער זבראובער רב געבעטען און ער זאל ווינט מטריך זיין, האט דער בעלזער רבוי זיל איהם געזאנט, מיר געבעגן און אברהム אבינו און יצחק אבינו האבעגען מקים געווען די מצוה פון היכנות אורחים מיט "אכילה שתה לוייה עסין, טריינקען, באגלאיטען, זיין זי האבעגען געהאט די מעגלילקיט מקים צו זיין די אעלע זדרי זאכען, אבעער יעקב אבינו וואס האט נאר געהאט בלויין א שטפזען, און האט געווענדערט, האט ער דאס נאר געענט מקים זיין בלויין די מצוה פון "לויה" באגלאיטען, דאס איזו דער פשט, פון פטוק, כי יעקב ברור לו – זי"י דאס איזו די אותיות "לויה" ... איך – פירט אויס דער בעלזער רבוי זיל, האט איך אויך ניט מיט וואס מכבד צו זיין, נאר מיט די מצוה פון באגלאיטען, טא פאר וואס שטערט איךד מיר די מצוה... "

906

אַיְן אֲשָׁאָדֶת אֵין געווען אַרְבָּא גְּרוֹיסָעָר בַּעַלְמָוֹת, אֵין ער האט גע'אטקנעם אַדִּין-חוֹרָה, אֵין דער בעל-דין האט ניט געזאָלט מקים זיין, האט ער געהאט אַבִּיטְעָרָן סֻחָ, גְּרַחַעַר אֵין דער رب אַיְן גְּפַטְרָה גַּעֲוָאָרָן, האט מען אויף גענומען אַזְוִיְיטָעָן رب, אויך אַרְבָּא גְּרוֹיסָעָר תַּלְמִיד חִכָּם, אֵין זעהר אַקְלוּגָעָר, נאר ניט אַזָּא בַּעַל-מָוֹת וּיְעַנְעָר, האבעגען די שטאָדַט מענטשען עם דערציאָלַט די מופתים פון דעם פריערדריגען رب, האט ער געאנט מיט אַשְׁמִיכָעָל, גְּלוּיבָט מיר איז איך קען אויך דאס זעלגע, נאר די הייבטיגע שטאָדַט מענטשען זעגען ניט אַזְוִי וּיְיִדְאָמָּלְדִּיגָּע, זיין זעגען געווען גְּרוֹיסָעָר יְרָאִיְשָׁמִים זיין האבעגען זעפָאָלָגָט וּוָאָס דער رب האט געזאנט, אֵין דער رب האט גוֹזֵר געווען אויף דעם בעל-דין אֵין ער זאל האבעגען אַמְיאָסָעָן סֻחָה האט ער מקים געווען, אַבְעָר הײַנט אָז די בַּעַל-בְּתִים מִינְעָן זעגען ניט אָונְטָעָרְטָעָנִיגָּי זיין פָּאָלְגָּעָן ניט וואס אַיך זיין פָּאָלְגָּעָן מִיק אַבְעָר נִיט... "

907

לְעַדְרַבְיָה דִּי בִּינָם זיל פִּין פְּרַשִּׁיתָה האט גַּכְּטִיטָשָׂט, "רְצֹן יְרָאִי יִעְשָׂה" אַירָא שְׁמִים האט מָוָא צַי בְּעַטְעָן פָּון אַיְבָּעָרְשָׂעָן, נָאָר וּוָאָס ער דָּרָף, האט ער אַין זיְגָעָן, אֵין האט מָוָא צַי עַפְעַגָּעָן דאס מָוֵיל פָּאָר פְּחָד, נָאָר דער אַיְבָּעָרְשָׂעָן טוֹט דעם רְצֹן פָּון די יְרָאִים, דאס וּוָאָס ער האט געהאט אַין זיְגָעָן... "

908

אַ משכיל איז אַמְּלָאָרִין גַּעֲזָמָעָן צו ר' יְוָסָף שָׁאוֹל נַעֲמָנוֹתָהָן זיל

לעטבעגער רב, און האט מיט א חוק טאן געפערצעט א שאלת, — רב! א היהן האט בי מיר אַנגעטמאכט אויף אַמִיליכיגען טעלער וואס דארף מען טען. — האט דער גאנן עם גענטפערט: לויַך געשווינד אַחֲרֵים און עס דאס אויף איידער עס ווערט קאָלט, ווילַך די חזַיל זאגען, כל המלעיג על דברי חכמים נידון בזואה רותחת, (ערובין כ"א) ד.ה. דער וואס שפטעט פין די חכמים ווערט געמשטט מיט הייסע צוואה...

909

אַ גאנן האט געטיעטש דעם טאמר הויל „הרוצה שיישיר יצפין והרוצה להחכים ידרים“ (בב' כ"ה) דער וואס וויל ווערין אַעוֹשֶׂר זאָל ער עסוק זיין און מסחר מיט מענטשען וויל דער ישוב העולם איז אין צפון זייט פון דער וועטלט, אַבער איז ער וויל ווערין אַלטיד האס, זאָל ער זיין אַברגעשיידט פון דער וועטלט (ידרים מלשון הרמה) אַברגעשיידט...

910

דער „נציב“ זיין וואָלאָזין זיל (נ'פתלי צ'בי יהודת בערלין, ר'ח פון נצי'ב) איז אַמְּלָאָל געוווען אין ווילנא אויף אַסְפִּיה צו זאמען מיט משכיליט, האבען זיי געדעדט ווועגן זיערטס אַ משפַּיל וואס איז געשטארבען, און זיי האבען עהム שטארק גערוזהט, אַלעַס גרויסער מענטש, האבען זיי געפערצעט דעם נצי'ב, ער זאָל זאגען זיין מיניגונג וועגען דעם משפַּיל, האט ער גענטפערט איך וועל אַיך דערצעטלען אַמעשה, אַגביר האט געהאט אַאיינציגען טאָקטער זעהר אַ פרומען, איז זי שלאָף געווואָרען. און די דאָקטורים האבען איהר געהיטען עסין „חוּרִיר“ זי האט אַבער ניט געווואָלט עסין, האט זיך די קראָנק פערענדגערט, איז דער גביר געלאָפַען צום רב, ער זאָל איהר זאגען איז זי מעג על פי דין עסין, וויל עס איז פיקוח נפש, האט זי צו גענזט דעם רב איז זי וועט הארכען נאָהָר זי האט געבעטען דעם רב, איז ער זאָל הייסען דעם שוחט איז ער זאָל שחתן דעם חוּר מיט אַכְשָׁר מעטער, דער רב האט איהר ציגעוגט, נאָכהער האט זי געבעטען דער שוחט ער זאָל בזדק זיין די „ריאָה“ (לונג) האט זיך געמאכט אַשָּׁאלָה, איז דער שוחט געלאָפַען צום רב, מיט די שאלה האט דער רב געזאגט, ומען זי שאָלה זאָל זיך טרעפען בי אַכְשָׁר בחמה, וואָלט אַיך געפסקנַט „פְּשָׁר“ אַבער אויף אַחוּר זי אַזוי קען אַיך דערטאנען דאס וואָרט „פְּשָׁר“ און איהם פְּשָׁרִין...

911

אַז דעם „הפלאה“ זיל איז געקימען אַינְגֶּר און האט זיך געושאָלעווועט איז

ער האט אַברידער אָגבִּיר, אָון וויל עַמְּ נִיט שְׂפִיצְעַן, האט דער "הפלאה"
געשיקט רופען דעם גבִּיר, אָון אַיהֲם גַּעֲרָבָּטְה הַיְתָכְן? האט ער זיך פַּעֲרָעָנֶן-
פַּעֲרָט, אָן ער מֹו זַעֲמָן בֵּית אַזְוּק צַו גַּעֲבִין דָאָס גַּעֲלָה, וויל טַפְּמָעָר ווועט
ער אויף די עַלְטָעָר נִיט האַבְּעָן טַוְנוֹזְגָּעָן צַו לְעָבִין, אָן דָּעְרוֹוַיְלָט קִומְט אַרְיָין צַוְּסָמָט
הַפְּלָאָה אַפְּרָוי אָן זְשָׁלָגְטוּעָט זַיְק, אָן אַיהֲר מַעַן צַוְּתִיְלָט דָאָס גַּעֲנָצָע גַּעֲלָט
אַרְיָעַמְּלִיטִיט, האט דער "הפלאה" גַּעֲשִׁיקְט גַּאֲך דָעַם סָגָן, אָון אַיהֲם גַּעֲרָבָּט
הַיְתָכְן? האט ער גַּעֲנָטְפָּעָט, אָן ער האט מַוְּרָא טַפְּמָעָר ווועט ער מַאֲרָגְעָן
שְׂטָרְבָּעָן, וויל ער זיך קִיְּפָעָן מִיט דָעַם, "עוֹלָם-הַבָּא", אָנוֹי זַיְדָעָת
הַאֲט אַוְיסְגָּהָעָרָט די בִּיְדָע תִּירְאָצִים, האט ער אַרְיוֹסִים גַּעֲנָבָּן אַפְּסָקְדִּין, אָן
יעַדְעַן פִּין די בִּיְדָע זָאָל דָעַר אַיְבְּגָרְשָׁטָעָר אַבְּהִתְעַן פָּאָר די זַאָק ווּאָס ער
הַאֲט מַוְּרָא, דער קָרְגָּנוּר גַּבִּיר האט מַוְּרָא טַפְּמָעָר ווועט ער לְאַנְגָּגְלְעָבָן, זָאָל
אַיהֲם דָעַר אַיְבְּגָרְשָׁטָעָר הַיְתָעָן דָעַרְטָוֹן, דָעַר מַלְאָדָעָר גַּבִּיר ווּאָס האט מַוְּרָא
טַפְּמָעָר ווועט ער אַין גַּבְּעָן שְׂטָרְבָּעָן, זָאָל אַיהֲם אוּינַך דָעַר אַיְבְּגָרְשָׁטָעָר הַיְתָעָן
אָון ער זָאָל "סָאָרִינְיִימִיפּ" זַיְק

912

לְעַד רַבִּי רְ' הַיְרְשָׁלִי זְדִיטְשָׁבָעָר זַיְל האט גַּעֲזָגָט, דָעַרְיָבָעָר שְׂטִיטָט דָעַר הַיְתָר
פִּין "מְלָאָתָ אָכְלָן נְפָשָׁת" אָום יְוָמְטָוָב נָאָר בֵּין שְׁכִיעִי של סָחָת, וויל די
חוֹזֶה זַגְּעָן "קָשִׁין מְזֻוּמָּתוֹן של אָדָם כְּקָרִיעָת יִם סְפָּהָם קִיְּחָה..."

913

לְעַד קָאָצָעָר רַבִּי זַיְל האט גַּעֲזָגָט, אָרְבִּי אַיְזָנְטָהָר אָזְוִי ווּי אַסְקָוָת, דָאָס
איַז אַלְצָן צַו דָעַר חַסִּיד טַאָהָרָט צַוְּסָמָט, אַפְּגָעָר אָן דָעַר רַבִּי קִומְטָ צַוְּסָמָט
חַסִּיד אַיְזָנְטָהָר אַז גַּלְיָיך ווּי די חַזְוִיל זַגְּעָן "גַּל שְׁנַחְלָשָׁה" אַפְּגָעָר סָפָלָט אַרְיוֹנָה
אוּנָה אַז מְעַנְטָשָׁה, עַס אַיְזָנְטָהָר, אַפְּגָעָר דָאָס אַז חַילְוק מַדְאָרָה זַיְינָן
אַז יְוָשָׁב וּמְצָה אִימָּתִי נְהַלְשָׁה גַּלְיָה, מַדְאָרָה האַבְּעָן מְעַהָּר כּוֹנוֹת, (זַעַת חַוְּלָיִן לְאָא..."

914

לְעַד רַבִּי זַיְל פִּין לְוָפְּלִין, האט גַּעֲטִיטָשָׁט, בְּרוּךְ אָוֹמֵר וּפּוֹשָׁת, גַּעֲלָוִיבָּט אַיְז
דָעַר ווּאָס ער זַעֲגָט חַוְּרָה, אַז טַוְּט עַפְּסָס אַפְּעָולָה מִיט זַיְן תּוֹרָה אַז
אַגְּדָעָר, אַזְוִי ער אַיְזָמְקִים ווּאָס ער זַעֲגָט...

915

לְעַד רַבִּי רְ' בִּינְגְּ פִּין פִּין פְּרַשִּׁיסָהָה האט גַּעֲזָגָט, דָרְוָם ווּעָרָעָן יְוָרָעָן

אנועריזפֿען דעם איסדרוק פון אוות "יוד'" וויל' יעדער אוות קען מען שרייבען סי' גוריס סי' קלין סי' און די ברײַט סי' און די לאנג, נאָר דעם אוות "יוד'" מז'ז מען שרייבען קלין, וויל' או מען ווועט שרייבען לאנג, ווועט דאס דאָך וויל' אַ וואָגַן, ווועט מען שרייבען ברײַט, ווועט דאס זיין אַ דְּלִתַּה', אַ יְּוֹד דאָך אויך זיין קלין בי' זיך, וויל' דער וואָס האָלט זיך גראַיס גיט אַרְוִיס פון דעם נאָמֵן "יוד..."

916

אַ משפֿיל האָט געאנט צום בעזער רב ז'ל מְדַאֲרָף ניט זיין צופֿיעַל חסיד, נאָר אַ מעונש דאָרָף גיַין מיט אַ מִּטְעָל-מַעֲסִינֶן ווועג, ניט עקסטראָע צופֿיעַל אויף איין זיט, האָט דער בעזער רבַּי ז'ל גענטפערט, מענטשען גיַען אַין די זיט פון ווועג, אַון אַ פָּערְד גיַיט אַין מִיטְעָן ווועג...

917

מען האָט גערגנט דעם אַסְטְּרָאוֹזְצָר רבַּי ז'ל פָּאָר ווֹאָס ער פָּאָס יעדען טָאגַג די "חוּלַּי" זאגען דאָך "כל היושב בתענית נקרא חותא" (תענית י"א) האָט ער גענטפערט: עס שטיט "היושב בתענית" ניט "כל המחענה" וויאַזט אויס אַו דער גאנצער תענית דאָרָף זיין מִזְאָל דורך דעם גיַין העכער אַון הַכְּבָר בֵּין מִזְאָל צוקמען צו די העסטע מדרגה אַין יודישקייט, אַבער דער ווֹאָס ער אַיְּוֹן אַ "יְּוֹדֵשׁ בתענית" ער בלַּיְּפַּט זִיצָן, אַבענטפען, שוואָכָר אַזְּאָן מענטש טאָר ניט פָּאָסְטָעַן, דאס אַיְּוֹן דער מִינְגָּנָן די "חוּלַּי"...

918

אַ אַרְימַאן האָט דער צִילֶט פָּאָר דעם "חי' הר'ים" ז'ל אַז דער ווירט זיינער אַחסיד, וויל' עהָם אַרְוִיס ווֹאַרְפָּעַן פון די דִּירָה, האָט ער געשית נאָר דעם ווירט, האָט דער ווירט געטעהַש ער צָאַהַלְט מיר ניט קיַין דִּירָה גַּעַלְד, ז'ל דער רבַּי זַעַח אַז מִזְאָל אַיהם שָׁפָעַן גַּעַלְד, ער ז'ל קעגען בָּאַזְאַהַלְעַן דִּירָה גַּעַלְד, האָט דער "חי' הר'ים" גענטפערט: די "חוּלַּי" זאגען אַז אַיְּנָפֶר האָט אַהֲלָבָעַן קנעכט דאס הייסט צו אַין טָאג אַיְּזָר אַקְנָעַט אַין אַיְּן טָאג אַיְּוֹן ער פרַּי, צוינְגַּט מען דעם האָר זִינְעַט ער ז'ל אַיהם בעפרַּיְעַן, (גיַטִּין מִ"א) אַיְּגַעַנְטְּלִיךְ פָּאָר ווֹאָס קומְטָט דאס דעם האָר ער ז'ל הַיְּקָה האַבעַן דאס גאנצע גַּעַלְד, עס קעגען דאָך גיַין צוֹויִי מענטשען צְזֹאַמְעַן גַּעַמְעַן פָּאָר דעם קנעכט ער ז'ל זַיְּ אַוְיסְלַּיְזָעַן? וויאַזט דאָך אַוְיס פַּנְדָּעַט. אַז אוּבָּר דער אַיבְּעַרְשָׁעַר האָט מָוִין גַּעוּוֹן אַז ער ז'ל זַיְּן בַּיִּי אַיהם אַקְנָעַט, דאָרָף ער לַיְּדָעַן, אַזְּוִי אוּבָּר אַז דער אַרְימַאן האָט פִּינְקָט גַּעַטְרָאַפְּעַן צַוְּוֹהַגְעַן בַּיִּי

דיין או סיטן או מוויל אין הימעל או די אַלְטַסְטַ לֵידָעָן אין גאנצען, (ועת
ב"מ קיינ...)

919

ה' איזיק סַפְנִיםַעַר זֶל אַיִן אַמְּלָאַגְּנָגָעַן מַבְקָר חֲוָלָה זַיִן אַרְבִּין, האַט
אַיִם דִּי רַעֲבָעַן נִיט אַרְיִין גַּלְאֹזֶת, אַגְּנָדִיגַּן לְאֹעֵן, האַט עַר אַיבָּעַר גַּלְאֹזֶת בֵּי אַיהֲר
נוֹיט גַּהְיִיסָּעַן צַו אַיִם אַרְיִין לְאֹעֵן, האַט עַר אַיבָּעַר גַּלְאֹזֶת בֵּי גַּמְרָא
אַקְוִיטָעַלְעַ, וּוּלְכָעַס אַיִן גַּוּוֹעַן אַגְּנָשִׁירְבָּעַן יַעַצְתָּ אַיִן מִיר רַעֲכָטִיגַּן דִּי גַּמְרָא
אַיִן (ברכות דף י') פָּאַר וּוּאַס יְשֻׁעַי' האַט גַּעֲסֹות גַּיִן מַבְקָר חֲוָלָה זַיִן צַו
חוּקִי', דִּי רַעֲבָעַן האַט דְּאָס גַּוּוֹיְעַן דָּעַם רַבִּין, האַט עַר גַּהְיִיכִין זֶל
אַרְיִין רַוְּפָעַן דָּעַם רַבִּ, וּהְעַנְדִּיגַּן צַו דְּאָס אַיִן דִּי אַיִזְנִיל האַט עַר אַיִם שְׂטָאַרְק
אַיבָּעַר גַּעֲבָעַטְין, אַן האַט זֶל שְׂטָאַרְק פָּעָרְעָנְטְּפָעַרטְ פָּאַר אַיִם, אַן דָּעַרְ רַבִּי
הַאַט אַיִם גַּעֲבָעַטְין עַר זֶל אַיִם אַגְּגָעַן פְּשָׁט וּוּאַס עַר מִינְטַ מִיט דָעַם
אַקְוִיטָעַלְעַ, האַט עַר אַיִם גַּעֲוָגָט: עַס האַט מִיךְ שְׂטָעַנְדִּיגַּן גַּעֲחָרְטַ פָּאַר וּוּאַס
הַאַט דָּעַר אַיבָּעַרְשְׁטָעַרְ קְרָאנְק גַּעֲמָכְטַ חַוקִי' כְּדִי יְשֻׁעַי' זֶל קוּמָעַן צַו
אַיִם מַבְקָר חֲוָלָה זַיִן, האַט דְּאָס גַּעֲקָעַנְט זַיִן פָּעָרְקָעַהְרַט, חַוקִי' זֶל קוּמָעַן צַו
יְשֻׁעַי' מַבְקָר חֲוָלָה זַיִן? נַאֲרַ וּוּן חַוקִי' וּוּאַלְטַ גַּעֲלָמָעַן צַו יְשֻׁעַי' וּוּאַלְטַ אַיִם
דִּי רַעֲבָעַן נִיט אַרְיִין גַּלְאֹזֶת, דָעַרְום האַט דָעַר אַיבָּעַרְשְׁטָעַרְ גַּעֲמָכְטַ צַו
חוּקִי', זֶל קְרָאנְק זַיִן, אַן חַוקִי' אַיִן דְּאָס גַּוּוֹעַן אַפְּנָוִי' עַר האַט נִיט גַּעֲהָאַט
קִיְּין וּוּיבָ, (ועת ברכות י') האַט דְּאָס יְשֻׁעַי' נִיט קִיְּין מַוְרָא גַּעֲהָאַט, אַן דִּי
רַעֲבָעַן וּוּטַ אַיִם נִיט אַרְיִין לְאֹעֵן...

920

דער גאון ר' מאיר שמחה זיל דוינֿסְקָעַרְ רב, האַט גַּעֲוָאַנְט, פָּאַר וּוּאַס הַיִּנְט
איַיִן מַעֲנִישַׁ אַיִן הַיְמָעַל פָּוּן 20 יָאָהָר, אַן פָּאַר דָעַם מְבוֹל האַט מעַן
מַעֲנִישַׁ גַּוּוֹעַן צַו 100 יָאָהָר, (ועת אַיִן מְדוֹרָשַׁ אַן רַשְׁיִי' פָּרָאַשְׁתַּ בֵּי נַחַעַן)
וּוּיְיל הַיִּנְט אַיִן מַעַן מְלוּיד צַו 13 יָאָהָר אַיִן דָעַנְטָמָאַל האַט דָעַר מִינְדָּסְטָעַר
מַעֲנִטַּשׁ מְרִיחָהָעַר נִיט מְלוּיד גַּעֲוָעַן וּוּ צַו 66 יָאָהָר, אַוְיִ וּוּיִ עַס שְׂטִיטִיט
מַהְלָאַלְעַ, אַיִן בְּרָאַשְׁתַּ, דְּאָס אַיִן 5 מְאַלְעַזְוִיִּי פִּיעַל אַגְּנָטְקָעַגְּיַן הַיִּנְט, אַוְיִ
קִיְּגָעַן עֲוָשַׁ אַיִן אַוְיִ 5 מְאַל אַזְוִי פִּיעַל, אַן מַעֲנִישַׁ הַיִּנְט צַו 20
יָאָהָר, האַט מעַן דָעַנְטָמָאַל מַעֲנִישַׁ גַּוּוֹעַן צַו הַוְנְדָעַרְתַּ יָאָהָר, 5 מְאַל אַזְוִי
פִּיעַל...

921

דער גאון ר' מאיר שמחה זיל דוינֿסְקָעַרְ רב, האַט גַּעֲוָאַנְט דָעַם טַעַם פָּאַרְוּוֹאַט

נשים זונען פטור פון די מצוחה פיריה ורביה (יבמות ס"ה) וויל' "דריכיה דרכיהם נועם" אויך שטייט, וחוי בהם ולא שיטות בהם (יומא פ"ו) און דאס רוב נשים בשעת זיי געבורען זונען זיין אין און ספנה (ועה מוספות כתובות דף פ"ג ע"ב) האט זי תורה ניט געקענט גור זיין אויך זיין די מצוחה...

922

ל' מאיר שמחה זיל האט געוזנט, אויף דעת פסוק "ואקחה פת לחם וסעדו ר' בכם אחר תיבורו" (וירא) איינגענטליך ואס האט ער געוזנט, "אחר תיבורו?" וויל' דער יראט זאנט או בלויז עסן אום געטיריגען דארך מען ניט בענטשען, (מיר פטקנן ניט איזו) דאס האט ער זיין געאנט או איך וועל ניט גבעען נאך ברויט צו עסן, ניט צו טרינקען, דעריפער, "אחר תיבורו" וועט איהר קאנען פאלט איזוק גיין, איהר וועט ניט דארפער בענטשין, (אחר איז טיטיש באָלד, איזו ווי די חוניל זאגען "אַחֲרֵי סְמוֹן")...

923

ל' גאון ר' מאיר שמחה זיל דויננסער רב האט געטיטש "לא תעשו עול במשפט במדרה זבמישק" (פרשת קדושים) ואס מײַנט מען "במשפט"? (וצה רשי' שהמודר קרוイ דיען) נאך אויב אינגען אוין דיר שלידיג א' חוב ואס די קענסט ניט אַפְּגַּעַמְּצָעַן, און ער קומט צו דיר עפִיס קוייפען זאָלסט די איהם ניט גארען מיט די וואָג, און די מאס, פרי די זאָלסט דיר איזו אַרְזֶס אַפְּגַּעַמְּצָעַן דין חוב, טאָרטס די ניט איזו מוען, חאטשע עס איזו "במשפט" "על פִּי דִין" עס קומט דאס ויר דאס געה, דאס זאָלסט די זיך צו אַזְעַלְכָּעַ זאָכָעַ ניט צו געווֹאַהְגַּעַן...

924

ל' מאיר שמחה זיל דויננסער רב, האט געוזנט דער ירושלמי זאנט אין סוף קידושין או אַמְּגַעַט וועט אַפְּגַּעַמְּצָעַן דין וחשבן אויף די זאָכָעַן ואס ער האט געקענט הנאה האבען בהיתר אויף די וועלט און ער האט ניט הנאה געהאט און דער מקור פון דעם ירושלמי איזו פון פסוק און בראשית "מכל עץ הון אַכְּלָהָכְלָה" דאס איז אַמצָּה אַזְמָאָל הנאה האבען פון די פירות ואס עס וואָקסט...

925

איך האט ער געוזנט או פון דעם וווארט "לְאַמְּרָה מְכֻלָּה עַז הָגָן אַכְּלָהָכְלָה"

דרשניט די גمرا זו גילוי פריות (סנהדרין כ"ה פונוגנען אוין דאס די ראי?) נאך די חז"ל זאגען, או זנות אוין גורם או די פירות זאלען ניט וואקסען וויי בעהעריג או מען זאל' זיי ניט קפנען צסין, ווזה אין תורה מהנים פרשת קדושים אויף דעת פסוק ולא תונה הארץ, שהפירוט מונין ואין ראיים לאכלי, אויך אין מדרש בראשית פרשה כי"ח און ירושלמי פלאם, או בי"י דעת דור המבוקח חתימים נעשה זונין" אויך בי' יוסף הצדיק טיטיט ומומיוס מברכת ארציו של אן זעיניו מהעהורה") טא ווי אוזי וועט קפנען זיין "אכלי ואכל" או די זאלטט קפנען עסין נאך או די וועטט גואה פון פריות...

926

אוייך האט ער געזאגט, אויף דעת פסוק "ויהי נח בן חמיש מאות שנה וילוד בח את שם" די חז"ל זאגען או די דער פאר האט דער איבערשטער געוווארט מיט יצחק אבינויס געבוירען ווערדין בי אברהאם האט זיך מל"ע געוווען, פדי די קינגדער זאלען זיין טהורין. און נח האט געלגעט 960 יאהר, און א העלט 475 און די חז"ל זאגען או עס גויט אדריך דאס רוב יאחרען פון בענטש און זינגדינט זיט, וועט ער שון ניט זינגדען, יומא (?) דערום או נח און אפלט געוווען 600 יאהר האט ער געבוירען קינגדער...

927

אַרְבָּה פְּלֹעֲגָת אַרְוֹם גִּין פְּרִיטִיאָג פָּרָרֵן נַאֲכָת צַו אֶלְעָגָעָן לְפָנָי אַרְבָּה פְּלֹעֲגָת אַרְוֹם זָמָן פָּוּן לִיכְתָּב צִינְדָּעָן, זָנְגָעָנִיךְ דִּינְדָּבִי, שָׁבָת אַיְוֹן דָּאָךְ 8 מֵילָן, אַזְוִי ווי עס שְׂטִיטִית "שְׁבָתָה מִלְּפָתָה" אַיְוֹן אַוִּיב אַז אַמְּלָא דָאָרָף קְוּמָעָן אַיְוֹף אַיְהָם בֵּין ער וועט קְוּמָעָן, נִיט ער זאל' פְּרִיעָר קְוּמָעָן מֵילָן, אַיְוֹן וָאַרְטָעָן אַיְוֹף די שְׂטָאָדָט מְעַנְטָשָׁעָן, אַזְוִי אַיְוֹן בֵּין שְׁבָת, מְדָאָרָף קְיִיגָּעָן גִּין אַיְוֹן וָאַרְטָעָן אַיְוֹף דעת שבת נִיט ער זאל' פְּרִיעָר קְוּמָעָן אַיְוֹן וָאַרְטָעָן אַזְוִי אָנוֹגָן..."

928

ל" מאיר פרימישלענער זיל האט געטימישט, דעת פסוק אין תהליים "ולרשע אמר אלקים מה לך לספר חוקי" וואס שערסט די זיך אַב די באָרד אַיְוֹן מען דערקענט ניט או די ביסט אַיְוד, נאָך בלויין, ווטא בריתוי עלי פֿיך וואס מען זאגט או די ביסט געמליעט מיט דעת ביסט די אַיְוד, גַּיְיִיכְעָר אַז מען זאל' דערקענט אַוְיפָּן פְּנִים, או די ביסט אַיְוד...

929

ר' מאירל פרימישלאנער זיל האט געטיטשטט קידק רаш מהלך באשטיין או אמענש גיט מיט גראיסע האר אויטן קאנפ, פערטיצט מיט אגוזיבען, איין אסימן אז ער גיט ארטום מיט חטאיהם...

930

דער קעלעמער מיגד האט אמאה געזנט אדרשה, זעהנדיגן אז דער צוּלַט פערשטעהט נישט וואס ער האט געזאגט, רופט ער ויך אָפֶן, איהר זונט גראטער ווי די מלאכיכס, וויל די מאלאכיכס האבען קעלגערגנע פיס, און איהר האט קעלגערגנע קעפ...

931

א סוחר אתקיף פון ניט פשריע קעו האט געווילט אויסנארען פון "גוזע בייחודה" א כהסדר אויטן קען, האט דער "גוזע בייחודה" אגונשריבען דעם פרט פון די סדרה "פרשת בא" וואס עס איזו דענסטמאל פונקט געוווען, מותגיכם חגורים" לויישן תרגום, דער מינונג איזו געוווען, וויל דער תרגום זאנט אויף דעם "חרציכון יהון אסוריין" אייפער קעזען זונגען אסורה, פון לשון חריצי חלב, שמואל א/ י"ז...

932

ה' איטשעלע וואלאוינער זיל האט נאך געזאגט פאר די תלמידים פון די ישיבת א קשיא פון זיין פאטער ר' חיים זיל, און ער האט געזאגט דערויף זינעט איגענעם תירוץ, די קשיא האט ער געזאגט בקייזר, און זיין איגענעם תירוץ האט ער שטארק מאיר געוווען, האט מען נאך דערציילט דאס ר' חייםן, האט ער געזאגט, איך וועל איך דערציילין א מעשה איך בין אמאה געוווען טרייטאג פאר נאכט אונטערוועגןיס בין איך אינגעשטאנען אין א אכטנא, האט איך געעההן, ווי די בעלה-הבית טע האט אויסגעוואושען די קעפ פון איהרע 2 טעכטער איביע האט זי א לאנגע צייט געווושען, און איביע האט זי געווושען סך הכל איביגע מיניט, האט איך פערשטאנען, און איביגע איז איהרע א איגענו טאכטער, דערספער האט זי איהר לאנג געווושען, און די אנדרער, איז געוווען דעם מאנטס א טאכטער פון א אנדרער וויב, דערספער האט זי ניט געמאכט קיין לאנגע שהיוה, איזו דא אוין, בי זיין איגענעם חידוש האט ער מאיר געוווען אבער בי מינעם ניט, האט ר' איטשעלע זיל דערויף גענטטערט, ניט איבער דעם איז דאס געוווען, וואס זי האט געווושען אינגע לענגער ווי די אנדרער נאך

גואר פשומת. איזנעם האט געהאט א רייןעם קאפ' האט זי דעריבער גיט געדארפט איזהרא לאנגע וואשען, אונ דיא 2 טע האט געהאט גיט קיין רייןעם קאפ', האט זי געפומות איזהרא לאנגע וואשען, איזוי אויך איזו דא, דעם טאטעניש איז קלאָר אין ריבינע אמרת' תורה. דאָרָךְ מען ניט לאנגע מאָריך זיין, אבער מינע האָפֶר אַיל געפומות לאָנוּג ריביניקען עס זאל קיין שום פעלער גיט זיין אין מײַן חידוש...

933

א סוחר וואָס איז געקומען קיין וואָרשאָ, איזו אַיִינגעשטאנגען אויף שבת אין אַקסניא. האט ער דעם בעל הבייה געהבען געלד, צוּבָהָאַלְטָעָן אַיבָּעָר שבת. נאָכָהָעָר האט ער געלְיְקָעָנט אָז ער האט גאָר ניט גענומען בֵּין עַהֲם קיין געלד צוּ היְטָעָן, זענען זיִי גענָגָעָן צוּ ר' בָּעָרִישׁ מִיּוֹדִישׁ זַיְל צוּ האָפָעָן פָּאָר עַם אַ דִּין גּוֹרָה, האט דער בעל אַקסניא פָּאָר עַם אוֹרֵךְ גּוֹלְיִקְוָנָט. האט ער געפָּרְגָּטָמָן צוּ ער ווּעַט שׂוֹעוּהָרִין האט ער געזָאָגָט אָז יָאָ, דער סוחר האט אַבָּעָר געשְׁרִיגָּעָן אָז ער האט אַיהם געהבען צוּ בָּאַהֲלָטָעָן אָז עַס אַיִן קענטיב געווּעָן, אָז ער זָאָנָט אַמָּת, האט דער רב עַקְסְּטָרָעָן אַגְּגָהָוִיְּבָעָן צוּ רָעָדִין ווּגְעָנִין אַנְדָּרְבָּעָן וְאַכְּבָעָן, דָּפְרוּוֹיָאָן וְזַעַהַנְּדִיבָּן וְוּ דָעָרָבָּן אַקְסְּנִיאָנִין גִּיט אַגְּגָהָוִיְּבָעָן אַגְּלָדְעָנָעָם זַיְגָעָר, פְּרָעָנָט אַיהם דָעָרָ רב, וּוּפִיכְלָעָן ער האט באַצְּחָלָת פָּאָר דעם זַיְגָעָר, וּוּיְלָאָ אַיִךְ וּוּילָאָוֵיךְ קְוִיפָּעָן זַיְקָאָ זַיְגָעָר, האט ער אַים געזָאָגָט, רָדְפָּט זַיְקָאָ אָן דער רב, ווּיְזִוְּט מִיד דעם זַיְגָעָר אוֹרֵיךְ אַפָּאָר מִינּוֹת וּוּלְאָ אַיִךְ ווּזִיְּגָעָן דִּי רְבִּיצָּין צוּ עַס געפָּרְגָּטָמָן אַיִיר אָז אַרְיָין גענָגָעָן אַיִן דִּי צְוִוְּיָעָט שְׁטִיבָּה מִיט דעם זַיְגָעָר, אָן האט גענָגָט שְׁטִילְעָן הַיִּד צָוֵם מִשְׁמֶשׁ, אָז ער זָאָל גַּעַשְׁוִינְדָּגָן זַיְן צוּ דעם בעל אַקסנִיאָס ווּיְבָ אַיִן זָאָגָעָן אָז דער מָאן האט געהיסְעָן אַרְוִיסָּס גַּעַבְּעָן דָאָס גַּעַלְד וּוּאָס דער סוחר האט געהבען עַהֲם צוּ בָּאַהֲלָטָעָן, אָן אוֹרֵיךְ אַסְיָּמָן ער געשְׁקָט זַיְן זַיְגָעָר, דָאָס ווּיְבָ אַיִן בִּיתְ-דִּין שְׁטוּבָּ, פְּרָעָנָט אַיהם דָעָרָ רב דִּי ווּעַטָּ שׂוּעוּרִין, זָאָגָט צוּ זַיְיִנְאָר, דָאָס ווּיְבָ אַיִטְ-בָּאָס בָּאַלְד גַּעַנְעָבָעָן דָאָס גַּעַלְד, אָן האט דָאָס גַּעַלְד גַּעַנְעָבָעָן צָוֵם רב, האט דער רב גענָמָעָן דָאָס גַּעַלְד אָן אוֹרֵיךְ גענָגָעָן גַּעַנְעָבָעָן צוּ זַיְיִנְאָר, דָאָס ווּיְבָ אַיִן בִּיתְ-דִּין שְׁטוּבָּ, פְּרָעָנָט אַיהם דָעָרָ רב דִּי ווּעַטָּ שׂוּעוּרִין, זָאָגָט ער יָאָ, גַּעַטְמָט דָעָרָ רב אַרְוִיסָּס דעם בִּיטְעָלָ מִיט גַּעַלְד, אָן זָאָגָט זָהָה דִּי האט גַּעַנְעָבָט שׂוּעוּרִין פָּאָלָש אָן צוּ גַּעַמְנִין זַיְן גַּעַלְד, אַיִיךְ ווּלְאָ דִּיךְ אַיבָּעָר גַּעַבְּעָן צוּ דִּי פָּאָלִיצִי, אַיִיךְ ער אַיהם גַּעַפְּאָלָעָן צוּ דִּי פִּסְּ, האט זַיְקָאָ זַיְגָעָר מִיט אַיהם אוּסְגָּעָנוּמָעָן אָז ער זָאָל נִיט דָעָרְצִיְּלִין זַיְן זַיְגָעָר פָּאָן גַּעַנְגָּעָן עַס אַיִן האט אַב גַּעַדְבָּעָן דעם סוחר דָאָס גַּעַלְד...

934

א רְבִי האט געזָאָגָט, "מִקְשָׁה אֶחָת זָהָב טְהָרָי" דָאָס שׂוּעוּרְסָטָע אַיג, רְיִין גַּעַלְד אַחַן שׂוּוּנְדָעָל...

935

לאר רביה ר' משה זיל פון קאפרין, האט געטיטשט, כתה ת'טאואר' (חצזה)
סרייהער זאָסטו או שטייסען אַלְפּ "מדות רעות" נאָכָהעד, "טאוואר" וועסט די
טרגיש ווינ אַגּוֹר..."

936

אַוִיךְ האט ער געטיטשט, "עהך לך – וחתולק מון הסטוק" (אבות) זאלסט
דר אויסקלויבען אַריכטיגען רבין זאלסט און אייהם קיין שומ סטוק האבען,
או ער איז דראי פאָר דיר, צו גיט, נאָר עס זאָל ווינ ביַי דיר אַנדאי..."

937

אַ גיטער יוד האט געזאגט, "ומעיה מעָל בָּדְךָ" וכחש בעמיהו" או דאס ווענד
זיך איינס און גנדערין, או מען איו שלעכט צו גאנט איו מען שלעכט צו
טענטשען, פערקעתרט אויך דאס זעלפה..."

938

ר' הערשעלע רימינגאָווער זיל, האט געטיטשט, "אל נא אחוי תרעוו" (וירא)
"אל נא" אויב אייהר קענט נישט דאָזונגען (נא – איין טיטש בעטען, זעה
ברכות ט), "אַחוי תרעוו" זאלט אייהר זיך צונזער נעמון עטלייכע חביבים און
דאָזונגען מיט מנין, וועט אייהר שוין קעגען דאָזונגען, ("תרעוו" – איין פון לשון
"ריוחת", חבר/שאטט)..."

939

אַ גאנן וואָס האט געהאט אַווֹיֶב אַהֲיקערין, אוֹן וווען עס איין צו אייהם אַרְדיין
געקוטען איין שטוב אַהֲיקערין, פְּלַעֲגֵת ער זיך פָּאָר אייהר אוֹיפְּצָוְשְׁטָעֵלִין
האָט מען אייהם געפֿרָעָנט, פָּאָר ווּאָס קוּמֶט אייהר אַזּוֹעַ פְּבָרוֹד? האָט ער
געענטפֿערט: וויל מסתמא איז זיא אַ "אַשְׁתָּחָת – חֲבָרָה" (אַ גאנָּס אַ וְוַיְבָּרָה, ווי דער
שְׂמִינִיָּאָר אַיְדָּוּ)..."

940

דער "חי' חרדים" זיל האט געזאגט, "חזוק עשה לי אלקיטס כל השומע יחזק לי"

אויב געלעכטער קפּן קומען פון מדת הדין (אלקִים — אין מדת הדין) או
טאָקע דאָזֶס צו ?אַכְעַן...

941

דרוי משליכים האבן גיטראָפֿען זיין אין גראָס דעם גאנָן ר' יְהִשָּׁע בָּנָר ז'יל
בריסקער רב, זאגט אַינְגָּר זו אַיהם גוט מאָרגָען ר'. אַברָהָם דער צוֹוִיטָעָר
רוֹפֵט זיך אָן, גוט מאָרגָען ר' יְצָחָק, דער דָּרִיטָעָר גוט מאָרגָען ר' יְעָקָב, וַיְיָ
הָאָבָּעָן דאָס גְּבוֹאָגָט אַיְן אַחֲרָקָטָן. רוֹפֵט זיך אָן זו זיך דער רב, — אַיתָר
הָאָבָּעָן אַטְּעוֹת, מַיְן נַאֲמָן אַיְן גַּאֲרָה, שָׂאָלָה דער זוּהָן פָּוּן, קִישׁ וועַלְכָּרָא אַיְן
גַּאֲרָבָּעָן זַוְּכָּן דַּי דָּרְוי אַיְזָעָן, אַן יִצְאֵט הָאָבָּא אַיךְ זַיְן טָאָקָע גַּעֲפָעָן...

942

ר' ישואָל בָּאָלָאנְטָעָר ז'יל האָט געטִיטָשָׁט, דעם מאָמר חוֹזֶל, בְּיָנוֹגִים תְּלוּיִים
וּפְוּמִידִים (ר' ר' ר' ר' ר' ר') דער שְׂמִיכָעָר אַיְן וּזְאָרָס וּוּרְטָע גַּעֲהָנְכָעָן, שְׂטָפְּלָט
מַצְן אַיהם אַרְרָף אַוְרָף אַפְּגָעָל אַן דַּי שְׂטָרִיק נַעֲמָת מַעַן דָּוִיךְ זַיְן הָאָלָג
דָּאָן נַעֲמָת מַעַן אַפְּוֹהָר דָּאָס בְּגָנְקָעָל פָּוּן אַונְטָעָר זַיְן פִּס בְּלִיְּבָט פָּר
הָכְבָּעָן, דָּאָס אַיְן דָּעָר פְּשָׁט, תְּלוּיִים זַיְן הָעֲבָעָן, נַאֲר, וּפְוּמִידִים זַיְן שְׂטִיעָן
בָּאָךְ אַוְיָפָן בְּגָנְקָעָל, דַּי עַשְׂרָת יְמִי תְּשׁוּבָה, וְעַתָּה מַעַן אוֹיבָן צָרָטָה תְּשׁוּבָה
נַעֲמָת מַעַן אַרְקָבָד דַּי שְׂטָרִיק אוֹיבָן נַיְטָן נַעֲמָת מַעַן אַפְּוֹהָר דָּאָס בְּגָנְקָעָל...

943

אַגָּוָן האָט געטִיטָשָׁט, אַיְשׁ כִּי יְפָלִיא נַדְרָ בְּפָרְכָּן נַפְשָׁתָה (בְּחוּקוֹתִי) דַּי
חוֹזֶל זַאֲגָבָן דָּעָר וּזְאָס אַיְן מַנְדָּר אַן אַיְן נַיְטָן מַקִּים, ער בְּאַזְּאָלָט נַיְטָן דֻּעָם
בְּדָר, שְׂטָרְבָּפָּעָן זַיְן קִינְדָּעָר, (שְׁבָת פ' ב') דָּאָס זַאֲגָט דָּעָר פָּסָוק, אַיְשׁ כִּי
יְפָלִיא נַדְרָ, ער האָט צְוֹגְעָזָקָט זַוְּכָּבָן אַגְּבָּעָן אַדְבָּה אַוְיָבָן ער גַּיְטָן אַס אַיְן
נוֹתָן, אַיְן בְּפָרְכָּן נַפְשָׁתָה וּוֹסֵט ער דָּאַרְפָּעָן בְּאַזְּאָהָלָעָן מִיטָּנְפָּשָׁות...

944

לְעֵד וּלְלִנְפּוֹר גָּאוֹן זַיְל האָט גַּעֲזָאָגָט, דָּעָר טְרָאָס אַיְיףָּ דֻּעָם וּוּאָרָט, (וּנְתָנוֹן)
(פְּרַשְׁתָּת תְּשָׁא) אַיְן אַקְרָמָא וְאַלְאָא וּוּיְיל בַּיִּ צְדָקָה גַּעֲבָנִין זַאֲלָט
וּוּאָרְטָעָן בֵּין דַּי אַרְיִמְלִיטָּא וְאַלְעָן זַוְּאָס אַיְם קִומָעָן אַיְן שְׁטוֹב אַרְיִין נַאֲרָמָעָן
דָּאָרָף וְיָרָק פְּעַדְעָרָין אַיְן גַּיְנָן זַוְּאָס, קִדְמָא (וְאַלְאָא) אַיְן גַּיְנָן, מַקִּים
צַוְּאָס זַיְטָן (וּנְתָנוֹן) אַזְּוִי וּזְיִי דַּי חוֹזֶל זַאֲגָעָן, דָּרְפָּן שְׁלָגָמִי חַסְדִּים
צַוְּאָס זַיְטָן דַּי שְׂמִיכָעָר אַיְן פָּוּן דַּי גּוּמְלִי חַסְדִּים אַזְּוִי לְוַיְפָעָן

נאר די אַריימעליט, צו זיכען זיין און צו געבען זיין זיינער הצערכות...

945

עדער קעלעמער מגיד זויל פלעגט זאגען, «הקל קול יעקב והידים ידי עשו» (תולדות) עדער קאָרגער גבר האט אַטבּע, צו זוכען חסרנות אויף דעם אַרייפֿאן, עד זאנט אויף דעם אַריימַן, עד איז אַבלאָפֿער, ער איז אַבעל עבירה, מען טאָר עם ניט געבען קיין צדקה, ווילַ מען טאָר ניט זיין «טְשִׁיעַ יְדֵי עֹבֶרֶה — עֲבִירָה», מען טאָר ניט זיין קיין «נוֹתָן יְדֵי פְּטוּשָׁים», דערוּוַיְל ווַיְזַמֵּן דער גבר אַרוֹס זיין פרומְקִיט, עד מאָקט אַ פְּנִימַעַלְעַן אַירָאַ-שָׁמִים, אַבער דער אַמת איזו עד האט אַ שְׂטִינְגֶּרְן האָזֶיך, מיט אַכְוַרְיִישׁ הענד, דאס איזו דער פְּשַׁט «הקל קול יעקב» עד שרײַט אַרייפֿאן מיט אַ קליעַקְבּּּן אַ פַּיְן יְרָאַת שָׁמִים, אַבער דער אַמת איזו «וְהַדִּים יְדֵי עָשָׂו» זינגען עשיַּסְיַּס הענד, פּוֹל מיט אַכְוַרְיוֹן, ער ווֹילַ ניט געבען קיין גראָשָׁען, רעדט ער אויס אויף דעם אַרייפֿאן אַלְעָם בַּיִּזְיָה, דאס איז אויך דער טִיטִישׁ, וְתוּחָת האָזֶיך זיין טוֹעַן אַלְעָם בַּיִּזְיָה, אַונְזַּאנְצַּן גַּאֲרָה, «לְפָנֵי הַאֱלָקִים» אַז זיין דאס פַּשְׁמִים, בַּיּוֹ עַט קִומְטַדְּעַצְׁוֹ אָז «וְתִמְלָא הָאָרֶץ חַמֵּס», אַונְאַלְעַטְׁזַנְטַזְׁ אַז דאס אַיזו «לְשֵׁם שְׁמִים»...

946

מגיד האָט געוֹאנְט. «פָּעָמָן זָהָב וּרְמוֹן» (תցהו) דאס רוב מענטשען אָז זיין ווערדין רִיךְ קְלִינְגָּעַן זַיִּם מִיט זַיִּינְרַדְיִיכְקִיטַּט, דאס הייסט דער «פָּעָמָן זָהָב» דאס גָּאַלְדָּעַנְגַּע גָּלְעָקָעַלְדַּעְלַעְטַּעְטַּע דאס זענָען דִּי גְּבִירִים, זאנְט אַבער דִּי חֻרְתָּה, פָּאָר דִּיר גְּבִיר אַיז אַ מּוֹרָא, פָּאָר דעם «וַיְשַׁמֵּן יְשָׁוֹרְוֹן וַיְבַעַט» דערְיִבְעַר דָּרְךְ זַיִּן «רְמוֹן» דערְ רְמוֹן ווַיְיִוְתְּסִים אַוְיף מְצֹוֹת, אַזְוִי זַיִּן דִּי חֹזֶק זַאֲגַעַן אַין סָוף חִיגְגָה... אַפְּלִינוּ רִיקְנִין שְׁבַּק מְלָאִים מְצֹוֹת בְּרְמוֹן» דאס מִינִינְטַּעְמַד, «פָּעָמָן זָהָב וּרְמוֹן»...

947

מגיד האָט געוֹאנְט אַין אַ הסְּפָר אויף איינעם ווֹאָס אַיז פְּלוֹצְלִינְגַּו גַּעַשְׁטָאָרְבָּעַן, «אַל תְּבֻכוּ לְמֹת בְּכָו בְּכָה לְהֹלֵךְ» (ירמיה כ"ב) ער הייבט אַן «אַל תְּבֻכוּ», נאָכְהָעָר «בְּכָו בְּכָה» אַיז עַס דָּאַז אַ סְּתִירָה? נָאָר אָז אַיְינָעַר שְׁטָאָרְבָּט ווֹי גַּעַוְוַהְנִילִיךְ ער קְרָעַנְקָט פְּרִיהָעָר, אַיז נִיט אַזְוָא ווַיְיִטָּאָג, אַבער דער ווֹאָס גַּעַחְתָּ אַזְמַז אַזְמַז אַז שְׁטָאָרְבָּט פְּלוֹצְלִינְגַּד, דאס אַיז פְּנַעַת שְׁרִיעִינְגְּדִיגְּג, «אַל תְּבֻכוּ» ווֹעַן «לְמֹת» דער ווֹאָס שְׁטָאָרְבָּט גַּעַוְוַהְנִילִיךְ, אַבער בְּכָו בְּכָה לְהֹלֵךְ, ווַיְיִנְטַז אַסְאָר אויף דעם ווֹאָס אַיז גַּעַנְגִינְעַן מִיט אַפְּאָר מִינְטַז פְּרִיהָעָר אַ גַּעַונְטַז...

948

א רביה האט געטיטשט, אם פסף תלווה את צמי את העני עטן" (משפטים) אויב די וועסט העלפֿן דעם אַרְיָמָן די וועסט איהם לֵיִעַן גַּלְד, זָלֶסֶט די וויסען, "את העני" דער וואס איז שטענדיג מיט דעם אַרְיָמָן, דאס איז דער איבערשטער איזוי ווי עס שטייט, "כי עמוד לִימָן אַבְיוֹן" דער איבערשטער שטעהט אין דער רעכטער זיינט צום אַרְיָמָן, "עטן" וועט זיין שטענדיג מיט דיר – דיר אַרְיָוס צו העלפֿן אין אַ פַּח צְרָה...

949

א גאון האט געטיטשט, "וַיַּקְרְבוּ יְמֵי דָוד לְמוֹת. וַיַּצְאֻ אֶת שְׁלָמָה בָנָו לְאָטוֹר אֲנָכִי הַוָּלֵךְ בְּדַרְךָ כֹּל הָאָרֶץ, וְחוֹקָת וְהִיָּת לְאִישׁ", די חו"ל זאגען איז דאס ווארט "לאמר" מאקט פא – אמר – זאג דאס ניט (פסחים מ"ב) "וַיַּצְאֻ אֶת שְׁלָמָה בָנָו לְרָאַת גָּלְגָּלָת אֲצֹוֹה זַיִן וְזַוְּן שְׁלָמָה, לְאִמּוֹר" איז די זאלסט ניט זאגען דאס "אֲנָכִי הַוָּלֵךְ בְּדַרְךָ כֹּל הָאָבָן" איז איך וויל גיינ איז דעם וועג טון די היינטיגע יונגענד, איזן זיינערן מנהיגים איז די ווילסט מיט גיינ מיטן שטראָם, ניט געגען שטראָם, זאג איך דיר או "חוֹקָת וְהִיָּת לְאִישׁ" שטראָק זיך און זי אַ מענטש וויל דער שטייגער איז "צְבָעַדְגָּעָר פִּישׁ גַּעַת גַּעַנְעָן שְׂסָרָאָם, אַ טוֹיְטָעָר גִּיאַט מִיטְן שְׂסָרָאָם אַזְגַּעַן די חו"ל זאגען "ישראל גטשלוּ ?רג'ים"...

950

ר" משה/לי קאָזעניצער ז"ל האט געטיטשט, "וַיַּרְאֵ אֶת עֲנֵינוּ זֶה פְּרִישׁוֹת דַּרְךָ דַּרְךָ אֶרֶץ" (יומא צ"ד) "עֲנֵינוּ" דאס אַרְיָמָיקִיט דער "עֲנֵי בְּדַעַת" (נדרים מ"א) נעטט זיך פון "פְּרִישׁוֹת דַּרְךָ אֶרֶץ" וויל "דַּרְךָ אֶרֶץ קָדְמָה לְתוֹרָה" אַז דַּרְךָ אֶרֶץ קען מיט קרייגען דעם דעת תורה הייסט מען אַעֲנֵי, וויל די חו"ל זאגען "מָאִ עֲנֵיות עֲנֵיות דְּתוֹרָה" (קידושין מ"ט).

דער יודישער אוֹצֶר

נווינטער העטט.

951

א גאון האט געטיפשט, "ולא ירע לבענ' בחחק לו כי בגלו הדבר הוועה יברך ד" — און איינגעער פערליך האט גונדרערט זיגאנטעס, און נאכחים געפינט ער אט מזיאה 200 זילאטעס, דאך איז ער ניט און גאנצען געטראיפיסט, ווילל פער וואלט דאך איצטער בעהאטן דריי הונדערט, וווען ער פערליך ניט. ווי איז אבעער איז איינגעער האט געפערת 10 זעק וווײַז, און ער קומט אַהֲיָם אַהֲן דֵי וווײַז האט זיך איסגעשיט פאהערענדיג אוּרײַן פֿעַלְדִּין וְיִגְעַם, און ער קומט אַהֲיָם אַהֲן דֵי וווײַז, אַיְהָר אַרְזֶם קומט ער צוֹרִיךְ אוּרִיךְ יִעְגַּם וְעוֹתָהּ ער ווי אוּרִיךְ זַיִן אַיְגַּעַן פֿעַלְדִּין וְאוּרִיךְ ער אַיְזַעַר אַגְּדַעַן אַגְּדַעַן אַגְּדַעַן דֵי זעק וווײַז, וואלט ער דאך שוין ניט זַיִגְעַן אַז וווען ער וואלט ניט פערליך רַעַנְדִּין דֵי זעק וווײַז, וואלט ער אַיְצַט בעהאט טעהה, אַזְוִי אוּרִיךְ זַאַל דער מאַנטש ניט זַיִגְעַן אַז וווען ער זַאַל ניט געבען צדקה, וואלט ער בעהאטן מפֿהָר, נוּין, "ולא ירע לבענ' בחחק לו" עס זַאַל דֵיר ניט פֿאַרְזְּדִירְטַעַן וווען דֵי גִּיסְטַּץְצָדָקָה, חַיָּב. כי גלו הדבר הוועה יברך ד" צוֹלִיעַפְּ דער זַאַל טַאַקְעַז ווּאַס דֵי גִּיסְטַּץְצָדָקָה בענטשט דֵיךְ דער אַיְבְּרַעַשְׁטָעַר, דאַס אַיְזַעַן צוּ פֿאַרְזְּיַיְאָנָג, אַזְוִי ווי עס שטיטיט, ווּרְעוּ לְכָמָלְצָדָקָה" (הושע י') עס וואקסט דערטן אַסְאַךְ לְעוּלָם הַבָּא, אַזְוִי אַברְכָּה בְּצֻוּלָם הוועה: דַּאֲרַף דֵיךְ ניט פֿאַרְזְּדִירְטַעַן, אַדְרָמָה, דֵי דַּאֲרָפְּסַט גַּאַל זַיִן צוֹפְּרִידָעַן...

952

לְעֵר גַּעַן ר' מאַיר שְׁמָה ז"ל, דוינטער רב האט געזאגט אוּרִיךְ דעם וואַס דֵי חַזְיָה זַיִגְעַן "חַבֵּר שְׂמַת אֲשֶׁר וּבְנֵי וּבְנִי בְּתוּ הָרִי הָן בְּחוֹקָתָן" (ע"ז ל"ט) טונגוועגען איז דאַס דֵי רַאיָה אַז אַזְוִיךְ דֵי שְׁטוּבָה מענטשען זַיִגְעַן "בְּחוֹקָתָה" ? נאָר דאַס אַז אַס פֿאַרְזְּעַס פֿאַסְקָה בֵּי אַבְרָהָם אַכְּבִּינוּ "כִּי יִדְעָתָיו לְמַנְן אֲשֶׁר יִצְחָא אֲתָּה גַּנְוִי וְאַתָּה בְּתוּ — וְשָׁמְרוּ דָרְךָ ד' לְעַשׂוֹת צְדָקָה וּמְשֻׁפְטָה" (וַיְרָא) אַז דֵי זַיִל זַיִגְעַן "בְּתוּ וְאַשְׁתָּו" (יְמָא ב/), זַיִה אַזְיָה תָּוּ, בְּרוּכָות כ"ד אַז זַיִגְעַן

אויך פֿכלַל "וּשְׁמְרוּ" און עס שטייט דאָך "אַתְּרוּ" אַפְּלוּ נאָך דִי פְּטִירָה ווועט
זײַן "וּשְׁמְרוּ"...

953

אַ גִּיטֶּעֶר יְוּדָה הָאָט גַּעֲוָגָט דַּעַם פְּשָׂתָן דַּעַם סְפִּיקָה "וַיָּשַׂא הָעֵם אֶת בָּצָק טְרַם
יְחִימָץ מְשָׁאָרוֹת צְדָרוֹת בְּשִׁמְלוֹתָם עַל שְׁכַמְמָה", (בָּא) פָּגָר סְפִּיקָה וּרְוִימָט שְׁעָן,
פָּעָן וּוּאָשָׁטָן, אָנוֹ מַעַן קְרָאָצָט, עַס וְאַלְכִין פְּשָׂתָה חַמֵּן נִיט בְּלִיבְעָן, אָנוֹ דַעַם
אַתְּהָן חַמֵּן, דַעַר "יָגַר הַדָּעָה" דַעַס וּוּאָרָפְּטָט פָּעָן נִיט אַלְוָעָק, – וַיָּשַׂא הָעֵם אֶת
בָּצָק טְרַם יְחִימָץ" מַעַן טְרָאָגָט אַתְּוָעָק אַזְעָלָכָע חַמֵּן וּוּעָלָכָע עַס אַיְזָן נִיט
אַפְּלוּ קִין חַמֵּן גַּעֲוָאָרָעָן, אַבְּעָרָה, "מְשָׁאָרוֹתָם" זַיְעָר אַיְגָעָנָם שְׁטָבָדִיגָּעָן
שְׁאָור שְׁבָעִיסָּה" דַאָס אַיְזָן דַעַר יָצַר הַדָּעָה (זַעַה בְּרָכוֹת זַיְן, "שְׁאָור קְלִיְּדָעָר,
מַעֲכָבָה"), דִי שְׁאָור אַיְזָן "צְדָרוֹת בְּשִׁמְלוֹתָם" אַיְגָעָבִינְגָּעָן אַיְזָן זַיְעָר קְלִיְּדָעָר,
די חַזְוָה קְלִיְּדָעָר שַׁן דַעַם הַיְנְטִיגָּעָן דָוָר, "עַל שְׁכַמְמָה" וּוּעָלָכָע גְּרִיכָּת בִּין
אָום אַקְסִיל...

954

אַ גִּיטֶּעֶר יְוּדָה הָאָט גַּעֲוָגָט סְפִּיקָה בֵּין נַאֲכָת, "קְדָשָׁה" אָז דִי וּוּלְסָט זַיְן אַ קְדוּשָׁה
אַ הַיְלִינְגָּר מַאן, "וְרַחַץ" וּוּאָשָׁש דִי הַעֲנָד, רִינְגִּיב זַיְן גְּזִילָה, גְּנִיב גְּדָרָה,
וּוְיל "כְּרָפְסָה" עַס אַיְזָן אַרְיִמְעָלִיתָס וּוּאָס הַאָפְעָן נִיט מַעַר וּוְיַי אַ שְׁטִיקָעָל
קָאָרְטָאָפְעָל מַיט גַּעֲוָאָלְגָעָן וּוּאָסָעָר, אַוְיכָ פְּסָח, "יְחִיזָּה" וְאַלְסָט וְיַקְלִילָעָן מַיט
דַעַם אַרְיִמְתָּאָן, דָאָן "סְגִירָה" קָעָנְטוּ וְאָגָעָן נַאֲכָהָר "כָּל דִּיכְפִּין יִתְּהִ וַיְכִילָּה"
רְחַזָּה" מִט אַגְּרָכָה, קָעָנְטוּ שָׁוֵין נַאֲכָהָר וְאָגָעָן "שָׁאוּ יְדֵיכֶם קְדוּשָׁה..."

955

אַ כְּחָבֵר הָאָט גַּעֲרָעָנָט זַיְן חִיבָּר אַוְיכָ אַסְכָּתָה צַו אַגָּאָן, רְוּפָט עַד זַיְן
אָן צָוּמָמְחָבָר, – נַאֲכָן אַ דְוָרָק קָוְעָן דָאָס חִיבָּר, וְאָס אַיְזָהָם גָּאָר נִיט
גָּאָפְלָעָן, – דִיְין חִיבָּר אַיְזָן "הַמְּלָאָה וּפְלָאָה" אַיְנְמָאָל אַיְזָן אַפְּלָאָה. וְיַי אַזְוִי מַעַן
בַּאֲכָת אָן סְמָאָפָס פָּאָפִיעָר, נַאֲכָן אַפְּלָאָאָזָן, וְיַי אַזְוִי דִיאַ הָאָסָט גַּעֲמָאָכָט מַיְן
דַעַאָ פָּאָפִיעָר אַוְרִיךְ סְמָאָפָעָס... (עַנְדְּלִין זַעַה גּוּמָעָר 101)

956

דַעַר גָּאָרָעָר רְבִי שְׁלִיטָה הָאָט גַּעֲוָגָט אַגְּוָאָנָט אַרְתָּה אָז זַיְן חַכְמָת שַׁוִּין דִי מְזֹהָה אַיְזָן
אַרְפָּסָר וְיַי מְזֹהָה אַלְיָין, וּוְיל דִי חַזְוָיל וְאָגָעָן, אָז דִי לְוּוִיָּם הַאָפְעָן וְיַרְאָה
עַלְעָרִינְג זַיְעָר עֲבוֹרָה 5 יְאָתָה וּוְיל "חַלְמִיד שְׁלָאָה רָאתָ סִיפָּן יְתָה בְּמִשְׁנָתוֹ בָּה"

עניש שוכ אונו רואה" (חוילין כייד, ומובה ברשוי' בתעלותך ח' כ"ד) פאראוּאָס האפֿען די פַּהְנוּס זיך ניט געלעריגט אויך די הקטרה 5 יהאה, וועלכעס איז געווען מעחר פּבּוֹרָה? איזו אַרְאיַה דערפּון אָז די הַכְּנָה פָּוּן אַמְצָה אִין גַּרְעָסֶר ווי די מְצָה אַלְיַין דַּי לְוִוִּים האפֿען דַּאֲזָן נַאֲר גַּעֲמָאָכְטָן אַהֲנָה צָו די עַבּוֹרָה דעריבּער איזו דַּאֲזָס גַּרְעָסֶר ווי די עַבּוֹרָה אַלְיַין...).

957

עומן לייפּלְינְעָר רב ז"ט ר' זלטְן אַשְׁכְּנוּי זענְעָן גַּעֲקָמְעָן 2 בעלְדִּינִים, וואס אַיְינְגְּעָר איזו געווען אַגְּלָעָר, האט יענְגְּזָר בעלְדִּין גַּעֲזָגְטָן אָזָם גַּעֲלָתָן בעלְדִּין אַגְּלָעָר אַיְזָן אַגְּבָּבָן, וועה אַיְן סְפָּרָה התשְׁבִּית אַזְּבָּן צ') מִתְּדֻמָּה וְאַרְתָּה האט שְׂרָפָן גַּעֲוּזָן אַיְזָן גַּעֲלָעָר, רְפֵּטָן זִיךְּן דַּעֲרָרָבָּן, פָּעָרְצִיְּטָעָנָס אַיְזָן דַּאֲזָס דַּעֲמָנְשָׁעָן גַּעֲוּזָן ערְלִיכְּבָּעָן זִיךְּן צִילְּעָטָן אַסְּטָמָן אוּפְּסָטָן דַּעֲמָנְדָּרְהָיִיטָן נִיטָּן ערְלִיכְּבָּעָן, אַזְּזָבָּן זִיךְּן גַּעֲלָעָר, ווּטָמָן ווּסְטָעָן אַזְּזָבָּן דַּעֲמָנְדָּרְהָיִיטָן, אַבְּפָעָר הַיְּנִיטְּגָעָץ צִיְּתָן אַזְּזָבָּן מַעֲרְסְּטָעָנָס זענְעָן גַּעֲבָּבָן. מַאֲכָל מַעֲן דַּעֲמָנְדָּרְהָיִיטָן ערְלִיכְּבָּעָן צִיְּתָן זִיךְּן זִיךְּן דִּיאָ גַּעֲלָעָן...).

958

א רְבִי האט אַמְּאָל גַּעֲהָט אַחֲסִיד וואס אַיְזָן נַאֲכָהָעָר אַלְיַין גַּעֲזָאָרָעָן רְבִי, ווּילְעָד אַיְזָן גַּעֲוּזָן אַגְּרוּסָר צְדִיק אָזָן אַעֲוָד ד', האט אַחֲסִיד פָּוּן אַזְּוּוּיְטָעָן רְבִיְּן, גַּעֲפְּרָעָגְטָן זִיךְּן רְבִיְּן, פָּאַרְאָוָס האט אַיְחָר נִיט אַזְּזָבָּן חֲסִידִים. — האט ער גַּעֲנְטָפְּרָעָט: מִיר גַּעֲפְּגָעָן אָזָן ר' פְּנָחָס בֶּן יַעֲירִיס אַיְזָוְלָה האט נִיט גַּעֲבָּבָן אָזָן קִיְּמָן גַּעֲמָשְׁרָטָע זִיךְּן, אָזָן בַּיְּ דִי קַעְמָלָעָן פָּוּן אַבְּרָהָם אַבְּינוֹ שְׁטִיטִיט אָזָן ער האט זִיךְּן גַּעֲמָזָט שְׁלִיטָעָן דִּי מַאְלָעָר אָזָן זִיךְּן זִיךְּן נִיט פָּשָׁעָן אַיְזָן שְׁרָעְמָרָץ פְּלָעְלָדָר, אַיְגְּבָּעְטָלִיךְ אַיְזָן דַּעֲנָס אַבְּרָהָם אַבְּינוֹ נִיט אַזְּוּזָה זִיךְּן ר' פְּנָחָס בֶּן יַעֲירִיס, אָזָן זִיכְּנָעָט קַעְמָלָעָן זִיךְּן גַּעֲוּזָן פָּסִין, פָּסִין, פָּסִין זִיךְּן נַאֲר דַּעֲרָתְּרָזָן אַיְזָן ר' פְּנָחָס בֶּן יַעֲירִיס גַּעֲהָט אַגְּרוּסָר אַיְזָבָּן אַיְזָבָּן, האט פָּרָעָם גַּעֲקָעָנָט אַוְּסָאָרְבִּיְּטָן, אַבְּפָעָר אַבְּרָהָם האט גַּעֲהָט אַסְּאָאָרְקָפְּלָעָן...).

959

דְּעַר ווּלְנָגָר גָּאוֹן זְלָיְהָר גַּעֲזָגְט אַרְאיַה צְוָם מַאְטָר חַוְּיִלְלָה, אוֹ לְעַתִּיד לְבָא הַכְּלִי תְּרָתָא חַוְּצָמָחָשׁ" (מדרש בראשית פרשה כ"ט) ווען משיח מועט קוּפְּזָן ווּלְעָלָן אַלְיַין גַּעֲהִילָּת ווּרְעָרָן חַוְּצָמָר מַעֲשָׂר (שְׁלָגָנוּ) דַּעֲן בִּיטָּם גַּחְשָׁ

שפטות "עופר תאכל כל ימי חייך" און די חוליל זאגען כל ימי חייך להבייא
ליימות המשיח" (ברכות י"ב).

960

ר' יאשע דענערבורגר זיל האט פערענטערטרט דעת שוערטין מאמר חוליל, אויף
דעם פסוק "כל המלה אשר שמתי בפצעים לא אשיט עליך כי אני ד'
רוואַהַיְךָ" און די רפואה איין באַזעפֿין געווארען פער די מכת, איינגענטליך ווועפּ
איין מיר דאס אַנטקָא מניין? זאָר דער דין איין אַ קְרֻומָה שׂעַלְתָה מחלת מכת
איין ניט קיין קראֹם, הייסט דאס יאָ אַ מכת, אַפְּער אַ סְתִּימָה מְעִיקָּרָה" איין כשר
הייסט ניט קיין מכת, דאס איין די אַנטקָא מניין, אויבּ די רפואה איין פער די
מכת, איין דאס אַ סְתִּימָה מְעִיקָּרָה, איין דאס גָּאָר ניט קיין מכת...

961

ר' יאשע דענערבורגר זיל האט געוויגט ר' אשוי ווועס זאגט "אנראָ דֶּבֶר הַלְוָגָה
מִלְּיָיִן" (ברכות ו) גיט לשייטהו, ווועס זאגט, און מען טאָר ניט חולען אויף
אַ חתונה (ברכות ל"א) דרום זאגט ער, און מען דארף מטהו זיין דעת חתן
טיט ריעיך...

962

ר' יאשע דענערבורגר זיל האט געוויגט דאס ווועס ר' פְּאָא זַעֲגָט "אנראָ דֶּבֶר
טְמִיאָ שְׁתִּיקְוָתָאָ" דער שכר ווועס מען קומטן מנהן אבל זיין איין דאס שוייגען
(ברכות ו) וויליג ר' פְּאָא איין געוויגנט געווען צו רעדין אַ סָּאָר פער ווינו
רביס, (נדה כ"ג) דרום האט ער געוויגט און בי אַ אבל דארף מען שוייגען...

963

ר' יאשע דענערבורגר זיל האט געוויגט אויףּ דעת ווועס ר' שחת זאגט "אנראָ
דְּחַסְפִּידָה דְּלֹויִיִּ" (ברכות ו) און דער שכר פון אַחספְּרָד איין דאס הויכע קייל,
ויליג ר' שחת איין געווען אַ סְגִּינָה גַּהֲרָה האט ער דאס ניט געוויגען דאס געוועין,
זאָר ער האט מרגיש געווען פון קול פון די יְלָלוֹת, דרום איין דער שכר פון
הספְּרָד דאס הויכע קול כרי און אַפְּיָלוּ אַ בלְּגִינְדָּעָר זָאָל אויך ווינגען...

964

ר' יאשע דענערבורגר זיל האט געוויגט אויףּ דעת ווועס אַבְּיִי האט געוויגט,

"אגרא דכלת דוחקא" (ברכות ו), וויל' די גטרא זאנט "אבי חע בהדרוקן" (שבת ג' ב) פונדעסטו זאגען אי ער געועסען אין ענשאפעט אין די ישיבת, דורך האָ ער געאָגנט "אגרא דכלת דוחקא"...

965

ך' יאָשע דענעבורגער זיל האָט געזאגט אויף דעם ווּאָס ר' זירא האָט געזאגט אָגרא דפרקא רהטא" (ברכות ו) ווּאָשׁטַע ר' זירא אי ער געוען אָקטינא ז'יך שקי" (ב"מ פ"ה) אי דאָך איהם געוען שווער צו גיין, דאָך אי ער געאָפֿען צו די דרש טקכּ צו זיין שכּ דורך האָט ער געאָגנט "אגרא דפרקא רהטא"...

966

ך' יאָשע דענעבורגער זיל האָט געזאגט אויף דעם ווּאָס רבא האָט געזאגט אָגרא דשפטא סברא" (ברכות ק) וויל' רבא אי ער געוען אָעַמְקָן בסברא" אווי ווִית צו ער האָט ניט מרגיש געוען צו עס רינט עס בלוט טן די פינגעַר (שבת פ"ח) דורך האָט ער געאָגנט "אגרא דשפטא סברא"...

967

ך' יאָשע דענעבורגער זיל האָט געזאגט אויף דעם ווּאָס מר זוטרא האָט געזאגט אָגרא דתעניתא צדקה" (ברכות ו) וויל' ער אי ניט געוען קיין עסער (ועה ברכות נ' און בע"מ כ"ב) עס האָט איהם סיַוִי ניט געאָרט דער תענית דורך האָט ער געאָגנט "אגרא דתעניתא צדקה", – און עס אי דאָך אָגִרט אָס ר' שט האָט דאָס געזאגט, אי אויך דיכטיג, וויל' ר' שט אי ער געוען אָיסטניאָס (פסחים ק"ח) איו איהם ניט שווער געוען דער תזניטה...

968

אַ גאָון האָט געזאגט דאָס ווּאָס די וועלט זאנט אָווערטיג, – ווּאָס עס אי דיר גאנשרט דאָס ווּאָס ניט אָוֹזֶק קומען. – דאָס אי אָגִטרא פָּמְרוּשָׂת "אי חואֵי לְאַ אָזְלִי מִינְךָ" (טוייך י"ח)...

969

אַ גאָון האָט געזאגט אויף דעם ווּאָס די פָּמְרוּשָׂים פָּרָעָגָעָן ווּאָס שְׂטִיטָא אַין פָּרָשָׂת באָ, כְּשַׁלְחוּ כְּלַת גְּרַשְׁׂ יְגַרְשְׂ אֲתַכְּסָ מָהָה" – ווּאָס עַפְּסָ אָטָפְּגָלָת

לעון, "גרש יגרש"? נאר מען מײַנט אָזוי ווי אָגראַת מסא אַין דְּאָן, פֿשׂוֹת
וואָגהַת חוֹרֶת" אָזוי ווּפֿלִין זַיִ אָזיך ניט טָאָרָעָן צָוִירָק קָעָרָין זַיִ קָיָן פֿערִים
אָזוי ווי די תָּורה זַאֲגָט "לֹא תָּסִיף לְרָאוֹתָה..."

970

לְבִי חָזֵיל זַאֲגָעָן וּזְעָרָה הַיִּסְטָט אָעוֹשָׂר "הַשְׁמָה בְּחַלְקָוּ" (אַבּוֹת פ' 7), ר' פָּאַרְיָה
זַאֲגָט, כְּבָשִׁישׁ לֹא גַּתְתָּ רֹוח בְּפַשְׂרָנוּ (שְׁבָת כ' 1) וּוּיְיָלָר אַין גַּעֲזָעָן
אָסְפָּרָה (עִירּוֹבִין י' 2) אַין סְפָּרִים זַעֲגָעָן דְּאָן אַרְיָמָעְלִים, (פְּשָׁחִים נ'), אַין אַיְבָּז
זַיְעָעָן פְּשָׂמְתָה זַעֲגָעָן זַיִ אָסִימָן בְּרָכָת אַין זַיְעָרָ אַרְבִּיטָה, דָּרוֹם הַאָט עַר
גַּעֲזָעָט "כָּל שִׁישׁ לֹא גַּתְתָּ רֹוח בְּפַשְׂרָוּ" דָּאָס הַיִּסְטָט אָזָו עַר מָזָט "לְשָׁמָתָה". — ר'
טָרְפָּן וּוּאָס אַין גַּעֲזָעָן אָטוֹשָׂר, (נָרוּרִים ס' 2) דָּרוֹם זַאֲגָט עַר "אִינְיוֹשׁ עַשְׂרִי כָּל
שִׁישׁ לֹא ק' שְׂדוֹת" — ר' עַקְיָבָא וּוּאָס הַאָט גַּעֲזָעָט דְּדִיפָּהָוָת פְּזָן שְׂוּעָר זַיְגָעָם
(פְּתֻחוֹת ס' 2) דָּרוֹם זַאֲגָט עַר "כָּל שִׁישׁ לֹא אָשָׁה גַּהָּה בְּמַעַשָּׂמָ" אָזָו ווי זַיִן
וּוּיְבָ, — ר' יְזָהִר אַין גַּעֲזָעָן אָחוֹלָי מַעַיִם (עַזִּי מ') דָּרוֹם זַאֲגָט עַר כָּל שִׁישׁ לֹא
בֵּית הַכָּסָה סְמוֹךְ לְשַׁחַגְנוּ..."

971

לְבִי חָזֵיל זַאֲגָעָן "כָּל יְמִי חִיקָּה לְהַבְּיאָ לְיִמְתָּה הַמְּשִׁיחָה" (ברכוֹת י' 2) הַאָט ר'
אַבְרָהָם זַיִן פְּזָן טְשַׁפְּכָעָנוּאָו גַּעֲזָעָט דָּעַם טִיטָּשׁ, אָלָע דִּינָע שְׁטָרָעָנוּגָן אַין
דִּין גַּעֲזָעָן לְבָדָעָן דְּאָרְפָּסָטָן נָאָר זַיִן "לְהַבְּיאָ לְיִמְתָּה הַמְּשִׁיחָה"...

972

לְבִעָר גָּאוֹן ר' יְהוֹשָׁעָ בְּעַלְוָר זַיִל הַאָט גַּעֲזָעָט, פָּאָר וּוּאָס אַין דִּי אַכְּלָה פְּזָן
עַרְבִּי יוֹם פִּיכְפָּר אֶמְצָות, אָזָו ווי דִּי חָזֵיל זַאֲגָעָן, כָּל האָכָל וּשְׂוֹתָה בְּמִשְׁעֵי
פְּעַלָּה עַלְיוֹן הַכְּתוּב כָּאֵלָו הַתְּעֻנָּה חִשְׁעֵי וּעְשִׁירֵי" (ברכוֹת ח') וּוּיְלָל דָעַר דִּין
אַיִן אָגָּהָה וּוּאָס הַאָט גַּעֲגָעָן שְׁטָעַנְדִּיגָן נָאָר "מְאַכְּלָה אַסְרוֹת" טָאָר מַעַן אַיְהָר
בְּנִיסְעָן, וּוְהָיָה דִּינָע סְמָן ס' 2) דָּרוֹם, טָאָמָר זַעֲגָעָן מִיר אָזִיךְ נַכְּשָׁל
גַּעֲזָעָן חָס וּשְׁלוּם, אָגָּנָץ יְאַחַר מִטְּמָאָלָה אַסְרוֹת, אָדָעָר דִּי אַכְּלָה אַיִן
בְּאָרְגָּעָן חָס וּשְׁלוּם, אָגָּנָץ דָּאָס אָזִיךְ מִאַכְּלָה אַסְרוֹת, וּוּעַט דְּאָן דָּאָס
פְּאָסְטִין גַּיט עַולָּה זַיִן לְגֻבָּהָ, וּוּיְלָל דָּאָס פְּאָסְטִין הַיִּסְטָט דְּאָן "מִן המְוֹאָר
חָלְבוֹ וּדְמוֹ" (ברכוֹת י' 2) אָזָו ווי אָקְרָבָן, אַיִן דְּאָן דָּאָס נִיט "מִן
לִישְׁרָאֵל" (מְנֻחּוֹת ו') דְּעַרְבִּפְעַר הַאָט בְּפָנָן גַּעֲמָאָט דִּי אַכְּלָה פְּזָן עַרְבִּי יוֹם פְּנָר
פְּאָר אָגָּהָה, וּוּעַט דָעַר תְּעֻנָּה שְׁוִין גִּיט זַיִן — דְּעַרְבִּפְעַר הַיִּסְטָט דָּאָס "כָּאַיְלָן
הַתְּעֻנָּה חִשְׁעֵי וּעְשִׁירֵי" וּוּיְלָל דָעַר יוֹם פִּיכְפָּר וּוּאָס דִּי אַכְּלָה אַיִן
אָפְּזָהָה סְאָכָט דָּאָס אָוֹ דָעַר תְּעֻנָּה זַיִל זַיִן אָגָּהָה...

973

לעכער "חתום סוממי" זיל וועהענדיג וויא דער גאנצער ערלט גלייגט איזצער יומ
פיפור פיננסט נאך פעריב אגאנצע גאנט און גית המדרש און פון זאנט
וואלט און פון לערינט, האט ער בעזאנט יעט און פיר רעכט דער טיטש
אין די גטראַס, מה לא באָ שאלת את בניו (ברכות ג). וואָס פעהלט דען דעם
טאָטען און הימעל מיט דעם וואָס ער האט פערטריבען די יודען אין גלוות זוויל
אטילו אין גלוות דיבגען זוי פם, זוי דראונגען און לערגען, גאָר "אוֹ גָּתְּמָאִים
שגבו מעַל שְׁלָחֵן אֲבָיהֶם".

974

א מאיר איז א פאל גזקוטען קיין סלאניט האלען א דרשה, האט איהם ר'
אייזיק סלאנטער זיל ניט גזוואָלט געבען קיין רשות צו זאגען,
דערקענדיג און איהם איז ער איז א קאנטער יראָת-شمיט, האבען די בעלי^ר
תחים איהם געפרענדט, מיחנק ? איז ער איז א מיגיד, מסתמא איז ער דאָר אַירא
שמעין, טאָ פאָרוֹאָס לאָוט אַיראָט איהם ניט זאגען, – האט ר' אייזיק זיל
גענטפערט ; עס איז גאָר קיין זאגט רשיי, זאָהוּן המגידים" זוי קוטען איזישע
הנה אביך חוליה" (ויחי) זאגט רשיי, "אַהוּן מִן הַמְגִידִים" זוי קוטען איזישע
מנידים אין מצריכ ? איז דאָר אַרְאיָה דערטען, איז אַס קען זיין אַסיד,
אַס פָּטוּש יִשְׂרָאֵל – אַנוּ... .

975

ר' מענדעלע פילצער זיל האט גזואָט אַראַית איז די האַנה פון די טוֹהוֹ איז
גרעטער ווי די פצוֹה אַלְיַין, ווילַ, "הטבתה הסנורה" איז, "אַטְולַ" דורך אַנוּ,
און, "הדלקת הסנורה" איז, "פְּשָׁר בּוּרָה" (רַמְבָּ"ה) בֵּית קְדֻשָּׁה גַּם זאָהען
סיד איז די האַנה איז גראַטער ווי די פצוֹה זעלגעט... .

976

לעכער גערעד רבי שליטא גאנט גזואָט, אויף דעם וואָס דער בעל חפורים
זאָגט אין פירש, "וַיְשַׁבֵּ" אויף דעם וואָרט, "בְּן זָקִים" איז זקנִים זיגט זיך
אויס די ראש תיבות ודעימ, קדשים, נשימים, ישועות (דאָס איז נזיקין), זה שבת
לי) מועעד, דאָס האט יעקב געלפֿרינט מיט יוספֿן, אַיְגַּעֲנְלִיךְ פָּאָרוֹאָס ניט קיין
טהרות ? איז דער חמוץ, איז טהרות מון אַלְיַין לערגען דאָס קען מאַל
ניט מיט יאנטס לערגען און, לתבא גטהר מסיעין אותו (שבת ק"ד, יוסט פ"ט...).

977

אַ רבֵי חָאַט אַ מְאַל גַעֲפָרְגָעַט אַ חָסִיד, זַיְצָעְנְדִיגַ בַּיִי דַי שְׁבַתְרְגַעַס סַעְדָה בַּיִיט
טַיִש, צַו עַרְחַטְשַׁן שְׂוִין בַּעֲגַעַסְיַן הָאַט אַיִתְם גַעֲנְטְפָעַרט דַעַר חָסִיד, אַיְך בַּין
נִישְׁט אַ הָעַר גַעֲקְזְעַן עַסְיַן, הָאַט דַעַר רַבֵּי גַעֲזָגַט צַו אַיִתְם, אַוְן אַ שְׁמִיכָעַל:
די נִשְׁמָה קָוְמַת אַוְיךְ נִישְׁט אַ הָעַר אַוְיךְ דַי וּוּעַלְט עַסְיַן, פַונְדְעַסְטוּגַעַן אַוְן
בַּיִט אַיְתָר נִישְׁט קַיִן עַסְיַן אַנְטְלוּיַט זַי אַוְועַק...

978

רַי יִשְׂרָאֵל סַאלְאַנְטָצֶר זַיְל אַיְוֹ אַמְאַל גַעֲקְוַמְעַן צַו אַ גְּבִיר נַאֲךְ מַעֲוַת-חַטִּים, דַעַר
גְּבִיר אַיְוֹ בַּמְשַׁךְ פַּזְבַּס יִאָחָר שְׁטָאַרְקַ רַיִיךְ גַעֲוָאַרְעַן, דַעַךְ הָאַט עַר אַיִתְם נַיְט
גַעֲנוֹאַלְט גַעֲבַין קַיִן גַרְעַסְעַרְעַ נַדְבָה, וּוּ מִיט אַיִאָחָר פְּרִיהַעַר – רַוּפֶט זַיְךְ אַן
רַי יִשְׂרָאֵל סַאלְאַנְטָצֶר זַיְל – יִעְצַט פְּרִישָׁתִי אַיְךְ דַעַם פַשְׁט, חָוָן וּוּשְׁרַב בְּבִיתָה,
וְצְדָקָתוֹ עַסְמָדַת לְעַדְיַה (תַּהֲלִים) פַּגְרַעַן אַוְלְכַע גְּבִירִים וּוּאָסַס כַּאֲטַש דַעַר „חָוָן
וּוּשְׁרַב“ וּוּקְסָט בַּיִי זַיְיַן, פַונְדְעַסְטוּגַעַן, וְצְדָקָתוֹ עַסְמָדַת לְעַדְיַה דַי אַרְקָה זַיְיַרְעַ
שְׁטַעַתְסַט אַיְץ אַוְיפַן זַעֲלַעַן אַרְטַט...

979

לְצַדְקָאַעַנְיִצְעַר מַנְיַד זַיְל פְּלַעַגְט זַעֲגַעַן אַוְיךְ דַי וּוּאָס פַּסְטַעַן אַסְטַעַן חַעַנִּיתִים,
עַס אַיְוֹ גַלְיְיכָעַר נִישְׁט צַו פַּסְטַעַן, אַוְן אַבְּגַזְנְאַרְעַן מַעֲנְטַשְׁעַן אַוְן עַר פַּסְטַעַן
יַאֲ, אַיְדָעַר יַאֲ צַו פַּסְטַעַן, אַוְן זַיְךְ אַלְיַיְן אַבְּגַזְנְאַרְעַן...

980

אַ גַּאֲוַן הָאַט גַעֲזָגַט – אַוְיךְ דַעַם פְּסַוק „לֹא תַקְחׁ שׁוֹחֵר“ (שְׁוֹפְטִים) זַעַט דַי
גַּמְרָא, „מֵאַי שׁוֹחֵד שַׁהְוָא חָדָר“ (כְּתוּבָה קָהָה) אַיְוֹ דַעַר פַּצְטַ – גַוִּיט וּוּ דַי
חוֹיַיל זַעֲגַעַן „חָוָן דִין אַמְתָה לְאַמְתָה נַעֲשָׂה שׁוֹחֵד לְתַקְבִּיה בְּפַעַשְׁתָרְבָּאַשִּׁיתִי“
(שְׁבַת יַי) אַבְּפָעַר אַוְן גַעַטְשׁוֹתָד אַיְוֹ דַעַךְ נַאֲכַל קַיִן שׁוֹחֵד. בְּגִיבַּט עַר
דַעַךְ אַיְנְעַד אַלְיַיְן, נַטְמַיט קַיִן שׁוֹחֵד – דַאֲס אַיְוֹ דַעַר מַיְינְגַג „שַׁהְוָא חָדָר“
אַר גַּלְיִיכְט נַאֲר אַיְינְעַד...

981

אַ גַּאֲוַן הָאַט גַעֲזָגַט, „כַי כָעַס בַּחֲיקָסְלִים יְנוֹחָ“ (קְהַלָּת וְ) אַז אַחֲכָם אַיְוֹ
אַיְנְעַד, הָאַט עַר דַעַר נַאֲכַל חָרְטָה, אַבְּפָעַר אַסְסַל נַאֲכַל כַּעַס בַּפְרָהִיגַט עַר
וּיְךְ, אַוְן הָאַט פְנַוחָה דְפַרְטַעַן דַאֲס מַיְינְגַג פַעַן „יְנוֹחָ“ נַאֲכַל כַּעַס הָאַט עַר פְנַוחָה.

982

לעכ' רביה ר' בינט זיל פון פרשיסחא האט געזונט, או דעריבער שטייט בוי יעדערין נשייא באוינדרער "זה קרבן" וויל איין נשיא האט ניט נאכגעטען דעם אנדערין, נאך יעדער נשיא האט געהאט זיין אייגענען רצון...

983

לעכ' רביה ר' יצחק סון באיאן זיל דעם סאדיגורער רביניס אונז האט געטהייטש, "קשיין מונוחוי של אDEM כקריעת ים סוף" (וטהה ב') דער איבערשטער וויל געפין יודען כל טוב, נאך מען דארף או זיין ראוי, מקבל צו זיין, – "קשיין" סייאו קשה סאל דעם איבערשטערן, וויאס "מונוחוי של אDEM" זאגען, "CKERיעת ים סוף" וויל דער איבערשטער וויל או יודען זאגין זוכה זיין, און זיין זאגין האבען פרנסה בריווות...

984

ר' יאשע דענגבווער זיל האט געזונט, די גטרא זאגנט ר' ישמעאל קרא והטה" (זbatch י"ב), דעריבער האט דער זעלפער ר' ישמעאל געזונט אס ראיית תפליד חכם שעבר עבירה בלילא אל תחרור אחריו ביום שודאי עשה תשובה" (ברכות י"ט) געמיינט אויך זיין, וויל "הטה" איז דורך געווען בי נאכט...

985

לעכ' גאון ר' יאשע דענגבווער זיל האט געזונט, אויך דעם וויאס חוספות טרגזט אין (סאנדרין דן פ"ט) וויא געפנט זיך אזהרה או "הכווש נבוואר לוקה?" או דאס איז אפזיזער פ██ק בי בלעט "את אשר ישים ד' בפי אוותו אשמור לרבי" (בלק) און די הויל זאגען דורך "כל מקום שנאמר נשמר איבו אלא לא תעשה" (מכות י"ג)...

986

לעכ' רביה ר' בינט זיל האט געטהייטש, "ויבא הביתה לעשות מלאכיה" זאגט רשיי, "שנראה לו דמות דיוקנו ש' אבוי" פריהער איז דורך יוסף געווונע אפסלט בשערו, דאס האט פרעה געזונט "הנמצא כזה איש אשר רוח אלקים בו" איז מענטש וויאס איז מסלט בשערו איזן דורך איזן דורך איז איהם א' רוח אלקים" דאס איז זיעיר א' וואונדרער, וויל יוסף האט געזונת איז דאס גורם געווונע צו דעם, איז פוטיפר'ס וויבז זאל וויל טשעפען איז איהם, "נראה לו דמות

דיוקנו של אביו" אוו איהם געפֿעלען געוויאַרין דעם פָּאָטְפּֿרִס גאנגוֹ דאס
חסדיישען גאנגוֹ ניט צו זיין אַ "מְסֻלָּס בְּשֻׁעָרוֹ" דורך דעם וועט פְּמִילָא ניט צו
קְזַעַן צו קֵין שָׁוֹם זֶה...

987

ר' אַיִזְגָּלְסְּטָמְעָר זֶה האָט גענָאָגָט אָם רָאִית מִתְחָ שְׁעַבְּרָ עֲבִירָה בְּלִילָה
אל תְּהִרְתָּר אַחֲרֵי בְּיּוֹם שְׁוֹרְאֵי עַשְׂהָ תְּשֻׁבוֹהָ, (ברכות י'ט) מִן הַסְּתָמָם הָאָט כֵּן
געשְׁרִיבָּעָן אַ מְשֻׁבָּה לְהַלְכָה, אָנוּ עָרְפָּעָג דָּאָס טְזִינָן, עַס אָיִז גַּעֲוָעָן גַּעֲוָיס אָוְיָס
אָנוּ אַרְפָּעָן וְאָס מְעָן מְעָג דָּאָס...

988

דער רבִּי ר' גִּינְסְּבָּר זֶה פִּין פְּרִשְׁׁיסָחָה האָט גַּעֲטִיטִישָׁת דַּעַם פְּסָוק זֶה נָא רָאָת
אָמְשָׁלָה אַחֲרֵי" (וַיְשַׁבֵּ) "שְׁלוּם" אַיִז טִימְשָׁ גַּאנְצִיקִים, שְׁלִימָות, יַעֲקֹב הַאֲשָׁר
גַּעֲנָאָג צו יוֹסְפִּין, זֶה זְאַגְּסָט נִיט זְעַהָעָן אָוְיָס זַיְינָן שְׁלַעַכְּטָס, נַאֲרָ בְּלוּוּן דִּי
גַּעֲטָעָמָדָות, וְאָס אָיִז דָּאָס אַיִז זֶי, דָּאָס וְעַט פְּוַיְעָלָעָן אָנוּ דִּי וְוַעַט נִיט אָיִז
זַיְינָן קֵין שְׁלַעַכְּטָס...

989

ר' פְּנַחְסִיל קָאַרְיִיצָעָר זֶה האָט גַּעֲטִיטִישָׁת אַהֲרֹן קְרָבָגִי לְחַמִּי לְאַשִּׁי" (פָּנַחְסִיל) דער
איַבְּעַרְשָׁטָעָר זְאַגְּט "אַהֲרֹן קְרָבָגִי" מִין עִקָּר קְרָבָן אַיִז לְחַמִּי לְאַשִּׁי" אָנוּ פִּין
בְּרוּאַת זְאַלְט אַיהֲר גַּעֲפָן צו מִינָּגָע מַעֲנְשָׁעָן, צְדָקָה טוֹהָן...

990

צְוָם בְּרִיסְקָעָר רָב זְעַנָּן אַמְּאָל גַּעֲקָומָעָן דִּי אַרְימְעָלִיטָט פָּוּן שְׁטָאָדָט, אָנוּ
אַהֲרֹן גַּוְנְגָּר יָאָתָר אָוּן אִיחָם דְּעַרְצִילָּט, אָוּ דָרְפָּרְגָּס טִוְּן שְׁטָאָדָט. אַיִז גַּרְוִיסְעָר
רְשָׁעָ, אָוּן וּוֹלְגָּט גַּעֲפָן אַגְּרָאָשָׁעָן פָּוּן דִּי קְהָלָה, מִיטָּן וְאַלְיָן הַזְּבָעָן, זֶיךְּ צו
שְׁטִילָעָן דַּעַם הַזְּנוּגָּר, האָט דָרְרִיסְקָעָר רָב, גַּעֲשִׁיקָּא נַאֲךְ דַעַם פְּרָגָס, אָוּן עָרְ
הָאָט גַּעֲנָאָג דִּי חַנוּלְדְּזְעַהְלָעָן (איַן בְּבָא בְּתְרָא חָ) אָנוּ אַנְּ אַהֲרֹן גַּוְנְגָּר יָאָחָר
איַיְינָגָר יְוָנָהָן בְּנָעָמָרָן גַּעֲקָומָעָן צו רָבִּי, אָוּן גַּעֲבָעָטָן "רָבִּי פְּרָנְסָגִי" גַּיְבָּ
מִיד עָסִין, פְּרָעָגָן עָר אִיחָם דִי קָאָנָסָט עָפִיס לְעַרְגָּן, זְעַנָּט עָר נִין, אָוִיבָּן אָזָרִי
פְּאָרְוּאָס זֶה אַיִד דִיר גַּעֲפָן עָסִין, האָט אִיחָם יְעַנְגָּר גַּעֲנְטָפָעָרט : "פְּרָגָסְיָ
כְּכָלְבָּן וְכְעָרָבָּר" אַיְגָעָנְטָלְךָ פְּאָרְוּאָס האָט אִיחָם רָבִּי פְּרָיְינָר נִיט גַּעֲוָאָלָט גַּעֲפָן
אוּ עָסִין, מִיר וּוַיְיסָפָן דָאָס "אַיִן בְּרוּקִין לְמוֹנוֹתָה?" נַאֲרָלְעָמָן האָט מִזְן אַלְעָמָן
גַּעֲגָעָין צו עָסִין, נַאֲרָכְדִי תְּלִמְדִי חַכְמִים זְאַלְעָמָן נִיט דָרְפָּעָן שְׁטִינָן אַנְּ

איין רײַהע מיט די עמי הארץ נאָך שטיזע, האָט מען געמאָט אָז מיט די
תּהֵמִירִי חַכְמִים זָאָל זֶיךָ רְבִי אַלְיִין בעשעטען, אָזָן מיט די עמי הארץ,
זָאָלִין זֶיךָ פֿערגעמען די פֿרְגְּסִים, אָזָן יונְטוֹן גַּן עֲמָרָת, אָזָן גַּעֲקְוָמָעָן צָוָרְבִּי,
הַאָט עַר גַּעֲנָפְטָר וַיְסַעַּן צָוָרְבִּכְתָּה עַר גַּעֲנָפְטָר, אָזָן גַּעֲנָפְטָר
צָוָר עַר גַּעֲנָפְטָר אָזָן גַּעֲנָפְטָר, אָזָן גַּעֲנָפְטָר אָזָן גַּעֲנָפְטָר
גַּאֲרָץ צָוָר פֿרְגְּסִים נִיט צָוָרְבִּי, האָט יונְטוֹן גַּעֲנָפְטָר, פֿרְגְּסִי כְּלָבִי פֿיַּין
פֿרְגְּסִי אָז גַּרְוִיסָּעָר כְּלָב עַר גַּיְט נִיט קִין גַּרְאָשָׁעָן...

991

די' חַוְּצָא זָאָגָעָן אוֹיְף דָּעַם כְּלִי וּמֶר וּוֹאָס הַיִּסְטָא "נְבָלָא" אָז דָּרְיְיבָעָר הַיִּסְטָא פֿרְ
"נְבָלָא" שְׂמָנְבָל אַחֲרִים בְּנִינְתוֹן אוֹיְבָא אָזָוִי הַאָט עַס דָּאָךְ גַּעֲנָפְטָר חַיִּיסָּאָן
"נְבָלָא" הַאָט דָּעַר "חִידּוֹשִׁי הַרְּיִסְמִ" זָאָךְ דָּרְרוֹף גַּעֲנָפְטָר, אָז דָּעַר וּוֹאָס אָז
גַּנְבָּל אַנְדְּרָעָט, אָז אַלְיִין אָז "נְבָלָא"...

992

אָ קְלִיגָּעָר רָב הַאָט אָמְפָל גַּעֲזָגָט צָוָא חַבְרָה מְשֻׁכִּילִים, אָפְרוּמָעָן יָוָר קָאָךְ
אָמְפָל טְרָעָפִין, עַר זָאָל עַסְיָן פֿאָרָן דָּאָגָעָן, אָפְעָדָר אַיִּיךְ קָעָן דָּאָס
קִינְמָאָל נִיט טְרָעָפִין, אָז אַיְהָר זָאָלֶט עַסְיָן פֿאָרָן דָּאָגָעָן וּוֹיָל אַיְהָר דָּאָגָעָן
דָּאָךְ נִיט...

993

אָ מְנִיד הַאָט גַּעֲזָגָט אָז דָּעַרְתִּים פְּאַכְתִּים מעַן יוֹם פִּינְפִּירְדִּים אָשְׁהָהִינְנוּ
וּוֹיָל עַס קְוָמָעָן דָּאָמְצָאִים די סְפָעַצְיָלָעָיָם פִּינְפִּירְדִּים אָשְׁהָהִינְנוּ
יַאֲהָר וְעַתְמָה מעַן זֶיךָ נִשְׁתָּחָא, אָין שְׂוֹתָה, אָדָפָר אַיִּין בִּיתְהַמְּדָרָשׁ, אָזָן זֶיךָ בָּאוּוֹיָאָז
זֶיךָ נִאָר אַיְינְמָאָל אַיִּין יַאֲהָר...

994

לְפָעַן דָּעַר "נוֹדוֹעַ בִּיהּוֹדָה" הַאָט גַּעֲזָגָט וּוּרְדָּעָר רָב, הַאָט קָאָגְדִּידִידִים
אוֹיְף דָּעַם רְבָנוֹת אַיִּיךְ רְיִיְוחָא, וְרְוחָא אַיִּדְלִיאָז, די לְפָרְדִּים הַאָבָעָן גַּעֲנָפְטָרָן פֿאָרָן
רְיִיְוחָא, אָזָן דָּעַר הַפּוֹן הַאָט גַּעֲנָפְטָרָן פֿאָרָן "נוֹדוֹעַ בִּיהּוֹדָה" וּוּנְעַן עַר אַיִּין
גַּעֲנָפְטָרָן רָב, הַאָט עַר מְקָרְבָּה גַּעֲוָן די גּוֹמוֹתִים, הַאָבָעָן די פֿרְאָסְטָא אַיִּתְהָ
גַּעֲנָפְטָרָן הַיְתָחָן ? מִיר הַאָבָעָן פֿאָר אַיִּיךְ גַּעֲנָפְטָרָן וְבָנְתָה אַיִּיךְ אַזְּנוֹנְפָּרָה ? אַזְּנוֹנְפָּרָה
זֶיךָ דִּי שְׂוֹנָאִים אַיְעָרָעָט וְעַתְמָה אַיִּתְהָר מְקָרְבָּ ? הַאָט עַר גַּעֲנָפְטָרָן ? פְּשָׂתָה, רְבָדָה
הַאָט גַּעֲזָגָט, לאָ חַסְפָּר אַחֲר מְהָם גַּשְׁאָתִי קִין אַיִּינְלָא קָאָס פָּוָן זֶיךָ הַאָט אַיִּין

נישט דערהויבען, חאָטשע ער אוין געווונן פון מײַנע אָנְהָעֶנְגָּעָר, וְלֹא הרעומי
את אחד מהם (קרכ'ו) און דעם „אחד מהם“ דעם חשוב, וועה מגילָה כ'!) האָפ
איך קיין שלַּכְכִּיטָּס נישט געטוהן, חאָטשע ער אוין געווונן פון מײַנע מְתַנְגְּדִים,
ווײַיל דער אָדָם קָשָׁוֹב בְּלִיְבָּט אָדָם חשוב, און דער אַיזּוּלָּקָאָפּ בְּלִיְבָּט
אָאיְזּוּלָּקָאָפּ...

995

לְזִיד חַמְלָךְ הָאָט גְּעוֹאנְטָס „אַנְיִי עֲבָדָךְ בְּן אַמְתָּךְ (תְּהִלִּים) נָאָךְ וְוָאָסֵס הָאָט ער
וְלֹא מִיחַם גְּעוֹונְן נָאָךְ אֲנְקִיבָּה ? הָאָט אֲנָאָן גְּעוֹאנְטָס : דָּוד הַמֶּלֶךְ חַאָט אָנוֹו
גְּעוֹאנְטָס, חאָטשע איך קָוָם דָּאָךְ אָרוֹיסָס פָּוָן רֹוחַ המְאוֹבִיתָה, פָּוָן דְּעַסְטוּעָגִין בֵּין
אָן נִימְטָ פְּסוֹלָּה בְּבָא בְּקָהָל, וּוּיְל „מוֹאָבִי וְלֹא מוֹאָבִית“ (יבמות ס'ט)...

996

לְזִיעָר חַיְּ הַרְוִיִּים וְלֹא הָאָט גְּעוֹאנְטָס, „חַבְּלָה תְּבִלִּים אָמַר קָהָתָה“ דָּוָרָךְ דִּי קָהָתָה,
וְוָאָסֵס יְדוּעָן קִומָּעָן זִיךְּ צְוָאָמָעָן, וּוּעָרְטָ נְתַגְּלָה אָן דִּי גְּאָנָּצָּא וּוּעָלָט אָנוֹ
נָאָרִישְׁקִיְּטָעָן...

997

אַמְגִיד הָאָט אַמְּאָל גְּעוֹאנְטָס אַיִן דִּי דְרָשָׁה – נְאָכְדָּעָם וּוּ ער הָאָט אָוּסָ-
גָּעָמָסָרְתָּ דַּעַם גְּאָנָּצָּא עַלְּמָם – אַיִּהְרָ זְאָלָט נִישְׁתְּ מִינְיָעָן אוֹ אַיִּקְּ זְאָגָ פּוֹסָר
בְּלוֹיְוִוָּן פָּאָר אַיִּין, בָּאָמָת זְאָגָ אַיִּקְּ דָּאָס אַלְעָס פָּאָר מִיר זְעַלְפָסָט, נָאָר אָזְוִי וּוּי
אַיִּקְּ וּוּיְסָס דָּאָךְ אָן אַיִּהְרָ זָעָנָט אַיִּקְּ נִימְטָ פְּעָסָרָ פָּוָן מִיר, זְאָגָ אַיִּקְּ מִר דַּעַם
פּוֹסָר אַוִּיפָּן קוֹל, כְּדִי אַיִּהְרָ זְאָלָט אַוְנָאִינְגּוּזָגָס אַיִּקְּ הָעָרִין...

998

אַגְּאוֹן אַיִּוֹן אַמְּאָל נְאָכְגָּעָנְגָּעָן נָאָר דָּעַר לְוִיה פָּוָן אַגְּרוּסָעָן מְלֻכָּה מְאָן,
דָּעַר גְּאוֹן אַיִּוֹן גְּעוֹוֹן אֲפָהָן, אַזְוֹרָכְפָּאָרְנְדִּיגָּ זְוֹרָךְ דַּפְּסָ יְזִירְשָׁעָן בֵּית עַולְּם,
הָאָט דָּעַר גְּאוֹן אַוִּיסְגָּעַטְמִיטָּעָן, אַוְנָאִיְזָן גְּעַגְעָגָן אַרְוֹם אָנוֹן אַרְוֹם, בֵּין אַיִּוֹן
צַּו גְּעַקְוָמָעָן זָוָם קְרִיסְטְּלִיכְעָן בֵּית הַקְּבָרוֹת, אַוְנָהָאָט בְּיִגְעָוָאִינָט דִּי קְבוֹרָה,
אַיִּינְגָּעָר פָּוָן דִּי טִינְגִּיסְטָאָרָעָן, מִיטָּן וּוּעָלְכָעָן ער אַיִּוֹן פְּעַרְעָוָנְלִיךְ בְּעַקְאָנָט גְּעוֹוֹן,
הָאָט אַיִּתָּם אַסְרָעָג גְּעַטְהָן, פְּאָרְוֹאָס הָאָט אַיִּתָּר אַוִּיסְגָּעַטְמִיטָּעָן דַּעַם יְזִירְשָׁעָן
בֵּית עַולְּם ? הָאָט ער גְּעַנְטְּפָעָטָרָט, וּוּיְל אַיִּקְּ בֵּין אֲפָהָן, אַוְנָאִיְזָן טָאָר נִישְׁתְּ
בְּעָהָן אַוִּיפָּן בֵּית הַקְּבָרוֹת, – טָאָס פְּאָרְוֹאָס זָעָט אַיִּהְרָ דָּאָ אַוִּיפָּן קְרִיסְטְּלִיכְעָן
בֵּית הַקְּבָרוֹת יְאָט גְּעַקְוָמָעָן, פְּרָעָגָ ער אַיִּתָּמָן צְרוּיקָ – הָאָט דָּעַר גְּאוֹן אַיִִתָּמָן

געונטערט – אייער רביה האז איז ערקיערט אז ער וועט נישט שטארבען אוון אז אלען וואס גלייבען אן איהם שטארבען נישט. – זענען דעריגער זיינערן קבריט נישט מיטא... אבער איזנער רביה "משה" האז געואנט בפירוש איזויס אז ער וועט שטארבען אוון מיר יידען שטארבען אוין, דערסאָר זענען די יורייש קברים יאַ מטמא...>.

999

דער מלגייט זאנט אז דרום זאגען די חoilיַּה כל האוכל ושוחה בתשייעי כאלו התזנה תשייע ועשיריה" (ברכות ח) וויל עסן לשם שטם איז שועערז ווי צו פאָסטען לשם שטם, דערסאָר איז די אכילה גרעסער, אוון טאָפעט ווי אַתעניטה...>.

1000

אַ גביר האז געואנט צו ר' איזויל פלאָגנימער זיַּה, איהר זעהט אז אַ גביר איזו גרעסער ווי אַ רב, וויל די וומנטים קומין צו די גבירים נאָך גאָל, אבער די גבירים קומין ניט צו די רבנים; האזט ר' איזויל גענטערט: געת דען דער קראָנקער צום דאָקעטער נאָר ער דאָקעטער געהט צום קראָנקען...>.

1001

אַ קילוגער רב האז אַ מאָחל געואנט צו אַ שאָרפוּיניגען סוחר, וואס פֿלענט מסחרין מיט פערשידענע קאָמְבִּינְגְּצִיעַס אוון האז דעם גאנצען חוש אַריינְגְּלָעָהט אין מסחר, זעה דעם חילוק פון דיר בין אדם הראָזֶן, אדם חריאָון האז גענעסן פון עץ הרעת כרי צו קרייגען דעת, אוון די גיסט אַווועק דעם גאנצען דעת כדי צו קרייגען עסֿין...>.

1002

מַ, האז געפרעגט אַ שאָלה דעם "כתב סופר" צו עט איז גלייך צו זואָרטען מיט דעם ברית מילַח אויף אַ אדם השוב בכדי איהם מכבד צו זיין מיט סנדקאות, חאטשע דורך דעם וועט אויסקומען דער ברית זיינער שפֿעט, וויל דער אדם חשוב, או אַרבִּי וועלכעָר ער דאָזונען שפֿעט, אוון ווערט פערטיג שפֿעט, צו מצג מען צוֹלִיעֵב איהם עובי זיין אויף "זריינְן מקודמין לְמֻזְותָּן" (פסחים ד?) האז ער גענטערט: די זויל זאנען, ווער האז מלַע געוווען די שטם רבוֹא יוריין? "משה טוהל" ואַחרן טורע ותושע טשקה" (מ'רבה נשאָ פֿיַּאָ) אַיגענְטִיךְ, אַז זי אַליין זאָלען מלַע זיין, "שְׁמֵים רבוֹא" האז דאָך

גדייערט לאנג האט מען דאך געקבען געמען צו היילך דעם שבט לי' וואס זיין זעגען געווען געטמילעט אין מצרים, האבען זיין דאך שווין געמען מלע זיין, (וועה ע"ז כ"ז חט' ימול) וואלט דאך די מצוה געווען בוריות? איזו דאך אראיה, איזו איזו גלייכער צו ווארטען, אבוי די מצוה ואל ווערין געטעהן דורך א אדם חשוב...).

1003

אין פונא איזו געשטארבען א פרטצענטnik א גרויסער קארגער, האבען די חכירה קידישא פערלאנגט א סאך קבורה געלד פון די ירושים, זעגען זיין נזקמען צום די עקיבא איגר ער זאל זיין געבען א ערקלערונג פאר וואס די חברה קדישא ווילען פון זיין מעלה געלד ווי בי אנדערע גבירים, האט די עקיבא איגר געגעטערט: אנדערע וועלין דאך אויפשטעגן צו החית המתים, טמייא איזו דאך דער קבר נאך גיילטיג אויך א קליגינע צייט, קומט נישט צו זעמען איזו פיגל קבורה געלד, אבער א פרטצענטnik ווועט דאך נישט אויך שטיין צו תחית המתים, איזו דאך זיין קבר אן איביגער, קומט טאקו צו באצטעלען אסאך קבורה געלד...).

1004

לעער רב זיל דער מהדר פון "יקוטי תורה וחניא" איז א מאָל אידין געקבען צו א מתנה, האט ער דערזעהן זיין דער, "מדרש פנחס" פון ר' פנחס' קאַריצ'ר זיל ליגט אונטער די שאנק, האט ער רב זיל אויך געחויבען דאס סמר און עס א קוש געגעטערט: מערנט דער מתנה, ווער איזו דער מהדר פון דעם ספר? — האט דער רב געגעטערט: דאס איז אונז יה, איז אפֿלִין ווען איתר אאלט איהם אליין אַרְנוֹטָרֶר לִיגָּעָן אַגְּנָטָרֶר די שאנק, וואלט ער אויך געשוויגען און גאָר ניט געמאכט דערטן קיין עסָק...

1005

לעער רב' ר' בנימז זיל פון פריסחה האט געטימיש, "ומשטע זדומה ומשא" (חיי שרוש) א מענטש דאָרכ' העירין זיין חרפה, און שווייגען, און פארטראָנגען...)

1006

א און האט געטימיש, "אל חגול דל כי דל הו"א" זאלסט ניט גולגען דעם דל, זאגענדייג צו א צויטען וואס זיין חרפה, און שווייגען, און פארטראָנגען... אַל, און וועט דיר ניט אַווּקְעָן צעבן, טאָרטש די ניט. איזו "אל חגול דל כי

דא הווא, ואַלְסֵן ניט גוֹלִיעָן דאס דלא, אויף די קאָכֶטֶז ווּאַס די ווּיסֶט אָז ער
אוֹ שְׁוֹאָר זיך אַקִיְגָעָן צוֹ שְׁטוֹגִין, ער האָט ניט אַין זיך דעם, "עֲשֵׂיר יָעַנְה
צְוֹתָה" צוֹלְיָעָג דעם בִּיסְטָס די זַיְכָּעָר אָז די ווּאַסְט אַיִתָּם קָעָגָעָן בִּיקְוָעָן, זַאַלְסָט
די דאס ניט טוּהָן...).

1007

ך' הירש בער גראָפְּחוּץָעָר זיך האָט געטִיטָשָׂט, אם במחורתה ימְצָא הַגְּבָּרָה
אוֹ אַמְּנָטָש גְּרָאָבָט אַין זיך אָרְרִין, בְּזַי עַר גַּעֲנִינַט דַּעַם יִצְרָא הַרְעָא אָז דאס
אוֹ מְצָשָׂה יִצְרָא הַרְעָא, ווּאַס עַר ווּלְאַיִתָּם אַנְרָעָדָין צוֹ שְׁלָעָכְטָס, "חַיִּים שְׁנִים
יְשִׁים" ווּעַט אַיִתָּם דַעַר לְעַבְדִּינָר גַּטָּא אַין הַיְמָעָל בְּגַזְאָלָעָן אַגְּמָפְּלָטָעָן
...).

1008

ך' עַר רְבִי ר' בִּינָס זיך פָּזָן פְּרָשִׁיסָּחָא האָט געטִיטָשָׂט, "חַתָּה אֲשֶׁר לֹא עָבָרָת
אַתְּ ד' אַלְקִין בְּשָׁמָחָה" (חַבָּא) זַי זַגְעָעָן גַּעֲנִשְׁגָעָן צְוִילְעָפֶג דַעַם, ווּאַס
גַּעֲנִשְׁגָעָן ווּאַס זַי האָטָעָן ניט גַּעֲדִינַט דַעַם אַיְבָּרְשָׁטָעָן, זַגְעָעָן זַי גַּעַשְׁקָעָן
גַּעֲוָעָן דַעֲרוֹן בְּשָׁמָחָה דַאָס ווּאַס זַי דִּינְגָעָן ניט, דַאָס אַיִו גַּעֲוָעָן דַעַר עִקְּרָב
וּנוֹשָׂא, ווּאַס צַל כָּל פָּנִים האָטָעָן זַי דַאָך גַּעֲדָרְפָּט זַיִן גַּפְּסָאַלְעָן בֵּי זַיִך, ניט
זַיִך צוֹ פְּרִיעָעָן...).

1009

אַיְיָגָי האָט גַּעֲרָגָט דַעַם רְבִיִּין ר' בִּינָס זיך פָּזָן פְּרָשִׁיסָּחָא, אוֹיבָר עַר זַאַל
זַיְזָעָק לְיִגְעָן דַאָס מְסָחָה, אַיִו זַי גַּעֲמָן בְּפַיוֹן צָוָם לְעַרְגָּן - האָטָעָן
גַּעֲעָנְפָּאָמָּט: "אֵל חָאָטָר ?כְּשָׁאָפָּהָה אַשְׁנָה" (אַכְּוֹה) זַאַלְסָט ניט זַגְעָעָן אָז ווּעָן
אַיך ווּוֹלִיט אַזְוֹעָק גַּעַלְיָיגָט דַאָס מְסָחָה, ווּלְאַיך קָעָגָעָן זַיְצָעָן אַוְן פְּעַרְגָּעָן,
וּוּלְאַ "שְׁמָא לֹא חָפָנָה" טַאָפָּעָר ווּלְמַעַן אַין הַיְמָעָל אָז די זַאַלְסָט זַיִך ניט
אַזְוֹעָק קָעָרִין פָּוָן מְסָחָה, אַוְן דַאָך זַאַלְסָט די עַזְוָק זַיִן אַין חֻרָה...).

1010

ך' עַר רְבִי ר' בִּינָס זיך האָט געטִיטָשָׂט, "סִי בְּכֶם יְרָא ד'" אֲשֶׁר הַלְּקָחָכִיט
וְאַיִן נוֹתָה דָוּ" (ישׂעִי כ') ווּועַד הַיִּסְט אַירָא שְׁמִיטָה, - אָז חַאְטָשָׁע דַאָס
פְּגַסְפָּרְנִיש, דַאָס פְּעַרְשָׁטְפָּלְעָכָץ, אַיִו אַזְוֹעָק גַּעֲגָנְגָעָן פָּוָן אַיִתָּם, אַוְן דַאָך אַיִו
אַיִתָּם ניט לְעַכְתִּיג, ער אַיִו בֵּי זַיִך נִידְעָרִיג, ער הַאלְט זַיִך גַּלְיָיך מִט אַנְדְּרָעָט
צְעַדְמָעָן, דַעַר אַיִו אַפְּמָעָר יְרָא שְׁמִיטָה...).

1011

רעער חי' הריכס ז"ל פון נור, האט בעזעגן, "אגרא דכלת דוחקא" (ברכות ו') דער שכר וואס מען קומט העрин תורה, אוין "דוחקא" וואס דאס אוין מציג פון דעם דחקות הפלגנש..."

1012

אייך האט ער נצטיטשט "יום חרוועת יהיטה לך" מען זאל צויראכען דעם "לכם" דאס גשטיות, דעריבער דארף מען שט ניט בלאזען שווער ווילג בי שט שטיטס "קוויש יהי לכם" או דער לכם אוין אייך קידש, דארף מען ניט גלאזען, וואס דאס וויזט אויף צו צויראכען אווי ווי א "חרוועה", – ווילג שט דארף מען דאס ניט..."

1013

לייער רבבי ר' הצעניך ז"ל פון אליעקסנדרער האט געטינטשט, "ויאמר יצחק אל אברהם אמרנו ואבוי, ויאמר הנני בני" עם שטיטס ניט וואס ער האט געזנט ? נזר ס'איין ידווע או אברהם אוינו געווען חדס, יצחק אוין גבורה, דאס האט יצחק געזנט או אברהם, "אבבי" דין מדה אוין דאל חדס, ווי אווי קענסטן פיר שעכטען, האט ער בעגענטערט, יעטס "הנני בני" בון אוין די מדה פון דיר פיין קינד, מדה הגבורה, אוליעז די ציוויל פון אייבערשטטען..."

1014

א גאון אוין א מאל געקומען קיין אויסלאנדר אין א שטאנדעט האט דער דאואר איהם ארטום געטהייטס וויזען די אעל שוחלען פון טמאדט, די שוחט אוין ארטונגנישע, די שוחט אוין ארטוטשע, די א ליטוינישע, די ג פולישע, – זעהנידיג און די אעל שוחלען זענען געתטעט אויפון רעפאטירטען אונן, פראונט איהם דער גאון, וואס אוין די פעשה וואס איהר וויזט פיר בלזין גוישע שוחלען וויזט פיר א יודישע שוחט אויך..."

1015

מען האט בעפרעגעט ו', אייזיל סלאניטער ז"ל, וויפיעל פראנציגט החטאים אוין דאס צוישען יוויען, האט ער בעגענטערט, צעהן פראזעגעט, ווילג משה רבינו האט בעזעגן או ער האט אויס דערוווילט בלזין החטאים אוין זוי געטאנט פאל "שרי עשרות" קומט אויס אויף ידרער צעהן יערען אַחֲכָמָה, האט מען אויהם

ו-ויטער געפרעגעטן, וויפיעל פראצענעם נאראנם איז דאס צוישען יודען, האט
עד גענטערט: אויר צעהן! אָראַיה, אָנוּ יעדער מניין האט ע' חזון...

1916

דער רבוי ד. ביבום זיל פון פרשיסוואן האט גזאָזט בעלע פֿאלְפֿאָרִין איז גַּלְגַּל
גיט פֿאלְפֿיְיעָרָעָן, מוט פֿאלְפֿיְיעָרָעָן, איז אלעס פֿאלְפֿיְיעָרָעָן...

1017

דער לאסקער רב זיל האט געזונט אויף דעם וואס מיר זאגען שפט אין די זמירויות זיינגע מאזה בו מנונה" ווי שטיטיט דאָס אָזוֹ די טרייב האט גערוות אַין שפט? נאָר ר' יעקב עמודין זיל ברענוגט אַין ספֶּר מְגַדֵּל עֲזֹן (אַין בית המדרות ערליות הטעבע) אַו חוץ דעם ספֶּרטיין אַיז דאָך אַמְּפָת חותך אויף דעם שפט, פון די טרייב, וואָס זי ריעיסט ניט אַיס קִין שום געוויקס אַום שפט, דאָס מִינְט מען זיינגע מאזה בו מנונה, עס גייט אַרְוִיךְ אויף אַלְעַט טויבען, גייט ווי טייל טייטשען, אַז עס גייט אַרְוִיךְ אויף נחֶס טויב בי די תיבעה...)

1018

בן האט געפרעגט ר' איזויל סלאאנימער זיל, די חז"ל זאגען "שנוי חמידין חכמים הדרין בעיר אחת ואין נוחין זה ליה אחד מות ואחד גולה" (סוטה מ"ט) אויב אינגערא שטאַרבֶּט, איזו דאָך שווין גענונג, וויל' עס וועט דאָך שוין ניט זיין צוישען זיי קיין שנאה, טאָ נאָך וויאָס דאָרף דער אַנדערער פערטריבען צו זווערין אין גלוות אַרְיִין? האט ער גענטפערט: עס טרעטס אָז אַשׁטָּאָדָט נצטט צו עקסטרא צוויי רבנים, האָטשׁו זי האט גענוג אַיִן רב, נאָר אַזְוֵי ווֹי וס אַיִן דאָך מחליקת, פון 2 צודים, דער וויל' דעת רב, אַונְדער 2-טער וויל' דעת רב, מיטילא אַיִן דאָך 2 רבנים, אַבעער אָז אַינגערא פון זיי שטאַרבֶּט, בלַּיְבַּט דאָך אַיִן צויט אָז רב, מיטילא ווערט דער אַנדערער רב - וויאָס אַיִן געבליבִּין לעבען געפַּאניגט פון דעת-2 צודן צד, ביז ער מזו אַנטְלַיְוִיפָּען פון שטאַרבֶּט, אַין ליידען ... 1073

1019

לע"ר רבוי ר' בינס זיל פון פרשיטחא האט געטיטשט דעם מאמר חז"ל, "המחלוקת
בעוד חברו והוא ציריך לאומו דבר הוא נעה תhilah" (ב"ק צ"ב) (ד. ה). אז
איינער בעהט פאר זיין זבר, און ער אליין דארפֿ צו די זוק. ווערט ער פריער
ונענטפערט פון הימען), און ער געטהט אויפֿ זיין חברס אַ צרה, האטיאיג צער

דאס דאס, וואס זיין חבר איין אוון אצראַת איין אַטובה פֿאָר דעם
מְתַחְלֵי, פֿון זעטס ווועגן קּוֹזֶט ער נִיט דעריך אָן בעט פֿאָר יונגעם, וווערט ער
געגענטפערט פֿרײַר פֿון הימעל אויף זינען צראה, דאס ברעגען טאָקע די חֵוֶיל
אי ראייה פֿון אַברָהָם אַבְּיגָל, חָטָשׁ עס איין דאָךְ פֿאָר אַתָּה גַּעוּן אַטובה דאס
וואָס אַבְּיגָל אַיז אַזְּקָה, כְּדֵי לִיצָנִי הַדָּר וְאַלְעָן נִיט זָגָעָן, "סָאַבְּימָלֶךְ
גַּתְבָּרָה שָׂרָה" דאָךְ האָט ער גַּעֲפָעַטִּין, אַין עס איין טאָקע גַּעוּן "הַוָּא גַּעֲנָה
תחילַה" זָוֵד פֿקָד את שָׂרָה..."

1020

לְיעֵד רַבִּי רְ' הַעֲנִיר וְלְ' פֿוֹן אַלְעָסָגָנְדָעָר האָט פֿערענְטָפּעָרט די שְׁוּצָרָעַ רְשֵׁי,
איַן פֿרְשָׁת פֿנוּחוֹת, "שָׁהֵיוּ הַשְּׁבָטִים מְבוּסִים אֶתְּמוֹ גַּרְאִים בְּנֵי סָוִוי זֶה שָׁהֵרוּ
נְשָׁיָּא שְׁבָט מִשְׁרָאֵל בָּא הַכּוֹבָּה וְיִחְסֹב אַחֲרָ אַהֲרָן", הַקְּבָעָן דָּעַן זַיִן
נִיט גַּעוּסִיט דעם דִּין אָז עס קּוֹמֶט אַתָּה, טָאָס הַקְּבָעָן זַיִן גַּעֲרָבָט,
סָאָר וואָס ער האָט אַתָּה גַּעהְרִיט? אַירְיךְ דָּעַר פֿרְזָוָן פֿון רְשֵׁי איַן נִיט
פֿערענְטָעַנְדָּלִיךְ "וַיְחִסֵּב אַחֲרָ אַהֲרָן" וואָס אַיז שְׁוֹין פֿערענְטָפּעָרט זַיִינְר קַשְ׀יָּא?
נְאָר גַּאמֵּת הַקְּבָעָן זַיִן יָאָגַעַסְתָּם, אָז עס קּוֹמֶט אַתָּה מִיתָּה נְאָר זַיִן הַקְּבָעָן
גַּעֲגָגָת, אָז פְּנַחַס האָט נִיט גַּעֲמִינָט צְוִילְיעָבָּרְלִיכִיקִיט, פֿאָרָן כְּבוֹד
סְפָּנָם אַיְבָּעַרְשָׁטָעָן, נְאָר ווּיְילָ ער אַיז פֿוֹן אַמְשָׁפְּתָה פֿוֹן קְצָבִים אַיז רַוְּצָחִים
דָּעַרְפָּאָר האָט עַר אַתָּה גַּעֲהָרְגָּעָט, אַפְּבָרְגִּיט צְוִילְיעָבָּרְלִיכִיקִיט
דְּרוּרִיךְ אַיז דָּעַר פְּסָוק אַתָּה מִיחְיָה נְאָר אַהֲרָן, וואָס ער אַיז גַּעוּן אַטְבָּה
שְׁלָוִת, אָאִישׁ חָסֵד, קְפָן דָּאָךְ נִיט זַיִן ער זָאָל הַקְּבָעָן די מְדָה פֿוֹן רְצִיחָה, מְאוֹן
זַיִן אָז עס אַיז גַּעוּן בְּלוּוּן פֿאָרָן אַיְבָּעַרְשָׁטָעָן...

1021

לְיעֵד קְעַלְעַטָּר מְגִיד אַיז אַפְּלָאָל גַּעֲקָעָטָן אַיז אַ קוּרְדִּיאָרֶט, ווֹי די בעַלְיִידְתִּים
פֿלְעָגִין קִומָעָן צַו פֿאָהָרָעָן פֿוֹן די דָעַר בִּיאִינְגָע שְׁטָעַדְטָלָעָ, אַרְיִינְקּוּמְעַנְדָּרְג
שְׁהָת אַיז שְׁוֹתָה האָט ער גַּעוּהָן, אָז זַיִן קִומָעָן דָּאוּנוּנָעָן אָן די טְלִיתִים, ווּיְילָ
גַּשְׁאָת זַיִן זָעָמָעָן אַרְוֹעָק גַּעֲפָרָעָן פֿוֹן דָעַר הַיְם הַקְּבָעָן זַיִן
גַּעֲפָמִין די טְלִיתִים, אַיז דָעַר קְעַלְעַטָּר מְגִיד אַרְדִּיךְ גַּעֲגָגָעָן אוּפְּנָן בְּעַלְעָמָעָר,
אָז זָאָגָט צּוּם צּוּלָם: אַיְךְ בֵּין די זָאָל גַּעוּן אַיז אַשְׁפָּאָדָט, גַּנְחָה אַיךְ אַרְיִין
אָז אַבְּלָעָהָתִים, זָאָגָט פֿאָן מִיר אָז ער אַיז אוּפְּקָה דָאָטָשָׁע, טאָקָע אַיז דָעַט
הַגְּבָעָן קוּרְדִּיאָרֶט, אַזְוִי ווֹי אַיךְ שְׁטִי בִּיאִינְגָע אַיז שְׁטוּבָה, נְאָר סָהָעָגָט אַיז זָעָר ווּאָגָּד
אַיךְ גַּיְבָּאָקְקָה, קִינְגָּר אַיז נִשְׁטָאָא אַיז שְׁטוּבָה, נְאָר סָהָעָגָט אַיז זָעָר ווּאָגָּד
אַפְּלִית וּקְיִילִי, אַיז פֿוֹן דָאָרְטָן הַעֲרָט זַיִן דָאָס גַּעוּוִין, פֿרְעָג אַיךְ טְלִיתִים, וואָס
זַיִינְגָּסְטָוּ? עַנְפָּעָרט מִיר דָעַר טְלִית: פֿאָרְדוֹאָס זָאָל אַיךְ נִישְׁתָּוּן זַיִינְגָּן, אַלְעָפָן
חָשָׁב דָעַר גַּעַל הַבִּית מִיט גַּעֲנוּמָעָן מִיט זַיִן, גַּעַל אַיז מְלֻבּוּשִׁים, גַּעַל בְּלוּוּן

מיך האט ער איבער געלאנט: האט איך געטראיסט און בэрזהיגט דעם טלית,
און איהם גאנזונג: ווינ נישט, טליתל, עס וועט אַ מאָל קומען אַטאָג וועפּ
דעָר בעָל החיט וועט אַזועק פֿאָתְהָעָן, אַווֹיְטָעָן נִסְיָעָה, אָונָן וועט מיט זיך גאנֶ
נִיט מיט געמען, נָאָר בְּלוּוּן דִּיך אַליַּין...

1022

אַיְגָעָר האט זיך געושאלעוואָט פֿאָר דעם רבִּין ר' העניך זיל פֿוֹן אַלעֲקָסָאנְדָּר
או ער האט **פּֿטְאָרְקָעָר** דָּרוֹפּוֹת פֿוֹנָם יציר הָרָע, ער לאָט איהם נִיט דִּינְגָּעָן
דעם אַיְבָּרְשָׁטָעָן, פּֿעָרְלָאָגָּט ער אַעְצָה, או עס זאָל איהם אַנְקָוּמָעָן גְּרִינְגָּט
דָּעַנְטָאָטָאָל אֵינוֹ פֿוֹנְקָט גְּעַגְּנָגָעָן פֿרְשָׁת וְאַתְּחָן, האט דער רבִּי איהם גְּעַזְּגָּט
וְאַתְּמָן זְרָבִּיקִים בְּדִי אַלְקִיכְמָן אָז עַטְּצָן ווִילְטָן זַיְן דִּבְּוק אֵין אַיְבָּרְשָׁטָעָן, אֵינוֹ
די עַזָּה "חֵיָּת כָּלָכָם הַיּוֹם" אַיהֲר זָאָל אֵין פּֿאָרְשָׁטָעָן אֵין גְּדָעָן, או
אַיהֲר לְעָפָּה וְאַרְהִינְגְּזָעָן טָאגָן, או נָאָר הַיְּנִינָּת דָּרְפָּעָמָן דִּינְגָּעָן דעם
איַּבָּרְשָׁטָעָן נִיט מָעָר, אַיְצָוּמָאָרְגָּעָן זָאָלְסָטָן דִּי וְוִוְּטָעָר אָזְוִי זָאָגָעָן, וועפּ
דיְרָ מְמִילָּא נִיט אַנְקָוּמָעָן שָׂוּעָר...

1023

דָּעַר קָאָצָקָעָר רבִּי זיל האט גַּעֲטִיְּשָׁטָן, "וַיְהִי לְיַי" אֵין אַיהֲר ווִילְטָן זיך גַּעַמִּין
או עַבְּרוֹת הַבּוֹרָא, "תְּרוּמָה" מְזֻות אַיהֲר זַיְן אַפְּגָנְשָׁיְרָט פִּין גַּשְׁמִית...

1024

לְעַזְרָ רַבִּי ר' אַלְימְפָּךְ זיל פֿוֹן לְיוֹנָסָק, האט גַּעֲטִיְּשָׁטָן, "הַמְּקָדְשׁ עַצְמוֹ מְלָמָתָה
מְקָדְשִׁין אָתוֹ מְלָמָתָה" (יְמָא 7"ט) דער ווֹאָס אֵינוֹ מְקָדְשׁ דעם אַוְנְטָאָרְשָׁטָעָן
חַלְקָן צָוָעָר, אֵינוֹ אַיהם מְקָדְשׁ פֿוֹן הַיְּמָעָל דעם אַיְבָּרְשָׁטָעָן טִיְּל, ד. ת.
דַּסְטָן קָאָפָּ מִיטָּן מוֹחַ פּֿאָטָן הַאֲרִץ...

1025

לְעַזְרָ קָאָצָקָעָר רבִּי זיל האט גַּעֲטִיְּשָׁטָן, "הַאוֹנוֹ תְּשִׁמְמִים" מְאָרְגָּעָמָץ חִטְמָלְדִּיגְ...

1026

לְעַד קָאָצָקָעָר רבִּי זיל האט גַּעֲזָאנְטָן דָּרִי זָאָכָעָן פּֿעָרְלָאָגָּג אֵיךְ פֿוֹן מִינְעָן
חַסְדִּים, 1) פֿוֹן זיך נִשְׁתָּחָרִים זַיְקָעָן, 2) אֵין יְגָעָם נִשְׁתָּחָרִין זַיְקָעָן,
3) אֵין זיך נִשְׁתָּחָרִים זַיְקָעָן...

1027

לעדר חי' חרדים זיל האט געמייטשט "יוסף היה מסלול בשערו" (רישוי וישב) די בעוריה פון איז ייוד איזן או ווי ער האטלט, און וועלכע טדריגה ער איזן, ואָל ער זיך רוקען אליע טאג מיט אַהאר העכבר, און עבדות השם, דאס איזן דער פשט אין די גمرا, (סוכה נ'ב) איז דער ייך הרעד, וועט בי' די צדיקים אויס קוקען ווי אַבְּרגָג, און בי' די רשותים ווי אַהאר, און בידיע וועלען ווינגען, פאָר וואָס וועלען די צדיקים ווינגען? נאָר די עבדות איזן דאָך גיט מעחר ווי אַהאר, נאָחר פון די אַלע "חוט השערה'" ווערט אַונגעער באָרג, סמילא איזן דאָך דאס ניט געווען אַשׁוּרָע זאָך, איזן דאָך די עבדה ניט געווען אַזאָך גרויסע, אין די רשותים ווינגען פאָר וואָס זוי אַהאר דאָך איזן דער פשטן. מען האט געהנט אַשְׁרָעָת מעחר טווען זוי אַהאר דאָך איזן דער פשטן, "יוסף היה מסלול בשערו" יוסף האט זיך שטענדיג געדרייט בי' די האָר..."

1028

לעדר רביה ר' ביגט זיל פון פרשיסחה, האט געמייטשט "אלֶה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר דִּיבָּר מְשֻׁה" די רײַיד וואָס משה רבינו האט גערעדט, דאָס האט אַן גערילהת, אַן עס האט געהנט אַשְׁרָעָת אַל כל יִשְׂרָאֵל צו אַלע יֹודָעַן..."

1029

אַלוייך האט ער געוֹאנְגָט, וועשitem ליכם פֿסְל תְּמוּנוֹת כָּל אֲשֶׁר צוֹק ד' אלְקִיר' רישוי זאנט, "אשר צוֹק שְׁלֹא לְפָשָׁות" נאָר מען קען זאנען, אַז עס גוּיט טאָקע אַרוֹיף אוֹיף אַמְצָה, די אַזְלַּסְטַּס ניט לְעַרְבָּגָעָן שְׁלֹא לשמה, אַרעד טוֹעָן אַמְצָה מיט אַפְּנוֹיה, דאס ווערט גערעכענט אַין הימעל אַזוי ווי אַפְּסָל אַן אַתְּמוֹנוֹת ווַיְיַל עַר פָּרֶשְׁתָּעָט ויך דאָך, זאנְגָנְדִּיג אַז עַד לְפָרִינוֹת לשמה, — דערויף האט דער שפת אַמת זיל געוֹאנְגָט, אַז דאָס איזן דער פֿשְׁט, ווֹיחֵד לְבָבָנוֹ לְהַאֲתָה ווַיְרַא אַמְצָה, אַין הימעל רעכענט מען דאָס גָּאָר פָּאָר אַפְּסָל, בעט מען אַז מען טוֹעָן אַמְצָה, אַין הימעל רעכענט מען דאָס גָּאָר פָּאָר אַפְּסָל, בעט מען אַז מען זאָל חס ווֹלוּם ניט האָבָעָן קִין חֲרֹפָה וּבוֹשָׁה פון אַזְנוּרָעָט אַזְנוּרָעָט..."

1030

אַלְמָם לְעַמְּבָרְגָּעָר רָב זַעֲמָן אַמְּאָל גַּעֲקָמָעָן בְּלִילְבָּתִים טוֹן שְׁטָאָדָט אַן אַיהם דערצ'ילט, וועגן אַגְּוֹוּסְטָן בְּכָבוֹדְיְיָגָעָן בְּצַל הַבַּיִת פּוֹן שְׁטָאָדָט, אַז ער שטארבט פָּאָר הַגְּנָגָעָר ווַיְיַל ער אַיז זַעֲרָה אַפְּכָבוֹרְגָּעָר מְעַנְּגָש אַן ער ווַיְל

זיך נישט פֿאָר קִינְעַם וויסענדיג מאכען, האט דער רב גענטפֿערט: אויב אָזֶוי
שטארבט ער זאָך פֿאָר כּהּוֹד, נישט פֿאָר הָונְגָעָה.
דאָס זעלבע האט אויך גָּזָאָגֶט ר' יִשְׂרָאֵל סָלָאנְטָעָר, אָז מִזְן שטארבט
ニישט פֿוֹן הָונְגָעָה נָאָר פֿוֹן גָּאוֹתָה, דאָס פֿאָסְט אַיְהָם נִישְׁט, יַעֲנֵץ פֿאָסְט אַיְהָם
ニישט, בְּינוֹ ער שטארבט נְעַבְּך דּוֹרְך דּעַם אִיאָוֹת זִינְעָם פֿוֹן הָונְגָעָה..

1031

וְקִין עַם אִין אָרוֹיס אַגְּנִירָה אִין פֿרִיטִין, ווּגְנִין צְיוֹתָנוֹ שָׁוֹלָע, האט דער גָּאוֹן
ר' עַקְּיבָּא אִיגְּד זַיְל גַּעֲמָכְט אַנְּאָסִיפָּה אִין פֿוֹיזָפָּן, אָז מַעַן זַיְל שִׁיקָּעָן
אַשְׁלִיחָה אָזֶם קִיּוּעָר מִיט אַפְּרִיעָן אָז דָּעַר שְׁלִיחָה וְאַל קָעְנָעָן גּוֹט רָעְדִּין דִּי
שְׁפָרָאָה, האָבָעָן דִּי שְׁטָאָדָט מַעֲנְטָשָׁען גְּזָוָאָלָט שִׁיקָּעָן נָאָר אַמְּשִׁפְּלִישָׁעָן
שְׁרִיבָּעָר אָזֶן גּוֹטָעָר רָעְדָּגָר פֿוֹן שְׁטָאָדָט, ווּלְכָאָס ער אִין גּוֹעוֹן בָּאַקְּאָנְטָמָר
פֿאָר דּעַם גַּרְעָסְטָעָן קָעְגָּדָר אִין דִּי שְׁפָרָאָה, – האט ר' עַקְּיבָּא אִיגְּר זַיְל נִיט
מְסֻפִּים גּוֹעוֹן אָוִיף דּעַם, ווּיְלִיל דּעַם זְלָבָעָן מְשִׁפְּלִיל רִיחָרָט גָּאָר נִיט אָז דִּי
גּוֹיָה, אָדרָבָה ער אִין נָאָר אָפְּשָׁר צְוָאָדָרָן דָּעָרְטָוָן, האט ר' עַקְּיבָּא אִיגְּר זַיְל
גּוֹעָנְרִיכָּט זִיְגָן ווּרְעַטְצָר אָז דָּאָס אִין דָּעַר פְּשָׁט אִין פֿוֹסָוק אַל תְּבָחָה בְּנְדִיבִים
בְּכָן אָדָם שָׁאַי לְוַתְשָׁוָה" (תְּהִלִּים קְמִינָה) מַעַן וְאַל זַיְל נִיט פֿעָרְזִיכָּרְעָן אָוִיף
אַמְעָנְטָש אַוְיסְטוּפְּוִילָעָן אַז אָהָן, ווּזְסָס בֵּי אַיְהָם אַלְיָין אִין דָּאָס גָּאָר נִיט קִין
הַיְּהָרָה דָּאָס ווּזָס דִּי גּוֹיָה ווּעַט בְּטָל ווּרְעִין...).

1032

לְעַר קָאָצָקָעָר רְבִי זַיְל האט אַמְּפָאָל גּוֹזָאָגֶט צַו אַחֲטִיד, ווּלְכָאָר אִין גּוֹעוֹן
אַגְּגָנְצָעָר חַכְמָה, ווּלְכָאָס ער פֿלְעָגָט נָאָר קָלְעָרִין אוּפְּטָעָן, ווּי אָזֶן
אַז פֿעָרְדִּיבָּן גָּעָלָה, אָז אִין גּוֹעוֹן נָאָר אַלְפָעָם אַגְּרָעָס אַגְּרָעָס אַגְּרָעָס – דִּי ווּיְסָט
דּעַם טִימָש פֿוֹן "לְאָחָכִים לְחַמָּה" דָּעַר אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר זָאָגָט, אָז דִּי בִּיסְט יָאָגָט
אַחֲטִיד, אָז אִין דִּי ווּיְסָט נִיט האָבָעָן קִין בְּטָחָן, טָא זַיְל דִּיר אַלְיָין פֿרְנָסָה...

1033

לְזָר קָאָצָקָעָר רְבִי זַיְל האט גּוֹזָאָגֶט עַס שְׁטִיטִיט "וַיְתַן מִסּוֹתָה עַל פְּנֵי" האט דְּעַן
מְשָׁה רְבִינוֹ זַיְל אַגְּגָנְצָעָן אַגְּמָסְקָע ? נָאָר דָּעַר טִימָש אִין ער האט זַיְל
פֿאָרְשָׁאָלָט, מַעַן וְאַל נִיט דָּעְרָקָעָן זִיְנִין גְּרוּסִיקִיט...).

1034

לְעַן האט גַּעֲרָעָגָט ר' יַעֲשֵׂע דָּעְגָּוְבָּרְגָּעָר זַיְל ווּזָס אִין דָּעַר פְּשָׁט אִין פֿרְקִי

דרכ' אליעזר, וכי אברהם אבינו כתן גודל היה" (איו דען אברהם אבינו געווען כתן גודל וואמ ער האט געמענט שחתין יצחקין אויפ ער עקריה), איינגענטליך טיר וויסען דאך צו "שחיטה כשרה בור" (ובחחים ל"ג) האט ער גענטפערט: בשעת ער ווועט שעכטן יצחקין ווועט ער דאך וווערין און, טאָר ער דאך ניט טפזן די בערוה, נאָר א כתן גודל מגט מקריב זיין חטאַשע ער איו אונן (ומא ייד כתן גודל מקריב אונן), אויפ ערוריף פרעוגט ער פרקי דר' אליעזר, וכי כתן גודל היה" (ועה שו"ת צפנת פענץ סי' ע"ב שהוצאת לאר בשנות תרצ"ה)...

1035

לער קעלמעער מגיד איו א מאָל געווען שבת הגדול אין א אויסלענדיישע שטארט, פִּי דִּי דְּרֵשָׁה אַיְוָן אֲנוֹווענְדֶּר גַּעֲוָעָן דִּי דָּרְטִינְגַּע רַעֲפָאָרְמִירְטָעָע רבנים, אַזְוִי וּוּי ער האט געוזנט מוטר אין זיין דרש אַזְוִי וּוּי זַיְן שְׂמִינְגָּר, האָפָעָן זַיְן אֲנַגְּהוּוּבְּפָעָן חֻזְקָן צַוְּמָכְעָן פָּוּן אַיִּם, גִּיט ער אַקְלָאָפָע אַיִּם שְׁטָעְנְדָרָע, אַיִּם זַאֲגָט, אַזְוִי וּוּי מַדְאָרָפָע דָּאָךְ רַעֲדִין מַעֲגִינָּא דִּימָא, וּוּלְאַיִּיךְ פָּעָרְאִילְעָן אַפְּעָשָׁה, אַיְנָגָר האט געוזנט דִּי הַגְּדָה, צַוְּקָעְמָנְדִּיגָע צַוְּדִי מַעֲשָׁה בְּרָבִי אַלְיעָזָר וּרְבִּי יְהֹוּשָׁע האט ער געוזנט לאָגָונָם, פָּאָוְנְדָרָע וּוּרְטָעָר, האט זַיְן וּוּיַּבְּגָעַנְתָּן אַוּ ער צַעְלָתָן דִּי מְכוֹת, האט זַיְן גַּעֲוָעָן טִינְקָעָן דָּעַם פִּינְגָּר אַיִּין כּוֹס, זַאֲגָט ער צַי אַיהֲר, דָּאָס אַיְוָן "רבנים" נִיט קִין מְכוֹת, נִטְחָהָר וּוּעָן ער האט געוזנט "דָּמָ צְפָרָעָי" האט זַי שָׁוִין אוּיךְ נִיט גַּעֲטִינְקָט, וּוּיַּלְאַיִּה האט מְרוֹא גַּעַהַט טָמְעָר אַיִּוֹן דָּאָס אוּיךְ רבנים, זַאֲגָט זַיְן אַיִּים פִּילִיכְיכָט אַיִּוֹן דָּאָס אוּיךְ רבנים? זַאֲגָט ער נִיט זַיְן דִּי פָּרִיהָעַרְדִּיגָע וּזְעַעַן טָקָע גַּעֲוָעָן אַלְעָרְבָּנִים, אַבָּאָזְדִּילְעָן דִּי אַיצְטָאָגָע זְעַעַן נִיט קִין רבנים נאָר טָקָע מְפוּחוֹ...

1036

אַיִּין דָּעַר וּאַלְאַזְוִינְגָּר יִשְׁיבָה אַיִּוֹן גַּעֲוָעָן אַצִּימָט דִּי רַאֲשִׁי יִשְׁיבָה דָּעַר נִצְיב זַל, אַיְוָן ר' יַאֲשָׁע בָּעָר זַל בְּרִיטָקָעָר רַב, זַי זְעַעַן גַּעֲוָעָן מְחוּיק אַיִּין דָּרָךְ הַלְּימֹוד, בְּינוּ עַס האט זַיְן גַּעֲשָׁפָעָן צַוְּוִי לְאַגְּעָרִין סְפָן דִּי תַּלְמִידִים, האט מען אַזְרָאָב גַּעַרְבָּנְגָּט עַטְלִיכָּע גַּדְלִים זַיְן זַאֲגָלָעָן שְׁלוֹם מַאֲכָעָן, צַוְּשָׁעָן זַיְן גַּעֲוָעָן דִּי וּוּלְוּעָלָע דָּעַר וּוּלְגָעָר שְׁטָאָדָט מְגִיד, אַינְטִימָעָן רַזְפָּט זַיְן אַן ר' וּוּלְוּעָלָע אַיהֲר זַיְן וּוּיַּסְטָע, פִּי מִיר גַּעַהַט אַיִּצְתָּן דִּי סְדָרָה "וִישְׁבָּה", וּוּאָס מִינְיָט אַיהֲר ר' וּוּלְוּעָלָע? האָפָעָן זַיְן אַיִּם גַּעַרְבָּנְגָּט – האט ער זַיְן גַּעֲנְטָפָעָר: אַיְךְ בֵּין שְׁטָאָדָט מְגִיד, אַיְוָן בְּעֵת אַיִּיךְ זַאֲגָט אַזְרָאָב – יִדְרָשָׁה יַעֲדָעָן שְׁבָת, אַיִּוֹן מִינְיָן שְׂמִינְגָּר, שְׁטָעָל אַיִּיךְ פָּאָר דָּעַם צְדִיק גַּעֲגָעָן רְשָׁעָה, אַיִּוֹן דָּאָס האָפָע אַיִּיךְ כַּסְדָּר אַיִּין אַלְעָט סְדָרוֹת, אוּפְּאַזְוּיוּיּוֹן דַּעֲחָתָס צְדִקָּה, אַיִּוֹן דַּעֲהָמָס רְשָׁעָה, לְמַשָּׁה, אַיִּין פְּרָשָׁת בְּרָאִיתָה – אַדְם הָרָאָס, מִיטָּן נְחָש, אַדְעָר קִין מִיט הַבָּג, אַיִּין "נְחָה" – נְחָה מִיטָּין דָּוֹר הַמּוֹבָל, אַיִּין "לְקָ" – אַבְרָהָם מִיט פְּרָעה אַיִּין "וְרָאָ" – אַבְרָהָם מִיט סְדוֹם, אַזְוִי

סדר האב איך פון איין זייט אצדיק און פון די אנדרעז זיט ארשע, ממי לא
נעט איך זיך און פארן צרי, און אויף דעם רעד איך אוט אליעס ביגט
אבער איז איך קומ צו "וישב" צו יוספ מיט די ברידער, דא בין איך אין
אקדען, איך וויס ניט פאר וועמען צו האלען, וויל זי אלע זעגען דאל
געוען צדיקים, אט יעצט בין איך אויר און דער זעלגענהייט...

1037

לער קעלעטער מגיד זיל, זיין זונדיג אין אויסלאנד און צו זעהונציג דאס פריצות
און הפקרות, און דאס ביטעל בעלי-עכירות וואס געפינגן זיך דאָרטין, האט
ער געאנט און א דרשא, יעטס פערשטוי איך שווין וואס מיר זאגען "על חטא
שחטאננו לתניך ביצר הרע" וועלכען חטא זינדיגט מען אן יצר הרע? נאר דאָ
זהה איך איז או אחר דאָרטע גאר ניט דעם ער זאָל איז אָנְדרען
זו אַנְעִיר, וויל אַיְדָעָר ער רעדט איך און צו אַנְעִיר, זאָט אַיְהָר שווין
אַפְּגַּעַתָּהָן הוונדרעטער עכירות, דרייט זיך דאל ער יציר הרע אַרום און פרנסת,
ער האט ניט קיין שטאָך אָרְבִּיט, דאס איז דער טיטש, "ביצר הרע" פֿאָר אַלְיִידִיג
האָבען געזינדיגט, וואס מיר האָבען געמאָכט דעם יציר הרע פֿאָר אַלְיִידִיג
געעהר, אַיהֲר זענט אַיהם מקפה פרונכה...

1038

לער רביה ר' ביגט זיל פון פרישיסאָה האט געאנט אויף די גمرا, "פֿאָשׂוּס וְלֹא
פֿאָזֵא תְּלַה בְּבִיטּוֹל תְּרֻהָה" (ברכות ה) פֿאָר וואס הייסט דאס לא מצא, צו
ביטול תורה איז דען גישט קיין עבירה? נאר דער טיטש איז וויל ער האט
ניט געזיעינען דעריבער איך, "לא מצא" וויל ער וויסט ניט וועלכעס עס הייסט
אַחטא, דאס איז דער פֿשֶׁט, "פֿאָשׂוּס וְלֹא מצא תְּלַה" זאָל ער אַנהֲנגָעָן איז
דריבער איך לא מצא, "בִּיטּוֹל תְּרֻהָה" וווען ער זאָל געוען ערנגן וואָלט
געוען "מצא" וואָלט ער געפינגן אויף זיך אַחטא...

1039

לער קעלעטער מגיד זיל האט געאנט איז אַדרשה, אויף די הסטורה איז
ראַשׁ השנאה, "וַיְהִי אִישׁ אֶחָד" דאס איז דער יוד, "מִן הַדְּרָמִתִּים צוּתִים" וואס ער
און פון אַהוּכָּען יהוס, פון אַבְוֹתָם אַבְינוֹ, "וְשָׁמוֹ אֶלְקָנָה" דער יוד ווערט
אַגְּנָגְרוּעָען, "אֶלְקָנָה" אַפְּיָקָנָה דער אַיְבָּרָשְׁטָדָר האט זי געקויטט, "וְלוּ שְׁתִּי"
נְשִׁים" דעם יציר הרע מיט דעם יציר טוב, "שְׁמַה הַאֲתָה, 'חַנָּה'" פון לְשִׁין "חַנָּה"
דאָס איז דער יציר טוב, "וְשָׁמַה הַשְׁנִית פְּנִינָה" די אַנְדָּרָעָר איז נאר פְּזָרִיל (פְּזָרִיל
לְשׁוֹן פְּנִינִים יִקְרִים) געדר, איז געדר, דאס רעדט אַן דער יציר הרע דעם מענטש.

ויהי לפניה לדרים" די יוגענד איז איבער געהפין נאך צום געה, צום יציר
הרע, "ולחנה אין לדרים", אבער דער יציר טוב האט פערליירען די יוגענד, נאך
די אלטצע לייט זעגען זינע חברים, ליידער די יוגענד, זעגען ניט טיט איהם
קײַן מהותן "עלְה האיש ההוא מיטים יטימה להשתחות" אלע יאָהֶר יומ פיפור
קיטט ער אין שוחט דאָונגען, זיך ביקען פורעים...

1040

לעַר ח' הרימז זיל האט געוּגנט פאר וואָס זאנט די וועטלט איז נאך אַ שרטה
ווערט מען רײַה, איז ניט נאך אַ גניבת, ווַיִּצְחַק דער דיין איז יורה דיעת,
צטקה הריאה בידֵי שטימים כשר, ובידֵי אדם טריפה" ווַיַּלְכֵל בידֵי שטימים קען
גאַכְהָר צוֹרִיק געוּגנט ווערטין, אַבער די זאָך וואָס ווערט דורך מענטשין, ווערט
ביס צוֹרִיק געוּגנט...

1041

מ' האט געפֿרָעָגָט דעם גאנָן ר' יַאֲשַׁע דעַנְגְּבוֹרָגָעָר זיל דוֹנוֹנְקָעָר רב, וועַת
אין שווית צפנת פענָה ח"א ס"י ע"ב, שהזאתה לאר בשנות מרץ'ה, אויף דעם
טַסְקָע "וַיַּגְּלַח וַיְחַלֵּח שְׂמָלוֹתָיו" (מקץ) איז אויף דעם וואָרט "וַיַּגְּלַח" זאנט דער
תרגום אַוְגְּדוּס "וְסָפָרָה" יוסף האט זיך אַנְגְּנוּשְׂוִירָעָן, מיט אַ שעריל (לשון
"טְסְפָּרִים") סחט "גִּלְוָח" איז דאָך מיט אַ "חָעָר" בריטוֹע, האט פָּר מני' ובי'
גענטפָּערט : עס איז אַגְּטָרָא אין שבת קל"ט אין אַ מְרָשָׁש ב' ויחי, איז יוקָה
איו געוּגנט אַ נוֹיר עַולְם, ווַיַּלְכֵל עס שטיט "וַיַּקְדֵּשׁ נוֹיר אֲחֵיכָו" דעריבער האט
ער געומוט נאָר בְּסָפָרִים, ניט מיט קײַן חעד (זעה אויך אין שווית צפנת טענָה
ח'ב ס"י ק"א שהזאתה לאר)...

1042

לעַר קאַצְקָעָר רבִי זיל האט געוּגנט אויף דעם וואָס די חז"ט זאגען "אמְבִּי"
סוט לְרַכְּבָּה עַלְיוֹ וְעַבְּדָה פָּרוֹץ לְפָנָיו" (כתובות ס"ז) – איז מען דארך געבן דעם
אַלְרִימָן אַ פָּעָרָד צוֹ רִיטָעָן קען זיין טָאָמָעָר איז איהם שׂוֹעָר צוֹ גַּיִן, אַבער
אַ צְבָּד וְאַל פְּרִיפְעָן פָּאָר אַיהם, דאָס איז דאָך אַ נָּאָרִישָׁקִיט, אַ זאָך וואָס מְטָן
ברזוכט דאָס ניט? ווַיִּזְמְטָה אַוְים, איז נאָך צוֹ גַּעֲפִין אַ נָּאָר זַיִן נָאָרִישָׁקִיט איז
אויך אַ גַּמְלָהָה חַסְד...

1043

לעַר רבִי ר' בִּינָם זיל האט געטִיאַטְשָׁטָן "הַחְלָצָן מִתְכָּמָן" איז אַיִּחָר וועט

אַפְּטווען אִיעָר נֵיעָה, "אַנְשִׁים לְצָבָא" זֹונֶת אַיהֲר מַעֲטָשָׁע צַו דַי עֲבוּדָת...

1044

לְצָר רְבִי ר' הָעַנְיך זַיְל פָּוּן אַלְעַקְסָאנְדְּרָהָאָט גַּעֲזָאנְט "לְעַזְּשָׂה הַשְּׁמִים בְּתַכּוֹנָה"
עַר הָאָט בְּפָשָׂאְפָּזְן דָּעַם הַיְמָעָל מַזְנָן וְאַל זַיְל פָּוּן אַיהֲר מַתְבּוֹן זַיְין דָּאָס
גְּרוּזִיקִיס פָּוּן אִיבְּעַרְשְׁטָצְן...

1045

לְצָר רְבִי ר' בִּינְמָזְלָעָן פְּרַשְׁטָחָה הָאָט גַּעֲזָאנְט, אָז אַמְעַנְטָש אַיְן בְּלוּיָּה
גִּיטָּה, אַיְן עַר אַגְּזָה, בְּלוּיָּה פְּרוֹתָה אַיְן עַר אַגְּבָה, בְּלוּיָּה קְלוּגָה, אַיְן עַר אַפְּיקְוּרָה,
נַאֲרָסְדָּאָרָף זַיְין אַלְעָזָר 3 זֹאָכָעָן צְוֹאָמָעָן דָּאָס אַיְן דָּעַר פְּשָׁט "טָוָב וִיחִיל וְדוּמָס"
(שְׂוִיגְעָן אַיְן קְלוּגָה וּוְיִילָּסִיגָּה לְחַכְמָה שְׁתִיקָה) (אַיכָּה גַּ)

1046

לְצָר רְבִי ר' בִּינְמָזְלָעָן זַיְל פָּוּן פְּרַשְׁטָחָה, הָאָט גַּעֲזָאנְט "וַיְדָעַת הַיּוֹם וְהַשְׁבּוֹת אֶל
לְבָבָךְ וּכְאָרָן עַדְךָ" (וְאַתְּחָנָן) וְאָסָס אַיְן דָּעַר טִימְשָׁ אַיְן עוֹד ? אָז עַל אַיְן
נִיטָּאָמָר וְאָסָס צַו וּוּיסָעָן, נַאֲרָדְיִיעָה אוֹ דַיְלִיקִים אַיְן בְּשִׁמְמָעָל
וְעַל הָאָרֶץ מַתְחַתָּה" דָּאָס אַיְן דָּעַר עַיקָּה, — נַאֲרָהָאָט עַר גַּעֲטִישָׁתָה, אָז עַס גִּיטָּה
אַרְיוֹף אוֹרְפָּה וּסְמָס "וַיְדָעַת" אָז נַאֲרָדְיִיעָה אוֹ יְוָרְקָעָסְטָה דָּאָס וּוּיסָעָן דַיְלִיקִים
קִינְגָּעָר...

1047

אַיְיךְ הָאָט עַר גַּעֲזָאנְט "לְאָרָאו אַתְּ אַחֲרָיו וְלֹא קָמוּ אִישׁ מַתְחַתָּיו" (בָּאָ),
צְוֹרְיָעָב דָּעַן וְאָס אִינְגָּעָר דָּעַם אַזְדָּעָרִין קָעָן נִיטָּאָנוּקָעָן, קָוָטָעָס צַו
דָּעַם, אָז וַיְיִצְגְּנָעָן זַיְל אַלְיִין נִישְׁתָּרִירְזָן...

1048

לְאַיְוֹלָסְלְאַגְּיִמְעָרָזְלָעָן זַיְל אַיְן אַמְּהָהָגָעָזְמָעָן אַיְן אַשְׁטָאָדָט וְוַיְיַעַן הָאָט
אִיתָּהָגָעָזָלָט אַזְיַעַמְעָן סָפָר אַרְבָּה, דָּעַר דָּאָזָאָר פָּוּן שְׁטָאָדָט, וּוּלְכָעָר אַיְן
גַּעֲזָעָן אַס הָאָרֶץ, שְׁאַעַטְעַנְדָּגָה מִתְּזָנָן רָב, אַזְנָן וְעַהֲעַנְדָּגָה אָז עַר אַיְן אַזָּאָג
גַּעֲזָאַלְדִּיגָּעָר גַּרְוָל, הָאָט עַר נִיטָּמָסְגָּעָזָעָן אִיתָּהָגָעָזָעָמָן אַלְסָרָב,
מִורָאָהָאַפְּעַנְדָּגָה אָז וַיְיִן כְּבָוד וּמְעֻט נִתְמָעָט וּוּרְעָן בֵּי דַי שְׁטָאָדָט מַעֲטָשָׁין,
וַיְיִלְגְּאַנְקָעָגָן אַזָּאָגָר וּוּרָעָר וּמְעֻט זַיְקָרְעָגָן מִיטָּדָעָם דָּאָזָאָר, — דָוָטָט וַיְקָרָב

אין ר' אייזיל צו איהם – קומט ווי איך זעה, זוכט איתר אַךְ רב. וועלכער ער זאל
קעגען וויניגער לערנען פאר אייך און אָוֹת רב אַין אָבער נישטא צו געפיגען
אין ערניג...»

1049

דעער רביה ר' ביגט זעל פון פרשיסחאָה האָט געאָגט „לעומַם יהא אָודֵם יְרָא
שְׁמִים בְּסֶתֶר וּבְגַלְיוֹן וּמוֹדֵה עַל הַאמֶת וּדוּבָר אַמֶת בְּלִבְבוֹי” אַו די וועסט האָבען
אין דיר די אַלְפַּת מִדּוֹת, דענסטמאָל „וַיִּשְׂכַּם וַיַּאֲטֵר“ קענטט די דִיק פַּעֲדָרְעַן
אווי ווי די שטייסס אויף פון שלאָפַּא אַון גְּלִיכַּן גַּיְנַן דָּאוּנוּן אָן שְׁמוֹ הַכְּנוֹת,
וועיל פִיט די מִדּוֹת הַיִּסְטְּמַת מִעַן שְׁוִין, אַסְׂכוֹן צִום דָּאוּנוּן...»

1050

מען האָט געפֿרְעַגַּט ר' אייזיל אויף דעם וואָס די חַזְיָל דערצעעהַלְעַן, „הַאֲוֹתָהָוּ
לְךָ בְּלֹעַי דְּקָרְחָה וְשָׁמְעַת דְּהָוָה אָמְרַנִּין מְשָׁה אַמֶת וְתוֹרָה אַמֶת וְהָן בְּדָאַיִן“
(בְּבָבָעַד) אַו די וואָס זעגען אַיְנוּגַּזְוָהַקָּעָן גַּעוֹרָעָן, פִּין קְרָחָס מַעֲנְצָשָׁעָן,
זעגען אַו מְשָׁה מִיט זְיַין תּוֹרָה אַיִן אַמֶת, אַיִן אויף זְיַין זעגען אַו זְיַי זעגען
ליינְגְּנְעָרִים, עַס שְׁטִיטַת דָּאָר אָבעָר „רְשֻׁעָהָם אָפְּלִינוּ עַל פְּתַחוֹן שְׁלַגְּהִינְמָן אַיִן
חוֹרְבִּים בְּתַשְׁבָּה“ (עִירּוֹבִין י'ט) האָט ער גענְטְּמָעָרט: פַּונְדָּאנְגַּעַן אַיִן טַאַקָּע
אַרְאיָה אַז אַיִן חַוּרְוִין „בְּתַשְׁבָּה“ וְוַיְיַל זְיַי לְיִגְעָן צו דָּאָס וּוְאָרט „וְהָן בְּדָאַיִן“
מען זאל זְיַי נִיט גְּלִיבָּעָן דָּאָס וְוַאֲס וְוַיְיַל זְיַגְעָן „מְשָׁה אַמֶת וְתוֹרָה אַמֶת...“

1051

דעער רביה ר' ביגט זעל פון פרשיסחאָה האָט געטִיטְשָׁט, „יִשְׁנַו עַם אָחָד טַפְ�וָר
וּמְפּוֹרֵד בֵּין הַעֲפִים“ (אַסְטַרְה) המְנֻהָאָט גַּעֲזָקָט צו אַחֲשָׁרוֹשׁ „יִשְׁנַו“ זַיְעַר
בְּאַנְצָץ „ישָׁוֹת“ אַיִן, דִי אַיְנָע זְאָק האָבעָן זְיַי, וואָס „עַמְּ אַחְזָד“ וְוַאֲס זְיַי הַהְלָטָעָן
זְיַק צו זְאָמָעָן, אַיִן די עַזָּה, „טַפְ�וָר וּמְפּוֹרֵד בֵּין הַעֲפִים“ זַאֲלָסְט זְיַי זְיַק
שְׁפִּרְיִיטָעָן צְוִוְּתָעָן די פְּעַלְקָר, וּוְעַלְיָן זְיַי שְׁוִין גַּיְנַן האָבעָן קַיְן יְשָׁוֹת אַיִן זְיַק...“

1052

אַיְנְגַּעַר וְוַאֲס אַיִן שְׁטַפְּנְדִּיגַּג גַּעֲוָעָן בעַכְבָּות אַיִן גַּעֲפָרְעָן צִום רבְּיַין וְיַי בִּינְט
זעל פון פרשיסחאָה, אויף אַשְׁפַּת, דָּעַרְוִילְיַיְלָה האָט זְיַק גַּעֲמָאָכָט אַשְׁפַּתְּה, אַיִן
ער אַיִן גַּעֲלִיבָּעָן שְׁבַת אַגְּנְטָפָר וּוְעַגְּיָס, אַיִן פָּר אַגְּגָעְקוּבָּעָן קַיְן פרשיסחאָה
שְׁבַת צו נַאֲכָסִים, האָט אַיִם דָּעַרְבִּי ר' בִּינְט זעל גַּעֲאָגָט: דָּעַר הַיְלְגִּיגָר
שְׁבַת, אַז עַס קוֹמֶט צו אַיִם אַגְּסָט, דָּהַיְנוּ רָאשׁ חֲוֹדֵשׁ גַּעֲפָלָט אָוט שְׁבַת

אָדער יומ כיפור, געפאלט אום שבת איי דער שבת איהם מכפה, מיט דעם דיאוגען, און מען דיאווענט די פטלוות פון יומ כיפור, און ראש חודש, אָבער צו דער טרייריגער תשעה באב בעפאלט אין שבת, דעננטטאָל וווערט ער דורך אויף נאָך שבת וויל דער שבת זאנט, איך וויל ניט האָבען אָזעלכע אָורחיכט וואָס זעגן בעקבות בי מיר, דריינער ביטש די געקומען, נאָך שבת צו מיר...

1053

דער רביע ר' בינס זיל פון פרשיסחא האָט געאָנט, "וּרְתִּיחַם" זיינער דת איין שוגות מכל עס און זיל זיין זיין פערענדערט פון אָלע פֿעְלָקְעָד...

1054

אָויך האָט ער געטיטשט, "וחכתה המטכן בויהה", (קהילע) די חכתה טאן אָריבמאָן איין אָויך זיינער ער זאָל זיך טבנה זיין, און דורך דעס ווועט ער האָבען פרנש...

1055

דער קאָצקער רביע זיל האָט געטיטשט, "רבים מכאָובים לרשע והבוטח בר' חסד סובנchan" דער עיקר טוט וויל דעם רשע, פֿאָר וואָס דער חסיד טאן אַיבערשטען שאָנד אויף דעם יוד וואָס האָט בטחון...

1056

וּרְעֵן דער קאָצקער רביע זיל אָיו נפטר געווארען, האָט דער זיינער זיינער חסיד געאָנט. "הצדיק אָכָד ואַין אִיש שֶׁם עַל לְבָ", עס אַין נישט דאָ קיינער זאָל אָרִין בְּדֻעְגֹּן אַין הָאָרֶץ אֲרִיָּין...

1057

אָינגעָר האָט אַמְּאָל געפרעגט דעם קאָצקער רביעין זיל, צו ער זאָל פֿאָהראָען קיינ אָרֶץ יְשָׂרָאֵל – האָט פֿר גענטנטפֿערט: עס אַין גְּלִיכְעָד צו טָאָרְעָן אַום יוד פון דָאנְד, אַידְעָר צוֹם דָאנְד פון יוד...

1058

אַבר מְצֹהָה יונגעָל האָט געאָנט זיין דרש אָויף פּוֹלִישׂ, ווי דער שמיינפֿר

און היינטיגען יגענדליךען דור, די עטערע יידען ווועס זעגן דארט גזען,
האבען קיג'ס גיט פערשטאגען, וויל' ער האט גערעדט זעהר מאדרנער פוליש,
פרעגן זי דעם רב ווועס איז אנוועונד געוען בי די דרשא: רב, ווועס זאגט
ער? האט ער בענטפערט, פאר ווועס פערשטייט איהר ניט ווועס ער זאגט, ער
זאגט זיך אָפּ פון אידישקייט...

1059

א רב האט אַטְלָאַגְּנָטֶט אַברְּכָה פּוֹן אַרְבֵּין, האט דער רביע איהם
געוינשען, און ער זאל געבענטש ווערטן ברוחניות וונגשיות – רופט זיך אָן
דער רב! איך וויל' אָן דער רב' זאל מיר אָן ווינשען בלויין רוחניות! פֿרְעָגְט
איהם דער רביע פֿאַזְוֹאָס ניט אויך גשמיוט? – ענטפערט דער רב, – אַפְּרָאַסְטָעָר
יזד מאכט פּוֹן גשמיוט רוחניות, ער גיט אַרוּק זאל געלד אויף ישיבור,
הכנסה פְּלָה, דאָרְפַּט מען איהם דעריבער ווינשען זאָס מעהר גשמיוט, אַבער מיר
רבנים און רביעים, פֿערקּוֹיְטָעָן אַזְוֹעָר רוחניות פֿאָר גשמיוט, דעריבער דאָרְפַּט
מיר מעהר רוחניות, כדי מיר זאלען האבען ווועס צו פֿערקּוֹיְטָעָן...

1060

דער קָאַזְקָעָר רב' זיל האט געטיעיטה, "ושוא משועת אַדְמָ" (תהלים י"ג) עס
איוֹ פָּאַלְשָׁ דאס פֿאָר גַּעֲטִיקִיט פּוֹן מענטש, דאס ווועס בי איהם איוֹ אַלְעָס
רעכטיג, אַפְּלִיו אַעוֹלָה פֿערגְּלָעָט ער, און ער מאכט ניט דערויס קיין וווען...

1061

אַוַיֵּד האט ער געזאגט, "חסמר פְּרָ" היט דײַן גוף, נאָר "ושמר גַּשְׁךְ מָאוֹד"
די גשמי ווֹלְסָטוֹ זיינָר היטען, דאס אַין דְּעֵי עִקָּר...

1062

אַוַיֵּד האט ער געזאגט, "לֹא תְּרָאֵו" פֿאָר ווועס האבען זיך נישט קיין מורה, כי
לֹא תְּבַשֵּׂי" וויל' זיך שעמן זיך נישט, "לֹא תְּכַלְתִּי" פֿאַרוּאָס שעמן זיך זיך
נישט, כי לֹא תְּחַפֵּרְיִי" וויל' זיך טוֹעֵן נישט אַין זיך אַרְיִין גְּרָאָפְּן...

1063

אַוַיֵּד האט ער געזאגט, פֿאַרוּאָס שטיט, וויקחו אַלְיךָ מְרָה אַדוֹמָה חִמִּתָּה,
פֿעריער "אדומָה", נאָכְהָר, "תִּמְמָה" עס האט דָּאָר גַּעֲדָרָפְּט שטין פֿאַרְקָעָרט,

וועיז אודומה איז דאך נאר א געשטגלט, איזן חטימת איזן איגענשאפט ?
וועיז אושס איז איז אוייד דער גוונ געט איזור דעם עצם, ווערט פון גוונ איז
א עאמס...

1064

**אֲנִינְדָּר וְוָסֶס פַּלְעָגָט פָּטָסְטָעָן אֵין גַּיְן אַנְגַּטְטוּעָן אֶזְאָק אַרְתְּסָן לִיְּבָן, אֲמִירָן
אַמְּפָהָל אַרְיִיבְּגָעְקוּמָעָן צָוָם קְאֻזְבְּגִיעָר מְגִיד זַיְלָה, אֵין הַחָטָן זַיְן עַקְצָבָרָע אַוְיָף
גַּעַטְמָכָט דִּי קַאְפָטָטָע כְּרִי עַר זַאְגָּל אַגְּזָעָהָעָן דָּעַם זַאְקָה, הַחָטָן דַּעַר מְגִיד זַיְלָה זַיְךְ
אַגְּנָעָרוֹפָעָן קוּקָט אָוִיס אָז דַּעַר יַצְּרָהָר הַחָטָן אַיִּהָם אַרְיִין גַּעַחְאָפָט אֵין זַאְקָה
אַרְיִין...
אַרְיִין...**

1065

לער רעני ד' בינס ז"ל האמת גענאנט צו אחסיר וואס האט זיך פטר אויהם געושגעןעוועט אז ער איז שטעהנדיג א בעול יסורים, עס שטייט, "מי חכם וישמר אלה ויתבענוו חסדי ד'" (תהלייט ק"ז) דער מזמר גיט ארויף אויף די וואס דארפערן גומל בענטשין, (פרקות נ"ד) איז איזוי דער פשט, "מי חכם וישמר אלת" דער וואס איז א חכם און ווארט איבער ביין ער וועט געהילט וועדרין (וישמר אוין פון לשון ואביו שמר את הדבר), "ויתבענוו חסדי ד'" וועט ער דער גאנך פערשטינן אז דאס איז געווין אחסיד פער זיין טובה וועגן...

1066

ך' י'זח'ק וואָרְקַעֵר ז'ל האָט געטִיטֶשֶׁט, דעם מאָרֵר הוּא ז'ל אָשָׁהֵי בְּתַקְלִין
חֲבִירִי" (מגילה כ"ח) איך האָפֵן מ'יך ניט געפְּרִידֵי אַין דעם שטוֹרִיכְלָגָג פָּוֹן
מיין חַבֵּר ווֹסֵט אַיְוָד סָפָר אַרְבָּהָא? נָאָר דער פְּשָׁט אַיְוָא צָוֵי, "ולא שְׁתִּי"
אַיְךְ הַאָב נִיסְתְּגַעַן זִיְן בְּשִׂמְחָה, אָן מִינֵּעַ אַיְגָעָנָע אַינְטְּרָעָסִין, חַאְטָשָׁע
סְפִיר אַיְוָן גּוֹט גּוֹעוֹן, אָוִיב נָאָר "בְּתַקְלִין חֲבִירִי" אָוָן מִין חַבָּר אַיְוָן גּוֹעוֹן שְׁלַעַכְתָּ
איַן זִיְן מִזְבֵּחַ, עַד האָט בִּיט גַּעֲהָטָקִין פְּרָנָה, בֵּין אַיְךְ שָׁוֵין אוֹיךְ בַּיט גּוֹעוֹן
בְּשִׂמְחָה, דָּס אַיְן דִּי רְבֹותָא אָוִיךְ יָד ז'ל שְׁפָרְעָן יְגַעַםִס צָעָר...

1067

א גאון איז מאהיל אריין געוקטען צו א רעדפארטירערען דב אין שטוב, האט ער
אייהם געטראפען שליאפען אין בלוייזען קאָפּ. אהן היטעל, – רוטט זיך גען
דעַר גאון צום ממש – ער איז גערעכט, וויל' ער איז דאָך יעצט אַיעסְקָה בְּמִצְוֹת
ווַיִּגְעַגֵּג. שינום דרשעים חנאה? חם והונאה געולם? (סנהדרין פ"א) טוֹשׁ ער דאָך

א מցהו וואס ער אוּ מהנה דֵי ווֹעֶלט, אוּן "עָזָק בְּמִצּוֹה פָּטוֹר מִן הַמִּצּוֹה" (סוכת כ"ה) דרום אוּן ער פָּטוֹר פָּוּן צַו גַּיְינַן אֲהִיטַּעַל בְּיִם שְׁלֹאַן...)

1068

אָנָּי אַפְּיקָרוֹס פָּאַהְרָעָנְדִּיגַּ אַיְן בָּהָן, הָאָט זַוְּק אַמְּאָל עַקְסְּטְּרָעַ גַּעֲזְצָטַע עַסְּנַן אַהְיַתְּצַל גַּעֲגַּעַן אַיְבָּעַר אַרְבָּ, רַוְּפָט זַוְּק אַן דָּעַרְבָּ – אַיְן אַיְךְ בֵּין אַיְךְ נִשְׁתַּחַד חַס וְשַׁלּוּם אָוּ אַיהֲרַ עַסְּטַע עַקְסְּטְּרָא אַיְן בְּלוּיוּן קָאָפְּ לְהַכְּעַס, נַגְּרַ וּוּיְילַ אַיהֲרַ וּוּיְיטַע בַּיְּ זַיְּדַ קְּלָאָרַ, אָוּ אַיהֲרַ הָאָט גַּאֲרַ קְּיַיְעַן קָאָפְּ נִשְׁתַּמְּ...

1069

אָ קִיסְּרַ הָאָט גַּעֲרָעָנְטַס אַגְּנוֹן לְוִיטַּ וְוִי מַעַן זַאֲגַּט זַעֲנַט אַיהֲרַ אַ גַּרְוִיסְטָרַ חַכְּמַן זַאֲגַּט זַעַמְּ מִיר וְוָאָס תְּחִוּתַ גַּטְ – הָאָט עַר גַּעֲנְטְּפָרְטַס : אַוְיֵבְּ דֵי וּוּסְטַט טַהְוָן וְוָאָס אַיְךְ וּוּעַל דֵּיר הַיְּסָעַן, וּוּסְטַט דֵי זַעֲהָעַן אַלְיִין סִיטַּ דִּינְגַּע אַוְיֵגְעַן וְוָאָס גַּטְ תְּחִוּתַ – זַאֲגַּט דָּעַרְ קִיסְּרַ, – אַיְן וּוּעַל טַהְוָן וְוָאָס דֵי פָּעָרְלָאָגְנָסְטַס, הָאָט דָּעַרְ גַּאוֹן גַּעֲזָגְטַס : אַיְךְ פָּעָרְלָאָגְנַגְדַּס מִיר אַוְיֵבְּ אַוְיְילְעַדְעַר אַיְן דֵּין קְרוּןַ, אַיְן דֵי זַאֲלָפְטַס אַגְּנוֹהָן מִינְגַּע קְלִיְּדָעַר, אַיְיךְ זַאֲלָפְטַס מִיר עַרְלִיבְעַן אַוְיְילְעַדְעַר צַו זַעֲצָעַן אַוְיֵבְּ דֵין שְׁטִיחַ, וּזְעַנְעַן צַו אַיְן שְׁוִין גַּעֲזָעָסְטַן אַוְיֵבְּ דֵי שְׁטִיחַ, זַאֲגַּט דָּעַרְ קִיסְּרַ צַו אַיהֲמַן, נָגַּע יְעַצְּטַס וּוּיְיטַע וְוָאָס גַּטְ תְּחִוּתַ – גַּעֲוִוִּיס וּוִיס אַיְךְ – הָאָט דָּעַרְ גַּאוֹן גַּעֲנְטְּפָרְטַס : אַטְ פָּאָרַ אַוְיְילְעַדְעַר בֵּין אַיְךְ גַּעֲזָגְעַן אַטְ פָּרָאַסְטָרְמַן מַעְנְטַש אַיְן דֵוּ בִּיסְטַט גַּעֲוָעַן קְעַנְגַּג, יְעַצְּטַס אַיְן פָּעָרְלָאָגְנָסְטַס, אַיְן אַוְיְילְעַדְעַר אַרְטַס וּוּיְיטַע דֵיַין דַּאֲסַ זַעַלְבַּע וּוּיְ טְרִיהָעַר, אַטְ דַּאֲסַ תְּחִוּתַ טַּקְעַע גַּטְ – אַטְ דָּעַרְהוּבַט עַר דֵּעַם נִידְרִיגַּעַן, אַיְן דָּעַרְ נִידְרָעַט דֵּעַם הוּיכָעַן, אַוְיֵבְּ וּוּיְ צַס שְׂטִיטַס "מַאֲשָׁפָת יְרִים אַבְיָוּן" – "מַיְ שְׁפָלַ וּמַיְ יְרוּם".

1070

דְּעַרְ רִיְוְנָעַר וְלַיְלָאָט גַּעֲטִיטְשַׁטַּס "שְׁנַיְיָ תְּמִידִים כְּהַלְכָתָם" עַס אַיְן דָּא צְוּוּיַּי "תְּמִידִּן" אַיְינַס, שְׁוִיתַי דֵי לְגַנְגָּדִי תְּמִידַרְ – דָעַרְ צְוּוּיְיטָעַר "וּחְטָאתִי גַּנְגִּי תְּמִידַרְ" דַּאֲסַ דָּאַרְטַס אַמְּגַנְשַׁטְס שְׁמַעְנְדִּיגַּ גַּעֲרְפְּנְקָעַן...

1071

הַ – בְּעַרְישַׁ מִיְּוִילְעַד זַיְּד אַיְוּ אַמְּאָל גַּעֲפָהָרָעַן אַיְן בְּאָהָן מִיטַּ אַפְּוּפַרְ, הָאָט דָעַרְ שְׂוִיעַר אַיהֲמַן גַּעֲוִוִּיזַן אַטְ דָּעַקְעַל וּוּעַלְכָּס אַוְיֵבְּ אַיְינַ וּוּיטַס אַיְן גַּעֲוָעַן אַוְיְסְגָּמָאַטַּס אַיְוּ, אַיְן סְדוֹן דֵי צְוּוּיְיטַע זַיְּט אַפְּלָבַּ, אַיְן הָאָט אַזְוִי גַּעֲדָרִיטַט פִּיטְעַן דָּעַקְעַל הַיְּן אַזְוְרִיךְ, זַאֲגְבָּדִיךְ צַו אַיהֲמַ, אַזְוְרִיךְ אַלְיִין גַּלְיִין,

רומט זיך אן דער גאון צו איהם, זעהסטה, דאס וויזט, און אַזְעִיט זיך
אייבער חס ושלום, אויף די אנדער זיינט, פָּרְשָׁבֶדֶת זיך, וווערט ער אַפְּלָגֶן...

1072

ך' גרשון העניך זיל דער ראדווינער רבֵי האָט אַמְּאָהָל גַּזְוֹאנְט צו אַרְבָּה וואָס
הָאָט גַּעֲנוּמָעָן שׂוֹחֵד, צַס ווַיְוִיזָט אָרוּס אָן גַּעֲלָד אַיְזָעָט טִיעָר מִיטָּעָל אָן
אַפְּלִיכְוָו אַשְׁוָגָא בְּצֻעָ קָעָן מְפָנֵי אַיְיךְ אַפְּ קָוִיפָעָן פָּאָר גַּעֲלָד...

1073

ך' יָאָשָׁע בָּעָר זַיְל בְּרִיסְקָעָר רְבִי אַיְיךְ אַמְּאָהָל גַּעֲפָאָהָרָעָן מִיט אַגְּבָר צַוְּאָמְפָעָן
דָּעָרָזָהָפָנְדִּיג אַגְּרוּסְעָן בָּאָרְגָּג, רְוָמָט זַיְל אָן דָּעָר גְּבִיר, רבֵי! אַיהֲר מְוֹזָט
אוֹוָרָאִי ווַיְסָעָן ווַיְעַמְּדָעָר זַיְמָד דָּעָר בָּאָרְגָּג הָאָט! רְוָמָט זַיְל אָן
בָּאָן צו אִיהם, — אַיְיךְ ווַיְיִתְ, אַיְיךְ ווַיְיִתְ, נַאֲהָר צַס ווַעֲנָדָט זַיְל, וואָס פָּאָר
אַמְּלִיטָעָר אַיהֲר מִינְטָמָט, ווַיְעַמְּדָעָר זַיְל גְּרוּיס ווַיְיִנְעַז אַיְיךְ אַיְיךְ דָּעָר מְלִיטָעָר אַיְיךְ
גְּרוּיס אַצְּהָנְטָעָל פָּוּנָם בָּאָרְגָּג, ווַמָּט זַיְן צַעְהָן מְלִיטָעָרִים, אַיְיךְ עָר גְּרוּיס ווַיְיִזְעַנְטָעָל
ווַמָּט זַיְן טַוְיָונָט מְלִיטָעָרִים...

1074

אָ גַּאֲוָן הָאָט גַּעֲזָאנְט אַרְיָף דָּעָם ווַאֲסָט דִּי חַזְיָל זַעֲגָאנְט אָן אַיְינָעָר נִימָט אָנוֹיס
„שְׁמוֹנָה-עֲשָׂרָה“ אַיְין גִּינִּיט צְוָרִיק דִּי דָּרִי סְפִּיעָות, טָאָר מְעַן אִיהם נִימָט אַיְיבָּעָר
גַּיְינָן דָּעָם ווּאגָ, (ברכוֹת כ"ז) ווַיְיִלְלָה שְׁמוֹנָה עֲשָׂרָה הָאָט עָרָךְ אַודָּאָר
גַּעֲמָאָכָט עֲפִים אַגְּשָׁעָטָמָט, מְמִילָא אָן מְעַן גִּינִּיט אִיהם אַיְיבָּעָר דָּעָם ווּאגָ, אַיְיךְ
מְעַן דָּאָר עֲבוּר אוֹיפְּ „אַחֲסִינְגְּ גּוּבְּלָה רָעָן...

1075

אַגְּטָעָר יְזָד הָאָט גַּעֲזָאנְט, צִיְּינָת דִּי רְבָנִים הָאָטָפָעָן זַיְל אַגְּגָהוּיְבָעָן צו רְוָעָן
מִיטָּעָן נָאָמָן דָּקְטוּרִים, דָּקְטוּרִרִים, דָּקְטוּרִרִים — לִיגָּשׁ דָּעָר אַידִּישָׂרָפָאָלָק
קְדוּמָק נְעַבְּדָךְ...

1076

לְעָרָגָן רְיַעַב דָּוָד זַיְל סְלוֹזְקָעָר רְבֵי הָאָט אַמְּאָהָל גַּעֲמָאָכָט אַחְסָפָדָר, אַיְיךְ
דָּעָר שְׁלָמָן הָאָט גַּאֲרָר נִימָט גַּעֲוִוִינְט, הָאָט אִיהם אַיְינָעָר גַּעֲפָרָעָט, רבֵי!

אייהר וואס האט איז גורייסן כה אין זאגען דריש, אין האטדים, פאר וואס אייז בעפס דער ערלן קנטפ גערירט פון אייער הסדר? האט ער גענטפערט? מײַן אומנות אייז נאָחר אויפֿאָזְדְּרָעָהעָן דעם קראָן פון דעם פָּאָס, ער זאָל אָרוֹס ווּאָסְעָר, אָבְּפָּעָר אָוְבָּעָר דִּי פָּאָס אָיִזְלִידִיגֶּן, בֵּין אַיךְ גָּאָר נִיטְשָׁלְדִּיגֶּן...

1077

אלֵין בריסקער שוחל האט מען געמאָכָּת אַסְיָּוּם הַסְּפָּר אַיְן גַּעוּעַן אַגְּרוּיסָּעָר ערלָּס, אַוְן פֵּס אַיְן גַּעוּעַן זעהָר הַיִּסְּטָּס, וּזְעָן דִּרְיָּאָשָׁע בְּעָר זַיְּגָּר זַיְּגָּר גַּעֲנָגָּעָן דַּוְרָכָּן ערלָּס פָּוּן טִיחָּר בֵּינוֹ אַוְיָּבָּעָן אָלָּן, האט ער גַּעוּעַהָּעָן, וּזְיִי עַטְלִיכָּע יְגָּנָּעָי לִיטָּחָעָן אָלָּן הַיְּטָּלָּע, מְרַעַּת עָר זַיְּגָּר וְאָסָּה האט אַיהֲר אַוְיָּצָּהָוָהָן דִּי הַיְּטָּלָּע אַיְן שָׂוחָל – האָבָּעָן – וּזְיִי גַּעֲנָטָּפָּעָרָט: ער אַיְן זעהָר חַסְטָּמָּהָן דִּי רַיְּסָּעָן אַיְן שָׂוחָל: אָבָּעָר אַיךְ הַיִּסְּטָּשָׁ...

1078

חַסְיד אַיְן אַמְּחָל גַּעֲנָטָּהָרָעָן צָוָם רַבִּין, קִימָעָנְדִּיגָּא אַיְן מִיטָּעָן וּוּגָּז האט אַיְתָם אוּסְגַּעַטְפָּהָלִיט אוּיְחָק דִּי הַזְּאוּתָהָן האט ער פָּאָר זַעַט דַּעַם טַלִּית וּתְפִילִין, אָלָּן ער אַיְן גַּעֲנָמָּעָן צָוָם רַבִּין, האט ער גַּעֲנָגָּט צְדִיק כַּתָּמָה, דַּעַר רַבִּי צְדִיק אַיְן גַּיְלָעָכִין צָוָם רַבִּין אַוְיָּהָדָה אַיְן גַּעוּעַן בֵּין תְּמִרְןָן האט ער אַיְךְ גַּעֲמוֹת גַּעֲבָּין אַמְּכָּה דַּעַם טַלִּית וּתְפִילִין, אָזְוִי אָלָּן וּלְיַזְּהָרָעָן צָוָם רַבִּין, דַּאֲרָף מִן אַוְרָה פָּאָר זַעַטְיָן דַּעַם טַלִּית וּתְפִילִין...

הָעֵדָה יְהוּדִי שַׁעַר אֹזֶן

צעה הנטער העפטע.

1079

ה' נסחטי ראנטשיזער זיין אינו שפט הגדול גענטטען זעהר מיעד פון שוּהַג
נאכָן זעגען די דרשא : טרענט איהם די ראנטשיזער, וואס ביזטז איזוי מיעד ?
וואנט ער, איך האב געהאט זעהר אַשְׁוּרָעָר אַרְבִּיטִיט מיט די גְּבִּירִים אַרְוִיס
זרוּסְעָן בי זיין אַרְחַמְנָה גַּעֲפִיהָל זיין זעלען גַּעֲפָעָן "מעות חתימים" – טרענט זיין
איהם, די האסט חאָטְשָׁע עפָעָס גַּעֲפִיעָלְט : יעָ – רְוֹפָט ער זיך אָן – אַהֲלָפָט
האָב איך גַּעֲפִיעָלְט, די אַרְמִיט לְיִיט זעגען שׂוֹן גְּרִיטִיט צוֹ גַּעֲטָן, צוֹ די רְיִיכָּב
זעגען גְּרִיטִיט צוֹ גַּעֲפָעָן דְּאָס ווֹיס איך נאָק נִישְׁטָן...

1080

א' מניד האָט גַּעֲטִיטְשָׁט, לְכוּ עַבְדוּ אֶת ד' אַלְקִיכְם, מֵי וּמֵ הַהוּלְכִים (בָּאָה)
פרעה האָט גַּעֲזָאנָס, בעהט דינען גַּט אַפְּעָט זָאנָט נַאֲהָר מִיר, וּוּרְעָר זעגען
אייערט בעהער אין שוּהַג, ווֹיס אַיך דָעַן נִישְׁטָן וּוּרְעָר עַס גִּיטִּס בַּי אַיך אַיך
שוּהַג ? עַס גַּעֲהָעָן קְרָאנְקָע, אַלְטָע, קָלְיקָעָס, שְׁלַעְפָּעָרָס, קְדִישָׁים אַגְּדָרָס.
אדְרָהָה גַּעֲהָט זַי אָונָן בַּיִת, זַי זעגען מִיד סִי וּוּ נִיט גַּזְלִיךְ אַבְּגָר דָעַר
זעגען, זַי גַּיְעַן דָאָק נִיט אַיך שוּהַג, מָאתָס מַשָּׁה גַּעֲנָעָטָעָרט דָעְרוֹף, "בְּנָעָרָנוּ"
מִיט דָעַר יַזְעַנְדָר, נִיט טִיט די טַפְּאָקָע שְׁמַעְקָאָר, וּוּלְעָן מִיר דָאָוָונָן, נַאֲהָר
אייבָּר חַוִּיפָּס פִּיט דָעַר יַזְעַנְדָר, נַאֲכָהָר מִיט זַי אַלְטָע זַעֲלָעָן מִיר וַיְיַצְּן "כִּי
הַבְּ ד' לְנָאָה דָעַר יְמָמָה אַיז פָּאָר אָנוֹן צְוִילְעָז דָעַם וּוּאָס פִּיר וּוּצְלָין דִּינְגָעָס
פָּטוּר וּוּצְרִיאָן..."

1081

הָעֵדָה האָט אַסְטָל גַּעֲזָאנָט, צַס אַיז אַשְׁרְקַצְהָרְטָע וּוּלְעָט, די גַּעַלְיִי
חַתִּים אַיך שוּהַג זעגען זיך גַּוְהָג, אָז די סְפָר חַוָּה קְשָׁעָן זַי מִיט די הענד,

דאָגַעַפֵּן די נְדָרִתִים זְעַמְעַן זַי מְכַדֵּר פִּיטִין מוֹיֶה, אָוָן בְּעַצְּחַלְעַן נִישְׁט — עַס
הָאָט דָּאָן גַּעֲדָרָפָם זַיְן פָּוֹנְקָט פָּרָעָרָהָט...
הָאָט דָּאָן גַּעֲדָרָפָם זַיְן פָּוֹנְקָט פָּרָעָרָהָט...

1082

אַ אַמְּעָרָקָאנְפָּר מְגִיד הָאָט גַּעֲזָגָט אָוּיָף די הָגְדָה "וַיֹּהִי שֵׁם לְגַוִּי-מְלָמָּד" וְאוֹזֶר
נוֹאָר אַיִן אַמְּעָרָקָא אַמְּלָמָּה, אָיוֹן עַר עַל פִּי רֹוב אַגּוֹי, מְקִיּוֹן צַו זַיְן דָּעַם
מְאֻמָּר פִּין בָּעֵל הָגְדָה, "וַיֹּהִי שֵׁם לְגַוִּי" יַעֲדָרָעָר וּוְעַלְכָּר אָיוֹן אַיִן רַוְּסָגָנָד
אַדְרָר אַיִן אַגְּדָרָעָר מְדִינָה גַּעֲוָעָן אַגּוֹי, אָיוֹן עַר אַיִן אַמְּעָרָקָא אַמְּלָמָּד..."

1083

דָּעַר דַּוְבָּנָעָר מְגִיד זַיְל הָאָט אַמְּהָל גַּעֲרָאָפָּן אַיִן גַּס אַחֲרָה מְשִׁפְּלִים,
זַיְיִ אַחֲרָעָן גַּעֲלָאָכָּט אַוְן גַּעֲשָׂטִיפָּט, הָאָט זַיְיִ אַיְנָעָר פָּוָן זַיְיִ אַגְּנָעָרוֹפָּעָן צַוְּם
דוּבָּעָר מְגִיד זַיְל אַיִן אַחֲרָקָטָן, בְּרוּךְ הָבָא אַלְיהָוָה הָנְבָּיא אַיִן דָּאָן — יַיְאָ, יַיְאָ
אַיִיר זְעַמְתִּים גַּעֲרָעָכָט, — רַוְּסָט זַיְיִ אַן צַו זַיְיִ דָּעַר דַּוְבָּנָעָר מְגִיד זַיְל, — דִּי גַּמְרָא
זְאָגָט "כְּלָבִים מְשָׁחָקִים אַלְיהָוָה הָנְבָּיא בָּא לְעִיר" (בְּקָ"ק ס' :) אַוְן דִּי כְּלָבִים שְׁטִיפָּעָן
אַוְן פְּאָכָעָן, אַיִן אַסְיָּמָן, אַוְן אַלְיהָוָה הָנְבָּיא אַיִן דָּאָן שְׁמָדָטָט...

1084

אַ אַסְטָר יְהִד הָאָט גַּעֲזָגָט, דָּעַם מְעַנְשָׁשָׁס לְעַבְעָן אַיִן גַּלְיִיךְ צַו אַקְינְדָעָר
שְׁפִיעָל אַגְּנָעָעָן טָאָג שְׁפִיעָלָט זַיְיִ דָּאָס קִינְד, מִיט פָּעָרְשִׁידָעָן שְׁפִיעָלְעָלָאָן,
אַבְּעָל וּוֹעֵן עַס קְוֹטָט דָּעַר אַזְעָנָט, וּוּעָרָט דָּאָס קִינְד מִיעָד, אַיִן לְאָוט אַלְפָס
אַיְבָּר, אַיִן עַס גַּעַתְּפָעָן שְׁלָאָפָעָן...

1085

דָּעַר בְּרִיסְקָעָר רַב זַיְל הָאָט גַּעֲזָגָט. אַסְכָּהָל הַאֲבָעָן זַיְיִ דִּי רְבָנִים אַזְמָעָר
גַּעֲרִיבָּעָן "הַקְּטָן" אַיִן דִּי וּוּעָיט הָאָט זַיְיִ נִישְׁט גַּעֲלָוִיבָּט, מִהָּאָט זַיְיִ
גַּהְאָלָטִין פָּאָר גַּדְלִים, הַיְגָנָט שְׁרִיבָּט זַיְיִ יַעֲדָרָר אַזְנָטָר "הַרְבָּ" אַיִן מְעַן גַּלְיוֹבָט
זַיְיִ אַוְיךְ נִימָט, אַיִן מְעַן הָאָלָט זַיְיִ פָּאָר קְפָנִים...

1086

אַ בְּאַקְרָאָטָנִיק אַיִן גַּעֲקָמָעָן שְׁבָת בְּרָאַשְׁתִּים אַיִן שְׁוֹהֵל מִיט אַפְּאָר נִיעַ שִׁין,
וּוּלְכָע זַיְיִ הַאֲבָעָן גַּעֲקוּיְטִשְׁעַט הַוִּיכָּן, (אַזְוִי וּזַיְיִ גַּעֲוַעַהָנִילִיךְ אַיִן דָּעַר שְׁטִינְגָּרָעָן
זַיְיִ נִיעַ שִׁיךְ לְאָ�עָן פָּוָן זַיְיִ הַעֲרִין אַיִן גַּגְגָן), הָאָט דָּעַר רַב זַיְיִ אַגְּנָעָרוֹפָּעָן דִּי

האָסַט מְקִיּוֹם גַּעֲזָעָן דַּעַם פֶּסֶק קָוֵל דַּמִּי אַחֲרֵי" די שטיפע פָּן דִּין בְּרִידְעָרִיס גַּעַלְדָּר, ("דִּסְמִיט חַרְתִּי מְשֻׁמָּעָ") בְּלוֹט אָזָן גַּעַלְדָּר, מְגִילָה יַ'רְדָּה) דָּאָס קָוֵל פָּן דִּין שַׁיךְ וְאָס די האָס וַיִּדְרַג גַּעֲמָכָת פָּן דִּין בְּרִידְעָרִיס גַּעַלְדָּר, וְעַלְכָּעָס די האָס בְּאַנְקְרָאַטִּירֶט, אָזָן זַיִן פְּרָאַרְיִימֶט), "גַּעֲקָם אַלְיִי" וַיִּקְוַיְתְּשָׁעָן צַו מִיר פָּן האָדָמָה" פָּן זַיִן פְּאַדְלִיאָנָג...

1087

א באַנְקְרָאַטִּיק, האָס אַמְּאָל אַינְן סְלָאַנִּים חַוָּק גַּעֲמָכָת פָּן דַּעַם פְּנָהָג וְאָס רָאַשְׁׂה הַשְׁנָה בְּאַשְׁמִירָת מְעָן די "הַמּוֹצִיא" מִיטָּה אַנְגָּגָה רַוְסָט זַיִן אַן דָּעַר רָב זַיִן אַיְהָס, 847 גַּלְיִיכָּעֶר הַמּוֹצִיא מִיטָּה אַנְגָּגָה, וַיִּצְוְזִין "הַמּוֹצִיא מְחַבְּרָיו"...

1088

ךְ, חַיִּים בְּרִיסְקָעֶר וּרְעַן צָר אַיְנוּ גַּעֲזָעָן נָאָר אַיְונָג קִינְדָּה, אַיְנוּ צָר גַּעֲזָעָן אַשְׁטִיפָּעָר, האָס דָּעַר דִּין פָּן שְׁפָאַדָּט אַיְהָם גַּעֲזָעָט מְסָרָר, זַעַת חַיִּים, דִּין שְׁפָאַדָּט רָדְיָאָס בְּעָרָר, אַיְנוּ גַּעֲזָעָן אַוְן גַּעֲלִיפְרִינְט אַיְנוּ צָר אַיְסְגָּעָוָאַקְסָעָן אַגְּנוֹן, אַפְּעָר וְאָס וּוּעָט פָּן דִּין אַיְסְגָּעָוָאַקְסָעָן, אָוּדוּ ?פְּרִינְט נִישָׁט? האָס דִּין? חַיִּים גַּעֲנַטְפָּעָרָט : – אַדִּין! ...

1089

ךְּסִירִים טִיְּתָעָן "וּמִפְנֵי חַטָּאַנוּ גַּלְיָנוּ מְאַדְזִינוּ וְנִתְרַחְקָנוּ מַעַל אַדְמָתֵינוּ וְאַיְנוּ אַנוּ יְכוֹלִים לְעַלְוָת" חַסְפָּא הַיִּסְט אַפְּלָעָר, אַרְצָה הַיִּסְט דִּצְוָן, (טְדוֹדָש בְּרָאַשְׁתִּים רַבָּה פְּהָ-חָ), אַדְמָה אַיְנוּ עַרְדָּה, דָּעַר מְגַנְטָט הַיִּסְט אַדְמָה, וּוְיִיל עַד אַיְנוּ בְּשָׁפָאַטָּן גַּעֲוָאַרְעָן פִּין די עַרְדָּה, דָּאָס אַיְנוּ דָּעַר טִיְּתָש "וּמִפְנֵי חַטָּאַנוּ" אַיְבָּעָר אַגְּנוֹרָעָר פְּעַלְעָעָן אַוְן חַסְרוֹנָה, וְאָס מְעָן אַיְנוּ עַסְקָעָן אַזְוִי וּוּי עַס גַּעַהָעָר אַזְוִי סִיט פְּנִימִוֹת, נָאָר בְּלוֹיזָן מִיטָּא עֲבוֹדָה-חִיצְנוֹוֹת, אַיְנוּ "גַּלְיָנוּ מְאַדְזִינוּ" אַזְוִי מְעָן פְּאַרְיוֹאַגְּעָלָט גַּעֲוָאַרְעָן אַזְוִי מְעָן האָס נָאָר פְּעַרְגָּעָסִין דַּעַם פָּן אַסְתָּן דִּצְוָן, "וְנִתְרַחְקָנוּ מַעַל אַדְמָתֵינוּ" בַּיִּזְוֹן וּוּעָרט דְּעַרְוּוֹתְעָרט, פָּן אַגְּנוֹרָעָר אַדְמָה, דָּאָס הַיִּסְט פָּן דַּעַם אַדְמָה-פְּנִימִי וְאָס לִיגָּט אַיְנוּ עֲבוֹרָה פְּנִימִית, בַּיִּזְוֹן אַזְוִי אַדְמָה, אַזְוִי "אַנְן אַנוּ יְכוֹלִים לְעַלְוָת" מְעָן האָס זַיִן אַוְוִוִּיעָל אַפְּגָעָלָעָן אַזְוִי מְעָן קָאָן זַיִן נִשְׁט אַוְיְהָוִיבָּעָן...

1090

ךְּצָר מִטְעָלָעָר רְבִי זַיִל פָּן לִיְבָאַוִּישָׁס האָס גַּעַטְיִיטָשָׁט, "עַכְבִּיהם כָּסָף וּוּתָבָּה מִפְשָׁת יְרוּיָ אַדְמָה" זַיִל עַכְבִּות גַּעַטְמַז זַיִל, וּוְיִיל זַיִן מִינְגָּעָן אוּ כָּסָף וּוּתָבָּה

קידיגט דער מענטש דורך מצחה יקי אדם - די פארבלענדקיות פון די בעלי
מסחר מאקס צי, או חנוך, פה ל'הט' זיא האבען מייגער און רעדין חסידות,
וילא ידברו" זוי פרענגן זעם ניט אראפ און א שליטה וממשלת, פון לשון
"ידבר עסם" ומטיילא האט דאס קיין טעם נישט, ענים להם וילא יראו" זוי
זהען ניט די השגחה פרטית, אונזים להם וילא ישמעו" מען דערעהרט ניט
טעהר ווילא די חיזוניות, מאילא איזו וילא יריחון" מען האט ניט קיין חוש הריגת
און איזו ארוז וווערט מען חייז א בעבדה זרה...

1091

דער קאצקער רביה זיל האט געזנט, דער היילוק פון אחסיד ביז א מתנד איזו,
אחסיד האט מורה פארן אייבערשטען און א מתנד האט מורה פארן שילחן
ערום...

1092

א נאן האט געזנט דעת שיכות טוּן די ערשות מאואה, "פרו ורמו" צו די
לעכטט טזוּה, "כתיבת סטר תורה" דאס וויזט, או די מצוה פון קינדרער
האבען, איזו נאחד צויזעט ליטרגען די קינדרער תורה! ועתה מתכו' לכט את
השירת הזאת, ולפודה את בני ישראל..."

1093

א גלח האט געפרענט ארב, פאר וואט האט איהר פיניד די גויס? אראיה
אייהר מאקט אליע טאג א ברכה, "שלא עשי נוי" האט זער רב גענטערט:
דאס וואט מיר זאנען, "שלא עשני נוי" איזו ניט צוילעט פינדרשטט, א בעזינו
האטסט, איזו מיר מאקען א ברכה, "שלא עשני אשה" חאטשע אונגעראג וויבער
האבען מיר גויס ניט פיניד...

1094

ר' הירושלמי בערליגער זיל האט געזנט: מײַן שטאָרט בערלֵין איזו פִּיצְל מיט
יראה (מלאת יראה) וויל וווער עס קוּטַט א הער מיט א שטיקעלע יראת לאזט
ער זי דא איבער...

1095

א מניד האט געזנט, אין יצען דור צוּרַעַט דער צוֹג איזוב די גוות,

וואו דער ערל הוהב, די גאלד, די געלד עקועטיטרט, דאָרט וווערט צפֿרָאַכּען
די פֿוֹתּוֹת, עס וווערט אַפְּילּוֹ די עֲשָׂרֶת הַרְבָּות אַיִלּוֹ נִיתְּ אַפְּגַעַתְּעַזְּעַן...

1096

אַין פרימישלאָן אַיְן די מְקוֹה גְּטוּעָן אַונְטָעָר אַ בָּאָרגּ אָז עַס פְּלָגָטּ ווּעָרִין
גְּלִיטְשִׁיק פְּלָעָגּ מַעַן מַזְעָן גַּיְינְ אַרְזָם דָּעַם בָּאָרגּ, ווַיְיַיְלּ צַו גַּיְינְ דָּרָךְ דָּעַם
בָּאָרגּ ווּנְגַּזְעָן אַיְן גְּטוּעָן אַ סְּכָנָה מַעַן זָקֵל נִיסְטָ צְוּבָרָעָכּ, רַ
מְאַירְלַ פְּרִימִישְׁלָאַגְּנָעָר וְלַ פְּלָעָגּ אַפְּגָעָר גַּיְינְ אַיְיךְ אַיְן דָּעַר גְּלִיטְשִׁיקָר צִיטָ
דָּרָךְ דָּעַם בָּאָרגּ, אַיְן הַאָטּ וְזַיְקִינְמָאָל נִיטְ אַוְסְגַּעַלְטִיטְשָׁתְּ, אַיְינְמָאָלּ הַאָפְּגָעָן
אַ פְּאָר אַוְפְּגִּיקְלָעָרטָעָן יְוָגְעַלְיִיטָ, ווּאָסְטָהָאָפְּגָעָן נִיטְ גַּהְאָלְטָעָן פִּין קִין מַופְּתִים
זְהַעַנְדִּיגּ ווּי דָעַר רְבִי רַ פְּמַאְרִילַ גִּיטְסַ וְזַיְקִ אַזְוִי גְּלָאָטְיָגּ אַיְיףּ דָעַם בָּאָרגּ,
הַאָפְּגָעָן וְזַיְקִ אַיְיךְ גְּעוֹאָלָט ווּיְוָעָן, אָז וְזַיְקִעְנָעָן גַּיְינְ אַיְיףּ דָעַם גְּלִיטְשִׁיגְעָן בָּאָרגּ,
מַסְתָּאָהָאָפְּגָעָן וְזַיְקִ גַּסְטְּ צְוּמְיִקְתָּ, אָז זַיְקִ הַאָפְּגָעָן גַּמְמוֹת אַנְקָעָמָעָן צַו
אַ דְּקָטָאָר אַיְן בְּעַגְזָעָן רְטוֹאָותָ, הַאָטּ אַיְינְעָרָ פָּן וְזַיְקִ גַּעַרְעָנָט דָעַם רְבִי רַ
מְאַירְלַ זְלַ, פְּאָרוֹאָס קָעָן דָעַר רְבִי גַּיְינְ אַיְיףּ דָעַם בָּאָרגּ, אַיְן דִּי צִיטָ ווּאָסְ
קִינְנָאָר קָעָן נִיטְ בְּשָׂוּט אַפְּעָן גַּיְינְ הַאָטּ רַ פְּמַאְרִילַ זְלַ אַיְהָם גַּעַנְטְּפָרָט: «אָז
מַעַן אַיְן צְוָגְעַבְּנָדָעָן אַוְבָּעָן, פָּאָלָט מַעַן אַזְוּטָעָן נִיטְ אַרְאָפּ...

1097

אַרְבִּי אַיְן גְּזוּפִין מִיטְ חַסִּידִים אַיְן קִינְנָאָר הַאָטּ נִיטְ גַּעַנְעָפִין אַ גְּרָאַשְׁעָן
אוּפִיקְ מַשְׁקָה, רַוְפְּטַ זַיְקִ אַפְּ דָעַרְ רְבִי, אוּבִ אַיְהָרְ נִיטְ צְוּוִיְ רַוְפְּטַ, צַאַפְּ אַיְךְ
מַשְׁקָה פָּן דָעַרְ ווּאַנְטָן, בָּאַלְדַּ אַיְן גְּעוֹוָאָרָן צְוּאָמָעָן גַּעַשְׁטָעָלְ צְוּוִיְ רַוְפְּטַ,
זָאָסְ דָעַרְ רְבִי צִים מַשְׁמָשָׁ נָא בְּרַעֲנָכְ דָעַרְפָּאָר אַ פְּלָעָשָׁעָלְ מַשְׁקָה, זָאָגְנָדִינְ
צַוְ דִּי חַסִּידִים, אַיְן קָעָן בְּעַקְוּמָעָן מִיטְן דָעַךְ הַטְּבָעָ, דָאָרְפּ אַיְיךְ דָעַךְ נִיטְ
קִין נִסְטִים בְּאוּוּיְזָעָן...

1098

אַמְנוּיד הַאָטּ גַּעַטְיִיטָשָׁט «עַל אֱלֹהָ חַשְׁכּוֹ עִינְינוֹ» (אַיְכָה) אַיְיףּ דִי יִמְיָם מַוְבִּים
וּאָסְ זַיְקִ ווּעָרִין אַגְּנָגְעָרָעָן «אֱלֹהָ» (אֱלֹהָ מַוְעָדִי דַ), «חַשְׁכּוֹ עִינְינוֹ» ווּוְועָרָטָ
פִּינְגְּטָעָר פָּאָר דִי אַוְיִינְ צְוּקְפְּנָזִיגְ זַיְקִ אַיְיךְ דִי הַיְינְטִינְגָעָ אַגְּעָנָד וְזַיְקִ זְעָנָעָן
מַהְלָל דִי יִמְיָם טַוְבִּים בְּפְרָהָסִיא...

1099

אַגָּאוּן הַאָטּ גַּעַטְיִיטָשָׁט «טוֹב כָּלְבָ חַיְ מַאְרִי הַמָּתָ» (קַהְלָה) דִי וּאָסְ זְעָנָעָן נִיטְ

ביס בין אדם למקום, זונגען ניט אויך בין אדם ל'חבירו, נאר אויב פֿעַן
געפינט א זעלכער וואס בין אדם ל'חבירו או ער פֿאָרט גיט, זאָלסטו וויטען
או דאס אויך נאָר, וויל ער האָט געהאט א טאָטען אָצְדִּיק "טֻוב כָּלְבָּהִי" או
מייד זונען א גיטען כלְבָּהִי, זאָלסטו די וויסען או דאס שטאָטטס "מַאֲרֵי הַתְּהִת"
זון זיין טאָטען דעם צדיק וואָס ער אויך געווען "נָמוֹר כָּאָרִי לְעֹשֶׂת רְצָוָן אֲבִיו
שְׁבָשִׁים"...

1100

אַ משכִּיל אַיְזָין אַיְזָין מִיטָּן דעם סְדַר אַפְּרִיגְּטָעָן, צו אָרבָּן אַחוֹן
טאָן גַּעֲזָגָט צוֹם רָבָּ, רְבִּי! זִיְמָן מַזְמִיא מִיטָּן דִּי עַשְׂרָן מִכְוָתָן,
דער רב אַיְזָין דעם פִּינְגָּצָר אַיְזָין פּוֹסָן, אַוְן זַעַמָּן, דָם - דָם דִּיר - צְפָרְדָּע - צְפָרְדָּע
דִּיר, פְּנִים - פְּנִים דִּיר אַיְזָין פְּסָדָר...

1101

אַ משכִּיל אַ גּוֹטוֹאָק האָט גַּעֲזָגָט אַיְזָין אַחֲרָן אַגְּנוֹן פְּכוֹרוֹאָגָעָן האָט
געַשְׁטָאמָט "זְרִישָׁ", המְנִס ווַיְיָב? - האָט ער גַּעֲנַטְפָּעָט - פּוֹן "יִטָּא", וויל
דער תְּרִינָם פְּגָכָט אַוְיכָ "אַרְוָה", "לִיטָּא", אַוְן עַס שְׁטִימִיט דָאָךְ "אַרְוָה זְרִישָׁ"...

1102

לְדַעַר רְבִּי פּוֹן "זְוּבְּגִין זְלִי" האָט גַּעֲזָגָט, אַוְן דָּרוּס הַיְּיִיטָן זַיְךְ אַן דָעַר יְוָהָה-דִּיאָתָה
מִיטָּן הַלְּכָות שְׁחִיתָה אַיְזָין עַנְדִּיגְּט זַיְךְ מִיטָּן הַלְּכָות אַבְּילָות? אַוְיכָ אַיְגָעָר אַיְזָין
מְבוֹזָה שׁוֹחָטִים, זַאְל ער מְרוֹאָה האָבָעָן אַוְ ער זַאְל חָס וְשָׁלוֹם נִיטָּמִים זַיְךְ
מִיטָּן דִּי הַלְּכָות אַבְּילָות, דָעַר חֵי הַדִּירִים זְלִי האָט אַטְמָהָל גַּעֲזָגָט אַוְן זַעַמָּן
זַיְךְ טְשָׁעָפָעָן מִיטָּן אַשְׁוֹהָה, וויל ער האָט אַהֲרָן אַן דָעַר האָנד...

1103

אַ גַּעֲזָעָר יְוָהָה האָט גַּעֲזָגָט, יְדָעָן זונגען צו זִיְבָּט אַיְבעָר דָעַר גַּעֲזָעָר ווּעְלָט
צְפָרְדָּעָר שְׁנִידִיט פּוֹן זַיְיָ...

1104

אַ מגִּיד האָט גַּעֲזָגָט "וַיְקַח אֶת רְבָּקָה וַיַּאֲהַבָּה" (חֵי שָׂרָה) דִּי תּוֹרָה ווַיְזַעַט
אוֹנוֹ אָז נִישָׁת ווי דִי הַיְּנִינָה, וואָס זונגען זַיְךְ אַוְהָבִים פָּאָר דִי חַתָּנה,
אוֹן נַאֲכָהָר אַיְזָין אַהֲבָה, וויל "אַהֲבָה הַתְּלִוִּי" בְּדָבָר בְּטָל דָבָר בְּטָל

אהבה" נאך "ויקח את רבכת" פוריהער "ויקח" ברכיהער "ויאחבה" ומפלייג בליעט דאס שוין אויף דעת נאכגן לעבען, אבער בי די היינטיגע איין פורייהער "ויאחבה" און נאכיהער "ויקח" בליעט נאכיהער "וישנאה"...

1105

א גאון האט געמייטשט "עת לילות" אפייל ווען "וועת למות" וויל זי הויל נאכגן היין לו בנימ בילדותה, היין לו בנימ בזקנותו ער זאל אויך האטן קינדרער אויף די עלטער יבמות ס"ט נאך א פשט, אווי ווי דער געפארען ווערטן איין געווען ריין פון חמאתם, אווי זאל זיין דער "עת למות", נאך א פשט, ווען עס וועט זיין "עת לילות" די תחית המתחים, וועט זיין אווי ווי דער "עת למות" וויל זי הויל נאכגן, איז דער מענטש וועט איזשטייטעהן צו תחיתים מיט די זעלגעג בגדים וואס מען האט איהם אונגעטעהן נאך דער טארה... נאך א פשט, די צייט פון "לילות" קיבודהייט קומס צורייך ווען עס איין "עת למות" וויל זי הויל נאכגן "לא בסכבי טעם ולא בדורקי עצה"...

1106

לאר חי הרײַם זעל האט געוזנט אויף די רשי אין פרשת תרומות, **סָבָבָעַ שֶׁל אֲשֶׁר** איז מען זאל געבן די מטע מיט התלהבות פיעערדייג...

1107

א גיטער יוד האט געמייטשט "עו והור למשה" די דעת ואס די תורה אוואס זי וווארט אונגערטען פון והדר איז די איהם א ליכוש, – דער מאטש וווחזק ליום אחרון" דער יומ אחרון איז די איהם א גילעכטער...

1108

א ייגער האט זיך געושאָלעוט פאר א גיטען יוד, פון ער פירט אויפֿען קאָפּען ער ניט דאָוונען, האט ער איהם געונטערט: דאָוונען איין דאס א בערדה שבלבב, (תענית ג') דאס איין הארץ ארדייט, טאָ וואָסער שיינט פְּשָׂעֵט דאס זום קאָפּ...

1109

לער גאון ד' איטשעיגע פאניעויזער זעל האט געוזנט, קינגדאל האט מיך קיינער ניט מנגז געווען חוץ איז דעל עגלת, אך בין מיט איהם א מסאָל גאטאווארען

אין וועג האבען מיר זיך אַפְּגָעַשְׁטָעַלְסַטַּה דָּאַוְּעַנְפַּךְ, האַט דער בעל עגלֶה געשוינְדער ער אַפְּגָעַרְאַוְּנִינְטַ פָּאַר מִיר, פָּרְעָג אַיך אֵיתֶם, אַיְהָר קעַנְטַ עֲבָרִי בעסְעַר פָּאַר מִיר? זָאַט ער צוֹ מִיר, אַוְּדוֹתַי: אַיְהָר האַט גַּעַלְעַדְרִינְטַ אַפְּאַר חַדְשִׁים סְקַח הַכְּלִי, וַיְיַיְלַ נַּאֲכַחַעַר האַט אַיְהָר שְׂוִין גַּעַלְעַדְרִינְטַ חַוְשַׁ מִיטַּגְמָרָא, אַין אַיך זָאַפְּ גַּעַלְעַדְרִינְטַ עֲבָרִי גַּעַנְצַעַ דַּרְיַיְצַעַן יָאַהָר, דְּרוּם קַעַן אַין עֲבָרִי בעסְעַר פָּוֹן אַיך... .

1110

אַ משְׁפֵּיל זָאַט גַּעַלְעַדְרִינְטַ רִי אַיְלָעַן סְלָאַנִּימְפַּר זַיְלַ, פָּאַרְוָאַס שְׁלָאַגְּטַ מַעַן דַּרְיַיְלַ מַאְהָל אַין יָאַהָר? – תַּמְּנַעַן – כְּפָרוֹת – הוּשָׁנוֹת? – זָאַט ער גַּעַנְמַפְּעַרְטַ וַיְיַלְלַ עַס שְׁמַעַתְהַטַּהַט „הַכָּה תַּחַת“ „הַכָּה“ מַאֲכַט הַמַּן, כְּפָרוֹת, הוּשָׁנוֹת, „תַּחַת“ אַפְּסְטַזְוַן שְׁלָאַגְּטַזְוַן, האַט ער אַיְהָם וַיְיַטְעַר גַּעַלְעַדְרִינְטַ פָּאַר וַיְאַס עַסְטַ מַעַן אַין דַּי דַּרְיַיְלַ, פְּרַעְפְּלַאַן, – זָאַט ער גַּעַנְמַפְּעַרְטַ: דָּאַס אַיְן אוֹיךְ גַּעַלְעַדְרִינְטַ פָּוֹן דֻּעַם וְעַלְבָּעַן, וַיְעַן עַס אַיְן „הַכָּה“ דַּי דַּרְיַיְלַ אַיךְ, דָּאַן אַיְן „הַכָּה“ מַאֲכַט „תַּאֲכִילַּי“, „פְּרַעְפְּלַאַן“ „חַרְבָּה“, דַּעַר מַשְׁכִּיל אַיְן זַיְעַר נַחְפָּעַל גַּעַוְאַרְעַן פָּוֹן דֻּעַם מַנִּי וּבַיִּי פְּנַטְפָּעַר... .

1111

אַ גַּוְן האַט גַּעַלְעַדְרִינְטַ „אַחַת שָׁאַלְתִּי מַאת דַּי“ אַוְּתָה אַבְקַשׁ שְׁבָתִי בְּבֵית דַּי כַּי יִמְּחַיִּי דַּעַר דִּין אַיְן אַוְּנַאֲלַ אַיְן חַיְבַּי בְּאוֹנוֹסִין, אַפְּבָר „שָׁאַלְתִּי בְּבֵעלִים“ אַז דַּעַר בְּגַל הַבִּיטִי פִּין דַּעַם אַקְסַ אַיְן דַּעְרַבְּיִי וַיְעַן דַּעַר שְׁוֹאַל אַרְבִּיטִים מַיִּט דַּי בְּהַמָּה אַזְוֵן עַס מַרְעַטְטַ אַונְגַּן, אַיְן ער פְּטוֹר, דָּאַס זָאַטְנַ זָוְד הַמְּלִין, „אַחַת שָׁאַלְתִּי מַאת דַּי“ אַיְן זָאַר זָאַפְּ אַיךְ גַּעַלְעַדְרִינְטַ פָּוֹן דִּיר, דָּאַס אַיְן דַּי נַשְּׁמָה, וַיְאַטְמַט אַז גַּעַרְפַּעַן „חַיְידָה“ („שָׁאַלְתִּי“) אַיְן פָּוֹן לְשׁוֹן „שָׁאַלְתִּי“ פְּאַרְגַּעַן) בֵּין אַיךְ דָּאַקְּן חַיְבַּי בְּאוֹנוֹסִין דְּרוּם „אַחַת אַבְקַשׁ“ בַּעַת אַיךְ אַז „שְׁבָתִי בְּבֵית דַּי כַּל יִמְּחַיִּי“ אַיךְ זָאַל זָוְחַ זָיַן שְׁטַעַנְזְוִיגַן צַי זַיְצַעַן בֵּי דִיר, עַס זָאַל זָיַן שָׁאַלְתִּי בְּגַעְלִים וּזְעַל אַיךְ דָּאַקְּן זַיְן פְּטוֹר... .

1112

לְזִיגְעָר הַיְּנִמְינְגָר לְזִבְּאוֹנִישָׁעַר רְבִי שְׁלִיטַאַה האַט גַּעַזְזַעַט אַוְּסַמְתָּה תּוֹרָה אַיְן אַ שְׁמַעַסְסַ – שְׁמַחַת תּוֹרָה צַוְּקַפְתָּ קָאַן אַיְן יַד אַוְּסְבַּעַטְצַן גַּאֲהָר גַּרְוִיסְעַ זָאַכְעַן, באַסְחָרִים אַיְן פְּעַרְהָאַן פְּעַרְשִׁידְעַנְגַּט דְּרִיכִים אַז אַוְּן הַמְּסַחַר, פְּעַרְתָּהָאַן זָוְלַכְעַס סְחוּרִים וַיְאַס גַּבְעַן סְחוּרָה נַאֲרַ בְּמוֹנוֹן, אַיְינַ פְּאַרְגַּז גַּבְעַן זַיְ נִימַּת, אַז גַּרְתָּהָאַן סְחוּרִים וַיְאַס גַּבְעַן אַיְיךְ בְּאַרְגַּג, דַּעַר אוֹיבְּעַרְשָׁטָעַר בְּיהָ אַיְן אַסְחָר וַיְאַס גַּיט אַיְיךְ בְּאַרְגַּג אַז אַיְן הקְפָות מַלְשָׁן „הַקְּפָה“ (בְּאַרְגַּעַן) מַיִּט דַּעַר שְׁמַחַת וַיְאַס בְּעַת וְקְפָות, קָאַן מַעַן גַּעַמְעַן מַזְלַעַת, אַז דַּי סְחוּרָה גַּיט מַעַן

בתקופה, אויף באָרג, נאָר או מען געטט שורה אויף באָרג, ווּפרט מען אַפְּשָׁוּפֶר, מען דָּאָרָף צָהָלָעָן, אָן צָהָלָעָן דָּאָרָף מען יַעֲדָעָן טָאָגָן...

1113

לְשָׁפֵר גָּאוֹן ר' יִצְחָק יַעֲקֹב רִיבְנֶיעָס פְּלָגָט זָאָגָעָן, צִיּוֹנִיסְטָעָן זָאָגָעָן, יַעֲדָעָן יַעֲדָעָן וּוְאָס אִין נִיט קִין צִיּוֹנִיסְטָן, אִין עָרְקִין יַוד נִישְׁתָּמָע, אָן אַיךְ נִאָרָף יַעֲדָעָן צִיּוֹנִיסְטָן זָאָגָעָן נִישְׁתָּמָע...

1114

אַ רב האָט גְּעוֹאנְטַ פָּאָר וּוְאָס פָּאָרְצִיְּטָעָנְסַ האָט מען גַּעֲרוֹפֶעָן „אַסְטוּר תְּעִנִּית“ אָן הַיְּנִיטְיוּגָע דִּיטְשָׁעָן רַופֶּעָן „תְּעִנִּית אַסְטוּר“ וּוְיָיל אִין יַעֲדָעָן תְּעִנִּית צְסָטָר („אַסְטוּר“ מַאֲכָט – פֶּסֶט צָר)...

1115

אַ מגיד האָט גְּעוֹאנְטַ פָּאָרְוָאָס וּוְעַט פָּוָרִים קִינְמָאָל נִיט בְּטָל וּוּפְרִין (יַרְשָׁלָמִי מִגְּלָה) וּוְיָיל דִּי המְנָס אָן וּוּיְוָהָס וּוּלְעָן קִינְמָאָל נִיט אוּס שְׂטָרְבָּעָן, נַאֲכַמְּעָהָר צִיִּיט מען האָט אויף גַּהְהָאָגָעָן אוּפְּטָן בּוּסָם, האָפָעָן אַגְּנָהָוִיְּבָעָן צָו וּוּאָקְסָעָן אַסְאָךְ המְנָס...

1116

אַ גָּאוֹן האָט גְּעוֹאנְטַ, דַּעַם טָעַם וּוְאָס שְׂטִיטִיט אִין דָּעַר מִגְּלָה „יַעֲשָׂו עַץ גְּבוּהָה חַמְשִׁים אַמְּה“ וּוְאָס עַפְּסַט פְּוֹנְקַט פּוֹנְאָגָי אַיְלָעָן? וּוְיָיל דִּי חַוְּלָאָל זָאָגָעָן אִין מסכת מִגְּלָה אָוּ דַּעַם בּוּסָם האָט עָרְגָּרִיטַטָּס פָּאָר זִין, אָן דִּי חַוְּלָאָל זָאָגָעָן טְרַחְיִין אַת הַנְּבִילָה חַמְשִׁים אַמְּה“ (בּ"בּ כּ"בּ)...

1117

אַ מגיד האָט גְּעוֹאנְטַ וּקְרָא אַלְקִים לְאֹור יוֹם אַלְוּ מַעֲשֵׁיהם של צְדִיקִים, וּלְחוֹשֵׁך קָרָא פְּרִילָה, אַלְוּ מַעֲשֵׁיהם של רְשָׁעִים (מַדְרָשָׁ בְּרָאָשִׁית) פְּשָׁרְהָאָן גּוֹטָע מַעֲנְטָשָׁעָן, דִּי וּוּלְכָעָז זָהָעָן נָאָר דִּי לִיכְטִינְעָז וִיטָּא אויף יַעֲדָעָן אַיְינְעָס, נָאָר גַּוְמָפָס גַּוְמָפָעָן זָי אויף יַעֲדָעָן מַעֲנְטָשָׁעָן, דִּי וּוְאָס טָפָעָן אַזְוִי, אַיְינְעָס, וּקְרָא אַלְקִים לְאֹור יוֹם“ הַשִּׁׁית האָט גַּרְוּפֶעָן דִּי מַעֲנְטָשָׁעָן וּפְלָכָבָע זָי, גַּפְּגִינְעָן נָאָר דִּי לִיכְטִינְעָז זִיְיט אויף יַעֲדָעָן, אָוּ “אַלְוּ“ דִּי מַעֲנְטָשָׁעָן וּפְנָעָן, מַעֲשֵׁיהם של צְדִיקִים“ זָי טָעַן דִּי אַרְבָּיִיט פָּוּן דִּי צְדִיקִים, עַט זָעָנְעָן אַבְּגָר

דא פונטשען וואס זיכען אויף יעדען נאר פינסטערנייש, אָזעלכע צבופים, וואס זעהן אויף קיגעס ניט קין ליכטגקייט, "ולחשך" צו די פינסטערע פאנטשען, הוואס זעהן נאר אויף יעדען "לייה" טזקעל, נאכט, זאגט אויף זי דער אייבערשטער דאס זעגען מציחסם של רשעים...

1118

ישבת ראש השנה האט ר' לוי יצחק באדייטשובער זיל זיך אויסנצע/אַזעט/אַז מיטן רבונו של עולם, אוון געזאגט, היינט אוון דאך שעת מאטאָר ניט שריבען, ווי אווי שריבטונג, נאר איז זו וועסט פאָרשריריבען, "לאָתָר לחיטט" צוֹליעט פיקוח נפש, דאס מנג מען שריבען אום שאָת...

1119

ר' איזויל זיל אוון אַסְתָּהָג געראָגערן שאָפָען אַנדָבָת צו אַקָּרְגָּעָן נְבִיר אַנְן דערצָיו אַנְרָאָפָעָר יונָן, האָט דער גְּבִיר אַיָּהָם גְּזָאָגָט, אַיָּק האָט שְׁוִין גְּשָׁאָגָט מצות, זויט מֵיךְ נִיט מַוְּהָה מִיט נָאָךְ מצות – האָט ר' איזויל זיל זיך אַנְגָּעָרְפָּעָן צו זִינְגָּעָט פָּגָנְלִיְּטָעָר יַפְּצָצָט אַיְוָן מִיר רַעֲכָתָג גְּזָוְעָרָעָן דֶּרֶר מאָאָר, "ריְקָנִין שְׁבָךְ מְלָאִים מִזּוֹת כְּרוּמָן" (סנהדרין ל"ז) די גְּרָאָפָעָר יַגְּדָעָן זענען שטענדיג פִּיל מִיט מצות, טָאָמָעָר פָּעָרְלָאָגָנט סְוִן אַיָּהָם אַנדָבָת טְעַמְּחָת דָּרָגָל, אַו צָר הָעֵס שָׁוֹן גְּנָגָן מצות...

1120

אַגְּוֹן האָט גַּעַטְיִיטָשֶׂט, "שרתי במדינתה היה להמס" די חוּיַּל זְאָגָעָן, "בְּסִמְךְ וּסְמִינְךְ שְׁבָלוּחוֹת בְּנֵס הַיּוֹן עַמּוֹדִין" (שבת ק"ד) דער טַיְמָס מִיט דָעַם סְפִּינְךְ פָּה די קְהֻוָּת, זענען בעשטאנען על פי נס, דאס זענען דער מקון אין אַיָּפה אַמְּתָהָל אַיְוָן יְרוּשָׁלָיִם גַּעַוּפָן, "שרתי במדינתה" אוון יַפְּצָצָט אַיְוָן "הִתְהַהֵּה לְמַס" די אַיְוָן גִּיגְלָעָכִין צו מַיִס די מַיִס מִיט די ס' וואס זענען גַּעַוּפָן על פי נס, אַיְוָן זי זי הִיגְט אַוְיק, זי שְׁטִיטָט עַל פי נס...

1121

מַעַן האָט גַּפְּרָגָנט ר' אַיְוָיל סְלָאָנִימָעָר זַיְל, וואס אוון די נְפָשָׁה אָנְן די דִּיטְשָׁעָן, די מְשִׁפְּלִים, זענען ווַיְינִיג גַּעַוּפָהָיִת אַיְן יְדִישְׁקִיִּת, נָאָר פָּוָן דָּרָךְ הַאֲלָפָן זיִי יָאָז – האָט עַר גַּעַנְטָפָעָר אַיְן אַשְׁמִיכָעָל – חוּיַּל וּזְעַן מַעַן האָט גַּעַגְעָפָעָן די יְודָעָן די תּוֹרָה, האָט מַשָּׁה רְבִינוֹ אַוְינְגְּדָרְטָעָן, יְודָעָלְפָּעָן גִּיטִּים אָס בְּגָרְבָּסִינִי, די פְּרוּמָעָז יְודָעָן האָפָעָן גַּעַר נִיט באַלְגָּמְזָטָשָׂאָט

און גאנז געלעפער צום פארט סיגי, אפער די דיטשען האבען אויף דיעער אופן, ויך אונגעהויבען צו פצץן און צו וועשען, און ביי זונען צו געקבומען צום פארט סיגי, האט מין שווין געהאלטען נאך תורה שבכטב, און תורה שבעל פה, און זיין האבען קוים געדאנדערט. צו טראפען צו מסכת דרך ארץ וואס איז פון די גאנצע מסכות אין שייס...

1122

ספרים טייטשען "וראייתי אני שיש יתרון לחכמה מן הסכימות כיתרונות האור מן החושך" דאס וווארט איז 2 טייטשען לייכט און פינסטער, (פוחמים ב') אפער חזק איז נאר נאכט, א' חכם קען ביידע זאכען, קליג און נאריש, ווען ער דארף, אזי זיין אס טיטיס "לודד בשנותו את טומו פָּנִי אַבְּימֶלֶךְ" אפער דער נאר קען ניט זיין א' חכם דאס זאקט שלמה המלך דער א/or האט א' יתרון פון דעם חושך, איז א/or איז בילל ביידע זאכען, א/or, און חושך, אפער חזק איז בלויו נאכט, אזי איז דער יתרון פון חכמה בין סכיות, דער חכם קען זיך א' מאהן מאכען גאריש, אפער דער נאר קען קיין חכם גישט ווערטין...

1123

"אייזעלע סלאנימער זיל האט געזאגט צו א' דואזר וואס פלאגט גולגען קהילישע געלטער, – יעט ערערטי איך דעם מאמר חוויל "הראהו הקב"ה דוד דור ושופטו דור דור וחוטמי" (מדרש ויקרא פ"ג) דרום האט דער אייבערשטער בעווייזן משה רבינו די שופטים די פיהרער פון יעוזן דור צוועמצע מיט די גולנים וויל דאס איז איזנס אין דאס זאלגע..."

1124

א פורי האט געפרענט א שאיה א רעפארטעט דראפינערעס פס איז אויסגעלאפער א טאָפֿ מילך אויף א טאָפֿ מליש. האט ער געזאגט איז דער מילך טאָפֿ איז טרייפה, און דער פְּלִיאַס טאָפֿ איז כשר, וויל דער מילך טאָפֿ איז שילדיג וויל ער האט דאס אונגעהויבען דער ער טצז, דרום איז ער טרייפה...

1125

"יוסילע טאמישאודער זיל איז געווען דעם צאנזער רב'ס א תלמיד, און איז געווען א חולק אויף די הינהנה פון קאָזקער רבין זיל, אינטאנט איז ער אינגעושטאנען אין אנטניא אין א טטאָרט, נאכהער ווי ער האט געהערט איז דער בעג'ה בית פון די טפֿאנציג האט געומען פָּאַר אַיִדִים אַיְנוּגרומען

ויאס פֿלְעָגַט פֶּאֲתָרָעַן קִין קָאַזֵּק צָוּ רְבִין, אַיְזַעַ שְׁוִין מַעֲהָר נִיט אַיְינְגַעַטְמָגַעַן אָונִ דִי אַכְסָנִיא, הָקָט אַיְהָם דָעַר יְנוּגַעַרְטָן גַעַפְרָעַט הַיְחִיכָן ? אָונִ בָּגָאנְצִין ויאס אַיהֲר וְעַטְמָבִינוּ אֹוּף דִי קָאַזְקָעַר חַסְדִים אַיְזַעַ דָאַךְ נַאֲר וּוּאָס זַיְיַה דָאוּנוּן שְׁפָעַט, אָונִ מְפָלָה אַיְזַעַ דָאַךְ נַאֲר נַאֲר, וְיַיְלָה, "הַמְּלֵבִין פְּנֵי חַבְרוֹן בְּרָבִיט אַיְזַעַ לְחַלְקָה פְּגָולָם זְבָא" (כִּים נַ"ט) הָקָט רִי, יוֹסִיף גַעַנְטָפָעַט: אַיְזַע טָהָה תְּשֻׂבָּה דָעַרְוָה, הָקָט דָעַר יְנוּגַעַרְטָן גַעַפְרָעַט: דָאַס הַיִסְטָה תְּשֻׂבָּה אַיְזַע אַיְזַע רְגַע ? הָקָט עַד גַעַנְטָפָעַט: יַא ! וְיַיְלָה דִי הוֹזֵל זַעֲגַען "הַמְּקָדֵש עַל מְנָה שָׁאַנִי צְדִיק מְקוּדָשָׁת שָׁמָא הַרְהָרָה תְּשֻׂבָּה בְּלָבָו" אַיְזַע דָאַךְ אַסְטָמָן אַז הַרְהָרָה תְּשֻׂבָּה אַיְזַע גַעַנְגָו, קַמְעַבְדָּג קִין קָאַזֵּק הָקָט דָעַר רְבִי זַיְיַה גַעַנְגָט, פְּגָרוֹאָס הָאָסְטוּ אַיְום נִיט גַעַנְטָפָעַט: אָו פָן דָאַרְט אַיְזַע קִין רַאיַה נִישָׁה, וְיַיְלָה דָאַרְט שְׁמִיסָס דָאַךְ אַז עַד הָקָט מְקוּדָש גַעַנְגָו אַשָּׁה, אַיְזַע דָאַךְ אַז חַיָּן, אָונִ אַז חַמָּן אַיְזַע דָאַךְ כּוֹחַ אַלְפַּט צָוּנוֹת, יְרוּשָׁלָמי פְּכִירָות פְּרָק הַלְכָה גַעַנְגָו פָּאָר אַיְתָם בְּלִיּוֹן אַחֲרָה תְּשֻׂבָּה, אַפְּעָר אַגְּנָרָעָג מְגַנְטָש דָאַרְט טָאַקָּעָה תְּשֻׂבָּה טָוָן אַזְוִי וְיַיְלָה דִין אַיְזַע רִיכְסִינְגָז תְּשֻׂבָּה...

1126

א פָּאָר דָאַרְטָעָס פָּן אַשְׁטָאַזְטָעָל הָאָפָּעָן גַעַפְרָעַט אַגְּוָן צַיְמָעָן זַיְיַה צַו גַעַמְעָן אַלְסָחָן אַזְוָלְכָהָן ויאס הָקָט וְעַהְר אַגְּוָטָע שְׁטִימָע נַאֲר עַד גַיִט גַעַשְׁוָעָן דִי פָּאָרְד ? – הָקָט דָעַר גַּאֲוָן גַעַנְטָפָעַט: עַס שְׁטִיטָה אַיְזַע שִׁיר הַשִּׁירִים "חוֹאָגַנִּי אַת פְּרָאִיךְ" פְּרִיהָעָר דָאַרְטָמָן זַעֲהָעָן וְיַיְלָה דִי מְרָאָה דִיְיָנָע קוּסָט אַוִיסָט, נַאֲבָהָעָד "הַשְּׁמִינִי אַת קוּלִיךְ..."

1127

א רב אַיְזַע גַעַגְנָכָן שְׁפָאַצְיָרָעַן אָונִ אַגְּאַרְטָעָן, צְוַקְמְעַנְדָּיג צַו דִי טִיר פָּן נַאֲרָטָעָן וְעַטְמָצָה אַז אַיְתָם אַקְרִיסָט, ויאס הָקָט אֹיךְ גַעַוְאָלָט אַרְיִין גִּינִּין אַינְגָּרְטָעָן, או אֹוּף דָעַר שְׁילָד בִּים אַזְיָנְגָּגָן סְנוּן גַּאֲרָטָעָן אַיְזַע גַעַרְבִּיבָעָן, או יְוָרָעָן אָונִ הַינְט אַיְזַע פְּעַרְבָּאַטָּעָן דָעַר אַרְיִינְגָּגָן, אוֹיבָאַזְוִי – וְעַטְמָצָה אַזְוִי – וְעַטְמָצָה דָעַר רְבִי צַו אַיְזַע – טָאָר לְאַמְּרִיר יַיְלָה טָאַקָּע בִּידְעָזְוִירִיךְ אַיְסְקָעָרִין...

1128

דָעַר רְבִי רִי יְחִיאָל מַאְיִר זַיְל פָּוּן גַּאַסְטָעַנְיָן הָקָט גַעַזְגָּט: אָו צְנִיוֹת אַיְזַע נִיט קִין עַקְסָטָרָע מַזְוָה אַיְזַע דִי תּוֹרָה, נַאֲר דִי תּוֹרָה וְעַטְמָצָה נַאֲר בְּלוּזִי אַלְפָס שְׁבָח פָּן מַשָּׁה רְבִינוּ "הָאֲשֵׁישׁ מַשָּׁה עַנְיוּ מַאְדָר" וְיַיְלָה עַס אַיְזַע דָפְרוֹיךְ נִיט שִׁיךְ קִין מַזְוָה, וְאַרְוָם אָונִ דִי תּוֹרָה וְאָל זַעֲגַעַן אַלְעָס מַזְוָה, אָו דָעַר מְגַנְטָש

ואל זיך, האלטן נידעריג, וואלט דאס ניט געזען קיין אמת'ע עניות. וווען אפלו און א מענטש זאל זיך טאקס האלטן נידעריג, וואלט דאס געהיסען אלפס היוב התורה האלט ער זיך נידעריג. אפער בעסם, איז ער טאקס גרויס בי זיך. הייסט זאל דאס ניט קיין אמת'ע עניות, או ער זאל טאקס וויסטען בי זיך, או ער איז גאנר גישט...»

1129

לכדר קעלעטער מניד זיל איז א מאה לאודר געפאהרטן אין א דיאטשיינט שטארט, זיך איז דארטען אין בגאנגען קיין שוהל ניט געזען, האט ער זיך איסגעדריקט פאר עטלייכע מענטשען א מאה האט יעדער געוואלט האבען אין שוהל א שטאָרט, היינטיגע אינטיגענצעיך ווילען ניט האבען או אין זייפר שפאָרט זאל זיין א שוהל...»

1130

לוי ר' אייזיל סַּאֲגִינְטֶר זיל זונגען אריין געקימען 2 מענטשען אויף א דין תורה, פרעגת דער רב בי דעם ער... לעען, «מה שמך?» פארשטעט ער ניט, וואס מאן רעדט זו איהם, פרעגט ער דעם צויעטען, «מה שמך?» וויסט ער אויך ניט, זאגט דער רב אויף ושרגאנ. ווֹ רופט מאן איז? זאגען זיין, מיר הייסען בידיע ליב, זאגט דער רב, מיר איז ערגר ווֹ א בעל גנלה, וויל א פאל ערלה האט 2 פערד גוטע ווֹ די לייבען, און איז האט צוויי לייבען ווֹ די פערד...»

1131

א משפייל האט זיך געשוליעוועט פאר ארבײַן או ער איז קראָנק, אויף די פיס, – האט דער רביע עהן געזאנגט! וווער האט דיַך געהיסען אווי וויעש פֿרְקְרִיכְפָּן, דרום האסטו שלאָפָע פִּס ווַיִּל די בִּיסְט זו ווִיסְט אַוּוּקְגַּעְנְגַּעְנְגַּעְן אַין יְוִידִישִׁקִּיטִים...»

1132

לכדר קעלעטער מניד זיל האט געטראָפָען 2 רעפָאַרְמִירְטָעָה רבנים האבען גערעדט מיט א נקבה, האט ער זו זיי געזאנט אויך זפה או אהар, «רע-בנִים» זונגען נאָך פרומער פֿאָר רבינו גרשום מאור הגולה, וויל פֿאָרְצִינְעָס האט מען געמאָגט נעמען 2 ווַיִּבְעַר, און נאָכָהער האט רבינו גרשום אַרְנוֹף גַּעֲלִינְגְּט אַחרְם אוֹ מעַן טָאָר ניט מעַר געטען ווֹ אַין טָרֵוִי

און איהר זונט נאך מעהר מהמיר, או איהר צוויי האט נאך איינע...

1133

און האט גזאנט דעם פשט פון דער מגילה, וודתיים שנותן מכל טם, ואות דתי המליך אינס עושין, אם על המליך טוב יכתוב לאבדם" התמן חאפט גזאנט צו אחשורוש, זייןערע אלע ימים טובים, זונגען פון דעם, וואס ווען א מלכיות מאכט אויף זיין א גזירה, און זיין ווערין ניצול, מאכען זיין א יומן טוב, אונז ווי פון פרעה מיט זיין גזירות, האבען זיין יעט א פשת, און זיין זער מאגען פרעה אלע ווילע, וודתיים שנותן מכל עס" פון יעטן פאלק האבען זיין א פערשידענע יומן טוב מיט פערשידענע דינים, "ואות דתי המליך אינס צוישים" פון דיר האבען זיין נאך ניט קיין יומן טוב, אם המליך טוב יכתוב לאבדם" אויב דיר געפהעלט, מאך א גזירה זיין צו פארלירען, וועlein זיין דאך אוודאי ניצול ווערין, און זיין וועלין אוודאי מאכען א יומן טוב, וועלין זיין זיך פסדר ערמאָגנען...

1134

דר' דעם מא אינער פון די גראטטע פארטיזיגער פון די שחיטה, ווען ער האט זיך אומגעערט פון די באָפֿעלער צויניסטיישער קאנגרעס, דורךאָהרענדייג קאנגען, האט איהם אינער געפֿערענט. וואס האט איהר געטוּהן אויף דעם קאנגרעס? האט ער געגעטערט: איך בין געפֿערען בטען די פֿיַהְרֶבּ פון צוֹן, או ווען זייןער אידעאָלען וועלין פֿערוּוּרְקְטְּלִיךְ ווערין און ער וועל זיין א אידישע הערשאָפּט אַין אַרְצַ שִׁרְאָלָּה, זאָלען זיין ניט מבטל זיין די שחיטה...

1135

און מאגיד האט גזאנט אין א הספֿר אויף אינעם וואס ער אליען איז ניט בעופֿן אונז פרום, נאך ער האט איבער געליאָוט גיטע קינדער, ושבה אמי את המתים שכבר מתו" איך לוייב נאך ער מיט די טויטע, "מן החיטים אשר חיים ועדנהה" אין זיין ליעבעדיגע קינדער וואס ער האט איבער געליאָוט איז איך זעה או די ליעבעדיגע קינדער זיין פֿירְעָן זיך אַין יוזישען וועג דאסטאָמָאָל לוייב איך דעם פֿאָטער וויל" ברא מוכי אבא" (סנהדרין ק"ד)...

1136

לען האט געפֿערענט דעם ווילנער גאנז זיל אחשורוש האט געהאָס 127. מדינות,

ויפיצי" האט ערד געהאט פון זיי אויף דעם ים, און וויפיעל אויף דער יבשה? האט ער געפנטפערט פון דער מנילה אלין איז דאס געדזונגען, עס שטייט ווישט המַן סָכָּל האָרֶץ וְאֵי הַיּוֹם" מס' באנטרעפט הינדרט, דאס איז געווען "על הארץ" אויף דער יבשה "וואי" באנטרעפט 27 "על היומן"...

1137

לכט זופנער מניד האט געטיטאט, יש רעה חוליה ראייתי מהה האטש עשר שמור לבעליו ("רכמות") א קארגןען מיטעל יעהרגנער גבריר או מען פרענט איהם פארדוואס ער גיט ניט קיין נדבה געטפערט ער, איך קען ניט צוטרייגען דאס געלד, וויל טאמער וועל איך קראנקען פאר מיין טויט טא ווער וועט מיר דאפאלאט געבן, דערויף זאגט שלמה המַן, די ואנטס טאמער וושטס קראנקען. איך זאג, או מיט דעם ביסטש שוין א געפנטהRELיכער קראנקער. יש רעה חוליה ראייטי" איך האָפָּה געוועהען א געפנטהRELיכער קראנקער, דאס איז פישר שמור לבעליו ("רכמות") ארייכית וואס ער היט דאס אָפָּה אָז גיט ניט קיינעט דערפָּן קיין גראשען וויל ער באהאלט דאס "לערחו" ווען ער וועט קראנקען, ער טענאהיט טאמער וועט ער קראנקען זאגט שלמת המַן דערויף, אויך דאס אלין איז א געפנטהRELיכער קראנקיט...

1138

לכט היילנער באידיטשובער רב ז"ל האט אמאָל ראש השנה נאָכָן יהי רצון פון תקיעת שופר, וזה צס וווערין אויסנערעכענט די מלאכימים היוצאים מן השופר, מן התקיעת שבטים תרואה תקיעת. און דערנאָך שטייט ומן קער"ק, געאנטן! זיספר טאטע, דערבאַרימדיגער פאַטער, טאמער זעפָּן די מלאכימים, וועלכע זענען אָרוּס פון דעם שופר, וואָס לוֹ יִצְחָק בָּן שְׁרָה האָט געפָּאָזען, שוואָכע מלאכימים, זאָלען קומען די מלאכימים הקודשים והבריאים וועלכע זענען באַשאָפָּן געווארין פון דער עברודה ויניעה וואָס עמְקָן בני ישראל האבען געטוען פאר פטח, קער"ק מאָקט קראזען, שאָפָּן, ריבען קערן די פליים אויך פכח צילעפה דעם הידור מצוה...

1139

לכט קאָזקער רבוי ז"ל האט געואנט דעם טעם פאר וואָס אָפָּל חומס איז ניט טמאָל מגבו נאָר מוחוכו? וויל אָפָּל חרט איז דאס נאָט גאנט גאָר ניט קיין ווערט, נאָר דאס גאנצע חשיבות דערפָּן איז וואָס דאס האָט אָחוּך, און פון קען איז דעם נזען, אָרײַנטזען פֿוּס אָזען, קומען דאס אויס או דער פיקר איז נאָר דער תורה פון די פֿלִי, דעריבער איז ער מטטה נאָר מוחוכו...

1140

אַקְאַזְקָעֵר חַסִּיד הָאָט אַמְּאָל גַּעֲזָגָט אָז אַוְאַרְקָעֵר חַסִּיד, דָּעַר הַילָּוק אַיִּז
פָּנָן דַּי תּוֹרָה וּוְאָס אַגְּזָעָר רַבִּי זָאָנָט, בֵּין אַיִּיר רַבִּינָס, אַיִּיפֶר רַבִּי זָאָנָט
תּוֹרָה וּוְאָס גַּרְיִיכְטַּמְּבָל אָזָם הַימְּפָל, אָזָן אַגְּזָעָר רַבִּי זָאָנָט תּוֹרָה, בֵּין אַז
פִּיפֶּוק אַרְיִין...»

1141

לְדַעַר בָּאוֹוָאַסְטָעֵר חַונָּן רַי נִיסְן קַעְשְׁפּוֹיָאַגְּוּזָעֵר אַיִּז גַּפְּפָהָרָעֵן מִטְּ דָעַם בָּאָר
דָּאָוָונָעָן צָוָם טַאָלְגָעֵר רַבִּין זַל אַיִּיף אַשְׁבָּת, אָזָן כָּדי דָעַר כָּאָר זָאָנָט
אַוְיסְזָהָעָן גַּרְעָסְעָר פְּלָגָטַּעַן פָּר צְוִוִּישָׁעַן דַּי זָוְגָעָר אַוְיִיךְ אַוְעַקְשָׁטָלָעָן דָעַם
בָּפְלַ-עֲגָה. נַאֲכַן דָּאָוָונָעָן זָאָנָט צַי אַיִּהְמַן דָעַר רַבִּי, דָעַר כָּאָר הָאָט וִיְעַר שִׁין
גַּעֲזָגָעָן בָּאָר דָעַר יַגְנָגָעָר מָאָן (וּוַיְיַעַנְדָּר אַוְיִיךְ דָעַם בָּפְלַ-עֲגָה), הָאָט בָּאָר
נִיטַּמְּט גַּעֲזָגָעָן – וּוְאָס רַעַדְתַּמְּ אַהֲרָן – זָאָנָט נִיסְן – דָעַר יַגְנָגָר מָאָן פְּרַיאָרָט
דָּאָר דָעַם גַּעֲזָגָעָן כָּאָר...»

1142

לְיִי יַצְחַק בָּאַרְדִּיטְשָׁעוּזָר זַל פְּלָגָטַּעַן מִלְּמָד זְכוּת זִיְּן אַוְיִיךְ יַדְעָן, אַטְּלָג
הָאָט עַר גַּעֲזָגָט, רַבּוֹנוֹ שֶׁל עַולְמַן גַּעַב אַזְנוֹן אַגְּנוֹת זִיאָה, וּוּעַסְט דַּו זָאָכָן
דָּאָס מִיר זַעֲגָעָן נִיטַּגְט, זַיִי וּוַיְסָעָן, דַּי גַּמְרָא זַעֲגָעָן אָזָן דַּי לִיְיָסָט פְּלִילִין
וּוְאָס אַיִּין זַיִי שְׁטוּחָתָן «וּמִי פָעַמְךָ יִשְׂרָאֵל גַּזִּי אֶחָד בָּאָרֶץ», (בָּרוּכָות ו') אַיִּב
דַּי וּוּעַסְט זָאָגָעָן אָז זַיִי טַוְיָגָעָן נִיטָן, קַומְטַדְּאָק אַוְיִסְט אָז דַּי לִיְיָסָט אָז
פְּסָלִיעַ תְּפִילִין...»

1143

אַגְּזָעָר יַדְעָט גַּעֲזָגָטַּשְׁתָּשָׁתָן. «שְׁקָר חַונָּן וְהַבָּל הַיּוֹפִי» עַס וּוּסְטַקְטָפְּן אַ
צִיְּמַת, אָז דָעַר שְׁקָר וּוּסְטַקְטָפְּן אַגְּזָעָן אַזְנוֹן צַלְעַגְּבָעָן
רוּפְּעָן הַיּוֹפִי, אַבְּעָר «אַשָּׁה יְרָאָת ד' הַיָּא תְּהִלָּל». מְלָשָׁן הַוּלִית פָּינָן אַיהֲר
וּסְטַקְטָפְּן פָּעַן חַוּזְקָן...»

1144

וּרְעַן דַּי מַתְּגָנָדִים הַאֲגַעַן פָּעַרְצִיְּטִינָס גַּוּזָר גַּעֲזָגָט אַיִּסְטַר אַוְיִיךְ צַלְעַרְגָּבָעָן
חַסִּידָות, וּוְיִילְלָעַס אָז אַגְּזָעָן פִּיטָּול תּוֹרָה, הָאָט דָעַר רַבִּי שְׁנִיאָר זַלְמָן זַלְמָן
לְאָדִי גַּעֲזָגָט אַוְיִיךְ דָעַם, אָז דָעַר בָּעֵל דָבָר אַיִּז גַּעֲזָמָעָן אָז דַּי מַתְּגָנָדִים

טיטן שכל פון אקלזונען גנב, אז מען חאפט איהם, הויפט ער אין „רְחַמְנָא קְרִיאָה“ ער אין מופיר טס שמיט, אָבָצָר דער אַמֶּת אֵין אָז טס קען זיין „גַּנְבָּא אָפָם מְחֻתְּרָתָה רְחַמְנָא קְרִיאָה“ (ברכות ס"ג)

1145

ויען ר' אברהם בירך סמיליאנער זיל איז געקומען דאס ערשטע מאָל צוֹס רב ר' שניאור זלטן זיל קיין לייזני, האט ער איהם געיגט, כי האט עץ השודה" א אילן ווען ער איז ניט שושה פירוט ווערט ער א אילן סרכ, מען קען זיין א שיס יוז, און מען איז חייז א אילן סרכ, וואָס טוינ דין תורה וועבדה, און די האסט ניט מאיד אוור געווען להכenis אוור אין נאָז אינעם אמר רבא דראים רבנן הוינוין לו בנין רבנן, (שבת כ"ג), ווען מען מאנט א יודע תורה פער אओהָב ד' און מען ווייט איהם אדריך אין עבודה ד' הוינוין לו בנין רבנן...

1146

ר' לאקייע רדאימינער זיל האט א מאָל גטוֹלֶט פעררייכערין די גוֹלֶקָע. פֿלְעָגָט ער אַלְיַין אַרְיַין גַּיְינָן אַיְינָן קִיר אַוְן זַיְק אַנְגִּינְדָּעָן אַשְׁטִיקָעָל פֿאַפְּיָעָר אָוּן זָו פֿאַרְרִיכְעָרִין, פֿרְטָלָעָט נִיט לאָזָעָן מעַן זַאָל אַיְהָם משמש זַיְן, – האט זַיְק אַסְמָאָל אַחֲסִיד גַּעַחְפָּט ער זַאָל אַיְהָם משמש זַיְן מִיט פֿאַרְרִיכְעָרִין די גַּוְלָקָע, זַאָגְעָנְדִיבָּג אָוּ ער ווֹיל משמש זַיְן אַתְּלָמִיד חָכָם! נַאֲגָט דער רבבי צו איהם אַתְּלָמִיד חָכָם ווֹיל אַיְקָאַיְן אַוְיךְ משמש זַיְן...

1147

לער יוד הקדוש האט געיגט אַבעל מותה צו זיין איז נישט קיין קוץ אַל אָדוּע גַּעַל מְדִרְגָּה קָפָן פֿאַרְרִיכְעָן שְׁמוֹם וּוּרְקָן, נַאֲר אַיְוד זָו זַיְן אַיְ שְׁוֹעָר...

1148

ר' מוטער פֿין חַיְּ הרײַם זיל האט אַסְמָאָל אַיְהָם גַּעַרְעָגָט פֿאַר ווֹאָס ער שלְאָפָט נישט מעהָר ווי 2 שעָה אַיְן דִּי נַאֲכָט, האט ער אַיְהָר גַּעַנְטְּפָעָט, מען זַהְגָּט דָּאָק אַיְקָאַיְן אַלְיַילָּי, אַז אַלְיַילָּי אַיְזָוּ דָּאָס ווֹאָס אַיְנְיָשָׂר דָּאָרָף לערבען אַגְּנָזְגָּט טָאָג, קָפָן דער עַילְיוֹ אַפְּ גַּעַרְעָן אַיְן 2 שעָה, אַזְוִי סִיט דָעַס שלְאָפָעָן אַיְ אַוְיךְ דָּאָס וְפְּלָגָע, ווֹאָס אַיְנְאָר דָּאָרָף שלְאָפָעָן אַגְּנָזְגָּט נַאֲכָט, קָפָן ער דָּאָס גַּעַגְגָּה הַעֲבָעָן אַיְן 2 שעָה...

1149

דען הי' הריעם זיל האט געוואגט פאר וואס איזו מזווה ביטין ונור חנופה בשמאלי" (שבת כ"ב) וויל' מזווה איזו דאך "חוותה הדר" (פסחים ד') עס איזו פאר דעם בעל הפיטה, דעריבער איזו דאך פון די רעכטונג זייט פון אריגנונגן אין טאוב. אבער נור חנופה איזו דאך פאר דעם פירסום פון די גאס, דעריבער איזו דאך "בשמאלי" וואס איזו די רעכטונג זייט פון ארוינונגן אויף די גאס...

1150

אלחסיד וואס האט געהאפט א סיבה רחמנא ליילן, האט געפרענט ר' אברהם לי' פאריסובער זיל... איזו עס איזו זיעער שוער דער מאמר חז"ל, כל מה דעד בעד רחמנא לטב צביד" (ברכות ס) וויסט דאך אויס איז אעלעס איזו גוט, אין די חז"ל זאגען דאך, "בשם שמברכין על הטובה כך מרביבין על הרעה" (ברכות נ"ז) וויאזט דאך אויס איזו עס איזו דא שיעטס איזוין, האט איהם דער פאריסובער רבוי זיל גענטפערט! דער טייטש איזו "כל מה דעביד ויחמנא לטב" – אלץ וואס דער איבערשטער טיט צי אונטען מענטש – "עביד" איזו אבע גענטען ער איזו ניט קיין מתרעם אויפין רבונו של עולם, וויל' ער גלייבט טאקיין אין דעם מאמר חז"ל, "כל מה דעביד רחמנא לטב עביד" איזו ווי דער פראנסטער פਸט איזו...

1151

דען הי' הריעם זיל האט געוואנט צו א יונגעראטען נאך די חתינה, די וויסט דעם טייטש פון "שנה אהוב נקי יהי לביתו" – איזו ווי עס שטיטט ובעל השור נקי, זאנט די נמרא (ב"ק מ"א) "אדם האומר לחבירו יצא פ"זני נקי אכסינו ואין לו בחם הנאה של כלום", איזו מען זאך ניט מיינען לשם הנאה...

1152

דען הי' הריעם זיל האט געטיטשט "כי לך טוב נתתי לך" דאך אליאן או מען זאך זיך פואר ווין דעם טוב, דאך אליאן איזו אויך א מתנה פון מיר...

1153

דען רבוי ר' יעקב הירש פאריסובער זיל אידיידער ער איזו ארײַן גענאנגען אין די סופה, האט ער געוואנט "אדם יסרו מעפר" בין איך דאך א פלי חרט איזו א פלי חרט טאר פון דאך ניט ארײַן ברענאנגען אין די סופה (סוכה כ"ט)

נאכַהֵעַ האָט עַר גַּעֲזָגֶט דָּעַר דִּין אַיְן בַּי אָפַלְיַהַרְתָּן
(שְׁבַת ט'ו') אָנוּ מִעַן האָט שְׁבִירַת הַלְּבָב, אַיְן דָּאָס מְתַהַרְתָּן, אָנוּ אַיְן אַרְיַין אַיְן
סְׁוֹבָה...
...

1154

אָל יַיְנְגֶּר מִן האָט זַיְן גַּעֲזָלְגַּוּזֶט פָּאַר דָּעַם קָאַזְקָעַר רְבִינְזַיְל אָן זַיְן
וַיְיַבֵּא אַיְן מַוְשֵׁל אַוְיף אַיְהָמַן, האָט עַר גַּעֲזָגֶטְפָּעָרְטָן: פָּס שְׁטִיטִיס וְאַל אִישָׁן
מְשֻׁקָּר וְהַוְּ יַמְשָׁל בְּךָ, אַיְן אַוְיב דַּי תְּשֻׁקָּה אַיְן בַּי דַּיְרָה פְּעַרְקָעָהָרָט, אַיְן
דַּי מְמַשְׁלָה אַוְין פְּאַרְקָעָהָרָט...
...

1155

ר' וְאַלְיַהַרְתָּן סְׁטְרִיקְבָּעַר זַיְל אַיְן אָמָל גַּעֲזָרָעַן אַיְן וּזְבַּג מִיטְ חַטִּידִים, האָט
עַר גַּעֲזָהָעַן אַשְׁיַגְעַץ פְּאַשְׁעַט פְּהָמוֹת, דָּעַר שַׁיְגַעַץ אַיְן גַּעֲזָגֶגֶן אַגְּגָעָהָהָן
אַגְּרִיטְעָן קָאַפְּלָאָשׁ, האָט פָּר זַיְק אַגְּנָעָרוּפָעָן, אָנוּ דָּעַר שַׁיְגַעַץ אַיְן אַחֲוָם,
דָּעַר טָאַטָּע זַיְינְגָעַר אַיְן אַיְהָמַן גַּעֲשָׁתָאָרְבָּעָן, האָט אַחֲטִיד גַּעֲשָׁרְעָגֶט דָּעַם שַׁיְגַעַץ
צַי אַיְן דָּאָס אַמְּתָה, אָנוּ דָּעַר פָּאַטְעָר אַיְן אַיְהָמַן גַּעֲשָׁתָאָרְבָּעָן האָט עַר גַּעֲזָגֶט
אָנוּ יַאַהֲרָה ר' וְאַלְיַהַרְתָּן זַיְל גַּעֲזָגֶט צַו דָּעַם חַסִּיד, אַיהֲרָה מִינְטָה אָנוּ דָּאָס אַיְן
אַרְוחַ הַקּוֹרֶש פָּוֹן מִיר, דָּאָס אַיְן גַּאנְצַשׁ פְּשָׁוֹט. אַיךְ האָט גַּעֲזָהָעַן אָנוּ עַר אַיְן
גַּעֲזָגֶגֶן אַגְּגָעָהָהָן אַגְּרִיסְעָן בְּרִיטְעָן קָאַפְּלָאָשׁ, האָט אַיךְ פְּעַשְׁטָאַגְּנָעָן, אָנוּ
מְסֻתְמָא אַיְן אַיְהָמַן דָּעַר פָּאַטְעָר גַּעֲשָׁתָאָרְבָּעָן, האָט פָּר גַּעֲזָרְעָנָט דָּעַם
קָאַפְּלָאָשׁ פָּוֹן פָּאַטְעָר...
...

1156

ד' נַאֲכַת וּזְעַן דָּעַר "תְּפָאָרָת שְׁלָמָה" אַיְן נַפְטָר גַּעֲזָרָעַן. אַיְן צַו אַיְהָמַן
גַּעֲקִימְעָן ר' אַרְוֹן זַיְל דָּעַם "מַאוֹר וְשְׁמַשִּׁס'" אַזְוֹן וּזְעַן זַיְיַהַרְתָּן וְיַךְ
גַּעֲקִימְעָן שְׁלוֹם, האָט דָּעַר "תְּפָאָרָת שְׁלָמָה" גַּעֲזָגֶט צַו ר' אַרְוֹן. – דַי חַזְלָאַגְּבָעָן
אַרְוֹן נַשָּׂא אֶת נַשְּׂאִיר" (סְׁוֹתָה ל"ה) פָּר האָט גַּעֲלָה פְּאַרְשָׁטָאַגְּנָעָן זַיְן פּוֹנָה אָנוּ
שַׁר וּוּעַט נַפְטָר וּוּפְרָן...
...

1157

ר' אַרְוֹן זַיְל דָּעַם "מַאוֹר וְשְׁמַשִּׁס'" אַזְוֹן אַיְן אָמָל גַּעֲקִימְעָן אַוְיף אָפַלְיַהַרְתָּן
צַוְם, "תְּפָאָרָת שְׁלָמָה" זַיְל, וּזְעַן אַלְיַהַרְתָּן הַקְּבָעָן וְיַךְ גַּעֲשָׁטְוֹט בְּיַם
טוֹשָׁה, האָט זַיְק אַבְּגָעָר ר' אַרְוֹן אַזְוֹעַק גַּעֲטְטָלָט אַיְן אַוְיגְּנָעָל. אָנוּ עַר האָט
זַיְק נִטְגְּשָׁטְוֹט צַוְישָׁעָן צַוְלָה, נַאֲךְ רַגְסָם וּזְיַיְדָה "תְּפָאָרָת שְׁלָמָה" האָט

אַגְּנֶזְעָכֶט דַעַם שְׁמֹוֹת, הָאָט עַר זִיךְרָאַגְּרָפֶן צָוֵם עֲלָם, דַי חַזְיָל זַגְעָנָן "סְקוּם אַרְוָן אַיְנוֹ מִן הַמְּדָה" (מִנְיָה י') וְעַר אַרְוָן הָאָט נִימְתָּהוּפֶן גַּעוּעָן קִיּוֹן שְׁוּם סְקוּם. פַּגְדָּעָסְטוּזְגָּנִי זַעֲנָעָן דַי לְחוֹתָה גַּעֲלִיגָּעָן נַאֲרָן אַרְוָן. נִימְתָּה אַיְן קִיּוֹן אַגְּדָעָר כְּלִי וּוֹאָס הָאָט יָאָגָּס מִקּוֹם גַּעוּעָן, אַזְוִי דַעַר דַי אַרְוָן. וּוַיִּסְטְּקִים גַּרְגְּזָעָן שְׁמֹוֹת, הָאַטְשָׁע עַר הָאָט נִימְתָּהוּפֶן גַּעוּעָן אַיְן זִיךְרָאַגְּרָפֶן גַּעֲשָׁטוּפֶן צָוֵם טִישׁ...

1158

לְעַר טַזְזָל אַו עַר אַיְן גַּעֲוָעָן אַיְנְגָּעָל הָאָט עַר גַּעֲלָעָרִינְט בַּיְּ דַעַם בַּיְּ זַל, אַו דַעַר בַּיְּ חַזְלָה זַל הָאָט גַּעֲוָעָהָן וּוֹאָס פָּאָר אַחֲרִיךְ דַעַר טַזְזָל אַיְן, הָאָט עַר אַיְהָם גַּעֲנָעָמָן פָּאָר אַחֲרָה, פָּאָר זִינְמָס אַטְאָכְטָעָר, אַיְין מַפְּלָל הָאָט דַעַר בַּיְּ חַזְלָה זַל זַיִן טַאָכְטָעָר, בְּזָוֵט דָאָךְ אַזְוִי שִׁין וּוּי דַי לְבָנָה, הָאָט דַעַר טַזְזָל זִיךְרָאַגְּרָפֶן, עַס אַיְן שְׁוֹן צִיְּתָה מַקְדָּשׁ אַזְיִין דַי לְבָנָה...

1 59

לְעַר מַלְמָד פָּוֹן דַעַם רְבִין רַי הַעֲשֵׂיל זַל פָּוֹן קְרָאָקָע הָאָט אַטְאָל גַּעֲוָאנְט מַזְוִר דַעַם רְבִין רַי הַעֲשֵׂיל, וּוֹעֵן עַר אַיְן נַאֲרָן גַּעֲוָעָן אַיְנְגָּעָל וּוֹאָס נִימְתָּה אַיְן שְׁקָאָפֶג אַרְיָין הַיְּגָעָן זִיךְרָאַגְּרָפֶן, אַיְן גִּיעָן מִיטָּרוֹיוֹת, אַיְן דַי בִּיסְט אַטְאָלָעָר אַיְן קִימָסְט שְׁפָטָט זַר גִּיעָן אַיְן חַדְרָאַרְיָין, הָאָט עַר אַיְהָם גַּעֲנָנְטָפָרָט: וּיְיִגְיָעָן דָאָךְ אַיְן שְׁקָאָלָעָר אַרְיָין חַלְפָט וּיְיִדְעַר יְמִרְיָה אַרְיָין פָּאָרָקָעָהָרָט... יְמִרְיָה אַזְיִין, אַיְן בַּיְּ מִרְיָה הַלְּפָט דַעַר יְצַר הַרְעָא אַרְיָין פָּאָרָקָעָהָרָט...

1160

אַגְּנֶזְעָכֶט זִיךְרָאַגְּרָפֶן כָּל מִתְּעִיר רְחַמְנָה לְטָב עַכְיִיד (ברכוות ט') אַלְפִּץ וּוֹאָס דַעַר אַיְבָּרָשְׁטָעָר טָוֵט צָוֵם מַעֲנָשָׁה, דָאָס אַלְפִּץ אַיְן כַּדְיַי דַעַר מַעֲנָשָׁה זַיִן בְּעָסָעָר וּוֹעָרִין...

1161

אַיְנְגָּעָל הָאָט גַּעֲרָבָגֶט רַי יְחֻזָּקָאֵל שְׁינְגָּוּעָר זַל דַי תּוֹרָה זַאֲנָט "אַרְבָּצִים יְכָנוּ אַיְן דַי רְבָנָן הָאַבְּפָעָן נַאֲר גַּעֲמָאָכֶט 39, פָּאָר וּוֹאָס אַיְן דָאָס? הָאָט עַר אַיְהָם גַּעֲנָנְטָפָרָט, וּוַיְיָל דַי תּוֹרָה זַאֲנָט "וּנְקָלָה אַחֲרֵיכְךָ לְעִינְיךָ" וּרְשָׁבָן דַי חַזְלָה "כִּיּוֹן שְׁלָקָה הַרְבִּי הוּא כָּאַחֲרֵיכְךָ" (סְנָהָרִין ו') וּוֹעֵט דָאָךְ דַעַר מַעֲנָשָׁה מִינְיָעָן אַזְיִין שְׁוֹן אַטְאָר כְּלִי גַּמָּוֹר, דַעֲרִיבָּעָר כְּדַי עַר זַאֲל שְׁטָעָנְדִּיג גַּעֲדָעָנְקָעָן אַיְן חַמְאָטָים אַזְיִין אַזְיִין נַאֲר אַיְן זַגְגָּעָן פְּרָטִיג הָאַפְּגָן דַי רְבָנָן

געה הייסין אַראָפּ געמען איין קְלָאָפּ, כְּדֵי עֲרֹבּ וְאַלּ ווַיְסֻעַן אֵזֶנְעַם פְּעַלְתָּא
גָּאָךְ אַ קְלָאָפּ אֵזֶנְעַם אַיְזָנְעַם נִיטְפָּעַטְיָה, שֶׁר אַיְזָנְעַם נִיטְפָּעַטְיָה גְּלִיכְעַם צְדִיקְעַם...

1162

ר' מַעֲנְדָעָלִי וּוְאַרְקָעָרְזִי זַיְלְהַאָט נַאֲךְ גַּעֲזָגָטְן אַתְּוָרָה פָּוּן אַדְּרָמְפָּס מַאֲן, אוּמְרַי
דַּעַם פְּסָוק, "הַצָּאן וּבְקָרְבָּנָה יִשְׁחַט לְהָמָר, אָמָר אֶת כָּל דְּנֵי הַיּוֹם יִאָסְף לְהָמָר"
משה רבינו האט געזאגט צום אַיְבָּעַרְשָׂטָעַן אַדְּרָעָר גַּיְבָּזְיִישָׂ, אַדְּרָעָר פִּישָׂ,
הַאָט דָּפָר אַיְבָּעַרְשָׂטָפּר גַּעַנְטַפְּטָרָט "הַיְד דַּתְּקָדְרָה" אַיךְ וְאַלְּ וְיִי גַּעַבְּן בִּידָע
פִּישָׂ מִיטְפָּלִישָׂ...

1163

דער רבבי ר' בְּנֵים זַיְלְהַאָט פָּוּן פְּרִשְׁתָּאָהָה הַאָט גַּעַטְיִיטָשְׂטָה "הַטּוֹב וּמְטוּב לְרָצִים
וּלְטָבוּבִים" צְוָה דַּי דָּאַוְוָגָע וּוָאָס אַמְּאָלְזָעַן זַיְגָט אָזֶן אַמְּאָלְזָעַן זַיְגָט
זַיְיִ שְׁלַעַכְּטָט...

1164

דער רבבי ר' בְּנֵים זַיְלְהַאָט אַמְּאָלְזָעַן אַמְּבָּכְד גַּעַזְוָעַן אַחֲטִיר עֲרֹבּ וְאַל בְּלַאֲזָעַן
די תְּקִיעָות, הַאָט דָּעַר חַסְד גַּעַמְאָכָט לְאַנְגָּעָה שְׁהִוָּת, כְּדֵי עֲרֹבּ וְאַל מְכוֹן
זַיְינְעַן דַּי כְּנוֹתָה פָּוּן דַּי תְּקִיעָות, הַאָט דָּעַר רבבי ר', בְּנֵים זַיְלְהַאָט גַּעַזְגָּט צְוָה
זַוְּהָ וּוָאָס עַס שְׁטִיטָה אַיְן סִידָּר בַּיְדָה תְּקִיעָות, דָּאָס וּוָאָרְטָה "שְׁבָ" דָּאָס אַיְן
רָאַשְ׀ׁי תִּבְּכוֹת, "שְׁזָוָתָה, בְּלָאָזָן", מַאֲךְ נִיטְפָּעַטְיָה הַכְּנוֹת, נַאֲךְ דָּעַר עַיְקָר אַיְן מַעַן
וְאַל מְקִימָה זַיְינְעַן דַּעַם רְצָוָן פָּוּן אַיְבָּעַרְשָׂטָעַן, וּוָאָס עַר הַאָט גַּעַהְיִיסְטָן בְּלָאָזָן
אוֹי וְיִי דַּי חַזְוֵיל זַיְגָעַן, "לְמָה תָּקַעַן?" רְחַמְּנָא אָמָר תְּקַעַן" (ור'ה ט'...)

1165

דער גָּאָונָה ר' משָׁה שְׁלָמָה זַיְלְהַאָט פְּאַרְצִיוּעָרְזִי רְבָּה הַאָט גַּעַפְּרָעַגְּטָט דַּעַם קְאַזְקָעָר
רְבִּיאֵן זַיְלְהַאָט וּוָאָס הַאָט דַּי תְּוָרָה גַּעַזְגָּטָן אֵזֶנְעַם אַעֲבָד פְּנַעַנִּי וּוָעָרָט נִידְוָן
אַיְן דִּין פָּוּן יְוָם אוּ יְוָמִים, אוּבָּפָּעָר אַיְזָנְעַם "קְנִין כְּסָפּוֹ" דָּאָרָף דַּאֲךְ זַיְינְעַם אַיְזָנְעַם
אַפְּיָוּ דָּעַר עַבְד שְׁטָאָרָבָּט בְּאַלְדָּזָלְזָעַם זַיְלְהַאָט אַיְזָנְעַם זַיְינְעַם פְּטוּר? הַאָט עֲרֹבּ
גַּעַנְטַפְּטָרָט דָּעַר דִּין אַיְזָנְעַם "הַמְּפָקִיד עַבְדוּ יְצָא לְחִירָות" (גִּיטִּין ט') אֵזֶנְעַם עֲרֹבּ
הַאָט אַיְתָה גַּעַגְבָּעָן אַ קְלָאָפּ כְּדֵי לְהָמִית הַאָט צָר אַיְתָה בְּאַלְדָּמְפָקִיד גַּעַוּן,
אַיְזָנְעַם דָּאָךְ פְּרִי, דָּעַרְבָּזָר אַיְזָנְעַם עֲרֹבּ מִיחִיב מִיתָּה, וּוְיִילְעַם צָר אַיְזָנְעַם נִיטְפָּעַטְיָה
קְנִין כְּסָפּוֹ..."

1166

ר' מאונדיי אמשינאָווער זיל איז אַטְאָל געווּען אויף אָהוֹל פון אַ גְּרוּיסֶס', צדיק, האָט ער געעהָען וויאָ אַלְעָן ווּאַרְעָטָן אַרְיִין קוּוֹטְלָעָן אוּפְּסָן קְבָּר פון צדיק, האָט ער זיך אַנְגְּרוּפָעָן. יְפֵצָם אַיז מִיר רַעֲכָתִיב גַּעֲוָרָעָן וְאַס דַּי חֽוֹל' זָגָעָן, "צדיקים בְּמִתְחַנְּן קְרַויִין חַיִם" (ברכות י"ח) עַס האָט גַּעֲדָרָפֶט שְׂתִיִּין "נְקָרָאִין חַיִם" נִיט "קְרַויִין" נָאָר דַעַר טִיטְשָׁ אַיז "קְרַויִין חַיִם" זַיִי פִּינְגָּן אַיבָּעָר דַי קוּוֹטְלָעָן פון דַי לְעַבְּצָדְגָּעָן...

1167

אלְעַקְסָאַנְדָּרָרְבִּין זַיִל, — האָט דַעַר אַלְעַקְסָאַנְדָּרְרָבִּין זַיִל צַו גַּעֲרָפָעָן אַנְגְּרוּמָעָן אַין גַּהְיִיסֶן אַפְּגָעָבִין דַאָס גַּעַלְהָ, אַין ער האָט זיך מְוַהָּה גַּעֲוָעָן, אַין האָט זְוִירִיךְ גַּעֲגָעָבִין דַאָס גַּעַלְהָ, האָט דַעַר רַבִּי זַיִל זיך אַנְגְּרוּפָעָן צַו די חִסְדִּים אַיהֲרָ זַאֲלָט נִיט מִינְיָעָן אוּ דַאָס אַיז אַ מְוַתָּה, נָאָר וּעָן דַעַר יְנְגָעָרָמָעָן אַיְוֹ נָאָר גַּעֲוָעָן אַפְּגָנִידָן, האָט אַיר אַיהם אַ מְאָל פַּעֲרָהָעָרט בַּבָּא מַזְעָא דַי סָגוּרָ פון דַי שָׁוּמָרִים, האָט אַיך עַהַם גַּעֲזָאָכָן, פַּרְעָגָעָפֶס אַ קְשָׁיאָה האָט ער מִין גַּעֲפָרָגָט, וויאָ אַזְוִי בַּאֲשָׁוּרָטָמָעָן אַ שְׁוּמָר אַ, "שְׁבוּהָה שָׁאיָנוּ בְּרָשָׁוֹתָוּ" אוּ ער האָט דַאָס נִיט באָ זַיִל אַין רְשֹׁוֹת דַעַר שָׁוּמָר האָט זַאֲלָט אַעֲזָה, ער זַאֲלָט אַרְיִין לִיְגָעָן דַאָס חַפְץ אַין אַ אַנְדָּרָעָ שְׁטוֹבָ, וּוּעָרָט ער דַאָל גַּנְצָן גִּיטָּ קְעָנָעָן שְׁוּעָרָעָן "שָׁאיָנוּ בְּרָשָׁוֹתָוּ" אַין בָּאָתָּ קְעָנָ ער זַיִן דַעַר גַּנְבָּ...

1168

דַעַר שְׁפָת אַמְתָּ זַיִל האָט גַּעֲזָאָגָט דַעַם טַצְמָח פָּאָר וְאַס מִצְן האָט גַּעֲרָפָעָן דַעַם רַבִּין פון פְּרַשְׁטָה זַיִל "דַעַר יְזָדָה" וּוּיְיָל אַלְעָט תְּאָגָט האָט ער זיך גַּעֲרָקָט אַין דַי מְדוֹרָהָה הַצְּכָרָא אַון הַפְּכָעָר, אוּ אַנְכְּקָעָגָן דַעַם גַּעֲכְטִיגָּעָן טָאָגָה, האָט ער גַּהְיִיסֶן אַבְּיִיעָר יְזָדָה...

1169

ר' יְזָקָב דָוָד אַמְשִׁינָאָוועָר זַיִל האָט אַטְאָל גַּעֲהָאָט הַקְפָּדָה אוּפְּסָן, אַון דַאֲלָט האָט ער אַיהם בְּגָלְדָר מְוחָל גַּעֲוָעָן, האָטְטָשָׁ ער האָט גַּעֲקְלָפָרָט בַּיִי זַיִל טָאָמָפֶר טָאָר אַיך עַל פִּי דִין עַהַם נִיט מְוחָל זַיִן, דַאֲלָט האָט ער אַיהם בְּגָלְדָר מְוחָל גַּעֲוָעָן, האָט ער גַּעֲוָאָגָט דְּעָרְיוֹנִי אַסְבָּרָא, וּוּיְיָל אוּ אַיך וּבְלָעָה נִיט מְוחָל זַיִן אַון ער וּוּסָט זַיִל בִּיְזָרָן אוּפְּסָן, טָאָמָר האָט אַיך דַעַר

נאר חרטה, אויף דעם, וויל איך וועל זעהן או יונגער איז גערעכט געווען, און או איך וועל וועלין בעטן פון יענעס מהילה, און איך וועל אַפְּפֶר יענעס ניט טרעפֿן, וויל טאמער וועט ער אָרוּעָךְ פָּאָרָעָן, וועל איך דאך ניט קעגען יענעס איבער בעטן. דרום בין איך באלד יענעס מוחל, און אויב טאמער וועל איך דער דאך געוואר וויעין או איך האב עם ניט געטארט מוחל זיין על פי דין, וועל איך דאך נאר האבען געיניגט קיגען רבונו של עולם, און דער אייבערשטער איז דאך דא אימעטס, וועל איך דאך עם קעגען שטענידג איבער בעטן...

1170

לעפֿר "אבני נור" ז"ל איז 8 מיל געווען איז אלעקסאנדר בז דעם רבין ר' יהיאל ז"ל עס מבקר חוליה זיין ער האט געוואָלט עפֿס עסינ האט ער געוואָט זומ וועלס חסידים וואס זונען בי איהם, או זוי זאלין ארוויס גיינ, האט איהם דער "אבני נור" ז"ל געפרענט פָּאָר וואס ער הייסט ארוויס גיינ, האט ער געגענטפערט איז אַשְׁמִיכָעַל, פריטיג צו נאכטס זאגט מען צו די מלאָכים פָּוֹאָכים לְשֻׁלּוֹם, איז מען פְּרִירֵיד זיין מיט זיין, פָּוֹנְדָּפְּסָטוּעָנִין זאנגט מען באָלָד צאתכם פְּשָׁלוּם? נאר דער תִּירְצֵחַ איז ווען מען דאָרָף גיינ עסינ, זאנגט מען אַפְּלִי צו מלאָכים אויך זייס מוחל ניט אַרוויס צביסעל בז איך וועל דער וויל אַפְּעָסִין...

1171

לעפֿר רב' ר' יצחק לע ראנדזימינער ז"ל האט פערענטפערט די גمراָס קשייא איזן (קידושין 7) פָּאָר ווֹאָס עס שאייט "תורת ד'" און נאכְהָעָר שטעהט "בְּחוּרָתוֹ יָמָּכְ וְלִילָּה", וויל יעדער מזנטש האט זיינס אַבעונדערע תורה איז אַבְּזִינְדְּרָעָן דין, דער מלְוָה האט אַדְין פון, לא ימוש, ער טאָר ניט מאָהען דער לְוָה האט אויף זיך אַפְּטוק, לְוָה רְשָׁע וְלָא יְשָׁלֵם" דאס שרײַט דור המליך "ובתרותו יהגה" די זאָלְסַט "ערנְגָּן דִּין תּוֹרָה נִיט יְעַנְעָמָּס", די זאָלְסַט ניט פָּאָרְדִּיזְיָין די יְזִרְחָות דער מלְוָה זאָל ניט שרײַעַן, לְוָה רְשָׁע וְלָא יְשָׁלֵם" גָּזָהָר ער זאָל גְּלִיכְעָר הַיטָּעָן דעם "לא ימוש", און דער לְוָה זאָל ניט שרײַעַן "לא ימוש" נאר ער זאָל הַיטָּעָן זיין תורה ער זאָל ניט זיין קיינ "לְוָה רְשָׁע וְלָא יְשָׁלֵם"...

1172

בען האט דערצעהָלֶט דעם ישועות יעקב ז"ל לְעַמְּפָעָרְגָּעָר רב, או עס איז דאָ אַרְבִּי ווֹאָס ער איז אַמְּבִּין אויף אַפְּלִי, או ער קוּקְשׂ זי אַהֲן ווּוִיטָט ער צו

צש איז געיטו בלעט צי ניט, — האט ער זיך אונגעראפען יעט איז מיר רעכטיגן די גمرا, עתידה תורה שתשתכח מישראל, עתידה אשה שחתול כרך של תרומה ותחזר בכתיב בנטיות ובבתי מדרשות לידע את טמאה היא ואם תורה היא, ואין מבין אם תורה היא או טמאה היא, (שבת קל"ח) אייגאנטליך געפינט אלא לידע את ראשונה היא או שניה היא", (שבת קל"ח) אייגאנטליך געפינט זיך דען ניט קיין ספיקות אין טומאה וטהרה אלין, וואס עפצע נאר דער ספק צי ראשון לטומאה צי שני? נאר דער פירוץ איין, עס שטייט דורך נאר פתיחה "תורה" שתשתכח, אבער רביהם וועט דורך זיך. אין אויב מען וועט קלפערין צי טמא צי טהור וועט מען פרעוגין ארביין, אבער אוז מען וועט פרעוגין אויף א ראשן צי א שני, דא העלפט שוין ניט קיין מבינות פון ארביין וויל עס איז דורך סיי ווי טמא, וואס איז דער טיטש "אוןין מבין" דא העלפט ניט קיין מבינות, נאר מען דארף לערנצען צו דעם, — ש"ס מיט פוסקים...

1173

לפער אלעקסאנדר רבי זיל האט געטיטש, דאגה בלעט איש ישיחנה לאחרים" (יומא ע"ה) "ישיחנה" איז פון לשון תפלה "ויצא יצחק לשוח בעודה" דאס איז דער פשט "ודאגה בלעט איש" איז אינגער האט א דאגה, "ישיחנה לאחרים" איז ער בעטינן פער אנדערע וועט ער פריער געהאלפען ווערין איזוי ווי די חזיל זאגען "המתרל בעז חבירו הוא גענה תחללה" (ב"ק צ"ב)...

1174

ל' פונדעלע זוארקער זיל האט געטיטש, "הגוטן לייעך כח" וויל א גוטען יוד איז זיער שעורר סובל צו זיין די צרות ישראל וואס יעדער הסיד ושאלעוועט זיך פער דעם רביין, דער אויף פרנסה דער אויף א חוליה, נאר דער איבערשטער גיט עם פה ער זאל קענען סובל זיך, דאס איז דער פשט, "לייעך" צו זעם וואס באמהת זיך פער יודען דאס איז דער צדיק...

1175

לער סאקטשאבער רבי זיל דער מחר פון "אבני נור" איז א מאל געווען פאראבעטן אויף א סיומ פון מסכת שבת, האבען די לומדים עס געבעטען ער זאל זאגען עפיזס א הדרן לכבוד דעם סיומ, האט ער מנין וביי געזאנט, די 24 פרקים פון מסכת שבת זאגען א קייגען די 24 שעה פון שבת, איז דורך אבער קשה, פס איז דורך דא תוספות שבת פער שבת איז נאר שבת? מון מאן דורך זאגען או תוספות שבת איז ניט מדוריינית, איז דער הרוב המגיד זאגט איז הלכות שבת איז פון די משונה "מי שהחשים לו בדרך נחן כסו

גכריי איז געדונגגען איז מוספות שבט איז ניט מדאוריתא דעריבער זאנט ער „הרין פֿלְרַן מי שהחישק“ וואס פון דאנען איז אראיה איז מוספות שבט איז ניט מדאוריתא. דעריבער „סְלִיקָנוּ לה מסכת שבת“ ענדיגט זיך מסכת שבת ביי דעם 24 טען פרק. וויל אובי צס וואלט געווען דער חוספות שבת מדאוריתא, וואלט געדורפֶט צז זיין נאך 2 פרקים אנטקעגן מוספות שבת, פֿין פֿאָר שבת. און נאך שבת...

1176

א גיטער יוד האט געטיטשט „וְהִי מֵקֵץ שְׁנָתִים יִמְמִים“ איז פֿאָר דעם קץ אידער משיח ווועט קומען ווועט זיין שנויים אין די טער, אין טאג ווועט בייש זיין גלייך צום אנדרען טאג...

1177

א רבֵי האט געטיטשט, מורך אחד כספּ שבעים שקל בשקל הקודש, (כסף) איז טיטש גלייטען „מָרֹךְ אֶחָד כְּסֵף“ איז אַמְעַטָּשׁ ווּרְפַּט אַזְוָעַק אִין פֿאוּה און ער גלייט שוּן ניט צז דעם קיינן מאָל, איז דאס גלייך אָזַוי ווַיַּר וואָלט מקִים געווען די גענצע תורה וואָס זיז איז געגעגען געווערען מיט 70 לשונות. דאס איז דער טיטש „שבעים שקל בשקל הקודש“ פֿס איז געוואוינגען אוּז ווי די הייליגע תורה וואָס זיז איז געגעגען בשבעים לשונ...

1178

א רבֵי האט געהאט אַלְפְּכַטְעַט פֿרְוִי, איז זיז אַמְּאָל קְרָאנְק גַּעֲוָאָרָעַן, האבען די חסידים במערקם, איז שטענדייג וווען דער רבֵי געהט אַרוֹס פֿון די קְרָאנְק, איז ער זעהר פרעהלהין, האבען זיז געפרענט דעם רבֵיין, פֿאָר וואָס ער איז אָזַוי פֿרְזָהְלִין, נאכְן בָּאוּצְּבָן די קְרָאנְק, האט ער גענטנטרט: אַיז פֿרעה זיך וואָס דער אַיְבָּרְשְׂטִיצְּרָה האט טיר צז געשיקט מקִים צז זיין די טבּוּה פֿון בִּיקְרָה זולִים בֵּי מִיר אִין הוּוּי...

1179

לער רבֵי ר' אלימְלָךְ זיז פֿון לְיוֹנָסְק אַרוֹס פָּאָהָרְעַנְדִּיג פֿון שְׂטָאָדֶט, האט זיהם אַגְּרִיסְעָד גּוֹלֵם בְּגִלְיִיט אַשְׁטִיק ווּגִיס אַזְנְטָעַר דער שְׂטָאָדֶט, אַרוֹס אַפְּגַּנְדִּיג אַזְנְטָעַר דער שְׂטָאָדֶט, איז דער רבֵי ר' אלימְלָךְ אַרְאָבְּ פֿון די פִּיהָר אַז זַעֲמַעַן גַּעֲגַעַגְעַן מִיט זַיְינַע בְּגִלְיִיטָר, האבען די חסידים עט געפרענט פֿאָר וואָס ער פֿאָהָרְט ניט אוּפְּרַן וואָגָעַן. – האט ער זיז גענטנטפערט

מיט א שמייכעל — אויב די מזויה פון באָרגֵלִינְטָן איז נאָהט אָזֶן גְּרוֹסִים, וויל אַזְּ אָזְקַן האָבעַן אַחֲרָן אַין די מזויה...

1180

דער רבִ ר' בִּינְס זַיְהָ האָט גְּפוֹאָגֶט פָּאָר ווֹאָס דְּרָופֶט מַעַן אַצְדִּיק גְּיטִישָׁר יְזִיד? אויב ער דָּאוּינְגְּט גִּיטְּ דָּאָרְפֶּט מַעַן דָּאָךְ עַהַן אַנְרוּפֶּן אַגְּיְטִישָׁר דָּאוּונְפֶּר, לְעַרְיוֹנוֹת ער גִּיטְּ, דָּאָרְפֶּט מַעַן עַהַן אַנְרוּפֶּן אַגְּיְטִישָׁר פָּאָר ווֹאָס עַפְּסָע אַגְּיְטִישָׁר יְזִיד? דָּאָרְפֶּט מַעַן עַהַן אַנְרוּפֶּן אַגְּיְטִישָׁר וְעוֹפֶר, פָּאָר ווֹאָס עַפְּסָע אַגְּיְטִישָׁר יְזִיד? נָאָר אַגְּיְטִישָׁר יְזִיד הִיסְטָט, ער קְלִיפָּרְט גִּיטְּ, אָזְן עַסְטָט גִּיטְּ, אָזְן טְרִינְקְט גִּיטְּ, אָזְן שְׁלָאָפֶט גִּיטְּ, אָזְן מִינְטָט גִּיטְּ, אָזְן אַין בְּכָל גִּיטְּ...

1181

ה' יעַבְּ דָוד זַיְהָ פָּוּן אַמְשִׁינְאָווֹ האָט אַסְגָּל גַּעַהְעָרָט אָז הַסִּידִים רְעַזְעַן פָּן דָעַם גְּרוּסִיקִיט פָּוּן דְּמָא בְּן נְתִינָא, ווֹאָס די גְּמָרָא דְּעַרְצַעְלָט אָז פָּאָר האָט הַיּוֹק גַּעַהְעָט אַסְגָּל ווֹאָס די יְיָדָעָן האָבעַן עַהַן גְּעוֹאָלָט גַּעַבְּן פָּאָר אַפְּרָה אַדוֹמָה, צִילְיִיעָבְּ כִּיבּוֹד אָבָּ, ווֹאָס ער האָט נִיטְּ גְּעוֹאָלָט אַוְיְוּזְעַפְּן דָעַם פְּאָטָעָר פָּוּן שְׁלָאָףְּ, (קִידּוּשִׁין ל"א) האָט ער זַיְהָ אַנְרוּפֶּן ווֹאָס שְׁמוֹזְסָפֶט עַטְּצָם פָּוּן דָעַם שִׁיגְעָץ, אַדְרָבָה, פָּוּן דָעַם זַעַהְתָּ מַעַן נָאָר דָאָס גַּדְלוֹת פָּוּן יְיָדָעָן, זַיְהָ האָבעַן עַהַן גְּעוֹאָלָט גַּעַבְּן אַסְגָּל פָּאָר אַמְזָה ווֹאָס אַיְן נָאָר אַחֲרָה אַס טָעַם, אָזְן ער שְׁכָל אַיְן דָאָס מַחְיָבָן אָזֶן זַעַזְעַן...

1.82

דער רבִ ר' אַבְּרָהָמִילְעָט טְשֻׁכָּאָגָּוּעָר זַיְהָ האָט גְּעַטִּיטִישׁ, «כֹּל הַלְּן שְׁבָתָה יְמִים בְּלָא חִלּוּם נְקָרָא רָעַ» די ווֹעַלְתָּ אַיְן אַחֲרָה אַיְן פְּלָטָן מְרוֹנִישָׁ, שְׁבָתָה האָט יְעַדְעַר יְזִיד אַתְּהָעָרָתָן. אָזְן עַס אַיְן דָאָךְ, «מַעַן צְוָלָט הַבָּא», אַיְן יְעַדְעַר יְזִיד מְרוֹנִישָׁ, אַבְּפָר אַז עַס גִּיטְּ אַדוֹרָךְ גַּאנְצָע 7 טָאָג, אַיְן דָאָךְ שְׁבָת אַיְין גְּעוֹעָן אַיְן דָעַר מִיט אָזְן ער אַיְן נִיטְּ מְרַגְּשָׁס אַז די ווֹעַלְתָּ אַיְן נָאָר אַחֲרָה, «כְּצֶל עֲבוּרִי» נְקָרָא רָעַ, אַיְן אַסְטְּמָן אַז ער האָט נִיט אַיְן זַיְהָ קִיְּין הרגְשָׁה, אָזְן קִיְּין התְּעוּרָות...

1183

דער רבִ ר' בִּינְס זַיְהָ האָט גְּפוֹאָגֶט אַט אַנְיָן כָּאן הַכָּל כָּאן (סּוֹכָה נ"א) ווִי אָזֶן האָט ער זַיְהָ

בэрומט? אם אי דאך ייזוע או היל איז געווונן אַפְּנִי, (שבת 6) נאך ער האט דאס געגעבן צו פערשטיין מיט אַמְּלָא אַינְגֶּר האט אַמְּלָא גַּפְּאָגֶט צו זייןיס אַחֲר פָּאָר וואָס פָּאָרְסְּט דֵּיא נִיט אֹוָף דֻּעָם יַרְיד, האט ער אַיָּהּ גַּעֲנַטְפְּעָרֶט מִיט דֻּעָם בְּלוּזָעַן שְׁטַעַקָּעַן וּוְעַל אַיךְ פָּאָרְעָן? אַיךְ האָפְּנִי נִיט וואָס מִיט צו גַּעַפְּעָן, האט אַיָּהּ דְּפָרְחָר גַּעַגְּוָתָם, אַיְבָּה אַיךְ פָּאָרְצְּן יַרְיד, וּוְעַלכָּעַס קִין גַּרְעַסְעַרְסְּרָאָרְמִינָן וּוְיאָ אַיךְ אַיְזָן שְׂוִין נִישְׁטָה דָאָ – קַעַגְּעָן שְׂוִין אַלְעָם פָּאָרְיָן, דָאָס האָט הַלְּ גַּעַגְּוָתָם. «אמְּנִי כָּאן» אַזְּאָקְלִין מענטשעל ווי אַיךְ חַכְּלָן כָּאן» מענִין אַלְפְּ שְׂוִין אַהֲרָן קְרָמָעַן...

1184

וְלֹעֵן דער רבִי ר' העועל אַיְזָן גַּעַפְּעָן אַיְזָן גַּעַגְּגָל האָט ער אַרְזָם רַאֲגָרְט, האָט אַיָּהּ דער פָּאָטְפָּר גַּעַפְּרָגְטָמָט פָּאָר וואָס טַוְסְטוּ אֹזְיָהּ, גַּעַנְטְּפְּעָרֶט פָּר אַיךְ האָפְּנִי דָאָךְ אַיךְ הרָע! האָט דער פָּאָטְפָּר אַיָּהּ צְוִירָק גַּעַפְּרָגְטָמָט, אַדְרָבָה פָּוּן יַצְרָר הַרְעָץ אַלְעִין דָאָרְפְּסָחָז זִיר אַכְּלָעַרְגָּעָן, אַז אֹזְיָהּ וּוְעַר טָפָט דֻּעָם וּוְילְעָן פָּוּן אַיְבְּעַרְשָׁטָעָן אֹזְיָהּ וְאַלְסָט דֵּיא אַוְיכְּן טְוּעָן – האָט ער אַיָּהּ גַּעַנְטְּפְּעָרֶט, דער יַצְרָר הַרְעָץ האָט דָאָךְ נִיט קִין יַצְרָר הַרְעָץ דָרְפְּרָעָר טָפָט ער דֻּעָם וּוְילְעָן פָּוּן אַיְבְּעַרְשָׁטָעָן, אַכְּבָעָר אַיךְ האָפְּנִי דָאָךְ יַאֲ אַיְצְרָר הַרְעָץ...

1185

אַ גַּיְתָּר יַד האָט גַּעַטְיִיטָט «קִין וּחוֹרֶף לֹא יִשְׁבָּחוֹת» אַז אַוְיכְּן קִין וּחוֹרֶף לֹא דער וּוּמָעָר מִיט דֻּעָם וּוְינְטָר וּוּסָט נִיט זִין אַיךְ דער צִיְּט, דָאָרָךְ דֻּעָם וּוּסָט דָאָךְ קִין פְּרָנָסָה נִיט זִין, וּוְיִלְלָא יַצְדָּעָר פְּרָנָסָה וּוְעַנְד זִין לְוִית אַין טְעַזְּעָן, אַיְזָן דֵּיא נְצָה «יִשְׁבָּחוֹת» אַז מְעַן וְאַל הַיְּטָעָן שְׁבָת, וּוְיִלְלָא דֻּעָם חִילּוּל שְׁבָת, האָט מְעַן נִיט קִין פְּרָנָסָה...

1186

ר' צְקִיבָא אִיגָּר זֶלֶג האָט גַּעַגְּגָט אַז דְּרוּם אַיְזָן שִׁיק אַצְיוֹן אֹוָף אַחֲבָה, «וְאַחֲבָת אֶת ד' אַלְקָן» וּוְיִלְלָא פָּס שְׁטִיטָס פְּרִיעָר, «הַבּוֹחֵר בְּעָמָר יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה» אַז השִׁיִּינָה האָט אַוְיכְּן אַיְסְדָּעָרְוָעָהָלֶט אַלְפָס וִין גַּעַלְיָבָט פָּאָלָק זְעַנְעָן מִיר טָאָקָע גַּעַזְוֹאָגָעָן אַיָּהּ לְיִצְעָפְּ צְוּ האָפְּעָן...

1187

אַ רְבִי וואָס האָט גַּעַהְאָט זְעָהָר אַפְּרָמְעָט פְּרָוִי, וואָס פְּלַעַגְטָמְדָקְדָק זִין אֹוָף יַצְדָּעָר זֶקְעָן צְוּ האָפְּעָן אַגְּלָעָגְנָהָיִיט צְוּ מַפְּכָעָן אַבְּרָכָה, אַיְנְכָאָל וְעַן

עס האט אָנְגַּעַתְּהִיבָּעַן שטארק צו רעגעגען און עס האט אָנְגַּעַתְּהִיבָּעַן דונגעערין און בליעצען, האט דער רביה געזאגט צו די חסדים, איהר קענט מיר געבען אָנוֹל טוב, די רעבעצעין מאכט "שבע ברכות", האט בען זיין געפרעגט מיט בעראשונג וויאס פֿעֶס פֿלוֹצְלִינְג שְׁבֵץ בְּרוּכָות? האט דער רביה געזאגט, נאך צווי פֿיעֶל דונגערין, האט דען די רעבעצעין ניט געמאכט קיין שְׁבֵץ בְּרוּכָות..."

1188

ל' שלמה ליב לענטשנער זיל האט געטיטשט, וועשית מעקה פֿגְּגִינְךָ די זאָלֶט דיר מאכען אַ שְׁמִירָה, אַ צוּיָּם, אוֹפְּפַן דְּאָן, דְּאָס אַיְוּ דְּעַרְכָּאָפָּה, ניט מהריה זיין קיין שלעכטע מושבשות, וויל טראכטען אין עבירה איז ערגער ווי די עבירה צליין, ווי די חז"ל זאנצן, "הרהור עבירה קשים מעבירה" (יומא כט) דְּאָס אַיְוּ מְרֻמָּו דְּאָס ווֹאָרט "מִצְחָה", וויאס די ראשית תיבות מאכט "הרהור עבירה קשים מעבירה"...

1189

ל' רישנער אָפְּגַּעַשְׂקָט צו ר' מאיר'ל פרימישלאָגער, און איהר מבטיח גבעוען, אָנוֹ וווען זי ווועט קומען צום פרימישלאָגער וווען ער ווועט טרינקען טי, ווועט זי געוויס געהאָפְּפָעָן וווערין איז די פְּרוּי ווּוִירְקִינְךָ געזומען צום פרימישלאָגער בעט ער האט געטרינקען טי, האט זי אַינְגַּיְינְעָם מיט איהר בקשה אַירְךָ דְּפֶרְצָעַהָלֶט אַיהֲם, וויאס דער רישנער האט איהר נפואגט: האט ר' מאיר'ל או איהר געזאגט, די באָדרִיטְוֹנְג פֿונְג ווֹאָרט, "טיי" איז, "תְּהִא הַשְׁעָה הַזָּהָר שְׁעַת רְחָמִים"...

1190

ל' שלמה לייב זיל פֿון לענטשנע האט געטיטשט, זוֹאת הַפְּרָכָה אֲשֶׁר בֵּירְךָ משָׁה" מְשָׁה רְבִינוּ האט געבענטשט די יודען או יעדער יוד ואָל זיין אַיְשָׁ אַלְקִים..."

1191

ל' אָךְ דער פְּטִירָה פֿון ר' הַיְּרָשָׁעֵל וְיִדְיִיטְשְׁבָּעָר, האט בען געפִּיהָרָת די רַאֲבִיטְטוּעַ די 2 ברידער ר' משָׁהָלָע סָאַמְּבָּרָע אַיְן ר' ישְׁכָר בעריש, דער רוב עולם אַיְן געפְּאַהָרָען צו ר' ישְׁכָר בערישן, נאך זיין פְּצִירָה, אַיְן דער גאנצעער עולם שוֹין געפְּאַהָרָען צו ר' משָׁהָלָע, אַ טִּילְחָסִירִים האט בען זיין אָנְגַּעַתְּהִיבָּעַן צו

פערענצעטערין פאר ר' משה זיין פאר וואס זיין בפלד ניט גפעהרטן צו אהם, נאך בי ר' ישבר בערץ לעבען, — יכול האט זיך פערענצעטערט מיט פערשידענען תירוץים, ר' משה זיין ניט קענענרג סובל זיין די תירוץים, האט ער געאנט צו די חסידים, — וואס טוינען איך די תירוץים, ניט גענונג וואס עס איינט ניט קעה, וואס איהר זענט יגעט לא נזקמנען צו מיר, זאל מיר נאך קשה זיין פאר וואס איהר זענט ביינט גיט גענומען צו מיר...

1192

לעדר שם האט אטאל דערלאנגט דעם קאָזעניזער מגיד ביהם טיש דאס פסין אין זעהר אַקינטטיליכען מסטערט ערער, האט דער מגיד בעספערקען, און די חסידיות קוקען אויף דעם מיט פֿאָרגאנגען, ואָגט צו זיין דער מגיד זיין: אויב איהר טראכט, און עס איינט גוט צו זיין אַרבײַן האט איהר אַגרויסען טעות אַרבײַן האט גרויסע ענמת נפש, אין איך ווינש אַלעַ רשות זאלען זיין צדיק...

1193

א חסיד האט זיך געוזאָלעועט פאר דעם "שפת אמת" זיל אָו דער זפרון איין די איהם געווארען שוואָכער, האט איהם דער שפת אמת זיל גענטפערט: מיר דערפּען דענקען דעם אַיבערשטען, וואס דער זכרון ווערט אויף די גלטערע יאהרען אַגנישוּאַכט, מיר זאלען פֿאָרגאנען די צרות וואס מיר האבען געליטען פֿאָשׁן די אַלעַ יאהרען פון יעבען...

1194

לעדר סטאָלינער לערפּנדיג זיין זohan ר' אהרן קאָרלינער דעם ענין טון בעותה הברהאָ, האט ער איהם פֿאָרגאנט אָו ער זאל זיין זהיר פון תשובה צו זohan — וויל ביטער און ווינער איין אָו מען דערפּ אַנקומען צו תשובה...

1195

א גבירות, וועלכער איין געוווען דער גאנזער בעל דעה אין שוהל האט זיך איהם שערגלויסט צו דאָונגען פֿאָרין עמוד די ימים נוראים, זעגנידיג מאָלטער/שט, אָו ער איין אויסען אַינזובערענען דעם קהֶל דאס נפלד וואס אָחן דאָרְזָאַסְטָעָן, דער שפּענידיגער בעל תפּלה אַיז אַארימען האט זיך געללאָנט פֿאָרין רב, ער איין איהם מקהֶר פרנסת, בְּכוֹן ער האט פְּשָׂוֹת השְׁק צו דאָונגען צו האט דער רב געשיקט רוזען דעם גבירות, און איהם גענאגט, עס איין דען דריי

סָאַרְטָעַן פְּלֹתָן, פְּלֹתָה לְמִשְׁתָּה, פְּלֹתָה לְדוֹדָה, פְּלֹתָה לְעֵנִי, מִילָּא דִי מִדּוֹת פְּלָה
די ערשות צוויי ווועסט דִי דָּאַךְ מְוֹרָה זַיִן אָז דִי הָאָסֶט וַיִּת, בְּלִיבֶט דָּאַךְ
נָאָר דִי "פְּלֹתָה לְעֵנִי" – אָז דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָעַר וַיַּעֲסֵט דִּיר הַפְּלָטָעַן אוֹרָף אַיְבָּר
אַיְאָהָר, אָז דִי ווַעֲסֵט זַיִן אַרְיִיטָן, וַיַּעֲסֵט רָאוּי זַיִן צַוְּנוֹגָעַן פָּאָרָן
פָּטוֹר יִמְים נָוָרָאִים... .

1196

ר' אלעזר קָאַזְעַנִּיזָעַר זַיִל פְּלֹעָגֶט זַיִט נְעַמְּן קִין קוּוִיטָלָעַן, הָאָס ד' חַיִם
צָאַנְזָעַר אִיהָם אַמְּאַל גַּעֲפָרָעָט: אַיְהָר וָאָס זַעַט אַבְּן גְּדוּלִים, אַאיְנִיקָעַל
פָּוֹן הַילְּגָעַן קָאַזְעַנִּיזָעַר מְגִיד זַיִל, אָז אַזְוֹחַן פָּוֹן ד' מְשָׁהָלָעַן וָאָל זַיִד
אַנְדָּרָעַשׂ נְוֹבָג זַיִן וַיַּעֲגַע עַלְתָּעָרָן? הָאָט אִיהָם ד' אלעזר זַיִל גַּעֲנָמָפָעָט:
די חַזְוֵיל זַאֲגָעַן "הַקּוֹרָא לְמִפְרָעָה לְאַיְצָא" (ברכות ט"ז) דָּעַר וָאָס פָּאָה רִזְפָּט
זַיִךְ אַוְפְּנַן זְכוֹת פָּוֹן וַיַּעֲגַע עַלְתָּעָרָן, אִין נָאָךְ נִיט קִין רָאַית, אָז עַר קָעָן
גַּעֲמָעַן קוּוִיטָלָעַן... .

1197

א רב אַגְּרוּיָעַר לְמָדִין וָאָס פְּלֹעָגֶט זַיִךְ הַאַלְטָעַן גְּרוּיס קִינְגָּעַן זַיִינְעַץ חַבְּרִים,
רְבָנִים, אִין אַמְּאַל גַּעֲפָהָרָעָן זָוָם רְבִין ר' אַלְימַלְךָ פָּוֹן לִיוּעָנָסָק, וּוּעָן
דָּעַר رب האָט גַּעֲנוּמָעַן שְׁלוֹם, הָאָט אִיהָם דָּעַר רְבִין ר' אַלְימַלְךָ בֵּין אַגְּרוּיָעַקְעַט
אָזָן צַי אִיהָם גַּעֲזָגָט, אַיְיךְ וְזַיִל דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָעַר נִיט וְעוֹהָן, – בְּיִי דְּסָמָק
גַּעֲזָגָעָט זַיִךְ וְיִדְעָר דָּאָס וְעַלְבָעָ אַיְבָּעַר גַּעֲחָרָט, הָאָט דָּעַר رب גַּעֲפָרָעָט
פְּנָוּזָגָעָט וְיִסְטָט אַיְהָר – רְבִי! אָז דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָעַר וְוִילְמִיךְ מִינְקָעָט זַיִהָעָפָן,
הָאָט אִיהָם דָּעַר רְבִי גַּעֲזָגָט עַט אִין אַבְּרָוּשָׁעָר פְּסוֹק, אָם יִסְתַּהְרֵר אִיש
בְּמִסְתְּרִים? אָז אַמְּעַנְתָּשׁ חַטָּאָשׁ עַר זִיכְּת בְּהַאַלְטָעַן יִומָט וְלִילָה אָזָן לְעַרְיוֹנָט,
נָאָר פָּר זַאֲגַט "וְאַנְגִּי" אַיךְ בֵּין אַלְמָדָן עַר הַאַלְטָעַט זַיִךְ גְּרוּיס, "לֹא אַרְאָנוּ
גָּאוֹם ד'"... .

1198

ר' נְמַתְּגִי רַאֲפְשִׁיצָעַר אִין אַסְאָל גַּעֲוָעָן צָרָב יִום כִּיפּוֹר בֵּי מְנַחָה אַיִן אָ
שְׁוֹהֵל, נָאָךְ שְׁמוֹנָה עַשְׂרָה הָאָט זַיִךְ נִיט וְוִוִּיט פָּוֹן דֻּעָם רַאֲפְשִׁיצָעַר
אַגְּרוּיָעַט אַדִּיטָשׁ, אָז הָאָט אַגְּנָגָהוַיְבָעָן זַאֲגָעָן דִי עַל חַטָּאָס, מִיט
אַזְאָגָלְיִכְּבָדְלִינְגָקִיט, אַזְוִי וּוּי אַיְוד בְּגַנְתָּשָׁט נָאָךְ אַגְּנָט מִיטָּאָג, דָּעַר
רַאֲפְשִׁיצָעַר הָאָט אִיהָם אַגְּגָקִיקָט, פְּרָעָגֶט אִיהָם דָּעַר דִּיטָשׁ, וָאָס קַזְקָט אַיְהָר
מִיךְ אַזְוִי זַיִן, אַיְהָר הָאָט נָאָךְ קִינְמָאָל נִיט בְּגַגְגָעָט קִין אַגְּנָטָפָן זַיִגְעָעַן
סְגַנְתָּשָׁעַן? הָאָט דָּעַר רַאֲפְשִׁיצָעַר אִיהָם גַּעֲנָטָפָעָט: מִין רְבִי הָאָט מִיךְ

געטנערינט נאך אליס יונגעעל. אין חדר, און אויב איך וועל ניט זויסען קיין
שטט אין די עברי זאָל איך אריין קוקען און דיטטש, יעצט זאנגענדיג די צל
חטאַס, האָפּ איך אין אַסְט עַל חטאַס ניט געוועסטע קיין פֿשֶׁט, נאָר קוקענדיג
יעצעט אויף איך איך שווין די עַל חטאַס, אויף קלְאָהָר...

199

ה'יִן בָּאָרְדִּיטְשָׁבָּב אֵין גַּעֲקֹמָעָן אֲבָאָרְהַמְּטָעָר חַנּוֹ דָּאוֹנוֹנָעָן, אֵין עַר גַּאֲכָּז
גַּדְאָוָעָן אָרְיִין גַּעֲקֹמָעָן צָוָם בָּאָרְדִּיטְשָׁבָּבָר רְבָּב זְלָלָלָן גַּעֲמָעָן, פְּרָעָט
אַיִּהְמָם דָּעָר בָּאָרְדִּיטְשָׁבָּבָרְבָּר, פְּאָר וּאָס בְּיוֹת די הַיּוֹרְגִּינָּג, הַאָט עַר גַּעֲנָטְפָּעָרְטָן:
אַיך הָאָבּ וִיך גַּעֲקָעִיקְהָלָם, בְּעַת אַיך הָאָבּ גַּעֲדָאָוִינָּט פָּאָרְן זְמוֹרָן, — הַאָט דָּעָר
בָּאָרְדִּיטְשָׁבָּבָרְבָּר זְלָלָלָן גַּעֲנָטְפָּעָרְטָן וּאָס אַיהְר אָבָּאָרְגָּר גַּעֲדָאָוִינָּט פָּאָרְן זְמוֹרָן
שְׁלָלָם, נִיט פָּאָרְן זְמוֹרָן, וּאָס אַיהְר נִיט הַיּוֹרְגִּינָּג גַּעֲוָאָרָעָן...

1200

א יְזֵד הַאָט וִיך גַּעֲקָלָאָנְטָ פָּאָרְן טְשָׁוְרָנָאָבְּלָעָר, אָז דָּפָר פְּרִיצָּז וּלְלָל עַמְּצָּא
נָעָמָן די אָרְפָּגְדָּע עַד זָאָגְט אַיִּהְמָם אָבּ, פְּרָעָט אַיִּהְמָם דָּעָר טְשָׁוְרָנָאָבְּלָעָר,
צָס הַאָט שְׁוִין וּוּלְכָר יְזֵד נָהָגָה גַּעֲוָעָן פּוֹן דִּיר — עַנְטְּפָעָרְט עַר, אַ שָּׁאָלָה?
צָעהָנְדִּילְגָּעָר יְזֵדְעָן אָרְיִמְּעָלִילִיטָּשׁ שְׁפִּיְּזָעָן וִיך פּוֹן מִיר, — נָו, אַוְיְבָן אָזְוִי פָּאָהָר
זְשָׁע צָוָם סְטוּרִיקָאָוּרָר דָּבִין וּוּסְטוּ גַּעֲהָאָלְפָעָן וּוּרָעָן, בְּלִיבְּט דָּעָר יְזֵד שְׁפִּיְּזָעָן
מִיטָּסְטוּרִינְדְּפָרָעָגָג, אָנוֹן פְּרָעָט אַיִּהְמָם, וּאָס עַפְּסָ שִׁקְּסָ אַיהְר מִיךְ צָוָם
סְטוּרִיקָאָוּרָר, — הַאָט אַיִּהְמָם דָּעָר טְשָׁוְרָנָאָבְּלָעָר גַּעֲנָטְפָּעָרְט, אַיך וּוִיס דְּאָךְ, אָז
דָּאָס וּאָס די זְאָגְטָן, אָז צָעהָנְדִּילְגָּעָר יְזֵדְעָן שִׁפְּיָוִיטָן די, אַינוֹ שְׁקָר וּכְבוֹן,
פָּאָר וּשְׁלָל צָוָם סְטוּרִיקָאָוּרָר, עַמְּסָ וּוּסְטוּ די קְעָנָעָן אַבְּנָאָרָעָן...

1201

א לְעַכְּעוּמִיטְשָׁעָר חַסִּיד הַאָט גַּעֲהָאמָט אֲזָהָפָּעָט אַיִּהְמָם מִתְּהָנֶגֶד, אַיִּהְמָם זְיִי
אוּסְטָנְגָּוּמָעָן אֲמָל צֹו זִיְּן אִין לְעַכְּעוּמִיטָּשׁ, הַאָט וִיך דָּעָמְתָּהָנֶגֶד פְּעַרְגְּלִיסְטָט
זְיִי גַּעֲהָעָן די הַתְּהָנֶגֶת פּוֹן רְבִּיאֵן, דָּעָר חַסִּיד אֵין גַּעֲוָעָן מֶלֶא שְׁמָהָה, וּאָס
זִיְּן שְׁוֹפֵךְ אֵין אָרְיִין צֹו זִיְּן רְבִּיאֵן, דָּעָר מֶתְּהָנֶגֶד אָרוּסְגִּינְגִּינְדִּיבָּר פּוֹן רְבִּיאֵן אֵין
גַּעֲוָעָן שְׁמָאָרָק אִיבְּעָרָאָשָׁם. פְּרָעָט אַיִּהְמָם דָּעָר חַסִּיד וּאָס הַאָסְטוּ אָזְוִינָן
גַּעֲוָהָעָן פּוֹן רְבִּיאֵן, וּאָס הַאָט דִּיךְ בָּאָלָד אַזְוִי אִיבְּעָרָאָשָׁם? זָאָגְטָ עַר, אַיך
הָאָבּ גַּעֲהָעָן, דָּעָר רְבִּי הַאָט גַּעֲדָאָוִינָּט מִיטָּסְטוּרִינְדְּפָרָעָגָג, אַזְוִי וּיְיִ דָּעָר
פָּהָן גַּדְוָל בַּיִּי די עַבְּדָה, אַיִּהְמָם דָּעָר חַסִּיד אָרְיִין צֹוָם רְבִּיאֵן מִיטָּסְטוּרִינְדְּפָרָעָגָג,
אָנוֹן גַּעֲנָאָגָטָן, אַיך פָּאָהָר שְׁוִין אֲהָר אָזְזָבָּיִים, אִין אַיך הָאָבּ גַּאֲרָ נִיט זְכוֹה
גַּעֲוָעָן צֹו זִיְּן, דָּאָס וּאָס מִין שְׁוֹתָף הַאָט דְּרָזְוָעָהָעָן מִיט דָעַט פְּרָשְׁטָעָן

מאל? האט דער רביע גענטפערט: אַמְתָּגֶנד דָּאָרָךְ זְהָתָן אַחֲסִיד דָּאָרָךְ
וְלִיְבְּעָן...

1202

צ'ו אַפְּאוֹאַיסְטָעָן גָּאוֹן אֵין אַמְּאָל צ'ו גַּעֲנְגָּעָן אַפְּרָאַסְטָעָר יְזָד, אַוְן בְּפִנֵּי כָּל
עַם וְעַדְהַ גַּעֲנָאָגָט צ'ו אַיִּהָם - רְבִי! אַיְהָר גַּעֲדָעָנָט וְוי מִיר גַּעֲנָעָן גַּעֲוָעָן
קַיְיָנָעָן קִינְדָּעָר הַאֲכָעָן מִיר וְוי גַּעֲשָׂפִילָט אַיִּן פָּעָרְדָּלָעָךְ? - אַזְּדָאִי גַּעֲדָעָנָק
אַיִּיךְ - האט דער גָּאוֹן גַּעֲנְטָפָעָרָט: אַמְּאָל בֵּין אַיִּיךְ גַּעֲוָעָן אַפְּעָרָד, אַוְן אַמְּאָל
בִּיסְטָוְדִּי גַּעֲוָעָן אַפְּעָרָד, אַפְּעָרָד וּוְעָרָא אֵין לְסָוִף גַּעֲלִיבָעָן אַפְּעָרָד?

1203

וְרַעַן צּוֹמִיעָל חַסִּידִים זַעֲגָעָן גַּעֲקִיטָעָן צָוָם קָאַזְוְנִיאָעָר מַגִּיד וְיַל מִיט בְּקָשָׁות,
אוֹן וְוי פְּלַעַגָּעָן אַיִּהָם שְׁטָעָרָעָן זַיִן לְעַרְגָּעָן דָּעָם טַעַגְלִיכָּעָן שִׁיעָור, פְּלַעַגָּעָן
שְׁרַזְעָעָן, אַיִּיךְ בֵּין אַיִּיךְ מַהְוָהִיר, אוֹ אַוְיֵב אַיִּהָר וּוּעָט סַסְדָּר קָוָמָעָן צ'ו מִיר, אַוְן
מִיר מַבְטָל זַיִן פָּוָן טַעַגְלִיכָּעָן לְעַרְגָּעָן, וּוּשְׁטַא אַיִּהָר דָּאָךְ נִיטָּה הַאֲכָעָן צ'ו וּוּעָמָעָן
צ'ו קָוָמָעָן, וְיַיְל אַיִּיךְ וּוּעָל קִינְיָן רְבִי נִיטָּה זַיִן אָוָם גַּעֲלָרִינְטָן...

רַעַר יְהִישׁ עָר אֹוּצָר

על פטער העפט.

1204

אַ מנייד אַין אַמְּאָל גַּעֲקֹבָעַן קִיּוֹן בָּאַרְדִּיטְשָׁוב צָוֵם «קְדוּשָׁת לְוִיָּה», אַין אַיהם גַּעֲכֹעַטְעָן, אָנוֹ וַיַּעַר הַאֲטָט אַ בָּוּרָת הַחֲנוֹנָה צָוֵם מַאֲכָצָן, אַין עַר אַיְוָן אַרְטִיפָּן, זָאָל עַר אַיהם עַרְלְוִיבָעַן צָוֵם זָאָגָעַן אַ דָּרְשָׁה אַיְן בֵּית הַמּוֹרֶשׁ, פָּרִי עַר זָאָל וַיַּקְרְבָּן אַ שָּׁאָפָעַן אַ פָּאָר נִילְדָּעָן, הַאֲטָט דָעֵר בָּאַרְדִּיטְשָׁובָעָר אַיהם גַּעֲפְּרָטְגָּנָן, זָאָגָסְטוּן מִיר צָוֵם זָאָזְטוּן דָעֵם עַולְמָן, אַין נִיט אַוְיִסְרָעְכְּבָעָן דָעֵם עַולְמָן דִּי יְזִיעָשׁ חַטָּאִים, אַין נִיט זָיִי שְׁרָקְקָן מִיטָּן גַּהְינָם, אָנוֹ וַיַּעַר שְׁטִיגְעָר טָן מַגִּידִים! הַאֲטָט עַר צָוֵם גַּעֲגָבָעַן, אַין עַר וַעֲטָט נִיט מַסְרָרָן דָעֵם עַולְמָן! אַיְנִיכְטָעָן דִּי דָרְשָׁה הַאֲטָט עַר פָּאַרְגָּעָסְעָן, אַין אַגְּגָהוַיְבָעַן צָוֵם זָאָגָעַן מַוְרָר דָעֵם עַולְמָן מִיטָּן זָהָלִים, אַיְוָן דָעֵר בָּאַרְדִּיטְשָׁובָעָר, וּזָאָס אַיְוָן אַנְנוּעָזָעָנד גַּעֲוָעָן בֵּי דִי אַרְשָׁה, אַזְעַלְאָעָעָן צָוֵם אַרְוָן קְדוּשָׁה, אַין אַרְיָין גַּעֲשְׁרִיגָעָן, רְבָנוֹ שָׁלָעָלָם, גַּלוּבָה נִיט דָעֵם מַנִּיד, דִּיְגָעָן יְדָעָלָעָק וְעַנְעָן דָאָס שְׁעַנְסָטָעָץ פָּאָלָק, הַעַלְקָה דָעֵם מַנִּיד עַר זָאָל חֲנוֹנָה מַאֲכָצָן דִּי בָּוּרָת, וַעֲטָט עַר נִיט אַוְיִסְרָעְדָּעָן אַוְיָיךְ דִּיְגָעָן קִינְדָּעָרָן.

1205

שְׁבָתָה פְּרַשְׁתָּה תּוֹלְדָות, וּמְעַן דִּי חַסִּידִים זְפָנָן גַּעֲפָסְעָן אַרוֹם דָעֵם קָאָעָונִיצָּר מַנִּידִשׁ טִישׁ, עַרְוָאַרְטָעָנְדָגִי צָוֵם הַעֲרִין פָּזָן מַנִּיד וַעֲגָנִין דִּי בְּרָכוֹת, וּוְאָסִיצָּק הַאֲטָט גַּעֲפָגְנְשָׁט יְצָקְבָּן, הַאֲטָט דָעֵר מַנִּיד זָיִל מִיט אַ שְׁמִיכָעָל גַּעֲזָגָט צָוֵם דִּי חַסִּידִים, זְהָהָט אַיְהָר דִּי הַיְּינִינִיגָּע סְדָרָה בָּאַשְׁטָעַטְגָּט דָאָס פְּוִילִישָׁעָז וּוּעָרְטִישׁ גַּדְושָׁע זְשָׁאנָג וּשְׁאָנְדוֹשׁ, טָאמָט מַאֲנוֹשׁ בְּלָאַנְדוֹשׁ» וּוֹאָזֶן פְּרָויִי רְעַנְנָת וּוּהָרָת רְכָרְטָה מִאן פָּאַרְמִיהָרֶט) זְוַלְיָעֶב רְבָקָהִס אַיְנְפָאָל-אַוְעַקְצָוָנְעָמָעָן דִּי בְּרָכוֹת פָּזָן רְכָרְט יְעַקְבָּן הַאֲטָט יְצָחָק גַּעֲפָנְטָשָׁט יְעַקְבָּן — «וַיִּתְהַן לְךָ הַאֲלָקִים מִתְלָעָן פָּאָר יְעַקְבָּן הַאֲטָט יְצָחָק גַּעֲפָנְטָשָׁט יְעַקְבָּן — וְתִהְיָה כַּאֲשֶׁר תַּרְיִיד הַשְּׁמִימִים וּמִשְׁמְנִי הָאָרֶץ» אַין עַשְׂוֵין הַאֲטָט טָר גַּעֲפָנְטָשָׁט, וְתִהְיָה כַּאֲשֶׁר תַּרְיִיד וּפְרָקְתָּה עַל מַעַל צְוָאָרִיךְ» וַעֲטָט דָאָק עַשְׂוֵה הַאֲפָעָן אַלְעָ בְּרָכוֹת, וּזָאָלָט אַבְּגָר

זאת געגענטשע ערוץ מיטן וויתן זיין, און יעבן מיטן והיה אפשר מהירין,
ווארלט יעקב געהאט פלאג ברכות, ווילע עשו, וואלט אפאל קיין אין רגע ניט
געיהטען די אורה...

1206

שיין ר' אשר זיין פון סטאלין פלאגען קומען צופאהרען אויף שבת רבנים אין
רבינים, געקליידעט אין וויסעט מלובשים, אמאן וווען דירבאים זונען געופען
שבת בימים טיש, עס איז געווען פרשת שטוטה, האט דער סטאלינער געזאנט צו
זיין, "אַפְּקָן" פֿאַרְשָׁטָאָגָן, אין נוּטָן לְעִבְּרִיךְ" האסטו נישט געגעטען דינגען קנעכט,
וילבנינט" וויטען קל"ידער "אָמָרִים לְהַמְּעֹשֶׂה" הייסטו זיין מאכען...

1207

שיין פורי פון גּוֹרוֹאוֹסְטָעָן רְבִין הַאֲטָן זַיְן אַמְּאָל צּוּקִירְגֶּט מִיט דָעֵר דִינְסְטָט,
באשר זי האט צוּבָּרָאָכָּעָן עַטְלִיכְפָּגָלִים, האט דִי רַעֲבָּעָצָּן גַּרְזְפָּעָן דִי דִינְסְטָט
זו אַדְנָן אָוֹרָה אָזָם רְבִיב, גַּיְעַזְנִיגְן מִיט אַיְהָר, זַעַחַט דִי רַעֲבָּעָצָּן אָז דָעֵר רְבִיב
נִיסְטָט אָוֹרָק מִיט, צַו דִי דִין תּוֹרָה, פְּרַעֲוָת אִיהָם דִי רַעֲבָּעָצָּן, נַאֲךְ ווּאָסְטָט גַּיְסְטָט
דִי מִיט, אַיְן קַעַן מִיךְאַלְיָין אָוֹרָק פְּעַרְתִּידְיָינָעָן עַס אַיְן דָאָק נִיט שִׁין פָּאָר
דייר אָז דִי זַאֲלָסְטָט מִיט גַּיְינָן, צַוְעָב אַמְּולָקָה מִיט אַדְנָן, גַּנְטְּפָעָרְטָט דָעֵר
רְבִיב! דִי נַאֲסָט אַטְעָמָת ווּאָסְטָט דִי מִינְסָט אָז אַיְף גַּהְהָ דִין זַי הַעֲלָפָעָן אַיְן
גַּיְיָן גַּאֲרָר פְּעַרְתִּידְיָינָעָן דָאָס דִינְסָט מִירְעָפָל ווּילְיָן זַי אַיְן אַז אַרְיָמָעָן יְהָוָתָה, אַיְן
וְחוֹפֵט נִיט ווּיסְטָן ווּאָסְטָט צַוְעָהָן בָּיִם רְבִיב, דָעֵרְבָּעָר פָּוּזָן אַיְן גַּיְינָן
פָּאָר אַיְהָר...

1208

שיין גְּרָשָׁן הַעֲנִיקָּן רְאֹדוֹנִינָּרָרְבִּי פְּלָעָגָט זַי אַסְטָט זַי זַיְגָעָן דָעַת שְׁפָאָצְרָעָנְדִּין
אַיְן שְׁטוֹב מִיט דָעֵם טָאָן, בָּאָם - בָּאָם. אַנְפִּיקְוּרָט ווּאָסְטָט פְּלָעָגָט
הַאֲבָגָן דִּיסְקָוְטִיפָּט מִיטָן רְבִיבָן, האט אַיְנָמָאָל דָאָס בְּגַמְפָעָט, האט פָּר גַּעֲלָכָט,
רוּסְט זַי אַן ר' גְּרָשָׁן הַעֲנִיקָּן זַי, עַס אַיְן דָאָל אַגְּפִּירְוּשָׁעָר פְּסָוק, "וּדְבָרָתָה בָּם".
אַיְן אַזְיָּמָת אָרוֹת, נַאֲךְ וַיְיָפָר אַדְסָקְוּטָה, האט דָעֵר אַפִּיקְוּרָט פְּפָרְטִיפְּגָנְדִּיגָּט
זַי אָוֹרָק זַי צַוְעָגָעָן בָּאָם - בָּאָם, פְּרַעְמָט אִיהָם דָעֵר רְבִיב, ווּאָסְטָט
בָּאָרָה אַגְּדִיְּתָגָן הָעָם פָּאָר דִין דָעֵר טָאָן, - זַעַמָּט פָּר, דָעֵר רְבִיב האט דָאָל
גַּעֲנָגָט אָז עַס אַיְן אַגְּפִּירְוּשָׁעָר פְּסָוק וּדְבָרָתָה בָּם, - יְאָה! גַּנְטְּפָעָרְטָט אִיהָם דָעֵר
רְבִיב, - סְשַׁטְעָהָט אַגְּדָעָר, "צְדִיקִים יְלֹכוּ בָם וּפּוֹשָׁעִים יִכְשֹׁלוּ בָם" עַס ווּנְגַדְתָּ זַי
זַי זַי פָּרָונה אַיְיָ...

1204

א חסיד האמת זיך געושאל'וועט פָּגַר דעם רבין ר' אלימלך ז"ל אוזו ווי ער האמת ניט קיין גדרן פָּגַר זיך טְאַכְּפָּטֶר אֲגֹרֶת, און ער וועט מזען אַרְזָמָסָה הערען קיזיבען נדכית, און דיריך דעם וועט ער ניט קאנען ערנגן, און ער וועט מבטל זיך עבורה זיך זאָג ער דאס טויהן? האמת דער רבינו ר' אלימלך ז"ל איהם אַגְּבָּגָעָנָפָּרֶט: פָּס אֵין דאָך אֲגַפְּרִישָׁע גַּמְרָא, שְׂבָּטְקָגְּרָה שְׁהָרָר עַבְּדָךְ נטחטם קי"ג) וווען דין טְאַכְּפָּטֶר אֵין רָאוּי לְחוֹמָה זְאַלְטָנוּ וְיכָגָרִיעַן פָּטָן בְּצָמָת הַבָּרוּא, און חמונגה מסעכען דין טְאַכְּפָּטֶר--

1210

לעג אַל-עֲסָק-נְדָעָר רְבִי זֶה וְהַאֵם אַמְּלֵג נְעַזְגָּט אָז זַיְינְעַץ חַטִּידִים.
חוֹיטָט אַיהֲרָוּסְקָה קָאָרְטָעָן זַעֲגָעָן? קָאָרְטָעָן זַעֲגָעָן אַפְּרָעָמָלְטָעָן נְאָל גַּעַמְאָכָע
זַעֲגָעָן...
לְעַגְלָעָן...

1211

ה' "זהו" האט געוֹגֶט צוּ רַיִ נְפָתֵלִי רַאֲפֵשִׁיצָעַר זַיִל, וּוּלְכָעַר אַיִ גַּעֲעַן
בָּאוֹרִהַמֶּט טַאַר אַגְּנוּסָעַר חַכְמָה, אַיִן דַעַר גַּוְרָה שְׁטוּמָהַט נִיְתַּחַם
דָּאַלְקָרְן, נְאַרְסָמִים תְּהִוָּה? הַאַט דַעַר רַאֲפֵשִׁיצָעַר גַּעֲנַטְפָּעַרְט: צוּ זַיִן אַ
בָּמִים דָאַרְתַּי מַעַן טַאַקְפַּט בָּגְנַעַצְעַן גַּרְוִיס חַכְמָה...

1212

ל-פְּנֵי קָרְבָּנוֹת רַבִּי זֶלֶת גְּזֻזָּמָת, אֹיֵב אֲמַעֲטָשׁ גְּרִיכֶת צָו דָעַר מַדְרִינָה
אֲלֵה עַד קָעֵן זִקְנֵי אַלְיָין ווַיְזַעַן אֲמִיבָּה, מַעֲגָע עַר דִּי גְּנַגְעַז ווּלְעַז ווַיְזַעַן אֲלֵה
...מִלְבָד.

1213

א נאות ה'א א מיל' גנפריגט דעם רבין פון לובלין ז"ג, מס' וואס פאהריהן צו אירק צויז פיעל, יודן, אין קען דלאך בעסער ערונגען מס' אירק אייך ? האט זיינטם דער רבין פון לובלין ז"ג גענטנטערט : עס אורהט פיך אירק דלאך זעלגעט, גויט. חי אירק וויסס ווער איך בײַן, אונן וואס איך בָּן, מס' וואס קומען זוי זענער זו טיר אונן גיטט זו אירק, יעס קאָן אַפְּגָעֵר זִיכְרָן, אָנוּ זַיִי קומען זוי טיר וויל זער וויס ווער איך בײַן, אונן קומען ניט זו איך וויל אַזְהָר ווילעט ניט ווער זענער זענער...

1214

דער רביה ר' בער ז"ל האט געזאגט, יעדער מעונטש פערמאנוט 8 העסטע אונשעגעבער ארטיקעל איז דאס אינגעיגז זיכערע פלאז צו באהאלטען דאס ארטיקעל איז צוישען מיטט. — דאס ארטיקעל איז גיאוּת...

1215

הערא רבוי ר' בירום ז"ל האט גענאנט דעריבער שטיטט. "זכור אשר עשה לך עמלק" ניט ליכם. א' לשון רבינו, נאר "וְנִ" א' לשון יחיד? וויל' די יידען וואט האבען זיך געהאלטען זיך ואטמען האט זיך עמלק קיין שליכט'ס ניט גיזענט טיזהן. נאר "וְנִ" דעת יחיד וואט איזו געהען א' פורש בן הצעור האט פמלך בעקענט אין איהם שלומת זיין..."

1216

חחסיד האם געבערגנט אַחיבור אויף חסידות צום גאנטצענינער רבין ז"ה אויף אַהסכמה, האט דער רבוי איהם געבערגנט, איהר זונט דאך אַיכדזן טא פאר וואס האט איהר ניט געמאכט דאך היבור אויף פלטול, וואלאט דאך די וואצלט געועהען או אויך אַחיסיד לערינט, אין קאָן לאַפְּרֶנְעַן...

1217

ווען דער "בעל המאור" איז נאך געווען אַ קינד, האט ער שווין געלעדריגט מיט תלמידים צלטערע מענטשען, אינטמאָל האט ער דעזעהן אַ קאָזעט האט ער זיך אָרוּפֿ געפֿצעט רײַטען אָרוּפֿ אַיהָה, האט דאס זיינע תלמידים פֿערדראָסִין ווילֵיל ער האט זוי פֿערשעהט דערמייט, האט ער זיך פֿערענטפֿצֶרֶם יעדער מענטש וווען ער איז יונגעמו ער פראֹעָן ווילְדָאַט שְׁטוּקָעָם, אויב ער גוועט דאס ניט אויס איז דער יונגנד פראֹוועט ער עס אָרוּפֿ די צלטער, ווילֵיך אָנד בעסער פראֹעָן די שְׁטוּקָעָם אַין דער יונגנד, אַיידער אַיך זאָל זאָפֿ פראֹעָן אָרוּפֿ די צלטער...

1218

דער רביה ר' בינס ז"ל האט א מאָל גענצעטען א בעכודיזגען אַרימאָן אַנדבען
נאָצָן אַרוויס גוּין פון אַרימאָן, רופט אַיהם דער רביה ר' בינס ז"ל נאָך
א מאָל, אונ גיט אַיהם אַגרעסערט בעדבות, האט אַיהם אַ מקירב געפֿרגזט

פאר וואס האט איהר פֿעַם אווי געטיגען, האט ער גענטנפֿרט, די ער שטעה נדבה וואס אין האט געגעבען, אווי געזען מצד רחמנות, די צויניטע נדבה אווי צוליעב די מצה פּון, נחונַן חתְּן...»

1219

א חסיד האט דערצעטלט דעם קאָצְקָעֶר רבִּין זַיְל אָוּ ער פֿאָהָרֶת קִין אַרְצַן יִשְׂרָאֵל, כִּי ער זַאַל שְׁטַאֲרֶבֶן אָזֶן בְּגַרְאַבֶּן וּוּרְרִין אַין אַרְצַן יִשְׂרָאֵל, אַיסְצּוּמִידָעַן צַעַר גַּלְגַּל מִתְּחִילָה — האט דער קאָצְקָעֶר רבִּין זַיְל זַיְל אַגְּגָעָרֶפֶן אַט דָּאַס הַיִּסְטַּדְּרָה דַּעַר אַסְטַּעַר בעַל גּוֹף, אַסְטַּלְּוּן נַאֲכַן טוֹיט, האט ער בּוֹרָא אָזֶן דַּעַר גּוֹף זַיְגָעֶר זַאַל לַיְדָעָן יִסְרָאֵל...

1220

צַו אָגָּוֹן אַיְזָן גַּעֲקִיםַעַן אָמְשָׁבֵיל אָזֶן גַּעֲזָגֶט. רַבִּי אַיךְ בֵּין אָפְּיקָרוֹס גַּלְיִם נִיט אַיְזָן יְוִדִּישְׁקִיט, דָאַךְ אַיְזָן מִיר קְשָׁה אָגַעַט זַעַמְעַט יְוִדִּישְׁעָר עַכְיִין, זַיְל אַיךְ גַּעַטְיַן דָּאַס רַבְּ, אַיהֲר זַאַלְמַט מִיר דָאַס עַרְקַלְעִירַעַן, פְּרַעַנְתַּן אַיְתָם דַּעַר גַּאֲוָן צַו האט אַיהֲר אַמְּאָהָל גַּעַלְעַרְנַט שַׁסְׁ וּפּוֹסְקִים? עַנְפְּעַרְטַּעַט ער נִין, דָאַס אַיְזָן אָגַעַטְנִישָׁעַר לִימָדָה, האט אַיהֲר גַּעַלְעַרְנַט תְּנַךְ? נִין, אַיךְ לַיְעַנְּצָן גַּאֲרָר וּוּסְעַנְשָׁטְלִיכְעַב בִּיכְעַר, — אוֹיבַּן אָזֶן — זַאַלְמַט דַּעַר גַּאֲוָן צַו אַיְתָם, האט אַיךְ נִיט מִיט אַיְיךְ וְאַט צַו רַעֲזִין, וּוְיִלְּ אַיהֲר זַעַנְתַּן נִיט קִין אָפְּיקָרוֹס נַאֲר אָפְּשָׁוּט ער גּוֹי...»

1221

לְ, יְהִיאָל בָּאֵיר גַּאֲסְעַנְגַּעַר זַיְל האט גַּעֲטִיטִישָׁט. «שְׁוֹמְטִים וּשְׁוֹטְרִים תְּהַנֵּן זַיְל בְּכָל שְׁעָרִיקָּה» עַס אַיְזָן אָחָוב אַוְיָב יְעַדְעַן יְזַעַר זַאַל אָפְּט אַרְיִינְקוּקָעַן אַיְזָן, אַוְן וּזְהַעַן וּוּי ער קוֹקֶט אַוְיָס אַיְזָן יְוִדִּישְׁקִיט...»

1222

צַוְּסַ קָאָזְעַנְיִצְעַר מְגִיד זַיְל אַיְזָן גַּעֲקִומַעַן אָזֶן גַּבְּקָה אָזֶן ער זַאַל אַיְתָם גַּעַבְעַן אָסְגָּהָה, ער זַאַל גַּעַפְּנוּנָן דָאַס בִּיטַעַלְעַג גַּעַלְדַּו וְאַס ער האט פְּעַרְלִיְעַן, האט דַּעַר מְגִיד אַיְתָם גַּנְהִיטְסָן אָהִים גַּיְינָן אָזֶן ער זַאַל גַּעַגְעַן «אַיְוהָה» — דַּעַר יְזַעַר גַּעֲזָגֶט «אַיְוהָה» מִקְוָמָן שַׁל זְבָחִים — פָּס וּפְגַעַן אַרְיִיבְרָה עַטְלִיכְעַב טַבְגָּה אַוְן מְעַן הַעֲרָת נִיט אַוְן מְעַן זְפַת נִיט, קַוְמָט ער צְוָרָק אַזְמָן מְגִיד זַיְל אַוְן דַּעַרְצָהָלָט אַיְתָם אָזֶן פְּסַחְלָט נִיט, פְּרַעַנְתַּן אַיְתָם דַּעַר מְגִיד זַיְל, וּוּעַלְכָּנָן «אַיְוהָה» האָסְטוֹן גַּעֲזָגֶט, — האט דַּעַר יְזַעַר גַּעֲנַטְפָּרָט : «שְׁיִוְהָה» מִקְוָמָן שַׁל

זבחים" — זאנט דער קאָזוניגער מונד זיל צו איהם — ניט דעם "אייהר" הצע
איך גומינט. — איך האָט גומינט דעם סאמֶר חוֹיַּג, איזוֹ שׂוֹתָה המאכֶד פֿתַּ
שְׁנוֹתָנִין דָּיַּהְיָה זָיַּה...

1223

ר' הָלֶל וְאַדְאַשְׁיכֶּר זַלְּהַאַט גַּטְּיִתְשֶׁם, צָרְ יְהוָה אֲשֶׁר דָּהָס שְׂטָאַרְקִים
פּוֹן דָּעַר יְהֻגְּנֵד הַאֲסָטוֹ שְׁלָאָפַּג גַּמְאָכֶט, דָּעַר וְשָׁפֵר הַאֲסָטוֹ גַּמְאָכֶט
אֲלַמְּלָךְ, דָּעַם גַּטְּמַט וּוֹאָס הַאָט דָּיַּהְיָה גַּמְאָכֶט...

1224

אַ רְבָּא פְּשִׁיחָה עַד חַמֵּד אַיִּוֹ גַּעֲמַעַן צָוֵם רְבִּין ר' בִּינָם דָּלְ פּוֹן פְּרַשִּׁיסָהָר
אַיִּוֹ גַּעֲקְלָאַטַּס זַיְּנָר אַיִּם אַזְּנָר אַיִּוֹ אַרְיָהָן, וְיִילְּ פְּרַר הַאָט וּוַיְיִנְבַּ
פְּעַנְסִיעַ פּוֹן רְבָּנוֹת דָּרוֹם לְיִידְתַּר דָּרוֹקָהוֹת, הַאָט דָּעַר רְבִּין ר' בִּינָם זַלְּ אַיִּם
גַּעֲנַטְפְּרָטָה: וּזְאָס זַיְּל אַיִּךְ דִּיר טְהָנוֹן, גַּלוֹּיבְּ מִיר אַזְּעַס וּוֹאָלְטַ מְפַגְּלִיךְ גַּעֲוֹתָן
צַו גַּעֲבָעָן אַזְּלָוּן חַפְּצַן הַיְמָעֵל, וּזְאָס אַיִּךְ דָּסְמָרְדָּס פְּרַר דִּיר גַּעֲגָבָהָט,
דָּעַר בְּאַשְׁפָּצָר זַעַתָּה...

1225

הַשְּׁפָּה גַּבְּבָה בְּצָתְּ קִינוֹת זַעֲגָן אַיִּנְ קָאַזְוְנִיגֶּר מְנִידָּס בֵּית-הַמְּדָרֶשׁ גַּעֲנָפַן
אַרְיָין גַּעֲמַעַן אַחֲרָה יְוָנָגְעָלִיט אַזְּנָר אַזְּנָר אַגְּנַעַהֲיִבָּעַן צַו וּזְאַרְפָּעָן זַיְּ
טִיס קָאַלְטָאַגְּסָס אַזְּוִי וְיִ דָּעַר מְנָהָג אַיִּוֹ, אַ טִּילְעַם זַעֲגָן זַיְּפָר אַיִּן פְּצָס
גַּעֲוָאַרְעָן אַזְּנָר אַזְּנָר אַגְּנַעַהֲיִבָּעַן זַיְּפָר אַיִִלְעָט אַזְּנָר אַזְּנָר
סְגִּיד זַלְּ אַיְּבָגְעָנְשָׁטָעָט, אַזְּנָר אַגְּנַעַהֲיִוְעָרָט אַיִּיף דִּיוֹאָס אַזְּנָר אַזְּנָר
גַּשְׁוָאָלְטַ אַרְיָסְוּוֹאַרְפָּעָן, אַזְּנָר אַגְּנַעַהֲיִוְעָרָט צַו זַיְּ... אַוְיֵז דָּעַם רְבָּנוֹ שְׁלָטָם
אַיִּנְטָה אַזְּנָר אַזְּנָר הַתְּהָנוֹת פּוֹן פְּשָׁעָה אַבָּ, הַאָט זַר אַבָּ בְּוּרָה, עַר זַיְּ
אַיִּם אַיְּגָנָגָעָן צַו גַּעֲהָטָעָן פּוֹן אַגְּנוֹ...

1226

אַ גַּאֲוָן הַאָט גַּעֲפָרָעָט דָּעַם "חוֹהָה" פּוֹן לְיָדְלִין, פְּרַר זַוְּסָס גַּעֲמַט אַיהֲרָ פְּדִינָהִים,
צַו חַאְלָט אַיהֲרָ זַיְּ אַשְׁׁבוּעָר בִּים אַיְּפָרְשָׁטָעָן וְיִ כְּלִ יְשָׁרָאֵל? הַאָט
עַר גַּעֲנַטְפְּרָט אַיִּךְ גַּסְסָ אַ פְּדִינָה, כְּדִי שְׁטִילְעַם צַו מְאַכְּעָן דָּעַם מְקַטְּרָגְעָן זַיְּ
פְּוּנָה צַוְּנָה צַוְּנָה טְהָרְלָל דִּין פְּרַר אַ חְוָלָה, אַיִּוֹ וְיִילְּ צַר הַאָט מִיקְּ גַּעֲדָגָעָן וְיִ
אַ פְּשָׁוּטָעָן עַבְדָּ...

1227

אַלְמָן קְזֹעֲנִינֵּר מְגִיד זַיְה אַיזְגַּעַטְמָן אַפְּרִיךְ מִיטָּה קְוַיְמָהּ גַּעֲבַעַטְמָן
דָּעַם מְגִיד עַד זַאַל אַיְהָם בְּעַטְמָעָן אָזְזָן פְּרָויִי זַאַל גַּעַבְרָהָן אַיְנָגָל, אָזְן
הָאָטָן אַיְהָם אַפְּרִיךְ גַּעַלְיִינְטָן אַפְּרִיךְ דָּעַרְמָהָן זַיְה אַרְוָהָן גַּיְינְטָן
זַיְהָעַט הָעַנְדָּן אַרְפָּן פְּרִיךְסָן קָאָפֶן אַיְהָם אָזְזָן גַּעֲבַעַטְמָן: וּבָנוּ שֶׁ שָׁלָם
פְּאַרְמָאַגְּסָט אָזְזָן פְּיִיכְלָן גּוֹיִים אַרְיָף דִּי וּוּעָלָט זַאַל זַיְה אַפְּלָקְסָן גּוֹיִי...

1228

לְצַרְךְ קְדוּשָׁתְּ יְהָיָה זַיְהָ פְּלָגָטָן זַאַגְּנָעָן, אָזְ זַדְרָן וּזְאָסָס טְרִינְקָט וּזְאָסָס כְּזַבְּלִילָעָן
זַיְהָן דְּרוֹשָׁמָן. — עַד לְעַדְרִינְטָן פְּרָהָה, «אַין סִים אַלְאָ תּוֹרָה» (בְּקָץ יָמִין) זַאַגְּנָעָן דָּעַרְמָהָן
איַיְבְּשָׁטָהָר, «שְׁחַפֵּל נְהִיהָ בְּדָבָרָה», אָזְ זַיְהָעָס וּזְאָסָס עַד וּזְעָם וּזְעָלָן אָזְן גַּעַטְמָהָן
חוֹפְשָׁט עַד בְּעַקְוּמָעָן...

1229

לְצַרְךְ רְבִיבָּה דִּי בְּיַנְמָן זַיְהָ הָאָטָן גַּעֲוָאנְטָן: אַסְדָּה הַיִּיסְטָן, אָזְ אַלְעָט וּזְאָלִין הַפְּרִיךְ
אָזְן קְיִינְגָּר זַאַל נִיטָּוּזְעָן...

1230

אָזְאָל אַיְנְמִיטָעָן דָּאוֹנוֹעָן הָאָטָן דָּעַרְ קְזֹעֲנִינֵּר מְגִיד אַוִּיסְגַּעַשְׁרִיגָּעָן, רְבָנוּ
שֶׁל עוֹלָם! לְיַיְהָ אָוָס דִּי אַיְדָעָן פָּוָן דִּי גּוֹיִים, אוֹיְבָהָט, לְיַיְהָ אָוָס דִּי גּוֹיִים
פָּוָן דִּי אַיְדָעָן...

1231

אָזְ חַסִּיד הָאָטָן גַּעֲפַרְעָנְטָן דָּעַם «חִידּוֹשִׁי גּוֹיִים» זַיְה אַעֲזָה, אָזְמָה וּמְרָאָה
אָוָמְנִיד אָזְ שְׁרִיבְעָן סְפָרִי הָוּרָות, אָוָק אָזְן עַד פְּעַמְבָּגָן צַוְּיָּין אַפְּלָמָה.
אָזְ זַוְּלָבָעָן פָּוָן דִּי צְוּוִי מְלָאָכָהָן זַאַל עַד זַיְהָ גַּעֲמָקְמָהָן הָאָטָן אַיְהָם דָּעַרְ חִידּוֹשִׁי
הָרִיחִים גַּעֲנְטָפָעָרָט נְעַם דָּרָךְ צַוְּלָמְרוֹת, וּזְיַיְלָא אָזְן וּזְעָטָז זַיְהָ גַּעֲרָפָעָן
אַפְּגַּטְמָרָהָן וּזְעָסְטוֹ אַלְיָין אַזְקָה זַיְהָ עַפְסָטָן פָּוָן אַיְהָם גַּעֲרָגָעָן...

1232

אָזְסָטָאלִינְעָרָה חַסִּיד אַפְּקָרָבָה, אָזְן קְרָאנְק גַּעֲוָאָרָעָן פָּאָרָה, הָאָטָן עַד גַּעֲבַעַטְמָן
אָזְ צְוּוִיטָעָן חַסִּיד עַד זַאַל גַּעַטְמָן דָּעַם רְבִיבָּה, אָזְן דָּעַרְ רְבִיבָּה זַאַל אַיְהָם שִׁיקָּגָן

א ביסט פון זיין קמה שמורה, ער זאל חאטשע עפיש נהנה זיין פון דערויטנַס פון רבין, ווען דער חסיד איז גזקען זום רבין און אייהם איבערגונגעבן די בקשה פון זיין מקורב, האט דער סטאלינער רבּי א מינש אַטְרָאַט דעם חסיד, און אייהם גענטפערט: — אין וואָלַט זעהער גערין געשיקט מײַן קמה שמורה צו מײַן מקורב, ווי אַזְוִי שיקט מען אַבעָּר דאס, אָז די פֵּלי וואָס אַיְזָמָר מְרֹצָה צו האַלְטָעָן עס, אַיְזָמָר חַמְצָדְגָעָן...

1233

א חסיד וואָס האט קײַן קינדר ער געהאט, האט זיין פערקלַאנַט פֿאַרְזֶן קאָזְנִיצָעָר מְגִיד זַיל, בְּכָן אַיְזָמָר מְיךָ שׂוֹן פֿאָר אַיְזָמָר פֿיעַל מְאַהְל מופיר געוזען אוּף אַבְן זָכר, אָזָן אַיְזָמָר זַיְתָן גַּעֲהָאַטְפָּעָן, אָזָן דער מְתַנְגָּר פָּעָן שְׁטָעַדְטָעָל אַיְזָמָר גַּעֲזָעָן אַעֲרָקְעָגִינְגִּין יָאָהָה, אָזָן אַיְזָמָר קִינְבָּאָהָל צַי אַיְזָמָר גַּעֲנַטְפָּרָט, וּוְיִלְלָאַגְּגָעָן וּוְלְכָעָן גַּעֲהָאַטְפָּעָן וּוְרָעָן מִיט אַבְן-זָכר, קומען צו מִיר אַבעָּר זום רבין פֿוֹן לְוּבְּלִין, — האט דער אַיבְּעַרְשָׂטָר גַּעֲזָוּעָן אָז אַיְזָמָר ער קען האַלְפִּין מִיט אַבְן-זָכר...

1234

דער רבּי רֵי אַלְימָלֶךְ האט גַּעֲזָגָט אוּף זַיְתָן, אָז ער אַיְזָמָר בְּטוֹחָ אָז ער ווּעָט האַבְעָן פּוֹלָם הַבָּא, — אָז מַעַן ווּעָט מְיךָ פֿרְעָגָן צַי האַסְטָר גַּעֲלָרִינְט אָז גַּעֲטָהָן מְזוּתָה, ווּפְלָאַגְּגָעָן דָּעַם אַמְתָּא אַז זַיְתָן, ווּעָט דָּאַס בֵּית דִין של מְשֻׁלָּה פְּקָדָן, וּוְיִלְלָאַגְּגָעָן דָּעַם אַמְתָּא, קומט מִיר עַולְם הַבָּא...

1235

דער קָאַזְקָפָר ربּי זַיְל האט גַּעֲזָגָט, דער חַילּוֹק פֿוֹן אַחֲסִיד פֿיוֹן אַמְתַנְגָּד אַיְזָמָר, דער חסיד ווִיסְטָאַלְיִין בֵּי זַיְתָן אָז ער אַיְזָמָר גַּעֲרָר נִיט, אָז דער מְתַנְגָּד אַיְזָמָר פֿמְילָאַג אַגְּרָר נִיט...

1236

דער קָאַזְנִיצָעָר מְגִיד זַיְל האט גַּעֲרָגָט, די פּוֹרָה דַּעֲרַצְעָהָלָט ווּעָן יַעֲקֹבְס קִינְדָּעָר האַבְעָן אִים גַּעֲזָגָט אָז יוֹסֵף לְעַבְּטָן אָז רַעֲנִירָת אַיבְּעָר מְזִדְיָס «וַיַּפְּגַּשׁ לְבָבִי לְאַהֲמִין לְהַתְּמִיכָּן? יַעֲקֹב וְאַלְּגָת נִיט גַּלְיְיָבָעָן זַיְנוּגָעָן זַיְתָן זַיְתָן האַלְעָן חַיְזָי פֿאָר לְיִגְנָעָר? האט ער דַּעֲרִיף גַּעֲנַטְפָּרָט: ווּעָן די קִינְדָּעָר תַּקְעַבָּן דַּעֲרַצְעָהָלָט וַיַּעֲרַס פְּאַטְעָן יַעֲקֹב, אָז יוֹסֵף לְעַבְּטָן אַיְזָמָר אַצְדִּיק, האט

עד טאכע גענגוליטט: אזו ווי האבען אבער גענאגט, אז עד איז א מושל איבער גאנץ מצרים האט ער ניט גענגוליטט, וויל' ג איד וועלכער איז ג מושל אין לאגנה, מעו ער האבען אפללו יעקבן פאר א טאטען, איז שוער צו גלייבען איז פאר זאל ניט פערלייקעגן דאס איזישקיט...

1237

זען דער גאון ר' אבישעל זאל איז בעווארען רב אין פראנקופרט, איז פער אירוף שבת אויף די בימה און גענאגט, — רבותי! איך האב צו פרובין דריי קשיות, 1) היפבן, איז איז גרויס שטאָד זאלין זיך געפונען אוזלכע שוטים מיך אויפגעגעמען פאר א רב? 2) ווי געטט זיך א חוצפה צו אבישעל צו זעלטען זיין א רב אין איז גרויס שטאָד? 3) ווי קומט דאס איז פון הימעל זעל מען מסבים זיין איז אבישעל זאל זיין פראנקופרטער רב², — נאָר מען קען דאס פערעננטפערין מיט אין תירוק, אויב זיין געגען טאכע אוזלכע שוטים און נלייבען איז אבישעל איז ראי צו זיין פראנקופרטער רב. מミילא איז דאָך שווין ניט קין חוצפה פון אבישעל פאר וויס ער וויל אונגעטען דאס דרבנות, וויל' ד' בעליך פתים ווילען דאָך דאס, איז אויב וויטער איז די קהלה מיט אבישעלן זילען זיך איניגער דעם אנדערין פאר וויס זאל מען דפען איז הימעל ניט מסבים זיין, — אויב איזו — איז דאס טאכע פון הימעל איז אבישעל זאל פערלייבען פראנקופרטער רב...

1238

פאר וויס ענטפערת מען אַב, איז מען זונט "לחיים" — "לחיים טובים ולשלום" — פאר וויס ניט בלויו לחיים טובים? האט דער רב ר' אלימלך זאל גענאגט וויל' "לחיים טובים" באטרעפט 165 דאס זעלבע וויס "קלה..."

1239

לער קאָזקער רב ר' זאל האט גענאגט די ת' פון "תמים תהיה עם ד' אליקן" איז איז דער ספר תורה געריבען גראָס, איז זיך אַרײַנגעמען די גאנצע וויפלט, חזק אַבען גאות, וויל' ער האלט זיך נאָך גרעסער...

1240

א יונגערטמן נאָך דער חותנה האט זיך געקלאָגט פארין קאָזקער רבין זאל אַב דער שוער האט איהם ניט געבעבן קיין טלית, האט דער רב זיך איהם גענאגט, טאָז וויקצֿל זיך אַרְוּם באָרבען פנויות הארץ...

1241

אָ רבי האט געטיטשט, פִּי אתה שומע אפלת כל פה וווען אַ מענטש רעד
מייאסע רידער, שרײַט מען אויך איהם פְּזֵז דערויף זאגען מיר, פִּי אתה
שומען אָז דִּי רבוננו של צוֹלָם, הצערטט צוֹ זִי אַפְּלָות פָּזָן אַזְּלָכָע מענטשען,
וועקָס אַפְּלָיו אַין דער געזעלשאָפֶט וווען זַי רעדען, שרײַט מען צוֹ זַי — פְּזֵז...

1242

דער רבי ר' שמפלקע ניקעלשבורגער זַי האט געטיטשט, יהו כבוד חבריך
חביב פְּלִיךְ פְּשִׁיךְ דער כבוד ווועס דין חבר גופט דיר, זאָל ביִ דיר
האָבען אָז ווערדע, פְּנִיקָט ווי דִּי אלַיְן ווּאַלְיָסְט דִּיךְ מְכַבֵּד גַּזְעָן זַאֲגַנְדִּיב
אוֹ זַיְךְ אַלְיָן פְּנִירְשִׁידְעָנָג פִּיבּוֹרִים, האט דָּאָס דעַן אַזְּוּרְדָּעָז, אָזָוּן זַאֲגַסְטוּן דִּיךְ
גיַט גְּרוּיס האַלְטָן מִיט דָּעַם כְּבוֹד ווּאָס יַעֲנָד אַיְוּ דִּיךְ מְכַבֵּד...

1243

דער חידושי הרײַם זַי האט געזאנט, צוֹויִי אַידען פְּרִינְקָעָן לְחַיִּים אָון גִּיבָּצָן
זַיְךְ אַינְגָּד דָּעַם אַנדְרִין דִּי הענט, אַיְוּ גְּלִיכְךְ ווי זַי ווּאַלְיָטָן זַי גַּעֲגָעָן
פְּקִיְּתְ-כְּיָא אָז ווי ווּאַלְיָן זַי גְּלִיכְעָן שְׂטַאֲגְדִּיבָּג גּוֹטָז פְּרִינְ...

1244

דער "אהוב יִשְׂרָאֵל" פָּן אַפְּס האט געזאנט, וווען אַיךְ ווּאַלְטָט אַפְּלָיו גַּעֲגָעָן
מְכֻלָּז זַיְן גַּלְעָדָהִים, ווּאַלְטָט אַיךְ יָם פִּיפּוֹר אָן תְּשַׁׁעַה בְּאַבְנָה מְכֻלָּל
גַּעֲמָכָט, ווּיְיָ אָום תְּשַׁׁעַה באָב ווּפְרָקָן דעַן פְּסִין, אָזָן יָם פִּיפּוֹר ווּפְרָ
דָּאָרָף דעַן פְּסִין...

1245

דָּאָרָר יְהוָה הקדוש האט געזאנט פָּאָרָן זְדִיקִים ווּאָס זַאֲגָעָן בְּרִמְזָה אוֹ זַי
וּוִיסְעָן דָּעַם קָעָז, ווּעַן מְשִׁיחָה ווּעַט קְוּמָעָן, דער אַמְתָה אַיְוּ, אָז דער ווּאָס
וּוִיסְט זַאֲגָט נִישְׁטָמָן, אָזָן דער ווּאָס זַאֲגָט וּוִיסְט נִישְׁטָמָן...

1246

אַלְיָם רְבִינְן ר' פִּינְס זַיְךְ פִּינְסִיסָה אַיְזָן אַמְּלָא גַּעֲזָמָעָן אַחֲסִיד אָז
דְּפָרְצָעָהָלָט, אָז דער טַאֲטָעָ אַיְזָן אַיְםָן גַּעֲקָמָעָן זָוָם חָלוּם, אָזָן אַיְםָן גַּעֲזָאָגָט

או ער איז ראיו צו זיין אַרבי, און אייהם געוויאָרענט צו ער זאָל דבּוֹלֶד
זעהען אַנցוּהוּיבָּעַן צו פִּירעַן רַאֲפִיסְטוּוֹ, - בֵּין אַיךְ גַּעֲקֹמָעַן צו אַירְיךְ - רַבְּיַן
אייהר זאָלֶט מִיר גַּעֲבַּין אַ עצָּה וּזְסָקָּס אַנְצּוּהוּיבָּעַן צו טַאַחַן, - עַנְטַפְּרָט אַיִּהְט
דעַר רַבְּיַן רַי' בִּינְס זַיְן, - זַי בִּיטַּט טַאַקָּעַ מַוכָּן צו פִּירעַן זַי וּזְעַלְתָּ, וּפְעַן
דעַר טַאַקָּעַ. וּעַט דִּיר נַאֲכַטְמַאְלָ קַומָּעַן צֻם חַלוּם, זַאְגָּ אַיִּהְט אַזְוּ דִּי בִּיטַּט גְּרוּיָות
צַו פִּירעַן, נַאְגָּ ער קַזְמָעַן צֻם חַלוּם צַו דַּעַר וּזְעַלְתָּ אַזְוּ זַיְן דִּי...
אנֻרְקַעְנָעַן אַלְעָס מַנְהִיגָּ, אַזְוּ אַנְהָוּבָּעַן פַּקְהָרָעַן צַו דִּיר...

1247

דַּעַר וּאַרְקָעַר רַבְּיַן רַי' יְצָחָקְלַי זַיְלַהְטַעַטְטַ, "שְׁנִים שִׁוּשְׁבִּים" צְוּוִי
אַידְעַן וִיצְעַן צַו זַעַמְעַן, "וְאַן בִּינְהַמָּן" אַזְוּ זַוְיִישָׁעַן זַי אַזְוּ נִישְׁטָא גַּאֲרְנוּשָׁתָ
נִיטְ קִין שְׁנָהָה נִיטְ קִין קְנָהָה, אַזְוּ נִיטְ קִין שֻׁם מַחְלוֹקָתָ, "דְּבָרִי תּוֹרָה"
דָּאָס אַלְיַין אַזְוּ שְׁוִין דְּבָרִי תּוֹרָה...

1248

אַ קַאֲצָקָעַר חַסִּיד הַאָט גַּעֲנוּמָעַן אַיִּדְעַט אוֹיפְּ קַעַסְטַ, נַאְגָּ ער דִּי חַתּוֹנָה הַאָט
דַּעַר גַּפְּאַרְעַן דָּאָס דַּעֲרַצְיִילַעַן דָּעַם קַאֲצָקָעַר רַבְּיַן אַזְוּ זַאָל דַּעַר רַבְּיַן
אַ סְוָהָר, אַזְוּ ער גַּפְּאַרְעַן דָּאָס דַּעֲרַצְיִילַעַן דָּעַם קַאֲצָקָעַר רַבְּיַן אַזְוּ זַאָל
זַאָל אַיְבָּפָר שְׁמַבְּצָסְן מִיטְן אַיִּדְעַט אַזְוּ מַשְׁפִּיעַ זַיְן אוֹיפְּ אַיִּהְט ער זַאָל נִיטְ
אוֹיפְּהַעֲרַנְצָן צַו לְעָרְנִין, הַאָט דַּעַר רַבְּיַן גַּעֲרַעַטְט מִיטְן אַיִּדְעַט, רַוְּפַט זַיְן גַּאֲכָהָעָר
דַּעַר קַאֲצָקָעַר רַבְּיַן אַבְּ אַזְוּ דָּעַם שְׁוֹ�הָר - שְׁמוּעָסְעַנְדוּגָן מִיטְ דִּין אַיִּדְעַט
הַאָבָּ אַיךְ דַּעֲרַקְעַנְטַ, אַזְוּ נִיטְ בְּלוּוּ וּוֹאָס פָּר אַזְוּ נִיטְ פָּעוּגָן צֻם לְעָרְנִין,
נַאְגָּ ער אַפְּלִילְ צֻם מַחְרָ אַוְיָקְ נִיטְ...

1249

אַ מַשְׁפִּיל הַאָט אַמְּגָל גַּעֲפְּרַעַנְט אַזְוּ אַ חַוּקָּטָן אַ רַבְּ, דִּי חַזְוּלַי זַאָגָעַן
"אַיזְוּ צְשִׁירְכְּלַי שִׁישְׁ לְוַיְהַטְּ" שִׁישְׁ לְוַיְהַטְּ (שְׁבַת כ"ה) צַו קַעַסְט
מַעַן פָּנְ אַזְוּ עַשְׂרָה, אַנְקְלוּבָּעַן נַדְן פָּאַר אַ טַּאַכְטָעַר, אַדְעַר גַּעֲבַּעַן אַזְוּ אַיִִדְעַט
קַעַסְט? - אַ זַּוְדָּאִי - הַאָט דַּעַר רַבְּ אַיִִהְט גַּעֲנַטְפְּרָט : אַזְוּ אַיִִדְעַט זַי
בִּיטַּט קַאָן מַעַן דְּפָרְפָּן גַּעֲבַּעַן קַעַסְט!...

1250

אַ חַסִּיד אַזְוּ גַּעֲקוּמָעַן צֻם רַבְּיַן רַי' בִּינְס זַיְלַהְטַעַט אַ עצָּה, אַזְוּ זַיְלַהְטַעַט
אַזְוּ אַ שְׁוֹחַת אַונְ חַוָּן אַזְוּ קְלִין שְׁטַפְּדַעַלְ, קִין פְּרָנָה הַאָט צַר נִישְׁטָ,

איך ער קען זיין א סופר, אפשר פון די אלע דריי מלאכאות ווועט ער האבען פרנסה, — האט איהם דער רבבי ר' ביבס ז"ל איזוי גענטפערט, מشنימ קדמוניות האט דער יציר הרע געהטע א שווערע ארבײיט, ווילע מענטשען האבען איהם ניט געוואָלט פֿאַלְגַּעַן שְׁלַפְּכִּיס צו טהַנֵּן, האט ער זיך מיישבגעווין ער ווועט אַנְרֶזְדִּין יהידים, וואָס דורך זיִן קען נכסל וווערין אַרְבִּים, למשל. אַ שוחט. אַ חונן. אַ סופר. שפֿאַטער האט דער יציר הרע נאַכְמַעְר געוואָלַז זיך פֿערגרינגעַרין, געפֿאַלְעַן אויף אַ דְּרִיעַתְּ הַמְּצָאָה, נאָך וואָס דָּרוֹף ער אַרְבִּיטַעַן מיט באָזְנוֹנְדְּרַעַטְּ מְעַנְּטְשָׁעַן, ער ווועט אַבְּצָרְגַּעַפְּן אלע דריי מלאכאות צו איינעם... ווועט ער מכשיל זיין פֿאַר דריי מענטשען...

1251

דער אלעקסאנדר רבבי ז"ל האט געואנט, פֿאַראָן אַידען וואָס זענען מקיים דעם, "לְמִדּוֹ הַחֲטָבָה" זיִן ווילען נאָר ("ערנַעַן גַּוְתָּן אַפְּעַר ווַיְלַעַן גַּסְמַעַן צְוַיְנַעַן גַּוְתַּיְזִי וַיְרַשְׁיַׁ זָגַט, "לְמִדּוֹ הַחֲטָבָה" ...)

1252

דער קָאַזְוִינִיצָרְ מַנְיָד ז"ל האט זיך אַ מאָל אָוִסְגַּעַדְרִיקְט פֿאַר זִינְגְּ פֿקוּרְבִּים, אָז דאָס עַנְיָן דְּגַבְּיָשְׁקִיט אַיְן אַתָּהוּ גְּלִיכָּן ווי אלע מאָות, נאָר צו צוֹגְרִיכְעַן אַבְּגַעַר צו די מאָות, פֿוֹן מַעַן פֿרִיעַר גּוֹבָּר זַיִן אלע מאָות...

1253

פֿאַלְמַן גַּעַשְׁכִּיּוּרְ רַבְּיָן ז"ל אַיְן אַ מאָל גַּעַקְוּמָן אַ יְזָה, אַיְן זַיִן גַּפְּשָׁאַלְעַוּגַעַט, אָז ער אַרְבִּיטְ מִיטְ שְׂוִים אַ גַּגְעַצְ טָאגּ, די פֿרְנַסְהָ קְמַטְ עם שׂוֹועַר אַהֲן, — אַוּוֹדָאִ! זָגַט דְּרַרְ רבְּיָ: עַס שְׁטִיטַס דָאָך "בְּזֻעַת אַפְּיךָ תָּאַכְלָתָם" — זָגַט דְּרַרְ יְזָה, — אַיךְ הָאָפְּ דָאָך אַבְּגַעַר נִיט אַפְּילַו קִין בְּרוּיטְ בְּרוּות, — האט דער רבְּיָ גַּעַנְטְּפַעַרט! די ווֹלְפַט זָגַט דָאָך, אָז נאָך אַ שְׂוִוִּיסְגַּעַן אַרְבִּיטְסְ טָאגּ אַיְן נִישְׁטַ גַּעַזְיָנְדְ צּוֹפִיעַלְ צְוַיְסִין...

1254

דער "קדושת לְוִי" פֿלְעַנְטַ קְוַמְעַן אוֹיפְּגַן יַרְדֵּן אַיְן בָּאַרְדִּיטְשָׁובְ, אַנְגַּעַטְוֹן סּוֹתְּרִישָׁ אָוּן דְּרַפְּהָעָן זיך צוַיְשָׁעַן די מַעְקְלָעָרָם, האט אַיהם אַ מַעְקְלָפְרַ גַּעַרְפַּגְט, רבְּיָ, ווי קְוַמְטַ אַיהֲרָ צוֹ דַעַם פֿאַר מַעְקְלָעָרִי? וואָסְעַר שִׁיכָּות האט אַיהֲרָ צוֹ דַעַם? האט דער בָּאַרְדִּיטְשָׁובְרַ רבְּיָ ז"ל גַּעַנְטְּפַעַרט! אַיְקָ בִּין שְׁוֹין

א לאטער מעקלער, אין האָפַּט אַמְּהָל אַוְּסְגַּעֲפִירֶט אַמְּקַלְּעָרִי, וּוְעַכְפֵּס אַיךְ
הָאָפַּט טַקְעַנְתָּן גַּעֲרִיכְעַן גַּטְטַעַהְלָט, אַיךְ הָאָפַּט פַּעֲרָהְגַּנְדִּילָט אַמְּסַחְרָר צַוְּיַעַן
דַּעַם רְבֹּנוֹ שֶׁל עַולְמָן אָונְן דַּי יְודָעָן, עַר הָאָט גַּעַהַעַט אַרְטִיקְעַל מַזְלָהָט
סְלִיחָה, פְּרָהָה, אָונְן זַיִן, חַתְּאִים, עַוּוֹתָה, וּפְשָׁעִים, הָאָפַּט אַיךְ גַּעַמְקָעָלִים, אָוְן זַיִן
זַאֲלִין זַיִן בִּיטְעַן, אַיךְ הָאָפַּט טַקְעַנְתָּן אַוְּסְגַּעֲפִירֶט דַּאַס מַסְהָרָה, אָונְן אַיךְ הָאָפַּט
געַרְגִּינְגָּן שְׁכָר פָּאָר מִין מַעַלְעָרִי, בְּנִי, חַיִּים, וּמוֹזָגִים...

1255

לְפָרָד קָאַצְעָר רְבִּי זַיִל הָאָט גַּעֲזָגָט, פְּרִיעָר דַּאַרְפָּט מַעַן זַיִן אַסְטָר מַרְעָג, נַאֲךָ
דַּעַם אַשְׂוָאָרָה, אָוְן מַעַן קְוַמְטָן צָוָם, וּעְשָׂה טָבָה, קָעָן מַעַן עַרְשָׁת קְוַמְטָן צָוָם
מִיר קִין קָאַצְקָה...

1256

אָאַיד הָאָט אַמְּקָהָל דַּעֲרַצְהָלָט דַּעַם פְּשִׁיחָהָר אָוְן עַר הָאָט זַיִן גַּעַקְוִיפָּט אַ
פְּעָרָד אָונְן אַיְזָן גַּעֲוָאָרָטָן אַגְּבָּלָה, אַ-אַיְבָּה אַזְוִי, - הָאָט אַיְהָמָן דַּעַר
פְּשִׁיחָהָר גַּעֲזָגָט: וּוּעַט דַּאֲךָן דַּאַס פָּעָר דַּיְר שְׁטַעַנְדִּיבָּגְלִינְגָּן אַין קָאַפָּה, הָאָסְטָה
דַּאֲךָן גַּעַמְקָעָלִים דִּין קָאַפָּה פָּאָר אַשְׁטָּפָג...

1257

לְפָרָד אַלְעַקְסָאַנְדָּרָר רְבִּי הָאָט אַמְּהָל גַּעֲזָגָט צָו זַיִינְשׁ הַסִּידִים שְׁמַוְּסַעְנְדִּין
וּוּגְגִין קְנָהָה אָונְן פְּכָוָד - קְנָהָה נַאֲךָן וּוּאָס? תָּאוֹהָה זַיִן וּוּאָס? פְּכָוָד פָּאָר וּוּאָס...

1258

לְפָרָד קְדוּשָׁת לְיִוְּלָאָן אַיְזָן אַמְּהָל גַּעֲקָמָעָן צָו נַאֲסָט צָוָם רְבִּי פָּוָן לְגַוְּלִין
זַיִל, הָאָט דַּעַר מַשְׁמָש אַרְיִינְגְּבָּרָעָנָט קְזָעוּעָ מִילָּן, אָינְן 2 בָּאוּנְדָעָרָע
פְּלִימָן, הָאָט דַּעַר רְבִּי פָּוָן לְגַוְּלִין גַּעֲנָמָקָן דַּי פְּלִימָן קְזָעוּעָ אָונְן גַּעֲוָאָלָט אַגְּנִיסָּטָן
פָּאָרָן בָּאוּדִיטְשָׁוּבָר, הָאָט דַּעַר בָּאוּדִיטְשָׁוּבָר אַגְּנִעָכָטָט זַיִן הַצָּגָד אָונְן כִּיטָּא
שְׁמִיכְכָּל גַּעֲזָגָט צָו אַיְהָמָן, - זַיִיט מַוחָל לְגַוְּלִינְגָּרָר רְבִּי פְּרִיעָר גִּיסְטָן פָּרִין דַּי
סִילָּן נַאֲכָהָר דַּי קְזָעוּעָן, וּוּפַּל אַיךְ אַוִּיסְטוּרִינְגָּעָן אַגְּנִעָטָט מְקוֹהָה, וּוּיְיל חַלְבָּן
בָּאוּטְרָעָטָט, פָּעָרְצִיגָּן, וּוּעַט זַיִן מִיְּט "קְוָה" וּוּעַט דַּאֲס מַאֲכָצָן "סְמִוָּה"...

1259

לְפָרָד רְבִּי פָּוָן לְגַוְּלִין הָאָט אַמְּהָל גַּעֲזָגָט מִיט גְּרוּוּס עֲנִיוֹת, אַפְּלִיל אַס זַיִל

קפטן א מלאר אין מיר זאגען או איך בין א צדיק, וועל איך איהם ניט גלויבען אויב דער רבונו של עולם אלין וועט מיר זאגען או איך בין א צדיק, וועל איך איהם ניט גלויבען אויך אויך דרי גצע ווואס ער וויפט דאס מיר זאגען...

1260

„לְפָתַח רְקֹודֶה“ פָּאֵר וּוָאֵס שְׁטִיִּים נִיט „לְרְקֹודֶה“ הַאֲטַט דְּפָרְרִיחָאַיִם גַּעַזְאַט, דִּי צִימַּט פַּן טַאַגְגַּעַן טַאַגְגַּט וִיךְ אַלְיַיְן...“

1261

„לְפָרְרִיחָאַיִם וְלְהַאֲטַט אַמְּלָאַג גַּעַזְאַט, אַרְיֵב מַעַן וְוַעַט מִיר מַשְׁפְּטַן דָּעַם גַּהְיַנְמַן, וּוּלְעַל אַיךְ אַרְיִטְקְּרִיכְעַן אַוְפַּן דָּאַךְ טַן גַּהְיַנְמַן, אַן וּוּלְעַל אַנְהַוְיַבְעַן זַאֲגַעַן תּוֹרָה, וּוּלְעַל אַלְטַ צְדִיקִים פַּן גַּן פַּדְן קִומְעַן אַרְיִטְצְוְלִירִיפַּן אַוְפַּן דָּאַךְ הַעֲרִין דִּי תּוֹרָה, מַפְּלִיא וְוַעַט דָּאַרְטַעַן וּוּרְדַּין דָּעַרְן גַּן פַּדְן...“

1262

„לְמַה לִיְּגַסְאַוְצַר הַאֲטַט דְּפָרְזַעַלְתַּט אָוּ פָרְ הַאֲטַט אַמְּלָאַג גַּעַהְעַרְתַּט אַגְּשַׁפְּרַעַן פַּן 2 דָּאַרְטַס פּוֹיְגַרְטַס בַּיִּי אַגְּלַעַיִל מַשְׁקַה, אַיְינְגַר הַאֲטַט נַעֲרַגְעַט דָּעַם צְוִיְּמַעַן, הַאֲסַטְוַיִּי מִיר לִיעַב ? יַאֲ – הַאֲטַט עַד גַּעַנְטַפְּרַט : אַיךְ הַאֲטַט דִּיךְ וַיְיַפְּרַט לִיעַב, – אָוּ דִי הַאֲסַטְוַיִּי מִיר לִיעַב, וּוַיְיַסְטַוְיַס מִיר פַּעַלְתַּט ? – פַּגְנוֹאַגְעַן וְאָל אַיךְ וּוּסְעַן ? הַאֲטַט עַד צְוִירַק גַּעַנְטַפְּרַט, אָוּ דִי וַיְיַסְטַוְיַס מִיר פַּעַלְתַּט, סַאֲ וְאָזְוִי קַפְגַּסְטוֹ וְזַאֲגַעַן, אָוּ דִי הַאֲסַטְוַיִּי מִיר לִיעַב ? אָט פַּן, דָּעַם גַּעַשְׁפַּרְקַן, – הַאֲטַט עַד סַאֲפַקְחוֹרַגְּרַסְטַרְגַּינְט – קַעַן מַעַן וְאָל אַבְלַעַרְנַעַן אָוּ אַהֲבַת יִשְׂרָאֵל הַיִּסְטַמְתַ, אָוּ מַעַן וְאָל פִּיהְלַעַן אָוּ וּוַיְסַפְּן וּוּאָס דָּעַם חַבְרַעַט אָוּ מִיט צַו לִיְּדַעַן זַיְנַע לִיְּדַעַן...“

1263

„אַ פְּתַגְגַּד הַאֲטַט שָׁאַרְגָּנוֹרָפְּטַן אַ חַסִיד אָז וַיְיַעַד רַבִּי אַיִו אַ מַכְאַנִישָׁעַר מַפְּנַטש, – הַאֲטַט דָּעַרְחַדְרַגְּגַעַט גַּעַנְטַפְּרַט, בִּיסְט גַּרְפְּכַט, דָּעַרְחַדְרַגְּגַעַט מַחְיהָ/נִישְׁפַר כְּשַׁאֲלַ, יִפְרַשְׁרַיְד וּוּאָס קִימַט צַו אִיהם, אָיְוּ זַק מִיט אִיהם מַחְיהָ...“

1264

„לְפָרְרִיחָאַיִם וְלְהַאֲטַט גַּעַזְאַט, וּוּקְעַן אַיךְ וְהַל אַיךְ כַּסְסַוְעַרְן גַּהְהַלְתַ, אַיךְ דָּאַס שְׁפַגְגַּדְיוֹן אַוְיַף שְׁפַעְטַרְ, דָּעַם טַהַר וְאָל אַיךְ קִינְמַטְגַּל נִיט פְּרַשְׁעַטְיַיְגַּעַן...“

1265

"ישמח לב מבקשי די" – האט דער רביה ריביגן זיל געטינטשט – בשתעט אַט
ספונטש זיכט אָפֿאַרְלִוּרְגֶּנֶּב זאָךְ, אַיְן דער שטיינְגֶּר אָוּ בשעת דעם זוכען אַיְן
ער מַהְלֵט טִיטְּגָמָת נְפָשָׁת, נָאָר וּוֹעֲזָן פָּרְגָּפְטִינְטְּ דִּי אַבְּידָה, אַיְן ער פרעהַלִּין,
אָפְּעָרְ דִּי "מַבְּקָשִׁי די" זענען פְּרִילְעַן גָּאָל בְּשַׁעַת דֻּעָם זוכען..."

1266

דָּבָר וּוְאַרְקָעָרְ רבְּיַיְלִיְּ האַט גַּעֲזָנָט, אוּףְּ דַעַם וּוֹאָסְ דִּי חַוִּיל זַעֲגָעָן, הַרְבָּנוֹת
סְּקָבְּרָת אֶת בְּצָלְמָה (יוֹמָא פִּיחָד) וּוְיִלְּ אַנְדְּגָרָעְ טְלָאָכָות וּוְפָרָן סְפָר מִיאָסָט יְעַדְעָר
בְּפָלְמָאָכָה האַט פִּינְדְּ זַיְן אָוְמָנוֹת, אָשְׁנִיְּדָרְפָּר וּוְילְ וּוְעָרָן אָשְׁוּסְטָרָעְ, אָשְׁוּסְטָרָעְ
וּוְילְ וּוְעָרָן אָקְאָזָלְ, אַיְן אָזָוִי וּוְיִטְעָרָעְ, נָאָר חַוִּין אָרְבָּיְלְ ערְ האַט גַּיְטָ
קִין פְּרָנָהָה, וְיִלְּ ערְ נִיטְ אָזְוָעָקְ וּוְאָרְפָּעָן דָּאָס רְבָנוֹת, נָאָר ערְ וּוְילְ וּוְפָרָן אָרְבָּיְלְ
אַיְן אָגְרָזְסָעָרָעְ שְׁטָאָרָטְ, אָפְּעָרְ נִיטְ ערְ וּוְילְ פְּטָרוֹ וּוְפָרָן דָּאָס אַיְן
דָּפָר מִינְגָּגָה, שְׁהָרָבָנוֹת מִקְּרָבָת אֶת בְּצָלְמָה" עַס לְעַפְתָּ אַיבָּעָר דַעַם רְבָבָ...

1267

אָ תְּמִידְ האַט זַיְקָנָט פָּאָרָן רְאַזְוִינְעָרְ רבְּיַיְל זַיְל אָוּ ערְ האַט נִיטְ קִין
פְּרָנָהָה, פְּרָגָטָ אִיהָם דָּעָרְ רְבָבָיְ, גַּזְוִינְדְּ בִּיסְטָןְ? – יָאָ, אָפְּגָטְטָ צָוְם עַסְטָן האַסְטָן? –
יָאָ, אָרְבָּ אָזָוִי בִּיסְטָנוֹ נִיטְ קִין אָרְטִימָאן, וְיִילְ-גַּעֲזָנָטָן אַיְן גַּעֲזָעָן בִּיְ מִיר אָיְדָ
הַאַט ערְ מִיר דָעָרְ צִיְלָטְ אָוּ זַיְן פְּרָוִי קָאָסָטְ אִיהָם שָׂוָן אָבְ 600 רְוּבְעָלְ פָּאָרְ
דָּאָקְטוּרִיםְ, אָוּ זַיְיָ. זַעֲלָעָן אִיהָרְ גַּעֲזָעָן רְטוֹאָהָ אָוּ זַיְלְ האַפְּעָן אָפְּעָטָה
צָוְם עַסְטָן אַיְן זַיְהָטְ דָאָךְ אָלְץ נִיטְ קִין. אָפְּעָטָטְ צִוְּסָן, פָּאָרְמָאָגָסָטְ דָאָךְ 600
רוּבְעָלְ וּוֹאָסְ דִּי וּוְאָלָסְ גַּעֲדָאָרָפְטָ אַוְיְגָעָבָן אָוּףְ צַוְּ זַעֲגָעָן אָפְּעָטָיטָ...

1268

וְיִצְחָקְ אַלְצָיְגָנְדָעָרְ רבְּיַיְל אַיְן גַּעֲפָהָרָעָן צָוְם רבְּיַיְן רְיִיְגָן זַיְל פָּוָן
פְּרָשִׁיחָתָה אַלְצָיְגָנְדָעָרָן, האַט ערְ דָאָרָט שְׁמוּסָעָנְדִיבְ מִיטְ אָיְגָנְעָרְמָן דְּעַרְקָעָט
אַיְן אִיהָם אָוּ ערְ נִיטְ אָרוֹתְ מִיטְ אָיְגָנְעָרְנִישְ אָוּ ערְ האַט גַּלְוִי אַלְיהָה, האַט
דָעָרְ אָלְזָקְסָאָנְדָעָרְ רבְּיַיְל גַּעֲנוֹמָעָן אָקוּטְעָלָאָרְ אַיְן אַוְיְגָנְשָׁרְבָעָן מִיטְ גְּרִיסָעָ
אוֹתָיוֹתְ דִּי הַתְּנָהָגוֹתְ פָּוָן אָזְדִיקָ אַיְן אַוְנָעָרָגְ גַּעֲחָתָמָעָנְטָ וְיִיךְ, "מְלָאָךְ פְּלִידָ"
אַיְן דָאָס אַגְּנָעָטָרְ גַּעֲוָאָרָפְטָן דָצָם יְגָנְגָרְמָן, ערְ האַט דָאָס אַרְפָּגְנָהָיְבָעָן אַיְן
אַרְיִינְגְּקָעָנְדִיבְ אַיְן קוּיְטָשְ אַיְן ערְ גַּעֲזָוָן בִּיְיָ וְיִיךְ זַיְהָרָ, אַיְן סְפָןְ הַאַטְ אַיְלָהָ
דָאָסְ אַרְגָּגְבָּוְאָרְפָּטָן תְּזָן חִימְפָלָ, אַיְן פָּרְאַרְיָן צָוְם רְאַזְעָן רְיִיְגָן, אַיְן זַעֲגָעָן
גַּעֲזָנָטָן, דָאָס קוּיְטָפָלָ, הַאַטְ עַזְדָּגְמִיכְעָלָט אַחֲן גַּעֲזָנָטָן, זַיְהָרָן, פְּרִיְיָן/דְּזָרָן
פְּלָאָן בְּרָקָאנָטָן, פְּלִילְיָן בְּקָכָטָן, פְּתִיְיָן יְפָמָן לְכָל דָבָרָ..."

1269

קָרְבָּן קָאַוִּישָׁעֲנִיכָּרְנָאָן מְנִיד זַיְל אַיְזָאַמְּגָהָל גַּעֲקֹמֶטֶן אַחֲטֵיד, אָז דָּעַר מְנִיד זַיְל
בְּצָפִין פָּאָר זַיְן פָּרוּי, וּוּלְכָעָאַיְזָאַנְגָּלְעָאַד גַּעֲפָהָרְלִיךְ קְרָגְנָק, זַי זַיְל גַּעֲזִינְגָּד וּפְרָרִין,
הָאָט דָּעַר מְנִיד בְּאַטְרָאַכְטָס דָּעַם חַטִּיד, אָן גַּעֲזָאַנְטָס צַו אַיְהָם, רְבָוָת מַחְשְׁבוֹת בְּלָב
אִישָׁ, דַּי טְרָאַכְטָס אַיְן הָאָרֶץ אָז זַי וּוּעַט שְׁטָאַרְבָּעָן, אָן מִיט וּוּלְכָעָאַדְרָעָאַד
זַיְלָסְטָס חַהְנוֹה הָאַבְּעָן, אָן זַיְל זַיְר אַבְּעָר "וְעַתָּה דַּי הָיאַ תְּקָוָן" דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָעָר
וּוּעַט הָאַלְפָעָן אָז זַי, דַּיְן פָּרוּי וּוּעַט אַרְיְשָׁטָפָהָן גַּעֲנוֹנְטָרְהָיִיד...

1270

אַ מְתַנְגֵּד הָאָט אַמְּגָאַל גַּעֲפָרְעָגָט דָּעַם קָאַזְקָעָר דָּבִין זַיְל, וּוּצְרָאַיְזָאַד דָּעַר אַמְּתָעָר
צְדִיק פָּוּן הַיְּנִינְגָּעָן דָּוָר? – הָאָט דָּעַר קָאַזְקָעָר דָּבִין זַיְל גַּעֲנְפָטְרָט! מָה –
דָּאָר אִיר וּוּיסְט נִשְׁמָת וּזְעָר עַס אִי זַעַר צְדִיק הַדָּוָר, אָיְזָאַד אִיךְ וּזְעַמְּדָן
אַיְן דַּי אַוְיְגָעַן, מְכַל שָׁכָן נַאֲךְ אָז אַיְהָר וּזְאָלָט גַּעֲוָאַזְטָט...

1271

אַ גַּאֲוָן הָאָט גַּעֲזָאַנְטָס: אַוְיָף "עַם לְבִן גַּרְתִּי" זַאֲנָט רְשָׁיָּאַיְזָאַד בֵּין נִימָּט גַּעֲוָאַרְעָן
קִיְּין שָׂר נַאֲר אַגְּרָה, יַעֲקֹב הָאָט אַזְוִי גַּעֲזָאַנְטָס. דָּעַר טָאַפְטָס הָאָט מִיךְ גַּעֲבָנְטָשָׁת
חוֹי גַּבְּרִילְאַחְיִין וְלֹא נַחֲקִימָה בַּיִּי אָז מַעַן גַּעֲמָט אַרְאָפָן דַּי אַוְתִּוּת "גַּבְּרִיר"
דַּי אַוְתִּוּת "בִּי" גַּלְיְבָט אַיְבָּעָר זַי אַוְתִּוּת "גַּרְ" דָּאָס אָיְזָאַד דָּעַר טִיטָּשׁ וּלֹא
נַחֲקִימָה בַּיִּי דָּעַר "בִּי" אָיְזָאַד מִקְּרָיִם גַּעֲוָאַרְעָן, בֵּין אִיךְ גַּעֲלִיְּבָעָן אַגְּרָה...

1272

דָּעַר רְבִי פָּוּן אַלְעָקְסָאַגְּזָדָעָר זַיְל הָאָט גַּעֲטִיטָשָׁט, "בְּכָל פָּתָח הַיּוֹן בְּגַדִּיךְ לְבָנִים
וּשְׁמַן עַל רַאֲשָׁךְ לֹא יַחֲסֵר", דָּעַר מַעַנְטָשׁ דָּאַרְפָּעָט שְׁטָעְנְדִיבָּג זַיְל פָּאַרְזָוְשָׁטְעָלִין,
אָז עַד אִיז גַּעֲקְלִיְּדָעָט אָזְנָן וּוּיסְט צִידָעָנָע טִיעָרָע קְלִיְּדָעָר אָזְנָן אַוְיָף זַיְל זַיְל
שְׁטָמִים אַגְּרִינְגָּל מִיט בּוּמְאַיִּיל, אָזְנָן אַוְיָב עַר וּוּעַט אַוְפָּק בְּיִגְעָן דָּעַם קָאַפְּ אָז
אַגְּרִינְגָּל, קָאַן דָּעַר בּוּמְאַיִּיל זַיְל אַוְיְגִינְטָעָן אָז פָּאַרְאוּמְרִינְגָּעָן זַיְנָע וּוּיסְטָיִל
קְלִיְּדָעָר...

1273

אַ רְבִי הָאָט אַמְּגָאַל גַּעֲוָהָעָן וּוּי אַרְבִּיטָרְפָּר הָאַבְּעָן גַּעֲמִירָט אַחֲרֵי, אַיְגְּנָעָר
פָּוּן דַּי אַרְבִּיטָרְפָּר הָאָט גַּעֲזָאַנְטָס צַבָּה וּי אַזְוִי עַר זַיְל צַוְּגָמָעָן פָּאַסְעָן זַוְּיִל
קְלִיְּגָלָעָן, אָזְנָן עַר הָאָט נִימָּט גַּעֲקָאַגָּט, וּוּילְ פָּוּן אַיְן קְלִעְצִיל הָאָט אַרְיוֹת גַּעֲשָׁטָרָט

ב-ספוקן, האט דער אָרְבִּיטֶר אַוִיסְגַּשְׁנִיטֶן אֲלַךְ אֵין צוֹוִיטֶן קְלַפְּצָעֶל פֵּס
זַאֲלַךְ זַיְדָאָרְטִין פָּאָסְפָּן דַּעַרְטָן, אַט אַהֲרָן וְעוֹתָה — הָאַט דַּעַרְטָן אַוִיסְגַּעַרְפָּעָן
זַיְדָאָרְטִין בְּאָנְגְּלִיטֶר — צַוְּיִדְרָךְ מִעֵן שְׂלִיטֶן שְׁלוֹם צַוְּיִישָׁן צַוְּיִינְפָּרָן,
זַיְדָאָרְטִין צַוְּיִונְגָּן דַּעַם עַקְשָׁן עַר זַאֲלַגְדָּן גַּעֲבָן, נַאֲרַ דַּעַרְטִין כְּרָבָרְדָּן
זַיְדָאָרְטִין גַּעֲבָן, וּוְסָמֵן דָּאָס בְּלִיְבָעָן אֲלַיְבִּיגְעָרְדָּן...

1274

רבי הנט גההאט א זוהן א פילוי נאר א חלוש, האט דער רבי געוץט א שידוך פארץ זוהן מיט 5 טויזנטס רובעל נדען, און זועגן יהוס איז בע איהם ניט געוועצן קיין מניפה, איזו געזומען א רייכער דראפֿס יוד און מסליך געוועצן דעם נדען פאר זיין טאכטער, וועלכּז איזו געוועצן א פיזיש געונטגען, זיין האבען חתונה גההאט, און האבען געוביירען א קינד וועלכּער איזו געוועצן א חלוש ווי דער טאטען, און געהאט א פויערירישען קאָפּ איזו ווי די מאמע, האט דער רבי געוזנט אומאל צום מהווען, אין האט געמיינט או דאס קינד ווועט האבען דעם כה פון די מומפּ און דעם מות פון דעם טאטען, צום סוף האט כר דעם מוח פון די מאמען, און דעם כה פון דעם טאטען....

1275

ר' מונדרלע קאסיזווער זיל האט גוטייטשט גותן תמן לוי (ראה) אז אינער גיט נדבבה און דער אַריכמאָן וויל ניט אַזאָך קלִינְגּוּ נדבבה און זואָרפה איהם צוֹרֵיךְ ער וויל אַגְּרֶעֶסְטֶרֶעֶן נדבבה, ולוֹא יְרַפֵּךְ לְבָבֶךְ און דיך פֿערְדוֹרְסֶט גָּרְדָּן ניט דאָז עוֹזָה פְּנֵי דָּעַם אַריכמאָן, נָאָר דֵי בִּיטְסֶת איהם מּוֹסִיףּ אַין דִי גַּעֲסֶט אַרְהֵם אַגְּזִוִּיתְעַמְּקָה גַּרְעֶסְטֶרֶעֶן נדבבה עַפְּיִ בְּגַלְלֵ הַדְּבָרֵ הוּא יְבָרֶכְךָ דִי פֿערְ אַזאָּך האַנדְלָונג ווועט דיך דער אַיְבְּגָרְשְׁטָעֵר בענטשען מִיטּ פֶּלְ טובָ...

1276

א חסיד האט אמאהַל גוֹאָגָט צום קְאַצְקָעָר רְבִין זֶל, אַיךְ וּאָלָט גַּעוֹאָלָט אוֹ מִינֵּעַ קִינְדָּעָר וְאַלְכָּזָן קַעֲנָעָן פְּרַנְגָּעָן, האט דער קְאַצְקָעָר זֶל גַּפְנְטַפְּרָט, יְשָׁגָּנָהָם "לְבָנִין" אַיז דער טִיטֶשׁ "וְשָׁגָּנָהָם" אוֹ דָו אַלְיָין וּעֲסָט פְּרִיהָעָר לְפָרָעָן, "לְבָנִין" וּוְעַלְיָן דִּינְיָעָן קִינְדָּעָר אוֹיךְ קַעֲנָעָן פְּרַנְגָּעָן, וּנְיָיל זֶי וּעַלְיָן קַעֲבָעָן זֶיךְ פָּונְזָהָן אַפְּזָלְפָרָעָן...

1277

ראה אני נוטן לפניכם היום גרביה וצ'לה"י אינטראליד פבייאר שאיבע ז

לשון ייחיד "ראאה" נאכעהר אַ לשון רבים "פֿפֿנִיכְסְּמַן"? האט דער פרימישלעגןער זיל געטיטשט, או איינער זאגנט "ראאה אַנְכִי" זעה ווער איך בין אין בין אַ אין, ער האט זיך גרויס, צוישען אַוֹ מענטש אַן דעם אַייבערשטען אַיּוֹ אַ הבדל אַ צוישענשיד אַזְוִי ווי פֿין אַ ברכה צוֹ אַ קִילָּה, וויל "איַן אַני" וויאו יְבּוֹלִים לְדוֹר בְּמִדּוֹר אַחֲרָיו" (סוטה ה'....)

1278

דער בעל שם טוב האט געזאנט "תורת ד' חמייה" די תורה איז גאנץ, צוֹיְוִי מטען האט אייהר געגעבען, וויפיעל מטען זאָל אין אייהר לערנונג, איז זו זאָך אַלְץ גאנץ גלייך ווי קיינער זאָלט ניט אַנגעההויבען....

1279

דער קָאָזְקָעָר רְבִי זַיְלַ האָט גַּעֲטִיַּטְשַׁט, "וְהִיָּה עַקְבָּת שְׁמֻעוֹן" "וְהִיָּה" איז אַ לשון שמחה, סְעוּמָס זַיְן אַ שְׁמַחַת, אוֹ די אַידָּעָן ווּעָלָן זיך צוֹהָרָין צוֹ די דָּזָגָעָ מְשֻׁפְטִים....

1280

דער פְּשִׁיסְחָדָר רְבִי זַיְלַ האָט גַּעֲטִיַּטְשַׁט, "וְהִיָּה עַקְבָּת שְׁמֻעוֹן" דער סָנוּף ווּעַט זאָך זַיְן אוֹ אייהר ווּעַט מָוֹעֵן צוֹהָרָין, איז דָּזָק גְּלִיכָּר אַיהר זאָלט פָּאָלָד צוֹהָרָין....

1281

דָּרְעָ סָאָסָאוּפֶר זַיְלַ האָט גַּעֲטִיַּטְשַׁט "וְהִיָּה עַקְבָּת שְׁמֻעוֹן" עַס אַיז אַ חָוב אוּיפַּ יְצָרָעָן מְפַנְּתַשׁ זיך גּוֹט אַיִינְצָהָרָין אַין די טְרִיט ווִיא עַר גִּיט אוּיפַּ עַס אַיז אַ גּוֹטָעָר צוֹעָק אַדְעָר נִישְׁטָן....

1282

דער רְבִי רִי בִּינְס זַיְלַ פּוֹן פְּרִשְׁוֹחָה האָט גַּעֲזָאנְט, צוֹ ווֹאָס דָּאָרָף אַ מענטש די בלינְדָע קִישְׁקָצֶג, דָּקְטוּרִים אַפְּצָרְרָעָן דָּאָך די בלינְדָע קִישְׁקָאָס טֶאָ נָאָכוֹאָס אַיִינְגְּנְטְּלִיךְ האָט מָעֵן זַיְסָ באַשְׁאָפָעָן? נָאָר אַין מענטש אַיז דָּאָ רְמַמָּה אַברִים ווּשְׂסָ"ה גִּידָּין, אַנְטְּקָפְּגָן די רְמַמָּה מְצֹוֹת פְּשָׁה, ווּשְׂסָ"ה מְצֹוֹת לְאַתְּשָׁה, צוֹוִישָׁעָן זַיְיָ גַּעֲפָגָט זַיְקָמְצָות מִיטָּטָאָרִים, אַזְנָמְצָות אַהֲן טְעִמִּים דְּרוּם אַיז דָּאָ אוּיך אַין מענטש אַברִים, ווֹאָס עַס אַיז ווִית פְּעַרְשָׁעַנְדָּלִין דער פְּסָס נָאָך ווֹאָס מָעֵן דָּאָרָף דָּאָס אַבר....

1283

אָל טאָפַל אֲפִירְיעֵר הָאָט אֲמֹתֶל גַּעֲפְּרָגְּנֶט ר' אַיִינְגַּסְּלָאָנִימְפָּר ז'ג', דער מְדֻרְשׁ וְאָגָט אַין פְּרָצָה וְיִשְׂרָה, "שִׁים רְבּוֹא פְּלִיבִּים הַהָּה לְיַעֲקֹב אַבְּנָיו שְׁאַמְרוּ אֶת צָאָנוּ", זַעַם מִצְחָאָה הַזְּנָעָרֶת טוֹיוֹנִים פְּלִיבִּים הַאָט יַעֲקֹב גַּעֲתָאָט וְאָסָט הַקְּבָעָן זְהַהְטָעָן דִּי שְׁעַפְּצָעָן, אַיִן דָּאָט אֲפָלָא, וְאָרְחָאָט עַד זַיִן אַרְיִינְגְּגָעָטָעָן? וְאָז הָאָט עַר זַיִן גַּעֲנְעָמָעָן עַסְעָן? הָאָט דָּעָר גָּאוֹן גַּעֲנְטָעָרט? אַין מְדֻרְשׁ שְׁטִיטָס רְבִּי הָאָט דְּשְׁבָצְעָהָלָס: אֲפִירְיעֵר הָאָט גַּעֲהָאָט שִׁים רְבּוֹא קִינְדָּעָר, הָאָט אֲגָנָה גַּעֲרָבָּהָוָת דָּעָט מִינְגְּנָבָּהָדָרָהָן, הָאָט רְבִּי גַּעֲנְטָעָרט: אַיִן מִן יַיְכָּבָּר הָאָט גַּעֲהָאָט כְּשָׁה רְבִּינְגָּוָה וְאָס עַר אַיִן שְׁקוֹל אַנְטְּקָעָגָעָן שִׁים רְבּוֹא אַידָּעָן, אַיִן דָּא אָזָק דָּאָרָט רְעַדָּס מִצְנְשָׁעָן פָּון פְּלִיבִּים, אַיִן מִשְׁה גַּעֲוָעָן שְׁקָל אַנְטְּקָעָגָעָן שְׁדִים רְבּוֹא, דָּא וּצְרָעָט אַפְּבָּאָר גַּעֲרָבָּהָדָרָהָן פָּון פְּלִיבִּים, מִינְמָט עַר אַוְיךְ אָוְרְחָאָט עַר הָאָט גַּעֲהָאָט אָט אָזָא גַּוְיִינְגָּן פְּלָבָּוָה וְיִוְיִשְׁוִים רְבּוֹא פְּלִיבִּים...

1284

קְאַזְזָר רְבִּי ר' מְשָׁהָלָעָ קְאַבְּרוֹנָזָר ז'ג' מְגַנְּטָא אַסְטָה הוֹסְגָּן, פְּלִגָּגָה עַר זַאֲגָעָן, אַיִן בְּשָׁמָן כָּל יִשְׂרָאֵל אַיִן הָיָס פְּאָר אַלְעָגָג יְוֹדָעָן, זַיִן זַאֲלָעָן נִיסְטָהָרָבָן חִילְסָעָן...

1285

אָל טְרִוְוָס הָאָט קִינְדָּעָר נִיסְטָה גַּעֲהָאָט, אַיִן זַי אֲמֹתֶל אַרְיִינְגְּגָעָטָעָן צַו ר' מְאַירְלָל פְּרִימְיְשָׁלָאָגָנָר זַיִל וְיִן כְּנוּבִיר זַיִן אַיִיף קִינְדָּעָר, עַר הָאָט זַי גַּעֲפְּרָגְּנֶט וְיִזְיִי הַיִּסְטָה הָאָט זַי גַּעֲנְטָעָרט "לְאַחַת יִסְעָל" דָּעָר פְּרִימְיְשָׁלָאָגָנָר הָאָט גַּרְאָדָע גַּהְגָּלָעָן אַחְוָשָׁ אַן דָּעָר הַגָּנְדָּה הָאָט פָּר גַּעֲפְּגָנָט דָּאָס חָוָשָׁ, הָאָט זַיִךְ אַוְיְגָזְמִישָׁט דָּעָר פְּצָוָק, וְטַפְּכָס אַשְׁר אַמְרָתָס "לְבָנָה יְהִי", הָאָט עַר גַּעֲוָאָט זַי דִּי פְּרִוְיִזְזָהָסָטָה הָאָסָטָה אֲפָזָק אַיִן דָּעָר תָּוָרָה אָוְן דָּי גַּעֲסָטָה הָאָבָעָן קִינְדָּעָר, וְטַפְּכָס אַשְׁר אַפְּרָתָם, קִינְדָּעָר וְאָס דָּו גַּעֲהָטָסָט "לְבָנָה" אָוְן דָּי "קִאת בָּת זִיסְגָּל" "יְהִי" וּוּצְטָה זַיִן, זַי וּוּסְטָה הַקְּבָעָן קִינְדָּעָר...

1286

הָאָט גַּעֲהָאָט גַּעֲנְגָּט אַוְיךְ דִּי רְשִׁי אַין פְּרָשָׁת וִישְׁלָחָם, וַיַּצְרָר לוֹ שְׁמָא יְהָוָה אֶת אַמְרִים" יַעֲקֹב הָאָט מְוֹרָא גַּעֲהָאָט טַפְּסָעָר וּוּצְטָה עַר הַרְבָּגְּנָעָן צְשָׁוָן וְאָסָט בְּן אַיִתָּה דָּאָזָף אַרְיִיטָקְבָּעָן ר' פְּאַירָה, וַיְיִלְלָדָי זַיִזְיִי זַאֲגָעָן אָוְן פְּנִין נִירָוָן קִיסְרָא אַיִן אַרְיִינְגְּגָעָטָעָן "סְאָן אַתְּרִים ר' סְאָרִר" (הַוּרִוּת י'ג') דָּאָס מִינְסָט רְשִׁי, "סְפָא

יהרוג את אתרים טופס ועת ער הרגען צ'אן וווען זיון איהם שטח ג'וניז
ב פאנר.

1287

עד צור הדושי הרו"ם ז"ה האס בעטיטשטי. "נֵח אִישׁ צְדִיקׁ" וזהו מינוּת פָּנָן, איש צדיק? נאך פָּנָן מינוּת אין זיין מונטשליכען אויפֿערונג, אין אין זיין צדיק? גַּזְגַּיזְהוֹן אוֹ מַעֲנְצָמָה אֵין עד גַּפְעָעָן אֶת צְדִיקׁ...

1288

דער יהודשי הר'ז ז"ל האט געטניעטא, דעם מאמר הו"ד "אין בן דוד בא פָּרֶשׁ שְׂתַחֲלָה פָּרוֹתָה מִן הַפִּסְיָד" ווְאֵסְמִינְטָן מִן "מִן הַכְּפִיסָּה"? – משיח ווועט פריער ניט' קיפען ביז'ן וואנגעט דאס אַגְּנוּזָם גַּעַלְתָּע גַּעַלְתָּא אַין די בִּיטְלָעָן טוֹן די נְגִידִים וְחוֹסֵךְ נִבְעָן נִטְקִין צְדָקָה, אַין נִטְקִין גִּמְילָות חֲסִידִים נְגַדֵּר וְיֵה אַלְטָפָעָן דאס גַּלְדָּס אַפְּרָאָכְט אַין בִּיטְלָעָן, ווּעַט זַיךְ אַין גַּרְנְגָעָן אַוְיסְלָאָעָן, די ווּלְדִין שָׁוֹן אַפְּלָו אַ פָּרוֹתָה נִיטְקִין האָפְּגָעָן, דאנְן ווּעַט מִשְׁיחָ קְמָצָן...

1289

א קליגנער רב האט געומגען אַ אַידעם אַ מְוֹלֵךְ פּוֹרֹהָ. אָוֹן האט אִיהם צו געאָגָט צו געבעין קְסֶט אַ לְּאָגָנָג צִיְּמָה, דָּבָר אַיְדָעָט אַיְזָעָר גַּזְעָעָן אַ גְּרוֹיסְעָר עַסְפָּר, אָוֹן דָּעָר שֻׁוֹעָר האט אַוְשׁ גַּעֲקָרִיצָט מִיטָּדִי צַעְהָן צְפּוֹקְעָדָרִיךְ וּוּי זַיְן אַיְדָעָט פְּרָעָסָט, אַיְנָמָהָל וְאַגְּסָט דָּעָר שֻׁוֹעָר צָוָם אַיְדָעָט (גַּעֲהִיסְעָן האט ער נִיסְקָה) הָעָרָסָטוֹ נִיסְקָה, אַיְן האָפָּה שְׂוִין אַיְן מִין לְפָעָן גַּעֲוָהָעָן גַּעֲנָגָ פְּרָעָסָט, פְּסָלוֹ פְּרָעָסָט, טְבָתָ פְּרָעָסָט, שְׁבָטָ פְּרָעָסָט, אַדְרָ פְּרָגָסָט, אַבָּעָר נִיסְקָה פְּרָעָסָט, דָּאָסָ אַוְן שְׂוִין נִיטָּ מְעָנִיךְ אַיבָּעָר צו תְּגִלְעָצָן האט דָּעָר אַיְדָעָט גַּעֲנָטָפְּרָעָט : אָוֹן אַיְר (איַהָּר) פְּרָעָסָט אַיְן אוֹדָאִי נִיטָּ מְעָנִיךְ אָוּסָ צו הָלָטָס... .

1290

ליד רבי ר' העריך זיל נון איזק אנדער האט בעטיטשט, אם ראשונים
פמאכטס אנו כבני אדם, ואם ראשונים כאנשים אנו פהמוריים, (שבת קיבב:
וירושלמי דמאי פרק א' הלכה ב') די וואס פארשטעעהן מיט זיער שכל, אז די
ראשונים זענען געוועגן פמאכטס, אז א סימן אז זיילין זענען כבני אדם,
אַפְּגָעֶר די וואס געבען צו פארשטעעהן מיט זיער שכל אז די ראשונים
זענען נישט מעהער געוועגן ווי פֿשׂוֹטוּעַ מעגעשען זענען זייל גענלאכין
כהמוריים...

1291

לע"ר רבי ר' ביבס ז"ל האט געטימיטשן, "החלבו טאנטס אונטס ל'זבא" אויב און אחר ווועצ' פאייגען די אינגעז שלעכטער פורט, דאמאלטס ווועט איזער זיין אונטס ל'זבא"...

1292

לע"ר פאריסטברר רבי ז"ל האט געטאנטס די עצה איזו ניט זו נזבגן קיין גאות, או טען ואל ניט וויסטען צו דאס איזו באָר דאָ אויף דער ווועלט, מבען האט דאס ליגטראַ ניט איז זינטן גלייך ווי עט וואלט גאָר ניט עקייטיפרט, דרום האט משה רבינו אלין געפֿגעט אויף זיך שריבּען, "וואַיְשֵׁבַת מֹשֶׁה כִּנְיוֹן מִדְבָּר הָרוֹם"...

1293

לע"ר רבי ר' ביבס ז"ל פון פארשיטח האט געטימיטשן, "וְלֹא תִּתְהִיא גַּתְתָּה ד'" פְּנַאי אֲשֶׁר אַיְלָהּ רַוְּגָה" (פְּנַאי) די יוֹרְפָּן וְאַלְגָּן האָבָעָן עַמְנָהִיג ער וְאַל זַיִן אָוִוִּי וְאַפְּשָׂטָעָר פָּגָסְטוּן וְאַסְפָּאָטָעָר די שָׁעָפָּסִין נִישְׁתָּקְרָאָט וְאַסְגָּט זַיִן נִשְׁתָּקְרָאָט קִינְצָעָס".

1294

לע"ר קָרְנוּצָּעָרְטָר טַנְדָּר ז"ל האט געטאנט אָוּ יְפָרְצָר מְגַנְּטָשׁ האָט אַיְלָהּ פָּעָס קָנָהּ הָאוֹהָה וְכָבוֹד, שִׁירִים פָּוּן יְפָנָעָ ערְשָׁטָץ צִיטָעָן, קָנָהּ, פָּוּן קָנָהּ אַנְּהַבָּל, תָּאוֹת, פָּוּן דּוֹר הַפְּנִיגָּה...".

1295

לע"ר רבי ר' הירשלי זונדשובער ז"ל האט געטימיטשן, "פְּרָאַשִּׁית" דאס פְּרָאַשִּׁית דָּאָרָךְ אַיְדָר וְוִיסָּעָן, בָּרָא אַקְיִיט אַת הַצְמִים וְאַת הָאָרֶץ" אָוּ דָאָר אַיְבְּרָשָׁטָאָר האָט גָּאַשְׁאָפָּעָן הַימָּעָל אַיְן עַדְדָן".

1296

לע"ר קָרְנוּצָּעָרְטָר רַבִּי זַיְלָהּ האט געטימיטשן, "לֹא תִּזְא אֶת שְׁמֵךְ ד' אַיְקָד לְשֹׁואָה" די וְאַלְפָטָן נִשְׁתָּקְרָאָט אַוְיפָּה דֵּיר דָמָם נִפְאָטָן זַיְלָהּ (אָוּ די בִּיטָּעָמָלָה יְרָאָה שְׁמַיִם) פָּאַלְשָׁ...

לעפַר הייליגער קדושת לוּיִי וואָס אַיְזֶנְבָּעַן אַ גְּרוֹיסָצֶר מַלְמָד זָכָה אוּקָה
יזען, האָט אַ מַּאֲהָל פָּגָר רָאֵשׁ הַשָּׁנוֹ זַיְךְ גּוֹטְגַּעַהֲבוּן אַיְן מִיטָּעַן דִּינָאַכְּט
אוֹן מִיטָּב גַּעֲנְמָעַן אַ פְּלָאַשׁ בְּרָאָנְפָעַן, אַיְן אַיְזֶנְבָּעַן אַיְן שְׂטָאַכְּשָׁוִין הַקָּדְשָׁן,
וואָזָעַס זַעֲנָעַן גַּעֲשָׁלָאַפָּעַן אַרְיִמְאָט לִיְיטַן, האָט פָּר גַּעֲפָרָעַנט אַיְן אַרְיִמְאָן אַסְאָר
וַיְלָט אַיְחָר אַ גִּיסְעָל בְּרָאָנְפָעַן, — יָאָ, האָט דָּעַר אַרְיִמְאָן גַּעֲנְטָפָעַט! האָט דָּעַר
בָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָר גַּעֲפָרָעַנט הַאַסְטָן וּזְאַסְטָר וְיִטְזְאַיְזָה גַּעֲזָה גַּעֲזָה?
אוֹבָא אַיְחָר וַיְלָט זַיְטַן זַיְזָה גַּעֲזָה אַיְן בָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָר מִיר דָּעַט
בָּרָאָנְפָעַן בֵּין אַיְן דָּעַר פָּרָי, וּוַיְיִלְאַמְדָן גַּעֲגָלָה זָמָן טְרִינְקָעַן
דָּעַט בְּרָאָנְפָעַן, נַאֲכָהָר אַיְן דָּעַר בָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָר זַיְן גַּעֲגָנְגָעַן זָמָן סְטוּרוֹזָשָׁן אַיְן
גַּעֲפָרָעַנט אַפְּשָׁר וַיְלָטָה בְּרָאָנְפָעַן, האָט דָּעַר סְטוּרוֹזָשָׁן שְׁנָעַל גַּעֲזָה וְאוֹהָוָה
אַיְן דָּעַר בְּרָאָנְפָעַן, אַיְן עַר האָט אַיְתָם אַגְּנָגָעָסִין אַ גַּלְעַיל בְּרָאָנְפָעַן, אַיְן
פִּיטְעַן קָזָק האָט עַר שְׁוִין גַּעֲהָעַט אַוְסְגָּעַטְרִינְקָעַן, האָט דָּעַר בָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָר אוֹיכָל
וְזָהִיבָּעַן בִּידְעַן הַעֲנָד זָמָן הַיְמָעַל אַיְן גַּעֲזָהָן רְבָוֹנוֹ שֶׁל צּוֹלָם זַהָּה נַאֲרַדְעַן
הַיְלָקָן צְוִישָׁעַן דִּינְגָעַר אַז אַגְּדָעַר פָּעַלְקָעַר...

לעפַר רְבִי ר' אַבְרָהָמִילע פָּאַרְיִיטְשָׁוּבָר זַיְל האָט פָּעַרְעָנְטְפָעַרט דִּי אַחֲלָטָס קְשִׁיאָ
אַיְן פְּרָשָׁת בְּרָאָשָׁת, וּוּפְנִין דָּעַר אַיְבְּעָרְשְׁטָרָה האָט גַּעֲנְטָפָעַרט זַיְל קְיִין "אַיְ הַבָּל
אַחֲרֵין" האָט קְיִין גַּעֲנְטָפָעַרט: "לֹא יַדְעַתְּ הַשּׁוֹמֵר אֲחֵי אַנְכִּי", זַעֲנַט רְשִׁיָּה, גַּעֲשָׁה
כְּנוּבָה דָּעַת הַלְּיוֹנָה" האָט דָעַן קְיִין נִיט גַּעֲזָוָסָט אוֹ פְּס אַיְן נִיט מְפָגְלִיךְ אַז
שְׁוִין אַ גְּנוּבָה דָּעַת הַמְּקוֹם? נַאֲרַן אַיְן מְכִילָה שְׁטִיתָט אַז דִּי פְּשָׁרָת הַדְּבָרוֹת
זַעֲנַעַן גַּעֲזָעַן גַּעֲטִילָט אַיְן זְחִוִּי טְיִלְעַן 5 אַגְּנְטָקְעַדָּן 5, קְוּמָט אַוִּיס אַז, "לֹא
חֲרַצָּה" אַיְן גַּעֲזָעַן אַגְּנְטָקְעַדָּן, "אַנְכִּי" דָּאַס הַיִּסְטָן, אַז דָּעַר וְאָס הַרְגָּעַט אַ
טְעַמְּנָשָׁט, פָּאַרְמִינְגָּרָט כָּר דָעַם צְיוּיָּהָן, "אַנְכִּי" וּוַיְיִלְאַמְדָן גַּעֲרַבְגַּעַטְרָד דִּינְעַט
דָּאַס שְׁוִין נִיט מְעוּהָר דָעַם בָּאַשְׁעָפָר, דָאַס האָט דָעַר אַיְבְּעָרְשְׁטָרָה גַּעֲפָרָעַנט
איְ הַבָּל אַחֲרֵךְ" וּוְאַיְזָה אַז דִּי עֲבֹדוֹת דָאַס דִּינְגָעַן דָעַם, "אַנְכִּי" פָּן הַבָּלָן, וּוַיְיִלְאַמְדָן
דִּי האָט דָאַס אַיְתָם גַּעֲרַבְגַּעַט, האָט קְיִין גַּעֲנְטָפָעַרט, "לֹא יַדְעַתְּ" אַזְזָה אַבְּנִיס
שְׁוִין מִין בְּרוּדָעָר, זַיְל האָט דָעַן מִין בְּרוּדָעָר גַּעֲהִיטָעַן דָעַם, "אַנְכִּי"...

לעפַר קדושת לוּיִי זַיְל פְּלָעַנט אַרְיִין בְּעַטְינָן אַיְן סֻוְּהָ אַרְיִין זַיְל סְעֻודָּאָת
אַזְעַלְכָּע אוֹרְחִים וְאָס זַעֲנָעַן גַּעֲזָעַן זַעֲהָר בְּרָאָסְטָאָס מְנוּשָׁמָדִינְגָּעָפָעַן
הַאָט מַעַן אַיְנְמַאְהָל גַּעֲרָעַנט דָעַם פָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָר זַיְל, וְאָס אַיְן זַיְן מִינְוָגָּעָפָעַן

דער יודישער אוצר ערד גענומטען ? האט ער גענומטען ? הטעיד לבא ווען משיח וועט קומען, וועלען די אבות און אלע צדיקים און חסידים זיין אין די סופה של תורה, וועל און גו' יצחק ויך ארייניכאפען און סופה און זיך זעגען צויעשן זיין, וועלט קומען א מלך און ביך פרעהן הא ווי קומיסטו גו' יצחק, אונ איש מגורש ווי די צו זעגען צו זעמאן מיט זיין ? וועל און צנטפערין, און מין סופה זעגען אונ געיסען פרענצעט פונשטיידיגע יוזען...

1300

א גאון האט גענוגט, דרום שטיטט "הראה הקב"ה לאדם הראשון דור דור ומנהיגינו דור דור ושופטינו" (סדרש רביה בראשית) איניגאנטליך פאר וואס האט דער איבערשטער ניט פריער געוויזען דעתו מהני נאכעהר דעת דעם דור ? גואר וווען אדם הראשון וואלט דערעהן וואס פער א מהני דאס איז, וואלט ער געהאט טטרקע עצמת נשא, דרום האט צר פריהצר געוויזען דעת דור, ווועט אדם שיין זיך גלייכשטלען או דער מנהיג איז טאקי צונגעפאסן צו דעת דור...

1301

לער רבבי ר' ביגם זיל פון פרשייסאה האט גענאנט דער וואס פארגענט נישט קיין ארט, דער האט שטעריגן און ארט.

1302

א רבבי האט גענאנט, דרום הייסט א מאונטש "אדם" וויל דאס ווארט "אדם", איז ראי-תיבות אכילה, דירה, מלובש, די זאגען דראף א מענטש האבען, או ניט איז ער קיין אדם נישט...

1303

לער רבבי ר' ביגם זיל האט גענאנט, "ויהי מץ ימים ויבא קין מפְרִי האדמתה מנהחה וגוו, ואל קין ואל מנהחו לא שעה", דערפאר האט דער רבונו של זולס גיט אַגְּנָעָנוּמֵן קיגיס מנהחה, וויל "מקץ ימים" ער האט זי געבעגענט אויך די פְּלֶטְרָע יְהֹרָעָן...

1304

לער רבבי ר' ביגם זיל פון פרשייסאה האט גענאנט, אויך א זיך פיענט או ער איז שיין א פערטיגער, איז ער אַגְּנָעָנוּמֵן אַגְּנָעָנוּמֵר...

1305

אַ מולה האט זיך מזפיר געוען פאר דעם רביין ר' בינט זיל פון פרשיטשאָ
אווי ווי ער דערך זיך מאכען אַ אַפערזיעג, האט ער זעהר מורה, האט
דער רבוי ר' בינט זיל גענטפערט: "הוחט חיים לפל חי" אָו מען שנירט,
ערת פען דער נאָך יעבעידיג..."

1306

לער רבוי ר' בינט זיל האט געטיטשט: "חצאות פילה אקוט להודות ג'" דוד
המלך האט אווי געזאגט, אַיך פין גרייט אַפְּלִי אַנְמִיטען די נאָכט אַרְט
זושטעהען זינען דעם אַיְבָּרְשָׁטֶן, גְּלִיכְּן ווי איינער ווֹסֵס אַיְן שְׂפָעָדִין גְּרִיט
אַפְּלִי אַין מִיטָּעָן די נאָכט אויף גַּזְשְׁטָעָהעָן טָהָן אַ טְּרִינְקָן גַּרְאֲנָטָעָן מִיט וַיְנִיסָּע
אַ פְּרִינְד (דְּפָרְמִיט אַין דְּפָסְס די גּוֹמָאָס קְשָׁיאָ), זֶה בְּרוּכָה דָּךְ בָּי פְּמוֹד בָּי..."

1307

ר' משה לייב טרטאָווער זיל האט געטיטשט: "זָהָו לְפָמוֹ יְהָוָה, דָּי יְבָרְךָ אֶת
עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם" דער אַיְבָּרְשָׁטֶר זַאֲל גְּפָנִין יְהָוָה, מִמְּלָא וּפְלִין די
זַיְנָן גַּעֲנַנְתָּשָׁט מִיט טְלוּם, וּוְיָל דִּי טְבָע פָּזָן אַ קְרָאָגְקָעָן אַיְזָן עַר אַיְזָן
אוֹיפְּגִירעָנֶט אַיְזָן אַיְזָן תְּמִיד אַיְזָן פָּעָם, אָז צְלִילִיבָּא אַ מִינְדָּעָטָעָן קְלִינוּגִיקִיט, אַיְזָן
ער גְּרִיט בָּגָלָד צָוְפָּצְץ זַיְזָן..."

1308

דער רבוי ר' בינט זיל האט געטיטשט: הַפְּוֹהָר דְּשָׂוִירִי זְפָרָה, "שְׂוִירִי" אַין פָּעָן
לשונ שְׂוִירִים, בְּלִיְבָּצָן, דער אַיְבָּרְשָׁטֶר אַיְזָן דָעַט מְעַנְשָׁטָע, וְאַטָּס
אַיְזָן בַּיְיָ אַיְתָמָס, שְׂרָאָנְדָרְגִּידָן זַאֲלָאָן צָוְזָעָן הַלִּיל זְוָרָה פָּגָרָן, מַלְךָ
יחִידָאָל חַי הַעוֹלָמִים, צָר מִיהָלָט בָּאָ זַיְזָן ער האט נאָךְ נִיט יְזָא גַּעַזָּעָן,
ער אַיְזָן נאָךְ נִיט פְּרָטְבִּיג, חַאְטָאָשׁ עַר לְעַרְנָט אַיְזָן דְּאָוִוָּט אַגְּנָגָע טָפָג, דָעָן
אַיְזָן אַזְּאָךְ ער זַיְזָן אַלְךָ אָזְּאָךְ ער האט נאָךְ גַּעַזָּעָן צָוְזָעָן דָעָן,
אַיְזָן אַזְּאָךְ חַסְדָאָן דָעָן דָעָן אַיְזָן דָעָן אַיְזָן דָעָן אַיְזָן דָעָן...

1309

דער אלְפָּקָדָן דער רבוי זיל האט געטיטשט: "סָרָר מְרַע וְעַשָּׂה טֻבָּה" רַמְרַע
סָרָר מְרַע וְעַשָּׂה קִיטָּעָן דָוָךְ דָעַט עַשָּׂה טֻבָּה, אָז פָּעָן וְעַסְפָּעָן פְּטָעָן וְעַסְפָּעָן
דָאָס שְׁלַעַטָּעָן מִמְּלָא בְּטָל וּפְרִיאָן..."

1310

ה- נפתלי ראנפישיץ'ר ז"ל החטן נזעקנות: אז א' יוד טוט משובבה, וווערט ער א' אנדערער מאונטש, פרונגעט מען זיך אויף איךם אין הימעל, — וווער און דער בענש וואס מען דערעאנט איךם נישט?

1311

בניהם רביין ר' אלימלך זיל פון לויונזק, איין א מאהל גאנזטען אחסיד אין זיך בעשלאלעועט פאר איהם, או ער האט באוקומען פלויזלינג זעהר א קורצען זפּרָן, בְּכֵן פְּרַלְאָגָנֶגֶט ער פון רבִּין אַ סְגָּנָה, האט דער רבִּי ר' אלימלך זיל זפּרָן, גַּעֲנְטְּפְּצָרֶט: טויה תשובה ווועסטה האבען זפּרָן, טראגעט דער חסיד רבִּי איהם גַּעֲנְטְּפְּצָרֶט: שיכוות האט זדרון זיך תשובה? האט דער רבִּי ר' אלימלך גַּעֲנְטְּפְּצָרֶט: וואָסְעָר שיכוות האט זדרון זיך תשובה? האט דער רבִּי ר' אלימלך גַּעֲנְטְּפְּצָרֶט: די חז"ל זאגבען דאָך גְּדוֹלה תשובה שמגנט ער פְּסָא הַפְּבָרוֹד (יומא פ"ג) תשובה איין צוּווּ גְּרוּסִים אוֹ פַּט גְּרִיכֶת בֵּין צוּם כְּסָא הַפְּבָרוֹד, אֵין עס שטעהט דאָך פְּרִירָושׁ זאָן שפָּחה לתפִּינִי פְּסָא פְּבָרוֹד דערטפָּר ווועסְטָס די דורך תשובה באָקְומָעָן זעג זפּרָן....

1312

א רב וועלכער האט געההטען לאָלע שפַת אָ דרשה אַין בֵית הַפְּדָרֶשׁ. האט ער זיך אַמְּהָאָט אַרְוָמְגָזְקָטָט. האט ער געוועהען, אוֹ ער גִּינִיט דָאָ קִיּוֹן אַיִּין
גביד פון טַפְּצָדָט בֵּי דִי דְרַשָּׁה, גַּלוּיוֹן דָאָס בִּיטָּפְּצָדָט אַרְמְמְלִילִיט זענְגַּן גַּעֲקוּמְזָן,
רְזַעַטְעַט ער זיך אָהָן צוֹם פְּלָטָט, די חַוִּיגָא זַעֲנְגַּן, שְׁשָׁאוֹן הַפְּרוֹתָה מְצֻוָּה הַפְּלָרְזִין
אתָהָר אַגְּדָה (מְסִ' טַפְּרִיטִים פְּרָקְטִי) דְרָום ווַיְלָעַן די גַּנוּרוּם נִישְׁתַּחַטְעַן אַיִּין בֵית
הַמְּדָרֶשׁ צוֹ די דְרַשָּׁה, פְּדוּיָה מעַן זָאָל גִּינִיט פון דָעַט זיך אַרְיוּנְדֶּרְגְּנָעָן. אוֹ ער
איּוֹ בֵּי זַיִּין הַפְּרוֹתָה מְצֻוָּה ווּפַט זַיִּין דָאָס דָאָן שַׂאֲטָעַן זָוָם קְרָעְדִּיט.

דְּגַרְיָפֶרֶד קְוֹטָעָן זַיִּין גִּינִיט דָאָ אַהֲרָר ...

1313

מאר' פְּרִימֵישָׁלְקָגְדָּעֶר זַיְל הַאֲט אַמְּלָגָנוֹאנְטָן, סִיְּ חַסְידִים סִיְּ מַתְּנָגְדִּיבָּן דָּאוּנוּעָן נִישָׁת קִין "אמְלָה בָּזְמָה" (דאָוּנוּעָן אין דער צִיטָה) ווַיַּל בְּיַהְבִּירִים אַיְלָוִין "חַפְּלָה" אַיְן בַּיְיַהְבִּירִים אַיְלָוִין "בָּזְמָה"...

1314

בער המלה פערעננטפערט די ווערטס קשייא פאר אס די חז"ל זאגאנן ניינט

אויף דעם פסוק "ובכל מאודך" "אפיקו הוא נוטל את ממונך" פונקט אויז ווי זאגען אויף דעם "ובכל נפשך"? (ועה ברכות נ"ז אין דער משנה) נדע דער תירוץ איין, אז מען האט נישט קיין געלד אייז מפֿן ניכער פרומער ווי דפֿר וואס האט יִאָגֵלד...

1315

ך' מענדילע קאסיווער ז"ל האט געטימיטש "המהול בעפה עמי" אז גענטש היט אַפּ וַיְיַע אַיְגַּען מַוְיל, ער רעדת נישט קיין פְּשׁוֹן הרצע, קיין דערם בטלים, ער מישט זיך ניט אין יאנכטש געשטיפטען, "משובח ומפאר" אז גענטש באשינט זיך זעלבֶּט, און ווערט פון יאנטש געלווייט...

1316

ך' ער "חידושי הר"ם" אייז אַמְּאָל שבת אין דער פריה אויגנונגעומען אין בית המדרש, האט ער געזעהן וויא די חסידים ויעצען אין לערנצען פָּרָרִין דָּקְוָעָנָעָן, האט ער געזאגט צו זיין: אויב איהר לערענט לשותה, כדי מליקים צו זיין "ומלחמת את ערלה יְבַבֵּךְ", מעט איהר לערנצען פָּרָרִין דָּקְוָעָנָעָן, ווילך מליה אייז דוחה שבת, אויב אבער איהר לערענט שלג לשותה, נאר בלוי צו זיין וויזקן אז איהר לערפָּנט, אייז גלייכער איהר זאלט דָקְוָעָנָעָן פריער און פֿסִין די סְצֻוֹת שבת מקיים צו זיין די מזוה פון צווג שבת...

1317

ך' ער "רב" ר' שנייאור זלמן ז"ל פון פֿאָדי (מחבר פון רב שלחן ערוץ) האט אַמְּאָל שבת געטימיטש וועגען דעם עניין פון עסִין קוגעל אום שבת, זאנגדיג דערביי, אז דער זעלבער מלאך, וואס אייז מומונה אויף שופר בלזען, אום ראש השנה, אייז אויך מומונה איבערץין קוגעל פון שבת, מלילא האט אין זיך דאָס עסִין קוגעל אום שבת די זעלבע כוונה, ווי דאָס שופר בלזען אום ראש השנה: — אַ מהנגז וואס האט דאָס געהרט: אייז אוועק צום "רב" און איהם געפרונט, אויב אווי ווי איהר זאנטן, מאָ נאָך וואס זאל מטען בלזען שופר אום ראש השנה, וואָס מפֿן בעסְצָר עסִין קוגעל? האט ר' שנייאור זלמן גענטטפערט: מהאי טמא אָוּ ראָשׁ והשנה געבענט אָט שבת בלאָט מטען טאָקָא נישט קיין שופר, וויל דער שבת זינגר קוגעל אייז אויפֿן אָרט פון שופר בלזען...

1318

אַיְגַּעַר אַיְמָאָל געקומען צום חידושי הר"ם ז"ל, אָן געקלאנט זיך פֿאָר

איך, אז ער ליערט גראיס דחקות, דאס לעבען איז איהם מיאום, ער זויל
ז וועק ווארפען די וועלט, – האט דער חידושי הר'ים ז"ל צו איהם גענאגט
די וועטלט איז ערפעס דיבינס? וואס די גיסט איהר אזועק ווארפען אז ער זאל
וואס איז ניט דיבינס קענטסטו ניט אזועק ווארפען...

1319

דער יוד השם טיטש פורה" דער פון די ספיקות זואַב
איז האט חס וטלום אין אַמְנוֹנָה, אויב פון יש בכמ עקייסטיראַ
בי איז פון אַספּֿקָּה דאס איז דער "פורת ראש ולענה..."

1320

דער בגואָסטער יודישער שטודין ר' משה מאָנטאָפִּיאָרָע האט געפרענט דאט
חידושי הר'ים פאָר וואָס ועהט איהר גישט אַז די חסידים זאלען זיך
ערגען די לאָנד שפּֿראָך, די סנחדין האָבען דאָר אַזיך געטאָט קענען די
שׁבּוּפִּים לְשׁוֹנוֹתִים אַזן די ישׁוֹפָה אוֹיף יְזֵדָעָן אַיז דאָר אַזיך נאָר געקְּומָפָּן זְדָנָק
דעם, וואָס מְרוּדָכִי הַיְהוּדִי האט פָּאָרְשָׁטָאָגָעָן די פרסִים שפּֿראָך, פון בְּנָתָן
זָהָרֶשֶׁן? וועה מנילָה דִּי גַּג עַיְבָּה האט דער "חִידּוֹשִׁי הַרְּיִ"ם ז"ל גענטפערט:
אַדרְבָּה פָּונְדָּגָנָן אַיז אַרְאיָה אָז טען דאָרָה ניט ערגען די לאָנד שפּֿראָך.
וַיַּיְלַּבְּנָתָן וַתֵּשֶׁתְּ הַאָבָּזָן זַיְן דָּאָרָה ניט גַּעֲתִיטָעָן צַו רַעֲדָן זַיְעַרְצָ פְּלַעַנְדָּר
געגען אַחֲשָׂרָוּשָׁן וּמַעַן מְרוּדָכִי הַעֲרָטָה, אַיז דָּאָרָה אָז זַיְעַבְּעָן פָּאָרְשָׁטָאָגָעָן
קִין יְזֵדָעָן ערגען זַיְן ניט די לאָנד שפּֿראָך. האט ר' משה מאָנטאָפִּיאָרָע
וַיַּיְצַּר געפרענט. אַבְּגָר זַיְיָ מִזְדָּה אָז אַמְּנָהָגָן בַּיִּיְזָדָעָן דָּאָרָף יְאָהָקָעָן,
וַיַּיְלַּבְּנָתָן מְרוּדָכִי האט דָּאָרָה געגען, האט דער "חִיְּיָ הַרְּיִ"ם גענטפערט: אַזְדָּאַי
דָּאָרָט אַיהֲר טַאָקָעָ קעגען די לאָנדָס שפּֿראָך, כִּי אַיהֲר זַאֲלָט זַיְקָעָן
טַשְׁתָּדָל אַיז פָּאָר די יְזֵדָעָן אַיז אַעֲצָה צְרוֹה..."

1321

ל' מענדעלע קאָסְיוּזָר ז"ל האט גענטיפּֿצָט, טוב תורה טט דָרָךְ אַרְץָ (אַבוֹאַת
די תורה בי דעם מאַגְּנָטָש אַיז נאָר גָּזָט, דְּאַזְאָלִיס וּזְעָן דער מְפַנְּשָׁס פִּיהָרָת
דָּר אַוְף דעם זעלגען וועג ווי די ערָה, פון דער ערָד קְרִיגָעָן מִיר אַלְעָמָיָן
טַאָכְּלִים, אַז פון דעַסְטוּגָעָן זַאֲגָעָט ניט די ערָד, אוֹיב אַיז נִיב אַיז אַלְעָמָס,
שַׁפְּרוּוֹאָס טַרְגָּט אַיהֲר אוֹיף מִיר, פָּאָר וואָס גְּרָאָט אַיהֲר טַיְקָאָס, אַיהֲר
מַאֲכָת פון מִיר אַגְּלָה, אַיהֲר בעַגְּאַנְדִּילָט מִיר ניט אַרְעַנְטָלָעָן, אַזְוִי דָאָרָף זַיְן
אַזְוִי פִּיהָרָע אַבְּנָתָה, חַזְמָשָׁע אַלְעָמָע ערְגָעָן פָּזָן אַיהֲר, דָאָרָף ערָלָע סָבָל
איַן זַיְן ניט צַו האַלְטָעָן גְּרוּסִים, נאָר זַיְקָעָן הַאַלְטָעָן נִידְעָרִיג אַזְוִי ווי די ערָד..."

1322

ר' היירץ מלך דינובער זיל האט אַסְמָאַת אָסְטָרָהָן רָאַשׁ הַשָּׁנָה אַזְעַקְנֶלְלִינְגָּט
וַיֵּן מְחוֹר אַזְיָפִין פְּמוֹדָה, אֲזֵן האט גַּעֲמַעַנְטָן בְּלוֹיוֹ דָעַט פָּאַדָּעָר בְּלָאַפָּט, אֲזֵן
הַאַט נִימְטָר אַרְיִינְגְּנֶקְוִיט אַין מְחוֹר, אֲזֵן נִימְטָר אַיְבָּעָר גַּעֲמַשְׂטָט דָעַט
אַין בְּלָעַטְלִיג, אֲזֵן גַּעֲזָקָט: רְבוּנוֹ שֶׁל אַיְלָס! אַיךְ וַיִּסְתַּוְסֵס צְוִי גַּעֲטָן
בְּיַי דִּיר, כִּכְן הַאַסְטָוּ דָעַט גַּעֲנַצְעַן מְחוֹר, אֲזֵן קְלִיבָּה וְאַיךְ אַוִיס דִּי גַּעֲטָן
אַפְּלָה וּוְאַס דִּיר גַּעֲפָלַטְט...

1323

לְשֹׁר קְאַזְקָעָר רְבִי זַיְל הַאַט קִינְמָאָל נִימְטָעָן קִין מְתָנוֹת, אֲזֵן נִימְטָקִין
פְּדוּיִים, נִאָר אַיְנְמָאָהָל האַט אַגְּנִיד גַּעֲפִילְט בְּיַי אַיְתָם, עַד זַאַל פְּנַע אַיְתָם
גַּעֲמַעַן אַגְּלָרְדָּעָן בְּעַכְרָא אַלְסָ מְתָהָנוֹ, דָעַר גַּנְיִיד האַט סְפָאַצְיָעָל גַּעֲלָקָוט
גַּרְבִּיטָעָן אַשְׁעַנְטָט בְּעַכְרָא, בְּיַי אַגְּמִינְסְטָעָר, בְּרַעֲגַעְנָדִיגָּט דָעַט בְּעַכְרָא צָוָם
קְאַזְקָעָר רְבִין זַיְל, האַט עַד גַּעֲזָעָה אָוְן אַיְבָּעָן גַּעֲתָה דָעַר בְּעַכְרָא קָאַלְעָכְרִיגָּט,
רוֹפָט זַיְל אֲזֵן דָעַר קְאַזְקָעָר אַז אַיְתָם, גַּלְיִיךְ האַט מְעַן לִיעַב אַין הִימְעַל, האַט
דָעַר גַּנְיִיד גַּעֲלָאָט מְאַכְעָן סְפָאַצְיָעָל אַגְּלִיכְעָן בְּעַכְרָא, נִאָרְהָר הַיְנָטָעָן אַיְזָע גַּעֲזָעָן
שְׁמָהָל, אֲז אַיְבָּעָן בְּרִיטָעָר, בְּרַעֲגַעְנָדִיגָּט דָעַט בְּעַכְרָא, רוֹפָט זַיְל אֲז דָעַל
קְאַזְקָעָר, אָוְן פְּנַע וּוֹפְרָט אַגְּסָעָל הַעֲכָר, דָאַרְךְּ מְעַן שְׁוִין וּוֹפְרָן בְּרִיטָעָר
זַיְל, גַּעַט דָעַר גַּנְיִיד גַּעֲמָטוֹת בְּקַשְׁטָעָלָן אַגְּשָׁטָעָלָן אַגְּשָׁטָעָלָן אַגְּשָׁטָעָלָן
אַיְבָּעָן גַּלְיִיךְ, בְּרַעֲגַעְנָדִיגָּט דָעַט בְּעַכְרָא האַט עַד גַּעֲזָעָט "גַּלְיִיךְ גַּלְיִיךְ גַּלְיִיךְ..."

1324

לְשֹׁר בְּאוֹוֹסְטָעָר וּוֹאַרְשָׁאַוּפָר גַּאֲזָן אַזְיִיךְ רִי נִתקְיָ שְׁפִינְגָּל גַּלְאָס שְׁלִיטָאָ,
וּוֹעַכְעָר אַיְזָע בְּרוֹאָסְטָט מִיט זַיְן גַּרְוִיסְטָן גַּדְיָוָת הַלְּבָ, אֲז אַגְּמָאָל
קַמְעַגְּדִיגָּט קִין אַפְּרוֹאַזְקָעָר שְׁטִיבְעַנְדִּיגָּט מְעַן דָעַט אַזָּו, אֲז גַּעֲגַגְנָעָן זַיְל
אַגְּרָאַשְׁקָעָר בְּכָרִי זַיְל אַז פְּאַחֲרָעָן זַיְן זַיְן וּוֹאַהֲנוֹבָג, אַין דָעַט אַיְזָע אַגְּרָאַשְׁקָעָר
דָעַר בְּרִיסְקָעָר גַּאֲזָן אַזְיִיךְ רִי חַיִּים סְאַלְאַזְוִוִּיטְשִׁיק זַיְל זַאֲגָּט אַז אַיְתָם
רִי חַיִּים זַיְל תְּחִמְפָוָת סִיְּיָ וּוֹעַטָּס אַיְתָר אַגְּרָאַשְׁקָעָר קָעָן אַז דָאַז אַיְזָע
שְׁאַהֲרָעָן וּוֹיִל פֶּס אַזְיִיךְ דָאַז בְּכָל "זה נְהָנָה וּזָה לְאַחֲרָי", וּוְאַס דִּי חַוְּלִי
זַאֲגָּעָן אַז (בְּבָא בְּתְּרָא דִּי יַיְבָּצְעָב), "בְּגָנָן זה כּוֹפִין עַל מְרַת סְדוּבָּה" תְּקַעְתָּר
נִתקְיָ שְׁלִיטָאָ גַּעֲנַטְפָּעָרטָן: אַיְתָר בְּאַלְיִידְגָּט מִינְקָעָר דְּפָרְמִיט, וּוֹיִל אַיךְ טִיטְשָׁאָ,
אוֹ דִּי חַוְּלִי מִינְגָּב אַז אַז אַוִּיבָּעָס אַז נִאָר בְּלוֹיוֹ "זה לֹא חֲסָרָי", נִימְטָ
אוֹ גַּר האַט אַיְזָע הַנְּהָה פְּנַע דָעַט וּוְאַס יַעֲנָפָר האַט הַנְּהָה פְּנַע אַיְתָם, נִאָר
אַז אַז נִאָר בְּלוֹיוֹ בְּמַחְנִית "לֹא חֲסָרָי" עַס אַהֲרָט אַיְתָם נִימְטָ, אַבְּגָר נִימְטָ עַס
אוֹ "זה נְהָנָה וּזָה נְהָנָה" נִאָר "זה נְהָנָה וּזָה לֹא חֲסָרָי" אַס דָאַז אַלְיִין אַז

א מדה סדום, קומט אויס איז דאס איז גאר א גאליגידיגונג פאר מיר, האט דער בריסקער רב זיין זעהר הנאה געהאָס פון דעם פֿשְׁטַן, איזן איהם געגענטפֿצעַטַּה; איזהֶר זענט גערעכט...

1325

אָחִיךְ אֵין אֶמְתַּחַל גַּעֲקוֹמָן צוֹרִי יְצָחִיקְ וּזְאַרְקָעַד זַיְל בְּעַטְעָן שְׁסַגְולָה פְּגַר אַחֲרָה, הַצְטָם עַד אֵיתָם גַּעֲנַטְפָּעַרְתָּ : גַּלְיִיב מִיר אָזְנָבָן וַיִּסְמַכְתָּ בְּפָנֵי צִיּוֹן שְׁוֹם סְגַולָּות, אֵין סְגַולָּה אֵין מִיר בָּאַקְאנָן, "וְהַיִתָּם לִי סְגַולָּה..."

1326

דער רבוי ר' בינט ז"ל פון פרשייסחא, האט געטהייטשט: לאך אמרו להם שובנו ליכם לאהיליכם (יתרוו) דער איבערשטער האט געוואנט צו משה רבינו, לאמיר זעהן, ווי אונז נוי וועלין זיך אויפסיהירען אין דער הײַם...

1327

דער "היידושים הרויים" זיל האט געטייטשט, "לפֿשׁוֹת אֶת הַשְׁבָּתָה לְדוֹרוֹתָם" פון
לשון דירה, (וואהצעונג), דער יוד דאך' זעם שבת אַרְיִינְגְּבָעָן אין זיך אַינְגְּבָעָן,
אַוְוי ווי אין אַין אַרְיִינְגְּבָעָן אַרְיִינְגְּבָעָן אַין אַרְיִינְגְּבָעָן...

1328

דער קאָצְקָעַר רבִי ז'ג האָט גּוֹזְקָנֶט : די צִיִּיט פֿוֹן צְסִין וּמְגַעַן די יְמָנָנֶד יְאָהָרָן,
די צִיִּיט מְוֵן שְׁלָאָצְעָן אַיִן אַיִן קְבָּרָן...

1329

דער רביעי' בינס זיל פון פרשנזה האט געטייטשטן, ווּהָרְבוֹר גַּאֲשׁ עַד לֶב
השְׂמִיכָה" (יתרנו) דער באָרג האט אין זיי אָוריין געבעגען מיט פֿיעַר בֵּין זֶה
גַּאֲפָן גַּעֲרִיגָּעָן אַתְּפָלְדִּין הָאָרֶץ...

1330

א פורי האס ג מאל געהאט ג קינד 12 חדים נאך דער מגנס טויט, גאנט
די גאנצע שטאדט איהר הוועט געוווען אלייס פופקרת, איז זי אוועזק צום רב
און שטאדט מיט א געוויין און מען איז איהר בחנמ הוועט, און איז דאס קינד

או מ'קון האבן א' קידר צו די 12 החדש...
סידן או מ'קון האבן א' קידר צו די 12 החדש...
טא ווי צוויי האבן די פִּיכְנִי הדור געזנטן "מאכטַמֵּלָן נחערתה" אין דאך א' צו
אונ שרה התאָט געזנטן יְצָהָק א' ווֹיך אָזֶם פָּסָח אָזֶן א' יְאָחָר אָרוֹן, ד. ה. 12 החדש...
ויל' פִּיר געזנטן, אָז דִּי מעשה פִּון אֲבִימַלְך מִיט שְׁרָה אָז געזונן אָזֶם פָּסָח,
אייהר נישט הוישד זיין חס ושלום, עס איזו מעגלין צו האבן, א' קידר צו 12 החדש...
עד אַפְּרִיך אַין בֵּית המדרש אוֹיף דעם בלעטער, אַין התאָט געזנטן. זס זאָל קִינְגֶּר
אייהר נישט געזנטן מאן, דער רב התאָט דערקענטן אָז פָּס אַין אַמת. אַין

1331

ל-זכר ז' תרי"ם ז'-ל' התאמ' געטימיטשט "לעולס" יעשה אדם עצמו כשור ליעל וכחמאו
ל'משא" צוויו דער אקס און דער איזיויל' טראכטען נישט און קזקען נישט,
אויב זיענער ארדפיטים איז פאר ווי שעתן און פאסיגג, אויב דארף דער מאונטש ניט
קזקען, אויב זיעבַה התאנגווע און עניין בעבודת הפורא איז שפָּהן פאר מענטשען..."

1332

צד רבי ר' העניך פון אלעקסאנדר ז"ל האט געמייטשט "ויענו כל העם יהדיין"
גיטרנו די אירען האבען געכאנפֿט די תורה ידער אינגעראָה האט געווארָט האבען
א הילק התורה, פינקט אווי ווי עס טרעפעט א מאָל אַז מענטשען געהן צוֹאַמְּן,
און אינגעראָה היינט אויף א מזיאָה, אין די רעשת מענטשען וואָס ווילען אויך
האבען א הילק אין די מזיאָה, שרייען אויס צי דען גאנפֿינְצֶר "יהדיין" ד.ה. אַלְּגָ
זונְטָן זיך טילְיכֶן...

1333

אחתולה א' בת א'יח נאך איתר חופה האט זיא געואנט "שמחת' באומרים לי" איך האט זיך וויער גיידרייט און איך האט געהערט דאס וווארט לי "הרי את מקודשת לי" ווואריטים איך וויס שווין און "ביתה נילך" איך ווועל שון גניין און שילה אדרין גלייך פיט אלי וויבער ווואריטים אטמיזיג גויס דאס נויט איך שילה אדרין, ווערובער האט זיא געואנט זעם פטוק "שמחת' באומרים לי" ביתה נילך":

1334

אין גראיסנער נבר הנט גענוןמען אײַן איזידעם פאר זיין טאכטער זײַעֶר אָ גראיסנער פּֿתְּרוֹן אָז דִּי גָּאנֵג שְׂפָאַדְתָּה הַקְּטָן אַתָּה מְקָנָה גַּיּוֹעַן מִיטָּה דָּעַם אַיִּדִים, דִּיאָ טְאַכְּטָעַר אַז אַפְּעַר גַּעֲזַעַן זַיְעֶר אָ מְרַשּׁוּט וְאָ פְּלַעַגְתָּה אַתָּה נְצִירַתְמָאָן מַצְדָּר זָמָן מִותָּם וְאָזְמָנָה לְעַזְעַן דָּאָר יְנַגְּעַר מַפְּנִים וְאַלְפָתָן גַּעֲפַעַן גַּעֲנוֹפָלָטָן פְּטוֹר וְוּרְעַן פְּזַן אַיהֲרָן גַּעֲפָאָה

אם אין געווען אומטיגוילן, ער האט נעדבע געוויכט כ' התחבולדות, ער האט ג'ז' געהאָלטען, ער יונגעער מאן האט זיך ב'יאָ קְלַרְט אַיִן אַנְדַּעַר עַזָּה ער האט אַקְעָן געהויבען אַלְיָ טָאגּ אָרוֹים צוֹ גַּנְבָּנִין דָּאָס גַּעֲלָת פָּוּן דָּעַם פָּתָן בְּסָחֶר דָּעַר גַּבְּאֵי פָּנוּן קְלִיּוֹן האט זיך אָוּם גַּעֲקָעַט אָוּמָן גַּבְּבָת פָּוּן דָּעַם כְּתָן בְּכָהָר עַד גַּבְּאֵט גַּעֲזָוִיס וּזְעָר עַס גַּבְּבָת, הַפְּגָגּ מְעַן האט זיך אַן געהויבען צוֹ צִי קְוָעָן, אַיִן גַּבְּאֵט גַּעֲזָוִיס וּזְעָר עַס גַּבְּבָת, דָּעַר קְלַעַרְט אָוּ דָּעַם גַּבְּרִים אַיִדְעָם גַּבְּבָת גַּבְּאֵט נָאָךְ קְלַעַרְט בֵּין וּזְעָנִין מְעַן האט דָּעַר קְלַעַרְט אָוּ דָּעַם גַּבְּרִים אַיִדְעָם גַּבְּבָת פָּתָן בְּסָחֶר, אַיִן מִין גַּעֲלָקְעָן צוֹ דָּעַם גַּבְּרִי אַיִן מִין זָאָט אַיִם דָּעַר צִיְּלִיט אָוּ זַיִן גַּבְּבָת, אַזְוִי האט דָּעַר נְכִיר בְּפָאָלָד אָפְ גַּיְגַּת דָּאָס פָּאָתָר פָּאָלָק, נָאָךְ דָּעַם גַּס אַיִן דָּעַר יְנוּגָעַר מאָן גַּעֲזָגְעָן צָוּם גַּבְּאֵי אַיִן האט אַיִם אָפְ גַּעֲזָגְעָן זָאָס גַּעֲנָצִי וְצָלָט אַיִן האט פָּהָן גַּעֲרָבְעָן אַוְיָד דָּעַם קְעַסְטָהּ פָּוּן כְּתָן בְּסָחֶר, "אַשְׁה רַע כָּר מִבּוֹת", וְזַדְקָה תְּצִיל בְּמוֹת", אַיְבָּעָר דָּעַם וּזָאָס ער האט גַּעֲהָאָט אַיִן אַשְׁה רַע אַיִן האט פָּוּן אַיִהָר גַּס גַּעֲקָעַט פָּטוֹר וּזְעָרִין האט ער גַּעֲמֹוט פְּקִים זַיִן, "צְדָקָה גַּבְּיָל מִבּוֹת".

1335

שרכן האט גערעדט אײַן שידוך צו אָגרויסטען גּוּבֵּר הַאָט ער אִים גּוּשְׁרִיבֶּן
אײַן בריך אָז דער אַבִּי הַהְתָּן פֿרְמַגְּטַה ח' אַלְפַּ רַזְּבַּ אַין דעם חַתְּנַס זַיְדַּע
פֿאַרְמַגְּטַה ש' אַלְפַּ רַזְּבַּ אַין דער חַתְּן אַיְן אַבְּן יְחִידַּ אַיְן דעם חַתְּנַס זַיְדַּע
אַבְּן יְחִידַּ אַבְּעַד דעם אַיְן דער חַתְּן אַלְפַּ גּוּגְּרִיטַּ אַז יְזִין אַגְּרוֹסְּעַר גּוּבֵּר, הַאָט אִים
דער גּוּבֵּר גּוּגְּנַטְּפֿרְטַּ אַז אַלְפַּ זַעֲמַן אַלְפַּ גּוּגְּרִיטַּ אַז יְזִין גּוּרוֹסְּיַּ וּבְגִירִים אַפְּעַרְגְּנִיטַּ
אַלְעַ זַעֲמַן אַן גּוּבְּרִיטַּ אַז יְזִין שִׁינְעַ אַרְמִימַּ לְיִיטַּ וּוֹאַסְּ שְׂדִיבְּסַטְּ מִידַּ אָז דער
חַתְּן אַיְן אַלְפַּ גּוּבְּרִיטַּ אַז יְזִין גּוּרוֹסְּעַר גּוּבֵּר, שְׂרִיבַּ מִידַּ צַוְּ קָעַן ער זַיְן אַיְן
עַבְּיַי הַגְּנָן דַּאַס מִינְעַס מַעַן אַיְם ער קָעַן לְעַרְגְּנָעַן אַיְן אַז פֿרְזַמְּעַר וּוֹאַרְתַּם גַּעַלְדַּ
אַיְוּ קָאַלְעַכְּגִי אַז עַס אַיְוּ גַּטְּ בְּאַשְׁעַרְתַּ אַז הַאַבְּפַעַן פָּגַע מַעַן יְרַשְּׁגַעַן מַיְ יְדַע
וּוֹשִׁיכַּל בְּלִיְּפַטְּ נִימַּט, דער עַיקַּר אַיְוּ דַּאַס קְרַן :

1336

על שטחים אין דער מגויל און אסאר המלפה האט געזונט ("צומץ פלי ואָל תלכַּן")
וואָל פשטו שלשת יטס לילֶה ווֹם גם אני וגערותי איזום פֿן וואָרים די חכםיט
ז'יל האבעען געזונט און דער וואָס עסט ניט דרייא מעה לעת רצופים זאָס טראפעט
אן צוּווִי און זיבצעיג שעה פֿיהלט זיך אַיהם פֿין דעם מויַּה אַיבְּפַר דעם האט אַכְּתָּר
ג'ינְגָּט אַני זנערותי איזום פֿן, וואָס כֵּן אַטְרַעַטַּס נָאָר זיבצעיג מעָר ווּיט וואָרים
אן זיאָ ווּט אַוְיך פָּאַסְטָעַן צוּווִי און זיבצעיג שעָה עס הײַסְטַּט דָּרְיִי מעה לעָה
וועוועט ויאָ דָאָך נִיט געפְּנָעַן קִיןן חַן בֵּי דעם מלכּות אַכְּבָר זאָס האט ויאָ געזונט,
ז'וצְמוּ עַלְיָה אַלְכְּלוּ וְאַל פְּשַׁטו שְׁלַתְּ יִטְסַס לילֶה ווֹם", זאָס אַינוֹ צוּווִי אַנוֹ
ז'יבצעיג שעָה, "זָם אַני זנערותי איזום פֿן" אַיך ווּצְלַח אַוְיך פְּאַסְטָעַן זיבצעיג שעָה

אי וויא "כן" עסערצעט ווואריטים וכוכן אויך וועל פרוטטען אוויי און זיבעציג שעא
אנואג אל מלך אשר לא פדרת" וועל אויך שווין שפערן זום מלך ניס אווי וויא דעד
דען חאָריטים אויך וועל זאָל איזין הפקען ריח האַה, "וכאַש אַבְדָּה אַבְדָּה" אווי וויא
אויך בז' פֿאָר לאָרְעָן גָּזְוֹאָרְעָן פֿאָן מִין פֿאָפֿינְסָס פֿאָשָׂוָה אווי וועל אויך פֿאָן דעַס
פלְּקָן אויך פֿאָר לאָרְעָן ווּאָרְעָן:

1337

עַם אֵינו דָּאָג מִדְרָשׁ, חָמֵם הָאָטֶם הַרְאָשׁוֹן גַּעֲזָהָן וְאָמֵן עַר הָאָטֶם גַּעֲזָנְדִינְגַּט
געַטְפָּעָרטָס דָּעַר כּוֹרְשָׁס עַר הָאָטֶם גַּעֲזָהָן צְוּיִי הָאָטֶם עַר גַּעֲזָנְדִינְגַּט הָאָטֶם סְעַן דָּאָט
געַטְפָּעָרטָס דָּעַם שְׂוִיטִיחְקָעָרְדָּרְבָּר גַּעֲזָהָט עַר גַּעֲזָנְגָּס וּוֹאָרִיטָס עַס שְׁמִינִיס אַיִן אַבְוֹת
"הַסְּאֵל בְּשַׁלְשָׁה דְּבָרִים" וּוּאַסְטָוּ נִיסְקָומָעָן צְוִיִּין עֲבִירָה, דָּאָט פְּרָעָגָט דָּעַר מִדְרָשׁ
וּהָאָטֶם אַדְם הַרְאָשׁוֹן גַּעֲזָהָן וְאָס עַר הָאָטֶם גַּעֲזָנְדִינְגַּט עַנְפָּעָרטָס דָּעַר מִדְרָשׁ
"רְאָה שְׁמִינִיס" עַר הָאָטֶם גַּעֲזָהָן אוויי ווַיַּל עַר הָאָטֶם סְעַר נִיסְקָומָעָן וְיַי צְוִי
דָּעַר יְבִשָּׁאָר הָאָטֶם צְרָגְעָנְדִינְגַּט אַבְעָר וּוּעַן עַר זָאָל גַּעֲזָהָן זָהָן אַלְּיָ דָּרְיִי וּוֹאָלִיט
עַס נִיסְקָומָעָן גַּעֲזָנְדִינְגַּט...



דער יודישער אוֹצֶר

צוועלפטער העפט.

1338

ל'ז' גרויסער גאון ד' קאָפַיל ל'יקאּוּצַר ז'ל אַ זִידְעַטְן דעם הוֹזָה פֿון גַּוְּבֵּלְן,
הָאָט גַּפְּחָאָט אַ שְׁעַנְק אַנְקַיְּקָוּעַ, וּוּס פְּלַגְּוִין אַפְּשָׁסִינְגְּזַן אַ סְּךְ גּוֹיִים,
הָאָט עַר דָּעַרְאַלְטִין אַ בְּרִיעַפְּסַן דַּי אַמְשְׁטָעַרְאַמְפַר קְהַלָּה, אָז זַי וּוּלְגַעַן
עהָם אַוְף גַּעֲמַזְן פָּאַר אַ "אָבָּבָּה דִין", הָאָט עַר זַי גַּעֲנַטְפְּרָטָן, אַיךְ וּוּלְ
בעסְעַר זַיְן אַ "אָבָּה המָן גּוֹיִים" אַונְן הַאָפְּטִין דַּי שְׁפָנָק. אַיְידַרְזַר זַי זַיְן אַ
"אָבָּבָּה..."

1339

אַיְינְעַר הָאָט אַ מִגְּהָל גַּפְּרָעָגַט ד' דָּודְלַעְטַשְׁנָאָוּטְרַ זַיְל, דַּי חָוָה זַיְגַּט
אוֹרָף יְשָׁמְצָאַל, "וַיְהִי דַּי צְמַן וִינְדָּל, וַיְהִי רַבָּה קְשַׁתְּ", אַיְינְעַטְלַעְקַ אַז דָּעַר
איַבְּעַרְשַׁטְעַר אַז גַּוְּעַן מִיט אַיהֲם, וּוּ קוּמְטַזְאַס עַר זַיְל וּוּרְעַן אַ שִּׁסְפָּר,
אַ פְּרָא אַדְם ? הָאָט עַר גַּעֲנַטְפְּרָט : דָּעַר פְּסֻק אַלְיַין פַּעֲרָעַנְטַפְּרָט דַּאַם, "וַיְהִי
דַּי צְמַרְדַּעְרַ אַיְבְּעַרְשַׁטְעַר אַז גַּוְּעַן מִיט אַיהֲם, "וִינְדָּל" אַז יְשָׁמְצָאַל בַּיִּ
זַי גַּרְוִיס גַּעֲנַטְפְּרָטָן. עַר אַז גַּוְּעַרְעַן אַ פְּעַל גָּוֹהָה, דָּרוֹם הָאָט דָּעַר אַיְבְּעַרְשַׁטְעַר
עהָם אַרְאָפְּגַּנְעַנְדְּצָרָט, זַו אַז גַּעֲנַטְפְּרָטָן מִדרְיָהָה, אַונְן גַּמְמָאָכְטַן פֿון אַיהֲם אַ
מְגַשְׂמַדְיָינְגַּ בְּרִיהָ - אַ "רַבָּה קְשַׁתְּ" ! ...

1340

אַ גַּאֲוָן הָאָט פַּעֲרָעַנְטַפְּרָט, דַּי וּפְלַטְסַ קְשִׁיאָ, פָּאַר וּזְאַס וּוּעַן מַעַן הָאָט גַּעֲנַטְפְּ
די יְזַדְעַן דַּי חָוָה, הָאָט עַר אַגְּנַעַהוּיְבַעַן מִיט "אַנְכִי" דַּאֲגַבְעַן בַּיִּ דַּי אַוְמָת
הַפּוֹלֵם וּוּעַן זַי הַאֲפַעַן גַּפְּרָעָגַט, "חָוָה מָה פְּתִיחַב בָּה" הָאָט עַר גַּעֲנַטְפְּרָט,
לֹא תְּרַחְזַל אַתְּגַנוֹבָד דָּרוֹם הַאֲפַעַן זַי נִסְטַגְּוָאָלַט מִקְבֵּל זַיְן, עַס קְעַן דַּאַל
אַפְּגַּעַר זַיְן, וּוּעַן עַר זַיְל בַּיִּ זַי אַוְיךְ אַגְּנַעַהוּיְבַעַן מִיט "אַנְכִי" וּפְלַטְסַן דַּי אַוְיךְ
גַּעֲוָעַן מִקְבֵּל גַּעֲוָעַן דַּי חָוָה ; נַאֲרַ דָּעַר תִּירְזַח אַיְהָ פְּלַעַגְפּוֹרְגַּרְזְרַעַן אַונְן

שריבען פון לינקס צו רעכטס, איז דאך ממילא אויסגעומען די ערשות געבעטען
„לא הרצח“ מיט „לא חונוכו“ ווילע צו איז דאך אויס געשטעלט איז די לוחות
קדורות אנטקזען 5 דברות, אפער זי יודען לײַגען פון רעכטס צו לינקס
קופט אויס איז דער ערשות דיבור איין „אנכי“...

1341

דער קאָזקער רבִּי זַיְלַ האָט גַּזְוֹגָטַ, וְאוֹ וְאוֹיְגַּט דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָעַר? – דָּאַרְתַּ
וְאוֹ מֵעַן לְאוֹת אֲיַהַם אַרְיַין...

1342

דער רַיְשִׁינֶרְ הַקְּסַט זַיְלַ גַּמְּהָל צַוְּגָעַן גַּפְּרָאַפְּעַן מִיטְ רַיְ מַטְּלִילַע
טַשְׁעַרְגָּלַעַר בַּיִּיְגַּד סְעוֹרַת מִזְוַת, זַיְלַ האָט גַּזְוֹגָטַ אַז
אַ שְׁמָאָעַס בְּשֻׁתַּת מַעַן הַקְּסַט דָּעַר לְאַגְּנַט צָוָם טִשְׁ צִימַעַס פָּוָן פְּלִירַעַן, הַקְּסַט
דָּעַר רַיְשִׁינֶרְ גַּזְוֹגָט צָוָם טַשְׁעַרְגָּלַעַר דַּעַרְלַאְגָנְגַעַנְדִּיגְ אַיְהַם גַּעֲרַבְלַעַג
פַּיְנַן גַּפְּלִים, פַּעַטְעַרְ רַיְ מַטְּלִילַעַג, אַטְהָטַ אַיְהַר גַּעֲהָרַ גַּזְאָטַ! הַקְּסַט
רַיְ מַטְּלִילַעַג נְבוֹמַעַן גַּפְּלִים אַוְן דַּעַרְלַאְגָנְגַעַנְדִּיגְ אַוְן גַּפְּדַאְגַּטְ, אַטְ
הַקְּסַט אַיְהַר גַּפְּלִים גַּזְאָטַ...

1343

דער רבִּי רַיְ הַיְוָשָׁלִי זַיְדִּיטְשְׁבָּעַר זַיְלַ האָט גַּזְוֹגָטַ, חַסִידִים וְאוֹסְטַ זַיְגָעַן אַז
זַיְעַרְ רבִּי אַיְן דָּעַר בְּרַעַסְטָר אַוְן דָּעַר אַיְנְזִינֶרְ, אַיְן דַּאָּס אַז
אַרְתַּ עֲבוֹדָה
זהָהָ רַיְ, נָאָר יַפְּדָעַר רבִּי אַיְן גַּטְ פָּאָר זַיְנַעַג חַסִידִים...

1344

דער גַּאֲוָן מְשָׁה חַגְיוֹן זַיְלַ זַיְגָטַ, פָּאָר וְאוֹסְטַ הַיִּסְטָ אַרְצַ יִשְׂרָאֵל „אַרְצַ הַחַיִּים“?
אַזְוִי וְויִ דָּוד הַמֶּלֶךְ זַיְגָט אַיְן תְּהִלִּים „אַתְּהָלֵךְ לִפְנֵי דָיַ בָּאָרוֹתַ הַחַיִּים“
דְּרַשְׁגַּנְיַן דיַ חַזְוֵילַ אַזְוִי דַּאָּס מִיְּנַטְמַעַן מִזְוַן „אַרְצַ יִשְׂרָאֵל“ (סּוֹף כְּתוּבּוֹת, אַזְוִי יְרוּשָׁלָמִי
מִסְפָּרַת) נָאָר דיַ חַזְוֵילַ זַיְגָעַן אַיְן מִכוֹתַ דָּף זַיְלַ, אַ רְזָחַ וְאוֹסְטַ אַיְן מַהְוִיַּבְ
בְּבוֹאָרַעַן מִיתָה, אַזְוִי פָּר אַיְן אַנְטָלְקָעַן קִיְינַן אַרְצַ יִשְׂרָאֵל פְּוַיְעַלְתַּ דָּעַר זַכְוָתַ
פָּוָן אַרְצַ יִשְׂרָאֵל אַזְוִי מִזְוַן זַיְלַ נְאָכְלָמָּאָל אַיְבָּעַר פְּסָקָעַן דַּעַס דִּין, וְוַיְלַעַטְמַעַר
וּוּטַם מַעַן גַּפְּגַעַן אוֹיפַח עַהַם גַּזְוֹת צָוָם פָּטָרִין אַיְהַם, צְלִיכָבַד דַּעַם זַכְוָתַ
אַרְצַ יִשְׂרָאֵל, דָּרוֹת הַיִּסְטָ אַרְצַ יִשְׂרָאֵל „אַרְצַ הַחַיִּים“ וְוַיְלַעַטְמַעַר
פָּטַן וְאוֹסְטַ דַּעַם רְזָחַ לְאַזְוִן לְאַזְוִן...

1345

לער "חידושי הר"ם" האט אַמְאָל געזאנט צו זיין אַינְיִקְעָל ר' שְׁמֻעָן זֶלֶס זיך ניט גרויס האַלטפֿען מיט דעם יהוּס וואָס אַין בֵּין דֵין זִידָע זוֹיל אָו אַבְנָן מלך זאנט אַחֲמָה, חָתָשׁוּ ווּפַעַן אַנדְעָרָעָר זָאָל דָאָס זָאנְגָעַן ווּאַלְטַעַן קִין ווּוְעַן נִיט גַּעֲמָכָט דַּעֲרָפָן, דָאָל אָו דָעַר בֵּן מלך האָט דָאָס גַּעַזְאָנָט, זָאנְגָעַן אַלְעַג נָאָך זִין חָמָה, פַּעֲרָקְעָהָרָט, אַפְּעָר, ווּעַן ער זָאנְט אַנְּרִישְׁקִיטַע, אַיז דָאָס עַרְגָּעָר ווִיא אַנדְעָרָעָר זָאָל דָאָס זָאנְגָעַן, דָרְיוֹן דַּאֲרָפְּסָטוֹ זִין מַעַהְרָ פָּאָרְזִיכְטָג, מיט דעם וואָס די יְהֹוָסְטָס דֵין...

1346

ר', משה ליב סאסאנווער ז"ל, האט געזונגעט, דאס ליעבען פון דעם מענטשנ', איזו גלייך צו דער שארף פון אַ מסעער, פון רפכטס און פון לינקס איזו דער שאול דער אַגראונד, אַינטיטען, איזו דער דורך...).

1347

ל' וועלט פרענט פאר וואס האבען ניט די כהנים. די קינדער צוּן די השמאנויאַם געמאכט אויך איזו חנוכה זאָל זיין, ימי משתה ושמחה" איזוי ווי פורום, זאָם איזו דאָך געווען ניט געווען אֶגראָסערעֶר נס ווי פורום, וויל דאס איזו דאָך געווען ניט כדרק הטעב, "נמסרו ריבים ביד מעתים?" דערויף פֿנְטְּפֿרְטְּרִי" אַלְפּוֹר אַשְׁכּוֹן זאָל אַין זיין ספר יוספּ לְקָתָה, וויל אַין די טאג פּוֹן די השמאנויאַם האבען יעדען ניט געהאַט קײַן גאנצע שמחה, וויל אַסְט זענען געפְּאַלְעַן דורך די שוווערד, זוי האבען זיך ניט געקענט פריעיפּן זוקקענדיג יענפּאַס צוֹרָת...

1348

א משפיכל האט אַמְּלָא גַּעֲפֶרְגֶּט דָּעַם רַאֲדוֹנִינֶרֶר רֵבִין ד' גַּרְשׁוֹן הַצְּנָעֵךְ זָלֶר
די חֹזֶל זָנְגֶן, ווֹעֶן דָּעַר אַיְבָּעַרְשָׁטָרֶר האט גַּעֲגֶעֶטֶן די תּוֹרָה הַאֲסָר
פְּרַעַר גַּעֲפֶרְגֶּט דִּי אָוּמוֹת הַעוֹלָם אָוּבֶן זָיִן וּוְילְעָן מַקְבֵּל זָיִן די תּוֹרָה,
הַקְּבָעָן זָיִן גַּעֲפֶרְגֶּט, "תוֹרָה מֵה כְּתִיב בָּה" האט עַר גַּעֲנַטְפֶּרֶט, "לֹא חֲרַצָּת
לֹא תָּגַנְּבָה" הַקְּבָעָן זָיִן גַּעֲוֹאָלֶט מַקְבֵּל זָיִן די תּוֹרָה, (וְעה שבת ד' פְּמַטְחָה)
שְׁפַעַטָּר אָז עַר האט גַּעֲגֶעֶטֶן די תּוֹרָה צָו יְהוָה, האט עַר אַגְּנַעַהוּיְבֶּעָן "אַנְכִי",
אַפְּלָר וּוֹעֶן עַר וּוֹאָלֶט צָו די גּוֹיִים אַיִּיךְ גַּעֲזָאָטֶן "אַנְכִי" וּוֹאָלָטָעֶן זָיִן זְלִיָּךְ
מַקְבֵּל גַּעֲוֹעָן די תּוֹרָה! - האט דָּעַר רַאֲדוֹנִינֶרֶר רֵבִין גְּלִיאַךְ גַּעֲנַטְפֶּרֶט, דָּעַר
שְׂדִיגָּר אִינוֹ אוֹ אַיְינֶרֶר מַאֲכַת חַתּוֹנָה זָיִן טַאֲכַטְרֶר צָו אֶחָתָן וּוֹאָס זָיִן עַלְטָעָרִין
וּוֹאָשָׁוֹן גַּעֲוֹעָן גַּנְבִּים, אַדְעָרֶר רַוְּצָחִים, זָגָשׁ פָּרֶן דַּפֵּס חַתּוֹן אִיךְ גַּיְבָּהָר מִיָּן

טאכטער פאר א פרוי בתנאי זה, די זאלסט ניט טזען איזלכע מעשימים ווי דיין טגט אבער או דעם חתנים ערפערין זונען ערנטנמליכע מענטשען, דאן אי איבערינג דאס אנדזיאגען דעם חתן...

1349

לעד רבי ר' ביגם זיל פון פרשייסהא, האט גזיאגט, או פון מענטשליכען חאץין ביז דעם מיל, איו איזו וויתס ווי פון הימפל ביז זי ערדר...

1350

לעד רבי ר' ביגם זיל פון פרשייסהא, האט גזיאגט, כי' בשמה חזאו' פיט שמחה קפן טען ארוויס גיין פון אלע צרות, אויב א פונטש איו בשמה דאס' העלפם או עד האט ניט קיין שם דאגות, אוון צרות...

1351

אל מהנדישער רב האט א פאל געטראפען א רבעין דיאוונע שפטע, האט דער רב איהם געפרגוט פארוועס דיאוונט איהר אווי שפטע? ענטפערט דער רבי וויל איך האט פיך געליגט שלאפען שפטע, פראונט דער רב, פארוועס זונט איהר גאנרבכען שלקעפען שפטע, — וויל איך האט גאנגעסן וויעטשערע שפטע, — פארוועס האט איהר גאנגעסן שפטע? — נאווירשפער מתנדער, וויל מטען האט אונגעאכט שפטע...
העט

1352

לעד רבי פון לובלין זיל האט געויאגד א מאונט ווועס מאקט זיך א השען הנפש פון זיינט מעשימים, איו, איזו ווי די וועלט זונט, אונגערכנטן אייז האלט גזיאחהט...

1353

לעד "חידושי הרימן" זיל האט געויאגד, דער ווועס ברשעטיגט זיך גלווי נאך אונזוואשען יונאמעס בלעטס, שמירט זיך אליען אויס כיס דיזעלגע בלעטער...

1354

ל' הירש מלך דינגער זיל האט געויאגד, די הויל זונען סלאך המות כו'ו

טילא עניימ" (פ"ז כ') דער מאָק המות איז פיל מיט אויגען היינט וויעטיעל אויגען דארף אַ מענטש צו האָפַען בעדי זיך צו פֿאַרְהִיטַען פֿון אַיהם...

1355

בער רבּי פֿון לוּבְּלִין זַיְל אַיז אַמְּלָא אַזְדוֹגָן גַּגְגַּאנְגַּעַן דָּוָרָךְ אֵת בית – המדרש האָט עַר דָּעַרְזַּהֲן אָזְנוּ פֿעַס גַּיִיט אַרְזִיס פֿון דָּאָרְטַּה אַ גַּרְזִיס לְכִטְיקִיט, האָט עַר זַיךְ גַּעַטְרָאָכְט, אָזְ מַסְתָּמָא לְעַרְבָּגְטַּעַן דָּאָרְטַּה מַעַן דָּאָרְטַּה תּוֹרָה לְשָׁמָה, אַיז עַר אַרְיִין דָּאָרְטַּה, האָט עַר גַּעַזְעַהֲעַן, וּוי צַוְּיִי חַסְדִּים רַעֲדִין צַוְּיִשְׁעַן זַיךְ, אַיז עַר לְגַרְנִין נִימְט, האָט עַר וַיְיַעַרְפְּגַטְנָס פֿוֹן וּוֹאָס זַיְיַרְדִּין, האָט עַר פֿעַרְשַׁטְּאָפְּרַט אָז זַיְיַרְדִּין סִיפּוּרִים, אָזְן גַּטְעַן וּוּעַרְטַּעַר פֿון צְדִיקִים, האָט עַר פֿעַרְשַׁטְּאָפְּרַט אָז זַיְיַרְדִּין נִימְט גַּיִיט אַרְזִיס דָּעַר אָרוֹר, האָט בער רבּי פֿון לוּבְּלִין צַוְּיִי גַּעַזְעַט יַעֲצַט אַיז צִיר רַעַכְתְּ דָּאָס וּוֹאָס שְׂטִיטִיס אַין פֿרְקִי אַבּוֹת, (פרק ג' במשנה ב')

שְׁנִים שִׁיוּשִׁבִּים וַיְשַׁ בִּינְהָמָם דָּבְרֵי תּוֹרָה שְׁכִינָה שְׁרוֹיה בִּינְהָמָם, שנאמר אָז נְדָבָרוּ יַרְאִי ד' אִישׁ עַל רֻעָהוּ וַיַּקְשֵׁבְ ד' וַיְשַׁמֵּעַ וַיְכַתֵּב בְּסִפְרֵר זְכָרוֹן לִפְנֵי לִירָאִי ד' וְלִחוּשְׁבִּי שָׁמוֹ אַיִגְעַנְטַלְיךְ האָט דָּאָק גַּעַדְאָרְפַּט שְׁתִיְין "אוֹ יַדְבָּרוּ" אָזְדָּרַט "מְדָבְּרִים"? אָזְדָּרַט "כְּפֵל לְשׁוֹן"? "לִירָאִי ד' וְלִחוּשְׁבִּי שָׁמוֹ"? אָזְדָּרַט אַיז שְׁוּעָר וּוֹאָס רְשִׁי אַיז דָּעַר בְּרַטְמָנָרָא זַאנְגַּעַן "אִישׁ אֶל רֻעָהוּ הָרִי בָּאָן אַיז שְׁוּעָר וּוֹאָס רְשִׁי אַיז דָּעַר גַּעַטְרָאָכְט וְלַגְּנָעַן ? נַאֲרֵ דִי חַוְּיַל זַאנְגַּעַן, אָזְ דָּעַר שְׁנִים" דָּאָס אַיז דָּאָק זַעַלְבָּסְט פֿעַרְשַׁטְּעַנְדְּלִיךְ? נַאֲרֵ דִי חַוְּיַל זַאנְגַּעַן, אָזְ דָּעַר וּוֹאָס זַאנְגַּעַן אַז דָּבָר הַלְּכָה פֿון אֵת נְפָתָה, "שְׁפָתוֹתֵי דָּוּבָבָות בְּקָבְרָ" (ביבמות צ"ז) דָּאָס אַיז דָּעַר פְּשָׁט אַין דָּעַר מִשְׁנָה אָז צַוְּיִי זַיְצַעַן אַפְּנִין זַעַנְעַן עַוְסָּק אַין סִיפּוּרִי צְדִיקִים, "שְׁכִינָה שְׁרוֹויִי בִּינְהָמָם" אָזְן פֿעַס גַּיִיט אַרְזִיס אֵת רַאְיהָ פֿון דָּעַט פְּסָוק "אוֹ נְדָבָרוּ יַרְאִי ד' אִישׁ אֶל רֻעָהוּ" נְדָבָרוּ אַיז אֵת לְשָׁן נְפָטָל, אָז דִי "יַרְאָה ד'" דִי צְדִיקִים וּוּצְרִין גַּעַרְעַטְסִים צַוְּיִשְׁעַן מַעֲנְטִישִׁין אָז מַעֲנְטִישִׁין רַעֲדִין פֿון זַיךְ, פֿון זַיְעַרְעַ גַּטְעַ מְדוֹת, פֿון זַיְעַרְעַ גַּטְעַ וּוּעַרְטַּעַר, אַיז "וַיַּקְשֵׁבְ ד' כְּוֹי" וּוּפְרַט פֿון דָּעַט אֵת טּוֹבָה פָּאָר בִּידָע, "לִירָאִי ד'" פָּאָר דִי צְדִיקִים אַלְפִּין, וּוּיְלִיל שְׁפָתוֹתֵי דָּוּבָבָות בְּקָבְרָ" וְלִחוּשְׁבִּי שָׁמוֹ פָּאָר דִי וּוֹאָס רַעֲדִין אָז טְרַאְגַּטְעַן פֿון דִי צְדִיקִים, וּוּיְלִיל "שְׁכִינָה שְׁרוֹיה בִּינְהָמָם" דָּאָס זַאנְגַּעַן דָּעַר בְּרַטְמָנָרָא, "הָרִי בָּאָן שְׁנִים" דִי טּוֹבָה אַיז פָּאָר בִּידָע, פָּאָר דִי צְדִיקִים, אָז פָּאָר דִי וּוֹאָס רַעֲדִין פֿון זַיךְ...

1356

בער רבּי ר' בִּינְס זַיְל פֿון פְּרַשְׁיכָה האָט גַּעַזְעַט, אָרִיךְ דָּעַט וּוֹאָס דִי חַוְּיַל זַאנְגַּעַן "שְׁפָרִי דְּמָעוֹת לָא נְגַעַלוּ" (ב"מ נ"ט) אָז דִי טְוַיְעַרְעַן פֿון טְרַעְרַין וּוּצְרִין אַיז הִימְצָל נִישְׁתַּפְּרַשְׁלָאָסְפָּן, אַיִגְעַנְטַלְיךְ אַיִוב אַזְנוּ, אָז וּוֹאָס דָּאָרְפַּט מַעַן זַיךְ אַיִגְעַנְצַעַן צַוְּהָפָעָן? נַאֲרֵ מַעַן דָּאָרְפַּט זַיךְ האָפְּעָן, אָז פֿאַרְשַׁלְּיִיסְפָּן, אָז צַס זַאל זַיךְ נַס אַרוּיְקַעְפָּעָן קִין פֿאַלְשַׁע טְרַעְרַין אַז אַוְיסְמִינְזָעָן זַיךְ מִיטְדִּי אַמְּתִדְיַע טְרַעְרַין...

1357

אָוִיךְ האָט דער רַבִּי רַי, בֵּין גַּעֲזָגֶט, דָּאָס ווֹאָס פֶּן זַאֲכָת רָאַשׁ הַשְׁנִינָה
בָּגָאנְצָכָט, שְׁנָגָי לְרַאַשׁ ווַיִּיכְלַּאשׁ מַאֲכָת רָאַשִׁי תִּיבּוֹת, לְעַשְׂוָת רְצֹן אַבְּינוֹן
שְׁבָשִׁים...»

1358

דַּעַר קָאַזְקָעָר רַבִּי זַיְלַה האָט גַּעֲזָגֶט, «דָּרָךְ אָרֶץ קַדְמָה לְתֹרּוֹה» (אַבּוֹת) אָווִי
וַיִּדְרַךְ דַּי הַקְּדָמָה פָּוּן אַסְטָרָט, קְרִינְטַט מַעַן אַבָּגָניַף ווּפָגַן דַּעַם מַהְוָת,
אַנְיַן דַּעַם תּוֹכָן פָּוּן דַּעַם דַּרְךְ אָרֶץ פָּוּן דַּעַם מַגְנְּטָשׁ, דַּרְךְ
יַיִן פִּירְזּוֹגָג, דַּעַר קַעַנְטַט מַעַן דַּעַם תּוֹכָן פָּוּן זַיְן תֹּרּוֹה...»

1359

מַעַן האָט אַמְּאָל גַּפְרַעַנט דַּעַם קָאַזְקָעָר רַבִּין זַיְלַה, פָּגָאנְצָקָעָן ווַיִּסְטַט אַיהֲרָן
אוֹ גַּבְּעִין עַצְוֹת אַיִן מַסְחָרִים, אַיִן דַּי צִיְּתַט ווּעַן אַיהֲרָן זַעַנְטַט אַפְּרוֹשׁ פָּוּן אַלְעַט
עַנְיִינִי פּוֹלֵם הוֹה ? האָט דַּעַר קָאַזְקָעָר רַבִּי זַיְלַה גַּעֲנְטַפְּטָרָט : אַט טַאַקְעַט דַּרְפָּגָר
וּוַיִּסְטַט אַיִן, וּוַיִּלְלַּג דַּעַר ווֹאָס אַיִן דַּרְוִיסְטַן, קַעַן גַּעַכְעַר בָּאַטְרָאַכְטָן דַּי זַעַן,
וַיִּזְעַר ווֹאָס אַיִן פָּוּן אַיְנוּפָגָג, אַיִן טַקְעַט דַּעַרְפָּרָר ווֹאָס אַיִיךְ בֵּין אַיִן דַּרְוִיסְטַן,
אוֹיסְפָּר דַּעַם פּוֹלֵם הוֹהַזְדִּיגָּן לְעַבְעַן, קַעַן אַיִיךְ דַּעַרְפָּר בְּעַסְעַר אַרְיִינְדְּרִינְגָּן,
אוֹן אַרְיִינְגְּבָּלְקָעָן אַיִינָם לְעַבְעַן פָּוּן דַּעַר ווּפְלַט...»

1360

דַּעַר בָּאַרְדִּיטְשָׁבוּעַ רַבִּי זַיְלַה צּוּקוֹמָעַנְדִּיגָּיִם נוֹרָאִים אַיִן דַּי שְׁמוֹנָה עַשְׂרָה,
צַו דַּי וּוּפְרָטָר, בְּרָאַשׁ הַשְׁנִינָה יְכַתְּבָּן» האָט ער אַזְוִי גַּעֲזָגֶט, «בְּרָאַשׁ הַשְׁנִינָה
יְכַתְּבָּן» אָוָם רָאַשׁ הַשְׁנִינָה שְׁרִיבְּיָעַן דַּי פְּעַלְקָעָר, זַיְיַן זַעַנְטַט מַחְלָל יָמָם טֻוב, «בְּוַיִּטְמַמְּתָן
אָוָם כִּיפּוֹר יְחִתְמָן» אָוָם יָמָם כִּיפּוֹר חַתְמָן עַן זַיְיַן, «כְּמָה יְפָבָרָן» וּוּיְעַטְּפַלְלָן פְּרַוִּיאָן
אַרְכָּעָן זַיְיַן מַפּוּבָּה, «כְּמָה יְבָרָאָן» וּוּיְפַעַּגְלָן מַמְרוֹרִים בָּאַשְׁאָפָעָן זַיְיַן דַּי הַיְלִילָה
סְבָבָג, פְּרָגָג אַיִיךְ דַּיְיכָן רְבָוָנוֹ שֶׁל פּוֹלֵם, אַזְרָבָה «מַיְיָהָה» וּוּפָרָדָרָף לְעַבְעַן...»

1361

דַּעַר רַבִּי רַי מַשְׁהָלָע סָגְמָבָרָר זַיְלַה אַיִו אַמְּאָל צַו גַּעֲנְגַּרְעָן צַו זַיְינְסָה
חַסִּיד נַאֲכִין דַּעֲוָונְגָן, זַיְהָעַנְדָּג אַיִן מִיטָּעַן דַּעֲוָונְגָן האָט דַּפְּרָה הַסִּיד
גַּעֲמָאָכָט מִשְׁוֹנָה/דִּינָעָן תְּנוּעוֹת, אַוְן הַעֲוֹיוֹת, אַוְן גַּפְשָׁרְיִיעָן וּוּלְלִכְבָּס עַט האָט
אַיִהָם זַעַהָר גַּעֲרָאַשְׁעַט, — רַוְּפַט זַיְן אַן צַו אַיִהָם דַּעַר רַבִּי : ווּעַן מַעַן זַיְלַה

חאָטשע קענגן מיט דיין פײַערדייג דאָונגען, אַבקאָכען אָ טֶפֶּן, וואָלט
מֵץ נישט געהרט דיינע פֿזונַהַדִּיגַת חנּוּטוֹת...

1362

דעָר רבי ר' בְּינָם ז"ל האָט געוֹגָט, דְּצָרוֹת וּוּעֲרָת אַךְ רְבִי אַנְגְּרוֹפָעַן, «נְטוּפָר
יְזָדָה» וּוְיִלְלָה אַךְ רְבִי הָעָט פְּיעַבְעַן יְהָוָה, אוֹן זָכָט אוֹרֶף יְפָדוֹן יְזָדָה
זָכָת גּוֹטְעָן...

1363

לְפָס „חִידּוֹשִׁי הַרְּיִ"טִסְטִים“ מִשְׁמָש, האָט אַךְ פָּאֵל דַּעֲרַלְאָגָנָט פְּרִיְּטָאָג אָז נְאָכְפָּט
זָכָת טִיש אַגְּרוּסָן קָאָפְּ פִּיש, האָט דָעַר רְבִי גּוֹנְפָעָן אַךְ שְׂטִיקָעַ, אָז דָאָס
איַבְּרִינְגָע אַבְּעָר גּוֹלָאָזָט, צְמוֹאָרְגָּנוֹס שְׁבַת אַיִן דָעַר פְּרִיאָא אָז דָעַר סְפָודָה, האָט
עָר וּוְיִדְעָר דַּעֲרַלְאָגָנָט דָעַר זְלָבָעָן קָאָפְּ פִּיש האָט דָעַר רְבִי וּוְיִסְפָּר אַרְקָאָב
גּוֹנְפָעָן אַךְ שְׂטִיקָעָל אוֹן דָאָס איַבְּרִינְגָע אַבְּעָר גּוֹלָאָזָט, אָז „חִידּוֹשִׁי הַרְּיִ"טִים“ זִיכְרָה
עָר וּוְיִדְעָר דַּעֲרַלְאָגָנָט דָעַם זְלָבָעָן קָאָפְּ פִּיש, האָט דָעַר „חִידּוֹשִׁי הַרְּיִ"טִים“ זִיכְרָה
אַנְגְּרוֹפָעָן אָז נְאָכְפָּט...

1364

לְפָר „חוֹהָה זַיְלָ פּוֹן לְבוֹלִין האָט גּוֹעָגָט, אוֹן עָר קָעַן בעַנְטָשִׁין דִּי יְזָדוֹן פִּיש
בְּנֵי חִיִּים וּמוֹנוֹנִי“ וּוְיִלְלָה עָר אַיִן אָז לִוְיָה, אוֹן צָס שְׂטִיטִים אַיִן תְּהִלִּים (קְפִיטָל סְהָה)
וּשְׁנָתוּךְ לְאַיִתְמָוָה אַיִן דִּיאָרָשִׁי חִיבָּה, לִוְיָה דָאָס אַיִן אַנְטְּקָעָנִין „חִיִּים“, וּוְרָעָם
לְפָנֵיכְךָ יְכוֹן, אַיִן רַתְתָּ לִי, דָאָס אַיִן אַנְטְּקָעָנִין „בְּנֵי“, וּוְלָחָם גַּבָּב – אַנוֹשׁ –
יְסָעֵד אַיִן אוּרָיךְ רַתְתָּ לִוְיָה אַנְטְּקָעָנִין „מוֹנוֹנִי“...

1365

לְפָר רְבִי ר' גְּרָשִׁון הַעֲנִיק זַיְלָ פּוֹן דָאָרְדוֹזִין האָט אַמְּזָהָל גַּעַשְׁפִּילָט אַיִן אָשָׁאָז
פִּיש אַשְׁפִּיל, דָעַר רְבִי האָט קְסְטָרָע גַּעַשְׁפִּיל אַפְּפָעַל חַאְפְּתִיגָּעָן בְּגָגָן, האָט
דָעַר רְבִי זִיכְרָה גּוֹבְּעָתִין בְּיִ דָעַם מְשָׁפִּיל, עָר זָאָל אַיִם מְחֻלָּזִין, וּוְיִלְלָה עָר האָט
גּוֹהָאָט אַטְפּוֹת, אוֹן אַיִם צְוִירִקְעָזִין דָעַם גָּאנָג, האָט דָעַר מְשָׁפִּיל בְּשָׁם אַוְפָּן
נִימְטָט גּוֹוָאָלָט אַנְטְּקָעָנִין דָעַם רְבִינִיס טָעוֹת, רְוָפָט זִיכְרָה אַתְּן דָעַר רְבִי זִיכְרָה
יְפָטָט זְהָשָׁטוֹ שְׁוִין, אוֹעַס אַיִן זִיכְרָה זִיכְרָה אַיִם נִימְטָט גּוֹהָאָט וּוְאָס פְּרָעָרְקִיכְטָט אַיִן אָז
שְׁלָאָכְטָט וּוְעָג, אוֹעַס הַעַלְמָט אַיִם נִימְטָט קִיְּין גּוֹהָאָט זִיכְרִיק זְקוּפָהָרָעָן זָכָת
פְּרִיעָרְדִּיגָּעָן וּוְעָג...

1366

לעדר רבוי ר' ביבנэм זיל האקט געטיעיטש, די פשנה אין אברות, "האומר שלוי שלן"
דעער וואס זאגט "שלוי" די זאגן וואס בעהרט זו פיר. "יראת שמיט" אונז
ווי די חזיל זאגען, האל בידוי שמיט חזק מיראת שמיט" (ברכות ל"ג) וואס דאס
איין אפההענגןג אין מענטש, איזו "שליך" פון אייבערשטען, איז דאס גאנט דער
אייבערשטער דעם מענטש, "שליך" שעירות, ריליקיט, וואס דאס ליגט איז
אייבערשטענס האנד, זאגט גאנר דער מענטש, או "שלוי" דאס איז מײַן פה,
"כחן וועצט יידי" איז ממענטש איז א "עם הארכץ..."

1367

לעדר חי' הרויים זיל האקט געטיעיטש, "סומך ד' כל הנוטלים" איז א יוד טוּם
א עכירה, און איז נאכטער בי זיך געפאלען, העלאט איהם דער אייבערשטער,
עד זאג ניט אינגעאנגען אומטאָלען, און ער שטעלט איהם צוריק נאך דעם ווי
ער טומ פשוכטער...

1368

לעדר רבוי ר' ביבנэм זיל האקט א מאהיל בעהרט, ווי ג' פויער וואס האקט גאנט
זוי פערקיטען תכואה און האקט זיך ניט בעקנות פערגוליכען מיטן בזח, מיט דיעט
קונה, האקט צער געזאגט זוי דעם קונה אויף פויליש, פאָפראווטשע (פארבעסערט)
האקט דער רבוי ר' ביבנэм זיל זיך שטאָריך צווווינט, און געזאגט אָפְּלִיּוּ דער פער
שרדיט, מען זאג זיך פאָרבעסערין און תשובה טהונ...

1369

ה' האקט דערצעהטלט דעם "חוּזה" פון לַוֶּבְּלִין, איז די מתנגדים זאגען, איז דאס
טאג וווען דער רבוי ווועט נטמר וווען וועלן זוי סאָקען אַסְטְּרוֹת, האקט דער
רבוי געענטפּֿרְטְּסִיט אַסְטְּרוֹבָּלִיל, זאגט זוי אַז דעם טאג וווען אַיך ווועל שטאָרבען,
וואָלען זוי אָפְּלִיּוּ קִין טריינק ווועסער נישט קענען טריינקען, דער "חוּזה" איז
טאָקע נטמר געווארען אום פשעה באָב...

1370

לעדר דזונגער מביז זיל איז א מאהיל געווען שבויות ביזים רבין פון לַוֶּבְּלִין זיל,
וויי דער שטיינגער האקט דער רבוי געזאגט די צרטשע נאָכֵט "תַּיְקָוּ לִי
שְׁבוּטוֹתִי" דאגעגען דער דובער מיגר זיל האקט זיך געועסט לערנגן, האקט דער

רבֵ פּוֹן לַבְּלִין אִיהָה גַּפְרָעָטָם — דַּבְּנָעָר מַגִּיד — פַּאֲרוֹאָס זָאנָט אַיהָר נִישָׁמָן קִין תִּקְוָן? הָאָט דַּעַר דַּבְּנָעָר גַּעֲנַטפְּעָרט מִיט אַמְשָׁל, אַ שְׂעוּר הָאָט & מַאֲלָאָגָט אַיִדְפּוּס פּוֹן דַּי קַעַטְס הַיְּטַעַדְגִּיבָּא אַיהָם גַּעֲזָעָט זַיְן צַדְןָס פְּסָחָר, פְּרָעָגָט אַיהָם דַּפְּרָ אַיִדְים, צַו וּוֹאָס פָּאָר אַסְתָּחָר זַיְן נַעֲמָהָן? זָאנָט צַו אַיהָם דַּעַר שְׂעוּר, גַּיְיָ אַרְוִיס אַין גַּאַס, קַוְקַזְזַיְן צַו וּוֹאָס אַנְדָּעָרָט טַהָוָן וּוּסְטוּן גַּעֲצָפְטָעָן אַיְזָן פָּר אַיִדְים, אַיְזָן גַּאַס, אַזְנָט פָּאָר דַּי גַּעֲצָפְטָעָן אַיְזָן פָּר אַיִדְים אַזְנָט פָּאָר דַּי גַּעֲצָפְטָעָן הַעֲגָגָן שַׁילְדָּפָן, וּוֹאָס רַעַקְלַאמְרָעָן דַּי סַחְוָרוֹת. הָאָט דַּעַר אַיִדְים אַוְיךְ גַּעֲדָנוּגָן אַקְרָאָט, מִיט אַשְׁילָד אַבְּעָר אַן סַחְוָרָה, שְׁרִיטָט דַּעַר שְׂעוּר — שְׁוֹתָה, דַּי שְׁילָד אַזְנָט דָּאָן, נַאֲר צַו רַעַקְלַאמְרָעָן דַּי סַחְוָרָה פּוֹן גַּעֲוָעָלָבָן, אַבְּפָר אַן סַחְוָרָה, וּזְאוּיָ קַעַטְסָטָה אַהֲנְדָלָן אַזְנָט פְּעַדְדִּינְגָּן, דָּאָס זַעֲלָבָן — זָאנָט דַּעַר דַּבְּנָעָר מַגִּיד — אַיְזָן אַיְזָן נַאֲר דַּעַר דַּי הַתְּחָלָה אַזְנָט דַּבְּנָעָר סַפְּרָ פּוֹן דַּי פְּרָשָׁוֹת הַתּוֹרָה, דָּאָס אַיְזָן נַאֲר אַשְׁילָד וּוֹאָס זַיְן דַּעַר עֲצָהָלָט וּוּעֲגָעָן דַּעַר סַחְוָרָה, מִילָּא — פְּרִיטָא אַוְיס דַּעַר דַּבְּנָעָר מַגִּיד זַיְל — אַיהָר לַבְּלִין אַבְּרָעָר רַבִּי פַּאֲרָמָאָגָט אַזְנָט זַיְן דַּי סַחְוָרָה, אַיהָר זָאנָט דַּי גַּאנְצָעָה תּוֹרָה, דַּארְפָּט אַיהָר אַוְיךְ הַאֲבָעָן דַּי שְׁילָד, דַּי סִימְנָטָן דַּעַר סַחְוָרָה, וּוֹאָס גַּעֲפִינְגָּן זַיְן בַּי אַיִדְ, אַיְזָן אַבְּעָר בַּאֲזִיכָּן נִיטָן דַּי סַחְוָרָה מִין קְרָאָס אַיְזָן אַיְקָדָאָן, קָאָן אַיְקָדָאָן נִיטָן יוֹאָזָן זַיְן מִיט דַּי בְּלוֹיָעָן שְׁילָד, דַּעַר פָּאָר מִזְוֵּן אַיְקָדָאָן פְּרָעָנְגָּן...

1371

לַעַר רַבִּי רֵי בִּינָס זַיְל פּוֹן פְּרַשִּׁיסָחָא, הָאָט גַּעֲזָעָט, אַזְנָט דָּאָס וּוֹאָס דַּי חַזְזָעָן אַזְנָט מַעֲנָטָש דַּאֲרָךְ עַסְעָן "פָּתָ שְׁחִירָתָ", מִינְינָט מַעַן, אַזְנָט מַעַן וְאַזְנָט לַעֲרָבָן אַלְעָ פְּרִי מַאֲרָגָעָן אַבְּלָאָט גַּמְרָא, וּוְיִיל "פָּתָ" בַּאֲמָרָעָט אַזְנָט פִּינְגָּל וּוּזְעָמָן דַּעַם רַצְוָן..."

1372

לַעַר רַבִּי רֵי בִּינָס זַיְל פּוֹן פְּרַשִּׁיסָחָא, הָאָט גַּעֲזָעָט, אַזְנָט דָּאָס וּוֹאָס דַּי חַזְזָעָן זָאנָט אַזְנָט מַעֲנָטָש דַּאֲרָךְ עַסְעָן "פָּתָ שְׁחִירָתָ", מִינְינָט מַעַן, אַזְנָט מַעַן וְאַזְנָט לַעֲרָבָן אַלְעָ פְּרִי מַאֲרָגָעָן אַבְּלָאָט גַּמְרָא, וּוְיִיל "פָּתָ" בַּאֲמָרָעָט אַזְנָט פִּינְגָּל וּוּזְעָמָן דַּעַם "תְּלִמּוֹד" — 480 ...

1373

אַ פְּוִיעָר הָאָט אַמְלָא גַּעֲזָעָט צַוְים רַבִּי רֵי זַוְשָׁא גַּיְיַעַנְדִּיג אַפְּנָטָפָר וּוּגְנִיכָּס פְּרִזְזָאָל אַיהָם הַעֲלָפָעָן אוּפְּשַׁטְעָלִין זַיְן וְזָאנָט וּוֹאָס אַיהָם אַומְגַפְּטָאָלָפָן, הָאָט עַר גַּעֲנַטפְּעָרט, אַיְקָאָן נִישָׁט, הָאָט דַּעַר פְּוִיעָר אַיהָם גַּעֲזָעָט דַּי קָאָנָט נַאֲר דַּי וּוּלְסָט נִישָׁט, הָאָט דַּעַר רַבִּי רֵי זַוְשָׁא זַיְן צַו וּוּיְנָט אַין גַּעֲזָעָט רַבְּנוֹן שֶׁל עַולְמָ, אַיְקָאָן, נַאֲר אַיְקָד וּוְיִל נִישָׁט...

1374

דעך חי' הריים זיל האט געזאנט, אויף דעם וואס די חזיל זאגען אז די
2 טאג ראש השנה איי "כימא אויכטאי" זויל אין די תורה שטיטס "ובחודש
השביעי באחד לחודש" און דארט וואו עס שטעהט "באחד" ניט "בראשון"
אייז א סימן אז פס אייז ניט דא קין צוויי, (זזה רשיי בראשית אויף דעם
פסקוק "יום אחד")...

1375

דעך גראדייטשגבער רב זיל האט געזאנט, "ויכון בהסיד כסאך ותשב צליו
באמת" אויב די רבונו של צולם ווועסט בשעת דעם משפטין די אידען
בגונגען זיך מיט רחמנות. מיט חסיד ווועסטו טאקו זיען אויף די טהויל
מיט אמרת, אעלע משפטים וועלין ווערין אויסגעפיהרט, אבער טאמער חס
וישולם אז די ווועסט משפטין די אידען מיט דעם מדת הדין, און ווועסט גור
זיין אויף זיין חס ושלומ גוירות דעתה, דאס ווועט ניט פערוירקליכט ווערין,
וילע זינגע צדיקים וועלין דאס מבטל זיין אווי ווי די חזיל זאגען "הקביה
גור וצדיק מבטלה" (מורק טיו ב' פ' פ' מילא) און דער משפט ניט
זיין קין אמרה, ער ווועט ניט ווערין אויס געפיהרט...

1376

דעך קפלעמער מגיד אייז א מאה גזקמען איין א דיאיטשישע שטאנט, האט
ער געבעטען די ראש קהילה ער זאָל זאגען א דרשא, האבען זוי זיך מיט
איהם אויסגענצען, ער זאָל זיירע חטאַים ניט אויסרכעגען, ער זאָל זיין
קיין מסר ניט זאגען, דער קפלעמער האט אבער אין די דרשא טאטראָק
גומסראָט די קהילה, וועגן חילול שבת, פריצות, האבען זוי איהם נאָך די
דרשה געפריגט, איהר האט דאָך זו געזאנט צו האלטן די דרשא אָהָן
מסר ? האט ער גענטפערט איך וועל איריך פֿעֵס דערצעהלען, אָרִיכְאָרִיך
א גבור, זעהר אידיקער, פֿלְעַגְתּ קְוֹמָן צו זיין זיידישען קְרֻעַטְשְׁמָר אַין שְׁעַנְק
און זיך אָנְשִׁיפְּרָעָן, און אָנְיִידָעָר פְּלָאָלָעָן אויף דער ערדה, ער האט אָבער
פְּלָרְנוּמָעָן אָהָלְבָעָ שְׁטוּב, צְוִילְעָבָ זְיַין דִּיקְקִיט, און אז דער שענ侃ר פְּלָגָעָט
זְהָוָן אָיבָעָר די שְׁטוּב, האט צָר נִישְׁט וְלִילְעָדָג גְּעַמּוֹת טְהָוָן אָ שְׁטָנוּס
מייסן פּוֹס דַעַם פְּרִיךְ צְוִילְעָבָ דַעַם עֲנֵנְשָׂפֶט, האבען דעם קְרֻעַטְשְׁמָרָשׁ שְׁוֹנוֹנָאִים
דְּרִצְעָהָלָט דַעַם פְּרִיךְ דַעַרְפִּין, האט דער פְּרִיךְ אָיבָעָר גַעֲפָרְגָעָט דַעַם יְהָד
אייז דאָס אמרת, אז די בִּיסְט אָזְרָמָן מִן מְבוֹהָ ? האט דער יְהָד גַעֲנְטְפָּרְט, וואָס
ואָל אָיך טְהָוָן, אז די בִּיסְט אָזְרָיְהָ בְּרִיטָס אָן דִיק אָן לְאָגָג, אז די פְּרָגְנָאָמָט

די שטוב, און וואו איך זאל מין דריינן מוו איך דיך אומומוילענדיג אַ שטוייס טהון! דאס זעלבע – האט דער קפלעמער פערצענדיגט – איזו מיט אייך אייערט חטאַים זענגן אווי גרויס, אָן זענגן וואָס איך זאל נאָר רעדען אַין מײַן דרשָׁה מוו איך אלְּץ דער מאָתגען פֿון אייערט זינְׂן...

1377

אַ יונגעראָמָן וואָס איזו דאס ערשותט מֶאָה געפֿאַהָרָפֿן צום רבִּין ר' הירש מלך דינְּבָּר ז"ל אויף אַ שבָּת, מוצאי שבָּת זאָגָט דער יונגעראָ מאָן צו אַ צוֹּוִיטָעָן חסִיד, אַיך ווֹיִס נִיט מיט וואָס אַיך פָּאָהָר אַ הַיִם, אַיך האָבָּגָר נִיט דָּאַ פֿעָפָס גַּעֲפִיהָלֶט, דער דינְּבָּרָה האָט דאס דער הערט, האָט ער געוֹזָאנָט צוֹים יונגעראָמָן, זאָרג נִישְׁטָּה, אַין דער הַיִם ווּעַסְטוּ שְׁוֵין דער פֿהִילָּעָן...

1378

דער גאון ר' קָאָפִילְּ לְיַקְּאוּנָר ז"ל דעם הוֹזָהָס אַ זִּידָּעָה האָט גַּעֲטִימָטָס „הַאֲמָת תָּמְנוּ לְגֹועַץ“ צוֹ האָבָּעָן מִיר שְׁוֵין גַּעֲנְדִּיגָּטָט מְקִים צוֹ זַיִן אַלְּפָ מְזוֹת אַיְףְּ דִי ווּעְלָט, וואָס מִיר זַאֲלָעָן שְׁוֵין שְׁטָאָרְבָּעָן, דער מְעַנְשָׁת וואָס האָט שְׁוֵין גַּעֲנְדִּיגָּט זַיִן חֻבָּוּ וואָס לִיגַּט אַיְףְּ עָהָם, דער קָעָן שְׁוֵין אַ ווּפָקָגִין פֿון דער ווּעְלָט...

1379

די רבִּיצָּן פֿון ר' ישעַיְלָעָט פֿרָאָגָנָר ז"ל, האָט גַּעֲהָאָט אַ שם פָּאָר אַ שלְּפָכָטָט זי פֿלְּגָעָט אַיהם זַידָּלָעָן, אַין ער האָט גָּאָר נִיט אַבְּגַעְפְּנָטָפְּרָט, ער האָקָלָפָס טּוּבָּל גַּעֲוָעָן, האָבָּעָן דִי חַסִּידִים אַיהם גַּעֲפְּרָגָט, רַבִּי הַיתָּכָן, אַיהֲרָ לאָסָט דָּאַס צִוְּיָה, עַס אַיזו דָּאַס נִיט קָיִן כְּבוֹד פָּאָר אַיך, אַין נִיט פָּאָר דִי פֿרָאָגָנָר קָהָה? האָט ער גַּעֲנְטָפְּרָט, די רבִּיצָּן אַיזו אַיְינָעָן פֿון דִי 4 הַגְּנָדָעָרט, – האָבָּעָן דִי חַסִּידִים אַיהם גַּעֲפְּרָגָט, וואָס מִינְמָת אַיהֲרָ רַבִּי? האָט ער זַיִן עַרְקָלָעָרט, די הוֹלְדָּעָט דִּעְרַצְפָּהָלָעָן אַין מַסְכָּת (גַּוְיִינְדָּעָן דִי זַיִן), ווּעָן טִיטָּס האָט חָרוֹב גַּעֲמָאָכָט אַרְצָיִישָׁרָאֵל, האָט ער גַּעֲפְּגָעָן פִּיעָר הַנְּדָעָרט יַגְּבָּלָעָט מִיטָּמִידָּלָעָן, אַין האָט זַיִן אַרְיוֹנָגָעָזָצָט אַיְףְּ אַ שִּׁיפְּ, גַּעֲפִירָהָרט דִי שִׁיפְּ אַיְנָמִיטָּעָן יִם, זַיִן האָבָּעָן פְּרָאָרְטָאָגָעָן אָוֹן ער ווּפָט זַיִן פֿיְנִינְגָּעָן, האָט זַיִן דער עַלְסָטָעָר גַּעֲזָאָגָט, עַס שְׁטִיטִיט „מְבָשֵׁן אַשְׁיבָּה“ די דָּעָרְטָרְוָנְקָעָנָעָ פֿון די טִיעָפְּנִיְשָׁעָן פֿון יִם, ווּפָלְאַיך צְוִירִיק קְפָּרִין צוֹ גַּעֲבִין זַיִן זַיִעָר חַלְקָ פּוֹלָם הַבָּא, ווּיאָה די מִידָּלָעָט האָבָּעָן דָּאַס גַּעֲהָרָט, זענְגָּעָן זַיִן קָלָעָ אַרְיוֹנָגָעָזָצָט זַיִן אַרְיוֹן האָבָּעָן די יַגְּבָּלָעָט זַיִן אַרְיוֹס גַּעֲנוֹמָעָן אַ קלְאָגָט זַיִן דִי מִידָּלָעָן, מה דָּאַס די גַּבְּוֹת וואָס זענְגָּעָן נִיט מְזוֹהָה אַיְףְּ

קײַן מצוות האָבען אָווִי מקדש השם געוווען, מכל – שכוּ מיר זאָרטען דאָך
אוֹודאי אָווִי טוֹפָן, זעגנַן זַיִ אָווִי אַריינְגָּשְׂרִינְגַּען אַין ווֹאָסְטָר, אָז דִּי
מיידלען זעגנַן געקֿומַן אַוְיפַּן עַולֵּם הַעלִין, וְאָתַּה מַעַן זַיִ אַבְּגַעַזְגַּט דערטַּמַּן מִיט פָּרְדָּרָאָס
פִּיהְרַטְן אַין גַּן עַדְן אָרֵין, האָבען זַיִ זַיִ אַבְּגַעַזְגַּט דאָס גַּלְיִין, ווֹילְלַעַן מִיר גַּעֲהִיטְפַּן
טַּפְּנַחַן/נַדְגַּן אָז פָּאָר זַיִ אַיִּן נִיט גַּעֲנוֹג דאָס גַּלְיִין, ווֹילְלַעַן מִיר גַּרְעַסְפָּרָע אָזֶה, ווֹי
אַרְיִינְגָּשְׂרִינְגַּען אַוְן יִם ווֹי דִּי זַכְּרִים, ווֹילְלַעַן מִיר גַּרְעַסְפָּרָע אָזֶה, ווֹאָס
דאָס צַי זַיְצַעַן אַין גַּן עַדְן האָט זַיִ דַּאָס בֵּית – דִּין של מעלה געטראָגַט, ווֹאָס
דעַן ווֹילְלַט אַיְתָה? האָבען זַיִ גַּעֲנַטפְּעָרָט, אָווִי ווֹי עַס שְׁפִיטַּת אַין דער תורה
וְחוֹא יִמְשֹׁל בְּהָה, דער מאָן זַיִ גַּעֲוַלטְיִגְּעַן אַיבְּעָר דַּעַם ווֹיְבָ, ווֹילְלַעַן
מִיר אַבְּעָר, אָז מִיר זַאָלַעַן נַאֲגַּט מִאָהָל גַּעֲבִירַעַן ווּפְרַעַן אַז חַתְּנַה האָבען אַז
מִיר זַאָלַעַן מַוְשָׁל זַיִן אַיבְּעָר דַּעַם מאָן, האָט דאָס בֵּית דִּין של מעלה געטאנַט
מִיר מַוְעַן זַיִ אַיבְּעָר פְּרַעְגַּן, ווֹעֲגַּן דַּעַם מְשִׁפט בֵּי דַּעַם אַיְבְּעַרְשָׁטָן,
וּוֹיְלַעַן מִיר אַלְיִין האָבען נִיט קִין רְשֹׁוֹת צַי עַנְדַּרְעַן אָז פְּסֻק אַין דער תורה –
דער אַיְבְּעַרְשָׁטָר האָט גַּעֲנַטפְּעָרָט, אָז מאָן זַיִ דִּי מַיְידְלַעַן נַאֲגַעַבְעַן
זַיְיעַר פְּרַעְגַּן, אָז זַיִ זַאָלַעַן מַוְשָׁל זַיִן אַיבְּעָר דִּי מַפְּנַעַר, אַז מִין רְבִּיצָן
אָז טַּאָקָע אַיְינְגַּר פָּזָן דִּי 4 הַונְדַּרְעַט, אַז דאָס האָט דוד המֶלֶךְ גַּעֲבַטְהַן
אַז חַלְלִים – פִּיחַרְתָּ רְדִישְׁעַלְעַט אוֹיס – עַל זַאת יַתְּפַלֵּל כָּל חַסִּיד אַלְיִין לְעַה
מַזְאוֹא" (דרשנַען דִּי חַזְיָל אַין ברוכות ח' "לְפָתָמָא זַו אַשָּׁה" שנאמר מַזְאוֹא
אַשָּׁה מַזָּא טֻב) אוֹיְף דַּעַם זַיִל בַּעֲטַעַן יַעֲדַעַר חַסִּיד אָז אַין דער צִיט ווֹעֵן
צָר ווֹעֵט נַעֲמַן אָז פְּרוּי "שְׁתַּפְּסַמְּסָמֵד רְבִּים אַלְיוֹ לֹא יִגְּנֹעַ" אָז אַיְינַע פָּזָן
יענְפַּס פִּיר הַונְדַּרְעַט פָּזָן דִּי פַּאֲרְפְּלִיזְטָפָן אַין ווֹאָסְטָר זַאָלַעַן צַי אִיהם נִיט גַּרְיִיכְעַן...)

1380

א רב אַיִּן אָמָּה גַּעֲקַעַט אָווִי שְׁבַת קִין פְּרִישְׁתָּה אַזְמָן רְבִּין רְדִיבָּן
זַיִל, דער רב אַיִּן גַּעֲוֹעַן פְּטַבָּע שְׁטַעַנְדִּיגָּן פְּעַרְדָּגָהִיט, אַוְמַעְטִיגָּן, וּוּלְכָבָס
דאָס אַיִּן גַּעֲוֹעַן גַּעֲגַּט דַּעַם שְׁטִינְגֶּר פָּזָן רְבִּין, עַד האָט דאָס פְּינִינְד גַּעֲהַט
בְּחַכְלִית הַשְּׁנָאָה, דער רבִי בְּאַמְּרַקְעַנְדִּיגָּן אָז דער אַורְהָא אַיִּן פָּעָר אַוְמַעְרָט
בְּעַזְבּוֹת, האָט עַר זַיִן צַי אַיִּם בְּאַזְיִינְגַּן גַּלְיִינְגְּלִיטָגָן נִיט אַוְמַעְקָופָט זַיִן
אוֹיְף אִיהם, מַזְאוֹאִי שְׁבַת האָט דער רבִ פָּזָן גַּרְוִיס פַּאֲרְדָּרָאָס זַיִן גַּרְוִיט גַּעֲמָכָט
זַוְּעַק צְוֹאָהָרָעָן, ער אַיִּין אַרְיִין זַוְּמַן רְבִּין זַיִן גַּעֲזַעַגְעַן, האָט דער רבִי
אַיִּם גַּעֲזַגְמַן, זַיִט מַוחַל ווֹאָרֶט צַי בֵּין מַאֲרַגְעַן נַאֲגַּט, דִּי הַילִּינְגִּיקִיט
טַּזְנַת שְׁבַת אַיִּן נַאֲגַּט דָאָ פְּרַגְעַט דער רבִ ווֹאָס מִינְגַּט אַיְהָר ربִי דַּעֲרָמִיטַּס,
אוֹ אַיִּיךְ זַיִל ווֹאָרטַּען בֵּין מַאֲרַגְעַן? האָט דער רבִי גַּעֲנַטפְּעָרָט, דער שְׁבַת
אַיִּין וּפְהָרַמְכְּבָד אָוֹרָה לְמַשְׁלֵח יְמִין טֹוב גַּעֲפָאָלָט אַזְמָן שְׁבַת, נִיט אִיהם דער
שְׁבַת אַוְעַק, זַיְינַע תְּפִילָה, דַּעַם מַפְּטִיר, אָז יְמִין כִּיפּוֹר גַּעֲפָאָלָט אַזְמָן שְׁבַת,
אַזְמָן פָּר אַיִּיךְ נִיט זַוְּעַפְּבָע דַּעַם אַוְרָה, אָז עַס גַּעֲפָאָלָט אַבְּגַעַזְגַּט תְּשִׁעַת אַזְמָן
אַזְמָן שְׁבַת, אַנְפְּרִיקְעַנְט אִיהם נִישְׁט דער שְׁבַת, ווֹיְלַעַן קִין טְרוּיְעַרְיַגְעַן אַוְמַעְטִיגָּן

אורחה וויל דער שבת ניט האבן נאחור ער הייסט איהם קומען אויף צומאָרגנענס און צוּני וויל אין פיהל נאך דעם שבת, דערום הייס אין אין אוין קומען צומאָרגנענס.

1381

ווען דער "קדושת לוי" איז געווען אין אונגעראען, האט ער א מעהל איבער
געגעכיגט ביי א יוד א קצב, דער קצב האט איהם ניט געקאנט, פרענדט
איהם דער קצב, — וועלכער האט פאַדארסט פונקט שעכטען א דחמה, — אויב
ער איז א שוחט? זאנט דער "קדושת לוי" איהר האט טאָקע געטראָפֿען, האט
דער קצב זיך זיער געפריטט, און געזאגט צוֹט "קדושת לוי" איך דאָרָפֿ געיטיג
שעכטען א דחמה דער שוחט וואינט פון מיר, איך וועל איך באָצָהָלְפֿן
שחיטה געלד, און מאָקס גרייט דעם חילפֿ, — האט דער "קדושת לוי" געזאגט איז
איהם, איך פערלאָגְנָגְ פֿרִידְרִיךְ פֿון אַיְיךְ אַ טַּלְפְּנוֹרָאָמָּעָ
פון פֿרִוי אַז וֵי מַן האָבְּעָן 25 רַוְּפָעַל, בעט אַיךְ אַיךְ טוֹט מִיר דֵי טוֹבָה
בָּאָרְגָּנָט מִיר, אַז אַיךְ בֵּין אַיךְ מִבְּתִיחָה אַז אַיךְ וּפֵל אַיךְ אַבְּגָנְבִּין, זאנט דער
קָצָב, אַיךְ קָעַן צָפֶס אַיְהָ, אַז אַיךְ זָאַל אַיךְ בָּאָרְגָּנָט גַּעַל? אויב אַזְוֵי — זָאַט
צַו אֲיהם דער "קדושת לוי" גַּעַל וּלְיָסְטוֹ מִיר נִיט בָּאָרְגָּנָט, וּוּיְל דֵי קָאנְטָ
מִיר נִיט, אַזְוֵי אַגְּמָה שָׁעַכְתָּעַן וּוּלְיָסְטוֹ יָאַג בֵּין מִיר, וּיְחִיסְעַן אַז אַיךְ בֵּין
נִיט קִין שָׁוֹט, וּוּלְיָסְטוֹ אַבְּעָר אַגְּנָגְטָרָאָפֿעָן אַוְיכְּ אַגְּדָרָהָן, וּוּלְיָסְטוֹ ער דִיר
אָפְּשָׁר גַּעַוּעַן גַּשְׁאָכְעָן צָוְלִיעָב דַעַר שָׁחִיטה גַּעַל, וּוּלְיָסְטוֹ דָאַךְ סָכִילְרִיפְּוֹת
גַּעַוּעַן יְזָרָעָן, וּוּלְסָאַךְ אַיז עַרְגָּעָר, וּיְ בָּאָרְגָּעָן אַגְּנָגְעָן אַנְטָעָן יְודָעַן 25 רַוְּפָעַל...

1382

דער קָאָזְקָעָר רַבִּי זַיְל האט גַּעַטִּיטְשָׁטָן, "רְבִים מְכַאֲבוּם לְרַשְׁעָ" דער עַיקָּר
וּוְהַתְּקָגָן וּוּאַס דער רְשָׁעָה האט, "וְהַבּוֹתָה בְּדִי" חַסְדָּר יְסֻובְּבָנָהוּ" — וּוּאַס דער
אַיְבָּרְשָׁטָעָר פְּאַהֲנְדָעָלָט דַעַם, "בְּנוֹתָה בְּדִי" פִּסְתָּחָד אַזְוֵי גַּטְמָס, נַאֲרָ דָאַס, אַיז
דער עַיקָּר פְּאַרְדָּרָאָס פֿון רַשְׁעָ...

1383

אַחֲיד האט זיך גַּעַלְקָאָגָט פָּאָר דַעַם קָאָזְקָעָר רַבִּי זַיְל, אַז דער לִיְדָת דְּחָקָות
אַזְוֵי האט גְּרִים דָּגָה דְּפָרְפָּוֹן, האט דער קָאָזְקָעָר רַבִּי זַיְל אַיהם גַּעַזְגָּט,
בעט דַעַם אַיְבָּרְשָׁטָעָן, צָר זָאַל דִיר הַלְּפָעָן, זָאַט דִיר חַסְדָּר, אַיךְ וּוּיְסָ אַבְּפָר
נִישָׁט, וּיְאַזְוֵי צַוְּפָטָן, האט דער קָאָזְקָעָר רַבִּי זַיְל אַיהם גַּעַגְמָפָרָט, אויב
צְוֵויָה האטָסָטוֹ דָאַךְ אַגְּרָסָעָרָעָד דָגָה, וּיְ דָגָה הַפְּרָנָה, דֵי וּוּיְסָפָגָט, חַיָּא
צְוֵויָה צַדְעַמְּ...

1384

לעפ' "יוד הקדוש" האט א מאנג געהיטען דערלאָגערן צום פיש אום אתרון
של פון ביגאָכָה קניידלעך, וויל' פס שטיטס "ונגס גנד (קִינְד) פַּי הִיט",
דרומ איז גלייך צו פון קניידלעך נאך קרייעט ים טוק...

1385

לעפ' רבי פון לַוְּבָלִין האט א מאה געוֹאנַט, צו א יונגערטמאָן, ווועס האט זיך
שטיַּרְקָן געַטְמַוְּפֶּט צום פיש, כדי פַּר זָאָל וַיַּיְן נַהֲנֵּט צום רבִּין – אויב דָּרָן
גַּלְּיִּפְּסָט אָוְן דִּי בִּסְטָטָאָקָעְן צו גַּעֲקִימְפֶּן צום בָּאָרְבָּסִינִי מַקְדֵּשׁ זִיְּן דִּי הַוָּרָה,
דָּוְרְפְּסָטָו דָּעַן עַכְּבָר אָוְרָק וַיִּסְפְּנָן, אָוְן עַס אַיְן גַּעֲוָעָן אֲמַצְתָּה "הַגְּבָלָה"
או גַּאֲהָר בְּלוּזִי מְשָׁה רַבְּנִינוּ האט גַּעֲמָגָט צו גַּעֲחָן, נִיט אַוְעַלְכָּעַ יְוָנְגָלְיִיט
וְוִי דִּי פִּיסְטָט...

1386

לעפ' גַּרְדִּיטְשְׁוָבָּרְדָּן זַיְּל האט גַּעֲזָאנַט, דָּרוּם וְאַגְּנָעָן פִּיר "זָמָן תּוֹרָהִיטָּא"
אַפְּ שְׁבוּתָה, נִיט "קְבָּלָה תּוֹרָהִינוּ" ? וּוְיַיְלָה דִּי קְבָּלָה הַוָּרָה אַיְן גַּלְּעָבָדָה
איַן יַגְּדָעָר צִיּוּת, נִיט דָוָקָה אָוְן שְׁבוּתָה...

1387

ר' נַמְלֵי רַקְעָשִׂיבָּר זַיְּל האט גַּעֲזָאנַט, "וְאַיְן לְנוּ שִׁירָה רַק הַתּוֹרָה הַזָּאת"
קִיצְנָא זָאָל הַאֱלָט פְּנֵן נִיט אָפָר אָוְן שִׁירִים, וְוִי דִּי גַּוָּרָת...

1388

לעפ' קְרוּזָה גַּוִּי פְּלַגְנַט דָּאוֹגָעָן יִטְיָם גַּרְדָּאִים פָּרָעָן פְּטוּר, אַיְנְכָהָל
זְקוּיְפְּגָדִיגְ בִּיטָּם סְפִּי זְכוּרָנוֹת, צו דִּי פְּסָקִים, "וּכְרָתִי אַנְיָ אֶת בְּרִיתִי אַחֲרִיךְ
בִּימֵי גַּעֲרָךְ, וְנוֹאָמֵר הַבָּן יִקְרֵר לִי אַפְּרִים", האט פַּר גַּעֲזָאנַט, דָּעַר טַמְאָג
זְכוּרָנוֹ לְבָרְכָה, האט פִּיר דַּעֲרַצְתָּהָט, אָוְן גַּטְהָל אַיְן גַּעֲקְמָעָן צו אַיְתָם
איַידְעָנָה מִיט אֲגַעְיוֹן בְּכָן אָוְן עַס גַּעֲהָן אֲגַעְכָּע פָּאָרְכְּטִיבָּע טָבָר, אַיְן אַקְ
הַקְּבָּה אֲגַיְנְזִיגְ קִינְד, הַקְּבָּה אַיְן כּוֹרָא טָאָפְּנָה וּוּפְּטָה דָּעַס קִינְד פִּינְזָס נִישָׁט
אַכְהָה זִיְן דְּזִיְן, האט דָּעַר טַמְאָג גַּעֲגָטְטִיפְּרָט. אֲטָמָע האט רַחֲכָנוֹת אַוְיָ
זִיְן אַיְנְגִיגָה קִינְד, וּבְפִרְשָׁת אַוְיָ אָוְן טִיעָר קִינְד "הַבָּן יִקְרֵר לִי אַפְּרִים, אָמָיְלָד
שְׁפָשְׁוּעִים כִּי כְּדִי זְמָרִי צוֹ וְכָורָ אַפְּרָנָנוֹ צָוֹר צָל כִּי הַמָּוֹטָע נִיט
אַוְרָחָפָנוֹ נִאוֹס דִּי..."

1389

ל-זכר קָרְבָּקָרְפָּרְ רַבִּי זֶלְהַתְּ גַּעֲגֹותְ, אָז דָּאָס אַמְּתָע יְרָאָת שְׁמִים הַיִּסְטָן
פָּנוּקָט וּוּיְאִינְגָּר דַּעֲרוּעָתָם אַלְגְּבָעְדִּיגְּבָעְן טִינְגָּרָ, אֵין עַר דָּאָךְ פָּוּן גְּרוּסָ
שְׁרָעָק אָזְוִי צְוָרָאָגָפָן, אָז עַר טְרָאָכָט גָּאָר נִיְּתָ וּוּגָעָנָן דְּצָרָ שְׁרָעָק, אָזְוִי דָּאָרָךְ
אַמְּפָנְטָשׁ מָוָא צְוִ האָפָעָן פָּאָרָן אַיְבָעָרְשָׁטָעָן, אָז עַר זָאָכָ גָּאָר נִיְּתָ פִּיהָלָעָן
אָז עַר הָאָט מָוָרָה...

1390

ל-עד אַפְּקָסֶנְדֶּר רֵבִי זֶלֶה הַטְּבָעָנָה, אוֹ דָרוֹם זָגָן פִּיר, סֶלֶחֶת
אֲבִינוֹ – וּוַיְיַלְלָה דָּוִיסְטָן אַזְנוֹנָר פָּאַפְּרָר, מִיר עַנְעָן דִּינְגָעָן צִינְדֶּרֶר, דָרוֹם
דָּאַרְמָסְטוֹן אַזְנוֹן פּוֹחָל וַיְיַן..

1391

1392

בדרכו יעד הקדוש ז"ל האס געטראונג זיין תלמיד דעם רבי' בינט ז"ל
ויאס וויטמן טהון אין משיח' ציטען? הפט ער געטנצע. רט: אין וויל
שיגען, דיאוונען, פסען צויאומען מיט חסידים, נאכין פסין ווועל אין זיך ליגען
שלאפען אויך א' באנד מיט א' מליח צוקאענין, וויל א'ז מען ווועט געבעין
א' געשריי משיח איז דא, ווועל אין שנעל א'ישטעהען פון שלאף, אין וויל
כמאפַן דעם טַלִית און אַנטְקָפֶגֶן לוֹיְטָעֵן מִשְׁיחֵן הַקָּטָן דָרְרֵי יְהָוָה גַּעֲנָעָמָרֶת:
אייד דלאב מורה און פון זונע איז ניט לאזען שלאפען...

1393

וחוץ' הארך ר' יונתן פרטראג איז געווונן איז יונגעל האט פון איזהם גערעדט א שידוק שאל א גרויסטען גבריאס א קינד, און דער גבריר האט זיך מתחייב גאנזיזן זונדר פיל נון נאואר פס איזו גאנזיזן איז פון זאל פאר הארטען דאס אונן. ביעידע מהווענעם זונגן זיך צונגיינט בענטהודהען, און פון האט גאנזיזן זונדר ארכט

א' למתן מושגנו ב תורה פר. זאל פארהערען דעם חתן צי קען ער לערניין, די
 ביידיג מחותניים זונען ויך צוינעך בעפאהרען אין א דארף, ווי זיין קומען אין
 דארף. האבען זיין אומגעיקט או זיין האבען קיין ספרים ניט אויף זיין
 פארהערען דעם חתן, דער פארהערעה האט דערעהען א סיידור אויף דעם
 טיש, האט דער פארהערעד געונאנט, דאס קינד וואס האט א שארפצען מוח
 קען זונגען אומגעטום, האט ער איהם אויף געמושט "רביע ישמעאל אמר בשלא
 פשרה מזות התורה נדרשת", איז זונגען אונ האט געונאנט עס
 איי דא פארהענין דריי קשיות, איין קשיא פארווארס רופט מאן א יוד מיט
 זעם געמען ישמעאל, ישמעאל איי דאך גאנדר געונען א רשות זיין קומט דאס
 או מאן לאל אום רופען ישמעאל, און זיין אונדרע קשיא וואס זאנט ער אומר,
 צס וואלט גאנדרעסטע שטיין אמר ער האט געונאנט? ווארדום דארט זיין צויב
 קרויגען איי שיין צו זונגען דער זאנט זואי, אונ דער זאנט זואי, אבער דאך
 קרויגען זיך קינינער ניט, וואלט גאנדרעסטע שטיין אמר, וואס שטייט אומר. אונ
 זי דרייטע קשיא וואס זאנט ער אונ דרי תורה ווערט גאנדרעסטע איז א כלל
 ווערט, דאס איי גאנחר נאך דעם מאן דאמו וואס ער זאנט אונ ער איז דא און
 דער תורה א מוקדם ומאוחר, אבער גאנך דעם וואס ער זאנט אונ אין דער
 תורה איז ניט דא קיין מוקדם ומאוחר, קען דאך זיין אונ דאס וואס איי געונען
 פראיער שטייט שפער אונ דאס וואס איי געונען שפער אונ געונען פראיער,
 איי דאך דאס גאנר זיט קיין כלל ווערט, צס קען דאך זיין אונ דער כלל איי
 געונען נאך דעם פרט, אונ דער פרט איי געונען נאך דעם כלל. גאנחר איזונערע
 חכמים האבען געונאנט איז דער גמרא (בבא בתרא ט"ז) או ישמעאל האט
 געטיהן תשובה ומארום פס שטייט בי אברהא מס קבורה ויקברו אותו יצחק
 וישמעאל בניו, איי דאך א קשיא ווי קומט או יצחק זיין שטיין פער ישמעאלין
 ישמעאל איז דאך געונעטילט כבוד יצחקן, דאס איי גאנחר רעכט נאך
 משובה געטיהן און האט אונגעטילט כבוד יצחקן, דער תורה זאנט ער
 דעם וואס ער זאנט או יש מוקדם ומאוחר בתורה, אבער גאנך דעם וואס ער
 זאנט או פס איי זיט פארהענין מוקדם ומאוחר בתורה, איי דאך שון נישט
 גאנדרגען או ישמעאל האט משובה געטיהן, ווארום ווי פאל איז זאנט איז
 דער תורה איי ניט איז זיט שטייט קען דאך זיין או ישמעאל איז דעם
 געונגען פער יצחקן. גאנחר אלע קשיות איי און געונגען איזנס אין דעם
 אונדרען, ווארום דאס ווארט אמר זוינט או די זאנט זאנט זואי, דהינז
 איך לערטן דערפין אפ איז איז זיט פונטה, ר' ישמעאל וואס ער רופט
 איך ייזיד ישמעאל אונ מען טאטור ניט רופען איז ייז יישמעאל ווארום שט
 אונ אונ איז יישמעאל האט משובה געטיהן איז זיט פער זיט פבד זו
 זונגען או יישמעאל האט משובה געטיהן איז יש מוקדם ומאוחר בתורה, ווארום
 יצחקן או זיך דערפין גאנדרגען או יש מוקדם ומאוחר בתורה, ווארום
 או ניט איי דאך קיין דראה ניט או ער האט געטיהן תשובה, אומרי קומט דאס

מיר צו זאגען או תורה, נדרשת פֿלְלָה ופרט, ווארום אז יש מוקדם ומאוחר בתורה הייסט דאס שווין אונטער פֿלְלָה ופרט...

1394

א' נלח האט א מאה' געפּרגנט דעם רבין ר' יהונתן אייבּעשִׂיך זיל, אייערט חכמים זאגען, או צוליעבּ די תורה וואס יודען לערינטן, עקיסטיטרט די וועלט, וויאויט דאל אויס, או דעם טאג וואס מען ערינט ניט, דארף די וועלט אונטער גיין, תא מיט וואס איי געוויכרט די וועלט זי זאל האבען א קיומ, אין די נאכט פון "ニיטעל" וווען בי' אייך יודען אייז א מנונג נישט צו לערנען דמאלאס? – האט דער רבין ר' יהונתן זיל באלאד איהם אַפְּגַעַנְטְּפָעַרְתָּן, אונזערע חכמים זאגען אַפְּגַעַר אויך "מנונג יישראָל תורה" (מנחות כ' תומ' ד' ה' נפסל) איז דאס אליען וואס מיר יודען האַפְּגַעַן פון מנגה, נישט צו לערנען אום "ニיטעל", אַט דאס אליען איז תורה, אין צוליעבּ די תורה עקיסטיטרט טאכע די וועלט אין דער נאכט פון ניטעל...

1395

א' קאנדר לְאֹזֶעֶר פרוי איז א מאה' געקומען או ר' מאיר/ל פרימישלאָגֶנדער זיל, ער זאל בעטן פֿאָר איהר זי זאל האבען א קינד, אינדעם קומט אַרְיָין אַפְּרַגְּנָר, שווין אַלְעַטְרָעָר יוד, און קלְאנְט זיך פֿאָרִין רבין, אַזְוִי ערד איז אויףּ די עַלְטָעָר און האט ניט קיין כה צו טוֹאנְגָּעַן, די שוּפְרָע משאות, אפשר קען מען איהם אַזְוָעָמָן קלְוִיבְּגָעַן אַנדְבָּה ער זאל זיך קוּיפְּעַן אַפְּרַד און זאגען, אַרוּפְּצָוְלִינְגָּעַן די משאות, ער זאל פֿאָרְשָׁפְּאָרְעָן צו שלעפְּין די משאות אויףּ זיינְעַט פְּלִיעָצָעַט, – האט דער פרימישלאָגֶנדער געזאגט צו די פרוי, ביז אַהער האָסְטָה, געפּירהרט (דעם סדר נשים) און ער האט געטראָגֶען, (די משאות) גיב זשע איהם געַט צו קוּיפְּעַן פֿערְד און וואָאַל, ווועט ער פֿהְרָעָן, און די ווועט טראָגֶעָן...

1396

לער רבין ר' בִּנְמֵם זיל פון פרשיסחה, האט געטיעשט, "דברים הויצאים מל'אַבָּבָן נְכָנִים לְלַבָּבָן" או דאס האָרֶץ איז אַיבְּפָרְגָּעַט געפּוֹיָט מיט ריד, עס אַיבְּפָרְגִּינְיָיט שווין, דמאלאָס, גיטען זיך די ריד אַיבְּפָרְגָּעַט אַפְּנָדָר האָרֶץ...

1397

לער קאנדר רבין זיל האט געזאגט, דער חסרון פון אַפְּרָוָעָן יוד איז

דאַס, ווּאָס ער מאָכט פֿון עִיקָּר אַ טְפֵל, אַין פֿון טְפֵל אַ עִיקָּר...

1398

לְצֹר חַיִ' הַרְוִיִּם הַאֲטַג גַּעֲזָגֶט, אֲזַדְּרוּת הַאֲטַג אַבְּרָהָם אַבְּינוּ גַּעֲפַעַטָּעַן, אֲזַי
'שְׁמַעְאָל וְאֲלַל גַּעֲבָעָן, כְּדֵי יִצְחָק וְאֲלַל נִיט בְּלִיבָּעָן קִיְּין בְּן יְחִידָה, וּפְלִיכְבָּר
הַאֲטַג אַסְטְּרִיכְגִּים...'

1399

לְצֹר רַבִּי זַיִל פֿון אַלְעַקְסָאַנְדָּר הַאֲטַג אַמְּאָהָל גַּעֲזָגֶט, אוּף דָּעַם וּוּאָס שְׁלָמָה
הַמֶּלֶךְ הַאֲטַג גַּעֲזָגֶט, טֻוב פַּת הַרְיוּבָה וּשְׁלוֹה בָּה "אַיְינְגְּטְלִיךְ פֿוֹנוֹזָגֶט
הַאֲטַג עַר דָּאָס גַּעֲנִימָעָן, זַיְעַנְדָּרִיג אַלְלָה, אַונְן עַס הַאֲטַג אַיִּתְם גַּאֲהָר נִישְׁט
גַּעֲפַעַטָּהָט פֿון כָּל טּוֹב, אַונְן קִיְּין סַת חַרְיבָּה הַאֲטַג עַר קִיְּין מַאֲהָל נִישְׁט
גַּעֲגָעָסִין טָאָ פֿוֹנוֹזָגֶט הַאֲטַג עַר גַּעֲקָרִיגָּעָן, דִּי דַעֲרַפְּאַהְרוֹגָן, צַו זַעֲגָעָן דָּעַם
פְּסָק ? נַאֲהָר נַאֲךְ דָּעַם וּוּי דָעַר אַשְׁמָדָאי הַאֲטַג אַיִּתְם פְּעַרְוָאַרְפָּעָן פֿון יְרוּשָׁלָם
אוֹן עַר אַיִּז נָעַן וּנְדַר אַרְוּמְעַגְּגָנְגָנְגָן פֿון אַיִּין שְׁטָאָדָט אַיִּין דָעַר צְוֹוִיטִיעַ, אַיִּן
נַפְשְׁרִיגָּעָן "אַנְיִי שְׁלָמָה" אַיִּוֹ עַר אַגְּגָעָקְמָעָן אַיִּן אַל דָּאָרְפִּיס מִאָן
וּוּאָס הַאֲטַג לְכָבְדָר שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ גַּעֲמָכָט אַגְּרִוּסְעָס עֲדוֹהָה, אַונְן גַּעֲבַעַטָּעַן
דִּי גַּרְעַטְטוּ מַעֲנְטָשָׁעָן, נַאֲהָר פְּאַרְזְּנָן עַסְפָּן הַאֲטַג דָעַר בָּעֵל סַעְדָה גַּעֲרַעַט אַרְעַט
לְכָבְדָר שְׁלָמָה, אוֹיס זַעֲגָנְדִּיג וּוּצְרָר דָעַר שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ אַיִּוֹ, וּוּאָס פָּגָר אַ
רְיִיכְבָּר מִאָן דָּאָט אַיִּוֹ גַּעֲוָעָן אַונְן שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ הַעֲרַעַנְדִּיג דָאַס, וּוּאָס פֿון
גַּרְוִיס עַגְמָש נַפְשָׁ נִישְׁט גַּעֲקָעָנְטָס וְיִין, אַונְן אַיִּוֹ גַּעֲבַלְבָּעָן הַוְּגַעַרְגָּיג, אַיִּוֹ
עַר אַרְוֹעָק אַיִּן אַל צְוֹוִיטִיעַ שְׁטָאָדָט, אַונְן אַיִִי אַרְיִינְן צַו אַל חִסְדִּי, אַל אַרְיִמְאָן
הַאֲטַג דָעַר חַסִּיד אַיִּתְם גַּעֲטְרִיסְט אַזְוּ עַר וּוּפְטַ צַוְּרִיק זַיִן שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ וּוּי
אַמְּאָהָל, אַונְן הַאֲטַג אַיִִתְמַכְּבָד גַּעֲוָעָן מִיטְ טְרִיקָעָן בְּרוּיט וּוּאָס עַר הַאֲטַג
גַּעֲהָטָט אַיִּן שְׁטוֹב, אַונְן פֿון דָעַם "פַת חַרְיבָה" הַאֲטַג שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ מַעְהָר הַנָּאה
בְּהַאֲטַג וּוּי פֿון דָעַר גַּרְוִיסְעָס עֲדוֹהָה...

1400

ר' ברוך גַּאֲרַלְיַצְעָר זַיִל אַ זַוְּהָן פֿון ר' חַיִּים צַעְנָזָעָר זַיִל אַיִּז אַמְּאָהָל
גַּעֲקָמָעָן צָוָם פְּאַטְעָר, אַונְן גַּעֲבַעַטָּן עַר וְאֲלַל אַיִִתְם אַרְוִיְּהַעַלְפָעָן מִיטְ
נַעַלְד, עַר וְאֲלַל קַעַגְעָן חַתְוָה מַאֲכָעָן זַיִן טְאַכְטָעָר, – אַירַק הַאֲבָגְרַדָּע יַעַצְטָר
נִיטְ קִיְּין גַּעַלְד, – הַאֲטַג ר' חַיִּים זַיִל גַּעֲנְטַפְּעָרָט, – מִיטְ אַ פָּאָר טַעַן שְׁפָעַטָּר
וּפְנָעָן גַּעֲקָמָעָן קִיְּין צַעְנָזָעָר עַזְלִיכְעָן גַּנְדִּידִים, אַונְן זַיִי הַאֲפָעָן אַיְבָּרְגָּעָלָאָזָט דָעַם
רְבִיְּן פְּרִידְגִּים אַל הַיְבָשָׁע סְוּמָע גַּעַלְד, הַאֲטַג ר' חַיִּים זַיִל גַּעֲשִׂיקָט רְפָעָן אַ
שְׁפָאַדְטִישָׁעָן אַרְיִמְאָן אַונְן הַאֲטַג אַיִִתְמַכְּבָד גַּעֲגָעִין דָאָס גַּאֲנָצָע גַּעַלְד עַר

זאל' חונונה מאכען זיין בוגהַתָּן, דער זוֹהָן אֵין דאס געווֹזָהָר געוֹזָרָעָן, אֵין צער אַרְיִין צום פֿאַטְעָר אֵין געפֿרָעָט הַיְתָכוֹן? מיר נישט, אֵין אַסְרָעַמְדָעָן יָאָך? האָט ר' חיים געוֹזָגָט: מִיר אֵין דִּיך קָעָן יַעֲדָרָה, אֵון ווּעָן דַּי ווּסְטָם אַרְיִים גַּיְשָׁן שַׁאֲפָעָן גַּעַל ווּסְטָם דַּי פֿאַקְטִימָן, אַפְּבָעָר דַּעַם אַרְמָטָעָן קָעָן דַּאַך קִינְנָרָה נִישְׁטָה, אֵון אוּבָה אַיך זָאָל נִיט זַאֲרָגָעָן פָּאָר אַיהֲם, ווּי אַזְּוִי ווּסְטָם עַר קַעַנְעָן חַתְּנוֹה מַאֲכָעָן דַּי בּוֹגָהָתָן...

1401

א רב אֵין זַכְּיָהָר גַּעֲקוּמָעָן אֵין אַס שְׁפָאַדָּט אֵין דַּקְּרָת גַּעֲוָיָן אַס ווּינְשָׁעָנְקָעָר, אֵון בַּיְיָ דַּעַם ווּינְשָׁעָנְקָעָר אֵין גַּעֲוָיָן אַס מִשְׁרָתָה, דַּעַר מִשְׁרָתָה הָאָט גַּעַבְעָן גַּהְאָרוּעָט אַס צִיְּתָה בֵּין עַר הָאָט זַיְחָן צְוָנוֹיָה גַּעֲלִיבָעָן הַוְּנְדָעָרָת גַּיְלְדָעָן, אַז עַס אֵין גַּעֲקוּמָעָן ערְבָה שְׁבַת הָאָט עַר קִינְגָּעָס נִיט גַּעֲוָאָלָט גַּעֲבָעָן צַו בְּגַהְאָלָטָעָן דַּאַס גַּעַלְד, נַאֲהָר עַר הָאָט דַּאַס פֿאַהְאָלָטָעָן אַוְנְטָעָר דַּי פֿעָסָר ווּיְיָן, אַז עַס אֵין גַּעֲקוּמָעָן מוֹזָאָי שְׁבַת אֵין עַר גַּעֲגָגָעָן זַוְכָּעָן דַּאַס גַּעַלְד, ווּי עַר הָאָט אַס קָוָקָעָהָן אַז דַּאַס גַּעַלְד אֵין נִישְׁטָאָט הָאָט עַר וְעַזְּזָר גַּעַוְוִינְמָט, אֵין דַּעַר רַב דַּעֲרָפָן גַּעַוְאָהָר גַּעַוְאָרָעָן. הָאָט עַר גַּעֲשִׁיקָּט רִיפָעָן דַּעַם מִשְׁרָתָמִיט דַּעַם בְּעֵל הַבַּיִת, אֵון הָאָט גַּעֲרָעָנְט גַּעֲרָעָנְט דַּעַם בְּעֵל הַבַּיִת אַרְיָף דַּעַם גַּזְלָה, הָאָט דַּעַר בְּעֵל הַבַּיִת גַּעֲנְטָפָעָרָט אַז עַר וּוּיסְטָט גַּאֲרָ נִיט פָּוּן דַּעַם גַּזְלָה, הָאָט אַיהֲם דַּעַר רַב גַּעֲזָאָטָה, ווּי בַּגְּלָד דַּי וּוּיסְטָט נִיט פָּוּן דַּעַם גַּעַלְד קָעָן דַּאַך זַיְינָן אַז אַגְּנוֹי הָאָט צַוְּגָנְגָעָן דַּאַס גַּעַלְד פָּוּן אַוְנְטָעָר דַּי פֿעָסָר, הָאָט עַר דַּעַן גַּעֲסָעָרטָם דִּין ווּיְיָן, זַאֲלָסְטוּ וּוּיסְטָן אַז אַיך וּוּלְלַיְהַיְסָעָן אַוְסָרוּפָעָן אַז אַלְעָה בְּחִי מְדֻרְשִׁים אַז דַּעַר ווּיְיָן אַיְן יְיָן נְסָר, ווּי דַּעַר ווּינְשָׁעָנְקָעָר הָאָט דַּאַס דַּעֲרָהָרָט הָאָט פָּר וּיְך בְּגַלְד מְדֹהָה גַּעַוְעָן אַז עַר פְּלִיאָן הָאָט צַוְּגָנְגָעָן דַּאַס גַּעַלְד הָאָט מְעָן אַיהֲם נִיט גַּעַוְאָלָט גַּלְיְיָבָעָן, בֵּין עַר הָאָט אַפְּגָנְגָרָאָט דַּאַס גַּעַלְד אַז אַז דַּעַר מִשְׁרָתָה הָאָט דַּעֲרָקָעָנְט דַּי מְטָבָעָות...

1402

דְּרָבָ ר' מְשָׁה חַמֶּץ אֵין גַּעֲוָעָן רַב אֵין צָאוֹוִישָׁ אֵין אַרְיָף אַיהֲם שְׁטָעָנְדִיגָּן גַּעֲוָעָן אַס מְחַיּוֹתָן כְּעַן הָאָט אַיהֲם נִיט גַּפְוָאָלָט פְּאָר אַס רַב מְחַמְּתָה עַר הָאָט קִינְיָעָס קִיְּן כְּבָוד נִיט אַפְּגָנְגָעָבָעָן אַז עַר אַלְיָין הָאָט זַיְעָר גַּעַוְאָלָט זַיְינָן אַז רַב אֵין פִּינְסָק נַאֲהָר אַיְן פִּינְסָק הָאָט מְעָן אַיהֲם נִיט גַּעַוְאָלָט פְּאָר אַס רַב ווּיְיכָלָה גַּעֲוָוִיסְט אַז עַר אֵין צָאוֹוִישָׁ, אֵין גִּיט קִינְיָעָט קִיְּן כְּבָוד נִיט אַפְּ, אַיְינְמָהָל הָאָט עַר גַּעֲזָאָט אַז עַר הָאָט אַס קִיל וּחְוֹמָר אַז עַר ווּסְטָן זַיְינָן רַב אֵין פִּינְסָק כָּפִי דַּאַך צָאוֹוִישָׁ, ווּסְטָן זַיְיָ ווּלְעָן מִיךְ נִיט אַיך זָאָל זַיְינָן בְּיִי זַיְיָ אַז רַב, ווּלְעָן זַיְיָ אַיך זָאָל זַיְינָן אַין פִּינְסָק, פִּינְסָק ווּסְטָן זַיְיָ ווּלְעָן אַיך זָאָל זַיְינָן צָאוֹוִישָׁ, אַיְן שְׁוִין אַס קָל וּחוֹמָר אַז זַיְיָ ווּלְעָן אַיך זָאָל זַיְינָן אַין פִּינְסָק...

1403

לעומן קאָצקער רבינס מיט השם ר' פִּיוֹוֵיל האָט זיך אַ פְּטֻוחַל גַּעֲמִיזֶעֶרט אוּנִיך
חסידים וואָס זונגען אַרְיִינְגָּעָקְעָמָעָן אַין רבינס בית המדרש מיט שטוויב אוּנִיך
די שטיוועל, האָט זיך דער קאָצקער רבִּי אַנְגְּעָרְפָּעָן, — פִּיוֹוֵיל, וואָס שְׂרִיְּפָטוּ
אָזַוי אוּנִיך זַיִ, פֿס שְׁטִיטִיס דָּאָן, «אַשְׁרוּ הָגָבָר אֲשֶׁר מְלָא אֶת אַשְׁפָּחוֹ מִהְּמָם...».

1404

לעַד רַבִּי ר' בִּינָם זַיִל האָט אַ פְּטֻחַל גַּעֲמָגָט, אַיְדָעָר פְּשִׁיחָה ווּעַט קוּמָעָן, ווּעַט
זַיִן ווַיְנַצְּעַר אַהֲן קָעֵלֶת, ווַיְמַעַר אַהֲן הַיְצָעָן, לְוּמְדִים אַהֲן תּוֹרָה, חֲסִידִים אַהֲן
חֲסִידּוֹת, אָוֹן נְכִידִים אַהֲן גַּעֲלָד...

1405

לעַד דִּינְבָּעָר רַבִּי ר' חִירְשׁ מֶלֶךְ זַיִל האָט זיך אַ מַעְהָל אַוְיְסְגָּעָדְרִיקָם, דָּוד
הַמֶּלֶךְ האָט גַּעֲמָגָט פָּטְרִין אַיְבְּעָרְשָׁטָעָן, «אַנְּגַדְךָ בְּן אַמְּתִיכָּה» הַגָּט אַיךְ
בֵּין טַאְקָע אַ שְׁוֹטָה אַיְן דָּאָל דִּינְגָּר, טָא צִי ווּמְעָן זַיִל אַיךְ
זַיִל ווּזְנַדְּעַן אָוֹן קָעָרִין, אַוְיְבָנִית צְוָדֵיר? ...

1406

לעַד רַבִּי ר' שלָמָה לִיְּבָן זַיִל פְּעַנְטְּשָׁנָע האָט גַּעֲמִיטִישָׁט, «בָּרָךְ יְרָאִי דִי
הַקְּטָנִים עַמְּגָדְלִים» (תְּהִלִּים) מִיר בָּעַטְנִין בִּים אַיְבְּעָרְשָׁטָעָן, אָוֹן דִי «ירָאִים»
די פְּרוֹמָע יְזָעָן, זַיִלְעָן זיך נִישְׁתְּגָרָות האַלְטָעָן, זַיִי זַיִלְעָן נִישְׁתְּגָרָות גַּעֲמָרְוִיכְעָלָט
וּוְעָרִין מִיט גִּיאָות, זַיִלְעָן זיך האַלְטָעָן קְלִיָּן, גְּלִיָּיך ווּדִי קְפָנִים...»

1407

לעַד אַלְעָקָסָגָדָר רַבִּי זַיִל האָט גַּעֲמִיטִישָׁט דָּעַם מַאֲמָר חִזְיָה, «אַין מְחוּזִיקִין
בְּמַתְּלָקָה» (סְגָהְדָרִין קי'!) די זַיִלְעָט קִיְּין קְרִיגָּה נִישְׁתְּגָרָת האַלְטָעָן פָּרָר קִיְּין
מַהְלָקָת, די זַיִלְעָט דָּאָס צְוָי נִישְׁתְּגָרָן, ווּוְעָסָטוֹ כְּפִילָא זַיִן מִיט יְזָרָעָן
מְעַנְטָש בְּשָׁלוּם...»

1408

אַוְיְסְגָּעָדְרִיךְ רַבִּי זַיִל האָט גַּעֲמָגָט זַיִל קְאַזְשָׁנוּיְצָהָר מִנִּיד זַיִל, פֿאַט אַגְּרוֹוִיָּה
אוֹ דָעַר מְפָן האָט וּסְיִינְד גַּעֲמָגָט, אָוֹן שְׁרִיְּטָה זַיִי אַין מִיאָסָן, אָוֹן

ווען אין בין געאנגען צו דער הולפה, האט ער אליין גזאַנט צו מיר אָן
אָיך בין די שענטצע, פֿאָרוֹאָס זָאָל אָיך יעַצְט בּיַיַּהֲם נְמָאָס וּוּעָרִין? –
האָט דער מְגַיֵּד זַיְלַעַדְרַעַדְגַּן די פֿרוֹוִיס וּוּרְטַעַר, אוּפֿאָגַעַהֲבַעַן די הענד
זָוַס הַימָּעָל, אָין אוּסְגַּעַשְׂרִיגַעַן, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עַולְמַן! וּוּעַן די אַידַעַן האָבעַן
געַזְגַּט, נְשַׁהַה וּנְשַׁמְּעַ, האָסְטוֹ זַיַּי אַנְגַּעַטְוֹעַן אוּףַ די קַעַפְתְּרַעַן, האָסְטוֹ
זַיַּי גַּעַרְעַטְעַן עַמְּסַגְּלַתְהָ, אָון יִפְצַט זַיְגַּעַן מִיר נְמָאָס גַּעַוְאַרְעַן בּיַיַּהֲם
פֿאָרוֹאָס? ...

1409

א קָאַזְקָעַר חַסִּיד, אָ גְּבִיר אַיּוֹ גַּעַוְאַרְעַן אַיּוֹרְדָּה, האָבעַן דַעַט רְבִינְסַס מְקוּרְבִּיטַס
זַיַּי פֿאָר אַיַּהֲם מְשַׁתְּדַל גַּעַוְעַן, אָנוֹ דַעַט רְבִי זָאָל אַיַּהֲם צְוּוֹנְטַשְׁעַן
הַצְּחַתָּה, – האָט דַעַט קָאַזְקָעַר רְבִי גַּעַנְטַפְּעַרט, ער אָנוֹ דַעַט אַיַּהֲם חַסִּיד,
זַיַּאַרְשַׁמִּים, פֿעַלְתַּהְתַּה דַעַט אַיַּהֲם גַּאֲרַנְשַׁטְהָ...

1410

דַעַר וּוּאַרְקָעַר רְבִי זַיַּל האָט גַּעַזְגַּט, "בּוֹרָא רְפּוֹאֹות" אָ חַוְלָה דַעַרְךָ דַעַרְךָ
עַרְשַׁטְעַ נְפִמְצֵן אַ דַּקְטָאָרָה, – אָנוֹ עַס הַעַלְפַּט נִיטָּה, "נוֹרָא תְּהִלּוֹת" זָאָל מַעַן
זַיְגַּעַן תְּהִלּוֹת, אָנוֹ עַס הַעַלְפַּט נִיטָּה, – "אַדְדָן הַנְּפָלָאוֹת" דַעַרְךָ ער האָבעַן רְחַמִּים...

1411

אַיַּן יְרוּשָׁלָמִי תְּרוּמוֹת פֿרְקַד' אַיַּן דַאַ אָכָאַן דַאַמְּרַ אַיַּן דַעַר שִׁיפּוֹר פֿוֹן אַפְּשִׁידְעַן
תְּרוּמוֹת גַּדוֹלָה" אַיַּן אַיְינִיס פֿוֹן הַונְּדַעַרְטָה, אַיְגַּעַנְטַלִּיךְ פֿוֹנוֹגַעַן נְעַמְּט
דַעַט דַעַר יְרוּשָׁלָמִי? (ועה אַיַּן סְפִּרְיָה פִּי שְׁלַח אָנוֹ עַס האָט נִיטָּה
שִׁיעָור, מְדֹאָרִיתָה), האָט רִי יְאַשְׁעַ דַעַנְכְּבָרְגָּעָר זַיַּל דַעַרְוִיףְּ גַּעַזְגַּט, די¹
חוֹלָל זַגְעַן אָנוֹ וּוּעַן עַס אַיַּן בְּטַל גַּעַוְאַרְעַן די מַעַשְׂרוֹת, אַיַּן צְוּגַעַנְמַעַן
גַּעַוְאַרְעַן דַאַס פֿעַטְקִיטַס פֿוֹן די תְּבוֹיאֹות, (סּוֹתָה מ'ח) וּוּהַעַן מִיר אָנוֹ מַעַשְׂרַה
אַיַּן דַעַר "שְׁוּמֵן הַדָּגָן" אָנוֹ עַס אַיַּן פֿאָרְהָאָן אָתְּסָה אַיַּן עַרְכִּין פֿרְקַד'
אוֹ פֿוֹן הַונְּדַעַרְטָה קוֹוָאָרט מִילְּךָ גִּיטַס אַרְיוֹס אַיַּן קוֹוָאָרט פֿיטָעָר, וּוּהַעַן מִיר
דַעַרְפּוֹן, אוֹ שְׁוּמֵן (פֿטְקִיטִים) אַיַּן אַיְינִיס פֿוֹן הַונְּדַעַרְטָה...

1412

דַעַר רְבִי רִי בִּינְס זַיַּל האָט גַּעַטְיַיטְשַׁטְּ, "וְהַזְּאַתִּי אַתְּכָט מְתַחַת סְבִּלוֹת
מְזִרְיכִּים" די אַידַעַן האָבעַן זַיַּק בִּיסְלַעַכוֹוִין צְוּגַעַוְאָהָגַט צוֹ די אַרְבִּיַּת, אָנוֹ
זַיַּי האָבעַן שְׁוִין גַּאֲרַנְשַׁטְהָ...

אתכם מהחת סבלות מצרים" איך וועל איך ארויס נעמען פון דעם "סבאות"
פון דעם קפנען געדולדיג פארטראגען די מצרי' שע קנעכשאכט, אט פון דעם
מו איך איך ארויס נעמען, וויל אוביי איך איז שווין געוואָרטען אַרגוניות
דאָן לפנט אַיהָר נאָך שטענדיג פערבליאַיבען אַיביגע עבדים...

1413

דער קאָצער רבּי זַיְה האָט געטיטשט "זהר תעשה לתיבה" (פ' נח) זאָלטט
אַדרינְגִּיכְּצָעֵן מִיטְּן אַמְתְּן טִיטְּשָׁה, אַין דעם ווֹאָרט...

1414

דער רבּי ר' בִּנְגָם האָט אוַיסְגָּעָנִיטְּשָׁט דעם מאָמֶר הוֹי "קְשִׁים מְזֻנוּתָיו שְׁלָמִים פְּקָרִיעָת יִם סְפָרָה" (פסחים קי"ח) אַיגְנְגְּטְּלִיך וְאַסְגְּבִּים עֲפִיס דְּקוֹא אָזְוי וּוְ
קְרִיעָת יִם סְפָרָה? נְגַהֵר וּוְעַן די יְזָהָר זְפַנְעַן אַרוֹיס פָּן מְצָרִים, אָזְן וּפָנָעַן
גַּעֲקְזִמְעַן צָום יִם סְפָרָה, אָזְן הַאָבָעַן דְּעַרְוָעָהָעַן, וּוְדי מְצָרִים יָאָגְעַן זַיְה נָאָך,
זְעַנְעַן וּוְגַוְוקְהָעַן שְׂאָרָק פְּאַרְצְזִוְּיְפָעַלְתָּ, אָזְן הַאָפְעַנְגָּנִיכְּסָה לְאָגָּה, וּוְיִי הַאָבָעַן
גַּישְׁט וּפְקָעַנְטָט בְּגַרְיִיפָּעַן פְּוֹנוֹאָגְנָעַן וּוְעַט קְוָמָעַן זַיְה זַיְה אַרְטְּגָּוָגָּה, פָּן די
מְצָרִיעָהָעָה, יְעַדְעַר פָּן די אַידָּעָן הַאָט גַּעֲרָעָכָעַן זַיְה יְשָׂוָה וּוְעַט קְוָמָעַן
דוֹרָה אַגְּדָעָר אָוָטָן, אַפְּגָּעָר קִינְיָעָט אַיוָּנָה אַיְגְּנְגְּפָאָלְעָן אָזְעָס זַאָל זַיְן
אָזְעָס נָס וּוְיִרְעָת יִם סְפָרָה, אָזְוי אַיְן מִיטְּרָנָה, שְׁטָעַנְדִּיגְּ זְאָרָגָּט דְּעָרְמָעָנְשָׁה,
פְּוֹנוֹאָגָּעָן וּוְעַט עָרְגָּעָן פְּרָנָהָה, אָזְן פְּרָאָכָּט אַפְּשָׁר אָזְוי, אַגְּדָעָר אָזְוי, עָרְגָּעָן
זְאָמְגָּעָרְכָּטָעָן פְּלָאָגָּן, זְאָמָּעָס עָרְגָּעָן זַיְה אַיְקָה דָּעַט גַּאֲרָגָּעָט...

1415

ר' מאיר/ל פרימישלצער זַיְה האָט געטיטשט. "וְצִרְתָּה הַפְּכָפָה בִּידָךְ" (ראה) די
זאָלטט בִּינְדָּן אָזְן זאָלטט הַעֲרָשִׁין אַיבְּפָרְן גַּעַלְד, נִישְׁטָזָאָס גַּעַלְד זַאָל דִּיק בִּינְדָּן...

1416

דער רבּי ר' יצחק זַיְה זַיְה קָרָעָר זַיְה זְאָקָט געטיטשט, "וְיאָנָחוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִן
הַעֲבוֹדָה" (שמוח) דער יְזָה האָט פָּן זַיְה אַרוֹיס גַּעַזְעִיכְּצָאָט, פָּנוֹקָט וּוְאַיְינְפָּר
פְּעַרְשְׁפָעַטְיָגָּט זַיְה אַיְן מְסָהָר פְּרִיטִיגְּ בֵּין שְׁפָעָט אַיְן דָּעַר גַּאֲכָט אַרְיִין, אָזְן אָזְעָס
עָרְגָּעָט זַיְה אָזְעָס אַיְן שְׁוִין אָזְוי שְׁפָעָט, לְוִיטָט עָרְגָּעָט גַּעַשְׁוִינְד אַחֲרָה, אָזְן
וּוּאָרְפָּט פָּן זַיְה אַרְטָחָז די זְאָכְעַנְדִּיגְּ קְלִיְּדָעָר, אָזְן לְוִיטָט גַּלְיִין אַיְקָה שְׁוִהָּר
דָּאָגָּוָגָּן, אָזְן קְוֹמְעַנְדִּיגְּ אַיְן שְׁוִהָּר גַּעַט עָרְגָּעָט טְעַפְּעָן זַיְה מְעוֹמָק הַלְּבָב, דָּאָס

פינטעלעפֿ יוד האט פון איהם ארייסגעניפֿאַט, דאס איז דער פֿשֶׁט, "ויאנחו גני ישראָל פֿן העבורה" זורך דעם "וידע אלקִים" האפֿען זיי אַגערקענט דעם רְבָּנוּן של עולם, און דורך דעם זענען זיי אויסגעלְיעִזּות נעוֹארעַן פֿון מאָרים..."

1417

לעדר רבִי רֵי בְּינֵם זַיְהָאָט גְּעוֹאנְגַּט, "וְאֱלֹהִים תַּלְדוּת יַחֲקָק" ווַיֹּאמֶר, "אייזהו חכם הרואה את הנולד" (תמיד ג"ב) פֿון דעם נוֹלָד אָן דעם קִינְד, דערקענט מען אז, "אַבְרָהָם הָולִיד אֶת יַחֲקָק"...

1418

לעדר קָאַזְקָעָר רבִי זַיְהָאָט גְּעַטִּיטְשֶׁט, "שְׁמַע בְּקוּלִי אַיְזָקָן" (יחרו) אָן יִתְרֹן העאָט גְּעוֹאנְגַּט צָו מָשָׁה, דֵי עַצְמָה אָין אָז "שְׁמַע בְּקוּלִי" דֵי זַאֲלָסְט זַיְהָעָרְן צָו מַיְין קָוָג...

1419

לעדר יוד קָדְשָׁה האָט גְּעַטִּיטְשֶׁט, פְּרֻעה הָקִירְבָּה וַיַּעֲשֵׂה גַּנִּי יְשָׁרָאֵל דָלָי (בשלהי) פְּרֻעה האָט דָעֲרָנוּתְמָעָרָט דֵי אַיְזָפָן צָו אָנוֹנָעָר פָּאָסָר אַיִן הַמְּלָאָכִים... פְּרֻעה האָט גְּעוֹונָן אָז "וַיַּצְאֻקָּו אֶל דָלָי"...

1420

"קִיחַל מְשָׁה אֶת כָּל עַדְתָּה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל" האָט דער וָאַזְקָעָר רבִי זַיְהָגְעוֹנְגַּט אָז יָדָעַן קָוְמָעָן זַיְהָ אָז זַעֲמָעַן צָו רְבִי'ן, "וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם" דָאָרָף דער רבִי אַגְּעַן פָּאָר זַיְהָוָה...

1421

לעדר קָאַזְקָעָר רבִי זַיְהָאָט גְּעַטִּיטְשֶׁט, וַיַּחֲקַק מִן הַבָּא בִּידֵי מִנְחָה לְפָשָׁוֹ" (וַיְשַׁלְּחָה) אָז אָז יָדָעַן גְּמַטְתָּה 873 וּקְסָס קִוְּטָם אֵיהם אַזְכָּר דֵי הַעֲנָד, פָּר אָז זַיְהָ נִישָׁט מְרִיהָעָר מִישָׁב, אֹוִיב פָּס אָזְוָן גּוֹט אַזְעָר שְׁלָכָט, אַפְּלִיו פָּוּ מִינְטָס אָז דאס אָז ?שְׁמַמְצָה, אָז דאס אָמְנָחָה לְעַשְׂוָה...

1422

לעדר רבִי רֵי בְּינֵם זַיְהָ פֿון מְרִישָׁה האָט פְּעַרְעָנוּתְמָעָרָט דאס ווּאָס דֵי תּוֹרָה

זאגט, או יצחק האט ליעב געהאט עשוין, כי ציד בפיו"ו זאנט רשיי עשו
האט געוואסט צו נארטן דעם פאטויז מיטן פוייג, ער האט איהם געטרגעט,
אנא האיך מעשרין את המלה ואת התבון" האט יצחק געמיינט צו ער אין
א מזדק פמכוות, איז דאך שווער, וואס פאר א ברדייטונג האט דאס אנטקעגען
יעקב וואס איז געוועגן יומ ולייל און געלעריגנט? נאחר דער מירוץ אין, יצחק
האט געמיינט צו יעקב איז 8 בטולן, ניט קיין סוחר, טמייא איזו ניט קיין
וואונדרער וואס ער זיצט נאחר און לעריגנט, וויל ער קען ניט צפיט אנדערען,
דאבעגען עשו איז א איש שדה, א סוחר, דאך איז ער א מדקך גמצות, דרום
האט ער איהם מעהר ליעב געהאט ווי יעכבי, אבער דערנארך צו עשו האט
דערצעהטלט יצחקין, או יעקב האט איהם גענארט, האט יצחק צו איהם געוזגט,
אויב איזו, או ער דאך א גראפעער סוחר פאר דיר, און דאך זיצט פער און
לעריגנט יומס וליל, דרום קומט איהם די ברוכות.

1423

לער רביה ר' פונם זיל פון פרשיסחה האט אמאָל געזאגט "קרח" זענבן די
אורחות "חקר", דער עיקר חטא קרחש איז געווען וואס ער האט ארייניגע/חקר'ינט
איין אלפא פאַרוואָס איז טלית שכילה תכלת מחביב ביצית? אַ בֵּית שְׁבוֹלָה
פארם מחובי במוווה דערפֿאָר איז ער געלביבען "קרח מאן וקרח
מאן..."

1424

לער "חפץ חיים" זיל האט צמאָה געזאגט נישט ער עיקר איז צו קלאָטפֿען
ויך אין הארץ ארין נאך יעדען "על חטא", נאך פאר יעדען "על חטא" –
ואַ דאס הארץ קלאָפֿען און אַבְהָאַלְעָטָן פון ער צבירה...

1425

א גאון האט געזאגט, "ציפתו (לשורף) זהב במקום הנחת פה – פסול" (ראש
השנה כי"ב) אויב דאס מועל פונם שופר. פונם מוסר זאנדר אין
געדפקט מיט גאָלד, ער איז ער מיט אויסען ווין פריוווט נוצען, איז ער פסול...

1426

לער קאָזקער רביה זיל האט געטיטשט, "אם גמדת תורה חרבת אל תחויך
טובה לצעטמן" (אבות) זאלטס נישט האַלטען די גנטע, די בעקוועט זאָכען
פון דער תורה פער זיך, און די חומרות, פער אַנדערע...

1427

ה' פֿרְוֹן מַרְדָּכַי שִׁעְדָּלֶטֶץֶר פְּלָעַגֶּת זָאָגֶן, פְּגָנוֹגֶנֶעֶן גַּעֲמַת זֵיךְ עַס, וּוְאָס
די' חַבְרָה קְדִישָׁא לִיְיטָס וְעַגְעַן אַזְעַלְכָּעַ שְׂטָאָרָקָעַ אַנְהַעַבְגָּעַר מַוְנָּס, "בִּיטָּרְפָּעַן
שְׂרָאָפָּעַן"? דַּעַן דַּי חַזְיָיל זָאָגֶן, "כְּתִיב לְדַי הָאָרָךְ וְמַלְאָה וּכְתִיב וְהָאָרָךְ נְתַנְּ
לְבָנִי אָדָם, פָּאן קוּדָם בְּרָכָה, פָּאן לְאַחֲרָ בְּרָכָה", אַיְזָן דַּעֲרִיבְעָר אַיְידָעָר זֵיךְ
מַאָכָעָן אַיְזָרָכָה, הַאָפָעָן זֵיךְ קְיַין רַעַכָּט צָו פְּאַדְעָרָעָן גַּעַלְדָּ פְּאַר אַיְ
קְרָקָעַ, דַּעַן דַּי עַרְדָּ גַּעַהְעָר דַּאָּךְ צָוָס אַיְבְּפָרְשָׁעָן, דַּאָּגָעָן גַּאָּךְ דַּעַר אַיְזָרָכָה,
דַּמְמָאָלָס אַיְזָן דַּאָּךְ שְׂוִין דַּי עַרְדָּ זַיְעָרָעָ, מַעַגְעָן זֵיךְ שְׂוִין הַיִּסְעָן גַּעַבָּעָן
פְּאַר אַיְהָם וּוּפְיַעַל זֵיךְ וּוּיְלָעָן...

1428

ה' מַרְדָּכַי זֵיכְ פָּון קְרָעַמְעַנִּיךְ הָאָט גַּעַטְיִיטְשָׁטָ, "לְעוֹמָת הַמְּסִגְרָתָה תְּהִיָּנִ
הַטְּבָעָות" (תְּרוּמָה), "לְעוֹמָת הַמְּסִגְרָתָה" – זֵיךְ אַוְנְטָעָר אַ שְׁלָאָס, "תְּהִיָּנִ
הַטְּבָעָות", דַּאָּרָף זֵיךְ דַּי מַעַנְשְׁלִיכָעָ טְבָעוֹת, דַּי מַעַנְשְׁלִיכָעָ תְּאוֹתָוֹת, וּוּעַלְכָעָ
וּוּרְעָן מִטְּ דַּעַר צִיְּטָ פְּעַרְוֹוֹןְדַּעַלְטָ אָוָן גַּעַוְאָנְהִיְיטָעָן...

1429

ה' עַד נָאָן רַי שְׁמוֹאָל יוֹסֵף הַעֲלָעָר זֵיכְ הָאָט גַּעַטְיִיטְשָׁטָ, "רוּתָה אֶל תִּירָאָו
אַנְכִּי אַכְלָכְ אַתְּכָם וְאַתְּ טָאָכָם" (וַיְחִי אִיתָּהּ דַּאָּרְפָּט שְׂוִין נִישְׁתָּמָרָה הַאָפָעָן
פְּאָר קְיַין אַנְדָּעָרָעָ שְׂטָרָעָפָעָן, אַיְיךְ וּוּעָל אַיְיךְ שְׁפִיְעָן אַיְזָן דַּאָּס אַיְזָן גַּעַן
גַּעַנְגַּעַנְדָּעָ שְׂטָרָאָף, וּוּיְלָל הַמְּצָהָה לְשַׁחַן אַחֲרִים חַיִּים (בִּיצָּה לִיבָּ)

1430

ה' עַד לְוּבְלִינָהָר וּבְ רַבִּי עַזְרָיאָל (דַּעַר אַיְזָעָרָגָעָר קָאָס) הָאָט גַּעַטְעָרָגָט
אַמְּאָהָל רַבִּי נְפָתְלִין רַאֲפְשִׁיצָעָר, וּוּאָס זְעַהָט עַס דַּי וּוּעַלְט אַיְן רַבִּיְין
פָּון לְוּבְלִין, וּוּאָס זַי קְלָעַבָּס אַזְוִי אַיְן אַיְהָם עַר אַיְזָן אַיְרָעָ מַחְשָׁבָות הָאָט
רַבִּי נְפָתְלִי קְוֹרֵץ גַּעַנְטְּפָרָט, פָּון וּוּגָעָן וּוּיִיסְטָ אַיְתָר דַּאָּס? וּוּיְלָל אַיְיךְ
דַּעַר קְלָעַנְסְּטָעָר פָּון זַיְנָעָ תְּלִמְדִידִים, הַאָב אַיְיךְ אַשְׁטִיקָעָל יַרְיעָה אַיְהָם...

1431

ה' מַגְדִּיל הָאָט גַּעַוְאָגָט, "וַיְגַדְּלָ מָשָׁה וַיֵּצֵא אֶל אֲחִיוֹ" (שְׁמוֹת) "וַיְגַדְּלָ מָשָׁה,
וַיְגַדְּלָ שְׁלָא כְּדַרְךְ הָעוֹלָם" (מַדְרָשָׁ) דַּעַן עַס אַיְזָן נִישְׁתָּמָרָה דַּרְךְ הָעוֹלָם,
אוֹ אַיְדִישָׁ קִינְדָּ, וּוּאָס וּוּרָתָ אַזְוָגָעָן נִהְעָטָרָה מַקְוָרָב לְמַלְכָות, אַיְ בְּנִדְבָּתָ

אין קיינערליךען הויף, זאל זיך פלאזיט געהן פערנעםגען מיט פועלכען זאכען און זיך אינטערעסערען בצורות אחים...

1432

דייער מלביים פלאגט זאגען, פאראהן אָדָר, "רומא חולוּם", אָדאקטער מעדיין, און פאראהן אָדָר, "מתר אַסְוִירִים", אָדאקטער דאַבְּגִינֶר, וועלכען איז מתר אַלְעַ אַסְוִירִים פָּון דער תורה, און "ומקִים אַמְנוֹתָה לֵישָׁנִי עַפְרָר", זיינ גאנצע אַמְנוֹתָה איז געפּוּיט אַוִיכָּה "ישָׁנִי עַפְרָר", אַוִיכָּה דֵי יַאֲהָרְ-צִיטְעָן און הופּרט נְשָׁמוֹת..."

1433

דייער ווילגער גאון זיל זאנט, אָז דרום הייסט דאס "גַּט" וויל דריי פערפליכטונגגען האט דעל מאן אויכָה זיך בְּנוֹגָעַ זִין פָּרוּי (שרר כסות ועונה) און נײַן פְּלִיכְתָּעַן האט די פָּרוּי אויכָה זיך בְּנוֹגָעַ אַיהֲרָה מאָן (באַקעָן, קאַכְעָן, ווֹשְׁבָעָן וכ'ו'), זעה מס' כתובות), דער דאַקְעָמָעַט בעפריטים דעם מאָן פָּון זיינע דריי פְּלִיכְתָּעַן אָז דער פָּרוּי, פָּון אַיהֲרָה נײַן פְּלִיכְתָּעַן. דאס וויאַז דער "גִּימֶל טִיתָּה" פָּון וואָרטַט "גַּט" (גִּימֶל אַיז דריי, אָז טִיתָּה נײַן)...

1434

פָּין דער גאוּה גוֹפָא, פְּלָעַגְט זאנצען רְבִי ווֹאַלְףּ וּשְׂיטָאַמְּרָעָר זיל דָּאָרָףּ זיך דער מענטש אַרְאָבְּלָעָרְגָּעָן די מְדָה פָּון עֲנוּיוֹת, ווֹאָרוּם זעהט אַדרְבָּה ווֹי פְּשָׁוֹט אָז אַיְנְפָאָךְ די גָּאוּה אַיז בֵּין זַיִן, זַי אַיז אָכְל ווֹלְךָ בֵּין די סָגָעָן נִידְרִיגְסְּטָע אַז גַּעַמְיַנְסְּטָע בְּרוֹאַיִם, ווֹיאָ פְּרָגְיָץ אָלְיִידָאָךְ אָז ווֹאָז עַרְגִּין אָלְגָּרְבָּעָר יָונָג — חְבָּרִיס זַי זיך מִתְּאַיִּם...

1435

אַז אַז דער ערְשָׁטָעָר דָּרְשָׁתָה, ווֹאָס רְ' שְׁמַפְּלָקִי נִיקְעַלְשְׁבוֹרְגָּעָר האט גַּעַהְאַלְטָעָן ווּרְעַנְדִּיגּ אַוִיפְּגָּעוּמָעָן אַלְסָ רבּ, האט ער אַחְזָעַ לְמוּדָה אָז גַּאֲנוֹת אָזָן אַרְוִוְסְגָּעְזְיָזָעָן גְּרוּיסָ בעַהְאָוּעָנְטָקִים אַז יִדְעָוָתָה העַולָּם, אַז פְּרַעְמָדָע לִיטְעָרָאָטוֹר, בָּעַת מַעַן האט אַיהם שְׁפָעָטָעָר גַּעַמְרָגָט, צוֹלָבּ ווֹאָס ער האט זיך אַזְוִי גַּעַמְיָהָט אַרְוִיסְצָוּוֹיְזָעָן אַז דער דָּרְשָׁה זיינע קַעְנְטָעְנִיסָּעָן אַז ווּעַלְתָּזְאַכְעָן, האט ער גַּעַנְטָפָעָרָט: "טוֹב לְשָׁמוֹעַ גַּעַרְתָּ חַכְםָמָאַיש שְׁוֹמָעַ שִׁיר כְּסִילִים", מַסְרָ אַז גָּוט צַו הַעֲרָעָן פָּון אָלְגָּרְבָּעָר ווֹאָס אַז דָּעָרְבָּי אָלְשָׁוּמָע שִׁיר כְּסִילִים, ווּלְכָעָר האט אָלְיִיעָה אַוִיכָּה אַז דֵי

נארישקיטען", כדי מען זאָל איהם נישט קאנען פֿאַרוֹזֶרְפּֿעַן אָז-ער אין אַ בטְּגָן.

1436

זיאפר המלך ל'חכמים יודעי העתים, (מגלת אסטה) "יודעי העתים" — פֿלְעָגָם
זאגען רביה בעריש מינעטלש — פֿיינט מען די דיפלאטְעַן, וועלכע ביטען
אָפְּט זיערג מינונגען און אַיבּוֹרְצִיּוֹנוּרְעַן, צוֹפָאַסְעַדְגַּי זיך צוֹ דער צִימַּט,
לויט ווי דער ווינד בלְאָוט...

1437

לער רביה ר' הירש רומאנאָווער זאָל אַין יונגעלוּהיין געווען אַ שנידער,
איינמאָה ווען ער אַינוֹ שוֹן געוווען רביה, אַין גזקען אַז אַיהם אַ שנידער
און אַיהם דערמאָהנט, — אַיחָר געדענְקָט רביה, מיר האָבען בִּידְע גַּלְעָדָען די¹
מלאָה, בֵּי מְשָׁה שנידער אַז גַּעֲלָאָפְּגַּע אַין אַיִן בעט? — יאָ — האָט דער
רביה געענטפְּערְט — גוֹר אַיךְ האָט מַיְךְ אַיבּעַר געדערעהט אוֹיפְּ דער צוֹוִיטָעַר זִיטַּעַ...

1438

לער רביה חיים פריסקער האָט אַ מַּחְלֵל בעמְפְּרָקְט אַין בית המזרש, ווי אַיז
מַאֲכָל טוֹרָאַדְיגַּע גַּעֲוָלְדָעַן בַּיִם דָּאוּנְעַן, האָט ער אַיהם נַאֲכָל דָּאוּנְעַן
זָוגְזָרְעַן צוֹ זיך אַין גַּעֲוָאָטָם, — אַיחָר ווּוִיסְטָה, לַיעֲבָר אַיד, עַס אַינוֹ מִיר
שְׁטָאָרְקָה, נַאֲכָוָאָס מעַן האָט גַּעֲדָרְפָּט האָבען די פְּעָמָונִי זָהָב, די תּוֹרָה
הָאָט אַגְּנָפְּוָאָגָט, אַז מעַן זָאָל דַּעַט כְּהֵן גָּדוֹל אַגְּנָטוֹהָן פְּעָמָונִים, גַּלְעָלָעַן, בְּכָדִי
אוֹ ער ווּט אַרְיִינְקָטְעַן אַין בית המקדש אַרְיִין זָאָל זִין "וְנִשְׁתַּמֵּעַ בְּבוֹאָו
אַל הקדש", זָאָל מעַן העֲרָעָן, אַז דַּעַר כְּהֵן גָּדוֹל אַין דָּא, אַז אַין מַהְפָּלָה, ווען
אַפְּגָעַר די כְּהָנִים ווּאַלְפָטָעַן גַּעֲמָקָת גַּעֲוָלְדָעַן בַּיִם דָּאוּנְעַן, נַאֲכָוָאָס האָט
מען גַּעֲרָוִיכְט צוֹ האָבען די פְּעָמָונִים?...

1439

אַ גָּאוֹן האָט גַּעֲזָאנְט, "וַיְחִי יַעֲקֹב בָּאָרֶץ מִצְרָיִם" (ר' מה פרשה זו סָתוּמָה, 78)
שְׁפִיּוֹן שְׁנַפְטָר יַעֲקֹב אֲבִינוֹ נְסִטָּמוֹ עַנְיָנִים וְלַבָּם שְׁלִישִׁית הַשְׁעָבוֹד).
(רש"י). פִּיעַל עֲרָגָעָר פִּינְסָט שְׁבָעָז גַּסְפָּה אַין דָּעַר "נְסִאמָּו עַנְיָנִים וְלַבָּם" דָאָס
וְאָס די אַידְישׁ אַיְגָעָן אַז הַפְּרָצָעָר ווּעָרָעָן פְּרָשָׁטָאָפְּט, דָאָס וְאָס בְּעַן
הָעָרָת אוֹיפְּ צוֹ וְעַהֲעַן אַז צוֹ פִּיהְלָעַן, צְנוּצָוּתָהָגָעָדִיג זיך צוֹם דָאַיְגָעַן
שְׁפִּילְוִיגְעַן (צְבָעַן...)

1440

דער רביה ר' הירש מריםנוב זיל האט א מאהל געטיטשט דעם אסוק : — «קדש
לי» — וואַלסטו זיך הייליגען פאָר מיר, «כל בכוּר» — וואַלסטו פיהלען גוּ
יעזר ער איןער אוֹן גרעסער פאָר דיר, — «פֿאָר כְּלִי» — פאָר אלעט — «רְחֵם
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל» — וואַלסטו האָבען רחמנות אוּף אַיְוד, — «בָּאָדָם וּבְבָתָהּ» — דִּי
שראגען צי דאָס אוֹן אַז מענטשט בוחנין אָדָם, צי דאָס אוֹן אַז מענטשט בוחנין
בוחנין, (און ס'לוינט נישט אוּף אַיהם זיך מרְחֵם צוּזין) — «לִי הוּא» — דאָס
אוֹן פֿיַין זאָן, אוֹן דיר זאָל עס נאָר גִּישֶׁט אַנגענָהן...

1441

אנַארִימָן אַ קְרָאנְקָעָר, אוֹן גַּעֲקוּמָן צוּ הַרְחָקָק רְבִי יַאנְקָעָלָץ רְאַזְוִינְגָעָר
זַיְגָן זיך בעקלְאָגָט דאָס לאָד זאָס עַד זאָס עַד אוֹן אַנְאַרִימָן אוֹן ער זאָס
קרָאנְק אַוְיך אָון ער טְעַמְּדָגָט נִישְׁט קִין גַּעֲלָד צוּ הַיְּלָעָן זיך בְּיַי אַזְקָטָאָר.
אוֹן פֿאָסָק שְׁפָעָתָה — האָט דָעַר רְבִי זַיְלָא אַיהם גַּעֲזָגָט — «וְהַסִּיר דְ' מַמְּקָדְּפָה
חוּלִי» פֿעַן קָעָן אַפְּעָר אַוְיך לִיְעָנָן «וְהַסִּיר דְ' מַמְּקָדְּפָה כָּל חֻלִּי» אָון טִיטִישָׁן,
אוֹ גַּט וּפְסָט אַבְּטוּחָן פֿוֹן אַרִימָן «מַטָּה — אוֹן דָעַר טִיטִישָׁן אַרְים, «פַּי יַמְּךָ
אַחַיך» — אַלְעָגָט קְרָאנְק, אָון דִי וּוּעָט אַיְיה גַּעֲונָד וּפּוֹרָקָן...

1442

דער טַפְּס — פֿלְעָגָט זַעֲגָעָן דָעַר אַסְטְּרָאָזְעָצָר רְבִי, פָּאָרוֹאָס אַ טְּפְּטָאָז
מִעהָר רְחָמָנוֹת אוּף זַיְינָן קִינָן, וַיְיַ אַקְינָד אוּף זַיְינָן טָפְּטָעָן אוֹן דְּזְרָפָאָר,
מַהְמָת אַלְעָגָט דָרוֹתָא צִיהָעָן זַיְגָן דאָס זַיְגָן וַיְיַ אַנְגָּנוֹנָאַיִמְּהָעָרְלִיכָּעָקִיט סְפָן אָדָם
הָרָאָשׁוֹן אָון דִי מִידָּותָא סְפָן דִי עַלְתָּעָרָעָן בְּעָהָעָן אַיבָּעָר בִּירוֹשָׁה סְפָן זַוְּרָא צְוָה
אוֹיְיַ בְּנוֹגָעָן דִי אַכְדָּעָרָעָג יְוָעָט מְעַנְשָׁלִיכָּעָמָדָה, צְוִישָׁעָן זַיְיַ אַוְיך דִי מַדָּה סְפָן
רְחָמָנוֹת אוּף קִינְדָּעָר, זַעֲגָעָן זַיְיַ אַלְעָגָט אַיְגָעָוָאָזְעָצָלָט גַּפְוָעָרָעָן אַינְיָם עַדְשָׁעָן
מְעַנְשָׁט, אָין אָדָם הָרָאָשׁוֹבָעָן, אָון סְפָן אַיהם זַעֲגָעָן זַיְיַ אַיְגָעָרָגָגָגָגָעָן צְוָה
וּוּיְעָרָגָד דָרוֹתָא, דְּזָגָגָעָן דִי מַדָּה סְפָן רְחָמָנוֹת צְוָה עַלְתָּעָרָעָן הָאָט נִישְׁט
גַּעֲקָבָנָט אָין אַיהם אַיְגָעָוָאָזְעָצָלָט וּוּעָרָעָן וּמִמְּלָאָהָעָבָן מִיר זַיְגָעָן
גַּעֲקָבָנָט סְפָן אַיהם אַיְגָעָנָעָטָן, מַהְמָת אָדָם הָרָאָשׁוֹן הָאָט דאָס קִין טָפְּטָעָן
גַּישָׁט גַּעֲהָטָן...

1443

דער אַדְזָוָר רביה ר' חייט מִיּוֹעֵל זַיְל האָט אַ מַאְהָל אָום פָּסָח גַּעֲטָרָעָט אַ
בְּאַדוּר גַּבְּרִי שְׁפָאָצְרָעָן שִׁיט אַ רְגָּעָן שִׁירָם אָין הַאֲנָדָה, האָט ער זַיְגָן

געווענדען צום נביר מיט פֿאָלְגַּונְדָּע ווערטער, — מיר האבען דערטאָר דעט יומ טוב פֿסְחָה, ווילַ מיר זונגען פֶּטֶר געווֹאָרָעָן פָּוּן פֿרְזָהָס צוֹל, געהסטו און געהסטה הײַנט אָוּפַ זִיךְ צְרוּרִיקַ פֿרְזָהָס צוֹל (פֿאָרָאָסָאָל)? ...

1444

— בְּיֵאָשָׁע דער בריסקער זִיכְרָה האָט געפְּרָעָנָט זִיכְרָה זָהָן חַיִּים זַיְתָּן, ווּן שֶׁ אָזְנָאָךְ גַּעֲוָעָן אַיְנוּגָעָל, — ווּנְאָרְקָעָן בעסְכָּר לְעַרְבָּן, דַּזְיִי זִיכְרָה תְּבָרָה? האָט ער געענטערט: — זַאָל אַיךְ זַאָגָעָן, אָז אַיךְ קָפָן בעסְכָּר לְעַרְבָּן, ווּנְאָל אַיךְ זַיְינְאָן אַיְנוּגָעָל אַיךְ זַאָגָעָן, אָז ער קָפָן בעסְכָּר לְעַרְבָּן, ווּנְאָל אַיךְ זַיְינְאָן אַיְנוּגָעָל אַיךְ זַאָגָעָן? האָט דער פֿאָטָעָר צו אַיהֲם גַּעֲוָאנָט שְׂמִיכְכְּלִידִיג, מִיט דִינְעָס ווערטער בִּזְטוּ בִּידָה, אַיְ אַיְנוּגָעָל! ...

1445

— אָשָׁר יַתְּאַנְזֵב מִום בָּאָדָם (אמָרוּ) אָוּבָאַיְנָאָר גַּפְּסָגָת שְׂטָמָגָדִיג אָוּפְּנָן צְוִיְינָעָן, חַסְרוֹנוֹת אָזְנָאָר פֿאָלְגַּונְדָּעָן, אָז דָּעָרְפָּוּן אַסְיָּמָן — «פָּנִים יְנַחֵן בּוֹ», אָז ער אַלְלָיִן אָזְנָאָר פֿאָלְגַּונְדָּעָן, «כְּלָה הַפּוֹתָל — בְּמִתְמוֹ פּוֹסָל! (קִידּוּשָׁן עַ...)

1446

— בְּפָרְמָדְרָשׁ זַאָגָטָה, אָז לְעַחְדִּיבָּן ווּטָמֵן פָּוּן דַּי גַּרְגְּצָעָה תְּוֻכָּה ווערטין בְּלִזְיָוּן בְּרָסָתָן, אַיְנוּגָעָלְדִּיךְ ווי אַזְוִי ווּעַט פָּוּן, «אַכְלָמָתָם בְּשֶׁר בְּנוּיכָם» קָעָנִין ווערטין אַיְנוּגָעָלְדִּיךְ הַאָט גַּעֲוָאנָט דְּעַרְוִיפָּרִי מַארְיָלִ פֿרְיִמְישְׁלָאָגָעָר זַיְתָּן, אָז עַס ווּעַט ווערטין אַזְוִי גַּעֲטִיתְשָׁטָה, «אַכְלָתָם» אַיהֲרָן ווּעַט עַסְיָן, ווּטָמֵן הַאָבָעָן, «כְּבָשָׂרָן» פָּוּן דַּי בְּשָׂרוֹת טָבוֹת, «בְּנִיכָם וּבְנוֹתִיכָם» וואָס מַעַן ווּעַט אַיךְ אַיְבְּרָגְגְּבָעָן פָּוּן אַיְעָרָעָה זַיְתָּן אַזְוּנָן טְפַכְּטָעָר...

1447

— בְּעַרְבָּי רַי, שְׁלָמָה קְלוֹנָגָעָר זַיְתָּן, אָז צְפָיְדָה דָּבָר ווערטס מַחְלוֹקָת גַּפְּפִיהָרֶט אַדְעָר דָּוְרָךְ גְּבִירִים, דָּעַן, «עַשְׂרֵה יְעוּדוֹ עַוּותָה», אַדְעָר דָּוְרָכָן גִּזְרִיגָּעָן חַמְנוֹן, דָּוְרָךְ דַּי אַרְיָמָעָ לְיִיטָה, וועַלְכָא הַאָבָעָן נִישְׁתָּחַווּ ווּטָמֵן אַז רִיְקִירָעָן אַזְוִי ווּעַט אַז פֿרְלִירָעָן, דָּעַר מִיטְלָסְמָאָן שְׂמָעוֹתָם פֿאָהָרְסְטָעְגְּטִיָּי אַז אַזְוּלְכָא פֿאָלְגָּעָן דָּעַרְוּוֹיִיטָעָן, אָז אַזְוִי גַּעֲוָאנָן מִיר אַוְרָקְבָּן בְּיַי מַחְלוֹקָת קָרָחָ וְעַדְתָּה, דַּי דְּזָוִינְגָּעָט מַחְלוֹקָת אַיְוָאָגְעָפִיהָרֶט גַּעֲוָאנָן פָּוּן אַיְיָזָן זִוְּתָן דָּוְרָכָן קָרָחָ אָז אַזְוִי דָּעַר זְוִיְינְטָר זִוְּתָן דַּי אַרְיָמָעָ לְיִיטָה דָּחָן וְאַבְּרִים, וועַעַן וועַלְכָא דַּי חַזְלָא עַרְקָלְעָרָעָן, «כְּיַיְהָוָה הָאֱנָשִׁים — שִׁירְדוּ מְנַפְּשִׁיהם» — (גְּדָרִים דַּי חַזְלָא...)

1448

דער רביה ר' מאנדיל פון קאסובע זיל האט געמייטשט, "על חטא שחתאנן לפניך בוידורי פה", אויף דעם חטא, וואס מען אייז יוזא מיטן "ודוי פה", זאגנדייג בלויין מיטל מוויל..."

און דאס אייז אויך דער פשט, כי עוני אגידי אדראג מהחטאתי" מיין זינד בעשטעטה אין דעם, וואס "אגידי אדראג מהחטאתי", וואס ציאָג בלויין, און "אדראג מהחטאתי", וואס ציבין יוזא מיטן מוויל און דאס האָר אייז נישטאָך דערביי..."

1449

דער אַזולאי טייפשטי, "חדש ימינו קדום" אַ פֶּלְלַ האָבען מיר, און "סְדֵה טִוְבָּה מְרוֹבָּה מְנוּדָת פּוּרְעָנִים" (סוטה יא) אייז מה-דָּאָק בַּי שְׁדָה פּוּרְעָנִים (ווי בַּיְם עֲוֹנֶשׁ פָּוּן דַּי מְרָגִילִים) וווערט גְּנוּזָגָט: "יּוֹם ?שְׁנָה יְחַשֵּׁב". אַז פָּאָר יְצַדְּעָן טָאָג ווּאָס זַיִּה האָבען גַּעֲזִינְדִּיגַּט, ווּפְלָעָן זַיִּה בעשטרָאָפָּט ווּעְרָעָן מִיט אַ יְאָהָר, מְכַל-שְׁפָּן בַּיְם טִוְבָּה האָבען מיר דָּאָק אַזְדָּאָי דָּאָס רָעַכְתָּ צַו פֿעַרְלַאֲגָגָעָן, אַז מְעַן זַאָל אָנוּן פְּעַרְגִּיטְגָּעָן אַז אַפְּגַּזְהָלָעָן פָּאָר יְעַדְעָן טָאָג גָּלוֹת אָנוּן יְסָרִים אַ יְאָהָר נָאָהָה וּמְנוֹחָה. מִיר זַעַנְעָן אַבְּעָר בְּשִׂידְעָן אַז אָנוּנְעָרָע פֿאַדְעָרְגָּגָעָן, אַז אַזְיסְעָמָטְעָרְטָע פָּוּנִים (פְּגַנְגָּעָן צְוּוִי טְיוֹעָנְדִּיעָהָרְגִּעָּן גָּלוֹת, ווּפְלָעָן מִיר האָבען קִין פָּח נִשְׁתָּחָת מַעַהָר אַיבְּעַרְצְטָרָאָגָעָן, בעשען מִיר זַיִּךְ "חדש ימינו קדום! מִיר זַעַנְעָן שְׁוִין מַוחְלָה דָּעַם פְּרָאָגְעָנָט, בעזָּה אָנוּן קִין קָאָטָשׁ דָּעַם קָרָן, כָּאָטָשׁ אַ טָּאָג סָפָר אַ טָּאָג!"...

1450

דער "שְׁמַת אָמָת" זַיִּל זָאנְט אויף דעם וואס רְשֵׁי זָאנְט, אַז שְׁרָשָׁת וִיחֵי, "בְּקָשׁ גְּבוּלָה אֶת הַקְּץ לְבָנָיו וּנְסָתָם מִמְּנוּ". דָּאָס דְּרִיבְעָר ווּפְרָט נִשְׁתָּחָתְּ דְּבָרָאָזָט, פָּעַן זַאָל מְגַלָּה זַיִּין דָּעַם קָרָן. ווּיְיל אוּבָּה מעַן זַאָל ווּסְעָן ווּעַן דָּעַר קָרָן אַז, הערט פָּעַן דָּאָק אויף צַו פִּיהָלָעָן דָּעַם צְעַדְהָנוֹת, אַז דָּעַר גָּלוֹת מַעַהָר קִין גָּלוֹת נִשְׁטָּה...".

1451

אויף דָּעַר ווֹאנְד פָּוּן בִּית-דִין שְׁטוּב בַּיִּים רְבִין רְבָּבְעָלְקִי זַיִּל אַז גַּעַתְּגָגָעָן אַ טְּאָרְבָּעָט מִיט אַ שְׁטָעְקָעָן, דָּאָס האָט גַּעַזְאָלָט דְּרָמָתְהָנָעָן זַיִּיל שְׁטָאָרָט-תְּקִימָט, אַז עָר ווּסְטָט זַיִּי גִּישָׁת שְׁוִיכָּן, אַדְרָר חַנְפָּהָנָעָן, וּבָאָס זַיִּי ווּפְלָעָן אַיְתָמָט אַזְוּנְעָמָעָן דַּי רְבָּנוֹת אַז אִיהם נַאֲך גַּעַלְיִבְּגָעָן אַ טְּאָרְבָּעָט מִיט אַ שְׁטָעְקָעָן...".

1452

לע"ר "לבוש" געאנט, דעריבער זענען אלע מגוון געשריבען אויף פאַרמעט, אויסטר "מגילת איכה", וועלכע ווערט געליגנט פון אַ חומש, וויל מיר האָפָען יעדען טאג צו ווערטן אויסגעליגוט פון גלוות אָזן צו פערוואָנדלען דעם טרויער-טאג אין אַ יומ שמחה, אָנוּ ווען מען וואָלט מגילת איכה געשריבען אויף פאַרמעט, וואָלט עס אויסגעזעהן, ווי מיר וואָלטען זיך גרייטען צו בעניצען דערמייט אויף לאָנגע יאהָרְפֶּן...

1453

לע"ר לובליינער רב ר' אלֵי קְלַאַצְקִין ז"ל האָט געאנט, אָנוּ דעריבער זענען די חז"ל "המיטר לְשׁוֹן הָרָעַ רָאוּ לְהַשְׁלִיכּוּ לְכָלְבִּים" (פסחים קי"ח) אָנוּ דער וואָס רעד לְשׁוֹן הָרָע, אַיז ווערט אַיהם צו וואָרפִין פָּאָר די הַינְּדָה, – דען דער לְשׁוֹן הרענִיק שטעהט פִּיהְל נידרגער פון די כָּלְבִּים, וויל די כָּלְבִּים האָפָען געהיטען די צוֹגָג, "ולְבָנִי יִשְׂרָאֵל לֹא יִחַרְץ כָּלְבַּשׁוֹנוּ" (בא) מיליא דער וואָס היה ניט די צוֹגָג אַיז פָּר דָּאָךְ עוֹגָר פון זי כָּלְבִּים, דROOM אַיז ער ווערט מען זאָל אַיהם וואָרפִין פָּאָר די הַינְּדָה...

1454

ר' מאיר' דזוקובער ז"ל האָט געאנט, "ולֹא יִהְיֶה בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל נְגַף בְּגַשְׁתַּת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל הַקוֹדֶשׁ", דער שטייגער אַיז ווען קומט אַ יוד אֶל הַקוֹדֶשׁ, ווען ווערט ער פרום? בשעתה עס פָּאָסִירט מיט אַיהם אַ נְגַף, עפָּעַס אַנְאָמְגָלִיק חֲלִילָה, די תורה פָּאָרְלָאָגָנָם אָבעָר אָז, "ולֹא יִהְיֶה בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל נְגַף בְּגַשְׁתַּת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל הַקוֹדֶשׁ", נישט צוֹלְעֵב אַ נְגַף, זאָל ער זיך באָוִייזען אין בית המדרש, נישט פון צער חס ושלום, נאָר מונך נחתה..

1455

ר' יוסְטָאָוּל ז"ל לְעַמְבָּרְגָּעֵר רָב האָט געאנט, אויף דעם פָּסָוק "וּבְחוּקֹתְּהֶם לֹא תַּלְכְּדוּ" טיל יוזען האָפָען לִיְדָעָר אַ סְבָּע נְאָכְזָוָתָהּ די גּוֹיִים, אַפְּגָן אַזְעַלְכָּעַ זָאָכָּן וְעַלְכָּעַ זענען חֻקִּים, וואָס האָפָען שְׁיַן שְׁוֹם זִין נִישְׁטָה..

1456

אַ גָּאוֹן האָט גַּעֲטִיכְשֶׁן, "וּבְמִרְבִּית לֹא תַּתְנִזְבְּךָ אַכְלָךְ" (שופטים) מִזְבֵּחַ דֵּיר נִישְׁטָק קִין פְּרָנָסָה, פון רבִּית, ציה נישט דיין חיוֹנָה, דיין אַכְלָה, פון פרָאַצְעַנְטָעָר..

1457

בשים מזונותו של אדם פקירתה ים סוף" (פשתים ק"ח) וואס פטור א שייכות
האט פרנסה צו קריית ים סוף? האט ר' שלום בעלופר ז"ל געזנט דען
בי' קריית ים סוף כידוע, האט דער שר של מצרים געטאנהת: "הלו פובדי
עובדת זורה והלו עובדי עבדה זורה", או צויליב דעם וואס אויך די זעלגע
יוזען זענען זינציג, זענען די דעריבער נישט ווערט דעת נס אויך די זעלגע
טענה טפנאמיט אויך דער מקרוג בי' פרנסה, או די זינציג דארף מען קי'
פרנסה נישט געבען, אבער אויך דע פונקט ווי בי' קריית ים-סוף, מען
דארכ' נישט מאכן קיין אונטערשייד, ואארום "אין בודקין למזונות"...

1458

דער לומליינער רב הרוב מאיר שפירא ז"ל פלאגט טייטשען: "שםת רב
מאיר בטלו מושלי' משליט" (סוטה מ"ט), רב מאיר איין, ווי בעוואזט
געווען גרויסער משלים זאגער, ער האט בעקען דריי הונדרט
שולעים" (סנהדרין ל"ט), איין כל זמן רב מאיר האט געלעפט האבען אלע
געוואט פון וועטטען צו שעפען, פון וועטטען צו לקחנען, קאים איין אבער רב
מאיר נפער געווארן איין "בטלו מושל משליט", זענען מיט אמאן אויסנערינגען
אלע משלים זאגער...

1459

אין סלאנים איין געווען א גביר א קמץן וועלכער פלאגט קינמאָל קיין
נדבה נישט ווען געבען, דאגעגען פלאגט צר זיך שטענדיק שטוטען צו
דאָזען פארן פמוד, הגם ער האט ניט געקבונט. פלאגט רבאי איזויל סלאָנימער
זאגען או דער דזאַיקער יוד איין א געוואָלדיגער קדרש, דען די גمرا זאגען
"ישראל קדושים הם, יש שיש לו ואינה רוזה ויש שרואה ואין לו" (חולין
ז'). דער דזאַיגער גבר איין דעריבער א דאָפלטער קדרש, וויל בי' אדקה
איין ער א יש לו ואינו רוזה", אוון ביים דאָזען פערין פמוד, א רוזה
זאגען ז'..."